

Volume II



Council Debates

Official Report

West Bengal Legislative Council

Second Session (February-May), 1953
(From 2nd February to 12th May, 1953)

The 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 17th, 19th, 23rd, 24th, 25th,
26th February and 5th, 19th, 21st, 30th, 31st March
and 4th, 11th and 12th May, 1953.

Superintendent, Government Printing
West Bengal Government Press, Alipore, West Bengal
1953

**WEST BENGAL LEGISLATURE
LIBRARY.**

Date 17 NOV 1953

Accn. No 697.....

Catalog. No 32811e/29.....

Price Rs. 5/8/-.....

GOVERNMENT OF WEST BENGAL

GOVERNOR.

DR. HARENDRA COOMAR MOOKERJEE.

MEMBERS OF THE COUNCIL OF MINISTERS.

- Dr. BIDHAN CHANDRA ROY, Chief Minister and Minister-in-charge of the Home, Development, Medical and Public Health, Finance and Commerce and Industries Departments.
- Sj. JADABENDRA NATH PANJA, Minister-in-charge of the Cottage and Small Scale Industries Department.
- Sj. HEM CHANDRA NASKAR, Minister-in-charge of the Forests and Fisheries Department.
- Sj. AJAY KUMAR MUKHERJI, Minister-in-charge of the Department of Irrigation and Waterways.
- Sj. SYAMA PRASAD BARMAN, Minister-in-charge of the Excise Department.
- Sj. KHAGENDRA NATH DAS GUPTA, Minister-in-charge of the Works and Buildings Department.
- RADHAGOBINDA ROY, Minister-in-charge of the Department of Tribal Welfare.
- juKta RENUKA RAY, Minister-in-charge of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- j. PRAFULLA CHANDRA SEN, Minister-in-charge of the Department of Food, Relief and Supplies.
- . RAFIUDDIN AHMED, Minister-in-charge of the Agriculture and Co-operation Department.
- PANNALAL BOSE, Minister-in-charge of the Department of Education.
- . KALI PADA MOOKERJEE, Minister-in-charge of the Department of Labour.
- Sj. SATYENDRA KUMAR BASU, Minister-in-charge of the Judicial and Legislative Departments, and Department of Land and Land Revenue.
- Sj. ISWAR DAS JALAN, Minister-in-charge of the Local Self-Government Department.

DEPUTY MINISTERS.

- Sj. SATISH CHANDRA ROY SINGH, Deputy Minister for the Transport Branch of the Home Department.
- Sj. SATYENDRA CHANDRA GHOSH MAULIK, Deputy Minister for the Defence Branch of the Home Department.
- r. JIBAN RATAN DHAR, Deputy Minister for the Jails Branch of the Home Department.
- 18 GOPIKA BILAS SEN GUPTA, Deputy Minister for the Publicity and Public Relations Branch of the Home Department.
- TARUN KANTI GHOSH, Deputy Minister for the Township Branch of the Development Department and for the Relief Branch of the Food, Relief and Supplies Department.

- Dr. AMULYADHAN MUKHERJI, Deputy Minister for the Medical and Public Health Department.
- Sj. SOWRINDRA MOHAN MISRA, Deputy Minister for the Commerce and Industries Department.
- Sj. TENZING WANGDI, Deputy Minister for the Tribal Welfare Department.
- Sj. BIJESH CHANDRA SEN, Deputy Minister for the Rehabilitation Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SMARAJIT BANDYOPADHYAY, Deputy Minister for the Food Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Sj. RAJANI KANTA PRAMANIK, Deputy Minister for the Supplies Branch of the Food, Relief and Supplies Department.
- Janab ABDUS SHOKUR, Deputy Minister for the Agriculture Branch of the Department of Agriculture and Co-operation.
- *Sj. CHITTARANJAN ROY, Deputy Minister for the Co-operation Branch of the Department of Agriculture and Co-operation.
- Srijukta PURABI MUKHOPADHYAY, Deputy Minister for the Women's Education Branch of the Education Department and for the Relief Branch of the Refugee Relief and Rehabilitation Department.
- Sj. SHIVA KUMAR RAI, Deputy Minister for the Labour Department.

*Member of the West Bengal Legislative Council.

WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL

PRINCIPAL OFFICERS.

CHAIRMAN.

Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI.

DEPUTY CHAIRMAN.

Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY.

SECRETARY.

Sj. AJITA RANJAN MUKHERJEA, M.Sc., B.L.

SPECIAL OFFICER.

Sj. CHARU CHANDRA CHOWDHURI,
B.L., ADVOCATE.

ASSISTANT SECRETARY.

JANAB RAFIQUUR RAHMAN, M.A., B.L.

REGISTRAR.

Sj. AMIYAKANTA NIYOGI, B.Sc.

LEGAL ASSISTANT.

Sj. BIMALENDU CHAKRAVARTY,
B.Com., B.L.

EDITOR OF DEBATES.

Sj. KHAGENDRA NATH MUKHERJI, B.A., LL.B.

ALPHABETICAL LIST OF MEMBERS.

A

- (1) Abdul Halim, Janab. [Elected by M.L.As.]
- (2) Abdur Rashid, Janab Mirza. [Elected by M.L.As.]

B

- (3) Bagchi, Sj. Narendranath. [Elected by M.L.As.]
- (4) Bandopadhyaya, Sj. Tarakdas. [Nadia-Murshidabad (Local Authorities).]
- (5) Banerjee, Sj. Sunil Kumar. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]
- (6) Banerjee, Sj. Tara Sankar. [Nominated.]
- (7) Banerji, Sj. Bankim Chandra. [Elected by M.L.As.]
- (8) Banerji, Sj. Sankar Das. [Nominated.]
- (9) Basu, Sj. Gurugobinda. [Nominated.]
- (10) Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar. [Presidency Division North (Teachers).]
- (11) Bhattacharya, Sj. Bijanbihari. [Burdwan Division (Teachers).]
- (12) Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra. [Calcutta (Graduates).]
- (13) Bose, Sj. Subodh Kumar. [Elected by M.L.As.]

Note.—Sj. stands for Srijut, and Sjkta. stands for Srijukta.

C

- (14) Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan. [Elected by M.L.As.]
- (15) Chakravarty, Sj. Hridoy Bhusan. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (16) Chatterjea, Sj. Devaprasad. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- * (17) Chatterji, Dr. Suniti Kumar. [West Bengal South (Graduates).]
- (18) Chattopadhyay, Sj. K. P. [Elected by M.L.As.]
- (19) Choudhuri, Sj. Annada Prosad. [Burdwan Division North (Local Authorities).]

D

- (20) Das, Srijukta Santi. [Nominated.]
- (21) Deb, Sj. Narasingha Malla Ugal Sanda. [Nominated.]
- (22) Dutt, Srijukta Labanyaprova. [Nominated.]

G

- (23) Ghose, Sj. Kamini Kumar. [Calcutta (Teachers).]
- (24) Guha, Sj. Prafulla Kumar. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- † (25) Guha Ray, Dr. Pratap Chandra. [Elected by M.L.As.]

K

- (26) Kumar, Sj. Siba Prasad. [Elected by M.L.As.]

M

- (27) Mahanty, Sj. Charu Chandra. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
- (28) Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (29) Misra, Sj. Sachindra Nath. [West Bengal North (Local Authorities).]
- (30) Mohammad Jan, Janab Shaikh. [Nominated.]
- (31) Mohammad Sayeed Mia, Janab. [Elected by M.L.As.]
- (32) Mookerjee, Sj. Kamala Charan. [Elected by M.L.As.]
- (33) Mookerjee, Sj. Kali Pada. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
- (34) Mukherjee, Sj. Debendranath. [Elected by M.L.As.]
- (35) Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar. [Elected by M.L.As.]
- (36) Musharruf Hossain, Janab. [Nominated.]

N

- (37) Nahar, Sj. Bijoy Singh. [Elected by M.L.As.]

P

- (38) Prasad, Sj. R. S. [Darjeeling Local Authorities].]
- (39) Prodhan, Sj. Lakshman. [Elected by M.L.As.]

*Chairman.

†Deputy Chairman.

R

- (40) Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh. [Presidency Division South (Teachers).]
(41) Roy, Sj. Chittaranjan. [West Bengal West (Graduates).]
(42) Roy, Sj. Surendra Kumar. [Elected by M.L.As.]

S

- (43) Sanyal, Sj. Charu Chandra. [West Bengal North (Graduates).]
(44) Saraogi, Sj. Pannalal. [Nominated.]
(45) Sarkar, Sj. Pranabeswar. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
(46) Sawoo, Sj. Sarat Chandra. [Cal.-24-Parganas (Local Authorities).]
(47) Sen, Sj. Debendra. [Elected by M.L.As.]
(48) Sen, Sj. Prafulla Chandra. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]
(49) Singha, Sj. Biman Behari Lall. [Burdwan Division North (Local Authorities).]
(50) Sinha, Sj. Kali Narayan. [Nadia-Murshidabad (Local Authorities).]
(51) Sinha, Sj. Rabindralal. [Hooghly-Howrah (Local Authorities).]

Joint sitting of the West Bengal Legislative Council and the West Bengal Legislative Assembly, assembled together under the provisions of the Constitution of India.

THE WEST BENGAL LEGISLATIVE COUNCIL AND THE WEST BENGAL LEGISLATIVE ASSEMBLY met in the Assembly House, Calcutta, on Monday, the 2nd February, 1953, at 3 p.m.

Present:

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI), Mr. Speaker (Sj. SAILA KUMAR MUKHERJEE) and members of both chambers were present.

[Mr. Chairman and Mr. Speaker received the Governor in the centre of the inner square under the small dome in the vestibule where a procession was formed in the following order:—

Marshall.

Special officer. Secretary.

Chairman. Speaker.

Governor.

Secretary to the Governor. A.D.C.

[3—3-10 p.m.]

All present then rose as the procession entered the Chamber and remained standing until the Governor took his seat.

The Governor then ascended the *dais* by the steps on the right and the Chairman and the Speaker occupied seats to the right and left of the Governor, respectively.]

The Governor addressed the members of the Legislature as follows:—

Members of the West Bengal Legislature,

It is nearly six months since I last met you in this House and I am happy to welcome you here again in the first session of the year.

I extend to all of you my cordial greetings for the new year and hope that you will continue your strenuous efforts for the welfare of our people as before. May the Almighty give you strength and courage for the tasks that lie ahead.

With the beginning of the new year, our policy of food procurement has undergone a radical change. I need hardly state to you the details of our old policy with which you are all familiar. That policy mainly consisted in cordoning off the surplus areas and banning movement of paddy and rice therefrom, compulsory procurement, by issue of directives, from rice mills and from large producers having not less than fifteen *bighas* of land and voluntary procurement from others who offered to sell at the official rates. This policy frequently meant a rise in the prices of foodgrains in places outside the rationed areas so that large supplies had often to be sent there to reduce rising prices and to remove distress. Resistance on the part of small holders was not infrequent. We have now withdrawn all restrictions on the movement of foodgrains except across the borders of the State and only the rationed areas are now cordoned off. We have allowed free circulation of foodgrains inside a district—we have substituted for the former system of procurement a levy system of procurement under which only large producers owning not less than thirty *bighas* of land are required to make compulsory sales of paddy and rice to us after liberal allowances have been made in assessing the purchasable surplus. All rice mills in the non-rationed areas are now free to purchase paddy. They are allowed to sell their produce on condition that they sell to us not less than one-third of their rice output at the official rate. Our total requirement of rice for the non-agricultural section of the people—at the rate of six ounces of rice per adult per day for about 58 lakhs of people in the Calcutta Industrial Area and in the towns of Darjeeling, Kurseong and Kalimpong and at not more than 4½ ounces of rice

[The Governor.]

per adult per day for about 10 lakhs of people in the larger industrial undertakings—comes to about four lakh tons of rice this year, out of which the Government of India will supply us one lakh tons and we will procure the other three lakh tons. We will also procure an additional one lakh ton to serve as a reserve stock which will be drawn upon whenever and wherever modified rationing is introduced or fair-price shops in any area are opened to keep down prices.

You will notice that, except for the few restrictions I have indicated; there will, from now on, be almost free trade in paddy and rice within each district and between different districts, and that the very large number of small producers who may not have a genuine surplus to sell, will not be affected by our procurement operations. We will now concentrate on a comparatively small number of large producers who have large areas of arable land and who have, therefore, a social obligation to offer their surplus produce for feeding the deficit and non-producing areas. We will not allow any person to hoard for profiteering purposes. With the large measure of decontrol now introduced and the free movement of foodgrains ensured in so large a sector, my Government are confident that the former disparity in the foodgrains prices as between the deficit and surplus areas will gradually disappear. Though the success of our new scheme yet remains to be seen, my Government earnestly hope that all assistance and co-operation will be forthcoming from large producers in making available the stocks which must be procured, if the essential commitments under the new scheme are to be fully met. A number of "economic price" rice shops have been opened in the Calcutta Industrial Area since July, 1952, in order to meet the requirements of residents of rationed areas who want to consume more than what is provided in their ration. Usually, smuggled rice at high prices was purchased

by such people. Extra rice is being supplied from these shops on a "no-profit, no-loss" basis up to 8 *chataks* per head per week to those whose requirements exceed even the present increased rice ration in those areas. My Government have practically decontrolled flour in this State subject, of course, to observance of a ceiling price. You will no doubt be glad to hear that, during the last two years, consumers, particularly in the industrial areas, have become increasingly accustomed to eating wheat and wheat-products. My Government welcome this encouraging tendency and hope that it will be steadily augmented, in view of the higher nutritive value of wheat-products and the current scarcity of rice throughout the world. My Government have also found it possible to revise the former austerity measures regarding food, and a larger number of guests can now be entertained at social functions with cereal food and indeed any number of them with non-cereal food.

You have heard that the First Five-Year Plan was presented to Parliament by the Prime Minister in December, 1952, and was approved by Parliament after some discussion. It includes as many as 159 development schemes for West Bengal involving a total outlay of Rs. 69.09 crores during the period from 1951-52 to 1955-56 under five broad heads, viz., agriculture and rural development, major irrigation and power projects, cottage, small and large-scale industries, transport and social services including educational, medical, public health and housing schemes as well as schemes for amelioration of the backward classes. You are already familiar with some of the more important ones of these schemes which you have often discussed in this House and for which you have voted grants for the first-two years of the Five-Year Plan. Not included in the above estimates, but certainly more important than many of them, are the "Community Development" projects to which I made a brief reference in my last

address. Three such projects comprising eight development blocks have already been launched in this State. Each block is to comprise a rural area of about 100 villages around a rural township. An agro-economic survey was undertaken in all the blocks for collection of necessary data for drawing up detailed plans for development and the first phase of the survey, involving house-to-house visits and covering about one lakh families in 1,035 *manuzas*, has been completed. In the second phase, a sample survey was undertaken to collect detailed information about the potentialities of agricultural, industrial and trade enterprises in the project areas as well as the local demand for different kinds of industrial products and consumer goods. Township sites in the development blocks have been selected and land acquisition proceedings are in progress. General lay-out plans for all the townships have been completed and detailed survey operations are now going on. Selection and training of a large number of workers at the village level is an essential condition of the successful execution of these projects and the first batch of them, trained at the Ford Foundation Training Centre at Burdwan, have already been posted to the development blocks. In order to have an adequate number of such workers, three more training centres are being opened. These village level workers have an important role to play in the psychological transformation of rural life and their principal task lies in seeking out and developing the latent element of local leadership which can conveniently take their place and carry on their functions.

Of the more important development schemes included in the Five-Year Plan is the Kalyani Town-Scheme, mentioned in my last address to you, which continues to make satisfactory progress. It is proposed to spend Rs. 3.19 crores on this scheme during the five-year period. Ten thousand acres of

land have been acquired and the whole area has been divided into six blocks, in one of which construction work has already been taken up and the delivery of plots to applicants continues. Another important scheme in the Five-Year Plan is the extensive programme of road development in this State comprising 295 miles of national highways and 1,972 miles of State roads, for which my Government have been spending at the rate of about Rs. 3 crores a year on new construction and improvement of roads and an additional sum of Rs. 67.82 lakhs a year on maintenance of existing roads. You will be glad to learn that the total mileage of such roads rose from 1,181 miles on the date of partition to 2,228 miles at the end of 1951-52. By the end of 1955-56, my Government expect to have 4,495 miles of such roads with a large number of bridges completed at a total cost of about Rs. 21 crores during the five-year period. Simultaneously with the development of major roads, my Government have also made provision for Rs. 35 lakhs in the Five-Year Plan for improvement of village roads and a scheme has already been put into operation whereby small *kutchra* village roads will be constructed at a cost not exceeding Rs. 15,000 in each case, one-third of which will be contributed by the local people in cash or kind or both and the balance paid by Government. Eighty-seven such roads have already been taken up in different districts.

While on the subject of these development schemes, I feel inclined to make a few general observations. There have been impatient idealists who complain that the speed and tempo of our development programme during the first two years of the Five-Year Plan have not been fast enough. They forget not only that our economic resources are relatively small but also that time is an essential factor to reckon with in the execution of any large-scale development scheme and that the inception and organisation of any ambitious programme

[The Governor.]

of work necessarily implies some initial delay. There are, again, others who are inclined to take a dark and pessimistic view and who have not much faith in the possibility of the schemes in their present form ever reaching a successful conclusion. They forget that the Five-Year Plan does not represent a rigid and unalterable scheme of development but is intended merely to be a concrete expression of our current and future needs and the way in which they can be appropriately met. Mistakes will possibly be made in the earlier stages of any scheme but, as we go along, each successive stage will be re-examined and re-adjusted in the light of experience gained and with a view to ensuring a more practical utilisation of our human and material resources. Neither a feeling of over-optimism nor a spirit of uninformed criticism will help in our task, but only patience, perseverance, hard work and honesty of effort and purpose can bring us ultimate success.

Of the other development schemes, a few may be briefly mentioned. My Government hope to complete the Sonarpur-Arapanch-Matla Drainage Scheme before the end of the current financial year at a cost of Rs. 44 lakhs. A large water-logged area of more than 23,000 acres will be drained out and rendered fit for cultivation. Fourteen more drainage and irrigation schemes costing about Rs. 15 lakhs have been completed during the current financial year and have benefited more than 47,000 acres of land giving an additional yield of 10,000 tons of *kharif* crops and 4,800 tons of *rabi* crops. My Government have, as before, continued to give a high priority to small irrigation and drainage projects. During the last nine months of 1952, 414 small irrigation projects benefiting 133,000 acres were completed and another 920 projects are still under execution. During the same period, 272 derelict irrigation tanks were improved and another 277 tanks are in the process of improvement.

Frequent floods in the rivers of the North Bengal districts including Cooch Behar, mostly coming from beyond the borders of India, cause heavy loss of property and damage to towns and villages. An extensive survey is being made to tackle the problem in full.

My Government are giving serious thought to the problem of the reclamation of the Salt Lake areas with a view to relieving congestion in the city of Calcutta and facilitating its gradual expansion towards the east. Two eminent Dutch experts have been invited to advise us in the matter and they are now engaged in making preliminary investigations. My Government are also making every endeavour to secure the inclusion of the Ganga Barrage Scheme in the Five-Year Plan and to impress upon the Planning Commission the vital importance of the scheme to West Bengal and the adjoining States. Apart from improving the condition of the river Bhagirathi and that of the Port of Calcutta, the scheme will also provide rail and road communications between Calcutta and North Bengal and a perennial navigable route between Calcutta and North India avoiding a detour of over 400 miles through Eastern Pakistan. In addition, it will bring about the periodic flushing of the moribund rivers of Lower Bengal. You will be glad to hear that a project report on the scheme has already been prepared and submitted by the Central Water and Power Commission.

With a view to placing before cultivators improved scientific methods of agriculture and the results of current research, 278 demonstration centres were established on cultivators' plots during 1952-53. A systematic course of training has also been arranged for the extension staff of the Agriculture Directorate at the Ford Foundation Training Centre at Burdwan and also at three other centres shortly being opened. You will be glad to learn that the special feature of the education being imparted at our Agriculture College

at Tollygunge is that the students are made to spend part of their time working in the cultivators' fields and that with the assistance of the Ford Foundation, the College has already taken up a group of 65 villages in the neighbourhood for intensive agricultural development.

My Government have also made steady progress in their schemes for expansion of hospital facilities and medical relief in the State. Already 123 health centres with 1,654 beds are functioning, 16 centres with 210 beds are ready to be opened and 44 new centres with 610 beds are now under construction. In the districts, my Government have already embarked upon a scheme of expansion, under their own management, of the Siliguri Subdivisional Hospital, Darjeeling Victoria Hospital, Burdwan Fraser Hospital, Berhampore Sadar Hospital and Imambarah Hospital. In the Medical College Hospitals in Calcutta, 20 diphtheria beds and 15 ante-natal beds have been opened while 25 additional beds are being opened in the Sambhunath Pandit Hospital. A scheme for the expansion of the Presidency General Hospital involving an addition of 256 beds is being given effect to and work on the construction of buildings has already begun. Another 202 beds have been added at Government expense to the two hospitals under the Calcutta National Medical Institute. All these additional beds together with another 200 beds in M. R. Bangur Hospital which is ready to be opened will, I hope, adequately compensate for the reduction of beds owing to the closure of the Lake Hospital. Construction of buildings for a permanent Infectious Diseases Hospital in Calcutta has also commenced. The addition of another 400 beds to the 600-bedded Kanchrapara Tuberculosis Hospital and another 100 beds to the 100-bedded M. R. Bangur Sanitarium at Digra is also under contemplation. There are already 312 beds in the State Leprosy

Colony at Gouripore (Bankura) which is in the process of further expansion till a maximum of 500 beds is completed. Besides, the leprosy clinics attached to the Sadar Hospitals at Midnapore, Howrah, Krishnagar and Berhampore and the charitable leprosy clinic of the Burdwan municipality have been provincialised and modern methods of treatment introduced. It has been decided to link up the districtwise malarial control scheme, already in operation in the Bankura, Birbhum, Hooghly and Nadia districts, with the National Malaria Control Programme to be inaugurated under the Indo-American Aid Plan under which it is proposed to set up, during the next financial year, fourteen units in the fourteen districts of the State with an extra unit each for the Midnapore and 24-Parganas districts.

My Government have been laying emphasis on the development of Education in the State. In the year 1948-49, the total expenditure of the State on Education was Rs. 1 crore 96 lakhs and in 1949-50 it came to Rs. 2 crores 68 lakhs. Since then measures for developing education in all its phases have been progressively adopted. Basic Training Schools have been started in various parts of the State. Primary training colleges and schools have also been started in many parts of the State. Increased provision has been made for adult education.

Increased salaries have been provided for the primary school teachers. Larger provisions have been made for giving help to non-official schools and colleges in the State. The total provision under Education has increased from year to year. In the year 1950-51, the total expenditure on Education was Rs. 3 crores 6 lakhs and in the year 1951-52, it was Rs. 3 crores 51 lakhs. Last year, i.e., 1952-53, the provision was Rs. 4 crores, and this year the provision is likely to reach the figure of Rs. 5 crores. We have now 15,000 primary

[The Governor.]

schools, 165 basic schools, 2,167 secondary schools and 90 arts colleges. Besides these, there are two engineering colleges, 5 senior technical institutions training for a diploma course, 7 polytechnics, 2 technical high schools and 37 junior technical institutions. Large additions have been made to hostels constructed for students and there are now 78 orphanages or destitute homes where more than 5,000 inmates are accommodated.

During the current financial year, my Government received a grant-in-aid of Rs. 6 lakhs from the Consolidated Fund of India for the purpose of promoting the welfare of the scheduled tribes in this State. A Tribes Advisory Council is shortly going to be set up with 17 members of whom 12 will be the representatives of the scheduled tribes in this Assembly. It will be the duty of the Tribes Advisory Council to advise on such matters relating to the welfare and advancement of the scheduled tribes as may be referred to them. My Government also contemplate to set up a Cultural Research Institute with the object of studying tribal life and culture in all their aspects in order that they may receive expert advice on the correct approach to be made to the various problems concerning the scheduled tribes and in preparing welfare schemes for them on scientific lines.

I now turn to the question of the rehabilitation of the refugees which, I know, is of the deepest concern to all of you. I regret to say that since we last met in this House there have been certain serious developments. My Government had suddenly to deal with a fresh exodus of refugees from East Bengal. It really started in May, 1952, and continued with increasing momentum till the climax was reached on the 15th October, 1952, when the passport system came into force. Of the 193,000 persons who crossed the East Bengal border during this period, 129,000 persons

did not seek shelter in our camps. We had, however, to make arrangements for their rehabilitation. The remaining 64,000 persons had to be admitted to our camps. This increased the camp population to 88,000 persons leaving out of account 34,000 persons who were already in camps as permanent liabilities. There was thus a total number of 122,000 persons in camps as against 70,000 persons before the new exodus.

All this seriously upset my Government's rehabilitation plans for those refugees who were already in camps and whose rehabilitation was then being arranged. Many lands previously acquired and made ready for reception of such refugees had to be diverted for the relief of the new-comers. New camps had to be set up hurriedly with tented accommodation at these sites. These new refugees are being encouraged to work under a special work scheme instead of depending on doles. My Government hope that this new policy will make them better equipped to earn a living when they are finally rehabilitated. A number of such work site camps have been set up where refugees work for development of prospective colonies and also for other work like construction of roads and embankments and removal of water-hyacinth.

My Government have decided that the State Insurance Scheme for employees under the Employees' State Insurance Act, 1948, will be implemented for the present in Calcutta and the district of Howrah. Two housing schemes for industrial workers have been prepared and sent to the Government of India for approval, one being of the Calcutta Improvement Trust and another of the Construction Board, both being estimated to cost Rs. 10 lakhs.

My Government are acutely conscious of the disquieting position of unemployment in this State on account of the general recession in prices, fall in the external and internal demand for industrial

goods and shortage of investment capital. Since the beginning of 1952, a number of industrial concerns have effected retrenchments. Tea gardens in particular are in difficulty and already several gardens have been closed. On the advice of a Statutory Committee set up for the Darjeeling gardens, the management have been allowed some relief for nearly two months to enable them to continue to work the gardens. My Government have been trying their best to prevent any further deterioration of the situation and, through the procedure of conciliation and adjudication, retrenchment is being cut down to the barest minimum consistent with the requirements of rationalisation. Happily, as the demand for agricultural products has increased, workers engaged in their production and distribution have not been affected. There has, however, been an appreciable shrinkage of employment opportunities for those who seek services on account of the general depression.

Estimates for the coming financial year will be laid before you early in this session and members of the Assembly will be asked to vote upon them in due course. Supplementary estimates for the current financial year will be similarly laid before you and will be voted upon by the Assembly. Two Appropriation Bills in this connexion will be laid before you for your enactment.

My Government propose to bring forward two very important Bills in the current session, both being measures to give effect to certain recommendations of the Judicial Reforms Committee which had been asked to examine and report whether there should be a city civil court and a city sessions court for Calcutta. In the considered opinion of the Committee, the Original Side of the Calcutta High Court, as at present constituted, cannot any longer cope with the volume of civil litigation arising in Calcutta and a city civil court

should be constituted to relieve the High Court of a part of its original jurisdiction. In pursuance of that recommendation and with a view to making disposal of cases speedier and less costly, my Government have decided to establish a city civil court for Calcutta. In pursuance of a similar recommendation of the Committee, my Government have also decided to establish a city sessions court for Calcutta to relieve the High Court of a part of its original criminal work.

Another important measure which will be placed before you for enactment in the current session, is the West Bengal Legislature (Salaries and Allowances of Members) Bill which is proposed to be introduced as required by article 195 of the Constitution. Members of both Houses are at present drawing their salaries and allowances at the rates and upon the conditions originally laid down by an Act of 1937 as slightly modified in 1944 and it is felt that they no longer conform to current requirements in a changed economic context.

You will also be asked to approve a resolution for ratifying the Constitution (Second Amendment) Bill as passed by both Houses of Parliament which cannot, however, receive the President's assent until it has been ratified by the Legislatures of not less than nine Part A and Part B States. It is a simple Bill which has been necessitated by the increase in the population of India as recorded at the last census and the consequential need for the readjustment of the rate of representation in the Parliamentary constituencies for which there at present exists an upper limit.

Certain other Bills will be placed before you for your approval including some Bills in replacement of Ordinances which will be introduced very early in the session. A useful measure which you will all welcome is the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill which merely represents a continuation of

[The Governor.]

the policy which you have accepted and already embodied in the West Bengal Prohibition of Smoking in Show Houses and Public Halls Act, 1950. My Government are also considering the desirability of sponsoring legislation on the lines of the Calcutta Improvement Act for the purpose of setting up an Improvement Trust for the development of the town of Howrah.

Members were told during the last session of the Assembly that steps were being taken to introduce legislation for the abolition of zemindari and intermediate interests in land in West Bengal. My Government have been very busy preparing this legislative measure to be placed in this session for your consideration. A complicated legislative measure for abolition of zemindari and intermediate interests will naturally evoke criticism from various quarters, particularly in a State where the land revenue system has been working under the Bengal Permanent Settlement Regulation since 1793, and where deep-rooted interests in land have naturally grown up. It is obvious that while the preparation, consideration and adoption of a legislative measure for the abolition of the above interests are comparatively easy, the introduction of measures of land reform by which the tillers of the soil will not only be its virtual owners—which is the ultimate objective of any such measure—but will also be enabled to have economic holdings which will make them self-supporting, is a very difficult task. The other States which have abolished these interests by law are still finding it difficult to implement any land reform policy. I trust you will bring to bear upon this complicated problem your mature judgment and thoughtful consideration.

Whatever the political ideology to which members of this House owe their allegiance, there can be no doubt that every one of them is pledged to put forth his best efforts to remove poverty, the

ignorance and the ill-health of our countrymen and to improve their standards of living.

My Government claim that this is the motive behind all the plans and programmes they are trying to implement. It may be that not all the measures taken so far or proposed to be taken in future find or will find the approval of every member of this House. This is understandable if only because human nature is constituted in such a fashion that normally no two people think alike. It is perfectly safe to assume that in the session about to commence, Government actions will be criticised—a normal procedure under democracy. But as I leave the Government and the Opposition to play their respective roles, I should like to make some reference to the spirit which should permeate the deliberations of this House. Obviously composed under different conditions many centuries ago the inspiring verses of the *Atharva Veda* as translated below, should, I feel, motivate the activities of all members in and outside this House and act as beacon lights in the midst of the strife and stress of modern politics.

Eternal Truth, Righteousness,
Vigour, Consecration, Dedi-
cation, Knowledge and
Sacrifice,

It is they that uphold this land.

[The Governor then left the Chamber in procession in the same order as he came in.]

Members absent.

The following members of the West Bengal Legislative Council were absent at the joint sitting held on the 2nd February, 1953:—

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Basu, Sj. Gurugobinda.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.



COUNCIL DEBATES.

Monday, the 2nd February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Monday, the 2nd February, 1953, at 5 p.m. being the first day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[5—5.7 p.m.]

Mr. Chairman: I have to acquaint the honourable members of the Council that the Governor was pleased to deliver a speech this day to the two Houses of the Legislature of which, for greater accuracy, I have obtained a copy, and the same has been laid on the table for the information of the honourable members. Now motions, if any, may be moved.

Motion for an Address in reply to the Governor's speech.

Sj. Narendra Nath Bagchi: Sir, I beg to move that a respectful Address in reply be presented to the Governor as follows:—

“Sir,

We, the members of the West Bengal Legislative Council assembled in this session, beg to offer our humble thanks to you for the most excellent speech which you have delivered to this House.”

Sj. Bijoy Singh Nahar:

আমি এই প্রস্তাব সমর্থন করছি।

Mr. Chairman: Any member desiring to move any amendments to this motion may send in such amendments to the office by 1 p.m. on the 3rd February, 1953.

Panel of Presiding Officers.

Mr. Chairman: In accordance with the provisions of rule 7 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules, I nominate the

following members of the Council to form a panel of four Presiding Officers for the current session:—

- (1) Sj. Tarakdas Bando-
padhyaya,
- (2) Sj. Debendranath Mukher-
jee,
- (3) Sj. Nirmal Chandra Bhatta-
charyya, and
- (4) Sj. Annada Prosad Chou-
dhuri.

Unless otherwise arranged the senior member among them present in the above order will preside over the deliberations of this Council in my absence and in the absence of the Deputy Chairman.

Obituary reference to the death of Nalini Ranjan Sarkar.

Mr. Chairman: Honourable members, it has fallen upon me to perform the sad duty of mentioning to the House the demise of Nalini Ranjan Sarkar, former Finance Minister of West Bengal. The career of Nalini Ranjan Sarkar is perhaps well known to you and I need not repeat it in detail. He entered the Bengal Legislative Council in 1924 as a member of the Swaraj Party. He became the Finance Minister of West Bengal in 1948 and retired from politics in 1952 after the inauguration of the new Legislature under the Constitution. He was a successful man in life but he began at the lowest rung. From a petty clerk in an insurance office, he rose to a position of eminence and authority, particularly in matters of Finance and Business—a career possibly unique in the annals of Bengal. He had his differences with his Party and with the Government, but he stuck to his own opinions which he expressed in a forthright manner. He always stood by what he thought to be the best course of action, though he might be unpopular for the time being. His pre-eminence in certain fields of Business made him easily an authority in our Province and State in matters of Finance, and his

[Mr. Chairman.]

advice was sought in many other departments of Public Life and Administration. He has made for himself a place in the history of the recent Economic Development of Bengal, and his life would always be an example of what a man can achieve by shrewd common-sense, tenacious perseverance and untiring industry, and a rare power of organisation.

I move that the West Bengal Legislative Council expresses its profound sense of sorrow at the death of Nalini Ranjan Sarkar, a Member of the former Bengal Legislative Council, and former Finance Minister of the Government of West Bengal.

To this formal and solemn expression of our sense of loss at the passing away of one of the most remarkable Indians of the present age to whom it was given to serve his people in the domains of Business and Finance and of Administration, I may be permitted to add an expression of my personal esteem for the departed statesman and administrator who did so much for the rehabilitation in the sphere of Business of our State. I did not have the privilege of coming into close touch with the late Mr. Sarkar, and I could meet him only on a few occasions—once in his native town of Mymensingh, several times in Calcutta, and once again when we travelled together to Calcutta from Bangalore where he was called to preside over a Conference on Economics, and I went to attend a Committee Meeting called by the Central Education Ministry. One could not but be struck by both his affability of manners, and his keen intelligence at the same time. One instinctively felt that one was in

front of a man who was endowed with an intelligence of a superior order—an intelligence which could make a thorough grasp of the details of any subject which interested him, and could at once come to the essentials. His candour and his courtesy were things which always left a pleasant impression on the mind of those who came in contact with him. He was a person who never forgot a good turn done to him, and this was the tribute paid to his personal character by persons who knew him during the days of his early struggle in life. This indeed is a very noble trait in the character of any individual, and this would entitle one to the respect of all.

I would request you, ladies and gentlemen, to rise in your seats and remain standing for a minute as a mark of respect to the memory of the late Nalini Ranjan Sarkar.

(Members rose in their seats, except S. J. Durga Kinkar Bhattacharjee and Janab Abdul Halim.)

Thank you, ladies and gentlemen. The Secretary will do the needful.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 5-7 p.m. till 10-30 a.m. on Tuesday, the 3rd February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

The following members were absent from the meeting held on the 2nd February, 1953:—

Banerjee, S. J. Sunil Kumar.
Banerji, S. J. Bankim Chandra.
Basu, S. J. Gurugobinda.
Chattopadhyay, S. J. K. P.
Sarkar, S. J. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 3rd February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Tuesday, the 3rd February, 1953, at 10-30 a.m. being the second day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[10-30—10-40 a.m.]

Mr. Chairman: We shall now take up Questions.

Supply of printed copies of question and answer to members a day before its reply.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় চেয়ারম্যান, আমি প্রথমেই এটা আপনার কাছে নিবেদন করতে চাই—গতবারেও আমি একথা ভুলেছিলাম—যে, উত্তর যা দেওয়া হয়েছে এখন তা পড়ে “সাপ্রিমেন্টারী” প্রশ্ন করার সময় পাওয়া যায় না। তাই আমি বলি আপনার সঙ্গে আলোচনা করার পক্ষে এই প্রশ্নটা যদি “হেড-ওভার” করা হয় তা হলে ভাল হয়।

Mr. Chairman: Mr. Choudhuri, the practice has been that questions are put and the replies are given by the Ministers concerned. The Questions may be held over in one or two cases, may be in a case like this, but then what is the difficulty here?

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি এর আগে আপনার কাছে এক নিবেদনে জানিয়েছিলাম, অফিসেও চিঠি লিখেছিলাম যাতে একদিন আগে এই প্রশ্নগুলি দেওয়া হয়। কিন্তু তার উত্তরে আমাকে অসুবিধার কথা জানানো হল—হাউস অব কমন্সের প্রাইট্‌স্ এরকম নয়। আমাকে যে চিঠি দেওয়া হয়েছে সেটা পড়ে দিলে ভাল হবে। “I am desirous to inform you that the Assembly and Council Rules do not empower the Secretary to place the printed lists on the table more than half an hour before the sitting. Moreover, there is the difficulty in following your suggestion as the replies are often received from the Departments on the day previous to the day on which the replies are placed. In this connection it may also be mentioned that

in the House of Commons the members do not get any replies before the oral starred questions are called in the House by the members”.

আজকে যেমন স্যার, আমরা সকাল সাড়ে দশটার এসেছি; তার আধ ঘণ্টা আগে এসে লাইব্রেরী-অফিস যদি খোলা হয় তা হলে সেটা আমরা পেতে পারি। আবার সকাল নয়টার যদি হাউস হয় তাহলে আগে আসা সব দিন সম্ভব নয়। এই যে “রিপ্লাই” দেওয়া হয়েছে, তা হলে এটা অন্ততঃ গতকাল এসেছে, কাজেই একদিন আগে যাতে আমরা পাই সে রকম হলে ভাল হয়।

Mr. Chairman: Mr. Choudhuri, some sort of procedure has to be followed. There is the rule that, half an hour before, the questions and answers are to be placed on the members' respective seats and the rule is being followed. I think we might now proceed with the questions and if you have other matters to discuss in this connection, you might meet me in my chamber.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমিও সে কথা বলেছি।

Dr. Bidhan Chandra Roy: I think the procedure should be as it is. My friend who has put in the question knows the subject-matter of his question and from the answer he would be able to know what has been supplied and what is wanting still. If he is not satisfied with a particular portion of the answer, the best course for him would be to put supplementary questions here and now or put a fresh question on a subsequent date. But if he wants to change the usual system it will be very difficult for us to supply the papers one day earlier. My suggestion, therefore, would be—Let the question be answered, and if Mr. Choudhuri finds anything wrong in the answer, he might ask supplementary questions today or put a different question on a subsequent date.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

এই যে প্রশ্নের উত্তর দেওয়া হয়েছে তা যদি অফিসে দেখা হয় তাহলে দেখতে পাবেন, হয়ত এই প্রশ্ন আমি ৪৫ মাস আগেই দিয়েছি। কোন দিব যে কোন প্রশ্নের উত্তর আসবে তা আমরা আগে জানতে পারি না বা বুঝতে পারি না। এই যে নাম

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

সেওরা হয়েছে তাদের সম্বন্ধীয় কাগজপত্র আমার কাছে আছে। সেগুলি যদি না পড়তে পারি তা হলে 'পাব্লিশিং-টারী কোম্পানি' করতে পারি না। দ্বিতীয় প্রশ্ন—এ সম্বন্ধে গভর্ণমেন্টের সঙ্গে লেখাপড়া হয়েছে। আমরা যদি জানতে পারি যে ১৫।২০ দিন বা এক মাস দু'মাস বা ৩ মাস পরে উত্তর আসবে তা হলে সফিস্ট কাগজগুলি দেখতে পারি। এমনও অনেক সময় হয়েছে যে ছ'মাস পরেও উত্তর পাওয়া হয় নি।

Dr. Bidhan Chandra Roy: My friend was also a Minister and he knows the exact position. Ordinarily enquiries are made about certain matters so that steps may be taken in regard to those matters. But simply putting questions and getting answers does not help much. Supposing you have been given a list of names of contractors. If you have got anything to say about a particular contractor, I would suggest to Mr. Annada Prosad Choudhuri that he should write a letter to the Government so that Government may take actual steps. Simply asking questions and getting replies—sometimes evasive and uninformative—does not help much. I am at one with you, Sir, that the purpose of asking questions and getting replies thereto is to find out whether there has been anything wrong anywhere. We have given him the general layout of the answers and the best course for him would be to pick out any particular matter in which he is interested or on which he thinks more enquiry should be made and to put questions relating to it. I for myself cannot answer such a question offhand. I may have to wait to get a reply. Therefore, my practical suggestion would be—let the question be put and answered and if he thinks that the answers are not sufficient let him write and I promise I shall send him the reply. But simply to hold up the time of the Council for the purpose of cross-examination across the floor, to which I won't be able to give an answer offhand, does not help matters.

Mr. Chairman: In view of the explanation given by the Chief Minister, I think we might proceed with the business of the House.

Sj. Debendra Sen: Sir, it would be impossible for us to deal with the question and the answer because the relevant papers are not with us. Until we bring the papers with us we cannot ask any supplementary questions. If we follow the Chief Minister's suggestion then it means that we need not put questions here at all. We could carry on private correspondence with him. What is the purpose of this Council then and what is the purpose of having given us the right to put questions here. All these matters are to be discussed here. He has put his point of view and we have to put our point of view before this House and before the public so far as the questions are concerned.

Mr. Chairman: You cannot discuss the question or the answer now. According to parliamentary practice, Questions and Answers are given here, but they are not meant for discussion except to the extent of putting supplementary questions arising out of the answers given.

Dr. Bidhan Chandra Roy: When the questions are replied no discussion is allowed of the answers given. That has never been done anywhere in the world.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I submit that it is one of the privileges of the Opposition to put supplementary questions; it is not only the privilege of the Opposition, but of any member of the Council, and the procedure that has been suggested by the Chief Minister would lead to a curtailment of the right of putting supplementary questions. Sir, supplementary questions are meant for the purpose of eliciting information, not only for the members of this House but for the people outside. Sir, it has been suggested that half an hour before the meeting begins the papers are made available to the members of the Council. Sir, we are expected to come here at half past ten and we are not expected to come here at 10. It is also well known that the

Ministry very often takes weeks and months to supply answers to the questions that are put and they want us to master the answers in course of half an hour. I think this is unfair.

Mr. Chairman: I think honourable members know their questions, at any rate they can refresh their memory by seeing the question which is printed along with the answer. The custom is that when the member putting the question is absent or the Minister concerned is absent, then the question is held over by request.

Sj. Debendra Sen: You can take it up tomorrow.

Mr. Chairman. When both the questioner and the gentleman giving the reply are present, I think we better proceed with the Question.

QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Suppliers of food, clothings, etc., to the National Volunteer Force camps at Kanchrapara and Halisahar.

1. Sj. Annada Prosad Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Defence) Department be pleased to state—

- (a) the name or names of the suppliers of food, clothings, etc., to the National Volunteer Force Camps at Kanchrapara and at Halisahar in the years 1950-51 and 1951-52;
- (b) what is the total amount involved in each such contract annually;
- (c)(i) what has been the procedure in selecting contractors,
- (ii) whether any advertisement is made when new contractors are secured, and
- (iii) if so, when was that done;
- (d)(i) whether there has been any change of contractors within any particular financial year,

(ii) if so, the particulars of such change;

(iii) whether any advertisement was made or tender invited in having any new party; and

(iv) if not, why not; and

(e) whether the Government look into—

(i) the credentials of the contractors while selecting them, and

(ii) ascertain who are the proprietors or the shareholders of the selected firms?

The Minister-in-charge of the Home (Defence) Department (Dr. Bidhan Chandra Roy:) (a) and (b) A statement is laid on the Table.

(c)(i) Contractors are selected on open tender basis with due consideration to their financial status and capability to execute the contract (and other relevant factors).

(ii) Yes, in the local dailies when the amount involved exceeds Rs. 5,000. For amount below Rs. 5,000, advertisements are given in the Notice Boards and copies sent to the approved firms.

(iii) In the local dailies in December, 1950, February, 1951, September, 1951, and January, 1952, for food and tents. For others, advertisements were given on the Notice Boards and copies sent to the approved firms as and when occasion arose.

(d)(i) Yes, in 1950-51.

(ii) When Halisahar Training Centre was closed down for a temporary period in the middle of the financial year 1950-51, the term of the contract of the catering contractor expired. A new contractor was appointed when the Halisahar Training Centre was re-opened in November, 1950.

(iii) Yes.

(iv) Does not arise.

(e) Yes.

Statement referred to in reply to clauses (a) and (b) of question No. 1.

Names of suppliers of food, clothings, etc., to the National Volunteer Force Camps at Kanchrapara and at Halisahar in 1950-51 and 1951-52 and the total amount involved in each such contract annually.

Year.	Food.		Uniforms and kits.		Miscellaneous (e.g., tents, furniture, implements, crockeries, etc.).	
	Suppliers.	Total amount involved.	Suppliers.	Total amount involved.	Suppliers.	Total amount involved.
1950-51	(1) Messrs. Dass & Co. (India), Ltd., 43, Dharamtola Street, Calcutta. (2) Messrs. National Catering Syndicate, 53, Netaji Subhas Road, Calcutta.	Rs. 8,12,194	(1) Messrs. Tarunalya, 130/5, Bowbazar Street, Calcutta. (2) Messrs. General Trading Co., 28/4, Armenian Street, Calcutta. (3) Messrs. Cawnpore Tannery, Ltd., Kanpur. (4) Messrs. Cubs & Scouts, 5, Government Place (North), Calcutta. (5) Messrs. Eastern Traders, Waterloo Street, Calcutta. (6) Messrs. Sriram Nandram, 47, Khangrapatty Street, Calcutta. (7) Messrs. J.S. Law & Co., 7, Swallow Lane, Calcutta.	Rs. 1,99,100	(1) Messrs. Sarkar Brothers, 44, Balaram Bose Street, Calcutta. (2) Superintendent, Bengal Ceramic Institute, Calcutta. (3) Messrs. Kaniram Malchand, Armenian Street, Calcutta. (4) Messrs. Steel Furniture & Construction Co., Howrah. (5) Messrs. India Automobiles, Calcutta. (6) Messrs. Dass & Co. (India), Ltd., Calcutta.	Rs. 87,655

Year.	Food.		Uniforms and kits.		Miscellaneous (e.g., tents, furniture, implements, crockeries, etc.).	
	Suppliers.	Total amount involved. Rs.	Suppliers.	Total amount involved. Rs.	Suppliers.	Total amount involved. Rs.
1951-52	(1) Messrs. Dass & Co. (India), Ltd., Calcutta. (2) Messrs. National Catering Syndicate, Calcutta.	8,43,029	(1) Messrs. Tarunalaya, Calcutta. (2) Messrs. Cawnpore Tannery, Ltd., Kanpur. (3) Messrs. Cooper Allen & Co., Kanpur. (4) Messrs. Cubs & Scouts, Calcutta. (5) Messrs. Nundun Brothers, Calcutta. (6) Messrs. Pearl Hosiery Mills, Ludhiana, East Punjab. (7) Messrs. Bengal Waterproofs, Calcutta.	1,86,755	(1) Messrs. Tomco Sales Department, Calcutta. (2) Messrs. Kazi Khelafat Hossain, Calcutta. (3) Messrs. Narayan Banerjee & Co., Calcutta. (4) Messrs. Banerjee & Banerjee, Calcutta. (5) Messrs. Park Motor Co., Calcutta. (6) Messrs. G. Banerjee & Co., Barrackpore. (7) Messrs. Bagala Motor Co., Howrah. (8) Messrs. Kissendoyal Purbotundias, Calcutta. (9) Messrs. Walford & Co., Calcutta. (10) Messrs. W. Leslie & Co., Calcutta. (11) Messrs. General Electric Co., Calcutta. (12) Messrs. Halder & Co., Kidderpore. (13) Messrs. Enjee & Co., Calcutta.	1,15,113

[10-40—10-50 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister in charge be pleased to state what are these "other relevant factors"? Do they include acquaintance with Ministers or their relatives?

Dr. Bidhan Chandra Roy: That is more than I can answer. He can answer himself.

Payment of pension, compensation or gratuity to Police officers penalised for their conduct in 1942 movement.

2. S. J. Annada Prosad Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Police) Department be pleased to state—

(a) whether any representation has been received from the Police officers and constables against whom action was taken by the then Government for their conduct during 1942 movement; and what action has been taken by the Government regarding them; and

(b) if no action has been taken what may be reasons therefor?

Dr. Bidhan Chandra Roy: (a) Yes, from some of the Police officers only. Government decided that suitable compensation, gratuity or pension should be granted in those cases where it is proved that the officers were punished for their nationalist sympathies either on general grounds or because of their failure to carry out improper or illegal orders. Individual cases are being dealt with on the basis of that decision.

(b) Does not arise.

S. J. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় তার উত্তরের "এ" অনুচ্ছেদে যে কথা বলেন—১৯৫১ সালে সরকারের কাছ থেকে এরকম চিঠি আমি পেরেছিলাম কিন্তু তারপরে তিনি কি অবগত আছেন যে "হোম ডিপার্টমেন্ট" থেকে বলা হয়েছে, যে সমস্ত পুলিশ কর্মচারীর বিরুদ্ধে "পেপাল এজান" নেওরা হয়েছে তাদের কোন "পেপাল" বা "গ্রেচুইটি" দেওয়া হবে না।

Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not know of that order. I have got the file here. It shows that there were 14 cases brought before the Government and according to the Government order, the cases were enquired into to find out whether there is proof that they have been punished because of their complicity in the 1942 affair. In terms of the above Government order, the Inspector-General of Police submitted proposals either for compensation or gratuity or pension for 14 police officers and constables who appear to have been victimised by the then authorities for their sympathy with the August movement, 1942. These proposals were considered in detail and the report that I have before me is that of the 14, six cases have been rejected and the other eight cases are under enquiry.

S. J. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলেন যে ১৪ জনের বিরুদ্ধে এই রকম শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছিল, তার মধ্যে ছয় জনের "কেস" বাতিল করে দেওয়া হয়েছে, এবং ৮ জন বিচারার্থী আছে—

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY:

আট জনের "কেস" বিচারার্থী আছে।)

কিন্তু স্যার, ১৯৫১ সালে এই সেপ্টেম্বরে যখন প্রশ্ন করি তখন ৭ জনের নাম পেরেছিলাম বিচারার্থী আছে। আজ ১৯৫৩ সালের ফেব্রুয়ারী চলছে আজও তারা বিচারার্থী আছে। মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি বিচার কতদিনে শেষ হতে পারে? বিচার শেষ হবার আগে কেউ তো মারাও যেতে পারে?

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY:

তা হতেও পারে।)

১৯৫১ সালের এই সেপ্টেম্বর ৩৯৯ "পি-এল" চিঠিতে জানানো হয়েছিল,

"Officiating A.S.-I. Bhupendranath Sen, officiating S.-I. Bholanath Chakravarty, S.-I. Birendra Kumar Dubey, constable Chineswar Singh, constable Bhagirath Singh, constable Hiraji Roy, Sewpujan Tewari, Ramdas Singh—"

এই ৮ জনের সম্বন্ধে প্রশ্ন করেছিলাম অনেক আগে, তার উত্তরে ১৯৫১ সালের এই সেপ্টেম্বরে বলা হল—

Dr. Bidhan Chandra Roy:

ভোলানাথ চক্রবর্তীর "কেস"টা "রিজেক্টেড"।

In the case of Bhagirathi Singh there has been an order for compensation, but the Finance Department has not finalised it yet. Sudhir Kumar Chakrabarty's case rejected; Shew Pujan Tewari's case rejected.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:
And Bhupendra Nath Sen?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

ভূপেন্দ্রনাথের কথা বলতে পারছি না। এখানে কিছু দেখছি না।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:
What about Bholanath Chakrabarty?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Rejected.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:
Birendra Kumar Dubey?

Dr. Bidhan Chandra Roy: The case of Bhupendra Nath Sen, I now find, is under examination. The case of Birendra Kumar Dubey is still being examined with regard to the amount of compensation that has to be paid.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:
Shineswar Singh, constable?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I will give you the answer later—I have not got it here.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:
Hiraji Roy, constable?

Dr. Bidhan Chandra Roy: With regard to Hiraji Roy, constable, I cannot give the answer offhand. Sir, if you permit me, I will give the answer tomorrow.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি ১৯৪২ সালে যাদের বিরুদ্ধে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছিল এবং ১৯৫১ সাল থেকে যারা বিচারাধীন আছে, তাদের বিচার তাড়াতাড়ি শেষ হবে কি না, জানাবেন কি? যাতে তাড়াতাড়ি হয় দেখবেন কি?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

সেটা দেখা যাবে।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state the causes of

this unconscionable delay in the matter of dealing with this question?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Those who are in charge of public finance have got to exercise all care and caution before any money is released. That is the common procedure.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to give us a sample of reasons on the basis of which Government rejected the claims of some of the applicants?

Mr. Chairman: Does that arise out of this? It is not a question.

Sj. Debendra Sen: It is a supplementary question arising because of the reply given by the Chief Minister that the claims of some persons have been rejected. I would like to know what are the reasons for which these claims have been rejected.

Mr. Chairman: I do not know whether it would be the duty of the Chief Minister to give the reasons for that.

Dr. Bidhan Chandra Roy: The reasons are very plain that they claim that they have taken part in the 1942 movement, but it has been found that they have not taken part sufficiently for meriting compensation.

[10-50—11 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি এই সরকারী কর্মচারীদের “গ্রাচুইটি” বা “পেন্সন” দেবার জন্য হত সেরী লেগেছে,—যারা “পলিটিকেল সাফারার্স”—যাদের মাসে মাসে “পেন্সন” দেওয়া হয় তাদের বেলারও কি এরকম সেরী হয়েছে?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I cannot give an answer.

Mr. Chairman: That question does not arise. Questions over.

LAYING OF ORDINANCES.

The Bengal Tenancy (West Bengal Amendment) Ordinance, 1952.

Sj. Satyendra Kumar Basu:
Sir, I beg to lay before the Council the Bengal Tenancy (West Bengal

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]
Amendment) Ordinance, 1952
(West Bengal Ordinance No. XIII
of 1952), under Article 213(2)(a)
of the Constitution of India.

**The West Bengal Bargadars
(Amendment) Ordinance, 1952.**

Sj. Satyendra Kumar Basu:
Sir, I beg to lay before the Council the West Bengal Bargadars (Amendment) Ordinance, 1952 (West Bengal Ordinance No. XIV of 1952), under article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**The Calcutta Thika Tenancy
(Amendment) Ordinance, 1952.**

Sj. Satyendra Kumar Basu:
Sir, I beg to lay before the Council the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Ordinance, 1952 (West Bengal Ordinance No. XV of 1952), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**The Indian Red Cross Society
(Bengal Branch) (Validation of
Meetings and Elections) Ordinance, 1952.**

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir,
I beg to lay before the Council the Indian Red Cross Society (Bengal Branch) (Validation of Meetings and Elections) Ordinance, 1952 (West Bengal Ordinance No. XVI of 1952), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**The West Bengal Jute Goods
(Amendment) Ordinance, 1952.**

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir,
I beg to lay before the Council the West Bengal Jute Goods (Amendment) Ordinance, 1952 (West Bengal Ordinance No. XVII of 1952), under article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**The Gangasagar Mela Ordinance,
1953.**

Sj. Iswar Das Jalan: Sir, I beg to lay before the Council the Gangasagar Mela Ordinance, 1953 (West Bengal Ordinance No. I of 1953), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**The West Bengal Security
(Amendment) Ordinance, 1953.**

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir,
I beg to lay before the Council the West Bengal Security (Amendment) Ordinance, 1953 (West Bengal Ordinance No. II of 1953), under Article 213(2)(a) of the Constitution of India.

**Laying of Amendments to the
Bengal Motor Vehicles Rules,
1940.**

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir,
I beg to lay before the Council the amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940.

GOVERNMENT RESOLUTION.

**Resolution under proviso to
Article 368 of the Constitution
of India.**

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir,
I beg to move that this House ratifies the amendment of Article 81 of the Constitution proposed to be made by the Constitution (Second Amendment) Bill, 1952, as passed by the two Houses of Parliament.

For any amendment to the Constitution, if it is made with regard to the representation of States in Parliament, section 368 requires that the amendment shall also require to be ratified by the Legislatures of not less than one-half of the States specified in Parts A and B of the First Schedule by resolutions to that effect passed by those Legislatures before the Bill making provision for such amendment is presented to the President for assent. Sir, there are 18 States under Part A and Part B. Therefore, 9 States must in their legislatures vote for this motion before it can be passed by the President. The reason for placing this amendment before the Parliament is that in section 81 of the Constitution of India it is provided that the representation to the Central Legislature should be in a particular manner. It says: "(a) Subject to the provisions of clause (2) and of Articles 82 and 331, the House of the People shall consist of not more than 500 members directly elected by the voters in

the States. (b) For the purpose of sub-clause (a), the States shall be divided, grouped or formed into territorial constituencies and the number of members to be allotted to each such constituency shall be so determined as to ensure that there shall be not less than one member for every 750,000 of the population and not more than one member for every 500,000 of the population".

It is this sub-section (b) which is proposed to be amended in the manner I have just now indicated. Then it says under section 81(I)-(c) that "the ratio between the number of members allotted to each territorial constituency and the population of that constituency as ascertained at the last preceding census of which the relevant figures have been published shall, so far as practicable, be the same throughout the territory of India". Therefore, Sir, under this article there are three things. Firstly, the total number of seats in the House of the People should be limited to 500; secondly, that each constituency in which the States shall be divided will have a maximum of 750,000 people to elect a member to the House, the minimum being 500,000; and thirdly, that the ratio of the number of members allotted to each territorial constituency and the population of that constituency would be in conformity with the figures of the last preceding census and that this ratio should be the same as far as possible throughout the territory of India. When this Constitution was adopted in January, 1950, there was a provision made in the Constitution under section 387 which says "for the purposes of elections held under any of the provisions of this Constitution during a period of three years from the commencement of this Constitution, the population of India or of any part thereof may, notwithstanding anything in this Constitution, be determined in such manner as the President may by order direct". This section of the Constitution is provided because it was realised

that the census of 1941 was not very dependable, and therefore it was for giving to the President power that he would draw up such figures as he could get from the Census Commissioner as to the total number that could be regarded as being the population of a particular State in order that section 81(I)(c) may be given effect to.

The second point that I want to draw the attention of the House to is that the representation in the House of the People of the territories comprised within the territory of India but not included within the State shall be such as Parliament by law provide. That is to say if there are any parts of India which are not included in any of the States, they should also get a representation in the House of the People. Then section 82 comes in which says that Parliament by law may provide for the representation in the House of the People of any State specified in Part C of the First Schedule or of any territories comprised within the territory of India but not included within any State. Therefore, any law which is to be made by the Parliament must be on the basis that such law will provide for representation not merely of the people in Part A and Part B States but also for people in C States and of other territories which are not included in any of the States. Keeping in view the fact that the total number must be 500, the question therefore arose as to what should be the method by which this could be realised.

[11—11-10 a.m.]

Then it says "Upon the completion of each census the representation of the several territorial constituencies in the House of People shall be readjusted by such authorities in such manner and with effect from such date as Parliament may by law determine." The Parliament has enacted law appointing a Commission, which would be the authority, and the law has laid down the manner in which this division

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

would take place and the date is that which Parliament will decide from time to time. But what really has become difficult for the Commission to effect is this. Keeping to the 500 limit and keeping 750,000 to be the higher limit it was found impossible to take in the representation of all types of people in Part A, B and C States and the other territories in the Indian Union. The difficulty was this that the census figures showed that there was an increase in the number above the figure that was provisionally accepted in the Order which was issued by the President for the election which was held last year. The Constitution says that the census being over, there should be a body or an authority who shall lay down the manner in which and the date from which the recasting of the constituency should be made in future. It is, therefore, necessary to amend the Constitution. Either the 500 should have to be increased or the upper limit of 750,000 should be removed if you are to include the increased number of persons who will have the vote in order to send one member to the House of the People and thereby also accommodate the people who live in Part C States. It is impossible for them to be taken in unless there was some rearrangement made with regard to the total number of people that will form a constituency for that part. In giving effect to article 81(3) of the Constitution there is another point that is to be remembered and that is that the last decennial census was completed in January, 1951. It was also part of the law which was passed by Parliament that the territorial limits of the existing administrative divisions like subdivision, thana and union may not be broken up in assessing the number of people that would vote for a particular constituency. The second point to remember is that section 8 of the Delimitation Commission Act which has been passed by the Parliament says that the total number of seats assigned to the Legislative Assembly of a

State should form an integral multiple of the total number of seats allotted to that State in the House of the People. If there are in a particular State 35 persons elected to the House of the People, the number that will be in the Assembly of the State should be a multiple of that figure. Keeping all these in view the question was how to arrive at a decision which will enable the Delimitation Commission to keep to the limit of 500 and at the same time give representation to the people of Part C States, to the increase in the population and so on. Further when the resolution of the proposal for the amendment of the Constitution was put before the Central Legislature the original idea was to increase the figure of 750,000 to 850,000 and the figure of 500,000 to 650,000. But the Select Committee which considered the matter felt that it may be difficult in a particular constituency to either limit itself to a higher figure or limit itself to an increased lower figure. Therefore they have now amended that resolution, rather the Select Committee proposed that the upper limit, should not be at all put there, that the whole thing should be omitted and the whole figure should be omitted because it may in actual practice be found difficult for any Delimitation Commission to limit itself in a particular area to either the higher figure or the increased lower figure having regard to the fact that they may have to have readjustments made in a particular place or a State because of factors which I have just mentioned. Let me give you an example. Supposing there is an area where the people are very sparsely populated you may require a large area in order to get over 750,000, whatever the figure might be that might be put by the Commission. On the other hand if you have a much larger area it would be difficult for the election to take place because it is tagged on to the district. Therefore, if you want to have a large area which contains a lesser population there may be another area which is

smaller in size and which may have a larger population to send in the total number of members to the House of the People. Therefore, the proposal that is before you is the resolution which says that with the change in the Constitution the figure 750,000 should be deleted. I think that is the final resolution. Therefore, Sir, I move that this House ratifies the amendment of article 81 of the Constitution proposed to be made by the Constitution (Second Amendment) Bill, 1952, a passed by the two Houses of Parliament.

Mr. Chairman: The motion is before the House and it is now open to discussion.

SJ. Mohitosh Rai Choudhuri: Mr. Chairman, just now I have had the proud privilege of listening to the very illuminating address from the Chief Minister explaining the necessity for this amendment of the Constitution. I had also the proud privilege of going through the debate on this Bill which took place both in the Parliament as well as in the Council of States. [11-10—11-20 a.m.]

I carefully went through all the speeches and took note of the points for and against the amendment which learned speakers in the two Chambers of the Legislature elaborated. Now, it would be presumptuous on my part, Sir, to rise and say something against the amendment. I am sorry that in spite of the fact that most of the big guns in the country who took part in the deliberations on this point in the legislature gave their support to the Bill I find it impossible for me to remain silent on this point. I think the Bill in its present form should not have been brought. I know that after every census, specially in this country there would be a tremendous increase in the number of population. So I expect that it will happen again after a period of 10 years and it would, therefore, be necessary that readjustment of representation will have to be made after every census. There is provision for that; but how could the

adjustment be made? The Chief Minister has himself explained that there were two alternatives before the Government—either to increase the number of seats or to increase not the size of the constituencies but to enlarge the number of voters to be put in the constituency. The Chief Minister has himself said that. However, the framers of the amendment took it into their head not to increase the size of the legislature but to put more voters in each constituency than was before. Now, if this is done, apart from the fact that it will be difficult for most people, people like us who have no long purse, it will be difficult for every body, rich or poor, to come in contact with such a huge number of voters in each constituency. Of course, I found the Law Member replied on this point in the legislature that now-a-days it would not be necessary for any prospective legislator to approach every one of the voters. Still I think it would be agreed that unless a candidate approaches as many voters as possible his canvassing would not prove effective. Therefore, I say to enlarge the number of voters in a constituency would put prospective candidates to great disadvantage. That is one point.

The second point is this. It will in a sense make representation of the people in the legislature less effective. In this country already it has been seen that the minimum number of voters who can send one legislator is 5 lakhs. The maximum number formerly was 7½ lakhs, but if the amendment is passed it will make the maximum number indefinite. It might be that the number of voters to be put in a constituency would be 8 lakhs or 9 lakhs, there is no upper limit there; of course, there is a lower limit, 5 lakhs would be the minimum number. So that makes the position very unsatisfactory. Therefore, I think that it would have been better for the legislators at New Delhi not to bring forward this amendment but another amendment increasing the number of members. Mr. Chairman, there is nothing sacrosanct

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.] about the number 500—the number of the legislators is 500. Heavens would not have fallen if the number were increased. In America and in the British Parliament also the number of members in the legislature is much larger than 500. I am not, I admit, a constitutional lawyer; I am an humble professor of philosophy and a journalist. I hope my friends on the other side, particularly my friend, the Law Minister, Sj. S. K. Basu, would enlighten us as to why the number has been decided to be fixed at 500, why it has been decided that the number should not be more than 500.

Then there is another point. I am not going to inflict a long speech, particularly as I do not feel myself competent to discuss this point in all its bearings; I shall be brief; but here is another thing. From the discussion in the Central Legislature I find that the Law Member admitted that if this amendment be accepted then the number of West Bengal's representatives in the Central Legislature would be reduced by one. If the number of 500 be adhered to, the number of Bengal representatives might be decreased still more in future. Therefore, I think that this amendment should not have been brought forward. As we in the Provincial Legislature are precluded, I understand, from bringing forward any amendment to the Bill, there is no other alternative for us than to record our objection to the Bill by opposing it. Therefore, Sir, I beg to oppose the Bill. It has been a hurried measure. There was no special urgency about it. The next election so far as we can understand is far off. The matter should have been given far more consideration than has been given to it. So, Sir, on these grounds I beg to oppose this amendment.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharya: Mr. Chairman, Sir, I stand to oppose the motion that has been placed before the House by the Chief Minister. As I was listening to the Chief Minister, I was

feeling Sir, that the Chief Minister was not at all sincere about it. When he speaks ordinarily, he speaks with conviction, but today he was speaking with a tone which was definitely faltering. He knew that the case that he was seeking to defend on the floor of the House was a very weak one and he tried his best to cloud the issue by quoting a number of Aricles from the Constitution of India.

Sir, let us look at the question from the point of view of constitutional propriety in the first place. You are aware that the present Constitution of India was discussed for three long years by the Constituent Assembly and it was finally accepted and it came into force only two years ago. What is the hurry about changing this Constitution? In all countries, the Constitution is regarded as a sacred document. The Constitution is supposed to be a document which should not be tampered with in a frivolous spirit in season and out of season.

[11-20—11-30 a.m.]

But only within the last two years we have had two amendments of the Constitution, and these amendments, I suggest, have been extremely unfortunate. Amendments have been put forward and carried by a party bent upon strengthening its position in the country at the sacrifice of the supreme interest of the people. I do think, Sir, that the present amendment of the Constitution of India is also one which is likely to take away the democratic rights of the people. What is after all the sum total of the amendment? Let us look at it in an analytical manner. If we consider it even in a very casual manner we will find that the amendment is opposed to the theory and practice of democratic representation. Our Constitution is very largely based upon the Constitution of Great Britain and the United States of America. In Great Britain the total number of members in the House of Commons is 625. England has a population of about five crores. So, for every 80,000 of the people there is one member in

the House of Commons. In the United States of America, in the House of Representatives—the National Legislative Chamber—there are 435 members, and for every three lakhs of the people it seems there is one representative in the Congress. What was the position before this detestable amendment was carried through the House of People? For every 750,000 people there was at least one member, and even that was regarded by the Great Moghuls of New Delhi, as extremely on the wrong side, that is to say, on the democratic side, and, therefore, they have conspired to do away with this upper limit; and there is nothing now to prevent the ruling clique in Delhi to impose upon the people a kind of representation according to which for every 15 lakhs people—I am suggesting as an example—there will be one representative. Now that is the kind of thing that is going to happen. The result will be that the House of the People will be absolutely unrepresentative in character. It is for this reason, Sir, that we are very much opposed to the amendment that is sought to be supported by the Chief Minister on the floor of the House. I thought that the Chief Minister would think twice before placing this resolution before the Council. There are some people—and they are being disillusioned—who regard the Chief Minister as the guardian of the interests of the people, but under the new dispensation which is being sought to be imposed upon us by the Great Moghuls of Delhi West Bengal is going to have one member less, and in future, as my friends have pointed out, there will be much less, that is to say, there may be further inroads upon the democratic right of the people to representation in the House of People. This is the unfortunate state of affairs with which we are faced today.

Sir, there is another matter which has also to be regarded in this connection. It is this. The constituencies are bound to be very large if this amendment is permitted to go

through. The result will be that an advantage will be created in favour of the rich candidates. The President of the Bharat Chamber of Commerce will be able to tackle such a constituency but a poor man like myself and my friend Prof. Roy Choudhuri will not be able to tackle the constituency which will send a representative to the House of People. Therefore, Sir, I oppose this motion which has been placed before the Council by Dr. Roy. I oppose it on the ground that it is contrary to the theory and practice of democratic representation. I oppose it because it takes away the right of the people of West Bengal to have adequate representation in the House of People. I oppose it because it creates a kind of vested interest in favour of the richer section of the candidates; and I have no doubt that our patriotic friends on the other side of the House will see that the interests of West Bengal are jeopardised and as patriotic Bengalis I hope they will vote with us.

Sj. Debendra Sen: Mr. Chairman, Sir, we are at a stage where I do not know what the Chief Minister can do and what Bengal can do. But we need not have got involved into this stage if we had acted earlier when the Bill was sent for circulation for eliciting public opinion. That was the occasion when the Government of West Bengal should have come forward at the legislature. A special session of the council might be called and then we could have given our opinion—no matter whether that would have been accepted or not. We could have at least given our opinion on that matter at that stage. It is a matter on which Bengal certainly should have been given an opportunity of giving an opinion. What is the amendment, Sir? It is that the maximum limit is withdrawn, and it means that instead of having 850,000 we may set the limit to 10 lakhs or 15 lakhs. It is a very dangerous amendment. because Bengal is going to lose a seat in the Parliament, and because there will

[Sj. Debendra Sen.]

be other repercussions so far as the State Legislatures and State Councils are concerned. Therefore, Sir, West Bengal should have been given an opportunity of discussing this matter. It may be that the Chief Minister was abroad and there was a vacuum in the Secretariat. We do not know what happened at that stage. But Bengal should have been taken into confidence in this matter and opinions sought for from both the Houses, but it was not done. As it now stands, I think the original responsibility for this amendment certainly does not rest with the West Bengal Government or with the Chief Minister, but his responsibility comes in because he allowed time to pass by and did not take us into confidence at that stage. I am sure he will also realise how dangerous this amendment may prove to be for the whole of the country and also for West Bengal in particular. Already we are going to lose one seat. What its effect will be on other seats in the Bengal Legislature we do not know. As the amendment now stands, instead of having a limit of 750,000 some one may bring it to 850,000; some one else may bring it to 950,000. There will be no end of it; and it will be an absolute chaos. I think West Bengal Government should have raised its voice before the chaos takes place.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I am not surprised at the talks that were raised against the proposition. My friend, Sj. Mohitosh Roy Choudhuri, has simply repeated the arguments which have been put forward in the Parliament. Of the two issues that he has raised, one was that it should not have been brought up at this stage and, secondly, the size of a constituency will be too big. If it is too big, the election will be very expensive.

Sir, it seems to me that those who oppose are privileged. Nowadays we always talk of privilege. As I was saying, those who oppose are privileged and do not look at the facts of the case. My friend Prof. Bhattacharyya says that I am not

sincere and I was simply trotting out arguments which were put forward by the Great Moghuls. But he has been trotting out and repeating the arguments made in the Parliament. So, it does not matter either way, but we have to look at the position. I have not tried to cloud the issue at all by quoting the Constitution. I am very glad to hear from the Opposition that they think that the Constitution is sacrosanct. If that is so, the Constitution has to be given effect to. I have merely quoted the Constitution in order to draw your attention to the fact that there are certain things which we can discard. My friend says on the one hand that the Constitution should be sacred and on the other hand says "Why raise the issue at the present moment".

[11-30—11-40 a.m.]

I have raised the issue for the very simple reason I have indicated and I repeat it again that the census of 1941 was not supposed to be correct so far as the figures were concerned. In order to avoid that section 357 had to be introduced so that the President might have the power—for the first election to be held before any census of the people could be properly taken for him—to indicate what should be the population of each State and how it should be divided up. The Constitution which to my friend opposite is so sacrosanct also lays on us the responsibility of, as soon as possible after the census is over, finding out the manner in which it should be and the authority which should delimit the constituency. Sir, look at the facts. In 1951 the total figure for the whole of India was 35.568 crores. I do not know what the Delimitation Commission will do. But if you take the 500 as the maximum limit then the total population which it may be (Sj. DEBENDRA SEN: You can alter that). I do not like to be interrupted as I have not interrupted anybody. He is, I know, a clever man but a dull man like me should not be interrupted in this way. My point was that if you have got

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

500 as the limit and if there are 35-568 crores of people in India according to the last census the average comes up to about 7 lakhs or 7.1 lakh. Supposing the Delimitation Commission found that 7.1 lakh should be the average and I have quoted that part of the Constitution which says that if this figure is divided up the representation should be the same for the whole country and that if it is 7.1 lakh or even if it is 7.3 lakhs as the average which they find on the basis of the census, even then Bengal will have the same number of seats as it has today, 34. Therefore, when you make a criticism, for heaven's sake take the figures before you criticise. I hope they have the figures before them and yet I find they merely repeat like a bird or repeat parrot-like whatever they have heard elsewhere.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of personal explanation.

Dr. Bidhan Chandra Roy: It fits him evidently although I never mentioned any person. If he wanted to, he could have his explanation after I finish, but I do not want to be interrupted now. Sir, therefore, the question that has been placed before us is whether we are right to increase the figure. I heard one or two gentlemen said that it would be 15 lakhs. I say, if the members of the Commission do not belong to Ranchi Asylum they will certainly look at the total figure, the total population and divide it up by 500. It is nothing very difficult. It is simple arithmetic. But if you begin to have the red herring and begin to say, well, you have 15 lakhs, 10 lakhs, 20 lakhs, all I can say is that they do not deal with realities. Sir, in order to show that the proposition that has been placed before the Parliament and accepted by it is a very correct position and is in consonance with the Constitution—I have quoted the Constitution. And because I had the temerity or the guilt of having quoted the Constitution, I am told, that I am not sincere about it. I am sorry that

such expression should be used. I do not want to oppose that or to comment on it, but I shall be the last person to place anything before the House about which I am not sincere. It is possible that he did not see the ring of sincerity in it because he was thinking in terms of strengthening the position of the Congress Party—how the logic of the argument applies in this case I do not understand. Supposing in Bengal instead of 7.3 lakhs for a constituency in the House of the People it becomes 7.4 lakhs how does the Congress Party get strengthened? Professor Bhattacharyya says he is a poor man. It is true that he is a poor man. He cannot deal with 7.4 lakhs but he can deal with 7.3 lakhs, the present number. Well, I leave him at that because if he has the approach to the people as I believe there are many members who are said to have that approach then 7.3 and 7.4 does not make much difference. Sir, I am asked—Why did the Government of Bengal not protest when the matter was circulated for public opinion. Gentlemen who say that belong to the public and they say that they represent the public. Why should the Government come in? What were these gentlemen doing, who say that they represent the public? The Government of Bengal thought that there was no point in raising the issue. Why should they raise the issue of those who feel otherwise? The matter was circulated for public opinion; three months was given. Some of my friends seem to be representing very large groups of people, at least they claim to do so and there was sufficient time for them to take it up. But that is not the point: The point of the argument is: Why did not the Government do it. I am glad that my friends opposite have got so much confidence in the Government and they have so much faith in and trust so much the Government. But as I said before, we did not think that it was necessary to make any comments on this because we felt that three things were there and we could not get over them. We felt that it was not

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

possible. In the first instance the number has increased so far as the population is concerned. Secondly, Part C States have to be taken in. That is the way in which democracy proceeds—not to refuse the vote to any person. According to the Constitution it was Part A and B States that have the power of representation strictly according to population limits. The present system is Part C States as well as all territories that are outside the State should retain this present representation. Is that democracy or is it not democracy? I cannot understand how it strengthens the Congress Party. It is an absurd proposition put forward to say that because we want to include Part C States and for that purpose it may be necessary that we would have a larger constituency than we have, the argument is that we are trying to strengthen our own party. Sir, the question has arisen in the minds of many, why not increase the figure 500 to a figure 510 or 550 or 690. Even if 690 were conceded somebody would have suggested, my friends in the opposite benches would have said why not 1090 instead of 690. There must be some limit somewhere and I feel at the present moment the difference that will happen would be between tweedledum and tweedledee as is the difference between 7.3 and 7.2 which will form the figure in a constituency which may be a little higher in future. But there is another point which I want to mention. We find that during the last delimitation work of the Election Commission, we find that in order to put the Assembly constituency in tune with the parliamentary constituency we had to increase the figure in one or two cases beyond 750,000 and we had to ask the President under Article 357 to reduce that figure and make it as 700,000 instead of 780,000.

[11-40—11-41 a.m.]

These things will happen because as soon as you sit down to carve

out the different constituencies, having regard to the administrative limitations, having regard to representation in the Assembly, having regard to the fact that the Assembly representation should be a multiple of the House of People representation, in some cases you may have to go beyond 750. It is the wisdom of the members of the Parliament who were in the Select Committee who said that instead of raising it from 750 to 850, as was originally proposed, do not have the upper limit. I do say that so long as we are working in a responsible fashion, we have to depend upon some authority, according to the Constitution, who will delimit these constituencies and I take it that this authority will certainly see that no injustice is done to any part, that everybody gets representation and also that there is no heavy burden cast upon a particular area

Sir, with these words I suggest that the motion be accepted by the House.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that this House ratifies the amendment of article 81 of the Constitution proposed to be made by the Constitution (Second Amendment) Bill, 1952, as passed by the two Houses of Parliament, was then put and agreed to.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-41 a.m. till 9 a.m. on Wednesday, the 4th February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Banerjee, Sj. Sankar Das.
Basu, Sj. Gurugobinda.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Mukherjee, Sj. Debendranath.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 4th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Wednesday, the 4th February, 1953, at 9 a.m. being the 3rd day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTIONS

(to which oral answers were given)

Payment of allowances to the health assistants.

[9—9.5 a.m.]

3. S. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister in charge of the Medical and Public Health Department be pleased to state whether it is a fact—

- (a) that no travelling allowance is given to the health assistants unless they go out of the thana area;
- (b) that within the thana area the health assistants have to cover more than 15 miles;
- (c) that no house rent is paid to the health assistants;
- (d) that no Terrai allowance is paid to the health assistants for Jalpaiguri district although such Terrai allowance is paid to officers of other department at Jalpaiguri;
- (e) that no pony allowance is paid to the health assistants for Darjeeling district although such allowance is paid to officers of other department at Darjeeling to perform tours; and

(f) if the reply to (a) to (e) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to consider the desirability of taking steps for removing their grievances?

Dr. Amulyadhan Mukharji (on behalf of Dr. Bidhan Chandra Roy, Minister-in-charge of the Medical and Public Health Department):

(a) No. Cycle allowance at Rs. 7-8 per mensem is granted to them for movement within the thana.

(b) Although thana area is their sphere of duty, each health assistant is allotted only one or two unions within the thana.

(c) House rents are given according to rules under which house rent is payable.

(d) Yes, because health assistants, not being Ministerial officers, are not entitled to Terrai allowance.

(e) Yes, the matter is under consideration of Government.

(f) Does not arise.

8j. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state, arising out of his reply (c), why the rules under which house rent is payable are not applicable to all health assistants?

Dr. Amulyadhan Mukharji: Those who are entitled to receive house allowance are getting it. That is to say, there are certain areas in which officers of that denomination are entitled to get house allowance and those who are attached to these stations are getting it.

8j. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state, arising out of his reply just given, whether some of the health assistants do get and some others do not get house allowance?

Dr. Amulyadhan Mukharji: Those who are posted with headquarters under the municipal Corporation of Calcutta, Tollygunge municipal area, the South Suburban municipal area and the Balurghat municipal area are getting house allowance while others do not.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if it be a fact that the health assistants at Balurghat do get house rent, what are the reasons why, for instance, those at Jalpaiguri should not get it?

Dr. Amulyadhan Mukharji: It is because these are administered under Government rules from which no deviation can be made.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state, arising out of (d), why those health assistants are not considered as municipal officers?

Dr. Amulyadhan Mukharji: That is a question of policy which cannot be decided straightaway here.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state what that policy is that debars these health assistants from being considered as eligible for house rent?

Dr. Amulyadhan Mukharji: I am afraid that cannot be discussed by way of a supplementary question.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:
মানবীর মন্ত্রমহাশয় বলবেন কি হেলথ অ্যাসিস্ট্যান্টরা এই মিনিষ্টারিয়াল অফিসারদের সব সুযোগ সুবিধা পাওয়ার জন্য যদি ষ্টাইক করেন, তাহলে কি গভর্ণমেন্ট সচেতন হবেন?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

আপনি তাঁদের ষ্টাইক করতে বলবেন।

Dr. Amulyadhan Mukharji:
না, গভর্ণমেন্টের সেরুশ কোন ইচ্ছা নাই।

Mr. Chairman: That question does not arise.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state what the numbers of health assistants and of thanas in West Bengal are?

Dr. Amulyadhan Mukharji: Four hundred and thirty health assistants are working in 412 rural thanas in West Bengal.

[9-5—9-10 a.m.]

Trawlers "Baruna" and "Sagarika".

4. Sj. Annada Prosad Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Department of Fisheries be pleased to state—

- (a) the amount spent for the purchase of the vessels "Baruna" and "Sagarika" and the amount spent for repairs and improvement of the vessels up to the end of 1951-52;
- (b) the amount spent on the staff year by year—
 - (i) Danish expert, and
 - (ii) others;
- (c) the actual income by the sale of fish caught year by year—
 - (i) edible fish, and
 - (ii) fish unfit for human consumption;
- (d) has any special information been secured as a result of the deep-sea fishing scheme which may be useful in the interest of the people of West Bengal in general;
- (e) what is the present condition of the vessels "Baruna" and "Sagarika" and whether the Government propose to continue the fishing scheme; if not, what do they propose to do with the vessels; and
- (f) whether young men were admitted for training in fishery; if so, how many were admitted, how many completed the training course and what are the trainees doing now?

Minister in charge of the Department of Fisheries (Sj. Hem Chandra Naskar): (a) Rs. 5,93,848 as

total cost and Rs. 37,138 as cost of repairs up to 1951-52.

(b) The figures are furnished below—

		Rs.
(i)	1950-51 ...	1,30,143
	1951-52 ...	2,47,586
	1952-53 (up to June, 1952) ...	42,148
(ii)	1950-51 ...	2,068
	1951-52 ...	35,454
	1952-53 (up to June, 1952) ...	11,602

(c) The figures are furnished below—

		Rs.
(i)	1950-51 ...	46,325
	1951-52 ...	1,28,933
	1952-53 (up to June, 1952) ...	17,107

(ii) In addition miscellaneous receipts under the scheme amounted to Rs. 21,111. The total receipts under the scheme therefore amount to Rs. 2,13,476.

There were no inedible fish in the catches, as the entire catch was disposed of as edible fish.

(d) Yes. Eleven fishing grounds have been located in the Bay. Types of gears suitable and the most productive fishing season in the Bay have been determined.

(e) They are in full working order. At the moment the vessels are in the dry dock for annual overhauling and repairs. Government propose to continue the fishing scheme.

(f) Yes, 12 admitted of which 5 have already completed the training, 3 have left and 4 are under training attached to vessels as additional members of the crew and take part in actual fishing and navigational operations. Of the 5, 2 are working as Engineer Mates and 3 are working as vessels' crew, replacing the 5 Danish personnel. Besides these, two Inland Masters for piloting are Indians.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই যে মাছ ধরা হয়েছিল, তার কতকংশ নীলামে বিক্রী করার পর

আর অবশিষ্টাংশ মাটীতে পুড়ে ফেলা হয়েছিল তার করার জন্য?

Sj. Hem Chandra Naskar:

একবার এক কক্ষে যে মাছ আসে, তার মধ্যে কিছু অংশ—সামান্য পরিমাণ মাছ চাপে পড়ে নষ্ট হয়ে গিয়েছিল এবং সেটা মাটীতে পুড়ে ফেলে নষ্ট করা হয়েছিল। আর তার মধ্যে বেগুনো ডাল ছিল, সেটা মাছ হিসেবে বিক্রী করা হয়েছিল।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি ব্যবসায়ের দিক থেকে এই ১ লক্ষ ২৮ হাজার টাকার মাছ বিক্রী করে যদি ২ লক্ষ ৪৭ হাজার টাকা স্টোফের মাইনে দেওয়া হয়, তবে ব্যবসাদার হিসেবে বাইরের কোন লোক এই কাজে আসবেন কি?

Sj. Hem Chandra Naskar:

তা বলতে পারি না। তবে আমরা এখন “এক্সপেরিমেন্টাল মেজার” হিসেবে নিরোছি। আপনাদের অবগতির জন্য জানাচ্ছি আমরা এ পর্যন্ত যে টাকা খরচ করেছি, তাতে আমাদের মোট ব্যয় হয়েছে ১ লক্ষ ৪১ হাজার ৫৭০ টাকা এবং মোট আয় হয়েছে ১ লক্ষ ৯ হাজার ৬৯ টাকা। আর ইন্সিওরেন্স কোম্পানীর কাছ থেকে পেরোহিলাম ২১ হাজার টাকা। এর মধ্যে আয়-ব্যয় হিসেব করে দেখছি “ডেফিসিট” মাত্র ১০।১১ হাজার টাকা। এখন টাইম ডাল, সমুদ্র ডাল থাকবে। কাজেই এখন যে কাজ হবে তাতে, আমি মনে করি, সব খরচ ভুলে নিতে পারবো। এটা বাস্তবিকই আমাদের “এক্সপেরিমেন্ট”এর জন্য হচ্ছে, ব্যবসায়ের জন্য নয়। আমরা যদি লোককে দেখাতে পারি এ থেকে লাভ হচ্ছে, তাহলে পাবলিকও একাজে খুব বেশী আসবে।

[9-10—9-15 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি সরকারের তরফ থেকে এই “ডীপ-সী-ফিশিং” আরম্ভ করার জন্য “বেঙ্গাল ইমুনিটী”র নবদুর্গ নাথ দত্ত প্রথমে অগ্রণী হয়েছিলেন?

Sj. Hem Chandra Naskar:

সে আমি জানি না। তিনি সখের “ফিশিং” করতেন, নদী-নালা থেকে মাছ ধরে নিয়ে আসতেন, সমুদ্রে যেতেন না।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি ব্যবসায়ের দিক থেকে সে রকম একটা প্রাইভেট কোম্পানীকে সাহায্য করলে, এ পর্যন্ত গভর্নমেন্টের যে উদ্দেশ্য সিদ্ধ হয়েছে, তা অনেক কম খরচে হতে পারতো?

Sj. Hem Chandra Naskar:

তা কেমন করে বলবো, বলুন? এ পর্যন্ত কেউ ত আসে নি, তাহলে দেখা যেত।

Sj. Debendra Sen:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি তাঁর উক্ত (c)(i) ১৯৫১-৫২ সালে মাছ বিক্রী করে ১ লক্ষ ২৮ হাজার টাকা পেলে; আর ১৯৫২-৫৩ সালের জুন মাস পর্যন্ত মাত্র ১১ হাজার টাকা পেলে, এর কারণ কি?

Sj. Hem Chandra Naskar:

সে সময় হরত বেশী মাছ ধরা পড়ে নি। আমাদের কবলমায় মাছ ধরাই উদ্দেশ্য ছিল না, মোট উদ্দেশ্য ছিল, কোথায় কোথায় “ফিশিং গ্রাউন্ড” আছে, কোথায় ভাল মাছ পাওয়া যায়, সেটা খুঁজে বের করা। এই লোকগুলো যদি চলে যায়, তাহলে নতুন লোক এলে আবার কোথায় হাতড়ে বেড়াবে? সেইজন্যই এই সার্ভে করছি কোথায় কোথায় ভাল মাছ পাওয়া যায়। খালি মাছ ধরে ব্যবসা করে টাকা রোজগার করবে না—এই হচ্ছে আমাদের উদ্দেশ্য। আমাদের সেই শিক্ষা নিতে হয়েছে। তাই মাছ কখনও বেশী, কখনও কম হয়েছে।

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya:

অতিরিক্ত প্রদান, স্যার, যে সব দিনেমার বিশেষজ্ঞ এই মৎস্য ধরবার ব্যাপারে নিযুক্ত করা হয়েছিল, তাদের কি বরাবর সরকারী চাকরীতে রাখা হবে বলে তিনি মনে করেন?

Sj. Hem Chandra Naskar:

না। তারা ১১ জন এসেছিলেন, তার মধ্যে ৭ জনকে বিদায় করে দেওয়া হয়েছে, আর ৪ জন আছেন। বাক্যই সুবিধা হবে তাদের এক মাসের নোটারিশ ছাড়িয়ে দেব। সমস্ত ভারতবর্ষের কাগজে এইরকম লোকের জন্য “এডভার্টাইজমেন্ট” করেছিলাম। কিন্তু মাত্র দু'জন ভারতীয় পেরেছি। আরও যদি আমরা পাই, তাহলে তাদেরও ছাড়িয়ে দেব।

Amendments to the motion of address in reply to Governor's Speech.

Mr. Chairman: We shall now take up the amendments to the motion of Sj. Narendra Nath Bagchi moved on the 2nd February. You may now move your amendment, Mr. Mukherjee.

Sj. Debendranath Mukherjee: Before I proceed to move my amendment, I must pay my tribute of respect to the Governor for his address.

Mr. Chairman: You can make your speech after you have moved your amendment.

Sj. Debendranath Mukherjee: All right, Sir.

[9-15—9-20 a.m.]

Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

“But regret that—

(1) the Governor has not directed the attention of his

Government to the miseries of the people of the Sunderbans and suggested measures for the recoupment of the conditions of this area of West Bengal;

(2) while referring to the five-year plan, the Governor has not drawn the attention of his Government to the mechanised industries in which the relative position of West Bengal is going down and to the necessity of immediate revival of village industries; and

(3) while discussing the levy system of procurement, the Governor has not asked his Government to consider the general report of crops having been insect-eaten in many areas and accordingly to adjust the demands of the Government so that the producers are not coerced and harassed.”

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

“But regret—

(i) that adequate measures have not been proposed for the rapid development of education in the State;

(ii) that no policy has been enunciated for the liquidation of middle class unemployment;

(iii) that no steps are visualised for the adequate safeguarding of the legitimate rights of peasants and labourers in the State; and

(iv) that no policy of industrial development of the State is adumbrated that is likely to lead to the raising of the standard of living of the people.”

Sj. Debendra Sen: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz. :—

“But regret—

- (a) that adequate steps have not been taken for the solution of the food problem on a permanent basis;
- (b) that no measures have been suggested for the solution of unemployment problem amongst the working class following the policy of retrenchment adopted by the employers in general and the jute-mill employers in particular and the closing down of tea-gardens; and
- (c) that the five-year plan as adopted for West Bengal is defective.”

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz. :—

“But regret—

- (i) that nothing has been said about the progress or otherwise of the general condition of the vast number of industrial workers, unemployed workers and those who are facing retrenchment due to attack of employers;
- (ii) that no definite policy has been laid down for the improvement of the lots of agricultural labourers and peasantry as a whole from economic burden;
- (iii) that there is no mention of the policy with regard to *bargadars*;
- (iv) that there is no adequate provision proposed for labour welfare, labour legislation, unemployment;
- (v) that there is no recognition in the speech of the deteriorating economic situation and serious condition

of workers, peasants and middle class population;

- (vi) that there is no mention of formation of Province on linguistic basis;
- (vii) that no policy has been laid down to safeguard the national industry from competition with foreign capital; and
- (viii) that no arrangement has been proposed for the dole of unemployed workers.”

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz. :—

“But regret to note the omission of any reference in the speech to—

- (a) any well-thought-out plan on the part of the Government for the development of the various branches of education; and
- (b) any step Government intend to take for the extension of the boundaries of West Bengal so as to include the Bengali-speaking areas of the adjoining States.”

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz. :—

“But regret that the Governor has omitted to mention—

- (a) the up-to-date result of the working of the new system of procurement by levy;
- (b) any increase in the quota of ration having regard to the impossibility of an adult industrial worker to maintain his proper nutrition with only eight ounces of rice ration per day;
- (c) the result of agro-economic survey of one lakh families completed last year;
- (d) how far the establishment of 278 agricultural demonstration centres helped to bridge the ‘gulf separating the scientists from farmers’ and the result of soil survey undertaken;

[Sj. Charu Chandra Sanyal.]

- (e) the question of establishment and expansion of hospitals in areas other than mentioned in the speech;
- (f) the efforts of the State Government to give relief to tea labourers and to bring down the cost of production; and
- (g) the question of rehabilitation of about 12 lakh middle class families likely to be thrown out of employment on account of proposed legislation to abolish all rent-receiving interests."

[9-20—9-25 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret that—

- (a) his Government has failed to formulate an integrated policy for removing unemployment and malemployment from amongst the technically trained persons in the State which is causing much distress among the middle class;
- (b) his Government has failed to effect proper utilisation of subsidiary resources of food like the development of Fishery, Poultry and Animal Husbandry which could have augmented the food resources of the State;
- (c) his Government has failed to arrange for proper health measures to protect the major portion of the population of this State from preventable diseases;
- (d) his Government has failed to implement any proper housing and sanitation scheme both in the urban and rural areas;

(e) his Government has failed to impress upon the Planning Commission the needs of West Bengal as a result of which many important development plans vital to the State have been neglected in the five-year plan; and

(f) that education and educational measures continue to be neglected as before."

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, I beg to move that the following be added at the end of the address in reply, viz.:—

"But regret—

- (a) that any indication of policy for generating mass enthusiasm in implementing the development programmes is lacking; and
- (b) that villages already neglected have continued to be so in the State policy indicated in the speech."

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, পরশুদিন রাজ্যপাল মহাশয় আমাদের সামনে যে প্রবন্ধ পাঠ করেছেন, তাতে অনেক বিষয়ের অবতারণা করা হয়েছে। কিন্তু সব বিষয়ের আলোচনা না করে আমি কয়েকটি প্রধান প্রধান বিষয়ে আমার বক্তব্য আপনার মারফতে রাজ্যপাল মহাশয়ের গোচরীভূত করতে চাই।

প্রথমে তিনি বলেছেন যে প্রকিওরমেন্ট পলিসি আগে বা ছিল, তার পরিবর্তন করে এখন যে লেভি প্রথায় খাদ্য-সংগ্রহের ব্যবস্থা করা হয়েছে, তার গৃহগান করেছেন। এই যে লেভি প্রথায় খাদ্য-সংগ্রহের ব্যবস্থা—এটা আগেকার কলেক্টোরের একটা হেরফের মাত্র। তার মূলগত অসুবিধা কতকটা দূর হলো অনেক পরিমাণে তা থেকে গেছে। রাজ্যপাল মহাশয় তাঁর বক্তৃতায় বলেছেন আগেকার যে প্রকিওরমেন্ট পলিসি ছিল তাতে

"Resistance on the part of small holders was not infrequent."

এ কথা আমরা অনেকবার আগে বলেছি, এখন হরত পরিবর্তন করবার জন্য এ বিষয়ে উল্লেখ করছি। এরজন্য পল্লী অঞ্চলে অনেক অসুবিধার সৃষ্টি হয়েছে। বারা "রেজিস্ট্রার্স" দিতে গিয়েছে, তাদের অনেকের প্রাপ্য আহুতি হয়েছে। আর একটা কথা এই সূত্রে বলেছি—আগেকার প্রথা ছিল—

"Smuggled rice at high prices was purchased by people in Calcutta."

এই যে “স্বাশ্রিত রাইস” আসে, এর আগে সে বিষয়ে সরকারের কাছে অনেকবার বলেও সরকার অবগত ছিলেন না। মন্ডী মহাশয়কেও অনেকবার বলেছি। “স্বাশ্রিত রাইস” যা এক জারগা থেকে আর এক জারগার বার, যা লোকে কেনে এও এই কষ্টোলেরই এক পরিণতি। এর জন্য শব্দ যে লেভি প্রথা আজ প্রবর্তন করলে কষ্টোলের যে অসুবিধা ও মূলগত দুর্নীতি দেশের মধ্যে রপ্তা প্রবেশ করেছে, এতদিন পর্যন্ত যা বলেছি তা থেকেই যাবে। রাজ্যপালের গভর্নমেন্ট প্রায়ই বলেন যে তাঁরা মহাত্মা গান্ধীর পদাঙ্ক অনুসরণ করে চলেছেন এবং যখন কোন সং কাজ করেন, ভাল স্বামী আরম্ভ করতে হয়, তখন হয় তাঁরা সেটা মহাত্মা গান্ধীর জন্মদিনে করেন, না হয় মহাত্মা গান্ধী যে দিন দেহ ত্যাগ করেছেন, সেই দিন করেন। তাঁরা কমুনিটি প্রজেক্ট আরম্ভ করেছেন ২রা অক্টোবর—মহাত্মা গান্ধীর জন্মদিন। আর পল্লী শিল্পোন্নয়নের দিন ৩০শে জানুয়ারী। কিন্তু এই মহাত্মা গান্ধী তাঁর জীবদ্দশায়—তাঁর শেষজীবনে—যদি কোন জিনিষের কথা দেশের সামনে, কংগ্রেসের ওয়ার্কিং কমিটির কাছে, রাজ্য এবং কেন্দ্রীয় মন্ত্রীমণ্ডলীর কাছে বলে থাকেন তা হলেই এই কষ্টোলে তুলে দেওয়ার কথা। কারণ তিনি মনে করতেন এবং আমরাও মনে করি এই কষ্টোলের জন্য দেশের অভ্যন্তরে দুর্নীতি এমন ব্যাপকভাবে প্রবেশ করেছে যে তার ফলে আজ ছেলে মেয়ে বড়ো সকলে বেন চোর ধুষধোর পরিণত হয়েছে। কিন্তু রাজ্যপাল মহাশয় তাঁর বক্তৃতার এ বিষয়ে কিছু বলেন নাই। বরং যে সব কাজের কথা বলেছেন তার দ্বারা এই জিনিষটা আরও পেঁচিয়ে ধরে। আমাকে দিল্লীর একজন উচ্চপদস্থ সরকারী কর্মচারী বলেছিলেন যে এ জিনিষটা তুলে দেওয়া সম্ভব নয়। কারণ এই বিভাগে এমন কড়কগুলো লোক নিয়োজিত হয়েছে যা “পার্টি এগোয়েন্টমেন্ট” বা “পলিটিকাল এগোয়েন্টমেন্ট”।

8j. Bijoy Singh Nahar:

কোন বন্দুর কাছে শুনছেন এই মিথ্যা কথাটা?

8j. Annada Prosad Choudhuri:

সত্য কি মিথ্যা, একটুখানি বলে দিচ্ছি। নিজেদের মন্ডীরা বারবার করছেন। একটু মৈষ্য ধরুন, উদাহরণ দিয়ে বুঝিয়ে দিচ্ছি দুর্নীতি যে কিভাবে চলেছে!—

8j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: On a point of order, Sir. Mr. Nahar has thought it fit to use the words “মিথ্যাকথা”। Is that parliamentary?

Mr. Chairman: I think he should not use that word.

8j. Bijoy Singh Nahar:

তিনি মিথ্যা কথা বলেছেন—বলিনি, আমি বলেছি তাঁনি কোথা থেকে মিথ্যা কথাটা শুনছেন।

8j. Annada Prosad Choudhuri:

বর্ধমান জেলা থেকে সন্দাঁদরে চাল কিনে এনে সে চাল এদিকে চড়া করে বিক্রী করবার জন্য তাঁদের বন্দ্যবন্দবদের পারমিট দেওয়া হয়। (“এ ডরেনস” তাদের নাম বলুন!) যদি চাল, তাদের নাম খোঁজ করে তুলতে পারি।

8j. Prafulla Chandra Sen:

এখন জানা নেই, খোঁজ করে বলতে হবে?

8j. Annada Prosad Choudhuri:

বলতে পারি একজন বিশিষ্ট বন্দুর কথা। তিনি বর্ধমান থেকে চাল এনে গোবরডাল্লার মটক করেন।

8j. Prafulla Chandra Sen:

নাম করুন।

8j. Annada Prosad Choudhuri:

নাম করে বলে আর কি হবে! এর আগে অনেকবার বলেছি। নাম বলেও যা হয়, না বলেও তাই হয়।

আমি জানি এই ধান সংগ্রহ করবার জন্য যে “ডি, পি, এক্সেস্ট এগোয়েন্ট” করা হয়, তাদের মণ প্রতি দু’ আনা কমিশন দেওয়া হয়। সেই “ডি, পি, এক্সেস্ট” যদি ধান কিনে এনে মটক করেন, তা’হলে তিন আনা করে মণ প্রতি কমিশন দেওয়া হয়। আমার ধানা গ্রীনগার এলাকার যদি খোঁজ করেন তা’হলে মন্ডীমহাশয় জানতে পারবেন যে এমন অনেক “ডি, পি, এক্সেস্ট” যারা মটক করেন—যারা মণ প্রতি তিন আনা কমিশনে নিষ্পত্তি হয়েছেন, তাঁদের কোন ধানের গোলা নাই; তাঁরা ভাণ্ডারান। কারণ তাঁরা মণ প্রতি তিন আনা হিসাবে কমিশন পান, অথচ তাঁদের কোন গোলা রাখার দরকার নাই। আর ওদিকে খোলা জারগার, মাঠে পড়ে, বর্ষায় ভিজ়ে, ধান্দে পড়ে, তাদের সেই কেনা ধান নষ্ট হয়। এরাই সরকারের বেশী প্রিয়। এদের নাম জানার প্রয়োজন আছে বটে। চন্দ্রকোনা ধানার, আমি জিজ্ঞাসা করি, করজন মটকমটের গুদাম আছে? আর এই গুদাম না থেকেও মণ করা তাঁরা তিন আনা করে কমিশন বরাবর পেয়ে আসছেন।

তারপর এই লেভি “সিস্টেম” এর কথা বলছি। এই লেভিপ্রথার যে ধান্য সংগ্রহের ব্যবস্থা করা হয়েছে, তাতে শব্দ যে দুর্নীতি বজায় থাকছে তা নয়, তার ফলে পল্লী অঞ্চলের লোককে অনাবশ্যক ভাবে মামলার মধ্যে জড়িত করা হচ্ছে অসংখ্য উপারে। বিধান আছে—যে বাকে যে ধান দিতে হবে তা নির্ধারণ করবার জন্য

“The produce of his land will be assessed.”

এবং এ ধান নির্ধারণ করবার ব্যাপারেই বত গন্ডগোল, আর এ নিয়ে মামলা এমন অনেক চলছে বা “হাই কোর্ট” পর্যন্ত চলেছে। কাজেই দেখছি যে লেভি-প্রথার এ প্রশংসা শুনলাম, তা দ্বারা স্থানীয় লোকদের মামলার ফেলে নাস্তানাবুদ করা হবে। আগেকার প্রাক-ওরিয়েন্টের সময় যে “রেজিস্ট্রার” এর জন্য এত অপ্রীতিকর ঘটনা ঘটেছে, সেই পথই লেভি-প্রথা দ্বারা আরও প্রস্তুত করা হচ্ছে। তারপর

[S]. Annada Prasad Choudhary.]

সরকারী ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রামে অনেক ফিরিস্তি আছে, তাতে অনেক কাজের কথা বলা হয়েছে, কোটি কোটি টাকা তাতে ব্যয় করা হবে। বহু সরকারী কর্মচারী আছে, এক কম গ্রাম জন মন্ডী-উপমন্ডী আছে, পাল্লিমেন্টারী সেক্টরী আছে, আরও হবে। দেখতে পাচ্ছি কোড্ড কাউন্সেলশন ট্রেনিং দেওয়া হচ্ছে। এসব দেখে মনে হচ্ছে যেন মন্ডী-উপমন্ডী ও পাল্লিমেন্টারী সেক্টরী এবং সরকারী কর্মচারীরাই এই ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রামে রূপান্তরিত এবং সৃষ্টিভাবে করবেন। কিন্তু জনসাধারণের আগ্রহ শক্তি যদি এর পেছনে না দাঁড়ায়, দেশের জনসাধারণের সম্পূর্ণ সহানুভূতি না থাকে, তাহলে কোন পরিকল্পনাই সৃষ্টিভাবে সম্পন্ন হতে পারে না। কোন টাকা পরস্যা, সৈন্য সামন্ত ও রসদ সমস্ত কিছু থাকলেও জনসাধারণের সাহায্য না পেলে যত্ন গ্রহণ করা যায় না, তেমনি বত কিছু, পরিকল্পনাই থাক না কেন, আগ্রহ জনশক্তি ও জনসাধারণের সহানুভূতি না পেলে কোন ডেভেলপমেন্ট প্রোগ্রামই সৃষ্টিভাবে রূপান্তরিত করা সম্ভব হবে না। এবং জনসাধারণের সাহায্য ও সহানুভূতি পাওয়ার জন্য যা করা দরকার সে রকম কোন ইঙ্গিত রাজ্যপালের প্রবন্ধে আমরা পাই নি। মহাত্মা গান্ধীর কথা, কথার কথার বলা হয়। কিন্তু যে গ্রামের উন্নতির জন্য মহাত্মা গান্ধী আজীবন চেষ্টা করে গেলেন, যে গ্রামই দেশের মেরুদণ্ড যেখানে শতকরা আশীভাগ লোক বাস করে সেই গ্রামের রাস্তা, ঘাট, পানীয় জল, শিক্ষা, চিকিৎসা ইত্যাদি সম্বন্ধে যে কথা বলা হয়েছে তা অত্যন্ত নৈরাশ্যজনক। ওদিকে রাস্তার জন্য কোটি কোটি টাকা খরচ করার কথা বলা হয়েছে কিন্তু সেই গ্রাম যেখানে শতকরা আশীভাগ লোক বাস করে বলে জানি সেই গ্রামের রাস্তা সম্বন্ধে বলা হয়েছে—

[9-35—9-40 a.m.]

“Simultaneously with the development of major roads, my Government have also made provision for Rs. 35 lakhs in the five-year plan for improvement of village roads and a scheme has already been put into operation whereby small *kutcha* village roads will be constructed at a cost not exceeding Rs. 15,000 in each case, one-third of which will be contributed by the local people in cash or kind or both and the balance paid by Government. Eighty-seven such roads have already been taken up in different districts.”

আর অন্যান্য জায়গার কোটি কোটি টাকার কথা আছে কিন্তু এই “ভিলেজ রোড”—বা দেশের মেরুদণ্ড তার জন্য “প্রভিন্স মেড—৪০ লক্ষ”। মহাত্মা গান্ধী যে ভিলেজের উন্নতির জন্য সারা জীবন এত করে গেলেন, যে ভিলেজ দেশের মেরুদণ্ড তার রাস্তাঘাট উন্নতির জন্য মাত্র ৪০ লক্ষ টাকা ব্যয় করে এঁরা আশ্বপ্রসাদ লাভ করছেন। সেখানে পানীয়

জলের কথা কিছু বলেন নাই, হয়ত দরকার মনে করেন নাই বা মনে করেছেন বলা দরকার নাই তাই বাদ দিয়ে গেছেন। সবাই জানেন গ্রামের লোক চিকিৎসার অভাবে কি পরিমাণ কষ্ট পায়! কিন্তু সেই গ্রামের চিকিৎসার কোন কথা সরকার বলেন নাই। রাজ্যপাল মহাশয় বলেছেন—

“In the districts, my Government have already embarked upon a scheme of expansion, under their own management, of the Siliguri Subdivisional Hospital, Darjeeling Victoria Hospital, Burdwan Fraser Hospital, Berhampore Sadar Hospital and Imambarah Hospital. In the Medical College Hospitals in Calcutta, 20 diphtheria beds and 15 ante-natal beds have been opened while 25 additional beds are being opened in the Sambhunath Pandit Hospital. A scheme for the expansion of the Presidency General Hospital involving an addition of 256 beds is being given effect to and work on the construction of buildings has already begun.”

সহরের হাসপাতাল “এক্সপ্যানসন” হবে, সেখানে বেড সংখ্যা আরও বাড়তে পারে। কিন্তু যে পল্লী অঞ্চলে শতকরা আশীভাগ লোক বাস করে, তার দৃষ্টান্ত হাওয়ার ইউনিয়ন এবং ১৫০০টি ধানার যে হেল্‌থ সেন্টার আরম্ভ করবার কথা, সেই প্রস্তাব ১৯৪৭ সালে গৃহীত হয়েছিল। সেখানে মাত্র ১২০০টি হেল্‌থ সেন্টার হয়েছে এবং ১৬০টি আরম্ভ হবে। আর ৪৪০টি হেল্‌থ সেন্টার করবার জন্য ঘরবাড়ী তৈরী হচ্ছে এবং সবগুলো যদি হয়, তাহলে মোট ১৮০০টি হেল্‌থ সেন্টার হবে, যেখানে বাইশগো হেল্‌থ সেন্টার করবার পরিকল্পনা ১৯৪৭ সালে গৃহীত হয়েছিল। আর যে সমস্ত হেল্‌থ সেন্টার হয়েছে তার যে কি দুরবস্থা, তার দৃষ্টান্ত কথার পর্ব্যালোচনা করলে সব বোঝা বাবে সেই হেল্‌থ সেন্টারগুলো কিভাবে চলছে। আমার গ্রামে একটা হেল্‌থ সেন্টার আছে এবং এই বিভাগীয় কর্মচারী এবং মন্ডী-উপমন্ডী সবাই জানেন যে আমার সময়ে এই হেল্‌থ সেন্টারের পরিকল্পনা গৃহীত হয়েছিল। আমি বা অন্য লোক মনে করতে পারে যে আমার গ্রামের হেল্‌থ সেন্টারের প্রতি সরকারের একটু কৃপাদৃষ্টি পড়বে। কিন্তু সেখানে যে হেল্‌থ সেন্টার হয়েছে সে গত ১৯শে সেপ্টেম্বর তারিখে। আমরা বারা সরকারের বিরুদ্ধে দলের লোক তাঁরা অনেক কথা বলতে পারেন। কিন্তু এই হেল্‌থ সেন্টার “অরগানাইজ” করবার এবং পরিচালনা করবার বিনি স্পেশ্যাল অফিসার আছেন, তিনি আমার গ্রামের হেল্‌থ সেন্টার সম্বন্ধে যে রিপোর্ট দিয়েছেন সেটা আপনাদের একটু পড়ে শোনানি।

“Shri N. C. Das Gupta, in charge of Health Organisation, visited Khirpai Health Centre on 18th September, 1952, and said that

the Health Centre is in a deplorable condition. The indoor ward is closed since April, 1952. It may be mentioned here that the Health Centre was opened on 16th June, 1950, and the indoor hospital and Medical Officer's quarters and menials' quarters were blown off in the month of April, 1951. It was fully repaired again in September, 1951, but on my inspection I found the Centre in the same condition as it was in 1950.

[9-40—9-45 a.m.]

The roof of the indoor hospital has been blown off; the walls have cracked and one of the walls of the store room in the indoor hospital is going to collapse as it has a big crack in the centre. The floor of the indoor male hospital has sunk down and the walls with big cracks are also in a dilapidated condition. The roof of the *da'i's* quarters has been blown off and the roof of the menial quarters is in the same condition. The roof of the kitchen has also become very loose and is likely to be blown away by the wind very soon. I have, however, advised the Medical Officer-in-charge of the centre to repair it from the contingent fund. The staff, specially the nurses, cooks and ward attendants, are sitting idle since April, 1952. I have advised the Additional Civil Surgeon to transfer them to some other Health Centres which are going to be opened very soon as, for instance, at Hijli at present. Quarters of other staff are slightly damaged. They also require immediate repair. Only the outdoor of the centre is working satisfactorily and public health work is being carried on by Health Assistants and other staff."

("এ ভরেনা": এই রিপোর্টের ঘর কি পাকা?)

হ্যাঁ, পাকা। তারপর ছোট আর একটা সেন্টার, তার রিপোর্টও আমার কাছে আছে। সেটা এত লম্বা নয়। এই রিপোর্ট আমার নয় বা কোন বিরুদ্ধপক্ষীর দলের নয় যে সেম্শাল এডভাইসরী কমিটি আছে, তার প্রেসিডেন্ট হচ্ছেন সাকেল অফিসার, তার মিটিংয়ের তারিখ ২৪/১২/৫২। এ তারিখের মিটিংএ তিনি বলেছেন—

"The Committee finds with regret that the thatch of the compounder's quarters which was blown off in a cyclone on 19th April, 1952, has not yet been repaired and the compounder's family had to be shifted to the male ward thus occupying a good portion of the main hospital building, as no other accommodation for the provision of this family could be found out. The indoor side of the hospital had been suffering and as per statement of the Resident Medical Officer some patients had to be refused admission into the hospital. The female ward has been split up with flimsy screen partitions to accommodate male patients and both male and female patients have been dumped together. This is a very sorry state of affairs and immediate repair is required. The authorities may be moved to repair the damaged compounder's quarters without the least delay."

এই ছুটির মধ্যে আর একটি সেন্টারের কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করছি। এই সেন্টারটী হচ্ছে ভগবন্দপুরে। আমি নিজে সেটা গত বছর দেখে এসেছি। ১৮ মাস আগে সাইক্লোনে তার চালা উড়ে গেছে। যেখানে গরীবের চালা ঘর ওড়ে না, সেখানে পাকা বাড়ীর চালা উড়ে যায়। অশুচর্য ব্যাপার! আর একটা সেন্টারেরও চালা উড়ে গিয়েছিল দু-হুঁ। আগে সেটা মোরামং হয়েছে মাত্র গত পূজার পরে। সেখানে নার্স ও সুইপারদের কোন কোয়ার্টার না থাকার রোগীদের সঙ্গে তারা একই ঘরে থাকে। এটা চন্দ্রকোনা থানার। আর একটা সেন্টারের কথা বীরভূমের আমার এক বন্ধু চিঠি লিখেছেন। সেখানে পাকা বাড়ী নয়, কাঁচা বাড়ী। তিনি লিখেছেন—

"মহম্মদ বাজার থানার অন্তর্গত পুরান গ্রামে মধুসূদন স্বাস্থ্য কেন্দ্রটী ১০৫৬ বৎসকে প্রতিষ্ঠিত হয়। ডাক্তারখানার জন্য ৪০টী "ইনডোর" রোগীর বেডের ও বিভিন্ন শ্রেণীর কর্মচারীদের জন্য মাটির সেওয়াল ও খড়ের চালযুক্ত কয়েকখানি গৃহ আছে। একটু দূর হইতে উহাকে হাড়-গোড় বের হওয়া বুড়া গরুর ন্যায় দেখাইতেছে। দরজা জানালার কাঁচ এইরূপ সারবান যে এমূলি এই ৩/৪ বৎসরে নষ্ট হইয়া গিয়াছে না বলিয়া গিয়া গিয়াছে বলিলেই ভাল হয়। দোর রুমের পশ্চিম দিকের দরজার পতন বন্ধ করিবার জন্য ভিতর দিকে একটী ঔষধের আলমারী দিয়া ঠেকা দেওয়া হইয়াছে। সকল গৃহের চালের অবস্থা এরূপ যে গত জুলাই মাস হইতে কদাচিৎ এক আধটী অতি গুরুতর রোগী ব্যতীত অন্য রোগী ভর্তি করা বন্ধ রাখিতে হইয়াছে।"

তারপর আর একটি স্বাস্থ্য কেন্দ্র সম্বন্ধে বলি যে মেদিনীপুর জেলার খাটাল মহকুমার দাসপুরে একটা ৫০ বেডের হাসপাতাল করার কথা। দাসপুর

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

[9-50—9-55 a.m.]

খানার একটা ৫০ বেডবুথ হাসপাতাল হবে শুনে আমার এক আশ্চর্য ২০ হাজার টাকা দান করেছিলেন। এখন শুনছি সেটা ৫০ বেড করা হবে না, পাড়াগারে অত সব দরকার নাই। তাই সেটাকে ২০টা বেড করা হয়েছে। সরকারের কাছ থেকে জানলাম ৫০টা বেডের হাসপাতাল করতে নাকি ২ লক্ষ টাকা প্রয়োজন, আর বছরে ২০ হাজার টাকা খরচ হবে। এখন টাকার অভাব। পরে দেখা যাবে। পাড়াগারি যেখানে ম্যালেরিয়ার মানুষ মারা যায়, সেখানে টাকা খরচ করার সময়, গভর্ণমেন্টের টাকার অভাব। তারপর সেই সরকার কিভাবে টাকা খরচ করেন তার একটি নমুনা দিচ্ছি। রিপাবলিক ডেতে “১৯৫০ রিপোর্ট টু দি পিপল” বলে ওয়েন্ট বেঙ্গল গভর্ণমেন্ট যে পুস্তিকা বের করেছেন তাতে দেখছি সরকার কলিকাতার মাটির নীচে রেলপথ খুঁলে বানবাহনের ব্যবস্থা করছেন। তাতে বলছেন

“A team of French experts has designed and planned for an underground tube railway of Calcutta.”

এবং ঐ প্ল্যানটার “ডিজাইন” এর জন্য ৮১০ লক্ষ টাকা খরচ করা হয়ে গেছে।

“Their plans were further examined by the experts of the tube railways in London.”

তারপর আবার আমেরিকান এক্সপার্ট এর কাছে যাবে।

“It has now been decided to submit the scheme to an American expert who is coming shortly to express his views on the feasibility of implementing such an undertaking.”

এতো আর বিনি পরসার হয় না। তাতে অনেক খরচ হবে, তারপর এত খরচ করে পরে হয়ত জানা গেল যে এই “ডিজাইন” ঠিক মত হয় নি বা কোন কাজে লাগবে না। এই ভাবে তো টাকার অপচয় হয়, ব্যর্থ হয়। তারপর দাসপুর থানা এলেকার পণ্ডাশিট বেডের হাসপাতাল হবে শুনে একজন মহিলা—আমারই আশ্চর্য, বিশ হাজার টাকা দান করেন এখন শুনছি সেটি নাকি ২০টা বেডের হবে। তাহলে দেখুন যে টাকা কোন একটি “স্পেন্সিফিক পারপাস” এর জন্য দেওয়া হল তার কি অবস্থা। সাধারণ ব্যাপারে এরূপ হলে মামলা হত, কিন্তু সরকারই এখানে যদি এরূপ হয় তাহলে কি করা যায়। তারা বলে এখন ২০টা বেডের হোক তারপর দরকার হলে আরও বাড়ানো যাবে। বেন এখন দরকার নাই। রাজ্যপাল মহাশয় যদি “হেল্প সেন্টার” সম্বন্ধে এত উচ্ছ্বাসিত প্রশংসা না করতেন, লোককে বুঝাবার চেষ্টা না করতেন, তাহলে হয়ত এসব উঠত না। তারপর মেডিকেল এডুকেশন—এ থেকে জনসাধারণ সাহায্য পাওয়া সম্বন্ধে গত ২৮শে জানুয়ারীতে মেডিকেল কলেজের এক-স্টুডেন্টদের রি-ইউনিয়ন হয়ে গেছে, তাতে মেডিকেল কলেজের প্রিন্সিপাল বা বলছেন তা যদি পড়ে শোনাই তাহলে দেখবেন যে, লোকের উৎসাহ থাকে কি না—গ্রামের লোক হলে না হয় বুদ্ধতাম কিন্তু লোখাপড়া জানা লোকের কাছেই যদি এরকম হয়—

“It may not be out of place to make a few observations on the important question of ensuring better medical aid to the people and the problems confronting the medical profession. The number of students going abroad for higher studies has increased beyond all proportion during recent years. This generally includes two types of students, Government scholars and those who meet their own expenses or financially aided by other associations and organisations. Only a small fraction of those who return after a successful career are usefully employed by the State and most of the others seldom find any suitable avocation in life. It is very often heard that suitable personnel is not available for a particular kind of work, not that there is always so much dearth of qualified men but they fail to catch anybody's eyes as they have not perhaps any V.I.P.—very important person—to uphold their cause. Frustration gets the better of them in the long run and they try to fit in anywhere somehow as a square peg in a round hole. Ambition and initiative vanish and men once full of life and energy are metamorphosed into hopeless imbeciles in no time. Such a colossal loss of manpower, such a purposeless waste of talent and intellect, particularly in a country that needs it most, is unthinkable in any other part of the world.”

এতে লোকের মনে “ফ্রাসট্রেশন” আসে কিনা। শুধু যে আমরাই বলছি তা নয়, এর প্রভাব ছেলের মনে কিরূপ হবে মিস্ত্রী করে দেখুন। তাহলে দেখুন কেহ ভাল লোখাপড়া শিখেও এবং উপযুক্ত কোর্সাল-ফিকেশন থাকা সত্ত্বেও যদি “ভি, আই, পি” অর্থাৎ “ভেরি ইমপোর্ট্যান্ট পারসন” এর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে না পারে তাহলে তার চাকুরির কোন আশা নাই। সরকার পক্ষ থেকে অনেক সময় বলা হয় “স্পেন্সিফিক ইন্সট্যান্স” দিন। “হিয়ার ইজ স্পেন্সিফিক ইন্সট্যান্স”—তারা কি করবেন? আমি জানি “বেঙ্গল মেডিকেল সার্ভিস”এ লোক চরে “পাব্লিক সার্ভিস কমিশন” থেকে “এডভান্টাইজ” করে।

(Here red light was lit.)

আমি আর দুইমিনিট বলছি। কয়েকজনকে ডাকা হয় তার মধ্যে দুই একজনের নাম আমি জানি। তারা “এম, বি,” এরা সরকারী চাকুরী করছেন কয়েক বছর ধরে। তারা “থেরিস সার্ভিস” করেছে। তাদের বিশেষ কিছু জিজ্ঞাসা করা হল না। তারপর অর্ডার

বেরসে জেমা গেল চাকুরি পেয়েছে একজন “এল, এম, এক কম্প্লেক্সড কোন” এ ৪১৫ বছর আগে এম, বি, পাল-করছেন। হরত সে “পার্বিক সার্ভিস কমিশন” এর কার্য কেউ, না হরত “ফাইন্যান্স সেক্রেটারী”র ভাইপো বা ছেলে এই তো অবস্থা। এ মৌড়িকেল কলেজের প্রিন্সিপালের মত লোক যা বলেছেন “ডেরি ইমপোর্ট প্যারসন” এর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে না পারলে লেখাপড়া শিখেও চাকুরি পাওয়া যায় না। অর্থাৎ মূর্খবির জোর না থাকলে কিছু হবে না। তারপর আর একটি কথা বলি রাজাপাল মহাশয়ের বক্তৃতার বলা হয়েছে দেশের লোকের হাতে নাকি পরসা হয়েছে। তিনি বোল পড়ার বলেছেন—

“Happily as the demand for agricultural products has increased, workers engaged in production and distribution have not been affected.”

গ্রামের লোকের হাতে এত পরসা হয়েছে যে ছোট ছোট শিল্প যা কিছু ছিল তা ধীরে ধীরে ধ্বংসের পথে চলেছে এবং নতুন কোন শিল্পের প্রচেষ্টা হচ্ছে না। আর এরা এই ধারণার বশবর্তী হচ্ছেন যে আমাদের গ্রামের লোকের অবস্থা নাকি ভাল? আরও অনেক কথা বলতে পারতাম কিন্তু সময় খুব কম। গতবারেও অনেক বিষয়ে বলেছিলাম। শুনেন সুখী হলাম আমার অভিযোগের সভ্যসভা নির্ধারণের জন্য রাজাপাল মহাশয় নাকি অনুস্থান করিয়েছিলেন এবং তিনি আমার সমর্থনে ফলও পেয়েছেন। সরকার পক্ষের ভোটারের জোর আছে তাই তারা নির্বিকার। কিন্তু আমাদের কথা আমরা বলতেই থাকবো এবং আশা করবো রাজাপাল মহাশয় অবহিত হবেন। অতীতে করে না থাকলেও “ইন দি কজ অফ রাইটিংসেনেস” ভবিষ্যতে করবেন বিশেষ আমি গতবারে যে কথা বলেছি উপমহাদ্বীপী শ্রীযুত চিত্তরঞ্জন রায় মহাশয়ের বিষয়ে।

[9-55—10 a.m.]

8j. Kamada Kinkar Mukherjee:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, লেভিপ্রথা সম্বন্ধে আমার প্রশ্নের বন্দু অমদাবাব বলে গেছেন। মাননীয় রাজাপাল মহাশয় লেভিপ্রথার নীতি সম্বন্ধে যে ভাষণ দিয়েছেন, তার জবাবে তিনি বললেন অনাচার যেমন আছে, তেমনই থেকে গেছে; অধিকন্তু আরও তা বৃদ্ধি পাবে। আমি তার এই কথা স্বীকার করি না। লেভিপ্রথা ও কম্পোলের অত্যাচার সম্বন্ধে তিনি যে কথা বলেছেন, তার কথা আমি পরে বলছি।

প্রথমে লেভিপ্রথা সম্বন্ধে বলছি। লেভিপ্রথার সাধারণ চাষীদের খুব সুবিধা হয়েছে। কারণ ৩০ বিঘার নীচে বার জমি আছে, তার নাম লেভিপ্রথার আওতা থেকে বাদ গিয়েছে। যারা বড় চাষী, তারা এই লেভিপ্রথার আওতার পড়েছে। আর অধিকাংশ চাষী এই ধান্য সংগ্রহের যে নীতি তা থেকে বাদ পড়েছে। তাদের উৎসৃত শস্যও বিভিন্ন স্থানে পাঠিয়ে উচ্চ মূল্যে বিক্রী করবার সুযোগ তারা পেয়েছে। এখন গভর্ণমেন্টের কম্পোলা রাখতে হয়েছে এবং খাদ্য বিনিয়ন্ত্রণ থাকার জন্য রেশনিং উঠিয়ে খাদ্য সেওয়ার দায়িত্ব সরকারকে নিতে হয়েছে,

তখন সেজন্য সরকারকে শস্য সংগ্রহ করতে হবে। আমার মতে শস্য সংগ্রহের এর চেয়ে ভাল ব্যবস্থা আর হতে পারে না। যারা লেভিপ্রথার বিরুদ্ধে বলছে, তারা অধিকাংশই বড় চাষী। তাদের সব সময় ধান্য ধরে রাখার যে সুযোগ থাকতো এবং উচ্চ মূল্যে বিক্রী করতো, তাদের সে সুযোগ নষ্ট হয়ে গেছে। সেই জন্যই তারা অভিযোগ করছে ও এর বিরুদ্ধে বলছে।

আমার জেলার সম্বন্ধে বলছি সেখানে ১১ লক্ষ লোকের মধ্যে প্রায় ৩০ হাজার চাষী লেভিপ্রথার আওতার পড়েন। মাত্র ১১ হাজার লোক এই লেভিপ্রথার আওতার পড়েছে। কোন কোন স্থানে শস্য উৎপাদন নিয়ে একটা অসুবিধার সৃষ্টি হয়েছে। তার জন্য আমাদের সরকারী ব্যবস্থার ফলে সাধারণ চাষীকে ভুগতে হয়নি এবং আমার জেলার কথা বিশেষ করে জানিয়ে দেই যে এ সম্বন্ধে জাতি কম সংখ্যক মামলা আদালতে দায়ের হয়েছে এবং সেখানেও তারা সুবিচার পেয়েছে। আমাদের অনেকের মামলা করা স্বভাব আছে এবং ইতিপূর্বে দেখতে পাওয়া গেছে বিনা কারণেও অনেকে মামলা করে থাকেন। সেই রকম যারা মামলা করেন, তা কেউ ঠেকাতে পারবে না। কম্পোলা প্রথা রাখতে গেলে ও ক্যালকাটা এবং শিমলাগুলিকে খাওয়ার হাঙ্গামে সেই ধান সংগ্রহ করতে হবে। এবং ধান্য সংগ্রহ করতে গেলে এর চেয়ে আর অন্য কোন ভাল উপায়ে, ভালভাবে সাধারণ চাষীকে সুযোগ সুবিধা দিয়ে সেই ধান সংগ্রহ করতে পারা যায় বলে আমার মনে হয় না।

বিত্তীয় কথা, স্বাধিকার সম্বন্ধে তিনি বলেছেন। আমার একটা জেলা স্বাধিকার সম্বন্ধে তিনি যে রিপোর্ট পাঠ করেছেন, আমি তার প্রতিবাদ করছি। কিছুদিন আগে আমার সেখানে যাবার সুযোগ হয়েছিল। যদিও চালাধর থাকার জন্য কোন কোন জায়গায় জল পড়ে, তা নিয়ে অথবা এত হৈ চৈ করবার কি কারণ থাকতে পারে? অত বড় ঘর খড়ের স্ফারা আচ্ছাদন করলে বর্ষার সময় জল পড়া অসম্ভব নয়।

8j. Annada Prosad Choudhuri:

আপনি চালা ঘরে বাস করেন না?

8j. Kamada Kinkar Mukherjee:

হ্যাঁ, বাস করি।

8j. Annada Prosad Choudhuri:

জল পড়ে?

8j. Kamada Kinkar Mukherjee:

আপনার মত পাকা বাড়ী তো আমার নাই যে জল পড়বে না।

সাধারণ স্বাধিকার কেন্দ্র গ্রামে স্থাপিত হয়েছে। সেখানে প্রত্যেক বছরই বর্ষা আরম্ভের পূর্বে সেগুলো আচ্ছাদন করতে হয়। তবে সরকারের প্রত্যেক কাজে একটু বিলম্ব হয়। (“এ ভয়েস”: তাই বলুন!) (হাস্যান্বিত)। আপনারা নিজেদের চালা নিজেরাই আচ্ছাদন করে থাকেন। কিন্তু সরকারকে সেই কাজ করতে হলে ঠিকাসার মারফৎ যেতে হবে। কাজেই সেখানে বিলম্ব হওয়া স্বাভাবিক এবং সেই জন্যই একটু বিলম্ব হয়। তিনি যে রিপোর্ট পেয়েছেন আমি আবার তার প্রতিবাদ করছি।

[Sj. Kamada Kinkar Mukherjee:]

আমার জেলা বীরভূম প্রকটরমেন্ট সম্বন্ধে গভর্ণমেন্ট বিশেষ করে সাহায্য করে থাকেন। সেখানে একজনকেও বের করতে পারবেন না—যার সরকারের সঙ্গে বা সরকারী কর্মচারীর সঙ্গে কোন রকম সম্পর্ক আছে। আমি জানি আমাদের মধ্যে এমন অনেক সম্মানীয় ব্যক্তি আছেন যারা নিজেদের বে-নামায়ে ও নিজেদের লোকের স্বারা এই সমস্ত জিনিষ জোগাড় করেন এবং এসেম্বলীতে এসে অন্য কথা বলতে শেষ পর্যন্ত ধরা পড়ে যান। (“এ ভয়েস”: তার নাম বলুন!) তবে সেই সমস্ত ডি, পি, এজেন্টরা যে সরকারী কর্মচারী বা সরকারী দলভুক্ত সদস্যদের লোক একথা বলা তার ঠিক হয় নি।

আমার জেলা থেকে গভর্ণমেন্ট ধান্য সংগ্রহ ব্যাপারে হাফেট সাহায্য পেয়ে থাকেন। সুতরাং ধান্য সংগ্রহ ব্যাপারে গভর্ণমেন্টের সঙ্গে যে একজনেরও সম্পর্ক নাই, সে কথা জোর করে বলতে পারি না। সাধারণ জিনিষ ফলাও করে বললে যে তা সত্য হয়ে যায়, তা সব সময় হয় না।

[10-5—10-10 a.m.]

8j. Debendranath Mukherjee:

Sir, before I address the House on the amendment standing in my name I must say that our Governor is a saint and necessarily his address is saint-like. Sweet and soft in form and innocuous and inoffensive in spirit, it does not want to hurt anybody and wound anybody's feelings. But, Sir, I remember that he has been a teacher throughout his life and he remembers the wholesome lesson—spare the rod and spoil the child. As the Governor of the State, I think he should follow that wholesome lesson and when he speaks of his Government he should at least show the rod so that his child may follow the right track. Sir, the Governor has referred to the present food policy and the introduction of the levy system. But it will not be fair if our Government wants to claim the entire credit of bringing about this innovation as we all know that this was done at the instance of our Food Minister of the Centre who came to Bengal from Madras where decontrol was claimed by Rajaji and here, on account of the insistent demand of some of the members of the Council as well as of the Assembly that these changes were introduced—had to be introduced by our Food Minister. Now, I must, at least so far as I am concerned, endorse the views of the Government that the

levy system is likely to work better, provided its application is honest, its application is accompanied by honesty of purpose. I doubt whether that is being done and I expected the Governor would at least refer to the general clamour all over West Bengal that the crops have been insect-eaten. Mr. Sen has represented by his figures that the production in West Bengal has increased. But we all know that the demand of the Government of rice from all producers who own more than 30 bighas of land has been rather harassing and excessive and unless proper enquiries are made by our Government, it is bound to work very hard on the producers. It is unfortunate that the Governor has not given any direction in his speech to his Government about it.

Now, Sir, one thing is very disappointing that he has not referred to the Sunderbans, to the distress of the people of the Sunderbans. I found in the newspapers that he was distributing cloth and also paddy on one occasion during the last distress. He must have known that failure of crops have taken place in the Sunderbans since 1950, and I also know that a Bill was drafted at the instance of the previous Revenue Minister under the direction of our Premier, for giving relief to the tillers of the Sunderbans, in order that they may get back lands, in order that they may get themselves released from the liabilities of their zemindars and other creditors, as has been given in section 37(a) of the Bengal Debtors Act, a provision which was introduced by the previous Government during the famine of 1943.

[10-10—10-15 a.m.]

My information is that a Bill was drafted by the previous Government, the last preceding Government, and it is unfortunate that our Governor has not drawn the attention of the Premier to the necessity of such a Bill by which these unfortunate tillers of the soil of Sunderbans might be given relief. Pauperisation is going on more and more from

the year 1950. I do not say that the Government can just go on giving relief from year to year to keep them alive. This pauperisation must have to be checked. Unless this is checked, the Government cannot cope with the huge and colossal problem. That is why, Sir, I expected that the Governor should give a direction as to how these people can be protected. Just see how these Sunderbans which were once the granary of West Bengal have now been converted into a "Smasan"! What are the reasons and how can we improve the conditions of the Sunderbans? Absolutely not a word has been said about the Sunderban area in the address of the Governor.

Then about the levy system. I find the Governor has said that there will be complete free trade in West Bengal for movement of paddy and rice from one part of the district to another or from one district to another district. Sir, may I draw the attention of the House to the revelation made in the First Report of Sample Survey by the great statistician Dr. P. C. Mahalanobis. He has shown that our Food Minister's statistics are absolutely incorrect, and his version is that our domestic production of foodgrains in 1949-50 would have been in the neighbourhood of 60 million tons, that is 20 to 25 per cent. higher than what the Government have calculated.

Sj. Prafulla Chandra Sen: In West Bengal?

Sj. Debendranath Mukherjee: No, the whole Union of India. Now, Sir, if that be the revelation made by the great statistician Dr. P. C. Mahalanobis, it is quite fit and expedient that our Governor should ask our Food Minister to revise the whole policy in the light of the figures which have been supplied by that Institute of Statistics. Not a word about this revelation, which at least we find in the "Amrita Bazar Patrika" of the 15th January, 1953!

Then, about free trade. Now we know that from all producers who own more than 30 bighas of land the Government has been taking away everything from their hands leaving only a certain amount, 10 maunds, per year for their consumption and also for seeds and for their labour. If everything is taken away from these big producers who own more than 30 bighas of land, what will be left in the villages? We do not find that any light has been thrown by the Food Minister or by the Governor in his address that there will be left a sufficiently large amount or there will be movement from one district to another district or from one part of a district to another part of the same district.

[10-15—10-20 a.m.]

If everything is taken away by Government then what will be left for free trade. That is a matter on which I expected the Governor would ask the Food Minister to throw some light. Now it is true that on account of the cordoning of the surplus areas we find a great disparity of prices, in some places prices rising up to Rs. 80 per maund, and we had to experience a tragedy, the members may remember, in Cooch Behar where hunger strike was resorted to and innocent women and hunger strikers were shot down and some of them were killed on account of this cordoning of surplus areas and on account of arresting the free movement of foodgrains from one part of the country to another. If there were free trade and no restrictions on the movement of foodgrains I am sure such a tragedy would not have occurred. It is necessary that there should be free trade so that there may be equality of price in every part of West Bengal. We will have to consider and I hope the Food Minister will consider the position although there is no direction by the Governor in his speech whether there would be left sufficient quantity of foodgrains in the villages after Government take away the produce only

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

leaving a certain amount for their consumption and for seeds.

Another point which I expected would have engaged the attention of the Governor. The Governor said that there would be left sufficient quantity in the hand of the producers as there would be only 3 lakh tons of rice required for the rationed areas. Sir, may I ask the House whether all the areas of West Bengal should be starved and harassed in this way if our requirement is only 3 lakh tons of rice? According to the estimate of our Food Minister this year we shall get 36 lakh tons of rice. Only 3 lakh tons are necessary for the purpose of feeding our rationed area, that is, one-twelfth of the total produce will be required for the rationed areas. Is it not possible to get this 3 lakh tons of rice from the tompost producers? That is a point which I find absolutely omitted from the address of the Governor. The Governor has expressed his satisfaction that the people of the industrial areas of Calcutta and also the people of Calcutta proper have been habituated to the consumption of wheat and we have got from the statement of our Food Minister that if necessary West Bengal would get any quantity of wheat from the Centre. If that be a fact that we have been accustomed to more wheat and West Bengal can get any amount of wheat from the Centre then what is the necessity of another one lakh ton of rice for the purpose of meeting the emergency. If sufficient quantity of foodgrains are left in the villages and if there is free movement I am sure there will not be any scarcity of foodstuff in any part of the country. Therefore, an attempt should be made to leave foodgrains as much as possible in the villages so that the villages may not be starved in the interest of the people of Calcutta or the rationed areas. That should be the directive I expected which would be given by the Governor to his Government.

[10-20—10-25 a.m.]

Sir, as regards the five-year plan, I expected that the Governor would just remind our Chief Minister of the necessity of speedier industrialisation of the State. I do not say that our Premier is absolutely indifferent. As a matter of fact certain industries such as ceramic factories owe their origin to his earnestness and to his sincerity of purpose. But I find that our Director of Industries, Dr. Ganguly, has echoed my feelings and sentiments when he delivered a radio address the other day. He told the country and ourselves that our State is lagging behind in the matter of mechanised industries which are in the public sector. He has divided the mechanised industries into two classes: one which is in the private sector and the other which is in the public sector. And he has rightly impressed upon us that in the private sector Bengal is going forward at a speedier rate than the other States, but so far as the mechanised industries which have been nationalised are concerned, other States are at an advantage and we are lagging behind. The Governor has referred to the great risk of unemployment which has been facing us along with the impending abolition of zamindaries. My friend, Mr. Choudhuri, referred just now to about twelve lakhs of people who would be without any employment and without any means of livelihood when the zamindari would be abolished and the intermediate rent-receivers would be deprived of their lands and the means of their livelihood. I expected that the Governor would give a direction to the Premier and the Cabinet that the West Bengal Government must see that Bombay, Madras, Punjab and other States may not take away a larger quota to their States; that we may go side by side with those States so far as machanised industries are concerned. If the mechanised industries are all established in other

States and if we lag behind, the difficulty would be that our middle class people would be thrown out of employment.

Now, Sir, I shall speak on another matter and then I shall sit down, and that is about the cottage industries. I told the House on a previous occasion and I repeat it now that the growth of large towns cannot save the villages. The villages must be productive: the villages must be self-sufficient: people living in villages must be provided with means of their livelihood. In our village we had seen various flourishing industries. There were 150 weavers' families in my village. There is not one now. They have been wiped out by the competition of the British cotton mills. Similarly, there were oil producers and various other cottage industries. It is vitally necessary that our Cabinet should pay its attention to the village industries. They must be protected against competition from the mills in Calcutta and other places and unless that is done, hundreds of Kalyanis will not bring about the revival of villages. And until these villages improve it will be a pure wastage of money to build new towns. In Russia we know more than 60 per cent. of the people live in villages. They are quite prosperous there.

SJ. Bijoy Singh Nahar: Go there.

[10-25—10-30 a.m.]

SJ. Debendranath Mukherjee: Along with you, if necessary. There are more than 60 per cent. of the people in Russia living in villages and what they do there is improvement of villages and not establishment of new towns. But our Government is following England and they think that because 80 per cent. of the English people live in the towns, therefore, we shall be prosperous if we can establish more towns. I think that the Governor would take these things into his consideration and would give a

direction for the immediate revival of the villages so that the villagers may get other means of employment when the zemindary is abolished.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Does my friend want mechanised industry or village industry?

SJ. Debendranath Mukherjee: Both.

SJ. Sachindra Nath Misra:

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়। আমাদের প্রশ্নের রাজ্যপালের অভিভাষণ সম্বন্ধে অপর পক্ষের যে সমস্ত কথা শুনলাম তাতে বাস্তবিক দৃষ্টিতে হতে হয়। রাস্তায় যে সব "চিপ্‌ ব্লোগান" শোনা যায় এবং বিভ্রান্তকারীরা যে সমস্ত বিভ্রান্তিকর উক্তি কোরে থাকে এবং জনসাধারণকে বিভ্রান্ত কোরে থাকে সেই সমস্ত কথার প্রতিদ্বন্দী যেন এখানে অপর পক্ষের কাছ থেকে শুনতে পেলাম। আমাদের রাজ্যপাল মহাশয় যে অভিভাষণটা দিয়েছেন সেটা কেবল সময়োপযোগী নয়, তার মধ্যে জনসাধারণের মঙ্গলেরও ইশিত আছে। আমার অপর পক্ষের বন্ধুরা "কম্পোন্স", "ডিকম্পোন্স" এবং "লেভি" সম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন। আজকে যদি "ডিকম্পোন্স" কোরে দেওয়া হ'ত তাহলে বর্তমানে সরকার বিরাট খাদ্যাভাব ঘেঁড়াবে বহু অসুবিধার মধ্যেও সুব্যবস্থা কোরে দুর্ভিক্ষের হাত থেকে রক্ষা করেছেন, তা করা সম্ভব হ'ত না। যদি সে সময় "ডিকম্পোন্স" থাকত তাহলে সুন্দরবনে যখন দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছিল এবং দেশের অনাট্রও দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছিল সে সমস্ত থেকে রক্ষা করবার জন্য হাতে কিছু না থাকলে রক্ষা করা সম্ভব হ'ত কিনা তা অপর পক্ষের বন্ধুদের বিবেচনা করতে অনুরোধ করছি। আজকে দেশে খাদ্য পরিস্থিতি একটু ভাল দেখে রাজ্যপাল মহাশয়ের অভিভাষণে আছে যে এখন "লেভি" করা হয়েছে অর্থাৎ "কম্পোন্স"টাকে একটু "মডিফাই" করা হয়েছে। এই লেভি প্রথায় যে সমস্ত সাধারণ চাষী যাদের কাছ থেকে ধান আদায় হয়ে থাকত তাদের বাদ দিয়ে যারা বাস্তবিক উৎসুক চাষী অর্থাৎ যারা নিজেরা গোলাজাত কোরে ধান রাখে যারা লাভের জন্য বাজারে উচ্চ দরে বিক্রী করবার ইচ্ছা প্রকাশ করে থাকে তাদের কাছ থেকে খোরাকী বাবত বাদ দিয়ে ধান আদায়ের চেষ্টা করা হয়েছে। সুতরাং এই লেভিপ্রথায় সন্দেহ করবার কোন কারণ দেখি না।

[10-30—10-35 a.m.]

অপর পক্ষীয় বন্ধুরা "হেল্‌থ সেন্টার" সম্বন্ধেও বলেছেন। হেল্‌থ সেন্টার সম্বন্ধে হয়ত কোন দুই একটি স্থানে ব্যতিক্রম হয়েছে কিন্তু প্রকৃতপক্ষে দেখা গেছে যে মফস্বলের লোকেরা এই হেল্‌থ সেন্টার পেয়ে বাস্তবিক উপকৃত হয়েছে এবং এই হেল্‌থ সেন্টারের কার্যক্রম দেখে সব জারগার হেল্‌থ সেন্টার পাবার জন্য উৎসাহিত হয়েছে এবং সেই সব জারগার ধীরে ধীরে হচ্ছে। যদি বাস্তবিক হেল্‌থ সেন্টার সম্বন্ধে বালম্বা খুব খারাপ হ'ত তাহলে জনসাধারণের মধ্যে হেল্‌থ সেন্টার বিস্মৃতি লাভ করতে পারত না।

করতে পারছে না। বিশেষ করে মাধ্যমিক শিক্ষার সঙ্গে কলেজী শিক্ষার যোগাযোগের ক্ষেত্রে একটা সিলেবাস বা পাঠ্যক্রমও এখনও তৈরী হয়নি। এ সম্বন্ধেও কিছু করা হবে বোলে আমরা জানতে পারছি না। গভর্ণমেন্টের শিক্ষা সম্বন্ধে কতকগুলি মার্কামারা “এক্সপার্ট” আছেন। শিক্ষা সম্বন্ধে কিছু করতে গেলে তাঁরা তাদের পরামর্শ অনুসারে চলেন; কিন্তু এ বিষয়ে তাঁদের কি পরামর্শ নিয়েছেন তা জানি না। তবে এইটুকু জানি হরেন বাবু যখন মন্ত্রী ছিলেন সেই সময় স্কুল এডুকেশন কমিটি বোলে একটি কমিটি শিক্ষা সংস্কারের কতকগুলি প্রস্তাব করেছিলেন। বর্তমান শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়কে সেগুলি বিশেষ করে দেখতে বলি। দেখলে তিনি দেখবেন তাঁরা যে সমস্ত প্রস্তাব করেছিলেন সে সমস্ত প্রস্তাব এখনও গৃহীত হয়নি। অথচ শিক্ষাবিভাগ থেকে হঠাৎ প্রাথমিক বিদ্যালয়কে “বেসিক” বিদ্যালয়ে পরিণত করতে অজ্ঞ প্রার্থনা করা হচ্ছে। শিক্ষা মন্ত্রী মহাশয়কে এ বিষয়ে ভাল করে অনুসন্ধান করতে হবে।

[10-40—10-45 a.m.]

তারপর সেকেন্ডারী বোর্ডের প্রেসিডেন্ট মহাশয় নাকি কিছুদিন পূর্বে বলেছেন তাঁদের বাজেটে বড় টাকার ঘাটতি হয়েছে। তাঁরা যে স্কুল কোড করেছেন তাতে যেভাবে বিদ্যালয়গুলোর উন্নতির চেষ্টা করবেন বলেছিলেন অর্থাৎ তাতে তার কিছুই সম্ভব হয় নি। এ বিষয়েও সরকার কি করছেন তার কোন উল্লেখ অভিভাষণের ভিতর পাই না। অবশ্য আমি বলতে চাইনা যে রাজ্যপালের ভাষণের ভিতর গভর্ণমেন্ট যা কিছু করবেন সে সমস্ত বিষয়েরই পুঙ্খানুপুঙ্খরূপে উল্লেখ থাকবে তবুও এ বিষয়ে কোন পরিকল্পনা আছে কিনা তা জানতে চাই। বিশেষতঃ কতকগুলি সমস্যা সম্বন্ধে গভর্ণমেন্টের পরিকল্পনা রাজ্যপাল উল্লেখ করেছেন অথচ শিক্ষা সম্বন্ধে বিশেষ কিছুই বলেন নি। সেইজন্যই বিশেষ করে বিষয়টি প্রধান মন্ত্রী এবং শিক্ষা মন্ত্রীর দৃষ্টিগোচর করছি। তাঁরা স্বন্দর্ভাই বলে থাকেন শিক্ষাক্ষেত্রে যা করতে যাই অর্থাৎ তা করতে পারি না। তা যদি হয় তা হলে অর্থসংগ্রহের ত একটা পরিকল্পনা করতে হবে। কিন্তু কি কি প্রয়োজন এবং সেই প্রয়োজন কিভাবে মিটাতে হবে সে সম্বন্ধে সর্বাঙ্গীণে অনুসন্ধান করা আবশ্যিক। যদি বর্তমান রাজস্ব থেকে না হয় তাহলে অন্য কিভাবে এই অর্থ পাওয়া যায় তারও একটা সুসংগত পরিকল্পনা করা দরকার।

এ সম্বন্ধে আর বেশী কিছু বলব না। কারণ, এ সম্বন্ধে আমি একটা প্রস্তাব দিয়েছি এবং প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেছেন বাজেট পাশ হবার পর সেই প্রস্তাব বিবেচনা করে দেখবার চেষ্টা করবেন।

আমার দ্বিতীয় কথা হচ্ছে—পশ্চিম বাংলার সীমা বৃদ্ধির কথা, যে সমস্ত বাংলাভাষাভাষী অঞ্চল অন্যান্য পার্শ্ববর্তী রাজ্যের মধ্যে পড়ছে তাদের পশ্চিম বাংলার অন্তর্ভুক্ত করা। এ দাবী প্রধান মন্ত্রী মহাশয় স্বয়ং গভবারের অধিবেশনে করেছিলেন। দাবীটি তিনি নিজে উত্থাপন করে এবং বাস্তবায়ক সভা সমবেতভাবে সেই দাবী গ্রহণ করে জনমতের প্রতিষ্ঠান করেছিলেন এতে জনসাধারণের মনে উৎসাহের সৃষ্টি হয়েছিল; কারণ, অধিকাংশ

দেশের লোক—এমন কি গভর্ণমেন্টের পক্ষাবলম্বী কংগ্রেসী সভ্যরাও মনে করে থাকেন পশ্চিমবঙ্গের সীমানা বৃদ্ধির প্রশ্নটা অনিশ্চিতভাবে ফেলে রাখা উচিত নয়। গভর্ণমেন্ট এ বিষয়ে তাঁদের দাবীকে আছে বুঝেছিলেন। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ের কংগ্রেস মহলের বড় কস্তাদের মধ্যে যে প্রকার প্রভাব প্রতিপত্তি আছে তাতে তিনি এই সমস্যার একটা সূত্রাহ করতে পারবেন বোলে আশা করি, কিন্তু এ সম্বন্ধে কোন উচ্চবাচ্য দেখতে পাচ্ছি না। এমন কি কংগ্রেস অধিবেশনেও স্বয়ং প্রধান মন্ত্রী যে প্রস্তাব উত্থাপন করেছিলেন তার ভিতরেও পশ্চিম বাংলার এই সমস্যার কোন উল্লেখ আমরা দেখতে পাই নি। আমরা অনেকেই আশা করেছিলাম প্রধান মন্ত্রী মহাশয় ইউরোপ থেকে ফিরে এসে এ বিষয়ে আরও অবহিত হবেন এবং বিহার ও উড়িষ্যা সরকারের সঙ্গে পরামর্শ কোবে এবং কেন্দ্রীয় প্রধান মন্ত্রী জওহরলাল নেহরুর সঙ্গে আলোচনা করে এ সম্বন্ধে একটা মীমাংসা করবেন কিন্তু এখনও পর্যন্ত আমরা তার কোন পরিচয় পাচ্ছি না। এটা অত্যন্ত দুঃখের কথা। আমরা আশা করেছিলাম রাজ্যপালের অভিভাষণের মধ্যে তার উল্লেখ থাকবে। সমস্যাটি যে অত্যন্ত গুরুত্বের এ বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। যাহোক প্রস্তাবটি যখন আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় স্বয়ং উত্থাপন করেছিলেন এবং বাস্তবায়ক সভা একযোগে গ্রহণ করেছিলেন তখন এ বিষয়ে আর কিছুই বলার নাই। শ্রদ্ধা এইটুকু বলব যে তিনি এ বিষয়ে যেভাবে অগ্রণী হয়েছিলেন সেইভাবে আরও অগ্রণী হয়ে এর সমাধান করুন।

এই কথা বোলে আমি রাজ্যপাল মহাশয় তাঁর অভিভাষণের ভিতর অনেক ভাল কথা যা বলেছেন এবং বর্তমান রাজ্য সরকার নানাপ্রকার গঠনমূলক কার্যে যে অগ্রসর হয়েছেন সেজন্য আমি তাঁদের ধন্যবাদ দিয়ে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

[10-45—10-50 a.m.]

Sj. Devaprasad Chatterjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়! মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণ সম্পর্কে আমার বিরুদ্ধপক্ষীয় বন্ধুরা যেভাবে “এম্প্রোভমেন্ট” এনেছেন তাতে দেখা যায় যে তাঁরা রাজ্যপালের ভাষণকে একরূপ সমর্থনই করে এসেছেন এবং বিপক্ষে বলার মত বিশেষ কোন যুক্তি দেখাতে পেরেছেন বলে মনে হয় না। তবে একথা স্বীকার্য যে মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণ বলার বর্তমান অবস্থা সম্বন্ধে শেষ কথা বা শেষ প্রস্তাব নয়। কিন্তু যেভাবে ওয়া “এম্প্রোভমেন্ট” এনেছেন এবং সে সম্বন্ধে এ পর্যন্ত যা যা বলা হয়েছে তাতে দেখা যাচ্ছে যে সেগুলি দুই-তিনটি বিষয়ের আলোচনাতেই সীমাবদ্ধ।

মাননীয় শ্রীঅম্বদ্যপ্রসাদ চৌধুরী মহাশয় তাঁর অভিভাষণে গ্রামের স্বাস্থ্যকেন্দ্রের বিষয় নিয়েই বেশী আকর্ষণ চালিয়েছেন। হয়ত দুই-একটী ক্ষেত্রে কোন কোন স্বাস্থ্যকেন্দ্র সম্বন্ধে তাঁর যে অভিযোগ আছে তা সত্য হতে পারে। এত বড় একটা রাজ্যের মধ্যে কোন কোন জায়গায় যে একটু আদর্শ, দুটি ঘাটবে না সেটা বড় কথা নয়, কিন্তু আমরা গান্ধীজীকে অনুসরণ করছি বোলে তাঁর মতে গ্রামেই যে হাসপাতাল, স্কুল কলেজ স্থাপন করতে হবে একধার কোন যুক্তি নেই। সেভাবে করতে গেলে, সমস্ত প্রতিষ্ঠান গ্রামে স্থাপন করতে গেলে অনেক জায়গায় অনেক

[Sj. Devaprasad Chatterjea.]

বেশী অর্থ ব্যয় হবে এবং সেই প্রকৃত ব্যয়ের কথাটাও আমাদের চিন্তা করতে হবে। গ্রামে হাসপাতাল প্রকৃতি প্রতিষ্ঠা করতে গিয়ে যদি পাকা বাড়ী, বৈদ্যৃত্যিক আলো ও অন্যান্য সরঞ্জামের ব্যবস্থা করতে হয় তাহ'লে অনেক জায়গায় গান্ধীজীকে অনুসরণ করছি বলে আশ্বপ্রসাদ লাভ করা যেতে পারবে কিন্তু তাতে রাষ্ট্রের যে পরিমাণ অর্থ ব্যয় হবে এবং সেই অর্থের কত অপব্যয় হবে সে প্রশ্নও বিচার করা দরকার। রাজ্যপালের অভিভাষণে যে সমস্ত হাসপাতাল গড়ে উঠেছে এবং ভবিষ্যতে উঠবে বোলে বলা হয়েছে এবং অন্যান্য সম্ভাব্য কাজের যে ইঙ্গিত রয়েছে তা পূরাপূরি সমর্থনযোগ্য। অবশ্য এখানে যদি নিছক একটা প্রতিভাদের মনোবৃত্তি নিয়ে বলেন তাহ'লে আমাদের কিছু বলার অবকাশ থাকে না, কারণ কেবল প্রতিবাদ করতে হবে এই ইচ্ছা নিয়ে বলতে গেলে কেবল দোষটুটাই চোখে পড়ে। তাই কোথায় কোন স্বাস্থ্যকেন্দ্রের চাল নিয়ে সামান্য জল পড়ে এইটাই দেশের একটা মস্ত সমস্যা বলে মাথা ঘামাবার বিশেষ প্রয়োজন আছে বলে মনে করি না। বরং যে সংকটের প্রতি গ্রীচৌধুরী মহাশয়ের দৃষ্টি পড়া উচিত ছিল এবং যেদিকে আমি মাননীয় স্বাস্থ্যমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—সেটা “আবোর্ট” কিংবদন্তি লেপার হুসপিটাল” সম্পর্কে। গুজব শুনছি যে এই হাসপাতাল অদূর ভবিষ্যতে বন্ধ কোরে দেওয়া হবে—এরূপ পরিকল্পনা হয়েছে। এই প্রসঙ্গে আমি বলতে চাই যদিও গৌরীপুরে সরকারী কুন্ড হাসপাতালে ৫০০ বেড করবার একটা পরিকল্পনার কথা আছে বটে তবু আমার অনুমোদন যে কলিকাতার মত বহুং একটা সহরের পাশে যে কুন্ড হাসপাতাল গত ৫০ বৎসর যাবৎ ভালভাবে কাজ চালিয়ে আসছে সেটা বন্ধ করার বিষয়ে যেন পুনর্বিবেচনা করা হয় এবং এটা যেন বন্ধ না করা হয়।

গ্রীষ্ম চৌধুরী মহাশয়ের ভাষণ দেখলে দেখা যায় যে তাঁর আক্রমণ ও আকোশ শেষ পর্যন্ত আমাদের কল্পে গ্রীষ্ম চিত্তরঞ্জন রায়ের উপর। যদি বাস্তবিক পক্ষে তাঁর বলার মধ্যে কিছু সত্য থাকে তাহ'লে তিনি পরিষদের বাহিরে তার ব্যবস্থা নিতে অনারাসেই পারেন। তা না কোরে “ইন সিজন” এন্ড আউট অফ সিজন” এক গ্রীষ্ম চিত্তরঞ্জন রায়ের সম্বন্ধে বোলে বক্তৃতা শেষ করাটা গভীর দৃষ্টির বিষয় এবং পরিষদের সম্মানের বিষয়ও নয়।

[10-50—10-55 a.m.]

দ্বিতীয় কথা হচ্ছে “লেভারী” সম্বন্ধে। দেখা যাচ্ছে যে আগের বারে যে “প্রোক্রিওরমেন্ট পলিসি” ছিল তার চেয়ে গভর্ণমেন্টের এই “লেভারী পলিসি” থেকে সাধারণভাবে ভাল ফল হতে আরম্ভ করেছে। পশ্চিমবঙ্গের বহু জায়গায়—বন্দ্রমান, ২৪-পরগণার ধানে পোকা লেগে ফসল কম হয়েছে। লোকের অনেক ক্ষেত্রে যেখানে জনসাধারণ আপত্তি করেছে সেখানে রিলিফ দেওয়া হয়েছে বোলে আমরা জানি এবং গভর্ণমেন্ট এবার প্রত্যেকটা আপত্তিই খুব ভালভাবে বিবেচনা করছেন। সুতরাং সে দিক দিয়ে ভয় পাবার কিছু নেই। ইতিমধ্যে ধান-চালের

গড়পড়তা দর সমস্ত পশ্চিমবঙ্গের মধ্যে নিশ্চিতভাবে যে নেমে গিয়েছে এবিষয়ে কোন সন্দেহ নেই।

গ্রীষ্ম চৌধুরী মহাশয় আর এক জায়গায় বলেছেন যে রাজ্যপাল মহাশয়ের অভিভাষণে না-কি বলা হয়েছে—অবশ্য এটা ঠাট্টারছিলে বলেছেন কিনা জানি না—যে দেশে কৃষি এবং অন্যান্য জিনিস উৎপাদনকারীর ঘরে বেশী টাকা এসে গেছে। কিন্তু একথাও তিনি অস্বীকার করতে পারবেন না যে ধান-চাল এবং অন্যান্য কৃষিপণ্যের দাম আগের তুলনায় মধ্যে অনেক বেড়ে যাওয়ার কৃষকেরা সাধারণভাবে লাভবান হয়েছেন এবং তার ফলে বাংলাদেশের বহু পতিত জমির উদ্ধার ও উন্নতি হচ্ছে আর চাষাবাস বেড়ে যাচ্ছে। সুতরাং তিনি যে বৃত্তিগুলি দেখাচ্ছেন সেগুলি যেন নেহাত প্রতিবাদ করতে হয় তাই করছেন। বাস্তবিক রাজ্যপাল মহাশয় দেশের বর্তমান অবস্থা সম্পর্কে যে কথা বলেছেন তাতে কোন সমস্যাকেই কম কোরে দেখিয়েছেন বোলে মনে করি না। একথা সত্য যে চা শিল্প ও পাট শিল্প আজকে একটা সংকটের অবস্থার মধ্যে পড়েছে এবং বহু জায়গায় ছুটিএর কথা উঠেছে। একথা তিনি তাঁর ভাষণের মধ্যে স্বীকার করেছেন এবং আমাদের গভর্ণমেন্ট নিশ্চিতরূপে সজাগ কিভাবে এই সংকটের অবসান হতে পারে। অপর পক্ষের বন্দ্রা নিশ্চয় জানেন যে গভর্ণমেন্ট এ নিয়ে খুব চিন্তা করছেন এবং ইতিমধ্যে চা শিল্পের সঙ্গে সংশ্লিষ্ট ব্যক্তিদের সঙ্গে তাঁদের কতগুলি বৈঠক হয়েছে ও একটা সমাধানের রাস্তা বার করবার জন্য চেষ্টা চলছে।

তৃতীয় কথা—শিক্ষা সম্বন্ধে বন্দ্র গ্রীষ্ম রায়চৌধুরী মহাশয় প্রতিবাদ থেকে প্রশংসাই বেশী করে ফেলেছেন। অবশ্য সেই সংগে নিজের প্রশংসারও বেশ কিছু করেছেন। শিক্ষার বিষয়ে অনেক কিছু যে করার আছে সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নেই। কিন্তু মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে দেখান হয়েছে যে কি রকমভাবে ১৯৪৭ সালের এক কোটি কয়েক লক্ষ থেকে আজ প্রায় ৫ কোটি টাকা শিক্ষার জন্য ব্যয় করা হয়েছে। এখানে শেষ কথা তিনি নিশ্চয় বলেন নি এবং আগামী বাজেটে আরও সুস্পষ্টভাবে শিক্ষার বিষয়ে ব্যয় করার জন্য ভালভাবে চিন্তা করবেন এই ইঙ্গিত রয়েছে। মাননীয় বন্দ্র বলেছেন যে গভর্ণমেন্ট মাধ্যমিক শিক্ষা, প্রাথমিক শিক্ষা এবং উচ্চ শিক্ষার বিষয়ে কোন রকম কিছু করছেন না। কিন্তু মাধ্যমিক শিক্ষার ব্যাপারে গভর্ণমেন্ট একটা বোর্ড করে দিয়েছেন। তাঁরা যদি কিছু না করেন তাহ'লেই গভর্ণমেন্টের সে বিষয়ে বিবেচনা করার কারণ ঘটবে। এর মধ্যে কিছু কারণ যে ঘটেছে তা মনে করি না। অনেক ক্ষেত্রে মাধ্যমিক বোর্ডের কার্য বাহিরের আলোচনের দ্বারা কিভাবে ব্যাহত হয়েছে সে কথা পরিষদের সকল সভাই জানেন।

আর একটা কথা—মাননীয় সদস্য গ্রীষ্ম মুখোপাধ্যায় মহাশয় বলেছেন “মেকানাইজড ইন্ডাস্ট্রী”র দেশে প্রয়োজন রয়েছে। তিনি বোধ হয় নিশ্চয় স্বীকার করবেন যে ভারতবর্ষের মধ্যে পশ্চিমবঙ্গের স্থান “মেকানাইজড ইন্ডাস্ট্রী” হিসাবে সর্ব প্রথম। অন্ততঃ অর্থনীতি সম্বন্ধীয় যে সমস্ত তথ্য পাই সে দিক থেকে একথা জানতে পারি।

[10-55—11 a.m.]

Sj. Devendranath Mukherjee:

In the private sector, not in the public sector.

Sj. Devaprasad Chatterjee:

উনি বলছেন প্রাইভেট সেক্টরে, পাবলিক সেক্টরে নয়। এই ব্যাপারে অন্যান্য রাজ্য কিভাবে ও কতটা এগিয়ে গেছে এই সংশে যদি তার হিসাব পাওয়া যেত তাহলে আমাদের বোঝবার সুবিধা হত। আমরা জানি ভারত গভর্ণমেন্ট—কতকগুলি বিভাগে অন্যান্য রাজ্যে যেভাবে শিল্প সংগঠন করছেন সেইভাবে পশ্চিমবঙ্গেও অনেকগুলি বিষয়ে করেছেন—যেমন চিত্তরঞ্জন। এইভাবে আরও অনেক পরিকল্পনা রয়েছে। সুতরাং সুস্পষ্টভাবে তিনি কি চাইছেন সেটা বললে বোধ হয় সুবিধা হত। “ভিলেজ ইন্ডাস্ট্রী” সম্বন্ধে আমরা বলতে পারি যে ভারতে কমিউনিটি প্রোজেক্টের যে পরিকল্পনা হয়েছে তার মূল উদ্দেশ্য হ’ল “ভিলেজ ইন্ডাস্ট্রী”কে বাড়িয়ে প্রোজেক্টের মধ্য দিয়ে গ্রাম ও সহরের মধ্যে সংমিশ্রণ ঘটিয়ে গ্রামকে সহরের লোকের সামনে উপযোগী কেন্দ্র করে তোলা। সে সম্বন্ধে গভর্ণমেন্ট অবহিত আছেন।

সুতরাং সব দিক থেকে বিবেচনা করলে দেখা যায় যে মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণ আজ বিশেষ সমরোপযোগী হয়েছে। সমস্ত বিষয় সম্পর্কে সজাগ দৃষ্টি সরকারের রয়েছে। কোন দিক থেকে আমরা বলতে পারি না যে তাঁদের দৃষ্টি নাই। আমি পূর্বেও বলেছি এবং এখনও বলছি যে এই সমস্ত কর্মধারা শেষ কথা নয়, কারণ যে রাষ্ট্র নতুন স্বাধীনতা পেয়েছে তার করবার এত জিনিস রয়েছে যে সেখানে এই কর্মধারা শেষ কথা হতে পারে না। কাজেই আমাদের করতে হবে সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা এবং কিছু বলতে গেলে দেখতে হবে সেটা যেন “হেল্পিং ক্রিটিসিজম্” হয়। সেদিক থেকে বিবেচনা করলে মনে হয় এ-রাজ্যের কাজ অনেক দূর এগিয়ে গেছে এবং আরো যাবে। সে দিক থেকে বিবেচনা করে আমরা মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণের সম্পূর্ণ সমর্থন করবার জন্য আমার বন্ধুদের অনুরোধ জানাচ্ছি।

[11—11-5 a.m.]

আর একটা কথা শ্রীযুক্ত চৌধুরী মহাশয়ের সমালোচনা সম্বন্ধে বোলে শেষ করব। তাঁর কাছ থেকে গঠনমূলক কোন “সাজেসন” বতটা আশা করি ঠিক ততটা পাচ্ছি না। কথায় কথায় তাঁর যেন একটা পাশের দিকে কটাক থাকে। স্বাধ্যাকেন্দ্র সম্বন্ধে যে সকল কথা বলেছেন সে দিক থেকে প্রয়োজনীয় কিছু পাইনা। কিন্তু মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয় কলিকাতার মত বৃহৎ সহরের যান-বাহনের কন্ট্রোল করবার জন্য যে “আডামসগ্রাউন্ড ট্রেন”এর পরিকল্পনা করেছেন সে দিকে উনি কটাক করেছেন, যেন এ জিনিসটা খামখেয়ালী হচ্ছে। ট্রাম-বাস যাত্রীরা বেশ

ভালভাবেই জরনন যে আজকের দিনে অফিসে বাতাসের সময় কি রকম কন্ট্রোল পেতে হয় এবং কি রকম “এক্সিডেন্ট” পড়ে পড়ে ঘটে। সুতরাং সে দিক থেকে নতুন কিছু পরিকল্পনা করা একান্ত দরকার। “গভীর জলে মাছ ধরার” কথা বলে সমুদ্রে মাছ ধরাকে যেমন বন্ধুত্ব কটাক করেছেন সেই রকম সকল ব্যাপারেই যদি কেবল কটাক করেন তাহলে গভর্ণমেন্টের পক্ষে কাজ করা কঠিন হবে। আজকে ভারতবর্ষের বৃহত্তম সহর কলিকাতার যান-বাহনের উন্নতির জন্য যদি নতুন ধরনের পরিকল্পনা হয় তাহলে নিশ্চয়ই তাকে সমর্থন করবার মত আমাদের যথেষ্ট কারণ থাকবে। শৃঙ্খল খরচ হচ্ছে ব’লে পিছিয়ে গেলে কোন দিন কোন বড় বিষয়ে এগিয়ে যেতে পারব কিনা তাই প্রশ্ন।

আর একটা কথা বলা হয় যে আমাদের সরকার কিছু করছেন না, কেবল উপমন্ত্রী এবং পার্লামেন্টারী সেক্রেটারীর সংখ্যা বাড়ছে। কিন্তু দায়িত্বপূর্ণ লোক না হলে কোন একটা ব্যাপক কাজ ভালভাবে চলতে পারেনা। গুরু কাজের সু-সমাধার জন্য দায়িত্বপূর্ণ লোক বেশী করে নিযুক্ত করলে কি অপরাধ হয় বোঝা যায় না। কেবল খরচ বাঁচতে যদি ভাল ম্যানেজার না রাখেন তাহলে কি কারো কাজ ভালভাবে হবে বৃহত্তে পারি না। এটা ইংরাজীতে যেমন বলে আমরা পেনি বাঁচাতে গিয়ে অনায়াসে পাউন্ড খরচ করি। মাননীয় চৌধুরী মহাশয়ের সেইভাবে দৃষ্টি আছে কিনা জানি না। আমি আর বেশী না বোলে এইটুকু বলব যে মাননীয় সদস্যরা যেন গঠনমূলক দৃষ্টিভঙ্গী নিয়ে রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণটা দেখেন এবং গভর্ণমেন্টের কাছে তাঁদের সেই রকম ধারণার কিছু প্রস্তাব যদি থাকে ত গভর্ণমেন্ট নিশ্চয় সেগুলি বিবেচনা করবেন—এ বিশ্বাস আমার আছে।

এই কয়েকটা কথা বোলে আমি মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণের জন্য ধন্যবাদের প্রস্তাবের সম্পূর্ণ অনুমোদন করছি।

Mr. Chairman: Now it is just past 11 a.m. but I have two more names for today's debate. Would you like to continue further? (VOICES FROM ALL SIDES: No, Sir). Then I adjourn the House till 9 a.m. tomorrow.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-5 a.m. till 9 a.m. on Thursday, the 5th February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Banerji, Sj. Sankar Das.
Basu, Sj. Gurugobinda.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 5th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Thursday, the 5th February, 1953, at 9 a.m. being the fourth day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-9-5 a.m.]

Mr. Chairman: We will now resume the debate on the Governor's address.

Amendments to the motion of address in reply to Governor's speech.

(Continuing from the 4th February, 1953.)

Sj. Debendra Sen: Mr. Chairman, Sir, the first part of my amendment deals with the food policy. We are glad that there has been a new policy adopted. That also shows that the Government has admitted the validity of the criticisms put forward during the last two years by the Opposition. We are glad because we visualise a change. We are glad that this business of control is going to be disturbed and perhaps dislodged. But if we proceed and study carefully the theme which I am going to develop in the course of my speech, it will be seen that this dislodgment is only superficial and that the control will remain as before. It only takes on a new garb, the garb of a special levy, and because of this new garb, the new deception will be more easy. Sir, the department will remain as it is. It will continue to swallow Rs. 4 crores of our revenue. When the full ration was operating, the Government used to procure 4 lakh

tons on an average every year. This year also, after the adoption of this new policy, the proposal is to procure the same amount of 4 lakh tons. The evil will still continue. This department will still continue the biggest manufacturer of evil in this fair land of ours. Sir, I say that the introduction of this special levy system is not at all necessary. That is the fundamental basis of my speech. It is not at all necessary. I say so, not because it is my opinion, I say it because of certain deductions from abstract reasoning. I will base my speech and arguments on facts and figures submitted by the Food Minister himself. Sir, I will admit that 4 lakh tons of rice have got to be procured—I would not say “procured”, but I would say it is necessary because of the responsibility for the Calcutta industrial areas and Darjeeling. I will admit that we need to feed these people, we will need to feed 58 lakhs of people who are still left under full ration, and for that purpose I will accept the figures given by the Food Minister that 4 lakh tons of rice will be necessary but I will not admit that these 4 lakh tons of rice have got to be procured through the special levy system. I will show that we have already got enough under what we have got under average availability internally; that what we get from the Centre normally and what we have under average availability—these two taken together—do not really prove that you again should go in for special procurement of 4 lakh tons of rice.

[9-5-9-10 a.m.]

Sir, I do not know why the Centre is giving 1 lakh tons of rice. If I remember aright, Mr. Kidwai promised much more. Sir, is he going back? If he has done so, has there been a protest from the West Bengal Government to that effect? Has the Assembly or the Council been taken into consideration in this matter and if he has gone back, should we not try to pinch him to what he has promised? Should we not try to hold

him to his promise, so that he is not allowed to go back to his promise? Or is it a fact that our Food Minister does believe that there is no need for giving more rice to West Bengal, or is it a fact that the West Bengal Government itself is not willing to take more rice lest it might be necessary to abolish the Food Department of this Government altogether and annihilate the control and procurement altogether? What are the facts, we would like to know. We know there was a promise made by the Food Minister in all solemnity to give more rice when he came here. But this is beside the point for the purpose of my speech today. What I want to prove is that the introduction of the special levy system is not at all necessary.

Now, Sir, let me quote some facts and figures supplied by the Food Minister himself. I have got his written document also. I have not given any new interpretation to his figures. He has said that for 1951 there was a carry over of 6.3 lakh tons, for 1952 there was a carry over of 8.9 lakh tons. His requirement is only 4 lakh tons. But, Sir, I have already stated his carry overs for 1951 and 1952, and we have been told that for the year 1953, we have a bumper crop and therefore this year, he says, the surplus will be much more. Let us take some more figures. The total population is 2.5 crores or rather $2\frac{1}{2}$ crores, the number of people under food ration is 71 lakhs. So deduct that from 2.5 crores. Then the number of people living outside the ration is 1.79 crore. The *per capita* is fixed at 4.25 maunds. I do not like to decrease it or dispute it whether it is insufficient or not. But, Sir, that amount of rice is also not being given. It is much less. An individual requires much more. This figure is not even according to the Flood Commission Report's suggestion. Now, Sir, the total requirement for these 1.79 crores of people will be 28 lakh tons. The offtake for the 71 lakhs of people for the year 1951 has

been 7.3 lakh tons. Add this together. That is what we consumed in 1951. The total comes to 35.3 lakh tons. But the Minister has given the total requirements for that year at 38.7 lakh tons. Why? Because of the fallacy here that he has given these people under ration also 4.25. But, Sir, he has not actually given 4.25. He has given them only 6 ounces, something less, that is to say, 3 chattaks which brings the total to much less than 4.25 maunds *per capita*. He has spent 4.25 maunds to every one of 71 lakhs of people. Here is the fallacy.

[9-10—9-15 a.m.]

If we give 4.25 maunds to each of the 71 lakhs of people who are under full ration the total comes to 11.9 lakh tons. The Food Minister has accepted 4.25 maunds *per capita* in the fully rationed areas for the purpose of giving us the total requirement but instead of giving them 11.9 lakh tons he has given them 7.3 lakh tons. He cannot account for the 4 lakh tons. There is no mention anywhere of this 4 lakh tons. We cannot find the mention of this 4 lakh tons in any of the record or statement which he has furnished us. The total population of West Bengal is 2.50 crores. If we deduct the 71 lakhs who are under full ration from the total population which is 2.50 crores it comes to 1.79 crores and I have included the number of people who are under modified rationing in this figure. There is no question of party politics in the matter of food. It is a question of finding out the true state of affairs as regards the food position in the State. We should make a searching enquiry about our food position and adopt a policy which will meet the situation arising out of scarcity of food in the State. Personally I have nothing to say against him. I do not think that anything is concealed by him. That seems preposterous. The people who have prepared these figures are responsible. The requirement actually for the year 1951 was 35.3 lakh tons.

[Sj. Debendra Sen.]

The total availability of rice after 10 per cent. deduction for seed and wastage is 36·3 lakh tons. We got 5·5 lakh tons from the Centre. So the total we got was 36·3 lakh tons and 5·5 lakh tons, that is, 41·8 lakh tons. We spent 35·3 lakh tons for the year in 1951 and the surplus was 6·5 lakh tons. Where is that surplus? Has the Food Minister shown anywhere that he has got such a surplus? There is some bungling somewhere.

[9-15—9-20 p.m.]

The same is the case with the year 1952 and the figure including that for the missing stocks brings the total to 15 crores. Now, if you calculate the price of this 6·5 lakh tons what amount does it come to?

Sj. Prafulla Chandra Sen: Do you say that Government procured this 6 odd lakh tons?

Sj. Debendra Sen: I say the whole came to you.

Sj. Prafulla Chandra Sen: Six lakh tons procured by Government?

Sj. Debendra Sen: I do not say Government procured it but it should be within the total availability of stocks for you—the figure on which you created so much fuss, the figure on which you maintained that you must run the Food Department at the cost of four crores every year. I would, however, ask you to be more patient, for you will have ample time to contradict my figures. Not that I resent this interference but I really rejoice at the prospect of a fight.

So for 1952 also our surplus will be about 8·95 lakh tons. The figure we had was 32·25 lakh tons as the internal availability and we had also 5·5 lakh tons from the Centre. I have also taken it for granted that the Centre has given in 1952 the same amount as in 1951. 6·5 lakh tons is the carry-over from 1951. So the total comes to 44·25 lakh tons and our requirement for that year was 35·3 lakh tons. Therefore the surplus is 8·95 lakh tons.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Is that the carry-over for rice only?

Sj. Debendra Sen: Rice and wheat together, but that does not make the argument go to your favour. You give the total requirement and on the basis of that you are making your calculations. If, however, you can show any fallacy in my argument I shall gladly accept it, but I want to fight the whole thing out and I think I stand on truth. The Governor has talked of the Eternal Truth and let us test that here.

Therefore what I say is that in 1951 we had a surplus of 6·5 lakh tons and in 1952 about 9 lakh tons. Therefore for having four lakh tons which will be necessary for feeding the 58 lakh people he need not make a special pleading. He can draw it from the stock available, but he cannot draw from the reserve. If you draw from the reserve for one single year, say, for instance, 1951, it was a bad year; the availability of stock was only 32 lakhs, whereas the availability in 1952 was 36 lakhs. If you stick to 52 lakhs taking the Centre's contribution into account, you will find that you will have a surplus of two point something lakhs. So there was no danger that you would not be able to feed the 58 lakh people by bringing them under full rationing. This imposition of a special levy for the purpose of feeding the people is a myth and a deception. Either he does not understand his statistics or knowingly he wants to befool us and the general public. I cannot understand why the Chief Minister who is controlling every department of Government gives him a long rope. I would appeal to him to take charge of this department and to see for himself what amount of deception is going on in this department.

[9-20—9-25 a.m.]

Sir, in my opinion, I venture to think that even this maintenance of ration in Calcutta and the industrial areas—if the facts that he has given be correct—is not necessary. But I must not press

that. I can only say that we want to do away with this evil system, we want to altogether eradicate this from the heart of Bengal. Unless you keep this view in mind, you will not be able to do that. If it be necessary to send rice to an area which has suddenly become distressed, Government can purchase rice. If there is sufficient rice, there will be no difficulty for the Government to purchase it, and it will be seen that ultimately it will be economic—less than the amount of Rs. 4 crores that is being spent annually. You will gain in your revenue income if you take my suggestion. You may have economic shops also just to see that there is rice in Calcutta which is the greatest absorber of rice. But, Sir, not the sort of economic rice shops we have now. They are selling rice at the economic shops at Rs. 32-8 per maund, which is an absurd figure, much more higher than their own announced price at which they say, rice is obtained in the country, namely, Rs. 24-4 per maund. Sir, why are these economic shops? What is the profit they are making from these economic shops? Are they incurring any loss from them? These economic shops are absolutely uneconomic to the people of this country. I do not know the policy behind these economic shops, selling rice at Rs. 32-8 per maund.

Sj. Bijoy Singh Nahar: Sir, is there no time-limit for a speaker?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Nahar is probably feeling uncomfortable because of Mr. Sen's forceful arguments.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Miscalculation of figures!

Mr. Chairman: Mr. Sen, you have already spoken for 20 minutes and I would like you to cut short your speech. There is another matter. You had been using the word "deception" too frequently. I think you are not justified in using that word in the sense you were using. That speaks of a

moral turpitude which is not exactly parliamentary and you cannot bring that unless you bring in a censure against the Ministry. However, please try to restrict your arguments to the subject-matter and please do not repeat your arguments.

Sj. Debendra Sen: All right. Sir, I think the Food Minister has a huge problem and that disturbs his calculation. Now, Sir, in this figure of 2.5 crores we have included everyone. The Food Minister need not create further difficulty by his new argument that before the war we were importing 2.6 lakh tons from Burma and that import proves that they were deficient in rice previously, and they are deficient even now. Sir, the argument is not so convincing. As far as my information goes most of this Burma rice went to East Bengal and not to West Bengal. It was not consumed by the West Bengal people.

Sir, let me not be understood to be against the introduction of the special levy system or that I want to shield the rich producers. I found in today's paper that some friend suggested that I was against the levy system. Far from it. Not under this hoax, not as the "Pandas" in our innumerable temples do. They hung a screen and deceive people. If you want to take from the rich, then take it from them. Why don't you abolish the levy system? Why don't you have a higher rate of income-tax on a *pro rata* basis? But not through this hoax and through this screening. A naked evil is less injurious than a screened evil. Sir, in conclusion on this item I will appeal again to the Chief Minister that the time has come when he should take charge of this department at least temporarily to look into those facts and figures and with a view to economy.

[9-25—9-30 a.m.]

Sj. Narendranath Bagchi: You have so much confidence in the Chief Minister.

Sj. Debendra Sen: I find you feel disturbed if I show confidence in the Chief Minister. I do not understand your psychology. I certainly have faith in his capacity. He is more capable than any others and under his supervision these things will not go on. Let us concentrate in an honest way on having more intensive cultivation, on having more lands under cultivation. I am sure West Bengal cannot only be self-sufficient herself but she can produce much more and can send some of her surplus to other parts of this great country. Sir, shall I have time to speak on other items of my amendment?

Mr. Chairman: You have already taken 25 minutes. Half an hour is the time allotted. So there is still some time.

Sj. Debendra Sen: Sir, the second part of my amendment deals with the growing unemployment—I am not speaking of the middle class—not that there is no unemployment among them, there is. But I am speaking of the working class who as a result of a new policy of retrenchment pursued by the employers and the policy of closing down of tea gardens pursued by the employers are becoming unemployed. If you say “Tea” is Centre’s responsibility, then we have got to do nothing. I do not think that will be right. Tea gardens are in your State. Those people belong to your State and if there is distress, you must come forward and give them a solution. What is the Labour Department there for if in such a crisis they do not come forward? The employers are saying “we must close down the tea garden; if you want keep them open, the workers must accept a lesser wage”. That seems to be a strange argument. Have you ever heard in any part of the world that in a crisis—we do not know whether it is a temporary one, we do not know whether it is a manipulated one, no one has shifted it; we do not know what ratio the wage cost bears to other costs. My information is that the cost of supervision

in the tea gardens is more than 40 to 50 per cent. If that be so, and if there is to be economy and if there is a need for bringing down the costs, the economy should be effected in the cost of the supervisory staff and not in the wages of these poor people who get Rs. 50 per month and not more than that. That is also the problem in the jute mills. These two are our wealth—tea and jute. Both tea and jute have been affected and what is the policy of the Government in this matter? Do they want us to remain calm when our people are becoming unemployed and are faced with starvation? We cannot remain calm like that. Let not the Chief Minister again blame us if there is discontent followed by unrest. The time now is for the Government to declare its policy and say what it is going to do in the matter.

Sir, with these few words I commend my motion.

[9-30—9-35 a.m.]

Sj. Labanyapra Dutt: Mr. Chairman, Sir, I was listening to the speeches made by the members of the Opposition and I was really wondering whether it is human nature to criticise in an exaggerated fashion and beyond true proportion the action of Government. In a few cases there might be laches which cannot be denied but to make capital out of these defects is to lose true perspective. I think it is our duty that one should take an over-all picture and not confine oneself to small details. We cannot deny the fact that medical aid has increased now than it was before. Man may exaggerate or underestimate but facts and figures do not lie. I ask the honourable members on the Opposition side to consider dispassionately the schemes for the improvement of rural health. I heard an honourable member criticising that the health centres in the villages are in a deplorable condition. Rs. 5 lakhs have been budgeted this year for the improvement and for the repairs of these health centres in the villages. To take one instance,

in the Khirpai village Rs. 2.148 have been spent on repairs in 1951-52 and another Rs. 5,552 have been sanctioned for further repairs. I have been informed that hospital beds have been added in Calcutta, in the districts and in the villages. We also know that mobile medical units are constantly on the move in distressed areas to give relief to the sick and to control epidemic by giving inoculation and vaccination to the village people. In four districts malaria has been brought under control. It is hoped that under Indo-American aid plan more will be done in the matter. Improvements have also been effected in the anti-malaria campaign. More beds have been added in different hospitals. We know that another 400 beds to the 600-bedded Kanchrapara Tuberculosis Hospital and another 100 beds to the 100-bedded M. R. Bangur Sanatorium are being added. More beds have been added to the 38 maternity centres and the child welfare centres are working very well. It is also a fact that villagers who are not much educated do not like to send patients to these village hospitals and maternity centres. He would rather call a *dai* in case his wife has maternity trouble than he would send her to a village hospital. It is desirable that these villagers should be more hospital-minded, but it will take time for these people to realise the importance of going to these village hospitals. In four districts malaria has been brought under control. As we know money is limited and Government have to spend money for all the different projects and it is not possible that only one section of the project will have more consideration than the other.

[9-35—9-40 a.m.]

According to the needs of the people and according to the money that can be used for the public money is being spent and we only hope and trust that we shall have enough confidence in our Ministers

that proper amount of money will be spent in proper directions.

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে গতনুগতিকভাবে কংগ্রেসী গভর্নমেন্টের গৃহগান এবং সরকারের ভবিষ্যৎ পরিকল্পনার দীর্ঘ ফিরিস্তি ছাড়া এবারেও বিশেষ নতুন কিছু পেলাম না। এটা ভীষণ আগের বক্তৃতারই হেরফের। লেভির গৃহগানে এবং সরকারী খাদ্যনীতির ব্যাখ্যার ভাষণের একটি বিরাট অংশ পূর্ণ। কংগ্রেস সরকারের জন-স্বার্থবিরোধী নীতির ফলেই গত বছর পশ্চিম বাংলার ব্যাপক অঞ্চলে তীব্র খাদ্যাভাব ও দারিদ্র্যের সৃষ্টি হয়েছিল। তার ফলে গ্রাম্য জনসাধারণের একাংশ স্থায়ীভাবে অক্ষম ও দুঃস্থ হয়ে পড়েছে। বহু লোকের জন্ম ক্রমতা এত কমে গেছে যে ১৫ টাকা দরেও চাল কিনতে পারেনি। অনেক গরীব কৃষক জমিচূড় হয়েছ, ঋণ, ধার কর্ত্তে ও সপের বোঝায় অনেক জর্জরিত। পল্লীর কৃষকদের, বিশেষভাবে ভাগচাষী ও ক্ষেত মজদুরদের অবস্থা স্থায়ীভাবে এত শোচনীয় হয়ে পড়েছে যে নতুন ফসল উঠলেও তাদের আর্থিক অবস্থার বিশেষ কোন উন্নতি হবে না। এই অবস্থায় বর্তমান বছরে এবং ভবিষ্যতের জন্য সর্বক্ষেত্রে কন্ট্রোল দরে, গরীবদের জন্য সস্তা দরে এবং দুঃস্থদের জন্য বিনামূল্যে খাদ্য সরবরাহের দায়িত্ব বহন না করে সরকার নতুন খাদ্যনীতির দ্বারা সেই দায়িত্বকে এড়িয়ে যাবার ব্যবস্থা করেছেন।

লেভিপ্রথার ফলে জেলাগুলিতে কর্ডন ব্যবস্থা থাকবে না, খাদ্যশস্য চালানে কোন বাধা থাকবে না কিন্তু কর্ডন না থাকলেও নতুন লেভি ব্যবস্থা জারী করে যখন সমস্ত খাদ্য সরকার সরিয়ে নিচ্ছে তখন অবাধে চালান দিবার জন্য, গ্রাম এলাকায় খাদ্যও পাওয়া যাবে না।

[9-40—9-45 a.m.]

Sj. Narendranath Bagchi: Are you reading out an essay?

Janab Abdul Halim: No, I am pointing out facts and figures.

এই অবস্থায় আমাদের অবাধ চলাচলের অজুহাত দেখিয়ে সরকার দুর্গত এলাকাগুলিতে খাদ্য সরবরাহের দায়িত্ব এড়িয়ে যাচ্ছেন। লেভিপ্রথার সাহায্যে কলিকাতা ও পার্শ্ববর্তী রেশনডুস্ত শিল্প এলেকার ও দাঞ্জিলিং, কাসিয়াং ও কালিম্পংয়ের জনসাধারণের জন্য বাংলা সরকারের চার লক্ষ টন চাউলের প্রয়োজন। এর মধ্য থেকে এক লক্ষ টন কেন্দ্রীয় সরকার সরবরাহ করবেন। আর পশ্চিম বাংলা গভর্নমেন্ট তিন লক্ষ টন সংগ্রহ করবেন। রিজার্ভ স্টক হিসাবে সরকার আরও এক লক্ষ টন অতিরিক্ত সংগ্রহ করবেন। ত্রিশ বিঘা বা তদুর্ধ্ব জমির উপর লেভি বসিয়ে সরকার আড়াই লক্ষ টন চাউল সংগ্রহ করবেন, বাকী চাউল চাল কলগুলি থেকে সংগৃহীত হবে। চাল কলগুলির সংগৃহীত চালের এক তৃতীয়াংশ সরকারকে দিয়ে বাকী অংশ কলিকাতা ও পার্শ্ববর্তী শিল্পাঞ্চল, দাঞ্জিলিং, কাসিয়াং ও কালিম্পং শহর ব্যতীত যে কোন স্থানে

[Janab Abdul Halim.]

যে কোন দামে বিক্রী করতে পারবে। ফলে খাদ্য সমস্যার মূলগত অসুবিধা তো দূর হবে না বরং পূর্ববৎ চলতেই থাকবে। কিন্তু বাংলা দেশের সাধারণ মানুষের অবস্থা কি দাঁড়াচ্ছে? তাদের অবস্থা খুবই খারাপ হয়ে গিয়েছে। অনেকের জায়গাজমি নেই, বাসের আছে তাতে সারা বছরের খোরাক চলবে না। এই অবস্থার অভাবের চাপে পড়ে এসেরও জমি বড় বড় জমিদারদের হাতে চলে যাবে। একমাত্র জরুরী অবস্থা উদ্ভব না হলে কলিকাতা ও পান্ধবতী শিল্পাঞ্চল ও দার্জিলিং জেলার তিনটি সহর ব্যতীত কোথাও কন্সট্রাকশন দেরে ও সস্তা দেরে খাদ্য সরবরাহের ব্যবস্থা থাকবে না। কলিকাতা শিল্পাঞ্চলের রেশনের পরিমাণ বাঁধ করা ও রেশনের দাম কমান হবে না। এই নীতির ফলে এ বছরেও খাদ্যসংকট গভীরতর হতে বাধ্য। দেশের উপর এই সর্বনাশকর নীতি চাপাবার যুক্তি হিসাবে মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী এ বছর পশ্চিমবঙ্গের ডাল ফসল হওয়ার মতবাদ আবিষ্কার করেছেন। গত বছরের তুলনায় এ বছর বেশী ফসল হয়েছে কিনা সে বিষয়ে তর্ক না করেও নিঃসন্দেহে বলা যায় যে সরকারের যুক্তি ভ্রান্ত ও উদ্দেশ্যানুযায়ী। কারণ সরকারী হিসাবেই গত বছর পশ্চিম বাংলার খাদ্যের ঘাটতি ছিল নয় লক্ষ টন চাল। এ বছর যতদূর সংবাদ পাওয়া গেছে তাতে দেখা যায় পোকার আক্রমণ, জলাভাব, বন্যা প্রভৃতি কারণে বিভিন্ন জেলার ১০ থেকে ২৫ ভাগ ফসল নষ্ট হয়ে গেছে। যদি ধরেও নিই, স্বাকারও করে নিই বাংলাদেশে বেশী শস্য উৎপন্ন হয়েছে তাহলেও পশ্চিমবঙ্গের ঘাটতি সব পূরণ হবে না। কেন্দ্রীয় সরকার কলকাতার জন্য ছয় লক্ষ টন খাদ্য দিলেও ঘাটতি থেকে যায়।

বর্তমান লৌভপ্রার্থ্য যেভাবে খাদ্য সংগ্রহ করা হচ্ছে তাতে চাষীদের খুব অসুবিধায় পড়তে হচ্ছে। কৃষকদের প্রয়োজনের জন্য ১০ মণ, ১০ সের বাঁজধান বাদে সব উৎস্বস্ত বলে গণ্য হবে। সরকারী কম-চারারী খোলা খুদীমত গৃহভ্রমাস করে জনসাধারণের ধান সাজ করতে পারবে। দশ একর সীমা নির্ধারণ করার অসংখ্য সাধারণ কৃষক, মধ্যবিত্ত চাষী ও ভাগ-চাষীকে লেভির হামলার সম্মুখীন হতে হচ্ছে। সরকারী নীতি যদি গরীব জনসাধারণদের জন্যই হতো, তাহলে সরকার বড় বড় জমিদার জোতদারদের বেশী দরে ধান বিক্রয়ের দ্বারা অত্যধিক মুনাফা করার সুযোগ করে না দিয়ে, গ্রামাঞ্চলে খাদ্যাভাব সৃষ্টির পথ সুগম করে না দিয়ে, শূন্য বড় জোতদার এবং জমিদারদের উৎস্বস্ত ধান থেকেই লেভি করে প্রয়োজনীয় ৪ লক্ষ টন সংগ্রহ করতে পারেন। সাধারণ হিসাবে দেখা যায় জমিদার ও জোতদাররা ৪০ পার সেন্ট আবাদী জমির মালিক। ছোট জমিদার ও জোতদারদের বাদ দিলে বড়দের কাছ থেকেই প্রয়োজনীয় খাদ্যশস্য সংগৃহীত হতে পারে। সরকারী খাদ্য সংগ্রহনীতির ফলে বড় বড় লোকের হাতে হাজার হাজার মণ ধান মজুত থেকে যাবে, তারা তা বেশী দরে বিক্রী করে মুনাফা লুটবে। পক্ষান্তরে সাধারণ কৃষকের ঘরে খোরাকীর ধানও থাকবে না। সরকার ছাড়াও ব্যবসায়ীরা ও আড়তদাররা ধান কিনছে। চাষীর ঘরের খোরাকীর ধানও মজুত থাকছে না। শূন্য বেস সাধারণ কৃষক মধ্যবিত্তের অবস্থা শোচনীয় হবে তা নয়, কেত মজুদ, ভাগ চাষী,

গরীব চাষী এবং গ্রাম ও সহরের শ্রমিক ও মধ্যবিত্তদের জীবনেও অধিকতর বিপর্যয় নেমে আসবে। সরকারী খাদ্যনীতির ফলে সঙ্কট আরো গভীর হবে। (“এ ভরেনস”ঃ এ সব কি ছেনে বলছেন? কাজের কথা বলুন।) কাজের কথাই বলছি। সরকারের এই খাদ্যনীতির ফলে চোরা কারবার ফেঁপে উঠবে আর সহরবাসীরা রেশনের কাকর মিশ্রিত চালে রসনা তৃপ্ত করবেন। এক মাত্র জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করে চাষীদের জমি বিলিয়ে দিলেই তবে খাদ্য সমস্যার সমাধান হতে পারে।

[9-45—9-50 a.m.]

শ্রবণীয় কথা হচ্ছে, মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে “পণ্ডবার্ণিকী” পরিকল্পনা, “কমিউনিটি উন্নয়ন”, ব্লক হাউস ও টাউনশীপ নির্মাণ, হেল্প সেন্টার নির্মাণ, রাস্তাঘাট নির্মাণ, কল্যানী টাউনশীপ স্কীম প্রভৃতির কথা উল্লেখ আছে। ৬১ কোটি ৯ লক্ষ টাকা ব্যয়ে আমাদের দেশের জনসাধারণের জন্য “স্বর্ণ রচনা” হচ্ছে। কিন্তু আমরা সত্যিকার কি অবস্থা দেখতে পাই? আজ হাজার হাজার শিক্ষিত লোক বেকার অবস্থায় দিন কাটাচ্ছে। মধ্যবিত্তদের জন্য ভূস্বর্ণ রচনার কথা আমরা শুন আসছি, আজ সেই মধ্যবিত্তদেরই একটি বিরাট অংশ কাজের অভাবে মৃত্যুর পথে এগিয়ে যাচ্ছে। সাম্প্রতিক একটি হিসাব থেকে দেখতে পাচ্ছি যে একমাত্র শিক্ষিত মহিলাদের মধ্যেই ৫ হাজার বেকার সোঁদন নাম রেজিস্ট্রি করেছে। ট্যাক্স ধার্য করে, ঋণ করে এমনকি বিদেশী পুঞ্জিপতিদের কাছে দেশকে বাঁধা দিয়ে এই পণ্ডবার্ণিকী পরিকল্পনাকে রূপায়িত করা হবে। ভূস্বর্ণ রচনা হোক বা না হোক পুঞ্জিপতিদের পকেট পূর্ণ হবে এবং সরকারী লোক সংখ্যা হ্রাস এমন কি জন্ম নিয়ন্ত্রণের নীতিও সফল হবে কারণ সাধারণ লোকের পুষ্টিবাহিত ভূস্বর্ণ বাস করার পূর্বেই স্বর্ণ-ধামে নিরাপদে পৌঁছতে পারবে। রাজ্যপাল মহাশয় পণ্ডবার্ণিকী পরিকল্পনা সম্পর্কে বড়ই সাক্ষাৎ গান না কেন যে পশ্চিমে কাজ চলছে তা বড়ই নৈরাশ্যজনক।

মাননীয় রাজ্যপালের বক্তৃতায় রাস্তাঘাট নির্মাণের ফিরিস্তি আছে। কিন্তু পল্লীগামের সত্যিকারের অবস্থা কি? বর্তমানে পল্লীর রাস্তার কি অবস্থা তা গ্রামবাসীরাই ভালভাবে জানে। ঐ সব রাস্তা ধরে গরুর গাড়ী তো দূরের কথা মানুষও চলতে পারে না। (“এ ভরেনস”ঃ যাওয়া যাবনা কি স্ট্রিট পরে?) আমি স্ট্রিটও পরি দরকার হলে নেইটিও পরি, আমার কথা ছেড়ে দিন। বীরভূম জেলার সদর সহর সিউড়ী-কানীহার-খাটোয়া রাস্তা করেক বছর যাবৎ সংস্কার হয় নি। কানীহার-নানুর-বোলপুর রাস্তায় বর্ষাকালে মানুষও চলতে পারে না। গরুর গাড়ীর কথাতো দূরের কথা। কানীহার ইউনিয়নের ভাসামাঠ, নূরপুর, সরডাঙ্গা, পোষলা, মাধপুর প্রভৃতি গ্রাম হইতে কানীহার যাবার কোন রাস্তা নেই। বর্ষা তাদের কষ্টের সীমা থাকে না। অথচ এই সব গ্রামবাসীরা বহু বছর ধরে কষ্টপূর্ণের দৃষ্টি আকর্ষণ করেও কোনও প্রতিকার পাননি। পল্লীর সর্বত্রই একই অবস্থা। পানীর জল, চিকিৎসা ও সেচের অবস্থাও খুব নৈরাশ্যজনক।

পঞ্জীর কৃষকদের আর্থিক অবস্থার উন্নতির কথা রাজ্যপালের ভাষণে কোন উল্লেখ নেই। অথচ আমরা দেখতে পাচ্ছি যে সরকার চাষীদের উপর নতুন কর ভার চাপাচ্ছে। বর্ধমান জেলার ক্যানেল কর চার টাকা থেকে বাড়িয়ে সেড়ে পাঁচ টাকা করা হয়েছে কৃষকদের মধ্যে এর জন্য বিক্ষোভ দেখা দিয়েছে। কৃষকরা ইংরাজ আমলাতন্ত্রের ট্যাক্সের গুরুভার বহন করে আসছে, আজ কংগ্রেসী সরকার ত্রুদের উপর নতুন করে ট্যাক্সের বোঝা চাপাচ্ছে। কৃষকদের কল্যাণের জন্য দামোদর ও ময়ূরাক্ষী পরিকল্পনার মনোরম ছবি প্রচার করা হয়। কিন্তু কার্যতঃ সরকার দুঃস্থ জনসাধারণের দুঃখ কষ্ট মোচনের জন্য বিশেষ কিছু করছেন বলে মনে হয় না।

সারা দেশব্যাপী যে চড়াগত অর্থনৈতিক সংকট দেখা দিয়েছে মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয় তাঁর বক্তৃতায় তা স্বীকার করেছেন। সাধারণভাবে মন্দা দেখা দেওয়ার ফলে চাকুরির সুযোগ কমে যাচ্ছে। সরকার নাকি এই অস্বস্তিকর পরিস্থিতি সম্পর্কে ওয়াকিব-হাল। শিল্প সংকটের উদাহরণ দিতে গিয়ে তিনি বিলাতী মালিক ও পঞ্জিপতিদের কৃষ্ণগত চা শিল্পের উদাহরণ দিয়েছেন কিন্তু দেশীয় ছোট, মাঝারী ও অন্যান্য শিল্পপত্নীল সম্বন্ধে সরকারী নীতির কোন উল্লেখ করেন নাই। আজ মালিকরা কল কারখানা, ফ্যাক্টরী প্রভৃতি রায়নলাইজেশন করার অজুহাতে মজুর ছাঁটাই করছে। গভর্ণমেন্টের হিসাবে শূন্য ফ্যাক্টরী আইনে পড়ে এমন শ্রমিকের সংখ্যা ৬৭ লক্ষ। তা ছাড়াও বহু শ্রমিক আছে তাদের কোন হিসাব নেই। গভর্ণমেন্টের হিসাবমতই গত ২১০ বছরে ৫০ হাজার শ্রমিকের ছাঁটাই হয়েছে—চটকলে প্রায় ২২ হাজার শ্রমিকের চাকুরী গিয়েছে এবং ছোটখাট কল কারখানায় ৫০৬০ হাজার গরীব, মধ্যবিত্ত বা শ্রমিকের চাকুরী গিয়েছে। মিল বন্ধ হওয়ার জন্য, না হয় অন্য কোন কারণে ছাঁটাই, শাস্তি-মূলক ছাঁটাই, রিট্রোপেইন্ট প্রভৃতি কারণে বহু শ্রমিকের চাকুরী চলে যাচ্ছে।

[9-50—9-55 a.m.]

কংগ্রেসী স্বর্গরাজ্যে বড়লক্ষ শ্রমিক, মধ্যবিত্ত বেকাররা বিচার জন্য প্রাণপণ চেষ্টা করেও কিছু করে উঠতে পারছে না। ইংল্যান্ড, ইউরোপ প্রভৃতি দেশে বেকার শ্রমিকের জন্য বেকারী ভাতা মঞ্জুরী করা হয় কিন্তু এখানে তার কোন ব্যবস্থাই সরকার থেকে করা হয় না। বাসন্তী মিলের বরখাস্ত শ্রমিক বনমালী আজ বেকারী অবস্থায় অনশন ধর্মঘট করতে ঝুঁষা হয়েছে, এতে তার মৃত্যু হতে পারে তবু অনন্যোপায় হয়ে তাকে এই পথ বেছে নিতে হয়েছে। রাজ্যপাল বলেছেন তাঁর সরকার কর্মচারীদের জন্য স্টেট ইন্সপেকশন স্কীম কার্যে পরিণত করবেন, কিন্তু কারখানার শ্রমিকদের জন্য মেডিক্যাল সেন্টার, বিশ্রামাগার, রেন্ট হোম, মেটরানিটি হোম সম্পর্কে সরকারী নীতি তো কিছু আছে কিনা সে সম্পর্কে কোন উল্লেখ নেই। শ্রমিকদের জন্য সামাজিক বীমা বা সোশাল ইন্সপেকশনের কোন ব্যবস্থা নেই। অথচ চাঁনের গণতন্ত্র ৭ বছরের মধ্যে শ্রমিককল্যাণকর সব ব্যবস্থার প্রবর্তন করতে সক্ষম হয়েছে, যেমন, হাসপাতাল রেন্ট হোম, ছেলেরের জন্য স্কুল প্রভৃতি।

বিশেষী পঞ্জীর প্রতিযোগিতার হাত থেকে সংকটগ্রস্ত জাতীয় শিল্পপত্নীলকে বিচারের জন্য সরকারের কোন ইচ্ছা মাননীয় রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে নেই। পঞ্জি, কাচামাল প্রভৃতি দিয়া সাহায্য করে দেশীয় শিল্পপত্নীলকে বিদেশী মালিকের প্রতিযোগিতার হাত হতে রক্ষা করার কোন সরকারী প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়নি। অথচ বিলাতী পঞ্জির কৃষ্ণগত চা শিল্পকে সাহায্য করার ব্যবস্থা হয়েছে। কিন্তু ছোট ছোট জাতীয় শিল্প যেমন লৌহ, ইস্পাত প্রভৃতি শিল্পকে বিচারের কোন ব্যবস্থা হয় নি। হাওড়ায় এরকম ধরনের বহু শিল্প আজ ধ্বংসের মুখে চলেছে।

মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে ভাষার ভিত্তিতে প্রদেশ গঠনের কোন উল্লেখ নেই। অথচ এর জন্য কিছু কাল আগে সারা পশ্চিমবঙ্গব্যাপী এক বিরাট আন্দোলন হয়ে গেছে। পশ্চিমবঙ্গের সরকার এই বিরাট রাজনৈতিক সমস্যাকে এড়িয়ে যাচ্ছেন। জনগণের আন্দোলনের ফলে কেন্দ্রীয় প্রধানমন্ত্রী অম্ব প্রদেশ গঠনের দাবীকে মেনে নিয়েছেন। কিন্তু এ ব্যাপারে পশ্চিমবঙ্গ সরকারের সম্পূর্ণ নীতি কি তা বোঝা যাচ্ছে না। জনগণের ন্যায্য দাবীকে উপেক্ষা করলে জনগণই বিরাট আন্দোলনের দ্বারা সরকারকে এই নীতি গ্রহণে বাধ্য করবে।

উৎসাহীদের সম্বন্ধে বলতে গিয়ে মাননীয় রাজ্যপাল পাশাপোর্ট প্রথা প্রবর্তনের আগে হাজার হাজার শরণার্থীদের আগমনের উল্লেখ করে বলেন যে, এর ফলে সরকারের সমস্ত পুনর্বাসন পরিকল্পনা বানচাল হয়ে গেছে। সরকারী ক্যাম্পগুলিতে বাস্তুহারাদের ভিড়ের কথা বলেছেন কিন্তু আলীপুর, ঘুসুড়ি, কুখ্যাত কুপার ক্যাম্পে পুনর্বাসিত ও শত শত শিশু-মৃত্যুর কোন উল্লেখ করেন নি। এই ক্যাম্পগুলিকে নরককুন্ড বলেও অতীতি হয় না। তা ছাড়া সাধারণ ভাবে বাস্তুহারাদের পুনর্বাসন ব্যাপারে সরকারী উদাসীনতাও দেখা যাচ্ছে। দমদম, টালিগঞ্জ প্রভৃতি কলোনীতে বাস্তুহারাের উচ্ছেদ করা হচ্ছে। ২৪-পরগণা, নদীয়া প্রভৃতি অঞ্চলে সংখ্যালঘিষ্ট কমিউনিটির উৎসাহীদের পুনর্বাসনের কি ব্যবস্থা সরকার করেছেন তার সম্বন্ধও তার ভাষণে পাওয়া গেল না। কচুরীপানা তোলা, রাস্তাঘাট তৈরী পুকুরঘাট প্রভৃতি কাজের মধ্য দিয়া বাস্তুহারা পুনর্বাসনের মনোরম কথা অবশ্য আছে।

শিক্ষার উন্নতির জন্য অনেক টাকা ব্যয়ানের উল্লেখ আছে। কিন্তু আজ শিক্ষা বোর্ডের নামে, মাধ্যমিক শিক্ষা বোর্ড শিক্ষার মূলে কুঠারখাত করছেন। গ্রামাঞ্চলেও শিক্ষা সংকোচ আছে। এমনভাবে শিক্ষা-প্রণালীর প্রবর্তন হচ্ছে তাতে উচ্চ শিক্ষা ক্রটিগ্রস্ত হবে। তা ছাড়া সরকারী হস্তক্ষেপের ফলে প্রাইভেট বিদ্যালয়ভগ্নগুলির অস্তিত্বও ধাকা অসম্ভব হবে। সরকার এমন কি প্রাইভেট শিক্ষারভগ্নগুলির উপর হস্তক্ষেপ করে সরকারী নীতি চালু করেছে। প্রগতিশীল শিক্ষাবিদদের নানা অজুহাতে চাকুরী থেকে সরিয়ে দিচ্ছে। মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণে সরকারের জনস্বার্থ বিরোধী নীতিই ধনাত হইছে।

কংগ্রেসী সরকারের এই নীতি আজ সমস্ত শ্রেণীর সাধারণ মানুষের জীবনে সর্বনাশ ডেকে আনছে। গ্রামাঞ্চলে পুনরায় দৃষ্টিভঙ্গের পথ ধরান সোনা যাচ্ছে।

[Janab Abdul Halim.]

হাজার হাজার শ্রমিক কর্মচারী "রুজি রোজগার" হারিয়ে নিষ্কর অবস্থায় পরিণত হচ্ছে। শিল্প, ব্যবসাবাণিজ্য একের পর এক ধ্বংসের মুখে অগ্রসর হচ্ছে। এই সরকারের বিরুদ্ধে মিলিত ঐক্যবদ্ধ আন্দোলনের জন্য সমস্ত সাধারণ মানুষ গণতান্ত্রিক ও কংগ্রেস কর্মীদের আমরা আহ্বান জানাচ্ছি। এই সরকারকে পরিবর্তন না করে জনতার কোন মৌলিক দাবী আদায় করা যাবে না।

[9-55—10 a.m.]

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপালের ভাষণ সম্পর্কে বিরোধীপক্ষ থেকে অনেক সমালোচনা করা হয়েছে। সমালোচনা অনেক এদিক থেকেও করা হয়েছে। আমি অনেক দিক থেকে জবাব দেবার জন্য দাঁড়াইনি। খাদ্য সম্বন্ধে বলা হয়েছে, স্বাস্থ্য-কেন্দ্র সম্বন্ধে বলা হয়েছে, শিক্ষা সম্বন্ধেও যথাক্রমে বলা হয়েছে, পূর্ব দিন শিক্ষা সম্বন্ধে কিছু বেশী বলা হয়েছে। দেশের অন্ন-পথ্যের কথা ছেড়ে দিয়ে আমি মনের অন্ন-পথ্য সম্বন্ধে যথাক্রমে বলাছি।

গতকাল মাননীয় অধ্যাপক রায়-চৌধুরী মহাশয় যখন তাঁর বক্তৃতা দেন তখন সেই বক্তৃতাতে রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণের সমালোচনা প্রসঙ্গে তিনি একটু দৃষ্ট প্রকাশ করেছিলেন। তবে সৌভাগ্যের বিষয় এই তাঁর দৃষ্টের পরিমাণ পূর্ণাঙ্গপেক্ষা কম; কমে আসছে। বিগত প্রায় ছয় মাস পূর্বে যখন রাজ্যপাল মহাশয় ভাষণ দেন সেই ভাষণের উপর ধন্যবাদ প্রসঙ্গেও তিনি দৃষ্ট প্রকাশ করেছিলেন। সেই দৃষ্টের "এজেন্ডার" আটটা "আইটেম" ছিল, আজকে সেটা কমান্ডে কয়েক দৃষ্টেতে এসে পৌঁছেছে। তার মধ্যে একটা হচ্ছে শিক্ষা সম্বন্ধে, অন্যটা প্রদেশের সীমা ব্যাপন সম্পর্কে; যে সম্পর্কে আমরা এই অঞ্চলে প্রথমে সে প্রস্তাব তুলি, অতি নির্দিষ্ট সরকার পক্ষ থেকে যে প্রস্তাব তোলা হয়, সেই প্রস্তাব সম্পর্কে কেন রাজ্যপাল মহাশয় কোন ইঙ্গিত করলেন না, সেই কারণে অধ্যাপক রায়-চৌধুরী মহাশয় দৃষ্ট বোধ করেছেন। এই পক্ষ থেকে যে প্রস্তাব তোলা হয়েছে, এপক্ষ থেকে সেই প্রস্তাব কার্যকরী করা সম্পর্কে বা কিছু আলোচনা হচ্ছে, অধ্যাপক রায়-চৌধুরী মহাশয় যদি একটু লক্ষ্য করেন, তাহলে তিনি দেখতে পাবেন যে সেই চেষ্টা আদৌ ব্যাহত হয়নি। আমি তাঁকে অনুরোধ করি তিনি যদি শ্রদ্ধা সংবাদপত্রগুলি দেখেন, বেশী দিনের নয়, এই ২৬শে জানুয়ারীর পরবর্তী কয়েকটা সংবাদপত্র লক্ষ্য করলে দেখবেন এই পশ্চিমবঙ্গ কংগ্রেসের সভাপতি মহাশয় ২৬শে জানুয়ারী অপরাহ্নে ময়দানের জনসভায়, ঘুরোয়া বৈঠকে নয় বা কোন পাটী মিটিংএ নয়, যে বক্তৃতা দিয়েছিলেন, সেই বক্তৃতাতেও এই প্রস্তাবকে কার্যকরী করা সম্পর্কে উল্লেখ করেছেন—কেনন করে সেই সব উল্লেখের, যারা আমাদের মধ্যে এসেছেন, আমাদের মধ্যে মিলিয়ে নিতে পারি। যেখানে যথেষ্ট স্থান নাই, সেই স্থানকে আরও কিছু সম্প্রসারণ করে অন্য জরুরি তাদের ব্যবস্থা আমরা করতে পারি, সেই ব্যবস্থার কথা

এই পশ্চিমবঙ্গের কংগ্রেস কমিটী থেকে উদ্ভাষিত হয়েছিল। বিরোধীপক্ষের মাননীয় সদস্য—তারা যদি কংগ্রেসের অন্তর্ভুক্ত নাও হন, তারা যদি সেদিন অনুগ্রহ করে সেই ময়দানের সভার উপস্থিত থাকতেন, তাহলে তাঁরা কংগ্রেস সভাপতি ছাড়াও আরও বহু জননেতা যারা সেই দাবী উপস্থিত করেছিলেন, তাদের কথা শুনতে পেতেন।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:
But the President of the Congress is not the West Bengal Government.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

যদি রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণে কোন অভাব বা দুটি কিছু থাকে, যদি কোন খণ্ড দেখেন, তাতে বিচলিত হবার কিছু নেই তাঁর। অবশ্য তিনি বিচলিত হলে কথা বলেন। আরও তিনি বলবার অবকাশ পাবেন। আমরা শতকরা দশ অংশ বালি, আর তাঁদের বরাদ্দ শতকরা ৮০ অংশ দেখতে পাচ্ছি। সুতরাং রাজ্যপালের ভাষণে যদি ঐ কথা কয়টী বাদ থাকে, সেটা বাদ দেওয়া নয়—সেটা পরে কার্যকরী করা হবে, এর অর্থ যাতে অধিক বাক্য বায় না করতে হয়, এটা সেই বাক্য ব্যয়ের সংকোচ মাত্র। তাকে বাদ দেওয়া বলে না, তাকে সংক্ষিপ্ত ভাষণ বলে। কিন্তু আমি শিক্ষা সম্পর্কে কি দুটি হয়েছে সেই কথা বলবার জন্য উঠেছি। শোনা যাচ্ছে পূর্ববর্তী ভাষণে শিক্ষা সম্পর্কে রাজ্যপাল মহাশয়ের নাকি কিছু বক্তব্য ছিল না। কিন্তু বর্তমানে সেই বক্তব্য পরিষ্কার দেখা যাচ্ছে। বর্তমানে রাজ্যপালের ভাষণে এই শিক্ষা প্রসার সম্পর্কে, শিক্ষকদের অবস্থা সম্পর্কে যে সহানুভূতিসূচক কিছু বক্তব্য আছে, তা আমরা সকলে লক্ষ্য করেছি এর মধ্যে। কি নেই সেটুকু নিয়ে যখন আলোচনা করি, তখন আর আলোচনার আনন্দ থাকে না। যা নাই, তার হিসেব খরচে পৃথিবীর যে কোন বস্তুই এর মধ্যে আসতে পারে। যা আছে, সেই থাকার পরিমাণ যদি দেখি, তাহলে দেখবো সেই থাকার মধ্যে যা কিছু নাই, তার আসবার ইঙ্গিত আছে। অতএব সে দেখেও খুসী হতে পারি। আর যদি সেই ইঙ্গিত নাও থাকে, অবশ্য যদি সেই ইঙ্গিত বুঝতে নাও পারি, তবে আমার আক্ষেপ করবার অধিকার আছে এবং আমার সেই অধিকার থেকে কেউ আমাকে বঞ্চিত করতে পারে না।

[10.0—10.5 a.m.]

আমি শিক্ষকদের সম্পর্কে বলছি। অধ্যক্ষ মহাশয়, আপনি জানান, আমরা শিক্ষকরূপে যে কয়জন এই পরিষদ-সভায় উপস্থিত হয়েছি, তার মধ্যে আমি ব্যক্তিগতভাবে একজন। আজ এই প্রথম আমি এই সভায় কথা বলবার সুযোগ পেয়েছি। কারণ সেই সুযোগ দেখছি বিরোধী পক্ষেরই বেশী। আমি কথা বলছি গোটা শিক্ষকদের পক্ষে—শিক্ষকদের পক্ষে এখানে দাঁড়িয়ে আমার "কনসিটিউয়েন্স"কে বিজ্ঞাপিত করার উদ্দেশ্য নয়। কারণ আমার বা কিছু কনসিটিউয়েন্স, সেটা আমার পাটীর মধ্যে। আমি যখন

আমরা “কনসিটিউয়েন্সী”র কাছে উপস্থিত হয়েছিলাম, তখন তারা বলেছিলেন তোমাকে তো শিক্ষকরূপে জানি, শিক্ষকরূপে তুমি আমাদের কাছে পরিচিত। আমি আমার ১৪ হাজার বর্গ মাইল “কনসিটিউয়েন্সী”তে পরিভ্রমণ করেছি। শব্দ কাউন্সিলে নয়, এসেম্বলিতে নয়, পার্লামেন্টেও জানি না আমার চেয়ে বড় “কনসিটিউয়েন্সী”র প্রতিনিধি কেউ করছেন কি না। এই বহুস্তম “কনসিটিউয়েন্সী”র প্রতিনিধি আমি করছি। পশ্চিম-বাংলার অধেক আমি পরিভ্রমণ করেছি। আমি সড়ট এবং নেট্টী দুটো পরি না, আমি শব্দ নেট্টী পরি। এই পরে কাদা-জল, বর্ষা, রোদে, সকল অবস্থায় আমার গ্রামে চলবার সুবিধা হয়। আমার গ্রামে বাড়ী, আমি সেখান রাজনৈতিক নই, আপনি জানেন, স্যার। সমস্ত শিক্ষক সম্প্রদায়ের মধ্যে স্নেহ পাই। যারা রাজনৈতিক দল নিয়ে আন্দোলন করেন, আমি বহুতঃ দলগত সেই রকম রাজনৈতিক দলের মধ্যে আসিনি। আমি যৎসামান্য কাজ করছি, ছেলে পড়ানো কাজ করছি। তবে আমি কি করছি, কি না করছি ফিরিস্তি দিতে এখানে আসিনি। শিক্ষা বিভাগের মন্ত্রী সঙ্গে আমার তেমন পরিচয় নাই। হয়তঃ তিনি আমাকে চেনেন না, দু-একবার তিনি আমার মুখ দেখেছেন। আমি এখানে কোন রাজনৈতিক দলের মধ্যে নই, সত্যিকার রাজনৈতিক দলের নেতা হিসেবেও নই, অথবা রাজনৈতিক দলের মধ্যকার যেকোন সাধারণ কক্ষী আপনারা দেখে থাকেন, তাদের মধ্যেও আমি নই। আমি একেবারে জাত-মাষ্টার, মাষ্টারী আমার ব্রত ও বৃত্তি। আমি যাদের প্রতিনিধি করছি, তাদের কথা বলছি। আমরা মাত্র শতকরা দশ ভাগ মাত্র সময় পাই বলবার। কাজেই স্যার, আপনার কাছে নিবেদন করছি আমাকে যদি আরও কিছু সময় বলবার অধিকার দেন, তাহলে কৃতজ্ঞ থাকবো।

[10.5—10.10 a.m.]

তাদের কাছে এই শুনোঁছ, তাঁরা বলেছেন তোমরা কংগ্রেসের মধ্যে থেকে, সরকারের মধ্যে থেকে তোমরা শিক্ষকদের জন্য কি করতে পারবে? বিরোধী দলের নেতা, যেসমস্ত শিক্ষক বিরোধী দলের অন্তর্ভুক্ত হয়ে নেতৃত্ব করছেন, তাঁরা আমাদের সম্পর্কে বত কিছু বলতে পারবেন, সরকারকে গালাগালি করতে পারবেন, আন্দোলন করতে পারবেন। তোমরা তার কি করতে পারবে? তখন আমি তাঁদের বলেছি আমি সরকারকে গালাগালি করতে পারবো না, বা গালাগালি করার জন্যও সেখানে যাচ্ছি না; অথবা সভ্যস্থলে অহেতুক চাঁৎকার করে সংবাদপত্রে নিজের চেহারা মূর্ছিত করার জন্যও সেখানে যাচ্ছি না। আমি সেখানে যাচ্ছি এই জন্য যে যদি আমি সরকারপক্ষে থাকি, তাহলে আমি তাঁদের শিক্ষা ও শিক্ষকদের সম্পর্কে বোঝাবার ও উপলব্ধি করার চেষ্টা করবো এই বলে যে আমাদের দিকে দৃষ্টি দেবার প্রয়োজন আছে। যদি দৃষ্টি না দেন, তবে বিপদ আসন্ন। শিক্ষক সম্প্রদায়ের মধ্যে যে একটা অশান্তি ও অসন্তোষ দেখা দিয়েছে, সেটা শব্দ টাকার জন্য নয়! অবশ্য

আমাদের দরিদ্র শিক্ষকদের টাকারও প্রয়োজন আছে। আমরা তাদের ভার নিরোঁছ, তাদের জন্য যদি কিছু করতে হয়, তাহলে আমাদের যে অভাবের উদ্বেগ থাকতে হবে, একথা আমি অবশ্যকার করি না। এই কথাই বারংবার বলেছি। শিক্ষকদের প্রতিনিধি হিসেবে আমরা যখন প্রথম কিছু সহানুভূতির অভাব বোধ করেছিলাম, তখন বাস্তবিকই আমরা দুঃখিত হয়েছিলাম। আমাদের বর্তমান সরকার গত ছয় মাসের মধ্যে আমাদের প্রতি যে সহানুভূতির দৃষ্টান্ত দেখিয়েছেন, যে “টোকেন সিমপ্যাথী” দেখিয়েছেন, তার জন্য সরকারকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। কিন্তু এই সহানুভূতির পরিমাণটা আরও কিছু বেশী হলে খুশী হতাম। যে ৫০ লক্ষ টাকার ব্যবস্থা তাঁরা করেছেন, তার জন্যও আমরা কৃতজ্ঞ। এবিষয় বিবৃতি পক্ষের শিক্ষক মহাশয়দেরও আমি দৃষ্টি আকর্ষণ করছি, আপনার মাধ্যমে তাঁরা যেন লক্ষ্য রাখেন এই সরকার “রিফিউজ রিহ্যাবিলিটেশন”এর ব্যাপার নিয়ে যেভাবে বিবর্ত আছেন, তার মধ্যেও যেটুকু সহানুভূতি সরকার দেখিয়েছেন, তার জন্য সরকার সত্যি ধন্যবাদে যোগ্য। তাঁদের কাছে আমরা আবেদন করবো, তাঁরা যেন শিক্ষকদের প্রতি যথোচিত দৃষ্টি দেন, তাঁদের বিষয় চিন্তা করেন। কারণ শিক্ষকদের প্রতি দৃষ্টি না দিলে একটা গুরুতর পরিস্থিতির উদ্ভব হতে পারে। যে রাজনৈতিক আন্দোলন সমস্ত দেশের মধ্যে ছড়িয়ে পড়েছে, বিশেষ করে বামচ্যারী রাজনৈতিক দলের মধ্যে যে বিষম গণ্ডগোল সৃষ্টি হয়েছে, সেগুলি ধীরে ধীরে শিক্ষক ও ছাত্র সম্প্রদায়ের মধ্যে সঞ্চারিত হবার উপক্রম দেখা দিয়েছে। যদি ছাত্র সম্প্রদায়ের মধ্যে সেই গণ্ডগোল সঞ্চারিত হয় বা সেই গণ্ডগোল সঞ্চারিত হবার সূত্রপাত হয় তাহলে সরকারের পক্ষেও বিপদ আসা সম্ভব। দেশের মধ্যে যদি শান্তি ও শৃঙ্খলা ব্যাহত হয়, সেই বিশৃঙ্খলা যদি ছাত্র সম্প্রদায়ের মধ্যে সঞ্চারিত হয়, তাহলে এমন কোন সরকার নাই যে সেই বিশৃঙ্খলাকে জোর করে দমন করতে পারবে। সেই জন্যই আমি বলছি, শিক্ষকদের প্রতি আরও সরকারী সহানুভূতি দরকার। আমরা কিছু সহানুভূতি পেরোঁছ, আরও পেতে চাই।

আমি ভাইস-চ্যান্সেলারের মুখ থেকে শুনোঁছ যে ছোট ছোট শিশুরা সিগারেট খেতে খেতে চলেছে এক বিরাট শোভাযাত্রার সঙ্গে, তাতে শব্দ স্কুল-কলেজের ছাত্র নয়, বাইরের লোকও চলেছে। মাধ্যমিক শিক্ষাপর্ষৎ যে বিধান করেছিলেন, তার প্রতিবাদ জানাবার জন্য চলেছে ছোট ছোট শিশু-সম্প্রদায়। ভাইস-চ্যান্সেলার একটা সভায় বলেছিলেন সে কথা। বিরাট শোভাযাত্রা চলেছে দেখে তিনি গাড়ী থেকে নেমে পড়লেন এবং একটা শিশুকে জিজ্ঞাসা করলেন কোথায় যাচ্? সে বললো যাচ্ছি, “সেকেন্ডারী গুরুকেশন বোর্ডের মিটিং” হবে আজ, সেখানে আমাদের আওয়াজ তুলতে হবে। উনি বললেন কি আওয়াজ: না, এ বিধান করা চলবে না। কি বিধান: তা তো জানি না। কে জানে? জানে এ মন্টনা। তিনি বললেন ডাকো তাকে। সে মন্টনা আর এল না। কারণ এলেই তো বিপদ!

[Dr. Bijanbihari Bhattacharya.]

মাধ্যমিক শিক্ষাপৰ্বণ কোডে বিভিন্ন দফার মধ্যে একটা বিধান ছিল যে যদি কোন ছেলে কোন ক্লাবে যান, তবে তার অনুমতি নিতে হবে পিতা-মাতার এবং পর্যাংকেও সেটা জানাতে হবে। কিন্তু শেষ পর্যন্ত বাধ্য হয়ে পর্যাংকে সেটা প্রত্যাহার করতে হয়েছে।

[10-10—10-15 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আওয়াজটা তুলেছিল বলে?

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

হ্যা, বোধহয় আওয়াজ তোলার সেই ধারাটী গ্রহণ করা মাধ্যমিক শিক্ষাপৰ্বণের পক্ষে সম্ভব হয়নি। যে শিক্ষকরা মৃতের প্রতি সন্মান প্রদর্শনের জন্য দাঁড়াতে পারে না, সেই শিক্ষকদের আওয়াজ, সাধারণ শিক্ষকদের আওয়াজ নয়। এই চাপ এবং দল থেকে মৃত রাখতে হলে এই শিক্ষকদের অভাবের উদ্দেশ্যে রাখতে হবে, তাঁদের দাঁড়িয়ে কথা বলবার অধিকার দিতে হবে। এই প্রসঙ্গে একটা কথা বলবো যে আমাদের ভারত সরকার শিক্ষকদের সেই মৰ্যাদা দেবার জন্য উদ্যোগ করেছেন। আমিও বারংবার এই কথা বলছি।

(At this stage the blue light was lit.)

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়, আমাকে আর কিছু সময় দেওয়া হোক, অন্ততঃ দশ মিনিট প্রয়োজন।

Mr. Chairman: Yes, go on please.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

বলছিলাম শিক্ষকদের প্রতি সহানুভূতির প্রয়োজন। শব্দ পশ্চিমবঙ্গ সরকারই নয়, ভারত সরকার কি করছেন তাত আশা করি সকলে লক্ষ্য করে থাকবেন। স্যার, আপনার মাধ্যমে আমি বিরোধী পক্ষের সদস্যদের জানাতে চাই—সম্প্রতি ভারত সরকারের একজন বিশিষ্ট শিক্ষাবিদ জনাব হুমায়ুন কবীর সম্প্রতি কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয়ে যে বক্তৃতা করেছিলেন, তা আশা করি সকলেরই গোচরাভূত হয়েছে। তিনি বলেছেন অর্থ সাহায্যের প্রয়োজন আছে নিশ্চয় কিন্তু শব্দ অর্থ দিলেই হবে না, তার সঙ্গে মৰ্যাদা দেওয়াও দরকার। সে মৰ্যাদা ভারত সরকার যেভাবে দিচ্ছেন সেইটেই উপযুক্ত ব্যবস্থা কি না, সেই নীতির “ডিটেলস্”এ মতের পার্থক্য থাকতে পারে কিন্তু মৰ্যাদা দিতে হবে—এই নীতিতে কোন সন্দেহ নাই। চার হাজার শিক্ষককে চা খাইয়ে দিলেই মৰ্যাদা দেওয়া হল কি না তাতে সন্দেহ থাকতে পারে। তারপর মৰ্যাদা নিতেও আমাদের দেশের লোক ভেমন অভ্যস্ত হতে পারেননি। তাই রাষ্ট্রভবনে গেলে হয়ত পান দিয়ে মৰ্যাদা দেওয়া হল কিন্তু পানের পিক পিকদানিতে না ফেলে অনাড় ফেলে হয়ত রাষ্ট্রভবনকে কলংকিত করতে পারে। তাতে মৰ্যাদার নেওয়ার ক্ষমতা সম্পক্ষে সন্দেহ জাগে। কাজেই মৰ্যাদা দিতে হবে এবং মৰ্যাদা নেওয়াও চাই। এখন এই মৰ্যাদা কিভাবে দেবেন, মধ্য-মস্ত্রী মহাশয়

জানাবেন কিভাবে পশ্চিমবঙ্গ সরকার শিক্ষকদের মৰ্যাদা দিতে চান। আমাদের বন্ধু রায়-চৌধুরী মহাশয় বলেছেন, আমাদের মধ্য-মস্ত্রী তাঁর বিশেষ বন্ধু। এমন কি তিনি যখন কিছুদিন পূর্বে বিদেশ গিয়েছিলেন তখন নাকি ইংল্যান্ড-এমেরিকা থেকেও তাঁর সঙ্গে পছন্দাপ হয়েছিল। তাই বলছি তিনি যেন মধ্য-মস্ত্রীর সঙ্গে পরামর্শ করে আমাদের জানান কিভাবে তিনি শিক্ষকদের মৰ্যাদা দিতে চান। আমি শব্দ এই বলব, পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে এদিকে দৃষ্টি দিয়েছেন এবং সমগ্র প্রাথমিক, মাধ্যমিক, কলেজ ও বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রতি সহানুভূতি দেখাতে আরম্ভ করেছেন সেই সহানুভূতি আরও বৃদ্ধি করুন। যাতে সম্পূর্ণ উন্নতির পথ প্রশস্ত হয়। পাঠশালা পরিকল্পনা যা গ্রহণ করা হয়েছে তাতে যে গুরু দায়িত্ব রয়েছে সেই দায়িত্ব যখন দেশের উন্নতিতে পরিণত হবে তখন আমাদেরও উন্নতি হবে। আমি আর বারংবার সময় নিতে চাই না। আমি বিরোধীপক্ষের সব যুক্তি খণ্ডন করার মত অবকাশ পেলাম না। বাজেটের সময় আরও বলতে পার আশা করি। এই বলে রাজাপাল মহাশয়ের ভাষণে যে ধন্যবাদের প্রস্তাব আনা হয়েছে তার সঙ্গে নিজেই জড়িত করে আসন গ্রহণ করছি।

[10-15—10-20 a.m.]

Sj. Charu Chandra Sanyal:

Mr. Chairman, Sir, it is indeed a painful task to comment on the speech of the Governor, so eminently compiled and so well expressed but as it relates to the policy of this State Government it naturally invites the opinion of the members of the Legislature. It is with this spirit that our observations are going to be made. He has traversed a wide field of activity of the State Government. Some of my friends yesterday carried him underground into the tube railways but on a careful perusal of his speech he was always found above ground and looked straight on the face of the public. But his speech is practically a resume of the booklet published by the State Government on the Republic Day of 1953.

Now I come to the first part of my amendment, about the levy. The Governor has spoken about this new system of procurement by levy. It is no doubt an experiment. It is too early to pass a judgment. The final result is yet to be seen. But I am informed that several thousand cases have been filed in different law courts challenging the legal aspects of the levy system and about the quantity of paddy to be delivered to the Government by

the landowners. Virtually it has been turned into money levy to be shared between the Government and the lawyers. People do not rush to the law courts for the mere fun of it. There may be something wrong somewhere. The market price of rice is also going up after the operation of the levy, especially in North Bengal where it has gone up to Rs. 25 or Rs. 26 per maund of rice.

Sj. Prafulla Chandra Sen: Did you say, gone up to Rs. 25 or Rs. 26?

Sj. Charu Chandra Sanyal: Yes, from Rs. 20. The real aspect requires careful investigation and I draw the attention of Government to this point. Under increase of ration there is a proposal to sell six ounces of rice at controlled rate and two ounces from economic shops. So the total quantity is eight chattaacks a week to industrial workers. But an adult worker should require one seer of rice per day to yield three thousand calories of heat in order to keep him in a fit state of health. The Food Minister also admitted the other day that when other foodstuffs were insufficient the labourer had to depend mostly on cereals. If he gets less he will eat his own flesh and become weaker. But eight ounces or one pawa of rice can supply only 25 per cent of his needs and the small family of a labourer of three-mouth units will have to spend Rs. 9 per month to get this quantity of rice. It is calculated at the rate of Rs. 17-8 per maund of rice.

[10-20—10-25 a.m.]

Sir, wheat products can also supply other 25 per cent. of it costing Rs. 8 or Rs. 9. Thus to get only 50 per cent. of nutrition, a labourer's family has to spend Rs. 16 to Rs. 18 and the other foodstuffs to supply the rest of his needs are very costly and probably Rs. 20 would be necessary to give him proper nutrition. Altogether the same family of a labourer has to spend about Rs. 38 on food alone. But an industrial

labourer, specially round about Calcutta, has an earning of nearly Rs. 55 per month and so he has a balance of Rs. 17 for his other needs. It is certainly insufficient. But further increase of wages may not be possible under the existing circumstances. So he has to cut down his food requirement and court malnutrition. His working capacity goes down, his output falls far below the normal and surely the cost of production goes up. This important problem should have some place in Governor's speech as it involves the very foundation of the State.

Now, Sir, about the agro-economic survey which has been mentioned by the Governor on page 5. He says "An agro-economic survey was undertaken in all the blocks for collection of necessary data for drawing up detailed plans for development and the first phase of the survey, involving house-to-house visits and covering about one lakh families in 1,035 mauzas has been completed." We expected to hear the result of the survey which is very important.

On page 10 of the Governor's speech we find "278 demonstration centres were established on cultivators' plots during 1952-53". Sir, in his last speech he hoped to bridge the gulf separating the scientists from the farmers. We expected to hear something about the hopes the Governor had in his mind about this—how much bridging has been done. We expected to know the result of the survey which has been completed recently. These are the real constructive backgrounds of the State in which we are all interested.

On page 11 of the Governor's speech, under the heading "Expansion of hospital facilities". I expected inclusion of Nabadwip in Nadia, Dinbatta and Mathabhangra in Cooch Behar, and Alipur Duar in Jalpaiguri which have large influx of unfortunate refugees and hospital accommodation, specially maternity wards are of extreme necessity. On account of the poverty our women folk are going willingly to the maternity wards.

[Sj. Charu Chandra Sanyal.]

These are becoming popular. I draw the attention of the Government to this point also.

Now, as regards the difficulty in the tea gardens. Of course there is a difference of opinion about this point and I put my own opinion here.

[10-25—10-30 a.m.]

The position of the tea industry in West Bengal is peculiar. The State Government bears the responsibility of looking after the industry. But the Central Government takes away almost the whole of the income. A sudden drop in the tea market in 1951-52 upset the whole industry. The price fell below the cost of production by eight annas to ten annas per pound, that is the tea estate producing 5,000 maunds of tea had to suffer a loss to the extent of Rs. 2 lakhs. The tea estates suffered loss and this loss became a liability hanging on them. This liability is to be cleared within a year or two. Gardens producing less than 5,000 maunds of tea had to suffer more—for instance the gardens of Cachar. Recently by some unknown stroke of luck the tea market is looking up, and many of the estates have secured just sufficient finance to meet the barest expenses for 1953. It means, as the Governor has said, unemployment and less work to thousands of workers. The main portion of estimate of actual loss is the loss on the supply of cheap foodgrains to the employees which accounts for an expenditure of four annas to six annas per pound. The Rao Commission set up by the Government of India bears me out. The Government of West Bengal wanted to supply rice to the tea gardens at the prevailing sale price of Rs. 5 per maund to keep down the cost of production and without involving the labourers at much expense, and expected the Central Government, the biggest profit-sharing partner, to pay the State Government the difference between the cost price and the subsidised price out of the fund created by the Central Government from the Cen-

tral excise and export duty. The West Bengal tea gardens produce on the average 160 million pounds of tea and the duty realised comes to Rs. 3 crores per year. This was known as Dr. Roy's formula. The Labour Minister of West Bengal supported this in the last Industrial Conference held in Calcutta. But the Central Government turned it down as ridiculous. Now the Central Government and the State Government have set up a Committee or Commission, probably it starts work from today. They will delay matters and do nothing else. Unless some tangible help be forthcoming from the Government immediately the industry may face a terrible catastrophe, and the West Bengal Government would be the greatest sufferer, because 3 lakhs of labourers and almost 20,000 middle class families mostly hailing from East Bengal and rehabilitated in the tea estates without Government aid will face unemployment. The political repercussions may not be inconsiderable as the tea estates are situated near foreign lands which are not always very friendly.

[10-30—10-35 a.m.]

Now comes the question of rehabilitation of 12 lakhs of middle class due to zemindari abolition. Abolition of rent-receiving interest is a prime necessity. The sooner it is done the better. But I share with the views of the Governor that it is a great problem to find employment for about 12 lakh middle class families who would be rendered unemployed. We expected to have some idea of the solution of this problem. I quote an eminent author on this point. "The transfer of property from private hands to Government hands does not alone conduce to freedom or improve wealth. If all property is transferred to the Government and if in the process the middle class, a decisive factor in modern industrial civilisation, is ruined nothing is gained, much indeed is lost." I draw the attention of the State Government on this point also.

9j. Tarakdas Bandopadhyaya:

প্রশ্নের সভাপতি মহাশয়, মহামান্য রাজ্যপাল মহাশয় যে ভাষণ দিয়েছেন, সে সম্বন্ধে আমি দু'চারটি কথা নিবেদন করতে চাই।

আমাদের বিপরীত দিকে ঝাঁক বসে আছেন, সেই বিরুদ্ধপক্ষীয় দলের বক্তব্য আমি মনে দিয়ে শুনছিলাম এবং আমার মনে মনে হয়েছে, প্রথমে মহাত্মা গান্ধীর জন্মদিনে কিংবা তিরোহানের দিনে কোন সমাজ-উন্নয়ন বা কোন পরিকল্পনার সংকল্প গ্রহণ করি, এটা যেন খুব অন্যায়। আজ মহাত্মা গান্ধীর কারও একচেটিয়ে সম্পত্তি নয়। যিনি অহিংসার মূর্ত প্রতীক, তারই একনিষ্ঠ সেবক বলে থাকে জ্ঞানি, আজ তাঁর প্রতিটি কথা হিংসা, শ্বেষ ও শ্লেষপূর্ণ। এতে বাস্তবিকই আমার মনকে ব্যথিত ও পীড়িত করেছে।

দ্বিতীয়তঃ জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ সম্বন্ধে আমাদের রাজ্যপালের ভাষণে উল্লেখ আছে। এই জমিদারী-প্রথার উচ্ছেদ আমাদের বাংলাদেশে আজ সবচেয়ে বেশী প্রয়োজন। সেই বিষয়ের উল্লেখ থাকায় আমি রাজ্যপালের ভাষণকে অভিনন্দিত করছি। কারণ আজকে এই জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ না হ'লে এই যে জমিহীন চাষী তাদের সুস্থভাবে জমি দেওয়া অসম্ভব হয়ে উঠবে। এখন প্রতি কথায় কথায় কোর্ট হাইকোর্ট করার ফলে নিরীহ চাষীদের জীবন অতিষ্ঠ হয়ে উঠেছে। আমরা লক্ষ্য করছি এই জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদের ফলে সমাজের বিরাট একটা পরিবর্তন হবে এবং সমাজের এই কল্যাণ আমরা চাইবো। সে বিষয়ে আমি বিশ্বাস করি আমাদের জাতীয় সরকার দৃষ্টি দিবেন যে এই জমিদারীতে দরিদ্র মধ্যবিত্ত অনেক পরিবার যারা চাকরী করে সংসারযাত্রা নির্বাহ করেন, তাদের যাতে এই জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদের সঙ্গে সঙ্গে একটা প্রতিশান হয়।

[10-35—10-40 a.m.]

লেভী ও কর্ডন প্রথা সম্বন্ধে সামান্য কিছু বলবো। নদীয়া ও মুর্শিদাবাদ জেলার অবস্থা কেমন সে বিষয়ে কিছু বলা প্রয়োজন বোধ করছি। মহাত্মা গান্ধীর নাম অনেকে করেছেন। তিনি কন্ট্রোল চাইতেন না, এটা আমরাও কেউ চাই না। আজ আমাদের প্রধান মন্ত্রী থেকে আরম্ভ করে সকলেই এই কন্ট্রোল থেকে মুক্ত হ'তে চাইবেন। এটা তিনি এক সেকেন্ডও রাখতে চান, তা মনে করবার কারণ নাই। যখন কেন্দ্রীয় সরকার প্রয়োজনীয় খাদ্য আমাদের দিতে স্বীকৃত হয়েছেন, তখনই এই সরকারের কর্ডন তুলে দেওয়ার ফলে যে এই লেভী "সিস্টেম" হয়েছে, সে বিষয়ে আপনাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। আমরা বহুদিন যাবৎ ৩০।৩৫ টাকা দরে চাল খাচ্ছিলাম। কিন্তু এই কন্ট্রোল অনেকখানি হ্রাস করার ফলে এখন ১৮।২০ টাকার বীরভূমের চাল খেতে পাচ্ছি, ঢেঁকিছাটা চাল খেতে পাচ্ছি। কর্ডন তুলে দেওয়ার যে বিশেষ উপকার হয়েছে, এটা আমরা উপলব্ধি করছি। এই লেভী প্রথায় শতকরা ২৫ জন চাষী এর আওতা থেকে মুক্ত হয়ে গেল। এখন শুল্ক বড় বড় চাষীদের কাছ থেকে তাদের প্রয়োজনীয় খাবার রেখে বাকীটা নেওয়া হবে। অপরপক্ষের কথা শুনে মনে হয় যেন তাঁরা ধনীদের দালালদের মত কথা বলছেন। লেভী প্রথা ছাড়া আরও অন্য কোন "সাজেশন" যদি তাঁরা দিতে পারতেন তাহ'লে ভাল হ'ত। আমাদের কথা মন্ত্রীর

বক্তা না রাখেন, তার চেয়ে বিরোধীপক্ষের কথাটাই তাঁদের কাছে বেশী স্থান পায়। সুতরাং যদি কোন ভাল "সাজেশন" তাঁরা আনতে পারতেন তাহ'লে নিশ্চয়ই সেটা গ্রহণযোগ্য হ'তো। আজকে অনেক জায়গায় দেখতে পাচ্ছি সমস্ত দেশের লোক কন্ট্রোল চায় না, তারা কন্ট্রোলের অনেক বিপদ থেকে মুক্ত হয়েছে। ঠিক সেই সময় কন্ট্রোল ভাল, কন্ট্রোল চালু কর, লেভী প্রথা খারাপ ইত্যাদি নানারকম কথা বলে ঝাঁক দেশবাসীকে বিভ্রান্ত করবার চেষ্টা করছেন, তাতে তাদের বেশী সুবিধা হবে না।

আর একটা জিনিষ হচ্ছে পুনর্বাসিত। এ সম্বন্ধে আমি বিশেষভাবে জড়িত আছি সেই নোয়াখালি ব্যাপারের প্রথম থেকে। আমাদের জেলা পাটিশনের ফলে এক-তৃতীয়াংশ থাকার দরুন যে দাবী অবস্থা সৃষ্টি হয়েছে এবং সারা বাংলাদেশের যে পরিস্থিতি সৃষ্টি হয়েছে তাতে এটা বাংলাব একটা সর্বপ্রধান সমস্যা হয়ে দাঁড়িয়েছে। কোন কোন বন্দু কয়েকটি কথা বললেন যে এই পুনর্বাসিত সম্বন্ধে রাজ্যপাল মহাশয় বিশেষ কিছু বলেন নাই। কিন্তু আমি বলতে চাই যে শ্রীযুক্ত রেণুকা রায় এই দস্তাবেজ ভার নেবার পরে অবস্থার আমলে পরিবর্তন হয়েছে। আর তাঁর উপযুক্ত সহকারীরূপে আছেন শ্রীমতী পূর্ববী মুখার্জী ও শ্রীযুক্ত বীজেশ সেন। মায়েবা যারা বিপন্ন, তাদের দুঃখ মায়েরাই বুকতে পারেন ভাল। তাঁর মত একজন মহিলাকে এই দস্তাবের ভার দেওয়ায় অসহায় বিপন্নরা একটা আশ্রয় পাবে, এই ভরসা তাদের হয়েছে। এবার "এক্সপ্লাম" এর সময় তাঁদের একনিষ্ঠ কার্যকলাপ আমরা দেখছি। দায়ুন শীতের মধ্যে বীজেশ সেনকে বাত তিনটাচ বাণপুর্ন স্টেশনে দেখলাম কাজ করছেন। শ্রীমতী পূর্ববী ও শিয়ালদহ স্টেশনে রাত দুপ'বে পর্যন্ত কাজ তখন করছেন। বাস্তবিকই এদের মল্লী হ'বার স্বার্থকতা আছে। শুল্ক সরকারী কর্মচারীদের উপর নির্ভর করেই এ'রা ক্ষান্ত থাকেন না, নিজেরাও কার্যস্থলে গিয়ে সেসব পর্যবেক্ষণ করছেন। পূর্বে পুনর্বাসিতের যে অসুবিধা ছিল, এদের সাহায্যে তাব অনেক পরিবর্তন হয়েছে। তার ফলে এই বিরাট সমস্যা সমাধানের একটা ইংগিত আমরা দেখতে পাচ্ছি।

[10-40—10-45 a.m.]

জমি পেতে কেন দেরী হচ্ছে সে সম্বন্ধে আমি বলতে চাই জমি সংগ্রহ করা এই বাংলাদেশে একটা দুর্ভাগ্য ব্যাপার। যার জমি আছে তিনি চান আরও শোষণ করবেন। এই অসহায়তার সুযোগ নিয়ে তাঁরা জমির দর আরও বাড়িয়ে তুললেন। "একুইজিশন" করতে গেলে তাঁরা হাইকোর্টে দরখাস্ত করেন। ফলে ৩।৪ বছরেও সেই জমি "একোয়ার" হবে না। এই প্রধান কারণটাই জমি সংগ্রহের একটা অস্তরায় হয়ে উঠেছে। আমি মনে করি আমাদের সমস্ত বন্দু যার চেষ্টা করেন, যেমন বিনোবাভাবে চেষ্টা করছেন, তেমনি বাংলাদেশের উৎখাতদের জন্য বিরোধী বা বিরোধী নয় সবাই যদি চেষ্টা করেন এদের ভূমি সংগ্রহ করে বসান, তাহ'লে এই পুনর্বাসনের কাজ আরও তাড়াতাড়ি হতে পারে।

আর একটা জিনিষ সরকার গ্রহণ করেছেন, সেটা হচ্ছে "ওক্যুপ স্টেটার", যা আগে ছিল না। মিস্টার হালিম বললেন যে ক্যাম্প-জীবন অত্যন্ত খারাপ। হাজার হাজার লোককে ক্যাম্পে অসস

[Sj. Tarakdas Bandopadhyaya.]

জীবন যাপন করতে হয়; ফলে তাদের মনুষ্য স্বেপ পেয়ে যায় ক্রমে ক্রমে। তারা যদি এগিয়ে আসতেন, এগিয়ে না ক্ষেপিয়ে চেষ্টা করতেন কি করে এরা মনুষ্য জীবন যাপন করতে পারে, তাহ'লে এই পুনর্বাসনের কাজ সর্বত্র এগিয়ে যেত। আমাদের জেলায় প্রায় ৭ লক্ষ উন্মাদত্বকে বহু চেষ্টা করে জমি সংগ্রহ করে দিতে পেরেছি; আবার অনেককে দিতে পারি নি, তাদের জন্য জমি “একুইজিশন” করা প্রয়োজন হয়ে উঠেছে। উনি কচুরীপানা তোলার কথা বলে যেন ঠাট্টা করলেন। ক্যাম্পে কর্মবিমুখ করে উন্মাদত্বদের অলস জীবন যাপন করতে না দিয়ে তাদের কচুরীপানা তোলান বরং অনেক ভাল। কিন্তু অনেক বিশিষ্ট ব্যক্তি উল্টে চেষ্টা করছেন যাতে তারা সেই কচুরীপানা তোলার কাজে না যায়। “আউটসাইড অফ দি প্রতিপ” এই উন্মাদত্বদের না পাঠালে এই জমি সংগ্রহ সমস্যার সমাধান হতে পারে না। অবশ্য বাঙালী যেখানে আছে, সেখানেই তারা যাতে বাদু পান, তারজনা আমাদের পশ্চিমবঙ্গের সরকার চেষ্টা করছেন। তারজনা রায় চৌধুরী মহাশয় বলেছেন যে পশ্চিম বাংলার সপ্তে অন্যান্য বাংলা ভাষাভাষী অঞ্চল অন্তর্ভুক্ত করার কোন কথা রাজ্যপালের ভাষণে না থাকায় তিনি নিরাশ হয়েছেন। কিন্তু আমি তাঁর অবগতির জন্য জানাচ্ছি যে আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় সে বিষয়ে নিশ্চেষ্ট নন। আপনারা দেখেছেন অশ্বরাষ্ট্র গঠিত হলে, অন্য রাষ্ট্র গঠনেও তাঁরা চেষ্টা করবেন। এরজন্য ২০।২৫ বছরের প্রশ্ন নয়। অনেক আবার বিকৃত ব্যাখ্যা করেছেন। অশ্ব প্রদেশ গঠিত হলে, আমাদের বাংলা প্রদেশ পূর্ণগঠন সম্পর্কে একটা ব্যবস্থা হবে। আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় এ বিষয়ে সজাগ আছেন। মিষ্টার রায় চৌধুরী যা বলেছেন তার সপ্তে আমি আর একটা কথা যোগ করবো। যদি পাকিস্তান আবার কোন হাংগামা বাঁধিয়ে সেখানকার হিন্দু-উচ্ছেদ পন্থা অবলম্বন করেন, তাহ'লে আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকারের কর্তব্য হবে এ ব্যাপারে কেন্দ্রীয় সরকারকে চাপ দেওয়া; যে পরিমাণ জমি হিন্দুরা ওখান থেকে ছেড়ে আসবে, তিক সেই পরিমাণ জমি পাকিস্তানকে দিতে হবে। (“এ ভয়েস” সাধ, সাধ!) এ ব্যাপারে আমি শ্রবাস করি আমাদের প্রধানমন্ত্রীর মত বলিষ্ঠ নেতৃত্ব ও ব্যক্তিত্বসম্পন্ন ব্যক্তি দ্বিতীয় আর কেউ আছে বলে মনে করি না। আমরা সকলে যদি ঐক্যবদ্ধ হয়ে তাঁর পাশে দাঁড়াই, তাহ'লে বাংলাদেশের যে বিরাট সমস্যা, তার সমাধান খুবই সহজ হবে। এই বলে এবং মহামান্য রাজ্যপালের ভাষণের সম্পূর্ণ সমর্থন জানিয়ে আমি আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Sj. Tara Sankar Banerjee:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমাদের মহামান্য রাজ্যপাল মহাশয় যে সুচিন্তিত ভাষণ প্রদান করেছেন তার জন্য যে ধন্যবাদের প্রস্তাব গৃহীত হয়েছে, সেই প্রস্তাব সম্পূর্ণরূপে সর্বান্তরূপে সমর্থন করছি। এবং সমর্থন করার সপ্তে সপ্তে একথা বলি যে বিরুদ্ধ পক্ষ থেকে যে সব অভিযোগ—যেমন দ্রুতির প্রতি দ্বিধা-নিভা, সমস্যার প্রতি উপেক্ষা এসব দ্রুতি অনুসন্ধান দূর্বলতা পরিলক্ষিত হয়েছে। আপনারা দেখতে পাবেন গত অধিবেশনের প্রারম্ভে যতগুলি দ্রুতির অনুসন্ধান তারা দিয়েছিলেন ততগুলি দ্রুতির সংখ্যা এবার আর নাই, অনেক কমে এসেছে। গত অধিবেশনের প্রারম্ভে বিরুদ্ধ পক্ষ জমিদারী

প্রথা কেন উচ্ছেদ বা বিলোপসাধন করেন নি এই অভিযোগে এই পরিষদ কক্ষ উচ্চ চীৎকারে মৃদারত করে তুলেছিলেন সকলেই তা জানেন।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

হাঁ, গতবারে সচেতন করে দিয়েছি।

[10-50—10-55 a.m.]

Sj. Tara Sankar Banerjee:

বন্দু তারকদাস বাদু বলেছেন যে ভাষণের মধ্যে সর্বাপেক্ষা উল্লেখযোগ্য বিষয় হচ্ছে এই যে বাংলা দেশ বহুকাল যাবৎ ভারতবর্ষের মধ্যে উপেক্ষিত হচ্ছে, সুতরাং সমাজ গঠনের পক্ষে এটা উল্লেখযোগ্য বিষয়। এবার আবার একটা নতুন চীৎকার উঠেছে যে জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ করে দিলে ১৪ লক্ষ মধ্যবিত্ত পরিবারের মধ্যে বেকার সমস্যার উদ্ভব হবে এবং এজন্য বিরুদ্ধপক্ষ চিন্তিত হয়ে উঠেছেন। যেখানে দ্রুতি অনুসন্ধান করাই বিরুদ্ধ পক্ষের এক মাত্র লক্ষ্য হয়, সেখানে উত্তি এ রকমই বিভ্রান্তিকর হয়ে থাকে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

কিন্তু দ্রুতি ঢাকাটা কিসের লক্ষণ?

Sj. Tara Sankar Banerjee:

আমাদের বন্দু শ্রীযুত অমদ্যপ্রসাদ চৌধুরী মহাশয় সর্ব প্রারম্ভে দ্রুতি অনুসন্ধান করতে গিয়ে পুর্নালিশের কাজ আরম্ভ করেছেন। মহাত্মা গান্ধীর নাম নিয়ে তাঁর জন্ম দিনে বা তিরোভাব দিবসে কোন পারিকল্পনা সরকার আরম্ভ করেন—এই অভিযোগ করে তিনি বলেছেন—যেহেতু সরকার মহাত্মা গান্ধীর পন্থা অনুসরণ করে না সুতরাং তাঁর নাম নেওয়ার অধিকার সরকারের নেই। বন্দুদেবের তিরোভাবের পর হান্নান ও মহাযান এবং পাম্বনাথের তিরোভাবের পর শিখা শ্বেতাশ্বর ও দিগম্বরের মধ্যে যেমন মতভেদ উপস্থিত হয়েছিল এবং ‘এ’ ওকে ‘কুটা হায়’ বলে অভিযোগ করেছিল এও হচ্ছে তেমন। মহাপুরুষগণের যে পথে সিংখলাভ হয়েছিল সেই নীতি নিয়ে দলের মধ্যে পার্থক্য থাকতে পারে সেজন্য তাঁর নাম নিতে পারবে না এটা কোন দ্বিধা নয়। লেনিনের মতবাদ মানিনা কাজেই তাঁর নাম নেওয়া যাবে না এটা কোন কথাই নয়। সরকার মহাত্মা গান্ধীকে অনুসরণ করে দেশকে যে উন্নতির পথে নিয়ে যাচ্ছেন সে বিষয়ে কোন সন্দেহ নাই। সেটা কার্যকলাপেই প্রমাণিত হচ্ছে। অবশ্য শুনতে পাই এমন অনেক দেশ আছে যেখানে অধিকতর দ্রুত উন্নতি সাধন সম্ভব হচ্ছে। চীন দেশে ১।২ মাসের মধ্যেই নাকি ২০ পাউন্ড ওজন ‘গেইন’ করা যায় এবং পরে ১০ পাউন্ড কিছুদিন স্থায়ী হয়। চীন দেশের মত পুষ্টিকর খাদ্য আমাদের দেশেও উপায় করা সম্ভব-পর কিনা—সেটা দেখতে হবে। সে বাই হোক আমরা দেখতে পাচ্ছি দেশ কোন দিক দিয়ে কত অগ্রসর হচ্ছে।

লোভ ও কন্ডোল প্রথা নিয়ে অনেকে অনেক কথা বলেছেন সে সম্পর্কে এটুকু বলবো যে এই লোভের জন্য মামলা হচ্ছে কেউ কেউ বলেছেন—মামলা সত্তাও হয়, মিথ্যাও হয়—এটা সকলেই স্বীকার করবে। একথা সকলেই জানেন, অমদ্যপ্রসাদ বাদুও জানেন

যে পল্লী-সমাজের আমাদের এক পরিবারের জমি একই নামে থাকে না। অনেক বেনামীতে থাকে। একশ বিঘা জমি যদি এক পরিবারে থাকে এবং সেটা চার নামে থাকে তাহলে সেটা লেভি প্রথার আওতার আঁ, যায় না। তাই সেখানে যদি কোন সরকারী কর্মচারী সেই বেনামী আবিষ্কার করে, লেভি প্রথার আওতার অন্তরে চেষ্টা করে থাকেন, তাহলে সেখানে মামলা হতে পারে। সুতরাং রামের জমি ও শ্যামের জমি একত্র করে তার উপর লেভি আরোপ করা হয়েছে এ অপবাদ দেওয়া যায় না। কারণ রাম ও শ্যাম সহোদর ভাই। অবশ্য অনেকে আরও অনেক কিছু বলেছেন তার উত্তর আমাদের খাদ্যমন্ত্রী, উপমন্ত্রী দিবেন। যেমন আমাদের বন্ধু গোবরডাঙ্গার কথা বলেছেন যে তিনি ইহা জানেন। জানবেনই ত। সেখানে যে মিস্ট সম্পর্ক রয়েছে।

[10-50—10-55 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

সেখানে সম্পর্ক আছে বলেই ত জানা যায়।

Sj. Tara Sankar Banerjee:

হাঁ, জানা যায়, অন্তঃপুরের খবর জানা যায়।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

অনা জায়গায় জানতে গেলে বে-আইনী হয় যে।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

মামলা হয়।

Sj. Tara Sankar Banerjee:

যাই হোক কন্সট্রাল প্রথা তুলে দেওয়ার কথা অনেকে বলেছেন কিন্তু এই কন্সট্রাল তুলে দিলে মূল্য সাম্য থাকবে কিনা এবং তাতে দেশ উপকৃত হবে কিনা সে বিষয়ে বিরোধী পক্ষের মধ্যেই মতভেদ আছে। জনাব আব্দুল হালিম বলেছেন বিনিয়ন্ত্রণ ব্যবস্থা উঠিয়ে দিলে ভাল হয়, বিনিয়ন্ত্রণ মানে “ডিকন্সট্রোল” নয়, বিশেষরূপে নিয়ন্ত্রণ।

Janab Abdul Halim:

না, আমি তা বলিনি।

Sj. Tara Sankar Banerjee:

আমি এই প্রসঙ্গে জানাতে চাই আমাদের বিরোধী পক্ষের বন্ধুদের,—তারা যেন ভারত সরকারের বিশেষজ্ঞেরা এ সম্পর্কে কি বলেছেন তা অনুধাবন করেন। তারা বলেছেন—কন্সট্রাল প্রথা উঠিয়ে দিলে দেশের মধ্যে খাদ্য সমস্যা গুরুতর আকার ধারণ করবে। আমার বন্ধু দেবেন সেন মহাশয় যা বলেছেন তার উক্তির প্রত্যুত্তর দেওয়ার যোগ্যতা আমার নাই; তবে “হী ইজ উইক ইন মেথমেটিক্স এন্ড আই এম উইকার ইন মেথমেটিক্স।” গত বৎসরে মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয়, বন্ধু দেবেন সেন মহাশয়কে “উইক ইন মেথমেটিক্স” বলেছিলেন।

Sj. Debendra Nath Sen:

বলেছিলেন সত্যি কিন্তু প্রমাণিত হয় নি।

Sj. Tara Sankar Banerjee:

তারপর বন্ধু অম্বদা প্রসাদ চৌধুরী মহাশয় গতকাল ‘হেল্প সেন্টার’ সম্বন্ধে বলতে গিয়ে, মেদিনীপুরের ছয়টি স্বাস্থ্যকেন্দ্রের কথা উল্লেখ করেছেন। তাঁর মত অভিজ্ঞতা আমার নাই সুতরাং বলতে পারি না। তবে ৬টির ৯:৫০ টি যদি ঠিক থাকে তাহলে বৃহত্তে হবে ৫০ পার সেন্ট ঠিক আছে। তিনি মামদুবাজারে হেল্প সেন্টার সম্বন্ধে উল্লেখ করেছেন। তিনি বলেছেন ওটার নাকি খুব দুরবস্থা হয়েছে এবং দূর থেকে অনেকটা হাড়গোড় বের করা মানুষের মত মনে হয়।

(“এ ভয়েস”—মানুষ নয় গরু) গরু? তা মাই হোক হাড়গোড় বের করা একটা জিরাজিরে কংকালসাব জিনিষ। এটার নাকি মাটির দেওয়াল খড়ের চাল, চার বেডের হাঁসপাতাল। কিন্তু মনস্তত্ত্বের কি বিচিত্র খেলা! এই খড়ের চাল মাটির দেওয়ালের স্বাস্থ্যকেন্দ্রের পরিকল্পনা যে কমিটিতে গৃহীত হয়েছিল, সেই কমিটির অন্যতম সদস্য ছিলেন আমাদের বন্ধু অম্বদা বাবু, কিন্তু তিনি সে কথা বলতে ভুলে গিয়েছেন। এই পরিষদের আপনারা সকলেই জানেন হরিণঘাটতে পাকা গোয়াল ঘর দেখে আমাদের বন্ধু অম্বদা বাবুই বলেছিলেন এত পাকা বাড়ী দরকার কি? আমাদের মাটির দেশ, মাটির দেওয়াল খড়ের চাল এইত সুন্দর! সুন্দর হলে অবস্থা যা হয় ঐ মামদুবাজারের স্বাস্থ্যকেন্দ্রও হয়ত তাই।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

খড়ের চালে বাংলা হয় মশায়, রক্ষা করতে জানলে রক্ষা হয়।

Sj. Tara Sankar Banerjee:

যাই হোক এই যে দায়িত্ব সেটা তিনি বলতে ভুলে গিয়েছেন। একেই বালি মনস্তত্ত্বের পিচিট খেলা। অনেক জায়গার কথা তিনি উল্লেখ করেছেন। আমাদের বাঁবড়ুয়ের কথা উল্লেখ গতবার চৌধুরী মহাশয় বলেছিলেন, বাঁবড়ুয়ের মাটি ভাল। কাণ্ড বাঁবড়ুয়ের ভাগ্য ভাল। বাঁবড়ুয় লাভপুর যেখানে আমা বাড়ী একটা ২০ বেডের স্বাস্থ্যকেন্দ্র হয়েছে। এটা ৫০ বেডের হলেই ভাল হত কারণ এতে লোক খুব উপকৃত হচ্ছে। আমি চৌধুরী মহাশয়ের মত ইনস্পেকসন রিপোর্ট সংগ্রহ করি নি, তবে আমার কাছে দেশের লোকের কিছু চিঠিপত্র আসে এগাবও সর্বস্বতী পূজার সময় নিমন্ত্রণ করে একজন লিখেছেন। সে চিঠিখানি আপনারদের পড়ে শোনাও—তাতে কিন্তু গ্রীষ্মকাল লাভ্যপ্রভা যা বলেছেন তার উল্লেখ কথাই আছে।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

আপনি কি চিঠিখানি ড্রাফ্ট করে সেখানে পাঠিয়েছিলেন?

[10-55—11 a.m.]

Sj. Tara Sankar Banerjee:

রাজনৈতিক জালিয়াতত্বে এখনও এতখানি তৎপরতা লাভ করতে পারি নি। (“এ ভয়েস”—অনেকখানি হয়ে এসেছে।) আপনারদের পক্ষাণ গমন

[Sj. Tara Sankar Banerjee.]

[11—11-5 a.m.]

করিছি। চিঠিতে তিনি লিখেছেন—“সাইথারায় থানা হেথ সেন্টার হইয়াছে ‘৫০ বেডের’। দুই জন এম বি ডাক্তার তাহার মতন নাস’, কম্পাউন্ডার প্রভৃতি। আর আমাদের এখানেও থানা হেথ সেন্টার কিস্তি তাহা ২০ বেডের কেন? আমাদের আরও বেডের প্রয়োজন। কুড়িটিতেই এখানে যথেষ্ট উপকার হইয়াছে। এখানকার লোকে বাঁচিয়াছে। আপনি শুনিয়া আশ্চর্য হইবেন যে হাসপাতাল হওয়ার আমাদের এখানে বাড়ীতে সন্তান প্রসব হওয়ার প্রথা উঠিয়া গিয়াছে। আপনি আসিয়া দেখিলে খুসী হইবেন। সকাল বেলায় সারি সারি মায়েরা ছেলে কোলে রোদে বসিয়া থাকে ব্রাহ্মণ সম্পন্ন পরিবারের বাড়ীর বউ মেয়ে হইতে সব জাতের, চন্দাল পর্যন্ত।” পরিশেষে তিনি লিখেছেন যে সরকারের ‘ডি, ডি, টি ক্যাম্পেইন’ সেখানে ডি ডি টি ছাড়িয়ে দেওয়ার দরুন মশা কমে গিয়েছে এবং ম্যালেরিয়া একরূপ নাই বস্তুই চলে, এমন কি লিখেছেন মশারী আনবার দরকার নাই। যাই হোক বীরভূমের মত বাংলা দেশের সর্বত্রই যে এমন অবস্থা তা বলছি না। যেমন অমদা বাবুর মামদবাজারের স্বাস্থ্য কেন্দ্রের মত দুর্দশা বাংলা দেশের সর্বত্রই নয়।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

তাহলে কিছই হল না মশায়!

Sj. Tara Sankar Banerjee:

তা বন্ধতে পাচ্ছি, ব্যাকরণে একটু ভুল হয়ে গিয়েছে। এই দিক থেকে বিচার করলে দেখতে পাব বাংলাদেশ কংগ্রেস সরকারের নেতৃবাহিনী অগ্রসর হয়ে চলেছে। ২৬শে জানুয়ারীর সংবাদপত্রগুলির সম্পাদকীয় মন্তব্যগুলি যদি দেখেন তাহলে দেখবেন একমাত্র ‘স্বাধীনতা’ ও ‘লোক সেবক’ ছাড়া আর সকলেই স্বীকার করেছেন যে দেশ ধীরে ধীরে যে উন্নতির পথে চলেছে তা অস্বীকার করা যায় না। অতএব যাদের পায়ের তলায় জমি ধীরে ধীরে সরে যাচ্ছে, শক্ত মাটি খুঁড়ছে তাদের নিন্দা ও উচ্চ চীৎকার করা ছাড়া আর কোন উপায় নাই। সুতরাং আমি দৃঢ় কণ্ঠে বলতে চাই যে বাংলাদেশ যে ক্রমোন্নতির পথে চলেছে সমৃদ্ধির পথে চলেছে সে বিষয় কোন সন্দেহ নাই। এবং ‘ওদের’ পায়ের তলায় মাটি যে সরে যাচ্ছে তার নিদর্শন পাই—সংবাদপত্রে যে দুইটি নির্বাচনের ফল প্রকাশিত হয়েছে তাতে দুইটি আসনই কংগ্রেস প্রার্থী লাভ করেছে।

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya:

সে তো টাকার জোরে।

Sj. Tara Sankar Banerjee:

না তা নয়। বাংলাদেশ সুদীর্ঘকাল ধরে এটাই প্রমাণ করেছে যে অর্থের দ্বারা সে বস্তু বশীভূত করা যায় না। ১৯২৪ সাল থেকে যে নির্বাচন হচ্ছে তাতে বার বার এটাই প্রমাণিত হয়েছে যে অর্থ শক্তি দ্বারা সে জিতাব হয়না। অর্থের প্রাধান্য জয়লাভ করার কথা একমাত্র আমাদের এ বন্ধুরাই ভাবতে পারেন এটা আমি দৃঢ় কণ্ঠে ঘোষণা করছি। এই বলে রাজ্যপালমহাশয়ের অভিভাষণে যে ধন্যবাদের প্রস্তাব উঠেছে তাকে সমর্থন করে আমার বক্তব্য শেষ করছি।

Mr. Chairman: Now it is 11 o'clock and we have still six speakers, three from the honourable members to my left and three from the other side. If you will not object, we might just sit for some time more so that the Ministers may speak tomorrow and if there is any time left, we might take up some other business tomorrow. I take it that you have no objection to sitting a little longer I ask Dr. Monindra Mohan Chakrabarty to speak.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

Mr. Chairman, Sir, in taking part in the debate on the Governor's speech and while moving my amendment, I am sadly reminded of a peculiar feature which connects the present speech with the speech which the Governor had delivered at the last session. It has a marked sense of complacency and lack of any sense of urgency and it is not only in his speech but also in the speeches which have been delivered from other benches—I mean the Government benches.

Sir, the whole tone is one of extreme platitude. How else will you characterise the remarks of my esteemed friend Sj. Chatterjee from the other side who, when speaking about the complaint of Sj. Annada Prosad Choudhuri that roofs are being blown away in hospitals..... (Interruption); if the health centre in a particular place spends money time after time without repairs being done, they say it is just all right, you cannot complain, everything is going on well. The Governor, Sir, in his speech points a rebuking finger at the impatient idealists who complain about the speed and tempo of development programmes in angry frowns, “who are inclined to take a dark and pessimistic view and who have not much faith in the possibility of the schemes in their present form ever reaching a successful conclusion”. His Government also claim that the intention behind all the plans and programmes they are trying to implement is to remove the poverty

the ignorance and the ill-health of our countrymen and to improve their standards of living. Let us examine how their actions justify this claim. The Governor has referred to the problem of unemployment. Now, have they formulated an integrated policy for removing unemployment? Have they done anything about the establishment of industries on a regional basis? Have they done anything to remove the unemployment and mal-employment from amongst the technically trained personnel, the Science graduates and other members of the middle class who are without employment today or in mal-employment today? Sir, the present position is that most of the graduates in various branches of Engineering and Technology who are coming out from the different technical institutions are without any work. Only the other day in response to an advertisement for a Laboratory Assistant in the scale of Rs. 55—130 there were several graduates in Engineering who cannot get any job anywhere. Does this show that the Government is successful in tackling this problem? Sir, for the removal of poverty we must provide employment to different categories of people. Give them the necessary purchasing power, make available to them the consumer goods at reasonable prices to check inflationary tendencies, give them their requirements of food to satisfy their nutritional requirements properly. Have they taken any positive steps for doing that? Have they been able to arrange for the establishment of industries in depressed areas where people are unemployed?

[11-5—11-10 a.m.]

There are also claims made about the proper running of the Food Department and that the Food problem has been solved to a great extent. Now I do not see anything which indicates what this Government has done to develop other subsidiary resources of food, such as the development of fishery, poultry, animal husbandry and other things. They are not receiving the proper

attention which they should have done. With regard to the development of milk production very little has been done after last year. In fact one or two centres such as Haringhatta and Burdwan are doing something but they are inadequate. Even with regard to the running of the Haringhatta farm I have something to say. I have visited that farm sometime ago and I have found that in that farm even where milk is being sterilised, where milk is being pasteurised and sent for consumption there is no bacteriologist. That is a very serious matter.

Sj. Prafulla Chandra Sen:

There is one.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: There was none at that time three or four months ago. There was an advertisement for a bacteriologist the other day. That does not prove there is one. I do not know whether the Agriculture Minister Dr. Ahmed is aware that in the room where the sterilisation is done the roof is so low that the vapour for want of space forms into water beads which drop on sterilising plants. Does he admit that?

The Fishery Department takes a big slice of our budget. I know there is a Fishery Department laboratory. I do not know what part it has taken in the development of fishery programme. I think their contribution has been very little. Whereas the Governments of Madras and Bombay have already developed it to a great extent. They are extracting shark liver oil which has a very good market and they are making large profit out of it.

[11-10—11-15 a.m.]

About arrangement for health measures I have only to point out that the Governor's speech elaborates that increased provisions have been made in this direction. Let us examine it. He has said that the Kanchrapara T. B. Hospital, which is a 400 bed hospital, will have an addition of another 200

[Dr. Monindra Mohan Chakraborty.]

beds. This is in contemplation from the last year and in the meantime if you simply look at the vital statistics of Calcutta you will see that death from tuberculosis has increased from 50 per week to 70 per week. Similarly we have heard that the number of beds which were reduced by the closure of the Lake Hospital have just been made out by the increase in beds in other hospitals in Calcutta. That does not signify any real increase in the number of hospital beds or increase in medical facilities. Similar is the case in districts also. Government have already embarked upon a scheme of expansion but there is no real increase in the medical relief facilities in this State and therefore they cannot justify their claims in this regard. Now regarding proper housing and sanitation scheme they are still lacking. We have just now heard how the health centres are working. Then about checking of unemployment. It is remarked that the Government have been trying their best to prevent any further deterioration of the situation. Disputes between the employers and the employees are settled through the procedure of conciliation and adjudication. This is mainly to safeguard the interest of the capitalists who, fattened by the big war-time profit began clamouring as soon as they found that profits were dwindling and tried retrenchment of their personnel. The interests of the workers are never looked after. Government have claimed some credit for the little increment they have offered to the salary of the primary school teachers. But what about other categories of teachers. Have the interests of the teachers of secondary schools and college teachers been looked after? Last year, Sir, during the Budget and during the debate on the Governor's speech I pointed out about the claims made by the West Bengal Teachers' Association.

Government has not made any grants or any increment of grants

to the University although five crores, it is said, may be allotted this year for Education. We know one-half of it will go to the few Government Colleges which cater for 30 per cent. of students and the rest 70 per cent. are looked after by non-Government Colleges which get very little. With regard to the grant to the University the Chief Minister who has been connected with the University for more than a quarter of a century knows quite well that the finances of the University are limited and for that they are going to increase the examination fees. There have been protests against this increase in examination fees and the Vice-Chancellor has said that he cannot stop it unless he gets more grants from Government. There is, however, no indication that Government is going to increase the grant to the University or even the University Commission is going to recommend an increase of grant. That shows the neglect of our education.

[11-15—11-20 a.m.]

As regards technical education and research work we can say that the University can do very little. In one department I know Rs. 125 per year is given to the lecturer for a whole year's research work. If that be the condition I ask what development in scientific research can take place in this State, where many developments are envisaged?

About the Planning Commission and Development Projects a reference has been made to the non-inclusion of the Ganga Barrage Scheme. Last year also both members of the Opposition and of the Government Benches pressed for the inclusion of this project but even for this most important project nothing has been done so far. It is apparent that the Government could not press upon the Planning Commission the urgent necessity of this State for this project.

Now, Sir, the complacency and the platitude expressed by the Government in the matter of State Policy in the statement which has come to us through the medium of

the Governor's speech only prove that the real needs of the State have been neglected and continue to be neglected.

I, therefore, oppose the motion of thanks and press my amendment which, I hope, will be accepted.

8j. Hriday Bhusan Chakravarty:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, মাননীয় রাজ্যপাল মহোদয়ের বক্তৃতায় ধন্যবাদজ্ঞাপক যে প্রস্তাব এই সভায় উত্থাপিত ও সমর্থিত হয়েছে, আমি তা সমর্থিতকরণে পুনঃ সমর্থন করি। রাজ্যপাল যে বহুদূরী মণ্ডলময় কাষা প্রচেষ্টার উল্লেখ করেছেন তার মধ্যে একটি বিষয় উল্লেখ করবো, সেটি হচ্ছে এই সরকারের সেচবিভাগের কম্পাফল্য। একথা বলবার সঙ্গে সঙ্গে এও বলতে চাই, গতকলা আমাদের বিরুদ্ধ দলের অন্যতম নেতা শ্রীযুত দেবেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় মহাশয় সুন্দরবন অঞ্চলের জলনিকাশের কোন কথা রাজ্যপালের ভাষণে নাই, একথা উল্লেখ করেছেন। আমি যে জেলার লোক সুন্দরবন অঞ্চল তার মধ্যে, আমার সঙ্গে এ অঞ্চলের অগাধিগ সম্পর্ক আছে। সে সম্বন্ধে এই আমার জ্ঞান যে এই সরকার বহুদিন ধারণ সুন্দরবন-পরিষ্কল্পনা কাষাকরী করবার জন্য নানারকম প্রচেষ্টা অবলম্বন করছেন। বিশিষ্ট বিশিষ্ট ইঞ্জিনিয়ার-সম্মেলন হয়েছিল সে সম্মেলনে তাঁরা যে মত দিয়াছিলেন, সে মতের মধ্যে অন্যতম হচ্ছে সুন্দরবন অঞ্চলে যে বর্ষা আছে তার নিচু অংশের বর্ষা তুলে দিয়ে সেই সব ক্ষেত্রে পলি ভরাট করে দেওয়া। সরকার পক্ষ তা বিবেচনা করছেন, তা কতদূর সম্ভব হবে তা জানতে পারি নি। এটা অবশ্য দেখেছি, সরকার বিশেষ কোন পরিষ্কল্পনা গ্রহণ করেন নি।

[11-20—11-25 a.m.]

আর একটি কথা হচ্ছে এই যে জমিদারীপ্রথা উচ্ছেদ এই বর্ষা সম্বন্ধে বক্তব্য এই যে এই বর্ষাগুলির মধ্যে কতকাংশ সরকারের এবং কতকাংশ জমিদারের। সেই সব বর্ষার কোন অংশে পলি ভরাট করা যাবে, লোণা জল বার করা যাবে সে সম্বন্ধে কোন সিদ্ধান্তে উপনীত হওয়া যায় নি। স্থায়ী কাজ করতে গেলে যে সময় লাগবে তা দিতে হয়। তা না হলে কাজ ভাল হয় না। সেজন্য সম্ভবতঃ জমিদারীপ্রথা বিলোপ করে তারপর সরকার এর ব্যবস্থা গ্রহণ করবেন। সেচ সম্বন্ধে বলতে চাই যে এই সরকার গত চার বছরের মধ্যে সেচ সম্বন্ধে যা করেছেন তাতে আমরা বিস্মিত হয়েছি। আমরা প্রথমেই দেখতে পাই ময়ূরাক্ষী ও দামোদর পরিষ্কল্পনা। তা দ্বারা আমাদের দেশের যে কি পরিমাণ উপকার সাধিত হয়েছে তা অবগত নাই। অসাধ্য সাধন বস্ত্রেও অত্যাশ্চর্য হয় না। ভগীরথ কোন স্মরণভীত কালে ভগীরথীর অমৃতধারা বাংলার বৃক্ষে প্রবাহিত করে দিয়াছিল। আর আজ পশ্চিম বাংলা সরকার মণিদিবান্দ, বর্ধমান ও বীরভূমের বৃক চিরে ময়ূরাক্ষীর আশীষ-স্নান এনে দিয়েছে তার তুলনা নাই। এই বৃদ্ধক, বাংলায়ের সম্পদনার প্রায় ৫ লক্ষ বিঘা জমির বাড়তি ফসল পাচ্ছে। শিউড়ির তিলপাড়া ঘাট বর্ষা শেষ হয়ে গেছে। ময়ূরাক্ষীর পূর্ণাঙ্গ উপকারিতা এখনও পাওয়া যায় নি, তা

পাওয়া গেলে মোট ১৮ লক্ষ বিঘা জমির ফসল পাওয়া যাবে। এতে ব্যয় হবে মোট পনের কোটি টাকা। আর একটি বৃহৎ সেচ পরিষ্কল্পনা আছে তা হচ্ছে দামোদর নদকে বাঁধা। দামোদরের দুকূল ব্যাপী স্নানার্থে প্রতি বছর বিরাট ভূখণ্ড স্নানার্থে হয়। তাকে রোধ করার প্রচেষ্টা সরকার গ্রহণ করেছেন। এতে আটটি বর্ষা ও পনের হাজার মাইল খাল কাটা হবে। আর হবে ত্রিশ লক্ষ বিঘা জমির চাষ। নৌকা ইত্যাদি জলযান যাতায়াতের পথ হবে ১০ মাইল। জলবিদ্যুৎ উৎপন্ন হবে এবং ছোট বড় শিল্প গড়ে উঠবে, মাছের চাষ বৃদ্ধি পাবে আর দুই হবে মালোয়া। এই কাজে খরচ হবে ১১০ কোটি টাকা। আমি সমালোচকদের বলি তাঁরা অনুগ্রহ করে এসব দেখে আসুন। আমরা সকলেই ত বৃত্তিভোগী। শ্রদ্ধা হিঁদ্র অব্যবধে দেশ গড়া যাবে না।

ময়ূরাক্ষী দামোদর ছাড়া আরও ১৪টি সেচ পরিষ্কল্পনা সরকার গ্রহণ করেছেন। তার দশটি শেষ হয়ে ফলপ্রসূ হয়েছে। এতে ব্যয় হয়েছে পনের লক্ষ টাকা। এছাড়া প্রত্যেক জেলায় ছোট ছোট খাল কেটে তার আশে পাশের জমির জলনিকাশের ব্যবস্থা করা হয়েছে। এর সংখ্যা ৮৮টি। এতে উঠিত হয়েছে ৭ লক্ষ বিঘা জমি। ব্যয় হয়েছে ৪৫ লক্ষ টাকা। আমার যে জেলায় বাস সেই ২৮-পরগণায় ছোট ছোট খাল কাটা হয়েছে ১৮টি। উঠিত হয়েছে প্রায় ২ লক্ষ বিঘা জমি। সম্বারপেক্ষা বৈশী ছোট খাল কাটা হয়েছে মৌলভীবাজার জেলাতে—তার সংখ্যা হচ্ছে ২৪টি। উঠিত হয়েছে ৩ লক্ষ বিঘা জমি। তাই আজ ঘাটালের বাজারে ধান বিক্রি হচ্ছে ৭৯ টাকা মণ। আমাদের মনে পড়ে লীগ সরকারের ১৯৪৬ সালে সেচ ব্যয় হয়েছিল দু'কোটি টাকা আর আমাদের সরকারের ১৯৫১-৫২ সালে সেচ ব্যয় বরাদ্দ ১০ কোটি টাকারও বেশী। আমার নিজের যে সামান্য অভিজ্ঞতা তা থেকে বলতে চাই আমার নিজের বাড়ী ভাণ্ডার থানায় একটা খাল ৫ মাইল দূর—সংস্কার করার জন্য লীগ সরকারের নিকট আমরা ১৯৪২ সালে থেকে চেষ্টা করেও পারি নি। আর বর্তমান সরকার ১৯৪৯ সালে তা গ্রহণ করেছেন এবং ১৯৫২ সালের মার্চ মাসে ২২ হাজার টাকা খরচ করে তা সংস্কার করেছেন। এতে প্রায় ৮,০০০ বিঘা জমির মণ্ডল সাধিত হয়েছে। তার মধ্যে ৫,০০০ বিঘা জমি জলে একেবারে ডুবছিল। এট খালটির নাম কড়াইডাঙ্গা খাল। গত বছর এই ভাণ্ডার থানায় ৮টি ছোট খাল কাটা হয়েছে তাতে প্রায় ৬,০০০ বিঘা জমির ধান চাষের বিশেষ উপকার সাধিত হয়েছে। ২৪-পরগণা জেলায় ১৯৫০-৫১ সালে যে ছোট বড় খালের সংস্কার হয়েছে তাতে প্রায় ৭৮ হাজার একর জমির উন্নতি সাধিত হয়েছে।

[11-25—11-30 a.m.]

সভাপতি মহাশয়, আমি আর একটি বিষয় উত্থাপন করে আসন গ্রহণ করবো। সেটি হচ্ছে আমার জেলার আমার মহকুমার সোনারপুর, আড়াপাট পরিষ্কল্পনা, এটা সোনারপুর ও বারইপুর থানায়। বর্ষায় গৃহস্থের উঠানের জল বাগানের ও পুকুরের জলের সঙ্গে মিশে এক হয়ে গেছে। নৌকা শ্রদ্ধা মাঠে ঘাটে রাস্তায় চলতে না ছেলেদের স্কুল ঘরের মেয়েতে ঠেক থাকছে। জেলা বোর্ডের প্রশস্ত নারানপুর রোড, সুন্দরপুর রোড, কালিকাপুর রোড, চান্দাঘাট রোড জলে ডুবে আছে। বর্ষাক, গ্রাম গরীয়া যেখানে প্রত্যেকটি রাস্তা পাকা গ্রামবাসীর

[Sj. Hridoy Bhushan Chakravarty.]

প্রচেষ্টায়—সেখানে রাস্তা, মাঠ, উঠান, বাড়ীজোদের ঠাকুর দালান, চাড়াছোদের আমবাগান আর হালদারদের পায়খানা জলে এক হয়ে আছে। ঐ ধপধপার বাবাঠাকুরতলায় যাবার জেলা বোর্ডের পাকা রাস্তা আর ঘোষেদের দাঁঘি এক হয়ে আছে। শুধু ২১ মাসের জন্য নয়। নদীর বন্যার মত জল চলে যায় তা নয়। সারা বছর জল থাকে। বর্ষার শেষে হয়ত উঠানের জল ধীরে ধীরে রোড়ে শুকায়। এমনি অবস্থায় আছে আজ দশ বৎসর ধাবৎ। বহু আবেদন নিবেদন করেও ইংরাজ ও লীগ সরকারের দৃষ্টি এদিকে ফেরেন। কিন্তু বর্তমান সরকার যে ব্যবস্থা গত পূর্ব বৎসর গ্রহণ করেছেন তার কাজ সঙ্গে সঙ্গে আরম্ভ হয়ে গেছে। ৪৪ লক্ষ টাকা ব্যয় হবে কিন্তু এই বছরেই কাজ শেষ হবে। দুর্দশার সমাধা হবে। জল পাম্প করবার কলকল্প এনে গেছে, বসে গেছে। রাস্তা জল থেকে ভেসে উঠবে গৃহস্থের গৃহ প্রাঙ্গন আর জলময় বা কদমাজ থাকবে না। আর হবে ৭০,০০০ বিঘা জমিতে ধানের চাষ। প্রথম ২১০ বছর অন্ততঃ প্রতি বছরে ৪৫ লক্ষ মণ ধান উৎপন্ন হবে। এই প্রসঙ্গে আর একটি কথা বলতে অবান্তর হবে না। বর্তমান লোকায়ত্ত সরকার শুধু এ অঞ্চলের জল বিক্রাসন করে নিশ্চিত নেই। তারা এই অঞ্চলকে গ্রামোন্নয়ন পরিকল্পনার অঙ্গীভূত করেছেন। যে ৮টি পরিকল্পনা গৃহীত হয়েছে সোনারপুর, বারুইপুর তার অন্যতম। আমাদের সরকার সেচ বিভাগের উন্নতি এই কয় বছরে যা করেছেন পৃথিবীর আর কোথাও এমন হয়েছে কিনা সম্ভব। বোম্বাইতে যেদিন ইন্টার-ন্যাশনাল হাইড্রলিক কন্ফারেন্স যা হয়ে গিয়েছে তাতে সভাপতি ডাঃ লরেন্স বলেছেন—নদীর বাঁধ বাঁধা ব্যাপারে পৃথিবীর কোন দেশই ভারত থেকে এগিয়ে যেতে পারেনি। আমি এতে অত্যন্ত বিস্মিত হয়েছি—ট্রিমেন্ডাসলি ইমপ্রেন্ট—এই কথা তিনি ব্যবহার করেছেন। বিশিষ্ট কমিউনিষ্ট নেতা শ্রী গোপাল ভৌমিক বলেছেন—মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র, সোভিয়েট রাশিয়া, জাপান, মিশর ও ইটালীর সম্মিলিত আয়তন ভারতের দশগুণ কিন্তু ভারতের সেচ পরিমাণ ঐ পাঁচটির মোটের চেয়ে বেশী।

সভাপতি মহাশয়, কে কবে কল্পনা করেছিল রাজনারায়ণ বসুর বোড়াল, শিবনাথ শাস্ত্রীর হরিনাভি, সুভাষ চন্দ্র ও সাতুদার কোদালিয়া, দাতা রাজা মদন ও পার্যটচরণ রায় চৌধুরীর বারুইপুর আর ঐ দক্ষিণেশ্বর ঠাকুরের ধপধপি রামনগর আবার জনবহুল নগরীতে পরিণত হবে? স্বাস্থ্য কেন্দ্র, শিক্ষা প্রতিষ্ঠান নবরূপে আবির্ভূত হবে? তার স্বচ্ছ জলাশয়, নতুন নতুন রাস্তা পথ, বৈজ্ঞানিক প্রচার গঠিত বাসগৃহ নির্মিত হবে। সহরের আলোকে পল্লীর স্বাচ্ছন্দ্য ভোগের অধিকারী হবে। এই অঞ্চলের প্রায় শতাধিক গ্রাম। পাম্ববতী গ্রামের শস্যসম্ভার ন্যায্যমূল্যে পাবে এই সহর কেন্দ্রে। এখানকার উৎপন্ন নিত্যাবহায়া দ্রব্য পল্লীবাসী স্বচ্ছন্দে স্বল্পমূল্যে নিজ গ্রামে নিয়ে যাবে। পল্লী কল্যাসে মূর্খরিত হবে।

দিন আগত ঐ—উত্তরভাগের পাম্পের কাজ এই বৎসরই শেষ হবে। চাষের পূর্বের বন্ধজল নিষ্কাশিত হবে। সোনারপুর বারুইপুর থানার প্রায় দেড়লক্ষ অধিবাসী সমবেত কন্ঠে সেদিন বলবে—“কংগ্রেস সরকার জিন্দাবাদ”।

এই কথা বলে আমি প্রস্তাব সমর্থন করছি।

[11-30—11-35 a.m.]

8]. Kamini Kumar Chose: Mr. Chairman, Sir, I have listened with interest to the speeches made by the members on opposite side and I feel myself impelled to say something just to associate myself with Sj. Bhattacharya in offering thanks to the Governor for the excellent speech that he has made, particularly with regard to education. We really rejoice to note from the speech of the Governor that this Government are taking steps for development of education in all its phases, primary, secondary and higher. It is evident from the Governor's speech that provision has been made for higher salaries of primary school teachers. These teachers were most neglected and most ill-paid and it is a matter of satisfaction that the present Government has, with its limited resources, just cut out a good slice for these teachers of primary schools which shows that the Government is fully aware of the difficulties of the primary school teachers. On these primary school teachers depend the training of our future children who will be the future citizens of this State. Mr. Chairman, Sir, in the Governor's speech we find at page 13 that larger provision has been made for giving help to non-official schools and colleges in this State and this is corroborated by the Press Note where we see that the salary of primary school teachers has been increased by Rs. 5 per month and dearness allowance has been increased from Rs. 4 to Rs. 10, that of secondary school teachers from Rs. 5 to Rs. 10 and College teachers from Rs. 10 to Rs. 15. This creased from Rs. 4 to Rs. 10. This move is certainly in the right direction. This may be considered as a token grant just to show the sincerity of Government to help the teachers. The Board of Secondary Education adopted a resolution last year recommending Rs. 35 as the minimum dearness allowance. Government have not yet accepted the Board's recommendation. I expect that Government will in

future increase it more. In this connection I say that under the League Ministry we find for education of united Bengal Rs. 3,59,50,000 was spent. Whereas the present Government under adverse circumstances began with Rs. 1.97 crores and a provision has been made for 5 crores as the Governor's speech shows. His speech also shows how this expenditure under this head has increased from year to year but this increase from 4 crores to 5 crores will not certainly enable Government to make adequate provisions. Last week in a deputation on the Education Minister the Headmasters' Association tried to impress upon him the necessity of introducing higher grade of salaries of teachers of secondary schools as suggested in the School Code of the Board of Secondary Education.

[11-35—11-38 a.m.]

The same may be said of primary teachers and I believe Government will accept the suggestion and act accordingly. As I have already stated, the sum allotted for education in undivided Bengal has been exceeded several times under the present Ministry in West Bengal. At the same time we have to remember that West Bengal started its career with less than 800 high schools which have now gone up to 1,400. Similarly, institutions under other categories—primary schools and colleges—have been multiplied. In this connection I would cite one instance. I am afraid it would be boring to cite instances. So I give one instance. I refrain from giving figures of different districts but I will cite one instance of Birbhum. In undivided Bengal the number of primary schools was 519; the present number is 716; the number of high schools was 29 and it has gone up to 34. In undivided Bengal the sum spent was 3 lakhs but now it is 11 lakhs. The total expenditure

under the Head "Primary Schools" was 74 lakhs at that time, now it has gone up, I think, to a little less than 2 crores—180 lakhs to be precise.

Now, this attempt on the part of the Government is a good augury for our State but education requires more money and Government has to tap new sources to meet the growing needs of our education. Unfortunately, unlike other provinces, the general public here are not coming forward to share the educational expenses of the province that could have solved the problem to a great extent. The deficit budget has been a very heavy burden on the State Exchequer. Therefore, if the schools and colleges had more private benefactions West Bengal could have a lead in having a model system of education. We feel that the Chief Minister with his vast knowledge of education in other parts of the world will introduce such changes that will revolutionise the nature of education obtaining in our country. Our country requires more technicians, more engineers, doctors, experts on various subjects and the Governor's speech encourages us to hope that there will be further progress and Bengal will occupy again a glorious position that it occupied in the past.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-38 a.m. till 9 a.m. on Friday, the 6th February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, S.J. Sunil Kumar.
Banerji, S.J. Bankim Chandra.
Banerji, S.J. Sankar Das.
Basu, S.J. Gurugobinda.
Bose, S.J. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, S.J. K. P.
Guha, S.J. Prafulla Kumar.
Kumar, S.J. Siba Prasad.
Mookerjee, S.J. Kali Pada.
Sarkar, S.J. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Friday, the 6th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Friday, the 6th February, 1953, at 9 a.m. being the fifth day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATERJI) was in the Chair.

Notice of adjournment motion.

[9-0—9-5 a.m.]

Sj. Debendra Sen: Sir, I have given a notice of an adjournment motion. I have sought your permission in the matter. My adjournment motion relates to the death of.....

Mr. Chairman: I have refused my consent for the reasons that the motion is not definite and the facts remain to be verified as we do not know the exact situation. Then in the debate on Governor's address the whole administration is being discussed and any member, if he wishes, can refer to the matter. If it is necessary you can put a short notice question to which I will request the Minister concerned to reply. I think that will suffice.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Could we put the question now?

Mr. Chairman: No, you can table the question in due course.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I have sent for inquiries and I am now not in a position to reply to any question.

Point of Privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I rise on a point of privilege. This privilege arises out of an order that has been issued in the Gazette regarding the term of office of members. I submit this is a question of privilege affecting the term of office of mem-

bers and therefore of this House. You are aware, Sir, that the Representation of the People Act, 1951, made certain provisions regarding the term of office of members of the Council and an order in this behalf was issued on the 27th of January, 1953. The relevant section under which this order has been issued runs as follows:—

"156. The term of office of a member of the Legislative Council of a State other than a member chosen to fill a casual vacancy shall be six years, but upon the first constitution of the Council, the Governor or the Rajpramukh as the case may be, shall, after consultation with the Election Commission, make by order such provision as he thinks fit for curtailing the

[9-5—9-10 a.m.]

term of office of some of the members then chosen in order that as nearly as may be one-third of the members holding seats of each class shall retire in every second year thereafter". According to the provisions of this section of the People's Representation Act, 1951, it has been ordered by the Governor in consultation with the Ministry that of the members elected by graduates constituencies two will retire in the first year, one in the second year and one in the third year. Of the members elected by teachers constituencies two will retire in the first year, one in the second year and one in the third year. My submission is, Sir, that this order has violated the spirit of section 156. If you will kindly look at section 156 you will find that the provision is that the number of persons who are to retire at the end of every two years must be "as nearly as may be" 1/3rd of the total number of members in each category. Now one-third of four is $1\frac{1}{3}$ and the nearest figure is 1. Therefore my submission is that the order should have indicated that one member from each of the two constituencies, namely, graduates constituencies and teachers constituencies, should retire at the end of

the first two years and one again at the end of the second two years...

Sj. Bijoy Singh Nahar: And two at the end of the last two years?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Yes.

Dr. Bidhan Chandra Roy: What is the total of the first?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The total number of members to retire from the Council each year is 17. With regard to the members elected by local authorities and members elected by the members of the Legislative Assembly of West Bengal, the number that will retire will be 5 each. Now, if we divide 17 by 3, it will give us $5\frac{2}{3}$. Therefore, the nearest figure is 6. So I submit that 6 each should have been retired at the end of two years from amongst the members elected by the local authorities' constituencies and the members elected by the Legislative Assembly of West Bengal.

Sj. Prafulla Chandra Sen: In place of 5?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Yes. My submission, Sir, is that the nearest figure should be taken into consideration. The nearest figure so far as graduates and teachers' constituencies are concerned is really 1 and not 2, and the nearest figure so far as the local authorities' constituencies and members elected by the Legislative Assembly of West Bengal are concerned is 6 and not 5. Therefore, the order has violated the spirit of the provisions of section 156 of the Representation of the People Act. Sir, this is a matter which has been dealt with by the Governor in consultation with his Ministry. It is not a matter which falls within the discretionary powers of the Governor. Therefore, we are entitled to criticise the action that has been taken in this behalf. We make our submission to you and I hope, Sir, that the

Chief Minister will take our point of view into consideration and make suitable arrangement for a revision of the order that has been published.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, this is not a point of privilege at all. It is a matter which has to be decided according to the provisions of the Representation of the People Act; it has to be decided by the Rajpramukh or Governor, as the case may be, in consultation not with the Ministry but with the Election Commissioner, and so it has been done. It says that one-third of members holding seats of each class shall retire every second year. The question is, out of the 51 members 17 will retire on the whole.

[9-10—9-15 a.m.]

Supposing my friend Prof. Nirmal Bhattacharyya's contention is taken that out of the 4 members elected from the graduates' constituencies one retires at the end of the first two years, another retires at the second two years and the rest retire at the third two years the result will be that 6 members elected by the local authorities will have to retire at the end of the first two years and the members of that category will come up and say that their privilege is curtailed. There is a finality which is to be taken into consideration. The finality is consideration by the Governor in consultation with the Election Commission. I do not think it is a question of privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I submit, Sir, that this matter falls within the privilege of the Legislative Council because it affects the term of office of the members concerned. In consulting the Election Commission the Governor is advised by the Ministry concerned and under the Act and under the Constitution the matter falls within the ordinary powers of the Governor with regard to which the Governor has to consult his Ministers. Sir, the discretionary powers of the Governor are really limited to action so far as tribal

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

matters are concerned. With regard to other matters the Governor under the Constitution of India is advised by the Ministry concerned. Therefore this is a matter which justly falls within the purview of the Legislative Council. That is my contention. In the second place, in reply to the Chief Minister I would like to submit that there has been substantial violation of the provisions of section 156 of the Representation of the People Act, 1951, inasmuch as the nearest figure has not been adhered to, inasmuch as the upper limit has been adopted rather than the nearest figure and therefore there has been substantial violation of the provisions of the Act. I hope, Sir, that the Ministry and His Excellency will take these things into consideration and make suitable revision of the order that has been published on the 27th January, 1953, in the *Calcutta Gazette*.

Dr. Bidhan Chandra Roy: By acceding to the request of Sj. Bhattacharyya I should be violating the rights of another group—the members who are elected by the local authorities. That is neither fair nor desirable.

[9-15—9-20 a.m.]

Let me say that seventeen divided by three is five and two-thirds and therefore that is nearly six. In the other part, however, it will be one or two because four must be divided by three. Therefore one way or the other it must be two or one and six or five, and we will be violating the rule at some time or other, so far as the nearest possible figure is concerned. Therefore that is what can be done and I do not think it has affected the privilege of the House.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: What we object to is that the scales have been weighted in favour of the people elected by the Legislative Assembly and the local authorities but against those people who have been elected by graduates and teachers.

Mr. Chairman: I think since it affects the tenure of office of members themselves it is a matter of privilege but at the same time we have got to remember that the order has been passed by the Governor in consultation with the Election Commissioner and the Ministry, and the purpose of Mr. Nirmal Bhattacharyya has been well served by drawing the matter to the notice of the Ministry. The Chief Minister has heard it and it is for the Ministry to consider the matter and, if necessary, to make a change in the proposal that has been made.

This is a question of privilege no doubt, because it affects the tenure of members, but I think no further action can be taken in this House since the purpose of the members has been served by drawing the attention of the Ministry to this matter and criticising the orders which the members are perfectly entitled to do.

We will now proceed with the business of the House.

Amendment to the motion of address in reply to Governor's speech.

(Continuing from the 4th February, 1953.)

Sj. Durga Kinkar Bhattacharjee: Mr. Chairman, Sir, my friends on this side of the House have through their amendments and speeches referred to various omissions and disappointing features in the Governor's address, namely, the dangerous potentialities with which the present levy system is fraught, the uncertainty of the Five-Year Plan being implemented, the non-inclusion of the Ganga Barrage scheme in it on which the welfare of this State so largely depends, inaction in the Relief and Rehabilitation Department and absolute silence and inaction regarding the formation of States on a linguistic basis which have been confirmed by the Behar Minister's revelations appearing in today's paper.

Sir, we have put forward our demands with a force of argument and invincibility of logic which remain unchallenged, though we have

had enough of the demonstration of passion and fury of my friends opposite, especially of S_j. Banerjee's rhetorical flourish. I do not like to take up the fields that have been already traversed by other members but I shall refer to one disappointing feature. I am a teacher and teaching is my profession and it is natural that I shall concentrate my remarks on only one thing that there is no clear-cut and definite programme for the development of the nation adumbrated in the speech of the Governor. Sir, yesterday we listened to the maiden speech of our friend opposite, Dr. Bhattacharyya, in this room. It was a speech in support of the educational policy of the Government, frequently punctuated with self-glorification.

[9-20—9-25 a.m.]

The teachers' constituency covers an area of 14,000 square miles and as such they are very much proud of the claim. Of course I admire the candour and the frankness with which my friend admitted and perhaps he lamented in the very prologue of his speech that he had not the opportunity and chance to speak as frequently as the Opposition members. He is indeed to be pitied for that. Sir, Dr. Bhattacharyya knew that he was defending a case very weak and in fault and as such he allowed the reason to take care of itself and came to be governed by passion and he unnecessarily hurled some abuses and insinuations and flings at the members of the Opposition, particularly to the teachers' representatives on this side. He enjoyed supreme self-complacency by describing himself as an ideal teacher keeping himself above politics and he described us as political leaders. I like to tell my friend that it is he who belongs to a particular political party—a ruling party and we, the teachers' representatives on this side, have been maintaining an independent existence and we have not mortgaged our conscience to any political party whatsoever. He had described us as agitators, destroyers

of progress, destroyers of order and discipline and so on, I am afraid. Sir, he has got a queer idea about the role and function of the Opposition. The Opposition is part and parcel of the Government. They are to help the Government to rectify their mistakes by offering constructive criticisms. The Opposition is there in order to check the Government when democracy tends to degenerate to totalitarianism, it fulfils and not destroys anything which is good. If we like to destroy, we like to destroy illiteracy, starvation and exploitation of the poor by the rich. We like to destroy all these things. I am afraid my friend Dr. Bhattacharyya is absent today. I think he does not like to perpetuate these things. We all remember the last speech of our Governor delivered seven months back and in that speech there was no reference to education or educators whatsoever. In the speech here there is a bit vague reference, though education is an important subject. There has been some reference to the provisions that have been made in the budget for the sake of improvement and amelioration of the lot of the teachers. I may say, Sir, that I cannot share the over-optimism and jubilation demonstrated by my friend Dr. Bhattacharyya. Sir, the very allocation of funds which may be a bit higher will not go a very long way in the development of education of the people of the State. We are sure a big slice of this allocation will be utilised for the running of the administration and a still bigger slice will be utilised for the Government institutions and a bigger amount for other things and what will be left will be meted out in beggarly doles to the non-Government institutions. I would like to know from our Education Minister whether the Government are seriously contemplating of doing away with the invidious distinction between the Government and the non-Government institutions which is an unholy legacy of the foreign rule and whether allocation of funds

[Sj. Durga Kinkar Bhattacharjee.] among Government and non-Government institutions will be fair and more proportionate.

There is another thing which has been mentioned by my friend Professor Roy Chowdhury that there is no co-ordination among the different branches of education, primary, secondary and collegiate. I can say from my personal experience, Sir, that most of the students coming from schools are ill-equipped and find themselves unable to adjust to the immeasurably high standard in the colleges.

[9-25—9-30 a.m.]

I would draw the particular attention of the Education Minister to this question and I would request him to take courage in both hands and revolutionize education. There must be a thorough overhaul in the field of education, and I would in this connection like to draw the attention of all members to the famous saying of Burke: "An educated citizenry are a greater bulwark of defence than a thousand embattled armies." I hope the Government will give more active and sincere consideration to this most vital and important factor.

There is another matter to which I want to refer. Sir, the Governor with profound complacency has said that there is an increase in the salary of the primary teachers. But I would say that this slight increase will not give them any substantial relief whatsoever. Sir, I understand that legislative measures are going to be adopted for the sake of enhancement of the salaries of members of both Houses of the Legislature. I would like to draw the attention of the Chief Minister, who is also Finance Minister, to divert this entire amount to the cause of education. The Governor in his concluding lines has inculcated the spirit of sacrifice in us. His appeal is almost irresistible. It will be preposterous to claim that foregoing Rs. 50 per month is a

tremendous sacrifice. But at the same time, for the cause of education and no doubt in response to his appeal I would request the members of the House to accept this suggestion.

Sja. Santi Das:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, রাজ্যপালের ভাষণে যে সব গঠনমূলক পরিকল্পনার বিবরণ দিয়েছেন এবং দেশের বিভিন্ন সমস্যা সমাধানের জন্য সরকারের আন্তরিক প্রয়াসের যে উল্লেখ করেছেন তার জন্য আমি বিধান পরিষদের পক্ষ থেকে তাঁকে আন্তরিক কৃতজ্ঞতা জানাই। দেশে শ্রেণীহীন, শোষণহীন এক সমৃদ্ধ সমাজ গড়ে তোলার স্বপ্ন দেখছি বাল্যকাল থেকে। এই কাজে যারাই আত্মনিয়োগ করেন, সে সরকারই হোক বা কোন রাজনৈতিক সংস্থাই হোক, তাঁদের আমি আমার সমস্ত অন্তর দিয়ে সমর্থন করি। সরকারের উন্নয়নমূলক পরিকল্পনাসমূহের সফলতা অথবা ব্যর্থতার হিসেব-নিকেশ করবার সময় এখনও আসোনি; কিন্তু তাদের সমগ্র কর্ম-প্রচেষ্টার মূলে যে রয়েছে দেশকে সমৃদ্ধির পথে এগিয়ে নেবার এবং দেশে শান্তি প্রতিষ্ঠা করার সংকল্প এই সম্বন্ধে আমার অনমিত সন্দেহ নেই।

যেসব কঠিন সমস্যা সমাধানের গুরু দায়িত্ব সরকারের উপর ন্যস্ত তার মধ্যে প্রধান সমস্যা পূর্ব-বাংলার উদ্ভাস্তাদের পুনর্বাসন। "সমস্ত পুরুষ যেথায় মানুষ" সেখান থেকে পিতৃপুরুষের সমস্ত সঞ্চয় ও জীবিকার সুযোগ সুবিধা ছেড়ে যে লক্ষ লক্ষ পরিবারকে পশ্চিমবঙ্গে চলে আসতে হয়েছে, ভিন্ন এক পরিবেশে তাদের পুনঃ সংস্থাপনের সমস্যা যে কি কঠিন এবং জটিল তা আমাদের সকলকেই হৃদয়গম্য করতে হবে। আমি ঘনিষ্ঠভাবে কয়েকটা পুনর্বাসন সংস্থার সঙ্গে জড়িত এবং এই সম্বন্ধে আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা আছে, সেই অভিজ্ঞতার উপর নির্ভর করে আমি এই কথা আজ বলতে চাই যে আমরা সকলে যদি সম্মিলিতভাবে সরকারের সঙ্গে এই সমস্যা সমাধানে সহযোগিতা না করি তবে শুধু যে এই লক্ষ লক্ষ পরিবার বিধ্বস্ত হয়ে পড়বে তা নয়, পশ্চিমবঙ্গের নিরাপত্তা বিপন্ন হবে; পশ্চিম হয়ে উঠবে আমাদের সমাজ-জীবন। আমাদের মৃত্যুমুখী ডাঃ বিধান চন্দ্র রায় পরিষদের সম্মুখে ঘোষণা করেছিলেন যে এই উদ্ভাস্তরা রাজ্যের বোঝা না হয়ে রাজ্যের সম্পদ হয়ে উঠবে। সেই ঘোষণা কারো পরিণত করার জন্য তাঁর বহু কক্ষ-প্রচেষ্টার পরিচয় আমরা পেয়েছি এবং তাঁরই বলিষ্ঠ আশ্রমে উদ্ভাস্ত হয়ে বর্তমান পুনর্বাসন মন্ত্রী শ্রীযুক্তা রায় এই কর্মে নিজেকে সম্পূর্ণভাবে নিয়োজিত করেছেন। ডাঃ রায়কে অনুসরণ করে এই সমস্যা সমাধানের জন্য তিনি আহ্বান করেছেন সর্বসাধারণের সক্রিয় সহযোগিতা।

আমি আজ জানতে চাই যে আমরা সকলে কি সহযোগিতার পথে এই সমস্যা সমাধানের চেষ্টা

कराई ना दलगत स्वाधेय प्रयोजनने एई सरन्यायक कजितर करे कुलहि एवंग विज्ञान्त करे कुलहि उपायकुसेर अरुविनेषके। आमि बेनारस सण्ड लका करेहि बे पनबसिन कारेयि ठुटि-विद्युतके अकारण प्राधाना दिसे सरकारके हेर प्रतिपन्न करार पखई कोन कोन प्रतिष्ठान बेहे निरेहेन। आमि बलव ए-पथ आन्ध्रद्वार पथ। सरकारेर सण्ड सन्निरावे सहयोगिता करे एई सब ठुटी दूर करे पनबसिन प्रचेष्टके सार्धक करे डोलार पथ यदि तारा ग्रहण करेन तवेई देशेर सडिकार मंगल संसाधित होत। अन्यादेर दूर-सुन्दरार विनिमये निजेदेर स्वाधेयसिधिर एक टैपशाटिक प्रवणता उपायकुसेर मध्ये व्यापकडावे देखा दिखे। न्यायसुध रूचिबोध आज बहू केद्रे तिराहित। डारिकालेर समाजेर बे रूप प्रकटित हखे एर मध्ये सेटा कल्पना करतेओ आमि शर्भकत हरे पाडि। आज विरुध पक्षेर सदस्यदेर आमि मानवतार नामे अनुरोध करि, येन तारा एई समस्याके दलगत ओ वार्त्तगत विचार विवेचनार उधेद स्थान दिसे एई लक लक परिवारके मानुषेर मड वचिवार सुधोग-सुविधा सेन। एई समस्याके यन्धकालीन वाकस्था हिसावे ग्रहण करार कथा अनेके बलेहेन। किन्तु आमि प्रश्न करि यन्धकालीन जातार आपणकाले समस्त दल बेडावे एकधोगे जातार समसार सम्मूखीन इन आमरा कि सकले दलगत डेन-बिसम्बाद विस्मृत हरे एई समस्या समाधानेर जन सेईडावे जातार सरकारेर सण्ड सहयोगिता करेहि? आमादेर सकलकेई आज एई प्रश्नर जबाब दिते हवे।

थाना संग्रह, संगरक्षण विवरणेर सुधेद वाकस्था; देशेर सर्वत्र स्वाधेयकेन्द्र स्थापन करे चिकित्साके सम्बन्धन-लडा करार प्रयास एवंग सर्वोपरि लिङ्कार व्यापक विस्तारेर डितर दिसे गण-चित्त उधेयधनेर चेष्टार बे विवरण राज्यापालेर डाकणेर अन्याय लकानांय विवरण। आमि आशा करि एई प्रचेष्टा सफल हवे। कविगुरुवर भाषण एउ दिन बे प्राथना करे एसेहि ता पर्ण हवे।

अम्न चाई, प्राण चाई, आलो चाई, चाई मूख वाम्द।

चाई बल, चाई स्वाधेय, आनन्द उज्ज्वल परमात्मा॥

[9-30—9-35 a.m.]

3]. Lakshman Proddhan:

माननीय अध्यक्ष महोदय, मेरे मित्र श्री Narendranath Bagchi ने गवर्नर महोदय के भाषण पर धन्यवाद का जो प्रस्ताव पेश किया है उसको मैं समर्थन करता हूँ और जो गवर्नर महोदय का भाषण है इसके उपर मैं दो चार बातें कहना चाहता हूँ। अध्यक्ष महोदय, मैं बंगाल के उस पर्वत की चोटी और तिलहटी से आया हूँ जहाँ के लोग विदेशी शासन के

जंजीरों में बंधे हुये थे और उसके साथ साथ इसके अन्दर जितने भी किये जानेवाले अन्याय हो सकते थे वह सब किये जाते थे। विशेष में यह कहना चाहता हूँ कि दार्जिलिंग जिला, जलपाईगुड़ी और कुर्वाबहार जिले हैं वहाँ आदिम जाति हैं उनके ऊपर भी हमारे गवर्नर महोदय ने अपने भाषण में कहा है, मैं इसके ऊपर कुछ कहना चाहता हूँ। यह आदिम जाति की हालत ६, ८ वर्ष पहले क्या थी वह किसी से छिपी हुई नहीं है। राजनैतिक दृष्टि से गुलाम थे ही साथ ही ये समाजिक दृष्टि से भी गुलाम थे, किसी बात की सुविधा नहीं दी गई थी और आधे आदमी बल्कि जानवर समझे जाते थे। फिर जब हमारे जातीय सरकार ने राज्य के शासन को बागडोर संभाली उनकी अवस्था में बहुत कुछ सुधार हो रही है, उनके रक्षा और स्वार्थ के लिये Government में एक अलहदा ministerial level में विभाग कायम हुआ है। यह आदिम जाति के उत्थति के लिये कायम किया गया है। इन लोगों ने ६ वर्ष में जो जो उत्थति का काम किया है, वह बात किसी से छिपी हुई नहीं है। उनके रक्षा के लिये, समाजिक सुधार के लिये, बहुत सी मंगलदायक बातों को लिया जा रहा है, जिसके द्वारा बहुत कुछ रक्षा हो सकती है। विशेष करके जो किसान हैं, मजदूर हैं उनके रक्षा के लिये, उनके सुधार के लिये, भलाई के लिये जो विधान रखा गया है और रखी जायगी उससे उन लोगों की जो दुख तकलीफ है वह दूर हो सकती है। विशेष करके उत्तर बंगाल के चाय बगानों में काम करनेवाले जो आदिम जाति हैं उनके तरफ आपका ध्यान दिलाना चाहता हूँ। यहां पर यह भी बात ठीक है कि चाय बगान की हालत खराब है, यह जो हालत खराब है यह दुनिया से छिपी हुई नहीं है। आप लोगों को भी मालूम है कि चाय बगान की क्या हालत है पर मैं यह बात यहां पर जोर देकर कहना चाहता हूँ कि सरकार उस बिषय में निश्चेष्ट नहीं है और उनकी हालत सुधारने के लिये जो कुछ भी करना चाहिये उसके लिये चेष्टा किया जा रहा है। इस बात का यह प्रमाण है कि सरकार ने मालिकों के उस slogan पर कि "मजदूर जो पाते हैं वह बहुत ज्यादा है इसलिये मजदूरी घटाना

[Sj. Lakshman Proadhan.]

चाहिये", यह कह दिया है कि जो मजदूरी घटाने का सबाल आखिरी बात होगी कि सरकार उसमें दखल देगी। इसलिये आज चाय बगान में जो भी हालत हो रही है उसपर सरकार का ध्यान है और वह मजदूरों के रक्षा के लिये कोशिश कर रही है।

[9-35—9-40 a.m.]

दूसरी बात यह है कि हमारे विरोधी दल के तरफ से विशेष करके जो भाषा के ऊपर प्रान्तों के निर्माण की बात कही गई है उसके बारे में गवर्नर महोदय के भाषण में कुछ नहीं कहा गया है, शिकायत किया गया है। इसके बारे में मैं यह कहना चाहता हूँ कि मैं ऐसी जगह से आया हूँ जहाँ भेद भाव की भावना नहीं है, यह जो स्वार्थी लोग हैं इस साम्प्रदायिक नीति को लेकर अपना उल्लू सीधा करना चाहते हैं। यह राज्य-नितिक स्वार्थ के लिये यह सब कर रहे हैं। मेरा कहना है कि इस बात पर हमारी सरकार चुपचाप नहीं है। हमारे प्रान्त और दूसरे प्रान्त के मंगलदाताओं को लेकर वह इसका विचार कर रही है। हर काम का एक अवसर होता है इसलिये मेरा कहना है कि ज्यादा हल्ला नहीं मचाकर धीरज से काम लेना चाहिये। मुझे अधिक कुछ नहीं कहना है मैं गवर्नर महोदय के भाषण पर जो धन्यवाद का प्रस्ताव लिया गया है, उसको समर्थन करके बैठ जाता हूँ।

Sj. Sankar Das Banerji: Mr. Chairman, Sir, I thank His Excellency for the excellent and illuminating speech he made in this House. Since then the Government has been subjected to a lot of criticism. Sir, having a little knowledge of what is actually taking place I would like to place before you certain facts and figures and then you will be able to decide whether Government has failed to achieve the object towards which it is trying to reach.

[9-40—9-45 a.m.]

Sir, I shall first deal with the levy system which affects every agriculturist in Bengal. During the last year rice was procured under a different system and there

was a howl all over the country that the officers who had been appointed by the Government were subjecting the agriculturists to a great deal of oppression. The Government paid its attention to it and tried to remedy the evils—to meet the accusations—and the best thing that they could do was to introduce the levy system. Now, members are aware by now that the new levy system does not touch all the agriculturists in Bengal. The number of agricultural families in Bengal is 18 lakhs. The present levy system, to be precise, touches 1 lakh and 7 thousand families. The persons who are affected are families of persons owning more than 30 bighas of land. In other words, Government has tried to leave the poor agriculturists alone and they are trying to procure rice from those who are comparatively better off and who do not require all the produce that they grow. Sir, I do not wish to go into details over this matter, particularly because in the High Court a large number of cases have been instituted challenging the validity of the levy system. Therefore it is rather difficult for me to go into details over the matter. But it is a fact that I come from the district of Nadia where we have not a successful agricultural year, but I do not find many complaints coming from the agriculturists there accusing the Government. In other districts, such as Burdwan and other places there has been a successful agricultural year. People who are affected are challenging this levy system and nearly 10,000 appeals have been filed from all over the Province. I would not consider that extraordinary, for, if the Government want to take my money, I will try to oppose it. It is only a natural repercussion.

(Sj. DEBENDRA NATH SEN: 10,000 appeals are nothing?) But it must be taken into consideration that 1 lakh and 7 thousand have filed their returns and we will be entitled to put forward our criticisms after the appeals are disposed of, and not earlier, when we shall

be able to say whether there is any substance in the appeals or not. Sir, I am amused to hear that my friend is astonished at this figure of 10,000 but if he looks at the income-tax appeals, he will find that they run to one million. So, there is nothing extraordinary. Government has done what it thought best and rice is being procured from the available quarters. Sir, whenever Government procures rice from the poor there is complaint and when Government procures from the rich there also is complaint. That is the trouble the Government has to face and Government, I take it, will face the criticism with courage.

[9-45—9-50 a.m.]

(Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI :

পাঁচশো টাকা ঘষ দিলেও আপত্তি, পঞ্চাশ টাকা ঘষ দিলেও আপত্তি।

Sj. PROFULLA CHANDRA SEN :

আর ঘষ না দিলেও আপত্তি।

Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI :

যেই দিক না কেন পাঁচশো টাকা দিলেও আপত্তি, পঞ্চাশ টাকা দিলেও আপত্তি।)

Sir, I find an honourable member is talking of bribery. It amuses me. Certainly if there are people to accept bribe, who are the givers? I ask who gives it? The members of the public. They offer bribe. There is no evidence before this House that a large number of officers have been found guilty of bribery. It is no good talking in the air.....

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is that any justification for acceptance of bribe?

Mr. Chairman: You proceed, Mr. Banerji.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, if I may say so, we are all in the habit of talking in the air. I would have been grateful if figures had been placed before this House

giving us the number of officers found guilty of corruption by a court of law. Not until then would I accept any criticism from the other side.

So far as agriculture is concerned, again, Sir, there has been a lot of criticism. I do not know how many members of this House take an active interest in what goes on in agricultural Bengal.

Sj. Debendra Sen: Not even members of your side.

Sj. Sankar Das Banerji: I said I do not know how many of you do. I did not say none of you do. The point is how many of you take interest in agriculture. For the sake of criticism it is a most excellent thing, and of course in this comfortable House we can easily criticise Government as much as we want. But when we take into consideration what the Government have done for agriculture, we can easily say that they have done enough if we take into account the shortage of people.

Sj. Debendra Sen: More than enough!

Sj. Sankar Das Banerji: I did not say more than enough. I said they have done enough. As a matter of fact I myself am connected with agriculture and I take a great deal of interest in it (Sj. DEBENDRA NATH SEN: Sitting here.) I do know this much that so far as the Government is concerned they have had during the last year 278 demonstration farms and the Government's proposal is to have another 261 demonstration farms within the next year.

Sj. Debendra Sen: What is the yield?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, he should not be interrupted like this.

Mr. Chairman: Please do not interrupt, Mr. Sen.

Sj. Sankar Das Banerji: People forget that, Sir. I am used to it. Now, Government propose to have

[Sj. Sankar Das Banerji.]

another 261 demonstration farms during the next year. If this is not an item of very good work, I wonder what is going to be considered good work. (Sj. DEBENDRA NATH SEN: A hoax.)

Next, Sir, the Government have started an Agricultural College, again a very big task considering that we have had nothing in the years past. Then we ought to take into consideration the activities of the Government in the matter of supply of manure to the agriculturists at very reasonable rates. There is no denying the fact—anybody having any practical knowledge of agriculture will not deny—that bonemeal, sulphate of ammonia and oil cakes have been made available to the agriculturists at very reasonable rates—to agriculturists of course, to such of those agriculturists who do not make speeches but work. They took advantage of what was made available to them by the Government.

[9-50—9-55 a.m.]

Very good results have been obtained particularly in the matter of growing potatoes, cereals and other things and those who wish to interest themselves can find out what Government has actually done by approaching the Agriculture Department.

Then about relief and rehabilitation. I am not connected with it and I do not pretend to know much about that department but as a citizen who does not make his business to offer criticism for good reason or no reason I would say this. We all know the difficulties that this Government have to face over the migration of people from East Bengal which had been periodic. If refugees had filtered into Bengal once and the Government had to cope with them I can understand that criticism could have been put forward saying that it started long ago and therefore the problem should have been tackled by now. Waves of

refugees have infiltrated into Bengal and the difficulty has been that many of the refugees although they have been offered jobs they have declined them. They may have very good reasons, I am not aware of it, but I am afraid a refugee who has been offered a job has no business to refuse it. He should come forward and co-operate with the Government and work for a living.

Sj. Debendra Sen: They were not offered suitable jobs.

Sj. Sankar Das Banerji: The question is what job is considered as proper. If you offer a man working in the fields a job outside Calcutta and if he thinks that he cannot leave the city of Calcutta you cannot blame Government for this. A large percentage of the people coming from East Bengal are neither Agriculturists or carpenters, blacksmiths and people doing similar work. Their standard of work is very low. If I want to offer work to a carpenter coming from East Bengal I expect a good standard of work. Sir, it has not only happened in Bengal where a large number of refugees infiltrated. A large number of refugees came down from Western Punjab. Are they complaining that they are not provided with suitable jobs? There were many, well to do people amongst them before they came to India. They have gone all over India. They have accepted any and every job offered to them. When I visited Delhi a few months ago I found many refugees from Western Punjab, who were living a life of plenty there before partition were selling cheap textile. If you had cared to talk to them you would have found that they are educated people. These people do not beg, they take to work and there are no other people behind to inflame them. I do not know, Sir, how much money has been spent for the refugees for Western Punjab. I know this that the refugees from Western Pakistan were willing to work and therefore they are surviving.

[9-55—10 a.m.]

Loans have been given to East Bengal refugees but they have not chosen to utilise the money lent. In many instances to my knowledge money has been lent to refugees and after taking the money they left the place overnight.

8j. Debendra Sen: In how many cases?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Will you, Mr. Chairman, kindly ask the members on the other side not to interrupt continuously. If they do so we cannot proceed.

8j. Sankar Das Banerji: In many cases moneys were lent by the Government to the refugees and they misused the money.

8j. Debendra Nath Mukherjee: If that is a reflection on a whole class of people, Sir, I object to it.

Mr. Chairman: If you do not agree you will have occasions to review his speech later on. Please do not interrupt him in the midst of his speech.

8j. Sankar Das Banerji: Moneys were lent to many people. Some people utilised them for the purpose for which they were lent but others misused the money (LAUGHTER FROM OPPOSITION BENCH). I can hear laughter and I can attribute it to ignorance and nothing else. If people only care to go down to the Dhubulia Camp they will be able to see for themselves the size of the area occupied, the vast area on which hutments have been built for the purpose of giving shelter to those who are affected. There is a very large number of people who are there for a long time, never intending to leave that camp because life is smooth there and moneys have been made available to them and they can get into the railway trains and never pay for their tickets because they are refugees. And sometimes some refugees take it into their heads to lie down on railway lines and

demonstrate and of course they are backed by a sort of people who will back them in any case whatsoever. What is the good of accusing the Government about that? What has the Government done? Government has paid moneys to you and then you will be given all other possible help but you have got to go out and work in the field if you are an agricultural labourer; if you are a carpenter you must find employment in a carpentry. At the present moment what the refugees have been doing is this. They sit in one corner; they form a class or community by themselves; they would not get themselves mixed up with the ordinary people of this Province and they would sit there and make their voices heard and their presence felt by occasional demonstration. But that is not the way. The Government has gone out of its way much more to give them every possible help. If the Government has stopped the loan and extended no other help to them I think the refugee problem would have been settled much earlier. But because India has been unfortunately partitioned and a lot of people who wanted to live in India had been left on the other side, we cannot help feeling that we owe a duty to them. It is for that reason that we have to spend large sums of money to rehabilitate those who have been coming. While our sympathy goes to them I cannot see how Government has failed in carrying out its duty, namely, to extend all possible help to the refugees.

Sir, I do not intend to say more on this subject. What little I know about the refugees I have told you. I do not know facts and figures and how much money has been spent and how much mis-spent.

[10—10-5 a.m.]

Sir, so far as the linguistic Provinces are concerned, that is a very deep subject. All we can say is this that in this House there was a resolution that the Central Government should do

[10—10-5 a.m.]

[Sj. Sankar Das Banerji.]

something to find out whether it is possible for us to have a linguistic Province. We all know that at the moment there is yet a possibility of having linguistic provinces, but we must wait for a little time to come.

Sir, I think I need not take any more time of the House and with these words, Sir, I sit down.

Sj. Debendra Nath Mukherjee: Sir, I wish to say a few words as Mr. Sankar Das Banerji has said something against the refugees. I want to say something in order that his speech may not be misunderstood. I think he should not preach so much hatred against the East Bengal people. It is very undesirable.

Mr. Chairman: Well, Mr. Mukherjee, you cannot speak twice.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, Mr. Mukherjee also said many things which we had no chance to refute.

Mr. Chairman: Well, let us drop the matter here. Yes, Mr. Nirmal Chandra Bhattacharyya.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the amendment which I have already put before the House. In doing so, I think it is, in the first place, my duty to thank His Excellency most sincerely for kindly addressing a joint sitting of the two Houses. But I notice that the Ministry has succeeded in extracting from him, by what means I am not in a position to state, a certificate of good behaviour. The Ministry were certainly in need of a certificate of good conduct. During the last one year, due to their acts of omission and commission, the Ministry has become really a suspect in the eyes of the people. It was possibly for this reason

that they applied to His Excellency the Governor of Bengal to give them a certificate of good character. Sir, His Excellency the Governor, in the goodness of his heart, came forward and said in effect "Look at the prodigal sons and daughters. How splendid people they are and look at the grand promises that they are holding out to the people of Bengal." That, in effect, may be regarded as the substance of His Excellency's speech. Sir, the members opposite, I notice have developed in recent times a kind of allergy to any reference to the ideas of Mahatma Gandhi in connection with any matter. Is it because they feel in the heart of their hearts that they exploit the name of Mahatma Gandhi in season and out of season and fail to live up to his ideals? When my friend Sj. Annada Prosad Choudhuri was referring to the ideals of Mahatma Gandhi, I had noticed that my friend, Shri Tarasankar Banerjee, was feeling extremely uncomfortable.....(Sj. TARA SANKAR BANERJEE: Not at all). Sir, the more I study Mr. Banerjee's creative works, the more I come to admire him and the more I contemplate on his political somersault, the more I feel distressed.

[10-5—10-10 a.m.]

Sir, my first complaint against the speech that has been put into the mouth of a good-hearted Governor is that.....

Sj. Bijoy Singh Nahar: Sir, is it that the Governor has made a speech that he does not believe in? That is a personal reflection.....

Mr. Chairman: That is quite in order.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My first complaint against the speech that has been put into the mouth of His Excellency the Governor, a good-hearted gentleman, is that there is no reference in it to the failure on the part of the Government to call

a session of the Legislative Council in November. Ordinarily the Legislature meets in November. There were so many important problems to discuss. It is a matter of very great regret that the Ministry failed woefully in this respect, and I hope that the Chief Minister from his seat in the Legislative Council will offer a satisfactory explanation not only to this House but to the people of West Bengal for encroaching upon this cherished democratic right of the Legislature.

Sj. Devaprasad Chatterjea: Is it within the purview of his amendment to say this, Sir?

Mr. Chairman: He can say that, if he thinks he can develop his ideas in that way.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: When I noticed that Mr. Banerji had appeared on the floor of the House—I mean Mr. Sankar Das Banerji—like a comet all on a sudden I understood that he was out for some kind of mischief. He has not listened to the debate, but he spoke for some considerable time. He has referred to the levy system. It is common knowledge that the levy system has become a sort of an engine of oppression. Why so? Because the system of levy is not related to the actual production for which a particular peasant is responsible. I would suggest to the Food Minister that the amount that is demanded of a particular peasant under the levy system should be definitely related to the actual production upon the field that is cultivated by him. In the second place for the better administration of the levy system I would suggest that village committees be appointed. But the present Ministry does not believe in democracy and they are afraid of the organised strength of the villagers. They know that the means of oppression will not be permitted by the peasants once they have a village committee which will assist in the matter of working the

levy system. We do not object to the system of procurement. We on the contrary believe that it is the duty of the Government to see to it that every mouth in the State is fed and fed well, and for that purpose procurement may be necessary, but procurement must not encroach on democratic rights. For this reason I suggest that in the first place the levy that is demanded of a particular person should be related to the actual production of the field which that person cultivates, and the amount that is to be levied should be determined by a democratically organised village committee.

Sir, there is another very regrettable omission in His Excellency's speech for which the Ministry is again responsible. The Ministry is conspiring to launch another attack on the civil rights of the people by extending the duration of the Security Act. That does not find mention in any of the paragraphs into which His Excellency's address is divided.

[10-10—10-15 a.m.]

That is a very regrettable omission. It is regrettable that there is no reference in the Governor's speech to the extension of the Security Act. That is why we object to this, an extraordinary measure. The Chief Minister in the course of his speech during the last session definitely said that it was an extraordinary measure, an emergency measure demanded by certain emergency circumstances. But there is no mention of the Security Act in the Governor's address. That is an unfortunate omission and this unfortunate omission certainly is due to the action of the Ministry. Sir, in this connection may I be permitted to refer to the unwarrantable firing upon peaceful labourers in the Baradighi Tea Estate? You are aware, perhaps, Sir, that this tea estate is owned by a European company. In the past also there had been firings in this very tea estate upon peaceful demonstrators. On this occasion

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

the police fired as many as 11 rounds. From a very reliable report published in the "Jugantar" of this morning it is found that one person lost his life and three persons were seriously injured. This is a very serious matter. We notice that firing has become a habit with the present Ministry. They have failed to solve the problem of food, the problem of shelter and clothing and in order to stop the mouth of the people they resort to bullets. That is a state of affairs to which we take serious objection.

Sir, regarding the Five-Year Plan which has been made much by the Chief Minister. The success of the Plan will depend very largely upon the ability of Government to harness the productive ability of the people themselves but the condition to which the State has been reduced will not permit them to do so. People are discontented, the index of living has risen, the middle classes are being pushed down to a lower social scale and the lower middle class is again pushed down to the level of the proletariat. Under such circumstances does the Chief Minister hope that the people will regard the Five-Year Plan as their own plan? In his broadcast to the people of the State the other day the Chief Minister said that the people must regard the Plan as their own. How can they do so if due to the Government's acts of omission and commission the people are reduced to a deplorable state? Sir, whenever our Chief Minister goes to Europe he comes back like Sindbad the Sailor with some experts on his shoulders. Once he came back with some Danish experts. On another occasion he came back with some persons who were supposed to be experts in under-ground railway. In this connexion may I be permitted to refer to the very illuminating address delivered by the Chairman of the local branch of the Institute of Engineers?

[10-15—10-20 a.m.]

The Chairman said that the local experts were not properly utilised. Their services are not availed of by the Ministry and they always look to Europe and America. That is a state of affairs which must stop. Now that we are supposed to be independent we must put a stop to this kind of affairs. Instead of importing these so-called experts of doubtful ability to our country it would have been much better to send one of our own engineers out to other countries and give him the benefit of the training in those countries for some time and then Government might utilise his experience for the uplift of our State. Instead of doing that our Chief Minister has been looking to America and England in particular and also to other countries in Europe for the so-called experts. There is another difficulty. These experts become dictators in their own departments and our own engineers and others find themselves absolutely subordinate to them and are not in a position to oppose what is imposed upon them. That has happened on many occasions in the past. I have heard of complaints from some of the leading engineers of our own country.

Then, Sir, unemployment figures are mounting but what are the present Ministers doing in that direction? I will refer to a particular matter. The European firms which ordinarily used to appoint a large number of European assistants thought that Government would not tolerate the appointment of so many European assistants as they used to do before independence. Therefore they started appointing some Indian assistants called the covenanted assistants. But due to the slackness of our Government they have now ceased to do so and anybody having a touch with the business world knows that today there are more European assistants in the European firms than there were before our independence. This is due to the culpable neglect on the part of the Ministry to look to the interest of the educated middle classes in West Bengal.

There is another matter to which I should like to refer in this connection. In order to train up our young men for the purpose of industrial development it is necessary that some of the leading European firms should be compelled to accept a planned scheme to appoint some of our young men as apprentices. I would call it conscription of industrial firms where our young people might be educated. These young people might utilise their knowledge for the purpose of industrial development of the country. That is a matter which has been entirely neglected by the present Ministry.

Sir, only yesterday members opposite waxed eloquent on the efforts of the State Government of West Bengal to bring within the boundary of West Bengal Bengali-speaking territories now included in the State of Bihar and we were told that the Ministry were passing sleepless nights over it. It was also announced from the housetops that the President of the Bengal Provincial Congress Committee had made an announcement that everything was being done in the matter. But today we notice from a reliable Press report that the resolution has not even been sent to the Government of Bihar at all.

[10-20—10-25 a.m.]

Sir, this is a matter which needs your serious attention and I believe that the Chief Minister also will address us on the question.

There is another matter regarding which there is tremendous grievance among the people, that is, regarding the administration of the factory Acts. In some of the factories there are insanitary arrangements, canteen arrangements are not being given effect to and sundry other things have also not been given effect to. I will mention one particular case. In the British Indian Electric Cable Company, 15G, Meher Ali Mandal Street, there is a plant of gas wherefrom gas escapes and due to this the

labourers are suffering tremendously. I think these ought to be enquired into at once and some steps taken. There are many such cases. In the second place, I like to mention that the awards of the tribunals are being abused by the employers. To mention one—that of Bungo Steel Furniture Limited which was a party to an award but the results of that award are not being given effect to by the company concerned. The minimum salary there ranges from Rs. 20 to Rs. 25 per month and no dearness allowance is paid. The skilled workers get a total remuneration of Rs. 40 to 45 per month. That is to say, the award is being violated with impunity and the Ministry is not at all moving in the matter. There was a lock-out in this factory. The matter was settled amicably with the help of the Labour Commissioner and it was agreed that the factory would be opened and when the labourers went to work they found a notice hanging to the effect that the factory would remain closed. This was done without a reference to the representatives of the union. I understand that the matter is being looked into by the Chief Minister himself. I believe we shall get a satisfactory answer from him.

Sir, during the last 5 years as many as 70 banks have been liquidated. We expected our Government would enquire into these bank failures. These bank failures have been responsible for the loss of Rs. 30 crores belonging to the depositors.

Mr. Chairman: That is not a provincial subject.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Perhaps my friend does not know that. You can excuse him, Sir.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Banking may be a Central subject but, I think, there is nothing to prevent us from holding an enquiry into the bank failures.

Dr. Bidhan Chandra Roy: When my friend is so much in favour of protecting their own privileges, why we should curtail their privileges?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: But you can make recommendation to the Central Government to this effect. I do not ask you to pass any legislation.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, they may refuse to accept such recommendations on the ground that they are more competent.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I believe that the Central Government has more respect for our Chief Minister's Government.

Now, Sir, about the Refugee Rehabilitation Department. I refer to this subject, because my friends have waxed eloquent over their refugee rehabilitation scheme. The only improvement in the department that is noticeable is that

[10-25—10-30 a.m.]

the Minister-in-charge has been able to rehabilitate herself politically. She was without a seat some time ago. She has now been able to rehabilitate herself politically (Sj. BIJOY SINGH NAHAR: Elected uncontested) and she is now in the Legislative Assembly.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, this only shows very bad taste. I expected something better from a Professor.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The question is, if what I said is unparliamentary.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Apart from its being unparliamentary or not, there is what is called good taste.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I should be the last person to bow down to the dictum laid down by Dr. Roy.

Dr. Bidhan Chandra Roy: These are points which have no relevance to your argument.

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya, what you said does indicate a certain lack of courtesy. Please go on and develop your arguments, but be as brief as possible.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, those who are acquainted with the parliamentary methods and parliamentary procedure will not object to it, and you have not objected to it and I believe the Minister who is present will not object to it. Sir, look at the different camps. If we look at the condition of the camps, we see that they are really not habitable at all. It is because of this that they are leaving. People are coming back from Orissa. Only yesterday there was a demonstration of refugees. In spite of that the Government insist on telling us that all is well with the Refugee Department.

I would refer to one other matter regarding the Refugee Rehabilitation Department, and I believe that Dr. Roy will not object to that on the ground of taste. Whenever certain inconvenient matters are brought up, he raises the question of taste. Sir, I am thinking now of the acquisition of land for the rehabilitation of refugees. You are aware, Sir, that land upon which the refugees were settled—which should have been acquired by all humane Governments anxious to do good to the refugees—is being taken away from them, and the refugees are being forcibly ejected from such places. This is being done in the interest of some capitalists who have invested money in a speculative manner in certain areas. This is the state of affairs.

Sj. Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, মহামান্য রাজ্যপাল তাঁর ভাষণে রাজ্য সরকার শাসনে ও দেশ উন্নয়নের বিভিন্ন বিভাগে যে সাফল্য অর্জন করেছেন, তা বিবৃত করেছেন। যদিও স্বান ও সময়ের অল্প পরিসরের জন্য সেই বিবরণ বিস্তৃত হতে পারেনি। রাজ্যপালের ভাষণে ভবিষ্যৎ সম্বন্ধে আশার আদোক সম্পাদ

করা হয়েছে এবং বিধানমণ্ডলীর বর্তমান অধিবেশনে যে সমস্ত বিধের উপস্থাপিত করা হবে—তার সম্বন্ধেও আশার আলো প্রদান করেছেন। কংগ্রেসের বহু বিধোচিত জমিদারী ও মধ্যস্থত প্রথার বিলোপ সাধন সম্বন্ধে আবশ্যিক বিধেরক যে বিধানসভার বর্তমান অধিবেশনে আনয়ন করা হবে—সে সম্বন্ধেও জানতে পেরেছি। এসম্বন্ধে মাননীয় বন্ধুরা অনেকে অনেক কথা বলে গেছেন। কাজেই আমি সে সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলবো না। দ্বিতীয় বিধেরক সম্বন্ধে আমার নিজের বাস্তবিক মনকে যেটুকু স্পর্শ করেছে সে সম্বন্ধে আমি কিছু বলবো।

[10-30—10-35 a.m.]

আমি গাং পার হয়ে আসি, নদীর ওপারে মহানগরীর প্রতিবেশী হাওড়ার অধিবাসী। ধনীর পাশে দরিদ্র প্রতিবেশী বাস করলে যে যে অনুবিধা হয়, আমরা হাওড়ার সেই সেই অনুবিধার মধ্যে বাস করছি। হাওড়া সহর বটে, কিন্তু বিংশ-শতাব্দীর তৃতীয়পদে এটা সহর নামের কলংক বললেও অত্যাঁত হয় না। সেই জন্য হাওড়ার উন্নয়ন সংস্থা সম্বন্ধে মন্ত্রীমণ্ডলী যে এই অধিবেশনে একটা বিধান বিধিবদ্ধ করবেন, তার জন্য রাজ্য-সরকারের মন্ত্রীমণ্ডলীকে ধন্যবাদ জ্ঞাপন করছি। আমরা শৈশব থেকে শুনতে আসছি যে হাওড়া সহরকে উন্নয়ন সংস্থার অন্তর্গত করা হবে। কিন্তু আজ প্রাচীরে উপনীত হয়েও দেখছি, আজও তা হয়নি। ভবিষ্যতেও এ-বিষয়ে বেশী আশা রাখতুম না, যদি না রাজ্যপালের ভাষণে বিষয়টা অন্তর্ভুক্ত করা যেত। এটা ইংরেজ আমল থেকে, ১৯১৪ সাল থেকে হয়ে আসছে। সেজন্য প্রার্থনা করি বর্তমান অধিবেশনেই যেন এই আবশ্যিক বিধেরটা আনয়ন করা হয়। এই সঙ্গে একটা সাবধান বাণী উচ্চারণ করবো। হাওড়া মহানগরীর প্রতিবেশী হলেও ধনী শিল্পপতির অনেকে হাওড়ার বাইরে বাস করে, তাদের বড় কারখানা হাওড়ায় থাকার, বহু নিম্ন মধ্যবিত্ত সেখানে বাস করে ও সেই সব কারখানার কাজ করে জীবিকা নির্বাহ করে। এই উন্নয়ন সংস্থার বিধানবলী রচনা করবার সময় রাজ্য-সরকারের স্মরণ রাখা উচিত যে উন্নয়নমন্ত্রীর টোলা সেই নিম্ন মধ্যবিত্তদের যেন বাস্তবায়িত না হতে হয়।

তৃতীয় কথা হচ্ছে নগর সেওয়ারী আদালত ও দায়রা আদালতের জন্য যে বিধের উপস্থাপিত হবে, তার জন্য বিধান মন্ত্রীমণ্ডলীকে অভিনন্দিত করছি। এর ফলে ধর্মমহাদিকরণের আদিম বিভাগের ব্যয় বাহুল্য থেকে যে দরিদ্র জনসাধারণ মুক্তি পাবে, তারা নিশ্চয়ই এই সরকারকে কৃতজ্ঞতা জানাবে। বিচার মন্ত্রী মহাশয় এই আদিম বিভাগের ভূতপূর্ব ব্যবহারজীবী; তাঁর স্মারাই এই আইন বিধিবদ্ধ হবার ব্যবস্থা হচ্ছে; এটা বাস্তবিকই তাঁর মহানুভবতার পরিচায়ক। পূর্বে বাহা এম্বরের সঙ্গে প্রকাশ করেছিলেন, তাঁদের সেই সঙ্গে এখন সম্পূর্ণভাবে নিরাকরণ হয়েছে বলে মনে করি। যাতে এই অহেতুক

ব্যয়-বাহুল্য নিবারণ বর্ধিত হয় তার জন্য তাঁদের কাছে প্রার্থনা করবো।

রাজ্যপালের ভাষণে রাজ্য-সরকারের শাসন সাক্ষ্যের বিবৃতি পেরেছি। আমাদের বিরোধী পক্ষের মাননীয় বন্ধুরা রাজ্য-সরকারের শাসনের ট্রাটি-বিচ্যুত ফিরিস্তী বিচার করবার চেষ্টা করেছেন। কিন্তু এই সাক্ষ্য ও বিচ্যুতি বিচার করবার জন্য অনাপেক্ষিক কোন মান নাই।

[10-35—10-40 a.m.]

তা করতে হলে, তার পটভূমিকা ও বিচার করতে হবে। সামাজিক, অর্থনৈতিক পরিবেশ ও বাস্তব দৃষ্টিভঙ্গী থেকে বাস্তব দৃষ্টির পরিপ্রেক্ষিতে এই সাক্ষ্য ও বিচ্যুতি বিচার করতে হবে। এদিক থেকে বিচার করে দেখতে গেলে আমরা দেখবো দেশে কি অবস্থা ছিল, দেশে কি বহুমূল্য দারিদ্র্য ছিল। তখন পরাধীনতা ও বহু-জনিত পরিস্থিতিতে জাতির নৈতিক মান ক্রমশঃ নিম্নমুখী। আমরা দেখছি তখন যোগাযোগ ব্যবস্থা একান্তই প্রাথমিক স্তরের ছিল, আমরা দেখছি এই নদীমাতৃক বাংলাদেশ তখন মরা নদী ও বিলের দেশে পরিণত হয়েছে। আমরা দেখতে পেরেছি এখানে চিকিৎসার কি অব্যবস্থা, নানারকম ব্যাধির সে কি দোষ-দ প্রতাপ। খাদ্য উৎপাদন দেশে ক্রম-নিম্নাভিমুখী। এর উপর এলো ছিন্নমূল লক্ষ লক্ষ নর-নারী। তার ফলে বাংলার সামাজিক ও অর্থনৈতিক ব্যবস্থা সম্পূর্ণ-রূপে বিপর্যস্ত হ'ল। এই অবস্থায় মাননীয় সদস্যরা নিশ্চয়ই স্বীকার করবেন, রাজ্য-সরকারের বহু বিভাগই প্রায় শূন্য থেকে সূর্য করতে হয়েছে। সার্বিক থেকে বিচার করলে দেখতে পাব রাজ্য-সরকার অতি সীমাবদ্ধ সংগতি—“লিমিটেড রিসোর্সেস”, নিয়ে তাঁদের কাজ আরম্ভ করেছেন। সেজন্য রাজ্য-সরকারকে দেশের সকল নিরপেক্ষ মানুষই অভিনন্দন জানাবে।

(A VOICE: Hear, hear.)

কিন্তু একথা বললে হবে না যে সব জিনিষই এখন করা হয়ে গেছে। বহু জিনিষ এখনো করতে বাকী আছে। এক সঙ্গে সব জিনিষ করে ওঠা সম্ভবপর নয়। সর্বপ্রাণে যা হ'লে একই সঙ্গে সব দূর করা যায় না, একথা স্মরণ রাখা উচিত। কিছু আদর্শবাদী মানুষ আছে, তারা বিচার করেন সব করা না হলে কিছুই করা হয় না। ফলে তারা অসহিষ্ণু হয়ে পড়েন। কিন্তু এই অসহিষ্ণুতা প্রকাশের যখন মাঠ ছাড়িয়ে যায়, তখন যদি সাধারণ মানুষের বিশ্বাসের মর্মমূলে আঘাত করা হয়, তাদের সামনে থেকে যদি ভবিষ্যতের উদ্ভিদ হাবি বিলীন করা হয়, তাকে আদর্শবাদ বলতে পারবো না, তাকে বলবো উন্নয়ন স্বপ্নবিলাস। যাঁরা ইচ্ছা করে এরূপ চেষ্টা করেন, তারা গণতান্ত্রিক উপারে ক্ষমতা হস্তগত করতে পারেন না, এখানেও তারা পারবেন না, যদিও তারা রক্তাক্ত গৃহ-যুদ্ধের স্বপ্ন দেখেন। তারা মর্ষিমের সংকল্পবদ্ধ মানুষের দ্বারা ক্ষমতা হস্তগত করবেন রক্ত পিচ্ছিল পথে, এ তাঁদের স্বপ্ন। কাজেই এই স্বপ্নকে সফল করতে হ'লে মানুষের বিশ্বাসের মর্মমূলে আঘাত করবার দরকার হয়, তা করতে পারি।

[Sj. Rabindralal Sinha.]

মাননীয় স্ব. প্রব. অমলা প্রসাদ চৌধুরীর দীর্ঘ দিনের রাজনৈতিক অভিজ্ঞতা আছে। বাংলার শাসন ব্যবস্থার সঙ্গেও তাঁর পরিচয় কম ছিল না। তাকে এই দুটোর মধ্যে ঠিকমত কোনটার ফেলতে পারি না। তিনি স্বশ্রদ্ধা বা আদর্শবাদী কোনটাই নয়—তবু তাঁর কণ্ঠে শ্বালা শুনিন কেন?

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: On a point of order, Sir. Can the member say "Rakta Pichhil Pathe" with reference to the activity of a particular party in the opposition?

Mr. Chairman: Mr. Bhatta-charyya, he has spoken generally without naming any party when he was criticising the speech of Sj. Annada Prosad Choudhuri and he has not charged Sj. Choudhuri as belonging to that party. He has said that, only while he was developing his argument.

[10-40—10-45 a.m.]

Sj. Rabindralal Sinha:

ভয় পাবেন না, ভয় পাবেন না। তবে তাঁর কণ্ঠে শ্বালা শুনিন কেন? তাঁর সেই শ্বালার কারণ অনুসন্ধান করতে হলে, ১৯৫২ সালের প্রাকনির্বাচন যুগে যেতে হবে। তখন তাঁরা পশ্চিমবঙ্গের মসনদ অধিকার করবার জন্য আব্দুহোসেনী স্বপ্ন দেখেছেন। তাই একথা পণ্ডাঙ্গ জন প্রার্থী দাঁড় করিয়ে, তাঁরা তথাকথিত বামপন্থী ঐক্যকে বানচাল করেছিলেন। কিন্তু নির্বাচকের রায়ে যদি সেই সংখ্যা ক্রমে পনের জনে দাঁড়ায়, তাহলে মনোবেদনা কিংবা শ্বাভাবিক! তারপর যদি নির্বাচনোত্তর যুগে তাঁর নিজ দলের অস্তিত্বাঙ্গীরা সম্পন্ন করে নব কণ্ঠকে সভার অনুপ্রবেশ করতে হয়, তাহলে একটু অস্তরে শ্বালা হবে বৈকি!

তারপর লেভীপ্রথা সম্বন্ধে বলতে গিয়ে তিনি দুনীতি উপর খুব জোর দিয়েছেন। তাকে দুনীতি বিশারদ বললেও চলে। নিয়ন্ত্রণ সম্বন্ধে বলেন নি। (Laughter.)

লেভীপ্রথা সম্বন্ধে বলতে গিয়ে একটা কথা বলেছেন যে—এতে মামলা বাড়বার সম্ভাবনা আছে। আমার আদালতের সঙ্গে কিছু সম্পর্ক আছে বলে এ সম্বন্ধে একটু বলবো।

Sj. Debendra Sen:

তা বোঝা যাচ্ছে।)

আমি দেওয়ানী কোর্টে ওকালতী করি। তিনি চতুর রাজনীতিক—তার জানা আছে যে দীর্ঘকালের কারোদীর্ঘার্থ বিনাশ্বে নাহি দেয় সূচ্যগ্র মেদিনী।

সুতরাং যদি কালোবাজারে চড়া দামে ধান বিক্রী করে মোটা মুনাকা করা সম্ভব হয়, সেখানে তারা শ্বেচ্ছায় সরকারকে ধান দেবে কেন! কাজেই মামলা

করে কারা? এক প্রাণের দারে মামলা করে, আর এক পরস্ব অপহরণ জন্যও মামলা করে। চৌধুরী মহাশয় যে দাঁতি দেখিয়েছেন তার কোন মানে হয় না।

দুনীতি সম্বন্ধে তিনি বলেছেন যে ২০৪টা থানার মধ্যে একটি থানার সরকারী মজুতদারদের কোন গুদাম নাই। যদি ধরে নিই যে তাঁর এটা সত্য কথা, তাহলে আমি বিশ্বাস করি আমাদের পরিষদের নেতা এ বিষয়ে অনুসন্ধান করবেন। আমি বলতে পারি হরত কম-চারীদের ভুল হতে পারে। যদি কোন এক জায়গায় সরকারী কমচারীরা ভুল করে, সেটাকে দুনীতি তিনি কেমন করে বলেন?

তারপর স্বাধ্যাকেন্দ্র সম্বন্ধে তিনি যা বলেছেন, গভার রাজ্যপালের ভাষণের উপর বিতর্কের সময় যে কয়টা উদাহরণ দিয়েছিলেন, সেই দাসপুর, চন্দ্রকোনা, কীরপাই, ইত্যাদি, এবারও সেই একই উদাহরণ দিয়েছেন। তাকে কি ধরনের রাজনীতিক বলবো তা খুঁজে পাই না। কামদাবাবু সরঞ্জামানে তদন্ত করে তাঁর অভিযোগের উত্তর দিয়েছেন।

আমার সময় হয়ে গেছে। আমি বিরোধী পক্ষের মাননীয় সদস্যদের কাছে নিবেদন করবো—তারা তাঁদের দলগত অধিকার রক্ষা করুন, সভার মধ্যে সরকারের ন্যায়সঙ্গত সমালোচনা করুন, গণতান্ত্রিক অধিকার রক্ষা করুন। তারা যেন দেশের কোন সাধারণ মানুষের বিশ্বাসের মর্ম্মলে আঘাত না করেন; চারিদিকে অবিশ্বাসকে ছড়িয়ে না দেন। কারণ সেটা একদিন তাঁদের শিরেই ফিরে আসবে।

Sj. Narendranath Bagchi: Mr. Chairman, Sir, I do not like to take much time. I have risen only to defend the resolution that has been moved. I think the purpose for which the amendments have been moved has been served; our friends opposite have got the chance to have their say. But I beg to submit that their points of regret are all hollow. Because the Governor was expected to deliver, and he has delivered a speech and not a progress report, and in a speech, which is commonly known as the Governor's speech; it is never expected that meticulous details should be touched. There should be only the broader hints and the hints are there. I would like to recite only a few of them which I have underlined from the Governor's speech. He says "Our policy of food procurement has undergone a radical change.....this policy frequently meant a rise in the prices of food-grains. Resistance on the part of small holders was not infrequent. ...Now restrictions of movement of foodgrains have been withdrawn

inside the district...only the restriction is on the foodgrains coming in rationed area and going outside the State....." The levy system has done away with the old system when food was procured by other agents. This system will touch only the producers who own more than 30 bighas of land. Some of the honourable members opposite tried to prove that this will make the poor cultivators poorer. I fail to understand the logic. The Governor's speech says that poor cultivators would be left untouched. I fail to understand how their economy will be affected. Nowhere in Governor's speech there is over-optimism, rather he has cautioned us against it as also he has deprecated pessimism.

[10-45—10-50 a.m.]

He has touched on the various schemes that are included in the Five-Year Plan. If you will allow me to observe, it includes as many as 159 development schemes for West Bengal, involving a total outlay of a large amount of money under five broad heads—Agricultural and Rural Development, major Irrigation and Power projects, small and large scale Cottage Industries, Transport and Social Services including educational, medical, public health and housing schemes as well as schemes for the amelioration of the backward classes. The Community Development projects have also been mentioned and mention has been made about the potentialities of our agricultural and industrial trade enterprises which are expected to come out of these projects. He has touched upon construction of village roads in addition to the large roads that are undertaken by the State. He has cautioned against impatient idealists in consideration of the limitation of our economic resources and also the time factor. An honourable member opposite, Dr. Chakrabarty, wanted some more items to be included in the Five-Year Plan. Of course the Five-Year Plan does not mean the end of all plans. The Five-Year Plan is

just the beginning, and the expression of how we want to build up our country, and there is a popular saying that one must not bite more than he can chew. Perhaps inclusion of more items would have been just something of a slice too big to be chewed properly. Regarding medical facilities our Governor has indicated that particular attention, rather very close attention, is being paid to this aspect. Regarding industrial employees he has also mentioned the State Insurance Scheme under the Employees State Insurance Act, and he has assured it will be implemented, for the present in Calcutta and the district of Howrah, and he has also mentioned about the housing scheme for industrial labour. Regarding the questions raised about resettlement of land after abolition of zamindari, a Bill is coming which has also been mentioned by the Governor.

Sir, after all these, it is rather peculiar that we have got to hear such epithets as "the present Ministry is a Ministry of suspects, not popular, and they are seeking a certificate from the Governor." The certificate is not to be sought from the Governor. The certificate has got to be sought from the people, and as some of my honourable friends on this side have said, the certificates have been given by the people in the results of the different elections. Sir, terminally, he has wanted us to work with a sense of eternal truth, righteousness, vigour, consecration, dedication, knowledge and sacrifice. With two further quotations I will end my speech. "Properly there is no other knowledge but that which is got by working; the rest is yet all a hypothesis of knowledge; a thing to be argued of in schools, a thing floating in clouds in endless logic, till we try to fix it".—Carlyle. "We ought not to raise expectations which it is not in our power to satisfy. It is more pleasing to see smoke brightening into flame than flame sinking into smoke".—Johnson.

Sir, I oppose the amendments that have been proposed.

[10-50—10-55 a.m.]

Sja. Renuka Ray: Mr. Chairman, Sir, it is a well-known maxim of legislative procedure that the Governor's speech indicates only new developments and new lines of policy. As such, Sir, it is not an account in which details of refugee rehabilitation are to be found. It has indicated fresh development that has taken place about which this House is well aware. We saw again a spectacle at the end of the last year of large number of people starting with increasing momentum—men, women and children—leaving their homes uprooted coming across to Bengal and to India for shelter and for food. Sir, it was not perhaps as bad as it was on the previous occasion. But there were incidents which were equally bad. My Deputy Minister himself saw at border stations and reception centres the harassment that has taken place before they crossed the border. Sir, I would like to say that the new influx that have come we have placed them in camps at the beginning as on the previous occasion but there is a new policy in regard to them. We felt, the Government have felt that it is very demoralising for people to remain in camps for long periods as it makes it very difficult for them to take to rehabilitation when it comes. This House is well aware that rehabilitation is necessarily delayed in a State which has one-third of its original size and with its great density of population. Land is not easily available. Under such circumstances rehabilitation is necessarily delayed and therefore we have found some way out, some via media by which they will not have to remain in the camps for long time until we can have them rehabilitated. This is achieved by setting up work site centres on the site of rehabilitation. The refugees were employed in development work but we cannot always get site in time and therefore work has to be given to the refugee and it is in pursuance of this policy that at the beginning we had to put them to water hyacinth clearing and later on found occupation

for them in road building and in irrigation projects such as the Mayurakshi. It is not easy to find such occupation because refugees, if they are cultivators, are not necessarily skilled in this particular type of occupation from before. Therefore their earning from this type of work is not much but Government have subsidised the earning so that their families may not suffer whatever be the type of the job on which they work and the rest of it is met from the funds of the Central Government which is at the disposal of this Government for the relief of refugees. This policy has proved successful. There have been difficulties here and there. There have been desertion also but on a very small scale. I welcome the members to visit these work site centres to look and see for themselves how they are working.

[10-55—11 a.m.]

I intend to take this House into entire confidence not now as my time is short but at a proper moment, at the time when the budget discussions are on, when I shall reply to all that has been raised. But I may say that much that has been raised is about past happenings about which the administration has already taken note, and if anything has to be rectified that has been done also. I may also tell the House that we do not take up an attitude of complacency. We are well aware that this problem is of great magnitude and in order to solve it things may go wrong. It is quite true, but even if they do go wrong we can rectify them. No Government in any part of the world, I can challenge, could have found it possible to have the work done of such a great magnitude much more easily than we have done. In spite of the fact that the administration had come to us only a few years back and that that machinery had to be changed to meet the needs of a welfare State, in spite of these factors and facts I say and maintain that the manner in which we have been dealing with the problem is one, although there is no complacency in it, in which

we are going ahead. It is easy to paint a picture of utter despair, and I say one member of this House and also some members of the public outside are presenting only the blackest side to the refugees. The refugee needs not only economic rehabilitation but he also needs solace as he has been suffering from a psychological frustration to some extent. Let us not forget that if we are brought up in a certain way in our middle age and old age and have to leave it and adapt ourselves to new environments our hearts are filled with despair. Therefore if we are trying to help them to find a footing in India and to become citizens of India so that their children may be equal with other citizens of the State, we have to remember that we have to give them encouragement and cheer but not to show them all that is bad here. It may be that they have to struggle but in that struggle they were not only being helped by the Government but by the people of this State in which they have taken shelter. Every one realises that in the unfortunate State to which they have come nobody can rehabilitate them but they can only help themselves to be rehabilitated and to understand and overcome their difficulties. But if we only show them the cases where things have gone wrong and point out to them that this Government do not want to do anything for them I ask you, will that serve the interests of the refugees if you tell them that? I do not see that any member of this House will be so irresponsible but when we see processions coming here and when we see refugees brought to Howrah or Sealdah Station, we know that there are others working behind them. The refugees went back when we told them that whatever be their grievances we shall look into them and overcome and redress them and rectify anything that has gone wrong. Surely that can be done only by hard work of rehabilitation but not by coming to Sealdah or Howrah, not by coming in processions nor by slogans or shibboleths. I say this relief and rehabilitation of refugees is a

great work: it is a challenge to our generation and we shall meet that challenge and prove that whatever be the difficulties of these brothers and sisters of ours who are uprooted through no fault of their own, we shall be able to settle them and to become Indian citizens as we all are and future posterity will be able to say of us that whatever might have been the difficulties things might have gone wrong if we did not meet the challenge.

[11—11.5 a.m.]

Sir, it is not only a challenge to the Government but it is a challenge to the world, to the people outside. We must realise that it is a challenge to our generation. It is we who must meet the challenge, as citizens of this country, and this can only be done by co-ordinative activities between the refugees and the citizens of the country as well as Government. Sir, I invite all to help us to show to the refugees that there is a brighter side. After all, everything is not wrong and there may be wrong sometimes but despair, and frustration are not the way out. Frustration will lead us nowhere. When we are beset with various difficult problems, we remember the teachings of Gandhiji. I ask the House, through you, Sir, to realise that teaching of Gandhiji—Government does want the co-operation of everybody in this country in regard to this problem. Sir, some persons have made certain statements that we do not want co-operation. Sir, that is not correct. Sir, some persons go to the refugees and ask them to come to us to demand everything as their *dabi* and actually they came to us to demand their *dabi* (right). Sir, I ask, is that the way that the refugees can be rehabilitated? Sir, you can give them money, you can give them loans, but the refugees must rehabilitate themselves. You have got to bring that point to their notice. I ask the Opposition members as well as members on this side to help us in this matter. With their help we shall be able to solve

[Sja. Renuka Ray.]

the problem, however difficult it may be. (LOUD CHEERS FROM THE CONGRESS BENCHES.)

Dr. Rafiuddin Ahmed: Mr. Chairman, Sir, I shall be very brief in my remarks. I shall only touch the Agriculture Department which has come under criticism in this House. Sir, the honourable member from Jalpaiguri, Shri Charu Chandra Sanyal has referred to the fact of soil survey. I wish that not only he but other members of this House would read our periodicals which are published by the West Bengal Government, Publications Department, namely, "Basundhara", "Krishi Barta," etc. We have 4,000 sq. miles under a comprehensive soil survey scheme, namely, the Stewart Scheme. This scheme is being carried on in the districts of Burdwan and Hooghly. Then we have undertaken a random survey in 36 sq. miles in each part of our state where soil is being analysed and the results are being tabulated. The cultivators can have their soil tested in our research laboratories at a nominal fee. By this test the cultivators can see the proper value of the manures. I do not wish to touch on the subject of demonstration farms as Mr. Sankar Das Banerji has dealt with it. Sja. Debendra Sen has talked of the demonstration farms and has criticised them. I may only point out that if he could kindly come to a farm 35 miles from Calcutta, I mean to the Taragun farm in Hooghly, he will see what we are doing there. We are doing excellent work in Burdwan, Krishnagar, Bankura and other places. Demonstrations are being given on the quantities of fertilisers to be required for cultivation, crop rotation, green manure, growing of fodder crop, labour savings devices, etc.

[11-5—11-10 a.m.]

There has been a criticism levelled on the floor of the House by Dr. Monindra Mohan Chakrabarty with regard to our Haringhata Scheme. May I point out to you, Sir, that the Haringhata Farm is an animal

breeding station where we have got at the present time 1,400 heads of cattle of which 436 are milch animals and 910 are young stock. It is therefore considered desirable that we should not purchase any more animals for Haringhata but should let the existing stock multiply itself. We hope that in two years we shall have a full herd of 2,000 which this farm can accommodate and then we will be able to supply more milk as time goes on. Dr. Chakrabarty asked another question as to why we are not supplying more milk. May I point out to him that the animal breeding station is breeding and multiplying itself. I will give you just one figure. The number of milk depots we had in the City of Calcutta in April 1951 was only 21, and we used to distribute 8,800 pounds of milk per day. Today in February 1953 we have 41 milk depots and our milk production has gone up and we are distributing milk daily in the city to the extent of 14,800 pounds per day. That shows that we are breeding our stock. We are not buying any new animals as the stock is increasing. If you want us to do something extraordinary and jump to the top of the tree all at once, we may only break our neck.

Then, Sir, there is another point which Dr. Chakrabarty mentioned and which I consider is quite serious, and that is that there is no bacteriological examination of our milk. This is absolutely unfounded. We have on the spot a dairy technologist who takes sample from every milk that comes along.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: There was none in September. There was an advertisement in the "Statesman" yesterday for a bacteriologist.

Dr. Rafiuddin Ahmed: There was one in Haringhata. The dairy technologist has been doing the lactometer test, and may I point out that on behalf of the Indian Council of Agricultural Research two bacteriologists who are working on this farm take sample milk and analyse it in the laboratory and

give us reports every week. So, Sir, the information of our friend opposite is not quite correct. But we will have a separate bacteriologist in Haringhata itself for which we have advertised, but it does not mean that we have not got one now. The Indian Council of Agricultural Research have given us two bacteriologists.

I will finish, Sir, by saying that some of our members of this House as well as the public outside should get some of our publications, namely, "Katha Barta", "Basundhara", etc., and see what we are doing in the Agriculture Department as well as in the other Departments of the Government of West Bengal. We are doing all that is possible. It is for the public to know and we want their criticism. I shall be very happy to hear what other people have got to say. I am very happy that Dr. Chakrabarty had been to Haringhata and I hope he will go there again and give us his criticism.

Sj. Pannalal Bose: Mr. Chairman, Sir, I do not think I need ask for leave to speak for more than a few minutes because so far as education is concerned there are not many amendments.

[11-10—11-15 a.m.]

In any case I think that the Governor's speech is intended to indicate the policy of the Government. As I have just now pointed out it is not an administration report in which will be found the details of what Government is going to do. In the three amendments moved by Dr. Monindra Mohan Chakravarty it is said that education is being neglected. I do not think that when he composed that document he gave any thought to the matter. Anybody who has eyes to see will perceive that there is a craze for education which no Government can face without trying its utmost to satisfy it. Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya in his amendment said that the development for the spread of education is not rapid enough. He concedes

development but it is not rapid. With regard to that I would say there are certain things which take their own course to develop. To rush a boy to manhood by any steps is not known to man. You know this State contains a population of two and half crores. From the recent Census report you will see that of these two and half crores 1.45 crores are illiterate. Only 25 per cent. are literate. That is a figure which we are about to face. Leaving aside the boys and children of school going age there is a vast residue of uneducated adult which should not be forgotten and for whom certain efforts are being made. I would not give a detailed account of these efforts here. Prof. Mahitosh Rai Choudhuri in his amendment said that he does not go for a radical change but that a well-thought out plan for development ought to be made. Now we have a plan, a certain system, already operating in the field of primary education at one stage, secondary education at another stage and then the college and post-graduate course so far as general education is concerned. There are also certain professional colleges—Law and Engineering. We have recently started a commercial college. Also we have been establishing a large number of education centres. Apart from these Sanskrit is going to be taught in such manner and through certain associations which will, we expect, impart impetus in the spread of Sanskrit education.

[11-15—11-20 a.m.]

You must have heard of the attempts that have been made by Government through these associations to reinstate the old tols because it is believed that the ancient learning of this country is full of wealth and ideas about the solution of the problems of life and it will not be well to shut that door. Sanskrit may not be made compulsory but its doors should be open so that people who want to get a glimpse inside it might do so. We have done much for the various branches of education. I will not mention all. The Education Department has its duty wherever education has to be

[Sj. Pannalal Bose.]

given, and we make grants to refugees for education and wherever anything for education has to be done, I would not say that money flows like water but money does flow to those centres. Prof. Rai Choudhuri says that there is no clear-cut system. A man who tries to change a system within a short time must be a bold man. You know that in primary education there was no system before 1930. But it has since been developed and it is being developed by an advisory body. For secondary education a commission is sitting and the commission has taken my views also. For the University we have the report of the University Commission. These materials are there and these have to be studied and a certain line of action has to be formed. But it is not a question of a day and it is not a question which Government alone can solve without the assistance of the members of this House and of the general public, people who think and not merely talk about it. Prof. Rai Choudhuri and Prof. Bhattacharyya must have thought over the matter and will assist Government with their advice and their ideas and they will be taken into consideration.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Government do not ask for our assistance. They have got their own experts.

Sj. Pannalal Bose: Government do ask for advice from everybody connected with matters educational. It is just possible that even an obscure person may give us good ideas. The impression that Government is not anxious to have new ideas is not correct.

Now, Sir, I shall mention three things that have been mentioned: Firstly, that it is not rapid enough and I have already answered that point. As regards the point that there is no clear-cut project and that education is very neglected, all that is really answered by the single sentence in the Governor's address—my Government has been laying stress and emphasis on education. That is our

policy and it is the duty of the Government to lay emphasis on education. This one sentence answers all the amendments that have been suggested.

Sir, I oppose all the amendments and commend that the original motion of thanks be accepted.

Sj. Prafulla Chandra Sen: Mr. Chairman, Sir, I was glad that my friend, Sj. Debendra Nath Sen has been less vulgar this session than he was during the last session.

Sj. Debendra Sen: So you become more vulgar.

Sj. Prafulla Chandra Sen: I can tell him that I am never vulgar. I listened to him saying when he mentioned at the end of the tirade that he made against me yesterday that undivided Bengal used to import huge quantities of rice—two lakh tons of rice.

[11-20—11-25 a.m.]

He said 2 lakh tons of rice, but the major portion of it was consumed in East Bengal and then and there he put the rope round his neck. But I am not a hang-man and I hope he will not commit suicide as he is an old friend of mine. Sir, I will give a few figures to show that Indian Union, as it is now, is highly deficit in all cereals, not only in rice and wheat but also in other cereals. (Sj. DEBENDRA NATH SEN: What is the world food picture?) Let us take our position first. Sj. Sen is an international labour figure and as such he should not dabble in food. He is well placed in labour. Now, Sir, up to 1939, we used to import 20 lakh tons of cereals on an average. In 1939-40, we imported 30.5 lakh tons. During 1940-41 we imported 20.7 lakh tons and in 1948, we imported 28 lakh tons. The average of import was all along like this. In 1936 to 1939 the figure was 50 lakh tons on an average. In 1930 rice imported was 18 lakh tons. In 1940-41 it was 12.4 lakh tons. During 1941-42 it was 9.18 lakh tons. During 1948, it was 8.6 lakh tons, although when Burma was occupied by the Japanese, in 1943, it came down to

1.5 lakh tons. Let us now look at the figures regarding the trade with Pakistan. During the period of war we find that on an average in the years 1936 to 1939 we imported, the present Indian Union imported, from what is now Pakistan, 3.4 lakh tons of rice alone. During 1939-40 2.6 lakh tons. In 1940-41, it was 2.6 lakh tons. During 1941-42 it was 2.9 lakh tons. 2.8 lakh tons in 1942-43. During 1943-44, it was 2.7 lakh tons. During 1946-47, it was 2.77 lakh tons. I will not mention the figure for wheat and other cereals.

Now, Sir, in undivided Bengal, 80 per cent. of the total population under ration belong to West Bengal and less than 20 per cent. belonged to East Bengal, because as you know, Sir, West Bengal is more urban and industrial than East Bengal. About 26 per cent. of the population here is urban as against 4 or 5 per cent. in East Bengal. Whereas we used to procure about 60 per cent. of our total procurement in rice from East Bengal, whereas, of the procurement 60% came from East Bengal.

[11-25—11-30 a.m.]

Sj. Debendra Sen: All faulty figures of the British Government.

Sj. Prafulla Chandra Sen: These figures are not at all faulty. There are two ways of determining whether a country is deficit or surplus. One is to equate import and export, and the other is to equate production and consumption requirements. If we view the thing from the import and export point of view we will find that India has been deficit in cereals since 1919, and West Bengal was also deficit. Therefore all the rice that we used to import from Burma before the war was consumed in West Bengal and not in East Bengal. Sir, the other method, as I pointed out, is to evaluate production and requirement. My friend Mr. Debendra Nath Sen gave certain figures

yesterday, astounding figures, and he said that the country had a reserve of about 5 to 6 lakhs of tons of rice, and he demanded from me as if I have all the crores of maunds of rice in my pocket an explanation as to what I have done with this huge stock of rice. (Sj. DEBENDRA NATH SEN: You have many pockets.) My friend Mr. Debendra Nath Sen made out that our per capita consumption, if it is to be met from internal production is more than 4.25 maunds on the basis of 15.3 ounces per capita per day, although you know, Sir, recently Prof. P. C. Mahalanobis said that the consumption requirements of our country is not 15.3 ounces per capita per day but as high as 18.3 ounces per capita per day.

Sj. Debendra Sen: He said we have no food deficit. That is his finding?

Sj. Prafulla Chandra Sen: I will tell my friend Sj. Debendra Nath Sen that if he kindly looks to the statistics that was supplied to him and on which he relied, he will find that he has made erroneous calculations regarding per capita consumption if it has to be met from internal production. During 1947, as I have mentioned here—it is no secret—the per capita was 4.02 maunds, not 4.25 maunds. In 1948 it was 3.85 maunds, not 4.25 maunds. In 1949 it was 3.54 maunds, not 4.25 maunds. In 1950 it was 3.68 maunds and in 1951 which he says I mentioned it was 3.99 maunds, and in 1952, last year, it was 3.51. So, if you evaluate our requirements from the production and consumption point of view, we are highly deficit.

[11-30—11-35 a.m.]

I think this meets the contention of Sj. Debendra Nath Sen and I request him not to commit suicide.

Sj. Debendra Sen: Very poor show, this time, neither vulgar nor intelligent.

Sj. Prafulla Chandra Sen: Sir, much was said about the new system of procurement which is known as the levy system. Some of my friends claim that this levy system was brought under operation because the Opposition wanted it. Nothing of the kind. It was brought into effect because we wanted to change the old system and to adopt a better system and for the last 18 months I may tell Sj. Debendra Sen we have been preparing ourselves to adopt this system. Neither is it a fact, although I am grateful to Janab Rafi Ahmed Kidwai for his helpful and valuable suggestions, that it was on his insistence we have adopted the levy system. Sj. Debendra Sen has great confidence in our leader Dr. Bidhan Chandra Roy and I may tell him that it was Dr. Roy who suggested about two years ago that we should change this old system and adopt a better system if it was possible. My friend, Sj. Sankar Das Banerji, pointed out that the levy system will affect a very small number of people—out of 18 lakhs of agriculturist families only 107,000 agriculturist families filed their returns, that is those who said that they own 30 bighas and more of land. So it is a very small percentage of cultivators who are being affected by this new system of levy. Much was made also, Sir, of the fact that a large number of cases, my friend Sj. Sankar Das Banerji pointed out about 10,000 cases, have been filed. But this is not very unusual as is also pointed out by my friend Sj. Sankar Das Banerji. Sir, on one point I find Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya was doubtful and that was about the yield. He made certain suggestions to which I will refer later on. We have appointed a committee in every subdivision to determine the yield—not the yield of every cultivator which is an impossible affair—but the yield of every union or group of villages dividing the union into two or three parts if it was considered necessary. I may point out, Sir, that in doing so the committee determined

different yields for different places. In Midnapore district the union figures in Moyna police-station the yield was given as $3\frac{3}{4}$ maunds of paddy per bigha; in Daspur $5\frac{1}{2}$ maunds per bigha; in Sankrail 4 maunds per bigha; in Sabong thana it was 6 maunds per bigha.

[11-35—11-40 a.m.]

In the Nadia district the Harin-ghata thana was said to have produced two maunds of paddy per bigha. In Chakdah thana in Nadia the yield was determined at two maunds per bigha whereas in Bagdah thana it was five maunds, in Tehatta four maunds and in Santipur thana five maunds. In the Kandi thana in Murshidabad it was $6\frac{3}{4}$ maunds per bigha, in Ziaganj five maunds and in Bhagawangola four maunds per bigha. I will not take more of your time, Sir, but I may say that the determination of this yield was made by the Committee comprising of the Subdivisional Officers and Subdivisional Agricultural Officers and Circle Officers concerned, the thana Inspectors of Agriculture concerned and of the Khas Mahal officers if there were any. The Food Department officers did not determine the yield. Subsequently I asked the Agriculture Department to send to me the report of the crop-cutting statistics and I shall now read out to you the result of that crop-cutting figures of the fourteen districts as well as the average yield determined by the Committee. In the 24-Parganas district the yield per acre in maund of paddy was 18 as against $12\frac{1}{2}$ maunds as determined by the Committee. In Nadia it was $13\frac{1}{2}$ maunds as against ten maunds determined by the Committee. In Murshidabad it was $16\frac{1}{2}$ maunds as against 16 maunds determined by the Committee. In Burdwan it was $19\frac{1}{2}$ maunds as given by the Agriculture Department and it was 20 maunds as determined by the Committee, and there is a difference of half a maund in excess. In Bankura it was 18 maunds as given by the Agriculture Department and $17\frac{1}{2}$ maunds as determined by the

Committee. In Birbhum it was 19½ maunds as given by the Agriculture Department and 18 maunds as given by the Committee. In Midnapore it was 16½ maunds as given by the Agriculture Department as against 13 maunds as given by the Committee. In Hooghly it was 16½ maunds as given by the Agriculture Department and 15 maunds as given by the Committee. In Howrah it was 21 maunds as given by the Agriculture Department and 16 maunds as determined by the Committee.

Sj. Debendra Sen: Which of the two is right?

Sj. Prafulla Chandra Sen: We will accept the findings of the Agriculture Department because that was based on crop-cutting experiments, but what I wanted to make out is this that the Committees excepting that in the district of Burdwan where there is a difference of one-half maund, in all other districts estimates made by Agriculture Department were under-estimates. Now I shall take up Darjeeling where according to the Agriculture Department it was 16½ maunds as against 14 maunds determined by the Committee. In Jalpaiguri it was 13½ maunds and the Committee's figure is 13½ maunds. In Malda it was 12 maunds as estimated by the Agriculture Department as against ten maunds determined by the Committee. In West Dinajpur it was 16½ maunds as determined by the Agriculture Department as against the Committee's 14 maunds. In Cooch Behar it was 13½ maunds as against the Committee's 12 maunds.

[11-40—11-45 a.m.]

So, Sir, the committee took great care in determining the yield. We have got figures not only for the districts but for the thanas and unions also. And in some cases the unions have been divided into two or three portions if this was necessary. Although there have been a large number of appeal cases, still judging from the results

we can say that the present system has been a success. Sir, from the 1st January this year up to 4th February, 1953, we have procured 51,058 tons of rice as against last year's 36,838 tons of rice. Out of this procurement of 51,058 tons, up to 4th February this year, by levy we have procured 31,745 tons. The poor cultivators who have not been affected by this levy system came to our D. P. Agents and voluntarily delivered 19,313 tons of rice. Sir, you know we have withdrawn all restrictions regarding inter-district movements and the result has been amazing. Prices have come down. I will give the House a few figures in this connection. On 28-1-53, in Burdwan Sadar the market price of rice was Rs. 18-9; last year, this time, it was Rs. 23-1. In Asansol, where much was made of due to derationing the price is Rs. 17-8 as against Rs. 16-8 of last year. These are surplus districts. In Birbhum, in Rampurhat, it is Rs. 17-8 this year, as against last year's Rs. 19. In Midnapore Sadar Rs. 16-4 as against last year's Rs. 16-4. Contai Rs. 16-4, last year Rs. 17. Tamluk Rs. 15, last year Rs. 20. Ghatal Rs. 15-12, last year Rs. 21.

As regards the deficit areas, like Howrah Sadar, it was Rs. 20 on 28th January, 1953, as against Rs. 35 last year, on the same date. In Uluberia Rs. 20-10, last year it was Rs. 33-12. In Siliguri this year it is Rs. 22, last year Rs. 29. In Diamond Harbour Rs. 17-8, last year Rs. 24. In Kandi Rs. 16-8 this year, last year Rs. 22-8. The State average on 28th January, 1953, was Rs. 19-3, last year Rs. 27-8. I forgot to mention the case of Cooch Behar Sadar. It was Rs. 40 last year, this year only Rs. 20. In Dinhatta, Rs. 42-8 last year, this year only Rs. 22-8.

[11-45—11-50 a.m.]

Sir, my friend Mr. Debendra Sen questioned in his speech what is the use of selling economic price rice at Rs. 32-8. Sir, we had watched the market price last year.

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

It was as high as Rs. 40. The year before last in Cooch Behar it went up to Rs. 80 or even Rs. 90. Therefore there was some justification and there is still some justification in selling rice from the economic price shop. We all know, Sir, that in spite of all our endeavours some amount of rice is being smuggled, and was being smuggled, into Calcutta and other statutory rationed areas. Some one estimated it to be as high as 75,000 tons per year. When Mr. Kidwai came here we asked him whether it was possible for him to give us imported rice at a "no-profit" "no-loss" basis, to be sold from economic price shops, so that this smuggling can be checked to a great extent. Mr. Kidwai was good enough to agree and he allotted adequate quantities of imported rice for sale from economic price shops. We all know, Sir, that after this the smugglers dwindled in number and the smuggled rice in Calcutta also decreased. So it is a very good check. This year from the 1st of January we have increased the rice component of the ration from 1 seer to 1 seer 5 chatacks. This has also checked the smuggling, and the more we can check smuggling of rice into the rationed areas the more will be the success so far as the system of the new policy of the Government is concerned. Judging from the results it is a success. My friends of the Opposition also are not of one mind. Some want procurement to be stiffened. Yesterday I heard a friend saying that West Bengal is highly deficit, that I am under-estimating things, that West Bengal is deficit not to the extent of 8 or 9 lakhs of tons but to the extent of 25 lakhs of tons. My friend Mr. Debendra Sen says that we are not only self-sufficient but lakhs of tons of rice are in hiding somewhere. I do not know where. Sir, the amazing fact is this that during the last two years we have been consuming huge quantities of wheat. If rice was available in the country, we would not have consumed such huge quantities of

wheat. Before the war we used to import on an average 2·2 lakhs tons of wheat per year—that was in undivided Bengal. There again most of it was consumed in West Bengal and very little of it was consumed in East Bengal. But would you believe, Sir, that last year we consumed about 5½ lakhs tons of wheat? That there is real deficit in the country will be intelligible to every person. But my friend Mr. Debendra Nath Sen thinks himself very cunning. "অতি চালাকের গলায় দড়ি" Too much cunning overreaches itself.

[11-50—11-55 a.m.]

Sir, my friend, Sj. Annada Prosad Choudhuri, said that in the Chandrakoua police-station some D. P. agents were being given storage commission in spite of the fact that they have no storing godowns. Sir, as soon as I got this information from my friend Sj. Annada Prosad Choudhuri I rang up the Director of Procurement and Supplies to find out if what Sj. Choudhuri said was correct. My Director of Procurement tells me that there are 10 storing agents in this thana and all the D. P. agents have got storage accommodation. Sir, I think I have taken more time than I should and the Chief Minister would also like to reply to certain points raised here. I would only ask my friends on the opposite to give a fair trial to this new scheme of procurement. Everybody concedes that this is an improvement on the old system. I think my friend Sj. Debendra Nath Sen will also concede that, if so, I ask them in all humility to extend their hands of co-operation and make this experiment a success.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I am one of those who believe in a healthy and helpful Opposition because it is only by struggle that man can proceed and therefore an Opposition is always welcome but an Opposition which indulges only in abuses and is neither healthy nor helpful is not an Opposition in the true sense of the term. Ordinarily, if the Opposition do not

oppose they would liquidate themselves. Therefore, they have a right to oppose but the opposition must be based upon facts, must be based upon truth. I may here remind the House of one of the observations made by Mahatma Gandhi that there are some men who are inspectors of sewers and drains, who only see darkness, who only revel in mud and throw mud in the hope that some will stick. Sir, before I proceed to give reply to the amendments moved by the Opposition on the speech delivered by His Excellency the Governor I am clearing the ground by replying to the three observations made by Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya. One is that there was no meeting of the Council in the month of November 1952 according to the Constitution. We have a meeting of the Council every six months. We must prepare our projects for the purpose of useful discussion in the Council and therefore I do not think we have robbed him of his privileges about which he was so eloquent.

[11-55—12-0 noon.]

The second charge he made was—why did not His Excellency refer to the question of the Bill for increasing the life of the Security Act. If he would take the trouble of reading the speech carefully he would find on page 18 that His Excellency has referred to some Bills which will be in replacement of the Ordinances and he will note that this is a matter that comes under that description. He has also asked why did we not refer the matter of redistribution of Bengal-Bihar boundaries to the Bihar Government. He has commented on the basis of the news that have appeared in the newspapers today. Sir, he is one of those who in season and out of season try to uphold the privilege and freedom of everybody. Bihar also has some privilege. We cannot approach Bihar direct. It is not possible, I think, that as a rational person, as a man of erudition and judgment he should be prepared to acknowledge that the Bihar

Assembly has got certain rights. If we had approached them direct it would have been interpreted as interfering with their individual judgment. He has also attributed to me the epithet of "Sindbad the Sailor" who brings any man from other Provinces and other countries. I hope and trust that my friend the professor as an erudite scholar imports the thoughts and ideas of people not belonging to India only, but of people belonging to all countries of the world and he also borrows the ideology of some countries in the West. Why should he then object if I do so? I have found that he has quoted observations of some of our Engineers who feel that they have got equal competency, and in the course of his argument he has said in the same breath why not send our men to Europe to get trained there. He has asked us not to squander money on foreign experts. Sir, we have some sense of responsibility with regard to public money. We have to spend money which does not belong to me personally. The money belongs to the State and to every individual in the State. But it would be an evil day when we would be so conscious of our superiority and knowledge that we would discredit the knowledge of other people in India and outside India. Sir, it is not only necessary that we should know what they have done in other countries on problems similar to our own but we should also know what mistakes they made so that we may evade them. Therefore, Sir, I am proud to be called "Sindbad the Sailor" carrying on my shoulders the benefits of other countries. I also want to enthuse amongst many of us with the sentiments expressed by our poet in

"দেশ দেশান্তে যাওরে আনতে নব নব জ্ঞান।"

That is the spirit which ought to pervade us so that we are not very self-conscious and self-sufficient. We are a developing country, Sir, and we need every help from every quarter, not merely from people of this country but from people of every other country, who can give

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

us their information and knowledge, subject to one condition, of course, that it is consistent with our self-respect that we accept their information and knowledge. There are many problems that have been raised in the speech of the Governor and I was hoping and expecting that instead of abuses those fundamental problems could have been touched by members of the Opposition. The first problem is whether there should be control or not. My friend, Sj. Ananda Prosad Choudhuri, has called himself as one of the protagonists for decontrol. I was in touch with him at various times of my life and I know his views on the matter. But the point is that there are two aspects of the case. One is what should be our objective and what should be our immediate gain. On two occasions the Government of India tried to decontrol, feeling that control necessarily implies some amount of dependence of the individual on the State and it also necessarily implies some amount of abuses to be taken advantage of by the people who want to benefit by such control. Therefore Gandhiji was perfectly correct in saying about his idea of decontrol just like his idea about non-violence that they go along the same line.

[12-0—12-5 p.m.]

Sir, he also recognised that we have got to see to these objectives along certain definite lines. The Government of India, as I have said on previous occasions, started twice this decontrol. One was decontrolling of textiles in 1948 and within three months stocks had gone underground and then Government of India again had to reimpose control. In 1949 they decontrolled sugar and again had to control it for the simple reason that when the demand was more and the stocks less, there is always the chance for the animal nature of human beings to take advantage of the situation. Those who are clever they rob who are poor and less clever. Everybody agrees that control should not be there for all time to come. But at

the proper time it should be removed. It is said that there is no emergency at the present moment. Members would recall that there is a sort of decontrol practically in textiles, in sugar, in mustard oil, in iron and steel, in some forms as there is an increase in their production. When we shall see that we could meet the demand, the decontrol is bound to take place. No administration likes control for ever. Because there is always criticism against the administration which is unjustified sometimes. Sir, there are some unfortunate persons living in places where they cannot grow any food and we have to supply them food. Workers in factories, in mines, in tea gardens, etc. How can any administration think with equanimity of decontrol in the matter of food when they know that they have not got stock sufficient which would allow them to at least experiment with decontrol. I asked the Government of India to give us at least 3 months' requirement as they had in Madras but it was not given. If we do not get the stocks we cannot experiment with decontrol. After all we cannot play ducks and drakes with our people. My friend Sj. Debendra Nath Sen talked about mechanised industry and in the same breath he talked about small scale industry. I think he did not study either of them with care. Because two things cannot go at the same time. Moreover, Sir, if he had read the five-year plan, he would have found that funds have been set apart for private companies as well as for large-scale industries. We believe in this country there must be two types of interests so far as industries are concerned. One is private sector interest and the other is public sector interest. In this province we want to develop small scale industries for two reasons, one is it gives employment to a large number of people and the other is that the profit does not accumulate in one particular man. Therefore while the Government of West Bengal are very anxious—they want as quickly as possible and as far as possible—to develop

cottage industry they also have undertaken large scale industries to a limited extent.

[12-5—12-10 p.m.]

The industries that we have tried to develop or help in developing are the industries like the Locomotive Works at Mihijam, Chittaranjan, the Cable Factory near about Chittaranjan, and also the Higher Institute of Technology, Hijli. The Government of West Bengal have given liberal allowances for developing those industries. You must also be aware, Sir, of the proposal of having the suburban railways electrified, which is also a project in which the West Bengal Government will be very closely interested. But in all these matters the important point is to what extent this would mean helping the masses rather than developing production merely for the purpose of accumulation of profit in the hands of one or two or several individuals.

The next question that has been touched upon by His Excellency is the question of unemployment in this country. It is also obvious that unemployment has been on the increase. There is no denying the fact that the problem is worse today. With regard to this question I heard one of the members of the Council propose that land should be divided up in order to avoid unemployment. Sir, there are difficulties in the way. Unfortunately the land of Bengal is not like an elastic rubber that you can expand as much as you like. There is a limit to it. I may tell you immediately from memory that as far as I gather there are about 130 lakhs acres of land that are being cultivated by 18 lakhs of people, and on which also work about 7½ lakhs families of *bargadars* and 6 lakhs families of ordinary labourers. This is our structure. If you give away all available land to the people and distribute it amongst those who are dependent upon agriculture—you should give at least an economic unit of 5 acres—

you should still be left with 16 lakhs families who will have no employment whatsoever. What is to be done with regard to them? You cannot very lightly say let us abolish landlordism. I find one of the amendment asks what are we going to do with regard to the families that would become unemployed after landlordism has been abolished. That shows our bankruptcy in ideas. On the one hand we want to abolish landlordism. On the other we say what about those who will be thrown out of employment after we take away the land from the landlords. What will actually happen is this. The bigger landlords will go and the smaller landlords will come in. We do not call them tillers of the soil. They will have certain land attached to them. The lower middle class people, the men who are now acting as the collectors, as the cashiers of the big landlords, they will not be required in future. What is to be done with regard to them? Therefore, by asking in one voice to adopt certain measures you are increasing the difficulties regarding employment in other spheres of activities.

Sir, another difficulty with our people, as my friend Mr. Sankar Das Banerji so clearly mentioned, is the attitude of the middle class people to work.

[12-10—12-15 p.m.]

Those who are from East Bengal can easily understand that they when in East Bengal never do any work. They depended upon land which was tilled on *bhag chasi* system and when they came here they came without any knowledge of putting their hands on any thing. I happened to meet some refugees who deserted from their place of rehabilitation and asked them if they had taken any loan from Government. They said that they had taken agriculturists' loan. I asked them whether they were agriculturists. They said that in a way they depended upon agriculture for their maintenance. We have to deal with this sort of people who do not

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

know what to do with themselves. That is the main difficulty with regard to this type of men. I have tried in my *mamuli* way on many occasions to advise young men to take to small trade. I have furnished loans to them but after two or three months they never turned up. Of the 40 people to whom I gave some tea for retail sale only one remained after six months. As regards unemployment, if every one thinks that he should have a safe job of a clerk in an office, to sit under a fan then it becomes impossible to provide every one with such a job. You will remember that after partition 26 thousand Government employees opted for West Bengal. Government had to absorb them with great difficulty. Vacancies only occur in Government offices only when a person retires or dies. Therefore scope for employment in Government offices is very inelastic.

With regard to the employment of people who are being taken away from their covenanted position by the different European managements I remind my friend Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya that it is a question of privilege. In this country we have allowed private individuals and industries to grow and they have their own method of recruitment. We can use our pressure upon them. But they may say that they have got their own privileges and their freedom of action should not be fettered. It is true that we might take the extreme step of telling them to go out of India but at the present moment it is not possible nor is it desirable. I may inform Prof. Bhattacharyya that the Government are doing their level best that individual commercial firm that is trading in this country is forced to take certain number of Indians in their covenanted service. I can assure him that many of them have agreed.

Yesterday I received a note from the Relief and Rehabilitation Department which will reveal the exact position in which we are placed. There is a colony of

refugees in the Basirhat subdivision. There are about 600 families of agriculturists and also a few non-agriculturist families. A section of the non-agriculturist families wanted a second set of loan by securing transfer to the urban scheme.

[12-15—12-20 p.m.]

When they came to the Relief Department they were told that it would not be possible for them, where there are already 500 or 600 agriculturist families, to find employment, but they could find some employment like small traders, small businessmen or something like that. They admitted that that was possible but then they said that they did not like to live with the agriculturist refugees but they may be satisfied if they are segregated in the same locality. Sir, this is castism in the extreme form and even among those who are sorely afflicted the idea is there. I am mentioning this to show the difficulty that this department has to face to find out some solution of the great problem. Mrs. Renuka Ray has spoken to you in detail about the activity of this department and I will not say any more on this subject.

Now, Sir, I will finish after saying few words about the development schemes. It seems to me that some of the members of the Council did not read the budget speech when that was sent round last year. I hope they would read the same this year. Sir, this development programme was really begun in the year 1951-52 long before there was any question of community project or any question of help from outside countries. As a matter of fact so far as this province is concerned we began our development projects in 1949-50 when we spent 8.76 crores for development. In 1950-51 we spent nearly ten crores for development and in 1951-52 we spent ten crores on development and that excludes the river valley projects and in the year 1952-53 we have spent eleven crores for development purposes. We have therefore gone through two years of

development programme and it is not that we are going to have a programme in future.

The next point is how we have spent this money during the last two years. It would be interesting that of 4.69 crores which has been spent from the revenue account 1.30 crores was paid for Education, 1.96 crores for medical relief and 51.80 lakhs for public health, 45 lakhs for agriculture and irrigation purposes, 15 lakhs on capital account. We spent 2.97 crores on roads, 24 lakhs on electricity schemes, 1.45 for State works, and 38 lakhs on road transport scheme. If you look at these details Government has spent on small irrigation schemes during the last four years 2.31 crores and it has benefited eleven lakh acres of land giving an extra yield of 324,000 maunds. We have spent nearly one crore for the development of the bunds. It is open to every one to say that the way in which we have taken action for development is not right. It is obviously possible that some people may say that the emphasis we have laid on the development projects is not what they would do.

[12-20—12-25 p.m.]

Sir, it is true that something more should have been done. But, Sir, small irrigation schemes have been carried out. We know that more tanks should have been cleared and all that. I am prepared to concede that there is a difference of opinion in this matter. I shall be glad to have suggestions if they are based on proper statistics and proper information and the criticisms should be constructive. If you simply say it is wrong or that is wrong because we are wrong that will not do. Sir, I am reminded of a speech in Hyde Park where a gentleman from the audience said that there was some wrong in the speech and when asked he said that because the speaker was not right so it was wrong. Sir, I want to

absorb as much ideas as I can absorb and assimilate from the Opposition but their suggestions must be constructive and not parrot-like repetitions. Sir, if we have done any mistake it is only for the purpose that we shall correct them in future. Sir, I am not worried about the criticisms, because I am so much in the right that I do not bother to tell others that they are in the wrong. (Cheers.)

Mr. Chairman: I shall now put the motions before the House one by one.

The motion of S_j. Debendra Nath Mukherjee that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret that—

- (1) the Governor has not directed the attention of his government to the miseries of the people of the Sunderbans and suggested measures for the recoupment of the conditions of this area of West Bengal;
- (2) while referring to the Five-Year Plan, the Governor has not drawn the attention of his government to the mechanised industries in which the relative position of West Bengal is going down and to the necessity of immediate revival of village industries; and
- (3) while discussing the levy system of procurement, the Governor has not asked his Government to consider the general report of crops having been insect-eaten in many areas and accordingly to adjust the demands of the Government so that the producers are not coerced and harassed;”

was then put and lost.

The motion of S_j. Nirmal Chandra Bhattacharyya that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret—

- (i) that the adequate measures have not been proposed for the rapid development of education in the State;
- (ii) that no policy has been enunciated for the liquidation of middle class unemployment;
- (iii) that no steps are visualised for the adequate safeguarding of the legitimate rights of peasants and labourers in the State; and
- (iv) that no policy of industrial development of the State is adumbrated that is likely to lead to the raising of the standard of living of the people;”

was then put and lost.

The motion of S_j. Debendra Sen that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret—

- (a) that adequate steps have not been taken for the solution of the food problem on a permanent basis;
- (b) that no measures have been suggested for the solution of unemployment problem amongst the working class following the policy of retrenchment adopted by the employers in general and the jute-mill employers in particular and the closing down of tea-gardens; and
- (c) that the five-year plan as adopted for West Bengal is defective;”

was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that the following be added

at the end of the address in reply, viz.—

“But regret—

- (i) that nothing has been said about the progress or otherwise of the general condition of the vast number of industrial workers, unemployed workers and those who are facing retrenchment due to attack of employers;
- (ii) that no definite policy has been laid down for the improvement of the lots of agricultural labourers and peasantry as a whole from economic burden;
- (iii) that there is no mention of the policy with regard to *bargadars*;
- (iv) that there is no adequate provision proposed for labour welfare, labour legislation, unemployment;
- (v) that there is no recognition in the speech of the deteriorating economic situation and serious condition of workers, peasants and middle-class population;
- (vi) that there is no mention of formation of Province on linguistic basis;
- (vii) that no policy has been laid down to safeguard the national industries from competition with foreign capital; and
- (viii) that no arrangement has been proposed for the dole of unemployed workers;”

was then put and lost.

The motion of S_j. Mohitosh Rai Choudhuri that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

“But regret to note the omission of any reference in the speech to—

- (a) any well-thought-out plan on the part of the Government for the development of the various branches of education; and

- (b) any step government intend to take for the extension of the boundaries of West Bengal so as to include the Bengali-speaking areas of the adjoining States;"

was then put and lost.

The motion of S_j. Charu Chandra Sanyal that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that the Governor has omitted to mention—

- (a) the up-to-date result of the working of the new system of procurement by levy;
- (b) any increase in the quota of ration having regard to the impossibility of an adult industrial worker to maintain his proper nutrition with only eight ounces of rice ration per day;
- (c) the result of agro-economic survey of one lakh families completed last year;
- (d) how far the establishment of 278 agricultural demonstration centres helped to bridge the 'gulf separating the scientists from farmers' and the result of soil survey undertaken;
- (e) the question of establishment and expansion of hospitals in areas other than mentioned in the speech;
- (f) the efforts of the State Government to give relief to tea labourers and to bring down the cost of production; and
- (g) the question of rehabilitation of about 12 lakh middle-class families likely to be thrown out of employment on account of proposed legislation to abolish all rent-receiving interests;"

was then put and lost.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret that—

- (a) his Government has failed to formulate an integrated policy for removing unemployment and underemployment from amongst the technically trained persons in the State which is causing much distress among the middle class;
- (b) his Government has failed to effect proper utilisation of subsidiary resources of food like the development of Fishery, Poultry and Animal Husbandry which could have augmented the food resources of the State;
- (c) his Government has failed to arrange for proper health measures to protect the major portion of the population of this State from preventible diseases;
- (d) his Government has failed to implement any proper housing and sanitation scheme both in the urban and rural areas;
- (e) his Government has failed to impress upon the Planning Commission the needs of West Bengal as a result of which many important development plans vital to the State have been neglected in the five-year plan; and
- (f) that education and educational measures continue to be neglected as before;"

was then put and lost.

The motion of S_j. Annada Prosad Choudhuri that the following be added at the end of the address in reply, viz.—

"But regret—

- (a) that any indication of policy for generating mass enthusiasm in implementing the development programmes is lacking; and

(b) that villages already neglected have continued to be so in the State policy indicated in the speech;" was then put and lost.

Mr. Chairman: I shall now put the main motion by Sj. Narendra Nath Bagchi that "A respectful address in reply be presented to the Governor" as follows:—

"Sir,

We, the members of the West Bengal Legislative Council assembled in this Session, beg to offer our humble thanks to you for the most excellent speech which you have been pleased to deliver to this House".

The motion was then put and agreed to.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-25 p.m. till 9 a.m. on Tuesday, the 17th February, 1953, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Basu, Sj. Gurugobinda.
Bhattacharya, Dr. Bijanbihari.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P. Kumar., Sj. Siba Prasad.
Mookerjee, Sj. Kali Pada.
Roy, Sj. Surendra Kumar.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 17th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Tuesday, the 17th February, 1953, at 9 a.m., being the sixth day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9—9.5 a.m.]

Pre-partition claims in respect of construction of barrack building, ration store and garage in Reserve Police Lines at Burdwan.

5. Sj. Debendra Nath Mukherjee: (a) Has the attention of the Hon'ble Minister in charge of Home (Police) Department been drawn to a letter about pre-partition claims published in the *Hindusthan Standard* of the 6th May, 1952?

(b) Is it a fact that the cost amounting to Rs. 26,330 for construction of barrack building, ration store and garage in Reserve Police Lines at Burdwan has not been paid off since 1947?

(c) Is the Hon'ble Minister-in-charge aware that though Shri T. D. Suchdeva, Under Secretary to the Government of India, in his letter No. 202/50-IDC., dated the 1st February, 1950, to the Chief Secretary to the West Bengal Government instructed the latter "for direct disposal" of the matter, nothing has yet been done by this Government?

(d) Will the Hon'ble Minister-in-charge please state when the payment can be expected? If not, why not?

Minister-in-charge of the Home (Police) Department (Dr. Bidhan Chandra Roy): (a), (b) and (c) Yes.

(d) No specific reply can be given to the claim, being a pre-partition one, cannot be paid without the scrutiny of the Application Committee, jointly set up by the Governments of East and West Bengal. The Application Committee could not meet owing to the long absence of the Member, Application Committee, East Bengal Wing.

Sj. Debendra Nath Mukherjee: Will the Hon'ble Minister please tell the House when was the last attempt made to know the whereabouts of the member of the East Bengal wing?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I cannot give the exact date. But the bills for pre-partition claims were sent to the Application Committee as far back as 28th November, 1947. The bills in question were also sent to the Application Committee on the same day.

Sir, the position is this. The legal liability for pre-partition claims of contractors against the Government of undivided Bengal rests with the Government of East Bengal under Article 9B of the Indian Independence (Rights, Properties and Liabilities) Order, 1947. In order to facilitate payments, both the Governments of East and West Bengal agreed to set up an Application Committee consisting of one representative of each of the above Governments to scrutinise and pass the claims before payment is made by the East Bengal Government. The Application Committee which began functioning from October, 1947, could not meet for more than a year in Calcutta in the absence of the East Bengal member. The claim of this contractor is one of the many claims pending with the Application Committee, specially with the East Bengal Government. I cannot give the exact date when the last notice was sent to them, but we are doing it every month or two, and we get no reply.

Sj. Debendra Nath Mukherjee:

Will the Hon'ble Minister please tell the House in case the member of the East Bengal wing does not choose to meet the other member in Committee, is there any way out for the payment to the contractor?

Dr. Bidhan Chandra Roy: With regard to the total pre-partition claims amounting to Rs. 5½ crores, we have with the sanction of the Government of India taken the risk of paying half the sum on our own, although according to the arrangement East Bengal was to pay first. Recently after our repeated requests the Government of India agreed to allow us to pay about Rs. 17 lakhs to contractors whose contract was for Rs. 1,000 or less, the total number of contractors being 17,000. But the bigger contractors have to wait. The Government of India is considering whether we can take any unilateral action in the matter, seeing that the East Bengal wing is not prepared to meet and settle these contractors' bills.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Does not the Hon'ble Minister think that it would be extremely unfair on the part of contractors to expect the West Bengal Government alone to pay?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have already explained the matter.

[9-5—9-10 a.m.]

Mr. Chairman: The answer to this question (No. 6) is held over. The question should be split up and sent to different Departments.

Bridges and culverts in the road between Ghatal and Chandrakona Road, Midnapore.

7. Sj. Annada Prosad Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Works and Buildings Department be pleased to state—

- (a) the number of newly-constructed bridges and culverts in the road between Ghatal and Chandrakona

Road in Midnapore district in the years 1950-51 and 1951-52;

- (b) the original span of each of these water passages and the span of each of the newly-constructed bridges and culverts;
- (c) (i) the total cost sanctioned for the above construction,
- (ii) the cost of the timber necessary for reinforced construction,
- (iii) the amount recovered by the sale of the timber, and
- (iv) whether any tender was called;
- (d) the specification of rods in the original plan and measurement of the rods actually used;
- (e) (i) who are the contractors for doing earthwork and whether any complaint was received against any from the public, and
- (ii) if so, its general nature and whether any enquiry was made with results, if any;
- (f) (i) when was the proposal sanctioned,
- (ii) when was the work started, and
- (iii) when it is likely to be completed; and
- (g) how much of the total cost has been sanctioned without calling tenders and why?

Minister-in-charge of the Works and Buildings Department (Sj. Khagendra Nath Das Gupta): (a) Remodelling of the bridges and culverts on this road was actually started in February, 1952, and 33 bridges and culverts were completed by the end of July, 1952.

(b) A statement is laid on the Table.

(c) (i) Rs. 2,71,795.

(ii) Rs. 15,000 approximately.

(iii) Rs. 400 only.

(iv) Yes.

(d) According to the specifications of rods in the original plan 98.31 cwt. of $\frac{5}{8}$ " dia. rods, 74 cwt. of $\frac{1}{2}$ " dia. rods, 27.59 cwt. of $\frac{3}{8}$ " dia. rods, 75.07 cwt. of $\frac{7}{8}$ " dia. rods and 210.08 cwt. of 1" dia. rods were required. But as 1" dia. rods could not be procured, 217.08 cwt. of $\frac{5}{8}$ " dia. rods (5" apart). No other alteration was made.

(e) (i) Messrs. M. Nag Choudhury and P. K. Pandey were originally selected for doing earthwork but as they failed to execute the work, this was given to the contractor, Shri Khudiram Laha. Yes, complaints were received.

(ii) The complaints were about "favouritism" and "partiality" shown to the contractor, Shri K. Laha, by the Executive Engineer. These were enquired into by the Superintending Engineer and found to be baseless.

(f) (i) In June, 1950.

(ii) Works order was issued on 21st June, 1950.

(iii) Earthwork was completed on 26th April, 1952.

(g) Rs. 47,907 only, out of the total estimated cost of Rs. 1,74,659, because in view of the urgency of work as also the only contractor, Shri Laha's agreeing to work at the approved rate of the defaulting contractors.

Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 7.

STATEMENT OF SPANS OF ORIGINAL BRIDGES AND CULVERTS AND NEWLY-CONSTRUCTED BRIDGES AND CULVERTS IN GHATAL-CHANDRAKONA ROAD.

Serial No.	No. of bridge or culvert.	Location.		Old span.		New span.	
		M.	Ch.	Ft.	in.	Ft.	in.
1	5	1	41.73	20	8	25	0
2	6	1	46.99	24	0	25	0
3	7	1	52.34	21	0	25	0
4	9	2	12.32	8	0	10	0
5	20	6	13.96	4	6	5	0
6	22	6	29.99	16	0	20	0
7	23	7	4.39	3	0	3	0
8	24	7	8.96	3	0	3	0
9	25	7	20.29	14	6	15	0
10	26	9	5.88	3	0	3	0
11	61	18	1.44	4	0	5	0
12	62	18	52.52	2	0	3	0
13	64	18	30.52	2	0	3	0
14	66	18	37.86	2×4	0	2×5	0
15	67	18	49.89	2	0	3	0
16	69	19	25.79	5	0	5	0

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]

Serial No.	No. of bridge or culvert.	Location.		Old span.		New span.	
		M.	Ch.	Ft.	in.	Ft.	in.
17	70	19	34.79	5	0	5	0
18	71	19	42.45	10	0	10	0
19	72	20	4.59	2	0	3	0
20	73	20	33.19	1	6	3	0
21	74	20	36.45	2	6	3	5
22	75	20	41.86	1	6	3	0
23	77	21	8.21	3	0	3	0
24	78	21	11.59	3	0	3	0
25	79	21	19.68	2	0	3	0
26	80	21	31.78	2	4	2	5
27	82	22	24.65	2	0	3	0
28	83	23	1.50	2	0	3	0
29	84	23	3.50	2	3	2	5
30	85	23	35.79	2	0	3	0
31	86	23	37.94	5	0	5	0
32	87	23	49.02	2	5	2	5
33	89	24	16.12	2	0	3	0
				Total old waterways = 217 ft. 8 in.		Total new waterways = 258 ft.	

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় তাঁর উত্তরের (বিড) অনুচ্ছেদে বলেছেন—১ ইঞ্চি ডায়মেটারের যে ২১০ হুন্ডরের দরকার ছিল, তা না পাওয়ায় ৩ ইঞ্চির ২১৭ হুন্ডর ব্যবহার করা হয়েছে; ১ ইঞ্চিতে যদি ২১০ এর দরকার হয় ৩ ইঞ্চিতে ২১০ এর জায়গায় ২১৭ করলে সেটার সমান হয়?

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:
হাঁ।**Sj. Annada Prosad Choudhuri:**

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানাবেন কি খুদিরাম লাহা নামক আর একজন কন্সট্রাক্টরকে নাগ-চৌধুরী ও পাণ্ডে কাজ না করায় যখন কাজ দেওয়া হ'ল তখন সে ব্যক্তিটিকে সংগ্রহ করা হ'ল কি করে?

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

সেখানে সব লোক্যাল কন্সট্রাক্টরদের ডাকা হয়েছিল। তারা পাণ্ডে ও নাগ-চৌধুরীর রেটে কাজ করতে রাজী না হওয়ায় “বাই নিগোসিয়েসন” দেওয়া হয়েছিল।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি এই নিগোসিয়েসন কে করেছিলেন?

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

চিফ্ এঞ্জিনীয়ার ইঞ্জিনিয়ার।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রী মহাশয় বলবেন কি যখন খুদিরাম লাহাকে মনোনীত করা হয় তখন কতজন লোক্যাল কন্সট্রাক্টরকে “কল্” করা হয়েছিল?

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

ঠিক বলতে পারি না। তবে আমার বতদূর ইনফরমেশন তাতে লোক্যাল সব কন্সট্রাক্টরকেই ডাকা হয়েছিল।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় দয়া করে জানাবেন কি এই খুদিরাম লাহা একজন পলিটিকাল সাফারার কি না?

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

বলতে পারি না।

[9-10—9-15 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Will the Hon'ble Minister kindly lay on the table the report of the Superintending Engineer regarding the contract given to Sri K. Laha.

Sj. Khagendra Nath Das Gupta: That is not necessary for that is an administrative matter.

Improvements of roads in rural areas.

8. Sj. Annada Prosad Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Development (Roads) Department be pleased to state—

- (a) what steps do the Government contemplate taking in regard to the improvement of roads in rural areas;
- (b) how much money was paid to different District Boards and Municipalities in West Bengal for the repair and maintenance of roads during the last five years separately; and

(c) whether the Government consider the advisability of handing over the amusement tax and the motor vehicles tax to the local bodies of the area where they are collected to enable them to improve the conditions of roads?

Minister-in-charge of the Development (Roads) Department (Sj. Khagendra Nath Das Gupta):

(a) Although prior consideration has been given to the construction of higher type roads, viz., the State Highways and the District Roads, Government have undertaken simultaneously the construction of 126 miles of village roads with a budget provision of Rs. 16.39 lakhs for 31 such village road projects. Besides, Government are also giving grants-in-aid for improvement of village communications by local enterprise and 87 of such road projects have so far been approved for execution in different districts.

(b) A statement is laid on the Table.

(c) No, as all revenues realised go into the consolidated fund of the State.

Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 8.

STATEMENT SHOWING GRANTS-IN-AID TO LOCAL BODIES FOR REPAIR AND MAINTENANCE OF ROADS DURING THE LAST FIVE YEARS.

Year.		District Boards.	Municipalities.
		Rs.	Rs.
1947-48	..	10,00,000	7,56,600
1948-49	..	6,50,000	3,49,994
1949-50	..	12,53,866*	1,77,400**
1950-51	..	9,60,135†	1,77,050‡
1951-52	..	....	1,99,990§

Notes.—*This includes a sum of Rs.9,80,744 spent directly by Government on repairs to roads belonging to district boards.

**This includes a sum of Rs.1,300 withheld from Nuihati Municipality by way of recovery of arrear dues on other account payable by them.

†This includes a sum of Rs.92,136 spent directly by Government on repairs to roads belonging to district boards.

‡This includes a sum of Rs.11,600 withheld from some municipalities by way of recovery of arrear dues on other account payable by them.

§This includes a sum of Rs.11,515 withheld from some municipalities by way of recovery of arrear dues on other account payable by them.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি লোক্যাল বডিঙ্গের যে টাকা দেয়া হচ্ছিল, ১৯৪৭-৪৮ সালের তুলনায় ক্রমশঃ কমে যাচ্ছে; যা দেখা যাচ্ছে আপনার প্রদত্ত টেবিলে—তাতে ক্রমশঃ কম পাচ্ছে লোক্যাল বডিঙ্গ। আর আপনার “সি” অনুচ্ছেদে দেখি “অল রেভিনিউস্ রিয়লাইজড গো ইনটু দি কনসলিডেটেড ফান্ড অব দি স্টেট”, তাহলে এ-অবস্থায় লোক্যাল বডিঙ্গা রাস্তা মেরামত করবার জন্য যে টাকা পেতে পারবে না তাকি মন্ত্রীমহাশয় অবগত আছেন?

Sj. Khagendra Nath Das Gupta:

১৯৪৮ সাল থেকে ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডকে টাকা দেয়া বন্ধ করা হয়েছে। কারণ ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের বহু রাস্তা গড়ফেল্ট “টেক্ ওভার” করেছেন—“ফর ইম্প্রুভমেন্ট এন্ড মেইন্টেনেন্স”। কাজেই ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের যে ভার ছিল তা অনেক লাঘব করায় ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডকে টাকা দেয়া বন্ধ করা হয়। তা ছাড়া কন্সলিটিউসনের ২৬৬ ধারায় রয়েছে যে টাকা ভেইকুলস্ হতে আদায় করা হয় সেটা কনসলিডেটেড ফান্ডে জমা হয়।

**Governor's reply to the Address
presented to him by the
Council.**

Mr. Chairman: Honourable members, I have received the Governor's reply to the Address presented to him by this Council and with your leave I shall now read the reply:—

“RAJ BHAVAN,

Calcutta,

The 11th February, 1953.

**MEMBERS OF THE LEGISLATIVE
COUNCIL,**

I have received with great satisfaction the respectful expression of your thanks for the speech with which I have opened the present session of the Legislature.

Sd. H. C. MOOKERJEE,
Governor of West Bengal.”

**Message from the Legislative
Assembly.**

Mr. Chairman: There is a communication from the Legislative Assembly which Secretary will read out to you.

**Secretary to the Council (Sj.
A. R. Mukherjee):** The following

message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

“MESSAGE.

The West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 12th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

Sd. S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

*West Bengal Legislative
Assembly.*

CALCUTTA,

The 16th February, 1953.”

Point of Privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: With your permission, Sir, I raise a question of privilege. Under Article 202 of the Constitution the Budget, that is to say, the annual financial statement, is to be presented to the Houses of the Legislature. I will read the relevant Article. “The Governor shall, in respect of every financial year, cause to be laid before the House or Houses of the Legislature of a State a statement of the estimated receipts and expenditure of the State for the year—in this part referred to as the annual financial statement”. The provision of the Constitution therefore, is that the annual financial statement is to be placed before the Houses of the Legislature simultaneously, at the same time, and there is no provision in the Constitution which bars a joint sitting of the two Houses for the purpose of the presentation of the Budget by the Finance Minister. But the procedure that was followed this year, and that was also the procedure followed last year, was that it was presented to the Assembly a day earlier. It makes the presentation of the Budget to the Legislative Council a little better than a farce; for

everybody knows all about it. There is no meaning really in presenting the Budget a day after its presentation to the Legislative Assembly when the whole world knows all about it. I therefore suggest that in future a joint session of both the Houses be held for the purpose of the presentation of the Budget. If that procedure does not seem to be acceptable to the Finance Minister, I would suggest the alternative procedure that on the very same day there may be a session of the Legislative Assembly at 11 o'clock in the morning and two hours later the Council might meet to which the Budget may be presented.

[9-15—9-20 a.m.]

Sir, my contention is that the procedure I have suggested above first should be followed. That is to say, there should be a joint session of the two Houses and I believe there is no constitutional bar to it. I therefore hope, Sir, that you will convey this suggestion of mine to the Minister concerned.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, we shall consider that point.

Mr. Chairman: The point that has been raised by the honourable member has been taken note of by the Government and I think it will be considered by them.

Now, Dr. Bidhan Chandra Roy will present the Budget for the year 1953-54.

Budget for 1953-54—Statement by the Finance Minister.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I deem it a great privilege to present the Budget Estimates of the State of West Bengal for the year 1953-54 to this House of elder statesmen.

In my statement made before the Lower House in presenting these estimates yesterday, I explained in some detail the main features thereof. I have had circulated to

this House the said statement along with the budget papers. I am sure with that statement before them the honourable members will expect me to confine my statement to this House to the broad features of the estimates.

The Revised Estimates of revenue receipts during the current year stand at 38 crores 30 lakhs as against the Budget Estimates of 36 crores 37 lakhs. The improvement is mainly due to the recommendation of the Finance Commission to which I shall refer later in greater detail. The Revised Estimates of the revenue expenditure of the current year stand at 42 crores 13 lakhs as against the Budget Estimates of 42 crores 4 lakhs. The over-all variation is negligible. The Revised Estimates of the capital expenditure is 16 crores 90 lakhs as against the Budget Estimates of 23 crores 68 lakhs. The variation is mainly due to smaller expenditure on cost of acquisition and development of lands for rehabilitation of displaced persons and smaller expenditure on Damodar Valley Project. There is also some decrease under Community Development Projects and under Road Development. According to the Revised Estimates, the year 1952-53 ends with a closing balance of 2 crores with which the year 1953-54 opens. During the next year the Budget Estimates of revenue receipts stand at 38 crores 16 lakhs while the Budget Estimates of revenue expenditure stand at 43 crores 27 lakhs. The Budget Estimates for capital expenditure rise to 21 crores 2 lakhs. The revenue deficit is of the order of 5 crores 11 lakhs and the deficit outside revenue accounts amounts to 1 crore 3 lakhs so that the over-all deficit is of the order of 6 crores 14 lakhs. The year 1953-54 ends with a negative closing balance of 4 crores 11 lakhs, if you take into account the opening balance of next year.

Our revenue receipts which stood at 31 crores 77 lakhs in 1948-49 have increased to 38 crores 16 lakhs in 1953-54 and now exceed even the highest war time level of revenue

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

receipts in Undivided Bengal, excluding the Central subventions that were received during these war years to wipe out the deficits caused by famine and war. This increase in revenue receipts is mainly due to increase under other taxes and duties and partly to the recommendation of the Finance Commission.

Under other taxes and duties the largest revenue reached in Undivided Bengal was 7 crores 43 lakhs. In the Budget Estimates of 1953-54 receipts under other taxes and duties in West Bengal stand at 9 crores 69 lakhs. The main increase is under sales tax the revenue from which stood on the eve of the Partition at 2½ crores in the territories now in West Bengal and which now stands at 5 crores 60 lakhs. Our revenue expenditure has increased from 29 crores 10 lakhs in 1948-49 to 43 crores 27 lakhs in 1953-54. In the case of revenue expenditure also we have almost reached the level of Undivided Bengal even at the peak years of war time and famine. The capital expenditure which was a negative sum in 1948-49 has increased to 21 crores 2 lakhs in 1953-54. These increases in expenditure are a measure of our efforts to improve the conditions of the people of this State. I have circulated to the honourable members a booklet entitled "The West Bengal Rupee—From where it comes and where it goes". The honourable members will find therefrom how our expenditure has increased on all sides, particularly under roads, irrigation, education, medical and public health. A statement about the progress of Development Schemes will also be found in a separate booklet circulated to the honourable members.

[9-20—9-25 a.m.]

The Report of the Finance Commission which has just been published must be a matter of great interest to all the honourable members in this House. Last year in presenting the Budget Estimates before

this House I stated that we had submitted our case to the Commission and that my colleagues, the heads of important departments and I had appeared before the Commission to explain our case before it. We had particularly pointed out to the Commission how we were subjected to an invidious allocation of income-tax. Honourable members will recall that after Partition the share of West Bengal in income-tax was reduced from 20 per cent. to 13½ per cent. on the ground of the State being smaller in extent although only a few lakhs on account of income-tax was lost in East Bengal. A sum of over 3 crores was thus taken away from our share and distributed to other States, although, as I have just said, only a few lakhs on account of income-tax was lost in East Bengal. We were ardently hoping that the Commission would restore to us our rightful share in the net proceeds of income-tax which should have been ours, if based on income-tax realisation. The Report of the Commission has grievously disappointed us on this point. Instead of increasing our share the Commission has reduced it from 13½ to 11½ per cent. Under the Deshmukh Award after deducting one per cent. on account of Part C States, the Government of India retained 50 per cent. of the balance and distributed the remaining 50 per cent. only among nine Part A States. Under the recommendations of the Finance Commission the Government of India would now deduct 2½ per cent. on account of the Part C States and of the balance give away 55 per cent. But this 55 per cent. would be distributed not among the nine Part A States only as before but among sixteen States, Part A and Part B. Thus all the Part A States have suffered under the recommendation of the Finance Commission in respect of the net proceeds of income-tax. Bombay and West Bengal have suffered further in this matter as only 20 per cent. of the amount allocable to the States has been distributed on the basis of contribution and as much as 80 per

cent. has been distributed on the basis of population. The very idea of giving a share of income-tax to the States originated from the idea of giving some incentive to the industrial States but this incentive would now be markedly affected and this policy is opposed by eminent authorities like the Taxation Enquiry Committee and the Percy Committee. The net proceeds of some Union duties on excise are being shared with the States for the first time though the provision for the purpose has remained in our Constitution since 1937. This is a welcome feature of the Finance Commission's recommendations but it is disappointing to find that the net proceeds of the excise duties are to be divided on the basis not of consumption but of population. The stress is again on number and not on the standard of living of the people. A sum of 80 lakhs has been recommended as the grant to this State under the substantive portion of Article 275(1) of the Constitution. How this amount has been arrived at has not been stated. In any case this small sum does not satisfy the standard which the Commission itself lays down in this respect. The Commission has stated that in considering the question of grant-in-aid under the substantive portion of Article 275(1) of the Constitution it has in mind two or three broad considerations. "One is that the assistance suggested by us should meet what could conveniently be called the normal budgetary needs of these States and should allow reasonable margin for expansion. Another consideration is that special problems created for some of the States by the partition of the country which have caused a significant addition to their expenditure should be adequately met." The sum allowed clearly does not fulfil these standards.

[9-25—9-30 a.m.]

Honourable members are aware that 62½ per cent. of the net proceeds of jute duty was being paid to the four jute-growing States under the Niemeyer Award. After the

Partition the percentage was unilaterally reduced to 20. On representation from this Government, the Government of India increased West Bengal's share by an additional *ad hoc* grant of 50 lakhs. Under the Deshmukh Award, West Bengal's share was fixed at 105 lakhs. We pointed out to the Finance Commission that this sum was too meagre in relation to the revenues from the export duty on jute and jute goods and does not take into consideration the almost complete localisation of the jute industry in West Bengal. The Finance Commission has fixed the grant at 150 lakhs instead of 105 lakhs. It has refused to give us any share in the increase in the revenues after 1949-50. Of the revenues of 1949-50 it has given to the four jute-growing States roughly 32½ per cent. instead of 62½ per cent. and distributed that 32½ per cent. among the four jute-growing States in the ratio of raw jute produced in that year in each State. No consideration is given to the increase in the raw jute production after 1949-50, nor any consideration has been shown to West Bengal in view of the localisation of the jute industry in this State.

Honourable members are aware that on the merger of Cooch Behar with this State the expenditure in the State sector of the administration exceeded the revenue in that sector while the revenues in the Central sector of the administration Railway and Excise correspondingly exceeded the expenditure in that sector. The Government of India had agreed that they would not appropriate the surplus in the Central sector but would give it away to the State Government as a grant to cover the gap in the State sector of the administration. The Finance Commission has recommended the discontinuance of this grant as from the current year. Thus it will be seen that as a result of the recommendation of the Finance Commission while we are losing under income-tax and in respect of the Cooch Behar revenue gap grant, we have had some accession of revenue under the sharing

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

of Union duties of excise, the grant-in-aid in lieu of a share in the duty on jute and jute goods and the grant-in-aid under the substantive portion of Article 275(1) of the Constitution. We are gaining roughly 125 lakhs under Union duties of excise, 45 lakhs under jute duty and 80 lakhs under the substantive portion of Article 275(1) or 250 lakhs in all. Our losses are 19 lakhs during the current year and 16 lakhs during each of the next and subsequent years under the Cooch Behar revenue gap grant. In the case of income-tax while we stand to gain by the increase of the total States' share from 50 per cent. to 55 per cent., we lose by the increase of the percentage attributable to Part C States from 1 per cent. to 2½ per cent. and also by reduction of our share from 13½ per cent. to 11½ per cent., i.e., by 2½ per cent. The resultant figure is a loss of over 1 crore on the basis of the present level of income-tax revenue.

Our Revised Estimates for the current year do not reflect the full losses under income-tax as so estimated, as the losses are partly offset by increase in the Revised Estimates of arrear collections which are still being distributed under the old formula and also by increase in the Revised Estimates of current collection over the Budget Estimates thereof.

Honourable members are aware that the Five-Year Plan was finalised during the current year. After having gained our political freedom and after having brought under control disruptive forces in the country it is essential that we should pay our attention to the economic emancipation of the masses by improving their standard of living. As the honourable members are aware our backwardness is as great as our resources are small. This makes decision on priorities extremely difficult. It can always be plausibly argued that the emphasis in the Plan should have been distributed in another manner. Now that the Plan has been finalised I would appeal to the House to

help its working with enthusiasm which the Plan undoubtedly deserves. The enthusiasm of the honourable members will, I am sure, be imbibed by the masses and the combined efforts of the people are bound to make the Plan a success, whatever the difficulties be in the way. The Plan is undoubtedly a big one but there is nothing to despair about its success. Honourable members will notice that we are reaching an expenditure of 14 crores on Development Schemes next year, which is very near the average annual rate of expenditure under the West Bengal Plan for five years' improvement. Immediately after the Partition the position in respect of raw jute was extremely difficult and there was despair in some quarters that we would not be able to feed our mills. But as the honourable members are aware, we have almost reached in the past two years the target of raw jute production which was fixed for this State in the Five-Year Plan. The target was 24·96 lakhs of bales and the production already achieved during 1952-53 is 24·13 lakhs of bales. If we go forward with strong determination, success must be ours.

[9-30—9-35 a.m.]

As the honourable members are aware, economic conditions are very much easier this year than before. During the year just gone by prices started moving in favour of the consumer. This downward tendency in prices did not adversely affect production which went on increasing. In 1952, therefore, we have had more food, more sugar, more cement, more paper and more of many other things which will be seen in the index figures. This is evidence of the fact that the transition from a high price economy to a low price economy has been effected in a smooth way. Government have been able to remove controls from many spheres and to-day cloth, sugar and many other items are cheaper and more easily available to the great satisfaction of the masses. In the food sector also we have been able to remove all

cordons except those around the State boundaries and around the statutorily rationed areas. In the statutorily rationed areas we have been able to increase the rice content of the ration. As the Plan goes further ahead, we are sure we shall be able to bring back that easy economic condition which is the objective of us all. I am sure the wise counsel of this House will guide us in the right direction.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 9-35 a.m. till 9 a.m. on Thursday, the 19th February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Banerji, Sj. Sankar Das.
Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Deb, Sj. Narasingha Malla Ugal Sanda.
Mookerjee, Sj. Kamala Charan.
Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar.
Musharruf Hossain, Janab.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 19th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Thursday, the 19th February, 1953, at 9 a.m. being the seventh day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9—9-5 a.m.]

MESSAGES FROM THE ASSEMBLY.

Mr. Chairman: Secretary will now read the messages received from the Assembly.

The Secretary to the Council (Sj. A. R. MUKHERJEE) then read the following messages:—

“Message.

The Bengal Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 17th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,

The 18th February, 1953.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly.”

“Message.

The West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed

herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,

The 18th February, 1953.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly.”

“Message.

The West Bengal Jute Goods (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,

The 18th February, 1953.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly.”

The following Bills were then laid on the table:—

- (1) The Bengal Tenancy (Amendment) Bill, 1953,
- (2) The West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1953, and
- (3) The West Bengal Jute Goods (Amendment) Bill, 1953.

Mr. Chairman: We shall now take up the West Bengal Security (Amendment) Bill.

GOVERNMENT BILL.

The West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953 (as passed by the Assembly).

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, it will be better perhaps that the senior members of this House be told the history of the present enactment. Sir, on 30th September, 1946, the Bengal Special Powers Ordinance was passed. It was then modified by an amendment Ordinance on the 19th December, 1946, and again on the 18th January, 1947. The life of the Ordinance was extended on 21st July, 1947. On 19th November, 1947, the Bill was placed before the Assembly, i.e., after the Partition. It was sent to a Select Committee and it altered the name of the Special Powers Ordinance to the West Bengal Security Act. This West Bengal Security Act was passed on the 12th March, 1948. The purpose of this Act was the "maintenance of public order by the prevention of illegal acquisition, possession or use of arms, the suppression of subversive movements endangering communal harmony or the safety or stability of the State and the suppression of *goondas* and for maintaining supplies and services essential to the life of the community." Sir, section 16 of that Act had an expression called "reasonable grounds". Doubts were expressed about this expression. In order to remove these doubts the West Bengal Security Amendment Ordinance, 1948, was passed in July, 1948, in which among other things the words "on reasonable grounds" were omitted. This Ordinance was then incorporated in an Act called the West Bengal Security Amendment Act, 1950, which was passed by the Legislature on 4th October, 1948.

[9-5—9-10 a.m.]

In 1949 the Calcutta High Court declared that the West Bengal Security Act, 1948, was *ultra vires*. Therefore, the West Bengal Security Ordinance, 1949, was promulgated on the 8th of July, 1949, to meet the existing circumstances. The West Bengal Security Act, 1950, which is proposed to be amended today was passed on 31st March, 1950, by the West Bengal Legislature. It contained the provisions of the West Bengal Security

Ordinance. May I beg of every member of the House to notice this point that in this Act the detention clause of the original Act was omitted? This detention clause of the original Act empowered the State Government to detain persons under certain circumstances. Sir, after the Constitution was adopted on the 26th January, 1950—in which you will recall that there is a section which gives the right to an individual that his movements will not be restricted unless the Parliament by law under certain circumstances made such detention possible—several High Courts considered that the portion of the Security Act which referred to detention of individuals were *ultra vires* of the Constitution. It was therefore necessary for Parliament to pass another Act; that Act was passed and it was called the Preventive Detention Act, 1950. It gives the State Government power to detain a person on certain conditions, the period of detention being indefinite. I want this point to be noticed because some members seem to mix up the two Acts. Originally the Security Act of 1948 did contain provision for detention as well as for other purposes. But from 1950 the two Acts are separate. In the case of the Preventive Detention Act powers were given to the State Government under the Central Act on certain conditions for detention of persons for any period. What is the Security Act, the present Act? The section that we are considering today is a modification of section 21A of the Security Act. Sir, may I be permitted to refer in passing to the fact that barring this section, all the other sections of the Act are applied to individuals or groups of individuals only and they are punishable only after their cases have been decided in open court? If you take, for instance, section 6, access to certain places and areas, there would be a noti-

[9-10—9-15 a.m.]

fication that access will be prohibited. Anybody going against

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

the provisions of this section will be prosecuted and placed in an open court for trial and punishable for a term which may extend to three years. Similarly, take the question of prevention of subversive acts. No person shall do any act with intent to impair the efficiency or impede the working or cause damage to buildings, vehicle, machineries, rolling stock, etc., etc., or enter a prohibited place. As defined in sub-section 8 of section 2 of the Official Secrets Act again the man has to be placed for trial in an open court. That portion of sections 11, 12 and 13 remains which prohibits a person without lawful authority to do any subversive act but all the other portions regarding press reports, publication of circulars, etc., have been repealed because of the Central Act which has been subsequently passed. Now, Sir, if you take section 14, punishment for carrying corrosive substance or the question of those who indulge in looting, has to be proved in a law court before a man can be punished. Now with regard to processions. These processions might be used for political purposes. Those who contravene the provisions of section 19 by taking part in any procession, meeting or assembly which in the opinion of the State Government are likely to disturb the communal peace or endanger the safety or stability of the State will be charged in an open court. Now, Sir, with regard to sections 21 and 21A. Section 21A is intended not for the purpose of detention because that is governed by the other Act but for the purpose of restricting movement or for externment under certain conditions. The point which I want to emphasise is this that any order under section 21A can only last for six months and no more. This is an important point to bear in mind. The next point is that in this section as against the corresponding section of 1948 Act there is a provision that the case of every person will have to be placed before a body of

Judges who will review the case. The question would arise as to what the period should be given before the reply to be given by the Judges. If they think that the order of restriction on movements or externment is not in order then the person will be immediately released from restriction. Government may in certain cases remove the order of restriction on movement or externment order before the lapse of six months for the reason that conditions which had arisen in a particular place mainly due to communal or other reasons which might excite a class of people for a certain period may not last indefinitely and may quieten down soon.

[9-15—9-20 a.m.]

Sir, this section is, as I have said before, proposed to be altered. With regard to other sections the control of the use of loud speakers, megaphones, etc., gives you the particular conditions under which such restrictions can be made, so also with regard to the provision for the use of uniforms. This is so far as the set-up of the Act is concerned. I am sorry I have been misrepresented at other places as regards the reason why I have said that whatever be the provision of an Act, it is the people who have to judge the Act, particularly of the operation of the Act. It has been for a limited period as to how the provisions of the Act have been carried out. With regard to protected places and protected areas there are 121 places that have been declared as protected places and I can give you some examples of them off-hand. They are the Mullikghat Pumping Station, Tala Pumping Station, Electric Generating stations at Mulajore, at Cossipore and at Ondal, the Chittaranjan Locomotive Works, and the power house at Asansol. With regard to protected areas there are only nine areas declared as protected. One is the office of the Superintendent of the Motor Vehicles Department, the Belgharia Motor Works, the

Mayurakshi Canal area and others and with respect to each of them a declaration has been made that they are protected areas. There are three cases where action has been taken against offenders. Of them two were acquitted in the open court and one was convicted. As regards precensorship there were three cases; one was against Santan, a Bengali paper, and order was issued under section 13(1). The second was against a Calcutta press and the third was against Bardhamaner Dak, a fortnightly issue. With regard to documents seized I find there are six documents and they were Sri Sri Durgadevir Asirbad, Sarathir Santan, one was relating to Pakistan and one related to Hazrat Mohammed, etc. You will notice, Sir, that those papers, leaflets or documents have nothing to do with any political party or organisation. Under section 21 orders were issued against three persons two of whom were proved to be guilty by the Advisory Board and one was released with the sanction of the Advisory Board. One of them was endangering communal harmony in Midnapore and the other was in the district of West Dinajpur. Another was in Burdwan and the case was one of subversive activity for throwing of bombs. But there also the order was revoked by the District Magistrate after a time. Two cases were started under section 13 but the District Magistrate in view of the situation revoked the order.

[9-20—9-25 a.m.]

Sir, as regards the other action taken under section 21 there were some cases under Anti-corruption and Enforcement, and amongst the cases there were 9 which were proved. At the present moment there is only one person under the operation of this Act. Therefore, there is one order under this subsection for subversive acts and one under Anti-corruption which are pending at the present moment. The effect of this section is that after six months from the date of

the order the effect lapses. So, Sir, I maintain that if any Government has to carry its work, it must see that the people are protected and saved from any disorderly movement by taking powers under an Act. We shall have to go to a court before we can take any action against any individual under this Act. Therefore, Sir, I say that this is the minimum power which the Government should have in order to see that the peaceful citizens can carry on their work without molestation. Sir, there was an amendment moved by the Opposition and I accepted that in the other House and I have been attributed some ulterior motive—.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, can the Chief Minister refer to what has happened in the other House?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, it has been said that I accepted the amendment with some ulterior motive. I may tell you exactly what the position really is: The original Bill had a provision that the total period before which the Advisory Board consisting of the Judges should give its opinion within a month, from the date of the service of the order. In the original Act there were 21 days given to a person to give his own memorandum from the date of the order. Seven days were allowed to Government to make its own grounds on the representation made by the person concerned. Therefore if it was a month of 30 days, 2 or 3 days were left to the Judges to make up their mind. In fact, sometimes Advisory Board, as you will see in the provision of the Act, has to look into the matter and if necessary even has to call for further information and this cannot be done within this time. Therefore, for that purpose the time has got to be increased and consequently the other time has been cut short. I think 7 days to the Government and 7 days to the Judges and 2 weeks to the person concerned for giving memorandum would be considered sufficient.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

[9-25—9-30 a.m.]

Therefore, I had to cut down 21 days by 7 days. But when I found that there was an opinion—and I agreed with that opinion not as a matter of making a coup but I agreed with it that the person concerned should be given a little longer period than 14 days—the person may be somewhere in Dinajpur or Jalpaiguri and by the time he gets the order he has got to consult probably his friends or lawyers and so on, and it may not be possible for him to finish the whole thing in 14 days—therefore 21 days were given. There is no other amendment by which we could finish the whole thing in five weeks. The only amendment was the six weeks' period from the date of service of the order—I may mention one thing that although this is the maximum period allowed either for the person concerned or for the Government or for the Judges, I hope and trust that it will be possible for the person concerned to give his representation earlier than three weeks, for the Government to give its own remarks in less than one week and for the Judges to give their opinion in less than fourteen days. This is my argument for having accepted the amendment and for putting before this House the Bill as has been amended in the Assembly. I have not got anything more to say. I only hope that the Council will accept this proposal of mine without difficulty.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, may I request the Chief Minister through you for a small piece of information? It will facilitate our discussion of the Bill. It is this. Supposing the Bill is withdrawn and afterwards the situation deteriorates, how long will the Government take to issue an Ordinance on the same lines as the Security Act?

Mr. Chairman: That question does not arise.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I may inform my friend that if he had been sitting on my chair a

little while, say, in February or March 1950 when the whole atmosphere was electrical—there was no time to do anything and almost within half an hour I had to ask the Military to come in—he would have known what it was. I can elaborate that point. It is not because I have got the power that I am using it. I have shown that the Government during the last three years have used their power with great care and caution. I can only answer my friend by saying that it will be just like sending for the Fire Brigade after the fire has taken place and the whole building is on fire.

Mr. Chairman: Motion for consideration of the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, has been moved. Amendments may now be formally moved by members. The amendments were placed before me and I find that amendments No. 1 and No. 2 in the joint names of Sj. Debendra Nath Sen and Sj. Annada Prosad Choudhuri are in order, also amendment No. 3 in the name of Janab Abdul Halim. With regard to amendment No. 4 in the name of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya, I rule it out of order because the member has not mentioned the personnel of the Committee and other details as required by the rules.

[9-30—9-35 a.m.]

Sj. Debendra Sen: Sir, I beg to move that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th June, 1953.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 1st of May 1953.

Sj. Debendra Sen: Sir, I listened with great attention to the introductory speech just now delivered by the Chief Minister. It has been said that there is no provision for detention in this Bill.

That does not make it less obnoxious in any way. One who has got any experience of a life of internment or externment knows that it is worse than a life under detention. I personally has had experience of a life under externment or internment. The Food Minister has had also the same experience. There is no point in saying that we should accept this Bill because this Bill contains no provision for detention as if detention is something more harsh than restriction on movements by internment or externment. Sir, there is no point on that. Perhaps, the Chief Minister has no experience of that kind. Everybody who has got experience will tell him that a life of externment or internment is worse than a life under preventive detention. Under a life of externment or internment one becomes a pariah; everybody suspects him; friends do not meet him. He is unprotected. In detention he is protected. Your food is secured whatever may be the type of food. There is not much to say in favour of the Bill as it contains no detention clause. Sir, I was reading the Statement of Objects and Reasons as given in the summary in the Gazette. I found that two objects have been set out. One is to extend the life of the West Bengal Security Act, 1950, and the other is to amend section 21A to facilitate better working of the Act. There is a gulf of difference between the Bill as was introduced in the Assembly and the Bill that has come out here. If the Bill so introduced in the Assembly be only with the support of the Government there one could find attempts to improve the working of the Bill. Some opportunities were given to the Advisory Board, to the Government and to the person concerned and the whole operation was to be completed in one month. The provision of one month was in the Bill when it was introduced in the Assembly. But Dr. Roy scored a victory in parliamentary game when all on a sudden he accepted the three

amendments of the Opposition in the Lower House in one of which the period to complete the whole operation was within one and half months and rejecting the fourth amendment. Sir, what was the reason that he changed his mind and accepted that portion of the amendments which extended the period to one and half months. Sir, I call it a political dishonesty. The amendments moved by the Opposition in the Assembly formed a chain and you cannot take out some of them and accept and reject others. It defeats the whole purpose of the amendments. This is against parliamentary democracy, this is against parliamentary practice and when the Chief Minister goes on doing this and who is bold enough to put forward any amendments.....

Mr. Chairman: Mr. Sen, speak on the Bill please.

Sj. Debendra Sen: Sir, I am speaking on the Bill. There has been no improvement in the Bill, rather I say that it has worsened.

[9-35—9-40 a.m.]

Mr. Chairman: I think, Mr. Sen, dishonesty is not quite a proper expression to use here.

Sj. Debendra Sen: I said, political or parliamentary dishonesty.

Mr. Chairman: Nevertheless, I am not quite sure that that expression can be used.

Sj. Debendra Sen: What I wanted to say is that the Bill militates against the very objective and the original intention that actuated the Government to bring forward this Bill. The Chief Minister has said, not today when he has got a different tone altogether and we are happy to hear that, that when those amendments had been accepted what can be done now? He says, I am now helpless: you have put forward those amendments and I have accepted them. Sir, if those amendments could be

[Sj. Debendra Sen.]

accepted in such a funny way, we shall see what can be done here. The freedom of the people of West Bengal has been circumscribed because there was scope of playing with political stratagem, as you call it. Sir, the freedom of all the people of West Bengal has been circumscribed and has suffered a shrinkage under this Ministry. Therefore it is not honest politics. You have got the majority and if you had thought that one and a half month was necessary you could have provided that in the original Bill and placed it before us. You have got your majority and you could have easily got that passed. But at the eleventh hour under the guidance of that great constitutional advisor, Sir Trevor Harris, who has disgraced the tradition of the Calcutta High Court by accepting the position of legal advisor—.

Dr. Bidhan Chandra Roy: But, Sir, Sir Trevor Harris has got nothing to do with this matter and I therefore protest against this sort of attack.

Sj. Debendra Sen: I say, Sir, he has brought down the honour and prestige of the Calcutta High Court by accepting this post.

Mr. Chairman: But this is quite irrelevant to the question under discussion. The Chief Minister has already said that Sir Trevor Harris has nothing to do with this Bill.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I should like to know if Mr. Sen has used any unparliamentary expression.

Mr. Chairman: He has brought in a question which has no direct reference to the Bill. This is a Bill of the Ministry and they are responsible for it. Please therefore do not bring in other persons here.

Sj. Debendra Sen: But the Ministers have got their advisers.

Sj. Bijoy Singh Nahar:

নিজেরা “এ্যামেন্ডমেন্ট” দিয়েই বোকা হয়েছেন?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Nahar says “বোকা হয়েছেন” Is that parliamentary?

Mr. Chairman: I think there is nothing objectionable in it.

Sj. Debendra Sen: For circumscribing the freedom of the people Government takes advantage by accepting the amendment in part and bringing the Bill in the amended form to this Council and they have brought in the late Chief Justice of the Calcutta High Court—

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have already said, Sir, that the late Chief Justice has nothing to do with this Bill. I would ask you therefore to expunge that part of the proceedings.

Mr. Chairman: The statement has been made by the Chief Minister and I have got to take his statement as a statement of fact and I do not think you are right to continue in that strain.

Sj. Debendra Sen: So, whenever there is an opportunity of circumscribing the freedom of the people that opportunity is being taken advantage of by this Ministry. Just now the Chief Minister has said that they had very little occasion to make an application of this Act. That is to say, you have no subversive activity in this province and therefore you have no need for this Bill.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Fear of the law is the beginning of wisdom.

Sj. Debendra Sen: I do not agree with the Chief Minister. It is like buying a medicine out of fear that I will get a disease after three months.

Sj. Prafulla Chandra Sen: That is why you are vaccinated or inoculated.

[9-40—9-45 a.m.]

8j. Debendra Sen: Therefore, Sir, they took this opportunity of circumscribing our freedom here. Then, Sir, it has been said and it will be said again, I know, by some members from that side that such a Bill was brought by Dr. Ghose himself. I do not object to this Bill on absolute ground. Nowhere in the world there is such a Bill. There may be occasions, there may be circumstances when you can bring such a Bill. In the Statement of Objects and Reasons it has been stated "It is now proposed to extend it for a further period of three years beginning from the date of its commencement as the circumstances that necessitated the passing of the Act still exist." I say this is contradiction. You said the other day that there is peace in the country. If you say now that the situation has changed, you will be contradicting your previous statement. What are the circumstances, you have not mentioned which can justify the continuance of this Act. Sir, a question had been asked and there was sense in it, as to whether it was not possible to withdraw the Bill and when subversive acts would crop up the Government could introduce Ordinance if the Legislature be not in session. Sir, what is the harm if you allow this Act to lapse? If there is any untoward circumstances we can have an Ordinance and get the Ordinance passed subsequently. Government has got ample powers and we cannot visualise of a situation when this Act will be necessary now. We cannot visualise of a situation or a tremendous outburst of violence or some such thing which will jeopardise the peace and tranquility of the country.

Sir, another argument has been advanced by members on the other side that there is no sense in sending the Bill for circulation when we had a general election only a year ago. Sir, I cannot follow the argument. Sir, people do not vote on every manifestation of Government activities. They voted for the abolition of the zemindary system.

They voted for them, the present Government party, because they were assured of food and employment. They have not fulfilled their promise. If the people knew it they would have voted otherwise. Therefore, because you have got a majority, do not gloat over it. I have not seen any party in the world losing so many seats in a general election immediately after the Independence which, they say, they brought. You will not get this sort of thing in America, Ireland, England or Russia. (Sr. PRAFULLA CHANDRA SEN: Is there any general election in Russia?) Therefore, I say, do not gloat over it.

[9-45—9-50 a.m.]

That argument cannot come here in support of this Bill. I would request the Chief Minister to treat this House not as children. Let him take this House as intelligent men, and let him give arguments which will be appreciated by intelligent persons.

With these words, Sir, I commend my amendment to the acceptance of this House.

8j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, on the last occasion you ruled that the two sides of the House would speak alternately.

Mr. Chairman: Then, would you like to hear the other side now?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, let Mr. Halim speak on his amendment.

Janab Abdul Halim:

মিঃ স্পোকসম্যান, স্যার, মাননীয় প্রধান মন্ত্রী তাঁর নিরাপত্তা বিল উত্থাপন করে যে বক্তৃতা দিয়েছেন আমি খুব খেঁচা সহকারে তা শুনছি। তিনি বলেছেন যে বিলের সংশোধনের প্রয়োজন আছে। কেন না দেশে

maintenance of peace, communal harmony, essential service-এর নিরাপত্তা, suppression of communal riot, গান্ধী এবং চোর ডাকাত দমন করবার জন্য এ আইনের দরকার আছে। কিন্তু এ আইনের দরকার যে আছে তার ব্যক্তি তিনি দেখান নাই। কেন না দেশে এই রকমের কোন বিপদ এসেছে বলে কোন কিছু তিনি দেখাতে পারেন নাই, কেবল বলেছেন যে

[Janab Abdul Halim.]

[9-50—9-55 a.m.]

এই রকম আইনের প্রয়োজন আছে। সেইজন্য আগে থেকে আইন তৈরী করে রাখাছেন। আমি এখানে মাননীয় ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়কে অনুরোধ করছি— তিনি দেখুন যে কিসের জন্য এই আইন ব্যবহৃত হয় এবং আগেও কি জন্য এই আইন ব্যবহৃত হয়েছে। দেশে শান্তির অবস্থা রয়েছে, দেশে যথেষ্ট আইনও আছে। দেশে যদি বিপদ আসে, হাঙ্গামা হয়, বাইরের আক্রমণ যদি হয় বা অন্তর্বিদ্বেষ যদি ঘটে, তা হলে যথেষ্ট আইন তার জন্য রয়েছে। গুন্ডা দমন করবার জন্য গুন্ডা এক্ট আছে, চোর ডাকাত দমন করবার জন্য পিনাল কোড ও আর্মস্ এক্ট আছে। তথাপি এই আইনটার এখন কেন প্রয়োজন হ'ল আমি বুঝতে পারি না। আমি মাননীয় প্রধান মন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করে বলতে চাই গুন্ডা, ডাকাত, চোরাকারবারীদের ধরবার জন্য ত অনেক আইন রয়েছে, সুতরাং সে সব বন্ধ করবার জন্য এ আইন হয় নাই। আমি একটা একটা করে দেখাব যে এ বিলের আসল উদ্দেশ্য কি। দেশের সত্যিকারের গণতন্ত্র ও গণ আন্দোলন দমন এই আইনের ম্বারা অতীতে হয়েছে এবং ভবিষ্যতেও হবে।

মিঃ চেয়ারম্যান, একটার পর একটা করে আমি দেখাব যে এই বিলের আসল উদ্দেশ্য কি। নিরাপত্তা বিল যখন এসেছিল ১৯৪৭-৪৮ সালের মার্চ মাসে, তখন সেই বিলের প্রথম শহিদ হল শিশির মন্ডল। পরে পরে আরো অনেকে শহিদ হয়েছে; তার মধ্যে নারীও বাদ পড়েনি। সুতরাং এই বিলকে নিরাপত্তা না বলে নরহত্যা বিলই বলা উচিত। তার পরে আমরা দেখেছি প্রমিক ও কৃষক আন্দোলন, গণ আন্দোলন দমন করবার জন্য দিনের পর দিন এই বিল প্রযোজ্য হয়েছে। আমি একটী একটী করে উদাহরণ দিচ্ছি। এই আইনের বলে, কমিউনিস্ট পার্টি'কে, মহিলা আত্মরক্ষা সমিতি'কে, কৃষক সভা প্রকৃতি গণতান্ত্রিক সংগঠনকে যে-আইনী ঘোষণা করা হয়েছিল। হাইকোর্টের আদেশে এ আইন বাতিল হয়ে যায়। তখন গভর্নমেন্ট থেকে ও'রা সাম্প্রদায়িক লাংগারগামা দমনে এই আইন ব্যবহার করবেন অছিলার ১৯৪৮ সালের মার্চ মাসে পশ্চিমবঙ্গে রাজনৈতিক পার্টির বিরোধীদলকে দমন করবার জন্য এই আইন প্রয়োগ করেন। ফলে টিটাগড়ে বহু লোককে গ্রেপ্তার করেন, হাইকোর্ট যখন এটা বাতিল হয়ে যায়, তখন প্রফেচ্টড ডিটেন্সন এক্ট করা হয়। সেই আইনের প্রভাসনের ভিতর ডিটেন্সনের ক্ষমতা রয়েছে, যাকে খুসী গ্রেপ্তার করা যায়। এখন নিরাপত্তা আইনমতে আর ডিটেন্সন করা হবে না, এক্সটার্মিনেট ও ইন্টার্মিনেট করা হবে। সাধারণ মানুষের যে অধিকার, তার যে স্বাধীন গণতান্ত্রিক অধিকার, সেটা হরণ করে নিয়ে তাকে আটক করে রাখবে, সেই অধিকার এই আইনে আছে। সরকার বলেছেন এই আইনের ম্বারা কোন রাজনৈতিক আন্দোলন দমন করা হবে না, সংবাদপত্রের অধিকার দমন করা হবে না, কোন মড্‌মেট দমন করা হবে না। কিন্তু আমরা জানি এই আইনের বলে স্বাধীনতা এবং আরো ৪৪ খানা কাগজকে বন্ধ করা হয়েছিল। আমি জানি “পশ্চিমবঙ্গ পার্টিকা” ও আরো কতকগুলি পার্টিকা'কে এই আইনের ম্বারা দমন করা হয়েছে। ১৯৪৮ সালের মার্চ মাসে গভর্নমেন্ট কমিউনিস্ট পার্টি'কে অবৈধ ঘোষণা করার পরে—

Dr. Bidhan Chandra Roy: On a point of order, Sir, he is referring to the 1940 Act.

Janab Abdul Halim: Sir, I am referring to the consequences of that Act which has everything to do with this Bill.

Mr. Chairman: Mr. Halim may confine himself to the Bill under discussion.

Janab Abdul Halim:

এই আইনের ম্বারা আমরা দেখেছি সেই সময় এই বাংলাদেশের গভর্নমেন্ট সন্তানবাদের রাজত্ব কার্যে করে। এবং সে সম্ভাবনা ভবিষ্যতের জন্যও আছে। সেইজন্য আমরা এই আইনের বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করছি।

(Sj. BIJOY SINGH NAHAR:

তখন গোলমাল করা হয়েছিল কেন?)

গোলমাল আর কেউ করে না, গভর্নমেন্টই করে। গভর্নমেন্ট লোকের খাওয়া পরার ব্যবস্থা করতে পারে না, তাদের চাকরীর ব্যবস্থা করতে পারে না যখন তখন লোক ক্ষেপে ওঠে। সেইজন্য এই সিকিউরিটি এক্ট আসে তাদের দমন করার জন্য। এবং এই এক্টের বলে ১৯৪৮ সালে ৩২ জনকে গুলি করা হয়েছিল; তার মধ্যে ১৮ জন নারী।

Dr. Bidhan Chandra Roy: These are all untrue statements.

Janab Abdul Halim: Absolutely true statements.

আবার এখন এই আইনটা হচ্ছে; পঞ্চবার্ষিক পরিকল্পনার নামে যে জিনিষটা হচ্ছে কেউ যদি তার বিরুদ্ধে মত প্রকাশ করে তা হলে তাকে দমন করা হবে, মধ্যবিত্তের উপর আজ যে নিপীড়ন চলছে, সেটাকে কার্যে করার জন্য দরকার হয়েছে এই আইনের। শ্রমিকের বিরুদ্ধে, কৃষকের বিরুদ্ধে দমনমূলক ব্যবস্থা গ্রহণের জন্য এই আইনের প্রয়োজন হয়েছে। প্রধানমন্ত্রী বলেছেন “দেশের নিরাপত্তা বিধিভূত হবে”, তবে দেশের জনসাধারণের সহায়তা নিয়ে নিন না। যদি বিপদ আসে, জনসাধারণই সাহায্য করবে। জনসাধারণের নিরাপত্তার নামে তাদের পাড়ন করার জন্য এ আইনের প্রয়োজন নাই। জনসাধারণের কাছে গিয়ে জিজ্ঞাসা করুন যে দেশে এখন এই আইনের প্রয়োজন আছে কি না? জনসাধারণের কাছে গিয়ে জিজ্ঞাসা করা হোক, দেশে বিশৃঙ্খলা এসেছে কি না। তারা যে চিন্তাজনক প্রটেক্টেড এরিয়া বলে গণ্য করেছেন, সেখানে শ্রমিকদের কেন অধিকার নাই, বটিশের চর অনরানেসেই সেখানে প্রবেশ করতে পারে কিন্তু আমাদের কোন শ্রমিকের লোক সেখানে বেতে পারে না।

(Sj. BIJOY SINGH NAHAR:

শ্রমিকের চররা কি করতে পারে?)

রাশিয়ার কোন চর নাই। আমেরিকার চর বন্দন না। সব দেশের কাগজেই একথা প্রচার করা হচ্ছে যে আমেরিকার চররা এই রকম করে।

(A VOICE:

রাশিয়ার চর করা তাও সবাই জানে।)

(Interruptions.)

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, my friend should be protected from the interruptions caused by the other side.

Janab Abdul Halim:

আজ এশিয়া মহাদেশে সাম্রাজ্যবাদীরা যুদ্ধ ঘোষণা করার চেষ্টা করছে। সেখানে আজকে আইসেনহাওয়ার যুদ্ধের অনুমোদন করতে যাচ্ছেন। এখানে ভারতবর্ষের পশ্চিম জওহরলাল করোনেশনে যাচ্ছেন, সে সময় ভারতবাপী বিরাট আন্দোলন হবে, এই আশংকা করে ডাঃ রায় এই আইন পাশ করে রাখছেন দেশে শান্তি রাখার জন্য। সেইজন্য আমরা এই আইনের তীব্র প্রতিবাদ করি। গভর্ণমেন্ট যদি মনে করে থাকেন যে সত্যিকারের বিপদের সম্ভাবনা আছে তা হলে জনসাধারণের কাছে যান। তারা সাহায্য করবে; নৈলে এই বিলের তীব্র প্রতিবাদ হবে। অতীতে এই রকম অনেক বিল এসেছে, অতীতে হিটলার, মুসোলিনী, তোজো এই রকম অনেক কাজ করেছে; কিন্তু কিছুই তারা করতে পারেনি, নিজেরাই অতল তলে তলিয়ে গেছে, বুজ্জেরা ঐতিহ্য ধ্বংস হয়েছে। এই বিল পাশ হলেও জনসাধারণ এ বিলকে ব্যবহার করতে দেবে না। আমি আজ বাংলার প্রধান মন্ত্রীকে সতর্ক করে দিচ্ছি তিনি নিজেকে সর্বজ্ঞ মনে করেন, এবং ভাবেন দাম্ভিকভাবে যা করবেন, তাই চলবে, কিন্তু বলে রাখছি জনসাধারণ তা সহ্য করবে না।

[9-55—10 a.m.]

Sj. Sankar Das Banerji: Since this Bill was introduced by the Chief Minister there has been a great deal of controversy. A lot of comments have been made in the various newspapers. The Bill has been described as the *kalo* Bill or the Black Bill.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Rightly.

Sj. Sankar Das Banerji: Now, according to you, rightly, but according to me it is because of your inability to appreciate the provisions of this Bill.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Throw light.

Sj. Sankar Das Banerji: Spare me from your interruptions and wait for a little while and let me move on.

Sir, the Chief Minister wants the life of this Bill to be extended whereas I had thought that in the fitness of things the Chief Minister should have brought a motion that the sections contained in the Security Act should find a permanent place in the criminal law of the land. Instead of that I am surprised that he has asked for an extension of its time—.

(Interruptions from the Opposition Benches.)

Mr. Chairman: Please do not interrupt.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, I will give my reasons why that should be done. Perhaps many of the honourable members of this House do not know that the Indian Penal Code was drafted by Mr. Macaulay as he then was in 1837 and it lay in the archives till 1860 when the Indian Penal Code came to be passed. When this Bill was drafted in 1837 the Indian society was then entirely on a different footing. Industrialisation had not seen the dawn then. Railways were introduced in India in 1859 and the mills in Ahmedabad and Bombay areas about that time. Well, the Bill that was passed in 1860 took a little note of the dawn of industrialisation then and as society stood then Mr. Macaulay drafted the Bill which was almost perfect.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: What about Macaulay's England?

Sj. Sankar Das Banerji: Since you do not know many things, I am trying to teach you. The position is that having regard to the fact that it was drafted in 1837 there are lots of voids in it now and those voids have to be filled. For instance, the railway system is there: the telephone exchange has been introduced: the pumping stations and electrical

[Sj. Sankar Das Banerji.]

concerns are there: the entire people of Calcutta and of many other big cities are depending on these institutions. And so far as the Indian Penal Code is concerned I do not find any proper section there which provides and arms the Government to take steps for creating areas like protected areas. Who can deny with any idea of this city that it is absolutely essential to have protected areas and protected places. Supposing that a very little body of men take it into their heads to go and break up the Telephone Exchange or to do something wrong to the Tala Tank, how is the Government to protect against that? If provision has been made for creating protected areas and protected places how can any citizen legitimately complain that it has affected his freedom? For instance, what have I got to do with the Oriental Gas Company's works? What have I got to do with the Tala Tank or the Telephone Exchange? So far as those institutions are there and all the citizens are getting benefits from those institutions, all that the Government says is that those places are extremely important and they are there for the welfare of the entire community and we cannot take the risk of some mad people taking into their heads to destroy those institutions.

[10—10.5 a.m.]

Therefore, Sir, those areas have been declared to be protected areas now. I do not see what complaint can any citizen legitimately make about the creation of protected areas.

Then, Sir, about the question of sabotage. Can any honest citizen either in this House or outside the House, deny that there were instances of sabotage. We all know of the various railway disasters having taken place from time to time. If any provision has been made in this Bill to avoid sabotage, where is the objection for a quite

decent citizen to make? If you run your eyes through the Bill, you will find the provisions against sabotage. This provision in the Bill cannot affect the march of freedom, nor can it affect any individual citizen at all. But, Sir, it does affect a class, I believe, who are trying to take part in subversive activities. (Interruptions from the Opposition Benches.) Those who are objecting to my simple words are trying to foster subversive activities. If they have courage let them stand up and say that they are the champions and supporters of subversive acts and that is the reason why they are opposing the Bill. I can understand, Sir, people taking objection to any particular section, but this morning I was surprised to find—(Sj. DEBENDRA NATH SEN: There are many surprises for you.) Yes, naturally enough. Sir, I was surprised to find that some honourable members think that the Government ought not to provide for protected places and other things. Take for instance, this Act provides for curfew orders. What objection can there be when we think that we have a border of 400 miles running. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: 600 miles.) Oh, I am sorry, I stand corrected. When we have a border of 600 miles from the foot of the Himalayas going down to the sea to protect we must have provision for curfew order and other things for the safety of citizens. How can it affect my friends over there (JANAB ABDUL HALIM: Freedom is being curbed) unless they want to do something during the curfew hours or they allow the other people to do something during those hours, which will go against the people of the country. Certain provisions have been made for protecting the railway rolling stocks, in building or in connexion with the production, distribution and supply of essential commodities, etc. I do not understand what objection can there possibly be to provide for the safety of these things! (Interruptions.)

[10-5—10-10 a.m.]

Mr. Chairman: There have been obstructions from either side.

Sj. Sankar Das Banerji: Mr. Bhattacharyya can take his chance.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Banerji is beneath notice.

Sj. Sankar Das Banerji: I ignore you.

Now, Sir, with regard to section 11, I think it had better be explained to the House. Section 11(1)(a) deals with subversive acts. The rest of the section and sections 12 and 13 have something to do with publication by Press. I thought it would have been appropriate for the Government to point out and ask for deletion of these sections which are wholly unnecessary today. The Centre has passed an Act, Act LVI of 1951, which goes by the name of Press (Objectionable Matter) Act. Therefore, having regard to that Central Act, the State Government certainly is not going to take any steps whatsoever under this Act. Therefore, it cannot be suggested by anybody in this House that the Government proposes to stifle or choke up the Press. The next section, Sir, is section 14. Now, When Mr. Macaulay had the good fortune, or rather the misfortune, of drafting the Indian Penal Code, we had not at that time developed the habit of charging bulbs with corrosive liquids. Mr. Macaulay never even dreamt of that. Therefore, the Indian Penal Code and every criminal law is absolutely silent on the subject. Now it cannot be denied that it is a heinous act. I do not care who does it or under what circumstances. Anybody who throws it, a bulb charged with corrosive liquid, certainly should be punished and punished severely. If the Government has in this Bill provided against such heinous acts, in the fitness of things they have done it. I hope, Sir, that Mr. Bhattacharyya and others will agree that this is the right sort of thing to do.

Then, Sir, section 15 deals with looting. We all know that due to absence of communal harmony from time to time a great deal of rioting has taken place in this city leading to serious consequences, and taking advantage of rioting the undesirable elements have taken recourse to looting, looting property of innocent citizens. Therefore, if a provision has been made here, I do not see what harm has been done unless you propose to be looted yourself.

Sj. Debendra Sen: Because it is unnecessary today, and there is no looting today.

Sj. Sankar Das Banerji: This Act provides special punishment under special circumstances. If the members opposite, instead of being critical, will only read the provisions carefully, I dare say very little criticism would have come.

The next is, Sir, section 17 dealing with curfew, and so on. It is not necessary for me to take you through every section of this Bill, but so far as section 21A is concerned I do not see what objection can my friends have. What are they apprehending? Are the members of the Opposition thinking that innocent citizens will be apprehended and externed? We shall come to facts and figures in a moment and I shall be able to convince this House. I shall try to convince my friends of the other side; if they are beyond convincing I cannot help it. The position is this. Is there any doubt that externment orders are necessary? There are people who are so undesirable that in the fitness of things their movements should be restricted. I would have been happy to find them permanently locked up.

[10-10—10-15 a.m.]

Government takes a more humane view of things which I do not. Now, Sir, what is the provision. The provision says that when there is a case under section 21A it will be placed before an

[Sj. Sankar Das Banerji.]

Advisory Board consisting of one High Court Judge and two other Judges. Well, they propose that Judges will have to be selected who are not in the employ of the State. The point is, do my friends on the other side suggest that every member of the Advisory Board is in the pay of Government and there is no decent citizens who can form the Advisory Board or who can be the member of the Advisory Board? I conceive there are hundreds of decent citizens and hundreds of decent Judges who can well fill the position in the Board. I would submit with respect that this sort of a Bill is absolutely necessary. The Bill is so designed that part I deals with persons who actually commit the crime while those crimes mentioned here are generally not to be found in the Indian Penal Code. I heard one honourable member saying there is the Indian Penal Code. If he takes the trouble to read section 10 he will find that it has nothing to do whatever with the Indian Penal Code. We cannot deny that since the partition of Bengal the position of West Bengal is in a serious state. We have a very large number of refugees in the State of West Bengal. Sir, I would ask the members of the Opposition to understand the feeling of these refugees. There are refugees who lost their wives, their husbands, their children and their homestead. After abandoning and leaving behind whatever they have possessed they have come here absolutely deprived of everything. If they feel that they are going to take vengeance on the members of the other community, I mean the Mussalmans, and suppose there is rioting tomorrow and looting have taken place from time to times do the members of the Opposition think that it would be the duty of the Chief Minister to sit and try to get the Ordinances passed to enable the public servants to discharge their duties efficiently? Is that what they want? Sir, as soon as the Bill was introduced in the Lower House a lot of comments came out in some newspapers. I

have had the privilege of discussing about this Bill not only with lay members of the public, I mean educated people, but also with various lawyers, solicitors, vakils, advocates and so on. Everybody seems to be under the impression that this Bill is designed to get people arrested and detained without trial and it took me much time and a lot of persuasion to make them understand that this Bill has nothing to do with preventive detention. Every man arrested under this Act will have to undergo trial in an ordinary court of law.

[10-15—10-20 a.m.]

The Magistrates or Judges, as the case may be, would be at liberty to deal with the cases in the ordinary way. Sir, members of the Opposition may think that after all the Magistrates and the Judges are employed by the State and therefore the persons who will be put up for their trial are not likely to get much relief from those courts. In order to meet that sort of argument I have got some figures which I will give to the members of this House and I dare say that it will be very illuminating for them. So far as the city of Calcutta is concerned during the year 1952, that is, last year, there was only one case under the Security Act. That was under section 11(1)(a) read with section 11(3). The charge was delivering inflammatory speeches inciting the audience to start armed revolution. Sir, as I have told you, that was the only case in which one person was convicted and sentenced to two weeks' rigorous imprisonment. Now you will see for yourself that after all the learned Magistrate who had the privilege of trying the case dealt with all possible sympathy and he did not send him to imprisonment for four or two years although he had the power to do so. In the district of Jalpaiguri there was not a single case under the Security Act in 1952. In Malda under section 11 which deals with subversive acts there were only three cases in which one person was convicted, one case was withdrawn and

one case was pending. Under section 17(2) again in the district of Malda there was one case for defying the curfew order. Under control and movement of commodities, etc., I find there were altogether 21 cases under section 20, sub-sections 2 and 3. Now, Sir, five persons in four cases were convicted altogether. Under section 33—general power to arrest without warrant during the curfew, there were four cases and four persons were convicted. In Darjeeling there was only one solitary case during the whole year and I find that one Muslim in the guise of a Hindu was found moving about in the Nepal border collecting information about the boundaries of Nepal and collecting information regarding high officials there. That was the only one solitary case there and the person concerned was convicted and sentenced to three months' rigorous imprisonment. In West Dinajpur again there was one case under section 11 and one person was convicted and one was acquitted. In West Dinajpur there were 15 cases regarding control of movement of commodities. Regarding Cooch Behar I have no figures here but I know that there was one case against a Muslim for preaching against communal harmony but the person was discharged. In the 24-Parganas which covers part of this city there were 19 cases during 1952 for getting into protected places and the results were that eleven cases ended in conviction; one case was declared as a mistake and seven cases were pending at the close of the year.

[10-20—10-25 a.m.]

Now, Sir, under section 11(3), there were four cases only in 24-Parganas and all the accused were discharged. In Bankura, under section 20, which deals with control of movement of commodities, there were 15 cases of convictions. I enquired and found why there were so many cases and this was because there was distress prevailing and Government stopped the export of *chira* and *muri* (perched rice)

which people did not listen and they exported and as a result there were these prosecutions. There was possibility of scarcity and people who were indulging in these activities were charged and convicted. In Birbhum there was one solitary case under section 11(3) and this case ended in an acquittal. In Burdwan, there were 37 cases. I cannot give you greater details. I know 11 cases ended in conviction, 24 ended in acquittal and two cases are pending. Although 37 cases were started, we have the satisfaction of seeing that the Judges or the Magistrates concerned had the courage of their conviction and they acquitted 24 cases. In the district of Howrah, there was only one solitary case under section 11 and that case was dropped, because sufficient material was not there. In the district of Nadia there were altogether 13 cases, and you will remember, Sir, that this is a border district. Two cases here ended in conviction, one ended in acquittal and 7 cases are subjudice. In Murshidabad, there were altogether 4 cases under section 11. I have given you these figures with the hope that members of this House will appreciate that Government have not taken recourse to this Act in order to choke and gag the Opposition as has been falsely suggested in many speeches from the opposite. Who can deny that Government is in duty bound to see that essential commodities are evenly distributed and essential commodities reach every citizen. And if the Government has chosen or has decided, on proper materials, to apply the Act and get the people convicted, I should think, Sir, it is a fair and legitimate action. Sir, there are very few cases in Calcutta, in this city, where people abuse Government right and left. So in this city or in the 24-Parganas there are only 11 cases under subversive activities. I should say this figure is not worth mentioning. Therefore, it is an untrue allegation, it is a false charge, against the Government to say that the Government wishes to choke up

[Sj. Sankar Das Banerji.]

or gag the Opposition with the aid of this Act. Sir, I have taken too much time and there will be plenty to say about this Act when other amendments are moved. Now, I would respectfully say that these figures ought to be taken into consideration and then it will be seen that it is cent. per cent. correct to say that Government has never unlawfully or illegally convicted any man or it never tried to choke the Opposition or never prevented the march of country's freedom. The Government has taken recourse to this Act, because it is an essential Act and we must have it.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, এই বিলে যে সংশোধনী প্রস্তাব আমাদের এখানে উপস্থিত করা হয়েছে তা মূলগতভাবে কেউ আপত্তি করবে না। বতর্কণ এই রাষ্ট্রের নিরাপত্তার জন্য ব্যবহৃত হয়। আমি সুখী হলাম যে প্রধানমন্ত্রী মহাশয় এই বিল আমাদের সম্মুখে উপস্থিত করবার সময়, যদিও তিনি বলে গেছেন সরকারের নিরাপত্তার জন্য প্রটেকশনের জন্য, কিন্তু পরে সংশোধন করে বলেছেন যে জনসাধারণের নিরাপত্তার ও প্রটেকশনের জন্যই এ বিল সংশোধনের প্রয়োজন। তাই, জনসাধারণের নিরাপত্তার জন্যই যখন সংশোধনের প্রস্তাব আনয়ন করা হয়েছে, সেটা প্রকাশ্যে জনমত সংগ্রহের জন্য জনসাধারণের মধ্যে প্রেরণ করা উচিত। সরকার একটু আগেই শুনিয়েছেন যে দেশের যে অবস্থা অলুতঃ গত বৎসর দেখা গেছে, তাতে যে উদ্দেশ্যে এই বিলটা প্রয়োজন তা হচ্ছে গৃহদাম্পত্য দমন, চোরাকারবারীদের খাদ্য চালান দেবার পক্ষে বিধিনিষেধ আরোপ করা, এবং দেশে যাতে অনায়াস ও ধ্বংসমূলক সাবভার্সিভ এন্টিভিটি না চলে সেইটে করা। কিন্তু এই বিলের এমনি সংযোগ যে বিলটা আইন সভার কাছে উপস্থিত হবার প্রায় সমকালে কর্পোরেশনে, রাইটস্ বিল্ডিং এ ও রিজার্ভ ব্যাংক কয়েকটা ডাকাতি হয়েছে। কিন্তু তাতে সরকার বিচলিত হন নি। তারা মনে করেছেন যে দেশে এখনো শান্তি বজায় আছে, খাদ্যাবস্থার উন্নতি হয়েছে, যে সমস্ত সাবভার্সিভ ধ্বংসমূলক কাজ দমনের জন্য এই আইনের প্রয়োজন ছিল, তাও আর দেখে নাই, মোটামুটি শান্তি বিরাজ করছে। এইজন্য আমি আপনাদের কাছে অনুরোধ করছি জনসাধারণের নিরাপত্তার জন্যই যদি এই বিল আনা দরকার হয়ে থাকে, তা হলে এর উপর জনসাধারণের মতামতটা কি সেটা সংগ্রহ করা হোক। আর তা না হয়ে কল্পিত সাবভার্সিভ এন্টিভিটি বা অন্যান্য নানান অশান্তি সৃষ্টি হতে পারে সেই কল্পিত ভূত দেখে আমরা যেন বিভ্রান্ত না হই।

[10-25—10-30 a.m.]

কিছুদিন আগে অন্ধ্রদেশে রামালুর মৃত্যু হবার পর সেখানে ট্রেন ডিরেইলমেন্ট প্রভৃতি নানারকমের বিশৃঙ্খলার সৃষ্টি হয়েছিল। কিন্তু আমরা সেখানে

কি দেখলাম? দেখলাম রামালুর মৃত্যুর পরে দেশে বিশৃঙ্খলা সৃষ্টি হবার পর সরকার যে কাজ করলেন সেটা যদি আগে করতেন, তা হলে রামালুর মৃত্যু যেত না এবং দেশে বিশৃঙ্খলাও সৃষ্টি হত না। এবং সেই বিশৃঙ্খলা সৃষ্টির ফলে যে আইনের প্রয়োজন তাও হত না। এখানেও আজ দেখতে পাই,—প্রধান-মন্ত্রীর সাদনে কয়েকটা উদ্ভাস্ত অনশন করছে। যদি সেই উদ্ভাস্তদের মধ্যে একটা মহিলায় আজ মৃত্যু হয়, সেজন্য লোকেরা যদি ক্ষুব্ধ হয়ে উঠে এবং অশান্তি সৃষ্টি করে সেই অশান্তি দমন করবার জন্য এমন আইনের প্রয়োজন হতে পারে; এবং জনসাধারণকে তা থেকে রক্ষা করবার জন্য যে আইনের দরকার সেইজন্যই এই আইনের আয়ত্বাঙ্গাল তিন বৎসর থেকে বাড়ানো দরকার হয়েছে কি না সেটাও আমাদের বিবেচনা করা দরকার। তাই এই সংশোধনী প্রস্তাব আমরা এনেছি, যেহেতু জনসাধারণের নিরাপত্তার জন্য, জনসাধারণকে রক্ষা করবার জন্যই এই সংশোধনী বিলটা হয়ে থাকে, তা হলে তাদের মতামত সংগ্রহের জন্য এটা "সাকুলেট" করা হোক। প্রধানমন্ত্রী মহাশয় যে যে বিল এনেছেন তাতে দেখা যায় স্তরের স্তরে হাইকোর্টের পাথরে ধাক্কা লেগে এ বিলের পরিবর্তন হয়েছে। প্রথমাবধি পদেপদে এই বিলে বিরোধী-দল বারবার করে আপত্তি করেছে। যখন তারা আপত্তি করেছে, তখন তিনি শোনেন নাই, কারণ শুনলে বোধ হয় অশান্তির আগুন জ্বলে উঠে দেশকে আর রক্ষা করা যেত না!! কিন্তু যখন হাইকোর্টের পাথরে লেগে স্তরে স্তরে সংশোধন এসে গেল, তাতেও দেশ রসাতলে যায় নাই। তাই বলি হাইকোর্টের পাথরে লাগলে যেমন বদলার, কিন্তু জনসাধারণের কথার যদি না বদলার শেষ কালে জনসাধারণের পাথরে ধাক্কা লেগে যেন এ বিলটাকে একেবারেই পরিত্যাগ করতে বাধ্য না হতে হয়, সেটা ভাবে দেখতে প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করতে পারি কি?

[10-30—10-35 a.m.]

Sja. Santi Das:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়, পশ্চিমবঙ্গ নিরাপত্তা (সংশোধন) বিল সম্পর্কে বিরোধীপক্ষের সদস্যদের বক্তৃতা শুনতে শুনতে বারবার এই কথাই মনে হয়েছে যে এতে ব্যুত্থির চেয়ে উত্তাপই বেশী, বিবেচনার চেয়ে অবিশ্বাস এবং সংশয়ই বেশী। ইংরেজ আমলেও নিরাপত্তা আইন পাশ করা হয়েছে এবং তার বিরুদ্ধে সমগ্র দেশে প্রতিবাদ ধ্বনিত হয়েছে। সৌদিশদের নিরাপত্তা আইনের লক্ষ্য ছিল বিদেশী শাসকদের শোষণ ব্যবস্থার নিরাপত্তা, আর আজকের নিরাপত্তা বিলের মূল লক্ষ্য অশান্তি মানুষের চরম দুঃখ-ভোগের দ্বারা অর্জিত লোকান্তর রাষ্ট্রের নিরাপত্তা—এই দুইয়ের মধ্যে পার্থক্য আকাশ পাতাল। ইংরেজ আমলে আমরা নিরাপত্তা আইনের বিরোধিতা করছি স্বাধীনতাকামী স্বদেশবাসী হিসাবে। আজকের দিনের নিরাপত্তা বিলের প্রতিও আমরা যদি অনুরূপ মনোভাব অবলম্বন করি, তবে আর বাই করি না কেন বাস্তব জ্ঞানের পরিচয় দিই না। প্রত্যেক স্বদেশপ্রেমিকই স্বাধীকার করবেন যে আমাদের এই লোকান্তর রাষ্ট্রের নিরাপত্তা ও শান্তি ব্যুত্থির করার কর্তব্য ও দায়িত্ব আমাদেরই। এখন বৈশ্বশিক আমলাতান্ত্রিক শাসন ব্যবস্থার পরিবর্তে দেশে প্রতিষ্ঠিত হয়েছে দেশের আপামর জনসাধারণ কর্তৃক

নিষিদ্ধিগত গণতান্ত্রিক শাসন। জনগণ বাদে রাষ্ট্র-কার্য পরিচালনার জন্য মনোনীত করেছে, তাদের হাতে আশংকালীন অবস্থার জন্য উপযুক্ত ক্ষমতা দেবার প্রস্তাবের বিরোধিতা উদ্দেশ্যপ্রসূত বলেই আমার মনে হয়। বিরুদ্ধপক্ষের সদস্যরা সরকারকে স্বৈরাচারী আখ্যায় অভিহিত করেছেন, কিন্তু তাদের আমি সন্নিবেশে প্রশ্ন করি যে, জনসাধারণের নিষিদ্ধিগত প্রতিনিধিরা জনসাধারণের প্রদত্ত অধিকার জনস্বার্থে যখন প্রয়োগ করেন তখন তার মধ্যে স্বৈরাচার কোথায়? কোন দলবিশেষ যখন পশুদান্তির আশ্রয় নিয়ে নিজেদের খোয়াল খসামিত রাষ্ট্র পরিচালনা করেন তখন অবশ্যই সেটাকে স্বৈরাচার বলবো, কিন্তু যখন জনগণের মনোনীত প্রতিনিধিরা জনগণের স্বার্থের জন্য কোন বিশেষ অবস্থায় বিশেষ ব্যবস্থা অবলম্বন করার অধিকার দাবী করেন তখন সেটাকে কখনই স্বৈরাচার বলা চলে না। এই বিলের প্রতিবাদ বারী করেছেন তারা বিলের মূখ্য উদ্দেশ্যকে বিকৃত করেছেন। বর্তমান বিলটী ১৯৫০ সনের নিরাপত্তা আইনের মেয়াদ বাড়ানোর প্রস্তাব করছে; সেই ১৯৫০ সনের নিরাপত্তা আইনের মূখ্যবশে এই আইনের উদ্দেশ্য স্পষ্টভাবে ব্যাখ্যা করা হয়েছে। এ আইন তাদের জন্যই প্রশ্রয়ন করা হয়েছে যারা সমাজবিরোধী কার্যের দ্বারা দেশের শান্তি, শৃঙ্খলা ও অগ্রগতির অপভ্রান্ত হয়ে দাঁড়াবে। বিদেশী রাষ্ট্রের গৃহতন্ত্র, কালোবাজারী, মনোফাখোরী এবং বিশেষ করে সাম্প্রদায়িকতাবাদীদের ধ্বংসাত্মক কার্যাবলীর প্রতিরোধ করার উদ্দেশ্যে এই বিল রচিত। কিন্তু এই ন্যায় ও যুক্তিসঙ্গত উদ্দেশ্যের কথাটা সম্পূর্ণ চাপা দিয়ে শুধু একটা কথাই বিরোধীপক্ষরা অকারণ উদ্ভার সঙ্গে বলছেন। তাদের অভিযোগ হ'ল এই বিল তাদের রাজনৈতিক অধিকার ক্ষয় করবার জন্যই ব্যবহৃত হবে। আমি মনে করি এই আশংকা সম্পূর্ণ অমূলক। রাজনৈতিক অধিকার বলতে যদি বিদেশী রাষ্ট্রের গৃহতন্ত্র বৃদ্ধি, দলীয় স্বার্থে বোমা, বন্দুক, রাশিড বালব ব্যবহার, সুযোগমত অরাজকতা সৃষ্টি করা বোঝায় তবে নিশ্চয়ই নিরাপত্তা আইন এই ধরনের সমাজ-দ্রোহী অধিকার দেবে না। এ বিলের মধ্যে এমন সব ব্যবস্থা রয়েছে যাতে করে কোন ব্যক্তিবিশেষের বিরুদ্ধে অন্যায়ভাবে এই বিলের বিধান প্রযুক্ত না হতে পারে। বিরোধীপক্ষের সনাতন যুক্তি হ'ল নিরাপত্তা আইন রাষ্ট্রে নিষ্পদীয়। অথচ তারা ভালোমতই জানেন যে রাষ্ট্রের প্রয়োজন হলে, এই ধরনের আইন সমস্ত দেশেই ব্যবহার করা হয়। তা ছাড়া রাজনৈতিক অধিকার ক্ষয় হবে বলে চীৎকার করিলেই প্রমাণ হয় না যে ন্যায় অধিকার ক্ষয় করা হয়েছে বা হবে। গণতান্ত্রিক দেশে আইনের অপব্যবহার হওয়ার সম্ভাবনা কম কারণ এই পরিষদ এবং পরিষদের বাইরেও আলোচনা করার সুযোগ থাকবে আইনের বাস্তব প্রয়োগ সম্বন্ধে। যেভাবে আইন প্রয়োগ করার কথা বলা হয়েছে এবং যেভাবে পরামর্শদাতাপর্ষৎ কর্তৃক প্রত্যেকটি আদেশের বিষয় পূর্নানুদৃষ্টরূপে পরীক্ষা করার ব্যবস্থা করা হয়েছে তাতে এই বিলকে ইংরেজ আমলের বিলের সঙ্গে তুলনা করার কোন যুক্তি আমি খুঁজে পাই না। যে বিশেষ পরিস্থিতির সম্মুখীন হওয়ার জন্য এবং যে ধরনের সংকটের প্রতিরোধ করার জন্য সরকারের হস্তে বিশেষ ক্ষমতা ন্যস্ত করার প্রস্তাব হয়েছে সেই সংকটের প্রতিরোধ সমস্ত দেশপ্রমিতক্রেই অবশ্য কর্তব্য বলে আমি মনে

করি। সরকার যদি সেই সংকট প্রতিরোধ করতে না পারেন তাহলে জনসাধারণের মনোনীত সরকারকে জনসাধারণই দ্বিধার দেবে। অথচ এই সংকট দেশে যাতে সৃষ্টি না হয় তার প্রতিরোধ ব্যবস্থা করার জন্য সরকারের হস্তে যথোপযুক্ত ক্ষমতা দিতে বিরোধীপক্ষ অনিচ্ছুক। বিরোধীপক্ষের এই দায়িত্বহীন বিরোধিতার কারণ কি? ন্যায় অন্যায়ের বিচারের চেয়ে সরকারের প্রতি ব্যক্তিগত ও দলগত আক্রোশই যেন তাদের সমস্ত চিন্তা আচ্ছন্ন করে রেখেছে। এটা সুস্থ রাজনীতিজ্ঞানের পরিচয় নয়। বর্তমান বিলের সমর্থনের পক্ষে আরও একটা মন্ত বড় যুক্তি রয়েছে। মূল বিলের বিভিন্ন ধারায় সরকারকে যে অধিকার দেওয়া হয়েছে তার অপপ্রয়োগ এই তিন বছরের মধ্যে ঘটেছিল। কোন রাজনৈতিক দলের বিরুদ্ধে এটা যে প্রযুক্ত হয় নি শুধু তাই নয়। চোরা-কারবারী প্রভৃতি কয়েকটা সমাজ-বিরোধীদের বিরুদ্ধেই এটা প্রয়োগ করা হয়েছে। খুব সামান্য সংখ্যাই নিরাপত্তা আইনের আওতার মধ্যে এসেছে। আমাদের মধ্যমশ্রেণীর বিবর্তিত থেকে দেখা যায় যে এ পর্যন্ত মোট ১২ জনের বিরুদ্ধে এই আইনের বিধান অনুযায়ী আদেশ জারী করা হয়েছে। এতেই প্রতিপন্ন হয় যে এই আইনের অসংযত অপপ্রয়োগের আশংকা একেবারেই ভিত্তিহীন। কোন ব্যক্তি বা দল-বিশেষকে সমাজবিরোধী অথবা রাষ্ট্রের ক্ষতিকর ক্রিয়াকলাপ চালানোর সুযোগ আমরা দেব না। এই ধরনের ক্রিয়াকলাপের সম্ভাবনা রোধ করবো। আর সেই সঙ্গে আমরা এটাও দেখাবো যে সুস্থ এবং স্বাভাবিক নাগরিক ও রাজনৈতিক অধিকার যেন গণতান্ত্রিক স্বাধীনতা ভোগ করে; আইনের যেন কোনও অপপ্রয়োগ না ঘটে। নিরাপত্তা বিল আমাদের এই দুই লক্ষ্যই পূরণ করেছে—একটিকে সংকটকালের উপযোগী নিরাপত্তা ব্যবস্থা, অন্যদিকে গণতন্ত্র-সম্মতভাবে আইনের প্রয়োগ ও পরীক্ষা। কাজেই এ ক্ষেত্রে বিল সমর্থন কোনোরকম সংশয়ের কারণ নেই। আমি তাই এই বিল অনুমোদন করি এবং বিশ্বাস করি যে মূল নিরাপত্তা বিলে যে বিশেষ ক্ষমতা সরকারকে দেওয়া হয়েছে তার যথাযথ প্রয়োগের দ্বারা জাতীয় সংকটের প্রতিরোধ করা সম্ভব হবে।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the amendment of S. Debendra Nath Sen and S. Annada Prosad Choudhuri who have moved that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion. Sir, I have listened with attention the speeches by the Chief Minister and my friends also. On their own admission they have stated that conditions do not exist for which the Bill is introduced. There is no emergency. There is peace and tranquillity in the country. They are emphatic on that point and they have also shown that very few persons have been apprehended or kept under detention under the Security Act. Now then their case falls through and what this amendment seeks to do is very simple

[Dr. Monindra Mohan Chakraborty.]

one. Why should not the Chief Minister and our friends opposite be prepared to circulate the Bill for eliciting opinion.

[10-35—10-40 a.m.]

Some time ago my esteemed friend, Mr. Banerji—I find he has left this House since—said that he was sorry that the Indian Penal Code as it was drafted by Macaulay long ago does not contain provisions which this Bill has brought before us. I would present before him the remarks of Mr. Justice B. Mukherjee in the famous case of A. K. Gopalan. He remarked about preventive detention that “no country in the world that I am aware of has made it an integral part of their Constitution”. It is very very clear that there are enough provisions under the Criminal Procedure Code and under the Penal Code to prevent anybody from or to apprehend anybody doing any act which this Bill particularly seeks to circumvent. We have already tested the effects of this Bill for a few years now. It was introduced after 1947 when some emergency existed because that was just after the partition. Now there cannot be any reason for introducing the Bill in the present form without going to the public. We cannot have any reasonable objection to go to the public and take their sanction. Another thing which I want to point out is that it has been said by the spokesman of the Government side that among the cases that were instituted with the help of the provisions of this Act many could not stand the acid test of the High Court or other courts. Now for a long time we have been seeing that Government has been trying to circumvent the court in its duty to protect the citizens. In this measure they are following the precepts of Malan Government in South Africa and because they have the majority here they are flouting the opinion of the High Court and other courts. Sir, I strongly protest against that.

Another thing that I want to point out is that in spite of this

measure crime would not be prevented. We know of the robbery in Writers' Buildings under the very nose of Dr. Roy. We know that in spite of the existence of this measure nothing could be done and if anything has been done it has been done with the help of the ordinary laws. So the Chief Minister should not be hesitant to go to the public inasmuch as it cannot do any harm by waiting a little and circulating the Bill for the purpose of eliciting opinion thereon. I therefore commend the amendment motion of S. Debendra Nath Sen and S. Annada Choudhury to the acceptance of the House.

[10-40—10-45 a.m.]

S. Rabindralal Sinha:

মাননীয় পরিষদপাল মহাশয়! আলোচ্য বিধেয়ক জনমত সংগ্রহের জন্য প্রচারিত হউক এই বোলে মাননীয় বিরোধী দলের বন্ধুগণ যে প্রস্তাব এনেছেন সেটা তাঁদের চিরাচরিত প্রথাসম্মত হয়েছে বটে কিন্তু আমি তার বিরোধিতা করি। তারা জানেন যে তারা জনপ্রতিনিধিধর করেন না, বা জনতার প্রতিনিধিধর করার শক্তি তাঁদের নাই।

এই প্রচারের আবশ্যিকতা আসে কখন? যখন নতুন কোন মূলনীতি গৃহীত হয়, যখন এমন কোন আইন বিধিবদ্ধ করা হয় যার সঙ্গে জনতার পরিচয় নাই, তখনই জনতাকে সে সম্বন্ধে মতপ্রকাশের সুযোগ দিতে হয়। বর্তমান আইনের ইতিহাস মাননীয় মুখ্যমন্ত্রী বিবৃত করেছেন। তাতে দেখা যায় যে ১৯৪৬ সাল ছেড়ে দিলেও ১৯৪৮ সাল থেকে বর্তমান আইন বিধিবদ্ধ আছে, ১৯৫০ সালে আইনের কিছু পরিবর্তন সংঘটিত হয়েছে। আজ এই আইনের বিরুদ্ধে যে সমস্ত যুক্তিতর্ক বিধানমণ্ডলীর সভাকক্ষে এবং বাহ্যে প্রকাশ করা হচ্ছে তা জনতার সামনে বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুগণ গত করুক বৎসর ধরে তারস্বরে বলছেন। সুতরাং তাঁদের যুক্তিতর্ক জনসাধারণের জানা আছে। এখন দেখা যাক জনতা মতপ্রকাশের সুযোগ পেয়েছে কি না। গত নির্বাচনের পক্ষে এ আইন বিধিবদ্ধ ছিল; নির্বাচনকারী জনতা এই আইনের উপর মতপ্রকাশের সুযোগ পেয়েছে; আমায়ের বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুগণের হাতে এই সব ছিল রঙের তুরূপ এবং তাঁরা রঙের তুরূপ মেয়ে বাজি মাং করবার চেষ্টাও করেছিলেন, কংগ্রেসের প্রতি মন বিচ্যক্ত করবার চেষ্টাও করেছিলেন, কিন্তু সেই অপচরিত্তা বাধা হয়েছে। তারপরে সাধারণ নির্বাচনের পরে উপ-নির্বাচন অনুষ্ঠিত হয়েছে; কিন্তু কোন উপ-নির্বাচনেই কংগ্রেসের অধিকৃত সাধারণ নির্বাচনের একটি আসন থেকেও তারা পরাস্ত হয় নি। বরং বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুগণের এই আক্রমণের যারা বর্ণাশ্রমিক সেই কমিউনিষ্ট পার্টি বিরোধিতা কোরেও কালিমপংখ শোচনীয়ভাবে পরাজয় বরণ করেছেন। সুতরাং কোন দিক থেকেই কোন বিচারেই জনমত সংগ্রহার্থে প্রচারের আবশ্যিকতা দেখা যায় না। তাছাড়া ১৯৫০

সালের আইনের মেয়াদ উত্তীর্ণ হওয়ার অধ্যাদেশ-প্রচার হয়েছে; সেই অধ্যাদেশের মেয়াদ যাতে উত্তীর্ণ হয়ে যায়, তার জন্য তাতে বিশেষ ঘটনা ছাড়া অন্য উদ্দেশ্য ঠিকই নয়। গত কয়েকদিন ধরে এই আইনকে উপলব্ধি করে যথেষ্ট উদ্দীপনা ও আবেগের সৃষ্টি করার চেষ্টা হয়েছে; কিন্তু আলোকসম্পাতের কোন চেষ্টা হয় নি। বিরোধী-পক্ষের এই অপচেষ্টা যোগে টিকবে না। তাদের সবচেয়ে বড় আপত্তি হ'ল বর্তমান আলোচ্য বিধেরক নিষ্প্রয়োজন। তারা বলতে চাইছেন দেশে শান্তি ও শৃঙ্খলা অব্যাহত আছে, তবে কেন এ আইন? কিন্তু আজ সরকার দৃঢ় হস্তে শাসনরক্ষা ধারণ করেছেন, তাই জনমতের প্রতিফলিত সংঘটন হয়েছে। কলিকাতার রাজপথে বেরুলে হাত বেঁধা গায়ে পড়ল—এ ভয় গিয়েছে; মঞ্চস্থলে ধান লুট, কর্মচারী হত্যা, সাক্ষী হত্যা, কারখানার উদ্ভূত কর্মচারী হত্যা—এসব আজ কত কম হয়েছে। তার কারণ, সরকারের দৃঢ় হস্তে শাসনরক্ষা, ধারণ এবং নিষ্পাচনের মাধ্যমে জনমতের প্রকাশ। এ সব ঘটনা যা ঘটেছিল তা বিচ্ছিন্ন ঘটনাবলী নয়; তার পিছনে ছিল সুনির্দিষ্ট নীতি। বাংলাকে চীনের পথে নিয়ে যাওয়ার চেষ্টা, পশ্চিম বাংলার তেলঙ্গানা সৃষ্টির চেষ্টা এবং তার স্বপ্ন ও সাধনা এই সব বিচ্ছিন্ন ঘটনাবলীর মূল উৎস। আমি বলতে চাই সে উৎস-মূল এখনও শূন্যকরে যায় নি, সে সাধনা তারা পরিত্যাগ করেন নি, মূলতুর্বা রেখেছেন মাত্র। সেইজন্য আজ শাসন-কর্মতা প্রয়োগের আবশ্যকতা আছে। গণতন্ত্রকে গৃহযুদ্ধের পথে হত্যা করে একনায়ক প্রতিনিধির যে স্বপ্ন তারা দেখেন সে স্বপ্ন আজও দেখছেন। সুদৃগুপথের অন্ধকারে যাদের আনাগোনা তাদের চেষ্টার উপর যদি কিছুমাত্র আলোকসম্পাত হয়, তাহলে আমার ধারণার সত্যতা প্রমাণিত হবে। কমিউনিষ্ট পার্টির অন্যতম সহযোগী, বাংলার তথাকথিত বামপন্থীদের মধ্যে বিশেষ প্রভাবশালী রুয়ুয়াড ব্রক (মার্কসপন্থী) তাঁরা সম্প্রতি একটা পার্টির কার্যক্রম (party thesis) প্রকাশ করেছেন। তাতে দেখা যায় যে তাঁরা গণতান্ত্রিক নিষ্পাচনে বিশ্বাস করেন না, বা গণতান্ত্রিক নিষ্পাচনের মাধ্যমে যে দেশের উন্নতি করা যায় তা বিশ্বাস করেন না। তাঁরা গৃহযুদ্ধের মধ্য দিয়ে বিশ্বাসের স্বপ্ন দেখেন। তাঁরা যে আইনসভায় আসেন সেটা সাময়িক বিশ্রাম, রণক্লান্তি অপনোদন। তাদের খিসিসে আছে—

Mr. Chairman: Mr. Sinha, you cannot read a party manifesto.

[10-45—10-50 a.m.]

Rabindra Lal Sinha:

এ কথা বলার সময় সময় প্রয়োজন হবে—এই গণ-তন্ত্র দ্বারা গঠিত বিধানসভায় এসে চেচামেচি করার সময়। সুতরাং আজকে রণক্লান্তি অপনোদনের কৌশলমাত্র হিসাবে এটা যে গ্রহণ করেছেন তা না করে তাঁরা যদি তাদের মূলনীতি বিসম্বন্ধ দিতেন, তাঁরা যদি কৌশলকে নীতিতে পরিণত না করে তার পরিবর্তন করতেন তাহলে এরকম আইনের প্রয়োজন হ'ত না। তবে একটা কথা আছে—তাদের হাত কিছু হুজিওক' তা থেকে এইটুকু বলা যায় যে আইনের প্রয়োগটা বিবেচনা করে যাতে উদার হয় এবং কঠোর

না হয় এ সম্বন্ধে কিছু বলা যায়। শাসনকর্মতা হাতে থাকা এক জিনিস আর কমতার প্রয়োগ আর এক জিনিস। আজকে যখন তাঁরা মূলনীতি বিসম্বন্ধ দেন নি তখন শাসনকর্মতা হাতে রাখার এবং প্রয়োজন-মত প্রয়োগের আবশ্যকতা অনস্বীকার্য। তাঁরা গণ-তন্ত্রে বিশ্বাস করেন, এবং একনায়ককে বিশ্বাস করেন না, মূলনীতির পরিপ্রেক্ষিতে যতক্ষণ পর্যন্ত এই পরিবর্তন না আনছেন ততক্ষণ ত কিছুই করা যায় না। তবে এই ক্ষমতার প্রয়োগ সম্বন্ধে মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে তথ্য দিয়েছেন তার উপরে অতীতের প্রয়োগ এত সংঘত এবং উদার হয়েছে যে তার ভবিষ্যতের প্রয়োগ বিষয়েও সেই উদারতা সম্বন্ধে আমরা নিঃসন্দেহ থাকতে পারি।

তাছাড়া আমরা দেখতে পাচ্ছি দেশে এখনও দল আছে যারা নিষ্পাচনের প্রাক্কালে রুইস্টারার ছাড়িয়েছিল—“নিষ্পাচন বরকট করা”, “নিষ্পাচন বরবাদ”, “নিষ্পাচনের মধ্য দিয়ে স্বাধীনতা আসবে না, বিশ্বাস চাই” প্রভৃতি এবং যারা আজও নরহত্যা ও বহু ডাকাতের অভিযোগে অভিযুক্ত মানুষের বীরবোধ বা বলে নগরীর পাড়ার পাড়ার পোস্তার দিয়ে দিচ্ছে, এবং তাদের আত্মপক্ষ সমর্থনের সুবিধা দেওয়ার পিছনে “বিনাস্তে মামলা প্রত্যাহার করা”—এইরকম বুলির কি কারণ আছে? যখন দেশে এই-ভাবে বিধ ছড়িয়ে দেওয়া হচ্ছে তখন এরকম আইন থাকার আবশ্যকতা নিশ্চয় স্বীকার করতে হবে। দেশের দারিদ্র্যের সুযোগ নিয়ে এইভাবে বিধ ছড়ানোর চেষ্টা হচ্ছে, গণতন্ত্রকে চরম আঘাত হানবার জন্য প্রস্তুতি চলছে, সুতরাং সতর্ক থাকতে হবে যে-কোন মুহুর্তে তার বিস্ফোরণ হ'তে পারে। আজ জন-সাধারণ কংগ্রেসী সরকারের হাতে দেশের উন্নতি করার জন্য শান্তি ও শৃঙ্খলা রক্ষা করার ভার তুলে দিয়েছে। নিষ্পাচনের প্রাক্কালে খাদ্য এবং বস্ত্রের সমস্যা আরও জটিল ছিল। তা সত্ত্বেও জন-সাধারণ অধিকাংশ ভোটে এঁদের পাঠিয়েছেন; তার কারণ আমাদের দেশের সাধারণ মানুষের বৃদ্ধি প্রথমে এবং সুদূরপ্রসারী। তারা জানে যে শান্তি ও শৃঙ্খলা না থাকলে কোন উন্নতি সম্ভব নয়। কংগ্রেস সরকার শান্তি ও শৃঙ্খলা রক্ষা করতে পেরেছিল বলে সেইটাই তাদের বড় “এসেট” এবং তারই জোরে তাঁরা ভোট পেয়েছেন। সেইজন্য কংগ্রেস সরকারকে যে “ম্যাডেট” দিয়ে পাঠান হয়েছে সেই “ম্যাডেট” তাঁরা পালন করবেন।

[10-50—10-55 a.m.]

তা ছাড়া ওরা আরও বলেছেন যে বর্তমান আইন বিরোধীপক্ষের উপর প্রয়োগ করা হবে, বিরোধী পক্ষকে দমন করার জন্য। কিন্তু তার কোন নজীর তাঁরা দেখাতে পারেন না। মুখ্যমন্ত্রী মহাশয় যে তথ্যমূলক বিবৃতি দিয়েছেন তা থেকে দেখা যাচ্ছে যে তাঁদের সে সন্দেহ সম্পূর্ণ অমূলক। মাননীয় বন্ধু অম্বা বাবুকে বলি যে, নিষ্পাচনের প্রাক্কালে বিরোধীপক্ষকে আঘাত করা আবশ্যক হ'লেও তা হয় না। তবে কথা হচ্ছে তাঁরা যদি রাজনীতির আবরণের আড়ালে গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রকে আঘাত করতে, রাষ্ট্রব্যবস্থাকে বিপর্যস্ত করতে এবং গৃহযুদ্ধ সংঘটিত করতে চেষ্টা করেন তাহলে তাঁদের রাজ-নৈতিক খোলাস আছে বলে তাঁরা মৃতি পাবেন না। এ ধারণা থাকলে তাঁরা ভুল বুঝছেন—

(“এ ভরল” আপনি হোম মিনিষ্টার হবেন।)

[Sj. Rabindralal Sinha.]

আমার বন্ধুরা কেহ কেহ বলেন ক্ষমতা কোথাও কোথাও অধিকার করা গিয়েছে। যেখানে ক্ষমতা অধিকার করেছেন সেখানে করেছেন এইজন্য যে সে দেশের উদানীন্তন নায়কেরা দেশের সাধারণ মানুষের হাতে ক্ষমতা তুলে দেন নি। মৃদুত্বের হাত থেকে বা গোষ্ঠীর হাত থেকে ক্ষমতা অধিকার করা যায়, কিন্তু দেশের অগণিত মানুষের হাত থেকে ক্ষমতা অপহরণ করা যায় না।

ভারতবর্ষের সৌভাগ্য যে যারা শাসনব্যবস্থার ভার পেরেছিলেন সাধারণ মানুষের বিচার বৃদ্ধি ও শৃঙ্খলা-বৃদ্ধির উপর তাঁদের ছিল অগাধ প্রাণ ও বিশ্বাস। তাই ভারতবর্ষে গণতান্ত্রিক নীতি গৃহীত হয়েছে ও দেশের আপামর মানুষের হাতে শক্তি গিয়েছে; তাই এ'রা বড় প্রচেষ্টাই করুন না কেন তাঁদের সমস্ত চেষ্টাই ব্যর্থতার বিলীন হ'তে বাধ্য।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I support the amendment that has been moved by my friend Mr. Sen. My remarks on this amendment will be very brief indeed because I feel that in spite of the best efforts and in spite of the abuses that have been levelled against us by some of the members of the Government benches our case remains unshakable. Sir, the recent history of the Bill that has been presented to us by the Chief Minister is somewhat clouded in mystery. We expected that he would make an announcement of his desire to introduce this Bill to the Houses of the Legislature in course of the statement that the Cabinet, as usual, prepares for His Excellency the Governor of West Bengal. There was one very innocent looking sentence in His Excellency's speech. It runs as follows: "Certain other Bills will be placed before you for your approval including some Bills in replacement of Ordinances which will be introduced very early in the session." Sir, we expect that when the Government comes forward with a Bill of grave consequence so far as the rights and liberties of the people are concerned they will come forward and place the cards on the table. Instead of doing this they created a smoke screen and from behind the smoke screen they conspired against the liberty of the people. Sir, I have listened with great respect and attention to the speech of the Chief Minister. I

confess that his speech left me absolutely cold and I am as unconvinced as ever as to the necessity of the Bill at the present moment. The fact of the situation is that the Chief Minister has dealt with this House in a cavalier fashion. He has not the fairness to place facts before us. Any way the fact remains that he has not been able to establish the necessity of this legislation as defined in the preamble of the Bill or in the principal Act. Sir, the principal Act mentions certain situations which necessitated the Act, for example, illegal acquisition or possession or use of arms, communal disturbances, danger to the safety and stability of the State, suppression of *goondas*, danger to supplies and services essential to the life of the community. He has mentioned, of course, some extraordinary cases but he has not been able to establish that the situation in the State is such as to justify continuance of this black measure. Mr. Banerji, who is no longer present in the House, has mentioned that out of the number of cases that were sent up to the courts of law the majority fell through. It goes to show that the cases of the Government were weak.

[10-55—11 a.m.]

That is to say, there are very few cases in which Government succeeded in bringing home the charges. This is the position. Does this position justify the continuance of the life of this black measure? Sir, we do not believe in opposition for the sake of opposition. We want to look at the question from the point of view of constructive statesmanship. If there were an immediate danger to the State or if there were any immediate danger in respect of the factors that have been mentioned in the preamble it would have been another matter. But the facts that have been placed before us go to show that the situation does not justify the measure that they advocate. Why is it that the Chief Minister who has claimed that

peace and tranquillity prevail throughout the length and breadth of West Bengal comes forward with this measure? Is it then a sheer lust for power? I believe, Sir, his action merely illustrates the teachings of history. Dictatorship seeks to perpetuate itself. If there is one repressive law, it goes on multiplying itself; because repression leads to some kind of bitter feeling amongst the people and this feeling leads to further aggressive action on the part of the dictator. That appears to me to be the situation, and it is the desire to suppress the expression of popular opinion that has led the Chief Minister to come forward with this Bill. What we have proposed is a very simple proposition. We do not say that we do not want anything of this sort, that we do not want the Bill at all. What we say is that this Bill be referred to the public for eliciting its opinion. So far as we can see there is no necessity of this Bill. We regard this Bill as an encroachment upon the liberty of the people. I am surprised to see that the Chief Minister is not prepared to accept even this reasonable proposal.

Sir, Mr. Banerji, who is not present here now, has not also been able to establish that there is a case for this measure. He has argued that peace and tranquillity prevail and that the majority of the cases referred by the Government fell through for want of evidence and for having nothing to support the charges. What is then the necessity for such a Bill as this? Sir, Mr. Sinha, who is not present here again has said that there is no necessity for referring the Bill to the people for elicitation of their opinion. I do not see why he should be afraid of public opinion. Is it because his party secured only 38·7 per cent. of the total number of votes in West Bengal? Is it because they represent only a minority of the voters that they are afraid of a reference of the Bill to the people for the eliciting of their

opinion? This measure, if it is pushed through, is bound to infuriate the public and it may have an extremely undesirable repercussion. In view of all this I would very strongly support the amendment and ask the House to refer this very black measure, this lawless law, this charter of slavery for elicitation of public opinion.

[11—11·5 a.m.]

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I oppose all the amendments. Sir, first of all, I want to make clear that it is no use saying a thing which is not there. By simply repeating a thing which is not true, you cannot make it true. Sir, one learned professor has quoted Gopalan's case and the remarks of Justice Mukherjee. But, Sir, he forgets that there is difference between this Act and the Preventive Detention Act, which is a Central Act. This sort of hoodwinking the people by making such statement does not help matters. My learned Professor Bhattacharyya has said that we represent 38 per cent. of the people. Sir, if he looks at the recent election result he will have his answer. Sir, the independent candidates polled many votes but they were not returned in great number in the whole of India. So, that argument does not hold good here. But, Sir, what has surprised me most is the amendment of Professor Bhattacharyya which wanted the Bill to be sent to a Select Committee. Now, Sir, when he proposes that the Bill should go to a Select Committee, it is presumed that he accepts the principle of the Bill and again he says that the Bill should be circulated for eliciting public opinion. Sir, I do not understand the syllogism of a person saying such things who is very high in his sphere of activities. Sir, there is a saying—

“অবধারে বকাইবো কত বড় নাই মানে”।

(You cannot make people understand who will not understand.) Mr. Banerji has already told you that the total number of cases are 143, out of which 51 are for illegal

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

movement of essential commodities, 29 were cases where prosecutions were made for inciting communal passions. With regard to cases under section 21, about restriction of movement—12 cases and out of them only 2 cases remain pending. Sir, I do not understand my friend when he says that let there be difficulty first and then we shall ask for powers under this Act. As if after the man who rouses communal passion goes away I shall go to the Secretariat and then pass an Ordinance and then arrest the man. The other argument that has been put forward is that the present Act, other than this present Bill, is sufficient to meet the cases. What is the harm in this present Bill, I do not understand. Mr. Banerji has already told you that we use this power with great caution and we do not use this power in ordinary cases which can be dealt with by other laws. Sir, I repeat again with every emphasis that I can command that the West Bengal Security Act is not the Preventive Detention Act which has been passed by the Central Legislature. Sir, I have been asked why I have not taken the members of the Council into confidence. Sir, am I to tell the members of the Council that there is deficit in food, that there are black-marketers who are trying to smuggle food, that I require powers to take action against them? I want this Act to be passed so that I can use them against the black-marketers and smugglers of food. Am I to take the opinion of the black-marketers as to whether I shall get this Act or not? As I said before, of the 143 cases 51 were

[11-5—11-10 a.m.]

against black-marketers or people who smuggled food from one place to another, people who interfered with the normal activities of the traders. If that is not sufficient argument to convince the House that an Act like this is necessary, I do not know what arguments I

can put forward. It has been suggested that I should take the people into my confidence. Is it necessary for me to tell members of this House who are responsible men and who are intelligent people—I shall be certainly impertinent if I were to point out to them the present situation all over the world or the present situation in this province—there is a six hundred miles' border between this province and Pakistan. I cannot discuss every individual instances where things have to be stopped at the early stage before they appear in the Press or become known to the public outside. I have got to take action. Now, if I have got to discuss every item of such information with the members of the public, that cannot be done. Therefore, Sir, I would suggest that there is no ground put forward for circulation of this Bill. I oppose the motion.

The motion of Sj. Debendra Nath Sen that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th June, 1953, was then put and lost.

[11-10—11-15 a.m.]

The motion of Janab Abdul Halim that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 1st of May, 1953, was then put and a Division taken with the following result:—

AYES—6.

Abdul Halim, Janab
Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra
Chakrabarty, Dr. Monindra Mohan
Choudhuri, Sj. Annada Prosad
Sanyal, Sj. Charu Chandra
Sen, Sj. Debendra

NOES—32.

Abdur Rashid, Janab Mirza
Bagchi, Sj. Narendranath
Bandopadhyaya, Sj. Tarakdas
Banerjee, Sj. Tara Sankar
Banerji, Sj. Bankim Chandra
Basu, Sj. Gurugobinda
Bhattacharya, Sj. Bijanbehari
Chakravarty, Sj. Hridoy Bhushan
Chatterjee, Sj. Devaprasad
Das, Sj. S. Santi
Dutta, Sj. Laksmyaprasad

Ghosh, Sj. Kamini Kumar
 Guha, Sj. Prafulla Kumar
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra
 Kumar, Sj. Siba Prasad
 Mahanty, Sj. Charu Chandra
 Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath
 Misra, Sj. Sachindra Nath
 Mohammad Jan, Janab Shaikh
 Mohammad Sayeed Mia, Janab o
 Mookerjee, Sj. Kali Pada
 Mookerjee, Sj. Kamala Charan
 Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar
 Nahar, Sj. Bijoy Singh
 Prodhan, Sj. Lakshman
 Roy, Sj. Chittaranjan
 Saraogi, Sj. Pannalal
 Sawoo, Sj. Sarat Chandra
 Sen, Sj. Prafulla Chandra
 Singha, Sj. Bimanbehari Lal
 Sinha, Sj. Kali Narayan
 Sinha Sj. Rabindralal

The Ayes being 6 and the Noes 32, the motion was lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, as passed by the Assembly be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[11-15—11-20 a.m.]

Clause 3.

Mr. Chairman: Now, the amendment of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya is out of order as it is a negative motion and has the effect of a negative vote. So according to rule 43(2) of the Council Procedure Rules this is disallowed.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I beg to move that in clause 3, line 2, for the words "six years" the words "four years" be substituted.

Sir, I have noticed that members on this side of the House have this much credit that they never hesitate to give the devil his proper

due. Sir, a few minutes ago my friend Sj. Debendra Nath Sen expressed his appreciation of the part the Chief Minister played in introducing this Bill.

Dr. Bidhan Chandra Roy: On a point of order, Sir, am I the devil he is talking of? Of course, if he thinks so, he can abuse me.

Mr. Chairman: I think it is not in good taste that you should use it.

Sj. Debendranath Mukherjee:

Sir, my friend, Sj. Deben Sen appreciated the part the Chief Minister played in bringing this Security Act with all the different clauses and conceded that they were definite improvements on the old Act and that he did not like that the changes which have been made should have been made, although they were suggested by a member of the Opposition in the Assembly. I will go further and join hands with my friends that not only the improvements which the Chief Minister has made upon the original Bill are to be appreciated but I would also submit to the House that the Act has been very sparingly and cautiously and carefully applied by our Government. Now when I am reminded of the situation in the country three or four years back really I find definite improvements in the condition of the society. I found then buses, tram cars burning in broad daylight: I noticed also trains derailed, bombs hurled at fellow brothers and sisters in tram cars and buses and I do not know whether the passing of the Security Act has been the cause and effect of bringing about improvement in the condition of our society. But it seems to me that there is a relation between cause and effect, between the Act of 1950 and the improvement in the condition of society since then. I am afraid I should not refer to the conditions of other States as we are concerned only with our State and our Government and with this amendment of the Security Act of 1950. The other day some members were arrested in

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

the Punjab under the Security Act on the plea that they were sympathisers with the movement in Kashmir.

[11-20—11-25 a.m.]

Sir, I am glad that our Government or the Chief Minister is free from that communal phobia, although I apprehend that he is catching infection, as I heard his speech delivered at Hyderabad. Nevertheless, from the speech that he delivered in the Assembly he has conceded that the condition of the society has much improved. If that be the case—Mr. Sankar Das Banerji also referred to the total number of cases which were started, which were small in number—then may I ask the Chief Minister as to what is the justification for extending the tenure of the life of this Act for another three years? He was telling us in reply to a question by my friend Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in the year 1950 the whole atmosphere was electrified, when he could not wait for the machinery for controlling the situation—and so he wants that the machinery must be at his finger's end. I quite appreciate it, but in this condition of the society how can you ask for an extension of time. Why do you consider it expedient or prudent to have the life of this Act extended? Let a gesture come from the Chief Minister that he appreciates the improved condition of the society, he appreciates that the subversive elements of the society have been brought under control and therefore this Act should not be continued at least for the same period as it was continued on the last occasion. Let it be for one year, if you at all want the machinery to be kept ready for any emergency and if it be again necessary you may continue it for another year, so that the people may be made to understand that the Government also does not like the Security Act to continue unnecessarily. It is certainly undesirable to have this Act again for some years, although our zealous friend Mr. Sankar Das

Banerji—we are thankful to God that he did not occupy the Chair of the Chief Minister—was suggesting that this Act should be permanently on the statute book. Let Heaven spare us from the zealous legislators like him. Of course, Sir, I was at first surprised when I listened to him, but then I remembered that he occupies the office of the Senior Standing Counsel of the West Bengal Government, and that he has been a nominated member of the Governor, and as such, Sir, certainly he must justify the office he holds. Sir, at least the Chief Minister, I am sure, would not be of the same opinion. At the time when the conditions were terrible in 1950, the Chief Minister wanted this Act, but now he perhaps should not want it for another three years. So, I am just asking the House to consider and I appeal to the Chief Minister to consider whether as a good gesture he should not shorten the life of the Act to one year only.

[11-25—11-30 a.m.]

That will also serve your purpose because you keep on the machinery at your finger's end, but the fact that it will continue for one year will be sufficiently effective for keeping these subversive elements under control. My friend, Mr. Sankar Das Banerji, referred to the Indian Penal Code and also to Lord Macaulay, and he said that Lord Macaulay could not anticipate the activities of the subversive elements which have made their appearance, so far back as the end of the nineteenth century. That is true. But, Sir, Mr. Banerji completely forgets that the Penal Code was drafted and introduced for controlling the ordinary crimes of the land. Lord Macaulay had not the slightest intention to use it as a document for continuing and holding the political power of the State, while the subsequent Acts—Regulation III or the Rowlett Act or the present Security Act—all these are political Acts introduced for controlling the opponent political parties, for controlling the political

liberties of the people. My friends on the opposite side will remember the widespread agitation and movement all over the country when the Rowlatt Act was passed. What was the feeling of my friends including the Chief Minister at the time when this Rowlatt Act was passed by the British Government? A similar Act has been introduced. I do not say that this Act is altogether necessary but I have submitted to the House that it is a necessary evil, and gesture should be made from the Government that Government has the intention to do away with this evil whenever the conditions so permit, and when the Government admits that there has been a definite improvement in the conditions of society, let that gesture come. Sir, I support the amendment.

Sj. Kamada Kinkar Mukherjee:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহোদয়! এই বিলের সম্বন্ধে আমাদের বিরুদ্ধপক্ষীয়েরা বিলের যে বিরুদ্ধতা করছেন সেই বিরোধিতার মূলে তাঁদের কোন যুক্তি নাই। একমাত্র যুক্তি এই যে বিরোধিতার জন্যই বিরোধিতা করতে হবে। বন্ধুরা বলেছেন যে এই বিল প্রতিপক্ষদলকে দমন করার জন্য বা দলন করার জন্য আনা হয়েছে। একথাও ঠিক নয়। আমাদের মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয় যে বিবৃতি দিয়েছেন এবং পরবর্তী বক্তা শংকর ব্যানার্জী মহাশয় এক এক কোরে যে বিশ্লেষণ করেছেন তাতে তাঁরা জার্মানে দিয়েছেন যে এই আইন এতদিন থাকা কালেও কোন বিপক্ষ পার্টি বা বিরুদ্ধ দলের প্রতি প্রযুক্ত হয় নি।

[11-30—11-35 a.m.]

সেইজন্য এই “রুজ” সম্বন্ধে আমার বক্তব্য যে দেশে শান্তি আছে, এবং শান্তির সহিত রাজকার্য পরিচালনা হচ্ছে, কিন্তু এর স্বাধীন বোঝা যায় না যে, যে সমস্ত “এলিমেন্ট” দেশের শান্তি ও স্বাধীনতাকে বিপন্ন করার কাজে অগ্রণী তারা যে চূপ কোরে আছে তা বলা যায় না। একটা উদাহরণ দিচ্ছি—মুর্শিদাবাদ জেলার একপ্রান্তে কিছুদিন পূর্বে অনুষ্ঠিত বোড়ো এবং খড়গ্রামে যে নিষ্পাচন হয়ে গেল সেই নিষ্পাচনে কংগ্রেসের প্রতিনিধিত্বতা করার জন্য যে দল দাঁড়িয়েছিল তারা ভোটের ভয় দেখিয়েছিল। সুন্দরপুর ইউনিয়নের গাঁবুলের গ্রামবাসীদের ধান কেটে নিয়ে শাবার ভর দেখিয়েছিল এবং গাঁবুলে গ্রামের কয়েকজনের ধান কেটেও নিয়ে গিয়েছিল। সেখানে হিন্দু মুসলমানের মধ্যে বিরোধ বাধিয়ে দেবার চেষ্টা করেছিল এবং যাতে ভোটের স্থানে না যায় তার চেষ্টা করেছিল। কাজেই এই ঘটনা ছোট হ’লেও এ থেকে বেশ বোঝা যায় যে এই সমস্ত দল বারা দৃষ্ট বর্ষা প্রদোষিত এবং দেশের শান্তি অপহরকারী, বারা দেশের কল্যাণকামী নয়, তারা নিষ্কর হয় নি। বন্ধনই এই আইন প্রয়োগ করা

হয় তখনই কিছুক্ষণের সঙ্গে, সাবধানতার সঙ্গে প্রয়োগ করা হয়। তাই এ আইন তুলে দেবার প্রয়োজন দেখা যায় না। গ্রীষ্ম মনোপাখ্যার মহাশয়কে বলব যে তিনিও পূর্বে বলেছেন যে গভর্ণমেন্ট অতি সংবতভাবে বহু বিবেচনা কোরে এই আইন প্রয়োগ করেছেন। অতএব এ আইন আর তিন বছরের জারগার এক বছর করার কোন অর্থ হয় না।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

Mr. Chairman, Sir, it is with a deep sense of responsibility that I have risen to speak on this Bill. Let me tell you at the outset that much of what I wanted to say has already been said by my friend Sj. Debendranath Mukherjee. Now, Sir, I have listened to the speech of the Chief Minister and the speeches of my friends on the Government side. I have also had the privilege of listening to the speeches of some of my friends who have spoken against the Bill. I have also the privilege of listening to the debate which took place at some other place and very carefully gone through all the papers, and speeches in support and against this Bill. Now I do not find anything in this Bill to get much excited over it. I am not one of those who think that this Bill has been brought forward by Government in order to crush the Opposition. I do not consider that it is a thunderbolt prepared by the Chief Minister or his friends in the Cabinet or his supporters in order to crush those who are opposing Government. Nevertheless, I do not agree with the views put forward on behalf of the Government side that the situation in the country is so very dangerous now that it requires the extension of the

[11-35—11-40 a.m.]

life of a Bill like this. I think as the Chief Minister himself has admitted...(at this stage the blue light was on).....Why this blue light, Sir? I have a lot of things to say but if you show this light I would rather sit down in protest.

Mr. Chairman: Mr. Rai Choudhuri, you have been repeating the same arguments over again. That is the reason why you have been reminded of that by the blue light. However, you go on.

Sj. Mahitosh Rai Choudhuri: I will take at least fifteen minutes. I might require more than 15 minutes but I shall try to finish in 15 minutes. If you object to that I shall sit down. So I ask why this light? It is very annoying.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I find that my friend wants darkness only and not light (laughter).

Mr. Chairman: If you wish Mr. Rai Choudhuri, you can finish quickly.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: I shall try to do that.

As the Chief Minister has admitted the situation has to a great extent improved and I find all around me signs of such improvement. Therefore, I think the Chief Minister could have dispensed with the necessity of coming before the House in order to get an extended lease for life of the Act. Nevertheless, I would concede that outsiders like us have no means of gauging the seriousness or otherwise of the situation as much as the Government has. It might be that we are deceived by outward appearances. It might be that the Government might have in their possession information which we have not got the privilege to have. So I would admit that there is a necessity for the extension of this Bill for some time. When I came to this House it struck me that it would have been much better for the Government to withdraw the Bill and wait for the worsening of the situation when they could, if necessary, bring forward and issue an ordinance on the same lines as this Act. For this reason I put a question to the Chief Minister as to the time he might require to issue an ordinance in case the Bill had been withdrawn and the situation unfortunately worsening. The reply the Chief Minister gave me was not unconvincing. I agree if suddenly a dangerous situation develops it may not be possible for Government to control it by issuing an ordinance. It requires some time to issue an ordinance. Therefore, I

would concede that the Government would require a Bill like this and I would further concede, particularly in view of the information which has been disclosed to us both by the Chief Minister and my friend, Sj. Sankar Das Banerji, the Standing Counsel of the Government, that this Act has not been abused and it has not been improperly used in the past. From the instances given by them both and from what I know from my own personal experience I think the Bill has not been abused in its use, it has been judiciously used. I would concede, therefore, that and I won't object, if the Government think that in order to be able to control the situation which, although we do not know it, is still explosive to some extent they require the extension of the life of this Act, they should have it.

[11-40—11-45 a.m.]

I would have no objection, Sir, if they judiciously use the Act as they have done so far, but at the same time I would ask them to take into account the public opinion which to some extent has been stirred against this Bill. It will not do to ignore this public opinion which has been vocal to some extent, which has been whipped up by some unscrupulous people. People who have no axe of their own to grind, who are not politicians, who do not dabble in politics, they express doubts as to the necessity of this Bill. Some friends of the Government Benches in the other House also are of the opinion that this Bill is intended to crush the Opposition. They believe it to some extent that it is so. Of course Congress friends never openly admit that this Bill is going to be passed in order to crush the opposition. In the University, among my colleagues, there is also this opinion that this Bill is not necessary. There is thus a large section of the public which do not like this Bill. I would appeal to the Chief Minister to think over the matter carefully. What is the harm if we extend the life of this Bill only for one year and watch

the development? In case he finds that at the end of this period of one year the situation has not definitely improved to an extent to enable him to dispense with this instrument altogether then he might come forward before the Legislature and ask for the renewal of its life. If he agrees to the suggestion of ours, the suggestion which has been put forward in this amendment, I think the Government will get a lot of popularity in the country. After all, I am not one of those who thinks that everything is wrong on the part of Government and I am interested in seeing that the Government gets maximum amount of popular support. In many matters they are moving in the right direction and I want the Government to be able to continue in their beneficent activities without being hampered by public criticism based upon suspicion. From the faces of my friends on the other side I have no hope that this suggestion will be accepted. But still I would appeal to them to make some concession and if they do that they will become more popular than they are now.

With these words, I would again appeal to the Chief Minister to see if it is possible for them even at this late hour to accept our suggestion and not to extend the life of the Bill for more than one year. I know there will be some difficulty. It may be said by the Chief Minister or the Government that if this amendment is accepted then the Bill will again go to the Lower House and it will be discussed there for some days before the Bill can be passed.

[11-45—11-50 a.m.]

But if that is the suspicion in the mind of the Government that might be removed by having a frank discussion with the members opposite and the other side. I would, therefore, request the Chief Minister and request the members on the other side who are the supporters of the

Government to consider whether this humble suggestion of ours could be accepted by them.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I am sorry I cannot accept the amendment for the very simple reason that, although we have to be cautious in imposing any form of restriction on the people unless the situation demands it, I cannot personally conceive that within the course of one year anti-corruption and enforcement measures will not be necessary, and that smuggling and black-marketing will disappear from amongst us. But I can assure every member of the House that if the situation is found to have so improved that these measures are not necessary, we shall not continue them.

With regard to the other sections of the Bill there is a provision which will necessarily check any abuse of powers under the Act because they are all subjected to the scrutiny of a court. Only with regard to section 21—I repeat it again, and after all repetition makes a greater impression—there were 9 cases under anti-corruption and black-marketing under that head, and 3 only for subversive acts under section 21A. Therefore, Sir, within three years there were only 12 cases. Therefore it shows that we have used our power very cautiously and that in many of the cases in spite of adverse findings we felt that the situation which created the disturbance in a particular area necessitating the restriction was no longer there and that the restriction need not continue. Therefore, I do not think that prudence demands that we should take away this power. As I said before, I can assure every member of the House that whenever the situation is relieved to the extent that no use need be made of section 21 and section 21A, I shall be the happiest person. I do not like to see people convicted for anti-corruption or for black-marketing, because that only shows that the standard of general morality amongst the people is not of a very high order. But I am yet to

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]
be convinced that the morality of the people of this country has reached such a standard that the Act will not be necessary. Therefore, Sir, I think it would be better for the Government to keep the power for three years more. If, as suggested by my friend Shri Rai Choudhuri, we come to the Assembly again after one year for its continuance, the same arguments will go on endlessly. Therefore, Sir, I oppose it.

The motion of Sj. Debendranath Mukherjee that in clause 3, line 2, for the words "six years" the words "four years" be substituted, was then put and lost.

[11-50—11-55 a.m.]

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I beg to move that in clause 4(a) in the proposed sub-section (1) of section 21A of the Act, line 8, for the words "twenty-one days" the words "fourteen days" be substituted.

Sir, I also beg to move that in clause 4(a) in the proposed sub-section (2) of section 21A of the Act, line 6, for the words "twenty-eight days" the words "fourteen days" be substituted.

Sir, I further beg to move that in clause 4(a) in the proposed sub-section (3) of section 21A of the Act, lines 9-10, for the words "within one month and a half" the words "within one month" be substituted.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 4(a), the following proviso be added after the proposed sub-section (3) of section 21A of the Act, namely:—

"Provided that the order shall be reviewed by the Advisory Board every 3 months."

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I will not take much time in speaking on the amendments. The amendments want to restore the

position of the Bill as it was when it was introduced before the Lower House. Due to the unthinking habit of some of my friends on the Opposition side the position has been made worse. There is one redeeming feature in the amendments which were put forward by the gentleman who was put into this tight corner by the sudden acceptance of some of the amendments by the Chief Minister. His intention was something quite different. He wanted to extend the time from one month to six weeks. At the same time he wanted that during this period when the cases of the persons could not be finally disposed of by the Advisory Board they would be allowed to follow their normal avocation in life. The latter amendment could not not be accepted by the Chief Minister but he accepted other amendments. It cannot be said in fairness that this was done with an ulterior motive. I do not agree that there was any dishonesty on the part of the Government in accepting some of the amendments and rejecting others. It was quite within the right of the mover of the Bill to accept some amendments and to reject others but at the same time, Sir, I would ask the Government Benches to consider the effect of the acceptance of these amendments.

[11-55—12 noon.]

Originally, Government themselves thought that within one month cases could be disposed of by the Advisory Board. So I think they could easily be magnanimous enough to withdraw those new clauses in the Bill and restore the original provisions. That would be an act of magnanimity on the part of the Government. Sir, I saw the Law Minister before I gave notice of this amendment. I requested him to see if they could see their way to restore the original provision of detention for one month instead of six weeks. He told me frankly that there was one difficulty. The difficulty is that if these amendments are now accepted by the Government the Bill will

have to be sent back to the other House and then the Bill will have to be considered anew. So he was afraid that another four or five days would be required, and the scenes some of which were unfortunately not very happy might be re-enacted there. So he confessed his inability to accept my amendment. I had a mind to see the Chief Minister but as he was too busy I could not see him. Now I appeal to him if he could see his way to restore the original position by accepting my amendments and improve the condition of the poor people who would be proceeded against under this Bill. With these words, Sir, I commend my amendments to the acceptance of the House.

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার! আমি আমার সমস্ত শক্তি দিয়ে এই বিলের বিরোধিতা করলাম। তবু আমি মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করব যে তিনি আমার যে “এমেন্ডমেন্ট”—২৮ দিনের জায়গায় ১৪ দিন তা গ্রহণ করবেন এবং আমি আর যা বলেছি যে এডভাইসরি বোর্ড যদি ৩ মাস অন্তর তাদের কেস রিভিউ করেন তাহলে তবু সেটা গ্রহণ করা যেতে পারে।

আমি জানি আমাদের কোন ব্যক্তিই গ্রাহ্য হবে না তবু আমি আমার প্রতিবাদের কথা বিশেষ জোর দিয়ে জানাচ্ছি।

Janab Mohammad Sayeed Mia:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়! আজ সিকিউরিটি এ্যাক্ট-এর ঠোরা যে নতুনভাবে এমেন্ডমেন্ট দিয়েছেন, সেটা ঠোরা যেমন চেয়েছিলেন, এবং তাই নিয়ে কত কিছু গালাগালিও হয়েছিল, তারপরে আমাদের মাননীয় প্রধানমন্ত্রী মহাশয় নিন্দা হাউসে তাঁদের সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণ করেছেন, এবং তার জন্য তিনি আজ যে কারণ দেখিয়েছেন সেটা অত্যন্ত ব্যক্তিগত। এর পরে আর বিরোধীপক্ষে সংশোধনী প্রস্তাব গ্রহণের বলে কোন প্রয়োজনীয়তা থাকতে পারে না। এই বলে আমি শেষ করলাম।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, a great deal of misunderstanding has arisen because, I am told, I have accepted three of the amendments and not the fourth one, although they were all linked together. I have tried to find out from the Act itself whether that amendment of Sri Banerjee could be accepted. Sri Banerjee's fourth amendment was this that during the period that lapses before the judgment of the Judges he should

be free to do his work. I believe that amendment was put in without due consideration.

[12—12-5 p.m.]

This section says that he will have to reside or remain in such place or within such area as may be specified in the order.....requires him to notify his movements and imposes upon him such restrictions as may be specified in the order in respect of his movement, business or movements. When this order is issued the person concerned submits his representation and then the Advisory Board is advised by the Government to give their opinion under section 21A(3) whether the order is right or wrong. The acceptance of Mr. Banerji's amendment would have nullified the operation of this section. That was the reason why I accepted three amendments excluding the fourth one.

With regard to the amendment of S. Mohitosh Rai Choudhuri, as I have already said, I felt and honestly felt and I still feel that 14 days is too short a period for a person against whom an order like this is issued, to submit a representation. He might be in Cooch Behar and it will be difficult for him to consult a lawyer and then come to Calcutta and submit representation within 14 days. I think he should get 3 weeks' time. If this is accepted then one week is given to the Government to reply to the charge and then at least one week should be given to the Advisory Board, because sometimes, the Act says, the Board after considering the grounds and the representation if any as well as any material placed before it by the State Government may ask for further information from the State Government or from the person before the order is passed. Under the existing law there is very little time to perform this function under section 21A(3) and so we want to increase the time, namely, 3 weeks to the person concerned, one week to the Government, one week to the Judges, and as there was no amendment of 5 weeks I accepted 6 weeks.

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

I said it before and I say it now that we shall take as little time as possible but I cannot promise about the time which the Judges will take. I hope and trust that although the period is 1½ months, the whole time will not be utilised for the purpose.

Sir, I have read Janab Abdul Halim's amendment very carefully. After deducting the time that will be required for the whole proceedings very little time will be left and therefore his suggestion that the cases should be reviewed every three months is rather of no use. So, Sir, his amendment is of no value.

Sir, the amendment of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri wants to reduce the time from 21 days to 14 days. I think, Sir, this will be cutting the time too short. It has no meaning, because in every case we will have to wait for 21 days before we would know whether the person concerned would make any representation or not.

[12-5—12-10 p.m.]

If one is accepted, the other fails. I am not in a position to accept these. Amendments Nos. 10 and 11 where it is proposed to substitute fourteen days for twenty-eight days would not work. It does not fit in. Therefore, I oppose all the amendments.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in clause 4(a), in the proposed sub-section (1) of section 21A of the Act, line 8, for the words "twenty-one days" the words "fourteen days" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in clause 4(a), in the proposed sub-section (2) of section 21A of the Act, line 6, for the words "twenty-eight days" the words "fourteen days" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in clause 4(a) in the proposed sub-section (3) of section 21A of the Act, lines 9-10, for the words "within one month and

a half" the words "within one month" be substituted, was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 4(a), the following proviso be added after the proposed sub-section (3) of section 21A of the Act, namely:—

"Provided that the order shall be reviewed by the Advisory Board every 3 months."

was then put and lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Mr. Chairman: With regard to amendments Nos. 14, 15 and 16 in the name of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya, I rule them out of order for this reason that they refer to matters which are not within the purview of the Amending Bill. Amendments to a Bill, as I understand, in order to be admissible, must be relevant to, and within the scope of, the Bill. The scope of a Bill is determined with reference to the Preamble and the provisions of the Bill as also its Objects and Reasons.

When an amending Bill has a Preamble which is known as a closed preamble, that is to say, when the Preamble of the Bill states that the Bill seeks to amend an Act "for the purposes and in the manner hereinafter appearing" and the provisions of the Bill are for the amendment of certain specified section of the Act only, amendments to those sections which are sought to be amended by the Bill will only be admissible. Amendments to sections of the Act which are not brought before the House by the amending Bill would be out of order.

It has been the practice in the House of Commons that in the case of Expiring Laws Continuance Bills, amendments to the provisions sought to be continued are ruled out of order. I, therefore, am of opinion that the amendments of which notice has been given by Sj. Bhattacharyya are out of order and I rule accordingly.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I rise to oppose the motion that has been placed before the House. As I stand here, I feel that we are considering the whole question in an atmosphere of unreality, because our friends opposite are determined to turn down all our reasonable proposals. Sir, we think—and what we think has been borne out by the statements of the Chief Minister and of Mr. Sankar Das Banerji—that there is no immediate and present danger to the State. If that is true, where is the case for the continuance of this measure?

[12-10—12-15 p.m.]

Both of them have argued that the State is quiet and that the circumstances referred to in the Preamble of the principal Act do not exist in general. There may have been some stray cases but these stray cases do not at all justify the enactment of an extraordinary measure. Then it may be argued that extraordinary situations may arise in the future. To that, Sir, I would reply that the Government would be, under such circumstances, able to draw upon the ordinary armours in their armoury. There is, for example, the Preventive Detention Act. The arms of the Preventive Detention Act are long enough to reach any

person even the worst black-marketeer or any of the other anti-social forces. Sir, there is a Goonda Act. There is the whole set of criminal laws. There is finally the extraordinary weapon in the hands of the Government—the Ordinance. So all these weapons may be used to check any extraordinary situations. We believe that extraordinary situations need extraordinary measures but the situations are not extraordinary and therefore the continuance of this measure would be an outrage upon the liberty of the people. Sir, in spite of this if you are determined to press this Bill we would say that you want to convert the whole country into a vast prison house. The people do not get their food, their clothing and proper shelter. No arrangements are in existence in this State for adequate health measures or for the education of the people. You do not think so much of that but you are trying to rule by extraordinary laws. I would like to sound here a note of warning and say that these measures would ultimately bring about the fall of this Government and of the party that they represent.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, before the motion of the Chief Minister is put to the vote I think a Division will be called at this stage. I think we, who have been wholehoggors like the other members of the Opposition, should make our duty quite clear and comprehensive. I have got to oppose this Bill as it is going to be put to the vote—that is extending the life of the Act for another 3 years. Some of us frequently stated that if the Government think that the situation is dangerous requiring them an Act like this let them have it but we advise them, we appeal to them whether they could watch developments and rest content with the extension of the life of the Act for one year more and then wait for developments. Since it has not been possible to accept this amendment and since it has not been also possible for them to restore the position which was in the Bill as

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

it was brought before the Legislature by accepting all our amendments I think, therefore, it leaves no other alternative than to oppose this Bill for extending the life of the Act for 3 long years and rejecting our counsel, our advice and our appeal.

[12-15—12-20 p.m.]

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed, was then put and a division taken with the following result:

AYES—31.

Abdur Rashid, Janab Mirza Bagchi, Sj. Narendranath Sandopadhyaya, Sj. Tarakdas Banerjee, Sj. Tara Sankar Banerji, Sj. Bankim Chandra Banerji, Sj. Sankar Das Bhattacharya, Sj. Bijanbehari Chakravarty, Sj. Hridoy Bhushan Chatterjee, Sj. Devaprasad Das, Sj. Santi Dutt, Sj. Labanya Prova Guha, Sj. Prafulla Kumar Guha Ray, Dr. Pratap Chandra Kumar, Sj. Siba Prasad Mahanty, Sj. Charu Chandra Majumdar, Sj. Sudhirendra Nath Misra, Sj. Sachindra Nath Mohammad Jan, Janab Shaikh Mohammad Sayeed Mia, Janab Mookerjee, Sj. Kafi Pada Mookerjee, Sj. Kamala Charan Mukherjee, Sj. Kamada Kinkar Nahar, Sj. Bijoy Singh Prasad, Sj. R. S.

Predhan, Sj. Lakshman Roy, Sj. Chittaranjan Sawoo, Sj. Sarat Chandra Sen, Sj. Prafulla Chandra Singha, Sj. Bimanbehari Lall Sinha, Sj. Kali Narayan Sinha Sj. Rabindralal

NOES—7.

Abdul Halim, Janab Bhattacharyya, Sj. Nirmal Chandra Choudhuri, Sj. Annada Prosad Mukherjee, Sj. Debendranath Rai Choudhuri, Sj. Mohitosh Sanyal, Sj. Charu Chandra Sen, Sj. Debendra

The Aves being 31 and Noes 7, the motion was carried.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-20 p.m. till 9 a.m. on Monday, the 23rd February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Deb, Sj. Narasingha Malla Ugal Sanda.
Musharruf Hossain, Janab Roy, Sj. Surendra Kumar Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 23rd February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Monday, the 23rd February, 1953, at 9 a.m. being the eighth day of the Second Session, under the Constitution of India.

The Deputy Chairman (Dr. PRO-TAP CHANDRA GUHA RAY) was in the Chair.

[9—9.5 a.m.]

Messages from the Assembly.

Mr. Deputy Chairman: The Secretary will now read the Messages received from the West Bengal Legislative Assembly.

Secretary to the Council (S. A. R. Mukherjee): The following messages have been received from the West Bengal Legislative Assembly:—

“Message.

1. The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 18th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA:

The 20th February, 1953.

(Sd.) S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative
Assembly.”

“Message.

2. The Bengal Smoke-Nuisances (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th February, 1953, has

been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

—CALCUTTA:

The 20th February, 1953.

(Sd.) S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative
Assembly.”

“Message.

3. The Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA:

The 20th February, 1953.

(Sd.) S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative
Assembly.”

“Message.

4. The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 19th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA:

The 20th February, 1953.

(Sd.) S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative
Assembly.”

“Message.

5. The West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly

[Sj. A. R. Mukherjee.]

at its meeting held on the 19th February, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA:

The 20th February, 1953.

(Sd.) S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative Assembly."

I beg to lay on the table—

- (1) The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1953.
- (2) The Bengal Smoke-Nuisances (Amendment) Bill, 1953.
- (3) The Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1953.
- (4) The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953.
- (5) The West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953.

Adjournment Motion.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, may I with your kind permission move for an adjournment of the House?

Mr. Deputy Chairman: I like to inform you that I have seen your adjournment motion which is not in order because its object is not clear. Moreover, you will be able to discuss this matter in the course of the Budget Discussion which will begin immediately.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is it your ruling that *lathi* charge on peaceful processionists is not a definite matter of urgent public importance?

Mr. Deputy Chairman: You will be able to discuss it very soon in the Budget Discussion.

[9-5—9-10 a.m.]

BUDGET FOR 1953-54.

General Discussion.

Mr. Deputy Chairman: Honourable Members, the business before the House is the General Discussion of the Budget. I will request Mr. Annada Prosad Choudhuri to inaugurate the discussion.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান মহাশয়! আমাদের সামনে যে বাজেট উপস্থাপিত করা হয়েছে তাতে আর-বায়ের ঘাটতির পরিমাণ কিশির্দাঁতক ৬ কোটি টাকা দেখান হয়েছে। এবিষয়ে আমি আগেও বলেছি এবং এখনও বলতে চাই যে ঘাটতির জন্য বিশেষ কোন চাঞ্চল্যের কারণ নাই। কয়েক মাস আগে যখন আমাদের সামনে বাজেট উপস্থাপিত করা হয়েছিল তাতেও এই ঘাটতি দেখান হয়েছিল এবং তখনও একথা বলেছিলাম এবং কয়েক মাস পরেই দেখা গেছে যে ঘাটতি বাজেট উদ্ভূত বাজেটে পরিণত হয়েছে। এবছরের আর-বায়ের যে ঘাটতি তা ত “ওপেনিং ব্যালেন্স” দিয়ে কতকটা পূরণ করা হয়েছে। তবে ঘাটতির যে আশংকা আছে তা সাহস কোরে সরকারের তরফ থেকে মেনে নেওয়া হয়েছে এবং এই অবস্থার যদি সম্মুখীন হতে হয় তাহলে আমি কয়েকটি কথা অর্থমন্ত্রী মহাশয়ের নিকট নিবেদন করতে চাই।

আমি আগেরবারেও বলেছিলাম যে আমরা যেসব বিষয়ে খরচের বরাদ্দ করি তার মধ্যে নানা রকম জাতিগঠনমূলক কাজ—সেচ, খাদ্য উৎপাদন, পাবলিক হেলথ, শিক্ষা ইত্যাদি বিষয়ে যেসব ব্যয়-বরাদ্দ ধরা হয় প্রত্যেক বৎসর দেখা যায় যে সে টাকা খরচ হয় না, কিন্তু সেই কাজ করার জন্য “জেনারেল এ্যাড্‌মিনিস্ট্রেশন” বাবতে যে টাকা বরাদ্দ করা হয় তা ঠিকমত খরচ হয়, কিন্তু তাথেকে বেশী খরচ হয়, কিন্তু গঠনমূলক কাজ করার জন্য ঐ বিভাগে যে লোক নিয়োগ করা হয় তা করা সত্ত্বেও সেই সমস্ত গঠনমূলক কাজ করার জন্য টাকা বরাদ্দ করা হয় এবং সে টাকা খরচ করা সম্ভব হয় না।

তারপর সেচ বিভাগ সম্বন্ধে গতবার বলেছিলাম যে বর্ষগণনা যদি এপ্রিল মাস থেকে আৰম্ভ হয় তাহলে বর্ষার সময় কাজ করার সুযোগ না পাওয়ার সেচ বিভাগের যে অসুবিধা হয় তা খানিক দূর হতে পারে। মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয় স্বীকার করেছেন যে বর্ষগণনার পরিবর্তন করা সরকার, তবে সেটা জিডিটির-জেনারেলের আদেশ সাপেক্ষ। তিনি না করলে পারলেও আমি ভাবি বলেছিলাম যে যদি বাজেট এখানে উপস্থাপিত করবার ১৫ মাস কি ২ মাস আগে বিভিন্ন কমিটীকে জানিয়ে দেওয়া হয় তাহলে ১৫ মাস ২ মাস আগেই একাজ আরম্ভ হতে পারে। তবে এবিষয়ে কি কাজ আরম্ভ হয়েছে তা জানি না; মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় উত্তর দেবার সময় যদি বলেন তাহলে ভাল হয়। আমাদের বাজেটের দফাওয়ারী আলোচনা করার সুযোগ

নাই, এক সঙ্গেই আলোচনা করতে হবে কাজেই অর্থমন্ত্রী মহাশয় এবিষয়ে কি করা হয়েছে তা যেন অনুগ্রহ করে জানান।

তাহাড়া যা খরচ করা হয় সে ১২ মাসের বরাদ্দ ধরেই হয়, অর্থাৎ ১২ মাসের মধ্যে এত টাকা খরচ করা হবে এক একটা বিভাগের জন্য। 'জেনারেল এ্যাডমিনিস্ট্রেশনের' বা খরচ সেটা ঐ মাহিনার জন্য, এবং তা বাঁধা থাকা আছে; কিন্তু সেট, পাবলিক হেল্‌থ, মেডিক্যাল এই সব বিভিন্ন বিভাগে ঠিকমত খরচ করা হয় না। সাধারণতঃ দেখা যায় প্রথম কয় মাস ধীর গতিতে কাজ চলে এবং শেষ কয়েক মাস তাড়াহুড়া করে কাজ করার ব্যবস্থা হয় এবং "রিভাইজড বাজেট" ত আছেই। কাজেই এঁরা কাজ করার জন্য সময় বেশী দিতে বাধ্য হন, কাজের প্রয়োজনে ঠুন্দের বাজেটের অংক তৈরী করে দিতে। কাজেই যখন প্রত্যেক বিভাগের বাজেট পাশ হয় তখন যে টাকা মঞ্জুর করে দেওয়া হয়েছে তার একটা "মান্থলি টেটমেন্ট" প্রত্যেক মাসে দেন—অবশ্য একথা বলছি না ১২ ভাগে ভাগ করে প্রত্যেক মাসে কত খরচ হবে সেই হিসাবে করবেন—তাহলে জাতিগঠনমূলক কাজের জন্য অন্ততঃ একটা ন্যায়সংগত অংক জানবার পথ হতে পারে। যদি ঐ সব বিভাগ থেকে একটা আনুমানিক অংক দেওয়া হয় যে এই কাজ করা হয়েছে এবং এই "রেটে" চলছে—কোন মাসে হয়ত বেশী খরচ হতে পারে কিন্তু ১২ মাসে বা খরচ বরাদ্দ হবে তা খরচ হবে আশা করা যায়। তা নাহলে শেষকালে তাড়াহুড়া করতে হয়। তা নাহলে আমার জানা আছে মার্চ মাসে টোলগ্রাম কোরে নোয়াখালিতে ৮০টা টিউবওয়েল মঞ্জুর কোরে দিয়ে এখানকার পাবলিক হেল্‌থ ডিপার্টমেন্ট স্বাস্থ্য নিশ্চয় ফেলেন। যে জিনিস কত দরবার কোরেও হয় না, সেই রকম ৮০টা টিউবওয়েল নোয়াখালি জেলার জন্য মঞ্জুর করা কি রকম ব্যাপার বৃদ্ধন। তার কারণ, তাঁরা দেখলেন যে তা না করলে বরাদ্দের টাকা "ল্যাপস" হয়ে যাবে। আমি মন্ত্রীমহাশয়কে আর একটি বিষয়ে অনুরোধ করে অন্যান্য বিষয়ে অগ্রসর হব।

[9-10—9-15 a.m.]

৬ কোটি টাকা ঘাটতি বাজেট নিয়ে যখন পশ্চিমবঙ্গ সরকার অগ্রসর হতে সাহসী হয়েছেন তখন আমি তাঁদের কাছে এই অনুরোধ ও নিবেদন জানাব যে ১৯৪২ সালের আন্দোলনের পরে আজ আমাদের যে অবস্থা হয়েছে সে কথা মনে কোরে বারী সেই আন্দোলনে সাহায্য করেছিলেন—অতি ক্ষুদ্রতম সাহায্যও যদি কেহ করে থাকেন—তাঁদের দিকে যেন একটু সহৃদয়তা ও সহানুভূতি সম্পন্ন দৃষ্টি দেন। একথা আমি বলছি কয়েকজন পুলিসের সম্বন্ধে। তাঁরা সেই সময় সেই আন্দোলনে সহানুভূতি দেখিয়েছিলেন বোলে তখনকার সরকার তাঁদের উপর শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করার ফলে কয়েকজনকে পদাবনতি ভোগ করতে হয়েছে, কয়েকজন ভয়ে আগে থেকেই পেন্সন নিয়ে চলে গেছেন, এবং বারী এখনও চাকরীতে আছেন তাঁরা "ডিমোটেড" হয়েছেন। কিন্তু

আজ দুর্ভাগ্যের কথা, যে তাঁদের প্রমাণ করতে হবে তাঁরা যোগ দিয়েছিলেন বোলে ১ জন (কিংবা পরে মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন ১৪ জন)কে কিছু না কিছু শাস্তি ভোগ করতে হয়েছে, কেউ চাকরী থেকে সরে গেছেন আর কারও হয়ত পদাবনতি হয়েছে। কয়েকদিন আগে একটা প্রশ্নোত্তরে ঐ কথা ধ্রুবেছিলাম। ১৯৪২ সালে বারী করেছিল ১৯৫০ সালে তাদের সম্বন্ধে অনুসন্ধান আরম্ভ হয়েছিল কিন্তু আজ ১৯৫০ সাল হ'ল এখনও পর্যন্ত সে অনুসন্ধান শেষ হ'ল না। আমি শুনছি একজনকে ১ হাজার টাকা দেওয়া হবে, আর কাকেও ৫০০ টাকা, কাকেও ২০০ টাকা; কিন্তু কাকেও ৫০ হাজার লাখ টাকা দেওয়া হবে এক কপনা করা হয়নি। আমি অর্থমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করব যে যখন তিনি ৬ কোটি টাকা ঘাটতির সম্মুখীন হয়েছেন তখন এদের জন্য যা দিতে হবে তা জলবিদ্যুৎ মনে হবে। যদি অনুসন্ধান করতে হয় সহৃদয়তার সঙ্গে করবেন। তখনকার গভর্ণমেন্ট যখন এদের বিরুদ্ধে শাস্তিমূলক ব্যবস্থা অবলম্বন করেছিলেন তখন তাদের কি প্রমাণ করতে হবে যে কোনরকম "ডাইরেট" বা "ইনডাইরেট" যোগাযোগ ছিল বোলে তাদের প্রতি শাস্তিমূলক ব্যবস্থা গ্রহণ করা হয়েছিল? তারা আজ সেটা প্রমাণ না করতে পারে। কাজেই প্রমাণের দিকে বেশী জোর না দিয়ে সেই কর্মটি লোকের প্রতি যদি একটু সহানুভূতিমূলক ব্যবহার করা হয় তাহলে আমি মনে করব যে তারা যে কাজ করেছিল তার অন্ততঃ একটু "রেকগানিশন" হয়।

তারপরে প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন—

"The Honourable Members will find therefrom how our expenditure has been increased on all sides mainly on roads, irrigation, medical and public health".

এইসব বিষয়ে যদি আলোচনা করতে হয় তাহলে অনেক সময় লাগবে এবং এখানে এত সময় পাওয়া যাবে কি না সন্দেহ। সেজন্য আমি ২।১৫টি বিষয়ে কিছু আলোচনা করতে চাই। তার মধ্যে প্রধান কথা—পাবলিক হেল্‌থ।

[9-15—9-20 a.m.]

ইতিপূর্বে যখন রাজ্যপাল মহাশয়ের ভাষণের সমালোচনা হয় তখন আমি এই পাবলিক হেল্‌থ সম্বন্ধে কয়েকটি স্বাস্থ্যকেন্দ্রের কথা বলেছিলাম। সেই স্বাস্থ্যকেন্দ্রের কথা বলতে গেলে হয় ত অপর পক্ষের বখরো বিরক্ত হতেন। তাঁরা বলত পারেন আবার সেই একই কথা, আবার ঘাটালের স্বাস্থ্যকেন্দ্রের কথা। কিন্তু কি করব? আমি ত লন্ডনে যাইনি, কাজেই সেখানকার কথা কি বলব? যে লোকদের সঙ্গে আমার যোগাযোগ তাদের কথাই বলব। একটি স্বাস্থ্যকেন্দ্রের কথা বলেছিলাম, সেটি বীরভূমের মহম্মদপুর স্বাস্থ্যকেন্দ্র। সেটার সম্বন্ধে বাকার পর কংগ্রেস পক্ষের কাফালা যাব, বলেছিলেন—এবং সেটা আমাদের "প্রোসিডুরেস" দেওয়া হয়েছে—তিনি একটা রিপোর্ট পড়েছিলেন এবং আমার কণার প্রতিবাদ করেছিলেন ও বলেছিলেন "কিছু দিন আগে আমার সেখানে যাওয়ার সুযোগ হয়েছিল;

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

বদিও চালা ঘর, কোন কোন আরগার জল পড়ে কিন্তু তা নিয়ে অথবা এত হে-চৈ করার কি কারণ থাকতে পারে? এত বড় ঘর, খড় ম্বারা আচ্ছাদন করলে বর্ষার সময় জল পড়া অসম্ভব নয়। তাতে আমি মনে করলাম আমি কি এত বড় ভুল কোরে বলছি? এই উত্তর উনি করেছিলেন ৪টা ফটোগ্রাফী। ১৫ই ফেব্রুয়ারীতে আমি কয়েকটা ফটোগ্রাফ তৈরী করাই। বদি তা দেখেন তাহলে দেখবেন “ইনডোর” হাসপাতালের চালের মধ্য দিয়ে সূর্যের আলো দেখা যাচ্ছে। যদি প্রধান মন্ত্রীমহাশয় চান ত তাকে দিতে পারি।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

সূর্যের আলো! দিনের বেলা সূর্যের আলো ত আসবেই, চন্দ্রের আলোত নয়!

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

বদি দিন রাত সমান মনে করেন, তাহলে কি বলব? তবে দেখুন এটা ঠাট্টার ব্যাপার হলে তা করতে পারেন। ভোটের জোর আছে তাই একজন বললেন “সেখানে জল পড়ানো পড়ে না।” আমি ফটোগ্রাফ এনে দেখাচ্ছি সেখানে জল পড়ে, সূর্যের আলো দেখা যায়, এত বড় ফাঁক সেখানে! সেটা বদি ঠাট্টার বস্তু হয় তা করতে পারেন। তবে তিনি বরোজোড়, তাঁর কাছ থেকে আমি এটা আশা করতে পারি না।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

সূর্যের আলো দেখা যায় সেই কথাই হচ্ছে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

বড় বড় ফাঁক আছে তার ভিতর দিয়ে সূর্যের আলো আসছে—সেই ঋতুর চালের ভিতর দিয়ে।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: চালের ভিতর ফাঁক আছে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আপনাদের বদি শোনবার মন থাকে তাহলে বলতে পারি। আপনাদের ভোটের জোর আছে তাই এরকম করেন। তাহলে আমি কি করব? উনি যখন বললেন আমি ভুল খবর দিয়েছি তখন আমি যে ৮টা ফটো এনেছি আমার কথা প্রমাণ করবার জন্য সেজ্ঞা কোরাম “এপ্রিসিয়েসন” পাব, তা না হয়ে ঠাট্টা শেলাম—এ বড়ই দ্বন্দ্বের কথা। উনি বললেন জল পড়ে না; কিন্তু সেখানে এত বড় ফাঁক আছে, তাই সূর্যের আলো দেখা যায়, মাটির ঘর, বেওরাল ঘরসে পড়ছে, এই রকম অবস্থা।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

কামনা বাবু কি বলেছেন।

[9-20—9-25 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

কামনা বাবু চূপ কোরে বসে আছেন; কিন্তু আপনি ঠিক হয়ে ওকালতী করবার জন্য একথা বলেছেন। উনি আবার বলবেন ভুল বলছি, সেইজন্য প্রস্তুত হয়ে এসেছি।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

আপনি ভুল চেপে গিয়েছিলেন তাই আমি বলছি।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

তার উত্তরে আমি কিছুই বলিনি। আমি অথবা হে-চৈ করছি একথা বলেছিলেন বোলে আমি প্রমাণ করবার জন্য ফটোগ্রাফ এনেছি। আপনারা বলেছিলেন আমরা “অপোজিসন” চাই। কিন্তু এই কি অপোজিসনের নমুনা যে দিনের বেলা সূর্যের আলো দেখা যায় বললে বলবেন চাঁদ কোথায় পাওয়া যাবে।

তা ছাড়া সেখানে দেওরালও ভেঙে গেছে, রোদ দেখা যায়।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

On a point of enquiry, Sir. Will you kindly order that these photographs do form part of the record of these proceedings of the Council?

Mr. Deputy Chairman: That cannot be. He has taken the photographs and he has referred to them, that is all right, but the photographs themselves cannot be part of the proceedings.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

Will you permit me to present the photographs to you for transmission to the Chief Minister?

Dr. Bidhan Chandra Roy: May I say that if he had sent the information and the photographs two or three days in advance I would have been glad to enquire into the matter. It is only a challenge between one member of the House and another. Now that I have not got the reliable information I would tell the honourable member that if he had given the information earlier I would have come prepared to give the proper answer. Anyway, if I get them I would give a proper reply in three days' time.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি শুনছি হ'লাম যে উনি এ-সম্বন্ধে অনুসন্ধান করবেন। আমি আগে যখন এই স্বাস্থ্যকেন্দ্র সম্বন্ধে অসুবিধার কথা বলেছিলাম আমি আশা করেছিলাম স্বাস্থ্যমন্ত্রীর তরফ থেকে উত্তর পাব। যখন কংগ্রেস তরফ থেকে একজন সে সম্বন্ধে উত্তর দিলেন তখন আমি মনে করেছিলাম যে স্বাস্থ্য-বিভাগের তরফ থেকে কিছু বলবার নাই। আমি আগেও অনেক স্বাস্থ্যকেন্দ্র সম্বন্ধে প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে চিঠি লিখেছি। সে আজ ১৯ মাস ২ মাস আগের কথা; তার উত্তর আসেনি। আবার বদি বলেন

আবার চিঠি লিখে ফটোগ্রাফ পাঠাতে পারি। আমার খেঁবেঁগের হুঁটি নাই, কিন্তু ফল পাছি না এইটাই আক্ষেপের বিষয়।

তারপরে আর একটি স্বাস্থ্যাকেন্দ্র সম্বন্ধে বলতে গিয়ে স্বাস্থ্য-বিভাগে যে খরচ হয় সে সম্বন্ধে কিছু বলছিলাম। আমি জানিবেছিলাম যে সেখানকার চাল উড়ে যায়। তখন ওদিকের এক মাননীয়া ভাগিনী বললেন আমি ওজন্য এত বিচলিত কেন। একবার চালটা উড়ে গিয়েছে, ২,৬০০ টাকা কি ৩,৬০০ টাকা দিয়ে মেরামত করা যাবে বা চালটা উড়ে গেলে ৬,০০০ টাকা দিয়ে মেরামত হবে। সেখানে খড়ে অনেক লোকের ঘর উড়ে যায়; স্বাস্থ্যাকেন্দ্র যদি প্রত্যেক বৎসর উড়ে যায় তারজন্য এত বিচলিত হওয়ার কারণ নাই। আমি যে অভিযোগ করেছিলাম আশা করেছিলাম স্বাস্থ্যাকেন্দ্রের তরফ থেকে উত্তর পাব। কিন্তু কংগ্রেস দলের এক ভাগিনী বললেন বাজেটে এক কোটি টাকা “প্রোভাইড করা আছে। বছর বছর উড়ে গেলে মেরামত হবে। আপনারা চান কি স্বাস্থ্য-বিভাগে কোটি কোটি টাকা বরাদ্দ করে এইভাবে সাম্বত্ন্য পেতে হবে? কোথায় “কনসট্রাকশন ডিভিশনের” কি হুঁটি হয়েছে তার অনুসন্ধান করবেন, তা না করে এভাবে উত্তর? অথচ বলেন “অপোজিশনের” কাছে “কনসট্রাকটিভ ক্রিটিসিজম” চাই। আর একজন বললেন ৬টা কেন্দ্রের মধ্যে ৩টা নষ্ট হয়েছে—৫০ “পার্সেন্ট” ত আছে। এয়া যে নজর দেন তাতে ব্যতীত পারি যে কাজ করবার জন্য ২৯ জন মন্ত্রী নিয়েছেন, তারা ৫০ “পার্সেন্ট” কাজ করতে পারেন, কাজেই ৫৮ জন লোক লাগবে সব কাজের জন্য। বড় ভাল নজর দেখালেন! আমি অভিযোগ করেছি, প্রধান মন্ত্রীমহাশয়কে চিঠি লিখেছি, উত্তর কিছুর দেন না। বরং তাঁদের পক্ষের লোক দিয়ে এইরকম উত্তর দেওয়ান হয়েছিল।

[9-25—9-30 a.m.]

Dr. Bidhan Chandra Roy: On a point of personal explanation, Sir. I did not ask Kamada Babu to reply to his speech. I did not know what he was going to say.

সুতরাং অমদাবাব, যে বললেন কামদাবাবকে দিয়ে বলিয়েছি সেটা ভুল।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

“আই স্ট্যান্ড কারেকট, স্যার”। কংগ্রেস পার্টি থেকে কথা বলা হয়েছিল—তাই বলেছিলাম।

তারপরে খাদ্যবিভাগ সম্বন্ধে বলি—প্রায় ৪ কোটি টাকা তাতে লোকসান হয়েছিল। আগে আর একবার সুযোগ জুটেছিল তখন বলেছিলাম এই যে ৪ কোটি টাকা লোকসান তার মধ্যে প্রধান কারণ মাসে প্রায় ৭ লাখ মণ গম খিদিরপুর ডক আসে বাহির থেকে। সেই গম ১৮ আনা মণ খরচ করে গুদামে আনা হ’ত আবার ১৮ আনা মণ খরচ করে মিলে পাঠান হ’ত। আমি বলেছিলাম যদি ডক থেকেই মিলে দেওয়া যায় তাহলে মাসে প্রায় ৩৯ লাখ ৪ লাখ টাকা বেঁচে যাবে এক তরফা আনার খরচ বাবত।

তখন সেটা মেনেছিলেন। তারপরে আমার বক্তৃতা সংবাদ ডক থেকে সেই গম মিলে ডেলিভারী দেবার ব্যবস্থা হয়েছিল। সেইভাবে এর আগে রাজ্যপালের ভাষণের আলোচনার সময় বলেছিলাম যে আমাদের ডি, পি, এজেন্ট বয়রা আছেন, বাল্লু ধান সংগ্রহ করেন তারা ৮ কোরে কমিশন পান, এবং বাল্লু ধান নিয়ে “স্টক” করে রাখেন তাঁদের ৮ কোরে কমিশন দেওয়া হয়। আমি তখন বলেছিলাম যে এমন অনেক লোক আছে যাদের কোন গুদাম নাই, একই ব্যক্তি ডি, পি, এজেন্ট এবং স্টোরিং এজেন্ট; আর আমার ধান চন্দ্রকোণার ১২ জন স্টোরিং এজেন্ট আছে, তার মধ্যে আমি বলেছিলাম যে বেশীরভাগ লোকের কোন গুদাম নাই। তার উত্তরে খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় তার কমচারীর খবরে বললেন যে না, ওদের ওজনপত্র করার জায়গা এবং “স্টোরিং প্রেস” আছে। আমি বললাম, “স্টোরিং প্রেস” ত তেঁতুল গাছ তলায়, গোমাল ঘর হ’তে পারে, এবং তার কাছ থেকে কোন সিকিউরিটি না নিয়েই তাকে মণ প্রতি ৮ আনা “এক্সট্রা” কমিশন দেওয়া হয় এবং সেই কমিশন দেওয়ার কোন দরকার নাই। ডি, পি, এজেন্টকে যদি দু’ পয়সা কমিশন দেওয়া হয় তাহলেই তার ধান তার কাছে পড়ে থাকতে পারে তারপর তার সিকিউরিটি থাকেও দরকার কেননা যে লোকটা তার জন্য দায়ী, সে টাকা দিয়ে কিনেছে, সে ধান ডেলিভারী দিলে তবে টাকা পাবে। তা না করে আর একজনকে ৮ আনা করে কমিশন দেওয়া হচ্ছে। আর আমার যা খবর তাতে ১২ জনের মধ্যে ৩ জন ছাড়া ৯ জনের গুদাম নাই, তবে মাননীয় মন্ত্রী-মহাশয় বলেছেন তাদের “স্টোরিং প্রেস” আছে। উনি যে “স্টোরিং প্রেস” বলেছেন আমি তার ফটোগ্রাফ এনেছি। এক তেঁতুল গাছ তলায় বস্তা বাঁধা আছে। আমি একজন লোকের নাম বলছি—৩টা জায়গায় আছে—মন্ত্রীমহাশয় এটা লিখে নিন এবং উনি যে বলেছিলেন ১২ জন স্টোরিং এজেন্টের স্টোরিং প্রেস আছে তার মধ্যে একজন জাড়ার, একজন খিরপাইয়ের, আর একজন বাকিডার, এদের “গোডাউন” আছে অন্যর, ডি, পি, এজেন্ট ও স্টোরিং এজেন্ট একই ব্যক্তি এবং তাদের গুদাম নাই। তাদের একজনের নাম তাতারপুয়ের গৌর দাস মন্ডল—একই ব্যক্তি একাধারে ডি, পি, এজেন্ট এবং স্টোরিং এজেন্ট। এর উপর সাব-এজেন্ট আছে, সেই সাব-এজেন্ট যেখানে ধান কিনে রেখেছে সেখান থেকে নিয়ে যাবার জন্য ৮ আনা কমিশন পায়। তাতারপুয়ের সেন্টারের এজেন্ট গৌর দাস, তার খরিদকারীর নাম গৌর পুইলা; এই গৌর পুইলার ঘরের সামনে একটা স্টোরিং প্রেস; তার উঠানে খোলা জায়গায় ধান স্টক করা হয়েছে, ধানের বস্তা এবং ওজনের কাঁটা টাঙান আছে। যত ধান খরিদ করে তা সমস্তই ঐ খোলা জায়গায় থাকে।

২নং সোরবাজে অবস্থিত গ্রাম সেন্টার। তার অবস্থাও ঐরকম। ওটা রামজীবনপুর সেন্টারের গ্রাম, এবং ডি, পি, এজেন্ট সত্যচরণ মুখোপাধ্যায় এবং ক্ষমতাপ্রাপ্ত খরিদকারী নকুল ঘোষ। এই খরিদকারী এভাবে খোলা জায়গায় বস্তা রাখে এবং সামনের বেড়ার ঘরের মধ্যে সামান্য সামান্য খোলা ধান বা বস্তা হয় নাই, ঐরূপ ধান রাখে।

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

৩নং রাণীগঞ্জে অবস্থিত রাণ্ড সেন্টার। এখানকার ক্ষমতাপ্রাপ্ত খরিদকারী ফকির পান; এখানকার রাণ্ড সেন্টার, বার ডি, পি, এজেন্ট গৌরদাস মণ্ডল। ঐ ভাণ্ডা ঘরের সামনে খোলা জায়গায় বস্তা ভর্তি থাকে। পরে ট্রাক বোঝাই হয়ে ধান চলে যায়। যখন বেশী বস্তা হয় সব ফাকেই থাকে।

গ্রীনগরের ডি, পি, ও স্টোরিং এজেন্ট কুঞ্জ চক্রবর্তী। গ্রীনগরের একটা দোকান ঘরের নীচের একটা ঘরে এবং ঠাকুরহাটতে সাধন মণ্ডলের দ্বারা খরিদ করিয়ে খোলা জায়গায়ই ধান রাখে এবং আবশ্যকমত বস্তা ভরে চালান দেয়।

এসব কোন এজেন্টেরই গুদাম নাই।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

আপনি যে ছবি দেখাচ্ছেন সব জায়গায়ই ঘর আছে দেখছি।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি বলেছি খোলা জায়গায়, ভেতুল গাছ তলায় পর্যাপ্ত বস্তাবন্দী কোরে রেখেছে।

[9-30—9-35 a.m.]

Mr. Deputy Chairman: I draw the attention of the honourable member that the photographs which he has taken cannot be a matter of discussion here.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি আর দুটো কথা বলেই আমার বক্তব্য শেষ করছি।

আমাদের যে আয়ের পথ আছে তার মধ্যে বড় দুটো আয়ের পথ হচ্ছে “বেটিং” বা জুয়া খেলা, আর “প্রভিন্সিয়াল একসাইজ”। এই “বেটিং ট্যাক্স” প্রায় ১ কোটি টাকা বৎসরে ছিল, বা তার বেশীও ছিল। আমার সূত্রোগ জুটছিল ১৯৪৭ সালের শেষের দিকে, তখন আমি এই টাক্স ক্লাবের লোকদের ডেকে বলেছিলাম যে আমরা জানি যে আমাদের অসংখ্য মধ্যবিত্ত পরিবারের লোক এই ঘোড়-দৌড়ে এসে সম্প্রস্রাবত হয়; অতএব আমরা যতশীঘ্র পারি এই জুয়া খেলা বন্ধ করব। তখন তাদের তরফ থেকে মহারাজাধিরাজ বর্ধমানের, জর্জিস্ট এজলী, প্রভৃতি সবাই এসে আমাদের বোঝালেন যে আমরা জুয়া খেলা এখন বন্ধ করতে পারি না। কারণ, আমাদের ঘোড়ার অভাব দেওয়া হয়েছে, এবং অনেক ক্ষেত্রে ঘোড়া দারাবস্থ হয়ে আছে। এর জন্য এখন রেস বন্ধ করতে পারি না। তার উপর ভীরা বলেছেন আমরা “হরস্” রিডিং এর “ইমপ্রুভমেন্ট” করতে চাই। আমি বলেছিলাম ঘোড়ার উন্নতি করতে চান তার জন্য বরং গভর্ণমেন্ট আপনাদের “সার্বিসিডি” দিতে পারে, কিন্তু খেলা বন্ধ কোরে দেওয়া চাই। তারপর বলেছিলেন ও বৎসরের মধ্যে গুটাবার চেষ্টা করবেন। ভীরা ৭ বৎসর চরেছিলেন, আমি ৫ বৎসর বলেছিলাম। তারপর আমি বলেছিলাম এই যে টাক্স ক্লাব জুয়া খেলে প্রভূত সম্প্রদ, কোটি কোটি টাকা কলিকাতায় করেছেন তার

কিছু আমাদের দিচ্ছে যান, বাংলাদেশের জনসাধারণের উপকারের জন্য গভর্ণমেন্টের হাতে দিয়ে যান। আমরা কিছু ট্যাক্স বাড়িয়ে দিই, তাতে আপনাদের লোকসান হয় হউক। কিন্তু সেই ট্যাক্স বাড়িয়ে দেওয়ার পরেও প্রায় ৯০ লক্ষ টাকা কোরে বছর বছর আয় করা হয়েছে। কিন্তু ১৯৫০ সালের শেষ দিক দিয়ে টাক্স ক্লাবের লোকেরা বিচলিত হয়ে তখনকার গভর্ণমেন্টের অর্থমন্ত্রী (বোধ হয় নলিনী বাবু হবেন) তাঁর কাছে এসে বললেন যে সম্প্রনাশ হচ্ছে। আমাদের কাছ থেকে ত বেশী হারে ট্যাক্স নিচ্ছেন, কিন্তু তাতে চারিদিকে “ইল্লিসিট গ্যামারিং” চলছে, আর তাতে আপনাদের আয় কমে যাচ্ছে। কি সম্প্রনাশ! টাক্স ক্লাবের লোকেরা বলছে “ইল্লিসিট গ্যামারিং” চলছে। আর আমাদের আয় কমে যাচ্ছে। তাঁদের কথা শুনে অর্ডিন্যান্স কোরে ট্যাক্স কমিয়ে দেওয়া হল। তারপর ৫ই মার্চ ১৯৫১ সালে ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় বলেছিলেন—

[9-35—9-40 a.m.]

“The rate was increased from time to time till it was made 20 per cent. with effect from 1st of April 1948; at that time the Stewards of the Calcutta Turf Club protested saying that by increasing the amount of the tax there would be increased unauthorised betting in different places and that therefore although the tax was increased the total amount realised by the Government would be lower. The revenue from the betting and totalisator tax has been showing a distinctly downward trend in the year 1948-49. The total amount that was collected was about a crore in 1948-49. It was 95.45 lakhs in 1949-50 in spite of the fact that a higher tax was being levied. The total realisation came to 90.45 lakhs and this downward tendency was believed to be what was due to the forecast by the Stewards of the Calcutta Turf Club on account of the prevalence of illicit gambling at different places on account of the high rate of the tax.”

তারপরে কমান হ'ল। উনি বক্তৃতায় বলেছিলেন টাক্স ক্লাবের স্টার্ডারদের ১০ পারসেন্ট কোরে দেওয়া হয়। এবং

“(Government accepted the modification that the rate of tax should be reduced to 12½ per cent. and not ten per cent. which is the rate in Bombay.”

কিন্তু বোম্বাইতে ঠিক এরকম নয়।

"At that time in December, 1950, when the racing season, and it is the most important racing season, had begun, and as the Legislature was not in session then, an Ordinance was promulgated as an experimental measure to give effect to this decision so that further deterioration might be evaded and the results awaited."

তারপরে উনি আরও বলেছিলেন ঐ কমানর ফলে কি রকম লোক বাড়ছে। অর্থাৎ জুয়া খেলার তাদের সংখ্যা আগে যে রকম হ'ত তার সমান সমান হয়েছে। এই যে মধ্যে কয়ে গিরেছিল সেটা বেড়ে বেশী সংখ্যার লোক আসছে এবং স্বস্তির নিশ্বাস ফেলে বলেছিলেন—

"The attendance thus nearly reached the previous year's level during these days. On the whole therefore the results of these changes have been favourable enough to justify their continuance."

আমি তর্কের মধ্যে যাবনা যে বেশী লোক এল কি কম লোক এল বা বেশী লোক আসার জুয়া খেলে তাদের সর্বনাশ হ'ল কিনা। আমি বলতে চাই যে যারা মনে করেছেন যে আগে ১ কোটি টাকা আর হয়েছিল, আর আমাদের ট্যাক্স বাড়বার ফলে টাক্ষ ক্লাবের লোক এসে উপদেশ দিলে তোমরা ট্যাক্স বাড়িয়ে দিয়েছত কিন্তু সর্বনাশ হচ্ছে, বাহিরে লোক "ইন্ডিসিট গ্যামরিং" করছে। কিন্তু ট্যাক্স কমিয়ে দেওয়ার ১ কোটি টাকা রোভিনিউ ৫০ লক্ষে এসে দাঁড়াল। তাই এবিষয়ে মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। লোক বেশী হ'লে, ট্যাক্স বেশী হ'লে বেশী লোকের সর্বনাশ হ'ল—তা হউক; কিন্তু রাজ্যপালের সরকার বেশী লোকের মঙ্গল করতে চান, কমিউনিটি প্রজেক্ট কোরে, অথচ বেশী লোককে রেস খেলিয়ে সর্বনাশ করতে চানত তা করুন। কিন্তু তাদের রোভিনিউ যেটা এক কোটি টাকা ছিল এবং ২০ "পার্শেন্ট" বাড়িয়ে দেবার পর ৯০ লক্ষ টাকা সেটা ১২ই "পার্শেন্ট" কমে যাওয়ার ফলে আর কত কম হয়েছে। এ-সম্বন্ধে এক জারগার বলা হয়েছে যে ট্যাক্স কমান হয়েছে বোলে আর কমে গিয়েছে। এখন কথা এই ট্যাক্স বাড়িয়ে রাখার ফলে গভর্নমেন্টের রোভিনিউ বাইহউক লোক কম যেত এই জুয়া খেলতে, "ইন্ডিসিট গ্যামরিং" হ'ত কিনা জানি না। ওরা একটা কমিটি করেছিলেন "মিস্টার ডি, সি, ড্রাইডার"কে নিয়ে, "শ্রী পি, কে, সেন" তার সেক্রেটারী ছিলেন। তারা "ইন্ডিসিট" কত হ'ত বা তারা কত ধরতে পেরেছেন তার কোন অঙ্ক নিশ্চয় করেছেন কিনা জানি না; তবে এক কোটি টাকা রোভিনিউ কমে যাচ্ছে। এই টাক্ষ ক্লাবের কথায় ট্যাক্স কমিয়ে দিয়েছেন কিন্তু আর বাড়িনি সে কথা এবং বেশী লোক বাচ্ছে বলে কি পরিমাণ সর্বনাশ হচ্ছে সে কথা একবার অনুধাবন করতে অর্থমন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করি।

আর একটি কথা বোলে, আমার বক্তব্য শেষ করব; সেটা "প্রভিন্সিয়াল এন্ডাইজ"।

কয়েকদিন আগে "ভারতে মাদক-নিরোধ প্রচেষ্টা" বোলে রাজ্যপাল ডায় হরেন্দ্রনাথ মুখোপাধ্যায় মহাশয় "শনিবারের চিঠি"তে একটা প্রবন্ধ প্রকাশ করেছিলেন। সেই প্রবন্ধে আগাগোড়া ইতিহাস খুব পুঙ্খানুপুঙ্খভাবে দিয়েছেন। আমি এ-সম্বন্ধে কয়েকটি জারগার কথা বলব।

"স্বাধীনতা অপেক্ষাও জনসাধারণের নৈতিক চারিত্রের উন্নতি করবার উপর তিনি গুরুত্ব প্রদান করেন; যখন এই পান দোষ নিবারণ করবার জন্য কংগ্রেসের মাফ'ং চেষ্টা করিতেছিলেন তখন ইংল্যান্ড ও দক্ষিণ আফ্রিকায় তিনি যে অভিজ্ঞতা সংগ্ৰহ করেন তাহার ফলে তিনি এই সিদ্ধান্তে উপনীত হন যে জনসাধারণকে নৈতিক চারিত্রে উন্নত করিতে হইলে সর্বপ্রথমে তাহাদিগকে পান দোষ এবং মাদক দ্রব্য হইতে মুক্ত করিতে হইবে।"

[9-40—9-45 a.m.]

"১৯২৮ সালে সর্বদল সম্মেলনের হাতে ভারতের শাসনতন্ত্রের খসড়া প্রস্তুত হইল। মাদক বন্ধনের অভিব্যক্তি সেই শাসনতন্ত্রের অন্যতম প্রধান অঙ্গ, বলিয়া ঘোষণা করা হইল।"

"সেই কল্যাণ সাধনের সুযোগ চাহিয়া ভারতবর্ষ ঐক্যভরে অপেক্ষা করিয়া রহিল—রাষ্ট্রিক ক্ষমতা হাতে আসিলে তখন নিজের ব্যবস্থা নিজের হাতেই করা যাইবে, এই ভরসায়।"

"১৯৩৭ সনের ২৮শে আগস্ট তারিখের হরিজন পত্রিকায় প্রকাশিত 'আমাদের সর্ববৃহৎ কাজ' নামক প্রবন্ধে তিনি এই ইঙ্গিত ব্যক্ত করেন—প্রবন্ধটিকে যুগান্তকারী বলিলেও অত্যাধিক করা হইবে না। এই প্রবন্ধে তিনি কংগ্রেসী মন্ত্রীসভার প্রতি নির্দেশ দিলেন—তিনি বঙ্গবরের মধ্যে ভারত হইতে মাদক ব্যবহার একেবারে উচ্ছেদ করিয়া ফেলিতে হইবে।"

এই কংগ্রেস মন্ত্রীসভাকে নির্দেশ দিলেছিলেন মহাত্মা গান্ধী। তিনি আজ আর নাই। তারপরে বিভিন্ন প্রদেশে কোথাও কিছু কিছু কাজ হয়েছে তার বর্ণনা তিনি দিয়েছেন।

"মাদ্রাজের কংগ্রেস সরকারের তৎকালীন মুখ্যমন্ত্রী শ্রীরাজাগোপালাচাৰী ১৯৩৭ সনে সর্বপ্রথম তার রাজ্যে মাদক বন্ধন চালু করেন। তাহা ছাড়া, ভারতে রাজ্যগুলির মধ্যে মাদ্রাজেই সর্বপ্রথম রাজ্যের সম্বন্ধে মাদকদ্রব্য বন্ধন চালু করা হয় এবং এই ব্যাপারে পথিকৃৎ হওয়ার দল্লভ গৌরব মাদ্রাজেরই প্রাপ্য।"

কিন্তু পশ্চিমবঙ্গে সম্বন্ধে তিনি কি বলেছেন? তিনি বলেছেন—"পশ্চিমবঙ্গের হিন্দু সমাজের এক বিরাট অংশ পশ্চিমবঙ্গে আসিয়া আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছে। এই বিপুল উদ্ভাস্ত জনসংখ্যাকে নানাভাবে সাহায্যদানের জন্য পশ্চিমবঙ্গ সরকারকে গুরুতর হইতে হইয়াছে। ফলে এই রাজ্যের সঙ্গতির উপর প্রচণ্ড চাপ পড়িয়াছে। এই কারণেই পশ্চিমবঙ্গে মাদক বন্ধনের কাজ মন্ডর গতিতে চলিয়াছে। এ-পর্যন্ত মাদক বন্ধন সম্পর্কে এই রাজ্যে বাহা করা হইয়াছে তাহা এই জনসাধারণের নিকট মাদকদ্রব্য বিক্রয়ের জন্য লাইসেন্সপ্রাপ্ত দোকানের সংখ্যা হ্রাস করা সমগ্র ভারতের মধ্যে প্রচলিত সর্বোচ্চ শুল্কের

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

হারে না পোছান পর্যন্ত মাদকদ্রব্যের উপর ক্রম-বর্ধমান হারে শুল্কধার্য করা" কেন না বোধ হয় ভাস্কর গিছনে "টার্ফ ক্লাবের" মত কেষ্ট নাই, তাই এই শুল্ক বেড়েই চলেছে। মাদকদ্রব্য নিবারণের পথ হিসাবে মদের উপর ট্যাক্স বাড়ানই না কি ভাস্কর নীতি। তাহলে দেখুন টার্ফ ক্লাবের লোকেরা বললেন ট্যাক্স বাড়ালে বাহিরের লোক "ইলিসিট গ্যাম্বলিং" করবে। কিন্তু ওদের যদি শক্তিশালী মনুষ্যবী কেউ থাকত তাহলে বাড়ত না। হয়ত কমে যেত। তিনি আরও লিখছেন—

[9-45—9-50 a.m.]

"যে দিন শুল্ক মাদকদ্রব্য বিক্রয় করা হয়, সেই দিন বিক্রয়ের সময় হ্রাস করা এবং মজুরেরা বাহাতে মদ খাইয়া পরস্যা নষ্ট না করিতে পারে সেইজন্য শনিবারে মদ্যপান নিষিদ্ধ করা।"

কিন্তু স্যার! এদিক দিয়ে রেভিনিউ কমে যায়—মদ, গাজা, বিক্রী করে ১৯৪৮-৪৯ সালে আয় হয়েছিল ৬ কোটি ২২ লক্ষ টাকা। সে জারগায় ১৯৫০-৫১ সালে ৫ কোটি ৬ লক্ষ না কত "এন্টিমোট" করা হয়েছে। তারপরে যেখানে রাজ্যপাল মাঘ মাসে লিখলেন যে শনিবারে দোকান বন্ধ থাকবে সেটা হঠাৎ শনিবার বন্ধে বৃহস্পতিবার করা হয়েছে যাতে শনিবারে ভালকোরে খেতে পারে। কাজেই রাজ্যপাল যে কথা লিখেছেন তার সঙ্গে তার সবকারের কাজের সামঞ্জস্য কোথায় খুঁজে পাবেন কিনা জানি না। তিনি বলেছেন মাদকদ্রব্য বিক্রয়ের সময় হ্রাস করা একটা পথ। কিন্তু এখন শুনছি ১৫ই মার্চ থেকে ২ ঘণ্টা বেশী সময় দোকান খোলা থাকবে। ঠুঁরাই বলতে পারেন এরকম নির্দেশ দেওয়া হয়েছে কিনা। এটা কি মাদকদ্রব্য নিবারণের পথ? এদিকে বলছেন মাদকদ্রব্যের উপর শুল্ক বেশী ধার্য করলে মাদকনিবারণ অনেকটা হবে, আবার ওদিকে বলছেন রেসের ট্যাক্স বাড়িয়ে দিলে নিবারণ করতে পারবেন না, "ইলিসিট গ্যাম্বলিং" বেশী হবে। অর্থাৎ এই দুই ব্যাপারেই মধ্যবিত্ত সমাজের স্বর্ধনাশ হচ্ছে, সহর ও যক্ষ্মলের মজুর-শ্রোণী মদ খেয়ে নিঃশেষ হতে চলেছে। কাজেই মাদকদ্রব্য নিবারণের পথের মধ্যে কোন সঙ্গতি বা সামঞ্জস্য দেখা যাচ্ছে না।

আবার শুনছি ২৫ ডিস্টার জারগায় ৩৫ ডিস্টারী হচ্ছে। তার মানে যে মদের সঙ্গে ২৫ ভাগ জল মেশান হত সেখানে ৩৫ ভাগ মেশান হবে। কাজেই যার ১ বোতলে ১৫ ভাগ মেশা হত এখন ১৮ বোতল না খেলে ততটা হবে না। এতে রেভিনিউ বাড়বে বোঝা যায়, কিন্তু এতে কি মাদক নিবারণের দিকে অগ্রসর হবেন? এ কথা জানতে চাই।

আমি যে সব কথা বললাম সুনুগ্রহ কোরে এড়িয়ে যাবেন না, উত্তর দেবেন। আমি যদি ভুল বলে থাকি সংশোধন করার সাহস আমার আছে।

[9-50—9-55 a.m.]

Sj. Pannalal Saraogi: Mr. Deputy Chairman, Sir, our Chief Minister, Dr. Roy, as the Minister-in-charge of Finance, has presented a realistic budget in the context

of the objective of laying the foundation of a welfare State. Sir, West Bengal has a population of nearly two and a half crores. Out of which over one crore and a half depend on agriculture and a little less than two crores live in rural areas. So, it is quite in the fitness of things that Government has been laying more and more emphasis on the economic development of rural areas. Hence priority has been rightly accorded to the various development projects including major and minor irrigation works for which nearly 90 crores of rupees will have been spent from the date of Partition till the end of year 1953-54. Sir, if the man behind the plough is assisted to grow more food, more raw materials including cash crops, if the small man in the village is made able to stand erect, the very base of West Bengal's shattered economy will be strengthened, and in my opinion, the army of various ills, such as ill-health, ill-education, unemployment, etc., even some of the monstrousisms will retreat in the face of increasing prosperity of the peasantry. Sir, in the language of the Prime Minister of India, no amount is too big to be spent to ensure stability of producers against famine and drought. Thus, our Government should be congratulated for the expenditure of Rs. 12.89 crores on the revenue side, and Rs. 20.74 crores on other productive development schemes, excluding Rs. 26.15 crores on the Damodar Valley Project during 3 years including the coming year during which alone Government will be spending Rs. 14 crores on the development schemes in the State. Sir, food position has been comparatively easier and in the matter of jute production also we have reached the target set under the Five-Year Plan. I would, however, request the Government in this connection not to overlook the fact that the agriculturist has not been able to get remunerative prices for his produce of jute. I apprehend that both the quality and quantity will come down in the present year unless Government does something

in this regard to ensure a fair price. Agriculturists should be encouraged by fixation of fair price to produce quality jute in our State. Sir, if any one cares to analyse the pattern of our development expenditure he will find that Government has been laying more and more emphasis on the welfare services also. Of the total expenditure on revenue account for development programmes during these years education accounted for 17 per cent. in 1948-49, 23 per cent. in 1949-50, 29 per cent. in 1950-51, 28.7 per cent. in 1951-52 and the percentage of revised budget for 1953-54 would be nearly 30 per cent. The same proportion has also been maintained in the budget for 1953-54. Medical and Public Health drew nearly 51 per cent. of the total expenditure of the development programmes in 1948-49, 54 per cent. in 1949-50, 52 per cent. in 1950-51, 55 per cent. in 1951-52, and it would be 57 per cent. in the current year. The Government propose to increase the same to 58 per cent. in the next year.

[9.55—10 a.m.]

Sir, while I congratulate the Government for the solid foundation they have been laying for the development of our State I must observe that the resources at their disposal is very meagre. It will be worth while to trace the history of Bengal finances from the days of early forties because the budget deficits in West Bengal are largely a legacy of the League Government which ruled the State of Bengal for nearly a decade before Partition. In 1938-39 Bengal budget was a balanced budget but during the war period when other States were accumulating huge reserve funds for post-war reconstruction, Bengal under the League Government was looking more and more to the Centre to cover up her deficits. After Partition, West Bengal had to start the journey with a debit balance of over Rs. 5 crores with the Reserve Bank and a cash grant of Rs. 2 crores from the Government of India. At the end of 1949-50, Madras had a reserve of 33.5

crores, Bombay 18.5 crores, Uttar Pradesh 13 crores, and even Bihar 14.5 crores whereas West Bengal had a minus balance. After meeting the development expenditure during all these years the position of the reserve fund in Uttar Pradesh would stand at Rs. 12.6 crores at the end of 1952-53, that of Bombay at 8.8 crores, of Bihar at 5.5 crores, of Madhya Pradesh at 8.5 crores. Madras has been meeting a large portion of her reconstruction expenditure out of this reserve fund and since 1949-50 she could spend out of her accumulated reserve as much as 19.5 crores bringing down the balance to roughly 14 crores at the end of 1951-52. Thus the deficit of the West Bengal budget needs to be studied in the background of the budgetary trends during the League regime and in the context of the injustice done in the *ad hoc* and Deshmukh Awards after partition. This brings us to the question of allocation of revenues by the Finance Commission. Much hope and faith was pinned to the recommendation of the Finance Commission. It was expected that the Finance Commission would take into consideration the industrial economy of our industrial State with the highest density of population. But I am really sorry to say that our expectations have been disappointingly belied. I need not dwell nor dilate on this aspect because our Chief Minister has dealt very admirably with this question in his speech to both the Houses of Legislature. But I cannot help observing that I read the other day in the newspapers that the Finance Minister of Uttar Pradesh, while presenting his budget to the Legislative Assembly, felt jubilant and said that the Finance Commission has upheld their case that the income-tax allocation amongst the States should be on the basis of population. I was pained to see this statement and I will read the observations made by our Chief Minister in this connection. He (our Chief Minister) very rightly said: "We must also hope that the next Finance Commission will give adequate

[Sj. Pannalal Saraogi.]

weightage to contribution or derivation in the matter of distribution of the proceeds of income-tax. Till then we have to reconcile ourselves to the position under which the State Government will receive credit, not for increasing industrial and business activity in their respective territories nor for raising the standard of living of their people which also helps such increase in production, but for simply the number of population. It is really very funny. In my opinion over-population is the root cause of all our troubles whether of a country, a State, or any family. I hope and trust that this injustice to West Bengal will be rectified without further delay.

[10—10.5 a.m.]

Sir, there hardly seems to be any scope for increasing the tax burden in our State, and I congratulate the Chief Minister who is also the Finance Minister, for making no effort to raise further revenue by newer imposts. Sir, here again, I will give some startling figures. The level of internal taxation has been 82 per cent. in West Bengal as compared with 73 per cent. in Bombay, 66 per cent. in Madras; 65 per cent. in Uttar Pradesh and Bihar, and 57 per cent. in Orissa and only 47 per cent. in the Punjab. This clearly shows that the level of internal taxation has been the highest in West Bengal as compared with the rest of India. Sir, I like to mention here that the fact was brought to the knowledge of the Finance Commission. I would, however, point out that without increasing the rate of taxation, our Government might augment our revenues under certain heads. In particular, I refer to the sales tax. I have already addressed a memorandum to the Chief Minister and the Finance Department on this question and have made specific proposal in that memorandum. I do not want to increase the tax nor to extend its coverage, but I suggested ways and means whereby the revenues may be appreciably

augmented. Sir, Dr. Roy has rightly emphasised the need for utilising the services of unemployed middle-class people in diversified channels. As an eminent physician he has put his stethoscope in the right place. This problem is linked with and is a bye-product of the great volume of under-employment and disguised unemployment in rural areas. Sir, I confess the problem is very very difficult and a delicate one. We the businessmen are experiencing great troubles on this score. The Federation of Indian Chambers of Commerce and Industry will be discussing this aspect of the question in a special resolution at its Annual Meeting which will be inaugurated by the Prime Minister of India in early March this year which will be how to solve middle-class unemployment and the role the small-scale and cottage industries can play in our economy. Sir, I leave it at that.

Sir, I now refer to the selection of community projects in our State. Here also I must confess that it has been done judiciously by the Government. Out of 55 Community Projects throughout India only six are rural-cum-urban type and out of these six rural-cum-urban type Community Projects, three are located in West Bengal. In my opinion, the working out of these Projects will remove the pressure of population and distribute it proportionately. Sir, so long West Bengal has remained one city-State. As the cottage industries and small-scale industries will be growing in these areas they will minimise to some extent the problem of unemployment also. It will also strengthen our economy. Sir, we have a booklet distributed showing the financial results of important schemes of Government of commercial and semi-commercial nature. I like to state that the number of Governmental enterprises have been increasing every year. Last year, we were circulated with certain figures and the financial results of nine commercial undertakings of the Government. This year we have been given

figures for 12. I am constrained to observe that as far as can be measured from available figures the results are not very promising. In regard to food procurement operations, I find that the percentage of handling charges is very high. Moreover, the *per capita* expenditure seems to be very high also.

[10-5—10-10 a.m.]

Sir, I particularly refer to the road transport scheme where, according to me, the situation is far from satisfactory. Since several years we have been observing that the direct operational charges even are higher than the entire actual receipts. I have not been able to study all the commercial undertakings and hence I would reserve my comments on them to a later occasion, but I would particularly request Government that so far as road transport is concerned the matter should be handed over to an autonomous corporation where the Government might have their full say, because the results of the past two or three years show that the road transport scheme needs a great deal of change. I hope the Government will give due consideration to this problem in its various aspects.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, did Mr. Saraogi mention "private autonomous corporation"?

Sj. Pannalal Saraogi: I said "autonomous corporation"; not "private". In an under-developed country like India just emerging from foreign rule, and particularly West Bengal still bearing the full brunt of Partition and having to do everything almost from scratch, it is very easy for any critic to point out mistakes here and there and prepare a long list of them, but I would earnestly request every critic to see that their approach should be a correct approach and a sincere approach. I was listening very carefully to the speech of Sj. Annada Prasad Choudhuri on the last occasion as well as on this occasion. He was referring to the

crying need of improvement in villages, especially in public health and medical facilities. But I think Sj. Annada Prasad Choudhuri will agree with me that things have much improved. I would respectfully remind him that only in the latter part of the year 1947, when he was in charge of Public Health, at a meeting of the Visiting Committee of the Campbell Hospital, where my Chamber representative had been present, it was reported that the new born babes were not safe from crows and that the facilities for outdoor patients were negligible and it was impossible for them to get anything there. Now we all know that one of the finest buildings has sprung up there where facilities for thousands of outdoor patients are available. What I mean to drive at is that it is very easy for anybody to point out mistakes here and there, but I would earnestly request every Member of this House to see everything in its proper perspective, and approach everything with a correct outlook and not with a narrow and short sighted politician's outlook.

[10-10—10-15 a.m.]

Sj. Charu Chandra Sanyal: Mr. Deputy Chairman, Sir, the Budget for 1953-54 as presented by the Chief Minister in charge of Finance shows the income of 38 crores and 16 lakhs of rupees and the total expenditure of 43 crores and 27 lakhs. The revenue deficit is stated to be of the order of 5 crores and 11 lakhs and the deficit outside the revenue account amounts to 1 crore and 55 lakhs so that the overall deficit is of the order of 6 crores and 14 lakhs, page 2 of the Budget. The year opens with a negative closing balance of 4 crores and 11 lakhs but taking into consideration the opening balance for 1954-55 at the rate of two months' revenue expenditure of nearly 7 crores which should be the cash closing balance of 1953-54 the real deficit comes nearly to 11 crores and a half, that is, 20 per cent. of the total revenue income. The public debts as shown in the Budget of

[Sj. Charu Chandra Sanyal.]

1952-53 stands at 3 crores and 75 lakhs. This will mount up to 6 crores at the end of 1954 and the loan from the Government of India will stand at 77 crores and 79 lakhs of rupees. Sir, there is a common saying to cut your coat according to your cloth. But in the case of a State budget it is an exception. The coat is always bigger than the cloth and so the cloth falls short and that is particularly in the pocket. The idea of presenting a deficit Budget is bad from all sense. Many good works had to be stopped in the mid-way for want of anticipated funds. It is no good accusing your ancestor in the Legislatures nor laying all blame on the Partition. It is also no good comparing with other States. It does not improve our position. Then, Sir, the mounting up of public debt and Union loan may look innocent on the surface. But when the payment of interest to the tune of 1 crore and a half is considered the case is not so good as it seems. The common people are deprived of the benefit of this sum of 1 crore and a half. The result is that they become poor for loss of their purchasing power and the price of commodities goes down. Actually, the price did not start moving in favour of ordinary consumers. It is a symptom of their poverty getting worse. Only salaried people are getting the advantage of this drop of price and none else.

[10-15—10-20 a.m.]

Then I come to State trading. The result of State trading is extremely disappointing. The losses for three consecutive years and the anticipated loss for the coming year have been a great concern. It is a question how long this extraordinary trading should continue. The State industries are suffering losses every year but curiously enough the salaries and other emoluments are gradually going up. This would never have occurred in a private concern. Public money is also in a sense the private money of the State. It is

not meant to be squandered away. Arguments may be put forward to justify the losses but it is true that business can never be run on a loss basis, be it private or be it public.

Then, Sir, with regard to trading on food articles the quantities of rice and wheat purchased are not borne out but only the value in rupees is put down. In computing the stock value no account has been taken of loss and depreciation. In this connection I would invite your attention to page 1. Thus an inflated or a deflated value might have been shown and I say it is of the supposed stock because it has not calculated the depreciation and incidentally the losses. So I say it is a supposed stock, and the most lucky fellows are the auditors. We paid them four lakhs of rupees to work out a loss of three crores of rupees. Sir, it is the painful lot of the Food Minister to be the target of all these attacks. But I simply request him to apply his mind to the system of procurement carried on by his department through procuring agents. This is, in simple words, to employ a thief to catch a thief. The agents should be spared of the dictates of the employer.

Then comes State transport. The old story of Calcutta State buses is raked up. It in a nutshell stands thus. The cost of the Directorate—pay and allowances—of two and a half lakhs works out at one anna per mile of run. Taking into consideration the run of 53 lakh miles in 1951-52 pay and allowances of the operators cost ten annas per mile, petrol and diesel seven annas per mile, i.e., if all the 316 buses run it comes to one bus running only six miles run for a gallon of petrol, and if the number of buses running is less than six miles may be reduced to three miles which is extraordinary. The cost of depreciation of tyres and tubes is five annas per mile. So, on this calculation if all the 316 buses are on the roads the cost is Rs. 1-7 per mile. A sum of Rs. 20 lakhs is spent on tyres and tubes of the 316 buses.

[10-20—10-25 a.m.]

Hence more than Rs. 6,500 is spent for each bus on account of tyres, tubes and spare parts and this explains why the spare parts of State buses are so much available at Calcutta. Then there is the cost of repair and maintenance which comes to Rs. 4,000 for each bus and together with the depreciation at the rate of an average of 15 per cent., Sir, the loss per bus per year comes to nearly Rs. 10,000. Sir, the office is maintained at a cost of Rs. 3 lakhs per year to work out an annual loss of nearly Rs. 20 lakhs. Sir, if this goes on the whole capital will be wiped out in the course of five years. In the road transport scheme there has newly come within its purview the bus service in Cooch Behar. It was making a profit in 1950-51, but through some magic wand it will be incurring a loss of Rs. 23 lakhs this year. I need not detail them as my time is very short. Sir, this colossal loss of public money for three years should be an eye-opener to the Government which will show the colossal incompetence of the men in charge. In my opinion persons having successful business career and possessing at least workable honesty should be mobilised into an advisory committee with some power to guide the State trading so that the anticipated loss may be minimised or may be converted into some profit. Sir, it is not wise to transfer the State trading to private hands. England has done it only to speed up war preparations. We are not in such a position at the present moment. The Finance Minister, I hope, will agree with me in this respect. In this connection I quote an eminent writer that "Wisdom is not a monopoly commodity to those in authority."

Sir, I then come to the Community Projects. Sir, this is a great scheme and it will change the face of the towns and villages. Towns will no longer be the exploiters of the villages, but will be counterparts of them. There will be integrated development and so Rs. 75 lakhs have been provided

in 1953-54 budget as preliminary expenses. The basic idea is to provide employment for nearly 1 lakh middle-class people who are stranded. Eight rural townships are to be built each of which will accommodate 1,500 families in 100 villages around. The total cost of the eight schemes is estimated at Rs. 331 lakhs, of which Rs. 129 lakhs or so, will be spent on Education, Health and Communication.

[10-25—10-30 a.m.]

The rest, Rs. 202 lakhs, is to be left as working capital to business including housing, etc. In that case each township will have Rs. 25 lakhs as working capital. A middle-class family even in a village must earn at least Rs. 75 a month for bare living, that is, each family should earn Rs. 900 per year, and so 1,500 families should have a total income of Rs. 13½ lakhs per year. Now some problems have cropped up that require solution. The first problem is whether it is possible to earn Rs. 15 lakhs per year on an investment of Rs. 25 lakhs. In order to earn a gross profit of Rs. 15 lakhs on an estimate of 20 per cent. profit—gross profit is never more than 20 per cent., the annual turnover should be nearly Rs. 1 crore; that is, people of 100 villages should buy goods worth Rs. 1 crore per year; that is, each village should have a buying capacity of Rs. 1 lakh per year. Is it possible? (Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI: Americans can buy.) Americans can buy, but not Indians. These are the problems which require solution. The district of Birbhum where three projects have been taken up has 10 lakhs village population as revealed by the 1951 census. Certainly there are 2,000 villages in the whole district of Birbhum and each village has 500 population. Taking four members in a family each village must have 125 families. Is it possible that every family should buy goods worth Rs. 800 per year? These are questions to be solved. It seems that the final scheme, if it is to be successful, should be a scheme of Rs. 20 crores instead of

[Sj. Charu Chandra Sanyal.]

Rs. 3.31 crores. We like to have more light thrown on the scheme and we would be extremely sorry if it degenerates into a continuous drainage project in place of the Community Development Project. Let not this embryo develop in the lungs, it will require a surgeon's knife to remove it.

Then, Sir, before I close I want to make some reference to some of the items—Excise, page 53. There is no provision for prohibition in 1953-54. But instead Rs. 80,000 have been provided for cars for surprise inspection. This will increase the sale of spirits, not for drinking but for burning—motor cars never get drunk, so there is no fear.

[10-30—10-35 a.m.]

The revenue from country spirit trafficking comes to about 30 lakhs as compared to 1949-50 but there is a definite rise in revenue under the head "Beer". It means that the people are moving towards weaker foreign wines. Then the Forest. Districts of Jalpaiguri and Darjeeling earn almost the whole of the Forest revenue of Government but in these regions roads are bad so timber extraction has been difficult and there is a fall of revenue under this head. I expect the Government to look into this part by providing money liberally for improving roads and communications of the forests in these districts. There is a provision of 2 lakhs of rupees for the improvement of houses. This is also inadequate. Serious attempts should again be made with regard to rehabilitation of refugees in the forest areas. Then comes the Police. This Department has given a big bite to the revenue, taking a slice of 19.6 per cent. of the total cost of administration. The provision is 5.88 lakhs of rupees. It is curious that daring dacoities should happen round about the Government Secretariat immediately before the discussion and voting on the Budget. Such happenings were common in

the British days when there was any possibility of reduction in Police Budget. Then the Congress in opposition ridiculed the Government over such happenings. I refrain from making any comment but request the Home Minister to probe deeply into these happenings. With these words, Sir, I close my speech.

Sj. Surendra Kumar Roy: We are grateful to the Chief Minister for the well-balanced Budget for the years 1953-54 that he has presented. He has taken into consideration almost all the aspects of the various problems of our State but I think a little more sympathy in removing the grievances of the rural people would have been much appreciated. Sir, I am also brought up in villages and my natural sympathy goes with the villagers. Apart from the general economic condition of the rural people, I think their grievances may be classified under four heads—rural communication, rural irrigation, rural sanitation and rural education. So far as communication is concerned we are grateful to the Government that well-constructed *pucca* roads have been extended even to the remotest part of the villages. Sir, my native place is in the district of Burdwan and is 19 or 20 miles away from the nearest railway station and there was no communication. During the last two years a *pucca* asphaltum road has been extended up to our village and we appreciate the great benefit that we derived therefrom. But I am sorry to say that neighbouring villages cannot take full advantage of this *pucca* road. Sir, you cannot imagine the condition of the village roads that connect the neighbouring villages with this *pucca* road. During the rains these village roads cannot be used even by cows and buffaloes. I remember a story of a lawyer friend of mine. He being the grand son-in-law of a Rai Bahadur Vice-Chairman of the District Board complained to him about the bad condition of these roads. The Rai Bahadur in reply said that these

roads are called fairweather roads which can be used only during fair weather.

[10-35—10-40 a.m.]

It is not meant for use in the rainy season, but it cannot even be used in fair weather. Village roads are in the hands of Village Union Board. Their income is very meagre and the highest limit of taxation at their disposal is Rs. 84 per annum per family and with this they have to pay the salaries of chowkidars and dafadars, and after meeting such expenses nothing practically is left in the hands of the union boards to meet the cost of improvement of village roads. I think more money should be provided for the upkeep and improvement of village roads and some means may be found out for augmenting the income of Village Union Boards.

Then with regard to irrigation there are various major projects and we fully appreciate the benefits derived by the rural people therefrom. But all the people in rural areas cannot get advantage of these major schemes. In those areas where there is no canal, minor tank irrigation should be provided for. Formerly, landlords used to excavate big tanks which helped to irrigate the lands of their tenants. Nowadays neither the landlord nor his tenants in rural areas take any care of these tanks and as a result they are going to be silted up. If anybody becomes rich and acquires any of these big tanks and re-excavates it we find that it becomes his first duty to stop taking water from it for irrigation and poor villagers are deprived of water for irrigating their lands. I think in those areas where there is no canal system Government should acquire irrigation tanks and re-excavate them so that rural people may take advantage of them and grow more food.

Then comes sanitation. Of course, nowadays various Health Centres have been opened at various places and people are deriving great benefit therefrom. But

more Health Centres ought to be established in rural areas. In this connection local charity should also be tapped. Village people are not generally rich but still to commemorate the names of their dear and near ones they have been found to contribute Rs. 20,000, but our Public Health Department is not ready to take any contribution which is less than 40 or 50 thousand rupees which is often beyond the means of rural people.

Then comes education. Sir, village teachers are proverbially poor but Government has provided money this year for implementing their salary and dearness allowance. They are very grateful for it and on behalf of the Burdwan village school teachers and as the Vice-President of the Burdwan District School Board I offer my heartfelt thanks to the Government but I hope more money should be provided under this head in future so that these really very poor people may get a little bit of comfort.

Last of all, Sir, I think something is going to be done with Community Projects. Villages are going to be industrialised and I hope with the help and co-operation of the villagers in future we shall see that rural people are benefited by these projects. With these words, Sir, I again thank the Chief Minister for the well-balanced Budget that he has submitted this year.

[10-40—10-45 a.m.]

SJ. Sachindra Nath Misra:

মাননীয় ডেপুটি চেয়ারম্যান মহাশয়! আমি এই বাজেট সমর্থন করি। সেই সমর্থন করতে গিয়ে ২১টা কথা উল্লেখ করছি।

এই বাজেটে জনহিতকর বহু উন্নয়ন পরিকল্পনা আছে অথচ অপর মাননীয় সদস্যগণ বেড়াতে এই বাজেট বিশ্লেষণ করেছেন তাতে মনে হচ্ছে যে বাস্তবতার দিক দিয়ে না গিয়ে তাঁরা শুন্যে ঘুরে বেড়াচ্ছেন। মাননীয় সদস্যেরা বাজেট সম্বন্ধে বিরুদ্ধ সমালোচনার জন্য কতকগুলো ফটো দেখিয়েছেন। অবশ্য যদি মাননীয় সদস্য ফটোগুলো নিজে সেইস্থান থেকে নিয়ে আসতেন তাহলে না হয় কিছু বোঝা যেত। কিন্তু ফটোগুলো কারও মাফে তাঁর হাতে এসে পৌঁছেছে। অবশ্য ফটোগুলোর দোর দেখি না, কেন না ফটো থেকে বেশ দেখা যাচ্ছে

COUNCIL DEBATES

General Discussion of the Budget.

(Continuing from the 23rd February, 1953.)

Tuesday, the 24th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Tuesday, the 24th February, 1953, at 9 a.m. being the 9th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

Application for leave of absence from Sj. K. P. Chattopadhyay.

[9—9.5 a.m.]

Mr. Chairman: I have received one application from Sj. K. P. Chattopadhyay asking for leave of the House for his remaining absent from the meetings of the Council during the current session.

I am reading out the application—

“I have not been able to attend any meeting of the Council from the commencement of the session on 2nd February, 1953, owing to an attack of Coronary Thrombosis. My medical advisers have informed me that I shall be able to move about doing normal work only after April, 1953.

I would request you kindly to arrange for necessary leave of absence. The Chairman was duly informed on the first day.”

I think the House will have no objection in granting him the leave prayed for.

(Pause.)

As I do not hear any dissentient voice, I take it that the honourable member has the permission of the Council asked for.

Sj. Debendra Sen: Mr. Chairman, Sir, before I begin a discussion of the budget I would like to draw the notice of this House to a very regrettable affair in the heart of this city not very far from this House. It is the hunger-strike—

Dr. Bidhan Chandra Roy: He is referring to an incident which has no connexion with the discussion of the budget and I ask the Chairman to request him to refrain from mentioning it.

Mr. Chairman: Mr. Sen, please try to confine your remarks on the budget.

Sj. Debendra Sen: In a budget discussion I am entitled to mention any incident which affects the welfare of any citizen. This is a hunger-strike by 4 refugees, 2 boys and 2 girls. The hunger-strike is going on for the last 19 days just in front of the house of the Chief Minister at Wellington Square. The life of the hunger-strikers is hanging on a thread. Nothing has yet been done to save the life of the hunger-strikers when still there is a flicker of life left. I would ask Government why it is not possible to see that the hunger-strike is called off and the demands of the strikers are fulfilled. We are often told that it is a paternal Government. Is that the way a father treats his children? Assuming that the hunger-strike by the refugees is not justified, would that be the reason for the Government to continue to show this callousness, this indifference—I would even say—this hostility against the refugees as a whole? I would demand an inquiry into the grievances of the refugees. I would also ask the Refugee and Rehabilitation Department to concentrate their whole attention to it.

[Sj. Debendra Sen.]
[9-5—9-10 a.m.]

I remember the other day a friend from that side said that because we are silent on this question about the policy and administration of this department we appear to be preoccupied with other departments. But whoever passes through Howrah sees with his own eyes the condition of the refugees there, the condition of the men, women and children who ought to be looked after by this department. Sir, this department is getting money, a good lot of money from the Centre and it has not got to spend very much from this Government's revenues, and still nothing has been done for those poor people. Sir, it is a standing condemnation of civilisation under this Government, and I suggest that a Committee of non-officials be formed to go into the administration of this department including the question of the hunger-strike by the four boys and girls and the condition of the refugees who are still at Howrah.

Sir, there is another incident to which also I would like to refer before I begin to discuss the budget and that is the death of a tea garden worker by firing at Jalpaiguri. I tried to bring it in an adjournment motion but you refused to allow it because I may have an opportunity to discuss it during this budget discussion. Just as we have very many occasions like this, so the Government also has many occasions to give us facts and figures on this question. The Chief Minister also promised to give us facts but he has not as yet given us any information. I demand a statement disclosing all the facts about the case and I demand that an enquiry be instituted to find out why this firing was resorted to. The other day I heard a speech delivered by the Chief Minister, outside this House of course, that the relationship of an employer with an employee is that of father to son. I say, spare us from such fathers as at Jalpaiguri.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I did not say "is" but "should be".

Sj. Debendra Sen: But why is it that there is a father as employer to shoot down his employee who is to be considered his child. Let us therefore have a full opportunity to discuss this question as, otherwise, it would not be possible to do full justice to it.

Now, Sir, I come to the budget. It cannot evoke enthusiasm in the hearts of the people of West Bengal for it reflects that this budget is a deficit budget and the deficit for the year 1953-54, as shown in the budget estimates, is to the tune of 5·10 crores. This deficit character is not a phenomenon for this year only. It is a persistent and progressive phenomenon every year gathering more and more dimension and encircling us in intensified gloom. In 1948-49 we had a surplus of 2·86 lakhs in the budget and next year a surplus about to that extent was maintained but in 1950-51 that surplus was converted into a huge deficit of 2·39 crores. We protested and the next year showed a smaller deficit. But in 1952-53 and in 1953-54 the deficit has been accumulating on an enormous scale. In 1952-53 the deficit was 3·86 crores and in 1953-54 the deficit shown in the budget estimates is 5·10 crores. Thus within the last six years the Finance Minister,—I mean the great financier that Dr. Roy boasts himself to be, and he says that wherever he had tackled with finance, he succeeded, boasted of his achievements in the Calcutta University and in the Calcutta Corporation; but what is his record here?—Within six years he has converted a comfortable surplus of three crores into a colossal deficit of five crores. The colossal difference between the budget estimates and the actuals is another matter. It is astounding and funny. Sir, there is a colossal difference between the budget estimates and the revised estimates and between

the revised estimates and the actuals. Neither of them bears any relation with the other.

[9-10—9-15 a.m.]

Sir, it reveals that principles of public finance are being completely disregarded. Such differences are seldom permitted even in an extraordinary year; but never in a normal year. Unfortunately this has become a normal feature of the budget of this State. In 1948-49, in the budget estimate there was a deficit of 77 lakhs, in the revised estimate the deficit was 23 lakhs and in the actuals there was a surplus of Rs. 2,86 lakhs. Sir, we do not know who prepares the budget. We do not know whether he has got any capacity to prepare a budget. We do not know whether he is capable of preparing a budget and we do not know whether these differences are intentional. We want a reply to this question and silence on this point will not do. We challenge this state of affairs. Sir, they are not following the principles for the preparation of the budget accepted all over the world. In 1949-50 the budget estimates showed a deficit of Rs. 1,10 lakhs, in the revised it was a deficit of Rs. 1,10 lakhs, in the actuals there was a surplus of Rs. 2,63 lakhs. Does money come from heaven? In their estimates there is no surplus, rather there is a deficit. In the budget estimates of 1950-51, there is a deficit of Rs. 1,33 lakhs, in the revised, there is a deficit of Rs. 5 crores. In the actuals there is a deficit again of Rs. 3,30 lakhs. In 1951-52, in the budget estimates there is a deficit of Rs. 4 crores, in the actuals there is a surplus of Rs. 1 crore. Every year the budget column shows the deficit is mounting up. In 1948-49, 77 lakhs, in 1953-54, it is Rs. 5,10 lakhs. In the revised budget estimate column every year the deficit is mounting. In 1948-49, it was 23 lakhs, in 1952-53, it is Rs. 3,83 lakhs, in the actuals, there is vacillation and fluctuation and this shows the nature of the manipulation, the incompetence of the

estimators and I seriously want a reply as to how this state of affairs creeps in in the preparation of the budget. Sir, this phenomenon raises doubts as to the capacity, as I have said before, and sincerity of those who prepare the budget. Either they are incompetent or irresponsible or they are both. This state of affairs leads to the suspicion of shady manipulations particularly in the domain of expenditure behind the public eye. But the most astounding feature relating to this budget is this: that nobody seems to be taking into consideration as to how this deficit nature of our budget can be met. There is no hint in the Governor's Address, while this should have been one of the items of discussion. There is no hint either in the Financial Statement which is given before us by the Finance Minister as to how you are going to meet the deficit and it is almost like gambling and the Finance Minister is gambling with our finances and with our money. The first feature is the deficit character of the budget.

[9-15—9-20 a.m.]

The second feature of the budget is this: there is no purpose behind the allocation of money under different heads. The fundamental object of the Congress to usher in a welfare State has received no consideration. On the contrary the character of the police State, the character of the alien rule, has been intensified here. Let me amplify my point. If you look to the expenditure side, then out of Rs. 43 crores that is going to be spent this year Rs. 6 crores goes to the Police Department, or about 14 per cent. goes to that department, and only 5.5 per cent. goes to Agriculture, and 10.5 per cent. goes to Education. Sir, I admit that my figures may not always be correct and may not absolutely be to the point, but I do not think there is any major mistake in it; if there are mistakes, let the Chief Minister point them out to me. What do the figures show? They show that

[Sj. Debendra Sen.]

you spend 14 per cent. for the Police Department, 5·5 per cent. for Agriculture and 10·5 per cent. for Education. They show that the emphasis is exclusively on the Police Department which consumes the largest slice of our revenues. Medical and Public Health together consume more than Education. Agriculture is starved out altogether. Therefore, Sir, it follows that with the Government, Food is less important than Education, Education is less important than Health, and nothing is so important as the Police Department. That is the tendency revealed from a study of the budget. Yet, as Mahatma Gandhi once said, the only form that God can dare appear before a hungry people is in the form of food—not in the form of education, nor in the form of health, and least of all in the form of a police official. Therefore, Sir, there is no purpose behind the allocation of money under different heads. There is only one aspect in this budget, and that is the intensification and the glorification of the Police Department, and there is nothing else in this budget. Consequently there are certain corollaries which follow from this attitude. The necessity for eliminating the antiquated property relationship embodied in the zemindary system has found no place in the budget. In the Governor's Address there was a hint. At least in the papers sometimes we hear that some such thing is going to happen in this West Bengal. But from a study of the budget nobody can gather an idea or impression that this year this question is going to be taken up. I say, Sir, it is a hoax, it is a colossal hoax. Before the Assembly begins and the Council begins, such ideas are thrown out. But the Assembly and the Council will not sit throughout the year, and after their meetings all these promises will not be fulfilled. Sir, this State presents a picture of a curious amalgam of feudalism-cum-capitalism.

I come, Sir, to the next characteristic revealed in the budget. It is that the money spent does not bring the results sought for, thus revealing want of sincerity, honesty and determination in the leadership of Government, followed consequently by a lack of enthusiasm on the part of the people. Sir, I will give you one or two instances. Take this instance. During the last four or five years this Government has spent not less than Rs. 170 crores out of its revenues. Has it succeeded in solving the unemployment problem, or is it increasing everyday?

[9-20—9-25 a.m.]

It is increasing every day. Tea gardens are closing down and the jute mills are bent upon retrenchment. Unemployment amongst the middle class people for whom the Chief Minister waxed so eloquent is growing in leaps and bounds. How he is going to solve the unemployment problem even of the middle class. We do not find any hint of it in the budget. There was an agreement between the employees and employers of tea gardens which were being closed down in the Darjeeling area where the workers accepted a cut in their real wages on condition that they would have rice at Rs. 17·8 per maund instead of Rs. 5 a maund. On the side of the employers there were some obligations. Though the workers have accepted the conditions of the agreement the garden proprietors have not yet given effect to their part of the agreement by opening the tea gardens. The Chief Minister said that the relationship between the employers and the employees should be just like a father to his son. It is better that he does not always harp on this sentimental side of the picture. He should face facts. He should make the employers come down and accept the reasonable demands of the employees. On the contrary, Sir, there is perceptibly a tendency towards creation of dictatorship of one man, who the more he is

courting failure to secure the legitimate demands of the State of West Bengal fulfilled, the greater is his attempt to consolidate his dictatorship. Take the history of the legislative measures during the past five years. It is one of increasing curtailment of the rights of the people, individual and collective. The Security Bill, the Calcutta Corporation Act, the University Act are some instances in point. The plea that the Security Act has been very sparingly used does not eradicate the danger the Act contains. It is just like living in a house with a venomous cobra. Through the subjugation of the University, Sir, the mental, the intellectual and the moral life of the people of West Bengal State has been atrophied. In art and literature, in dance and music, in science and business, in sports and physical feats, even in all-India examinations for Administrative Services our young boys and girls are seen losing grounds. Recently the result of the Indian Administrative Service Examination has come out. We find only two Bengali youths amongst 53 successful candidates. That was not the history previously even in such examinations. We find that every phase of our life has been atrophied under the rule of dictatorship. Not only that, Sir. Even in the domain of fine arts there is no place for West Bengal. While on the Republic Day celebrations in Delhi, almost every State had had its quota of folk dances sent, Bengal, the classical land of folk dances, the land of Rabindranath and Udaysankar did not send any. Near about that period when the Republic Day celebrations were taking place the Governor of the State organised a dance festival in the Government House with a set of third-rate artists. Udaysankar was then here but he was not invited. This shows the tendency in the high quarters.

[9-25—9-30 a.m.]

Mr. Chairman: Mr. Sen, these are more or less personal matters

and they have no direct relationship to the budget.

8j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, he is discussing the deterioration in the cultural life of Bengal and this has nothing to do with personal matters.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir events in Government House have nothing to do with this Government and with the budget.

Mr. Chairman: The Chief Minister says that this has nothing to do with Government. So you should not refer to that.

8j. Debendra Sen: All right, Sir, I exclude the Governor's activity. But I must say that the leaders of this State evince a low taste in our cultural life. When this low taste is going to be acquired by the youths of this country no extension and growth in the direction of finer aspects of cultural life can be expected. Similarly, the subjugation of the Calcutta Corporation has crushed the sense of civic rights of the people. Similar also is the fact of the subjugation of our Judiciary to the Executive. The erstwhile Chief Justice of the Calcutta High Court has been lured to the petty post of legal adviser to Government. What was the necessity for that? If you wanted a constitutional adviser you could have it but why go out of the way and ask the erstwhile Chief Justice to accept the post? Some of the Judges have been found hanging round the Ministers like chappassis. The greatest bulwark of people's rights and freedom is seen crumbling to ashes before our very eyes. Amidst such a background our Chief Minister goes on boasting for did he not say in course of the passage of the Ministers' Salary Bill that "what Bengal thinks today India thinks tomorrow"? It is statements as these that go to create a feeling of great unreality around us. For, has not our Chief Minister failed to stop the regrouping of Railways which has gone so much against the interests

[Sj. Debendra Sen.]

of West Bengal? Has he not failed to secure the barest justice for West Bengal from the Finance Commission? And last, but not the least, has he not failed miserably to secure Ganga Barrage Scheme included in the Five-Year Plan? Sir, I take only the fundamental points and I have thus far shown what is the relationship between his boasting and these his achievements or his failures. Then, look at the position of Bengal regarding the great Damodar Valley Scheme. Bengal pays most of the money but Bihar gets the greatest benefits and the Centre exercises the utmost control—

Dr. Bidhan Chandra Roy: Question.

Sj. Debendra Sen: Yes, you will have your chance to reply. So please do not disturb me.

This is really a unique position for the State of West Bengal, after all, under his leadership! And now being faced with these colossal failures—I have never found that character in him before but now there is a departure—I now find him seeking escape by blaming nature as manifested in this geographical portion of the world known as West Bengal. For, in his financial statement he says, “our backwardness is as great as our resources are small”.

Sj. Prafulla Chandra Sen: The other day you placed great confidence in him.

Sj. Debendra Sen: Yes, it is a great consolation for him but there is nothing for you.

Mr. Chairman: No talking across the floor, please. You go on, Mr. Sen.

Sj. Debendra Sen: So he has said, “our backwardness is so great but our resources are so small”. This is a new line of escape sought by our great dictator—

Sj. Prafulla Chandra Sen: So this is a thesis on dictatorship!

Sj. Debendra Sen: You may take it like that. Hitler also did the same, but I would like to have a thesis from that side also.

Now, Sir, I could not follow how is our backwardness so great. Does he mean to say that West Bengal is naturally backward, that nature has made it so? This backwardness, if there be any, is the result of this purposeless rule of the last five years—a rule that is dishonest, insincere, callous and lacking in will and determination.

[9-30—9-35 a.m.]

Let us not forget, Sir, that Deshabandhu moved amongst us a few years ago. Let us not forget that Subhas Chandra Bose is perhaps still living. How are our resources small? In what way? Will he explain? We have got tea, we have got coal, we have got iron. We have got jute. Have we not got big rivers, greatest in India? Have we not got green fields, blue sky and above all a people emotional yet determined, full of softness and grace yet fearless even before gallows, intelligent but not arrogant? Who can expect a better place in men and material and yet the tragedy spreads and envelopes. Time has therefore come for every one of us to ponder and take a decision. Let it be remembered that we want food and not radio speeches; health and not merely faked health centres; hope and courage and not mere arrogant and boastful speeches. We want to be great indeed in every sphere.

But instead of going ahead, are we not going backwards? The administration therefore is a failure. There is no safe agency in West Bengal to show the right path and guide us. Therefore it is the failure of the present budget which puts the seal on that failure in black and white. With these words, Sir, I conclude my speech on the General Discussion of the budget.

Dr. Bidhan Chandra Roy: [9-35—9-40 a.m.]
Thank you.

Sj. Debendra Sen: I am glad that you thank me.

Sj. Prafulla Chandra Sen:
Thank you for your malicious speech.

Sj. Bankim Chandra Banerji:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, একটা কথা আছে, নানা মূর্খের নানা মত, এই বাজেটে সেটা বেশ ভালভাবে প্রযোজ্য। কেউ হয়ত এই বাজেট ভাল হয়েছে এমনও বলেন, আবার কেউ কেউ এটা অন্যায় হয়েছে বলে মনে করেন। কিন্তু আমি মনে করি, আজকের বা পরিস্থিতি তাতে যে বাজেট পেশ করা হয়েছে, তা ভালই হয়েছে। কারণ এতে দেখতে পাই এবারে শিক্ষাখাতে এবং সেতের জন্য যে বন্দোবস্ত করা হয়েছে তাতে অন্যান্য ব্যয়ের তুলনায় বেশী ব্যয় করা হয়েছে। তাই এ বাজেট আজকের উপযোগী বলেই মনে হয়। আর আমরা যে কাজ করার জন্য ঠিক করছি, যে লাইন ধরেছি তাতে আশার আলোক দেখতে পাচ্ছি। অবশ্য বাজেটের বিস্তৃত আলোচনা আমি করব না, এবং সে সময়ও আমার নাই। আমি শুধু দু'চারটে কথায় অমদ্যাবাদ, কাল বা বলেছেন সেই পরেটগুলির উত্তর দেব। মাদক নিবারণের প্রসঙ্গ তুলে কাল উনি বলেছিলেন—মাদকতা নিবারণের ব্যাপারে অন্যান্য প্রদেশে যা হয়, আমাদের এখানে কেন তা হচ্ছে না? তা ছাড়া গাড়ীর খরচ ইত্যাদিও বলেছিলেন। উনি বিশেষ করে মাদ্রাজের কথা বলেছিলেন। কিন্তু মাদ্রাজ কি অবস্থা হয়েছে তা বোঝে হয় উনি জানেন না। মাদ্রাজে এক ছটাকও মেথিলেটেড স্পিরিট পাওয়া যায় না, এবং সেখানে ফ্রেঞ্চ পোলিশ পাওয়া যায় না, সেখানে ফ্রেঞ্চ পোলিশ খেয়ে লোকের নানা রোগ দেখা দিয়েছে, ফ্রেঞ্চ পোলিশ বিক্রয় বন্ধ করা হয়েছে। তা ছাড়া পুলিশের খরচ বেড়ে গিয়েছে। অতএব আমাদের গভর্ণমেন্টকে তিনি মদ খাওয়া বারণ করার কথা বলেছেন, এবং তার জন্য ৮টি গাড়ী রাখার কথা বলেছেন, এ আদেশ চালু রাখার জন্য গাড়ীর প্রয়োজন কিন্তু আজকে যে জিনিষের প্রয়োজন, সে হচ্ছে লোকের মতি পরিবর্তন করা, আজকে যদি অমদ্যাবাদ এবং তাঁর বন্ধ-বান্ধবেরা লোকের মতি পরিবর্তন করাতে পারেন যে মদ খাওয়ার প্রয়োজন নেই, এবং খাওয়াটা ধারাপ, তাহলে আমার মনে হয় সেইটেই ভাল কাজ হবে, মদ জোর করে বন্ধ করলে কাজ হবে না। আমেরিকার জোর করে বন্ধ করার চেষ্টা চলছিল সেটা “ফেইলওর” হয়েছে।

তারপরে আমি আর দু'একটা কথা বলব—হাসপাতাল সম্বন্ধে। কাল অমদ্যাবাদ ফটো দেখিয়েছেন—অবশ্য সে হচ্ছে ফটোর ফটো, সেই ফটো দিয়ে সূর্যের আলো বা চাঁদের আলো এসে পড়ে।

(Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI:
জলও পড়ে।)

হাঁ নিশ্চয়ই পড়ে।

(Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI:
রোগীদের সান-বাথ হয়।)

সেটার অবশ্যই রোগীর উপকার হয়।

Mr. Chairman: Mr. Banerjee, please proceed. Honourable members, please do not talk to each other.

Sj. Bankim Chandra Banerji:

সে বা হোক, অবশ্য সরকারের আরোজনে দোষ-দুটি থাকতে পারে, কিন্তু আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় ত সোদন বলেই দিয়েছেন ওসব কথা এখানে না বলে আমাকে আগে জানালে আমি সব ব্যবস্থা করে দিতে পারতাম। এসব বিষয়ে তাঁরও যেমন স্বার্থ, আপনারও তেমন স্বার্থ, সুতরাং দেশের কাজের ব্যাপার নিয়ে এই কাউন্সিলে ফুটো ফাটার কথা না বলে, আগে থেকে ঠেকে ঠেকে যদি বলেন তাহলে উনিই সে বন্দোবস্ত করে দেবেন। অবশ্য একটা স্বীকার্য যে আমাদের দেশের বা অবশ্য তাতে হাসপাতালের প্রয়োজন অনেক আছে। এবং সে তুলনায় হাসপাতাল অনেক কম আছে। এবং তারমধ্যে যে দোষ-দুটি রয়েছে সেগুলি অস্বীকার করার উপায় নাই, কিন্তু আমাদের ভেবে দেখতে হবে—পরস্য কোথায়? এ সম্বন্ধে আর একটা কথা অমদ্যাবাদ, বলেন নি; আগে, আমাদের সব গ্রামের লোক হাসপাতালে যেতে চাইত না। তারা মনে করতো হাসপাতালে গেলে বমালয়ে যাবে।

(Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI:
এখনো তাই মনে করে।)

তবু, এখন তারা হাসপাতালে যাবে, এবং সেখানে যেতে চিকিৎসা করাচ্ছে, ওষুধ নিচ্ছে। সেখানে আগে লোকে হাসপাতালে যেতোই না, এখন তারা গ্রামের মধ্যে যে হাসপাতাল হওয়া দরকার এটা যে উপলব্ধি করছে, এবং চিকিৎসাও নিচ্ছে। সেইটাই ভাববার কথা কিন্তু অমদ্যাবাদ, সে বিষয় কিছুই বলেন নি, খালি ফুটো দেখিয়েছেন। (হাস্য।) বোঝানোর বা তা বোঝান নাই। তারপরে, স্যার, এই হাসপাতাল সম্বন্ধেই আমি আর একটা কথা বলব—আমাদের স্যার নীলরতন সরকার হাসপাতাল, বাংলা দেশের মধ্যে ও কলকাতার মধ্যে একটা বড় হাসপাতাল; তার ভিতর এত সুন্দর বন্দোবস্ত যে করা হয়েছে, কিন্তু তার ভিতরেও দোষ আছে। সেখানে “ইনটার-কম্যুনিকেশন”এর বন্দোবস্ত নাই, একটা ডিপার্টমেন্ট থেকে আর একটা ডিপার্টমেন্টে কথাবার্তা কওয়া বা খবরাখবর করা যায় না।

(Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI:
সেটা তো ফুটো নয়।)

আমি আমাদের গভর্ণমেন্টের যদি দোষ থাকে তা বলে দেব বই কি? আর একটা দেখতে পাই, আমরাই শব্দ সেখানে বাই না, বিশেষীরাও সেখানে

[Sj. Bankim Chandra Banerji.]

বার সেখানে দেখিছি শূণ্যের চলেছে। আমি আশা করি আমাদের গভর্ণমেন্ট দেখবেন কেন সেটা আর না চলে। আপনারা হয়ত বলবেন মন্ত্রীদেবই শূণ্যের চলেছে, কিন্তু তা নয়, জমাদারদের।

(Sj. ANNADA PROSAD CHOUDHURI: আপনি ঘুরিয়ে বলতে চান, বলুন।)

তারপরে, স্যার, আর একটা কথা,—চারুবাণু, যে বলেছেন গ্রান্সপোর্টের বিবরণ, সেটা সভা কথা, কেন আমাদের লোকসান হয়? গত অধিবেশনে বলেছিলাম, এটা পরিকল্পনার দোষ নয়, সম্পূর্ণই পরিচালনার দোষ। আমার মনে হয় একটা এডভাইসরী কমিটি গঠন করা হোক, এবং তাতে এমন লোক রাখা হোক যাদের এ বিষয়ে দক্ষতা আছে, বারী একাজ জানেন এবং বারী বলতে পারবেন কেন গভর্ণমেন্ট লোকসান দিচ্ছেন, সেইসব লোকদের নিয়ে এডভাইসরী কমিটি গঠন করে গভর্ণমেন্টের পরামর্শ নেওয়া উচিত এবং সেই কমিটির পরামর্শ নিয়ে চলে এটা গভর্ণমেন্টের পরিচালনাতেই রাখতে হবে। কারণ এ জিনিষটাকে আমরা নিজেরা বাইরের হাতে দিতে পারি না। এ এডভাইসরী কমিটির দেখা-শোনা করবার ক্ষমতা দিয়ে গভর্ণমেন্টেরই এটা পরিচালনা করতে হবে।

আর একটা কথা বলেই আমি বসবো। সেটা হচ্ছে সেলস্-ট্যাক্স। গভর্ণমেন্ট এটার অনেক ব্যবস্থা করেছেন, অনেক কেস্ খরচ হয়েছে, এবং নানান ক্ষমত্ব তৈরী করা হয়েছে। কিন্তু এই সেলস্-ট্যাক্সে আমার মনে হয়, একটু গলদ রয়ে গেছে। যদি করেন, এবং উৎপত্তিস্থলে ট্যাক্স বসাবার বন্দোবস্ত করতে পারেন, তাহলে আমার মনে হয় আর আরো বাড়বে। এবং সাধারণতঃ ট্যাক্স আদায়ের খরচও কম পড়বে, কম টাকারও উপর বেশী আর করতে পারবেন এই বলে আমি শেষ করলাম।

[9-40—9-45 a.m.]

8j. Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়! আপনার হাউসে বাজেট আলোচনা করতে বাওয়ার সময় দুটি কথা সব চেয়ে আগে মনে আসে। প্রথমতঃ মনে আসে আমাদের আলোচনার মূল্য কি; কতগুলি “পায়স উইস” ছাড়া আর কিছুই আমাদের প্রকাশের ক্ষমতা নাই, এবং আমাদের সে কথার মূল্য কতদূর আছে তাও জানি না।

দ্বিতীয়তঃ, আর একটি কথা হচ্ছে আমরা “ক্যাট মোশন” অনুতে পারি না। আমাদের এই বিরাট বাজেট সম্বন্ধে যা কিছু বক্তব্য তা শেষ করতে হবে মাত্র আথ বা এক ঘণ্টায়, অর্থাৎ এক নিম্নবাসে আমাদের রামায়ণ শেষ করতে হবে। সোয়ার হাউসের মত আমরা প্রতি দফার আলোচনা এবং মন্তব্য করার সময় পাই না। কাজেই আমি আমার মন্তব্য প্রধানতঃ শিক্ষা বিষয়েই সীমাবদ্ধ রাখব।

এই প্রকান্ড বাজেট পড়ে কেবলই মনে হচ্ছিল কি ব্যাপার! আমাদের আর মাত্র ৩৬৮, অথবা সব নিয়ে ৪৩ কোটি টাকা! অথচ বিরাট আমাদের অভাব! এ নিয়ে কি কোরে এত অভাব মিটান যায়?

অর্থের অভাব চারিদিকেই শূন্যতে পাচ্ছি—ব্যক্তিগত জীবনে এবং রাষ্ট্রীয় জীবনে। অথচ কি কোরে যে অর্থের সৃষ্টি হবে এ সম্বন্ধে চিন্তনা খুব কম লোকেরই আছে। আমরা এতদিন আশা করেছিলাম যে ফাইন্যান্স কমিশনের দ্বারা আমাদের হস্তে কিছু অর্থসম হবে এবং অতিরিক্ত সেই টাকা পেয়ে সরকার শিক্ষা সম্বন্ধে আরও বেশী খরচ করতে পারবেন। কিন্তু সে আশা নিম্নলিখিত হয়েছে। এ সম্বন্ধে আমাদের ব্যবস্থাপক সভা থেকে ফাইন্যান্স কমিশনের সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে একটা প্রস্তাব গ্রহণ করা উচিত। প্রধান মন্ত্রী মহাশয় সৈদন তাঁর ভাষণে এ বিষয়ে তাঁর প্রতিবাদ করেছেন, ভালই হয়েছে। আমরা আশা করি তিনি এই সভার আমাদের একদিন সন্মেলন করেন বৈদীন আমরা এই প্রয়োজনীয় বিষয় সম্বন্ধে আলোচনা করতে পারবো। এ ব্যাপারে বাংলা দেশের সকল লোকেরই প্রতিবাদ করা উচিত। কেনরকমেই প্রয়োজনীয় অর্থ সংগ্রহ না হলে আমরা কোন অভাবই মিটাতে পারব না। বাজেটে বাই ধরুন না কেন, বাজেট প্রণয়ন করার ভার বার উপরেই দেওয়া হোক না কেন, অভাব বা প্রয়োজনের সঙ্গে আরের সংগতি না থাকলে সে বাজেট সন্তোষজনক হয় না একথা বুঝা যায়। তবে বাজেট তৈরী করাও বড় লজ্জা। আমি অনেক দিন বেশ গভীরভাবে ভেবেছি যে আমিই যদি অর্থমন্ত্রী হতাম তাহলে বাজেট কিভাবে তৈরী করতাম। একেবারে যদি ঢেলে সাজান যায় সবটা তাহলে হয়ত কিছু উপায় হতে পারে। কিন্তু এতদিন পর্যন্ত যে বিভাগে যে কাজ হচ্ছে সেগুলি সব ত বাধ দেওয়া যায় না; সুতরাং ঢেলে সাজান অসম্ভব ব্যাপার। তাহলে যেভাবে কাজ চলছে তাকে বহাল রাখতে হলে “টিন্‌কারিং” করা ছাড়া

[9-45—9-50 a.m.]

আর কি উপায় আছে? অথচ একটা “রেভোলিউ-সনারি চেঞ্জ”ও দরকার। ২ বৎসর আগে উত্তর প্রদেশের শিক্ষামন্ত্রী একটা কথা বলেছিলেন তা সর্ব্বথা সমর্থনীয়। তিনি বলেছিলেন—শিক্ষার জন্য আমরা বা ব্যয় করছি তা অতি অসন্তোষজনক; কিন্তু যদি এই “ক্যাপিটালিস্টিক ইকনমিক স্ট্রিম অফ ওয়াক” থাকে তাহলে তার ভিতর আর কি কোরে কি করতে পারি—তা আমি ভেবে পাই না; প্রয়োজনীয় অর্থ সংগ্রহের কোন উপায় দেখি না। যদি আমাদের “ক্যাপিটালিস্টিক ইকনমিক স্ট্রীকচার” সম্পূর্ণভাবে থাকে এবং পূর্ব্বের আমলের যে পদ্ধতি সেই পদ্ধতি অনুসারে শাসন কার্য পরিচালিত হয় তাহলে আমাদের বিভিন্ন প্রয়োজনীয় বিভাগের জন্য যে পরিমাণ অর্থ পাওয়া উচিত তা কি কোরে পাব? আর একটা কথা বাজেট পর্যালোচনা করার সময় মনে এল—আমাদের পরিচালন ক্ষমতার অভাব। আমাদের “ইনএফিসিয়েন্সি” বা অক্ষমতা বাজেটে বিশেষভাবে ফুটে উঠেছে। তার দুটো উদাহরণ দেখুনঃ—

এবার শিক্ষার বাজেটের ভিতর প্রায় ১১ লক্ষ টাকা—এই টাকাটি বোধ হয় মেডিকেল বিভাগের বাজেটে “প্রতিপদন” করা হয়,—তা ব্যয় করা গেল না। এইভাবে সমস্ত বাজেট খুঁটিয়ে দেখলে দেখতে পাব যে “অনস্পেন্ড ব্যালান্স” অনেক থাকে, খরচ করতে পারা যায় না। কাজেই বোঝা যায় কেন

সুচীকৃত পরিকল্পনা অনুসারে বাজেট তৈরী করা হয় না, এবং আমাদের ব্যায়া কৰ্ত্তা, ব্যায়া উপরে কাৰ্য্য পরিচালনা করেন তাঁরা হয় সম্পূর্ণ অকৰ্ম্মণ্য, না হয় নিজেদের কাজে কিছুমাত্র চিন্তা প্রয়োগ করা প্রয়োজন মনে করেন না। দুটাই অত্যন্ত দুঃখের কথা। এই অকৰ্ম্মণ্যতার সৰ্ব্বপ্রধান শোচনীয় দৃষ্টান্ত “ট্রান্সপোর্ট ডিপার্টমেন্ট” যার বর্তমান বছরের বাজেটেই প্রায় ২০ লক্ষ টাকা লোকসান হ’বে। অথচ এই বাংলা দেশে, কে না জানে, যার একথানা কি দু’খানা বাস্ আছে সেও প্রচুর পরিমাণে অর্থ উপার্জন করে থাকে। এর কারণ কি হ’তে পারে? ট্রান্সপোর্ট পরিচালনার গভর্ণমেন্টের বিরুদ্ধে দুটো অভিযোগ আছে। সে দুটো প্রধান মন্ত্রী মহাশয়ও হয়ত জানেন। তাঁকে বাল এ সম্বন্ধে যেন একটু অনুসন্ধান করেন। প্রথম হচ্ছে, এক দল সোশ্যালিস্ট—তারা বলছে গভর্ণমেন্ট “সেবোটেজ” করছে অর্থাৎ স্টেট পরিচালনায় বা রাজ্যসরকারের স্বারা এসব কাজ যে চলতে পারে না তা প্রমাণ করবার জন্য এই “হিউজ ফেলওর” করান হচ্ছে। তা না হলে এন্, সি, ঘোষ যখন “ই, আই, আর,” এ ছিলেন তখন মস্ত একজন “এবেল এডমিনিস্ট্রেটর” ছিলেন; তাঁর পরিচালনায় এমন হবে কেন? সুতরাং তাঁরা বলেন—এ গভর্ণমেন্ট একেবারে শয়তান, “স্টেট এনটারপ্রাইজ” যে “ফেলওর” হয় তা দেখাবার জন্যই তারা এই করছে আর একদল লোক এই কথা বলেন যে, না, এ শূন্য গভর্ণমেন্টের অকৰ্ম্মণ্যতা; একটা ইন্ট ইন্ডিয়ান রেলওয়ের ট্রান্সপোর্ট বিভাগ যেন এখানে খোলা হয়েছে। ইন্ট ইন্ডিয়ান রেলওয়ের যে বিরাট “এস্টাব্লিশমেন্ট” এই কাজ আমাদের এখানে খোলা হয়েছে। রাস্তায় দেখুন ৩৫০—৪০০ বাস্, এক বাস্ সিডিংকে সামান্য বায়ে কিভাবে পরিচালনা করছে। আর গভর্ণমেন্টের ৩৬০ খানা বাস পরিচালনা করার জন্য কি বিরাট খরচই না হচ্ছে! মাকে মাকে তাই মনে হয় যে ওয়ারেণ হোষ্টিংসকে প্রকাশ্যে বাক্ যেমন “ইনভিটমেন্ট” করেছিলেন আমাদের ট্রান্সপোর্ট বিভাগের বিরুদ্ধেও ঐরাপ দয়া উচিত অন্ততঃ ট্রান্সপোর্ট বিভাগের ভার প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বাদীর উপর দিয়েছিলেন তাদের বিরুদ্ধে একটি “এনকোয়ারি কমিটি” বসান উচিত। সত্যই আমাদের রক্ত গরম হয়ে ওঠে যখন ভাবি যে একটা ছোট ট্রান্সপোর্ট বিভাগের জন্য বছর বছর এত টাকা লোকসান হচ্ছে। শূন্যলম এই বিভাগের বড় কৰ্ম্মচারী কেউ কেউ নাকি সরে যাবার ইচ্ছা প্রকাশ করেছেন। তাঁদের সরিয়ে দেওয়া হোক্ এবং কেন এই বিভাগটি “হিউজ ফেলওর” হয়েছে “এনকোয়ারি” করা হোক্।

[9-50—9-55 a.m.]

আর একটা জিনিস বাজেটে দেখলাম। ব্যায়া বাজেট তৈরী করেছেন ধন বান্ধির উপায় সম্বন্ধে তাঁরা আদৌ অবহিত হন নি। ধন বান্ধি না হলে ট্যাক্স পাওয়া যাবে না, এবং ট্যাক্স বেশী না পেলে আমরা গঠনমূলক কাজ করতে পারব না। অথচ ধন বান্ধির উপায়স্বরূপ ছোট ছোট “কটেজ ইনডাস্ট্রি” উন্নতি করার ব্যবস্থা বাজেটে বিশেষ কিছু দেখতে পাচ্ছি না। এই প্রসঙ্গে একবার কতগুলি প্রশ্ন করেছিলাম কিন্তু প্রশ্নের জবাব পাই নি। প্রশ্ন করলে সহজে জবাব পাওয়া যায় না।

অথচ সেক্টোরীয়েটে কৰ্ম্মচারীর সংখ্যা ক্রমেই বৃদ্ধি হচ্ছে এবং অবধাই বৃদ্ধি হচ্ছে। এ সম্বন্ধেও কতগুলি প্রশ্ন করেছিলাম গত বছর, কিন্তু আজ পর্যন্ত তারও জবাব পাই নি। “কটেজ ইনডাস্ট্রি”র জন্য একজন মন্ত্রী করা হয়েছে, আশা হইছিল এ বিষয়ে সমুচিত ব্যবস্থা করা হবে। কিন্তু দেখতে পাচ্ছি “কটেজ ইনডাস্ট্রি”এর জন্য ৪২ লক্ষ টাকা মাত্র রাখা হয়েছে; এ বরাদ্দ মোট ব্যয়ের শতকরা এক ভাগও নয়। এগ্রিকালচারের জন্য ২ কোটি ৩০ লক্ষ টাকা ও কো-অপারেটিভের জন্য ২০ লক্ষ ৪৪ হাজার টাকা ধার্য্য হয়েছে। প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে অনুরোধ করি তিনি যেন এই “কটেজ ইনডাস্ট্রি”, “এগ্রিকালচার” ও “কো-অপারেটিভ” ডিপার্টমেন্ট যা এর সঙ্গে এসে পড়ে সে সবগুলি সম্বন্ধেই ভাল ব্যবস্থা করেন।

Sj. Profulla Chandra Sen:

আপনি এবার খন্দর পরবেন। খন্দর বিক্রী হচ্ছে না।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

খন্দর পরতাম; ২৪ বছর পরোঁছি।

তারপরে “রিফউজি রিহাবিলিটেশন” সম্বন্ধে ব্যবস্থা আরও ভাল করা উচিত। কলিকাতার উপকণ্ঠে অনেক জমি পড়ে আছে দেখতে পাই—বিলি হয় নি। সেইসব জমি—যেমন, বারইপূর প্রভৃতি অঞ্চলে—মালিকদের কাছ থেকে নিয়ে, গভর্ণমেন্ট “একোয়ার” করে, যদি রিফউজিদের বাড়ী-ঘর করার ব্যবস্থা করতে পারতেন তাহলে ভাল হত।

এই প্রসঙ্গে মনে হ’লো কলিকাতার নিকটবর্তী স্থানের অনেক জমি বা মধ্যবিত্ত লোকেরা কিনে রেখেছিল, সেই সমস্ত জমি রেফউজীরা জোর কোরে দখল কোরে নিয়েছে। অবশ্য জোর কোরে দখল কোরে নেওয়া ছাড়া তাদেরও উপায় ছিল না। মধ্যবিত্ত অনেক লোক সেখানে বাড়ীঘর করবেন বলে ঠিক করেছিলেন, কিন্তু তাঁরা সে জমির দখল পাচ্ছেন না, এমন কি সে জমির খাজনা বা ভাড়ো কিছু পাচ্ছেন না। আমার বন্ধুবান্ধব এবং আত্মীয়স্বজন অনেকে সামান্য জমি কিনেছিলেন, কিন্তু সেগুলি বেদখল হয়ে গিয়েছে। প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে এবং গভর্ণমেন্টকে এ সম্বন্ধে বলব যে এই মধ্যবিত্ত পরিবারের লোক—তাঁরা বড়ই দুঃখের মধ্যে পড়েছেন। এই জমি তাঁদের ফিরিয়ে দেওয়া হউক। অবশ্য ধনীরা যে সমস্ত জমি কিনে লাভের জন্য ফেলে রেখেছিলেন তাঁদের সম্বন্ধে বলছি না; মধ্যবিত্তেরা যতদিন জমি দখল না পান, তাঁদের অন্ততঃ কিছু খাজনা দেবার ব্যবস্থা করা হউক।

এইবার শিক্ষা সম্বন্ধে কিছু বলব। কিছু বলার পূর্বে এইটুকু বলতে চাই—স্বরং শিক্ষামন্ত্রী এসেছেন এবং প্রধান মন্ত্রীও এখানে উপস্থিত আছেন—শিক্ষা সম্বন্ধে বা বলব দয়া কোরে একটু ধৈর্যের সঙ্গে শুনবেন; কেন না, শিক্ষা সম্বন্ধে হয়তো আর কিছু বলবার সময় পাব না।

[9-55—10 a.m.]

শিক্ষা সম্বন্ধে দেশে কি বিকোভেরই না সৃষ্টি হয়েছে! খবরের কাগজে দেখছেন মধ্যমিক এবং প্রাথমিক শিক্ষকেরা অত্যন্ত বিকৃত হয়েছেন।

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

তাঁরা শোভাযাত্রা কোরে এসে তাঁদের অভিযোগের কথা কতৃপক্ষের কর্ণগোচর করবেন বলে ঠিক করেছেন।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

শোভাযাত্রা, না শোকযাত্রা?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

শোভাযাত্রা না বোলে শোকযাত্রা বলতেই হচ্ছে হয়। শব্দ সাধারণ শোকযাত্রা নয়, বাংলার জনসাধারণ এবং সরকারকে লক্ষ্য দেওয়ার জন্য এই শোকযাত্রা।

দুঃখের বিষয় শিক্ষার জন্য যে আরও বেশী মনোযোগ দেওয়া উচিত এ কথা বলার দায়িত্ব শিক্ষকদের উপরে। এটা লক্ষ্যের কথা। এতে শব্দ সরকারের নয়, বাংলা দেশের লোকেরও, মাথা হেঁট হয়। কিন্তু কেন এরূপ হয়? তার কারণ, দেশের লোক শিক্ষার বিষয়ে “ইনিভিডুয়েন্ট”—সম্পূর্ণ উদাসীন; কেউ মাথা ঘামান না, সরকারও ততোধিক। সুতরাং উপায় কি? এ দায়িত্ব প্রাতিপ্রদ নয়, তবু যখন শিক্ষকদের উপরই এ দায়িত্ব এসে পড়েছে তখন শোকযাত্রা কোরে তাঁদের সন্তান বেরুতে হয়েছে। শব্দ আজ বৈকালেই তাঁরা শোকযাত্রা কোরে আসবেন। সুতরাং এই পরিস্থিতিতেই শিক্ষা সম্বন্ধে আমাকে বলতে হচ্ছে।

[10—10-5 a.m.]

শিক্ষা সম্বন্ধে প্রথমেই বলতে হয় “ডাইরেকসন্-এন্ড ইনস্পেকসন্” বা পরিচালনা সম্বন্ধে। পূর্বে অব্যক্ত বাংলার শিক্ষামন্তীর একজন ছিলেন সেক্রেটারী এবং একজন এসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী অব এডুকেশন। তার জায়গার এখন হয়েছে ৫ জন। এখন একজন সেক্রেটারী, একজন ডেপুটি সেক্রেটারী, দু' জন এসিস্ট্যান্ট সেক্রেটারী আর একজন “স্পেশ্যাল অফিসার” অথচ এখন “এরিয়া” কত কমে গিয়েছে, আর লোক সংখ্যাও কত কমে গিয়েছে। আবার কিভাবে অক্ষমতার পরিচয় এঁরা দিচ্ছেন তা বোলে শেষ করা যায় না।

প্রাইমারী এডুকেশন সম্বন্ধে যে সমস্ত পরিকল্পনা ডিরেক্টরের অফিস থেকে এসেছে তা ২১০ বছর পর্যন্ত পড়ে রয়েছে, কোন চিঠি লিপলে তার জবাব পাওয়া যায় না। প্রাথমিক শিক্ষক “পিস ক্লাস কের্টগোরী”র বারী শিক্ষামন্তী বলেছেন যে তাঁদের ৬ টাকা কোরে “ডায়ারনেস এলাউন্স” দেওয়া হবে কিন্তু প্রকৃত তথ্য কি তা সেক্রেটারিয়েটে ২ দিন হেঁটেও ওঁদের কাছ থেকে জানতে পারি নি। তাই মনে ভাবি যে আলো সেক্রেটারী আর ডি, পি, আই, থাকার কি আবশ্যকতা? বহুকাল আগে যে “কন্সলিডেমেন্ট” কামিটি বাসছিল এবং যার প্রেসিডেন্ট ছিলেন স্যার আর, এন, মুখার্জী, তার সুপারিশ ছিল সেক্রেটারী আর ডিরেক্টরের দুটো বিভাগের কিছুমাত্র প্রয়োজন নাই। ডিরেক্টর সেক্রেটারী হলেই যথেষ্ট। নতুবা কেবল “রেড টোপিক্স”ই বাড়ি। যে কাজ ৫ মিনিটে হয় সে কাজ বিভিন্ন ডিপার্টমেন্ট ঘুরে আসতে ১৫ দিন লেগে যায়। কাজেই বলতে পারি—

One D.P.I. is quite enough.

আবার যদি সেক্রেটারী বিভাগের সঙ্গে ডি, পি, আই, এর বিভাগের যোগ এবং উভয়ের মধ্যে হস্তান্তর না থাকে তাহলে ত কাজকর্ম আরও “বটলনেকড” হয়ে যাবে, এমন কি চিঠিপত্রলোও উত্তর আসে না। এবং যা দুঃখের বিষয় বর্তমানে হয়েছে কার্যতঃ ডি, পি, আই, ঠাট্টা জগন্নাথ হয়ে থাকেন। এ সম্বন্ধে একটা সুব্যবস্থা করার জন্য আমি অনুরোধ জানাই। দুঃখের বিষয় শিক্ষাবিভাগের জন্য একজন নিজস্ব মন্ত্রী হয়েছেন। আমি তাকে অনুরোধ করি তিনি হারুন-অল-রাশীদে মত বিভিন্ন শিক্ষাকেন্দ্র পরিদর্শন করুন,—বিশেষতঃ প্রাথমিক বিদ্যালয়-গুলি—এবং দেখুন যে তাদের কি শোচনীয় অবস্থা।

আমাদের প্রধান মন্ত্রী মহাশয় পঞ্জাবীগ্রামে পরি-ভ্রমণের অবসর পান না; যদি তা পেতেন তাঁর পরিকল্পিত শাসনকার্য আরও সুদৃঢ়ভাবে পরিচালিত হত। আমাদের সেক্রেটারিয়েটে বিভাগে যারা আছেন তাঁদের ব্যবহার অনেক সময় এত প্রতীতিকর যে সাধারণ লোক তাঁদের সঙ্গে সাক্ষাৎ করতেও ইচ্ছা করে।

[10-5—10-10 a.m.]

এইসব কারণে আমি সরকারকে অনুরোধ করব যে ডিরেক্টর একজন রাখলেই যখন যথেষ্ট হয় সেক্রেটারী রেখে “ডুপ্লিকেশন” করার কি প্রয়োজন? ডিরেক্টরই সেক্রেটারীর কাজ করবেন। সেক্রেটারীর পদ তুলে দিল।

শিক্ষা সম্বন্ধে কেউ এতকাল ধরে আলোচনা করেন নি, সবাই রাজনীতি নিয়েই আলোচনা করেছেন। ফলে শিক্ষার এই শোচনীয় পরিণাম হয়েছে। আমি আর সময় পাব না, কাজেই আর একটা সময় নিয়ে আমার যা বক্তব্য তা বলছি। গভর্ণরের বক্তব্যের সময় আমি বলেছিলাম যে শিক্ষা সম্বন্ধে কোন সুচিন্তিত পরিকল্পনা ওঁদের নাই। তার উত্তরে বলা হয়েছিল যে ইউনিভার্সিটি আছে—তাঁরা উচ্চ-শিক্ষা দেখেন, স্কুল বোর্ড হয়েছে, তাঁরা মধ্যশিক্ষা দেখেন এবং ডিস্ট্রিক্ট স্কুল বোর্ড প্রাথমিক শিক্ষা দেখেন। এটা অবশ্য সত্য যে এগুলি “অটোনোমাস বোর্ড”, তা সত্ত্বেও বলি কেন ওঁদের এই সেমিমিরা অবস্থা হ'ল একবার অনুসন্ধান কোরে দেখুন। বর্তমান ভাইস-চ্যান্সেলার মহাশয় বারবার ইউনিভার্সিটির শোচনীয় অবস্থার কথা বলেছেন। অর্থ নাই, ফি বাড়ানোর জন্য চেষ্টা করছেন। আবার ফি বাড়তে গেলে ছেলেরা আপত্তি করে। ফি ত ক্রমেই বেড়ে যাচ্ছে, শিক্ষার খরচও বাড়ছে। এ অবস্থায় কি করা যায়? ইউনিভার্সিটিকে প্রয়োজনীয় অর্থদানের ব্যবস্থা করতে হবে; তা না হ'লে শব্দ ইউনিভার্সিটির হাতে দিরাই অভাব, উচ্চশিক্ষার দায়িত্ব গভর্ণমেন্টের নাই, একথা বললে চলেবে না। সুতরাং ভাইস-চ্যান্সেলারের সঙ্গে পরামর্শ কোরে একটা বিহিত ব্যস্থা করুন। অবশ্য এ বছর ২১ লাখ টাকা তাঁদের দেওয়া হবে ঠিক হয়েছে এবং ৫ লাখ টাকা গ্র্যাটিকুলেশন পরীক্ষা তাঁদের হাতে থাকবে না বোলে “কমপেনসেশন” তাঁরা পাবেন। তাহলেও কাজ চলে না; কাজেই অনুসন্ধান প্রয়োজন।

তারপরে সেক্রেটারী এডুকেশন। আপনারা হরত কলবেন, ও তার গভর্ণমেন্টের আর নয়, গভর্ণমেন্ট ত পশ্চিমবঙ্গ সেক্রেটারী বোর্ডের হাতে দিয়েছেন।

দুঃখের বিষয় প্রায় ১১ বছর এই সেকেন্ডারী বোর্ড হয়েছে—তাদের কাছে অনেক আশাও করেছিলাম—কিন্তু যেভাবে মাধ্যমিক শিক্ষা পরিচালিত হচ্ছে তা বলতে দুঃখ হয়। আজ প্রায় দেড় বৎসর হ'তে চলল এর মধ্যে একটা সিলেবাস পরীক্ষিত তাঁরা ঠিক করতে পারলেন না। ছেলেদের কি পড়তে হবে তা এখনও ঠিক হ'ল না। বোর্ডে শূন্যই বগড়া বিবাদ। এমন খবরও পেরেছি যে মিটিংএ অনেক সময় হাতিহাতি মারামারি হয়ে থাকে। একটা কাজ যা ১০ মিনিটে হয়ে যায় তা করতে দশ দিন লাগে। ইউনিভার্সিটি সার্টিফিকেটের অবস্থাও তাই হয়েছে। দশ মিনিটের কাজে দশ ঘণ্টা লাগে।

এই মাধ্যমিক শিক্ষা পর্বদে তর্কাতর্কি বাড়ছে। কাজ বিশেষ কিছুই হচ্ছে না। বিদ্যালয়গুলোকে 'রিকর্গানিসন' দেওয়ার বেলা এমন সব বিধি নিষেধ তাঁরা করেছেন যাতে মফস্বলের শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানের ঘোরতর অসুবিধা হচ্ছে। বিশেষতঃ মেরেদের শিক্ষার যে অবস্থা তাতে মেরেদের শিক্ষার ন্যাপারে যেভাবে কড়াকড়ি করা হচ্ছে তার ফলে স্ট্রী শিক্ষার অভ্যস্ত সঙ্কোচ হবে বলেই আমার বিশ্বাস। এই স্ট্রী শিক্ষা সম্বন্ধে যিনি "চীফ ইন্সপেক্টর অফ এডুকেশন" তাকে বোধ হয় এই পদ থেকে অন্য পদে সরিয়ে দিলে ভাল হ'ত। এ বিষয়ে প্রধান মন্ত্রী এবং শিক্ষামন্ত্রীর প্রয়োজন হ'লে সব কথা বলব। হাউসে সব কথা বলা ঠিক নয়। কিছুদিন আগে নুর্টবিহারী দাস বালিকা বিদ্যালয় নিয়ে যে সমস্ত ব্যাপার ঘটেছিল সেকেন্ডারী স্কুল বোর্ডে তা সত্যই শোচনীয়।

[10—10-15 a.m.]

পল্লীর বালিকা বিদ্যালয় ও বালক বিদ্যালয় সম্বন্ধে বেরূপ কড়াকড়ি করছেন তাতে মনে হয় স্কুল বোর্ডের বর্তমান কর্তৃপক্ষেরা দেশের সগেণে বিশেষভাবে পরিচিত নন। কি কন্ট্রের সগেণে মফস্বলের শিক্ষাপ্রতিষ্ঠানগুলি পরিচালিত হচ্ছে তা জানেন না। শিক্ষা-প্রতিষ্ঠানের উন্নতির জন্য ভাল ভাল মাষ্টার দরকার; কিন্তু অর্থাভাবে সেটা ঘটে না। তার উপর স্কুলে স্থানাভাবে একটি সমস্যা—বিশেষ করে "প্রাকড্‌স্ট্রিউশন্স" যারা তারা কোথায়ও জায়গা পাচ্ছে না। দক্ষিণ কলিকাতায় বালিগঞ্জে বহু ছাত্র ভর্তি হ'তে পাচ্ছে না। ভাল স্কুল হ'লে তো একটুও জায়গা সেখানে পাওয়া যায় না। স্থানাভাবেবের জন্য জনসাধারণ দারী নয়, সরকারই দারী। ম্যানেজিং কমিটি নতুন ঘরবাড়ি'ব জন্য যথেষ্ট পরিমাণ অর্থ সংগ্রহ করতে পারছে না। সরকারও অর্থ সাহায্য করছেন না। দক্ষিণ কলিকাতায় বহু অধিবাসী গভর্ণমেন্টের কাছে প্রস্তাব করেছে যে বালিগঞ্জের দিকে অন্তঃপক্ষে একটা ভাল নতুন "স্পেন্সর্ড হাই স্কুল" করা হউক। দেশের এক প্রণয়ী লোক "ডিগ্রাডিয়েশনালিজেসনের" পক্ষে। সেইজন্য বলছি "স্পেন্সর্ড বেসিস"এ স্কুল হোক।

এই প্রসঙ্গে মাধ্যমিক শিক্ষার কথা বলি—আগে ছিল ডিভিশন্যাল ইন্সপেক্টর, এবং ডিভিশনে তাঁদের অফিস ছিল। সেই ডিভিশনের স্কুল কর্তৃপক্ষেরা তাঁদের সগেণে এসে দেখা করতে পারতেন। এখন "সেন্ট্রালাইজেশন" করা হয়েছে। সমস্ত বিভাগের ইন্সপেক্টরদের রাইটাস' বিল্ডিংসে

এনে ফেলা হয়েছে। ডিষ্ট্রিক্ট ইন্সপেক্টরের উপর মাধ্যমিক বিদ্যালয়গুলি পরিদর্শনের ভার। ডিষ্ট্রিক্ট ইন্সপেক্টর অনেক উপযুক্ত। কিন্তু মাধ্যমিক বিদ্যালয়ে অনেক হেডমাষ্টার বা এসিস্ট্যান্ট টিচার তাঁদের থেকেও প্রেস্টেজ আছেন। আবার এই সব ডিষ্ট্রিক্ট ইন্সপেক্টররা অনেকে জুনিয়ার অফিসার—বিশেষতঃ বগণ বিভাগের পর তাঁরা এসেছেন; কাজেই "যত ছিল নল ব'ন, সব হ'ল কীর্ত্তন"। জুনিয়র অফিসারকে সিনিয়র অফিসারের

[10-15—10-20 a.m.]

কাজ করতে হ'লে কি হয় তা কুচবিহার ফ্যারারিংকে দেখেছেন। তাঁদের অভিজ্ঞতা নাই, কাজেই উপদেশ দিয়ে স্কুলগুলো পরিচালিত করতে পারেন না। তার উপর তাঁদের কোন ক্ষমতা নাই; প্রত্যেক ব্যাপারেই রাইটাস' বিল্ডিংসে রেফার করতে হয়। কাজেই এখন যে কোনও কাজে কত দেরী পড়ে যায় তা সহজেই বুঝতে পারেন। আবার তাঁদের উপর চাপ দেওয়া যায় না; দিতে গেলে চাপা পড়ে যায়, যেমন নুর্টবিহারী দাসের স্কুলের বেলায় হয়েছিল—রিপোর্ট সেকেন্ডারী স্কুল বোর্ডে গেল না। স্কুল বোর্ড "রেকমেন্ডেশন" না পাওয়ার ইচ্ছামত যা হয় কোরে দিলেন। গুট আডসম্ব না থাকলেও অনেক সময় ব্যাপারটা এই রকম হয়ে দাঁড়ায়। শিক্ষামন্ত্রী মহাশয়ের বিচার বিভাগে খ্যাতি ছিল। তিনি এ বিষয়ে একটু দেখুন "ডিসেপ্টালাইজেশন" আবার করা যায় কি না। এখন যা আছে তাতে ইন্সপেক্টরের সংখ্যা কমে নি, আগের চেয়ে বেড়েছে। তাঁদের আবার যদি মফস্বলে পাঠান যায় তাহলে কাজগুলি সুচলভাবে পরিচালিত হ'ত পারে। সেকেন্ডারী স্কুল সম্বন্ধে আর বেশী বলার সময় হবে না।

কলেজগুলির সম্বন্ধে বলি—"স্পেশ্যাল ডিসপারশাল্‌ কলেজ" বাংলা দেশে ১২টা হয়েছে। ইতিমধ্যে বহু টাকা এজন্য খরচ হয়েছে। এই ডিসপারশাল্‌ স্কীম গভর্ণমেন্ট থেকে করা হয়েছিল। তার সমস্ত দায়িত্ব এতদিন গভর্ণমেন্টের ছিল। কিন্তু সম্প্রতি জানিয়ে দেওয়া হয়েছে যে "ডেফিসিট বেসিস"এ "গ্রান্ট" দেওয়া হবে না। তাদের নিজেদের ডেফিসিট পূরণ করতে হবে, মাত্র গভর্ণমেন্ট থেকে নির্দিষ্ট গ্রান্ট দেওয়া হবে। যা কিছু বাকী পড়বে তাদের নিজেদের সংগ্রহ করতে হবে। এতে ডিসপারশাল্‌ স্কীম কর্তৃপক্ষের মাথায় আকাশ ভেগে পড়ছে। আবার এ কলেজগুলির ছাত্র সংখ্যা কম। কলিকাতায় ছাত্র সংখ্যা দিন দিন বেড়ে যাচ্ছে। অথচ ডিসপারশাল্‌ কলেজগুলিকে তাদের নিজের পায়ে দাঁড়াতে বলছেন। এই ডিসপারশাল্‌ স্কীম সরকারের সন্তান; সুতরাং তাঁদেরই দায়িত্ব গ্রহণ করতে হবে। এ বিষয়ে কি করা যায় সরকার ভেবে দেখুন।

[10-20—10-25 a.m.]

সেকেন্ডারী এডুকেশন বড় জিনিষ। কিন্তু স্কুল বোর্ডের হাতে এরজন্য যে অর্থের প্রয়োজন সে অর্থ দেওয়া হয় না। সুতরাং স্কুল বোর্ডের হাতই ঘোষ থাক না কেন তাঁরা কাজ কোরে উঠতে পারছেন না। তারপর স্কুল কোড এখনও গভর্ণমেন্টের কাছে পড়ে আছে, সে স্কুল কোড

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

এখনও মঞ্জুর হয় নি। স্কুল কোডে শিক্ষকদের নিম্নশ্রেণী বেতন ধার্য হয়েছে। গভর্ণমেন্ট দেখছেন এই হারে বেতন দিলে অনেক টাকা দিতে হবে। বর্তমানে ৩০ লক্ষ টাকা বোডকে দেওয়া হচ্ছে। কিন্তু নতুন হারে বেতন দিতে গেলে ২ লক্ষ ৪০ হাজার টাকা বছর বছর এখন যা দরকার তার চেয়েও আরও বহু টাকা লাগবে। গভর্ণমেন্ট এই ভেবেই বোধ হয় কোডের মঞ্জুরী দিচ্ছেন না। অথচ পরিস্থিতি যা হয়েছে তাতে বোর্ড সুষ্ঠুভাবে চালান প্রায় অসম্ভব। এবার সরকার দুমূল্যে ভাতার দাবিটী স্বীকার করেছেন। কিন্তু ৫ টাকা কোরে যা দেবেন বলেছেন তা সমুদ্রে গোপ্পদের তুল্য বা শিশির বিস্মৃৎ অকিঞ্চিৎকর। চাকরদের যে ভাতা দেওয়া হয়, মাধ্যমিক বিদ্যালয়ের শিক্ষকদের সেটাও না দেওয়া “ডিগনিফায়ড” হয়েছে কি না সকলে ভেবে দেখুন। এই শিক্ষকদের অনেকে সরকারী কর্মচারী বা ব্যবস্থাপক সভায় সদস্যদের চেয়ে কোন অংশে অনুপস্থিত নন। এইরকম লোকদের ৫ টাকা ভাতা দেওয়াটা কি অশোভন হয় নি? ম্যানেজিং কমিটীকেও এজন্য ৫ টাকা কোরে বা বছরে ৬০ টাকা অতিরিক্ত দিতে হবে। এই টাকা তাদের আসবে কোথা থেকে?

(At this stage the red light was lit.)

সভাপতি মহাশয়ের কাছে আর কিছু সময় প্রার্থনা করি।

[10-25—10-30 a.m.]

Mr. Chairman: Mr. Rai Choudhuri, you have spoken for over 45 minutes and I give you 5 minutes more.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

এবার প্রাথমিক শিক্ষার কথা বলবো। আমাদের যে “টেন ইয়ার স্কীম” তদনুসারে দশ বৎসরের মধ্যে সমস্ত বাংলা দেশে প্রাথমিক শিক্ষা “কম্পালসরী” ও “ফ্রী” করতে হবে, আমি বলছি এই স্কীম একটা “হিউজ হোয়া”। কারণ এই ভার যাদের হাতে আছে তাদের যোগ্যতা উচ্চ শ্রেণীর নয়। আর বিদ্যালয়গুলিও গোশালা বললে অত্যাতি হয় না। এখানে কোন শিক্ষার উপকরণ নাই। শিক্ষা যারা দান করেন তাদের উপস্থিতিও অতি কম। তার উপরে কি বিরাট “সিলেবাস” এর করা হয়েছে! বাংলা দেশে প্রাথমিক শিক্ষা সম্বন্ধে কেউ “ইন্টারেস্ট” নেন না। ঐ “সিলেবাস” অনুসারে কত জিনিস শিখতে হবে এই প্রাইমারী স্কুলে একবার শুনুন।

“Health education; physical education and game; social and civic training; creative activity and crafts work; home education including domestic science and gardening, literature; simple mathematics, history; geography; natural science; music; dancing; Arithmetic; moral and spiritual education.”

এই প্রাথমিক স্কুলের শিক্ষার বিষয়।

এখন এর “কারিকিউলাম” দয়া কোরে দেখুন, ডিটেমড সিলেবাস যা করা হয়েছে আপনারা পড়ে দেখুন। বর্তমান শিক্ষামন্ত্রীকে বলছি, হরেনবাবুকেও বলেছিলাম—ভাবুন, এই সিলেবাস কিভাবে মামূলি প্রাথমিক স্কুলে চালু করা যায় বা চালু করা হচ্ছে।

[10-30—10-35 a.m.]

তারপর দু'বছর কোন বই দেওয়া হবে না এবং ক্লাস “গ্রী”তে মাত্র একখানা বই থাকবে। বই না দিয়ে ভাল শিক্ষা বিলোতে ও আমেরিকায় হয়। কিন্তু আমাদের এখানে কে কি শিক্ষা দেবে, যদি সিলেবাস অনুসারে বই না থাকে? বিনা পুস্তকে ছেলের গান থেকে, নাচ থেকে, সব কিছু শিখতে হবে!

Sj. Prafulla Chandra Sen:

গানটাত ভাল জিনিস।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

সবগুলোই ভাল, গানও হচ্ছে, ডান্ডাগুলি খেলাও হচ্ছে!

তারপর, কিশলয় নামে সরকারের বইখানা একবার সকলে পড়বেন।

(Red light was again lit.)

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY:

লালবাতি হয়ে গেছে।)

[10-30—10-35 a.m.]

কিশলয় যেভাবে প্রকাশিত করা হয়েছে সেটা “ম'নাপলি পারিকেশন”। ফলে ৬ মাস পর্যন্ত বই কেউ পায় নি।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

কেউ “সেবোটেজ” করছে?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

রাজ। গভর্ণমেন্টের এমনই “এফিসিয়েন্সি” যে ৬ মাস পর্যন্ত বই পাওয়া যায় না। তাছাড়া কিশলয় বিক্রী কি রকম বন্দোবস্ত হয়েছে শুনুন। সাব-ইনস্পেক্টরদের এই কাজে নিযুক্ত করা হয়েছে; মফস্বলে তাঁদের বই বিক্রী করতে হচ্ছে। হিসাব রাখতে পারেন না বেচারীরা—পোকা কীটে, চুরি যায়। বছরের মধ্যে ৬ মাস কিশলয় বিক্রী করতেই কেটে যায়। আর মাষ্টারদেরও দু'বৎসর কি ভাবুন। দু'র দু'র গ্রাম থেকে সাব-ইনস্পেক্টরের অফিসে হাজির হতে হয়, আর সে ত অফিস নয়, সাব-ইনস্পেক্টরদের “ভোজনং যত তপেব, শয়নং হটমালিরে”। ঘুরে ঘুরে শিক্ষকদের বই কিনতে হচ্ছে। সুতরাং ছেলেরা ডান্ডাগুলি খেলেছে বা গান করে কাটাচ্ছে যেমন খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন। কাজেই এই “মনাপলি পারিকেশনের” কোন দরকার নেই। অনেক বাবসায়ী “নেশনালাইজেশন” করা যায়, কিন্তু সরকার আর কোথাও এই নীতি অনুসরণ করলেন না শুধু করলেন পাঠ্যপুস্তক প্রকাশনের ব্যাপারে। এর আর কি কুফল হচ্ছে শুনুন বাজারে কিশলয় পাওয়া যায় না, ছেলেরা অন্য ভাল বই পায় না, ফলে নিকৃষ্ট শ্রেণীর নানা রকম বই “আনস্ক্রিপ্টালস পারিসার”রা ছাপাচ্ছে ও চালু করছে।

(Red light was lit again.)

আর সময় নাই। “ডায়েরী”: আরও বলুন, আরও বলুন।)

Mr. Chairman: Mr. Rai Choudhuri, please try to finish your speech in a couple of minutes. You have already spoken for more than fifty minutes.

[10-35—10-40 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

তারপরে বেসিক স্কুল একটা বিরাট ফাঁকি। একশটা বেসিক স্কুল করা হয়েছে। কিছুদিন আগে ডাঃ প্রফুল্লচন্দ্র ঘোষ, গভর্ণমেন্ট ট্রেনিং কলেজে একটা “সিমপোজিয়াম” হয়েছিল, তাতে বলেছিলেন যে পশ্চিমবঙ্গে যে বেসিক এডুকেশন হচ্ছে সেটা কিছুই নয়। গাধাকে ঘোড়া নামে পরিচালিত করা হচ্ছে। গান্ধীজীর আসল যে বেসিক এডুকেশন এটা তা নয়। যেটা পশ্চিমবঙ্গ গভর্ণমেন্ট দিচ্ছেন তা “একটিভিটি সেন্টার্ড” কিন্তু গান্ধীজীর ‘ক্লাফ্ট সেন্টার্ড’, বেসিক এডুকেশন নয়। আর আমাদের যে ১৪ হাজার স্কুল তাকে বেসিক স্কুলে পরিণত করা কি সম্ভবপর? বিশেষতঃ এক একটা বেসিক স্কুলের জন্য ৩০,০০০ টাকা খরচ করতে হ’লে মহাশয় গান্ধী মরে গিয়ে বেঁচে গিয়েছেন। তিনি মনে করেছিলেন বেসিক এডুকেশন কোর সমস্ত দেশে শিক্ষা চালু করবেন!

প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে আমার অনুরোধ—শিক্ষা-মন্ত্রী মহাশয়ের সঙ্গে পরামর্শ করে গভর্ণমেন্টের মাকামারা বিশেষজ্ঞদের শৃঙ্খলা নিয়ে যারা মফস্বলের সঙ্গে পরিচিত তাদের নিয়ে এসে দেখুন এবং ডিষ্ট্রিক্ট ইন্সপেক্টরদের অভয় দিয়ে নিয়ে এসে যে ক’কি বিরাট অপচয় হচ্ছে জিজ্ঞাসা করে জানুন।

“এডাল্ট” এডুকেশন সম্বন্ধে বলব যে “এডাল্ট” এডুকেশন চালু করতে গেলে “কনস্ট্রাকশন” করা ছাড়া আর কোন উপায় নেই। সুতরাং “কনস্ট্রাকশন” করে “এডাল্ট” এডুকেশনের ব্যবস্থা করুন। আমার সময় হয়েছে। আর যা বাক্য তা “এপ্রোপ্রিয়েশন বিল” এলে বলব।

Mr. Chairman: Mr. Rai Choudhuri, you have already spoken for over 50 minutes. Please resume your seat.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, you are yourself a famous teacher. I never thought that members who belong to the same profession could exhibit such a lack of discipline.

Janab Musharruf Hossain: Sir, I rise to take a small part in the discussion of the budget. I am ready to confess that I am not well versed in the intricate principles of finance, but the little knowledge that I possess of the subject makes me to tell the House that the main controversy in this Council as well as in the Lower House has raged on that feature of the budget which they say is a deficit budget.

Though the budget that has been presented is a deficit budget, we must look into the facts as revealed in the budget. The budget contains provision for expenditure of a large part of the revenue on Development Schemes whose effects will be felt over a pretty long period. Now, if the Government thinks that the present generation is to supply the money for the development of the country which will be beneficial not only for the present generation but for future generations as well, I cannot help feeling how this will work. The scheme that is being worked will have a long period of life, and the money for that ought to come, not from the ordinary finance or revenue of the country but by harnessing the whole knowledge that we possess of finance. Should I have to pay for all the development all my life which will have long term effect, and the next generation will have to do nothing? When the budget contains expenditure of revenue for development, if this generation cannot pay the entire amount, why should not there be scope for some of that money being paid from the next generation? The present financial statement that has been presented to us by the Chief Minister shows that he has from the revenue of the country actually provided for expenditure on a long term basis.

[10-40—10-45 a.m.]

It necessarily meant a deficit budget. That is what I want to clarify before this House. Sir, I hope this fact will not be forgotten by my friend Dr. Roy when he thinks of burdening the present generation for all the troubles and thinking of getting some money from those who will come after for all these purposes. The next point that I want to emphasise is that some controversy has arisen both in this House as well as in the Centre about getting some money from our friendly countries as loan or as gift for our development purposes. Really speaking, if

[Janab Musharruf Hossain.]

you want to develop the country it must have finance and that finance and raw materials in the form of machineries may be secured from outside India.

8j. Debendra Sen: Which country you suggest?

Janab Musharruf Hossain: If Russia wants to give us money for the development of the country I would be the first person to accept it.

So, we will have to get our machinery for our development projects from outside the country and if any friendly country gives us any loan for purchasing these machineries from outside there is no objection to accept it. Why so much apology has to be offered to this party or that party when the country accepts either money or machineries from outside India? As we have to purchase machineries from outside India why should we send our money for purchasing them when we get help from outside? It is a fact that we cannot carry out all the major projects unless we get these machineries from outside India. If any of my friends opposite can suggest any names of friendly countries willing to give us money and machineries for our development projects we shall gladly accept it.

[10-45—10-50 a.m.]

Then my friend has said that the interests of the people of West Bengal may not be forgotten. He has said that with reference to the jute growers of this province. If the Government comes forward to help the poor cultivators about the price of jute, that shows that the poor cultivators of the country will not be forgotten by Government. There is no doubt about the fact that the cultivators are in great difficulty for this cash crop that they grow is not fetching any income to them. So while Government is helping the country by bringing money from outside countries for development works, for instance, from America and

other places, they should not starve the poor growers. They demand that a minimum price should be fixed for jute. There must not be any difference of opinion about this and I urge upon the Government to see that this is done.

Next comes tea. Here also I find the very same noble idea of finding a way out of the prevailing condition in the tea market. We have been to the Centre for advice as to how we can tide over our difficulties. I know the Chief Minister has some sympathy for us and I know he has been trying his level best to save the tea industry from utter collapse. I am grateful to him for the thought that he has given to this very important matter.

Then, Sir, there is another matter that I want to place before the House, and that is the question of middle-class unemployment. This is a problem which requires the consideration of the entire people of India, not only of the whole of India but of the whole world. Sir, we must find employment for the unemployed and we must open up new avenues of employment to the middle-class people. One is the development project that has been started by Government. Of course, this project itself is not of such an important character that it can alone solve the unemployment problem. One of my friends said yesterday, "what the Government is doing to solve this problem is not quite sufficient." I would ask him to wait and see what is being done by our Government. Only a small beginning has now been made. Why should you object to this small beginning? With gradual development of what has already been started Government will bring in the desired result. In this connection I cannot forget another aspect of the problem. We are now getting any quantity of electricity.

[10-50—10-55 a.m.]

Sir, 300 million kilowatt of electricity are being generated by us. Sir, in a small town like

Jalpaiguri we have 200 kilowatt of electricity. But here it is 300 million kilowatt. We suggest that a portion of this electricity may be spared for the use of our middle-class unemployed people, so that new small scale industries may be started by them. I request to the Prime Minister of India to divert a portion of this huge amount of electricity so that poor people may benefit by this electricity. They are poor, they cannot have electricity of their own and if they get this electricity, they can build cottage industry and small scale industry. If this can be done then it will be giving a very great help to our middle-class unemployed poor boys. Unless they get cheap electricity, they cannot start these industries. I do not know whether my request will be met. I do not know whether Dr. Roy will do something in this regard. I know that it does not lie in his hand but I think he will move the proper persons in the matter. This is a suggestion from one of his friends. I suggest that at least 10,000 kilowatt may be kept reserve for the middle-class people for the starting of small scale industries, etc. Sir, I do not like to tire the House any longer with my speech. I leave the other subjects to my young friends as well as to the friends of the Lower House to deal with the other subjects in the budget.

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার, আমি বাজেট আলোচনার পক্ষে একটা বিষয়ের প্রতি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের গুয়েলফেরার স্টেটের সুখের একটা নমুনা ২২শে ফেব্রুয়ারী তারিখে দেখলাম। ঐদিন সন্ধ্যায় কয়েক শত বেকার, প্রমিক ও মধ্যবিত্ত সন্মেলনের মিটিং থেকে বাড়ী ফেরবার জন্য বন্ধন শেরালদা সাউথ স্টেশনে পৌঁছায়, তখন তাদের উপর পুলিশ নিষ্পন্নভাবে লাঠি-চার্জ করে, তারা ১২ জনকে গ্রেপ্তার করে, বাটা মজদুর মুনীরনের সেক্রেটারী প্রীঅনবিল্ল বসুকে গ্রেপ্তার করে, মারখোর ও গালিগালাজ করে। তারপর থানার লক-আপে ধৃত ব্যক্তিদের ভীষণভাবে প্রহার করা হয়; সত্যসায়ন ভট্টাচার্যকে একন পদুত্তর প্রহার করা হয় যে তাকে হাসপাতালে স্থানান্তরিত করার মতন অবস্থা হটে (এ ভয়েস) আপনি কি নিচ্ছে দেখছেন? কতো সব খোলা কথা! আমি স্বয়ং সেখানে

গিয়েছিলাম; শব্দ মারখোরই নয়, শব্দন আপনারা, আমাদের কংগ্রেসী গভর্ণমেন্টের সুসভ্য সরকারের পুলিশ এতদূর সুসভ্য, হয়ে উঠেছে যে তারা সেই সব লোকের মাড়-কলের চৌশল-পদুত্তর উদ্দেশ্যেও মধুর সম্ভাষণ করতে ছাড়ে নাই।

[10-55—11 a.m.]

থানায় গিয়ে সমস্ত ঘটনা স্বচক্ষে দেখে যখন দারোগাকে জিজ্ঞাসা করলাম তাদের বিরুদ্ধে অভিযোগ কি? একটা রেশন ব্যাগ, অসুখো জনতার ভিতর, তারাই নাকি চুরি করেছে এই হল তাদের বিরুদ্ধে চার্জ। আমি ধৃত ব্যক্তিদের জামিন দিতে অনুরোধ করি, তখন দারোগা ব্যক্তি দেখান যে সকলের বিরুদ্ধেই ৩৯৭ ধারা চুরির অভিযোগ আছে, রেশন ব্যাগ চুরি করেছে, কাজেই জামিন দেওয়া হতে পারে না। নিরস্ত জনতার উপর এইরকম নিষ্পন্ন অত্যাচার—

(Sj. BUDY SINGH NAIKAR:

বিনা পরসায় ট্রাভেল করবে—তবু পুলিশ কিছুই বলবে না?)

যে বিনা পরসায় ট্রাভেল করে তাকে থানায় নিয়ে যাক, কোর্টে তার বিরুদ্ধে অভিযোগ করুক, কিন্তু মারখোর করে কেন? থানায় নিয়ে প্রহার করার অধিকার পুলিশকে কে দিয়েছে? মাননীয় প্রধান মন্ত্রীকে জিজ্ঞাসা করি পুলিশকে কি তিনি এই অধিকার দিয়েছেন যে থানায় ধরে নিয়ে লোকদের মারখোর করবে? এরকম অত্যাচার হিটলারের ফ্যাসিস্ট শাসনেই শব্দ সম্ভব। ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়ের রাম-রাজ্যের এই কি নমুনা!

স্যার, এখন আমি বাজেট ডিস্কাসনে আসি। সরকারপক্ষীয় মাননীয় সদস্যগণ বাজেটের গণগণনে পঞ্চমুখ। এই বাজেটের বিরাট গ্রন্থ-সমুদ্র মন্থন করে তার সমস্ত দিক যে আলোচনা করব সে সুযোগ আমার হবে না। মাননীয় প্রধান মন্ত্রী ডাঃ রায় তাঁর অভিভাষণে উল্লেখ করেছেন যে ১৯৫০-৫৪ সালে পশ্চিম বাংলার মোট ঘাটতি দাঁড়াবে ৬ কোটি ১০ লক্ষ ৬০ হাজার টাকা। তার মধ্যে ১৯৫২-৫৩ সালের জের—২ কোটি ২ লক্ষ ১৮ হাজার টাকা জের বাদে—ঘাটতি ৪ কোটি ১১ লক্ষ ৪২ হাজার টাকা। রাজস্ব খাতে ঘাটতি, ৫ কোটি ১০ লক্ষ ৭৬ হাজার টাকা। আয়ার মতে, একে ঘাটতির ও সাম্রাজ্যবাদী দেশগুলির নিকট দেনার বাজেট বয়েসী ভাল হয়। এই বাজেট সাম্রাজ্যবাদী বৃটিশ আমলের কাঠামোতেই রচিত, এবং সেই জন্য এটা হয়েছে সাম্রাজ্যবাদী, সামন্ততান্ত্রিক, আধা ঔপনিবেশিক বাজেট, বৃটিশ আমলের বাজেটের সাথে মৌলিক কোন পার্থক্য নেই। এর উপর ৩ কোটি ৭৫ লক্ষ টাকা পাবলিক ডেব্ট আছে। আগামী বছরে তা বৃদ্ধি পেয়ে ৫ কোটি ৭৫ লক্ষ দাঁড়াবে। ইউনিয়ন গভর্ণমেন্টের ১৯৫২-৫৩ সনের ৫৫ কোটি ৯৪ লক্ষ টাকা খণ্ড বৃদ্ধি পেয়ে ১৯৫০-৫৪ সালে ৭৭ কোটি ৭৯ লক্ষ টাকার দাঁড়াবে। অবশ্য রিজার্ভ ব্যাংকের জন্য বরাদ্দ ২ কোটি ৫০ লক্ষ টাকা বাদে বাকি ৭৫ কোটি ২৯ লক্ষ টাকা, বালুঘারা, স্থানচ্যুতদের পুনর্বাসিত, দামোদর

[Janab Abdul Halim.]

ভ্যালি প্রজেক্ট, ময়রাঙ্গা ও অন্যান্য উন্নয়ন প্রজেক্ট প্রকৃতিতে ব্যয় হবে। ১ কোটি ৬৪ লক্ষ টাকা অধিক ফসল বা “ফলন বাড়িও” অর্থাৎ খাদ্য-বর্ধিত খাতে খরচ হবে, কিন্তু অধিক ফসল হওয়া বা ফসল বাড়ি সম্ভব হবে কিনা জানি না, তবে দেশে আজও প্রচুর খাদ্যের ঘাটতি আছে, এবং সরকারের যে নীতি তাতে ভবিষ্যৎও খুব আশাপ্রদ বলে মনে হয় না।

মাননীয় প্রধান মন্ত্রী বলেছেন মদ্রাস্থায়ীত বন্ধ হয়েছে, জিনিষের দাম সস্তা হয়েছে; অথচ তাঁর হিসাব মতেই ১৯৫২ সালের মে মাসে জিনিষ-পত্রের মূল্যসূচক সংখ্যা ছিল ৩৬৭.১। ঐ বছর সেপ্টেম্বরে সূচক সংখ্যা দাঁড়ায় ৩৮৯, ডিসেম্বরে নামে ৩৭২.৭। ১৯৫২ সালের এপ্রিল মাসে শ্রমিক শ্রেণীর জীবন-ধারণের ব্যয়ের সূচক সংখ্যা ছিল ৩৩৯। ১৯৫২ সালের ডিসেম্বরে উক্ত সূচক সংখ্যা দাঁড়িয়েছে ৩৪৬। সুতরাং দেখা যাচ্ছে—তাঁর বক্তব্য ও হিসেবে মিল নেই। গতানুগতিক পদ্ধতিতেই এই বাজেট করা হয়েছে। সেইজন্য এর মধ্যে দৃষ্টিভঙ্গীর মৌলিক কোন পরিবর্তনের লক্ষণ দেখা যায় না। বর্তমান পদ্ধতিগত সরকারের অর্থনৈতিক অবস্থার বিশ্লেষণের উপর ভিত্তি করেই বাজেট রচিত হয়েছে। বিদেশী ও দেশীয় একচেটিয়া শিল্পের গণ্যে হাত না দেয়ার ফলে আরের পরিমাণ বাড়েনি। অথচ বিদেশী শিল্পপতিরা কোটি কোটি টাকা বছরে মূল্যফা লুটছে।

প্রধান মন্ত্রী ডাঃ রায় তারপরে বলেছেন, যে সুখের বিষয় যে জিনিষ-পত্রের মূল্য হ্রাস পাওয়া সত্ত্বেও উৎপাদন বেড়ে চলেছে; তিনি দেখিয়েছেন, চারাইলোই প্রাচুর্য, খাদ্য, বস্ত্র, চর্নি, ইম্পাং, করলা, সিমেন্ট, দেশলাই, কাগজ সব কিছুই প্রাচুর্য; তিনি শব্দ রোগের প্রাচুর্যের কথা বলতে ভুলে গেছেন। সুখে-সম্পদে আমরা প্রায় স্বগম্বারের কাছাকাছি এসে পৌঁছেছি! মূল্য হ্রাসের প্রকৃত কারণ কি? ডাঃ রায়ের কৃতিত্ব বা নীতির জন্য এই মূল্য হ্রাস হয়নি, অধিকন্তু বিশ্বের ধনবাদী সংকটের অবশ্যস্বাবী ফলের জন্যই এটা হচ্ছে। বিদেশী সাম্রাজ্যবাদীরা

[11—11-5 a.m.]

অনুমত দেশের উপর অর্থনৈতিক বোঝা চাপিয়ে, অতি মন্দা ঘটিয়ে ডাম্পিং প্রকৃতি উপায় দ্বারা সংকট সমাধানের প্রচেষ্টা করছে। কেবল মাত্র কাঁচা মালের মূল্য—যদি চা ও পাট—হ্রাস হয়েছে। এ্যালো-মার্কিন পুঞ্জপতিদের ও বৃদ্ধবাজদের কাঁচা মাল রপ্তানি ও পচা খাদ্য-দ্রব্য আমদানীর জন্য কাঁচা মালের মূল্য হ্রাসের আবশ্যকতা রয়েছে। এই মূল্য হ্রাস ও রায়শান্যালিজেশনের জন্য চট্‌কল, চা-শিল্প ও জুতার কারখানায় মজুর ছাঁটাই সুরু হয়েছে। বাটার শ্রমিকদের মজুরী ৪০ পারসেন্ট হ্রাস করা হয়েছে। এমন কি অতি মন্দা বিরোধীনীতি হিসাবে মাঝারী উৎপাদনকারীদের দেউলিরা করে তুলছে। এবং বিশেষরূপে ও ভারতীয় একচেটিয়াপতিদের মূল্যফা রক্ষা করার জন্য জিনিষ-পত্রের মান উচু রাখছে। শোনা যায় বাটা কোম্পানী বাজার মূল্য ঠিক

রাখার জন্য ৪৫ লক্ষ টাকা মূল্যের জুতা নষ্ট করার সিদ্ধান্ত করেছে। মাননীয় প্রধান মন্ত্রী-মহাশয় এতে খুব খুশীই হলেন।

বাজেটের পৃথি-পত্রে মাননীয় ডাঃ রায় বিভিন্ন উন্নতির মনোরম ছবির দিকে আমাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছেন। তিনি বলেছেন নানাবিধ পরিকল্পনা, কাজ-কর্ম ও কৃষির উন্নতি সত্ত্বেও বেকারী, বিশেষতঃ মধ্যবিত্তদের মধ্যে যে বেকারী সে রয়ে যাচ্ছে। এবং মদ্রাস্থায়ীত এই সমস্যা সমাধানের অন্তরায় বলে তিনি উল্লেখ করেছেন। কিন্তু বেকার সমস্যা শব্দ মধ্যবিত্তের সমস্যা নহে। এটা শ্রমিক, মধ্যবিত্ত, কৃষক সকল শ্রেণীর এবং সহর গ্রাম উভয় স্থানের সমস্যা। আমি এবিষয়ে প্রধান মন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করছি। সরকারী হিসাব মতে পশ্চিমবঙ্গে ও আসামে ১০৯টী চা-বাগান বন্ধ হওয়ার ফলে ৪৬,২৪০ জন মজুর বেকার, পার্টিশিপে ৫০,০০০ বেকার; বস্ত্র-শিল্পে ৬৫,০০০; সারা ভারতে গ্রামেব বেকার সংখ্যা পাঁচ কোটিরও বেশী। পশ্চিমবঙ্গে বেকারীর কোন সরকারী হিসাব নাই, সেইজন্য অনেকে হয়ত মনে করবেন যে এখানে মধ্যবিত্ত ছাড়া আর কোন বেকার সমস্যা নাই। মাননীয় ডাঃ রায় এইরূপ ধারণাই আমাদের দিতে চেষ্টা করেছেন, কিন্তু আসল ঘটনা তা নয়। কিছু কাল থেকে বিভিন্ন শিল্পে বেকার সমস্যা গুরুতর আকার ধারণ করেছে। অতি মন্দার জন্য চা-শিল্প, ইঞ্জিনিয়ারিং শিল্প, বট-জুতা নির্মাণ শিল্প, ধানের কল, বাকেরী নির্মাণ শিল্প, পেরিসল নির্মাণ শিল্প, মোটর শিল্প ও পাট শিল্পের উৎপাদন ব্যাহত হচ্ছে। কাজেই বেকার সমস্যাও জটিল হয়ে উঠছে। এবং সরকারী পরিকল্পনায় বেকার সমস্যার কোন সুনির্দিষ্ট সমাধান দেওয়া হয় নাই।

এখন পশ্চিম বাংলা ও পশ্চিমবঙ্গের পরিকল্পনার কথাই আসা থাক। মাননীয় প্রধান মন্ত্রী-মহাশয় পশ্চিমবঙ্গের পরিকল্পনার খরচের ফিরিস্তি দিয়েছেন। এই পরিকল্পনাকে কেন্দ্র করে সরকার পক্ষ থেকে খুব ঢাক-ঢোল পেলান হচ্ছে। পশ্চিমবঙ্গের পরিকল্পনার জন্য কেন্দ্রীয় গভর্ণমেন্ট ও রাজ্য গভর্ণমেন্টগুলি ২,০৬৯ কোটি টাকা খরচ করার সিদ্ধান্ত গ্রহণ করেছেন, ট্রান্সপোর্ট, যাতায়াত, সেচ, কৃষি, বিদ্যুৎ-পরিকল্পনা, সমাজ সেবা, শিল্প ও পুনর্বাসনের জন্য এই অর্থ ব্যয় হবে। কেন্দ্রীয় সরকারের দামোদর ভ্যালী প্রজেক্ট ও কমিউনিটি উন্নয়ন পরিকল্পনা ছাড়া পশ্চিম-বাংলা গভর্ণমেন্টের জন্য পাঁচ বছরে—৬৯ কোটি টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে, পশ্চিমবাংলা রাজ্যে বছরে বিভিন্ন খাতে ১০-৮ লক্ষ খরচ করা হবে। অন্য রাজ্যের তুলনায় এই অঙ্ক বিরূপ ধারণার সৃষ্টি করে; পশ্চিমবঙ্গ পাঁচ—৩.০ “পারসেন্ট”, বোম্বাই ৭ “পারসেন্ট”, মাদ্রাজ ৬.৮, উত্তর প্রদেশ, ৪.৭ ইত্যাদি। মাথাপিছু পাঁচ বছরে খরচ—বোম্বাইয়ে ৪০৬/ পড়বে, আর পশ্চিমবঙ্গে পড়বে ২৭ টাকা।

সরকারী প্রচার মতে এটা একটা বিরাট টাকার অঙ্ক এবং এই বিরাট অঙ্ককে যথাযথ ব্যবহার করে রাষ্ট্র তার সমস্ত অর্থনৈতিক কার্য-কলাপকে সুনিয়ন্ত্রিত করতে পারে। এই

ভবিষ্যৎকে বিচক্ষণভাবে ব্যবহার করে বিদেশী একচেটিয়া পুঞ্জীভূত ও পরগাছাদের দেশদ্রোহী কার্য-কলাপের ক্ষতিপূরণ করতে পারে। পাঁচ বছরের মোট টাকার দিকে তাকালে মনে হয় প্রচুর অর্থ, কিন্তু এটা পশ্চিমবঙ্গের অর্থনীতির উপর কোন ঋণাত্মক প্রভাব আনতে পারবে না। এই পরিকল্পনা দেশের অর্থনৈতিক জীবনে বিশেষ কোন পরিবর্তন আনতে পারবে না।

পশ্চিমবঙ্গের জাতীয় আয় ১৯৪৬ সালে মোটামুটি ৬০০ কোটি টাকা ছিল। অতএব বছরে পরিকল্পনানুযায়ী, যে পরিমাণ টাকা খরচ করার সিদ্ধান্ত হয়েছে তা জাতীয় আয়ের শতকরা ২ ভাগও নয়। পশ্চিমবঙ্গের বাসিন্দা মানুষের বস্তুমানে প্রতি ১০০ টাকা আয়ের উপরে পরিকল্পনানুযায়ী আরো মাত্র ২ টাকা করে আয় হবে। সুতরাং এতেই বোঝা যায় এই পরিকল্পনা জনগণের জীবনে কি পরিবর্তন আনতে পারে।

বিদেশী পুঞ্জির মনোফার যে প্রোড দেশের বাইরে বয়ে যাচ্ছে, তা বন্ধ করে দিলেই এই পশ্চিমবঙ্গের অর্থনৈতিক অবস্থা এর উন্নত হতে পারে। সংখ্যাভিত্তিক হিসাব মতে পশ্চিমবঙ্গের শুল্ক বৃষ্টিশীল পণ্য প্রতিষ্ঠানগুলি বছরে, কম করে ধরলেও, ২৫ কোটি টাকা বাইরে পাঠায়। সেটা বাইরে যেতে না দেওয়া মানে পশ্চিমবঙ্গের জন্য পরিকল্পনায় খরচ করা যাবে স্বিগুণ। এটা পুঞ্জিগণের পিছনে পশ্চিমবঙ্গের যা খরচ হয় তার স্বিগুণ।

আগামী বছরগুলিতে এখানে সর্ব শ্রেণীর জনসাধারণের অবস্থা আরো খারাপ হবে। কাঁচা পাটের দামের মন্দা ইতিমধ্যেই কৃষকের পক্ষে গুরুতর বিপদের সৃষ্টি করছে। কারখানা বন্ধ হয়ে শ্রমিকের কাজ যাচ্ছে। কুটীর শিল্পও ধ্বংসের পথে।

পরিকল্পনায় খরচ কয়েকটা বড় বড় খাতে ছড়ানো হয়েছে :-

কোটি টাকা। শতকরা।

(ক) কৃষি এবং কমিউনিটি ডেভেলপমেন্ট ..	১০.৯	১৫.২
(খ) প্রধান সেচ ও বৈদ্যুতিক পরিকল্পনা	১৬.১৩	২৩.৩
(গ) শিল্প ..	১.১৬	১.৭
(ঘ) যানবাহন ..	১৬.৭৬	২২.৯
(ঙ) সামাজিক কাজকর্ম	২৫.৫৪	৩৬.৯
	৬৯.৯	১০০

[11-5—11-10 a.m.]

তালিকাটির দিকে লক্ষ্য করলেই চোখে পড়বে যে কৃষির ব্যাপারে কম নজর দেওয়া হয়েছে। শিল্পের বরাদ্দও অতি তুচ্ছ এবং লোক দেখানো গোছের। কৃষি ও গ্রামোন্নয়নের খাতে ছোট-খাটো সেচ ব্যবস্থা, ভূমি উন্নয়ন, পতিত জমি উদ্ধার ইত্যাদিতে খরচ হবে ৬.৮৮ লক্ষ; অর্থাৎ প্রতি বছর পুঞ্জিগণের জন্য যা খরচ হবে পাঁচ বছরে কৃষির উন্নতির জন্য তাই হবে। এবং এই

চমকপ্রদ খরচের অঙ্ক চাষীর মাথা পিছু দাঁড়াবে ৮/ আনা। রাস্তা-ঘাটের উন্নতি হবে ভালো কথা। কারণ গ্রামে রাস্তা নাই। পথ-ঘাটের অভাবে বর্ষাকালে গ্রামা-কৃষকের চরম দুর্দ্দশার কথা সহরবাসীরা কল্পনা করতে পারবেন কি না সম্ভব। কাজেই রাস্তা ঘাটের উন্নতির প্রস্তাবে কেউই আপত্তি করতে পারেন না, কিন্তু এসব সঙ্গেও বলব কৃষির দিকে আরো নজর দেওয়া দরকার।

বরাদ্দ টাকার অঙ্ক দেখে বলা চলে যে শিল্পের খাতটা এক রকম বাতিল করে দেওয়া হয়েছে। আমাদের এই পশ্চিমবঙ্গের, কৃষকদের পরেই গ্রামা-কারিগরদের স্থান। তাদের সংখ্যাও প্রচুর। শিল্প-কেন্দ্র হিসাবে এদের গুরুত্ব রয়েছে। সর্বনাশা বিদেশী প্রতিযোগিতায় কুটীরশিল্প সবচেয়ে বেশী ক্ষতিগ্রস্ত। পশ্চিমবঙ্গের প্রধান শিল্পগুলি আজ বিদেশী একচেটিয়া পুঞ্জীভূতদের মূঠোর মধ্যে। জাতীয় শিল্পপতির বাটল ও পনিবোশ স্বার্থের বদলে জাতীয় স্বার্থের উপকারে এমন শিল্প গড়ার চেষ্টা করছেন, রাজ্যের শিল্প পরিকল্পনায় তাদের কোন স্থান নাই বলেই চলে। আজ বেকারীর মুখো-মুখি দাঁড়িয়ে কারখানার শ্রমিক, কারিগর, মধ্যবিত্ত, বৃদ্ধিজীবী ও সরকারী কর্মচারী, বাচবার জন্য আগ্রাণ চেষ্টা করছে, এবং জাতীয় শিল্পকেও বাচবার চেষ্টা করছে, কিন্তু এই পরিকল্পনায় তারা কোন ভরসা পাচ্ছে না। কুটীরশিল্পেরও বিশেষ কোন উপকার হবে না। কারিগরগণ মাথা পিছু ২৯ টাকার বেশী পাবে না।

এখন জনস্বাস্থ্যের কথা একটু বলি। দু'হাজার স্বাস্থ্যকেন্দ্র খোলার সিদ্ধান্ত হয়েছে। ১৭টি গ্রাম অন্তর একটী স্বাস্থ্যকেন্দ্র। জনস্বাস্থ্য ও চিকিৎসার খাতে বিরাট ফল্দ বণ্টন, কিন্তু এটা মনে বেশী ভরসা দেয় না। কারণ চিকিৎসা ব্যাপারেই সবচেয়ে বেশী দুর্দশীত ও ধ্বংসের জন্য বাংলা সরকার প্রসিদ্ধ, অতএব লোক কলঙ্ক ও হাসপাতালটাকে তারা তুলে দিলেন। ওদিকে ডাক্তারের সংখ্যাও বেশী নাই, মেডিক্যাল কলেজে যত ছাত্র পড়ে তার শতকরা ৭ জন মাত্র ডাক্তার হয়ে বেরোয়। আগে পশ্চিমবঙ্গের যেখানে চিকিৎসা ও স্বাস্থ্য দপ্তরে ২ জন উচ্চ পদস্থ ব্যক্তি ছিলেন, সেখানে এখন ২১ জন মোটা মাইনের আমলা রয়েছেন।

এইবারে দেখা যাক, টাকা কোথা থেকে আসবে—

কোটি।

কেন্দ্রের কাছ থেকে আসবে প্রত্যাশিত

সাহায্য ..	.. ১৪
রাজ্য সরকারের কাছ থেকে ধার ..	.. ১০
রাজ্য সরকারের অন্যান্য সঙ্গতি থেকে ..	.. ১৯.৫

৪৩.৫

এর ফলে ২৫ কোটি টাকার অঙ্কের ফাঁক থেকে যাচ্ছে। পশ্চিমবঙ্গ সরকার হয় সেটা কেন্দ্রের কাছে সাহায্য চাইবেন, না হয় বিদেশ থেকে ঋণ করবেন। এতে লাভ কি হবে? আর বাড়বে ১ ভাগ, টাক্স বাড়বে, ৬৯ ভাগ। পশ্চিমবঙ্গ পরিকল্পনা পশ্চিমবঙ্গের মানুষকে আর বাই

[Janab Abdul Halim.]

মিক বা না মিক, কিন্তু তাদের উপর ১৯ কোটি ৫ লক্ষ টাকা ট্যাক্সের বোঝা বাড়াবে। রাজ্যে গড়ে মাথা পিছদে ট্যাক্স ১৫১৮/৬ পাই পঁচিশালা বন্দোবস্তে ১৮/৭ পাই বাড়বে। অর্থাৎ শতকরা ৬১, অথচ জাতীর আর বাড়বে শতকরা ২ ভাগ। সামাজিক খাতে ২৫ কোটি টাকার মোট অঙ্কের ৩৭ ভাগ তার মধ্যে জনস্বাস্থ্য ও চিকিৎসায় ১৫ কোটি ও ৮ কোটি শিক্ষায়। তারপরে, গৃহ সমস্যা সমাধানের জন্য সরকার আর ২৫ কোটি ২০ লক্ষ টাকা বরাদ্দ করেছেন। এর প্রায় সবটাই কল্যাণী সহরতলাই গড়ায় খরচ হবে। বস্তীবাসীদের বা প্রমিকদের গৃহ সমস্যার সমাধানের কোন সুব্যবস্থা এতে নাই। ১৯৪৮-৪৯ সালে সরকারী উদ্দেশ্যে প্রকাশ পায় কলকাতায় ও হাওড়ার শতকরা ১২ জন বস্তীবাসী তাদের গোটা পরিবার নিয়ে এক ঘরে বাস করে। শতকরা ৬১টি ঘরে জলের ঘর ব্যবস্থা নেই। প্রতি পায়খানা ২০ জন ব্যবহার করে ও প্রতি জলকল ২৮ জনের জন্য। এই হচ্ছে বস্তীবাসীদের অবস্থা।

[11-10—11-18 a.m.]

সরকারের প্রম-মণ্ডল বলতে প্রমিকদের জন্যও কোন বরাদ্দ নেই। বেকারীদের সাহায্য ও বাঁমার কোনই ব্যবস্থা নেই। তার উপর কারখানাগুলিতে দুর্ঘটনার সংখ্যাও বেশ বেড়ে চলেছে। ১৯৪৯ সালে দুর্ঘটনার সংখ্যা ছিল ২০ হাজার। বর্তমানে দ্রুততর করার প্রচেষ্টা ও রায়ানালিজেশনের জন্য দুর্ঘটনার সংখ্যা বেড়ে চলেছে, আর প্রম-মণ্ডলের ঘর শূন্য হয়ে গেছে। এদিকে, পরিকল্পনার, বিদেশী পুঁজির আধিপত্য বৃদ্ধি পাবে। প্রকৃত পরিকল্পনার পথ হচ্ছে বৃটিশ পুঁজি বাজেয়াপ্ত করা, ও মার্কিন একচেটিয়া পুঁজির নতুন অনুপ্রবেশ সীমাবদ্ধ করা, যাতে করে বিদেশে মূল্য বাণ্যার পথ বন্ধ করা যায়। কিন্তু দুর্ভিক্ষ বিষয়, সরকারের মনোভাব তা নয়। কৃষক, মজুর, মধ্যবিত্ত ও জাতীয় শিল্পকে রক্ষা করে দেশের পুনর্গঠন এই সরকারের লক্ষ্য নয়। পশ্চিমবঙ্গে সরকার অন্য পথ বেছে নিয়েছেন, এদিকে জমিদারগণকে খেসারৎ দেবার প্রচেষ্টা চলছে। জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ না করে জাতীয় শিল্পকে উন্নত করার সুব্যবস্থা না করে, এবং জনগণকে বাদ দিয়ে কোন প্রানাই কার্যকরী হতে পারে না। এই নৈরাশ্যজনক পরিকল্পনা পশ্চিমবঙ্গের জনতার জন্য এক হতাশার ভবিষ্যৎ তুলে ধরেছে।

পশ্চিমবঙ্গে সরকারের বাজেটে পুঁজিশের খাতে বছরের পর বছর ব্যয়ের অংক বেড়েই চলেছে। ১৯৫৩-৫৪তে ৫ কোটি ৮০ লক্ষ ৪২ হাজার। সরকারের এই মানস-পত্রের (হাস্য) আরাম দেবার জন্য চেন্টার চালাচ্ছে নেই, অথচ এই অপদার্থ পুঁজিশ কোন স্বাধেই আসে না। বৃটিশ শাসনের মত এরা এখনো জনতার উপর লাঠি, ডাঙা ও পুঁজি চালিয়ে যাচ্ছে। কিছু দিন আগে, উত্তরবঙ্গে চা-বাগানের মজুরদের উপর পুঁজিশ চালিয়েছে, এদিকে চাঁর, ডাকাতি ও বাণ্ড

দুর্ভিক্ষ সমানেই চলেছে। প্রকাশ্য দিবালোকে সরকারী দপ্তরের নাকের ডগা থেকে টাকার ধূল পুঁজিত হয়, পুঁজিশ তার কোন কুল-কিনারা করতে পারে না, আই.বি. এস.বি. পুঁজিশের জন্য খরচের বহর প্রচুর, অথচ তাদের রাজনৈতিক কৃষীদের পিছনে ঘোরাঘুরি ছাড়া অন্য কোনই কাজ নেই। এ অবস্থায় পুঁজিশের খাতে এত টাকা বরাদ্দের আমরা কোনই হেতু দেখছি না।

তারপর, শিক্ষা বিস্তার ও বাস্তবায়ন সমস্যার সমাধান প্রভৃতি বিষয়ে সরকার কতদূর অগ্রসর হয়েছেন তার কোন পরিকল্পনা নাই। সমস্ত বিষয়ের আলোচনা এখানে সম্ভব নয়। কিন্তু বাস্তবায়নের সমস্যা যে আজ অত্যন্ত গুরুতর আকার ধারণ করেছে, সে কথা সকলেই জানে।

ফেট গ্রান্সপোর্ট, গভীর সমুদ্রে মৎস্য ধরার স্কীম, মধ্যবিত্তদের গৃহ সমস্যার স্কীম, হরিণঘাটার পশুপালন রিসার্চ ও পশু উৎপাদন, এবং নর্থ ক্যালকাটা ইলেক্ট্রিক সাল্লাই স্কীমের কথা উল্লেখ না করে পারলাম না। বছরে লাখ লাখ টাকা লোকসান দিয়েও এইসব স্কীম শূন্য চলেছেই না, লোকসানের অঙ্ক প্রতি বছর বেড়েই চলেছে। সরকার খরচের যে হিসেব দিয়েছেন তার মধ্যে না গিয়েও বলা যায় এই স্কীমগুলির দ্বারা দেশবাসীর কোনই লাভ হচ্ছে না। কেবল তাদের গাঠের টাকা খরচ হচ্ছে। সমুদ্রের অপব্যয়ত মাছ খেয়ে আমরা পরম পরিতৃপ্তিতে দিন কাটাচ্ছি। ওদিকে হরিণঘাটার দুধ পশ্চিম-বাংলায় বন্যা বহিয়ে দিচ্ছে!! অবশ্য সরকার জানেন তাদের বেপরোয়া খরচের জন্য ভর লোকসানই হোক, লাগে টাকা দিবে গৌরী সেন। সরকার যদি জাতীয় অর্থনীতির উন্নতি বিধান অগ্রসর না হন, পশ্চিমবঙ্গের শিক্ষা, কৃষি, শিক্ষা ও সংস্কৃতির অগ্রগতি সম্পর্কে আগ্রহশীল প্রত্যেকটি মানুষের সহযোগিতার আশা নিয়ে সূর্য, কর্মসূচী গ্রহণ না করেন, তবে এই সরকারের পতন ঘটিয়ে প্রকৃত গণতান্ত্রিক সরকার প্রতিষ্ঠা করতে হবে।

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-18 a.m. till 9 a.m. on Wednesday, the 25th February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Bagehi, S. J. Narendranath.
Banerjee, S. J. Sunil Kumar.
Bhattacharjee, S. J. Durga
Kinkar.
Bose, S. J. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, S. J. K. P.
Guha, S. J. Prafulla Kumar.
Sarkar, S. J. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Wednesday, the 25th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Wednesday, the 25th February, 1953, at 9 a.m. being the 10th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

General Discussion of the Budget.

(Continuing from the 23rd February, 1953.)

[9—9-5 a.m.]

Mr. Chairman: Discussion on the Budget will be resumed and I request Dr. Bijanbihari Bhattacharya to speak.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়! বাজেট আলোচনার প্রাথমিক থেকে এটা লক্ষ্য করা যাচ্ছে যে বাজেটের মধ্যে কোথায় কতগুলি ছিদ্র আছে সেগুলোর দিকেই বিরোধীপক্ষীয় মাননীয় সদস্য মহাশয়দের দৃষ্টি বেশী। সমালোচনার বৈশিষ্ট্য হচ্ছে এই যে, যে কোন বিষয়ের আলোচনা করতে যাই তার ভালমন্দ দু'দিকই নিরীক্ষণ করতে হবে। কেবল মন্দের দিকে দৃষ্টি দেওয়া ছিদ্রাবেশীর কাজ। কিন্তু বিরোধীপক্ষের মাননীয় সদস্যেরা সে প্রকৃতির লোক নন। তাঁদের মধ্যে বহু শিক্ষক আছেন এবং তাঁদের অনেকে বিশ্ববিদ্যালয়ের উপজলভূম রত্ন। কিন্তু তাঁরা যখন বাজেট আলোচনা করতে যান তখন এমন অবস্থায় এসে পড়েন যে মনে হয় কেবল আলোচনার জন্যই আলোচনা। কিন্তু যদি একটু গঠনমূলক দৃষ্টিভঙ্গী দিয়ে তারা আলোচনা করবার চেষ্টা করেন তা হলে দেখতে পাবেন যে এর মধ্যে উন্নতি করবার আরও যথেষ্ট অবসর আছে এবং যেটুকু এর মধ্যে পাচ্ছি সেটুকুও নিতান্ত কম নয়। সেদিকে তাঁদের দৃষ্টি দিতে অনুরোধ করি।

আমি দেখছি সাহিত্য সমালোচনার ক্ষেত্রেও এই রকম। বড় সাহিত্যিকও একটা বই প্রকাশ করার পর চিন্তিত হয়ে থাকেন যে সমালোচকেরা কি কখনো “বিসম্মত” এর ভূমিকায় রবীন্দ্রনাথ একথা একদিন বলেছিলেন, যখন তাঁর বই বেরুল, যে—

“রক্তমাসে-গম্ব পেরে, ত্রিটিকেরা আসে ধেরে,
চারিদিকে করে কাড়াকাড়ি,
কেউ বলে ড্রামাটিক, বলা নাই বার ঠিক,
জিরকর বড় বাড়াবাড়ি।”

“দুশব পক্ষান্ত ভাল হ’ত,” “আরও ভাল হ’লে,”—এই বোলে তিনি সমালোচকের দিকে তাকিয়েছিলেন। সমালোচক কিছুতেই সন্তুষ্ট হয় না। “ভাল হ’ত,” “আরও ভাল হ’লে,” রসগোলা আরও কিছু গোল হ’লে তবে সেটা সুন্দর হ’ত।

এই বাজেট আলোচনার সবচেয়ে আগে বলতে হবে, নতুন ট্যাক্স কিছু করা হয় নি, যদিও কোন কোন ক্ষেত্রে তার প্রয়োজন হয় ত ছিল, যেমন, ইতিপূর্বে মাননীয় বিরোধীপক্ষের শিক্ষক সদস্য উল্লেখ করেছিলেন যে যদি শিক্ষার খাতে আরও ব্যয় বাড়ানর প্রয়োজন হয় তবে তার জন্য কোন নতুন ট্যাক্স করা দরকার বোধ করলে তাও করা উচিত, এবং পুর্বেই অধিবেশনে একজন বিরোধীপক্ষীয় মাননীয় সদস্য সে প্রস্তাব করেছিলেন। কিন্তু এবার সে ট্যাক্স না বাড়িয়েও শিক্ষার খাতে ব্যয় বৃদ্ধি করা হয়েছে। অপ্রচুর হয়ত হয়েছে, কিন্তু সমস্ত দিক বিবেচনা করে যদি দেখা যায় তা হলে বৃদ্ধি সেই অপ্রাচুর্যকে কখন সম্পূর্ণ প্রচুর করা চলতে পারে না। যদি ২০ পারসেন্ট রাজস্বের আয় শিক্ষার খাতে বাড়ান যায় তা হলে আমরা সবলেই খুসী হব। যদি কলেজের শিক্ষকদের ৫০, দুর্ভাগ্য ভাতা বাড়ান যায় (সে দাবী আমরা চিরকাল করে আসছি) এবং যদি সেটা সম্ভব হয় তাহলে আমার চেয়ে খুসী বোধ হয় কেউই হবে না। ৩৫ পারসেন্ট যদি সেকেন্ডারী স্কুলের শিক্ষকদের দুর্ভাগ্য ভাতা বাড়ান হয়—যে দাবী নিয়ে শিক্ষকেরা শোভাযাত্রা করে এসেছিল হাউসের বাহিরে এসে বহুতর স্লোগান দিয়ে দাবী উত্থাপন করেছিলেন—সে বাড়ান সম্ভব হলে সূখের বিষয় হয় সন্দেহ নাই। কিন্তু বিরোধীপক্ষের মাননীয় সদস্যদের কেউ কেউ সেই শোভাযাত্রার মধ্যে অংশ গ্রহণ করেছিলেন এবং এই এসেমবলী হাউসের ভিতরে থেকে তাঁরা যে বক্তৃতা করেন তার চেয়েও কিছু বেশী উম্মার সঙ্গো বাহিরে করেন, তাঁদের বালি যে এই ৩৫ পারসেন্ট দুর্ভাগ্য ভাতা বাড়ালেই কি শিক্ষকদের সমস্ত দুঃখ ঘুচে যাবে? কলেজ শিক্ষকদেরও ৫০ টাকা দুর্ভাগ্য ভাতা বাড়ালেই কি তাঁদের সমস্ত দুঃখ ঘুচে যাবে? তা ঘুচেবে না। মানস্যার আরও গভীর দেশে প্রবেশ করতে হবে। মাননীয় অর্থমন্ত্রী মহাশয়ও জানেন যে আমাদের এই শিক্ষাক্ষেত্রে যে সমস্যা আছে এবং আজকে গভীরভাবে দেখা দিয়েছে সেই সমস্যা সমাধানের জন্য কোন দুর্ভাগ্য ভাতাই একমাত্র বিষয় নয়, তার চেয়েও বেশী কিছু আছে। আমি শিক্ষক হিসাবে বলতে পারি যে আজকে প্রীতি স্কুলে, প্রীতি কলেজে যদি যান ত শোলে দেখতে পাবেন, সেখানে এমন একজন শিক্ষকও নাই যিনি কেবল ঐ বেতনের উপরই জীবিকা নির্বাহ করেন।

(Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRA-BARTY: কি বেতন দেন, মহাশয়?)

[9-5—9-10 a.m.]

আমি উত্তর দিচ্ছি; ঐ প্রশ্নের উত্তর দেওয়া সহজ। যেখানে ১০০, মাহিনা, সেখানে দুর্ভাগ্য ভাতা পেলে ১০৫, টাকা হয়; কিন্তু ১০৫, টাকার চলে না—৪০৫, টাকার প্রয়োজন! বিরোধীপক্ষ মাননীয় অনেক শিক্ষক আছেন বারা বেশ আয় আসলে উপার্জন, কিন্তু তাঁদের চেয়ে আরও বারা দুঃখের মধ্যে আছেন, বাবের পক্ষপাতক হয়ে তাঁরা সড়ক বাহিরে বক্তৃতা করেন, যদি তাঁদের দুঃখের দিকে

[Dr. Bijanbihari Bhattacharya.]

[9-10—9-15 a.m.]

সহানুভূতির সঙ্গে তাকান—কেবল শোভাযাত্রার পৃষ্ঠপোষকতা করবার জন্য নয়, অন্তর হতে যদি তাঁদের দৃষ্টি উপলব্ধি করেন, তা হলে দেখতে পারেন ৩৫, নয়, ৫০, নয়, আরও অনেক আগিয়ে যেতে হবে।

Sj. Debendra Sen:

আপনি একটা উপনিষদ লিখুন।

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

পারি, দরকার হলে তা হবে, তার বড় কথা “আত্মানং বিন্দি” উপলব্ধি করতে হবে।

এখন শিক্ষকতার ক্ষেত্রে দেখুন। এমন একজন শিক্ষকও নাই যার গৃহশিক্ষকতা ছাড়া চলে। ১০০, টাকা মাহিনা, কিন্তু ২০০, টাকা উপার্জন করতে হয় গৃহশিক্ষকতার দ্বারা। মাননীয় বিরোধীপক্ষের সদস্যেরা জানান যে গৃহশিক্ষক ছাড়া তাঁদের পুত্র-কন্যাদের পড়া হয় না। তাঁরা স্কুল, কলেজে ছেলে মেয়েদের দিয়ে থাকেন, তবু গৃহশিক্ষক রাখতে হয়। শিক্ষার দোষ হতে পারে। শিক্ষার দোষ গুণ আলোচনাকালে কেমন কোরে শিক্ষার দোষ থেকে জাতিকে মুক্ত করতে পারেন তার চেষ্টা করুন। আমি জানি এবং মাননীয় সদস্যেরাও জানান যে যারা শিক্ষকতা করেন, আধ্যাপনা করেন, তাঁদের প্রাথমিক পুস্তক লেখাবারা তাঁদের আয় বৃদ্ধি করতে হয়, তা না হলে সংসার চলে না। এতে ওঁদের পক্ষে দোষের কিছু না হলেও সরকার কিসে ১০০, টাকার উপরে ৩০০, টাকা করবার ব্যবস্থা করবেন, মাননীয় সদস্যেরা তা কি বলতে পারেন? সরকারী আয়ের ২০ পারসেন্ট দিলেও এই ১০০, টাকার স্থলে ৩০০, ৪০০, ৫০০, টাকা হতে পারে না। আমি জানি স্কুল কলেজের মধ্যে যে শিক্ষককুলের জীবিকানির্ব্বাহ করতে হয়, বাহিরে তাঁদের আরও কিছু আয় করতে হয়। সেদিক থেকে তাঁদের মুক্ত রাখতে হলে উপায় এই—সরকার যা দেবেন তা দেবেন, কিন্তু আমরা জনসাধারণ যারা শিক্ষকদের বাঁচিয়ে রেখেছি সকল শ্রেণীর শিক্ষকদের, আমরা যদি কিছু টাকা মাহিনা বাড়াতে পারি তা হলে অনেকটা হতে পারে। কিন্তু ১, টাকা মাহিনা বাড়ানর কথা যখনই ওঠে তখনই চারিদিক থেকে হৈ হৈ আরম্ভ হয়। যখনই ১, টাকা মাহিনা বৃদ্ধির প্রস্তাব ওঠে তখনই একদল ছাত্র এসে বলে যে আমরাই এই শিক্ষকদের মাহিনা বাড়াব, কিন্তু আমাদের মাহিনা আমরা কমাব। যদি না হয় তা হলে আমরা ষ্ট্রাইক করব। কিন্তু ষ্ট্রাইক কে করবে? কালকে কলেজ স্কোয়ার অঞ্চলে যারা উপস্থিত ছিলেন তারা জানান যে, যে শিক্ষকের জনতা কলেজ স্কোয়ার থেকে এখান পর্যন্ত এসেছিল তাদের মধ্যে কত দৃষ্টপোষ্য বালক বালিকা ছিল। যারা মোটর কারে এসে এসেবলী হাউসের সামনে বস্তুটা দিয়েছেন তারা হয়ত সেকথা জানেন না; তাঁরা সমস্ত শোভাযাত্রার অনুসরণ করতে পারেন নি; এতটা সময় ও ধৈর্য তাঁদের ছিল না। তাঁরা এসেবলী হাউসের সামনে শোভাযাত্রীদের সঙ্গে মিলিত হয়ে বস্তুটা দিয়েছিলেন; কাজেই শোভাযাত্রার আদি থেকে অন্ত পর্ব্বন্ত ব্যবসায়ী ঘটনা তাঁদের নজরে পড়বার অবকাশ হয় নি।

আমি অধিক সময় নিয়ে বলব না। মাননীয় বিরোধীপক্ষীয় সদস্যদের সঙ্গে শব্দ এই কথার মিলিত হতে চাই যে তাঁরা আসুন, শিক্ষার ব্যবস্থা করতে গভর্ণমেন্টকে সাহায্য করুন। আজ দেখুন স্কুলগুলোয় ৩ “শিফট”এ কাজ হয়। কলেজ-গুলোতেও ৩ “শিফট”এ কাজ চলেছে—সকালে, বিকালে ও সন্ধ্যায়। ছেলেরা স্থান পাচ্ছে না। যদি কিছু আর্থিক সংগতি আমরা বাড়িয়ে দিতে পারি তার চেষ্টা করা উচিত। আমরা ত খরচ করছি না তা নয়। কটা পরিবার আছে যেখানে স্কুলের ছাত্রদের জন্য অধিক খরচ না করেন—এই সাধারণ ছেলেদের মধ্যে? (এ ভয়েসঃ “শিফট” কেন করা হয়?) কেন করা হয় তার কারণ আপনারা অল্প মাহিনা দেবেন। একটা ছেলের মাহিনা ৮, দেন, কিন্তু তার প্রাইভেট টিউসনের জন্য ২০, দিচ্ছেন। যদি একত্র এই ২৮ টাকা দিতে পারেন তা হলে অন্যান্য দেশে যেমন সেইরকম ব্যবস্থা হ’তে পারে (হর্থ ধনি)। তখন স্কুলের ছাত্রদের জন্য আলাদা প্রাইভেট টিউটর রাখতে হবে না। তার সঙ্গে কিছু খাবার দিয়ে পাঠিয়ে দেবেন; বাড়ীতে সম্মানবেলা পৌঁছলে সে গল্প করবে ও শোবে। তার বাবা ও ঠাকুরমা রামায়ণ পাঠ কোরে শোনাবেন বা রূপকথা গল্প কোরে শোনাবেন। তা হলে সম্মানবেলা আর গৃহশিক্ষকের প্রয়োজন হবে না।

আমি তাঁদের কাছে এই নিবেদন কোরে বাজতে সমর্থন কোরে আসন গ্রহণ করছি।

Sj. Tarakdas Bandopadhyaya:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়! আমি এই যে বাজতে পেশ হয়েছে তার পুর্লিখ খাতে যে টাকা বরাদ্দ হয়েছে সে সম্পর্কে কিছু বলব।

পুর্লিখ খাতে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে সে সম্বন্ধে এখানে যা কিছু আলোচনা হয়েছে, আমি মন দিয়ে সেগুলি শুনছি। কেউ কেউ ইংরাজ আমলে যেভাবে বাজেট করা হত এখনও সেইভাবে হচ্ছে বলে মনে করেছেন—এটা বড়ই দৃষ্টান্তের বিষয়। কারণ ইংরাজ আমলে পুর্লিশের জন্য যে বরাদ্দ করা হত সেটা এই উদ্দেশ্যে হত যে কি কোরে সেই পুর্লিশ বিদেশী শাসন কার্যে রাখবে। কিন্তু বস্তুমানে দৃষ্টিভঙ্গী তাঁদের বদলান উচিত ছিল। কারণ, আমাদের স্বাধীনতার পর কি কোরে আমরা এই রাষ্ট্রের নিরাপত্তা রক্ষা করতে পারি, এবং কি কোরে সমাজের শান্তি ও শৃঙ্খলা রক্ষা করতে পারি সেই-জন্য পুর্লিশ জনসেবার কাজে আত্মনিয়োগ করেছে। আমার আশা ছিল শান্তি ও শৃঙ্খলা রক্ষার কাজে এত পুর্লিশের দরকার হবে না, তবে সে কাজ সম্ভব হয় নি; কারণ, আমাদের দেশে একদল লোক আছেন যারা সেই ইংরাজের আমলে স্বাধীনতা আন্দোলনের সময় তাদের অর্থ খেয়ে সেই স্বাধীনতা আন্দোলনকে বাধা করবার জন্য চেষ্টা করেছিলেন এবং নেতাজী সুভাষচন্দ্রকে ল্যাম্প পোশ্টে লাটকে গুলি করবার জন্য অনেক প্রচেষ্টা দিয়েছিলেন, সেই দল আজও আমাদের মধ্যে আছেন। আমি ঠিক জেল থেকে বেরিয়ে মণিপুরের ইম্ফল অঞ্চল গ্রামের ভিতর গিয়ে দেখছি যেখানে নেতাজী মুক্তিসংগ্রামের জন্য যে আজাদ হিন্দ ফৌজ নিয়ে এসেছিলেন সেখানে নেতাজী জাপানের চর এই রকম কথা প্রচার কোরে জনগণকে

বিস্তারিত করবার চেষ্টা করেছিলেন এবং ইংরাজের অর্থ থেকে কি কোরে বিদেশী শাসনকে কয়েম করা যায় তার জন্য চক্রান্ত করেছিলেন; কিন্তু তাদের কাছার কেউ সাড়া দেয় নি। তারা আন্দোলনে সম্পূর্ণ ষোণ দিলে আজকে যেসব গলদের কথা এখানে উঠছে সেই গলদ থেকে আমরা মুক্ত হ'তাম। কারণ, হস্তান্তরিত ক্ষমতা প্রাপ্তির পর সেই কাঠামোর কতদূর কি করা যায় তারজন্য সেই বন্দুরা যদি সবাই ঝাঁপিয়ে পড়তেন তা হলে ক্ষমতা হস্তান্তরিত করবার পর আমরা এতদিন আমাদের ইচ্ছামত দেশ গড়বার সুযোগ পেতাম। কিন্তু এখনও সেই সব বন্দুরা কি কোরে বিদেশী রাষ্ট্রকে এখানে রাখা যায় সেই চেষ্টায় আছেন। এইজন্য এখনও পূর্লিশের বিশেষ প্রয়োজন আছে। এইসব বন্দুরা যতদিন এই ভারতবর্ষে থাকবেন ততদিন তারা একদিন যেমন কি কোরে ইংরাজকে এখানে কয়েম করা যায় তার চেষ্টা করছিলেন, সেইরকম এখন আবার কি কোরে অন্য রাষ্ট্রকে কয়েম করা যায় তারজন্য বন্দুপরিষ্কার হয়ে জনগণকে বিস্তারিত করবার জন্য আশ্রয় চেষ্টা করছেন। তারজন্য পূর্লিশের বিশেষ প্রয়োজন।

[9-15—9-20 a.m.]

তারপর আমাদের পশ্চিমবঙ্গার সীমান্ত ৬০০ মাইল। আমাদের নদীয়া একটা ছোট জেলা—সেখানেও ১২০ মাইল সীমান্ত। আজ সেখানকার কি অবস্থা আমরা মনেই করি না। এই সীমান্ত অঞ্চলে যেরকম চুরি, ডাকাতি, খুন—এক কথায় অরাজকতা চলছে তাতে আমাদের যে দৃষ্টিমেয় পূর্লিশ সেইসব অঞ্চলে আছে তাদের পক্ষে এই সহস্যর সম্মুখীন হওয়া সম্ভব নয়। এই জিনিস-গুলো যদি আমরা বাস্তবরূপে দেখতাম তা হলে এই ভাবের সমালোচনা এখানে শুনতে হ'ত না।

কিছদিন পূর্বে মহামান্য রাজ্যপাল সেই সীমান্তে সফরে গিয়েছিলেন। তিনি সেখানকার হিন্দু-মুসলমান অধিবাসীদের কাছে সবকথা শুনেন এই প্রকাশ্য মন্তব্য করেছিলেন যে এটা বড়ই দুঃখের বিষয় যে পাকিস্তান থেকে হানাদারেরা এসে যেভাবে হানা দিচ্ছে এবং খুন, ডাকাতি প্রভৃতি অনায়াস কাজ করছে (এবং এদের সঙ্গে এই অঞ্চলের একদল লোকের যোগাযোগ আছে—তা না হ'লে হ'ত না) তাতে সীমান্তের অবস্থা অতি শোচনীয়। তার উপরে আমাদের দেশের যা পরিস্থিতি তাও লক্ষ্য করতে হবে। এদিকে বাম্মা ফ্রন্ট—সেখানেও অশান্তি রয়েছে। এইসব দেখে পূর্লিশ খাতে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে এটা প্রচুর ত নয়ই, অপ্রচুর। আরও কিছু বেশী টাকা খরচ করা উচিত ছিল।

এই প্রসঙ্গে আর একটী বিষয় উল্লেখ করব—সেটা জাতীয় রক্ষাবাহিনী সম্বন্ধে। আজকে এই সীমান্তে চাষীর ছেলে মেয়েদের শারীরিক শিক্ষা দিয়ে সেখানে রাখা হয়েছে এবং তাদের কাজও শুব প্রাংশনীয় হয়েছে। যখন ঐ পাকিস্তানের দর্শনা থেকে হানা দেয় তখন প্রথম হানাদারদের উপর গুলি চালিয়েছিল জাতীয় রক্ষাবাহিনীর একটি ছেলে। তারা খুব সাহস ও বীরত্বের সঙ্গে কাজ করেছিল এবং যেসব পূর্লিশ সেখানে ছিল ও যে সৈন্যেরা সেখানে যেতে বাধ্য হয়েছিল তাদেরও ঐ রক্ষাবাহিনীর দল যেভাবে সাহায্য করেছিল তা খুবই প্রশংসনীয়। সেক্ষেত্রে আরও বেশী টাকা মঞ্জুর হওয়া দরকার।

সেইসব ছেলে চাষীর ছেলে, সেইসব অঞ্চলের অধিবাসীদের ছেলে। তারা শারীরিক শিক্ষা পেয়ে অল্প সময়ের মধ্যেই বেশ ভাল কাজ করেছে, এবং তাদের কিছু মাসিক ভাতা দেওয়া দরকার। ডিষ্ট্রিক্ট ব্যাটালিয়ন সেই অঞ্চলে কাজ করে; তাদের জন্য যে অর্থ মঞ্জুর হচ্ছে তার চেয়ে বেশী অর্থ মঞ্জুর হওয়া বাঞ্ছনীয়।

এবার আমি লোকাল বড়ির কথা কিছু বলব। মিউনিসিপ্যালিটি ও ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের অবস্থা খুবই সংগীন। মিউনিসিপ্যালিটির তব্দ নিরুদ্দেশের কর ধার্য কববার ক্ষমতা আছে, কিন্তু ডিষ্ট্রিক্ট বোর্ডের তাও নাই, এবং তাদের অবস্থা আরও খারাপ। তা হলেও মিউনিসিপ্যালিটি যেখানে ২৫।৩০ হাজার লোকের ব্যবস্থা করত, আজ পূর্বে পাকিস্তান থেকে রাস্তাহারা আসায় সেই সংখ্যা বৃদ্ধি, তিনগুণ হয়েছে, এবং তাদের অবস্থা অচল হওয়ার উপক্রম হয়েছে। আর জেলাবোর্ডের ও সেসই একমাত্র উপায়। সেই সেসের হার বহুপূর্বে যা ঠিক করা হয়েছিল এখনও তাই, তাই উপর সেস আদায় হচ্ছে না, তাদের কার্যপরিচালনা কঠোর হয়ে পড়েছে; এক কথায় তারা চরম দুর্গতির সম্মুখীন হয়েছে। তারমধ্যে বিশেষ কোরে নদীয়া, মালদহ পশ্চিম-দিনাজপুর এবং জলপাইগুড়ির অবস্থা অতি সংগীন। বড় বড় ভোজী খাস না হওয়ার ফলে সেসের যা প্রাপ্য তা আদায় হচ্ছে না। সেই সেসের হার এবং অন্যান্য হার যদি বৃদ্ধি না করা হয় তা হলে এই জেলাবোর্ড রাখার কোন সার্থকতা নাই। যে আয় আছে তাতে তাদের দৈনন্দিন খরচ চালায় অসম্ভব। কাজেই যদি কোন গঠনমূলক কাজ এই জেলাবোর্ডের মারফৎ করতে হয়, তা হলে আয় বৃদ্ধির বিশেষ প্রয়োজন। এদিকে আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

[9-20—9-25 a.m.]

তারপর আমাদের একটা মিউনিসিপ্যালিটির সম্বন্ধে বিশেষ মন দেওয়া দরকার। সেটা ফুলিয়া। তার অনেক অংশ গঙ্গাগর্ভে পড়ে গিয়েছে। সেখানে লোকের অবস্থা খুবই খারাপ হয়ে উঠেছে। সেই শহরকে কি কোরে রক্ষা করা যায় এই বিষয়ে রেলওয়ে বোর্ডেরও দৃষ্টি আকর্ষণ করা দরকার। কারণ, সেখান দিয়ে রেল লাইন যাচ্ছে এবং যদি কিছু অর্থ-ব্যয় কোরে সেই শহরকে রক্ষা করা যায় সেদিকে বিশেষভাবে দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

আর একটি বিশেষ প্রয়োজনীয় জিনিস—এই পুনর্বাসিত সমস্যা। সে সম্বন্ধে কিছু নিবেদন করছি। এই যে পূর্বে বাংলা থেকে লক্ষ লক্ষ লোক এখানে এসেছে, এদের পুনর্বাসিত এখনও হয় নি—বা বেশীর ভাগের এখনও হয় নি। অল্প সংখ্যকেরই হয়েছে। তার কারণ পূর্বে পাকিস্তানে মধ্যে মধ্যে এমন এক একটা ঘটনা ঘটে যাতে সমস্ত পরিকল্পনা বানচাল হয়ে যায় এবং আবার নতুন কোরে লোক আসতে সুরু করে। এই অনিশ্চয়তার কারণেই আমাদের পুনর্বাসিতের কাজ খুব ব্যাহত হচ্ছে। আজ অবশ্য অনেকে দুর্নীতির কথা বলেছেন। দুর্নীতি নাই একথা বলি না; কিন্তু বর্তমানে যিনি এই মস্তিষ্ক গ্রহণ করেছেন—শ্রীযুক্তা শ্রেণিকা রায়, তিনি যেভাবে সহানুভূতির সহিত এবং সন্তুষ্ট পরিকল্পনা নিয়ে কাজ সুরু করেছেন তাতে একাজ সহজ হবে যদি

[Sj. Tarakdas Bandopadhyaya.]

আমরা একযোগে কাজ করি। এই প্রসঙ্গে একটা কথা বলব। আমাদের অনেক রাজনৈতিক বন্ধু আছেন যারা দলগত স্বার্থসিদ্ধির জন্য এই বাস্তবতাগণীদের নিয়ে ছিন্দিমিনি খেলছেন। তারা পুনর্বসতি সমস্যাটাকে বড় করে দেখেন না। তারা দেখেন কি কোরে তাদের “ইউটলাইজ” করা যায়। তাদের নিজেদের স্বার্থের জন্য এই পুনর্বসতির কাজে আরও বেশী বাধা সৃষ্টি হচ্ছে। একটা সামান্য ঘটনার উল্লেখ করছি। ওয়েলিংটন স্কোয়ারে কয়েকজন অনশন কোরে আছেন,—সেকথা আমরা জানি; কিন্তু “হাংগার-স্ট্রাইক” তারা করত না যদি পিছনে কোন নেতা না থাকত। এঁরা তাদের অর্থ পর্যাপ্ত দিচ্ছেন। ওদের কাছে কেউ যান না এটা ভুল কথা। সরকারী ও বেসরকারী দলের তরফ থেকে তাদের কাছে যাওয়া হয়েছে। তারা বলেছে সুপ্রেমবাবু অর্থ দিয়ে আমাদের রেখেছেন এবং তাঁর আদেশ ছাড়া আমরা এই অনশন ছাড়ব না। এখানে আমি নামটা বলে দিলাম।

(Sj. DEBENDRA NATH SEN :

“হাংগার-স্ট্রাইক”এ খরচ হয় না?) যদিও তাদের ভিতর অসন্তোষ আছে কিন্তু তাদের এই অসন্তোষ ও অসন্তোষের সুযোগ নিয়ে যদি দলে দলে মিছিল কয়ন হয় এবং অনশন করান হয় তবে তাতে দলীয় স্বার্থ রক্ষা হ’তে পারে কিন্তু পুনর্বসতির কাজ কিছুমাত্র অগ্রসর হবে না। আমি জানি বর্তমানে অনেক নতুন পরিকল্পনা গ্রহণ করা হয়েছে এবং শ্রীবৃদ্ধার প্রত্যেক রাজনৈতিক দলের নেতাদের নিয়ে পরামর্শ করেন। এইভাবে কাজ সুদূর হয়েছে। এখন যদি আমরা ধীর মস্তিষ্কে তাদের প্রতি চেয়ে দেখি এবং পুনর্বসতিই যদি আমাদের লক্ষ্য হয় তা হলে কল্ল অনেক এগিয়ে যেতে পারে।

[9-25--9-30 a.m.]

এ বিষয়ে জমি সংক্রান্ত কাজই প্রথম। তাইব মধ্যে অনেকে যারা ক্যাম্পে আছে তাদের ক্যাম্প থেকে বাহিরে নিয়ে যাওয়াই প্রধান কাজ। সেই কাজের প্রথম ও প্রধান অন্তরায় জমি সংগ্রহ করা। এত হাজার হাজার লোক এসেছে, তাদের মধ্যে মধ্যবিত্ত ও চাষী সম্প্রদায়কে আলাদা কোরে চাষীদের যদি গ্রামের ভিতর পাঠান যেত তা হলে তারা এতদিনে বসতে পারত। আমরা ছোট জেলার ৭ লক্ষ রেফিউজীর ব্যবস্থা যদি হয়ে থাকে তবে অনেক বড় বড় জেলা আছে যেখানে অনেক লক্ষ রেফিউজীকে আশ্রয় দেওয়া যেতে পারে। সেইসব জেলার নেতারা যদি অগ্রণী হতেন তা হলে সমস্যা এত জটিল হয়ে উঠত না। আমি সৈদিকে তাদের দৃষ্টি আকর্ষণ করি।

এখন প্রধান সমস্যা মধ্যবিত্ত সম্প্রদায়কে নিয়ে। একেই আমাদের পশ্চিমবঙ্গের মধ্যবিত্ত সম্প্রদায় বেকার, তার উপর পূর্বে পাকিস্তানের মধ্যবিত্ত যারা এসেছেন তাদের মধ্যেও বহু লোক বেকার রয়ে গিয়েছেন। সে সমস্যা দূর করতে বড় বড় ক্লিপ করে হবে বলতে পারি না, কিন্তু কুটিল-শিল্পের দিকে বিশেষ দৃষ্টি দেওয়া দরকার। তার সঙ্গে কো-অপারেটিভ ফার্মিং হটিকালচার, প্রভৃতি কো-অপারেটিভ প্রণালীতে করলে বেকার সমস্যার সমাধান হবে। কারিগরী শিক্ষার ব্যবস্থা, এগ্রিকালচার,

হটিকালচার, ডোয়ারী ও পোলারি কালচার—এইসব পরিকল্পনা পুনর্বসতি বিভাগ থেকে গ্রহণ করা হচ্ছে। এইসব পরিকল্পনা নিয়ে কাজে অগ্রসর হলে আমরা এতবড় একটা সমস্যার সমাধান এবং সেইসঙ্গে জমির প্রশ্নেরও সমাধান করতে পারব। হরত একদিনে হবে না; কিন্তু ধীরে ধীরে “প্ল্যান্ড ওয়ে”তে চললে নিশ্চয় সমস্যার সমাধান হবে। আর একটা জিনিস—বাংলার বাহিরেও তাদের যাওয়া দরকার। কারণ, এত লোকের এই ছোট প্রদেশের মধ্যে থাকা সম্ভব নয়। সেইজন্য বাংলার বাহিরে, যেখানে বাঙালী আছে, যেখানে তাদের সামাজিক অসুবিধা হবে না, সেইসব জায়গা ঠিক কোরে আমাদের নেতৃবর্গ এবং সরকার সমবেত চেষ্টা কোরে পাঠাতে পারেন তা হলেও সমাধানের কিছু সম্ভাবনা আছে।

[9-30--9-35 a.m.]

আর একটা কথা এই বাজেট আলোচনা প্রসঙ্গে উল্লেখ করব—মোসলেম “মাইগ্র্যান্টস্”দের কথা। পাকিস্তানে গিয়ে অনেক মুসলমান আবার চলে এসেছেন। তাদের শতকরা ৪০ ভাগেব পুনর্বসতি হয়ে গিয়েছে; শতকরা ৩০ জন আসবেন না; আর বাকী শতকরা ৩০ ভাগের পুনর্বসতি যেন একটু তড়াতিড়ি হয়। অবশ্য এটা কেন্দ্রীয় সরকারের দায়িত্ব। কিন্তু সমস্যার যত শীঘ্র সমাধান হয় ততই মঙ্গল। তবে সেন্ট্রাল গভর্নমেন্ট থেকে টাকা আদায় করা একটা মুশ্কিলের কথা। কারণ, প্রায়ই দেখা যায় একটা পরিকল্পনা পাঠিয়ে সেটা মঞ্জুর কোরে প্রান্তে যে সময় চলে যায় তাতে অনেক কাজ হ’তে পারে। এই পরিকল্পনা মঞ্জুর ও অর্থ মঞ্জুর করতে যদি এত বেশী সময় না চলে যেত তা হলে পুনর্বসতির কাজ আরও ভাল হ’তে পারত। আমি অনুরোধ করি যে তারা যেন দৃষ্টি দেন যাতে একাজ তড়াতিড়ি হয়।

এছাড়া আর একটা মোসলেম পুনর্বসতি ব্যাপারের প্রতি দৃষ্টি আকর্ষণ করি। যেসব মোসলেম ফিরে এসেছে তাদের যদি কিছু অর্থ দিয়ে আমাদের “রুয়াল এরিরা”তে পাঠান যায় তা হলে তারা সেই অর্থ দিয়ে নিজেদের এখানকার ঘর ছেড়ে দিয়ে নিজেদের পুনর্বসতির ব্যবস্থা করতে পারে।

এই কয়টি কথা বোলে আমি বাজেটে যেসব সমাজ-উন্নয়ন পরিকল্পনা আছে তা এত অল্প সময়ের সীমার মধ্যে করা সম্ভব মনে করি না। তবে যেসব সমাজ-উন্নয়নমূলক পরিকল্পনা গ্রহণ করেছে তা প্রশংসনীয়। আমি আশা করি সকলে এক হয়ে সেই কাজে যদি সাহায্য করেন তাহলে পশ্চিম বাংলার যে জটিল সমস্যা রয়েছে তার সমাধান অচিরেই করতে পারব।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty : Mr. Chairman, Sir, before I make my observations on the provisions of the budget, I may be permitted to remove some of the wrong impressions created by the speech of my esteemed friend Dr. Bijanbhari Bhattacharya about yesterday's procession. He is wrong when he says that the procession was composed of young

boys. He was neither present in the beginning nor was he present at the end. (Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: Some of the processionists were young boys.) It is not true. They were sight-seers. Yesterday an unprecedented thing happened. You must be aware of it.

[9.35—9.40 a.m.]

For the first time in the history of Bengal the teachers, both primary and secondary, came out in front of the Assembly to voice their demands in a peaceful procession. An unprecedented thing happened in the way that our Education Minister and our Chief Minister behaved with them. (Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: They were not there.) The arrogance that they displayed is remarkable, and this arrogance only reflects the bureaucratic disregard which they have for the people. Even in the budget the same bureaucratic disregard of the needs of the people are manifest.

Sir, it is not possible within the compass of the short period that was available to us to make a thorough survey of the budget. But I am once again struck by the particular feature which characterised the other important policy statement this session, namely, the Governor's speech—the feature of malcontinuity. This budget is not very different from the one which was presented last year excepting of course the fact that the financial position has still more deteriorated. It is not even an old wine in a new bottle. It is the old vintage in the same old bottle which has already begun to show signs of cracks. Sir, Dr. Roy, it appears, has imbibed the true spirit of the Burra Sahibs of Writers' Buildings who presided over our destiny not so long ago by maintaining the *status quo* in the budget in the most unimaginative manner possible. While due attention to the dictates of bureaucracy and marked neglect to the real needs of the people remain the essential features of the present budget, I

aver, Sir, that there is real cause for alarm in the present budgetary trend. My esteemed friend Sj. Debendra Nath Sen has rightly pointed out the absence of adherence to sound budgetary principles in the framing of the budget. The total deficit of Rs. 6.14 crores, although somewhat reduced by the opening balance of Rs. 2 crores, would still leave at the end of this year a closing negative balance of Rs. 4 crores. Surely this is no indication of the State's financial prosperity, particularly because it includes the sum accruing to the State due to the Finance Commission's recommendations.

While on the subject of the Finance Commission's recommendations, Sir, I must also voice my strong protest against the unjust treatment meted out to this State by the award of the Finance Commission. This injustice is resented, I believe, by both the Government and the Opposition. We feel that in the past this Government have not been strong and emphatic enough in their legitimate demands, and I would strongly urge that our indignation and protest should be brought to the notice of the powers that be and this dispute satisfactorily settled.

Coming back to the question of deficit financing, it can be said that as it stands now it is wrong and unwise to leave the budgetary gap unfilled when the emphasis is on the primary functions of the State, such as Police and on General Administration, and not on strengthening the economy of our nation-building activities. In a well-managed State, Sir, not only do the primary functions absorb the minimum expenditure, but it should show a tendency to become less and less. We find exactly the opposite thing has happened. In spite of the tall claims of the Chief Minister about the improvement of the law and order position, the Police Budget has continually increased from about Rs. 3 crores in undivided Bengal to about Rs. 6 crores today. Does this

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

show an improvement? It does not. It will be clarifying to analyse some other budgetary figures. Sir, if we take into account the total cost of administration under the heads General Administration, Administration of Justice, Jails and Convict Settlements and Police, it comes to Rs. 10·30 crores. Education takes a share of Rs. 4·54 crores.

[9·40—9·45 a.m.]

Medical and Public Health together get 4 crores 69 lakhs and 15 thousand, Agriculture 2 crores 29 lakhs and 74 thousand, Fisheries 18 lakhs and 50 thousand and Veterinary 21 lakhs and 80 thousand, the Industries including cottage industries take 42 lakhs and 28 thousand. In terms of percentage the total cost of General Administration is about 20 per cent., Education about 10 per cent., Medical and Public Health together about 10 per cent., Agriculture, Fisheries, Veterinary, etc., over 5 per cent. and Industry about 6 per cent.

Sj. Prafulla Chandra Sen: What about Irrigation?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I shall be coming to that later on. Sir, I would not quote from Leftist literatures of which my honourable friends on the Government Benches are very afraid. I quote just from an article from a Conservative paper "Commerce" of December, 1952, about deficit financing—correct conditions, necessary discipline, freedom from personal and party bias, economic realism, political non-interference and capacity to wield the weapon of monetary controls simply do not exist in India to have recourse to deficit financing and a measure of responsibility free from risks of economic derangement. Sir, as I have shown already primary function has absorbed at least about 25 per cent. of the total budgetary expenditure and under these conditions deficit financing should not

have been wise and it has been very unwise of the Finance Minister to have taken recourse to this. It will be obvious that the gap between the primary expenditure and development expenditure is wide and it will continue to be so unless we put a stop to the bureaucratisation in the Government. Sir, there are more officers, particularly high salaried ones, in the administration of the State today than they were ever present in undivided Bengal but what do we get from this bureaucracy. I would again quote from an article in the same journal and this is also not from the pen of a Leftist writer. Sir, the way the bureaucracy behaves will be very much clear from the small extract which I now place before you. A highly developed bureaucracy with highly paid key officers and a host of lesser officers sometimes damages the country. Top officialdom captures the key posts and powers of vantage and become a vested interest, loses imagination and becomes immobile. They pretend that they are doing wonderful work in the shape of administering the country, mislead the people's leaders and statesmen and see that the leaders' policies are not properly carried out if it affects their vested interest. Sir, that is what is exactly happening today and it is regrettable that the Finance Minister has permitted himself to be led by this bureaucracy. Sir, now I come to the question of how the budgetary gap can be bridged. The Finance Minister has claimed applause from the members of the Government Benches because he has introduced no fresh taxation but what about unrealised taxes.

[9·45—9·50 a.m.]

Coming to the question of how the budgetary gap can be bridged we can think about some measures but the Finance Minister has claimed applause from the members of his party because he has not introduced any more taxation. In this connection I ask, what about the unrealised taxes? Everybody knows that if all the sales tax were

realised, the deficit could have been met,—even if in some centres of Calcutta it were realised, at least five crores would be made available to Government. With regard to this non-realisation of the sales tax I want to say something. I ask the Finance Minister to consider whether it is possible to introduce levy of the sales tax at the very source where the manufacturers manufacture goods.

Sj. Prafulla Chandra Sen: But that is excise, not sales tax.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I am speaking of introducing realisation at the source not only in respect of excise but also in respect of sales tax, if that is possible, and I think it is possible. I have had consultations with members of the Bengal Chamber of Commerce who are of opinion that if the sales tax were realised at the source before the goods go to the smaller traders, it could be easily assessed and collected and that the machinery for collection would be smaller. I personally saw that in a market in Burrabazar area people simply did not pay any sales tax and there thousands of rupees are lost to Government every day.

Sj. Debendranath Mukherjee: Then it is multi-point sales tax.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: That is just one of the possibilities. In some of the States, Bihar, for example, levies sales tax on sugarcane, and we can similarly levy it on jute because that is one of our most important commodities. If we can do that I think the budgetary gap can be bridged to the largest possible extent.

Coming to the apportionment of the different expenditures from the revenues I want to point out that in several departments the trend is only towards increase on non-essentials and even in the Police budget more money has been spent, not because the force has been strengthened, but because more vehicles have been bought.

Now I shall come to the question of some expenditures which are unwarranted and about which protests have been made not only this year but last year also. I come to the question of the Health Department and I want also to bring to your notice that very scant regard is paid to the suggestions of the members even though they are just and even though on principle Government has nothing to say against them. I may in this connection point out the way in which Government behaves about the allotment of expenditure in the budgetary head—Scientific Department. Now, Sir, Rs. 97,000 was allotted last year. In the list we find again that as in previous years under the head—Scientific Department—Grant No. 18, along with various other scientific societies the Mohabodhi Society of India, the Iran Society, the Ramkrishna Mission of Culture and many other societies do not come under the category of scientific departments and I pointed this out in my budget speech last year. But again this year they have been included in the same manner and I do not see any reason why these should not be shown against appropriate heads. If you want to give money to these cultural societies, give them by all means but give them from the grant under "Education." Why take away money from the legitimate claims of the scientific societies who want much more money. In this connection I want to point out the small sum given to the Indian Chemical Society.

[9-50—9-55 a.m.]

Now, Sir, in the same column we find the Science Club of Calcutta getting Rs. 2,000 and the Indian Chemical Society Rs. 3,000. The Indian Chemical Society is a bigger body, and it has scientific publications and this concern is running at a deficit. I will plead to the Finance Minister to increase the grant to this Chemical Society.

Sir, I would bring to the notice of the Chief Minister who is also

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

the Public Health Minister a few suggestions which I made last year during the General Discussion of the budget about the Kanchrapara T. B. Hospital. Sir, last year I read about 35 items regarding the absence of accommodation for the staff of the college, laboratory, etc., but I am sorry to state that nothing has been done. The question of recreation hall has not been solved, there is no proper disposal chamber for sputum, which is a very important one. The arrangement for the disposal of the dead bodies still remains unsolved. I pointed out all these things in my budget speech last year, but I regret to say that nothing has been done excepting the building of the nurses' quarters, though many representations have been made by the hospital concerned. Dr. A. D. Mukherji, the Deputy Minister, has visited the hospital and in spite of this visit, nothing has been done. In spite of the promise given by the Chief Minister that these things will be looked after, nothing has been done.

I now, Sir, come to Education. Only a few minutes ago an honourable member from the other side was speaking about the teachers' procession of yesterday. He tried to show that the teachers—if they demonstrate, well, they just do it only to irritate the Government—do not do it for meeting their basic demands and they, according to him, do it at the instigation of some political parties. Sir, they are representing their grievances for enhancing their dearness allowance, etc. There were in that procession not only primary teachers, but secondary teachers and also college teachers. Sir, a resolution was forwarded to the Chief Minister on 15th February, 1953, by the West Bengal College and University Teachers' Association in which they resolved "that the Executive Committee is emphatically of opinion that the proposed enhancement

about the Government dearness allowance for teachers is hopelessly meagre and not in keeping with the dignity of the Government and the needs of the teachers who have been reduced to a state of utter helplessness by the unusual prolonged economic distress. That the Executive Committee urges upon the Government to take a realistic view of the situation to reconsider their decision, if already made, with due regard to the imperative necessity of providing genuine relief to the teachers of all categories and to enhance the rates of dearness allowance so that the underlying purpose of the proposed enhancement may be fulfilled. This Committee reiterates the demand which is being made from year to year at the annual conference for the rate of the Government dearness allowance for college teachers being raised to Rs. 50 per month which, it is hoped, will be implemented by the Government for the sake of equity and fairness." Sir, yesterday when the procession came our Chief Minister refused to meet the deputationists. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: That is wrong to say that. I asked them to meet me on Friday but they did not wait.) Sir, heaven would not have fallen if our popular Chief Minister met them.

[9-55—10 a.m.]

Dr. Bidhan Chandra Roy: That is a matter of opinion.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: The heavens would not have fallen if the Chief Minister who claims popularity—

Sj. Bijoy Singh Nahar: Not cheap popularity like yourself.

Sj. Debendra Sen: He has not got the courage to go out and see them.

Sj. Bijoy Singh Nahar: Not like you, bringing in so many irrelevant things.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: The Chief Minister would want us to believe that it is a matter of difference of opinion.

He says the decision on priorities is extremely difficult. It does not require very much persuasion to give proper emphasis to education and the educational needs of the people and to meet the demands of educators. He would not do that. That is his principle.

Sir, many speakers from this side of the House have spoken on the transaction of a commercial and semi-commercial nature. My friend Dr. C. C. Sanyal and other friends have pointed out how the Government have actually failed to achieve any success in all their transactions. Now, this again reveals the bureaucratic mentality. I will refer to one particular case, about the Brooklyn Ice Plant and Cold Storage. The total loss of the Brooklyn Ice Plant and Cold Storage has been estimated to be Rs. 84,000 this year. Now, all told they sold about 7,740 maunds of ice. I have with me the working accounts of a cold storage factory, —which is actually working, and you can inspect it if you want— with a capacity of 16,000 maunds. The expenses for one year are as follows:—

	Rs.
Expenses for one year's staff salaries for a 100 kilowatt diesel generating station ...	15,000
Diesel oil and stores (about Rs. 100 per day) ..	24,000
Total ...	39,000
Income after deducting 5 per cent. loss, and charging at the rate of Rs. 8 per maund which is the minimum	1,21,600
Expenses ..	39,000
Net income ...	82,600

This has been actually achieved by a factory which I know. Now, the Government in spite of working the Brooklyn Plant, a legacy from the Americans, are continually

showing a loss. It is time that they realise this. I do not think they want to realise this because they want to keep the bureaucracy, the incompetent bureaucracy untouched.

Sir, before I close my speech on the budget, I must bring to your notice another point. This time I am going to support the case of my esteemed friend Dr. Bijan Bihari Bhattacharyya. Sir, only yesterday S. J. Debendra Nath Sen pointed out that the Government do not take measures for representing the people's cause in the Centre. We have noticed that on many occasions. This is another occasion. Sir, you know personally that Dr. Bhattacharyya evolved a system of code for sending telegraphic messages in Bengali and other Indian languages. The Government should provide him with all the help which he may need. It is a matter of regret that the Government at the Centre has refused to do anything. I think it is the duty of the Government in the cause of promotion of scientific research and of the needs of the people that they should take up his cause and should give him all the support that he needs. Sir, eminent scientists like Professor Satyen Bose and others have examined the scheme, and I would particularly ask the Government to study the scheme thoroughly, and if they cannot put any pressure on the Central Government, they can make an experiment in the State, and they can perhaps arrange to send communications in Bengali by this method within the State.

[10—10.5 a.m.]

I strongly support the provision of some money in this budget to help him. It is a matter of pride for us that one member of the Council has worked so much and in spite of his sitting on the other side I congratulate him. Sir, before I sit down I want to draw your attention to another matter. Government under Agriculture and Forest Departments have not provided for any scheme for the

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

growth of essential oil bearing plant industry in West Bengal. We know that the tea gardens are suffering from crisis but some use can be made of tea gardens and the Forest and Agriculture Department should take the initiative. I refer to the cultivation of Tung seeds which can be easily grown in the Duars regions. Tung Seeds are already growing in tea gardens but they cannot reach Calcutta owing to lack of communication. I particularly urge the Agriculture Department to prepare a scheme. My friend Sj. Charu Chandra Sanyal gave some samples of parsnips. I am glad to say that the oil that was extracted was of very good quality and I think my friend Sj. Bankim Chandra Banerji will be highly interested. Sir, before I sit down with these words I would urge Government not to stifle the spirit that has sustained this country of ours. I ask them to pause and ponder before they stifle that spirit—the spirit of exalted freedom.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, since the budget was presented by the Finance Minister there has been a lot of criticism in the House. Mr. Debendra Nath Sen has particularly criticised the allotment that has been made for the Police.

Sj. Debendra Sen: You were not present at the time.

Sj. Sankar Das Banerji: I have had the opportunity to read in the newspapers. I have sufficient materials in my hand to answer him. Now, Sir, criticism of the Police and the sums that were allotted for Police is nothing new but as citizens we ought to know the services that are rendered by the Police. Firstly, I would like to draw the attention of the members of this House to what is done by the Traffic Police. Sir, perhaps it will come as a news to many members of this House that this city has got 33 thousand private motor cars, 3 thousand motor

cycles, 1 thousand buses, 1,152 taxis, 6 thousand rickshaws, 10 thousand lorries, handcarts and hackney carriages — total 28 thousand.

[10-5—10-10 a.m.]

Sj. Debendra Sen: What have these figures got to do?

Sj. Sankar Das Banerji: Since you do not know many things for your edification I am stating the figures. Calcutta has a density of population of 83,000 to the square mile and it is the highest in the world. Therefore the Government is compelled to have a very strong Traffic Police Force to regulate the traffic in this city. Perhaps you are not aware that the percentage of accidents in this city is very low; the number of people who are injured and killed is extremely low. If you take the Bombay figures—I do not want to take away the valuable time of this House by referring to them—when you are free if you care to look at the Bombay figures you will be able to judge for yourself the service that is rendered by the Calcutta Traffic Police. The Calcutta Police in the Traffic Department has gone to the length of opening classes in schools to educate children how to cross the roads and how to conduct themselves in streets so that there may be less and less of accidents. You have seen that lines have been opened in streets for crossing, radios have been employed, because of the terrible congestion in the city. How can that be overlooked? All these cannot be had for nothing that one thing is certain.

The second thing to which I would like to draw your attention is this: In this city since the last Great War there has been a great increase in crime and crime of a character which was unknown before. It is common knowledge, —I do not go into controversy, namely, whether they are Congress-wallas or Communists and so on—it is a fact that a lot of crimes take place and in many instances the

raiders come armed with sten guns, revolvers and arms of the latest type.

Sj. Debendra Sen: With the connivance of the police.

Sj. Sankar Das Banerji: I think that is not only a mad suggestion but a suggestion that has no foundation at all. I would have been happy if those who are interrupting me would stand up and prove that all these raids are taking place or even on a single occasion a raid has taken place with the connivance of the police. There is no substance in it and everybody knows that there is no substance in it. You have got a special privilege in this House and therefore you talk like that.

Sj. Debendra Sen: What about the murder at Jalpaiguri? Everybody knows that.

Sj. Sankar Das Banerji: But there is no evidence in support of that. You are interrupting me only for the sake of interruption.

The police have been very vigilant and figures show that there has been a decline in crimes.

Sj. Debendra Sen: Look at all those reports.

Sj. Sankar Das Banerji: What is there in all those reports? There is nothing.

Sj. Debendra Sen: A bag of money has been snatched away from a bank again.

Sj. Sankar Das Banerji: That is nothing, but the thing is that we have to take the figures into account and if you compare the figures of 1950, 1951 and 1952—

Sj. Debendra Sen: Figures given by the police, you must admit.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, Mr. Debendra Sen feels terribly uncomfortable when I speak. The reason is—

Sj. Debendra Sen: It is only to give you a correct idea.

[10-10—10-15 a.m.]

Sj. Sankar Das Banerji: I know how to conduct myself and I do not need any instructions from any member of the House. I am not in the pay of anybody. (Interruptions.) (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: You are in the pay of somebody.) Just listen to me for a moment. Sir, I shall now give some figures. Sir, the figures of 1950, 1951 and 1952 show that there has been a great decline in crimes. I will just give one or two figures. In 1950, in this city there were 33 dacoities, in 1951, it dropped to 15, and in 1952, it further dropped to 9. Sir, I would challenge them to contradict me if they are capable of. Then, Sir, in 1950 there were 104 cases of robbery. In 1951, it dropped to 102 and in 1952 it further dropped to only 45. Take, for instance, burglary figures. In 1950, there were 2,847 cases, in 1951, the number of cases were 2,010 and 1,516 in 1952. Sir, we cannot deny that we have got to maintain a strong and efficient police force to prevent crimes taking place and for some time yet to come, we will have to go on paying the police force in this fashion. Perhaps the members of the public are aware of the fact that when the soldiers left this country after the last Great War, revolvers, sten guns and other similar weapons, hand-grenades were sold to public for a salt and, therefore, naturally a very large number of the weapons and the missiles are yet in the hands of the undesirable persons. (Sj. DEBENDRA NATH SEN: Why don't you recover them?) Every attempt is being made by the police to do so but this cannot be done in a day. (Sj. DEBENDRA SEN: That is the inefficiency of the police.)

Mr. Chairman: No interruption, please.

Sj. Sankar Das Banerji: That is his view of the matter. Sir, I wish Mr. Sen should have been in the police force when he knows so much about this and I hope he will be able to render a good deal of service to the State by being in the police service. Now, Sir, during the last two elections police had to be called. Sir, you will be surprised to hear that during 1952, this is particularly meant for my friend Mr. Deben Sen, there were 1,300 processions in this city and the police had to be there. Now, during the football matches and the cricket matches one battalion of police force is to be sent out, because we are so well-behaved, otherwise the galleries will be burnt or the referee will be assaulted. That is our standard. Sir, they complain why the Government is keeping such a large police force. Sir, I would say that let them ask the Police Commissioner to withdraw the police forces and the next day, Sir, there will be difficulties.

[10-15—10-20 a.m.]

There will be a protest, a howl of the inefficiency of the Government, of the Home Minister, of the Commissioner of Police. Then, to crown all, the police has been asked to round them up, and the police rounded up 14,000. Now, is this ordinary police duty? If the police is called upon to do these things,—I mean accompany processions, attend meetings, go to the football fields to maintain peace and order—what doubt can there be that you must have a very big police force; and, naturally enough, to maintain a big force it will absorb a great part of our revenue.

Sj. Debendra Sen: Far too much.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, can Mr. Sen go on interrupting in this manner?

Mr. Chairman: Mr. Sen, please do not interrupt Mr. Banerji. Let him proceed.

Sj. Sankar Das Banerji: This police force which is a much condemned force is there to preserve peace in this city and the industrial areas round Calcutta. If you go to the mufassil, you will find there is one police-station—for instance, I can give you the details about my own thana in Nadia, that is Kaliganj. Kaliganj has jurisdiction over 30 or 40 square miles. There is one Inspector, one writer and only two constables. Can you tell me that Government is maintaining an idle police force?

Sj. Debendra Sen: Very big.

Sj. Sankar Das Banerji: I know Mr. Sen interrupts me. He thinks he can stop me. I think he is mistaken in that.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Nobody can stop you.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Barristers cannot be stopped.

Sj. Sankar Das Banerji: Certainly we barristers cannot be stopped because we talk sense. Government are not maintaining a large police force to maintain peace and order. It is because the evil deeds of disorderly people, the criminals, the ill-behaved necessitate the maintenance of a large police force. Then, Sir, one other thing we must bear in mind, and that is this. Today the police has to be equipped with modern weapons because the criminals themselves possess modern weapons—police have to be equipped with wireless vans, sten guns, etc.; otherwise the police will be able to do nothing.

Sj. Debendra Sen: Is there any case of detection by the police?

Sj. Sankar Das Banerji: Yes, many cases of detection. I myself have personal knowledge that there are many instances where people have been prosecuted, who were about to commit dacoity, and the police have successfully recovered from them sten guns and revolvers.

Sir, there is not the slightest doubt that we need the police force. Looking at the refugee elements—I do not condemn them from that point of view, there are many good people and there are many bad people. Refugees have come indiscriminately into this province. There are squatters living here and there, sometimes driven by dire necessity—I say “sometimes”. They take part in crimes and then they fall easy prey to the criminals who are there to encourage them to commit crimes. How can the people help it, and how can the Government help maintaining a large police force? I do not think I can give any further details. Lot of other details can be given, but I do not think it merits it. Every member of this House, both on this side and on the Opposition, realises that this police force is necessary, but since they are out to condemn the Government, they will condemn and there is no help for it.

[10-20—10-25 a.m.]

Again I wish to give you a few facts and figures which will interest S_j. Mohitosh Rai Choudhuri in the Opposition who is so much interested in education. Sir, I have collected a few figures. These are as follows. Degree colleges and Intermediate colleges in 1946-47 were 51. In 1951-52 their number is 88. The number of professional colleges such as Teachers' Training College, Engineering College, Medical College, Veterinary College and so on in 1946-47 was 20 and today we have 51 instead in truncated Bengal. The number of High Schools was 761 in 1946-47 and today the figure is 1,158. The Middle Schools in 1946-47 numbered 985 and it has risen to 1,299. Primary schools in 1946-47 were 13,772 and it has risen to 15,131. Well, Sir, the number of research student in 1946-47 was nil and today we have 167. There were 29,996 students in the Arts and Science Colleges in 1946-47. The number has risen to 51,721. Professional colleges had 9,766 students in 1946-47.

Now it has risen to 11,402. Primary schools had 11 lakh and 121 students in 1946-47. In truncated Bengal I am happy to find that the figure has risen to 14 lakh 89 thousand and 855. The number of students in technical schools were 1,137 and they have risen to 2,296. I do not say, Sir, that the Government has achieved everything. I do not for one moment say that the objective has been reached, that we have succeeded in our mission but when you accuse Government of callousness as if the Government is doing nothing at all, is that justifiable? That is the question. Money is one of the main questions which bother this State and it will continue to worry this State as I can see for yet a long time to come. Sir, it cannot be denied that we have not been fairly treated by the Finance Commission. This State with a population of two and half crores yields the largest amount of income-tax and the largest amount of jute duty is collected in this State. Sir, what is the method of division. Of these moneys only 20 per cent. is allotted to the particular State where the collection is made. Then the rest of the money that is 80 per cent is distributed on a population basis. Now we have, Sir, only two and half crore people here. As I have already told you, we contribute the largest amount of income-tax. Firstly, we get 20 per cent. and then take for instance the population of Madhya Pradesh which is roughly about 6 crores. Then due to distribution of population basis our money which is collected here is taken away and the benefit is reaped elsewhere. There is no one either on this side of the House or on the other who will not criticise regarding the method and manner in which the Finance Commission has dealt with our case. Instead of accusing Government for a deficit budget why not make a representation to the Centre to see that a just amount is allotted to West Bengal.

S_j. Debendra Sen: That is your business.

Sj. Sankar Das Banerji: Every attempt was made not only by the Chief Minister but by many of those who have had influence at New Delhi to see that we are justly treated.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: With what result.

[10-25—10-30 a.m.]

Sj. Sankar Das Banerji: But are we responsible for that? If *bona fide* attempts are made and attempts do not succeed we have yet to fight the battle so that a greater allotment of money is made to Bengal.

Sj. Debendra Sen: Again you will fail in your attempt.

Sj. Sankar Das Banerji: Mr. Sen always likes to be humorous but when men are doing serious business, humour is really painful. It is no use making humorous attacks on our honest attempts.

Sj. Debendra Sen: That gives you inspiration.

Sj. Sankar Das Banerji: You are incapable of that. Even if you had a sweet face you could not have inspired me. The way out, I suggest, is this. Members of the Opposition have repeatedly commented on the deficit budget and in the same breath Shri Mohitosh Rai Choudhuri and others have accused the Government of not contributing more money to Education. If because of the lack of resources these grants which have been allotted under different heads had been scaled down there would have been a howling in this House. If there is a deficit it cannot be helped. The Centre must realise that this province needs more money and they must be made to contribute larger sums of money. But how can you complain about the deficit budget when you concede that there is room for making larger allotments under different heads. Once you say, give me more money, and then you say, no, there is no money. This argument to my mind is mutually contradictory. On this

aspect the great *pandits* in this House have given their views and I do not wish to add further, but before I resume my seat I wish to touch two points. That is not exactly by way of criticism but certainly as a pointer to the Government. In this city, Sir, we have a very large number of lepers and other infected persons, and they are infecting the citizens. May be, Government cannot do it for lack of funds, but that is one of our primary needs. We must get rid of the leper population in Calcutta infecting the citizens. That is a primary need. I do not know where the money is going to come from but Government ought to take immediate steps to rid this city of the leper population, if not all the beggars. Money has got to be found somehow, I do not know from where it comes, but this has got to be done.

Another point is about rural reconstruction. Every section of the House will admit that we ought to look after our villages and more ought to be done for the education, health, sanitation and other important things in the villages. I have the privilege of knowing the operation of the Village Self-Government Act, 1919. I do not know if many of you know the provisions. I shall draw your attention to section 37(a) and (b) of the Village Self-Government Act. My humble self happens to be the President of the union board in my village. The difficulty is this. We have been trying to do our best for the upliftment of those villages.

[10-30—10-35 a.m.]

Under section 37(a), we have to pay 9 chowkidars, 1 dafadar and for equipment which roughly come to Rs. 600 a year. That swallows up more than 50 per cent. of the total realisation in the union. That is the reason why there is hardly any money left for doing other public work. Sir, you may be aware that each union consists of 8 or 9 villages roughly and the taxes that are collected in one union is in the region of Rs. 2,500 of which about

Rs. 1,600 or Rs. 1,700 go for maintaining chowkidars and after meeting this expenditure it is impossible to take up any other public work. Sir, there is no sense in having a Panchayet. There are 8 or 9 members in an union doing nothing at all only meeting periodically and they are not able to do anything in spite of their best wishes. Sir, in my humble opinion it is unjust and unfair to call upon the poor villagers to pay for the chowkidars. One thing I must emphasise and that is this: the chowkidars do nothing at all and there is nothing to be done. We pay on an average to each of the chowkidars something in the region of Rs. 12 or Rs. 14 a month. But, Sir, they cannot maintain themselves by this small pittance. We cannot demand any service from them neither can we remove them without the ultimate permission of the Collectors. Therefore we have to maintain them without getting anything in return because of the law. Sir, I, as President of my union, can tell you with confidence that we could have carried on the duties imposed by the Village Self-Government Act with the aid of one chowkidar. But we cannot do that and the result is that the villagers suffer very badly. It is time that important changes should be brought about. When Sir John Anderson happened to be the Governor of Bengal representations were made to the effect that nowhere in the civilised world citizens are called upon to pay for police protection. If the chowkidars are to be paid by us, it is nothing short of cruelty to call upon us to pay for them. So, important legislative changes ought to be made otherwise we cannot think of rural reconstruction. Why should we not be permitted to utilise our own fund for our own purpose?

With these words. Sir, I shall resume my seat.

Sj. Gurugobinda Basu: Mr. Chairman, Sir, I have been listening to the debates in this House with considerable attention and perhaps with a feeling of despair.

Sir, we are reminded that in this House we have no power to influence any modification of the budget proposals. Still we find that we have been carrying on the debate on this budget for the last two days most seriously on various matters. I also find, Sir, that the members of the Opposition do not find any good feature in the budget, possibly that is normally the role the Opposition plays.

[10-35—10-40 a.m.]

The speech made by my honourable friend, Sj. Debendra Nath Sen, did indicate two points—firstly, that our Chief Minister who is also the Finance Minister has assumed the role of a dictator, and secondly by the way in which he is handling the finances of the State we are almost on the verge of a financial collapse. I hope that the Finance Minister has taken note of these two items and will meet them in due course.

Coming to my friend Sj. Mohitosh Rai Choudhuri, the point that he stressed is that the State must spend more and more on education. That has been his continuous grievance. He raised it in the last session and he also raised it in this session as well. I am one with him, having been a teacher myself, and I share his views. I should also tell him that the Chief Minister has at no stage said that he does not recognise that increased grant should be made for education in this State. The other point that he has made was that he has thrown out a challenge to the Finance Minister of assisting him in recasting his budget. I hope the Finance Minister will take note of it and send for him and take his assistance when he frames his next financial budget. He has given a definite idea that it is difficult to recast but that he will be able to recast it in a way that grievances of everybody would be met.

My honourable friend Sj. Annada Prosad Choudhuri has shown a certain amount of reasonableness, possibly as he had the experience of being a Finance Minister in one of

[Sj. Gurugobinda Basu.]

the former Governments. He made two points. One is a question of policy, namely, whether racing should be discouraged and whether prohibition should be introduced. The other point he has made is more or less a personal grievance, grievance in respect of certain health units. I can assure him that when I had sponsored such a unit in my own village, it has been functioning very successfully during the last two or three years. The only difference possibly is that we arranged for two villagers to assist the contractor who had the construction work in his hands. Therefore, there was no defect disclosed. So far as these grievances are concerned, I feel that these grievances should be looked into because it is the Chief Minister of this State whose favourite subject it is, viz., introduction or extension of medical relief in rural areas, and I am quite certain that he will be pleased to see that no defect continues in the administration of these health units.

My friend Janab Abdul Halim made a case that there was no need for increased expenditure on police. I believe the speech of my honourable friend, Sj. Sankar Das Banerji, has satisfied him that the increased expenditure on police should be continued.

My honourable friend Dr. Charu Sanyal has devoted a long time in working out the percentage of every item of working expenses in terms of road miles so far as transport business is concerned. He also mentioned that he was rather surprised that a big share of the working expenses, namely, Rs. 4 lakhs was absorbed by audit fees. However, this had to be done in accordance with the general rules of the Government.

Sir, I shall mention two important features of the budget which I have understood as a result of the discussion in this House; firstly, that we are having a deficit budget, and secondly, that we are running our State trading at a loss. So

far as deficit budget is concerned no one says that deficit budget is a welcome feature, and no one will encourage a deficit budget, but there are certain circumstances under which we ought to accept a deficit budget. It is risky but it has to be protected by certain safeguards, and I have no doubt that the Finance Minister is conscious of the risks and dangers to which a deficit budget might expose the State.

[10-40—10-45 a.m.]

Then the second point about losses in trading activities. I should like to point out to this House that we should not compare the results of trading activities of this State with the activities of private enterprise. There are certain special features. Where Government takes to trading it is not with the motive of making profit. Government is undertaking activities to fulfil other obligations, namely, training, development, experiment and so on. Secondly, the system of Government is somewhat different from the system which is followed by commercial people. We find from the pamphlet that has been circulated that in a Government undertaking an interest is charged on capital. With commercial houses interest on paid up capital is not charged. Similarly, there is a provision of depreciation fund in Government undertaking. This depreciation fund is worked out on the basis of replacement. In every undertaking whether it is an undertaking by Government or by commercial people at least a period of 3 to 5 years is required to settle down. Lastly, I should say that we should make some allowance with regard to administration of an industry by Government and administration by a public company as we make some allowance for difference in administration by a public company and a private individual. Now that element must also be there.

I would like to make a suggestion to the Chief Minister that as criticisms are levelled on this particular aspect of trading by the

State an independent inquiry should be instituted in order to have fuller details of their working.

Lastly, I would like to make a suggestion that in view of the unfair treatment meted out to this State by the Finance Commission it may be worthwhile to try to sponsor a State Finance Corporation for this State. Such a Corporation has already been started by Madras and Bombay. What we have lost on the recommendation of the Finance Commission we might be able to get from the Central financial aid in starting the Finance Corporation in this State which would enable us to finance small industries and also cottage industries.

Janab Mohammad Sayeed Mia:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমাদের প্রধান মন্ত্রী ও অর্থসচিব মহাশয়, তাঁর বাজেট বক্তৃতায় “আনএমপ্রয়মেন্ট”, বেকার সমস্যার উপর যথেষ্ট মনোযোগ দিয়েছেন; এবং তার যে একটা সুব্যবস্থা করার রাস্তা সৃষ্টি করেছেন এই জন্য আমি তাকে ধন্যবাদ জানাচ্ছি। আমাদের দেশে বেকার সমস্যা দিনের পর দিন চরমে উঠছে, আমরা আজ বৌদিকে তাকাই সবই বেকার, বেকারের দলে বাংলার সহর, বাজার, গ্রাম সকল স্থানই পূর্ণ হয়ে গেছে। তাই, এই বেকার সমস্যার সমাধান যদি এখন না করা যায় তাহলে পশ্চিম বাংলাকে রক্ষা করা যাবে না। বাঙালী কোথাও দাঁড়াতে পারবে না; কিন্তু এই বেকার সমস্যা সমাধানের উপায় কি? আমাদের বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুগণ তিনটি শব্দ মাঝে মাঝেই উচ্চারণ করেন, একটা মজদুর, আর একটা কৃষাণ, এবং আর একটা হচ্ছে মধ্যবিত্ত। “এ ভরসে ফ্রম দি অপোজিশন বেণ্চেস”: আর একটা শব্দ পার্লামেন্টারী সেক্রেটারী।) এই তিনটা শব্দে তিন রকমের বেকারের কথা তাঁরা বলেন। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করি তাঁদের হাতে এমন কোন বাদ্যমূল্য আছে কি যা দ্বারা এই বেকার সমস্যার রাতারাতি সমাধান হয়ে যায়? স্যার, গ্রামে যদি বাওরা যার দেখা যাবে সেখানে যথেষ্ট বেকার সৃষ্টি হয়ে গেছে। এই বেকার কি করে হচ্ছে? এক হলো জমির অভাব। দুই হলো জমি থাকা সত্ত্বেও জমিগদূলি টুকরা টুকরা হয়ে বাওয়ার সেখানে বেকার সৃষ্টি হচ্ছে। আবার হঠাৎ ফসল না হওয়ার জন্য কিম্বা জমি অনর্থক হবার জন্যও জমি যথেষ্ট থাকা সত্ত্বেও লোক বেকারে পরিণত হচ্ছে। আমাদের দেশের পুরাতন ইতিহাস যদি ঝাঁটা বার তাহলে দেখা যাবে যে জমির উপর দেশের লোকের সম্পূর্ণ নির্ভর ছিল না। একদিকে যেমন জমি ছিল, সেইসব জমি চাষীরা চাষ করত, অন্য দিকে তেমনি কুটীর শিল্প ছিল, সেইসব নানা কুটীর শিল্প হতে অর্থাগম হত। চাষীরা যেমন জমি চাষ করে খাদ্য-দ্রব্য উৎপাদন করত, এবং তারা জমি চাষ করত না—কুটীর শিল্পের দ্বারা নানা জিনিষ তৈরী করত,—তাদের চাষীরা দিত খাদ্য। এবং তারা কুটীর শিল্প

করত তারা আবার সেই খাদ্যের বিনিময়ে দিত চাষীদের আবশ্যকীয় জিনিষপত্র; এইভাবে পরস্পরের আদান-প্রদানে বাংলার সুখ ও ঐশ্বর্যের সৃষ্টি হয়েছিল। কিন্তু ইংরেজ আসার সঙ্গে সঙ্গে তারা তাদের দেশ থেকে শিল্পজাত জিনিষ এনে যখন দেশময় ছড়াতে লাগল, এবং এদেশের শিল্প বাণিজ্য ধ্বংস হয়ে গেল, তখন বাংলার লোক উদরারের জন্য একমাত্র জমিকেই আশ্রয় করল। কিন্তু জমির পক্ষেও মানুষকে কাজ দেবার ও খাবার দেবার একটা সীমা আছে। তাই আজ আমাদের প্রধান মন্ত্রী ও অর্থসচিব ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় তাঁর বাজেটে একটা যুগান্তের আনয়ন করেছেন। সেটা হচ্ছে এই যে তিনি কুটীর শিল্পকে একটা পৃথক বিভাগে পরিণত করেছেন। এইজন্য তাকে আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি। এবং তিনি তাঁর বাজেট বইয়ের ১০০ পাতায় বলেছেন—

[10-45—10-50 a.m.]

“With the creation of a separate Ministry of Cottage and Small Scale Industries it has been decided to take a separate grant for this purpose with effect from next year.”

এবং তার বাজেট বক্তৃতায় বলেছেন—

“Our young men must be willing and able to use their will and talents in more and more diversified channels.”

বর্তমানে প্রধান মন্ত্রীর বয়স ৭১ বৎসর, তিনি একজন বৃদ্ধ। কিন্তু তিনি যৌবনোচঃ উদাম ও উৎসাহ নিয়ে অক্লান্ত পরিশ্রম করে সমস্ত বাংলার অর্থনৈতিক চিত্র বাজেট বক্তৃতার মধ্যে তুলে ধরছেন। বাজেটে কুটীরশিল্পবিভাগের সুত্রপাৎ যদিও ফসল ধারার মত সামান্য একটা নির্ভর সৃষ্টি হয়েছে, কিন্তু আমি বলব সেটা একদিন বিরাট আকারে বিস্তার লাভ করবে এবং আমাদের এই দেশের বেকার সমস্যারও সমাধান করতে পারবে। আমাদের জমির আমদানী অর্থাৎ ফসল উৎপাদন যে অনিচ্ছিত ব্যবসায় কত সেটা সকলেরই জানা আছে—

[10-50—10-55 a.m.]

“Agriculture—particularly under Indian conditions—is exposed to the vagaries of the monsoon as also to damage on a large scale by pests and the production is therefore subjected to such fluctuations. Due to fall in prices agriculture becomes unremunerative with the majority of the producers.”

সুতরাং আজ জমি বেতাবে টুকরা টুকরা হয়ে গেছে, এবং আকাশের দুর্বোণের দ্বারা জমির ফসল বেরকম মাঝে মাঝে নষ্ট হয়ে যায়, বাংলায় বেতাবে ১৯৪৩ সালে দুর্ভিক্ষ দেখা দিয়েছিল, তাতে জমির ফসলের উপর একমাত্র নির্ভর করে আজ দেশের কোটি কোটি লোককে আমরা বাঁচাতে পারব না।

Sj. Debendra Sen: On a point of order, Sir. His speech can be heard from outside. Can he deliver such a speech?

Mr. Chairman: But it creates no disturbance outside!

Sj. Prafulla Chandra Sen: Mr. Deben Sen's speech can be heard from the streets.

Janab Mohammad Sayeed Mia:

আমার বিরোধীপক্ষীয় বন্ধুদের মধ্যে “জমিদারী উচ্ছেদ করা হয় নাই বা উচ্ছেদের ব্যবস্থা হয় নাই” বলে অভিযোগ সর্ব্বদাই শুনিনি। সভাপতি মহাশয়, আমি তাদের জিজ্ঞাসা করতে চাই, যে জমিদারী উচ্ছেদ বলতে তারা কি বোঝেন এবং কি বোঝাতে চান? তারা কিছই বলেন নাই এ সম্বন্ধে।

(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN:
ওটা একটা স্লোগান।)

সাধারণ জমিদারী উচ্ছেদ বললে ওরা খুসী হবেন কি না জানি না। বহু দিন আগে, বৃটিশ আমলের যে অভিসম্পাত এই জমিদারী উচ্ছেদের কথা উঠেছিল, তখন জমিদারী প্রথা সম্বন্ধে বহু অর্থনৈতিক পই পড়েছিলাম; এবং রাজনৈতিক বস্তাদের মধ্যে শুনিয়েছিলাম কেন জমিদারী প্রথাটা তুলতে হবে। কারণটা হচ্ছে এই—জমিদাররা প্রজাদের কাছ থেকে আদায় করছেন ১৬ কোটি টাকা আর গভর্ণমেন্টকে দিয়ে থাকেন মাত্র ৪ কোটি টাকা, প্রজারা বলতে পারে এই ১২ কোটি টাকা আমরা জমিদারদের দেব কেন, গভর্ণমেন্টকেই দেব। গভর্ণমেন্ট ঐ ১২ কোটি টাকা ব্যয় করে জমির উন্নতি কর মাঠে সোনার ফসল ফলাবেন। কিন্তু এই জমিদারী প্রথা তুলে দিলেই কি আমরা ১২ কোটি টাকা পাব?

(A VOICE FROM THE OPPOSITION BENCHES: তুলে দেবেন তো?)

আমাদের প্রধান মন্ত্রী বলেছেন অদূর ভবিষ্যতেই জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ বিল পাশ হবে, এবং জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ হবে; এটা “সেটেল্ড ফ্যাক্ট”।

[10-55—11 a.m.]

(Sj. DEBENDRA SEN:

হবে, তবে আপনি ও আমি তখন বাঁচব না।)

জমিদারবা ধরে নিয়েছেন যে জমিদারী উচ্ছেদ হয়েছে গেছে; যেমন পাঠ্যকে খাড়ার কাছে নেবার আরোজন যখন করা হয় তখন পাঠার যেমন মনের অবস্থা হয়, সে যেমন ভাবে আমার এখন শেষ, জমিদাররাও আজ সেইভাবে হাল ছেড়ে দিয়ে বলে আছে। সুতরাং জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ হয়ে গিয়েছে ধরে নেওয়া যেতে পারে। কিন্তু জমিদারী প্রথা উচ্ছেদ হওয়ার জেবেনবাবু কি মনে করেন জানি না। কিন্তু আমরা মনে করি জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের যে কারণটা দিচ্ছে—জমিদারী প্রথা উচ্ছেদের দ্বারা জমি

সংস্কার আইন পাশ করে জমির উৎপাদন বৃদ্ধি করে খাদ্য সমস্যার সমাধান করতে চাই, দ্বারা জমিদারী তাদের জমি দিতে চাই। এইটাই কি দেবেনবাবুর উদ্দেশ্য, আমি জানতে চাই।

(Sj. DEBENDRA SEN:
হাঁ, উদ্দেশ্য।)

Mr. Chairman: Let there be no discussion across the hall, please.

Janab Mohammad Sayeed Mia:

আজ আমার গ্রামে দেবেনবাবুকে নিয়ে বাব, এবং নিয়ে গিয়ে দেখাব কদিন আগে যে একজন চাষীর ৩০ বিঘা জমি এবং ৫টি ছেলে ছিল, সে যদি আজ মরে যায় তাহলে তার ৫টি ছেলের এক একজন ৪ বিঘা করে জমি পাবে। এদিকে আমরা যে প্রাইমারী শিক্ষার জন্য প্রধান মন্ত্রীর ধন্যবাদ দিচ্ছি—তিনি শিক্ষার জন্য, প্রাইমারীর হেডেও বেশী টাকা দিয়েছেন—পুলিশের পরেই (“এ ভয়েস” হাঁ, বলুন পুলিসে।) যেভাবে চারদিকে বিভিন্ন রাজনৈতিক দলেরা ক্রিমিনাল অপরাধ সব প্রমাণ করে চলেছেন তাতে লোকদের রক্ষার জন্য পুলিসের আরো দরকার। (“এ ভয়েস” তাহলে শিক্ষার আর দরকার নাই?) শিক্ষার হেডও ত মোটা “প্রভিসন” করাই হয়েছে। সেই সম্পর্কে আমি, মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আপনার মাধ্যমে দেবেনবাবুকে বলি আসুন আমার সংগে চলুন গ্রামে যাই, আমাদের গ্রামে গিয়ে দেখে আসুন, সেখানে প্রাইমারী শিক্ষার ফলে, গ্রামের কৃষকের ছেলে সব বেকার হয়ে গেছে। তারা আর চাষের কাজ করতে চায় না, ছেলেরা কিছু লেখাপড়া শেখার পর বিয়ে করে, বড় ঘরে এনে খেয়ে শূন্য দিন কাটার, আর বাপ লাগল ঘাড়ে করে মাঠে যায়, এই যে সব পণ্ডিত মহাশয়দের নিয়ে ওরা বিরাট মিছিল বার করলেন তাদের সব—

Mr. Chairman: Please confine yourself to the budget.

Janab Mohammad Sayeed Mia:

স্যার, আমি উদাহরণ দিয়ে বুঝাতে যাচ্ছি; তাহলে গ্রামের একটা চিঠি সেটা আপনারা ভাল বুঝতে পারবেন। গ্রামের স্কুলের পণ্ডিত মহাশয়দের গভর্ণমেন্টেরই অধীনে এনে ঠিক করা হয়েছে। ছেলেদের লেখাপড়া শিক্ষার ব্যাপারে তারা এতদিন কি করে আসছেন? তারা স্কুলে যোঁদন ইচ্ছা যান এবিষয়ে শালনগর্জন করলেও তারা ঠিক মতন স্কুলে যান না। এর বিরুদ্ধে কোন বিধান নাই। দেখা গেছে শত শত ছেলে স্কুলে উপস্থিত কিন্তু শিক্ষক সেখানে কেউ নাই। “এবসড” তাই আমার কথা হচ্ছে এই যে সব রাজনৈতিক দলেরা “বেকার বেকার” বলে চিৎকার করে দেশের মাথা যে বিবাক্ত আবহাওয়া সৃষ্টি করছেন, তাদের আমি বলতে চাই। বেকার বেকার বলে চিৎকার করলে কিছু হবে না। আজ বেকারের এই মনস্তত্ত্ব যদি তারা সংস্কার না করেন, তাহলে বেকার সমস্যার সমাধান হবে না। চাষীর ছেলে থেকে আরম্ভ করে সমস্ত দেশ আজ বেকার হয়েছে। চাষ করবে কে? ভ্রমশ্রমিকেরা রাজনৈতিক আন্দোলন চালায়, বেশীর ভাগ তারা

সহরে, তারা ত আর চাষ করে না, জমি চাষ করে যারা গ্রামে আছে, মাঠের চার পাশে আছে তারা, কিন্তু সেখানেও আজ যে ক্রমবর্ধমান বেকার সমস্যা তা সমাধানের উপায় কি তা দেবেনবাবু চিন্তা করে দেখছেন কি?

(Sj. DEBENDRA SEN :
আপনি কি করেছেন?)

[11—11.5 a.m.]

আমি পড়ে শুনছি প্রধান মন্ত্রীর এই লাল বইয়ে লেখা আছে কি শুনুন—

“But in the long unequal race between population and resources the village is being greatly impoverished and he finds this deteriorating position so much beyond him that in many places he is suffering from a sense of complete frustration.”

(Sj. DEBENDRA SEN :
ওটা কি পড়ছেন?)

বাজেট বই পড়ছি।

“While small industries may undoubtedly be beneficial the villagers require to be rehabilitated today not only economically but morally and psychologically as well. The rehabilitation must take place on the basis of balance between agriculture and cottage industry so that all can find employment and all can exchange products.”

একদিকে যেমন চাষী খাবার দিবে, আর একদিকে কুঠীর শিল্পের দ্বারা জিনিষ তৈরী করে আমরা চাষীদের দেব। কিন্তু যারা বেকারদের নিয়ে রাজ-নৈতিক আন্দোলন চালাচ্ছেন, তারা বলুন তারা চাষীদের কি দিয়েছেন! (এ ভয়েস : ভাল-ভাত!)

(Red light was lit.)

আর ৫ মিনিট সময় চাই, স্যার। জমিদারী উচ্ছেদের নামে চাষীদের নিয়ে যেসব কিছু করা হচ্ছে, সেই জমিদারী উচ্ছেদের বিষয়ে ফ্লাউড কমিশনের রিপোর্ট ১০ বছর আগে বার করা হয়েছিল। ফ্লাউড কমিশনের রিপোর্টে তারা বলেছেন যদি জমিদারী উচ্ছেদ আপাততঃ না করা হয় তাহলে একটা নতুন ব্যবস্থা করা যেতে পারে, কি ব্যবস্থা দেখুন—

“We should prefer an agricultural income-tax to be imposed as an additional measure until a scheme of State acquisition is effected as a permanent measure. If Government consider that such acquisition should not be undertaken we are

strongly of the opinion that it should be applied solely for the improvement of agriculture or for peoples connected with agriculture.”

বছরে ৫৬ লক্ষ টাকা এগ্রিকালচার ইনকমট্যাক্স আদায় হয়। হিসাব করুন কত কোটি টাকা চাষের উন্নতির জন্য যাওয়া উচিত ছিল। এই টাকা চাষের উন্নতির জন্য দিলে ব্যবস্থাটা সহজেই হতে পারত, তা কিন্তু পূর্ববর্তীরা করেন নাই। আজ এই যে চাষীর দল বেকার, লেখাপড়া শিখে শিক্ষকের দল বেকার, চারিদিকে বেকারে যে দেশ ভরে গিয়েছে। (“এ ভয়েস” : কার্ডিন্সলেও এসেছে।) সেইজন্য আমি বলতে চাই আজ যদি দেশকে বাচাতে হয় তাহলে আমাদের সকলকেই হাতেব কাজ শিখতে হবে। হাতের কাজ শিক্ষা না দিলে সমস্ত চাষীদের ও শিক্ষকদের গতি করা যাবে না, এবং বেকার সমস্যারও সমাধান হবে না।

Mr. Chairman: There are too many speakers today and we wish to continue a little longer.

Sj. Devaprasad Chatterjee: Mr. Chairman, Sir, the budget as presented by our Chief Minister who also happens to be the Finance Minister is a poor man's budget.

[11.5—11.10 a.m.]

I call this budget a poor man's budget because our resources are limited as is evident from our receipts year after year and there has been practically little increase during the past three or four years in these figures. But our needs are many and diverse and these must be so due to the spread of education and the growth of political consciousness throughout the length and breadth of this State and also due to a rise in the standard of living which has been effected after the last World War No. II. Under the circumstances it is difficult to strike a balance between the items of revenues and the different heads of expenditure and we require the hands of a wizard to satisfy our wants. Our Chief Minister certainly is not a wizard and therefore the budget must necessarily fail to meet all the demands. Nevertheless, it has to be admitted, and what strikes on the very face of it is, that there is no lack of sincerity in his efforts to strike a balance between the items of revenue and

[Sj. Devaprasad Chatterjea.]

the heads of expenditure in a masterly way and the key-note of the budget is a tone of sincerity. Criticisms have been levelled against the budget, particularly referring to the various heads of expenditure. These criticisms are mainly a clamour for increase of expenditure under different heads. Examining the case we find that there has been a clamour for increasing the sums under the heads particularly of Education, Public Health and Medical, Industries, Agriculture, Cottage Industries, Co-operation, and so on. But the persons who have clamoured for increase in expenditure have not at the same time suggested as to how the additional money could be secured for such increased expenditure which they so earnestly wish for. My friends in the Opposition have directed their main attack against one item of expenditure, I mean, the police expenditure wherein they have asked for curtailment. Some have described this budget as police budget. But from our side enough has already been stated to justify the expenditure under the head "police" and the Opposition has not been able to make out their case for curtailing expenditure under this head. My friend Sri Abdul Halim yesterday waxed eloquent on the alleged excesses committed by the police on certain processionists in Bow Bazar Street. Just to quote his words he said,

"পুলিশ.....সেইসব লোকের মাড়কুলের চৌদ্দ-পদবীর উদ্দেশ্যেও মথুর সম্ভাষণ করেছেন"

This expression might perhaps have appeared very fine to him but I would ask if this was not an insult to the intelligence of the members of this House. That expression we did not expect from an honourable colleague of ours. That would have been very suitable for a speech in a street corner meeting.

[11-10—11-15 a.m.]

Sir, by only telling this he could not justify the curtailment of expenditure under the Police Budget.

Rather, I am constrained to say, Sir, that due to the actions of our friends in the opposite, those who do not see eye to eye with us, those who are trying to put unnecessary obstacles in the path of smooth administration, police expenditure has to be increased for some time more to come. Sir, expenditure has to be more, if we want to make progress in civilisation and education and if we want to develop our nation building departments for removal of wilful and destructive impediments in the way. Sir, I frankly confess that unfortunately for us, the educated leaders of men from whom we expect honesty of purpose, to guide the nation's destiny and who will have more respect from us, do not command such respect for their peculiar negative role. Good behaviour is lacking on their part. I do not know how long we shall have to go on increasing expenditure under the Police Head to guard against the mischief that might otherwise result from their action.

As regards the increase in our revenue receipts, Dr. Monindra Mohan Chakrabarty has suggested that the sales tax should be levied at the source to avoid evasion. I do not know how far his suggestion will be practical.

Sir, I do not say that there is nothing to criticise in the budget. In fact I feel that we can never be complacent on the result of the State Trading operations.

(At this stage the honourable member reached his time-limit but was allowed to finish his speech.)

Regarding the State Trading operations, I find that only Cooch Behar Electric Supply and Barrackpore Electric Supply have been able to make profit but in all other operations there have been losses. It is really a sad state of affairs and I fully endorse the view of Mr. Basu that an immediate enquiry commission should be appointed to examine the workings of the State operations.

[11-15—11-20 a.m.]

The only other point of criticism which would be of value and which should also be taken into serious consideration by the Government is the present state of unemployment. Of late unemployment is on the increase and that should cause us all much concern. It would be better if provision could be made for a higher absorption of such men in industry and cottage industries.

Regarding rehabilitation, my friends have only spoken on a particular aspect of it. There is another side of the rehabilitation problem which has missed the attention of the House very unfortunately, and I particularly thank Shri Mohitosh Rai Choudhuri of the Opposition for raising this point. A large number of people have been deprived of their land and houses throughout West Bengal since 1947, that is since partition by squatters. In the absence of any official figures, through independent sources it has been calculated that the value of the property thus affected would work out to not less than Rs. 50 crores. Roughly speaking, these affected people can be divided into three or four categories. There are agriculturists who mainly depend on land; artisans and small traders who supplement their petty incomes by incomes earned from gardens, etc. Then there are small holders, I mean those poor people to whom Shri Rai Choudhuri referred, the middle class and the lower middle class people who have purchased small plots of land for building their own homes without the help of the Government. These poor and unfortunate people—in many cases quite a lot of them—are living shelterless without the means of having any alternative accommodation of their own. In fact, a large number of these unfortunate people are widows and retired persons who secured those plots with the hope of having a place for them to live in or for provision in their old age. The lot of these people can better be imagined

than described. Another category of the afflicted are the persons who have been developing land in and around Calcutta and the industrial areas; they have been able to convert many areas which were formerly swamps and jungles into fine residential colonies. These persons were doing honest business in their own way sometimes with heavy financial commitments without any help from the State Government and played their part in helping the Government in partly solving the housing problems. In some cases they have even borrowed capital at exorbitant rate of interest for their costly undertakings and have paid heavy income-taxes. But these people have now lost their valuable and precious assets in developed lands and have been now groaning under heavy financial strain after anxious years of waiting for relief and some have even been forced to close their business. Another class affected are the zamindars, I mean the rent-receivers. I think the persons so affected would be the least in number. All these unfortunate people have been waiting for the last three or four years for relief under definite policy to be laid down by the State Government about them.

[11-20—11-25 a.m.]

Some of these middle class small plot owners hail from East Pakistan while the others are not refugees. But for all practical purposes they have become worse than refugees. They do not get any sympathy from the leaders of the Opposition or the left nor from the Relief and Rehabilitation Department. The left leaders often conveniently dub them all as zamindars which the facts belie. While having no sympathy from the left they have alas none also from Government. For no fault of theirs they have also lost everything due to the unfortunate partition. It is the duty of Government to have a scheme to give them relief. I must say that due to want of a proper policy regarding rehabilitation the position of these

[Sj. Devaprasad Chatterjea.]

affected people has undergone little change for the better since 1947. Sometimes, our Minister of Rehabilitation speaks of regularising some squatters' colonies and about two or three months back in the papers it was given out that out of about 137 colonies some 36 colonies were to be regularised but nothing was heard of this afterwards. In this way if we do not have any definite policy I am constrained to say, Sir, we give a handle to the leaders opposite who do not see eye to eye with us and exploit the refugees because these unfortunate people are also in a fix. I would request the State Government to take a bold policy in their hands without delay and to formulate a scheme for rehabilitation and to consider the feasibility of the appointment of a State Corporation for rehabilitation representing all interests which only can boldly tackle the problem of rehabilitation. If the leaders combine I feel that though the problem of rehabilitation is very hard it will not be so hard a nut to crack by our united efforts. If we use the refugees as our political pawns as it is done now by certain political leaders and instil in them the idea that if they go on hunger-strike or otherwise demonstrate they can get whatever they like, the problem will never be solved. If the refugee brethren are given to understand that by hunger-strike and other allied methods they can get lands in and around Calcutta then, of course, this problem would be unsolvable because there are not enough lands around Calcutta to accommodate all refugees nor the Government have the means to acquire all these costly lands. We are crying for the amalgamation of Manbhum with West Bengal in the hope that as West Bengal with its present area is not in a position to rehabilitate the refugees they may be rehabilitated in the Manbhum district. But if some of their leaders do not allow them to go outside Calcutta, is there any justification for us to ask for the district of Manbhum. These refugees when they come to Calcutta or

near about imbibe the idea that they would remain and not leave Calcutta for any outside place. Then, Sir, a new problem is created. People who have been coming from remote villages have no idea of town life with its obligations and complexities. Their sense of civic duty is not developed and if they are allowed to carry on their rural way of living in the city atmosphere, it can neither be good for them nor for the city people.

[11-25—11-30 a.m.]

In fact every one of us has noticed how instead of good buildings under a well-developed plan we are going to have in and around Calcutta cluster of numerous huts converting good sites into unhealthy *bustees*. Is it rehabilitation, Sir, that we should have more of *bustees* in a place where there was no *bustee* and which could have been very well developed otherwise? Is it a mark of progress that rehabilitation should be carried on in a haphazard and unsystematic way without any thought for sanitation and water-supply and casting away all ideas of sanitation and health to the four winds? I certainly feel that no leader with some sort of vision would admit that. Our friends always refer to other States and other countries, some to Soviet Russia. Is it in Soviet Russia, I ask, that more *bustees* are being built round about the city of Moscow only? Or is it that they are building with a plan for the future? If everybody co-operates with the Government for the rehabilitation of the refugees I think the problem can also be solved here in a planned way. If our leader, the Chief Minister, formulates a policy and if the leaders of the Opposition co-operate with him I think this problem can be solved in no time. I would therefore appeal to the Government to formulate a scheme and not allow the present opportunity to go by, because the delay is not only causing great suffering to all class of people but also antagonising the local people against the

refugees. It is high time now that this feeling of antagonism should be removed and grounds prepared for a cordial feeling amongst the local people and the refugees.

Coming to another point where some adjustment is felt as necessary, I request the Chief Minister to reconsider the prayer which I made in one of my recent speeches regarding the leper hospital at Gobra. (At this stage the red light was on but the member was allowed to conclude in five minutes.) Sir, there is no provision for the continuance of this hospital and in a recent press-note issued by the Government it has given arguments for closing this institution. I know from figures that are available, and the exact figures are not available in the Census, that there are about ten lakh leprosy cases in Bengal, and of this quite a large number is in Calcutta. So it is desirable that an institution which has been doing useful service in Calcutta should not be closed down. There is the School of Tropical Medicine. But this has only an outdoor department and there is no indoor ward in it. So if there is a hospital near at hand it is very useful for continued and prolonged observation and examination of cases in addition to the facilities of treatment. So I appeal to the Chief Minister to reconsider his decision about this leper hospital at Gobra and I am sure everybody will be glad if this institution is retained. With these words, Sir, I conclude.

Sja. Labanyaprova Dutt: Mr. Chairman, Sir, I am sure all right-thinking and sober persons will agree with me that the West Bengal Government should be congratulated on the production of a budget with assurance of all-round development. We know that it is a deficit budget but I ask the members of the House whether it is possible for an over-burdened State like the truncated State of West Bengal to produce a budget which will satisfy all.

[11-30—11-35 a.m.]

We should try to effect an all-round improvement of the State. As regards primary education, we know that the number of schools that we had in 1946-47 was much less than what we now have in truncated Begnal in 1952-53. We have to say that Government is trying and is considering to do something about the primary education of her children. When we compare the state of things that prevailed in the pre-partition days and what has been achieved in the sphere of healthy road-building and irrigation, we must admit that the Government, although it is being criticised so much by my friend on the other side, has been able to show remarkable all-round progress. Sir, I was a little surprised and pained when my friend on the other side, Shri Choudhuri, said that I am just a mouthpiece of the party to which I belong. I just wanted to say that there may be one or two lapses but the Government has increased the number of health centres in the different villages. Recently I had been fortunate in going to some villages and I have seen that where there were no health centres five years before, there have been health centres, roads have been constructed where there were no roads. There are many things to be done but a beginning has been made.

Sir, I do not want to say anything about the Finance Commission—whether their recommendation is quite fair to us, but this much I can say that we are not getting money enough for our various works.

Sir, as regards the food problem of the province, I want to congratulate the Food Minister here because, after all, we are going through a very difficult period and we know that West Bengal is a deficit area. In spite of it, we all know that the Food Minister is manoeuvring the food policy in such a manner that Bengal cannot be called a famine province. Sir, look at the other places like Khulna, which was once the granary of

[Sja. Labanyaprova Dutt.]

undivided Bengal, there 14,000 people are dying of hunger, of starvation, but here in Bengal, we cannot, in spite of the difficulties, say that we are going through a famine period.

We also, Sir, give credit to the Agriculture Minister who is doing his level best to improve the food-grains of the country. He has tried to improve the quality and quantity per each acre so that pretty soon Bengal, which is a deficit area, may be self-sufficient.

As regards, Sir, the criticism regarding police expenditure, about the much-maligned police force, we must consider that West Bengal is a border province and it has to defend the honour of the whole of India and so I think it is absolutely necessary that we should have a strong police force to guard our border against others.

[11-35—11-40 a.m.]

So we know that thousands of people can cross the border and come to this side of the country. Good men have come and also there are a section of people who have come here for hooliganism, for rowdyism and other things, to create disturbance in this province. Sir, is it not up to the Government to defend the country, this border province, against these hooligans? I know my friends opposite will say that there have been dacoities and there have been robberies in certain sections of the country. But, Sir, in all the advanced countries like the United Kingdom and the United States of America, can anybody deny that such things do not happen? We must have faith in the police because it is trying to help—there may be one or two stray cases, but that does not follow that we do not need the police and that the police is not doing anything for us. So I think that the Government is not spending unnecessary money on the police force.

Then, Sir, I come to the Relief and rehabilitation Department. It

has had its share of scathing criticism from the other side. It is very strange and it is very sad that these poor uprooted people who need our sympathy and who need a different kind of treatment should be a cats-paw in party politics. It is a fact that some people are employing them for their own benefit and for their cheap popularity. Sir, the people that are starving there in Wellington Square demand that they should have land near or round about Calcutta, that they should be under a township planning. Sir, it is very difficult for the Government to satisfy the demands of all the refugees, or in this case a certain section of the refugees. They may want land. But, Sir, we know that West Bengal has one of the densest population in the world and if there is no fallow land to be given out to these people, what is to be done? Even if Government tries to introduce land acquisition laws by which they can acquire land, there is no land. It is a fact that there is no land, and however much we may try we cannot create land for these people. These refugees who are in such a desperate condition, who have left their hearth and home and most of whom have lost their mental balance are very unfortunate and they should be treated with sympathy and with kindness. It is not enough just to resettle them, just to give them money and some land. We must resettle them in such a way that posterity and the little children that will be born of them will not think when they grew up that they are aliens here but that they are part and parcel of this West Bengal. One of the honourable members said that our Chief Minister is a "Sindbad the Sailor" with a burden on his back. I would like to say that perhaps the Chief Minister is a "Sindbad the Sailor" with a burden on his back but, Sir, I believe that the Chief Minister, like the Sindbad legend, will one day be able to shake off his burden and stand upright and tell the people "I have all through these years struggled for a newer, a better and happier Bengal". Sir, I thank you.

Janab Shaikh Mohammad Jan: Sir, this is the third day of the budget discussion and many honourable members on this side of the House have spoken on almost every subject and have very ably replied to the criticisms levelled by the Opposition against the budget. So there is very little for me to dwell upon. I will confine my remarks to a general discussion of the budget.

[11-40—11-45 a.m.]

Mr. Chairman, Sir, I have heard many honourable members on the opposite side criticise the budget and also the able replies given by the members from this side. I will confine my remarks to the general discussion of the budget. Sir, the budget is a deficit budget to the tune of 6 crores and 14 lakhs as presented by the Finance Minister. Sir, this is a serious matter particularly due to the fact that as the opening balance has been reduced to 2 crores the next financial year would close with a negative balance of 4 crores. Now, Sir, what is the remedy. There are two alternatives before the Government—either to resort to fresh taxation or make some increase in the present petrol tax, sale tax, spirit tax or duty on surcharge on electricity and thus to increase the income. Government do not want to increase them as it would affect all people. I thank Mr. Chakrabarty for his suggestion to increase the sale tax but if Government resorted to this increment he would have been the first person to criticise Government for this. Now, Sir, Government did the right thing by not bringing in any new taxation. We are all grateful to the Government and I think Opposition members would also be grateful that the masses had been spared and my friends on the opposite would have raised a hue and cry against this increment. Now the other alternative before the Government is to reduce the revenue expenditure. But our Finance Minister, Dr. Roy, very courageously instead of reducing the expenditure, has made more liberal grants for nation building

than the last year. The total has increased to 1 crore 14 lakhs. Under Education it is 64 lakhs, Community Development Projects accounts for an increase of 44 lakhs, Public Health accounts for 17 lakhs. Besides there is an increase of 11 lakhs under Forest, 14 lakhs under Appropriation for reduction or for Avoidance of Debt, 15 lakhs under Police, 14 lakhs under Interest on Capital Outlay on Multipurpose River Scheme. There is an increase of 4 crores and 12 lakhs in the budget estimate of 1953-54. The Mayurakshi Project gets 3 crores 95 lakhs, 2 crores 95 lakhs for the Development of the State Roads, 1 crore 14 lakhs for Kanchrapara Area Development Scheme, 12 lakhs for building residential flats at Karaya Road, 2 crores and 80 lakhs on Rehabilitation of Displaced Persons, 1 crore 3 lakhs to Community Development Projects, 28 lakhs on Road Transport Scheme, 13 lakhs for Rural Electrification Scheme and Cooch Behar Electricity Extension Scheme and 6 lakhs for certain small agricultural and industrial development schemes.

[11-45—11-50 a.m.]

Now if even the Opposition after this criticise the Government and blame the Government for inactivity and callousness towards national uplift and national well-being, I think nobody can help them. God alone knows what will happen to our province if these critics are allowed to lead our province with their uneconomic ideas, when large provisions for nation-building departments cannot be regarded as meeting the popular demands. Our people want to be fed and clothed and given free medical relief. They want to be educated to the last man. Their desire is legitimate but where is the money to come from? The resources of this province is very limited and we must cut our coat according to our cloth. Still our Chief Minister has presented a deficit Budget for the well-being of the province. Therefore instead of criticising the Government we must co-operate and show the ways and means as to how

[Janab Shaikh Mohammad Jan.]

our country and our province can prosper. It is no use abusing the Government this way and that and it would not help any one, unless we can all combine and help the Government.

Sj. Charu Chandra Mahanty:

Mr. Chairman, Sir, all the speakers have commented with emphasis upon the huge loss sustained by Government in their public enterprises but nobody has considered the fact that the public service rendered by them and nobody has questioned the sincerity of Government in those enterprises.

Sir, honourable members have previously examined, discussed, criticised and passed the budget estimates of previous years and this year also they have to do it. But in examining the budget we must find out what are the aims and objects of Government in the allotment of money to the different departments. We have got to see what are the aims behind that action. I think the Government wants to run the administration well and in addition to that to remove the wants and meet the needs of the people. Government wants to raise the living standard of the common man and to make West Bengal a welfare State. But how to remove the wants of the people and how to meet their needs? There is only one way and that is to increase the national wealth by producing more crops, more rice, more jute, more cotton, more coal and more industrial and agricultural products. Now we shall have to see what have been the results. After running the administration for four or five years we find that the prices of the commodities have come down to an appreciable extent. Of the two most important items, food and cloth, the cloth problem has been solved within these few years. We have produced more cotton and more cloth. Now there is sufficient cloth in the province and Government has decontrolled it. The price level also has come down to a great extent. Cloth is now available in sufficient quantity and over and

above that we have stocks to export to foreign countries. With regard to food we have produced more rice this year. Food position is comparatively easier today and Government has relaxed control to a great extent and Calcutta people are getting more rice through their ration cards. The economic condition of the labourers in the countryside has definitely improved. Two big irrigation schemes, the Mayurakshi and the Damodar, are making rapid progress. Sixty-six tractors are now being lent by Government for use in the districts and fourteen major irrigation schemes have now been completed and another is in progress.

[11-50—11-55 a.m.]

Sir, Government have also completed other similar irrigation schemes. I find that no department has been neglected by Government. This year we have got more jute, more cloth, more coal and more rice and all this clearly indicates that our aims are going to be fulfilled. We also find in the present budget that the nation-building departments have not at all been neglected. For example if we take the case of education, the expenditure on education was below Rs. 2 crores for the undivided Bengal in 1942-43. In 1946-47, it rose to Rs. 3 crores for whole of Bengal. In 1950-51, I find that the actual expenditure came up to Rs. 3 crores and 6 lakhs in West Bengal. In 1951-52, actual was Rs. 3 crores 36 lakhs revised estimate, for 1952-53 is 3 crores 88 lakhs and this year's budget is 4 crores 52 lakhs.

Take the case of Medical and Public Health Department. It was just above one crore for undivided Bengal in 1942-43 and Rs. 4 crores in 1946-47. It came up to 3 crores 71 lakhs in 1950-51 for West Bengal only, in 1951-52 actual 4,30 lakhs. In 1952-53, revised 4,56 lakhs, in 1953-54 the budget is for Rs. 4,70 lakhs.

Sir, we find that similar is the case in all the nation-building departments. We cannot say that we neglected any of the nation-building departments.

Sir, there is another thing which we observe in the budget that though our budget is a deficit one, our Chief has not proposed any new taxation nor any increased rate of taxation. I think every one should congratulate him for that. But personally I am in favour of taxing the rich and benefiting the poor. I also note with gladness that the State is optimistic enough to step forward to sponsor development programmes which are bound to change considerably the face of West Bengal. Our Government has also spent 11 crores in 1950-51 on Development Project and 12 crores in 1951-52. I am also confident that efficient execution and supervision of the Community Projects will usher a new era and solve to a great extent the unemployment problem of our province. If we carefully analyse the budget, the various schemes for improvement, development schemes, river irrigation schemes, and the vast amount to be spent on agricultural improvements, all unmistakably point to one thing, namely, development of rural areas which will lead to consequential improvement of economic condition of our people.

Sir, now the 5-year Plan has been finalised; excluding the Damodar Valley Project, the Community Development Project and other works which come within the 5-year Plan the Government of West Bengal are spending 69 crores in next 5 years. It includes irrigation, education, public works, social service, agriculture, etc. The plan being a move in the right direction, if we get the co-operation of the public and if we can execute the same efficiently, I think, the unemployment problem will be solved to a great extent.

[11-55—11-58 a.m.]

As regard policy, my friends opposite always point out to the increased amount of expenditure in the budget for the Police. But I

appeal to my friends to appreciate that the police is a very necessary element in our administration, and if we compare the increases we find that if there is 25 per cent. increase in the Police budget, there is 100 per cent. increase in the nation-building budget. So, I think my friends will not grudge this increase of expenditure in the Police budget. Moreover, we have got 600 miles of border line to protect, and there are a section of the people who indulge in unsocial programmes and subversive activities in order to create violence and unrest in the State. Moreover, there are broad daylight dacoities and robberies in the State now.

As regards communications, I find that in 1947 we got 1,100 miles of road in our State, and now in these five years it has increased to 2,200. We are now going to pass legislation for abolition of zamindari and we are going to reform the land system of the State, by which I think we shall be able to solve most of our problems to our satisfaction.

With these words I support this budget.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-58 a.m. till 9 a.m. on Thursday, the 26th February, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

- (1) Bagchi, Sj. Narendranath.
- (2) Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
- (3) Banerjee, Sj. Tara Sankar.
- (4) Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.
- (5) Bose, Sj. Subodh Kumar.
- (6) Chattopadhyay, Sj. K. P.
- (7) Das, Sja. Santi.
- (8) Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 26th February, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Thursday, the 26th February, 1953, at 9 a.m. being the 11th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

General Discussion on the Budget.

(Continuing from the 23rd February, 1953.)

[9—9.5 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, as I rise to make my brief observations on the financial statement that has been submitted to us by the Hon'ble Finance Minister, I confess, Sir, that I feel weighed down by a sense of responsibility. We are discussing the financial affairs of the State today. Millions of eyes are fixed on us. We are really on our trial. I regret to say, Sir, that the majority of the members on the other side who have discussed the Budget have not been guided by this sentiment. They appear to have taken upon themselves the holy task of defending the Budget anyhow. Sir, the powers of the Council regarding financial matters are very much limited. Members of the Council also feel very much handicapped for want of time to devote themselves to all the aspects of the Budget.

[9.5—9.10 a.m.]

Therefore I shall have to confine myself to certain principles and illustrate my principles with reference to the details submitted by our Finance Minister. Before I take you to the principles and the details

I would like to refer to the note of optimism that has been sounded by Dr. Roy, our Finance Minister. In course of his budget speech the Finance Minister says: "As the honourable members are aware economic conditions are very much easier this year than before. During the year just gone by prices started moving in favour of the consumer. This downward tendency in prices did not adversely affect production which went on increasing". Dr. Roy speaks of turning the corner. If he is speaking about himself he is quite all right; I have no quarrel with him. But if he is thinking of economic position in West Bengal I beg to differ with him. The economic condition appears to be much worse this year than it used to be. In the first place as a result of the operation of the system of capitalism concentration of wealth all over India has really assumed disturbing proportions. Sir, you are aware that according to the calculation of the Taxation Enquiry Commission 80 per cent. of the people get only about 27½ per cent. of the total income. That is to say, a handful of men really succeeds in grabbing the major part of the national wealth. This is a deplorable state of affairs. If we look at the figures supplied to us by the Income-tax Enquiry Committee we will notice that the average income of the middle-class people is not more than Rs. 77. Some time ago an enquiry was made into the economic condition of the Government servants who earned Rs. 250. It revealed that every year they had got to run into debts. That is the state of affairs in West Bengal. Let us look at the dependants' statistics amongst the workers. In 1931 802,000 workers used to maintain 908,000 dependants. In 1951 1,062,000 workers had got to maintain as many as 2,066,000 dependants. Sir, our friend, Sj. Sachindra Nath Misra, argued with very great clarity and sincerity that the purchasing power in his district Maldah, has deteriorated considerably. I give him credit for honesty of conviction. This is the

condition of the village people. In the towns the condition of the workers is much more deplorable. You are aware that some time ago a great demonstration was held under the foot of the Ochterlony Monument and people who were retrenched or unemployed went there in their thousands. That single demonstration gave the lie direct to the claim of Dr. Roy that West Bengal has turned the corner and that the economic situation is very easy.

[9-10—9-15 a.m.]

Sir, we admit that there has been a fall in the prices. But we also contend that in spite of the fall in prices the condition of the people is extremely miserable. Like Lord Nelson the Finance Minister puts the telescope on his blind eye. He does not look at the other side of the picture. He does not take into consideration that the purchasing power of the people, in spite of the fall in prices, has deteriorated and goods are not selling at all. It is not possible for the common people to make more purchases. This was exactly the state of affairs in England in the first part of the 19th century when the markets were flooded with consumer goods but the people were starving. It was with reference to this that Carlyle, in his "Past and Present", remarked "In the midst of a plethora of plenty people perish". In West Bengal also people are in terrible want in spite of the fall in prices.

Sir, with your permission, I shall now seek to judge the Budget by applying the principles laid down by the late Mr. Gopal Krishna Gokhale of revered memory, whose name is one to conjure with so far as Budget questions are concerned. Mr. Gokhale, in the first place, argued that in order to judge a Budget it is necessary to consider whether the Budget is framed in such a manner as to steer clear of inflation. Dr. Roy's Budget is a deficit budget and it is a common place of public finance that deficit budget leads to inflation. Sir, we are in the midst of an economic

crisis brought about by inflation. I admit that it is not Dr. Roy's fault but it is the legacy of the war and British imperialism, but if this kind of deficit budget continues for some time then I have no doubt that the crisis will worsen and we shall be landed in greater economic disasters.

Sir, the second principle that Mr. Gokhale insisted upon in the matter of the examination of a Budget was whether the benefits the Budget secures are commensurate with what they cost. In this connection, Sir, by way of illustration, I would refer to Dr. Roy's fad, the Kalyani Scheme. You are aware that crores of rupees have been spent on the development of Kalyani, but today we see that lands are not selling there. Roads, most of them, are not usable and not even made according to standard specifications. He is seeking to develop this township for the purpose (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: Expert engineers have examined these roads)—they may be his pet experts. That is not the view of independent experts and my view of the matter is not my personal view but in this subject I am relying on the expert knowledge of expert engineers.

Now, Sir, if you look at the Community Development Projects you will notice that the money that will be spent on these schemes will not bring adequate returns. The

[9-15—9-20 a.m.]

money that is going to be invested will not in fact yield the results that are expected of them according to the calculations of our Finance Minister. The principal item on which the Chief Minister relies is the development of cottage industries, and he seems to think that by the development of cottage industries it will be possible to find employment for the middle-class people and to a very large extent wipe off middle-class unemployment. That is a dream which will ever remain unrealised. I would characterise this scheme, Sir, as a quack remedy. What is needed is

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

the development of large-scale industries, and I would have appreciated his project if Dr. Roy had selected one or two areas for the purpose of developing large-scale industries. He has not done so. He is in fact taking resort to measures which are not likely to yield commensurate results.

The third principle that Mr. Gokhale used to apply to the examination of Budgets was whether there is provision for wasteful expenditure. In this connection I would like to draw your attention to the State commercial enterprises. In this respect, Sir, we are in very good company. Mr. G. Basu who is an acknowledged financial expert has argued that it is necessary to appoint a Committee of Enquiry to go into the affairs of the commercial and semi-commercial undertakings of the Government. This aspect of the question has been dealt with with great force and lucidity by some of my friends including Dr. Charu Chandra Sanyal. I will not therefore dilate on this, but I will say this, Sir, that there is a very strong case for the appointment of an Enquiry Committee composed of persons who are not connected with the Government in any way, composed of experts who have the requisite experience, Accountants who know how accounts are made—and it is these persons who may be able to pass their judgment and make adequate recommendations. Sir, there is a suspicion lurking in our mind, and it is this. We suspect that these State enterprises are not being run efficiently for the purpose of establishing a case for the transference of these undertakings to private hands. Sir, we regard the present Government as a sort of wheel in the machinery of capitalism, and we shall not be surprised at all if some of these enterprises are transferred to private control. I regret, Sir, that Mr. G. Basu speaking on this very question did not look at the problem in a very frank and straightforward manner.

He seems to have entered upon certain special pleadings in favour of the failures, the culpable failures on the part of the departments concerned to manage the State enterprises with efficiency. He argued that some of these schemes were of an experimental nature and some were of a pioneering character. Sir, this argument certainly cannot be advanced in support of inefficiency and corruption. I regret, Sir, that after having demanded a Committee of Enquiry he should have argued that these are pioneering efforts, that these are experiments, and that therefore the corruption and inefficiency might be excused.

[9-20—9-25 a.m.]

Sir, the next principle of late Mr. Gokhale to which I will draw attention is this whether the Budget balances taxation and expenditure in accordance with the principles of equity and social justice. Last year, Sir, speaking on the Budget I had the honour of drawing your kind attention to the principles of taxation in a social service State. The principles simply are these. Tax the rich and transfer the revenue thus received to social services in the interest of mitigating the rigours of the present system of distribution. I regret, Sir, that our Finance Minister has not followed that principle. He claims his State to be a social service State but in reality his Budget favours the rich as against the poor. I will illustrate this with reference to figures taken from the revenue receipt presented by the Finance Minister. Sir, the State tax revenue and revenue from other sources in the coming year amount to 69·8 per cent. of the total revenue of the State. I have calculated that of this revenue about 8 per cent. only is paid by the richer section of the community and the rest about 61·8, per cent. by the middle and poorer classes. It is for this reason that I do not hesitate to point out that the rich men have been permitted to go away with a pat and the blow has fallen upon the middle and the poorer classes of our people. That is the system of budgeting that our

Finance Minister has pursued. I may point out in passing that it is nothing but a repetition of the last year's Budget. Sir, in this respect I would like to place before you certain suggestions. I believe, Sir, that the tax structure of our State needs to be thoroughly overhauled in order to ensure some amount of social justice in so far as it is possible within the pernicious framework of capitalism. I would suggest, Sir, the imposition of higher excise duties on foreign liquor. Secondly, I would like to see the Finance Minister impose higher taxes on motor spirit consumed by the owners of private cars. In the third place I would advocate the increase of betting tax. It has been very well argued by my friend Mr. Annada Prosad Choudhuri and I believe that it is high time that the Finance Minister should think of increasing the rate from 12½ per cent. to 20 per cent. as suggested by my friend Mr. Annada Prosad Choudhuri. I would further suggest, Sir, that the entertainment tax should be raised by one anna in the rupee and if my calculation is not wrong this would give us an additional revenue of 25 lakhs. I would suggest that the money thus received by additional taxation should be reserved for the development of education.

Dr. Bidhan Chandra Roy:
Education!

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Yes, particularly primary education and not for increasing the salary of college teachers, the category to which I belong, but for the development of primary education with regard to which the Government has been making large promises and smooth excuses. Sir, I shall now come to the expenditure side.

[9-25—9-30 a.m.]

If we look at the expenditure side of the Budget we will notice that the percentage of expenditure on the nation-building departments has been reduced in certain cases. It is an extremely regrettable affair. The other day a most respected

member of the other side, Sj. Suren Roy, was arguing that small irrigation projects were being neglected by Government. If we look at expenditure on irrigation we will notice that the Finance Minister has provided an expenditure which amounts to 2.6 per cent. of the total expenditure as against the revised estimate of 2.9 per cent. in 1952-53. That is to say, there has been a reduction in expenditure so far as irrigation is concerned. You are on the one hand raising a slogan of "grow more food"; on the other you are reducing the grant under irrigation and by doing so you are really defeating your own declared purpose. In agriculture similarly which is really a most important department and which engages nearly 56 per cent. of our people 5.9 per cent. of the total expenditure is to be spent in 1953-54 as against the revised estimate of 6 per cent. of 1952-53. Here also there is a reduction. In Industry the percentage of the total revenue to be spent is 7 per cent. in 1953-54 as against 1.4 in the revised estimate for 1952-53. These are the three items which are certainly of the greatest importance. In order to develop the cultural life of the people, in order to bring happiness to the door of the common man it is necessary that there should be agricultural and industrial development but these departments are being starved by our Finance Minister.

Sir, I will next refer to another principle of the late Mr. Gokhale: it is whether the public debt is mounting. You are aware that in 1949 it was about four crores and in 1953 today it is 82 crores. That is the way in which Dr. Roy has handled the finances of the State.

Sir, there is one other matter to which I would like to refer before I resume my seat. It is a most regrettable matter, Sir, namely, the refusal on the part of the Chief Minister and the Education Minister to see the teachers who had come all the way peacefully in a procession to present their grievances to them. In season and out of season

[Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya.]

Dr. Roy declares that he is a popular Minister and this slogan is echoed by the Congress benches. But would any popular Minister in any civilised country behave in the manner in which our Chief Minister and our Education Minister have behaved? I regard the 24th February of 1953 as a Red Letter Day in the history of the middle and poorer classes to achieve their freedom. The teachers really came to present their grievances. They were turned away. It was an insult which the nation will remember, and I have no doubt that the time is not far distant when not only the Ministers themselves but also their parasitic supporters will have to answer the charges before the bar of the people.

[9-30—9-35 a.m.]

Sj. Rabindralal Sinha:

মাননীয় সভাপাল মহাশয়, আগামী আর্থিক বৎসরের জন্য মাননীয় অর্থমন্ত্রী যে আয়ব্যয়ক উপস্থাপিত করেছেন তা বাস্তবিকই বাস্তববোধম্ভী এবং সুপরিকল্পিত। যদিও তার মধ্যে আয়-ব্যয়ের সমতা রক্ষা করা যায় নাই, এবং যদিও ঘাটতি প্রদর্শিত হয়েছে, তথাপি সবদিক বিচার করলে, প্রয়োজন এবং সংগতির মধ্যে বিরাট ব্যবধানের বিচার করলে এটাকে বাস্তববোধম্ভী ও সুপরিকল্পিতই বলব। তারপরে এই ঘাটতি আয়ব্যয়ক নিয়ে পরিষদের সম্মুখীন হয়ে, অর্থমন্ত্রী যে দেশবাসীর উপর নতুন কর-ভারের প্রস্তাব উপস্থাপিত করেননি সেজন্য তাকে অভিনন্দিত করছি; সেটা শুধু সাহসিকতারই পরিচয় নয় ঐশ্বর্য্য মনীষারও পরিচায়ক; যদিও আমি বিশ্বাস করি এই আয়ব্যয়ে আমাদের সকল সমস্যার সমাধান করা যাবে না এবং কবা সম্ভব নয়। কারণ, নিতান্ত প্রাথমিক অভাব আমাদের প্রচুর রয়েছে এবং তত্ত্বজনিত বাধাও প্রচণ্ড। এবং সেই বাধাকে আয়কে আনার প্রচেষ্টা রয়েছে এই আয়ব্যয়কের মধ্যে। ভণ্ড কুটীরে শুয়ে অট্টালিকার স্বপ্ন দেখার চেয়ে, বর্তমানে সেই ভণ্ড কুটীরকে বাসযোগ্য করে নেওয়া ভবিষ্যৎ অট্টালিকার স্বপ্নের চেয়ে অনেক বেশী কার্যকর বলে আমি মনে করি। বর্তমান আয়ব্যয়কের মধ্যে তা প্রতিফলিত হয়েছে, আমি এই কথা বলতে চাই। এভাবেই অন্য দেশের সঙ্গে তুলনা করার কথা হাস্যকর। কারণ পশ্চিমের সংগতিসম্পন্ন ও শিল্প-বাণিজ্যে উন্নত দেশের সঙ্গে আমাদের এই দেশের, যেখানে নিত্যন্ত প্রাথমিক প্রয়োজনেরও মীমাংসা হয় নাই—দুই শতাব্দীর পরাধীনতার ফলে, কেমন করে তুলনা হয়? সেখানকার মোট আয়, এবং

জনসংখ্যার প্রত্যেকের আর দেখলে নিতান্তই হাস্যকর ঠেকে, উপদান এবং উপমেরের মধ্যে একটা মানের সমতা যদি না থাকে তাহলে কেমন করে তুলনা করা যায়? হাওড়া কমার্শিয়ালের সঙ্গে আর টাটা লৌহ কারখানার সঙ্গে তুলনা চলে না। তবে একটা জিনিষ হওয়া চাই, লক্ষ্য স্থির থাকা চাই; প্রথমে, বর্তমান অভাব নিরাকরণের বিষয়ে যে লক্ষ্য সেই লক্ষ্যে পৌঁছানোর চেষ্টা যদি করা যায়, তাহলে ভবিষ্যৎ লক্ষ্যে পৌঁছার যে ব্যবস্থা সে এই বর্তমান আয়ব্যয়কের মধ্যেই রয়েছে। শ্বিতীয়, বহুমুখী পরিকল্পনার বিভিন্ন দিক,—সমাজ উন্নয়ন, খাদ্য উৎপাদন ব্যাধির প্রকণ্ড প্রচেষ্টা, এসব এই আয়ব্যয়কে স্থান পেয়েছে, এবং বরাদ্দ বৃদ্ধি হয়েছে। অর্থাৎ ভবিষ্যৎ যে আশাময় তা এই আয়ব্যয়ক থেকে দেখতে পাচ্ছি, কিন্তু বর্তমানও উপেক্ষিত হয় নাই। শিক্ষা-দীক্ষা এবং জনবাস্তবতার খাতে বরাদ্দ বৃদ্ধি আমরা দেখতে পাচ্ছি এই আয়ব্যয়কের মধ্যে। আমার মাননীয় বন্ধুরা (বিরোধী দলকে নির্দেশ করিয়া) এখানে গত কর্তৃদীন উপস্থাপিত আয়ব্যয়কে সমালোচনা প্রচুর করেছেন। তবে, আমি বলব বেশীর ভাগই ব্যক্তিগত নয়। আমার মাননীয় বন্ধু শ্রীযুত দেবেন্দ্র নাথ সেন—

(At this stage Sj. Debendra Sen was entering the Chamber and he promptly remarked:

এই যে আমি এসে গেছি।) (“লাফটার”))।

আসুন, ভাল হয়েছে। দেবেন্দ্র নাথ সেন মহাশয় আমাদের মুখ্য মন্ত্রী বা অর্থমন্ত্রীর বাজেটের অকস্মাৎগতা ধরে ফেলেছেন,—যেহেতু এই আয়-ব্যয়কে ঘাটতি আছে।

(Sj. DEBENDRA SEN :

ধরে ফেলে কি অন্যায় করেছে?)

শুনুন আগে, ন্যায় করেছেন কি অন্যায় করেছেন আগে ঐশ্বর্য্য ধরে শুনুন। আয়ব্যয়কে ঘাটতি থাকে, অগ্রগতির ধারা ধরে চলার ফলে, কৃপণের কখনো ঘাটতি হয় না। দেশে যেমন প্রচুর প্রাথমিক অভাব বর্তমান আছে, তেমনিতর ব্যবস্থা তার জন্য যদি না করা যায় তাহলে সে অভাব কখনো মিটেবে না। সেই ভবিষ্যতের ব্যবস্থা আয়ব্যয়কে আছে বলেই ঘাটতি সম্ভব। দীর্ঘ দিন পরাধীনতার ফলে নতুন কর-সেব কিছুর আগে হয় নাই, লোকায়ুগ রাস্তা প্রতিষ্ঠা হবার পর কিছুদিন পর্যন্ত সেইজন্য এই আয়ব্যয়কের টানাটানি থেকেই যাবে; এবং সেইজন্য ঘাটতি হওয়া অসম্ভব নয়। (দ্রীদেবেন্দ্র নাথ সেন : বড় দৃষ্টি ঠেকেছে, গলায় একটু জোর দিন।) কণ্ঠের জোর আপনাদেরই, আমরা চাই যুক্তির জোর। সুতরাং এই পরিস্থিতিতে, তিনি যে ঘাটতি বাজেট নিয়ে উপস্থিত হতে পেরেছেন তার জন্য তাকে অভিনন্দন করি।

(“এ ভয়েস ফ্রম দি অপোজিসন বেগেন্স”: পূজা করুন।)

মাননীয় বন্ধু অম্বদা চৌধুরী মহাশয়, আবগারী অস্তঃশুল্কের কথায় বলেছেন—মাদক বজ্জন কংগ্রেসের বহু বিধোচিত নীতি, এবং সংবিধানও

তা স্বাক্ষর করেছে। প্রথমে আমি সরকার এখানে মাদক নিবারণের জন্য যে প্রচেষ্টা করছেন সেই জন্য অভিনন্দিত করছি। অস্বাভাব্য অবশ্য লোক-চরিত্রের অভিজ্ঞতা আছে। তিনি অবশ্যই জানেন—মাদকের অভ্যাস লোকের মধ্যে বৃদ্ধিমান অভ্যাস। এই পরিষদে বসে একটা আইন প্রণয়ন করে সে অভ্যাস বন্ধ করা যায় না; তারজন্য প্রয়োজন হয় প্রতীতি। এই বৃদ্ধিমান কু-অভ্যাসকে বিতাড়িত করতে হলে তারজন্য প্রতীতি আবশ্যক। (“এ ভয়স” : অবশ্য, অবশ্য।) এতটা উত্তেজিত হচ্ছেন কেন, আগে শুনুন। যে কথা বলছিলাম,—দেশের মানুষের সেই কু-অভ্যাস দমন করতে হলে সেটা ক্রমশঃ ক্রমশঃ করতে হবে। তা যদি না করেন তবে চোরা-চোলাইয়ের মধ্য দিয়ে এই কারবার চলতে থাকবে। প্রকৃতপক্ষে মাদক বন্ধ হবে না, শুধু সরকার তার রাজস্ব থেকে বঞ্চিত হবেন। আর তার ফলে আরক্ষার জন্য অধিক ব্যয় হয় বলে বিরোধীপক্ষ হাতে যে আপত্তি করা হয়ে থাকে, সেই আরক্ষা বিভাগের জন্য আরো অধিকতর ব্যয় করতে হবে। কিন্তু, সরকার যে নীতি গ্রহণ করেছেন,—ক্রমশঃ ক্রমশঃ মাদক বন্ধন-নীতি সেইটেই সাফল্য-মণ্ডিত হবে। আপনারা আয়বায়কের মধ্যে যদি দেখেন, তাহলে দেখতে পাবেন—

[9-35—9-40 a.m.]

১৯৫১-৫২ সালে মদের উপর যে আবগারী অন্তঃশুল্ক ১ কোটি ১৮ লক্ষ টাকা আদায় হয়েছিল, বর্তমান বৎসরের “রিভাইস্‌ড এন্টিমেন্টে” সেটা দাঁড়িয়েছে এসে ৭৮ লক্ষে, এবং মদের উপর রাজস্ব বহু বৃদ্ধি করা সত্ত্বেও, এই থেকে দেখা যাচ্ছে যে এই যে নীতি এটা ক্রমশঃ সাফল্য অর্জন করছে। অহিফেন সম্বন্ধে সরকার যে নীতি অবলম্বন করে যাচ্ছেন—বরাদ্দ এক দিনে বন্ধ না করে ক্রমশঃ কমিয়ে আনবার যে নীতি এইভাবেই মাদক বন্ধন-স্বাধীনতা লাভ করবে—রাতারাতি বন্ধ করলে মাদক বন্ধন হবে না, বরং সেটাকে সদর রাস্তা দিয়ে না চলতে দিয়ে সুড়ঙ্গ পথের অন্ধকারে প্রেরণ করা হবে, সুতরাং সেটা ঠিক হবে না। তারপরে মাননীয় বন্ধু অস্বাভাব্য অবশ্য বৃদ্ধি দিয়েই সন্তুষ্ট হন নাই, তিনি আরও ২৫নং ৩৫নং পরোক্ষের কি সব প্রসঙ্গ তুলেছেন, সেটা যে বলেছেন, সে বিষয়ে অভিজ্ঞতা দাবী করেন নাই এবং নিজস্ব জ্ঞান নাই একথাও বলেছেন। আমার জ্ঞান আরো অল্প। (হাস্য।) সেইজন্য তাঁর কথাই সত্য বলে ধরে নিচ্ছি, তিনি বলেছেন মদের মাদকতা হ্রাস করা হচ্ছে—২৫নংএর জায়গায় ৩৫নং দিয়ে। এতে সরকার কি অন্যান্য করেছেন বৃদ্ধিতে পারলাম না। তারপর গুটা ফেরয়ারী তারিখে রাজ্যপালের ভাষণের উপর তিনি যে বক্তৃতা করেছেন তখন গুদাম সম্বন্ধে তিনি বলেছিলেন বাংলাদেশের ২৩৪টা থানার মধ্যে একটা থানায়ও সরকারী মজুতদারদের কোন গুদাম নাই। ২৩শে তারিখের বক্তৃতায় সেটা সংশোধন করেছেন এবং বিশেষ খবর নিয়ে তিনি বলেছেন উপরোক্ত গুদাম নাই—সংগ্রহকারী অধস্তন সাব-এজেন্টদের বিশেষ সংবাদ যদি আপনার নেন, তাহলে আরো সংশোধন তাঁকে করতে হবে। অর্থ সত্য দ্বারা সত্যকে বিকৃত করা

অবশ্যই দোষের। সুতরাং সংবাদ না নিয়ে কথা বলা উচিত নয়। আর, গুদাম সম্বন্ধে বিচার করতে গিয়ে তাঁর বোধ হয় ধারণা যে স্ট্যান্ড ওয়ার হাউস, বা ক্যানিং ওয়ার হাউসের মতন মফঃস্বলের পল্লী-গ্রামের গুদামও হবে।

তারপরে, মাননীয় বন্ধু জনাব আব্দুল হালিম সাহেব তাঁর স্বভাববিসম্মত ওজস্বিনী ভাষায় যে বক্তৃতা করেছেন, তাতে তিনি সব থেকে রাগ দেখিয়েছেন আরক্ষা বিভাগের উপর। বোধ হয় আরক্ষা বিভাগ উঠে গেলেই তিনি খুসী হতেন। তবে এবিষয়ে তিনি একা নন, পৃথিবীর সব দেশেই কিছু কিছু মানুষ সব সময়ই থাকেন যারা আরক্ষা বিভাগের বিলোপ চান। কিন্তু তাদের হাত থেকে সাধারণ শান্তি-প্রিয় নাগরিকদের রক্ষা করার জন্য আরক্ষা বিভাগের প্রয়োজন হয় (শুনুন, শুনুন), তারপরে আর একটা কথা, আরক্ষা বিভাগের ব্যয় হ্রাসের কথা বলেছেন তিনি, কিন্তু আমরা জানি রাষ্ট্র যখন পরিবর্তিত হয় দীর্ঘ দিনের বিদেশী সাম্রাজ্যবাদী আমলাতান্ত্রিক শাসন থেকে, যখন সে লোকায়ত্ত গণতান্ত্রিক রাষ্ট্রে পরিণত হয়, তখন একদল মানুষ থাকে এই রাষ্ট্র পরিবর্তনের সুযোগ নিয়ে দেশে অরাজকতার ও মাংসান্যায়ের সৃষ্টি করে। সেইজন্য রাষ্ট্রের ক্ষমতা ও ঘন-সম্পত্তি রক্ষার জন্য প্রথম কয়েক বৎসর আরক্ষা বিভাগকে বিশেষ শক্তিশালী রাখা প্রয়োজন মনে করি। বৃদ্ধার হালিম সাহেব তাঁর বুদ্ধির প্রসঙ্গে একটা সাম্প্রতিক ঘটনার উল্লেখ করেছেন, যেন তিনি প্রত্যক্ষদর্শী, অবশ্য জেরার প্রশ্নান্তরে দাঁড়িয়েছে যে তিনি পরে গিয়ে অভিব্যক্তদের দেখে এসেছেন, এবং অভিব্যক্তদেরই কাছ থেকে শুনেন এসেছেন। বাস্তবিক, জনাব সাহেবের নিশ্চয়ই জানা আছে যে রেলওয়েতে ভ্রমণ করতে হলে কিঞ্চিত মালুল লাগে। দল বেঁধে বিনা মালুলে কালিকাতায় প্রমোদ-ভ্রমণ করতে এসে মালুল না দেওয়ার ফলে রেল কম্‌চারীদের যদি ইচ্ছক বৃদ্ধি করা হয় এবং দল বেঁধে প্রহার করা হয় তবে রেল কম্‌চারীদের বাধ্য হয়েই আরক্ষা বাহিনীকে ডাকতে হয় যে-আইনী জনতাকে ছত্রভঙ্গ করার জন্য। জনাব সাহেব বলেছেন অভিব্যক্তদের বা বৃদ্ধদের মধ্যে শুনেন, যে সেই অভিযোগে ১২ জনকে গ্রেপ্তার করা হয়েছে। কি অন্যান্যটা হয়েছে! যদি তারা নিষ্পেষিত হয় খালাস পাবে। আর প্রহারের কথা তিনি যে বলেছেন,—কিন্তু ৪৮টা মানুষ আরক্ষা বাহিনীরও জখম হয়েছে, তবে তারা যদি জনাব সাহেবের বৃদ্ধদের বিপক্ষে ফেলবার জন্য নিজেদের মাথায় নিজেরাই লাঠি মেরে থাকে তা বলতে পারি না।

[9-40—9-45 a.m.]

তারপরে, শ্রদ্ধেয় মহিতোষ বাবুর সম্বন্ধে একটা বলব। মহিতোষ বাবু তাঁর স্বভাববিসম্মত দীর্ঘ ভাষণে শ্যাম ও কুল দুই রাখার চেষ্টা করেছেন। এবং সে চেষ্টা যারা করেন তাঁদের যে ফল হয় গুরুত্ব তাই হয়েছে। তাঁর শ্যাম লাভ ঘটেনি, কুলও বৃদ্ধি যায় যায়। মহিতোষ বাবুর আক্রমণের প্রধান কথা হচ্ছে মাধ্যমিক শিক্ষা পর্বৎ, জেলা শিক্ষা পর্বৎ ও স্কুল বোর্ড। মহিতোষ বাবু, জানেন স্বয়ং-শাসিত স্বায়ত্ত-শাসনমূলক

[Sj. Rabindralal Sinha.]

প্রতিষ্ঠানে নিষ্পাচিত প্রতিনিধিদের সংখ্যার সরকার পরোক্ষভাবে প্রভাব বিস্তার করতে পারলেও প্রত্যক্ষভাবে পারেন না। তিনি এই পর্বে সম্বন্ধে সভা কথাই বলেছেন যে নিজেরা বাদ-বিতণ্ডাতেই সময় নষ্ট করেন, কাজ কিছুই করেন না। বহু বিমোচিত নিষ্পাচকমণ্ডলীর উপর মহিভোব বাবুর প্রভাব আছে, আশা করি, তিনি প্রভাব বিস্তার করে সেই সব লোক যাতে ভবিষ্যতে নিষ্পাচিত না হয় সে চেষ্টা করবেন। তবে একথা বলব, তিনি পর্ষতের একটা বড় অপরাধ ধরে ফেলেছেন। যে সমস্ত তথাকথিত শিক্ষক ছদ্মাবরণে পুস্তক প্রকাশকের ব্যবসার মোটা লাভ করেন তাদের কারেমী স্বার্থে হাত দেওয়া সভাই পর্ষতের অন্যায় হয়েছে। তারপর মহিভোব বাবু, বনীয়াদি শিক্ষা নিয়ে আলোচনার মূলে স্বীকার করেছেন যে ডাঃ প্রফুল্ল ঘোষের পর্ষতের চেয়ে তিনি বর্তমান পর্ষতই পছন্দ করেন। তবে কেন আবার ঘোড়া খুঁজতে প্রফুল্ল বাবুর আস্তাবলে গিয়েছেন? (হাস্য।) অবশ্য গাধা ঘোড়ার উদাহরণ তিনিই দিয়েছেন।

এখন, উদ্ভাসতু পুনর্বাসনের সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই। এই উদ্ভাসতু পুনর্বাসন নিয়ে বহুদূর বিরাট সমালোচনা করেছেন। কিন্তু এই কাজটা করতে হলে দুটো জিনিসের প্রয়োজন। এক হচ্ছে, উদ্ভাসতুদের নিজেদের পায়ে দাঁড়ানো, এবং সমাজের যোগা নাগরিকের যোগ্যতা অঙ্গনের প্রাতি ঐকান্তিক চেষ্টা, অবশ্য পশ্চিমবঙ্গের সাধারণ মানুষের সহানুভূতি ও সহায়তাও দরকার। কিন্তু আমরা বহুদূর যেভাবে বলছেন তাতে সেইটে তারা নষ্ট করছেন। এই উদ্ভাসতুদের নিয়ে রাজনৈতিক শত্রুগুণ খেলায় দাবার বড় হিসেবে খেলতে আরম্ভ করেছেন। আমাদের বহুদূর যদি উদ্ভাসতুদের ছেড়ে দেন, তবে এই সমস্যা মোটানো সহজে সম্ভব হবে। উদ্ভাসতুদের তাঁরা পরামর্শ দিয়েছেন,—কলকাতা সহরে এবং সহরতল্লির চার-পাশে থাকবার জন্য। তাতে তাদের একটু সুবিধা আছে। শোভাঘাটাই বলুন, আর শোক-ঘাটাই বলুন, হাতের কাছে তাদের রাখতে পারলে স্কুলের শিক্ষক সাজান, বা ভূমিহীন কৃষকই সাজান, শোভাঘাটার জলদুস বাড়ানো চলে। (হাস্য।) কিন্তু আমি বলব উদ্ভাসতুদের নিয়ে ছিনিমিনি খেন তাঁরা আর না খেলেন। তাহলে চিরদিনই তারা সমাজের দায় হয়ে থাকবে। তারা নিজেদের পায়ে দাঁড়ালে হয় ত পশ্চিমবঙ্গের সমৃদ্ধির কারণ হতে পারত—ভালো নাগরিক হিসেবে, অন্যায় দায় হয়েই থাকবে।

সুতরাং মোটামুটি বিরোধীপক্ষের বহুগুণের সমালোচনা দেখতে গিয়ে দেখতে পেলাম তাদের সমালোচনার উৎসমূল কোথায়? এ চারটী ব্যাপার।

প্রথম হচ্ছে, অনির্ভরযোগ্য সংখ্যার উপর নির্ভর করা। দ্বিতীয়, সরকারের বিরুদ্ধে পুঙ্খ-সংস্কার, অর্থাৎ “প্রেক্ষাডাস”, তৃতীয়, সমালোচনার জন্যই সমালোচনা। ৪র্থ—

(Inaudible.)

(A voice from the Opposition:

৪র্থটা কি?) এছাড়া আর কিছু খুঁজে পাই না।

উপসংহারে আমি “ফাইন্যান্স কমিশন”এর সিদ্ধান্ত সম্বন্ধে দুটো কথা বলব। এ বিষয়ে মাননীয় বিরোধীপক্ষীয় বহুগুণ আমাদের মতামত মশী ডাঃ রায়ের কেন যে অপরাধ গ্রহণ করেছেন, বুঝি না। তিনি ত যথেষ্ট চেষ্টা করেছেন, এবং বলে আসছেন আমাদের পশ্চিমবঙ্গের প্রতি অবিচার হয়েছে, অন্যায় হয়েছে। তবু এ নিয়ে অনর্থক তাকে আক্রমণের কারণ খুঁজে পাইনি।

[9-45—9-50 a.m.]

সেইজন্য আমার বক্তব্য শেষ করবার আগে মাননীয় বহুদূরদের অনুরোধ করব তাঁরা নেন চোখ থেকে নীল কাঁচের চশমাটা খুলে ফেলে সাদা কাঁচের চশমা লাগান। নীল কাঁচে শব্দ নীলই নয়, কেউ কেউ আবার লালও দেখেন। (হাস্য।) তাদের তাই অনুরোধ করব আজ বাংলাদেশ কিভাবে সমৃদ্ধ হয়, উদ্ভাসতু সমস্যার সমাধান করা যায়, সে বিষয়ে সরকারের সঙ্গে সহযোগিতা করুন। আমি জানি পশ্চিমবঙ্গের মতামত মশী সকলের সঙ্গে সহযোগিতা করবার জন্য হাত তুলে রেখেছেন, সে হাত যদি ঠেল দেন, তবে একদিন অনুশোচনা করতেই হবে, এবং উত্তর পূর্বের অভিসম্পাত ভোগ করতে হবে।

Janab Mirza Abdur Rashid:

মাননীয় সভাপতি মহোদয়, এই বাজেটের সমর্থনে আমি কিছু বলতে চাই। বিরোধীপক্ষের তাঁর বিরোধিতা সত্ত্বেও আমি মনে করি, সমগ্র প্রান্ত ও বৎসরের স্বাধীন বিভক্ত এই দেশের পক্ষে সম্বন্ধ প্রকার উন্নয়ন প্রচেষ্টা সম্বলিত এইরূপ বাজেট উপস্থাপিত করা অন্য কোন দেশের পক্ষে সম্ভব হয়নি। কেবলমাত্র মামুদী বাজেট হলে, আর অপেক্ষা ব্যয়ের পরিমাণ কমিয়ে দিয়ে, অতি সহজেই উদ্ভূত বাজেট দেখান যেত। দৈনন্দিন অসুবিধা বিদূরণের আশু-প্রচেষ্টা অতীব প্রয়োজনীয়, সে বিষয়ে বিদূরমাত্র সন্দেহ নেই। কিন্তু ভবিষ্যতের দিকে দৃষ্টি রেখে দেশকে সুসমৃদ্ধির পথে চালিয়ে নিতে হলে, আয়ের অপেক্ষা বায় খুব বেশী অস্বাভাবিক নয়। তাই আজ ভবিষ্যতের মগলকে আহ্বান করতে গিয়ে আমাদের জাতীয় সরকার যে ঘাটতি বাজেট উপস্থাপিত করেছেন তাকে আমি অন্তরের সাথে অভিনন্দিত করছি।

স্বাধীনতা প্রাপ্তির পূর্বের সাথে, পরের ও বৎসরের হিসাব মিলিয়ে দেখলে, যখন দেখতে পাই যে, বৃহৎ বাংলার প্রাথমিক শিক্ষা বাবদ যে কয়েক লক্ষ টাকা ব্যয় হোত, বিভক্ত বাংলার, এই ক্ষুদ্রতম অংশের জন্য তার বহুগুণ বেশী ব্যয় করে প্রাথমিক শিক্ষার বিপুল আরোজনের ব্যবস্থা করা হয়েছে তখন আমার মন আনন্দে ভরে ওঠে। রাস্তাঘাটের উন্নয়ন ও তার অভাবনীয় উন্নতি-বিধান, আমার বিরোধী বহুগুণ অস্বীকার করতে

পারেন বলে আমি বিশ্বাস করি না। ময়দারাকী ও দামোদর পরিকল্পনার মধ্যে পশ্চিমবঙ্গের যে অতুলনীয় সম্পদবৃদ্ধির ব্যবস্থা করা হয়েছে, স্বাধীনতা প্রাপ্তির অভূতপূর্ব সময়ের মধ্যে অন্য কোন দেশ স্বয়ং সে কথা ভেবেছে কিনা সন্দেহ। যে রাশিয়ার জরুরীতে এই দেশেরই একমল লোক দিগন্ত মুখরিত করে তুলেছেন, সেই রাশিয়ার বলসেভিক শাসনের প্রথম তিন বৎসরের সাথে তুলনা করলেও যে বাংলাদেশ ইংরাজ শাসনের ১৯৪০ সালে দুর্ভিক্ষ-পীড়িত, অনাহারীক্লান্ত ৩৫ লক্ষ লোকের মরণের আশ্রয়দান প্রদান করে, সেই বাংলাদেশের বৃহৎ কংগ্রেস শাসনের গত ৫ বৎসরে একটি কুঁকুরও না খেয়ে মরেনি, এটা কম গৌরবের কথা নয়।

সমস্ত দিক দিয়ে বিবেচনা করে পরম প্রস্তুত ভাঃ রায়ের মত ব্যক্তিগতসম্মান ও বিচক্ষণ অর্থ-মন্ত্রীর প্রস্তাবিত এই বাজেট দেশের সর্বোত্তম পরিকল্পনার সোপান বলে আমার ঐকান্তিক সমর্থন জানাচ্ছি। উপসংহারে, আমি আমার মহকুমা আরামবাগের রাস্তাঘাটের সম্বন্ধে আমাদের সদাশয় জাতীয় সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করে কয়েকটি কথা বলতে চাই।

এই অবহেলিত, উপেক্ষিত মহকুমা বহু প্রান্তঃ-স্রণীয় ও দেশবরেণ্য সন্তানের জন্মভূমি। কিন্তু দুঃস্থের সাথে বোলাতে হচ্ছে এই মহকুমার রাস্তাঘাট একপ্রকার নাই বললেই চলে। যে কয়েকটি কাঁচা রাস্তা আছে, তাহাও বর্ষাকালে মনুষ্য চলাচলের সম্পূর্ণ অযোগ্য। পুড়ুশুড়া হইতে আরামবাগ পর্যন্ত ওল্ড বেনারস রোডের সংস্কার ও উন্নতিবিধানের ব্যবস্থা গত বৎসর হইতে আমাদের সদাশয় জাতীয় সরকার গ্রহণ করিয়াছেন। সম্প্রতি কিছু কিছু কাজও হোচ্ছে। কিন্তু তারকেশ্বর হইতে বেসে পর্যন্ত যে ৮ মাইল কাঁচা রাস্তা আছে, সে রাস্তাটির অবস্থা এতই শোচনীয় যে, বর্ষাকালে এই ৮ মাইল পথ অতিক্রম করিতে ৮ হইতে ১০ ঘণ্টা সময় লাগে। এবং এখান হইতে আমার গ্রাম কেশবপুর ১ মাইল দূর। কিন্তু বাইতে ১১ হইতে ২ ঘণ্টা সময় লাগে, সেই জন্য আমি আমার ও সংশ্লিষ্ট গ্রামগুলির সহস্র সহস্র অধিবাসীর পক্ষ থেকে আমাদের সদাশয় জাতীয় সরকারকে সনির্বন্ধ অনুরোধ জানাচ্ছি, যে তাঁরা অন্ততঃ তারকেশ্বর হইতে দামোদর নদীর পূর্ব তীর কাড়ালিয়া পর্যন্ত এই ৪ মাইল রাস্তা বাহাতে শীঘ্র পাকা হয় সে ব্যবস্থা করবেন।

[9-50—9-55 a.m.]

8j. Kamini Kumar Chose: Mr. Chairman, Sir, while discussing the Budget I shall particularly deal with "Education" and incidentally refer to other matters. The Budget shows that a little more than 4½ crores of rupees has been set apart for "Education" as against about Rs. 4 crores of last year. To be precise, 452 lakhs and 9 thousand as against Rs. 3,99,69,000. Evidently, there has been provided in the Budget a good sum for the

Primary School teachers whereby A and B category teachers will get Rs. 5 as increment in their salary besides they will get an enhancement of dearness allowance from Rs. 4 to Rs. 10, or rather from Rs. 3 to Rs. 10, as during the current year there was an increment of Re. 1. Sir, this move is certainly in the right direction and Government deserves thanks for this and this grant to a great extent satisfies the demand of the Primary School teachers. In the case of the Secondary School teachers, provision has been made for an enhancement of dearness allowance from Rs. 5 to Rs. 10, and that of College teachers from Rs. 10 to Rs. 15. Government has made it a condition that the schools will also have to pay Rs. 10 as dearness allowance. Therefore a teacher will get Rs. 20 in all as dearness allowance. Sir, I do not mean to say that it is enough—it falls far short of the teachers' requirement—but this is certainly better than what it was last year, and it is hopeful that something has been done. As I said the other day, the Board of Secondary Education passed a resolution recommending unanimously Rs. 35 or 17½ per cent. of the salary of teachers as dearness allowance, as we find in Government schools. Now this is nothing new in the history of the country. We find that the Governments in Bombay, Madras, Orissa, Madhya Pradesh pay non-Government school teachers dearness allowance at the Government school rate. The resolution however has not yet met with the approval of the Government. As to the School Code that has been prepared by the Board of Secondary Education, it provides for the raising of the salary of school teachers by at least Rs. 20 for all grades of teachers. This Code too has not yet met with the approval of the Government.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: You are criticising the Government.

8j. Kamini Kumar Chose: Yes, sometimes we do. Some days ago representatives of the Headmasters' Association met the Education Minister and tried to impress

[Sj. Kamini Kumar Ghose.]

upon him the necessity of accepting the recommendations of the Secondary Board. The Education Minister gave them a patient hearing and assured them that he would do his best to alleviate the distress of the teachers. I understand that representatives of the Board of Secondary Education met the Chief Minister on a deputation. But I am told that they came away disappointed inasmuch as they were told that the Government were not in a position to accept the financial commitments provided for in the School Code. Thus the teachers of the Secondary Schools have been very much disappointed. If the Government would arrange for the proposed dearness allowance or sanction the minimum salary as suggested in the School Code, I think the teachers would to some extent be satisfied. I would request the Government to bear in mind that the proposed dearness allowance and the School Code have both

[9-55—10 a.m.]

been framed and recommended by the Board of Secondary Education consisting of persons of all shades of opinion, representatives of the Government including the Director of Public Instruction and other responsible officers of the Government, who all agreed so far as the provisions of the Code were concerned. The Board is an autonomous body created by the Government, and it is in the fitness of things that the Government should accept the recommendations of the Board. The Budget provides for Rs. 35.60 lakhs as against Rs. 36.20 lakhs of last year. Evidently the Board is not in a position to give the usual biennial increments to teachers unless a greater sum is provided, not to speak of giving grants to new schools. So far as the Board is concerned, it has got another source of income, I mean income from examination fees, but that sum is mostly spent in furniture grants, library grants, scientific apparatus grants, etc. Had the public come forward with endowments and donations as in other provinces, the

problem could to some extent be solved, but in our province private benefactions are drying up now-a-days. I would, therefore, request Government to provide for more money to the Board to implement the proposed School Code. In this connection I would like to refer to the speech of Shri Rai Choudhuri, who has criticised the Chief Inspector for Women's Education. As a member of the Board, I think it my duty to say something regarding this matter. I must say that what he said is at best a half truth. What happened is this. An Assistant Inspectress of Schools for Women's Education visited Nut Bihari Das Girls' School and submitted a report. But sometime after Miss Bose got information that there were some serious irregularities. Therefore she personally inspected the school and submitted a report against the school. When the report was put up before the Board's Recognition and Grants Committee of which I am a member, one of the members suggested that further inspection should be made in view of the fact that the report of the Assistant Inspectress was not taken into consideration by the Chief Inspectress.

[10—10.5 a.m.]

At this Miss Mira Dutta Gupta, one of the members of the Board and who also happens to be a member of the Legislative Assembly, was deputed to inspect the school. Her report went against the school with the result that the Board refused recognition.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: The school authorities were not given any opportunity to explain things to her.

Sj. Kamini Kumar Ghose: They were given every opportunity when the inspection took place. The Secretary, the Headmistress and other persons concerned were given every opportunity to explain what they have got to say. After the submission of the report of Miss Mira Dutta Gupta recognition was refused by the Board. Then the matter went up to the Executive

Committee of the Board who referred it back to the Recognition and Grants Committee. When it was found that some of the defects mentioned in the report have been rectified then, of course, provisional recognition was given to the school. That does not show that the report of the Chief Inspectress of Women's Education was wrong and she acted maliciously. My friend S. J. Mohitosh Rai Choudhuri went so far as to suggest her removal from the Education Department. It is only for this that I am going to make this statement. Now arising out of this there was a heated exchange of words between the members in the Recognition and Grants Committee. One of the members—I do not want to mention his name—made some objectionable remarks against Miss Bose and—

Mr. Chairman: What has happened in some other committee is not relevant and it is better not to mention it.

S. J. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It arises out of remarks made by certain member here.

Mr. Chairman: Might be, but what transpired in the Committee should not be given out by any member outside the Committee.

S. J. Kamini Kumar Chose: Sir, you are aware that there was a demonstration of teachers day before yesterday and they came before the Assembly House to place a memorandum and just to draw the attention of the Government to some grievances of the teachers. They feel that the Government ought to accept the recommendations of the Board, namely, enhancement of dearness allowance and acceptance of the School Code by Government. Personally speaking, I am not in favour of such demonstrations but I can feel why these teachers went so far as to adopt this course. If the Government would accept some of the recommendations of the Board the teachers would have been satisfied. It is in this way that Government can satisfy teachers in general and thereby earn the gratitude of thousands of teachers. At the same

time it will help to create a serene atmosphere in the country in which the future citizens of the country will be brought up. The teaching profession is not at all lucrative and it is for this reason that the real type of good teachers are not available, because really good people feel shy to adopt the profession on the ground that they will not be able to maintain their families properly. Lack of good teachers means lack of good citizens in the country. I can understand the difficulty of Government. One thing we should bear in mind that the sum allotted for education in undivided Bengal has exceeded several times under the present Ministry. At the same time we must remember that West Bengal started with 800 high schools.

[10-5—10-10 a.m.]

There are also two thousand Middle English and extended Middle English schools. There are other institutions of different categories like Colleges and Primary schools. In this connection I would refer to Government schools for which Government has made a provision of 90 lakhs 27 thousand, whereas the provision is 36 lakhs 20 thousand rupees for private schools. Sir, I do not suggest that the salary of the Government school teachers should be reduced but what I suggest is that the salary of the non-Government School teachers should be raised to the same level and in this way there should be a common level in the salary of all teachers as provided in the School Code. Then, Sir, when the country is demanding more and more technical schools and Government desires that people should not follow the beaten track but that they should have a diversified form of education it is beyond my comprehension why the provision under this head has been cut down to a great extent.

Now I shall turn to other items. I congratulate the Government for making adequate provisions for Community Development Projects.

[Sj. Kamini Kumar Ghose.]

I would suggest that in Community Development Works local teachers should be given facilities to take part.

Sir, the question of rehabilitation of the displaced persons demands much greater attention. As the exodus of refugees from East Pakistan has now diminished owing to the introduction of the passport system it is now possible for Government to have a clear idea of the rehabilitation work that they will have to do and I think the problem can now be properly tackled in course of the next two years by which time Government will be able to rehabilitate all the persons who have come from East Pakistan. We all know that there are thousands of bighas of land in 24-Parganas and Nadia lying uncultivated and unused. In this respect I do not agree with Sjkta. Labanyaprova Dutt because I personally saw that land is still available there. I hope Government will deal with the matter more sympathetically and rehabilitate those people who have left their homes for no fault of their own. Mention has been made on the floor of this House that the refugees are indolent and unwilling to work. It is true that some of these refugees are indolent and unwilling to work. Certainly there are blacksheep everywhere but there are hundreds of others who are willing to work but are not getting proper facilities to work. There are the fishermen who are able to do service to the country but they do not get any opportunity to work. There are also the betel-leaf growers, the *barujibis*, who do not find suitable land for cultivation of betel plant, as they did in Pakistan.

Last of all, I shall deal with one other important point, and that is the sales tax. Sj. Bankim Banerjee suggested that money could be made available by increasing the sales tax. I agree with him but with one reservation, and that is if sales tax is increased on luxury goods like amusements, motor cars, etc. To that I have no objection but I

suggest that books may be exempted from sales tax as an essential commodity. Sir, the Centre has excluded books from non-essential commodities and the levy of sales tax on them has been left to the discretion of the State Governments. Our Government has taken steps in the right direction and they deserve our thanks for exempting primary school books from sales tax.

[10-10—10-15 a.m.]

As far as, Sir, we are aware there is no sales tax on books in the U.S.A., Canada, British Isles and France. In our country also there is no sales tax in the State of Assam, Uttar Pradesh and also in the neighbouring State of Pakistan. You will have to pay sales tax for your personal books as also for books to be used in libraries, but if you purchase books from Bombay you have not got to pay. If you purchase books from Messrs. Das Gupta & Co. or Chakravarty and Chatterjee, you will have to pay sales tax. Naturally, you have to place your order for books at Bombay, Delhi or outside Bengal. I think this sort of thing should be remedied. As a layman I cannot suggest what should be the remedy. But, Sir, books should be exempted from this tax altogether and the deficit in the Budget should be met by imposing higher sales tax on luxury goods. If it is not possible at once to do this, I would, as an alternative, suggest for the present that the text books may be exempted from such taxes as primary school books and gradually sales tax may be withdrawn from other books. Thereby the Government will earn the gratitude not only of the students and teachers but also of the general public.

Sj. Debendranath Mukherjee: Mr. Chairman, Sir, I shall refrain from attacking any of my friends either on the other side or in this side of the House, as I feel that my duty is only to give concrete suggestions and also honest criticisms on the Budget estimates which have been placed before the House by the Finance Minister. Sir, whatever is said either from this side of the

House or from the other side of the House is to be taken in the best spirits, as they are said with the best of intention, the intention being to put the administration in proper order. When my friend Sri Annada Prasad Choudhuri referred to certain openings in the thatched huts in the district of Birbhum, he said that not with a view to lowering down in the estimation of the public, either the Finance Minister or the administration itself, but his reference must be taken in the very spirit and intention with which he referred to it, the intention being that the Government would at once take steps in the matter and instead of creating any fun, I expected, as the Chief Minister said, in the end, that he would make enquiries in the matter, that the members on the Congress Benches would at once stand up and say that this was a sad state of affairs and Government must enquire into it. Mr. Choudhuri referred to it not to attack the Finance Minister, for he knew that he was not responsible for this leak in the roof but the officer at the bottom who was in touch with the contractor was responsible for such thing. We from the Opposition Benches want to tell the Government that we want only this assurance that the Government would at once enquire into the matters and take necessary steps in such matters when we bring such things before them.

[10-15—10-20 a.m.]

Sir, before I proceed to discuss the Budget Estimate itself, may I draw your attention to the introductory speech of which printed copies have been distributed amongst the members in this House and to the speech copies of which have been distributed amongst the members of the Legislative Assembly. (Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: Whose speech?) I refer to the introductory statement of the Finance Minister on the Budget in both the Houses. You will find the distinction made between these two speeches. Sir, if you look into the two speeches, you will see the distinction made between them

and you will see the treatment which the Finance Minister has meted out to this House including yourself, Sir, and to the members of the Legislative Assembly including the Speaker. You will find in the speech made in the Legislative Assembly a full explanation and a careful analysis which can help the members at once to appreciate the mind with which he prepared the Budget Estimates. It is true, Sir, that two big volumes and some pamphlets have been distributed to us. But hurling the big volumes at the members of the Council will not help them at all. I wish, Sir, that you would ask the Finance Minister to give the members of the Council also the same kind of treatment that is given to the members of the Assembly. We know that the Constitution has made a distinction as to the powers and functions of the two Houses. But there is no reason why we should not receive the same kind of treatment. (Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: You do not want long speeches.) My friend Mr. Sen is very fond of funs, and he thinks that we are elders and we are expected to know everything. But elders behave like fools sometimes, specially when they reach the age of 70 or 72, and therefore we want better light, better treatment, better analysis so that this array of fools may properly appreciate the speech.

Then, Sir, I proceed to the Budget Estimate itself. I have listened to the remarks made by most of the members of the other side. The Budget is a well-thought-out document. One of the members, I think Mr. Saraogi, said that it is a well-balanced Budget. On my side some of the members have criticised it as a deficit Budget. Sir, as far as I can understand a deficit Budget is not necessarily a bad Budget. A well-Balanced Budget is not necessarily a prudent and good Budget. Whether a Budget is good or bad depends on how the receipts are distributed over the different items of expenditure. If we find on analysis that there is an earnest endeavour on the part of the Finance

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

Minister to do good to the country, to uplift the condition of the people by distributing the receipts on the nation-building departments, although it may be a deficit Budget, still we cannot say that the Budget is a bad Budget simply because it is a deficit Budget. Perhaps we should consider whether the distribution of the income over the different departments has been such as to make us feel that the Finance Minister had the well-being of the people at heart before preparing the Budget Estimates.

[10-20—10-25 a.m.]

In order to appreciate that, Sir, I would request the House to consider the population distribution—the population amongst the towns and the population amongst the villages. Sir, if we look to the statistic—the Census figure—we find that from 1921-51 in these 30 years the growth of towns has been from 85 to 114 and the urban population has in 1951 come up to 24·8 say 25 per cent. Sir, 25 per cent. of the entire population of West Bengal is urban population. Necessarily 75 per cent. of the people are rural people and therefore we shall have to see what the Finance Minister has done for the upliftment of the people who live in villages. Now, Sir, you will find that even in the towns which have recently grown up of the 25 per cent. of the urban population only 13 per cent. are Bengalis, 2 per cent. *udbastus* and 9 per cent. are non-Bengalis. Therefore, what do the figures in the Budget Estimate show about doing good to our Bengali population and particularly the rural population. Now before I go further into the figures may I, Sir, remind the House that about the rural population in the last year we were told much about the Sunderbans area in West Bengal. There was famine and the Governor himself went to some parts of this famine-stricken area distributing food and cloth. Our Food Minister at the Centre was also taken to certain parts of Hasnabad and he was impressed. He was moved at the

distressed condition of the people and he provided for the distribution of food at a lower price and also free grant. Now I called upon the Chief Minister once about one month and half ago and I had discussion about the Sunderbans area. He kindly promised that he would perhaps get 2 crores of rupees from the Centre and he would turn his attention towards the amelioration of the conditions of the Sunderbans area. Now I do not find in the speeches which have been distributed in the Council and in the Assembly any reference to the Sunderbans area, although two to three thousand people died of starvation in the last year and in the recent statement which has been published in a Calcutta daily coming from no less a person than Dr. Shyamaprasad Mookherjee I find that 350 schools have been closed down and 60 thousand students and teachers were without any occupation. The tillers of the soil have sold away their lands only for a song—I may say in return for some utensils or 2 or 3 maunds of paddy. Now what has been the activity of the Government so far as the Sunderbans areas are concerned. Is there any attempt to enable the tillers of the soil to get back their lands as was done during the last famine even by the League Ministry? What has been done for enabling these teachers and these tillers to get themselves discharged from the pressure of debt due by them to the landlords and the other creditors. I do not find any provision in the Budget. I do not find any reference to the Sunderbans area in the speeches. That is why I say that we will have to see how far the Budget Estimates are really intended for the well-being of the people. The Finance Minister may say in reply that so far as the villages are concerned it is true that 75 per cent. of the people live in the villages but there is the Five-year Plan, there is the Community Project, there is the Township Plan and all these things will bring relief to the villages.

[10-25—10-30 a.m.]

Sir, may I point out to you that in Bengal—the Finance Minister also knows it—the density of population is the highest, highest not only in India but highest in the whole world, perhaps excepting Indonesia or Travancore. If the pressure of population is the highest and when we find that the zamindari system is going to be abolished in this State where 57·8 per cent. of the people live on agriculture, what is the Government going to do for giving employment to the people who will lose their means of livelihood by the abolition of the zamindari system unless the village industries are properly protected. In the Five-year Plan we find a provision of 1·7 per cent. for industrial development and we find in the speech of the Finance Minister that the largest amounts will be spent on social services and then come communication and irrigation, but for industrial development only 1·7 per cent. has been provided in the Five-year Plan. If you look at the Five-year Plan of the Uttar Pradesh or Bombay you will find that larger amounts have been provided for the growth of industries because it is the industrial development that will give employment to the people. Here, Sir, although improvement in the progress of agriculture will be difficult on account of the greater pressure of population on land, the Finance Minister ought to remember that it is not very much by agriculture that he will be able to help the middle-class people. It is therefore necessary that industrial development should be looked to with greater attention and some provision should be made for industrial development. But in the Five-year Plan not much attention has been paid to industrial development. I may draw the attention of the Chief Minister through you, Sir, to the industrial position of West Bengal and to the speech of the Director of Industries of West Bengal. Out of a total productive capital of 4,821 million invested in Indian industries a sum of 1,282 million or well over 25 per cent. falls to Bengal's share. But

that is in the private sector. It is noteworthy, however, that all these industries fall in the private sector. In the new nationalised industries in the public sector Bengal is unfortunate in not getting a fair share in spite of its natural advantages and local needs. West Bengal possesses many advantages on the basis of economic considerations for the establishment of heavy industries in the public sector like major iron and steel works, machine tool factories, heavy electrical machine and plant industries and, possibly also, ship-building industry. These have been diverted by the Government of India to other regions on grounds of equitable distribution and strategic reasons. Therefore I submit through you, Sir, to the House for the consideration that the Finance Minister would pay more attention to the industrial development—not only in the cottage industry section but also in the mechanised industry section, as has been pointed out by the Director of Industries of West Bengal. Under cottage industries I find some provision has been made but that is too small for two crores of people who are living in villages. I belong to a village, Sir, and I know there are about a hundred families of weavers, but all of them have lost their calling, not on account of any fault of this Government but on account of the competition from Manchester during the British rule.

[10-30—10-35 a.m.]

Sir, I am referring to this for the consideration of the Finance Minister. The oilmen cannot compete with the mills with the help of the *ghanies* and so some sort of protection must be given to these oilmen. Provision may be made in the budget by which these oilmen may be protected. Similarly there are weavers who should be protected from the competition of cloth-mills. I find there is a provision in the Budget for *Khadi*. In Madras, as you know, Sir, the Chief Minister has been striving for the improvement of handloom industries in all villages and he is insisting that the mills must not produce *dhoties*,

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

which would be entirely the monopoly business of the weavers of the handloom industry, so that the people may have an occupation exclusively for them. In the Punjab, the Chief Minister knows, there is a factory for the assemblage of bicycle parts and the productions of the parts are done by the villagers in the villages. In this way the cottage industries are being encouraged and developed in the Punjab and Madras. I find, Sir, that no such attempts have yet been made by the Finance Minister or the West Bengal Government towards the revival of cottage industries in the villages and unless this is done, I submit that mere road-works or social service will not do. The people in the villages must have more purchasing power. The standard of a man cannot be raised unless you give him employment. Schemes like Kalyani should be started to give employment to the people. The villagers, therefore, I submit for the consideration of the House, must be encouraged to have industries of their own, and there is no provision for these things in the Budget.

Then, Sir, I come to the next point—the problem of unemployment. The Chief Minister has said “that it is unfortunate that the middle-class people do not accept employment when it is provided to them unless that employment is suitable according to their own ideologies.” He said “We find from our experience that unemployment is most prevalent among the people of the middle class. They are willing to accept employment or are capable of being employed only in certain restricted spheres and to a limited extent. Any scheme to cover unemployment, therefore, can be of a restricted scope for them.” If it is a fact, it is to be deplored. I submit that thousands of people are moving about and they are seeking employment—they are serious. I do not agree that if they are given employment, they will not accept it, rather than they will starve—it

is a picture which we are not prepared to accept. I find today in one newspaper “Lok Sevak”—(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN:

অন্নদাবাদুর কাগজ ত।)

“শ্রীমতী গোপ ঐ দিন সম্ভার দিকে সম্পূর্ণ অচেতনা হয়ে পড়েছেন। নিউ বারাকপুর কলোনীর যে ৪ জন উম্বাস্তু ২০ দিন যাবৎ অনশন কোরছেন, বৃধবার তাহাদের মধ্যে শ্রীমতী স্বদেশী বালা গোপ ও লীলারাগী দে অত্যন্ত সংকটজনক অবস্থায় পৌঁছিয়াছেন।”

[10-35—10-40 a.m.]

I am referring to the news printed in “Lok Sevak” today in connection with the rehabilitation question. Now some of the members have said that the refugees refuse to work and they are dishonest; if they are given any money they go away with the money and do not actually start any shop or start any industries; therefore they should thank themselves for their present condition. Now, Sir, with reference to the Barrackpore colony I wish that the Chief Minister would in his reply say what enquiry was made about this colony and whether the grievances which these refugees are making with regard to the conditions in which they are living are really well founded or they are fomented by some people or some interested organisations. I myself have gone through Jessore Road and Barrackpore Trunk Road and I know in what condition many of these refugees are living; they are living in small huts, huts in which even the cattle cannot live; and I am reminded of the arrangements which have been made by the Government at Delhi where refugees have been given good accommodation in Patel Colony, Rajendra Prasad Colony, etc., in the very heart of the city of New Delhi. You have been there, you might have noticed it. The Finance Minister has been there, he might have noticed it. We do not find such provisions having been made to these people here. Complaint is often made that they would not go to remote areas. I also deal with these people and I have succeeded in sending them to distant villages in the district of Birbhum and also of

Bankura and some villages in the district of 24-Parganas, and I cannot really believe that the people will be starving here and they will prefer to pass their days and night on the platforms of the stations and they would not go to places where they can live at least like human beings.

8j. Devaprasad Chatterjee: Sir, the honourable member perhaps does not know that the squatters in Wellington Square want land near Calcutta, particularly in Behala.

8j. Debendranath Mukherjee: That is what we do not find in the newspapers. Looking at the condition of the Barrackpore colony itself, if that colony is really such that even cattle cannot live there, some redress should be made. Some refugees were sent to a colony at Uladanga, and I referred them at once to the Refugee Rehabilitation Minister, Mrs. Ray,—I am thankful to her—she at once sent them to a proper place. They never refused, they at once proceeded to the place where she asked them to go. Therefore, Sir, I do not say that the Rehabilitation Minister is not doing anything, but there are many things to be done. She might have done better than her predecessor, but I submit that it is wrong to suggest that the refugees' grievances are all imaginary and that the present condition in which they find themselves is due to their waywardness and that they should be left to themselves. Nobody can support such an attitude on the part of the Government.

[10-40—10-45 a.m.]

Now, Sir, with regard to the middle-class people. I know the Finance Minister will agree with me that an inquiry was made by the Government of West Bengal about their conditions and from the report it will appear that how the middle-class people compared to 1933-46 are losing their vitality for want of food materials in respect of rice, wheat, pulses, milk, fish, edible oil, etc. We find that their condition is going down. This is the reason why they are getting tuberculosis and

they are dying premature deaths. Now what has been done to ameliorate their conditions. It will not do simply for the Finance Minister to say that the middle-class people refuse to accept employment which is being offered. Let us have specific cases. If there are such cases certainly we shall see that these people may not get any sympathy either from the public at large or from the Government. Now we do not find any specific instances with regard to the middle-class people. Then, Sir, with regard to the Finance Commission. Sir, I must congratulate our Finance Minister on the bold stand he has taken against the award and we all co-operate to strengthen his hands and to demand that the payment of Union taxes on the basis of population or the jute duties on a fantastic and unrealistic basis, as the Finance Minister has said, must be rectified and redressed. West Bengal with an area of 26 thousand square miles has to maintain a population of 2 crores and a half. Owing to such density of population the problem of sanitation, the problem of education and other allied problems are more acute and as such West Bengal ought to be given a larger percentage of such taxes and we should support the Finance Minister and see that the award was modified in favour of West Bengal.

8j. Prafulla Chandra Sen: Mr. Chairman, Sir, with all respect to the honourable Sj. Debendranath Mukherjee I cannot agree with him when he says that during the debate here on the Budget all the members from the opposite side made remarks and criticisms without any motive. Sir, about a fortnight ago—to be exact on the 12th February—three persons posing to be Government photographers went to a number of villages in the Midnapore district and said to a number of D. P. Agents that they had come to take photographs for films on behalf of Government. Sir, my friend Sj. Annada Prosad Choudhuri exhibited a number of photographs which he very kindly

[Sj. Prafulla Chandra Sen.]

handed over to me the other day. One photograph was of a godown—a shed—in village Sherbag, another in village Ramjibanpur in Tatarpur.

[10-45—10-50 a.m.]

Sir, those photographs that he exhibited the other day, on the 23rd February, were the photographs of a few D. P. Agents' sheds where the procured paddy was being stacked, bagged, and weighed. Subsequently I sent a Government photographer—a real photographer and not a sneak—to take photos and here are the photos which I may present to my friend, Mr. Annada Prosad Choudhuri.

Dr. Bidhan Chandra Roy:

Sir, it is only those who are getting married that they exchange photographs! (Laughter.)

Sj. Prafulla Chandra Sen:

Sir, in doing so I ask what was the motive of Sj. Annada Prosad Choudhuri in displaying three photographs in this House. I think it was to create a sensation.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

I did that so that you can save sixteen lakhs of rupees.

Sj. Prafulla Chandra Sen:

I find that an ex-D. P. Agent—I do not know whether he is a relation of his—Shri P. Choudhuri of Srinagar was removed on account of malpractices after enquiries made by the Enforcement Branch and the Anti-Corruption Department, and that was the motive, I think, that made Mr. Choudhuri send a number of people who posed themselves as Government photographers and then my friend brought the photographs here to create a sensation in the House.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

১৬ লাখ টাকা বাঁচতে পারে।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

তাত্তে কি হতে পারে? আমাদের দলের লোক আপনাদের দলের লোকের মত নয়। তাদের স্বাধীন চিন্তা আছে।

Sir, our intention is not to pay a single farthing to anybody if he has no storage godown. We have

D. P. Agents scattered throughout the villages, especially in areas wherefrom we procure paddy and under one storing agent there may be five, six, eight or ten sub-agents. Sir, this sneak of a photographer went and took photographs of D. P. Agents' sheds where weighing was made and even there behind the weighing scales there were sheds.

Janab Musharruf Hossain:

Why are you losing your time in dilating on photographs?

Sj. Prafulla Chandra Sen:

I am not losing my time but I am mentioning that attempts are being made to hoodwink us and people outside the House, and I think Sj. Annada Prosad Choudhuri tried to do that.

Then, Sir, Mr. Pannalal Saraogi said that the handling agent, Steel Brothers' charges are high.

Sj. Debendra Sen: “স্টীল ব্রাদার্স”

কি করেছে এল।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

অমদাবাদ, জানেন সে কথা।

Sir, I have made a comparative study of the handling charges that are being paid by the trades people. In the trade the unloading rate varies from 2.4 pies to 2.5 pies whereas in the Food Department it varies from 2.25 pies to 2.7 pies per maund. For loading it varies from 2.6 to 2.5 pies in the case of trade as against that of Government from 2.25 pies to 2.75 pies per maund.

[10-50—10-55 a.m.]

Transport charges including loading and unloading paid by the Food Department work out at 26.5 pies against 72.5 pies paid by Messrs. Steel Brothers whom Mr. A. P. Choudhuri very well knows.

(Interruptions.)

Dr. Charu Chandra Sanyal who although does not practise now is a business man and he said as to why should we pay audit fees which runs to Rs. 4 lakhs. Dr. Sanyal does not know the immensity of the

problem which the Food Department has to deal with, and the complex nature of the problem. Sir, our total transaction during a year runs to Rs. 133 crores. In undivided Bengal the total number of people under statutory rationing was 53 lakhs and last year we had 72 lakhs under statutory rationing. Sir, I do not want to take much of your time by giving figures relating to modified rationing. In undivided Bengal the Government had to cater to the needs of 53 lakhs of people and the amount of expenditure the Civil Supplies Department had to incur during 1945-46 was Rs. 534 lakhs. During 1946-47 it was 539 lakhs. We are handling more money in this department than we did during the 1945-47 days. We are now spending nearly Rs. 3 crores. In 1949-50 the figure was Rs. 294 lakhs. In 1950-51, it was Rs. 296 lakhs. In 1951-52, it was Rs. 320 lakhs—the excess being due to the splitting up of the Civil Supplies Department into Supply Department and the Food Department.

(Interruptions.)

Now, Sir, about this audit fee of Rs. 4 lakhs, I may tell my friend Dr. Sanyal that this is a book transfer. This audit fee is charged by the Accountant-General, Bengal, and it is only a book transfer and nothing more. Sir, our procurement system is very complex. We have to procure rice from the villagers sometimes from inaccessible areas. Then we have to mill the paddy, bring the paddy to Calcutta from outside areas, we have to send rice to remote places like Darjeeling where communication is very bad, to places like Jalpaiguri, Dr. Sanyal's district, and to other very remote places for people under modified rationing.

[10-55—11 a.m.]

So, this book transfer of Rs. 4 lakhs is not much. We do not spend anything. This is only a transfer that is made, and the Accountant-General, Bengal, is responsible for it. Dr. C. C. Sanyal wanted to know figures regarding the opening

stock, the purchases that we made and the sales that were effected. Figures were given in rupees. I would give him now figures in quantities.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

সেটা ৬১ কোটি। ১৩৫ কোটি হয় কি কোরে?

Sj. Prafulla Chandra Sen: If there are two transactions involving Rs. 60 crores, the total comes to Rs. 120 crores. Sir, I will now give the figures:

	Mds.
Opening stock, 1952-53—	
Rice	2,395,000
Wheat	2,543,000
Purchases during the year—	
Rice	16,700,000
Wheat	15,838,000
Sales that were effected—	
Rice	17,927,000
Wheat	17,647,000
Closing stock at the end of the year—	
Rice	1,168,000
Wheat	734,000

I would also like to give Dr. Charu Chandra Sanyal the figures for sugar, although sugar has now been decontrolled.

Sj. Charu Chandra Sanyal: We do not want it.

Sj. Prafulla Chandra Sen: All right then. I will not this time touch Mr. Debendra Sen. I will resume my seat as the Hon'ble Chief Minister will now speak.

Sj. Ajoy Kumar Mukherji:

মাননীয় চেয়ারম্যান মহাশয়! কয়েক দিনের আলোচনায় অনেক কিছুই শুনলাম। সৌভাগ্যের বিষয়, যে বিশেষ করে কেউ কিছু আক্রমণ করেন নি। তবু, আমি ২১টা কথা বলছি।

আমার বিভাগ সম্বন্ধে আমরা বাবু শম্ভু জিজ্ঞাসা করেছেন যে বায়-বরাদ্দ মঞ্জুর হ'তে সময় লাগে এবং আগে থেকে ব্যবস্থা থাকলে কাজ করার সুবিধা হয়। আমি তাকে জানিয়ে দিই যে অনেক আগে থেকেই আমি একজিকিউটিভ ইঞ্জিনিয়ারকে এসম্বন্ধে সচেতন করে রেখেছি।

আর একটা কথা তিনি বলেছেন যে পশ্চিমবঙ্গ বাজেটে যে বায়-বরাদ্দ করা থাকে, বছরের শেষে সেগুলি খরচ করতে পারে না; ল্যাপ্‌স্‌ হয়ে

[Sj. Ajoy Kumar Mukherji.]

যায়। আমি আমার বিভাগের কথা বলতে পারি যে আমার বিভাগে ১৯৫২-৫৩ সালে একটী পরিসাও ল্যাপ্‌স্ করছে না।

তারপরে প্রফেসর নির্মল ভট্টাচার্য বলেছেন যে সেচ বিভাগের বায়-বরাদ্দ কমিয়ে দেওয়া হয়েছে। বোধ হয় তিনি সব কথা ভাল কোরে দেখেননি এবং গত বছরের বাজেটের সঙ্গে তুলনা করেননি। কেন না, এ বছর আমাদের দামোদর ডালির জন্য যে খরচ সেটা গত বছর ১০ নম্বরে ছিল, সেটা এবার ৪২ নম্বরে দেওয়া হয়েছে। কাজেই ১০নং, ৯নং ও ৪২নং যোগ করলে দেখতে পাবেন মোট ১৬ কোটি টাকা হয়। গত বছরও ১৬ কোটি টাকা বরাদ্দ হয়েছিল। কাজেই টাকা কমেনি। আমরা যে টাকা বাজেটের মধ্যে ধরতে পারিনি সেটা কেন্দ্র থেকে ঋণ হিসাবে পাচ্ছি। কেন্দ্রের কাছ থেকে মঞ্জুরী খবর আসবার আগেই আমাদের বাজেট তৈরী হয়েছিল বলে ২৮,০৭,৮২৭ টাকা ধরা যায়নি। সেই টাকায় ২৫,৭০০ একর ভূমির উপকার হবে এবং ৬৮৩,৫০০/- মণ বাড়তি ফসল পাওয়া যাবে বলে আশা করি।

আমাদের প্রধান মন্ত্রী ও অর্থমন্ত্রী যে খাদের জন্য সেচ সম্বন্ধে যথেষ্ট সচেতন আছেন তা গত কয়েক বছরের বাজেট তুলনা করলেই পাবেন। যখন অখণ্ড বাংলা ছিল—১৯৪৬-৪৭ সাল অখণ্ড বাংলার শেষ জীবন যেটা—তাকে সারা বাংলায় বরাদ্দ ছিল ২,৭১,২০,০০০ টাকা, অর্থাৎ মোট বায়-বরাদ্দের শতকরা ৪.৯ অংশ ছিল। তারপরের বছর কিছু দিন চলার পর (আগষ্ট মাসে স্বাধীনতা হ'ল এবং বংগ বিভাগ যত কাল হয়নি) সে বছর অখণ্ড বংগের লীগ মন্ত্রিমণ্ডলী ৩,৬৬,২০,০০০ টাকা বরাদ্দ করেছিলেন, অর্থাৎ মোট বরাদ্দের শতকরা ৬.৩৬ অংশ। তারপরের বছর স্বাধীন বংগের প্রথম ভাগ্যানিয়তা যারা ছিলেন—ডাক্তার ঘোষের মন্ত্রিমণ্ডলীতে, এবং তাতে মাননীয় সদস্য অমলা চৌধুরী মহাশয় ছিলেন—তারা এই খণ্ডিত পশ্চিমবাংলার জন্য বরাদ্দ করেছিলেন ১,৮৩,৮৬,০০০ টাকা। হয়ত বলবেন

[11—11-5 a.m.]

অখণ্ড বংগের সঙ্গে খণ্ডিত বংগের তুলনা করা হচ্ছে কেন। কিন্তু মোট বরাদ্দের কত অংশ সেচের জন্য দিয়েছিলেন তা দেখলে দেখবেন ৪.৮৬ অংশ; আর লীগ মন্ত্রিমণ্ডলী তার আগের বছর দিয়েছিলেন ৬.৩৬ অংশ। আমাদের দেশ-প্রেমিক অমলা বাবু সেটা কমিয়ে করলেন ৪.৮৬ অংশ। আর তারপরে এই যে অবোগ্য ডাঃ বিধান রায় এসে যখন মন্ত্রিসভা নিলেন তখন তাঁর মন্ত্রিমণ্ডলী গত বছর ১৯৫২-৫৩ সালে শব্দ সেচের জন্য বরাদ্দ করেছিলেন ১৬,৪৯,০০,০০০ টাকা, অর্থাৎ অমলা বাবুর সময়ের থেকে প্রায় ১৬ গুণ, এবং তা মোট বায়-বরাদ্দের ২৩.১১ অংশ হবে। এবছরও সব যোগ করলে দেখবেন ১৬ কোটি পেরিয়ে গেছে এবং শতকরা ২২ ভাগে এসে দাঁড়ায়।

কাজেই সেচ সম্বন্ধে আমাদের মন্ত্রিমণ্ডলী যে সচেতন আছেন, সেটা এই আঁক থেকে প্রমাণিত হবে।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the question has been raised that the Finance Minister has not shown courtesy to the Upper House in that the statement that was made in the Upper House was much smaller than one presented in the Lower House. Perhaps I may say for the information of my friend Sj. Debendranath Mukherjee that the House of Lords which corresponds to the Council is not expected to get any speech whatsoever from the Finance Minister but I do not stand on that formality. Sir, in the first sentence of the speech I have delivered before the Council I said that in my statement made before the Lower House in presenting the estimates, I explained in some detail the main features thereof. I have had circulated to this House the said statement along with the budget papers. I am sure with that statement before them the honourable members will expect me to confine my statement to this House to the broad features of the estimates. I was doing some kindness to some members of this House in not reading the same thing over again, that is the speech already delivered a day before in the Assembly. Sir, the comments that are made on the Budget Estimates are very remarkable. I draw various inferences from the remarks by various people. I do not claim that this State is perfect in its financial transactions. We do not claim perfection. In my opinion once you become perfect you become dead so far as your activities are concerned. It is only the struggle against difficulties and privations that keeps a man alive and as is well-known struggle is the essence of life. From that point of view I am happy with their comments on the Budget and I draw inspiration from those who sit in the Opposite Benches.

[11-5—11-10 a.m.]

Therefore I may say that the statements that were made by Shri Annada Prosad Choudhuri regarding a particular health centre has been already enquired into and orders have been issued for the

repair of the building about which he then complained. I only wish that in fairness he could have informed of the condition before he opened his mouth in the Council and then perhaps a few days' delay could have been avoided. I have heard various remarks made by my friends by which I have been told that we are gambling with our finances and that the money we are spending does not give the expected results, that our financial condition is deteriorating considerably, that the presentation of our Budget Estimates is of a dishonest, insincere and callous nature. Sir, these hard words leave me absolutely unmoved because they only exhibit the mind that speaks about them. Sir, we have been held responsible for the activity of the Damodar Valley Corporation, for what is happening in the University, for what is happening in the Board of Secondary Education all of which are statutory bodies independent of Government. Therefore they will not tolerate if the Government interferes with the working of those organisations. Still this Government is held responsible for the working of those independent bodies. I will not be surprised if they hold Government responsible for the eclipse of the sun or of the moon that took place about a fortnight ago.

Now, Sir, let me refer to the two incidents; one is the hunger-strike in front of my house and the other is the procession of teachers who came to this Assembly. May I say a few words about them? Sir, I hate coercion in any form or manner, whether it comes from any individual or group of individuals. I do not want to be forced into any activity on the basis of coercion, however well-intentioned that coercion may be. With regard to the so-called hunger-strike, these men were in the Barrackpore Colony about which S. Debendranath Mukherjee has some information. They were occupying a land which had been distributed by the Co-operative Society and that was meant for other refugees. We told those men to move away from the

lands which had already been allotted by the Co-operative Society to other people so that other refugees might build their houses there. But they refused and in the beginning we told them that we would not give them doles. These men had been there and we were waiting to give them a permanent habitation. I know their difficulties and the troubles they were in but their difficulties and troubles were not the making of the Government. We applied for acquisition of neighbouring areas and we refused permission to the Co-operative Society to acquire the lands because we wanted those lands to be occupied by those refugees. But the High Court intervened and we have not got the last word as yet. Now we are hoping that some other plots in the neighbourhood will be available during the next fortnight. Those men lived in camps near Calcutta and their grievance was that they wanted land near about Calcutta. Everybody who has knowledge of Calcutta realises how difficult it is to secure land in or near Calcutta and even if we get the land the price is prohibitive. One of their leaders, S. Suresh Banerji, has been in communication with me and I got his message this morning and I have told him that if you want land near about Calcutta which is within the price limit that has been given by the Government of India, I will be glad to acquire that land.

[11-10—11-15 a.m.]

But, Sir, he has not been able to give me any land of that character. Shri Annada Prasad Choudhuri has mentioned of two properties, the price of which is double than that allowed by Government. Sir, there are difficulties in the way of getting sufficient plots of lands and by going on hunger-strike this problem will not be solved. Dr. Suresh Chandra Banerji was telling me yesterday that some of the hunger-strikers have got fever. I told him that it would be very unwise for human beings to allow these men to go on hunger-strike simply because they wanted

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

something which they cannot get at once. I have promised that I shall procure lands for them near the Barrackpore Colony. I shall certainly have to get lands at the price fixed by the Government of India. Sir, I have information that when hunger-strikers were approached they said that they were willing to discontinue hunger-strike, but they were prevented from doing so by the leaders. (Sj. DEBENDRA NATH SEN: Question.) You may question but it is a real fact. (Sj. DEBENDRA NATH SEN: This is not true.) Sir, will you please ask Sj. Sen not to disturb me. I did not disturb him when he was saying many things which were not true.

Now, Sir, the next point is the procession of the teachers. It has been said that an "unprecedented event" happened yesterday. Yes, it was an unprecedented thing that even the teachers come and pass a resolution and send it to Government on some day, 15th February, 1953, which I got on the 18th, demanding certain things and even before we, or the Government, could consider that resolution, come in a procession. It is really unprecedented that wise men like teachers should be so excitable that they will not give even 10 or 15 days' time to the Government to make an enquiry as to their grievances. Sir, I may tell my friends here I cannot be coerced to go out to do a thing. It is not a question of arrogance. I might tell the teachers that there is a time and place for everything. I am here doing my work in the Legislature and it is not for me to go out and meet the processionists and listen to their harangue.

(Interruptions.)

Sir, will you please ask the Opposition members not to disturb me. Now, Sir, even if I went out it would not have been of any help to the teachers, because it is only by discussion that such things are solved. Moreover, I told Professor Nirmal Bhattacharyya that I would meet 4 or 5 of them and discuss

with them their grievances but that was not to be. Sir, I am always anxious to know things. It is my job. It is my desire, it is my ideal. I know I have defects and difficulties but I try to improve them subject, of course, to all the limitations that are there.

[11-15—11-20 a.m.]

With regard to the criticism that the money that has been provided has not been spent, if you look at the figures you will find that not only for the year 1948-49 but up to date, so far as revenue income and expenditure are concerned, both the revised estimates and the actuals almost tally. I have got these figures here. I shall just quote them. Beginning from 1949-50—

			(Crores.)
1949-50—			
Budget	...	...	31.83
Revised	...	...	34.73
Actuals	...	...	34.01
1950-51—			
Budget	..	..	33.90
Revised	...	..	34.68
Actuals	...	...	34.30
1951-52—			
Budget	...	...	34.05
Revised	..	...	37.68
Actuals	..	...	38.59

It will therefore be seen that so far as revenue income and expenditure are concerned, our budget probably gives a much more correct indication of the financial transactions than you will find in other places. It is true that so far as the estimates on capital account are concerned, there is a variation. I will explain the reason. This year there has been an estimate of Rs. 23 crores under capital head. But only Rs. 16.89 was spent under it. Why is that? It was not that the money was not spent. The money was not adjusted. Rs. 3.65 crores was money which was spent for displaced persons, but it was not adjusted during the course of the year. Similarly Rs. 1.50 crores was money provided in the budget for the Multi-purpose River Valley Project. It could not be spent

because the demands of the Damodar Valley Corporation did not come in time. So, it is not always the case that the money has not been spent. What has happened is that there has been a certain amount of delay in squaring up the transactions as between the Centre and ourselves.

Sir, the next point that I want to raise is the question of the principles of taxation. Before that, however, there is another point, and that is, there is difference of opinion regarding what should be our progress in financial matters. Sir, when I wrote that speech about which so many comments have been made, specially in the paragraph which has been always quoted, what did I say? I said with reference to the year just gone by "As I look back to the immediate past and then to the future, I have a feeling that we have turned round the corner. I thank Providence that this statement has proved correct." Why did I say so? The next paragraph explains. "In the year just gone by, inflation was completely checked." That is a very great matter for any financier because inflation plays a very important part in the financial transactions of any State. And then I said that the wholesale price index was moving downward in favour of the consumer. But the next paragraph is even more important, and I wish members to realise exactly the import of it. "A satisfactory feature of this year is that this fall in prices did not have any adverse effect on production which went on increasing." It is the fundamental law of finance that as soon as there is a fall in prices, production is likely to be hampered. Those who produce think that they may not be able to sell at prices at which they produce, and therefore production may be hampered. Therefore, when we find that in this province production is unhampered in spite of falling prices, it is a very welcome thing; any one in the world would welcome that. My friend Mr. Nirmal Bhattacharyya wanted inflation to

be stopped. Sir, when we find that there is a general lowering of prices, that there is also deflation and there is increased production, it is a situation which we welcome. And then in the next paragraph we talk about the tea situation, we talk about jute, and so on. I never said anywhere that because there is deflation and because there has been increased production, the purchasing power will increase.

[11-20—11-25 a.m.]

Sir, the greatest criticism of the Five-year Plan was that throwing as it does two thousand crores of rupees into the economy of the country, it might lead to inflation. Fortunately, when there is an increased production along with inflation there is a very great advantage for the country. But unless you distribute that two thousand crores of rupees in a particular way so as to increase the purchasing power of the people the situation will not be of much value. Sir, having said that I next want to point out to members here that if there is deficit in a particular year it does not really matter very much so long as we are in accord with the principles which are enunciated are there. It only means that in a particular year we must go ahead, give more purchasing power to the people so that they may take advantage of the new economic trend and in doing so it is true that from a cursory reading of the Budget one may think that perhaps we are going to the wrong direction. I think there are members on the opposite who agree that deficit financing is not always bad. As a matter of fact many financiers agree that provided there is increased production and controlled production of the ordinary consumer goods in that country inflation is a very important indication for indulging in deficit financing. I feel in certain circumstances deficit financing is not only inevitable but it is extremely desirable. So we had to venture on particular projects so as to bring about results not today, not tomorrow but for day after. If we

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

do not do that at the present moment we will not be able to keep the economic situation under control. I come next to the suggestions made by certain members that investment on capital expenditure should be made from loan. But, Sir, my difficulty is that if I take loan from outside the commercial undertaking becomes costly because we have to pay a large amount in the form of interest. Therefore, we have tried to avoid, as far as possible, to taking of loans for capital project. I certainly appreciate the reasonableness of those who say why should the present generation pay or the present class of people pay for development of, say, road, or irrigation project which is going to benefit the people for the next 50 years. It is quite right and reasonable but as I said there are two difficulties in our way. It may not be possible always to get loan that we want for a particular project and any loan of that type will make us liable to pay interest for all time. Then the next question put forward is this. Should we have more agriculture and less industry or should we have more industry and less agriculture? In reply to this I may say that under the changed conditions in the world today when there has been so much change going on nobody can be bold enough to say what is the correct approach.

[11-25—11-30 a.m.]

But it is perfectly correct that it will not do for us to transform an agricultural country into an industrial country, and the reason is very simple to my mind and that is this that although industry, particularly big industry, apparently produces more, but unless you take some steps by which, as I have been just now telling you, you increase the purchasing power of the people, more production may give employment to some additional people, but that cannot solve the acute economic problem. Secondly, a big industry means the gathering together of a

large number of people under artificial conditions and I would therefore urge, so far as my personal opinion goes, upon the consideration of the fact that in this country at any rate for some time more agriculture should be pursued and helped along with such development of cottage industries as is possible. Then the next question is whether we should have big industries or small industries. And in this connection I find my friend has been quoting from the report of the Director of Industries. What we have said is that in Bengal we have a very large number of big industries on the private sector and the Government of India have started three or four big industries here which can employ a certain number of people. The question therefore is, should the Government of Bengal be going for big industries. Sir, today perhaps most of us have seen in the papers a report about a brochure published by the Government of India with regard to the future of our industries, and you will find that therein emphasis is given on the private sector for development of industries than on the public sector. I entirely endorse that view because ours is not a totalitarian State and we should encourage private industries as far as possible. What we should, however, do is to provide the people of the State with means of earning their livelihood even in competition with the products of large-scale industries. In order to do that people may say, why don't you go in for cottage industries? To try and develop cottage industries requires not merely capital but knowledge and some organisation also for the sale of the finished products before the cottage industry is really going to help the people. One of the greatest drawbacks of developing cottage industries on a large scale in Bengal has been the lack of communication. In the first place, therefore, in the Five-year Plan we have placed great emphasis on transport and communication which will take 22 per cent. of our total

outlay. We have put down 23 per cent. for irrigation and power projects. If we want to develop small industries such as would be found profitable for people in the villages, then it is necessary that we should have cheap power; it is also necessary that the actual villager who is now cultivating his land should have an increased return of his agricultural produce. Ordinarily it has been found that if a land is irrigated the amount of paddy cultivated is increased by 60 per cent. because he has not to depend on nature for water at the proper time and he knows exactly when to draw upon that water. In that view irrigation facilities are essential. As my friend the Irrigation Minister has said, we in this province depend upon three types of irrigation—one is the big irrigation projects like the Damodar and the Mayurakshi, one is the smaller projects carried on by the Irrigation Department which not only opens up canals in some places or creates small dams in other places, but also re-excavates tanks for the purpose of irrigation.

[11-30—11-35 a.m.]

There is also the Agriculture Department and the agricultural development. Therefore, you will find that in the 5 year project we have put down 46 per cent. of the total expenditure for irrigation and power and for transport and communication. It has been our experience that in areas which do produce large quantity of paddy, it is not only useful to the growers to have good and better roads but also it is useful for the distribution among the rest of the places, for because of lack of communication they cannot move the paddy. Therefore you will find in our report that large amount of money are being set apart and are being spent during the last 4 or 5 years—something like Rs. 14 crores—for roads and I feel it is necessary to expand it further, expand not only the metalled roads and national highways but also the village roads. We have a scheme for the development and construction of village

roads, because this is very important. Sir, S. Debendranath Mukherjee has criticised us because we are going in for social service. I do not know what he really means. Does he not want the students to be better educated? Does he not want that patients get better facilities for their treatment? He wants industrialisation and for that we have put 1.7 per cent. and we have provided 37 per cent. for social service. He does not want it. Sir, tastes vary according to people. But, Sir, I have got to carry on as best as I can, to the best of my ability, what I feel is essential for the country.

Then, Sir, I come to the methods of taxation. We have been asked as to why we have reduced the betting tax. S. Choudhuri was not quite clear or I could not hear him properly. I thought he suggested that the reason—when he was Finance Minister—why he increased the taxation was if the taxation was heavy the betting will gradually disappear. But I do not agree with that proposition. I do not like betting in Bengal. Except for one or two occasions, I had never been to the race course. The occasions were that I had to perform some opening function. I do not like betting and gambling. I know there are a very large number of people who like it. It is true, Sir, that Bombay has a Licensing Act. We propose to put in a Licensing Act here also, so that we can charge the Turf Club licensing fee when time comes. I am thinking over the matter.

Sir, many things have been said during discussion. We have been characterised as irresponsible people and all that. They want to know why the expenditure on police has gone up and also that of general administration and not in the case of other departments. I have got figures for three years and I find that in 1950-51, the expenditure was Rs. 530 lakhs, 1951-52, Rs. 576 lakhs, in 1952-53, Rs. 574 lakhs and in 1953-54, it is Rs. 589 lakhs. As regards General Administration budget, it was

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Rs. 210 lakhs in 1950-51, in 1951-52, it was Rs. 247 lakhs, and it is Rs. 245 lakhs in 1953-54. If we compare the Police expenditure, we find the increase to be of 11 per cent. and in the case of Education it is, Rs. 307 lakhs in 1950-51, Rs. 452 lakhs in 1953-54, i.e., an increase of 50 per cent.

[11-35—11-40 a.m.]

Regarding Medical Relief and Public Health, it was Rs. 3.72 crores in 1950-51 and Rs. 4.69 crores in 1953-54—an increase of 25 per cent. In Veterinary there has been an increase of 50 per cent. It is possible that different people may place different emphasis on different portions of the Budget. Here is the money and here are the different departments, and it is up to anybody to say that you are wrong in allotting so much for Education and you are wrong in reducing the money in respect of another Department, and so on and so forth. But I am prepared to accept their statement provided it is based on a proper perspective.

Sir, with regard to the incidence of taxation, my friend Sri Annada Prosad Choudhuri apart from raising the question of betting tax has also referred to prohibition. I first of all want to point out that between 1949-50 and 1953-54 the receipts in respect of country spirit, liquor, etc., were as follows:—

		Crores.
1949-50	...	4.71
1950-51	...	4.78
1951-52	...	5.30
1952-53	...	4.31
1953-54	...	4.39

This question has been discussed in many quarters. Fortunately for us, in a way we have profited by the mistakes that people made in other places. We have found that prohibition cannot be introduced merely by legislation. The social structure of the community must go up with it. A man who has got his home in the village

has to take recourse to something which will deaden his feelings or remove his tiredness. The question is what can we do to replace the spirit through which he gets that state of feeling. Personally I do not know exactly what this 25 degrees or 35 degrees means. I am not looking at this problem from any moral considerations, but I feel that when a man is drunk, sometimes he may lose himself—when anybody is drunk he loses himself, he may be in the position of an emotional man. Therefore I am opposed to drinking. Unless you can provide these villagers some method of increasing their income and some alternative source of amusement, it would be wrong politics to try and stop them from drinking by force, which again would mean that you not only lose income on one side but you also create a large body of people to stop illicit distillation and smuggling as has been happening in other provinces in India; it would also tend to increase the tendency towards illicit distillation. Therefore, one has got to be careful and should profit by the mistakes of other provinces before we jump at a particular point of view.

There was one point mentioned by my friend S.J. Basu regarding State Finance Corporation. As a matter of fact in the Punjab and Bombay they have started a State Finance Corporation. We want also to consider legislation to that effect. In this connection I may be allowed to refer to the State trading about which we have heard so much. Personally I feel that although in order to be a welfare State the Government has to be in close contact with the development of industries, it is better for all concerned if the Government did not trade at all.

[11-40—11-45 a.m.]

But we have to do it in this particular State and why. It is no use simply saying that crores of rupees have been spent on industries which are not giving profit. Somebody must take the initiative and in order

to train our people it is necessary that we should have a particular type of training. Sir, again there is another aspect also. We have employed a very large number of people, both from the middle class and from the lower class in our commercial undertakings. For instance, in the Transport business we have got 2,600 workers, in electrification scheme 302 workers, in Haringhata 525 workers, in the road development projects 3,500 workers and so on. The number of people who are being employed by contractors in the construction of these roads—this one development project—is more than 10 thousand so that there is no doubt whatsoever that these schemes are in the immediate present giving some help towards solving the problem of unemployment of certain number of people. There is a further point. Take the question of the deep sea fishing. There has been severe comments upon it. We have not started this deep sea fishing for the purpose of making profit. The State should not make profit from its commercial undertakings like business firms or private individuals. It is a fact that there is no fresh water area in West Bengal from which we can draw fish. We discovered that East Bengal will not allow fish to come to West Bengal. Even Bihar, I am sorry to say refused entry of fish into West Bengal. Therefore, we have to find out a source from which we can get supply of fish for the people of West Bengal. We also knew that so far as the production of foodstuff was concerned West Bengal has been a deficit area in the past and will be a deficit area in future also. So there must be an alternative source of nourishment and food which may be given to the people of West Bengal. Probably my friends are aware that as far back as 1912 the Government of India appointed a Commission to discuss this question of deep sea fishing. There was some move in Bombay to that effect but that is not enough. Some active process must be put in firstly for the purpose of securing

some data of the type of fish and the area from which it can be had, and secondly to train some of our men in the hope that not only they will get employment under Government but they will take to deep sea fishing themselves. There are men who are prepared to invest money in deep sea fishing on the basis of the data obtained by the Government of West Bengal.

[11-45—11-50 a.m.]

Sir, there is another point to which I want to draw your attention. My friend Mr. Basu has made a statement but what he said was not unfortunately closely studied by my friends opposite. In every industry that I know of there have been three things. First, no industry ever puts down any figures about the interests to be paid on loans because it does not borrow the money. Secondly, depreciation is allowed under a modified scheme, and, thirdly, each industry has to spend a certain amount of money which is called the preliminary expenses which are written off as years go by, and, as I have already said, anybody who is unprejudiced and is prepared to discuss the matter with me may come and I shall try to convince him that by taking ten per cent. of the total capital as preliminary expenses and taking away the interest and the depreciation fund he will find that even the worst scheme is not so hopeless as the one in our case has been made out to be. But I do not say that there is nothing wrong. When you have a big scheme in hand there may be some laches. I may tell the House that we are making enquiries and the result of the changes that have taken place will show that the total mileage run and the income have turned out to be much better this time than during the four months of the previous year. What I want to say is not to formulate a new policy to start with, but what I am saying is that every industry and commercial undertaking has to follow certain principles and to find out certain data and correct its path onwards on the basis of those data.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

Sir, I do not think I should tire my friends opposite by speaking longer and it is not possible for me to reply to every item of observation that has been made by my friends opposite. But I do say this, and I say this without any fear of contradiction from any quarters, that although the Budget Estimates that have been presented to you show a deficit of five or six crores, had you examined the previous year's Budget, you could find that there were estimates of income and expenditure and that some of the expenditure could not be incurred in the course of the year for various reasons and therefore there is always a difference between the closing balance and the opening balance. Sir, I am talking of the whole of the consolidated fund and not of the revenue account and, as I have said, there is a difference between the closing balance and the opening balance of next year. Every industrialist knows what that means. I do say therefore that even assuming that there is a deficit of five crores, I can tell you that we have already passed two years of the Five-Year Plan and we have spent the money and we are going to recoup to the extent to which we have spent according to the formula which we have not yet received and I am perfectly sure that we will not have that deficit that we see today in our Budget. But I cannot say anything definitely at the present moment because I have not got any final communication from the Government of India.

As regards the remarks of S. J. Debendranath Mukherjee about the flood-affected areas in 24 Parganas I may tell him that the matter is still under the consideration of the Government of India and I do say that in the area where there is scarcity of food there should be some method of helping the people with work of constructing roads. For that we have a scheme of one crore and sixty lakhs but because in the Five-year Plan the Government of India have provided 35 crores for

famine relief, they are considering whether they can give us any further help.

[11-50—11-55 a.m.]

I cannot put that in the Budget Estimate or in the Budget speech, because I have not got the final indication from them. Sir, I think I have answered all the points raised during the discussion of the Budget. (S. J. DEBENDRA NATH SEN : What about the Jalpaiguri firing?) I am not prepared to answer that. I have no definite information regarding the incident just now but if he puts a question I shall answer that. Moreover, this does not arise out of the Budget discussion.

Sir, I shall say a word or two regarding the development plan. I shall speak only about the development plans concerning the West Bengal Government. Sir, if we want to proceed with our development work, it is essential that we should proceed with caution. But we should like to have the co-operation of the people in this regard. Sir, there may be some mistakes as to the connotation of the word "co-operation". Sir, the word "co-operation" means "operations among men who are equals and who have got the same outlook in life". I do not say they must have identical outlook, but they should have the same outlook. Co-operation means co-operation among individuals who trust each other and believe each other and believe that what one was saying was true. Sir, so far as my friends opposite are concerned, there is no spirit of co-operation and still they say "Why do not ask for co-operation". As a self-respecting man how can I co-operate with them when they accuse us as being dishonest, corrupt people? Sir, the spirit of co-operation has to be developed. Sir, I appeal to every man of the House to forget for the time being the difference in the political ideologies and work in the interest of public service. Sir, this Five-year Plan is not final plan, the plan,

as I have said in my speech, is not an absolutely inflexible plan, it may be adjusted to suit our development purpose. We, like small children, may fall down today but tomorrow we shall stand up. We fall down today to get up erect tomorrow. Sir, if we want to save West Bengal we must work out this project. To save West Bengal is to save India. If West Bengal dies, as I said before, India dies and if West Bengal lives, India lives.

With these words, Sir, I conclude my speech and recommend the Budget to the acceptance of the House.

Mr. Chairman: As there is no other member to speak, we may proceed with the next items of business, namely, consideration of the various Bills.

Sj. Debendra Sen: Sir, it is 12 noon and we may go now.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, what I suggest is this: there are no amendments to many of the Bills and we may sit for half an hour and dispose of some of the Bills.

Mr. Chairman: As there is no objection we may take up the Bills.

GOVERNMENT BILLS.

The West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, I may just say a few words regarding this Bill here lest it might be said that I am discourteous to the House. Sir, during the war time electric goods were not available in the country and the company could not bring them from outside. So by this amendment we want to extend the time so that the company may be able

to replenish their stocks. Secondly, unless we produce more energy, the energy that is generated is hardly sufficient to meet new requirements. I may also tell the House that the Central Government is also now considering the overall question of altering the Electricity Act of 1910.

[11-55—12 noon.]

At the present moment our object is only a very limited one, that is, to ask the electricity undertaking to keep their machinery, etc., in tune and to give them a certain amount of privileges in this way that ordinarily under the Act any consumer asking for connection should be given the connection within a month unless the Local Government is against it. In order that we might give the local undertakings the time, it is necessary that we should have powers that are contained in this Bill.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that the West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 1st May, 1953.

স্যার! মাননীয় প্রধান মন্ত্রী এই বিলে ৩ বছর বাঁধি করা হউক এজন্য বাঁধি দিয়েছেন যে, “মোটরিয়ালসের” অভাব হচ্ছে, এজন্য “ডিস্ট্রিবিউশন অফ এনার্জি”, ইত্যাদি “রেসট্রিক্ট” করা হবে। কলিকাতা ইলেকট্রিক সান্দ্রাই কর্পোরেশন একটা “ফরেন ইনটারেক্ট”; তাদের কাছে আগে প্রস্তাব করা হয় যে ইলেকট্রিক কর্পোরেশন ন্যাশন্যলাইজ করা হউক তখন তারা সময় ৩০ বছর বাড়িয়ে নিয়েছিল। এই ইলেকট্রিক এমন একটা জিনিস যাতে সকল লোকের “ইন্টারেক্ট ইনভলভড”; সেজন্য আমরা জানি যে ইলেকট্রিসিটির রেট “ডিস্ট্রিক্টড” হয় না।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, may I interrupt? This Bill has nothing to do with rates. It has only to do with energy generated.

Janab Abdul Halim:

“স্মল ইন্ডাস্ট্রি” বাঁধির আপাততঃ চেষ্টা হচ্ছে। সেখানে ইলেকট্রিসিটির ব্যাপারে কোম্পানী “হিউজ প্রফিট” কোরে বিদেশে নিয়ে যাচ্ছে। তারপর যশ্বেদ পর থেকে “মোটরিয়ালস” পাওয়া

[Janab Abdul Halim.]

যাচ্ছে না; কেন না, আমরা আমেরিকার উপর "গিডপেনশেন্ট", সেইজন্য "মেট্রিয়ালস" পাওয়া যায় না। কিন্তু "ইন্টারন ইউরোপিয়ান কানট্রিজ" থেকে বিশেষ কোরে চেকোস্লোভাকিয়া ও হাঙ্গেরী থেকে মেশিনারী আনলে ত হ'তে পারে। এই সব জিনিসের বিজ্ঞাপন দিবে হাঙ্গেরী ও চেকোস্লোভাকিয়া থেকে রেন্ট চেসে পরে সেখান থেকে আনান যেতে পারে। সাউথ আফ্রিকা পর্যন্ত এই সব ইউরোপীয় দেশ থেকে জিনিস আনাচ্ছে। কাজেই এতে সকল লোকের স্বার্থ জড়িত; সেইজন্য আমি মনে করি যে এই বিলটা সার্বকুলেশনের জন্য দেওয়া হউক।

The motion of Janab Abdul Halim that the West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 1st of May, 1953, was then put and lost.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[12—12-5 p.m.]

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Jute Goods (Amendment) Bill, 1953.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Jute Goods (Amendment)

Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

The motion was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Jute Goods (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1953.

Dr. Rafiuddin Ahmed: Sir, I beg to move that the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

In moving this Bill I wish to say just briefly that the Bill only seeks to replace section 51 of the Bengal Co-operative Societies Act, 1940, by a new section in order to permit more effective procedure for deduction from the salary of a person employed under Government or local authority or any other person in repayment of a loan taken by him from the co-operative societies and this Bill also seeks to amend section 125 in order to ensure more

effective conditional attachment of property by the Registrar of Co-operative Societies in order to prevent removal or disposal of assets with a view to frustrate the execution of certain orders.

The motion was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Dr. Rafiuddin Ahmed: Sir, I beg to move that the Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

[12-5—12-10 p.m.]

The Bengal Smoke Nuisances (Amendment) Bill, 1953.

Dr. Amulyadhan Mukharji: Sir, I beg to move that the Bengal Smoke Nuisances (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

The provisions for the amendment are very simple. Experience has shewn us that when offenders are prosecuted, because of the fact that the Proprietors, Managing Directors and Directors at whose instance or negligence the offence takes place being not held directly responsible for the offence, results are that prosecution cases often fail because the employee against whom the prosecution is

launched is found by the time the case comes up ready to have left the job. The amendment provides to apprehend the Proprietors and Directors also so that they may not escape the provisions of the Act. Then the time-limit has been raised from two to four months because it is felt to be reasonable time that the prosecution wants to have for effecting prosecution properly. Sir, these are the two main features of the amending Bill, and I hope the House will give its assent to it.

The motion was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Dr. Amulyadhan Mukharji: Sir, I beg to move that the Bengal Smoke Nuisances (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

Sir, by this Bill I am seeking to introduce two amendments. First of all, the definition of "Collector" is intended to be revised so as to include "Additional District Magistrate" as a person competent to deal with applications under section 53. As you are aware, under section 51 the Collector has power to sanction and authorise any person appointed under section 3(3) to hear appeals with the result that the Additional District Magistrates have now to be empowered to hear appeals. The section which deals with revision is section 53. That section provides that revision application from the orders of the Collector would be heard by the Commissioner and those from the Commissioner would be heard by the Board of Revenue. That section makes no mention of Additional District Magistrate nor is there any definition of "Collector" so as to include "Additional District Magistrate" with the result that the Commissioners have held that revision applications should be heard by Collectors. The Collector is overburdened with heavy duties and it is necessary that provision should be made so that the revision application may be heard by the Additional District Magistrate.

[12-10—12-15 p.m.]

We want to include the Additional District Magistrate in the definition. The other amendment is the amendment of section 29. This section was amended so as to provide for issue of notice before any order of detention was made so that the certificate debtor could show cause. It has been found, Sir, that foreign certificate debtors, as soon as the notice was issued, or as soon as they come to know of it, they leave the jurisdiction of the Collector, the Certificate Officer, with the result that the notice is made infructuous. Now, we want to introduce in section 29 the provision of Order XXI of the Civil Procedure Code so that, in

cases of emergency, the Collector may direct detention of a certificate debtor.

The motion was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu:

Sir, I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, the Act will expire at the end of March, this year, large volume of representations have been received in the meantime. These representations are being examined and it may be necessary

therefore that we should bring further amendments for the consideration of the House later on. The life of the Act may be extended by a year.

The motion was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

[12-15—12-20 p.m.]

The Bengal Tenancy (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Bengal Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, as you know, section 75A was introduced in the Act for the purpose of imposing an embargo on the enhancement of rents payable by raiyats or under-raiyats. This was done by an Act passed in 1938. The period of ten years during which the embargo was in force expired and then the embargo was extended by another period of five years. That expired in August last with the result that an Ordinance had to be promulgated in order to extend the life of the embargo. Conditions have not changed and it is necessary that the embargo suspending

the provisions of the Act relating to enhancement of rent should continue for some time more.

The other amendment is an amendment of section 116 of the Act. As you know, Sir, section 116 prevents accrual of occupancy rights and other rights in respect of lands acquired by the Government under the Land Acquisition Act. Subsequently there have been various other Acts empowering the Government to acquire lands. The protection is also intended to be extended to acquisition under these Acts.

These are the amendments which are intended to be introduced by the Bill.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the Bengal Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Bengal Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953, as passed, by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration. Sir, as you are aware the Bargadars Act was passed in 1950 and it will expire on the 31st of March this year. The object of the Bill is to extend the life of the Act. As it was found necessary to give greater protection to the *bargadars*, an Ordinance was promulgated during the period the Legislature was not sitting. It is also intended to enact the provisions of the Ordinance and also to introduce certain further amendments. Sir, as you are aware the Ordinance made an alteration in the language of one of the grounds which gave the owner a right to evict the *bargadar*, and it also introduced certain provisions so that the Board could give directions for the stacking of paddy, and a new section was introduced so that any party aggrieved by any order made by court could prefer a review. Those are substantially the modifications which were introduced by the Ordinance. Now, Sir, a further amendment is being made by the Bill by deleting the words "or labourers" in the paragraph which provides for eviction of the *bargadar*. The Bill also provides for payment of compensation to the *bargadar* in case he is wrongfully evicted and the owner does not cultivate the land for a period of one year or settle it with another *bargadar* within a period of five years. It also

[12-20—12-25 p.m.]

gives the power, summary power, to adjudicate as to who is the owner and who is the *bargadar* so that the crop may be quickly disposed of pending, of course, a decision of the civil court of competent jurisdiction. These, Sir, are broadly the amendments which are introduced by the Bill.

Mr. Chairman: Mr. Halim, your amendment for circulation of the Bill by the 10th of April, 1953, is out of order because that date falls after the date of expiry of the present Ordinance, namely, the 31st of March, 1953.

The motion that the West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 4, in line 3, after the word "produce" the words "of the main crop" be inserted.

এখানে বলা হয়েছে এই গ্রামে-ডমেস্টে "এনটায়ার ক্রপ" যেখানে আছে সেখানে আমি বলছি—

"Entire crop includes all subsequent produce".

এখানে আমার বক্তব্য—

We want main crop should be added.

যে সব "সার্বসিকোয়েন্ট প্রডিউস" হবে সেগুলো যেন তার ভিতর না আসে। সেইজন্য "মেন ক্রপ" বলতে ধানই ধরা হবে। তার মানে হচ্ছে "এনটায়ার প্রোডিউস" বলতে গেলে "প্যাতিভর" পরবর্ত্তী বা ফসল হবে সেগুলো নয়, তার ভাগ হবে না। যেটা "মেন ক্রপ" সেইটাই ভাগ হবে।

Sj. Satyendra Kumar Basu: I do not accept this amendment. The Act deals with the entire produce of the field which is given to the *bargadar* for the purpose of cultivation. The idea is that the owner and the *bargadar* should each

share one-third of the entire produce of the field. There will be controversy if the amendment is accepted.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 4, in line 3, after the word "produce" the words "of the main crop" be inserted was then put and lost.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 5(c)(ii), in line 4, after the word "money" the words "or kind from the owner's share of the produce" be inserted.

আমি বলছি "ইন কাইন্ড" মানে—টাকায় ত সব সময় দিতে পারে, কিন্তু ফসলে বা টাকায়ও "ওনার শেয়ার" দিতে পারে—

Sj. Satyendra Kumar Basu: I do not accept this amendment. Compensation can only be assessed in terms of money.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 5(c)(ii), in line 4, after the word "money" the words "or in kind from the owner's share of the produce" be inserted was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 6.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 6(c), in line 4, after the words "entire produce" the words "of the main crop" be inserted.

Sir, I beg also to move that in clause 6(d), the proviso to proposed sub-section 2(a) of section 7 of the Act, be omitted.

এ সমস্ত বোর্ডে গেলে পর অনেক দেরী হবে এবং বর্গাদারদের অনেক ক্ষতি হবে। কাজেই বোর্ডে পাঠাতে গেলে দেরীর জন্য দাবী পেতে অনেক দেরী হবে। সেইজন্য এই ক্লজ উঠিয়ে দিতে বলছি।

[12-25—12-30 p.m.]

I only want to say that this proviso should be omitted.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I cannot accept these two amendments. You are aware, Sir, that under the rules one-third share of the paddy is deliverable to the Bargadar the owner each within 15 days and the award has to be made within 21 days. Regarding one-third about which there may be a dispute power has been given to the Board to arrive at a quick decision. But this is subject to the jurisdiction of the civil court to decide questions of title. Sir, this is in the interest of the *bargadar*.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 6(c), in line 4, after the words "entire produce", the words "of the main crop", be inserted, was then put and lost.

The motion of Janab Abdul Halim that in clause 6(d), the proviso to proposed sub-section 2(a) of section 7 of the Act, be omitted, was then put and lost.

The question that clause 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 7.

Mr. Chairman: There is a short-notice amendment of Sj. Charu Sanyal and I have allowed it.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, I beg to move with your permission that the word "produce" in the second line of sub-clauses (a) and (b) be replaced by the words "harvested crop".

I have moved this amendment because in clause 6(c), in the fourth line, there are the words "or the delivery of the produce" and there the meaning of the word "produce" is finished product, whether it is jute or paddy, but in this case it is not the finished product. After all, there is a lot of difference in meaning between the words "thrashing any crop" and "stacking of the produce". Sir, I

[Sj. Charu Chandra Sanyal.]

think this may give rise to complications and I therefore propose the words "harvested crop" in place of "produce".

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I cannot accept the amendment for that would interfere with the scheme of the Act.

The short-notice motion of Sj. Charu Chandra Sanyal that in clause 7, sub-clauses (a) and (b) the word "produce" in the second line be replaced by the words "harvested crop", was then put and lost.

The question that clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[12-30—12-35 p.m.]

Clause 8.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 8 in the proposed section 10A of the Act, in line 3, for the words "one month", the words "two weeks", be substituted.

Sir, my amendment seeks not to keep the *bargadars* in suspense for one month.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, if I had fixed a shorter period they would have said that too short a period was allowed and when I suggest one month, they say it is too much. But, Sir, there is nothing to prevent a *bargadar* from applying within two weeks from the award. In fact, the *bargadar* can submit his appeal the next day.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 8, in the proposed section 10A of the Act, in line 3, for the words "one month", the words "two weeks" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 9.

The question that clause 9 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 10.

The question that clause 10 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal *Bargadars* (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: As there is no other business now, I adjourn the House till 9 a.m. on the 5th March, 1953.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-35 p.m. till 9 a.m. on Thursday, the 5th March, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Bagchi, Sj. Narendranath.
Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Das, Sj. S. K. Santi.
Mookerjee, Sj. Kali Pada.
Prodhan, Sj. Lakshman.
Roy, Sj. Surendra Kumar.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 5th March, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Thursday, the 5th March, 1953, at 9 a.m. being the twelfth day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNTI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-0—9-5 a.m.]

QUESTION

(to which oral answers were given)

Firing in Burradighi Tea Estate, Jalpaiguri.

9. (SHORT NOTICE.) S.J. Nirmal Chandra Bhattacharyya: (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Home (Police) Department be pleased to state if it is a fact that there was police firing on the tea garden labourers at Burradighi, police-station Mechele in Jalpaiguri district?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

- (i) the circumstances under which police resorted to firing;
- (ii) the number of rounds fired by the police;
- (iii) the number of the dead as the result of the firing;
- (iv) the number seriously injured; and
- (v) the number slightly injured?

Minister in charge of the Home Department (Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) Yes.

(b) (i) A statement is laid on the Table.

(ii) Eleven.

(iii) One.

(iv) One.

(v) Two.

Statement referred to in reply to clause (b)(i) of question No. 9.

3rd February, 1953, was the first ration issue day of Burradighi Tea Estate since the introduction of 4-day week, a new system under which the labourers would have to pay thirteen annas for three and half seers of rice instead of seven annas as hitherto. The trouble arose at Burradighi Tea Estate at the time of distribution of ration in the afternoon. The labourers wanted ration at the old rate of seven annas. They also demanded explanation from the Manager for the presence of the police in the garden. The Officer-in-charge of the police party asked the labourers to draw ration without creating any trouble. But the labourers, who were armed with *lathis*, axes, bows and arrows and other deadly weapons, became riotous and attacked the police party and the Manager. Considerable damages were caused to the office room and the Officer-in-charge and three other constables were injured. As the repeated warning to disperse failed a *lathi* charge was made which only infuriated the mob further. Then when the lives of the police and the managerial staff were in grave danger firing was resorted to.

S.J. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether this new system, under which there would be work for four days in the week and the prices of the ration would be enhanced, was introduced with the approval of the Government?

Dr. Bidhan Chandra Roy: No.

S.J. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether this new arrangement was arrived at after collective bargaining with the union concerned?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I cannot say.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state the purpose for which the police was requisitioned by the employers?

Dr. Bidhan Chandra Roy: For what purpose I do not know.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is a fact that the police was requisitioned in order to force a new system which was not approved by the Government, which was in fact against the wishes of the Government and which was not sanctioned by collective bargaining?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not think that that inference can be made.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister please state the name or names of the owner or owners of the garden?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I cannot give the names. But I can give the facts of the case. On the 3rd February, 1953, at 8 o'clock in the morning Mr. Patterson, Assistant Manager of Baradighi Tea Estate, lodged information with the police that some trouble was expected in the garden when the ration would be distributed on the afternoon of the same day. The Officer-in-charge and 5 or 6 constables of the Matelli outpost arrived at Baradighi Tea Estate. In the tea garden the Officer-in-charge met the Manager Mr. Holt who explained that he apprehended some trouble on the introduction of the new system of rationing. The Officer-in-charge contacted two labour sardars and asked them to accept the ration without creating any *golmal*. The sardars expressed their inability to accept the ration and went away. Then in the afternoon the labourers collected in front of the office and demanded that the Manager should sign a *chit* to the effect that the old system of ration supplied should continue.

[9-5—9-10 a.m.]

The labourers started creating hullas and the Manager agreed under duress to allow them rice at 7 annas for the week in question. But the labourers would not agree to that even. The number of labourers by that time had swelled to anything between 1,200 and 1,500, and they all came closer to the office and started shouting at the Manager and the police party. This was about 5-30 p.m. They all demanded of the Manager to send back the police. Feeling rose very high and the infuriated mob shouted to assault the Manager and other staff and tried to get into the office room. Officer-in-charge put his men in strategic position and prevented them from getting inside. At this their fury knew no bounds, and the mob started brickbats and stones which were in abundance in the locality at the office from all directions. The mob was also armed with various weapons—bows and arrows, *lathis*, axe, iron rods, pruning knives, etc. As the situation grew worse, the Officer-in-charge asked the Manager and the staff to get inside the office which they did. Officer-in-charge gave proper warnings to the crowd to disperse but these had no effect. The crowd became more furious and finding the situation serious Officer-in-charge ordered *lathi* charge by constables, but the *lathi* charge proved abortive. The mob was driven to frenzy and they started assault on the office with mad fury. Stones and brickbats were being hurled by them at the office from all directions. All the window panes broke to pieces, and glass splinters were flying in all directions with terrific speed. The two front doors were heavily damaged and then broken open. The Officer-in-charge and three constables were injured. The situation became very grave and at that time the violence and the frenzy of the unruly mob assumed such a threatening attitude that the lives of the police force and the office staff were in great danger. The Officer-in-charge gave repeated warnings that if the mob would not

disperse immediately he would have to resort to firing which might prove fatal. But the unruly mob did not pay any heed to the warnings and continued the assault.

Seeing no other alternative the Officer-in-charge ordered the constables to open one round each and they did so but the mob did not disperse. The Officer-in-charge then ordered one round each to be opened again on the crowd. This had the desired effect. The Officer-in-charge and his men then chased the crowd and arrested five persons. The person who fell dead was later identified as Sunder Majhi—one of the ringleaders. On 4th February, 1953, the Civil Surgeon examined the injured persons and sent Officer-in-charge, two constables and the three injured labourers to the General Hospital at Jalpaiguri as indoor patients for treatment and for X-ray examination.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether there had been firings in the same garden or in the garden under the management of the same company?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have no information.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if there was considerable delay in giving medical aid to the persons who were injured?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not think so. The Civil Surgeon attended the injured persons as quickly as possible.

[9-10—9-15 a.m.]

Sj. Debendra Sen: Is the Hon'ble Minister aware that a new system has been agreed upon between the Government and the tea garden employers?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have no information.

Sj. Debendra Sen: Arising out of the statement where in the middle it is stated that the Officer-in-charge of the police party asked

the labourers to draw ration, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is the function of the police to carry out the orders of the employers so far as their dealings with the labourers are concerned?

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is the function of the police to see that no untoward things happen, and therefore it was the duty of the Officer-in-charge to ask the sardars to see that no *golmal* took place.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether it is the duty of the police to ask the labourers to do something without knowing whether such a thing has the approval of the Government or of the collective body consisting of the employers and the employees?

Dr. Bidhan Chandra Roy: The duty of the police is to see that no *golmal* occurs and therefore it is necessary to try to take to conciliation before taking any drastic action.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if tear gas was tried before firing was resorted to?

Dr. Bidhan Chandra Roy: My friend is a professor but he is talking like a quack in this matter—

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is he answering my question?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Yes, I am answering your question. The point is that no tear gas can be used properly in an open space. It is useful in a town where there are huge buildings on both sides of narrow lanes in order to be effective to disperse persons.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state who is that precious authority from whom this report has come to us?

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is the Government and its officers.

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if tear gas applied against peaceful demonstrators in the streets of Calcutta was effective?

Mr. Chairman: That is a matter of opinion and has nothing to do with this question.

Sj. Debendra Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to institute a judicial enquiry against that Government which gives this report?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have nothing further to add.

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if he is prepared to institute any departmental enquiry into the matter?

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is being done.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

এই যে বাড়ান দর ৩০১ সের ৮/ আনা—বাগানে বিক্রীর ব্যবস্থা—একি অন্য বাগানেও করা হয়েছিল?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have no information.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

এই যে বাগানে গোলমাল সৃষ্টির খবর পেয়েছেন এ কি ঐ বাগানেরই খবর পেয়েছেন, না অন্য বাগানেও হয়েছে বলে শনেছেন?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have no information.

Messages from the Assembly.

Secretary to the Council (Sj. A. R. Mukherjee): Messages requesting the concurrence of the West Bengal Legislative Council to (1) the Gangasagar Mela Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 27th February, 1953, (2) the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 2nd March, 1953, and (3) the Calcutta Thika

Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 2nd March, 1953, have been received from the Speaker of the West Bengal Legislative Assembly.

I lay on the table (1) the Gangasagar Mela Bill, 1953, (2) the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, and (3) the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953. Copies of the Messages have also been laid on the table.

Question of Privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: With your kind permission, Sir, I raise a question of privilege. The matter is this. It has been stated in some of the newspapers of Calcutta that our Chief Minister has received a communication from the Prime Minister of India as to his opinion whether the Legislative Council in West Bengal should continue to exist. Sir, this is a matter which affects the rights and privileges of this House. I should think that it was the duty of the Chief Minister to take the Legislative Council into his confidence in this matter. I was expecting that today, the very first day after he received the communication, he would be good enough to place the letter of the Prime Minister before the House for expression of our opinion but he has not done so. Sir, our Chief Minister has great parliamentary experience and I should like to communicate to the Chief Minister through you, Sir, that this is a great constitutional impropriety not to have placed the letter before us. We have a right as members of this House to see that letter.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I have received no such communication from the Prime Minister of the Government of India.

[9-15—9-20 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Sir, it was flashed by some

of the newspapers and the Chief Minister must be aware of it.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not rely much on the newspaper reports.

Mr. Chairman: Newspaper reports cannot be taken always too seriously.

Laying of the Budget Estimates for 1953-54 and Part II of the Annual Report for 1950-51 of the Damodar Valley Corporation.

Sj. Ajoy Kumar Mukherji: Sir, I beg to lay before the House the Budget Estimates for 1953-54 and Part II of the Annual Report for 1950-51 of the Damodar Valley Corporation in compliance with sections 44(3) and 45(5), respectively, of the Damodar Valley Corporation Act, 1948. I beg also to state for the information of the House that Part I of the Annual Report of the Damodar Valley Corporation, 1950-51, was placed before the House on the 6th August, 1952.

Sj. Debendra Sen: Did you read the book yourself?

GOVERNMENT BILLS.

The Gangasagar Mela Bill, 1953.

Sj. Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Gangasagar Mela Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, this is a simple Bill which will enable the District Board to regularise what it has been doing for some time past. The Bill authorises the District Board to make arrangements for the health, safety and welfare of persons attending the *mela*, and for that purpose a fee of Re. 1 per head is to be charged, excluding children under 12 years, *sadhus*, *sannyasis* and beggars. The members of the House know well that Gangasagar *mela* is held in the month of January where a large congregation

of people attend and arrangements have to be made for their sanitation, water-supply and other things. In 1919, there was a heavy epidemic of cholera due to the mismanagement or want of management of the persons in charge there and that cholera spread throughout the length and breadth of Bengal. It was then thought that better arrangements should be made for sanitation, water-supply, etc. Since that time the District Board has been managing the *mela* and has been levying a fee which increases from time to time according to the increase in expenses. At present a fee of Rs. 1-8 is being charged by the District Board per man who went to the *mela*. The arrangements for sanitation, etc., have to be made from 5 or 6 days before the *mela*. Recently a gentleman filed a suit in a court and got an injunction and the crisis arose. If the District Board cannot realise this fee, naturally, it would not be in a position to make arrangements for want of money. Consequently the Government had to issue an Ordinance in a hurry to enable the District Board to levy this tax. This Bill wants to convert the Ordinance into an Act. When this Bill had been in the Assembly some changes were made whereby the fee has been reduced from Rs. 1-8 to Re. 1. We have also accepted that children below 12 years should not pay the tax, so also the *sadhus* and *sannyasis* and beggars. The expenses which the District Board has to bear amount to Rs. 60,000 or Rs. 70,000 per year. Naturally, the District Board has not got sufficient means to enable it to meet the expenses of this *mela* and that is why the District Board has been authorised to realise this fee and meet the expenses.

[9-20—9-25 a.m.]

I understand that there have been sufficient improvements made in the arrangements for the *mela*. The District Board has excavated several tanks; water-supply arrangements have been made; lighting arrangements have been

[Sj. Iswar Das Jalan.]

made. Arrangements for the convenience of the pilgrims have been made and there have been sufficient improvements in the arrangements.

Questions have been raised as to the propriety of these fees. If it is a question of sentiment alone, I have nothing to say. But if it is a question of propriety I should say that, whether the Government has to pay the entire amount or the District Board, after all it must come from the people. It is the most natural course if a small fee is levied on pilgrims visiting the *mela* and taking advantage of the arrangements made there. I do not think the House will object to this. In Bihar and other places where a large concourse of people gather on similar occasions, some levy is made. There is a terminal tax on railways, there is a terminal tax on steamer vessels, and there is also a terminal tax on public buses. And I find that even in Uttar Pradesh where we have made enquiries, pilgrim tax is levied on persons visiting Kumbh *mela* at Allahabad; also tax is levied during *melas* at Brindaban, Mathura, Mirzapur. Those who visit Gaya in *Pitripaksh* have to pay a pilgrim tax. Therefore, what we are doing in this State is nothing new, is not something which is not in vogue in other States. Now the only question is regarding the form in which the levy has to be taken. The position as far as Gangasagar is concerned is a peculiar one. There is no regular service. Gangasagar is not a place where pilgrims go throughout the year. They go there only once in the year, otherwise it is just like a deserted place. Now, so far as these taxes are concerned, they take different forms at different places. At some places where a huge concourse of people gather, the State Government bears a part of the responsibility. In some cases the local Government bears it fully. In some cases no charge is made, in other cases charges are made. It is all a question of financing the expenditure which is necessary for the

safety, welfare and health of the people who assemble. Therefore, apart from the question of sentiment I do not think that there could be any objection to the Bill. Considering all the various things and considering the way in which the finances should be met, it is not a question of a few thousands of rupees being met out of the coffers of the State Government or out of other funds, but it is a question of principle as to how particular expenses should be met and what is the proper course for meeting such expenses. Under these circumstances, Sir, I believe that there should not be any serious objection to this measure.

With these remarks, I commend my motion for the acceptance of the House.

Mr. Chairman: Let us now take up amendments to the motion. The motion of Shri Charu Chandra Sanyal is out of order. Sj. Mohitosh Rai Choudhuri may move his motion.

[9-25—9-30 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 15th July, 1953.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th June, 1953.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th April, 1953.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Mr. Chairman, Sir, it has fallen upon me the melancholy duty of opposing this Bill which had been moved by my friend the Minister in charge of Local Self-Government. Sir, although I have listened with rapt attention to the learned speech delivered by the mover of the Bill I feel completely unconvinced by the arguments advanced by him.

I do not know whether such pilgrims' tax is imposed in other States. The Uttar Pradesh Mela Act which is before me contains no such provision. It contains only the provision that those who ply in any trade or calling in such *melas* would have to pay tax. Now the tax or fee, in whatever name it may be called, which is proposed to be imposed or which the local authority in the 24-Parganas district will be authorised to impose is not a tax of this kind. It will have to be realised from every person who would go to the *mela*. Sir, it is known to everybody that this Gangasagar *mela* is not an ordinary fair in which pilgrims go for the sake of fun. From time immemorial it has been the practice for the Hindus to take a dip in the confluence of the Ganges and the sea because they consider its water to be sacred. Therefore, they go on pilgrimage to that place oftentimes in the midst of great hardship. Some of our friends have not surely forgotten the disaster which overtook a boat or a ship which contained a number of pilgrims going to that place years ago. Some poems were written on the subject by some of our great poets, including Rabindra Nath Tagore. So this *mela* is something different from the ordinary *mela*. Therefore, when you impose or authorise any local authority to impose any tax upon the people visiting that *mela* it is indirectly a tax on religion. Of course, it will be said that unless some kind of tax is raised from the pilgrims how will it be possible for the Government or for the local authority to meet the expenses that would be necessary. The Minister in charge of Local Self-Government has pointed out that some 50 or 60 thousand rupees would be annually necessary for this purpose. Sir, it may be said that as our State is a secular one it should not pay this amount out of its coffer to enable the people to enjoy protection of life and health in the Gangasagar *mela*.

[9-30—9-35 a.m.]

But even if for argument's sake—I will point out later that that

argument does not hold water, even if it is conceded that this is a secular State and that therefore it could not be called upon to bear this expense, then it might be raised by voluntary subscription from the people. It might be that the amount which will be raised will not be very large but, I think, if it is supplemented by a tax on those who would go there to ply any trade or profession,—the boatmen, the ship-owners, the shipping authorities who would arrange escort of pilgrims to that place, if it is realised from them by way of something like a terminal tax, the necessary expenses could be easily met, while the objection would not be so great as to this direct tax on what appears to be the right of the people to exercise their religious duties. Therefore I think this proposal should be dropped by the Government.

Then I come to the argument that the State being a secular State it should not be called upon to bear this expenditure. Now this argument does not hold water for a moment. A secular State of course should not spend any money in favour of a particular religion to the exclusion of other religions. But I think it would be a very bad day if a State, because it is secular in its nature, declines and refuses to give any facilities to people to perform their religious duties. Man is not, after all, a mere animal: but man is a spiritual animal and the State should cater to the spiritual needs of the people. I would not even object if a modern State decides to pay for the construction and repairs of mosques and temples in the country. I repeat it is the duty of every State as I have already said, to cater to the spiritual needs of the people as well. Therefore the argument that because the State is a secular one, it should not help the local self-governing authority with any money out of its fund for the purpose of making arrangements for the health, safety and welfare of the people going to the *mela* which is a religious fair of the Hindus.

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

I say that that argument does not hold water. Besides, the taxation proposal in the Bill is a new thing, a departure from the policy and practice which has been hitherto followed in this State. Every one of us knows that during eclipse or during other religious ceremonies thousands and thousands of pilgrims come to take a dip in the sacred waters of the Ganges in Calcutta. It has never yet occurred to the authorities of the Calcutta Corporation or to Government that they should raise the necessary expenses for the purpose of making arrangement for the safety and welfare of the persons concerned by imposing a tax upon the pilgrims. My friend, the Minister in charge of Local Self-Government, says that such a tax is imposed on pilgrims in the Uttar Pradesh. As I have already said, we have not heard anything to that effect and my friend Mr. Debendra Nath Mukherjee was telling me that he had visited the Kumbh mela on several occasions but he had never had to pay a direct tax—direct tax imposed upon every pilgrim visiting the Kumbh mela.

[9-35—9-40 a.m.]

Of course he may be wrongly informed. But even if this is done in Uttar Pradesh, that is no concern of ours. I say it is something new in this province. Therefore, Sir, I think before the Bill is passed, Government should get the opinion of the country whether such an imposition would be justified or not. They should not pass the Bill here and now but they should circulate the Bill to get the public opinion. On this ground I move for the circulation of the Bill.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়। গঙ্গাসাগর মেলার জন্য প্রত্যেক বৎসর ৫০/৬০ হাজার টাকা খরচ হয়—একথা মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বললেন। এই টাকা এতদিন ২৪-পরগণা জেলা বোর্ড মাথাপিছু ১৯ টাকা আদায় চালাচ্ছিলেন। সে জায়গায় এসেমব্লিতে এটাকে আইনের বিধান অনুযায়ী করবার জন্য, যাতে আদায়ের পথে কোন বাধা সৃষ্টি না হয়, তার বিধান করবার জন্য এই বিল উপস্থাপিত করা হয়েছে। এতে

একেবারে ১৯ টাকা থেকে ১ টাকা করা হয়েছে। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেন নি যে ১৯ টাকা মাথাপিছু আদায় কোরে ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের কত টাকা আয় হত। যদি ৫০/৬০ হাজার টাকা খরচ হয় তাহলে বা আর হয় তা থেকে ওটা চলে কি না। এতদিন পর্যন্ত ১৯ টাকা মাথাপিছু আদায় হ'ত, তাতে খরচ সম্পূর্ণ হ'ত কিনা তা জানা দরকার। তা না হ'লে ১৯ টাকার স্থানে ১ টাকা করা হ'লই বা কেন?

তারপরে সাধু, সম্যাসী আর ভিক্ষুক—এরা মাপ পাবে। সাধু, সম্যাসী বোকা যায়—যারা গেরুয়া পরে তাই দেখে, কিন্তু ভিক্ষুক কে? তাকে মাপ দেবার যে ব্যবস্থা সে ব্যবস্থা ঠিকমত কাজে পরিণত করবার উপায় কিছ্ আছে? যদি ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের লোকের সঙ্গে মাথাপিছু ভাগ বণ্টনের ব্যবস্থাপ্ত করে, তাহলে কি সে ভিক্ষুক হ'তে পারে না? তা হ'লে ভিক্ষুকের লাইসেন্স করে দিতে হয়। ভিক্ষুকের লাইসেন্স না নিয়ে গেলে গঙ্গাসাগরে ১ টাকা ট্যাক্স লাগবে। এতে ঐ গঙ্গাসাগরের মেলার খরচ চলেবে বলে ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডকে আইন কোরে এই ক্ষমতা দেওয়া হচ্ছে। ইতালি ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের উপর এই স্বায়ত্তশাসন বিভাগের এত আশ্বাস কারণ কি? শূন্য ২৪-পরগণা নয়, অন্যান্য জেলা বোর্ড ও মিউনিসিপ্যালিটীর হাতে স্বাধীন শিক্ষা, রাস্তাঘাট মোরামত—এই সবের জন্য কোন টাকা দিতে গভর্ণমেন্ট সহজে চান না; কারণ, আমি শুনছি তাদের মত এই রকম যে আর স্বায়ত্তশাসন বিভাগ বলে কিছ্ থাকার দরকার নেই; কারণ, সবই ত এখন স্বায়ত্তশাসন হয়ে গিয়েছে। অতএব বা কিছ্ রাস্তাঘাট মোরামত, চিকিৎসার ব্যবস্থা প্রভৃতি—সব গভর্ণমেন্ট থেকেই করা হবে; স্বায়ত্তশাসন বিভাগের হাতে বা সেই রকম কোন প্রতিষ্ঠানের হাতে টাকা পরসী বেশি দেওয়ার দরকার নেই। আর এর আগে একটা প্রশ্নোত্তরে শেরেখি যে আগে গ্রামে গ্রামে রাস্তাঘাট মোরামত করা প্রতিষ্ঠানের জন্য যে টাকা স্বায়ত্তশাসন প্রতিষ্ঠানের হাতে দেওয়া হত তা এখন হচ্ছে না; কারণ, সরকার সেটা গ্রহণ করেছেন। তা হ'লে এই যে ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের হাতে এই যে টাকা ভুলে দেওয়া হচ্ছে—এই “পিলগ্রিমস্ ট্যাক্স” থেকে যে টাকা ওঠবে সে টাকা যে তাঁত-যাত্রীদের সুখ-সুবিধার খরচ হবে তার নিশ্চয়তা কি? সে টাকা কি আলাদা কোন ফন্ড কোরে রাখা হবে, না সেটা ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের অন্তর্ভুক্ত হবে? ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের ফন্ডের অন্তর্ভুক্ত হ'লে কত টাকা উঠেছে বা কত টাকা খরচ করা হয়েছে তার আলাদা হিসাব পাওয়ার উপায় নাই। এই ১৯ টাকা থেকে কমিয়ে ১ টাকা করা হ'লে টাকা কমে যাবে এবং তাতে চিকিৎসা, স্বাস্থ্য বা যাত্রীদের অন্য সুখ-সুবিধার কিংবা ব্যবস্থা হবে তা বোঝা বা সে সম্বন্ধে কিছ্ বলা যাবে না। সেদিকে আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করি।

[9-40—9-45 a.m.]

আর একটা বিষয় সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করি। এমন কি কারণ আছে ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের ব্যাপারে যে তাদের হাতে টাকা তোলার ভার দেওয়া দরকার? যদি এই স্বাস্থ্যের ব্যবস্থা না করা যায়, গভর্ণমেন্ট

বদি ৬০/৭০ হাজার টাকা খরচ করতে না পারেন, গভর্ণমেন্ট সে টাকা তুললেন না কেন? ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের হাতে দিলেন কেন? এ বিষয়ে আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের কাছে উত্তর আশা করি। আমার কথা পরিষ্কার করার জন্য আমি একটা দৃষ্টান্ত তাকে জানিয়ে দিতে চাই।

উনি কিছু দিন আগে আমাদের সাবডিভিসনে যে ৫টা মিউনিসিপ্যালিটী আছে তার মধ্যে একটা খড়ার মিউনিসিপ্যালিটী (আমি তার কাগজ পর নিয়ে অনেক নাড়াচাড়া করেছি)—সেই মিউনিসিপ্যালিটীর চেয়ার-ম্যানের বিরুদ্ধে কেবল জনসাধারণ নয়, সেখানকার আঞ্চলিক সাবডিভিসন্যাল অফিসার তাঁরা পর্যন্ত টাকা পরসার অপব্যবহার বা “মিসএপ্রোপ্রিয়েশন” পর্যন্ত হয়েছে বলে রিপোর্টের পর রিপোর্ট অনেক দিয়েছেন। জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের ও কমিশনারের কাছে থেকে এখানে এসেছে। শেষে আর একজন সাব-ডিভিসন্যাল অফিসারও এমনিভাবে দেখিয়েছেন—

“Regarding the travelling allowance bills for Rs. 31-13-6 and Rs. 21-13-6 Shri Monoranjan Roy who was present denied having submitted these travelling allowance bills or received payment.”

Sj. Bijoy Singh Nahar: Sir, can this arise in our present discussion?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I am always relevant. I am just developing my point. I am drawing the attention of the Hon'ble Minister to the facts of a case which will help him in deciding his line of action.

Mr. Chairman: Mr. Choudhuri, please do not make any reference to personalities. Confine yourself to the subject on hand.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: That is exactly what I am doing, Sir. I am referring to a particular case which is based on the report of the Subdivisional Officer, not the first Subdivisional Officer who submitted a report of this kind but the second Subdivisional Officer who submitted report on the 16th January.

আমার বক্তব্য হচ্ছে যে এই যে ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের হাতে এই টাকা দিয়ে দেওয়া হচ্ছে সে সম্বন্ধে যেমন এই মিউনিসিপ্যালিটির বেলা এই লোকটির বিরুদ্ধে সরকারী অফিসার এস, ডি, ও, রিপোর্ট দেওয়া সত্ত্বেও বৎসরাধিক কাল পার হ'ল এবং ব্যয় কারণ আমি বলি (আপনার অনুধাবন কোরে দেখবেন) যে এই যে চেয়ারম্যান—যাঁর বিরুদ্ধে

এই সমস্ত অনাচারের রিপোর্ট (এস, ডি, ওর) জেলা ম্যাজিস্ট্রেটের কাছে, কমিশনারের কাছে আসা সত্ত্বেও কিছু হচ্ছে না—তিনি একজন এই কাউন্সিলের প্রার্থী ছিলেন।

Mr. Chairman: How are these relevant?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I am coming to that, Sir.

[9-45—9-50 a.m.]

আজ এই রকম একটা ব্যাপারে এই ২৪-পরগণা জেলার উপর গভর্ণমেন্টের কুপাদৃষ্টির কোন কারণ আছে কি না। আমি সেইজন্য আবার বলছি যে এ সব ব্যাপারে যা হচ্ছে এ ব্যাপারেও সে রকম আছে কি না মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় উত্তর দেবার সময় বেন বলে দেন। ২৪-পরগণা জেলা বোর্ড কেন—কোন জেলা বোর্ডের হাতেই রাস্তা মেরামত, শিক্ষা ও স্বাস্থ্যের জন্য বেশী টাকা দিতে চান না। কিন্তু আজ আবার যদিই কোন আইনগত অসুবিধা তাঁদের থাকে, তাহলে ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের হাতে এ ক্ষমতা দিবার কারণ কি? কারণ জানবার প্রয়োজন আছে বলে আমি একটা কেস দেখিচ্ছি। মন্ত্রীমহাশয় আরও জানেন, ও'র কাছে আরও দরখাস্ত এসেছে; তাই আমি বলছি উত্তর দেবার সময় যদি এই প্রশ্নগুলি পরিষ্কার কোরে দেন তাহলে ভাল হয়।

আমি সংশোধনী প্রস্তাব দিচ্ছি এবং জনসাধারণকে তাদের মত প্রকাশের সুবিধা দেওয়া হউক এই কথা বলি।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় সভাপতিমহাশয়। এই বিল জনমত সংগ্রহের জন্য প্রচারার্থ আমি যে প্রস্তাব রেখেছি সে সম্বন্ধে বলতে চাই যে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় তাঁর বক্তৃতার নিজেও স্বীকার করেছেন যে শ্রম, গণ্য-সাধারণ মেলা নয়, বাংলা দেশে আরও যেখানে যেখানে মেলা হয় সেই সমস্ত মেলা সম্পর্কে তদন্ত কোরে আইন প্রণয়ন করা উচিত। অবশ্য সে সম্বন্ধে তাঁরা চিন্তা করছেন বলেছেন। এই আইন প্রণয়নের আগে সেই সমস্ত জারগা সম্পর্কে অনুরূপ আইনের প্রয়োজন হ'তে পারে কি না সেই তদন্ত সাপেক্ষে এই বিল জনমত সংগ্রহার্থ প্রচার করা উচিত। সেই রকম ২-১টা জায়গার নামও করছি—বেমন, হুগলী জেলার ফকরপুর মেলা হয়; সেটা মুসলমান ভাইদের তাঁখস্থান এবং সেখানে বহু লোক সমাগম হয়। সেই রকম বীরভূম জেলারও হয়। সেখানেও স্বাস্থ্যরক্ষা ও অন্যান্য প্রয়োজনীয় ব্যবস্থার দরকার। সেইজন্য মনে হয় এটা এখন স্বর্গাগত রেখে সাধারণ সব জায়গা সম্বন্ধে তদন্ত কোরে একটা বিল উপস্থাপিত করলে ভাল ফল হবে।

মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে বছরে ৫০।৬০ হাজার টাকা খরচ হয়। ওখানে কত লোক যায় সে কথা ঠিক পরিষ্কারভাবে বলেন নি। মনে হয় ১ লাখ কিংবা আরও বেশী লোক এ কর্তৃদলের জন্য ওখানে যায়। সেই লোকের ৩ বৎসরের গড় হিসাব যদি

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

উনি দেন তাহলে সেই হিসাবের উপর ভিত্তি কোরে ভালভাবে বুঝতে পারা যাবে যে কত টাকা লাগে এবং কত টাকা ওঠান উচিত।

এটাও সত্য কথা যে ঐ মেলায় তীর্থযাত্রীদের জন্য অনেক দোকানপাচার বসে, অনেক দেশী নৌকা যাত্রী নিয়ে যায় এবং ষ্টীমার কোম্পানীরাও ঐ কদিন অনেক লাভ করে। সুতরাং মন্ডীমহাশয় যেমন দেখালেন যুদ্ধপ্রদেশে ও অন্যান্য প্রদেশে যেমন বিভিন্ন রকম টাক্স আদায় করা হয়—বিভিন্ন কোম্পানী ও বিভিন্ন এক্সেসরী কাছ থেকে—তেমনি এখানেও যাতে করা যায় সে কথা চিন্তা করুন এবং জনমত গ্রহণের পর এই বিলের প্রস্তাব আনলে ভাল করতেন।

আর একটা বিষয় সম্বন্ধে আমার ঘোর আপত্তি আছে। সাধু, সম্মানী ও ভিখারী সম্বন্ধে যে কথা বলেছেন আমি তা সংশোধনের জন্য প্রস্তাব দিচ্ছি। আজ আমাদের স্বাধীন দেশে স্বাধীন ভাব বিকাশের যেখানে প্রয়োজন সেখানে ভিক্ষাবৃত্তি জোর কোরে রাখা বা সরকার থেকে তাকে প্রশ্রয় দেওয়া একেবারেই অনুচিত।

এতদ্ভিন্ন মন্ডীমহাশয় নিজের বলেছেন যে আগামী জানুয়ারী মাসে আবার এই মেলা হবে। সুতরাং যথেষ্ট সময় রয়েছে তার মধ্যে জনমত সংগ্রহ হ'তে পারে; আর, আইন সভারও অধিবেশনের যথেষ্ট সময় আছে।

সেইজন্য প্রস্তাব করছি এই বিল ৩০শে এপ্রিল পর্যন্ত জনমত গ্রহণের জন্য প্রচার করা হউক।

[9-50—9-55 a.m.]

Sj. Charu Chandra Sanyal: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the amendment moved by Sj. Annada Prosad Choudhuri. I find that the Bill is called the Gangasagar Mela Bill and, as such, the question is whether this *mela* includes the bathing *ghat* also, where the pilgrims take their dip in the sacred waters. If it is a *mela* and only a *mela* unconnected with that religious function, then, of course, there is no question and probably there is no necessity of introducing this Bill. If it is simply a *mela* and if it is kept separate from the religious place, then there should be a demarcation between the *mela* and the bathing *ghat*. There is another *mela* held in 24-Parganas which is a big *mela* and when this particular Gangasagar *mela* is going to be taxed, then it is certain that that *mela* which is connected with some religious rites of a particular community will also be taxed. If that

be so, it goes against the fundamental rights because if this Bill is passed every man who will do that religious rite by taking a dip in the waters at the confluence of the Ganges and the Bay of Bengal must have to pay a sum of money not exceeding Re. 1 beforehand.

Sj. Prafulla Chandra Sen: He will have to pay even if he does not take a dip.

Sj. Charu Chandra Sanyal: I say therefore that it is in connection with that religious rite—he may or may not take a dip that he shall have to pay a fee before he does perform that religious rite. Section 15 of the Constitution of India, Part III, says that no citizen shall on grounds of religion, race, caste, sect, etc., be subject to any disability, liability, restriction or condition with regard to bathing *ghats*. So it is a condition with regard to any use of bathing *ghats* and so it goes against the fundamental rights conferred on the people of India by the Constitution. Of course, this House contains big lawyers and it is a question of interpretation and I hope free and frank interpretation will be given in this matter.

Now coming to the *mela*, Sir, if only the *mela* is to be taxed, then I should say that anybody going to the *mela* to make a purchase of goods worth one anna shall have to pay a tax of Re. 1. That is quite unintelligible, Sir. If anyone goes there and makes a purchase of goods worth one anna, then he will have to pay Re. 1. I think that is not the intention of the Bill.

Then, Sir, according to the intention of the Bill for taking measures for the health, safety and welfare of the persons attending the *mela*, the tax is meant to be raised for a specific purpose and also spent for a specific purpose. So if there be any surplus where should that go? It cannot be absorbed into the general revenues of the District Board. So it is a trust fund but there is nothing in the Bill to show how this trust fund would be administered. That is also another important point.

[9-55—10-0 a.m.]

Then, Sir, if this is passed into an Act, other District Boards will similarly claim such taxes from the people attending the *melas* in their jurisdiction. The Government may not be able to stop that. (Sj. BIJOY SINGH NAHAR: Next time the *mela* will be in Jalpaiguri.) Yes, if the Bay of Bengal flows up to Jalpaiguri there may be a *mela* there, but this Calcutta will not be so important then. If the Government tax this sort of religious rite of the man then the people will say that Government are proceeding towards a thing as if religion is the opium of the people and should be subject to excise duty in some form, and this tax is to be realised prior to take a dose of that sacred dip in the Ganges. That is a point for consideration. Sir, these are the reasons for which I suggest that the Bill should be circulated for eliciting public opinion. Sir, the mover of the Bill has said that Government are considering the desirability of repealing the Act if necessary. Sir, the *mela* is held in the month of January and so there is enough time and I therefore press for the circulation motion.

Sj. Hriday Bhusan Chakravarty:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়! স্বায়ত্বশাসন বিভাগীয় মন্ত্রী মহাশয়ের অনীতি এই বিল আমি সমর্থন করছি। এই সমর্থন করতে গিয়ে আমি মেলা সংক্রান্ত কয়েকটি কথা বলতে চাই।

প্রথম কথা, এই আইনের মধ্যে দুটি বিষয় দেখতে পাই—

(১) ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের হাতে এই কার্য-পরিচালনার ভার অর্পণ।

(২) যে সমস্ত তীর্থ বাতী সেখানে যার তাদের কাছ থেকে অনর্থক ১ টাকা ট্যাক্স আদায় করা।

(Sj. DEBENDRA SEN: Are you connected with the District Board?)

Yes, I am a member of the District Board.

(Sj. DEBENDRA SEN: How many times the District Board was superseded?)

মাত্র একবার হয়েছিল।

কথা হচ্ছে আজ ২৪-পরগণা জেলা বোর্ডের হাতে কেন দেওয়া হল? আমি কিছুকাল পুন্ড্রেশ্বরীতে বসি। এখানে মেলা আরম্ভ হয় প্রায় ৫০ বছর আগে তখন ভাইস-চ্যেয়ারম্যান ছিলেন রাজা হর্ষকেশ লাহা।

তার মনে এ কথা জাগে যে এখানে এত লোক দেশ দেশান্তর থেকে আসে—যারা নৌকা করে আসে, ট্রেনে আসে না, স্টীমারে যাবারও ব্যবস্থা ছিল না। এদের কলেরার আক্রমণ থেকে রক্ষা করা যায় কি করে? ২৪-পরগণার সীমান্ত সীমান্ত যেখানে জঙ্গল কেটে মেলা বসান হ'ত এবং জঙ্গল কাটতে বাতীরা এবং সেবায়তরা মিলে। সেখানে তাদের অস্তিত্ব: বিশুদ্ধ পাণীয় জলের ব্যবস্থা হওয়া উচিত। তখন ট্যাক্সের কোন কথা ছিল না, স্বাস্থ্য রক্ষার ব্যবস্থা ছিল না এবং পাণীয় জলের ব্যবস্থাও ছিল না। প্রথমে রাজা হর্ষকেশ লাহা এ বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করেন। তখন থেকে কিছু কিছু টাকা ব্যয়ে ও স্যানিটারী ইন্সপেক্টর পাঠিয়ে কলেরা ও অন্যান্য রোগের হাত থেকে রক্ষা করার জন্য চেষ্টা করা হ'ত। তথাপি এমনই অবস্থা ছিল যে স্যানিটারী ইন্সপেক্টরেরাও সেখানে বেতে চাইতেন না—সেখানে বাতায়তের পথ এমনই দুর্গম ছিল এবং পাণীয় জল সংগ্রহ ও আহাৰ্য্য সংগ্রহ করা অতি কষ্টসাধ্য ছিল। তদানীন্তন সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করা হয়, কিন্তু কোন কাজ হয় নি। তখন কাগজে এবং চিঠিপত্র লেখালেখির পর গভর্ণমেন্ট বললেন যে তোমরা ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড কিছু কিছু সংগ্রহ করে এ কাজ চালাতে পার। তখন প্রথম কর ধার্য হয় ১। আনা, পরে ১। আনা, তারপর ১ টাকা এবং শেষে ১।। পর্যন্ত হয়। বর্তমান কালে

[10-0—10-5 a.m.]

বখন সরকার দেখলেন যে ১।। টাকা খুব বেশী হয়, তখন এই বিলে ১ টাকা করেছেন, এবং এটা আইন-সম্মত উপায়ে ছিল না বলে এটা আইনসম্মত করার জন্য বর্তমান বৎসরে একটা অর্ডিন্যান্স হয় এবং সেই অর্ডিন্যান্সকে কার্যকরী করার জন্য এই বিল আনা হয়েছে। এখন এই যে সাধারণ বাতীদের কাছ থেকে টাকা নিয়ে কাজ করা হচ্ছে সে কাজ করার দরকার নেই একথা নিশ্চয়ই কেউ বলবেন না। এখন সেখানে জঙ্গল কাটে কারা? সেবায়তরা ও বাতীরা মিলে জঙ্গল কাটে না। এই জঙ্গল কাটা মেলার মাসাধিক কাল আগে থেকে আরম্ভ হয়। আগে সামান্য জারগার ছিল, এখন সেটা বিস্তৃতি লাভ করেছে প্রায় ১ বর্গ মাইল জারগার। যেখানে যেখানে বালির স্তুপ থাকে সেখান থেকে তা সরিয়ে বাসযোগ্য স্থানে পরিণত করা হয়; চারিদিকে ড্রেন কাটা হয়, পায়খানা রাখতে হয় এবং আলোর ব্যবস্থাও করতে হয়। আর সে জন্য প্রায় ২০০।২৫০ আলো এই ৫।৬ দিনের জন্য ব্যবস্থা করা হয়। তা ছাড়া পাণীয় জলের ব্যবস্থা করতে হয় এবং সেই পাণীয় জল শোধন করে দেবার জন্য ১০।১২ হাজার টাকা সরকারের স্বাস্থ্য-বিভাগকে পাসপ নিয়ে যাবার জন্য এবং পরিশোধনের জন্য ও সরবরাহার্থে পাইপ নিয়ে বাওয়ার জন্য। সেখানে ৬টা পুকুর ছিল, এখন ৩টা পুকুর আছে, বাকী ৩টা সমুদ্রের মধ্যে চলে গেছে বা ভাঙে সোনা জল ঢুকেছে। এই ৩টা পুকুরের রক্ষাবেক্ষণ সারা বছর ধরে করতে হয়। সেখানে ঔষধপত্র আছে মেলার সময় দেবার জন্য এবং তার স্টোরও আছে। এই জন্য সেখানে ২ জন লোক রাখা আছে। এই সব কাজের ভার নিয়ে জেলা বোর্ড বরাবর ভালভাবেই করে এসেছে। আমাদের দেশে প্রবাদ বাক্য হচ্ছে—

“সব তীর্থ বার বার, গঙ্গাস্নান একবার”

[Sj. Hriday Bhusan Chakravarty.]

কারণ, এটা শেষ জীবনের তীর্থ। একবার গেলে ফেরা যায় ছিল। তার দুটো কারণ—(১) জলে কুমীর, (২) ডাঙায় বাঘ। এ থেকে বারা রক্ষা পেতে তাদের ভয় ছিল কলেরার। কলেরার হাত থেকে রক্ষা পাওয়া শক্ত ব্যাপার ছিল। বারা সেখানে কলেরায় দেহ রক্ষা করত, তারা ত গেল। কিন্তু বারা বেঁচে যেতো, তারা ফিরে গিয়ে গ্রামে গ্রামে কলেরার বীজ ছড়িয়ে দিত। আমাদের দেশে প্রবাদ বাক্য প্রচলিত আছে—

“সাগর মেলা শেষ হ’ল,
ওলাউটা দেখা দিল।”

এ হল ডার্ম-ডহারবারের প্রবাদ বাক্য। কিন্তু ওখানে গেল কয়েক বছর কলেরায় একটিও মরে নি। মথো মথো একটি দুটো মরে বটে কিন্তু তা পূর্ব থেকে ঐ রোগ নৌকা কোরে নিয়ে আসে। এখন যে সেই সব রোগ আর দেখা যায় না, সেজন্য যে যে কাজ দরকার তার জন্য অর্থ চাই। এখন কথাটা হচ্ছে এ টাকা ব্যাটারদের উপর চাপান হবে কি না। (শ্রীযুক্ত দেবেন্দ্র সেনঃ ডিম্বেই বোর্ডের হাতে দেওয়া হবে, কি না।) মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়ের বলেছেন অন্যান্য দেশে যে সমস্ত মেলা হয় সেগুলিতে স্বাস্থ্যরক্ষা করার জন্য, জলসরবরাহ করার জন্য এবং পরঃপ্রাণী তৈরী করার জন্য, আর ধর্মসংক্রান্ত অন্যান্য কাজে সহায়তা করবার জন্য টাকা আদায় করা হয়। এ সম্পর্কে আমি নিজের একটু বক্তব্য বলতে চাই যে ট্যাক্স না কোরেও হয়ত টাকা পাওয়া যেতে পারে এবং সে ব্যবস্থা হতে পারে কি না মন্ত্রীমহাশয়ের বিবেচনা কোরে দেখবেন। সব ভারতীর তীর্থ স্থান এই সাগর সংগ্রাম। শতকরা ৪০ জনও বাঙালী কিনা সম্ভব আছে। গত ৪ বৎসর পর্যন্ত মেলা পাঁচালনার তার যাদের হাতে ছিল আমি তাঁদের মধ্যে অন্যতম ছিলাম। আমি দেখেছি বহু মধ্যবিত্ত লোক সেখানে যান; বহু বিশিষ্ট ভদ্রলোক এবং বিশিষ্ট ভাটিয়া ও মাড়োয়ারী সপরিবারে সেখানে যান কিন্তু সেখানে উপযুক্ত বাসস্থান পান না। এঁদের জন্য ছোট ছোট টেপোরারী কটেজ করে দিলে অবলীলাক্রমে ভাড়া তুলতে পারা যায়। তা ছাড়া খোকনদারদের কাছ থেকে ভাড়া নেওয়া যেতে পারে। আমি আমার বিরোধী বন্ধুদের সঙ্গে একমত যে জেলা বোর্ডের হাতে না দিয়ে সরকার সম্পূর্ণভাবে ভার নেন তা ভালভাবে ব্যবস্থা হতে পারে।

[10-5—10-10 a.m.]

আর একটা কথা, ওখানে যে সেবায়ত আছে নতুন তারা বাঙালী নন। তাঁরা আসেন অরোধ্য থেকে। হিন্দুমানগরী সম্প্রদায়ের লোক। বছরে একবার আসেন, বড়বাজারে কোথাও তাঁদের আস্তানা আছে; তারা মেলায় ১৫-২০ দিন আগে আসেন। সেখানে কপিলাশ্বরীর একটা মন্দির আছে, সেখানে সগর রাজার এবং হিন্দুমানজীর প্রতিমূর্তি আছে। এই মন্দির ঐ সেবায়তরায় প্রতিষ্ঠা করেছেন। আমরা জানি বহু টাকা এই সেবায়তরায় প্রণামী স্বরূপ পেয়ে থাকেন। তা ছাড়া বহু ভৈষ্ণবপট, বস্ত্র এবং অর্থ নিয়ে যান। মনে হয় সেটা ৭০।৮০ হাজার টাকার কাছাকাছি। সরকার যদি ব্যবস্থা করেন তা হলে সেই ৭০।৮০

হাজার টাকার একটা অংশ পাওয়া যেতে পারে। আমি তাই বল সেখানে কাজ করবার যথেষ্ট আছে; সেখানে ভাল রাস্তাঘাটও নাই, এবার সরকারের প্রচেষ্টার কলিকাতা থেকে কাকেশ্বীপ পর্যন্ত রাস্তা হয়েছে। কাকেশ্বীপ থেকে পার হলে ওপারে সাগর থানার পড়ি। সেখান থেকে বেলার ক্ষেত্র পর্যন্ত জেলা বোর্ডের কাঁচা রাস্তা আছে। এই রাস্তাটা ভাল কোরে পাকা রাস্তা করলে বহু ব্যাটারী বাতারাতে সুবিধা হয়। আজকাল বহু স্টীমার যাচ্ছে, নৌকাও বহু যাচ্ছে। রাস্তা এবং যানবাহনের ভাল ব্যবস্থা হলে নৌকা-স্টীমারের সংখ্যাও বেড়ে যাবে। মনে হয় এ ব্যবস্থা সরকারের নিজের করা উচিত। এর পূর্বে প্রধান মন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে এবং বিভাগীয় মন্ত্রীমহাশয়ের সঙ্গে আমার কিছু কিছু আলোচনা হয়েছিল। তারা বলেছেন এবং এ সভারও প্রধানমন্ত্রী মহাশয় জানিয়ে দিয়েছেন যে পরবর্তীকালে খুব সম্প্রসারিত ব্যবস্থা করবেন, এবং সেই ব্যবস্থার মধ্যে গঙ্গাসাগর মেলাও থাকবে।

এই কথা করটি বোলে আমি এই বল সমর্থন করছি।

Sj. Debendranath Mukherjee:

Mr. Chairman, Sir, from the address of the last speaker it appeared that he would support my friends on this side for the circulation of the Bill. The arguments which he has advanced are the reasons why it is a strong case for the Hon'ble Minister to consider whether the House should here and now pass the Bill or it should be circulated for opinion and considering the very suggestions which have been made by my friend Sj. Hriday Bhusan Chakravarty when the facts which he has disclosed to the House are so important and are so valuable that the Hon'ble Minister should not ignore them altogether.

[10-10—10-15 a.m.]

Sir, I am quite at one with the Hon'ble Minister and the members on the other side as to the achievement of the objects for which this Bill was brought, but I differ from the *modus operandi* suggested by the Hon'ble Minister for collecting the money necessary for the improvement and for the proper protection of the health of the pilgrims congregating at the Gangasagar mela. I had been to the Gangasagar mela before and also last year, and I have noticed considerable improvement under the guidance of the present

District Board. Although during the period when the District Board was superseded and one gentleman was appointed the Administrative Officer, there was maladministration and information reached our ears—

Sj. Hridoy Bhusan Chakravarty: Question. That is not the fact.

Sj. Debendranath Mukherjee:

The information that reached us was that there had been charges of maladministration not only of the affairs of the District Board but of the funds of the District Board. But I find considerable improvement this year under the guidance of the present Chairman of the District Board and I am quite at one with him that something should be done for giving protection to the pilgrims who assemble there, both rich and poor, Bengalis and non-Bengalis, who assemble in large numbers exceeding one lakh of people—the number varying from one lakh to one lakh and fifty thousand. Sir, I have tabled some amendments in connection with this Bill and I do not say that no provision should be made. I have suggested that instead of imposing this sort of a fee on the pilgrims just impose something like a sales tax upon the dealers who assemble there. Mr. Chakravarty has pointed out that the number of dealers is increasing year by year and if we provide for an imposition of one anna in the rupee worth of goods which are sold in the Ganga-sagar *mela* we will get a large sum. Then my friend, Mr. Chakravarty, has pointed out that the *sewaits* who come from outside Bengal and live at the *mela* for three or four days go away with a fund of seventy thousand to one lakh of rupees. That has been the report of the Chairman of the District Board to me this year. I ask why should those gentlemen who come to Bengal for three or four days take away a lakh of rupees? Why should not the Government think of imposing a duty upon them, say, of 25 per cent. of their earnings. That would enable the Government

to get Rs. 25,000. Therefore instead of imposing a fee upon the pilgrims if the Government thinks over and sees whether that is a better way of collecting funds for these things, namely, a sale levy on the articles sold there at, say, one anna in the rupee and also 25 per cent. of the offerings given by the pilgrims to the deity, if these are collected we will get 50 or 60 thousand rupees. That is the amount necessary.

Sj. Bijoy Singh Nahar: So you want to impose a tax on the *sewaits*.

Sj. Debendranath Mukherjee: My friend, the General Secretary of the Congress—

Sj. Bijoy Singh Nahar: I am here a member of the House and not the Congress Secretary.

Sj. Debendranath Mukherjee: Nevertheless, you are the General Secretary of the Congress.

He says that is also a tax but he should remember that there is a good deal of distinction between a poll tax and an indirect tax. The poll tax is obnoxious and we can have an equivalent of this poll tax today. During the Moghul rule the great Moghul Emperor who was a hater of the Hindus was fond of imposing the poll tax upon the Hindus. My friend says that the imposition of such a tax is a question of sentiment. We have nothing to say to that. What we say or do is nothing but an external manifestation of sentiment.

[10-15—10-20 a.m.]

Sir, you cannot ignore this sentiment. If you are not guided by this sentiment, then I would appeal to the Hon'ble Minister to consider the reasoning with which the arguments have been advanced by his own friend—his supporter, Mr. Chakravarty—and other members on that side. There is enough time now and you can certainly pacify the sentiment of one crore of people in West Bengal. Thereby you can get the requisite amount for doing this beneficial work and

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

you will also respect the sentiment of the people of West Bengal. Because this thing is being said by the Opposition that should not be the reason why you should not listen to it. In this connection I may say a few words. Sir, I did not think that I would have to come down to this level and refer to my friend Mr. Sinha's remarks with reference to Sj. Mohitosh Rai Choudhuri. Mr. Sinha said

“মহাত্মাবাবুর শ্যামও গেল কুলও গেল”।

Sir, I am asking you to consider whether we should be swayed by our *zid* and say things like this, to please the loving leader—

Mr. Chairman: Mr. Mukherjee, what you are now saying, is it relevant to the matter—I mean your reference to Mr. Singh's speech on a previous occasion?

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I was submitting that the members should not be carried away by sentiments. They should consider the views of the Opposition dispassionately and not be carried by sentiments. Sir, the Hon'ble Minister has referred to the practices of Uttar Pradesh where, he says, there are terminal taxes for the Kumbh *mela*. Sir, I would like to remind him that the terminal tax does not stand on the same footing. Sir, I had been to the Kumbh *mela* twice but I had not been called upon to pay any such poll tax. Sir, terminal tax is paid or recovered for the purpose of giving facilities for communication, etc., in order to enable the pilgrims to reach a particular place of pilgrimage. This tax is to meet expenses for the purpose of additional trains, for staff. This tax is recovered for the purpose of giving facilities to the pilgrims to go there and keep good health while they stay there and it is not for *mela* only. Sir, the reference by the Hon'ble Minister to the terminal tax which is recovered by the Uttar Pradesh stands on a different footing. We are not convinced by his argument

that because there is such a tax in Uttar Pradesh, therefore the West Bengal Government also is justified in imposing a tax; it is rather unjustified.

Sir, the third point is: that the District Board used to impose the levy. What the District Board used to impose is not before the House. At least we have got from the Hon'ble Minister himself that a Civil Court, by an order, restrained the District Board not to recover any fee and that is the reason why an Ordinance had to be promulgated and consequently this Bill. What the District Board did was not allowed by the Court and the Hon'ble Minister has not justified by argument as to under what authority the District Board did it.

[10-20—10-25 a.m.]

Sir, I therefore submit that all these grounds on which the Hon'ble Minister has recommended his Bill for acceptance do not stand on sufficient reasons. So I appeal to him and also the members of the other side that they should not pass this Bill all on a sudden but should consider the points which have been raised by my friend Dr. Chakrabarty and circulate it for eliciting opinion.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, before the discussion goes further I feel I should intervene at this stage. The Government is definitely of the opinion that wherever a congregation of people takes place necessitating arrangements for water-supply and sanitary facilities, there should be some statutory arrangements made for such purposes. Government is considering the question of bringing forward a Bill not merely for Gangasagar *mela*, but for all times, for all *melas* where people congregate. It is the duty of the Government to see that proper arrangements are made for the purpose of ensuring protective measures, sanitary arrangements and water-supply. It has nothing to do with religion. Government have nothing to do

with seeing that a particular religious festival is conducted in a proper manner; that is not the business of the Government. Government would be bringing forward before this House a Bill for the object I have mentioned, but the reason why this Bill has to be brought forward here is that on account of a particular decision of the Court the Government had to pass an Ordinance, and usually all Ordinances have to be framed in the form of a Bill and brought before this House. So we have to get this Bill through. It is not that, as Shri Mukherjee says, because the Government have brought it forward, therefore we must pass it. I thought a gentleman of his standing and intelligence would understand that there is a procedure in all these matters, and that procedure is that whenever action is taken by the Government by way of an Ordinance that Ordinance will have to be placed before the Legislature in the form of a Bill. Therefore, I do not see any reason why my friends opposite are pressing for circulation of the Bill. There is no question of public opinion on a Bill which will decide what would be the method by which the funds will be provided. Whether by terminal tax, poll tax or tax of any other form, or whether taxation of people who work there or have shops or taxation of those who carry people from one side of the river to the other, these are matters for discussion when the composite Bill comes before the House. Sir, regarding circulating the Bill for public opinion, this is not going to be placed permanently on the Statute Book and therefore I do not see any reason why it should be sent for public opinion.

SJ. Debendranath Mukherjee: Sir, on a point of information. Is it incumbent that when an Ordinance is passed a Bill will have to be brought before the House, or if the Bill is not brought the Ordinance will cease to be operative and the Government is at liberty to bring subsequently a Bill in proper form with proper purpose?

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is only showing courtesy to the Legislature that an Ordinance is brought before it in the form of a Bill.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the amendment which has been moved by my friend Dr. Monindra Mohan Chakraborty. In doing so I feel, Sir, that the statement that has been made by the Chief Minister really supports our case.

[10-25—10-30 a.m.]

He definitely declares that this is not going to be a permanent measure. This is merely a temporary arrangement. If it is a temporary arrangement the purpose might have been served by the extension of the life of the Ordinance but instead of doing so Government has chosen to take the Legislature through all this trouble. Sir, I am not, therefore, convinced by the argument that has been advanced by the Chief Minister. Sir, my objections to the Bill are many. In the first place, I believe, Sir, that this is going to be a tax on religion. I have discussed this Bill with many ladies and gentlemen who happen to be deeply religious. They regard this as a sort of outrage on their religious feelings. Sir, Mr. Julian, whom I regard as a deeply religious man, has lightly treated religion and has described it as a mere sentiment. Sir, religion is not a mere sentiment. It is a deep-rooted conviction and it is something that colours the entire outlook on life. If we regard religion from that point of view this tax on religion would certainly be regarded as extremely reprehensible. Sir, the tradition of India, the tradition that has been established by some of its greatest rulers like Akbar the Great, is not to tax religion at all. Emperor Akbar on one occasion went for the purpose of hunting near about Mathura and Brindaban and he saw that a tax was being realised from the pilgrims who were proceeding to the temple of

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

Mathura to offer their pujas. He at once ordered that the tax must be stopped. That is the tradition that the great Emperor had established. Our Minister wants to impose a tax which is nothing but a tax on religion. My second objection to the Bill is that the District Board which is authorised to manage the fund has not in the past displayed special efficiency in the management of its own affairs. I wish, Sir, that the District Board had been under the control of men like my friend Sj. Hriday Bhushan Chakravarty. Unfortunately he is one of the members among men all of whom are not actuated by the same principles as he is. The fact is that due to the mismanagement of its work and maladministration of its affairs the District Board was once superseded.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, it was not superseded for maladministration.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Chief Minister kindly enlighten us why it was superseded?

Dr. Bidhan Chandra Roy: It was superseded because of the partition of the province and the inclusion of Gaighata and Bongaon thanas in the 24-Parganas district.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Besides, there were complaints regarding the management of the funds realised by way of taxes from the pilgrims. You are aware that some time ago there was a serious accident at Diamond Harbour and what did the District Board do about it? In the circumstances we cannot rely upon the District Board in the matter of the management of this fund. We would like the Government to take some measure about it.

[10-30—10-35 a.m.]

We would like that the Government should tax the traders there including an imposition of fees on

the offerings that are collected from the Gangasagar *mela* every year and administer the fund themselves. That would satisfy us.

There is also another very serious flaw in the Bill itself and it requires in my opinion further consideration. In the exemption list mention has been made of "officers of Government or of the District Board" on duty. Now the term "officers of Government" does not include constables and peons. Are we to understand that the constables and peons on duty will be charged? The term "officers of Government", according to the interpretation put upon it by no less a person than Mr. Sankar Das Banerjee, is that the term "public servants" does not include all Government officers. Officers usually mean gazetted officers and officers of other grades not including the subordinates. Therefore the scope of the Bill will be that constables and peons, whether they are employees of the District Board or of Government, will have to be charged this fee. This is an iniquity against which we certainly protest.

Sir, the Minister appears to make it a party question but this is not a party question at all.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I did not mention it. Shri Debendranath Mukherjee said so.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: But from the attitude adopted by the Minister who moved this Bill it appears that he is intent on having it passed today because he has his party behind him. But then he will lose the argument and win the vote. This is not, as I was saying, a party question. This is a matter which affects the dumb millions of our country and I believe that the Minister in charge of the Bill will bring himself to a reasonable frame of mind and agree to the amendment that has been moved by my friend Dr. Chakrabarty.

Sj. Iswar Das Jalan: Mr. Chairman, Sir, I have heard the arguments advanced by my friends in

the Opposition against this Bill, but I regret to say that I am not convinced by the arguments advanced by them. It seems to me, Sir, as if there is a tendency now for saying something particularly on religion even by people who in other spheres have nothing, to do with religion. But so far as this Bill is concerned it has nothing to do with religion. If my friends will see the wording of the Bill, what does that say? It says it is for making arrangement for the health, safety and welfare of the pilgrims. There is nothing in the Bill to show as to where the pilgrims will be allowed to go and where they will not be allowed to go. So I say when there is a *mela* where there is a congregation of people and when we have got to provide for the health, safety and welfare of those persons in their own interests, what I want to say is that for that purpose the District Board will be entitled to realise a fee not exceeding Re. 1. Even the District Board may not raise one single pice for it is only an enabling clause.

Then, Sir, it has been asked why beggars have been excluded? On the one side the argument is that nobody should be excluded and you say that because beggars have been exempted, you recognise and encourage begging. I cannot understand the meaning of such argument. Well, Sir, the position so far as the Gangasagar *mela* is concerned is that for the last 40 or 45 years this fee is being levied and there has been no objection to the levy of this fee or tax. So far as the Board is concerned it has got to take a final decision. Sir, it is simply a measure which was put in the shape of an Ordinance to enable to continue, and not to destroy, the entire arrangement at a moment's notice, when some religious-minded persons put forward a case in a court and thus prevented the whole arrangement to go ahead. So far as this Bill is concerned, why we have got to put it after the Ordinance was passed is a legal question.

[10-35—10-40 a.m.]

Sir, you will find that clause 3 provides "Any fee realized, any action taken or anything whatsoever done under the Gangasagar Mela Ordinance, 1953, shall be deemed to have been realized, taken or done under this Act as if this Act had come into force on the 6th day of January, 1953".

Sir, I am not going to enter into the very fine legal arguments but there is a difference between expiring laws and laws repealed. We are anxious that anything done or fees realised under this Ordinance should not be subject to a further litigation. That is the first point. The second point is that Government should take the fees realised and not the District Board. Sir, it is a very welcome thing, because during the Budget Discussions we have heard arguments advanced by the Opposition benches and if we take those arguments as advanced to be correct, then I do not think that this Government should be entrusted with any fees. Here the Opposition says that Government should have the fees realised. Sir, this is a fallacy in the argument. Sir, so far as the District Board is concerned nothing has been placed before the House to justify a remark upon the management of the District Board. Sir, I should tell the members of the Opposition that the District Board is not manned by Congressmen and the gentleman and his party controlling the District Board are non-Congressmen and therefore there should not be any suspicion in the minds of the members opposite that Government want to give power to the Congressmen and that is why they have brought this measure. What we have been doing is nothing else but to regularise what has been done, so that no difficulty may arise. The District Board was levying this fee for the last 40 years and there has been this difficulty only recently and so in order to check further litigation this Bill has been brought. Sir, sometimes the Opposition ask for power to be

[Sj. Iswar Das Jalan.]

given to the District Boards and local boards but now they want to snatch away the power that is already there.

Sir, I have got great regard for Shri Annada Prosad Choudhuri. He has said something about the Kharar Municipality but I do not think that because one man is a scoundrel, so every man will be a scoundrel. Similarly, if one municipality does wrong, all the municipalities in the world will be wrong. Sir, when that question of Kharar Municipality will come I shall reply. It is not for me to deal with that question now. Sir, there is nothing before me to justify that remark that the District Board should not be given any power, or that it is not such an institution to which this power should be given. As a matter of fact, I find in Bihar, in Uttar Pradesh save and except very big fairs, which are provincialised, the rest are managed by the local boards and District Boards. On principle, you cannot raise any objection to this that the District Boards should not be entrusted with any power. Sir, there is no question of a secular state in this Bill. There are certain principles of public finance which have got to be observed—whether it is a secular state or a religious state. That is immaterial. I have never said a word about it.

[10-40—10-45 a.m.]

Then, Sir, one of the honourable members raised the question about the Constitution. I have seen the Constitution. There is nothing in it that goes against our Bill. The relevant section says, "No citizen shall, on grounds only of religion, race, caste, sex, place of birth or any of them, be subject to any restriction with regard to the use of wells, tanks, bathing ghats, etc." There is nothing in our Bill with regard to the use of bathing ghats. There is nothing in the Bill to show that simply because a person is a Muhammadan or simply

because he belongs to a particular religion he should not use such and such place, there is nothing of the sort in the Bill. Therefore, there is nothing unconstitutional about it.

Now, with regard to fairs, it is said that people come to Calcutta and why arrangements are not made. What are those fairs? It all depends on the size of the fairs, upon the importance of the fairs and upon the problems involved. Some people give them very big names. I am told by my honourable friends that they had not to pay any taxes. There are some taxes which are very invisible and there are taxes which are visible. As a matter of fact when you purchase a ticket from the Railway booking office for attending a fair, you do not know how much is the fare and how much is the tax. Similarly those people who go to the Gangasagar mela do not know how much they pay as fares and how much taxes. The total realisation from the Steamer Companies by way of taxes is only Rs. 16,000 or Rs. 17,000. That is not sufficient to meet the cost. So far as *pranami* is concerned, I am told by the District Board Chairman that it is about Rs. 4,000 or Rs. 5,000 that is realised and he was told in the presence of Dr. Syama Prasad Mookerjee "I have got only Rs. 5,000 cash". Whether you can tax *pranami* or not is a different question. Until it is brought within the purview of the amendment I am doubtful whether you can ask for even 25 per cent. of it. I am not quite sure whether we should assume management of all religious institutions, but that will raise very difficult questions. I do not say that those questions will not be considered by us, they will be considered by us. But what we are anxious about is that anything which offends the feelings of a section of the people should not be forced down their throats. I feel that the whole thing is a tempest in a tea pot. Before I cite the Bihar and Orissa Act, I have got a telegram from the Uttar Pradesh

which says: "Pilgrim tax is levied on persons visiting Kumbha *mela* at Allahabad or Haridwar....." I do not know what is meant by it, but the word is there—"or pilgrim centres of Allahabad, Banaras, Mathura, Brindaban, etc. Costs of sanitary arrangements, etc., are borne by Government. Expenditure on sanitary arrangements of other *melas* are borne by respective local bodies." If you see, Sir, the Bihar and Orissa Act where there are pilgrimage centres, you will find that it expressly provides for a taxation. Section 13 of the Bihar and Orissa Places of Pilgrimage Act, 1920, provides as follows:—

"The Local Government may impose a terminal tax on passengers of one or more of the following classes, namely:—

- (a) passengers brought by railway to any railway station,
 - (b) passengers taken by railway from any railway station,
 - (c) passengers brought by steam vessel to any landing place,
 - (d) passengers taken by steam vessel from any landing place,
- in or near a place of pilgrimage."

[10-45—10-50 a.m.]

In the Bihar and Orissa Places of Pilgrimage (Amendment) Act, 1950, there is tax on passengers who go to pilgrimage by public service vehicle as defined under the Motor Vehicles Act, 1939. This is a tax on a person who is going on pilgrimage. It is immaterial where it is realised. It is simply because of the situation of the place where the Gangasagar *mela* takes place that this form of taxation has been chosen because there is no railway nor steamer service. I understand that so far as naukawallas are concerned they pay a lump sum and this they realise

from the pilgrims. About 70 to 80 per cent. are realised from the naukawallas and the steamerwallas. As a matter of fact there is nothing which should be a matter of opposition so far as this realisation is concerned. So far as the tax is concerned a question was raised why it is reduced to one rupee if the expenses were to be met by Rs. 1-8. I told you the reasons for it. I find that up to 1949 the income was less than the expenses and the District Board had always a deficit. For the first time in 1950 the income became more than the expenses and I understand that since about that time the tax was raised from one rupee to Rs. 1-8. Then I saw from the figures supplied to me by the District Board that in 1950, 1951 and 1952 the expenses were less than the income of the Board and in 1952 the income was 75 thousand as against the expenses of 60 thousand in 1951.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: What is done with the residue?

Sj. Iswar Das Jalan: I understand there is a Gangasagar *Mela* Fund and the amount is kept in that *Mela* Fund. It is not mixed with any other fund. I find in 18 years as against the total receipt of rupees 5 lakhs 80 thousand the total amount spent is 6 lakhs 19 thousand. Therefore, I thought that if the *mela* can be managed with lesser amount we can safely reduce it from Rs. 1-8 to one rupee and it is possible that we should be able to meet the expenses of the *mela* out of this money. Some of the members on the opposite wanted to know the exact number of pilgrims. There is no report of the total number of pilgrims but it may be near about one lakh. Therefore, in the circumstances I do not find any justification for circulation.

[10-50—10-55 a.m.]

And especially in view of the fact as stated by the Hon'ble the Chief Minister and by me the whole

[Sj. Iswar Das Jalan.]

question will be gone into as to how affairs are managed and I can give an assurance to the House that we are as eager as my friends are to see that justice is done.

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: What is your interpretation of the term "officers of Government"?

Sj. Iswar Das Jalan: So far as that is concerned we shall consider the matter and so far as the present Bill is concerned I do not find any practical difficulty in putting it into operation.

Mr. Chairman: For the sake of convenience I am splitting the amendments into two parts and the first part takes up the general proposal that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon, and I shall first take the decision of the House on that motion. The second part which relates to dates only I shall take up later if the first part is carried.

Now I put to vote the first part of the amendments that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon.

The motion that the Gangasagar Mela Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon was then put and lost.

Mr. Chairman: As the first part of the motion has been lost, the second part does not arise.

The motion of Sj. Iswar Das Jalan that the Gangasagar Mela Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Sir I beg to move that in clause 2(1), lines 5 to 7, for the

words, brackets and figure "District Fund (formed under the Bengal Local Self-Government Act, 1885)" the words "Gangasagar Mela Fund created out of the entire proceeds of the fee realised under section 2(2)" be substituted.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I beg to move that in clause 2(2), lines 2-9, for the words beginning with "such fee" and ending with "fund aforesaid", the following words be substituted, namely—

"One anna per rupee on the price of goods sold by the stall-holders opening a stall at the Gangasagar mela and four annas per rupee of the *pranabee*, i.e., cash offerings to the deity at the temple".

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I beg to move that in clause 2(2), lines 2-7, for the words beginning with "not exceeding one rupee" and ending with "*sadhus*, *sannyasis* and beggars" the following words be substituted, namely—

"as may be determined from time to time by the District Board from every person or group of persons either bringing any vehicle or animal to, or plying any profession, trade or calling or bringing any goods for sale, into the Gangasagar mela".

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, beg to move that in clause 2(2), line 2, for the words "one rupee", the words "four annas" be substituted.

Sir, I beg also to move that in clause 2(2), lines 6 and 7, the words "and *sadhus*, *sannyasis* and beggars" be omitted.

I beg further to move that in clause 2(2), lines 6 and 7, for the words "*sadhus*, *sannyasis* and beggars", the words "persons declared incapable of paying such fee" be substituted.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, I beg to move that in clause 2(2), line 7, after the word "beggars",

the words "and members of recognised philanthropic institutions working for the welfare of the pilgrims" be inserted.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 2(2), line 9 for the words "District Fund" the words "Gangasagar Mela Fund" be substituted.

Sir, the amendment which I have just placed before you is a very simple one. I am opposed to the merging of the money realised by way of taxing the pilgrims with the general fund of the District Board. Therefore I would like to see a statutory provision made so as to drive all the money realised from the pilgrims into a special fund known as the Gangasagar Mela Fund. Supposing there is a surplus in any particular year, and the Minister has told us that there was a surplus of Rs. 15,000 last year, there may be a tendency on the part of the District Board to merge that into the corpus of the general fund of the District Board.

[10-55—11-0 a.m.]

Sir, that should be prevented by all means. Money that is realised from the pilgrims should be used for the benefit of the pilgrims and it is for this reason that this statutory provision is necessary.

Dr. Bidhan Chandra Roy: If there is any deficit in a year, who will pay?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The District Board will pay.

Dr. Bidhan Chandra Roy: No. Why they will pay?

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, my amendment is self-explanatory and it requires no speech.

Dr. Manindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়। আমার সংশোধনী প্রস্তাব হচ্ছে যে ১ টাকার বদলে ১০ আনা কর ধার্য করা হউক।

একটু আগেই মন্ডীমহাশয় বললেন যে ১৫১৬ হাজার টাকা স্ট্রীমার কোম্পানীর কাছ থেকে পাওয়া যায়; তা ছাড়া তিনি বলেছেন প্রায় ১ লাখ লোক প্রতি বৎসর মেলায় যায়; এক লাখ লোকের কাছ থেকে যদি ১০ আনা করে পাওয়া যায় তাহলে প্রায় ২৫ হাজার টাকা হতে পারে। সুতরাং বর্ষন প্রতি বৎসর ৪০১৫০ হাজার টাকা খরচ হয় তখন তার প্রায় অর্ধেক টাকা এই লক্ষ লোকের কাছ থেকে পাওয়া যায়।

তারপর আমি সাধু, সম্মানীয় ও ডিক্লার কর বদলে বলছি—

"Persons declared incapable of paying such fee by the relevant authority who realises such fee".

আমার বক্তব্য হচ্ছে সাধু-সম্মানীয়ের সংজ্ঞা নির্দেশ করা শক্ত। কে সাধু, কে সাধু নয় বলা শক্ত। কাজেই আমি যদি বারা দিতে পারবে না এই বকম বলা হউক। তা ছাড়া "ভিখারী" কথাটা রাখা অভ্যন্ত আপত্তিকর। এটা সংবিধানের বিরোধী এবং ডিক্কা বৃত্তির লোপ না হয়ে তার সৃষ্টি করা হয়।

কাজেই সাধু-সম্মানীয় বদলে যে সমস্ত লোক দিতে পারবে না—এই রাখা হউক।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

স্যার। আমার এমেন্ডমেন্ট অতি সামান্য। আমি বলতে চাই যে মেলায় বারা বান তাঁদের স্বাস্থ্য যাতে রক্ষা হয়, তাঁদের নিরাপত্তার যাতে ব্যবস্থা হয়, সেটা করা ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের কর্তব্য। ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড এ অঞ্চলে "লোকাল সেলেক্টিভ গভার্নিং বোর্ড" বলে তাঁদের কিছু অর্থের প্রয়োজন—একথাও স্বীকার্য। তবে সেই অর্থ কিভাবে পাওয়া যাবে সেইটাই প্রশ্ন। এই সব ব্যাপারে অর্থ পাওয়ার সহজ পন্থা, আর সেইটাই সকল দেশে চলে—যে মেলায় বারা ব্যবসা করবার জন্য যাবেন তাঁদের কাছ থেকে—একে ট্যাক্স বা "টোল" বলা হয় না কেন এবং রেলওয়েতে টার্মিনাল ট্যাক্স আছে সেইভাবে স্ট্রীমার বা রেলো এই মেলায় বারা যাবেন তাঁদের কাছ থেকে এই অর্থ আদায় করা। তা ছাড়া যে কোন জিনিস কেউ বিক্রী করতে নিয়ে যাবেন তাঁদের কাছ থেকেও কিছু ট্যাক্স আদায় করা হউক। সংশোধনী প্রস্তাবে আমি বলছি প্রয়োজনীয় অর্থ আদায় করতে হবে।

[11-0—11-5 a.m.]

"From every person or group of persons either bringing any vehicle or animal to, or plying any profession, trade or calling, or bringing any goods for sale, into the Gangasagar Mela."

বিলে যে ব্যবস্থা আছে তাতে বারা সেখানে যাবেন তাঁদের প্রত্যেকের কাছ থেকে আদায় করা হবে (অবশ্য গভার্নমেন্ট অফিসার বাদে)—এটা ঘোরতর অন্যায়।

আমি ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের পক্ষের অন্যান্য সদস্যদের সঙ্গে আলোচনা করেছিলাম। তিনি বললেন—আমার

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

প্রস্তাব গ্রহণ করলে বেশী টাকা পাওয়া যায় না। প্রায় ৫০।৬০ হাজার টাকার প্রয়োজন, সে টাকা সব পাওয়া যায় না। অবশ্য কত টাকা পাওয়া যায় জানি না। যদি সব টাকা না পাওয়া যায় তা হলে বাকী টাকা ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের জেনারেল ফান্ড থেকে, আর না হয় গভর্ণমেন্ট থেকে দেওয়া ছাড়া উপায় দেখি না। কিন্তু তীর্থযাত্রার ব্যাীরা যাবেন তাঁদের কাছ থেকে এটা “ডিরেক্ট ট্যাক্স” হিসাবে আদায় করা বড়ই আপত্তিজনক। অবশ্য “টার্মিন্যাল ট্যাক্স” জিনিসটা যদিও “বাকে বলে ভাঙা চাল তাকে বলে মুড়ি”। অর্থাৎ এক প্রকার ট্যাক্স ছাড়া আর কিছই নয় তবুও এটা ততই আপত্তিজনক নয় কারণ এটা ইন্ডিরেক্ট ট্যাক্স। একটা হুডউইংকিং প্রসেস বলে জিনিষ আছে সেটা যারা “প্রিন্সিপাল অফ ট্যাক্সেশন” আলোচনা করেন তাঁরা জানেন। ইন্ডিরেক্ট ট্যাক্স ব্যাীরা যেনে ডিরেক্ট ট্যাক্সও তাঁরাই যেনে—তবুও এই হুডউইংকিং প্রসেসের জন্য ইন্ডিরেক্ট ট্যাক্স আদায় করলে ততটা অবনতমান মনে হয় না। কাজেই প্যালেসের ট্যাক্স বা টার্মিন্যাল ট্যাক্স আদায় করা এক রকম আর ব্যাীরা তীর্থযাত্রী—সাগরে স্নান করতে নামলে তাঁদের কাছ থেকে ট্যাক্স আদায় করা অন্য রকম ব্যাপার।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

ওখানে রেল নাই।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

রেল না থাক নৌকা আছে, স্টীমার আছে। এইসব নৌকা ও স্টীমারের যাত্রীদের নিকট থেকে টার্মিন্যাল ট্যাক্স আদায় হতে পারে। যদি তাতে না কুলায় তবে ডিস্ট্রিক্ট ফান্ড থেকে বাকী টাকা দেওয়া হউক, আর না হয় গভর্ণমেন্ট বাকীটা “সার্ভিসমেন্ট” করুন। একথা আজকের দিনে বলা নিরর্থক যে গঙ্গাসাগর মেলায় ব্যাীরা যাবেন তাঁদের স্বাস্থ্য রক্ষার এবং নিরাপত্তার জন্য “জেনারেল ফান্ড” থেকে—যাতে অন্য লোকের টাকা আছে—কেন খরচ দেওয়া হবে? জেনারেল “ট্যাক্স-পেমার” কেন সে টাকা দেবে? এ আপত্তি আজকালকার দিনে করা চলে না। এর পাট্টা জরুরি এই ব্যাদের থাইসিস হয় কি, বা হওয়ার সম্ভাবনা নাই তাদের টাকা থাইসিস রোগীদের চিকিৎসার জন্য অথবা ব্যাীরা মর্শ জেনারেল রোভিন্সন থেকে তাদের লেখাপড়া শিখার জন্য টাকা কেন খরচ হবে? এসব বস্তুর আপত্তি একেবারেই আনটেনেবল্ আদৌ ব্যক্তিগত নয়। সর্বসাধারণের সাধারণ তহবিল থেকে এক প্রোবাবল লোকের বেটা প্রাথমিক প্রয়োজন সেটা পূরণ করার জন্য সমাজের বা রাষ্ট্রের কল্যাণের দিক থেকেই সাহায্য করা উচিত।

[11-5—11-10 a.m.]

এইসব কারণে আমি মনে করি যে ব্যাীরা ধর্ম্মচরণের জন্য যাহা তাঁদের সুখ-সুবিধার জন্য যদি প্রয়োজন হয় “জেনারেল রোভিন্সন” থেকে টাকা দিতে হবে। যদি তা না হয় তাহলে ডাঃ রায় একটু আগে যে কথা বলেছেন যে তাঁরা একটী কম্প্রোমিসিস বিল করছেন সেইভাবে—

Mr. Chairman: Mr. Rai Choudhuri, you are wandering away from the point. Would you kindly keep yourself within the matter in hand?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: I was going to develop that point.

ট্যাক্স করেও টাকা আদায় করতে হবে। কিন্তু যে প্রস্তাব করা হয়েছে এই বিলে, সেটা গ্রহণযোগ্য নয়। সেইজন্য আমি প্রস্তাব করি ব্যাীরা ব্যবসা করার জন্য যাবেন বা নৌকা, স্টীমার ইত্যাদিতে যাত্রীদের নিয়ে যাবেন শুধু তাঁদের কাছ থেকেই এই কর আদায় করা হউক।

Sj. Debendranath Mukherjee:

Mr. Chairman, Sir, I do not think I should take any further time on the amendments which I have moved. I had occasions to tell the House about my viewpoint and the approach of the whole question and I do not think it would be at all useful to continue any further arguments on this question. I would resume my seat in view of the assurance given by the Chief Minister that he would consider all the fairs all over West Bengal in a comprehensive Bill and I would only expect that if possible Government should avoid imposing a poll tax which is being done by this Bill.

Sj. Iswar Das Jalan: Sir, I oppose the amendments moved and my reasons are as follows. With regard to the amendment of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya I can tell him that I would get the report from the District Board. The Mela Fund is kept separate and I do not think that with a tax of one rupee there is any chance of any surplus, rather there is a chance of a deficit. Therefore, there is no particular significance about it.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister kindly assure us that he will insist on the observance of this rule in future?

Sj. Iswar Das Jalan: There is a separate fund known as the Ganga-sagar Mela Fund the receipts and

expenditure of which is placed before the representatives of the public and officials and also the representatives of different volunteer organisations and this fund is never amalgamated with the General Fund. Now as a matter of fact the total receipts are 5 lakhs and 85 thousand in 18 years and the total expenditure is 6 lakhs and 19 thousand. Therefore, there is a deficit of 34 thousand on the present basis which has been met by the District Board.

[11-10—11-15 a.m.]

With regard to the amendment of S_j. Debendranath Mukherjee to charge one anna in the rupee of the goods sold, I think the sales tax is already there and that therefore everybody who purchases a commodity has to pay the sales tax. Therefore that is not a practical proposition. With regard to the *pranamee* I would very much like to tax it because that is an unearned income but I apprehend that there may be some constitutional difficulty in doing so. Therefore, unless we bring the Gangasagar temple under the control and management of Government and arrange, as is done in some places in Madras, that all *pranamees* should be put in a box placed there, it is not possible and I cannot say anything more about that matter just at present. As regards the question of vehicles and animals going there, I can say only this much that it is neither an animal fair nor a vehicle fair. Besides, people go there on foot. As regards charge on *naukas* and improvised ships and on people plying any trade or calling, I can only say that they pay the sales tax and also rent, and if you make it more onerous on them, nobody will go and pilgrims would not get food and other necessary things—(A voice : How many people go there?) It may be one lakh of people but out of them 25 per cent. may be left because they have nothing except their *chimta* and their *gerua*. We realise something from the Steamer Companies but if

we want to charge the same from the *naukawallas* they will charge much more than the fee levied from the pilgrims, and that will go as indirect tax. It is also difficult to tax people coming by *naukas* for they will then get down a mile ahead and go there on foot. With regard to the pedestrians 80 per cent. of them are beggars, *sadhus* and *sannyasis* except some near-about people who go there on foot. As regards members of recognised philanthropic institutions they are allowed to go there free and all sorts of amenities and comfort are provided for them.

S_j. Charu Chandra Sanyal: But it is not incorporated.

S_j. Iswar Das Jalan: These are all practical propositions and have got to be done but everything cannot be incorporated.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Why is the beggar mentioned? Why do you mention *sadhus*, *sannyasis* and beggars by name while you do not mention the volunteers?

S_j. Iswar Das Jalan: It is because the volunteers are part and parcel of the management and are employed for the management of the *melas*. But people who are incapable of paying, men in *gerua bastra* who have nothing except perhaps their *gerua* and the *chimta* and also the beggars have been exempted specifically. If a man says he is a beggar he is exempted and that is a practical matter.

The motion of S_j. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 2(1), lines 5 to 7, for the words, brackets and figure "District Fund (formed under the Bengal Local Self-Government Act, 1885)" the words "Gangasagar Mela Fund created out of the entire proceeds of the fee realised under section 2(2)," be substituted, was then put and lost.

The motion of S_j. Debendranath Mukherjee that in clause 2(2), lines 2-9, for the words beginning

with "such fee" and ending with "fund aforesaid" the following words be substituted, namely:—

"one anna per rupee on the price of goods sold by the stall-holders opening a stall at the Gangasagar Mela and four annas per rupee of the *pranamee*, i.e., cash offerings to the deity at the temple,"

was then put and lost.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in clause 2(2), lines 2-7, for the words beginning with "not exceeding one rupee" and ending with "*sadhus, sannnyasis* and beggars" the following words be substituted, namely:—

"as may be determined from time to time by the District Board from every person or group of persons either bringing any vehicle or animal to, or plying any profession, trade or calling, or bringing any goods for sale, into the Gangasagar Mela,"

was then put and lost.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in clause 2(2), line 2, for the words "one rupee", the words "four annas" be substituted, was then put and lost.

[11-15—11-20 a.m.]

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in clause 2(2), lines 6 and 7, the words "and *sadhus, sannnyasis* and beggars", be omitted, was then put and lost.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in clause 2(2) lines 6 and 7, for the words "*sadhus, sannnyasis* and beggars" the words "persons declared incapable of paying such fee" be substituted, was then put and lost.

The motion of Sj. Charu Chandra Sanyal that in clause 2(2), line 7, after the word "beggars" the

words "and members of recognised philanthropic institutions working for the welfare of the pilgrims" be inserted, was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 2(2), line 9, for the words "District Fund" the words "Gangasagar Mela Fund" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Gangasagar Mela Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, you are aware the Act took effect from 28th February, 1949. In order to be a *thika* one must satisfy two conditions, namely, one must be a tenant on the land and he must have erected structures on that land. A *thika* tenant has been defined in the Act "as a person who holds, whether under a written lease or otherwise, land under another person, and is or but for a special contract would be, liable to pay rent....." as is mentioned in the Act. The definition was interpreted by the

Court and they held that there was no such system prevailing in Calcutta with the result that a very large number of tenants who ought to have been given relief, got no relief and therefore it was desirable that this class of tenants should be protected. The Ordinance was promulgated in October last year to rectify the definition. Three objectives were achieved by this Ordinance. Firstly, the definition was modified so that the definition has now become workable, and I believe it has been accepted by the courts for the purpose of giving relief. Secondly, three months were prescribed for the purpose of reviving the proceedings with the object of giving relief to this class of tenants and thirdly, under the Act, a *thika* tenant, whose tenancy had terminated, had no right to occupy any portion of his structure, not even the portion which was in his occupation. By the Ordinance a provision has been made to the effect that the tenant will be entitled to occupy that portion of the structure which was in his possession.

[11-20—11-25 a.m.]

Sir, the Bill is endeavouring to enact the provisions of the Ordinance. It has also introduced a further modification or improvement in the definition. Now, Sir, there have been many cases in which the *thika* tenant in actual occupation is not the original erector of the structures with the result that the court would not give him a relief. The definition has now been modified so as to include also the transferees of these structures.

Mr. Chairman: We may take up amendments to the motion.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 15th September, 1953.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, I beg to move that the Calcutta

Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th June, 1953.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়। এই ক্যালকাটা থিকা টেনেন্সি এমেন্ডমেন্ট বিল যেভাবে আনা হয়েছে, এ সম্পর্কে আমার বক্তব্য হচ্ছে যে কলিকাতার এবং আশপাশের থিকা প্রজাদের অনেক অভাব অভিযোগ আছে। সাধারণতঃ জমিদার বা জমির স্বত্বাধিকারিগণ নানাভাবে থিকা প্রজাদের উৎখাত করবার চেষ্টা করেন, এবং যত ভাড়াভাড়ি সম্ভব থিকা প্রজাদের উৎখাত কোরে অন্য লোকের কাছ থেকে সেলামী নিয়ে নতুন প্রজা বসাবার চেষ্টা করেন এবং সেজন্য নানাভাবে উপাধীন করেন। “অরিজিন্যাল অ্যাক্ট”এর ১১ ধারা পড়লে দেখা যায়, তাতে বলে—

“the holding of a *thika* tenant shall descend on his death in the same manner as his other immovable property—the person succeeding shall hold the land comprising the holdings under the terms and conditions on which it was held by the *thika* tenant.”

অতএব যদি কোন থিকা প্রজা মারা যায় তার সমস্ত অস্থাবর সম্পত্তি যে তার উত্তরাধিকারী তার কাছেই আসত। এখন সেই গোটা সেক্সন ভুলে দিলে এই দাঁড়াবে যে থিকা প্রজা যদি মারা যায় তার উত্তরাধিকারীরা সেই সমস্ত অধিকার থেকে বঞ্চিত হবে। সেক্সন ২৮এবলা হয়েছে—

“The power of Court to revise or vary decrees or orders in certain cases.”

সেক্সন ২৯এ বলা হয়েছে—

“Application against pending suits”.

অর্থাৎ এই থিকা প্রজাদের উচ্ছেদের সময় যদি কোন কোন মামলা মোকদ্দমা চলতে থাকে তাহলে বর্তমান না শেষ বিচার হয় ততদিন তাদের ভুলে দেওয়া চলত না। এই বিল এগুলো ভুলে দেওয়া হয়েছে।

এসম্বন্ধে আরও বিবেচনা কোরে কলিকাতার থিকা প্রজাদের, যাদের সংখ্যা ১৮ হাজার হবে, তাদের সম্বন্ধে এমন আইন করা হউক যাতে থিকা প্রজাদের স্বার্থ রক্ষা হয়।

তাই বলছি বিলটি জনমত গ্রহণের জন্য প্রচার করা হউক।

Janab Abdul Halim:

আমি আমার সামান্য সংশোধনের জন্য ২।১টি কথা বলতে উঠছি। মাননীয় জমি রক্ষণ মন্ত্রী যে বিল এনেছেন তাতে তিনি বলেছেন যে প্রজার যে সংখ্যা দিয়েছেন তাতে অবস্থার উন্নতি হতে পারে।

[Janab Abdul Halim.]

কিন্তু এতে কলিকাতার যে লক্ষ লক্ষ বস্তুবাসী আছে এবং ঠিকা প্রজা আছে, তাদের অবস্থার খারাপী উন্নতি হবে না। জমিদার শ্রেণীর খাজনা বৃদ্ধির কোন বাধাই এই বিলে নাই। বংগীয় প্রজাস্বত্ব আইনে প্রজাদের বতর্কৃত স্বার্থ রক্ষার সুবিধা আছে ঠিকা প্রজাদের সেই সামান্য স্বার্থও সংরক্ষিত হচ্ছে না। তা ছাড়া কলিকাতার বড় বড় বস্তার মালিক, যেমন কুমার বিমলচন্দ্র সিংহ, পোস্তার জমিদার মহালার, বেলেঘাটার নন্দকরো, তাঁরা প্রজাদের উচ্ছেদ কোরে প্রজার টাকা লোটে। তার বিরুদ্ধে প্রজাদের আন্দোলন হয়েছিল, এবং সেই সময় গভর্নমেন্ট অর্ডিন্যান্স পাশ করেন। সেই অর্ডিন্যান্সই এখন বিল হিসাবে এসেছে। এই বিলে প্রজা ও বস্তুবাসীদের খুব উন্নতি বিধান হচ্ছে না। তা ছাড়া এই বিলে ঠিকা প্রজাদের উচ্ছেদের অধিকার জমিদারদের

[11-25—11-30 a.m.]

হাতে থাকছে। তা ছাড়া জমির উন্নতি করবার নামে জমিদার প্রজাদের উচ্ছেদ করবার সুযোগ সুবিধা পাবেন। জমিদার ৩ বৎসর অন্তর ১২ই “পার্শেট” খাজনা বাড়তে পারবে। তা ছাড়া ঠিকা প্রজাদের উত্তরাধিকারীর অধিকার খর্ব করা হয়েছে। এই বিল প্রজাদের জমিদার শ্রেণীর হাত থেকে রক্ষা করছে না। এই বিলে কলিকাতার ১ লক্ষ ঠিকা প্রজা এবং বিশ লক্ষ বস্তুবাসীর স্বার্থ রক্ষার ব্যবস্থা নাই। মিউনিসিপ্যালিটিও এই প্রজাদের অনেক অসুবিধা করে। বস্তার প্রজাদের ইলেকট্রিসিটি নিতে হলে জমিদারকে সেলামী দিতে হয়, পারখানা নিষ্পত্তির জন্যও সেলামী দিতে হয়, এমন কি জলের পাইপ নেওয়ার জন্যও সেলামী দিতে হয়। জমিদার বস্তার জমির কোন উন্নতি বিধান ত করেনই না, বরং উন্নতি-বিধানের নামে ঠিকা প্রজাদের উচ্ছেদ করে ২০ বৎসর ফেলে রাখেন। তার ফলে জমিদারেরই স্বার্থ রক্ষিত হয়। বংগীয় প্রজাস্বত্ব আইনে যে সমস্ত ব্যবস্থা আছে—যেমন ও বৎসরের মধ্যে খাজনা বৃদ্ধি চলবে না তার বদলে এতে খাজনা বৃদ্ধির মোসাদ করা হয়েছে ৩ বৎসর। তা ছাড়া সেক্সন ১১ ধারা ৬নং ক্লজ়ে ঠিকা প্রজার মৃত্যুর পর তার উত্তরাধিকারীর অধিকার গভর্নমেন্ট এই বিলে কেড়ে নিয়েছেন। অবশ্য ঠিকা প্রজার সংজ্ঞায় এই ধরনের অধিকার পাওয়ার পক্ষে যথেষ্ট নয়।

সেইজন্য আমি বলি এই বিল সারকুলেশনের জন্য দেওয়া হউক।

8j. Satyendra Kumar Basu:

Mr. Chairman, Sir, my friends on the opposite in moving the present motion are either half-hearted and not serious or they do not realise what their claims are. Sir, the Act was passed in 1949, that is to say, it came into force on the 28th February, 1949. I cannot congratulate my friends on the opposite on the speed of their thoughts.

Sir, it is a common knowledge that the Act failed to achieve its object. In other words it failed to give relief to the *thika* tenants. An Ordinance was promulgated in October, 1952, so that my friends had ample time to consider their point of view they ought to place before the House. Sir, the Ordinance will expire on the 15th March, and if this Bill be circulated God will help the *thika* tenants. Sir, one of my friends on the opposite said that omission of section 11 would be fatal. Sir, if my friends will only carefully read the definition they will find that the definition includes a successor of a *thika* tenant. Now, Sir, “successor” is a very comprehensive expression and it means people who should get on succession. Sir, it includes a variety of successions. First of all, the successor is one who succeeds. Now there can be testate succession, that is to say, under a will.

[11-30—11-35 A.M.]

That kind of succession is dealt with under Part 6 of the Act. There can be intestate succession that is dealt with under Part 5 of the Succession Act. Then there is succession by transfer. Now if you say heirs and successors that will exclude the transferees. Sir, the object is to give relief to the transferees. Then there are cases of succession by operation of law, namely, that if you go insolvent your successor is the Official Assignee. Then there is the authority of succession to the property under the Mitakshar system, and when a man dies his heir shall succeed as a successor. So we are satisfied that the word “successor” is sufficiently comprehensive to include all categories of succession. In one case as far as I remember a contention was raised and if you look at section 11 of the Act you will find that the expression “successor” has been used there and it was contended that the provision of section 11 read with the definition of the Act excludes succession by transfer. That is

why in order to give protection to the entire lot of *thika* tenants it was necessary to include a comprehensive term to include all successors. One of my friends has said that great harm has been done to *thika* tenants by omitting sections 28 and 29. If they only apply their mind they will find out that no category of *thika* tenant has been eliminated from the protection of the Act. The Bill which is going to amend the Thika Tenancy Act has provided for protection of all categories of *thika* tenants. If you read section 5 you will find that all tenants in respect of whom proceedings will be started after the lapse of the Ordinance and the coming into force of the amended Act will be protected.

Now, Sir, cases in which decrees were made before the coming into effect of the Act will be protected. That category was allowed three months' time to apply to the court for protection. You will appreciate that even the tenants against whom proceedings have been instituted before the coming into force of the Act are protected because if there is any appeal or proceedings pending in respect of those tenants they are protected under clause 2. The only category of tenants who have been excluded are the tenants against whom decrees were made before the passing of the Act. Now, Sir, that category was small and I was told that that category was only 6 per cent. With regard to those tenants you will appreciate that decrees were made four years ago and either the decrees were executed by the owners or the tenants must have come to some arrangement with the landlord for the purpose of continuing the tenancy. Sir, I oppose the motions for circulation of the Bill.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 15th of September, 1953, was then put and lost.

The motion of Sj. Annada Prosad Choudhuri that the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 30th of June, 1953, was then put and lost.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[11-35—11-40 a.m.]

Clause 2.

Janab Abdul Halim: Sir, I beg to move that in clause 2, in the proposed clause (5) of section 2 of the Act, line 9, after the words "includes the" the words "heirs and" be inserted.

মাননীয় রাজস্ব মন্ত্রী ঠিকা প্রজার যে সংজ্ঞা দিয়েছেন তাতে অবস্থার কিছু উন্নতি হবে, এবং তিনি সে প্রতিশ্রুতিও দিয়েছেন। ঠিকা প্রজার অধিকারগুলিও স্বীকৃত হয়েছে। সেদিক থেকে বিলে কিছু উন্নতি হয়েছে।

তবে সেখানে উত্তরাধিকার শব্দে "এয়ারস" যোগ করে দিলে বোধ হয় কিছু আপত্তি হতে পারে না।

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, my friend should take clauses 2 and 6 together. I have already explained to the House the position of the successors in the context of the Bill. I think every category of successors is protected by the Bill.

The motion was then put and lost.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, line 2, the words "or less" be omitted.

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

I further move that in clause 3(a), after the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, the following further proviso be added, namely:—

“Provided further that no tenant paying rent at intervals of less than a month shall be evicted unless he has made at least six successive defaults in such payment”.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

Sir, I beg to move that in clause 3(a), after the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, the following further proviso be added, namely:—

“Provided further that a tenant ejected under section 3(1) of the said Act shall be given full compensation as determined by the Controller for the structures standing upon the land”.

I beg further to move that after clause 3(b), the following new paragraph be added, namely:—

“(bb) to clause (iv) the following proviso shall be added, namely;—

‘Provided full compensation as fixed by the Controller for the structure and business, if any, of the tenant shall be deposited in the court before the final order of ejectment’.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I thank you for permitting me to take the two amendments together, namely, amendment No. 4 and amendment No. 5. My purpose in moving the amendments is to improve slightly the condition of persons who pay weekly rent. There are *thika* tenants who pay rents monthly and there are others who pay weekly rents, particularly, the labourers. The monthly rent-payers may really afford but the weekly payers have extremely meagre resources to pay

from. If the monthly rent-payers are ejected on account of their failure to pay rent for three successive months, they will not be very hard hit. But more time should be given to the weekly rent-payers. It is for this reason that I have suggested “six” instead of “three” successive defaults.

[11-40—11-45 a.m.]

Sir, I congratulate the Minister in charge of the Bill for having brought it up, but if he accepts this amendment, I believe he will be conferring a great boon on the poorer sections of the people who, unable to pay rent month by month, have to pay rent weekly. Supposing that a person is thrown out of employment and he is not in a position to pay his rent for three weeks, then it means that after three weeks he will be evicted. So I have suggested that he should be given some more time, and therefore I move that he should be given at least six weeks’ time.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I think I should take the two amendments together for the principle behind them is the same. That would also economise time. The principle behind my amendments is this: I visualise that there may be circumstances under which a *thika* tenant should be ejected. So in those cases where the *thika* tenants will have to be ejected, at least the poor people should be paid the compensation for the structures which they might have erected or for any business which they might have started on that piece of land. Therefore, I propose that firstly, in those cases where the tenant would be ejected on the ground that he has failed to pay the arrear rent due to the landlord, provided that he is ejected for failure to pay at least three successive instalments of rent, he will have the right to be paid the compensation for the structure he has made. In those cases where he will be ejected on the ground that the land is required by the landlord for his own occupation or for the purpose of building on the

land or otherwise developing the land by discontinuing the system of letting to *thika* tenants, the man should be given compensation also for the structure erected by him or the business started by him. That is fair. The Bill on the whole is an improvement on the Act and I heartily congratulate the Minister on bringing forward this Bill. He has done much greater justice to the tenants on the one hand and the landlords on the other by repealing certain sections and by incorporating certain new provisions.

[11-45—11-50 a.m.]

As a matter of fact the principle behind the Bill is to do justice both to the tenants and the landlords. Therefore, I would appeal to him to accept this amendment because by the acceptance of the amendment greater justice will be done to the *thika* tenants than is provided for in the Bill. Sir, with these few words I would appeal to the Minister in charge of the Bill to accept the amendment of giving compensation to the tenant when he will be evicted for certain omissions or commissions on his part.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I sincerely thank my friends on the opposite for the kind words they have said. Sir, if you will look at the Rent Control Act you will find that under that Act only one default is condoned. Sir, in this Bill we have permitted that two defaults would be condoned so that that if there is a third default there would be a ground for appealing to the Collector to evict the tenant. Now, Sir, if such an appeal is made and even if the Collector makes an order of eviction the tenant is amply protected by section 6. Where an order has already been made he can apply to the Collector for determining the amount of rent in arrear. The order of eviction may be set aside by the payment of the arrear rent and cost. He can be entirely relieved so that he cannot be evicted from the property. If you allow a large number of instalments what

is going to happen. The arrears will mount up and the tenant will not be able to pay. Sir, we have also to look after the interest of the owner to some extent because there are many families in Calcutta who live on the rent which they realise from the property they own. So that we have got to evolve an equitable plan which will not work any hardship on either party. Now, Sir, with regard to compensation. You will find if you look at section 3 that there are six grounds upon which a tenant can be evicted. The Legislature thought that in case of evictions under two grounds, namely, 4 and 5 the tenant is legitimately entitled to compensation. Sir, the scheme of compensation made out in the Act is salutary and equitable and I do not think it needs any modification. Sir, if you consider ground 1 under section 3 you will find that it is because the tenant has defaulted in payment of rent. Now, Sir, very often the tenant does not pay for months or years together. In such a case I do not think it would be fair that the landlord should be compelled to pay any compensation to the tenant. Sir, you will also bear in mind that the structures erected by the tenant may not be of any use or value to the landlord. He may have to spend money for demolishing the structure. The principle of compensation is this. Where the landlord requires the property he pays compensation and where the blame is on the side of the tenant, the tenant does not get. Then, Sir, look at ground 2. Where the tenant has injured the property he is liable to be evicted. Now, Sir, in the case of injury to the property there is no provision for payment of any compensation by the tenant to the landlord. Sir, in such a case it is only fair that the tenant should not be entitled to any compensation. Sir, ground 3 is one in which rent has been enhanced by the Collector according to the provisions of section 25 of the Act. The tenant refuses to pay the enhanced rent. Therefore, there is a termination of the tenancy. Such a tenant is in the

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

category of a tenant whose tenancy has come to an end. Sir, with regard to ground 4 a tenant is liable to be evicted where the landlord requires the property for the purpose of developing or improving it or for his own use.

[11-50—11-55 a.m.]

In such a case it is only fair that the owner should pay compensation. Ground No. 5 is one in which the tenant has not acted under the provision of a period of six months the landlord gets the entire structure. Therefore it is only right that the owner should pay him compensation. With regard to ground No. 5, I think the Legislature has shown leniency. Ground No. 6 deals with the case when the tenancy has come to an end. The ordinary law is that as long as there is the tenancy the tenant can dispose of the structure, remove or sell it so that up to the time of the determination of the tenancy the tenant has the option of either selling the structure or removing the structure. One of my friends has said that there is a surrender or an abandonment of tenancy by the tenant. In this case preliminary discretion is left and since it is an action on the part of the tenant the landlord should not get any compensation. Section 4 makes a provision for the determination of the compensation in the two cases I have mentioned. It also provides that the amount of compensation must be deposited by the owner in the office of the Controller before the owner can evict him. In these circumstances I oppose the amendments moved by my friends.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 3(a), in the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, line 2, the words "or less" be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 3(a), after the proposed

proviso to clause (i) of section 3 of the Act the following further proviso be added, namely:—

"Provided further that no tenant paying rent at intervals of less than a month shall be evicted unless he has made at least six successive defaults in such payment",

was then put and lost.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in clause 3(a), after the proposed proviso to clause (i) of section 3 of the Act, the following proviso be added, namely:—

"Provided further that a tenant ejected under section 3(I) of the said Act shall be given full compensation as determined by the Controller for the structures standing upon the land",

was then put and lost.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that after clause 3(b), the following new paragraph be added, namely:—

"(bb) to clause (iv) the following proviso shall be added, namely:—

'Provided full compensation as fixed by the Controller for the structure and business, if any, of the tenant shall be deposited in the court before the final order of ejectment' "

was then put and lost.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: In view of the speech that I heard in connection with another amendment about the compensation to the *thika* tenant I do not propose to move my amendments.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 6.

Mr. Chairman: The amendment of Janab Abdul Halim is out of order.

The question that clause 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 7.

The question that clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 8.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 9.

The question that clause 9 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu : Sir, I beg to move that the Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

[11-55—11-58 a.m.]

The West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West

Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, the Act will expire at the end of this month and the conditions which necessitated the passing of this Act still exist, namely, there is dearth of accommodation and therefore it is necessary that the life of the Act should be extended.

The motion was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Premises Requisition and Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

Mr. Chairman: I shall now adjourn the Council till 5 p.m. on 18th March when the Supplementary Budget will be presented by the Finance Minister and a revised programme will be issued to members.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-58 a.m. till 5 p.m. on *Wednesday, the 18th March, 1953*, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Bagchi, Sj. Narendra Nath.
 Banerji, Sj. Sunil Kumar.
 Basu, Sj. Gurugobinda.
 Bhattacharjee, Sj. Durga
 Kinkar.

Bose, Sj. Subodh Kumar.
 Chattopadhyay, Sj. K. P.
 Musharruf Hossain, Janab.
 Roy, Sj. Surendra Kumar.
 Saraogi, Sj. Pannalal.
 Sarkar, Sj. Pranabeswar.

[NOTE.—The meeting was subsequently postponed till the 19th March, 1953, instead of the 18th March, 1953, as originally announced in the House.]

COUNCIL DEBATES

Thursday, the 19th March, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Thursday, the 19th March, 1953, at 5 p.m. being the 13th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTION

(to which oral answer was given)

[5-0—5-5 p.m.]

Pre-partition claims for refund of agricultural income-tax.

10. Sj. Charu Chandra Sanyal: Will the Hon'ble Minister in charge of the Finance Department be pleased to state—

(a) whether the Government are aware that the refund of agricultural income-tax due from the Government before partition of Bengal has not yet been paid; and

(b) if so, when the payment is expected to be made?

Minister-in-charge of the Finance Department (Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) Yes.

(b) Refund of agricultural income-tax due for pre-partition periods is a liability of undivided Bengal and, under the provisions of the Indian Independence (Rights, Property and Liabilities) Order, 1947, is payable by the Government of East Bengal subject to financial adjustments ultimately between the Government of West Bengal and the Government of East Bengal. This Government is not, therefore in a position to state when the payment is expected to be made. It has, however, been

in correspondence with the Government of East Bengal over the matter but the decision of that Government is not yet known.

Sj. Debendranath Mukherjee: Will the Hon'ble Minister be pleased to state when was the last attempt made for such adjustments?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I think periodically, every two months or every month, not only with the Government of East Bengal but also with the Government of India, but nothing seems to have come of it.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: What is the date of the last correspondence?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I cannot give the date now. But I can give the date if I am given notice.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: In view of the other matters pending with the East Bengal Government, will the Hon'ble Minister be pleased to state whether he proposes to take the matter up with the Government of India?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have not understood the question. What is meant by "other matters"—passport matters, immigration matters, exodus matters, or only pre-partition payment matters?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Pre-partition payment matters.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Even day before yesterday I met the Secretary of the Department here and I spoke to him again to get this matter finalised, but nothing has come out of it yet.

Sj. Debendranath Mukherjee: Will the Hon'ble Minister be pleased to suggest if there is any way out if the other Government is not in a mood to make the necessary adjustments between the liabilities of the two States?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

As an experienced lawyer I would ask my friend to suggest to me a way out. He may please tell me how to get out of this, and I will certainly do so. He knows the order, he knows the law.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether the Government are prepared to accept the responsibility unilaterally?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

This is a problematical question. The position is if I can do anything within the law, or if any kind friend would show me the way out, I shall certainly adopt it. But as far as I can see neither our lawyers nor the lawyers of the Government of India could say that it is possible for us to do anything under the circumstances.

Disposal of arrear Questions and fixation of non-official days.

Sj. Mohitosh Rai Choudhury: Sir, on a point of information.

আমি গত সেসনে কতকগুলি "কোয়েস্‌চান্" করেছিলাম, সে আজ ১০ মাস আগে। এবারেও দু' মাস আগে অনেকগুলি "কোয়েস্‌চান্" দিয়েছি। এই সকলের কোন জবাব পেলাম না। সেসবের ভিতর এমন কতকগুলি প্রশ্ন আছে যার জবাব পেলে আমাদের যা কথা বলার ছিল, তা বলতে পারতাম। কিন্তু এই ১০ মাসের ভিতর কিছুই পেলাম না। এডুকেশন ডিপার্টমেন্টও কিছু বলেন না। সেটা কি রকম কোরে পেতে পারি এবং কবে পেতে পারি? মিঃ চেয়ারম্যান! আমি আপনার চেষ্টা করে গিয়ে জিজ্ঞাসা করেছি, আপনি বলেছেন—আমি "হেল্প্‌লেস্"। আপনি কিছুই করতে পারেন না। এখানে চীফ মিনিষ্টার মহাশয়কে আপনার মাধ্যমে জিজ্ঞাসা করি। শিক্কা মন্ট্রী মহাশয়ের কাছে জিজ্ঞাসা করেছি; তিনি বলেছেন "আমি ত ঠিক কোরে দেখে দিয়েছি।" অথচ ১০ মাসের মধ্যে কোন জবাব পেলাম না। হয়ত আসছে বছর পাব। কিন্তু আমার "টাইম" শেষ হয়ে আসছে হয় ত তারপরে জবাব আসবে।

আর শ্বিটীর কথা—চীফ মিনিষ্টার মহাশয়কে আপনার মাধ্যমে জিজ্ঞাসা করছি যে আমাদের "নন-অফিসিয়াল ডে" দেওয়া হবে কি না? চীফ মিনিষ্টার মহাশয় প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে বাজেট সেশনের পরে করা হবে। কিন্তু আমরা যে প্রোগ্রাম পেরোছি তাতে এ বছরের সেশন শীঘ্রই হয়ে যাবে দেখছি। যদি তা হয় তবে "নন-অফিসিয়াল ডে"র কোন কথা ত দেখি না। এবিষয়েও আমি আপনাকে জিজ্ঞাসা করেছি: আপনি বলেছিলেন এবিষয়েও আমি "হেল্প্‌লেস্"।

তাই এবিষয়ে আপনার মাধ্যমে গভর্ণমেন্টকে জিজ্ঞাসা করতে চাই যে তারা কি করবেন।

[5-5—5-10 p.m.]

Mr. Chairman: I might inform the honourable member that a lot of legislative business has to be done after the 30th of this month.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, there are certain other relevant questions which we would like to raise in this connection if you permit us to do so.

Mr. Chairman: What sort of questions?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Question affecting the privilege of this House, that is, non-availability of the answers to the questions put and then non-official days and certain other matters connected with the rights and privileges of the House.

Mr. Chairman: Does it only relate to non-availability of answers?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I am not raising the question of answers to the questions only that are formally put but I am referring to certain other matters also.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Discussion can only take place if it is put in the form of a resolution. How can you discuss on a matter which is vague.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, if you give us an early date we shall start a discussion on the question affecting the privileges of the House relating to answers to the questions put by a member.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: "কোয়েস্‌চান্" এর "আন্সার" সম্বন্ধে "চীফ মিনিষ্টার" মহাশয় কি বলবেন?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Answers to questions are not really a privilege of a member. A member puts a question and the Minister in the ordinary course answers the question. It may often happen

that some questions are received at the tail end of the session and therefore it cannot be answered in that session. In that case the member concerned can repeat the questions the next session and get answers. Sometimes the questions are so very complicated that detailed enquiries are to be made to collect informations relating to the questions. By the time the informations are collected the session may come to an end. It would make things easy if the same questions are put in the next session so that it can be readily answered from the informations already collected.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

স্যার, "চীক মিনিস্টার" মহাশয় যদি দয়া করে দেখেন তা হলে দেখবেন যে "এডুকেশন ডিপার্টমেন্ট"এর প্রশ্নগুলির জবাব এতদিন ধরে না দেওয়ার কারণ থাকতে পারে না। "রুল"এ আছে যে ১৫ দিনের মধ্যে জবাব দিতে হবে। অথচ কাজে তার কিছই হচ্ছে না।

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, we may kindly be permitted to raise the whole matter in the form of a resolution which we would like to put before the House.

Mr. Chairman: Unanswered questions do not lapse. No fresh notice is required to revive them in the next session.

Supplementary Estimate for the year 1952-53.

Mr. Chairman: Dr. Bidhan Chandra Roy will now present the Supplementary Estimate for the year 1952-53 before the House.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Mr. Chairman, Sir, I beg to present before the Council a statement on the Supplementary Estimate of expenditure for the year 1952-53 under the provisions of article 205 of the Constitution of India. The total amount covered by the present Supplementary Estimate is Rs. 1,50,02,900 of which the voted items account for Rs. 1,39,46,900 and the charged items for Rs. 10,56,000. There are only four main voted items; of them the

amount under Famine represents mainly additional expenditure for gratuitous relief and test relief works in the areas affected by distress.

[5-10—5-14 p.m.]

The amount under loans and advances represents partly loans to agriculturists and partly to Presidency Corporations, municipalities, etc. The additional expenditure under these two items to the extent of 25 lakhs has been met from the contingency fund and the fund will be reimbursed on receiving sanction of this House to this expenditure.

The third item relating to Extraordinary Charges is mainly due to adjustment of arrear loss on account of issue of food at subsidised rates to certain low-paid Government servants. The loss could not be adjusted last year and will be adjusted this year on the receipt of sanction of this House.

The fourth item is a small one relating to the pensions to members of the Cooch Behar family.

Of the charged items, the amount under the head "Interest" does not wholly represent additional expenditure but is mainly a book adjustment. As there was smaller capital expenditure under the Mayurakshi Project than was anticipated at the time of preparing the budget estimates, the interest chargeable to that project and adjusted under this head as deduction of expenditure also became smaller. The interest receivable from that head thus becoming smaller, the net amount under "Interest" has increased correspondingly.

The charged amount under Civil Works mainly represents costs of addition and alteration to and payment of arrear municipal taxes of Raj Bhavan.

The other charged items are minor.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

On the whole the total demand for supplementary grant has been necessitated mainly by the unforeseen distress and for the purpose of adjustment of some arrear loss on food which was issued last year but which could not be adjusted in the year.

With these words, Sir, I present the supplementary estimates of expenditure for the year 1952-53.

Sj. Debendranath Mukherjee:

With regard to the supplementary estimates the Chief Minister has in his address referred to some explanatory memorandum but I do not find in these printed supplementary estimates those explanations. With regard to Extraordinary Charges I find some explanation in the Explanatory Memorandum. But with regard to famine for which Rs. 34,12,900 has been provided a full explanation is necessary in order that we may appreciate the reasons why these supplementary estimates have been made. Such explanations should be supplied to the members. May I know whether it has been printed up and if so whether it is possible to furnish the same to us?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

Every item has got an explanation in the book itself.

Sj. Debendranath Mukherjee:

What the Chief Minister has just stated in the House is not to be found in the book.

Dr. Bidhan Chandra Roy:

If you kindly read it you will certainly find it. I have not invented anything. It is only culled from the statement in the book. Please read it and you will get the information.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 5-14 p.m. till 9-30 a.m. on Saturday, the 21st March, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerji, Sj. Sunil Kumar.

Basu, Sj. Gurugobinda.

Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.

Chattopadhyay, Sj. K. P.

Mookerjee, Sj. Kamala Charan.

Roy, Sj. Surendra Kumar.

Sanyal, Sj. Charu Chandra.

Sen, Sj. Debendra.

COUNCIL DEBATES

Saturday, the 21st March, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Saturday, the 21st March, 1953, at 9-30 a.m. being the 14th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Deputy Chairman (Dr. PRATAP CHANDRA GUHA RAY) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

Message from the Assembly.

Mr. Deputy Chairman: There are no questions today. The Secretary will now read the messages received from the West Bengal Legislative Assembly.

The Secretary to the Council (Sj. A. R. Mukherjee) read the following message:—

"Message.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on 20th March, 1953, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2) of the Constitution of India.

CALCUTTA:
The 20th March, 1953.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

[The Secretary then laid the copy of the Bill on the table.]

Discussion of Supplementary Estimate of the Government of West Bengal for the current year, and Damodar Valley Corporation Budget Estimates for 1953-54 and Part II of the Annual Report for 1950-51.

Mr. Deputy Chairman: I think both the discussions can go along together as practically the same

thing will be discussed in the Report. Yes, Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Deputy Chairman, Sir, there is nothing very much that can be spoken about the Supplementary Estimates, because it is after all a constitutional requirement to legalise the extra expenditure. I simply like to say that when presenting the Supplementary Budget Estimate the Minister-in-charge could have made adjustments regarding other things about which criticisms were levelled and could adjust the Budget accordingly. Sir, in the presentation of the Budget Estimate the same spirit of a soulless bureaucracy pervades everywhere. The Minister could have easily adjusted the money under the different items of expenditure which were voted by the majority. Sir, I now refer to various items about which provisions were made in the Budget like the Research Scheme into the rapid enquiry into the methods of solids, non-fat and the specific gravity of milk. I spoke on these items at the time of the General Discussion of the Budget this year. All these items are frivolous in nature—— (Sj. PRATULLA CHANDRA SEN: Frivolous or unimportant?) I should say frivolous, because some money has been allotted for banana research which is unnecessary. (A VOICE: Banana research may be unnecessary but it is nice to eat.) Yes, it reminds us of the specie more akin to us. Now, Sir, I do not see any spirit of adjustment in the light of the recent criticism. In this connection I would invite your attention to the fact in which the members of the House are interested.

[9-35—9-40 a.m.]

During the last budget discussions I pointed out the case that exists about the mismanagement of various items of expenditure and the grievances of the Kanchrapara T. B. Hospital. I spoke at length on that and I can refer to my budget discussions of 1952-53 in which I said "I have with me a list which was submitted to the

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

Public Health Department from the Kanchrapara T. B. Hospital. Repeated representations were made by the staff or the authorities of the hospital over the absence of many facilities. There are 35 heads, I can read them, the accommodation problems of the staff, of the hospital and ancillary departments, the X-ray, the absence of any facilities for the mental cases, repair of the recreation hall which is in a very dilapidated state, methods for the disposal of dead bodies, labour room for the female patients, proper laundry facilities, proper sputum disposal chambers and various other things." I stated then and I also called attention to the matter during the general discussions of the budget estimates of this year, but I am sorry to say that the Minister in charge of the Public Health Department did not think fit to reply to all these points made. Sir, I strongly object to this and I want to bring to your notice that such cases of evasion are not really in public interest.

With these words, Sir, I conclude my remarks about the Supplementary Budget Estimates.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় ডেপুটী চেয়ারম্যান, স্যার। আজকে আমাদের সামনে অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দের যে প্রস্তাব উপস্থাপিত করা হয়েছে তার মধ্যে আমি দুটো বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই।

(১) "ফোমিন"—এই "ফোমিন"এ "গ্রাচুইটাস্ রিলিফ" খররাতী দান বাবত আগেই ৪,১০,০০০ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল, এবং তার পরে ৩২ লক্ষ ৬ হাজার টাকা আরও অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ করা হয়েছে। আমরা সকলেই স্বীকার করি যে সুস্থ, সবল লোকের পক্ষে খররাতী দান নৈতিক অবনতির কারণ ঘটায়। এই "ফোমিন"এ যা রিলিফের ব্যবস্থা আছে তাতে "ফোমিন রিলিফ"ই হউক বা "রিলিফ রিহ্যাবিলিটেশন"ই হউক তার মধ্যে যে টাকা দান করা হচ্ছে তার প্রায় সবই খররাতী দান বললে অত্যুক্তি হবে না। একে শব্দে "গ্রাচুইটাস্ রিলিফ" এই টাকা দেওয়া হয়েছে। তার পরে "মিস্‌লেনিয়াস"—এর মধ্যে আগে যে টাকা ধরা হয়েছিল এবার তার উপর ২,০৬,১০০ টাকা ধরা হয়েছে এবং বলা হচ্ছে যে এটা

"due to distribution of dry doles, subsidized sale of foodgrains in large scale test relief operations."

এটা বোঝা সহজ হ'ত যদি "মিস্‌লেনিয়াস হেড"এ ভাগ কোরে "ড্রাই ডোলস্" কত, এবং কাজ দিবে রিলিফ দেওয়ার জন্য কত টাকা খরচ করেছেন তাহলে বোঝা যেত যে বেশীর ভাগ খররাতী দান কি না। এ শব্দে "ফোমিন রিলিফ"এ নয়, "রিলিফ রিহ্যাবিলিটেশন" ডিপার্টমেন্টেও একই রকম চলছে। জানি না এতে কর্মচারীদের বিলি-ব্যবস্থার সুবিধা হয় কি না, বা এতে হিসাব রাখার সুবিধা হয় কি না, তা মন্ত্রী মহাশয় বললে বুঝতে পারব। তবে ঠিক বতটা একান্ত প্রয়োজন ততটা খররাতী দান দিয়ে যদি কাজের মাধ্যমে রিলিফের ব্যবস্থা করেন তাহলে জনসাধারণের মধ্যে যে ব্যক্তি সেই দান পায় তার নৈতিক অবনতির কারণ হয় না।

আর একটা কথা এই যে "গ্রাচুইটাস্ রিলিফ" দেওয়া হয়,—অন্য লোক যদি কোন কাজের মাধ্যমে রিলিফ পায় তাও আবার এই সরকারী ব্যবস্থার চক্রে পড়ে উল্টে যায়। আমি একটা ঘটনার কথা বলি।

১৯৪৬ সাল থেকে রিলিফ হিসাবে ঘাটল মহকুমায় কতকগুলি বোরো বাঁধ তৈরী করা হ'ত। তাতে কিছু টাকা খরচ হ'ত বটে, কিন্তু তাতে ধান উৎপন্ন হ'ত এবং সেখানকার দুঃস্থ লোকেরা তার স্বারা উপকৃত হ'ত। এ বছর মনসুন্না বোলে একটা জায়গায় বাঁধ কোরে দেবার প্রস্তাব জেলা ম্যাজিস্ট্রেট পাঠালেন; কিন্তু পরে কৃষি বিভাগ থেকে চিঠি এল যে বিনা পরিসার কোরে দেওয়া হবে না; অন্যতঃ এক-তৃতীয়াংশ সেখানকার লোকদের দেওয়া উচিত। সেখানকার লোকেরা প্রস্তুত হ'ল যে বাঁধ হউক যদি বাঁধ হয় কিছু নতুন ফসল উৎপন্ন হলে আমাদের দুঃখ ঘুচবে। কিন্তু তার পরে আবার মন্ত্রী মহাশয়ের কাছ থেকে চিঠি গেল যে না, এ ঠেতে হবে না, ই দিতে হবে, এবং অধিক যদি না দেন বাঁধ করতে পারব না। কাজেই বাঁধ করা হ'ল না। জানি না এই খররাতী ব্যবস্থা তাদের সম্বন্ধে কিছু হবে কি না। সেখানকার লোকের দুঃখ ঘুচাবার জন্য আরও কিছু সান্স্‌লিমেন্টারী গ্রাচুইটাস্ রিলিফের ব্যবস্থা হয়ত করতে হবে। অথচ ঐখানকার এস,ডি,ও, এবং জেলা ম্যাজিস্ট্রেট প্রস্তাব করেছিলেন যে ওখানে যে আর্থিক দুঃরবস্থা ঘটেছে তাতে বাঁধ কোরে দিলে তাদের দুঃখ ঘুচবার একটা পথ হবে। কিন্তু সেই পথে সরকার—বিশেষ কোরে রাইটার্স বিল্ডিংস্‌এর মন্ত্রীরা—চলতে চাইলেন না। এ বিষয়ের উত্তর চাই।

[9-40—9-45 a.m.]

তার পরে প্রধান মন্ত্রী মহাশয় তাঁকে জানাতে বলেন। আমি একাধিকবার প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে বলতে শুনছি যে তাকে লিখে জানাই না কেন? আমি লিখেছি, কিন্তু উত্তর পেয়েছি—“বিভাগীয় কন্ট্রোল কাছে চিঠি লিখুন”। বিভাগীয় কন্ট্রোল কাছে যে চিঠি লিখতে হয় তা আমার জানা আছে।

Dr. Bidhan Chandra Roy: The honourable member should be aware that the bund about which he is talking is in the Midnapore district which has little to do with famine conditions or is it only with regard to help the agriculturists that he is talking.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: There is the necessity for helping the agriculturists all over India. In this case the Subdivisional Officer and other officers of Government were of opinion that the agriculturists needed help.

Dr. Bidhan Chandra Roy: The particular item that you are talking about would come under the head "Famine".

Sj. Annada Prosad Choudhuri: This would come also under the head "Relief".

Sj. Prafulla Chandra Sen: At the time of the work on *boro bund* which you are talking there was complete failure of the *aman* paddy but no such thing happened this year. The Ghatal subdivision had a very good crop of *aman* paddy this year.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার! এই যে কথা বললেন তাতে ঠিকের বলতে হয় ভোটারের জোর আছে তাই সব কথাই বলা যায়। কিন্তু উনি যদি ওখানকার কাগজ দেখেন তবে বুঝতে পারবেন যে উনি যা বলেছেন তা ঠিক নয়। ১৯৪৬ সাল থেকে গত বৎসর পর্যন্ত প্রত্যেক বৎসর বোরো বাধি হয়েছে।

[9-45—9-50 a.m.]

Sj. Prafulla Chandra Sen: Not at Government cost.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Yes, Sir, these bunds were erected at Government cost from 1946 up to last year.

Mr. Deputy Chairman: Mr. Choudhuri, we are discussing the famine fund but if it is your contention that it will so affect the area that it will become a famine area, then you can talk on this matter; otherwise not.

Dr. Bidhan Chandra Roy: What he is talking about is agricultural relief and not famine.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I do not say that is agricultural loan but I say it is relief and the proposal came from the Subdivisional Officer.

Dr. Bidhan Chandra Roy: That is not relief either under the head "Famine". "Famine" has a

different head from the head "Relief" and my friend who was once the Finance Minister knows it quite well.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, I shall only read out the English sentence that is appearing here: increased demand for gratuitous relief, distribution of dry doles and subsidies.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I may again point out to my friend who was once the Finance Minister of this province that this is an entirely different head from the head "Relief".

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি জানি না; কি কোরে বুঝতে পারব? যে যে লোককে সাহায্য করা হ'ত তাদের বলা হ'ত "গ্রাউটাস্ রিলিফ" বেশী হচ্ছে, কাজের মারফৎ কম হচ্ছে।

Dr. Bidhan Chandra Roy: In a famine area.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Even in a famine area and I shall mention an instance in support of my statement.

এখন তার মধ্যে যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে তার বেশী ভাগ "গ্রাউটাস্ রিলিফ"।

Mr. Deputy Chairman: It is not a famine area.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

যে "হেড"এ অর্থাৎ টি, আর, ৩০নং যে টাকা বরাদ্দ করা হয়েছে তা আগে ৪,১০,০০০ টাকা বরাদ্দ করা হয়েছিল, কিন্তু পরে কোন কোন জায়গার অবস্থা পরিবর্তনের জন্য আরও ৩২,০৬,০০০ টাকা দরকার হচ্ছে।

এই গ্রাউটাস্ রিলিফের জন্য "মিসলেনিয়াস্ হেড"এ যে টাকা চাওয়া হয় সে টাকা রিলিফ বাবত চাওয়া হয়। ৩০নং "গ্রাউট"এ "সাম্পলিংটারী এন্টিমোট"এ যে টাকা খরচ করা হচ্ছে তার বেশী ভাগ গ্রাউটাস্ রিলিফের জন্য। এই আপত্তি জানিয়ে আমি আবার সবিনয়ে বলছি যে কেবল খরচাভায়ে মানুষের নৈতিক অবনতি ঘটায়। সেটা কোন কোন ক্ষেত্রে প্রয়োজন হ'তে পারে, কিন্তু টেন্ডারিফে যে কাজ হচ্ছে তা পৃথক কোরে দিলে আমরা বুঝতে পারতাম যে তার মধ্যে কত লাগল।

এই কথা বলতে গিয়ে আমি উদাহরণ দিচ্ছি—প্রধান মন্ত্রিমহাশয় এইভাবে রিলিফ না দেওয়ার টেকনিক্যাল অনেক আপত্তি করেন। সেদিন নিম্বাল-বাবু, বখন জিজ্ঞাসা করেছিলেন যে তিনি প্রাইম মিনিষ্টারের কাছ থেকে কোন কমিউনিকেশন পেয়েছিলেন কি না, তাতে উনি বলেছিলেন পণ্ডিত জওহরলালের কাছ থেকে পাই নি।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

পাণ্ডিত জওহরলালের কাছ থেকে পাই নি।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

হয়ত পাণ্ডিত জওহরলালের কাছ থেকে নয়, তাহলে হয়ত কংগ্রেস ওয়ার্কিং কমিটির কাছ থেকে পেয়েছেন। এইভাবে টেকনিক্যাল আপস্তু তুলে উনি এড়িয়ে যেতে চান। আমি সেই কথা প্রমাণ করবাব জনাই পন্ডাট্টা দিলাম। কিন্তু দুঃখের কথা ঠুন্দের কাছ থেকে কোন দিনও শুনি নাই যে ঠুন্ডা আমাদের কথার সত্যাসত্য নিশ্চারণ করবেন। বা ঠুন্দের দৃষ্টি থাকে সে দৃষ্টি সংশোধনের চেষ্টা করবেন তা নয়, সেই দৃষ্টি স্বীকারের বদলে—আমরা যা করেছি, বেশ করেছি, আবার করব—এই মনোভাব যদি ঠুন্দের থাকে, তাহলে, স্যার, আমার কথা বলা বখা। সুতরাং ঠুন্ডা যে বলেন, “আমরা অপেক্ষিসনের কাছ থেকে কন্সট্রাক্টিভ ট্রিটিসিজন্ম চাই” সে কথা না বলাই ভাল।

(Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: ঠুন্ডা এড়িয়ে যান।)

এই কন্সট্রাক্টিভ ট্রিটিসিজন্ম আমরা অনেকবার করেছি, কিন্তু একবারও বললেন না, “আমাদের দৃষ্টি থাকে ধরবার—”

Dr. Bidhan Chandra Roy: I may point out to my friend with regard to the Birbhum Clinic.

একবারও স্বীকার করেন নাই কেন বলছেন?

[9-50—9-55 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

বা রিপোর্টেড স্পীচ আছে তাত বলা হয়েছে—

“Orders were issued after my having pointed that out. So it is not that my statement was not correct.”

আমি অফিসিয়াল প্রসিডিংস্ পড়ে যা পাচ্ছি তাতে আছে—“Orders had been issued.”

আমি প্রথম যে দিন বদাম্ভ সে দিন চূপ করে থাকলেন, কোন উত্তর দিলেন না। কিন্তু ঠুন্ডা পাটির একজন বন্ধন, আমি ভুল খবর দিয়েছি। তার পরের দিন বন্ধন—“Orders have been issued.”

Dr. Bidhan Chandra Roy:

আমিত বলেছি—

I am thankful to Shri. Annada Prosad Choudhuri for having pointed it out. If you read the proceedings you will find this statement of mine.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

I distinctly remember what he said.

এবারে আমি ফ্যামিন রিলিফ সম্বন্ধে যা বলবার বলে শেষ করছি। ফ্যামিন রিলিফের ব্যাপারে সাধারণতঃ মফস্বলে কন্সল, কাপড় এবং কোন কোন জায়গার চাউল দেওয়া হয়, এবং সেটা যে দেওয়া হয়, গ্রামে বারা থাকেন তারা জানেন সেই সব বিতরণ করার মধ্যে কতরকম গোলমাল থাকে। তাই, স্যার,

আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে জানাতে চাই যে যখন এই সব জিনিষ ও খররাতী খান দান করা হয় তখন যে ইউনিয়নে বতগুলা কাপড় বা কন্সল দিতে লোককে দেওয়া হয়, সেই লোকগুলির নাম ছাপিয়ে, বুলেটিন ছাপিয়ে যদি দেন, তাহলে সকলেই জানতে পারবে যে কে কে পেয়েছে। কিন্তু ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্ট বা সাকেল অফিসার বা অন্য লোক যে বিতরণ করেন, সে বিতরণ যাকে করা হয় সে উপযুক্ত ব্যক্তি কি না তা কেউ জানতে পারে না। তারজন্য নানারকম কথা ওঠে, সে কথা ঠিকও হতে পারে ভুলও হতে পারে। তারজন্য আমি সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই যে যদি সম্ভব হয়—খুব বড় লিস্টের কথা বলছি না—ছোট একটা ইউনিয়নে কাকে কাকে কন্সল, চাল, বা খররাতী খান দেওয়া হল, সেগুলো ২৫শো কপি ছাপিয়ে জনসাধারণের মধ্যে বিলি করে দিলে, জনসাধারণ সেটা বুঝতেও পারে এবং সে জিনিষের মধ্যে কোন দুর্নীতি থাকলে তা দূর করার পথও অবলম্বন করতে পারে, এবং তাতে অন্যায়ের সুযোগ ঘটবে না।

তার পরে আর একটা কথা বলেই আমার বক্তব্য শেষ করব। হয়ত মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় অসন্তুষ্ট হবেন।

(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: মোটেই না, মোটেই না।)

আম্বস্ত হলাম। “এক্সট্রাঅর্ডিনারী চার্জেস্” এবং আগের বাজেটে ধরা হয়েছিল ৮২ লক্ষ ৪৪ হাজার ১০০ টাকা এবং “ডিরেক্টরেট অফ প্রকুররমেন্ট এন্ড সাপ্লাইয়ের হেডে” তিনটে “আইটেমে, পে অফ এন্টারিশমেন্ট, এলাউয়েন্স এন্ড অনারেরিয়াম এন্ড কন্সট্রাক্টিভিস” এই যোগ করে ৭ লক্ষ ২ হাজার টাকা অতিরিক্ত ব্যয়ানের প্রস্তাব করা হয়েছে। ঐ ৭ লক্ষ ২ হাজার টাকা নতুন যে হয়েছে, তার মধ্যে দেখছি বঙ্গীয় অগ্রগামী দল, তারা কাশীপুরে কি করছে না করছে জানি না।

(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN:

ভাল কাজই করেছে, মোট বয়েছে।)

তারা পাহারা দিচ্ছে, না মোট বইছে, না চালে কাকর মেশানোর সাহায্য করছে আমাদের যদি না বৃকিরে দেন তাহলে কি করে বৃকব?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

যদি না বৃকতে চান তাহলে বোকাব কি করে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

কিন্তু তাদের জন্য ২ লক্ষ ৮২ হাজার টাকা খরচ হয়েছে। কেন এই খরচটা হচ্ছে?

(VOICES FROM THE CONGRESS PARTY: না বৃকলে কি করে বোকাবো যাবে? ভাল করে পড়ে দেখুন, ইত্যাদি।)

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, my friend Mr. Choudhuri ought to be protected from unwarranted interruptions.

Dr. Bidhan Chandra Roy: He is a seasoned man. He is strong enough for all those interruptions.

[9-55—10-00 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

Sir, you are here and, if necessary, you will protect me.

এই যে একমুখাভিনায়ী চার্জেস্, বাবদ ৭ লক্ষ টাকা চাইছেন, আমি আগে যা প্রস্তাব করেছিলাম, এখনো যদি সেই প্রস্তাব গ্রহণ করেন, তাহলে আগামী বৎসরে শুল্ক এই ৭ লক্ষ টাকাই যে দরকার হবে না, তা নয়, হয়ত আরো ৭ লক্ষ টাকা এদিকে খরচ বেঁচে যেতে পারে। এই যে লেভি সিস্টেমে ধান সংগ্রহ করা হচ্ছে, তাতে ডি, পি, এজেন্টরা এবং স্টোরিং এজেন্টরা যথাক্রমে ৭/ আনা ও ৮/ আনা করে কমিশন পান,—আমি দেখেছি আমার থানা চন্দ্রকোণার একজন—সে ডি, পি, এজেন্ট ও স্টোরিং এজেন্ট দুইই। সে স্টোর কি রকম কোরে করে তাতো ফোটোগ্রাফ এনেই দেখিয়েছি। (Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: আপনিও ত দেখেছেন।) না, আপনি আমাকে আপনার ফোটো দেখান নি। আমাকে দেখাতে আপনার লীডার নিবেশ করেছেন। (Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: না, উনি ঠিক নিবেশ করেন নি, উনি বলেছিলেন যে ফোটো বিনিময় ভাল নয়।)

আমি বলেছিলাম we are old love—
আমরা ফোটো বিনিময় করতে পারি। (হাস্য।)

Mr. Deputy Chairman: Photo against photo. No objection.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

উনি বলেছেন—কাঁটা দিয়ে ধান কেনা হয়, কিন্তু যেখানে সেই কাঁটা টাঙ্গানো আছে, তার পাশেই যে বস্তা আছে তাতে কেস্ নং ছাপ দেওয়া আছে। সেটা স্টোরিং এজেন্টদের লীডারের ছাপ। তার মানে ঐ জায়গায় স্টোরিং এজেন্টের ধান রাখা আছে,—সে ভাঙা কুড়ি ঘরের সামনেই হোক বা তেঁতুল গাছের তলায়ই হোক। তারজন্য স্টোরিং এজেন্ট ৮/ আনা করে পায় কমিশন। আমি ৭।৮ দিন আগে, গিয়ে জিজ্ঞাসা করে এসেছি, আমিই স্টোরিং এজেন্টকে যে যখন একই লোক স্টোরিং এজেন্ট ও ডি, পি, এজেন্ট, তখন কেনার জন্য ৮/ আনা আর স্টোরিংএর জন্য ৮/ আনা মোট এই ৮/ আনা দিলে কিরকম হয়? তাতে সে বলেছে ৮/ আনা নয়, ১০/ আনা দিলে পারি। তার মানে, হুগলী বন্দ্রমানে ধান কেনা ও রাখার ঐ রকমই ব্যবস্থা, সেখানে যে সাড়ে চার লক্ষ টন ধান প্রকৌর করা হয় তাতে এক আনা করে মণ করা বাঁচলে, ওই লক্ষ টাকা বাঁচবে। আমার সেই প্রস্তাব গ্রহণ করলে গোবী সেনের টাকা যে জলে ফেলে দিচ্ছেন, এই ৭ লক্ষ টাকার অতিরিক্ত ব্যাপ আর আমাদের কাছে আনবার দরকারই হ'ত না। কিন্তু, দুঃখের বিষয়—ওরা বলেন যে "ন্যাশনাল ট্রিটিসিজম" চান, কিন্তু তা দিলে নিতে তো চানই না বরং উল্টো প্রমাণ করেন। আমি যা বলেছি, তা এখনো বলছি সেই ছবির মধ্যে বস্তার কেস্ নম্বর লেখা আছে, এবং সেটা স্টোরিং এজেন্টের কেস্ নম্বর—

"The number is of the invoice of the storing agent for which he gets 3 annas commission per maund for storing paddy under the tamarind tree or in front of the broken hut".

19

আর একটা কথা বলেই আমার বক্তব্য শেষ করব। আগে যে টাকা খরচ হ'ত, লেভি সিস্টেমে, প্রকৌর-মেন্ট ও সাপ্লাইয়ের জন্য আরো ৭ লক্ষ টাকা বেশী খরচ হচ্ছে। আমরা ভেবেছিলাম যে বাংলাদেশে ১লা জানুয়ারী থেকে, "ডিস্ট্রিক্টের মধ্যে ডিকন্ট্রোল" হয়ে গেলে, তার ফলে যে লোক জন ছাটাই হবে তারজন্য অনেকেই চিন্তিত হয়ে পড়েছিল, কিন্তু এখন দেখাচ্ছে এই ৭ লক্ষ টাকা খরচ হচ্ছে কিসের জন্য না "mainly to meet the cost of intensifying procurement."

[10-0—10-5 a.m.]

দেশের লোক ভাবলে যে বাংলার ১৩টা জেলায় যে "ইন্টার-ডিস্ট্রিক্ট মূল্যমেন্ট"এর বাধা ছিল তা উঠে গেল, কন্ট্রোলের নাগপাশ একটু দিলে হলো, খরচ অনেক বাঁচবে, কিন্তু লেভি-প্রথা, আমরা যে স্ট্যাটিস্টিকস্ শুনোঁছি যে লোকের কাছ থেকে আর জোর করে নেওয়া হবে না, এবং রাজ্যপালও তাঁর ভাষণে শুনিয়েছিলেন গ্রামের লোকের মধ্য থেকে "স্পিরিট অব রেজিস্ট্রাশন" কমে যাবে, এবং গ্রামের বড় চাষীর কাছ থেকেই নেওয়া হবে, অল্প সংখ্যক লোকের কাছ থেকেই নেওয়া হবে।

এই কয়েক দিন আগে কেন্দ্রীয় খাদ্যমন্ত্রী এখানে এসেছিলেন, আমি তাকে জিজ্ঞাসা করেছিলাম—এ কি, কন্ট্রোল কি উঠে গেল? দশ মণ চাল নিয়ে কেউ এক জায়গা থেকে আর এক জায়গায় যেতে পারবে না, গভর্নমেন্টের পারমিট ছাড়া চাল এক জেলা থেকে অন্য জেলায় পাঠাতে পারবে না, তাহলে কি পারমিট উঠে গেল, যে পারমিট ছাড়া লোকে ব্যবসা করতে পারবে না? তিনি বলেছিলেন হাঁ, ব্যবসা করতে পারবে না, কারণ কে কত ব্যবসা করে তা আমরা পারমিট দিয়ে হিসেব রাখতে চাই। ১লা জানুয়ারী থেকে যে চিংকার করে বলা হলো যে কন্ট্রোল উঠে যাবে, ডিকন্ট্রোল হয়ে যাবে, এই ডিকন্ট্রোলে আর কিছু হোক বা না হোক বাসের কাছ থেকে ধান সংগ্রহ করা হবে তাদের সংখ্যা কমে গেছে। কিন্তু তার ফলে ৩১শে মার্চ পর্যন্ত তিন মাসে ৭ লক্ষ টাকা বেশী খরচ দরকার হবে। এটা হচ্ছে—

"The additional grant is required mainly to meet the cost of intensifying procurement and tightening up of cordoning as well as for introduction with effect from 1st January, 1953, of the levy system of procurement."

Dr. Bidhan Chandra Roy: He cannot assume from this that the expenditure is only for January to March. It is for the whole year.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি "এক্সপ্যান্টেরী মেমোরান্ডাম" পড়লাম, এতে কি মানে হতে পারে—

"The additional is required mainly to meet the cost of intensifying procurement, etc."

Sj. Prafulla Chandra Sen: Mark the word "mainly" for introduction with effect from 1st March, 1953, of the levy system of procurement.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: সেটা কি? সেটা for introduction with effect from 1st January.

Dr. Bidhan Chandra Roy: তাহ'লে মানে হচ্ছে "১লা জানুয়ারী" থেকে যে "লোভি সিস্টেম" ধরা হবে তার "প্‌পারেশন"এর জন্য "এক্সপেন্ডিচার" করতে হবে নভেম্বর এবং ডিসেম্বরে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri: আমি স্বীকার করি "প্‌পারেশন"এর জন্য খরচ করতে হবে কিন্তু এই কথাটা যদি "এক্সপ্লানেন্টরী মেমোরিয়াডাম"এ লিখে দিতেন তাহ'লে এত কথা উঠত না।

Dr. Bidhan Chandra Roy: এবার থেকে বাংলায় লিখলেই সুবিধে হবে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri: এটা বাংলার জন্য নয়, যারা এটা লিখেছেন তাঁরা জানতেন না যে "প্‌পারেশন"এর জন্য খরচটা হয়েছে। আর্পনি যা বলেন তাই আমি গ্রহণ করলাম কিন্তু এর মধ্যে যা বলা আছে তা ঐ একই কথা, এর মধ্যে আর কোন কথা নাই—"আমরা যা করেছি ঠিকই করেছি, তোমরা যতই বল আবার করব, একশো বার করব"।

Mr. Deputy Chairman: Mr. Choudhuri, do you want to say anything on the Damodar Valley Corporation?

Sj. Annada Prosad Choudhuri: No, Sir.

Sj. Subodh Kumar Bose: Mr. Deputy Chairman, Sir, I have tried to listen to the speech of Mr. Annada Prosad Choudhuri with considerable attention but I have failed to appreciate the point he was driving at by way of criticism against the Government policy of famine relief, namely, he was objecting to gratuitous relief.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I was not objecting to gratuitous relief.

Dr. Bihari Chandra Roy: He was objecting to free doles.

Sj. Subodh Kumar Bose: But, Sir, I think it has been a criticism for the sake of criticism because the first main criticism was that by such free doles the morality of the people

is lowered. Sir, it has been the accepted principle all over the world that under emergent conditions, namely, famine, such free doles or gratuitous relief is given on the principle of less eligibility and on the principle that it does not deter the recipients of the doles from accepting work.

[10-5—10-10 a.m.]

That means that under certain emergent conditions such doles have got to be given and it is not a fact that that deters people from accepting work if they find work. Sir, during the interim period when no work is found they must have to be kept alive. Naturally relief and loan can be given from other sources and by taking recourse to other procedure, namely, industrial relief, test relief or agricultural loan. So it cannot be said that these loans are lowering the moral fibre and the moral character of the people who are receiving such doles. For instance, in England when there is unemployment, doles are given to people during the period of unemployment. Nobody can say that thereby the moral fibre of those people can be lowered because doles are given during the interim period in order to keep them alive. So I think this criticism does not hold water.

Then some criticisms have been made regarding the soulless nature of these estimates. I do not find anything soulless about them. On the other hand if we compare the budget or these estimates with the pre-independence period estimates we find that it clearly reflects that the needs of the people have been much more appreciated in them and that the Government has been trying to cater to the needs of the distressed people.

Another criticism has been levelled by another honourable member that there is a lack of a spirit of adjustment but he has not given any facts and figures.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I have given facts and figures.

Sj. Subodh Kumar Bose: Any-way, nothing cogent has been pointed out by him.

Sj. Debendranath Mukherjee: Mr. Deputy Chairman, Sir, I shall confine myself mainly to grant No. 11, grant No. 29 and grant No. 37. With regard to grant No. 11 I have nothing to say beyond asking for an information from the Finance Minister as to whether the Government failed to get the requisite loan of two crores of rupees at $3\frac{1}{2}$ per cent. interest and whether that is the reason that Government had to raise the rate of interest to four per cent. to persuade the people to respond to the call. That is the information that I want with regard to grant No. 11.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have not followed the question of the honourable member.

Sj. Debendranath Mukherjee: My question is whether Government had failed to secure the loan of two crores at $3\frac{1}{2}$ per cent. interest and if that is the reason why Government had to raise the rate of interest from $3\frac{1}{2}$ to 4 per cent. That shows the credit of the Government in that the Government did not succeed in getting a loan at $3\frac{1}{2}$ per cent. and that therefore Government had to offer half a per cent. more. That is my enquiry with regard to grant No. 11.

Then with regard to grant No. 29 I find that the supplementary estimates are due to the larger municipal taxes imposed upon the Raj Bhavan.

[10-10-10-15 a.m.]

Sir, I shall be much obliged to the Chief Minister if he tells the House what was the previous rate per quarter of the Raj Bhavan and what has been the rate after the enhancement in 1949-50. This is my first query. The second is why so much time was taken—1949-1953—to pay the enhanced rate of tax to the Corporation. Was there any dispute filed by the Government objecting to the enhancement as made by the Corporation? Why

so much delay in paying the arrears? These are the questions under grant No. 29.

As regards grant No. 37—it relates to the Food Department. From what has been said by Annada Babu it is clear, unless satisfactory explanation is given by the Minister-in-charge why Rs. 2,82,000 were spent for Bangiya Agrami Dal, that it will be taken by the public as instances of nepotism on the part of the Government. So satisfactory explanation must be given why this Bangiya Agrami Dal were engaged and what were the duties this Dal actually did at the time and for which this amount was spent.

Then with regard to Rs. 3,50,000 and Rs. 2,50,000 for the pay and establishment and allowances, etc., for tightening up of cordoning and also for preparations for the levy system. In 1952-53 there was no doubt a famine condition, but we remember the Central Government also gave large quantities of food and whatever staff is required for the procurement is determined in the beginning of the year. I do not understand—it is beyond our comprehension—why for the tightening up of the cordoning so much more had to be spent for establishments. Though Annada Babu has been satisfied by the explanation of the Chief Minister that for introducing levy system certain preparations had to be made from January, 1953, and so this extra expenditure, but I want an explanation from the Minister-in-charge whether the larger staff was engaged for preparation of the levy system or whether these allowances and honoraria were given to the staff already existing in connection with the procurement. Since levy system was going to be introduced, necessarily procurement staff had to be considerably reduced, as cordoning system was going to disappear and no staff for procurement was necessary.

[10-15-10-20 a.m.]

If the duties on account of the procurement were reduced on account of the preparation for the

[Sj Debendranath Mukherjee.]

levy system to be introduced in January, 1953, why should there be larger allowances and honoraria to the existing staff? I want these explanations and unless these explanations are found to be satisfactory we cannot justify the expenses of these items under the grant No. 37.

Sir, I shall speak about one thing more and I shall sit. Mr. Bose has said that the remarks of Annada Babu are only for criticism's sake. Sir, there is always a distinction between able-bodied persons and persons who are incapacitated for work due to old age or due to illness. I can very well appreciate that those who are incapacitated for any physical and strenuous work may be given gratuitous relief or doles by whatever name it is called. But why should able-bodied persons who can do lots of manual work on, say, road construction or on such other works, be given doles or any gratuitous relief? That is a very salutary principle which Annada Babu was asking the Government to remember and I do not think Mr. Bose is justified in finding fault with the principle which you are placing before the Government for following it at the time when these doles are granted. Whatever is done in England we are not concerned with, and I doubt whether even in England the able-bodied persons would be given such doles or gratuitous relief. (Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN: They are given unemployment doles.) One thing Annada Babu has said—and I thought Mr. Bose would appreciate it—that some lists should be printed for general information regarding the persons to whom these gratuitous reliefs were granted so that the public may know the really deserving persons who have been granted, and the persons who are in the good books of the authorities who are not really old people, who are fit for work, who have been given such reliefs. I should have understood if Mr. Bose had said that that is a very good suggestion and that it should be accepted and

the Government should at least try to work up that suggestion—I expected such a remark from him. Sir, these are my remarks with regard to the Supplementary Grants.

With regard to the Damodar Valley Corporation, of course crores and crores of rupees are going to be spent. It is very difficult to make a proper estimate of the manner in which these crores of rupees are being spent by the Government. But what I would ask the Government to remember is that along with the execution of the schemes of the Damodar Valley Corporation they should not forget the claims of the tillers of the soil in the interior villages. My friend Mr. Surendra Nath Roy of Burdwan said the other day that the Damodar Valley scheme might do some benefit to those villages which are near about the irrigation canals or the river, but unless some attention is paid by Government from now interior villages will not be benefited. I had the opinions of experts who were the Chief Engineers of the Irrigation Department of the Bengal Government. When the Damodar Valley was in its full flow and huge volume of water used to pass along the Damodar and the Hooghly River, the scouring of the silt which used to accumulate in the Hooghly River did not allow it to accumulate, and the channel of the Hooghly River which is gradually getting silted up was kept clear on account of this volume of water flowing along the river into the sea.

[10-20—10-25 a.m.]

But on account of the arrest of water due to this scheme there will not be any such volume of water passing along the Damodar Valley and Hooghly River. The result is that the channel of the Hooghly River is speedily being silted up. It will not be long, Sir, that big ships and steamers will not be able to come to Calcutta and also there may be risk to the drainage of the Calcutta city and there may not be sufficient water in the Hooghly River to take these sewages of the city of

Calcutta. When they proceed with the full execution of the Damodar Valley scheme they should remember how they could get rid of this quick silting up of the bed of the Hooghly River. That is my remark with regard to the Damodar Valley Scheme.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Deputy Chairman, Sir, the other day I was listening to the speech of the Finance Minister with very great care and attention. I confess, Sir, that I was terribly disappointed. I was noticing, in fact, the fall in the standard. His predecessors in office used to address themselves to the consideration of the economic problems facing the country. Instead of doing that our Finance Minister read out some figures only. There was no statement of policy; there was no enunciation of the methods which he would contemplate to apply for the purpose of meeting the very serious problems facing him. Since he introduced the Budget for 1953-54 as many as three great democratic movements have gone past him. I refer to the great demonstration of the teachers, I refer to the great demonstration of the refugees and finally I refer to the demonstration of the retrenched and the unemployed. Any sensible Finance Minister would have referred to the economic problems involved in these democratic movements. Our Finance Minister failed to do so. It is for this reason I note, Sir, a tremendous fall in the standard. Sir, as I listened to him I thought as if the accountant of a joint stock company was merely placing certain figures before the board of directors. This is a system which is certainly reprehensible when we think it in connexion with the finance of a State. I will, Sir, first take the demonstration of the teachers. You are aware that arrogantly the Chief Minister refused to see the teachers. But what was the principal demand with which they came to meet him. Their prayer was that the School Code which had been accepted by the Board of Secondary Education should be given effect to.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, he is not confining himself to the discussion of Supplementary Estimate.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My point is that the Finance Minister ought to have provided for some money in the Supplementary Estimate which would go to improve the conditions—the miserable conditions, of the secondary school teachers and the primary school teachers.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I am sorry to interrupt. The Supplementary Estimate is for the purpose of putting before the House a statement of expenditure that has already been incurred and not expenditure which is to be incurred in the Budget of the next year. Therefore all the items of expenditure that are placed in the Supplementary Estimate take no account of medical, education, relief and so on. They do not come into the picture.

[10-25—10-30 a.m.]

Mr. Deputy Chairman: I would request Mr. Bhattacharyya to confine himself to the heads of the Supplementary Estimates.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Deputy Chairman, Sir, am I to understand that we cannot refer to the absence of any enunciation of policy indicated through the figures given in the Supplementary Estimates?

Mr. Deputy Chairman: You could do that at the opportune moment when the budget was presented before you. Now this is with regard to a budget which has been spent or got to be spent within 31st March, 1953, and you should therefore confine yourself within the items mentioned in it.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Then I shall mention one item about which Mr. P. C. Sen was good enough to supply me with some information. There is a durable impression in the mind of the public that the Bangiya Agra-gami Dal is nothing but camouflaged Congress volunteers.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Far from that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: If I may be permitted I shall add that there is an impression in the public mind that the so-called Bangiya Agragami Dal is nothing but a camouflaged branch of the Congress volunteers.

Mr. Deputy Chairman: But that is not correct. The Bangiya Agragami Dal constituted under the provisions of an Act passed by the Legislature and organised by the Government under the provisions of that Act has nothing to do with the Congress.

Sj. Prafulla Chandra Sen: And they are recruited by the District Magistrates.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, as much as Rs. 2,82,000 is sought to be appropriated to defray the cost of Bangiya Agragami Dal employed under the Directorate of Storage. Now we should like to know if we had employed ordinary labourers we might have been able to save some money. Why is it that the Government took it into their heads to employ the Bangiya Agragami Dal. This has led to some suspicion which exists unduly in the public mind and I would request the Chief Minister to issue a notification in the papers to the effect that they do not really constitute a branch of the Congress corps of volunteers.

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is not.

Mr. Deputy Chairman: I would request my friend not to mention Congress volunteers. It was constituted according to the law passed by the Legislature and recruited by the District Magistrates. It has nothing to do with any political party.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I am satisfied with your explanation but the impression has been created in the public mind due to certain preliminary observation which is to be found in the Audit

Report of 1951. I will with your kind permission read out one or two sentences from that report. It runs as follows:

Between February and December, 1948, a sum of Rs. 30,080 was paid to certain regional boards of a political party for payment to 1,050 workers engaged by them at Rs. 30 per head per month for improving procurement of rice and paddy. It was stated that this measure had been adopted not only as a measure of economy but also to make internal procurement more effective. The expenditure, however, could not be admitted in audit as it is considered wrong in principle that the services of any political organisation or party should be utilised for Government purpose on payment. Government have since then withdrawn the orders with effect from 1st December, 1948.

Sj. Prafulla Chandra Sen: That has nothing to do with the Agragami Dal. Those people have been employed to help in the procurement work.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have not said that that has any direct connection with the Agragami Dal but because of this authoritative statement in the Audit Report of 1951, this kind of impression has been created and I would request Mr. P. C. Sen to clarify the position so that people may be disabused of their impression.

[10-30—10-35 a.m.]

Sir, I will next refer to the Damodar Valley Corporation budget. Sir, you are aware that crores of rupees are being spent on Damodar Valley Corporation. The irrigation scheme—the schemes regarding communication, water-supply, drainage and flood control really command the admiration of everybody and we are really proud of the achievements in this direction—the achievements and the promises of the achievements which lie in the womb of the future. But, Sir, with regard to one particular aspect of the activities of the Damodar Valley Corporation,

I have serious doubts, that is, the power generation. In a highly industrialised country the power may be consumed, but Government has not in fact formulated any scheme by means of which it may be possible after a few years for the country to consume the huge amount of power which will be generated by the Damodar Valley Corporation. Possibly it will be argued by the supporters of Damodar Valley Corporation that the Five-year Plan will make all kinds of arrangements for the purpose of securing the adequate consumption of the power generated by the Damodar Valley Corporation. You know Sir, that the schemes of the Government of Bengal are exclusively confined to small scale industries and they will be not able to consume the huge amount of power. It will possibly be said by the supporters of the Damodar Valley Corporation that large scale industries also will grow up. But so far as the development of large scale industries are concerned, we notice in the Five-year Plan that there is a pathetic dependence on private entrepreneurs, with the idea that they will invest their capital in large scale industries. This is a serious state of affairs. I would certainly urge upon the Government to consider the desirability of starting State industries on a large scale which will not only be able to consume the electricity—the power—generated by the Damodar Valley Corporation but they will also go some way to solve the great problem—the problem of unemployment. Sir, I was reading the report, Part II, of the Damodar Valley Corporation supplied to us. I was noticing that though the Damodar Valley Corporation has been operating for some time it has not been able yet to frame its own account rules. This is a very undesirable state of affairs. Damodar Valley Corporation has been doing specialised work and possibly it has got to get a different set of account rules, but though it has been in existence for a number of years, it has not been able to frame its own rules. In the second place, the Damodar Valley Corporation has not

yet been able to secure the sanction of the Government of India for the service regulations framed by itself. They have framed their service regulations and have forwarded the service regulations to the Government of India for favour of sanction. But no sanction has yet come. It is a matter of pity that they have not yet been able to get the sanction of the Government of India, so far as the service regulations are concerned.

[10-35—10-40 a.m.]

There is another aspect of the question which the Damodar Valley Corporation seems to have neglected. There is the question of re-employment of the people who will go out of employment with the development of the scheme. I believe it is desirable that the Government should think ahead and should formulate a scheme by means of which it will be possible for them to re-employ the people who will be gradually thrown out of employment as a result of the completion of the works undertaken.

Sj. Ajoy Kumar Mukherjee: How will they be thrown out of employment?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I mean the middle-class people and the workmen. For example, when the dams are completed, some of the workers will be thrown out of employment. How are you going to re-employ them?

Dr. Bidhan Chandra Roy: They are mostly contractors.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Even those men will be thrown out of employment. Our Chief Minister is thinking of contractors. We are thinking of the poor people our own unemployed countrymen.

There is another aspect which requires serious consideration. So far as the Damodar Valley Corporation is concerned, there is a pathetic, almost a hopeless dependence, upon foreign experts. Sir, in this connection I would draw your attention to the report of Dr. Morgan—

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

Dr. Morgan was the Chairman of the Tennessee Valley Authority. In his very well-reasoned-out report he said that there were quite a number of engineers in India who could carry out efficiently the scheme of the Damodar Valley Corporation. But in spite of that we notice a pathetic and hopeless dependence upon foreign experts.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Did Dr. Morgan say that?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I will ask the Chief Minister to read that report.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have read that report over and over again. I know what Dr. Morgan has said.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Dr. Morgan was definitely of opinion that it was not necessary to involve the State of West Bengal or the Government of India or the State of Bihar in such high expenditure in connection with the employment of foreign experts.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not think he has said it anywhere. If Prof. Bhattacharyya could show me, I shall be grateful.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I accept the challenge of the Chief Minister.

There is another aspect of the question that needs our attention. It is this. For the purpose of the purchase of machinery and for the replacement of parts we have got to depend entirely on the Anglo-American bloc. This is a kind of dependence which I view with very great concern. It is desirable that we should tap other sources also. Supposing that for some reason or other these two States do not supply us with the materials that we need, the entire Damodar Valley Corporation scheme will come to a standstill. It is desirable therefore that we should contact the other industrially developed countries like

Japan, Russia or Czechoslovakia. This is an aspect of the question which I believe the Minister-in-charge will consider very seriously. He will possibly agree with me when I say that when we are in need of machinery or replacement of parts, we do not get them in time. Secondly, the prices quoted are beyond the imagination of reasonable tradesmen. Sir, these are matters in regard to which we would like the Chief Minister and the Minister-in-charge of Irrigation to enlighten us. The Government is a trust and the Ministers, I suppose, are the trustees. So far as the Damodar Valley Corporation is concerned they are not in fact discharging their trust. Their trust should be to look to the interests of the people. Somehow or other there has been created an impression in the popular mind that they are not doing so.

[10-40—10-45 a.m.]

I believe, Sir, they will address themselves to this very serious task which certainly belongs to them and in future we shall not have the very unpleasant task of standing in our plans and criticising the Ministers on the various questions which have mentioned today.

Sj. Hridoy Bhushan Chakravarty:

মাননীয় সহ-সভাপতি মহাশয়, আজকে যে আলোচনা হচ্ছে তার সম্বন্ধে সামান্য কয়েকটা কথা আমি বলবো, সেটা হচ্ছে গত কয় মাস পূর্বে চাষীরা যখন চাষের কাজ শেষ করে ঘরে এসে বসেছিল, তখন তারা অভাব অনটনের যে অবস্থা অনুভব করেছিল, সেইটা নিরাকরণের জন্য সরকার কি করেছিলেন? ২৪-পরগণার কথা বলছি, ২৪-পরগণায় যখন দূর্ভিক্ষের পদধর্মান শোনা গিয়েছিল, সেই সময়ে সরকারের কর্তৃত্বের যখন সেটা প্রবেশ করেছিল, তখন তারা কি ব্যবস্থা করেছিলেন সেই সম্বন্ধে আমি কিছু বলবো। গত কয়েক মাস পূর্বের কথা আমি বলছি, চাষের কাজ শেষ করে যখন চাষীরা ঘরে বসেছিল, তখন তাদের ঘরে অন্ন নাই, তাদের শেষ সম্বল লাগল ও চাষের গরু, বিড়রের ব্যবস্থা যখন তারা করছিল, দূর্ভিক্ষও সেই সময়ই এসে দেখা দিল, এবং সরকারও ব্যাপারটা শোনা-মাত্রই প্রতিকারের ব্যবস্থা করেছিলেন। সরকার প্রথমেই ঠিক করলেন কিসের মধ্য দিয়ে সাহায্য বণ্টনের কার্য চলতে পারে। এক চলেতে পারে সরকারী কর্মচারীদের মধ্য দিয়ে, জেলা শাসক, মহকুমা শাসক, সার্কেল অফিসার ও ইউনিয়ন বোর্ডের প্রেসিডেন্টের মারফতে। কিন্তু তাতে তারা মনে করলেন—খরচ বেশী পড়বে। তখন তারা ডাক দিলেন দেশের সেবা প্রতিষ্ঠানগুলিকে। সে ডাকে সাড়া দিল

২৪-পরগণার মাড়োয়ারী রিলিফ সোসাইটী, তারপরে এল রামকৃষ্ণ মিশন, ও ভারত সেবাগ্রাম সংঘ। আর এসেছিল বঙ্গীয় প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটি। বঙ্গীয় প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটি যে কাজ করেছিল, তার মধ্যে আমিও লিপ্ত হয়েছিলাম, সেই কাজে, আমি দিনের পর দিন দেখেছি, সদর মহকুমা ও বাসরহাট মহকুমার প্রত্যেক ইউনিয়নের প্রত্যেক গ্রামে কি রকম-ভাবে সেই রিলিফের ব্যবস্থা হয়েছিল। ভারের ডায়ে চাল, আটা সরকার পাঠাচ্ছিলেন, এবং কেমন সু-শৃঙ্খলভাবে সেগুলি বণ্টন করা হয়েছিল। সরকারের তরফ থেকে বিশেষ কক্ষচারী প্রেরিত হতেন সেই সব কাজ দেখবার জন্য। সেবা প্রতিষ্ঠান-গুলির তরফ থেকে প্রত্যেক কাজের জন্য হিসাব দাখিল করা হয়েছিল সরকারের কাছে। কথা উঠেছে, এর হিসাব পত্র নাকি বেশী কিছু, নাই। কাকে কাকে বন্ড বণ্টন করা হয়েছিল, তাদের নাম, তাদের স্বামীর নাম, পুত্রের নাম পর্যন্তও লেখা আছে। (A VOICE FROM THE OPPOSITION : সে সমস্ত কোথায় আছে ?) সরকারের কাছেই আছে। আর আছে লোকের মনে এবং প্রাণে। তারপরে খাদ্য যা বণ্টন করা হয়েছিল—প্রতিদিন যাকে যা দেওয়া হয়েছিল, আধ সের, এক সের, সোয়া সের বা দেড় সের করে প্রতি ব্যক্তিকে ও প্রতি সংসারে যা দেওয়া হয়েছিল সেগুলির পর্যন্ত হিসাব আছে। যাদের দেওয়া হয়েছিল তাদের নাম আছে, পুত্রের নাম, পিতার নাম, স্বামীর নাম বা স্ত্রীর নাম—সব লেখা আছে।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

সেই হিসাবই ত ছাপাতে বলেছেন—অসম্ভাব্য।

Sj. Bijoy Singh Nahar:

সে ছাপতে আরো দৃষ্টি টাকা খরচ হবে!!

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty:

আর কিছুতেই ব্যক্তি খরচ হয় না, শব্দ ছাপতেই ব্যক্তি খরচটা বাড়বে?

(Noise and Interruptions.)

[10-45—10-50 a.m.]

Mr. Deputy Chairman: Order, order. There should be no interruption, please.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarti: He is not stating facts, Sir.

Sj. Hriday Bhusan Chakrabarty:

কংগ্রেস কমিটির আঁকসে এক মাসের হিসাবে দেখা গেছে তারি সে সব কাগজপত্র তার ওজন হবে ৮ মণ ১২ সের।

(Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: তার মানে সারা দেশেই দৃষ্টান্ত আছে।) এই হচ্ছে মাত্র তিনটে মহকুমার হিসাব, মাত্র তিনটেরই যদি এ কাগজ হয়ে থাকে তাহলে সারাটা জেলার কত কাগজ ছিল বন্ধুদে আপনারা। এই যে সব ব্যবস্থা হয়েছিল—বিনা মূল্যে চাল এবং বন্ড বিতরণ, তার সঙ্গে ছিল আবার রেড ক্রস সোসাইটীর দেওয়া

দুধ ও বিস্কুট, এবং সে সবও বিতরণের ব্যবস্থা হয়েছিল। এর উপর আবার রামকৃষ্ণ মিশন ও মাড়োয়ারী রিলিফ সোসাইটী বহু বন্ড ও নানা রকমের ফুড দিয়েছিলেন। তারপরে প্রাইম মিনিষ্টারের ফান্ডের টাকা থেকেও বন্ড ও কম্বল কিনে বিতরণের ব্যবস্থা হয়েছিল। আপনারা শুনেন আশ্চর্য হবেন, দেশের লোকের মনে গাথা আছে যা, সেটা হচ্ছে অল্প মূল্যের চাল বিক্রয়ের যে ব্যবস্থা হয়েছিল। সত্যিকারের অভাবগ্রস্ত মধ্য-বিত্তদের বাঁচিয়ে রাখবার ব্যবস্থা যদি কেউ করে থাকেন করেছেন এই কংগ্রেস গভর্নমেন্ট। এই সব বিতরণের জন্য খরচ হয়েছিল কত টাকা, আমি অবশ্য ঠিক হিসেব বলতে পারব না, কারণ প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটির সভাপতি ও সম্পাদক তখন বলে দিয়েছিলেন এই কাজ করতে হবে, কংগ্রেসের যারা স্থানীয় কর্মী তাদের চাঁদা তুলে এবং সেই চাঁদা থেকে বিতরণের জন্য জিনিষপত্র নিয়ে যাবার খরচ কুলোতে হবে। এবং যখন দেখা গেল যে খরচ সংকুলান তা স্বেচ্ছা করত পারছে না, তখন তারা সরকারকে জানিয়েছিল প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটির সভাপতির মারফত যে, তাদের কিছু সাহায্য করতে হবে। সঙ্গে সঙ্গেই কাজ হয়েছে, প্রাদেশিক কংগ্রেস কমিটির সম্পাদক কলকাতা থেকে চাঁদা তুলে সাহায্য করেছেন।

(A VOICE FROM THE OPPOSITION BENCH :

এ সম্বন্ধে কোনই আন্দোলন করতে হয় নাই?)

আপনারা চেঁচামিচি করেছেন, তারা কাজ করেছে। এবং একথা বলতে আমরা বাধা, অন্যান্য পার্টি যারা আজ এই সভায় বিরুদ্ধ পক্ষ অবলম্বন করেছেন সেই সমস্ত পার্টি-কেই সরকার ডেকেছিলেন বলে শুনোছি, কিন্তু তারা সাড়া দেন নি।

Sjkta. Santi Das:

তারা শব্দ সাড়াই দেন নি নয়, সাহায্যের কাজে বাধা দিয়েছেন।

Sj. Hriday Bhusan Chakrabarty:

এ ছাড়া গ্রামের বয়স্কা বৃন্দা মেয়েরা, ভদ্র পরিবারের মেয়েরা, গ্রামে গ্রামে গিয়ে সেই সেবা কার্যে উৎসাহ দান করেছেন, এই সভায় দু'জন মহিলা সভ্য বসে আছেন তাঁরা গ্রামে গ্রামে সাহায্য কেন্দ্র খুলেছিলেন। এ যে কথা উঠেছে যে টেবিল রিলিফের ব্যবস্থা হয় নাই সে সম্বন্ধে আমি বিশেষভাবে উল্লেখ করতে পারি এই যে, এখানে এই যে মহিলা সদস্য দু'টী উপস্থিত আছেন meaning Sjkta. Santi Das and 'Sjkta. Labanya Prova Duttal.

গুরাও ব্যবস্থা করেছিলেন টেবিল রিলিফের—সদর পল্লী অঞ্চলে তাঁত বোনার, চাটাই বোনার ও পাটের দড়ি তৈরী প্রভৃতি নানা রকম ব্যবস্থা করেছিলেন। টেবিল রিলিফের বাবদ সরকার যে বিরাট ব্যয় করেছিলেন, সেটা ক্যানিং, বজবজ, বিষ্ণুপুর, কাকেশ্বরী এবং জয়নগর থানার পল্লী অঞ্চলের লোকেরা বিশেষ করে জানে। আমি ৪১৫ দিন আগে ক্যানিং গিয়েছিলাম। সেখানে একটা রাস্তা তৈরী হয়েছে।

(Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY : তার হিসাবটা নিশ্চয়ই আছে।)

Sikta. Santi Das:

মাননীয় ডেপুটী চেয়ারম্যান মহাশয়, আমাদের বিরোধী পক্ষের ডরলোকেরা যদি হিসাব দেখতে চান, তাহলে আমাদের সঙ্গে গেলে দেখাতে পারব।

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: আমি সরকারের হিসাবের কথা বলছি।

(Noises and interruptions.)

Mr. Deputy Chairman: Order, Order. There must not be any continued interruptions in the House.

Sj. Hriday Bhusan Chakrabarty:

রাস্তা ১২ মাইল লম্বা এবং ২২ ফুট চওড়া—অবশ্য দু'পাশে খানিকটে করে জায়গা বাদ দিয়ে ঠিক চওড়াটা ১৮ ফুট, এইরূপ ১২ মাইল রাস্তাটা করা হয়েছে টেট রিলিফের মধ্য দিয়ে; শুধু এ রাস্তাই নয়, দু'টো ইউনিয়নের মধ্য দিয়ে সরু একটা খাল ছিল, সেটা কখনো কাটানো হয় নি, সেই খালটা তৃত্ব মাইল লম্বা—সে খালটা কাটানো হয়েছে এবার। তারপরে বজবজ তেলার ইউনিয়নে একটা খাল কাটানো হয়েছে, তাও অমৃততঃপক্ষে ৫ মাইল লম্বা।

(Sj. PRAFULLA CHANDRA SEN:

সেখানে অন্নদা যাবকে নিয়ে যান।)

বিক্রপূর অঞ্চলে একটা রাস্তা সেটা খুব কাছে আছে, “মোটরবল রোড” হয়েছে। কাঁচা রাস্তা হলেও গাড়ী খুব ভালভাবেই যাবে। চলুন গিয়ে দেখে আসুন। এসব কাজ শুধু টেট রিলিফের টাকাতেই হয় নি, সংগে সংগে স্থানীয় কম্মিরাও বিনা পারিশ্রমিকে কাজ করেছে, এটা সত্য কথা। কাজেই কোন কাজ করেন নাই সরকার, যে ফিরিস্তি তাঁরা দিয়েছেন, সেটা মিথ্যা ভূয়া, এই কথা যারা বলেন, তাঁরা শুধু মিথ্যাই প্রচার করেন।

[10-50—10-55 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

মাননীয় সহ-সভাপতি মহাশয়! সাপ্লিমেন্টারী বাজেট বা অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দের প্রস্তাব উত্থাপিত হবে এই কথা যখন শুনোছিলাম তখন বড়ই আশা হয়েছিল হয়ত শিক্ষার জন্য প্রধানমন্ত্রী মহাশয় এবং কংগ্রেসী বন্ধুগণ অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দ করবেন; কিন্তু আজ এখানে এসে দেখলাম তার ভিতর একটা পরসাদ সেক্সন নেই। বন্ধু নিম্মল ভট্টাচার্য মহাশয়ের এ বিষয়ে কিছু বলবার ইচ্ছা ছিল, কিন্তু সহ-সভাপতি মহাশয়ের বিধান অনুসারে আদেশ হ'ল “ও সম্বন্ধে কিছু বলতে পারবেন না”।

Mr. Deputy Chairman: You will also confine yourself to the headings in the Supplementary Budget.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

Yes, Sir. I am doing that.

সেই সমস্যার সম্বন্ধে যখন বলতে দেওয়া হল না, সে বিষয়ে কিছু বলা যখন পরিষদের বিধিবিধানে আটকার, তখন মাত্র যে সাপ্লিমেন্টারী বাজেট এসেছে সে সম্বন্ধে ২।৪টি কথা বলে দেব করব।

সাপ্লিমেন্টারী বাজেট অবশ্য দরকার হয়; কারণ, সব সময় ডেবে চিন্তে ওঠা বার না বছরের ভিতর কি কি খরচ হবে। তবে বারো অভিজ্ঞ চিন্তাশীল ব্যক্তি তাঁদের পক্ষে খানিকটা জিনিস “এন্ট্রিসপেট” করা উচিত। কিন্তু সেটা বোধ হয় তাঁরা পারেন নি। রাজ্যভবনে একটা “লিফট” করা হবে। হঠাৎ কেন রাজ্যভবনে “লিফট” এর দরকার হ'ল সেটা যারা রাজ্যভবনে যাতায়াত করেন গভর্নমেন্ট পক্ষের লোকেরা, কংগ্রেসীবন্ধুরা, বাঁদের এই রূপ সৌভাগ্য হয়ে থাকে তাঁরা জানতে পারেন। (ভরসে: আপনিও ত যান মাঝে মাঝে!) আমি অবশ্য অতি সামান্যই গিয়েছি। কেন এই প্রয়োজন হ'ল এ সম্বন্ধে আগে থাকতে যদি ভাবা হ'ত তাহলে বোধ হয় এই অতিরিক্ত বাজেট আনতে হ'ত না। এই ২৯নং গ্রান্ট সম্বন্ধে মাত্র এইটুকুই বলব।

ফেমিন এরিয়া সম্বন্ধে দুই পক্ষ থেকেই আলোচনা হয়েছে। তাতে দেখলাম কেউ বলছেন অমূল্য কাজ “করা উচিত ছিল” কিন্তু “করা হয় নি”, আবার কংগ্রেসী বন্ধুরা বলেছেন সব কাজই চমৎকারভাবে করা হয়েছে, একেবারে আদর্শ স্থাপন করেছেন তাঁরা। আমি কলিকাতার থাকি, ওদিকে যাওয়ার সৌভাগ্য আমার হয় নি; আমার বন্ধুরা গিয়েছিলেন, দুর্গতদের সেবা করেছেন, তবে আমাদের নিয়ে যান নি। প্রফুল্লবাবু কোন দিন নিয়ে যান নি, অজয়বাবুও না। সরকারের বিশেষ বিশেষ বিভাগের সংগে যারা সংশ্লিষ্ট তাঁরা ত আমাদের সংগে নিয়ে গিয়ে দেখান না। সুতরাং তাদের কাজ সম্বন্ধে বিশেষ কিছু বলতে পারব না।

আর একটা কথা বলব—এই ৩৭নং “একমুদ্রা-অর্ডিনারী গ্রান্ট—লস অন সাবসিডাইজড ফুড” সম্বন্ধে। এ “লস” কেন হ'ল বুঝতে পারি না। মন্ত্রী মহাশয় এই অতিরিক্ত ব্যয়বরাদ্দের সম্বন্ধে বক্তৃতা করবার সময় আর একটু ভাল কোরে ব্যাখ্যা কোরে দিলে “মিসআন্ডারস্ট্যান্ডিং” এর অবসর হ'ত না। বক্তৃতা অতি সংক্ষিপ্ত হওয়ায় আমরা ঠিক বুঝতে পারি নি। খবরের কাগজে যে রিপোর্টে বেরিয়েছে তাও অনেকবার পড়েছি, কিন্তু বুঝতে পারলাম না। মন্ত্রী মহাশয়ের ব্যাখ্যা শুনলে তাঁর সাথে একমত না হলেও অমৃততঃ ভুল বুঝতাম না।

[10-55—11-0 a.m.]

তারপর “অগ্রগামী দল” সম্বন্ধে বলতে চাই—কিসের অগ্রগামী? (ডাঃ বিধানেন্দ্র রায়: “পঞ্চাঙ্গ-গামী নয়, অগ্রগামী দল”!) এ পঞ্চাঙ্গগামী ত নয়, কিন্তু কিসের অগ্রগামী—তা ত বুঝতে পারলাম না।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

“পাইওনিয়ার” বলে একটা জিনিস জানেন—তারই বাংলা অগ্রগামী দল।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

“পাইওনিয়ার কোর” এর বাংলা! আজকালকার সেক্রেটারিয়েটের বাংলা পরিভাষা বন্ধু রবিবাবুই ভাল জানেন। আচ্ছা! এখন জানতে পারলাম। বাংগালীর ছেলেরা যদি এইরকম পরিভ্রমের কাজ করে, সে খুব আনন্দেরই কথা।

Sj. Prafulla Chandra Sen:

আপনাকে নিয়ে গিয়ে দেখাব।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

এই অগ্রগামী দলকে কে “রিপ্লুট” করেছেন?

Dr. Bidhan Chandra Roy:

Blue Budget Book

এর ৫৭২ পৃষ্ঠায় দেখতে পাবেন।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

এই কয়টি কথা বলায়, “সাপ্লিমেন্টারী বাজেট” সম্বন্ধে আর কিছু বলার নেই।

এখন ডি, ভি, সি, সম্বন্ধে কিছু বলবো “রিপ্লুট” কাগজে পড়ো—

Dr. Bidhan Chandra Roy:

আর কোন কাগজে পেলেন না, “রিপ্লুট”?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

তা পড়ে মনে মনে হয় যে “দামোদর স্কীম”এ বেশের ভরানক সর্বনাশ হচ্ছে, দেশের উন্নয়নের পক্ষে এতে কোন উপকার হবে না বরং এই স্কীমের মধ্য দিয়ে আমেরিকার বহু লোক, বহু গৃহস্থচর, এদেশে এসে দেশের সর্বনাশ করবে। আরও তাতে পাচ্ছি যে এই পরিকল্পনাকে কার্যকরী করার প্রচেষ্টার মধ্যে বিরাট একটা অকৃতকার্যতা এসে গেছে—ডাম ভেঙ্গে গেছে এবং তার ভিতর দিয়ে জল পড়তে আরম্ভ করেছে। আমি এ শুনলে অবাক হয়ে গিয়েছি। অথচ কংগ্রেসী বন্ধুদের কাছ থেকে এবং সেই অঞ্চলের বহু লোকের কাছ থেকে শুনছি যে দামোদরের যে পরিকল্পনা সে খুব বড় জিনিষ এবং তাতে সমস্ত বাংলাদেশের যথেষ্ট উপকার হবে।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

“রিপ্লুট” ছাড়া অন্য কাগজ পড়েন না? তারা কি বলে:

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

অন্য কাগজে ভাল জিনিষ বলেই পড়ছি। তবে “রিপ্লুট”এর সমালোচনা খুব তীব্র। আমাদের নিজস্বদের বোঝবার খুব সুবিধা হত যদি গভর্ণমেন্ট আমাদের এসব দেখার ব্যবস্থা করতেন। (ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়: নিশ্চয়, নিশ্চয়।) কিছুদিন আগে হরিণঘাটা সম্বন্ধে আমাদের মনে অনেক ভুল ধারণা ছিল; কিন্তু ডাঃ আমেদ গভবার আমাদের হরিণঘাটার নিয়ে যাওয়ার স্বেচ্ছা দেখার ফলে আমাদের মনে যে সমস্ত ভুল ধারণা এবং কুসংস্কার ছিল তা দূর হয়। (ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়: হরিণঘাটা না হয়ে গোঘাটা করাই উচিত ছিল!) মনে হয় চেপে দেখলে পর দামোদর স্কীম বিষয়েও আমাদের অনেক ভুল ধারণা দূর হয়ে যাবে। (ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়: নিশ্চয় যাবে।)

দ্বিতীয় আর একটা আমাদের ধারণা হয়েছে, সেটাও কতটা সত্য জানি না। একটা কথা বড়ই প্রচলিত হয়েছে যে বড় বড় “কন্সট্রাক্ট” বিরলা, ডালমিয়া প্রভৃতিরই পাচ্ছেন। এর সত্যাসত্য জানি না, তবে চারিধারাই শুনি। (শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র সেন: শোনা কথার কাণ দেবেন না।) আর কন্সট্রাক্ট ছাড়াও সেখানে নাকি বাঙালীর ছেলে কম সংখ্যার চাকরী পায়—অন্ততঃ দায়িত্বপূর্ণ কাজে বাঙালীকে না দিয়ে মাদ্রাজী প্রভৃতিকেই চাকরী দেওয়া হচ্ছে—উপযুক্ত বাঙালী প্রাধিকার থাকা সত্ত্বেও। কথাটি কতদূর সত্য জানি না; তবে আশা করি সত্য হলে গভর্ণমেন্টের পক্ষ

থেকে অনুসন্ধান করে দেখা হবে এখনও এর প্রতীকারের কোন উপায় আছে কি না। এই দামোদর ভ্যালি স্কীমের জন্য বাংলা গভর্ণমেন্টই সবচেয়ে বেশী টাকা দিয়েছেন, কাজেই উপযুক্ত বাঙালীদের এখানে চাকরী বাকরী বা সুখ সুবিধা পাওয়াই বাঞ্ছনীয়।

[11-0—11-5 a.m.]

ডায়ের “লীকেজ” সম্বন্ধে গভর্ণমেন্ট তরফের যে কৈফিয়ত দেওয়া হয়েছে তা জানি। আমি কাল এ অঞ্চলে গিয়েছেন এমন বিশিষ্ট লোকের কাছে শুনলাম লীকেজের কথা বোধ হয় ঠিক নয়। (শ্রীযুক্ত অজয় কুমার মুখোপাধ্যায়: বোধ হয় বলছেন, ঠিক জানেন না?) আমি ত বলেছি আমি দেখি নি, ঠিক জানি নে, আমি শুনছি। এ ছাড়া ফরেন এক্সপোর্ট—বিশেষী বিশেষজ্ঞ অনা উচিত নয় ইত্যাদি নানা সমালোচনা শুনতে পাই। আমার নিজের এ বিষয়ে অনামত। যে সমস্ত বড় বড় কাজ হাতে নেওয়া হবে তাতে খরচ হবেই, এবং এজন্য যদি দেশে উপযুক্ত লোক না থাকে তা হলে বিদেশ থেকে লোক আনতে হবে। দামোদর স্কীম নতুন একটা বড় জিনিষ করা হচ্ছে—টেনেসী ভ্যালির আদর্শে পরিকল্পনা নেওয়া হয়েছে; সুতরাং এর জন্য রুশিয়া থেকে লোক না এনে আমেরিকাকেও বেশী লোক আনায় অপরিহার্য কারণ দেখি না। এতবড় একটা বিরাট ব্যাপার, এরজন্য বিদেশী বিশেষজ্ঞ দরকার; এর কাছ থেকে আমাদের অনেক শেখার আছে দেশের লোক তা শিখুক।

দামোদর স্কীম সম্বন্ধে আমার আরেকটা কথা বলার ছিল। সারপ্রাস এনার্জীর কথা—যে কথা নিশ্চলবাবু বলেছেন—সেটালও ব্যবহার হওয়া উচিত। আমার ছেলে সৌদীন সিন্দ্রী ফ্যাক্টরীতে গিয়েছিল। শুনলাম সিন্দ্রী ফ্যাক্টরীতে লক্ষ লক্ষ মণ সার আনসোল্ড অবিক্রীত অবশ্য পড়ে রয়েছে, সেগলি বিক্রি করার বা বিক্রী করার সুষ্ঠু ব্যবস্থা করা হয় নি। ঠিকমত “ডিসপোজাউ অব” না হওয়ায় ফ্যাক্টরী বন্ধ হবার মত হয়েছে।

দামোদর স্কীম শেষ হয়ে গেলে যে এনার্জি উপলব্ধ হবে সেই এনার্জি যাতে সুষ্ঠুভাবে ব্যয়িত হয় সেজন্য কুটীরীশম্পের প্রতিষ্ঠা ও প্রসার একান্ত প্রয়োজনীয়। তা না হলে দামোদর ভ্যালি থেকে এত যে ইলেকট্রিক এনার্জি পাওয়া যাবে আশা করছেন তা সম্পূর্ণ অপব্যয়িত হবে। আশা করি গভর্ণমেন্ট এ বিষয়ে দৃষ্টি দিবেন।

উপসংহারে আবার বলছি যে এই যেসব বড় বড় পরিকল্পনা অনুসারে কাজ হচ্ছে সেগলি যাতে সহজে আমরা দেখতে পাই তার ব্যবস্থা করা উচিত। সরকার যদি বিরোধী পক্ষের কাছ থেকে গঠনমূলক সমালোচনা আশা করেন, তবে যে সমস্ত ভুল ধারণা মনে জন্মাতে পারে তা দূর করা উচিত। বিরোধী পক্ষ ও সরকার পক্ষের মিলনের ফলে কাজে যে অনেক সুবিধা হয় এবং অন্যান্য ও অব্যাহত সমালোচনা হয় না তা বলাই বাহুল্য।

Janab Abdul Halim:

মিঃ ডেপুটি স্পীকার, স্যার! এই অতিরিক্ত ব্যয়-বরাদ্দ সম্বন্ধে গভর্ণমেন্ট যে সমস্ত “আইটেম”এ খরচ দেখাচ্ছেন তাতে বলতে পারি যে এ গৌরী সেনের টাকা—ভারী ইচ্ছামতই খরচ করছেন। কোন সমালোচনা দ্রষ্টব্য সম্বন্ধে করতে পারব না। তবে,

[Janab Abdul Halim.]

একটা কথা বলতে চাই যে এই যে ২৯নং “গ্রাণ্ট”এ রাজস্ববনে “লিফ্ট” করবার জন্য ৬৪,১৫৮ টাকা, আবার বাড়ী ঘর ভেঙে নতুন “কিচেন”এ ৫৪,০০০ টাকা খরচ হচ্ছে—বুঝতে পারি না এসব কেন? গভর্নমেন্ট বাজেট ব্যাপারের সময় বলেছিলেন যে “ওয়ার্কস”দের “হাউসিং কমিশন”এর জন্য, তাদের “ওয়েলফেয়ার স্কিম”এর জন্য এবং বাঙ্গালী মধ্য-বিত্তদের “আনএমপ্লয়মেন্ট প্রোগ্রাম সলুভ” করবার জন্য তাঁদের খুব আগ্রহ। অথচ যদি তাঁরা খুসীমত টাকা খরচ করেন তবে এসব কথা বলার কোন অর্থ হয় না।

[11-5—11-10 a.m.]

৩৭নং “গ্রাণ্ট”এ বঙ্গীয় অগ্রগামী দলের কি “রোল” আছে জানি না; তবে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে বাঙ্গালী স্বাধীনাবান যুবকদের দিয়ে কাজ করিয়ে নিচ্ছেন। অবশ্য এই উদ্দেশ্য হলে ভালই বলতে হয় তবে ম্যাজিস্ট্রেট তাদের “রিজক্ট” করেন এবং কিভাবে সংগঠন করেন তা জানি না।

দামোদর পরিকল্পনা সম্বন্ধে বলতে চাই যে দেশের কোটি কোটি টাকা সেখানে খরচ হচ্ছে। আগে আমি রিপোর্ট পেয়েছি যে অনেক টাকা নাকি ইতিমধ্যে জলের তলে চলে গিয়েছে। “তিলাইয়া ড্যাম”এ যে লীকেজ হয় নি শুনলাম সেটা ভাল কথা, যদিও সে সম্পর্কে বাজারে গুজব রয়েছে। আর, অপব্যয় ও দুনীতি সম্পর্কেই বিশেষ কোরে শোনা যায়। পরিকল্পনায় সেচ ব্যবস্থার দিকে জোর না দিয়ে বৈদ্যুতিক শক্তি উৎপাদনের দিকেই জোর দেওয়া হয়, সে সম্পর্কে যে বাজেট পেশ করেছেন তা থেকে বলাই।

I offer constructive criticism.

Criticism of the accounting methods.—Explanatory Notes in Annexure XI says: that the increase in the revised estimate for 1952-53 under the head “Corporation Expenses” is partly due to inclusion of provision for Chairman’s passage to and fro U.S.A. and other incidental expenses in connection with the proposed negotiations for a second dollar loan from the World Bank—page 118, budget estimates for 1953-54.

Further, ‘the increase in the revised estimate’ under the head ‘Secretary’s Office’ is mainly due to the inclusion of provision for pay, travelling allowance of an officer on special duty appointed for work in connection with the second dollar loan from the World Bank.

This lumping together of the expenditure incurred for the begging mission to the Wall Street

together with other routine expenditure serves to cover up the costliness of World Bank ‘aid’.

Henceforth it should be clearly stated how much is being spent for routine travelling and how much for reaching the Wall Street Shylocks so that people may judge if the American loan is worth the pound of flesh.

While the amount provided for the health and safety of the numerous employees at Damodar Valley Corporation Headquarters is only Rs. 50,000 the amount provided for the Board of Consultants as allowances and honoraria, etc., for its four members who are expected to hold only two meetings in the year is Rs. 1,30,000 or Rs. 16,250 per consultant per meeting.

I shall now refer to the cost of reclamation of ‘dhani’ land. A statement for the period from June, 1949 to March, 1951, shows that the average cost of reclamation of an acre of ‘dhani’ land was Rs. 605. This high cost is due to two factors: (1) depreciation and maintenance—Rs. 217; (2) other charges, e.g., fuel, pay of the operators, supervision, share of office expenses—Rs. 190. Thus the import of the reconditioned American machine liable to frequent breakdown on the one hand and top-heavy administration on the other raises the cost of reclamation to a very high level. The average price of an acre of ‘dhani’ land in more advantageous locality is not more than Rs. 750.

[11-10—11-15 a.m.]

The Final Report of the Planning Commission says: ‘As the projects now under construction are considerably more costly than projects executed in the past and also the cost of maintenance and operation is higher than before, State Governments should re-examine the water-rates, etc., which they recover from the cultivators.’ (Section 60, Chapter 26, Final Report.) The Commission suggests one or more of

the following charges, at an enhanced rate, shall be levied for water-supplies :—

(a) Water-rate, (b) an increment in land revenue, (c) betterment levy, (d) irrigation cess.

A report in press suggests that the Damodar Valley Corporation proposes to extract Rs. 21 to Rs. 24 as water-rate per acre and a betterment levy which works out at Rs. 38 to Rs. 50 *per capita* of the population of this area. Obviously, this heavy charges would place the benefit of this costly construction, out of reach of the majority of the cultivators.

Electricity supply.—All-India average charge for power supply to large industries and electric traction is .65 and .56 annas per kilowatt hour, while D.V.C. will sell power in *bulk supplies* at the rate of .66 annas. The distributors would add their cost and high profits and charge the ordinary consumers, God knows, how much. For example, the Dissergarh Power Supply Company buys power from the Sindri plant at one anna per unit and sells at a margin of annas 3 to 4 per unit. Thus the D.V.C., built at this huge cost with the tax-payers' money, will not bring benefits to the common people. The remedy lies in a re-orientation of outlook of the Planning Commission and the Government. In order to bring the benefits of the scheme to the common people, the cost of construction must be brought down by (i) eradicating corruption; (ii) cutting out the heavy expenditure incurred by importing American experts, who have specialised in only raising the cost of production; (iii) by importing cheaper and better machine from the Socialist countries and thereby cutting down the depreciation and maintenance cost of the reconditioned ramshackle American machine."

তারপরে ময়রাক্ষী ইরিগেশন স্কীমের জন্য দেখান হয়েছে যে ২১,০০০ একর জমি আবাদযোগ্য হয়ে উঠবে; কিন্তু ঐ উদ্দেশ্যে যে ক্যানাল হয়েছে তাতে যে পরিমাণ "ওয়েস্ট ল্যান্ড সাবমার্জড" হয়ে বসে যাচ্ছে তাতে উদ্দেশ্য যে খুব সফল হবে তা ত মনে হয় না।

Sj. Prafulla Chandra Sen: Mr. Deputy Chairman, Sir, my friend Shri Annada Prasad Choudhuri was

unwilling to sanction the supplementary demand under the head "Famine"—the total supplementary demand amounts to Rs. 32 lakhs 6 thousand. I may tell him, Sir, that last year, due to scarcity conditions in 24-Parganas and some other parts of West Bengal, we had to spend more than 1,33 lakhs under different heads.

[11-15—11-20 a.m.]

My friend Mr. Choudhuri will be glad to learn that we spent as much as Rs. 23,44,828 on test relief works; on sale of subsidised foodgrains we spent Rs. 77,84,393; cash doles were given to the extent of Rs. 5,70,095; grants of dry doles amounted to Rs. 22,05,490; the expenditure on clothing and blankets amounted to Rs. 2,16,409; besides milk powder and house-building grants were also given. Much as I wish that all the relief was given through test relief works, we had to give some relief through cash doles and dry doles because, as my friend Sj. Hriday Bhusan Chakravarty explained, during the months of July and August and also September and perhaps part of October it was not possible to engage a large number of people on test relief works in the district of 24-Parganas. Sir, Mr. Choudhuri suggested that the names of the recipients should be published. This relief was not given for one day or for two days or for three days; it continued, Sir, for 90 days, 100 days and in some unions for 130 days. Everybody there knew that such and such people were getting relief; there was nothing secret. I do not think there is any use in publishing the names of the recipients through special bulletins. My friend Shri Annada Prasad Choudhuri suggested that D. P. agents and storing agents should be given a consolidated commission of 4 annas per maund as against 5 annas per maund which we are now giving. Sir, I will look into the matter and if it is really possible to reduce the commission by one anna, I shall be very happy.

Sj. Annada Prasad Choudhuri: My suggestion is 3 annas. The D. P. agent's suggestion is 4 annas. About the figures of relief, do they relate to grant No. 30?

Sj. Prafulla Chandra Sen: I started by saying that I have demanded Rs. 32 lakhs as an additional grant, and I only mentioned that Rs. 1.33 lakhs was spent last year for relief purposes.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: The original budget estimate was Rs. 4,10,000. The supplementary is Rs. 32,06,000. The total is Rs. 36 lakhs odd. But he is mentioning some crores.

Sj. Prafulla Chandra Sen: Out of the amount I have mentioned we have received something from the Government of India. In all we spent Rs. 1.33 lakhs.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Does it relate to grant No. 30?

Mr. Deputy Chairman: It is not for one district only; but it is for other districts also.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, the additional grant wanted is Rs. 32,06,000. The original provided for is Rs. 4,10,000. The total is Rs. 36 lakhs odd. It is plain arithmetic. But he is talking of some crores.

Sj. Prafulla Chandra Sen: That will be recovered from the Government of India. The total amount spent was Rs. 1,33,00,000. My friend suggested about a consolidated rate to the D.P. agents and storing agents. I said that I would look into the matter. Sir, we have asked for an additional grant of Rs. 3,50,000 plus Rs. 2,50,000 for extra establishment. My friend Shri Choudhuri, and I think also Prof. Bhattacharyya and other friends too, said that this was not necessary "when you have shifted to the levy system; this was not necessary and you should employ less men because you are now procuring from a lesser number of people." The whole system of procurement has now been changed.

[11-20—11-25 a.m.]

Formerly about 80 or 85 per cent. of our total procurement came voluntarily because we used to cordon the surplus areas and people had to sell to us. We were then, in fact, the

monopoly purchasers. But now we have to procure from a large number of people directly and for that purpose we have to employ a large number of officers. We have to do the revenue sort of work also. In Bombay and Madras there are revenue officers who do this sort of work but in this State on account of the zemindary system we have no revenue officers in the village level, not to speak of in the thana level. My friends on the opposite side raised a voice of protest why this sum of 2 lakhs 50 thousand rupees was spent. This sum was spent for the payment of dearness allowance, travelling allowance, house rent allowance and subsidy allowance. You know, Sir, an honourable member from the opposite side enquired why did we give so much money for subsidised food? Sir, a certain categories of Government servants—police, jail servants and other Government servants—drawing less than Rs. 300 per month are given foodgrains at subsidised rates. It has nothing to do in particular with the Food Department. This concerns all the departments of Government. Sir, both Sj. Debendranath Mukherjee and Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya and also Sj. Annada Prosad Choudhuri raised the question—why we have employed the Agradami Dal and spent a few lakhs—to be exact Rs. 2 lakhs 50 thousand—on them? Sir, a few years back there were strikes and we could not load or unload the food stuff that arrived in our Cossipore godown. So we had to requisition the services of a company of the Agradami Dal. They are all Bengalis recruited not from one district but also from North Bengal districts. These men are recruited by the District Magistrate and trained at Kanchrapara. If my friends Sj. Annada Prosad Choudhuri, Prof. Mohitosh Rai Choudhuri and Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya accompany me one day to Cossipore Depot they will find how these Bengali youths are loading and unloading foodgrains. They are doing very excellent work. I think I have replied to all the points raised by my friends on the opposite.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Mr. Deputy Chairman, Sir, I will try to reply to the various points raised by the various speakers. Dr. Chakrabarty said something about the Kanchrapara T. B. Hospital and made certain suggestions. These are being examined. Unfortunately I do not possess a magician's wand with which I can bring about results within a few months or so. We have not only to get money provided for the purpose but we have to readjust our expenditure. Sir, he has used the word "evasion". I can understand the implication of it if it is used in connexion with sales tax, income-tax, etc. But if it is used in connexion with replies to points raised by members of the opposite side I plead guilty to the charge for the simple reason that I cannot possibly give him a reply as soon as the points are raised. They are being examined and as far as possible given effect to. S. J. Annada Prosad Choudhuri raised a very important point with regard to the distribution of free doles. He has pointed out the demoralising effect on the recipients of free doles. I admit it but at the same time one has to remember that certain occasions may arise as they did arise in the months of July-August last year in the 24-Parganas areas when free doles had to be distributed as there was no time to organise test relief work centres to employ people who were physically fit to work.

[11-25—11-30 a.m.]

As a matter of fact the only work that could be arranged was either husking of paddy by *dhenki* or some road-making. It was the rainy season. It was not possible to take up roads and therefore we had to take up certain other programme. Meanwhile we could not possibly allow these men to die of starvation. The other day there was a fire in Tollygunge area. Do you mean to suggest that we shall not give relief to them until they are rehabilitated so that they may live in utter destitution.

Shri Debendranath Mukherjee has asked why the interest is 4 per

cent. and not 3½ per cent. He ought to know as every member of the House should know that any loan that we take from the market is taken after consultation with the Reserve Bank of India and the interest that we pay is determined by the Reserve Bank. And until we get the flag signal from the Reserve Bank we cannot take a loan. Sir, 4 per cent. was the rate of interest prescribed by the Reserve Bank.

Another question that he has raised is the delay in the payment of municipal taxes of the Raj Bhavan. As you are aware, Sir, there was a revision of assessment all over Calcutta in 1951-52 and the rate was increased from Rs. 35,300 per quarter to Rs. 65,400 and over per quarter. After a large amount of discussion ultimately they have decided recently that the total amount payable is for thirteen quarters and that has been provided for. Another question that he has raised regarding the Raj Bhavan is the construction of lift. My friend Mr. Mohitosh Rai Choudhuri is getting old and I have seen him going to the Raj Bhavan and naturally it is necessary for him to use the lift. But that is not the point. Calcutta has become the centre where a very large number of people come from different parts of the world—people holding very high status in society—and they are generally accommodated in the rooms in the first or second floor of the Government House. We feel that there is a necessity to provide a lift for those distinguished visitors when they have to go upstairs. I think there is no harm in that and we need not be ashamed of that.

Then, Sir, my friend Mr. Debendranath Mukherjee has used the word nepotism with regard to the Agragami Dal. I have consulted the dictionary to find out the meaning of the word nepotism. The word nepotism means undue patronage to one's own relations. Sir, I can assure Deben Babu and others that the members of the Agragami Dal are not relations.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

of any member or members of the Treasury Bench. They are picked up from villages in the districts. If they had seen the book they would have seen under the head "Miscellaneous and other unforeseen charges" there are different items like the Kamarhati Training Centre, the Halisahar Training Centre, the district Battalion and the Bangiya Agragami Dal. I took the full responsibility for asking the Bengal Volunteer Force Organisation to prepare a certain number of people for doing manual work. Those boys saved Calcutta when there was a Corporation strike three or four years ago. They came and helped removing the dirt from the dustbins and saved Calcutta from being completely insanitary. They not only did that but recently we put them in making roads in villages and they have completed fifteen miles of roads. We propose to keep and use this Dal so that they may be useful in all sorts of emergency work. Sir, it is recognised under the Bengal Volunteer Force Act. The only mistake was to use the word "Agragami" instead of the word "pioneer". Otherwise, Shri Mohitosh Rai Choudhuri would not have been confused. Therefore the charge of nepotism is absolutely unfounded. It is as reckless a charge as one can imagine.

[11-30—11-35 a.m.]

Sir, I am surprised that man of Shri Debendranath Mukherjee's position in life should have used that expression loosely without understanding what he was talking about. Sir, with regard to the Damodar Valley Corporation questions, perhaps I should better request every member of this House that before he discusses important questions relating to the Damodar Valley, he should read the Act, which I am perfectly sure most of the members have not read. Sir, the Damodar Valley Corporation Act as provided is not the business of any one Government, but it is—or the Corporation is

composed of Government of India, Government of Bihar and Government of Bengal and the money is being given to the Corporation by the different Government. Although the Bengal Government pays the largest share, we cannot give any direction to the Corporation apart from what is provided in the Act. Sir, one of the charges is that there are no rules as regards the accounts and that there should be proper accounts. First of all, according to the Act, the Financial Adviser of the Corporation shall be appointed by the Central Government. We have no say in the matter. Then, Sir, so far as the accounts and audit of the Corporation are concerned, it is laid down in the Act that these should be maintained under section 47 of the Act in such manner in consultation with the Auditor-General of India and Government of India. Then again it says that the Government of India has the power to direct the manner in which the accounts of the Corporation shall be maintained and audited. Therefore, there is no substance in the reckless and careless charges that are made that proper account rules are not there. My friend Mr. Bose just now said that the Opposition make charges simply because they want to say something without knowing whether that statement is justified or not.

With regard to the functions of the Damodar Valley Corporation—whether the Damodar Valley Corporation has any function so far as the people are concerned,—I find that the Damodar Valley Corporation Act has laid down certain functions. Apart from the provisions for irrigation, water-supply, electric energy, flood control, there is also a duty cast upon the Damodar Valley for afforestation. Everybody knows that without afforestation and without prevention of soil erosion in the areas surrounding the Damodar Valley it will have a bad effect so far as agriculture is concerned. And who suffers—it is the people.

Therefore, one of the functions which the Damodar Valley has to perform is to afforest the area to avoid soil erosion. I know the Damodar Valley Corporation have taken extra precaution so as to prevent soil erosion and they have brought experts for the purpose from the different parts of the country and from outside even for advice and guidance—firstly for the purpose of afforestation and for prevention of soil erosion. Sir, one of the duties of the Corporation is to arrange for the proper use of the land that is under their purview. They have spent large sums of money to ensure measures for sanitation and public health. Sir, I am informed by reliable persons that the incidence of malaria in that area was very high and it has come down considerably because the Damodar Valley Corporation authorities took anti-malarial measures.

[11-35—11-40 a.m.]

Finally they are responsible for the economic and social welfare of the people. I can assure you that all are very anxious to see that the Damodar Valley Corporation do take steps for the development of that area. There is no doubt whatsoever that the Geological Survey of India's report shows that the area covered by the Damodar Valley Corporation's operation is a very valuable area in the whole of India, and according to foreign experts it is even more valuable than the Ruhr area in Europe. Therefore, it is our duty and our ambition to see that the area is developed in all its aspects.

The next question that we have been asked is about the use of power, about the abuse of electric power. I can assure the House that practically every bit of power that we are going to produce has already been allotted to different individuals. The arrangement is that the Damodar Valley Corporation cannot supply any power for less than 30,000 kilowatts; they cannot do that for any small industry. The idea is that they will give bulk supply to different

centres and any particular organisation or industry can take that power and utilise it for such purposes as they think fit. Sir, I am not sorry that I am pleading for small scale industries in spite of what my friend Prof. Bhattacharyya and his friends of the Communist group say. I do say that there is no doubt whatsoever that there are certain areas where large industries are beneficial. That is why I have been worried about the salt production in large scale south of Midnapore coast or development of a coal gas plant somewhere in the Asansol area. But there must be some priority. The priority consists in taking such measures as the Government can for developing small scale and cottage industries because it is by that that the people would be largely benefited. I do not feel that it is necessary for us to take into account any large industries in the first five-year plan. We have put down only Rs. 1.57 crores for industries deliberately of which the bulk is for cottage and small scale industries, and I am a convinced supporter of the idea that the priority should be for the small industries.

Then my friend said about Dr. Morgan. It so happened that I met Dr. Morgan. I have met Mr. Lilienthal who was President of the Tennessee Valley Authority and he told me definitely why it took them twenty-eight years to develop the Tennessee Valley Authority. He was surprised to see the progress that has been made in five or six years with the Damodar Valley Corporation. He told me that there is nothing to be ashamed of, nothing to feel disappointed or disheartened about—the thing is going on as well as one could expect it, even better than what they have done in America. That is the evidence which outsiders give us. Whereas our friends and our own people say there is a split here, there is a hole there and so on, without knowing what they are talking, simply because they have to make it *ipse dixit*. The other question

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

that has been raised here is that there is an Anglo-American bloc or conspiracy. I may tell the House, as I said in the Assembly the other day, that the arrangement is that whenever any orders are issued for any plant from outside, requisitions are made to all the Embassies including Russia and China as to whether they could supply the particular machinery. As a matter of fact I referred the matter to the Government of India and they tell me that not more than 10 to 12 per cent. of the machinery imported from abroad within the last year has been from America. So that it is only to create a sort of atmosphere or a delusion that they go on harping on "Anglo-America". Even with regard to the last loan that has been granted by the Bank—I have ascertained from the Chairman of the Damodar Valley Corporation—there has been no condition attached to it. In fact the Government of India have asked all the Embassies all over the world to try and give them figures for the supply of machinery. So it is a myth repeated over and over again like Dr. Goebbels—by repeating a lie you begin to think that that lie is the truth.

As regards the foreign experts, I am glad that my friend Shri Rai Choudhuri is not of the same opinion.

[11-40—11-44 a.m.]

Sir, as I said some time back that in our younger days we used to hear—*কল বোলে যাদের আনতে নব নব জ্ঞান*। Now I ask—is there any fond father who does not wish to send his son to foreign countries for higher training? Even now we are prepared to accept new ideas from foreign countries. Did not the professors in colleges read foreign books and did not they take the cue of thoughts from people in foreign countries for developing their own? Particularly, when we undertake a big project, such as the Damodar Valley Scheme involving huge expenditure, we must see that it is properly done and we

should not feel shy to engage foreign experts for the purpose if such experts are not available in our own country. I may cite an instance here. We searched for an expert about flood control for nearly two years but could not find one from our own people. So we had to engage a foreign expert and spend 4 lakhs of rupees on that gentleman. He made a new design which saved the expenditure of the Corporation to the tune of 60 lakhs. It is not a question of spending but what value we can get out of the services of that particular person is all that matters. When you want to engage a good engineer, a good doctor or a good lawyer you have got to pay freely. Therefore, the standard of approach should be whether the person engaged will give us the service that we require of him. I am one of those who never believe in taking a foreign expert in medicine at all time to come but I do feel that there are cases, there are conditions and circumstances when foreign experts are necessary and not only necessary but desirable. Sir, Prof. Mohitosh Rai Choudhuri referred to something which appeared in the "Blitz". I only hope that he will not be obsessed by what appeared in the "Blitz". Let him understand what the reality is in Bengal and let him be proud of it.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 11-44 a.m. till 9-30 a.m. on Monday, the 30th March, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Banerjee, Sj. Tara Sankar.
Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Sanyal, Sj. Charu Chandra.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.
Sen, Sj. Debendra.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 30th March, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Monday, the 30th March, 1953, at 9-30 a.m. being the 15th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9-30—9-35 a.m.]

QUESTION

(to which oral answer was given)

Subvention for dearness allowance of the employees of local bodies.

11. Sj. Sachindra Nath Misra: Will the Hon'ble Minister in charge of the Local Self-Government Department be pleased to state—

- (a) whether the State Government pay a subvention to the Local Self-Government authorities to pay the dearness allowance to their officers;
- (b) if so, whether the officers of the local body get the same privilege about the dearness allowance as the State Government officers get; and
- (c) if not, whether Government consider the desirability of taking steps so that employees of the local body get the same dearness allowance as the State Government employees get?

Minister-in-charge of the Local Self-Government Department (Sj. Iswar Das Jalan): (a) Yes.

(b) No.

(c) No, Government cannot compel the local bodies.

Sj. Sachindra Nath Misra:

একটা অতিরিক্ত প্রশ্ন। এই যে “অনসার (সি)”তে আছে যে—

“Government cannot compel the local bodies.”

এ সম্বন্ধে মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি “লোকাল বডিজ”দের “কম্পেন্স” করার কোন রকম পরিকল্পনা গ্রহণ করবেন?

Sj. Iswar Das Jalan:

না।

Messages from the Assembly.

Secretary to the Council (Sj. A. R. Mukherjee): The following message has been received from the West Bengal Legislative Assembly, namely:—

“The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 25th March, 1953, has been duly signed and certified as a Money Bill by me and is transmitted herewith to the West Bengal Legislative Council under Article 198, clause (2), of the Constitution of India.

CALCUTTA,

The 26th March, 1953.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly.”

Messages requesting the concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, and to the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Bill, 1953, have been received from the West Bengal Assembly, as passed at its meeting held on the 25th March, 1953. I lay on the table the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953, the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, and the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Bill, 1953.

GOVERNMENT BILL.

The West Bengal Appropriation Bill, 1953.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations be taken into consideration.

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

The usual procedure under the old Act was that as soon as the budget demands were accepted by the Assembly and the Council they were sent to the Governor for his ratification. After the new Constitution was passed it was felt that there should be some authority corresponding to the Governor who should consider the budget as a whole as passed by the Legislative Assembly and see the complete picture of the budget as modified or passed by the Assembly. Under Article 266(3) no moneys out of the Consolidated Fund of India or the Consolidated Fund of a State shall be appropriated except in accordance with law and for the purposes and in the manner provided in this Constitution, and the Appropriation Bill has its origin under the provisions of Article 204 of the Constitution. Under Article 204(1) this Bill has come for appropriation out of the Consolidated Fund of the State of West Bengal of all moneys required to meet the grants so made by the Assembly, and the expenditure charged on the Consolidated Fund of the State of West Bengal for the financial year 1953-54. In deference to these provisions of the Constitution I now place the West Bengal Appropriation Bill, 1953, before the Council for its consideration.

The total amount proposed to be appropriated by this Bill for expenditure in the financial year 1953-54 is Rs. 75,11,52,000 and odd, of which Rs. 4,39,46,000 is charged. The details of the proposed appropriation are given in the Schedule attached to the Bill.

With these words, Sir, I move for the consideration of the Bill.

[9-35—9-40 a.m.]

SJ. Annada Prosad Ghoshdhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি এবিষয়ে সাধারণভাবে কিছু বলবার আগে আমি আপনার দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই—১৯৫০ সালে এই ব্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিল সম্বন্ধে একটা কথা উঠেছিল, এর রুজু ওয়ানো যা বলা আছে—

“That this Act shall come into force on the 1st day of April, 1950.”

এই রুজু সম্বন্ধে তখনকার মাননীয় স্পীকার বলেছিলেন—

“It is for the Government to consider the view I have raised. Generally it is better to mention the date and in this case this Act comes into force on and from 1st April, 1950”.

তখনকার সময় “১৯৫০” পর্যন্ত আর এখন বলতে হবে—

From the 1st April, 1953.

তখন আলোচনা হয় এবং আলোচনা হবার ফলে তখনকার স্পীকার বে বলেছিলেন—

“My attention has been drawn to this section. I understand in similar Bills in foreign countries the date of the commencement of the Act is given. In our other Bills also we give the date of commencement. Supposing the date of commencement is not given the General Clauses Act is applied and the Act provided that the date on which assent is given and the Bill is published is the date of commencement of the Act. Suppose the assent is given later on, then the General Clauses Act is applied, if it is later than the 1st of April. This anomalous position might arise and moreover there is no harm in putting the date if we want to save ourselves from such anomalous position.”

এর উত্তরে, তার পরে তদানীন্তন অর্থমন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় বলেছিলেন—

“We have not considered that... But if it is your desire we may insert it in paragraph 1.”

এই যে অসুবিধার কথা তখন মাননীয় স্পীকার মহাশয় উল্লেখ করেছিলেন, সেই অসুবিধার প্রতি আমি আপনার এবং সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। যে যে অসুবিধার কথা বলেছি, আজকে আমরা এটা পাশ করে দিলে “১লা এপ্রিল থেকে চালু হবে” কাল এবং ১লা এপ্রিল তারিখের মধ্যে যদি এর অনুমোদন লাভ আমরা না করতে পারি, তাহলে এরকম কার্যকালে অনেক অসুবিধার সৃষ্টি হবে। সেইজন্য আমি বলছি, সরকার এখন এবিষয় বিবেচনা করতে রাজী আছেন কিনা? ১৯৫০ সালে একথা উঠেছিল, গভর্নমেন্ট তখন মেনে নিরেছিলেন, আমরা আশা করেছিলাম, এবং এখনো আশা করব যে গভর্নমেন্টের তরফ থেকে এই অসুবিধা দূর করার চেষ্টা করা হবে। এবিষয়ে বাহোক একটা সিদ্ধান্ত হলে পরে, আমি সাধারণভাবে ব্যাপ্রোপ্রিয়েসন বিলের সম্বন্ধে কিছু বলতে চাই।

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have made enquiries and I was told by my law officers that the insertion of this will not be necessary, because the Constitution is quite clear.

Secondly, as soon as the assent of the Governor is given, the Bill becomes an Act. It is expected that the assent is given within the 31st March. If there is a time lag of a day or two, we can draw from the Vote on Account for a little while.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I raise a question of procedure. When the Appropriation Bill was placed before the Council in 1952, I said that under Article 198(2) the Council was entitled to make its recommendation to the Assembly. Under Article 204(2) it is provided that "No amendment shall be proposed to any such Bill in the House." Sir, is it your ruling that if the recommendation does not amount to an amendment that is quite permissible. I raised this question on the last occasion, and the Chief Minister replied that there were certain difficulties and he even hinted that there was possibly a lacuna in the drafting of the Constitution itself. In view of this, I had suggested that the matter might be referred to the Advocate-General.

[9-40—9-45 a.m.]

He in return suggested—and that was a very helpful suggestion—that it would be better to refer the matter to the Law Department of the Government of India. I would like to know, Sir, if he has done that and, if so, what reply he has received in this behalf from the Government of India.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have not referred to the Advocate-General on this occasion or to the Government of India. The position seems to be quite clear. Prof. Bhattacharyya did not read out the paragraph fully: "shall have the effect of varying the amount of any expenditure charged to the consolidated fund, etc.". I do not know what other purpose we should go up to the Government of India for.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: May I know why did you make the promise then?

Dr. Bidhan Chandra Roy: We considered the matter and we did not think it necessary.

Mr. Chairman: Now the discussion on the main motion will take place.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, আমি যে প্রশ্ন তুলেছিলাম, অবশ্য তার যে অসুবিধা সে অসুবিধা ভোগ করার দায়িত্ব সরকার পক্ষে থাকবে। উনি (মুখ্য মন্ত্রীকে নির্দেশ করিয়া) যে বলেন—“আমার হাতে এখনো টাকা আছে, যে টাকা দিয়ে আমরা, যদি কোন অসুবিধা হয়, কদিনের খরচ চালাতে পারব”, আমি মনে করি এটা বেআইনী। কারণ গত বৎসর আমরা যে ব্যাপ্রোপ্রিয়েশন বিল পাশ করেছিলাম, তার মোদাদ এই ৩১শে মার্চ পর্যন্ত; ধরে নিয়ে গেল,—ভগবান না করেন যদি ৩১শে তারিখের পর তিনি না থাকেন কোন কারণে, তাহলে ১লা বা ২রা এপ্রিল তারিখে—

Dr. Bidhan Chandra Roy: We have arranged that he remains here.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আপনি ডাক্তার হ'লেও রাখতে পারবেন না, আপনার উপরে অনেক বড় ক্ষমতা আছে যিনি তাঁকে নিয়ে যেতে পারেন আমি বলছি—, ভগবান না করুন,—ডাক্তারের ক্ষমতার বাইরে এমন শক্তি আছে যে তাঁকে নিয়ে যেতে পারে। তাই আমি বলছি—এই কথাগুলি যদি বিবেচনা না করেন, আমাদের অসুবিধার কথা বলে রাখছি—এটা রেকর্ড করা হয়ে থাক। অসুবিধা যদি ভোগ না করতে হয়, ভাল কথা, যাতে অসুবিধা ভোগ না করতে হয় সেই কথাই বলছি; গ্রহণ করা না করা ঠিকেরই হাতে।

[9-45—9-50 a.m.]

তার পরে এই বিল যখন আমাদের কাছে এসেছে, এই বিল সম্বন্ধে আলোচনা করা, বিশেষ করে আমরা যারা কাউন্সিলে আছি, আমাদের পক্ষে খুব ভাল কিছু নয়। কারণ বাজেট সম্বন্ধে আমরা বেশী কথা বলতে পারি না, এবং বাজেটের দফাওয়ারী আলোচনা করবার অধিকার আমাদের নাই। সেই সূত্রে যে দু'একটা কথা বলতে পারি সেও আমাদের পক্ষে খুব সুবিধার কথা নয়।

আমি এখানে কয়েকটি বিষয়ে বিশেষ করে, স্বাস্থ্য বিভাগের দিকে স্বাস্থ্যমন্ত্রীর দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। (জনৈক সদস্য: স্বাস্থ্যমন্ত্রী ত উপস্থিত নাই।) উনিই (মুখ্য মন্ত্রী মহাশয়কে নির্দেশ করিয়া) একাধারে সব। ওয়াল্ড হেলথ অর্গানাইজেশনের কথা কয়েক বৎসর পূর্বে আমি আলোচনা করেছিলাম। সেই ওয়াল্ড হেলথ অর্গানাইজেশন, নানা দেশে, ও ভারতবর্ষে, এবং সুদূর প্রাচ্যের অন্যান্য দেশে ম্যালেরিয়া, বক্ষা ও যৌনব্যাধি নিবারণের জন্য প্রচুর অর্থসাহায্য করছেন। যখন আমি মন্ত্রীমহাশয়ের দৃষ্টি আকর্ষণ করেছিলাম,

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

তখন আমাকে বলা হয়েছিল, ওয়ার্ল্ড হেলথ অর্গানাইজেশনের দ্বারা যে সমস্ত কাজ করা হয় সে অত্যন্ত ব্যয়বহুল, এবং তারা এই কাজের মধ্য দিয়ে যে প্রভাব বিস্তার করতে চায়, তা আমাদের পক্ষে মঙ্গলজনক নয়। কিন্তু সেই ওয়ার্ল্ড হেলথ অর্গানাইজেশনের কাছে এতদিন পরে র‍্যাপোর্ট আমাদের পশ্চিমবঙ্গ সরকার করেন নাই বটে, কিন্তু কলকাতা কর্পোরেশন সল্ট লেকের মশা নিবারণের জন্য সাহায্য প্রার্থী। সরকারের কাছে আমার নিবেদন,—এ বিষয়ে একটা পরিষ্কার উত্তর দিলে আমাদের পক্ষে সুবিধা হবে। সত্যি কি আমাদের চুল বৃদ্ধিতে পেরেছি,—ওয়ার্ল্ড হেলথ অর্গানাইজেশন সম্বন্ধে আমাদের যা মত ছিল, সেটা বদলে গিয়েছে, না, আমাদের গভর্ণমেন্টের অভিপ্রায় বা মত যা সে পথে না চলে কর্পোরেশন তাদের স্বাধীনভাবে—যদিও পশ্চিমবঙ্গ সরকার বিকিয়েছেন তাঁদের অসুবিধা হবে—তা সত্ত্বেও, সেই ওয়ার্ল্ড হেলথ অর্গানাইজেশনের কাছে সাহায্যপ্রার্থী হয়েছেন।

আর একটা কথা, স্বাস্থ্যবিভাগ সম্বন্ধে আমি আগেও বলছি, এখনো বলছি, ভোর কামিটি, আমাদের মূখ্য মন্ত্রীমহাশয় যার চেম্বর ছিলেন, সেই ভোর কামিটি পল্লী অঞ্চলে স্বাস্থ্য রক্ষার জন্য ইউনিয়নে ইউনিয়নে স্বাস্থ্যকেন্দ্র প্রতিষ্ঠার পরিকল্পনা গ্রহণ করেছিলেন। এবং সেই ভোর কামিটির রিপোর্ট অনুসারে ১৯৫৭ সালে পশ্চিমবঙ্গ সরকার ইউনিয়নে ইউনিয়নে স্বাস্থ্যকেন্দ্র গঠন করার পরিকল্পনা গ্রহণ করেন। সেই ইউনিয়নে ইউনিয়নে যে স্বাস্থ্যকেন্দ্র গঠন করা হবে তাতে যে হাসপাতাল হবে তাতে যে বহু রোগী রেখে চিকিৎসা করা হবে, সে পরিকল্পনা ছিল না, তবে প্রতিবেশের ব্যবস্থা হিসেবে হাসপাতাল স্বাস্থ্যকেন্দ্রের সঙ্গে যুক্ত থাকবে, প্রচার করবে, যাতে রোগ নিবারণ করা যায় এবং যদি বিশেষ জরুরী অবস্থার সৃষ্টি হয়, প্রতি স্বাস্থ্যকেন্দ্রে ৪টা মাত্র বেড রাখা হবে, যাতে কিছুদিনের জন্য রোগী এনে রাখতে পারে। এবং কঠিন রোগী যদি হয়, স্থানীয় থানা বা মহকুমা হাসপাতালে সরিয়ে দেওয়া হবে, কিন্তু এখন শুনছি, পাড়াগাঁয়ের লোক “হসপিটাল-মাইন্ডেড” হয় নি, সেইজন্য সে টাকায় স্বাস্থ্যকেন্দ্রের ব্যবস্থা থাকবে, রোগী বাথার ব্যবস্থা কিছূ হয় নাই। একথা আমরা বুঝতে পারি না। আমাদের যে স্কুলের ছেলেরা সব স্কুলে পড়তে যায় তারা “স্কুল-মাইন্ডেড” হয়েছে কিনা জানি না—তবু, গ্রামের ছেলেরা স্কুলে যায়। গ্রামের লোকের অসুখ কবলে ভোগে, তারা হাসপাতালে যেতে চায় না বলে হাসপাতালের ব্যবস্থা রাখা হবে না, যখন তাদের খারাপ মতন মন হবে, কমিশন করে বা “এনকোয়ারী” করে যদি বোঝা যায় যে গ্রামের লোক “হসপিটাল-মাইন্ডেড” হয়েছে, তখন হাসপাতালে রোগী রাখবার ব্যবস্থা ক্রমশ করা হবে, এ অশ্রুত কথা আমি বুঝতে পারি না। যদি সত্যি সত্যি এই পরিকল্পনা গ্রহণ করে থাকেন পশ্চিমবঙ্গ সরকার যে ইউনিয়ন হেলথ সেন্টার পল্লিতে হলেও রোগী রাখবার ব্যবস্থা থাকবে না, যা আগে করা হয়েছে যদি সেটা বন্ধ করে দিয়ে কেবল আউটডোরের ব্যবস্থা করা হয় তাহলে পল্লী-অঞ্চলের অনেক অসুবিধার সৃষ্টি হবে, যেটুকু উষ্ণ তারা পাবে বলে আশা করেছিল সে উপকার কেউ তারা বঞ্চিত হবে।

তারপরে, এখন আমি বিভিন্ন বিভাগ সম্বন্ধে এই কথা বলতে চাই, যা করা উচিত নয় বলে অন্য লোকে যদি বলে আমরা লেকথা শুনতে চাই না। আমাদের স্টেট ট্রান্সপোর্ট বিভাগে যখন শ্রীযুক্ত এন, সি, ঘোষকে আনা হলে ৪ হাজার টাকা মাইনে দিয়ে তখন আমরা আপত্তি তুলেছিলাম—এই স্টেট ট্রান্সপোর্ট এত বড় ব্যয় ভার বহন করতে পারবে না। তখন বলা হয়েছিল যে না, স্টেট ট্রান্সপোর্ট মানে শ্রুৎ বাসই নয়, আমরা ট্রাম কোম্পানী নেব, আন্ডার-গ্রাউন্ড রেলওয়ে করব, নদীতে স্টীমার চালাব, স্টেট বাস ত আছেই এতগুলো রাষ্ট্রের কাজ দেখার জন্য একজন উপযুক্ত ব্যক্তি চাই, তখন আমরা আরো শুনছিলাম যে তিনি যে ভারত সরকারের কাজ করেছেন সেখানকার সেই কমিউনিকেশন ডিপার্টমেন্টের উচ্চপদস্থ কম্পচারী নাকি প্রধান মন্ত্রীকে জানিয়েছিলেন যে জেনারেল ম্যানেজার হিসেবে মিঃ ঘোষ ভাল হলেও তাঁর দ্বারা একাজ ভালো চলেবে না। কমিউনিকেশন ডিপার্টমেন্টের এই অভিজ্ঞতা কিন্তু সরকার গ্রহণ করেন নাই। এই টাকা খরচ করার পর আজ বুঝতে পেরেছেন যে তা দ্বারা একাজ চলেবে না, সেইজন্য অন্য লোক রাখা হয়েছে। ঠিক সেই রকম, ওয়ার্ল্ড হেলথ অর্গানাইজেশনের সাহায্য নেওয়া সম্বন্ধেও হয়ত মনে করেছিলেন তাদের কাছ থেকে সাহায্য গ্রহণ করা উচিত নয়, যদিও আমরা তখন জানতে বলেছিলাম। কিন্তু আজ ঠোরা বুঝতে পেরেছেন বা কলকাতা কর্পোরেশনের কর্তৃপক্ষরা বুঝতে পেরেছেন যে ওয়ার্ল্ড হেলথ অর্গানাইজেশনের দ্বারস্থ হওয়া প্রয়োজন।

[9-50—9-55 a.m.]

আব একটা কথা বলে আমার বক্তব্য শেষ করব। সেটা হচ্ছে স্বাস্থ্যবিভাগের কথা। এই স্বাস্থ্যবিভাগ সম্বন্ধে আমি অনেক অভিযোগ আগে করেছি। সে অভিযোগের কি পরিণতি হবে না হবে আমি জানি না। কিন্তু আমরা জানি, সরকারী স্বাস্থ্যকেন্দ্র ২,২০৮টি হবার কথা কিন্তু এখনও তার মধ্যে মাত্র ১২০টি পর্যন্ত হয়েছে। বাকীগুলি আমাদের জীবদ্দশায় হবে কিনা জানি না। সে ১২০টির মধ্যে আমি ৬টির কথা বলছি, কি রকম ব্যবস্থা তাদের মধ্যে আছে। তার একটি স্বাস্থ্যকেন্দ্রের যে বাড়ীর তৈরী করা হয়েছে ভূতপূর্ব মাননীয় মন্ত্রী নিকুঞ্জবিহারী মাইতি ১৮ই জানুয়ারী তারিখে গিয়ে ইন্সপেকশন বৃকে লিখে এসেছেন হাসপাতালের কাজ আরম্ভ হবার আগেই এর মধ্যে ও দেয়াল ফেট গিয়েছে, সেটা হচ্ছে—রামজীবনপুর স্বাস্থ্যকেন্দ্রের কথা। যদি চান সিভিল সার্জনের কাছে রিপোর্ট থাকতে পারে, ইন্সপেকশন বৃকে নিকুঞ্জবিহারী হ্যাতে লেখা আছে। এইজন্য স্বাস্থ্যবিভাগকে এবং অর্থ-মন্ত্রী মহাশয়কে আমি এই অনুরোধ জানাই, এই ১২০টির মধ্যে আমি অনেক বেশী জানি না, আমি যে ৬টির কথা জানি, তাদের বাড়ী তৈরী সম্বন্ধে সরকারের দৃষ্টিগোচর করে বলছি—একটা এনকোয়ারী কমিটি করে একাধিক লোকের উপর ভার দেওয়া হোক, তদন্ত করে দেখতে এই বাড়ীগুলির কন্সট্রাকশনের মধ্যে কেন এমন গলদ আছে। এবং এই ১২০টি বাড়ী তৈরী ব্যাপারে ৩/৪ বৎসরের মধ্যে কন্সট্রাকশন ডিভিশনের বিরুদ্ধে কেন এতগুলি গলদের কথা শানা যাচ্ছে। আর হাসপাতাল আরম্ভ

হবার আগেই কনট্রাক্টরের বিল পে করা হচ্ছে, অথচ বাড়ীর মেঝে ও দেয়াল ফেটে গিয়েছে, একথা আমি বলছি না, তখনকার মন্ত্রী নিকুজবিহারী মাইতির নোটে লেখা আছে।

এই র‍্যাপ্রোপ্ৰিয়েসন বিল পাশও হবে, কোটি কোটি টাকা খরচও হবে, এবং হওয়া দরকারও মনে করি, কিন্তু যদি একটি পরিসাও অনর্থক অপব্যয় হয় তাহলে আমরা দায়ী হ'ব না, তাহলে পশ্চিমবঙ্গের কর্ণধার ডাঃ বিধানচন্দ্র রায়কে বাংলা দেশের জনসাধারণের কাছে কৈফিয়ৎ দিতে দায়ী থাকতে হবে।

Sj. Debendranath Mukherjee:

Mr. Chairman, Sir, I wish to make three or four remarks by way of recommendation to the Government for spending the amount which has been provided in this year's budget. I know that this House has neither the power to increase nor to reduce the grants. So my recommendations will be far off from any such suggestions.

With regard to famine I submit that in the newspapers we get reports of men and women dying of starvation. In yesterday's "Ananda Bazar Patrika" we found an instance of an old man dying of starvation having no means of livelihood. Sir, apart from the question of rehabilitation of refugees who have come to West Bengal from Eastern Pakistan and who are passing their days in distress may I ask the Government of West Bengal to look to the condition of the people living in villages, not as refugees but as original residents of West Bengal and to report every month whether there is any single case of starvation in any of the villages of West Bengal. It will indeed be a disgrace upon the whole people of West Bengal irrespective of their party affiliations and also upon the Government of West Bengal if we get reports of our fellow brothers and sisters dying in the remote villages of starvation. I think it is a paramount and sacred duty of the Government to find out if there are such cases occurring in villages—cases of starvation deaths not due to indolence but due to old age, incapacity for work, etc., and such reports may be collected from the District Magistrates and the Subdivisional Officers.

[9-55—10 a.m.]

We want that the money which has been provided for famine may be spent to remove altogether all such cases of starvation from West Bengal in the coming year. That is my first submission with regard to the grant for "Famine".

Then, Sir, I pass on to the "Industries" and also the cottage industries for which I find Rs. 16,36,000 have been provided. I do not grudge the grant of this money, on the contrary I would have been glad if more could have been spent by Government, but what I submit, Sir, for the consideration of the Government is that before it launches upon any scheme for the distribution of the different cottage industries for the different parts of West Bengal, a survey should be made as to the different kinds of cottage industries which may be profitably started according to the availability of the raw materials and other advantages so that after starting them and running them for sometime the Government may not have to wind up this business finding that there are no facilities for those industries. Sir, it will be a great problem for the Government to solve when the middle-class people would be going on about the streets as helpless people without any means of maintaining their families, when the zamindaries will be abolished and all rent receivers should also be brought to an end. So, care should be taken from now that there should be something on which these middle-class people in the villages may fall back upon for their subsistence. That is why I suggested to the Government that attention should be particularly paid to such industries as weaving industries, handloom industries for which there is considerable scope. If necessary protection is to be given for mill products, just as the Chief Minister of Madras has tried to develop the *dhuti* industries in Madras so that they may be protected from the mills. Such steps should be taken in West Bengal by our Chief Minister for the growth of

[Sj. Debendranath Mukherjee]

the weaving industries in the different parts of West Bengal for giving employment to these middle class people who may not have or may cease to have any means of livelihood after the *zemindari*s are completely abolished.

Similarly, if a little attempt is made for the revival of *ghannies* or hand oil mills, they may be revived as there were 30 years ago.

[10—10-5 a.m.]

The Government of West Bengal must be aware that mustard seeds generally grow in the Punjab and the Uttar Pradesh and our soils have practically given up the cultivation of mustard seeds. The Government must also be aware that the cost of transport of mustard seeds per maund from the Punjab or the Uttar Pradesh to West Bengal are larger than the cost of carriage of one maund of oil. The result has been that gradually all our oil mills are suffering loss and winding up their business. In a few years, as I have learnt it from the Secretary of the Mustard Oil Mills Association, Calcutta will cease to have any mustard oil mill on account of the fact that Bengal does not produce mustard seeds and the mustard seeds are not brought over to Calcutta on account of the high cost of carriage from the Punjab and the Uttar Pradesh, and in the result Bengal will lose the industries. Therefore, the Government should look into these conditions and see that these industries may grow and may open fields for the employment of middle-class people. I do not know whether any survey has been made by the Government of West Bengal of the facilities which still exist for starting different cottage industries in different villages in West Bengal. If that has not been done, that should be done immediately and the result of the survey should be circulated among the members of the two Houses of the Legislature if they can help them by giving suitable information. These are my remarks with regard to industries.

Then, Sir, with regard to Veterinary. For that I find Rs. 21,80,000 has been provided. I am glad that the Government took pains to invite some of the members of the two Houses of the Legislature to go to Haringhatta and to see their activities. I do not say that Haringhatta is doing no work but in my opinion Haringhatta has been solving the problem of milk supply to the city of Calcutta rather than removing the problem of cattle scarcity of West Bengal. When I had a talk with the Officer in charge of Haringhatta, I was not satisfied by his answer how the Haringhatta project would at all be helpful to the growth of cattle in the villages. Those who come from the villages and have some idea of the conditions of the cattle, both cows and bulls, know that for want of bulls the cattle are not growing. The bulls that exist are being taken to the city of Calcutta and are being slaughtered. Therefore, I would suggest to the Government for consideration whether a part of this amount can be spent for starting such institutions in the subdivisions or near about the different important police-stations from which the bulls may be made available to the villagers and instructions may be given to the villagers for the proper protection and growth of the cattle. Unless that is done the condition of the cattle is gradually going down and it will be useless to spend such a huge amount only on an institution near about Calcutta by which only the city of Calcutta is being benefited and not the villages of West Bengal.

Then, Sir, I would refer to the item of Education leaving the discussion to my friend Sj. Mohitosh Rai Choudhuri. I am only referring to one fact that primary schools are being located in the villages not according to the real convenience of the people—but some influential men belonging to either this party or that party are having the schools located in a village near about their residence; that has been the case in the Sutahatta police-station and

complaints were referred to me and sometime back I brought it to the attention of the previous Education Minister.

[10-5—10-10 a.m.]

Now, Sir, I will draw the attention of the Education Minister to this sort of jobbery which is taking place in different parts of West Bengal and the Education Minister will kindly see that the schools develop and grow really in those parts where the people are thickly populated irrespective of any party and irrespective of any caste so that the facilities may be available to all and to the larger section of the people in the villages. As regards police, Sir, I only submit for the information of the Chief Minister that the police might have improved. I must concede that they have made improvement so far as traffic is concerned and they have become more popular in the sense that during the British times the high police officers were approachable by distinguished citizens like Dr. Roy and now, of course, the police have come down to such levels that people like ourselves can approach them.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Yes, as ex-Mayor of Calcutta.

Sj. Debendranath Mukherjee:

There is much difference between the Chief Minister of West Bengal and the ex-Mayor of Calcutta and that is why I concede that previously during the British time they were accessible only to such distinguished citizens like Dr. Roy. I am now acceding that for the present police officers are accessible to men like ourselves but I wish that they should be accessible to men of the city irrespective of the position whenever they fall into difficulties and approach them for redress. In some cases people who may not be rich but who are respectable fail to have any contact with the high police officers. That sort of spirit should be made to disappear so that we may feel that the police and the Government are really the police and the Government of the people.

With these remarks, Sir, I submit that Government should spend this amount keeping in mind that they have to serve the people and not a particular section or a particular party.

Sj. Pannalal Saraogi: Mr. Chairman, Sir, I rise to support the West Bengal Appropriation Bill, 1953, moved by our Chief Minister, Dr. Roy. Sir, this Bill authorises appropriation of certain sums out of the Consolidated Fund of West Bengal for the next financial year. I plead for the acceptance of this Bill by the House. Sir, I am, however, taking this opportunity to bring to the immediate and kind attention of our Chief Minister the most depressing condition that is now prevailing in the matter of raw jute and mesta on which depend the economic prosperity of our State. Sir, since my speech during the budget on the deteriorating condition of raw jute and the immediate necessity for Government taking suitable steps in the matter the position of jute has worsened to a great extent. Sir, it is really amazing that when raw jute is rotting for want of buyer the same quality of jute, for which the market here is very dull, is said to be brought from East Pakistan at much higher rates.

[10-10—10-15 a.m.]

Sir, the reason could only be to further depress and wreck the morale of the agriculturists and traders. Today the price of raw jute varies between Rs. 7 and Rs. 15 and it does not bring to the agriculturist even his cost of production. After the recent announcement prices came down to another 15 to 20 per cent. of the prices prevailing before that. I would therefore earnestly request the Government to see that the jute of the quality available and purchased in India should in no circumstances be brought from Eastern Pakistan but only the superior quality of jute which is not produced in India should be allowed to come here from Pakistan. Sir, Government should immediately come out with the fixation of a minimum price of jute.

[Sj. Pannalal Saraogi.]

The next point that I would like to suggest is that that quality of jute which cannot be consumed in the Indian mills should immediately be allowed to be exported out of India so that it may give a fillip to the producers of such jute. We have yet to attain the target figure as determined by the first Five-year Plan in the matter of jute production, and if such depression is allowed to remain it would give a great setback both in the matter of quality and quantity. Another thing that I would like to point out and that I would point out with regret, is that there is a proposal to restrict the production of jute goods here side by side with the proposal of bringing more jute from Pakistan. Sir, this is in my opinion paradoxical. I hope Government will ask the Central Ministry to move fast in the matter and to ease the situation.

Janab Abdul Halim:

মিঃ চেয়ারম্যান, স্যার! মাননীয় প্রধান মন্ত্রী ডাঃ বিধানচন্দ্র রায় ১৯৫৩ সালের বায়বরাদ্দ খাতে যে “এপ্রোপ্রিয়েশন বিল” এনেছেন আমি এই বিলকে সুপারিশ করতে পারি না, কেন না এই বিলকে “এপ্রোপ্রিয়েশন বিল” না বোলা “মিস্-এপ্রোপ্রিয়েশন বিল” বলেই মনে করি। গভর্ণমেন্ট বায়বরাদ্দ খাতে কোটি কোটি টাকা খরচ করছেন কিন্তু দেশের লোকের, জনগণের স্বার্থের দিকে তারা কোন লক্ষ্য করেন না; কেন না, খাদ্যসংকট, বেকারী, মজদুরী, ছাটাই ও মধ্যবিত্তের অবস্থা দিনের পর দিন খারাপ হচ্ছে এবং সেদিকে প্রতিকারের কোন ব্যবস্থাই তারা করেন নি। দেশের নিরাবরণ অর্থসংকটের দ্রুত বা মৌলিক সমাধান করতে চান না। কাজেই এই গভর্ণমেন্টকে আমরা প্রকৃত জনসাধারণের গভর্ণমেন্ট বলে মনে করি না। সমাজ ব্যবস্থার কোন পরিবর্তন ঘটাবার দিকে গভর্ণমেন্টের চেষ্টা নাই, এবং কোন সমস্যা সমাধান করার ইচ্ছাও গভর্ণমেন্টের নাই। কোন মৌলিক পরিবর্তন না ঘটিলেও দেশে যে বর্তমান দুরবস্থা চলছে এগুলির সমাধান করবার জন্য বাজেট আলোচনায় আমি অনেক কথাই বলেছিলাম, কিন্তু গভর্ণমেন্ট ও মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় সে কথা উপেক্ষা করেছেন। আমি বাজেটের সাধারণ আলোচনায় বিভিন্ন খাতে বায়বরাদ্দ কমিয়ে জনস্বার্থে ব্যয় করার কথা বলেছিলাম, কিন্তু সরকার সে কথা গ্রাহ্যের মতোই আনেন নি। “গ্লোয়ার হাউস” এ ভোটার জোরে তারা বিল পাশ করিয়ে নিয়েছেন। এখানে আমাদের কোন বিল সুপারিশ করার অধিকার নাই, এবং খবচ কমানার অধিকারও নাই; কাজেই এখানে বিল গৃহীত হয়ে যাবেই। কিন্তু দেশের বেকার সমস্যা সম্বন্ধে আমি বলব যে সরকার সে সম্বন্ধে সম্পূর্ণ উদাসীন। দেশের

জনসাধারণের কলকলিতা যে ভীষণ কমে যাচ্ছে তা তারা জানেন। প্রমিক, কৃষক এবং মধ্যবিত্ত যে কি দুরবস্থায় মধ্যে রয়েছে এবং তাদের বেকারী যে কি রকম দ্রুত বেড়ে যাচ্ছে তা আপনারা কর্তৃদিন আগে প্রত্যক্ষ করেছেন। সৌদি ২৫ হাজার বেকার যাদের চাকরী চলে গেছে, যারা কারখানা থেকে ছাটাই হয়েছে, তারা এখানে এসে মাননীয় প্রধান মন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করতে চেয়েছিল, কিন্তু দম্ভভরে তিনি তাদের প্রার্থনা উপেক্ষা করেছেন। শিক্ষকরা যারা দুরবস্থায় পতিত, যারা বর্তমান সংকটে ছেলেমেয়ে নিয়ে জীবনধারণ করতে পাবে না তারা বেতন বৃদ্ধির জন্য চাঁৎকার করে মাননীয় প্রধান মন্ত্রীর সঙ্গে দেখা করবার অনুমতি চাইলে, কিন্তু মাননীয় প্রধান মন্ত্রী এবং শিক্ষামন্ত্রী উভয়েই তাদের দাবী প্রত্যাখ্যান করলেন। এই ত হচ্ছে আমাদের অবস্থা। টাকা পরসার ব্যাপারে মন্ত্রীমহাশয়েরা যাচি দেখান যে বেকারসমস্যা সমাধান করবার মত টাকা পরসার কোথায়? আমরা কোথা থেকে সে ব্যবস্থা করব? অথচ জনসংরপণ বিভাগে প্রচুর টাকা খরচ হয়, টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলা হয়, এবং সেখানে দুর্নীতি চরম সীমায় গিয়ে পৌঁছায়। পুলিশ খাতে সরকারি কোটি কোটি টাকা খরচ বাড়িয়ে চলেছেন, কেন না তারা বলেন যে পুলিশ খাতে খরচ না বাড়ালে দেশে শান্তি ও শৃংখলা রক্ষা করা যাবে না। জানি না আকাশ ভেঙে পড়েছে কিনা তাদের মাথায়; কিন্তু এই অপদার্থ পুলিশ দেশের কোন কাজে আসে? একমাত্র “স্ট্রীট রেগুলেশন” করা ছাড়া আর কোন কর্মে এরা আসে না। যেসমস্ত চুরি ডাকাতী হচ্ছে তার সংখ্যা দিন দিন বেড়ে যাচ্ছে, তাঁরা কৃত্রিম দেখান সমস্ত প্রতিকার করতে পোবেছ বোলে, কিন্তু তাঁদেরই নাকের ডগায় কলিকাতায় অসংখ্য ডাকাতী হয়ে যায়, অথচ তার কোন কুল কিনারা হয় না। পুলিশ ব্রিটিশ আমলে যেসকল ছিল আজও সেই রকম। তারা দেশের জনসাধারণের উপর গুলী চালায়, লাঠি চালায়, বাস্তুহারাদের উপর লাঠি চালায়, এবং তাদের উৎপীড়িত করে। এই তাদের প্রধান কাজ এবং এই কাজে তারা সিদ্ধহস্ত।

[10-15—10-20 a.m.]

সরকার বলেন টাকা নাই। আমরা দেশের জনসাধারণের জন্য কি কাজ করতে পারি? কিন্তু সরকার তথাকথিত অগ্রগামী দল ও অন্যান্যের জন্য লক্ষ লক্ষ টাকা খরচ করেন, অথচ গরীব জনসাধারণের স্বার্থে কিছুই খরচ করেন না। শ্রমিকেরা দিন দিন বেকার হচ্ছে। চা শিল্পে, চটকলে, সূতাকলে মজুর ছাটাই হচ্ছে, সরকারের লেবার ডিপার্টমেন্টে যেখানে রয়েছেন, লেবার মন্ত্রীমহাশয় রয়েছেন, কিন্তু শ্রমিকের কোন ব্যবস্থা হয় না। শ্রমিকের স্বার্থের দিকে লক্ষ্য রাখা ত হয়ই না, বরং সেখানে কারখানার মালিকদের খুসী খেয়ালমত তাদের নীতিই মেনে চলা হয়। লেবার ট্রাইবিউনালে যেসমস্ত বিচার হয়, যে “এওয়ার্ড” হয়, সেগুলি কার্যকরী করার জন্য লেবার ডিপার্টমেন্ট থেকে কোন চেষ্টা করা হয় না। অথচ মন্ত্রীদের আরামের জন্য নতুন কোঠাবাড়ির প্রয়োজন হয় এবং সেখানে টাকার অভাব হয় না। সাধারণ মানুষের গৃহসমস্যার সমাধান হচ্ছে না। মধ্যবিত্ত বাসিন্দা ও শ্রমিক জনসাধারণ কি অবস্থায় কলিকাতা সহরে বাস করে তা কারও অজানা নাই। অথচ মন্ত্রীমহাশয়ের কোঠাবাড়ির জন্য টাকার

অভাব হয় না। লাটভবনে “লিফট” তৈরী হয়, তাতে মন্ত্রীদের পারের বেদনা কমতে পারে, কিন্তু গরীব বুদ্ধকে জনসাধারণের পেটের বেদনা কমবে না।

রাজস্ব বৃদ্ধির ব্যাপারে আমি বলেছিলাম যে ইংরেজ ও অন্যান্য কোম্পানী দেশের বাহিরে প্রায় ২৫ কোটি টাকা মূল্যের পাঠায় সেগুলি যদি আটকান যায় এবং পুলিশ ও শাসন ব্যবস্থার অতিরিক্ত ব্যয় যদি কমান যায় তাহলে দেশের রাজস্ব বৃদ্ধি হতে পারে। কিন্তু সরকার সৈদিক নজর দেন না।

বাধ্যতামূলকভাবে বেকার সমস্যা সমাধানের ব্যবস্থা, ছাটাই বন্ধ, রিলিফ প্রভৃতি খাতে নূনতম অর্থ দাবী করা হয়েছিল এবং আমি সে সম্পর্কে বাজেট বক্তৃতার সময় বলেছিলাম; কিন্তু সরকার সে ব্যবস্থা করতে নারাজ; কেন না, উপনিবেশিক কঠোর ভীতির থেকে অধিকার এসে পড়েছে বোলে তারা স্বাধীনভাবে দেশ শাসন করতে চান না, দেশের বুদ্ধ থেকে বেকারী ঘুচাবার ক্ষমতা সরকারের নাই। ধনতান্ত্রিক কায়েমী স্বাধীন সম্পন্ন কংগ্রেসী সরকারের পক্ষে তা সম্ভব নয়। যে কোন সভা গণতান্ত্রিক দেশ জনসাধারণের স্বার্থের দিকে নজর দেয় কিন্তু আমাদের কংগ্রেসী সরকার তা করতে রাজী নন। সরকার যতই ঢাক ঢোল পিঠান না কেন, সত্যকে কখন চোপে দিতে পারেন না।

শিল্পের ব্যাপারে বাজেটের আলোচনার সময় বলেছিলাম যে বড় শিল্প স্থাপনের নতুন পরিকল্পনা বাজেটের মধ্যে দেখা যায় না। তা সত্ত্বেও মন্ত্রীমহাশয়েরা এবং মাননীয় কংগ্রেসী সদস্যেরা তারস্বরে বলে থাকেন যে বাংলায় দামোদর বাঁধ থেকে বিদ্যুৎ সরবরাহ করা হবে, দেশের ঘরে ঘরে বিজলী বাতি জ্বলবে এবং দেশের উন্নতি হবে। কিভাবে যে উন্নতি হবে তা তাঁদের বক্তৃতায় বা বাজেটের হিসাবের পদ্ধতিতে শব্দ পাই। বিদেশী শিল্পের প্রতিযোগিতায় পড়ে দেশীয় শিল্পের দুর্বলতার কথা চিন্তা কোরে তাদের রক্ষা বিধান কবা এবং লিঙ্গী পুঁজিপতিদের মূল্যায়ন সেক্ষেত্র ব্যাপারে হস্তক্ষেপ কোরে জাতীয় আয় বৃদ্ধির কথা বলেছিলাম। কিন্তু গভর্ণমেণ্ট সে নীতি মেনে নিতে নারাজ। জনকল্যাণকর কার্যের খাতে খরচ বাড়ানোর কথায় কংগ্রেসী মন্ত্রীসভা কর্পপাত করতে পারেন না। কৃষির উন্নতি ও খাদ্য উৎপাদন ব্যাপারেও তারা সেই একই রকম উদাসীন। কৃষির জন্য চাই জমি, কৃষি সরঞ্জাম এবং বিনা মাশুলে সেচের জল পেলে দেশের খাদ্যের অভাব মিটেতে পারে। চীন দেশের জনসাধারণ যা করতে পেরেছে, আমাদের দেশের জনসাধারণও তা করতে পারে এবং তা করতে অপ্রস্তুত নয়। কিন্তু সৈদিক গভর্ণমেণ্টের দৃষ্টি নাই। আমি বাজেট আলোচনার বলেছিলাম যে পরিকল্পনামন্ত্রী ও হুদয়হীন দুর্ভাগ্যবান এবং যুক্তি মন্ত্রীমহাশয়েরা নাগাড়বরই বাস্তব; আর আমরা যখন কোন যুক্তি বা “সার্জেন্সান্স” দিতে যাউ আমাদের সেই যুক্তি উড়িয়ে দেন, কিন্তু সংকটজনক পরিস্থিতিতে তারা চোপে দিতে পারবেন না।

[10-20—10-25 a.m.]

বাস্তুহারাাদের সমস্যা সম্পর্কে সেই একই অবস্থা। ইন্ট বেঙ্গল থেকে লক্ষ লক্ষ লোক এ দেশে এসেছে

এবং উদ্দেশ্যহীন অবস্থায় ঘুরে ঘুরে বেড়াচ্ছে। তাদের এখানে ওখানে সামান্যভাবে ব্যবস্থা হয়েছিল, কিন্তু মৌলিকভাবে তাদের সমস্যার সমাধান হয় নি। বহু মূল্যমান বাস্তুহারা নদীয়া, মুর্শিদাবাদ ও ২৪-পরগণায় বাস্তব্রূত হয়েছেন, “ডিসপ্লেসড” হয়েছে, তাদের পুনর্বাসনের কোন ব্যবস্থা আজ পর্যন্ত করেছেন বোলে জানি না এবং বাজেটেও সে সম্বন্ধে কোন সিদ্ধান্ত দেখি না।

“ট্রান্সপোর্ট”এর ব্যাপারে এবং গভীর সমুদ্রে মাছ ধরার জন্য অসংখ্য টাকা ফেলে যে ব্যবস্থা সরকার কোরেছেন জানি না তার দ্বারা দেশের কত উন্নতি হয়েছে।

হরিণঘাটা সম্বন্ধে ঢাক ঢোল পিটিয়ে প্রচার করা হয়েছে যে ঘরে ঘরে দুগ্ধ ও দধির বন্যা বয়ে যাবে; কিন্তু জনসাধারণের কোন দিন সেটা ভোগ করবার সুযোগ হয়েছে বলে জানি না। জনসাধারণের অর্থেই সরকার যা কিছু করতে পারেন কিন্তু প্রকৃত জনহিতকর কাজের জন্য কবা বললে বিরোধী দলের সব যুক্তি উড়িয়ে দিতে চান এবং বলেন টাকা নাই। মাননীয় প্রধান মন্ত্রীমহাশয় বার বার বলেন যে আমাদের টাকা কোথায়? আমরা হাতে আলাদীনের প্রদীপ নাই যে আমি ম্যাজিকের দ্বারা সব কিছু পরিবর্তন করে দেব; কিন্তু প্রকৃত কথা কি? দেশের জনসাধারণের সব কিছু নিংড়ে নিয়ে, কোটি কোটি টাকা খরচ কোরে দামোদর ভ্যালিতে বিদ্যুৎ প্রদীপ জ্বালান হচ্ছে, তাতে আমাদের জনসাধারণের জীবনপ্রদীপ নিবু-নিবু-প্রায়। কোটি কোটি টাকা ব্যয়ে দামোদর ভ্যালি স্কীমে বিদ্যুৎ উৎপাদনে কি হবে জানি না। ময়ূরাক্ষী ও দামোদর এলাকায় কি অবস্থা হয়েছে গত বৎসর আমি দেখে এসেছি, কেউ জল ব্যবহার করতে পারে না, সেই ক্যানালের জল জনসাধারণের উপকারে আসে না। অথচ তারা কোটি কোটি টাকা খরচ কোরে প্রদীপ জ্বালার ব্যবস্থা করছেন। এদিক জীবন প্রদীপ যে নিবে আসছে সেটার ফলে। (জনৈক বিরোধী সদস্য: আপনারা তেল দিন তাহলে নিবুবে না।) তেল দেব কোথা থেকে, তেল ত সব নিংড়ে নেওয়া হচ্ছে। মার্কিন সাহায্যপুষ্ট স্কীমের দ্বারা জনসাধারণের প্রকৃত মঙ্গল হবে বলে মনে করি না। বোল্‌স্‌ সাহেবের যে যুক্তি তা প্রায়ই এখানে দেওয়া হয়। এখানে রাজনৈতিক আন্দোলন দমন করবার জন্য সেই সমস্ত যুক্তি দেখান হয় এবং সেই কাজের স্কীমে কোটি কোটি টাকা জলের মত ব্যয় হয়, কিন্তু জনসাধারণের চিকিৎসা, স্বাস্থ্য, শ্রমিকের মঙ্গল, বেকার সমস্যা সমাধান ইত্যাদির কথা বললে কংগ্রেসী সরকার নানা অজুহাত দেখিয়ে থাকেন। দুনিয়ার সমস্ত গণতান্ত্রিক শাসকেরা যে পৃথক চলেছে আমাদের কংগ্রেস বিদেশী এবং দেশী পুঁজিপতিদের হাত থেকে দেশকে রক্ষা না কোরে তাদেরই নীতি অনুসরণ কোরে সেই পথে চলেছে।

[10-25—10-30 a.m.]

আমি এখন খাদ্যমন্ত্রী ও খাদ্য সমস্যার ব্যাপারে বলব। (শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র সেন: বাদ কিছুই দেবেন না?) কিছুই বাদ দেব না। মার্কিন সাহায্য উল্লার না হলে তাদের চলবে না। কাজেই তারজন্য কংগ্রেসী সরকারকে বিদেশী ধনিক ও মালিকের মন বুগিয়ে চলতে হচ্ছে। খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় দেশের খাদ্যনীতি এবং দৃষ্টিভঙ্গির অবস্থা বর্ণনা প্রসঙ্গে

[Janab Abdul Halim.]

বেশমত ব্যক্তি দিয়েছেন তার কোন ভিত্তি নাই। সংখ্যাভেদে দিক দিয়ে মনের অন্ধে শূন্য বসিয়ে দিয়ে অনেক কিছু করা যায়। কিন্তু হিসাবে যে খাতিতে আছে তা বোঝা যায় যখন দেখি দেশের লোক অনাহারে মরছে—২৪-পরগণা, মুর্শিদাবাদ, বর্ধমান জেলায় পুষ্কখলী প্রভৃতি জায়গার লোক অনাহারে মরছে, ১৮ টাকা দরে চাউল কিনতে পারে না। এই ত অবস্থা, অথচ তাঁরা বলেন খাদ্য উপাদান অনেক বেশী হয়েছে, খাদ্য সমস্যার সমাধান হয়েছে, খাদ্য বিষয়ে আর দুঃখ নাই। সহরবাসী কাকের মিশ্রিত চাউল খেয়ে বেশ আরাম উপভোগ করছে। আজ আসল অবস্থা কি? ধানে পোকা লাগায় এবং ব্যারাম হওয়ায়, প্রভূত পরিমাণে ফসলের ক্ষতি হয়েছে, এবং সে যে কত তার হিসাব খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় জানেন না। ২৪-পরগণা, নদীয়া, মোদিনীপুর, বীরভূম প্রভৃতি স্থানে পোকা লাগায় ফসল নষ্ট হয়েছে; সেখানে লোকের অনাহার, অস্থিহার সুরু হয়েছে। তাঁরা স্বীকার করেন না যে বর্তমান দরে চাউল কিনবার ক্ষমতা জনসাধারণের নাই।

বর্ধমান জেলার পুষ্কখলীর কথা উল্লেখ করছি। সেখানে শতকরা ৯০ জন লোক মজুরীর জন্য কাজ পায় না এবং ভীষণ অন্নসংকটের সম্মুখীন হয়েছে। তাদের অনাহার আরম্ভ হয়েছে এবং অতিরিক্ত লোক মারা পড়বে। আমরা কিছু বললেই মাননীয় প্রধান মন্ত্রী মহাশয় বলেন যে আমরা দেশে অরাজকতা সৃষ্টি করতে চাই, আমরা “টেটালিটারিয়ান” গভর্নমেন্ট করতে চাই। আর ওরা যে আমেরিকার সাহায্য নিয়ে তাদের ডলার নিয়ে রাজ্য চালাচ্ছেন সেটা ব্যক্তি “টেটালিটারিয়ান” এর চেয়ে খুব ভাল। ইন্ডো-আমেরিকার কংগ্রেসী মালিক, বিদেশী ধনিকের তাবোদার সরকার তা স্বীকার করবেন না। তাঁদের যদি সত্যকার গণতান্ত্রিক গভর্নমেন্ট হত, তাহলে এরকম হৃদয়হীন বাজেট কোরে দেশের কোটি কোটি টাকার—৭৫ কোটি টাকার—প্রাণ্য করতেন না।

লৌভ-প্রথা সম্বন্ধে বলেছিলাম যে বড় বড় ধনিক জোতদার ও ধানকল মালিকদের কাছ থেকে চাউল সংগ্রহ করা হউক; কিন্তু সরকারী নীতি তার বিপরীত। গ্রামাঞ্চল থেকে সব ধান-চাল চলে যাচ্ছে চোরাকারবারী মহাজনদের হাতে। খাদ্যসংকট আরম্ভ হবে, তা তাঁরা বুঝছেন না, তাই মাননীয় খাদ্যমন্ত্রী মহাশয় আরামে নিদ্রা উপভোগ করছেন; মনে করছেন খাদ্যসংকট নাই। কংগ্রেসী সরকার জনসাধারণের মঙ্গলের জন্য একটা কার্যকরী নীতি গ্রহণ করছেন না। কংগ্রেস শুধু দেশী ও বিদেশী ধনিকদের স্বার্থের দিকে নজর দেন। বিভিন্ন গণতান্ত্রিক শক্তির সাহায্য নিয়ে আমরা গভর্নমেন্টকে উৎখাত কোরে দেশে নতুন কোরে এমন সমাজতান্ত্রিক গভর্নমেন্ট গড়ে তুলব যেখানে দেশের ও সমাজের সকল সমস্যার সমাধান হবে।

আমি এই বোলে বিলের তীর বিরোধিতা করি।

SJ. Mohitosh Rai Choudhuri:
Mr. Chairman, Sir, I may tell my friends on the other side that I will be very brief. As a matter of fact I will confine my observation only to matters educational as some of

my predecessor friends said they have left the matter to be dealt with by my humble self. Now as regards matters on education I spoke on them at some length when the budget discussion commenced but I could not finish my observation on all points. Of course, I know, that any observation which we might make here will have very little effect as generally they have little effect upon those who are in charge of the educational affairs of the present Government. There are certain persons in the Education Secretariat who have got their own ideas about how things should be done and how the educational progress should be made and whatever observation might be made by people outside produce little effect upon them. They go their

[10-30—10-35 a.m.]

own way and sometimes it becomes difficult even for Ministers to control them. I am not one of those who think that Government is not doing anything for education. As a matter of fact I have been watching with interest that during the last three or four years that the present Ministry has been in office they have been trying to do things to improve education in every sphere, primary, secondary and collegiate education. They have been trying in their own way to improve the standard of education and I am glad to notice that in the present budget there has been an increase under the head “Education” to the tune of 67 lakhs and out of this a substantial amount has been provided for the improvement in the pay and dearness allowances of teachers. The amount in the case of secondary and college teachers is however a trifle. It is not quite in keeping with what is really due to the teachers and what they have every right to expect from the present Government. Rupees 5 for secondary and college teachers is a trifling sum which it is undignified both for Government to offer and for teachers to accept, although, I

think, secondary teachers will not go to the length of refusing to accept it as did the college teachers two years back.

While speaking on education, Sir, I shall confine myself to secondary and primary education and I would ask the Government to take note of the grave discontent that has been prevailing among the secondary teachers. I would ask the Government through you, Sir, to take a serious view of this discontent amongst them. Hungry teachers are a danger to society and also to the State and that is a warning which was uttered by no less a person than the Vice-Chancellor Amarnath Jha several years back. I would ask the Government to take note of the demonstration which was held before the Assembly the other day. It would be a mistake to think that that demonstration was organised only by leftists. I know that there were some leftists who were at the bottom of the thing. But so far as I know and I have got experience of teachers much more than anybody else, there is a grave discontent amongst teachers and they were led to demonstrate because they had no other alternative left to them than to show their discontent in this way. So practically they were goaded to it. Imagine what it means to a teacher to live on Rs. 60 or Rs. 70 per month which is the average pay of secondary teachers including salary as well as dearness allowance. So these people have been goaded to desperation. If the Chief Minister or any other Minister of Government thinks that they are being exploited by interested political parties who do not see eye to eye with the Government, in many matters, if that be their idea, then that should be all the greater reason for Government to take necessary steps so that these teachers might not be driven to the ranks of what Government call undesirable people. The remedy is to try and remove the discontent of the teachers.

[10-35—10-40 a.m.]

Sir, I would ask the Government to bear in mind that it is not only in the interest of education, but in the interest of the stability of the Government, in the interest of the stability of the society that the teachers should be conciliated. Government is increasing grant for the improvement of education, but it goes without saying that whatever amount may be spent for the spread of education no real advance would be made if those who are to spread education, who play an important part for the spread of education remain discontented or have no heart in the work. So, it would be extremely necessary for the Government that the instrument through which their policy for the spread and dissemination of education should be carried out must be conciliated. Now the grievances of the secondary school teachers, as I have been able to ascertain, are two-fold. First is about the School Code which was drafted by the School Board and forwarded to the Government but has not yet been sanctioned by the latter. I know there are certain difficulties on the part of the Government and when I brought this matter to the notice of the Governmental authorities, I was told that the matter was really complicated. I was told that Government were considering carefully whether the proposed grant-in-aid rules as well as minimum salaries proposed in the School Code could be safely accepted without undue commitment in future. But in this respect I would ask the Government to take courage in both hands. They have no reason to apprehend any dangerous complication in future if they accept the code. Sir, there are river valley schemes, Damodar Valley Schemes, and other schemes. I am sure they will change the face of Bengal in the next 10 years. The revenue of the State which is now not more than Rs. 46 or Rs. 47 crores, if all the schemes are carried out in full, about which I have no doubt, will increase and the country will flow with milk and

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

honey. In 10 years the revenue might be, if not doubled, at least it will increase by 30 or 40 per cent. Therefore in future it will not be difficult for the Government to meet the liability which they will incur by accepting the School Code and the question of minimum salary. On the other hand if these questions are allowed to rot in the Secretariat shelves Government will be doing justice neither to themselves, nor to the Board, nor to the teachers, nor to the people of Bengal, the people who hailed the creation of the Secondary Board with a great deal of expectation about the possibility of educational progress in the State. With these words, Sir, I will finish my observations about the Secondary Education. But excuse me, Sir, I have got one more point. The teachers also want increment in their dearness allowance, dearness allowance which was recommended by the Secondary Board themselves. I was told by some influential officers of Government that the dearness allowance scale which the teachers wanted and which the Secondary Board was good enough to recommend to them was higher than has been allowed in any other province. I say, Sir, if the Education Minister or, more important, if the Chief Minister himself who has got the interests of education at heart—I have known it for the last five years when I came in intimate contact with him in educational affairs—if the Chief Minister looks into the matter himself, he will see that the dearness allowance which is being demanded by the Secondary teachers of West Bengal is not anything unique. At any rate there are States like Bombay, Mysore and Travancore—I had the opportunity of studying the educational system of these States very carefully during my South Indian tour a couple of months back—who are paying their teachers on a much higher scale than the teachers are getting in West Bengal. So I say that the

demands of the teachers are not unreasonable. I know the Government have not got much money—I have been told by the Chief Minister himself when I handed him a few months back a memorandum containing suggestions for immediate acceptance by Government in the Department of Education—he was good enough to accept some of the recommendations and said that he would try and see how far the other recommendations could be accepted during the next year. In the meantime the teachers have lost their patience, and having no other way out and finding all other avenues closed, they made this demonstration and when this demonstration was held, the Chief Minister was good enough to give them an assurance through my friend Sj. Nirmal Bhattacharyya that he would meet the demands of the teachers. I know why a conference between the teachers' representatives on the one hand and the Education Officers on the other has not been held. I am sure if the Education Minister or the Chief Minister sat together along with the representatives of the West Bengal Teachers' Association and discussed the matter, he would find that the leaders of the teachers' movement are not so unreasonable as is unfortunately apprehended in some quarters. They will realise the difficulties of the Government, and I am absolutely sure that as a result of the conference between the two parties some solution acceptable to all parties will be arrived at. I am very glad that the Education Minister is here. Although his presence is superfluous—the Chief Minister would have been quite enough—however when he has been good enough to grace us with his presence, I think he will send for the representatives of the All-Bengal Teachers' Association.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I hope you will not speak again on Education.

[10-45—10-50 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Matters must be dinned into the

ears of Government. Therefore, it is necessary for me to speak on this matter again. As regards primary education I would ask the Education Minister—I saw him two or three days back and impressed upon him the necessity for changing the syllabus—to change the Primary Education Act. I told him that about three to four years back there was a committee which drafted a Bill amending the existing Primary Education Act and the Bill was duly forwarded to Government but as in the case of every other matter whenever things go to the Ministry of Education they are allowed to be kept rotting and no account is taken of the matter. I would ask the Education Minister, I would appeal to him, to send for this draft Bill and see whether it could be brought before the Legislature and passed. Then there is another thing. Government is spending a huge amount on primary education. I do not agree with those of my friends who say that Government is indifferent to the requirement of primary education. They are doing in their own way to spread primary education but unfortunately the money which is being spent by them has been mis-spent. During the last one year whenever I got an occasion to speak on education from the floor of this House I have been stating that the money which is being spent on primary education is a colossal waste. I have been requesting the Chief Minister and the Education Minister to send for those who got first-hand knowledge of the affairs of the primary schools in the State—members of the District School Boards, the District Inspectors of Schools and the Sub-Inspectors of Schools—to enquire from them whether any real work is being done. Sir, I have got greater experience of the conditions prevalent in the primary schools than anybody in this House and many in the country. I know that in spite of the best intention of Government money is being ill-spent and I request the Chief Minister in particular to ask for the District Inspectors of Schools and the Sub-Inspectors of Schools and tell

them that they should express their views without fear. You know there is an impression in the country that any views which are not in consonance with the views of men in authority will not be favourably received. The curriculum of education which has been drafted by an expert committee for Basic Schools has been overnight foisted on the ordinary primary schools. Majority of the teachers in these schools are untrained and they have taken to this line because they have no other way in their life. Sir, there was a proposal during the days of my friend—

Dr. Bidhan Chandra Roy:

During the days of Lord Clive.

SJ. Mohitosh Rai Choudhuri:

There were certain proposals made before Sri Rai Harendra Nath Choudhuri, the then Minister of Education, that the teachers should be given periodic training. I proposed to him that during the vacations these teachers should be given special training for a month or two as a refresher course.

[10-50—10-55 a.m.]

Rai Harendra Nath Chaudhuri accepted my suggestion, but unfortunately he was helpless because there were people in the Education Secretariat who would not move in the matter and, therefore, that thing remained where it had been. I would ask the Education Minister to see that the scheme of peripatetic training to primary teachers be given effect to.

The number of primary training schools should be increased. Such schools as are already there are doing some good work, but there is one great hindrance. As on the other occasion, I will not exhaust your patience today because I shall have fresh opportunities to speak and I would finish now requesting the Chief Minister and the Education Minister to consider my suggestions.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, in discussing the Appropriation Bill first thing that comes to the mind

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

is the utter uselessness of these debates in so far as the alteration or adjustment of the budget is concerned. The budget and the Appropriation, it appears, cannot be altered even for a dot, however weighty the ground may be and however useful the alternative proposals may be. The Government, it seems, is impervious to the arguments, very reasonable ones at that, even from its own supporters. The Finance Minister could admit of no mistakes, no wrong allotments even if they are pointed out. In short, whatever provisions he has thought fit to make under the different heads are inviolate and all he wants is the stamp of approbation to make the appropriations legal. The Finance Minister is fond of disposing of the views of the Opposition with one patent sentence he often uses in this House, *viz.*, that "the Opposition members are criticising for mere criticism's sake without any basis and that they are throwing mud at us thinking that some mud will stick." In the last discussion on the supplementary budget he even went on to impute evil motives of propaganda expert Goebbels to us. I do not know, Sir, if he is so fond of Goebbels, but I have a suspicion that even Goebbels could have learnt a trick or two from him. The way he passes on the virtues of this budget, the manner in which he disposes of the criticisms would, I think, have earned him plaudits even from Herr Goebbels. The Finance Minister prepared a deficit budget on the argument that deficit financing is justified as the development programmes based on this would pay returns in the long run. In the same budget, however, he refused to allot more money for education and the improvement of the lot of teachers beyond what he has cared to disburse in a bureaucratic manner. Even in doing this he would not give any attention to the representations of the educators in this province, the different categories of teachers. Sir, what kind of development can be expected in future

if he stifles the very basis of development, *viz.*, education by his deliberate negligence because he would not give education the priority it deserves? This point cannot be overstressed. If you want development, you must give top priority to education in all its stages, primary, secondary, technical and collegiate. Sir, while on the subject of education, I may refer to the representatives of the primary and secondary teachers as also college and University teachers. The arrogant manner in which the Chief Minister in charge of Education treat them must be changed. It is time that the representatives of a Government who call themselves popular and democratic realised that the public would not tolerate the bureaucratic attitude which was the symbol of foreign imperialism. What is the harm, I ask, if the Education Minister consults the representatives of the teachers and educational bodies before the budget is prepared?

[10-55—11-0 a.m.]

In this connection, I want to draw the attention of the Education Minister regarding some other problems and grievances connected with primary education. Sir, the primary teachers in their memorandum to the West Bengal Government and members of the Assembly and the Council pleaded among other things for the minimum pay of Rs. 60 and dearness allowance of Rs. 35 per month together with town and refugee allowances. They also pleaded for training allowance of Rs. 30 in addition to the usual pay and dearness allowance must be provided. They had complained about the constitution of the District School Boards. The present District School Boards are constituted more or less 2/3rd by nomination, 1/3rd from representation by the primary teachers. Primary teachers want in this way that 1/3rd of the members to be elected by the local bodies, union and district boards and the municipal boards, 1/3rd should be elected by members of the area who should be at least

matriculates and 1/3rd of the members should be elected by primary teachers from amongst themselves. This is a very good proposal and I do not see any reason why the Education Minister should not accept this. Sir, there is no Primary Education Board in West Bengal. The Primary Education Board should be constituted for the State of West Bengal which should be the highest authority in the field of primary education and legislative measures to this effect should be introduced as soon as possible.

There are several other demands in this memorandum but so far as I know nothing has been done about their implementation of any of these demands. I spoke on the last occasion, during the last discussion on the Budget, about the representation made by the West Bengal College and University Teachers' Association whose demand was for an increase of dearness allowance up to Rs. 50 per month and this should be provided by Government. I strongly urge upon the Education Minister to accept this reasonable demand. I would draw the attention of the Education Minister to some other grievances of the primary teachers. The primary teachers are divided into three categories, A, B and C, and about 50 of the 47,000 primary teachers belong to C category. In spite of the recommendation made by the Education Minister there is an impression that they will not get more than Rs. 11, Rs. 5 as basic increment and Rs. 6 as Government dearness allowance.

Sir, in view of an impression, I request the Education Minister to issue a circular that there exists an anomaly regarding primary education. In most of the schools there are arrangements for training from class 1 to class 4 in the junior basic school and there are 150 Government-sponsored junior basic schools out of 14,000 primary schools, there are classes from 1 to 5 and in other classes are from 1 to 4. This creates difficulty—this dual system. There are secondary schools from classes 1 to 5 and are under the

Director of Public Instruction and classes from 6 to 10 are under the Secondary Board. These anomalies should be removed. Then there is the question of municipal schools. For example, in Howrah Municipality the Government authorities are not sanctioning the classes up to 1 to 5, whereas

[11—11-5 a.m.]

they are already in existence and the financial liability is not with the Government but with the Howrah Municipality. I would request him to look into the matter and to remove these anomalies possibly. In this connection, Sir, I would also refer to the case of the Maharaja Cossimbazar Polytechnic Institute. There have been allegations that no action has been taken against those who cheated Government in respect of grant of stipends to refugee students studying at the Maharaja Cossimbazar Polytechnic Institute. There were Government inspections and the Government Inspector made his report, but no step has been taken. I would request the Education Minister to kindly look into the matter and to remedy the situation. As the Government cannot escape the responsibility of education, similarly the Government cannot escape from the responsibility of the great unemployment problem that is prevalent in our State today. The unemployment position is so acute today, generally for two reasons: firstly, the State Government has been unable to protect our medium scale national industries from collapse; secondly, the State Government have no policy for a planned economic development, as for example, establishment of new industries in the different development project areas. As regards the first point, I shall give two vivid examples. I shall cite the present position of two industries which had an established position in West Bengal for a long time and which are in a very difficult position now. Take the example of the soap industry—I have with me a memorandum prepared by the Indian

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

Soap and Toilet Makers' Association—and also the pharmaceutical industry. Sir Nilratan Sircar and Acharya Prafulla Chandra Ray took pains to establish these industries. As far as the soap industry is concerned, the reasons which have contributed to the almost virtual closing down of the Indian-owned factories are firstly the loss of East Pakistan market, and secondly the unequal competition from trustified international combines like the Lever Brothers having ownership and control over their vastly superior capital and other resources and who for the callousness of the State and Central Governments are gradually killing the indigenous units by gaining monopolistic control. It is almost impossible for any Indian factory to compete with Messrs. Lever Brothers as, being an international combine and having much bigger production units at their disposal, this foreign firm has been almost successful in pushing the West Bengal factories out of market which will be apparent from the figures in 1952: out of the total installed capacity of 49,600 tons in the State, Lever Brothers worked their full capacity of 20,000 tons and the other factories together worked 3,730 tons. As a matter of fact already some very well-established factories have closed down creating unemployment. Unless the State Government urges upon the Central Government to protect the industry by revising the existing non-discriminatory policy regarding foreign firms and passing an Anti-Trust Law, a lot of national capital will be lost. More or less similar is the position of the pharmaceutical industry. Apart from the loss of the Pakistan market, the competition from foreign firms like May and Baker and CIBA have caused the closing down or underproduction of many factories in Calcutta. Some of these big firms like CIBA bring partially manufactured drugs and bottle them here after getting many exemptions from customs duties.

Now we cannot remedy the situation, I quite admit, unless more capital is invested, but it is for the State Government to take the lead in the matter. For example, in the Damodar Valley area quite a lot of things can be developed. In this connection the State Government can take the example of the United Kingdom *vis-a-vis* the position in Wales.

[11-5—11-10 a.m.]

Now before 1930 there was no large-scale industry in Wales. The Labour Government came into power and what they did. They undertook an economic survey of the area and established a number of industries which could be economically established there. I am sure these industries provided employment there and the poverty has disappeared also. If West Bengal is to live in future we have to live as a very industrialised unit. This can be done if we can properly utilise the resources of the Damodar Valley area and other adjacent areas and establish industries there. I would make one suggestion for which I am grateful to the Radio Physics and Electronics Department of the Calcutta University. It is possible, Sir, to establish industry of some radio components such as transformers, etc. Now perhaps the Chief Minister might know that some time ago the India Government declared that they would help any industry which would try to establish radio component industries apart from the valves. Radio valve industry is a very big industry which requires a lot of capital but some of the small industry may be established with a total investment of 10 lakhs. It is quite possible that some of these industries can be located in or around the Damodar Valley or near Calcutta. I would refer in this connection to the problem of communication and the establishment of refrigeration plants in some parts of the State. For example. I have referred to the suggestion of my friend Sri Sachindra Nath Misra from Malda who, I think, pleaded for better communication

facilities for the transport of mangoes in this season of the year but the whole trouble is that the mangoes cannot be transported because of lack of communication. For the present season air transport could be made available to bring good mangoes in good conditions by the installation of refrigerators and air conditioning plants in the freighter planes. These plants can be easily constructed with not more than a capital investment of about five to six lakhs of rupees. I think the Minister in charge of Industry should pay attention to this suggestion. Now I come to two serious matters and I particularly would have liked the presence of the Minister in charge of Forest regarding the complaint that has been made about the management of the Indian Botanical Garden at Sibpore, Howrah. Sir, this is a very serious complaint and this matter was moved by a Congress member of the Legislature and also a member of the Opposition in the Lower House jointly to the Minister in charge of Forests. Now this relates to the defalcation of certain sums of money paid to the Superintendent of the Botanical Gardens for supply of materials to a foreign country. I have got materials at my disposal to prove that the Superintendent defalcated a sum of money to the tune of about 200 dollars and later on another four thousand rupees for the supply of good herbarian materials and shrubs to Arnold Herbarium of America. Now in a letter Dr. Carman said that the money was sent for the collection of botanical specimens. I am fully aware that a good [11-10—11-15 a.m.]

number of botanic specimens went to the Arnold Herbarium but no payment was made to the Government of West Bengal for that. Dr. Carman writes that he sent money some time ago but if you—

Dr. Bidhan Chandra Roy: I may point out, Sir, that these specific cases should not come up in connection with the Appropriation Bill.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I am giving the materials so that you can make enquiries.

Dr. Bidhan Chandra Roy: You could have given it to me in my office and that could have saved the time of the Council.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, these materials were sent to the Minister concerned but he did not make enquiries.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Send the materials to me and I shall make enquiries.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I shall draw the attention of Dr. Roy to the serious irregularities in the Sibpur Botanical Gardens.

Dr. Bidhan Chandra Roy: But I may remind my friend that Forests and Fisheries have nothing to do with the Sibpur Botanical Gardens, which come under Agriculture.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Any way, Sir, since the Chief Minister has promised that he will enquire into the matter, I drop it altogether.

I have given some instances to prove that it is possible to establish many more industries in this State even at the present moment, and I suggest that this State Government should take a lead in the matter. I suggest to the Chief Minister, who is also the Minister in charge of Commerce, to establish an Industrial Board which might offer him necessary suggestions. This Board should consist of technical experts and representatives of industries and commerce, and I think if he takes this suggestion a number of industries can be established here and the unemployment problem can be solved. What I mean to say is that they must change their attitude that it is not always that the opposition criticises for the sake of opposition.

With this appeal and with the request that the Chief Minister will give this matter his earnest consideration I conclude my observations on the Appropriation Bill.

Sj. Charu Chandra Sanyal:

Mr. Chairman, Sir, it is a question of allowing the Government to spend Rs. 75,11,62,000 odd which has been allowed by the Assembly. It is practically a formal matter. Still it gives us a chance today to examine it. Practically it looks like that. The money is to be spent and a formal permission is sought to be given but before that I may request the Government to look into some matters regarding the spending of this money.

First of all, about 68 lakhs will be spent on Forests. From what I saw in Darjeeling and Jalpaiguri districts the afforestation work is very slow and as a result floods have become more frequent causing serious devastation. I request the Government to look into the matter and to see that afforestation in Darjeeling and Jalpaiguri districts proceeds on more quickly. Secondly, about fifty lakhs is being spent to create forests in Midnapore and Bankura and some parts of Burdwan, but I would request the Government to see that trees are planted on the two sides of canals and roads.

[11-15—11-20 a.m.]

This will protect the canals and roads and will give us plenty of trees for the purpose of causing rain. The soil of Midnapore and Bankura is not very suitable for growing big forest as in Terai, and I think this experiment could be less costly and would be more useful. There is one Advisory Committee which is called Forest Advisory Committee to the Government of West Bengal. I think that members of the Advisory Committee should be requested to see to the working of the Forest Department and move round from area to area and prepare a note of their observations for the guidance of the Government.

Coming to the speech of Mr. Saraogi, who talked about jute, I think his speech is good for the

jute industries. West Bengal produces less jute than is necessary. The whole of India even cannot produce jute sufficient to feed the jute mills round about the Ganges. There must be procured some jute from somewhere. It is curious to know from him that jute is lying uncared-for in Calcutta and there is no market for this jute. He says it is a paradox. Yes, it is a paradox that where the commodity is less than the requirement that commodity is not getting any market. I hope the Government of West Bengal in the Industries Department would kindly look into this matter.

Now, coming to Education, there is an item called Audio-Visual Education—film for education, and I request the Education Minister to see that good speed is given to this department. Nowadays our boys and girls are learning many things from public cinemas and let them learn something from the Government educational films. The better the films are made quicker the process will be for the education of our boys and girls, and I hope the attention of the Education Minister would be drawn to this. There is a Central Film Library in the Government of India consisting of 1,000 films. They are lent to different institutions. I hope the Government of West Bengal will be able to get it.

Then about the Secondary School Board, although it is an autonomous body, I would ask that body through the Minister of Education to supply grants to the secondary schools in time. They supply grants to the schools very irregularly and I know from many schools that even now up to the 29th of March no grant has reached those schools, and as a result there is no money to run the schools. They are drawing upon their reserves and they are exhausting them. I hope the grants to the schools should be sent to them in due time so that the administration of the school may run smoothly. Even the pay memorandum has not been sent back to

[11-20—11-25 a.m.]

the schools. I hope the money which is earmarked for the schools on deficit payment basis should be made available to them in due time so that the administration of the schools may run very smoothly. Then, under the head "Education". The mufussal colleges are suffering from want of capital grants. I request the Government to look into this matter more thoroughly and more quickly.

Then, Sir, about Agriculture. About Agriculture I have nothing more to say but only to request the Government to publish the Agro-Economic Survey recently undertaken by the Government. We want to have that report as early as possible, because it is very important and it has a bearing with the Community Project scheme which is going to be undertaken soon.

Then, Sir, about Public Health. The quarrel between the District Board Public Health Department and Government Public Health Department is not yet solved. The sooner it is solved the better; otherwise the diarchy in Public Health will kill the people. I hope the Health Minister would kindly see to it as quickly as possible.

Sir, I think I have taken a good lot of time at the fag end when every one seems tired. I therefore close my speech and my observations on the Appropriation Bill.

SJ. Prafulla Chandra Sen: I think Dr. Sanyal has got a copy of the Agro-Economic Report. It has already been sent to the members.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, the observations that we are likely to make on this occasion are bound to be a sort of repetition of what we said during the budget debate. I will try my best to avoid the points that have been covered so ably by my friends on this side of the House and confine myself to certain other matters. I will, in the first

place, draw your attention, Sir, to the performances of the financial wizard of Bengal, our Finance Minister. Sir, the Finance Minister has been budgeting in a manner which can hardly be regarded as accurate. In this connection permit me, Sir, to read out the general comments of the Accountant-General of Bengal supported by the Controller and Auditor-General of India on the accuracy of budgeting. On the accuracy of budgeting the distinguished framers of the Audit Report of 1951 said: "The Budget Estimates of 1949-50 provided a total sum of Rs. 5.473 lakhs of voted expenditure against which the actual expenditure was Rs. 4,206.19 lakhs causing a saving of Rs. 1,267.42 lakhs, that is 23.2 per cent. of the original grant. Supplementary grants for an aggregate sum of Rs. 369.67 lakhs increased the saving to Rs. 1,637.09 lakhs which was 28 per cent. of the final grant." Let us look at the charged appropriations.

[11-25—11-30 a.m.]

The budget estimate for charged expenditure was Rs. 127.92 lakhs. Again the actual expenditure amounted to Rs. 113.96 lakhs causing a saving of Rs. 14.01 lakhs which comes to 12.3 per cent. of the original appropriation. Sir, this state of affairs reveals one or two things—either the Government have no plan for utilising the money, they are given to spend it or it reveals that there is something wrong in the Finance Department of the Minister-in-charge. It is very regrettable that a Finance Minister of Dr. Roy's eminence should have budgeted in such an inaccurate manner. Sir, with your permission I will refer to a matter which affects not only this House but the Lower House—the Assembly—in Bengal also. It affects, however, this House in particular. I would draw your attention to article 187 of the Constitution of India which runs as follows: "The House or each House of the Legislature of a State shall have a secretariat staff." There is, however, a proviso. The proviso runs as

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

follows: "Provided that nothing in this clause shall in the case of the Legislature of a State having a Legislative Council be construed as preventing the creation of posts common to both Houses of such Legislature." It is regrettable, Sir, that the Finance Minister has not made any provision for the creation of a separate secretarial staff for this House. Every one of the members of this House is aware that due to the absence of a separate secretarial staff the secretarial staff of the Assembly have to work too hard and the little additional remuneration that is given to them is absolutely meagre. Sir, it is necessary that we should have a secretarial staff. I suggest that we ought to utilise the greater experience and efficiency of the Secretary and of the Special Officer but we ought to have separate secretarial staff so that the West Bengal Legislative Council may stand on its dignity and may be enabled to perform the tasks that have been assigned to it by the framers of the Constitution. Sir, in this connection I draw your attention to another matter. It is article 187(2). The Legislature of a State may by law regulate the recruitment and the conditions of service of persons appointed to the secretarial staff of the House or Houses of the Legislature of the State. Sir, in the interest of maintaining the independence of the secretarial staff from governmental interference it is necessary that this House and, I add the Lower House, should have a secretarial staff who will be recruited according to rules framed by the Legislature of West Bengal. It is extremely regrettable, Sir, that the Finance Minister has not made any provision for it. Sir, in the next place I would like to draw your attention to certain matters which are within the control of the Minister of Labour, Mr. Mookerjee. So far as I remember Mr. Mookerjee has not yet favoured us with any description or any explanation of what is really happening in the department under

his charge. Sir, my charge against him is that in certain vital matters the Factory Act and the Industrial Disputes Act are being violated with impunity by the employers.

[11-30—11-35 a.m.]

There is in the first place, so far as the Factories Act is concerned, definite evidence of maladministration so far as unions are concerned. Will the Labour Minister kindly look into it and see to it that the legitimate rights of the labourers are restored—rights that are given by the Factories Act. Is he aware that in one factory in Kidderpore area—in the Bengal Electric Cable Company—there was gas suffocation in the carbon plant? Is he aware that in many of the factories adequate arrangements are not made for medical attendance even of those who sustain injuries during work in the factories. We will be grateful to the Labour Minister if he addresses himself to the question. So far as the violations of the provisions of the Industrial Disputes Act are concerned I would refer one particular matter. Decision of the Works Committee constituted under the Industrial Disputes Act are not adhered to by the managements on many occasions and if he so likes I am prepared to forward to him definite cases of complaint.....(At this stage the Labour Minister Sj. Kalipada Mookerjee rose to speak).....If the Labour Minister will hold his guilty conscience in patience for a minute I will make my observations and then he will be able to give us his explanation. Sir, we are addressing not only this House and the Ministers but also our constituencies. So give us the opportunity to say without interruption what we have got to say.

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya, you cannot address your constituency from here.

Sj. Pannalal Saraogi: He is playing to the gallery.

Dr. Bidhan Chandra Roy: He may ask the press people to take a note of this so that they may publish it in the newspapers.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, this is not playing to the gallery. I am not one of those who find play in exploiting the poor labourers and the unfortunate consumers at the same time. My friend may play with them; I do not.

Sir, the arbitrary issue of charge-sheets against labourers is another great danger that has been staring the labourers in the face, and these charge-sheets are being employed as a sort of instrument for creating cases for the dismissal of workers. This is another matter to which I would draw the attention of the Labour Minister.

Sir, the recognition of unions is another matter which does not come within the purview of any of the Acts but this is a matter which is of very great importance. I shall refer to three unions. In the Robert Hudson Workers' Union out of 306 workers there are 299 workers in this union, that is to say, 299 out of 306 are members of this union. Still this union is not being recognised by the management.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Who is the management?

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Messrs. Martin & Co.

Take, for instance, another union—the Press Trust of India Union. There are about ninety workers and the membership of the union is 78. Still this union is not being recognised by the authorities. Take, for instance, the British India Electric Cable Company the vast majority of whose workers belong to a particular union but this union is not being recognised.

[11-35—11-40 a.m.]

So far as the Robert Hudson Company is concerned and the British India Electric Cable Company is concerned, recognition is being continued to the practically defunct union which has hardly any membership. These new unions formed by the Robert Hudson and the British Electric Companies have

got Government recognition because these unions represent the real interest of the labourers. Sir, I do not say that the Labour Minister has the authority to compel recognition but the Labour Minister's moral influence is very great and I hope that he will exercise his moral influence with the employers for the purpose of securing recognition for the newly-formed unions which have been able to secure support of the workers. I would like to have direct replies to this question from the Hon'ble Labour Minister when he replies to my charges. My friend Dr. Sanyal has referred to the absence of statistical reports on the activities of Government. We have got only two journals by Government and it is necessary that the different departments of Government should be able to supply the public with statistical reports so that the public may be well-posted with regard to what is happening in the different departments of Bengal Government. The absence of such reports leads me and others to think that the progress of Government in the different departments has been very meagre and unsatisfactory and that will amount to exposing their inefficiency and inability to tackle the situation with which they faced.

I will now refer to the levy system under the charge of the Leader of the House. The general complaint is that the levy system has not been working very satisfactorily. The charge that has been levelled against the levy system is that very often the amount of levy has little relation to the actual product of the peasant concerned. In this connection I had an opportunity of placing before the Food Minister a suggestion. I suggested that a democratic food committee might be elected and it might fix the amount of levy with reference to the actual production for which a particular peasant is responsible. He assured me that he would consider the suggestion. I want a straight reply from him, if the reply does not happen to be extremely inconve-

[Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya.]

nient for the Leader of the House. About 4 months ago the Bengal Kisan Sabha said that it was necessary that the minimum price of jute should be fixed in the interest of the agriculturists. It was not done. I am glad, Sir, that Mr. Saraogi who makes great contributions to financial questions on the floor of the House has suggested the very same thing and since it is coming from a representative of the capitalists, I believe that Dr. Roy will not have any hesitation in accepting it. Any way, I welcome Mr. Saraogi's suggestion.

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: If you welcome it you will be called a capitalist also.)

Sir, with regard to the housing scheme, Dr. Roy gave us a very rosy picture in the course of his Budget Speech.

[11-40—11-45 a.m.]

Three or four days ago the Minister concerned with Housing at the Centre has revealed a secret—it is no longer a secret, it used to be a secret when Dr. Roy was expatiating on his Housing scheme—that West Bengal has not been able to present an adequate number of housing schemes to the Government of India, meant for the labouring population. That is a very regrettable state of affairs. I believe that we shall have some kind of satisfactory reply from Dr. Roy. Could I draw your attention, Sir, to the deplorable condition of village roads? I believe it was my friend Mr. Misra and our revered friend Mr. Suren Roy who drew the attention of the House to the deplorable condition of the village roads. It is necessary that something should be done about the matter now, and I believe that the Minister-in-charge will listen to the grievances of the village people and do something in the matter. While speaking on the question of roads, I would like to know what progress has been made in the matter of construction of a road that

will link Jalpaiguri, for example, with Midnapore. A part of the scheme, I have been told, depends upon the construction of the contemplated Ganga Barrage, but there are other parts of the road also, and we would like to know what progress has been made. There are some bridges within Calcutta, Sir, which also need particular attention. Take, for example, the Kalighat Bridge over Tollys Nullah. You are aware, Sir, that Alipore is a highly developed area now. It is necessary that this bridge should be modernised and in the modernisation scheme ordinarily the Calcutta Corporation and the Government of West Bengal co-operate, and I shall be happy to see the Government of West Bengal co-operating with the Corporation of Calcutta in the matter of modernising this very essential link between Alipore and South Calcutta.

Sir, if you permit me, I will refer to the State Transport again. There is a sinister move on the part of the Government now to shift the entire blame on to the workers. Their point of view seems to be that the workers do not work and they do not come regularly, there is a tremendous amount of absenteeism and as a result there has been a serious loss. This is the unkindest cut of all, because we who travel in the buses are acquainted with the devotion with which the bus workers have been working, and we shall not in fact take it from the Government when they come forward in a quixotic manner and say that all the loss is due to negligence on the part of the workers. In the course of the Budget discussion one of the most respected members of the House, himself a leading Accountant, Mr. G. Basu, demanded that there should be a Committee of Enquiry to report on the deplorable state of affairs into which the State bus system has been landed. Mr. Saraogi made another very important suggestion. He suggested that a corporation might be created for the purpose of managing the buses. The Government,

it appears, is not listening to any of these valuable suggestions. They are trying to shift the blame on to the workers. This is a most cowardly act that I can conceive of.

[11-45—11-50 a.m.]

Dr. Bidhan Chandra Roy: Who says that the loss was due to the unwillingness of the workers.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Read the reports of the Director of State Transport. The Director has the support of the Minister otherwise he could not publish the statement. Does Dr. Roy then say definitely that the statement of the Director has no support from the Government side?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I say nothing of the kind.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, we demand that an immediate enquiry be made into the affairs of the State Transport Department and we also further demand that Dr. Roy do redeem his promise—a promise of the appointment of an advisory board for the purpose of control and superintendence of the State Transport system of West Bengal. Sir, should I repeat and come to the question of education? There is one matter to which I would like to refer. My friends on this side have referred to education at great length but I would suggest, Sir, that the Chief Minister and the Education Minister send an invitation to the West Bengal All-Bengal Teachers' Association and have a parley with them. Our Chief Minister is supposed to be a far-sighted statesman but so far as this particular question is concerned he must be suffering from what I would call political myopia. He does not seem to realise that these teachers are the builders of the future generation. After the battle of Sadowa the great Prussian General Moltke said that the school masters of Prussia had won the battle. He meant that the people

who had laid down their lives on the battle-field of Sadowa were in fact taught to be tough and brave and to stand by the country at its greatest need. It is necessary that our Chief Minister should realise this. It is necessary for him to remember that teachers are the builders of the country. It is very often said that we have no money. On behalf of the Opposition my humble self and many of our friends suggest other sources. But this suggestion has not been accepted. If the people of Bengal cannot compel the present reactionary Government to allocate more money to education then the people of Bengal must be prepared to bear the burden of additional taxation. I would appeal to you, Sir, and say that this is a matter in which you also can exercise tremendous influence. Sir, it is necessary that education should receive the first priority. The educational system right from the primary stage up to the highest stage needs reform and for reform it needs more money. Education cannot wait. To postpone educational development is really to postpone national progress. Will the Ministers kindly look at the problems from this point of view? Sir, Government as recorded by Edmund Burke is a contrivance for securing the highest good of the people. If we look at the activities of the Government can we come to the conclusion that the Government are actuated by a desire to secure the best interest of the people?

[11-50—11-55 a.m.]

Sir, there is a suspicion in the public mind that they are interested in safeguarding certain narrow interests. I will not go so far as to say that it is absolutely true, but I would say that this is very largely true. The problems of the country have not been approached by our Finance Minister in the right spirit. Nobody questions his ability as a Finance Minister but I only wish that he approached the problems of West Bengal in a different spirit switched on to the best interest of the people.

Sj. Prafulla Chandra Sen:

Mr. Chairman, Sir, I will take only a couple of minutes of your time. Professor Bhattacharyya has suggested today and also before of the constitution of democratic village committees for the determination of produce and for assessment of the levy. I have examined the matter and find that it is not a feasible proposition. People's committees and democratic committees are possible only in totalitarian states and not in a democratic country.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We are surprised to hear that.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I must say at the outset that when I used the word "unrealistic", so far as the discussion on the budget estimates in this House is concerned, I did so because I have often found that those members who speak strongly from the Opposition as did Sri Deben Mukherjee today are not present when the time comes for giving a reply to their comments. Sir, I do not question the conduct of Deben Babu. Perhaps he has got important business elsewhere but what I mean to say is that it really becomes unrealistic if people make comments and then do not wait to hear what Government has got to say about those comments.

Sir, I shall now take the constitutional point raised by Professor Bhattacharyya. He has quoted some figures and said that the amounts that have been put into the budget and passed have not been actually spent and that the actuals have been much less than the estimated amounts. Sir, Professor Bhattacharyya is a very eminent professor but I do not know what experience he has of budgeted estimates. If he has any experience I would suggest to him that it often happens that it is not a fact that Government has no plan. It is not for want of any plan that the money budgeted for is not spent in the course of the year. The work proceeds on to the next year and the necessary money is spent

on it. That is the custom. He says that in that case Government has no plan or that there is something wrong in the Finance Department. I may say in reply that everything is wrong in the argument that he has put forward because it always happens that there are items which have to be carried on to next year because the scheme had not been completed, checking of bills for works done had not been scrutinised or it might be that some other legal formalities had had to be performed before that money could have been paid. The next point he has mentioned is that the budget estimates are inaccurate. I do not want to pursue that point because he has said that without much experience of budgeting. He has quoted section 187(1) and said that each House of the Legislature shall have a separate secretarial staff and he read out the proviso—provided that nothing in this clause shall in the case of a legislature of a State having a Legislative Council be considered as preventing the creation of posts common to both the Houses of the State. I think that proviso gives the answer to the question he has raised. Sir, this Government thought and the Speaker and the Chairman of the respective Houses thought that there might be posts common to both the Houses of the Legislature for the present. So there is no purpose in putting new items in the budget. He says that if these posts are not created the dignity of the House will not be maintained. The dignity of the Council has been amply demonstrated by the fact that we have selected two of its members as Ministers and not as Deputy Ministers. Why should he therefore think that for the dignity of the Council there should be a new Secretarial staff of the Council.

[11-55—12 noon.]

Therefore, Sir, I think there will be a saving so far as the new Secretariat of the Council is concerned.

Now, Sir, he has said something about the Factory Act not being

implemented in an adequate manner, canteens are not provided in many places, etc., etc. These are matters in which neither can I intervene nor can the Labour Minister intervene at every stage. Instead of saying this here and thereby satisfying his constituency with a sense that he was doing his duty well, if he had sent me the papers in advance he could have got the replies in this House. But I can assure him that if he can show me one instance in which injustice has been done, I am prepared to look into the matter. Mr. Bhattacharyya has said that the Labour Minister can use his moral influence. I hope the Labour Minister is not using his immoral influence in not giving the recognition to the unions. The recognition of the unions depends upon the employees and it would be very improper for the Government to intervene at every stage. So far as the Government is concerned they have given their sanction to the recognition of a particular union and they cannot be a party, directly or indirectly, to say anything unless the dispute is referred to the Government. My friend, Prof. Bhattacharyya, has suggested that I have become myopic in the sense that I do not give statistical reports and all that, I do not support his views, etc. Now, Sir, he does not see anything good in Government's work. He does not think that Government do any good work and, Sir, may I return him the compliment saying that he is myopic. He need not go to China, Bombay or elsewhere but let him see what we are doing here. Sir, I shall be perfectly satisfied to see that all the statistical reports of Government activities are sent to him, but I hope and trust that he will do us the courtesy of seeing them and not keep them in pigeon-hole and then say that no good work has been done by Government.

Then I come to Sri Annada Prosad Choudhuri's point. I do not know what statement he was referring to, but I may tell him that the Government of West Bengal, according to the direction

of the Government of India, has accepted an offer for having 16 units for anti-malaria operation from the World Health Organisation—they will be paying something like Rs. 42 lakhs and we shall be paying Rs. 33 lakhs for this. These 16 units are for 16 million people, the idea is that one unit will consist of an area where one million people will reside and next year we hope to complete the whole of Bengal with the operation of the anti-malarial organisation. The arrangement has been with the Government of India and the Government of West Bengal that this will operate for 3½ years after that the scheme will be continued by the Government of West Bengal.

[12—12-5 p.m.]

But till then I believe they will be given about Rs. 70 lakhs. I do not know what arrangement the Calcutta Corporation has made with the World Health Organisation, but if it is made and if it is on honourable terms, I do not see why anybody should object to it.

As regards the union centres and prevention of diseases, I mentioned before and I repeat it again—I would draw the attention of the honourable members to the Bhore Committee Report once again—the object is twofold. It is for the cure of the patients as well as for prevention of diseases, and for that purpose every doctor appointed to a union centre will not only possess the qualification of being able to cure diseases but will also be trained in the All-India Institute of Hygiene for taking preventive measures. Therefore the union centre was conceived in that spirit. It is true that we have not progressed very far for two reasons. It is not a fact that we have got to wait until they decide whether they will have the treatment at all. That is not a fact. The point is the question of priority. We said that instead of having a union centre in every union, it might be possible perhaps that we have one or two big union centres and have roads so that through the means of mobile

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

dispensaries we might reach the villagers even more effectively than asking the villagers to come to a centre. In fact we are feeling our way as to which is the correct approach. It is possible that the establishment of some centres with beds is important and essential, but the provision of mobile dispensaries taking measures of medical relief to the villages is also very important. Sir, as regards the number of beds, we have found that the 4-bedded centres are not economically sound and therefore we have got to transform even those which are made 4-bedded into 10-bedded centres. That is because the overhead charges for a 4-bedded and a 10-bedded centre remain the same, and yet the cost of a centre becomes very high. I have taken note of what the honourable member said about the Ramjibanpur Health Centre, and if he would kindly send me the names of the other six centres, I shall certainly make enquiries.

Sir, as regards State Transport, the matter has been mentioned by Sri Annada Prosad Choudhuri. When we were starting State Transport we felt that it was necessary to co-ordinate the different organisations for the transport of people from one place to another, the bus transport and the railway transport and so on, and I still feel that Sri N. C. Ghosh's contribution to the formulation of our policy, so far as transport is concerned, was considerable because of his great experience. He had a period of contract for three years. That period was over, he had to go and some other arrangement had to be made. Sir, my friend S. J. Annada Prosad Choudhuri has raised the question—we have also taken up the question of training boys for the inland boat traffic and we have trained nearly 1,000 boys already who are employed in different parts of the State.

[12-5—12-10 p.m.]

It is Sri N. C. Ghosh also who had a great hand in persuading the

Government of India, the Railway Department, to take up the question of circular railway roundabout Calcutta and the question of surface transport was also taken up by him. The difficulty was and I have mentioned that several times that the fault was at this stage on surface transport. The buses were put into the road at a time when we have not been ready with proper garages to repair the buses, clean them and put them in the road in the shortest possible time. There would have been no loss if we then accepted the suggestion made by Sri N. C. Ghosh not to bring out buses without proper garage accommodation. It is idle to say that the losses have been due to transport workers. It is true that there are bad workers and good workers. I am glad to say that a vast majority of the workers in Transport Department are good workers. For the information of my friends on the opposite I may mention that there is a Central Transport Act and I may say that we have asked the Central Government to permit us to have a board in Calcutta according to the provisions of that Act. Then, Sir, Sri Debendranath Mukherjee said about a newspaper report of an old man about to die of starvation. Newspapers are very valuable instruments for propaganda but the people that give the information to the newspapers may not always be so particular as to the correctness of the report which they send but in any case he has used the expression which seems to me the crux of the whole thing. He says if a man die of starvation it is a disgrace for the whole people of West Bengal. I perfectly agree. It is a disgraceful thing to find a man dying of starvation in a village consisting of 500 men who are not in great want of food and who are so callous as not to help him, admitting that the Government is very corrupt and very bad. Then he has said something about cottage industries. It is perfectly true that there are different types of cottage industries which we are trying to develop-

The question about cottage industry is not a question of statistics only. Statistics are necessary but the question of cottage industry happens to involve one or two points—the provision of raw materials for such cottage industry and secondly, marketing of the goods after it has been manufactured. The people cannot hold the completed manufactured goods for any length of time. Therefore, this Government have been considering seriously and are developing a system by which we will not only supply raw materials to the workers but also see that marketing is done of the materials that are produced by the small industries. He has talked about *dhuty* industry and *ghani* industry. All these are important things. Who can forget the position of Bengal so far as the *dhuty* and *ghani* industries are concerned. The difficulty is that there has been not that same amount of co-operation among the various mustard oil manufacturers that I expected from amongst them. We are looking into the whole matter. With regard to Veterinary Department he has said that Haringhata is doing good work as regards supply of milk but complained about lack of any method for the multiplication of cattle and suggested the distribution of bulls for breeding purpose. We are doing that but in addition we have adopted a new method, namely, having two centres and seven sub-centres in which artificial insemination has been started. Already in the course of the year 70 per cent. of the cows have been inseminated with very good result.

[12-10—12-15 p.m.]

With regard to Education I am thankful to Sj. Debendranath Mukherjee and Sj. Mohitosh Rai Choudhuri for saying some good things although in a restricted fashion about this Government. Sj. Debendranath Mukherjee has said that the educational policy of Government is little better than what it used to be and Sj. Mohitosh Rai Choudhuri has said that this

Government has been doing something more for education although not as much as he wished the Government to do. I am also thankful to Sj. Mohitosh Rai Choudhuri for his statement that though not today but within ten years this land will become a land of milk and honey but Government should not forget the poor teachers. What Professor Bhattacharyya and Professor Rai Choudhuri have said that the teachers are the makers of a nation is perfectly true. No one doubts that. It is a truism that no one can deny. But even assuming that it is not possible to do much more, and that quickly, for teachers, I say the demand is there, the desire on the part of the Government is there and we have got to go on as far as we can. It has been suggested by Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that the way we spend money for primary schools is a colossal waste. I am glad to say, Sir, that I am not one of his pupils and I would say that the time he took in making us understand a simple thing is a colossal waste of the time of the Council. They have suggested that the teachers should be paid more. I entirely agree with them and it shall always be the aim of the Government to see that teachers do really teach so that students may become good citizens of the future. At the same time I would appeal to my friend Sj. Mohitosh Rai Choudhuri to exercise more influence on the teachers—I do not know whether he is the Secretary or the President of the All-Bengal Teachers' Association—in any case I would ask him to influence teachers and to see that they do really teach. My impression is that the teachers do not take as much interest in students as they ought to. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: Question.) You may question a hundred times but there are very good reasons for that impression. I am talking of the students who tell me that, and it is for this reason that every guardian has to appoint private teachers to learn the lessons set at school. In this connection, Sir, I would suggest a

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

quid pro quo on both sides. While we are trying to go ahead, and we shall go ahead as funds permit, if my friends S. J. Bhattacharyya and S. J. Rai Choudhuri can indicate any source of such increased income receipt, we shall gladly take their advice and, if possible, give them more money. But at the same time let the other side be considered also. I appeal most fervently to the teachers that in the interest of the future of the nation, assuming that they are not getting as much as they would like to have and even assuming that they are troubled with partial want of money, they have yet to be able to do their teaching work properly. That is a point that I would urge most strongly in this connection. My friend, Dr. Sanyal, has said that there is a library for films under the Government of India through which education is more likely to be spread. Sir, I entirely agree with him.

[12-15—12-20 p.m.]

I do not know, Sir, whether he believes in the moral re-armament programme. If so, he might also add that programme. Then he says about the grants to secondary schools which are very poor. That is perfectly true. But the arrangement is that we pay 50 per cent. and the other party pays 50 per cent. We have got this arrangement because we want that no institution should be kept on spoon-feeding for all the time.

Mr. Saraogi has raised the question of jute industry and jute position. I can assure every member of this House that the Government of West Bengal is keenly keeping in view the progress of the jute industry. Some people think that it is the import of jute from Pakistan, according to the agreements between Pakistan and West Bengal and India, that is lowering the price of jute. Sir, the members of the jute mills here came to me with a memorandum a few days ago—5

or 6 days—in which they mentioned definitely that it was not the introduction of the Pakistan jute that lowered the price, but it was because the jute goods could not be sold and they have lowered the production for a while. These are points of view where one expert may give one opinion and the other a different one. I had a long discussion with the Industry and Commerce Minister on this point three days ago, and I can tell the House that he was watching very carefully the situation as it is developing. But I think the position has improved. I can assure the House that I am interested,—although my friend Mr. Bhattacharyya will say that I am a capitalist and all sorts of things,—in the jute goods so far as the growers are concerned. But I cannot agree to the sealing of more looms which will mean that a large number of workers will go out of employment. But I may say that this matter is receiving the attention of the Central Government.

I have heard Mr. Halim. In his speech he repeats things over, over and over again. He talks about China, about this Government doing nothing. Sir, it is not possible for me to answer him. I feel diffident to answer him. With regard to Sri Mohitosh Rai Choudhuri, one thing that was mentioned both by him and Dr. Chakrabarty with regard to my not meeting the procession. They said that it was a case of arrogance. I have said once before and I repeat that it is not a case of arrogance. There is a time and place for everything and the action of the teachers in coming to the Assembly was very unwise,

[12-20—12-25 p.m.]

because you cannot discuss standing on a stool with a large crowd of 500 people about their grievances. The only way is to sit down across a table and discuss things. We have met their representatives and discussed their points along with available statistics. Therefore, so long as I am here I may tell my friends categorically that it is not

a question of arrogance. My difficulty is I have got to find a way out. It is not possible simply by waving a magic wand and agree to all their demands. My friend, S. J. Mohitosh Rai Choudhury said, this demonstration shows discontent. Who does not say there is not discontent? Every member of the newspaper gallery is discontented, every member of the Council is discontented for something or other. Therefore, the question of discontent is not the only thing. We have got to adjust the demand with such provision as we can make under particular circumstances. Then, Dr. Chakrabarty quoted me as saying that if mud is thrown, sometimes the mud may stick. I do not think I have said "throwing mud" to members of the Council. There are sometimes occasions when one can really say that they want just to create that impression in the hope that the press might report those words and reproduce them in the newspapers the next day. Then, he has said about deficit budget. I may repeat again what I said before that there are occasions when with the lowering of prices deficit budget is allowable provided the amount that we raise met the budget for development purposes which will produce more. It is a question of adjustment of two claims. If you produce more, then you lower prices. If you have a deficit budget, the chances of inflation are very great. But if you produce more, the inflation will result in deflation, and therefore, the question of deficit budget and of development are matters which are interlinked, and it is no use simply saying "you have done this, you have done that." Every situation has to be considered according to what happens at a particular time.

Then, as regards the suggestion that there should be top-priority for Education, I entirely agree with him that there should be top-priority given to Education. One thing Dr. Monindra Chakrabarty said was that in the present District

School Board two-thirds are elected by Government. I was looking at the constitution of the School Board and I will ask Dr. Chakrabarty to look at it again. It may be that the School Board are not elected by such type of people that he is talking about—graduates, matriculates, and so on—but the Government elects only a very few numbers; the others are elected by the District Board or Union Board, as the case may be, who again are elected by the people. I do not know the details about the Maharaja of Cossimbazar Polytechnic, and I will make enquiries about it.

Sir, with regard to the soap industry and pharmaceutical industry, at one time Bengal had the biggest claim for producing pharmaceuticals, and I can say with some amount of confidence that I have taken part in the development of several industries sometime ago. My feeling has been that, although permission has been given to foreign industrial concerns to develop these goods here, it is only in cases where these goods are not manufactured in India that this permission is given, generally speaking. The reason is that, that if we have to buy penicillin or streptomycin as finished goods, it means bigger import charges, bigger transport charges, whereas if you bring them in bulk and process them here, the same medicine may be supplied to the people at a much lower cost. That is the reason why this permission has been given in such cases. Sir, with regard to small electronic laboratories, I have no data before me but I will certainly make enquiries.

Sir, I do not think that Dr. Chakrabarty's proposal to have a refrigerator for carrying mangoes from Malda to Calcutta is feasible because we cannot have it across Maniharighat nor across the train. We might have a frigidaire on the other side—

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I suggested the refrigerator plant for storing mangoes till they are transported.

Dr. Bidhan Chandra Roy: The transport from Malda to Calcutta takes 36 hours.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I spoke about the freighter planes.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not know whether my friend Dr. Chakrabarty will be able to pay for that mango so brought, but I will not be able to buy that mango, because it will be so costly.

[12-25—12-30 p.m.]

Sir, then as regards the case of the Superintendent of the Botanical Gardens, I remember this matter was raised by somebody in the Lower House. I assure Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that I shall have a look into the papers appertaining to this case. Sir, with regard to Dr. Charu Chandra Sanyal's complaint that there is slower afforestation in the district of Jalpaiguri, it is true that more attention has been paid to Midnapore, Bankura and other districts than to Jalpaiguri. We have a priority for this purpose because of the conditions in these areas. As regards the suggestion that the Forest Department should report about the work that is being done and that trees should be planted along canals and on either side of the road I shall pass this suggestion to the Department of Forest. Sir, I do not think I need take the time of the House any more. I think I have answered all the questions that have been raised in the course of the discussion.

Mr. Chairman: In this connection I might say that so far only one recommendation has been

received and that is from Sj. Mohitosh Rai Choudhuri which is out of order.

The motion of Dr. Bidhan Chandra Roy that the West Bengal Appropriation Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendation be taken into consideration, was then put and agreed to.

The West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I beg to move that the West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly and transmitted to the West Bengal Legislative Council for its recommendations be taken into consideration.

The motion was then put and agreed to.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-30 p.m. till 9 a.m. on Tuesday, the 31st March, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members Absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.
Bhattacharya, Sj. Bijanbehari.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Guha Roy, Dr. Pratap Chandra.
Mohammed Sayeed Mia, Janab.
Roy, Sj. Surendra Kumar.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.
Sen, Sj. Debendra.
Sinha, Sj. Kali Narayan.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 31st March, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Tuesday, the 31st March, 1953, at 9 a.m. being the 16th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNTI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

[9—9-5 a.m.]

Arrear questions.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:
On a point of privilege, Sir.

আজ “কশ্চেন” নাই, “কশ্চেন” দিয়ে উত্তর পাওয়া আমাদের একটা মৌলিক অধিকার। অনেকদিন থেকে আমি অনেক “কশ্চেন” দিয়েছি,— আর আমি জানি এমনও হয়েছে যে ৩।৪ বছরের মধ্যে “কশ্চেন”এর উত্তর পাওয়া যায়নি। এবার আমি কাউন্সিলে যে প্রশ্ন দিয়েছি তারও উত্তর পাইনি। তা ছাড়া আগে আমি বলেছিলাম যে প্রশ্নের উত্তর দেবার একদিন আগে জানিয়ে দিলে ভাল হয়, তাতে আপনি, স্যার! বলেছিলেন যে আজ কাল আধ ঘণ্টা আগে দেওয়া হয়। আমরা আধ ঘণ্টা আগে এসে বসে থাকি, কবে “কশ্চেন” আসবে জানি না। যদি দৈব-দৃষ্টিপাকে আধ ঘণ্টা বা ২০ মিনিট আগে একদিন না আসি, হয় ত সেই দিন “কশ্চেন” এসে পড়ে।

তাই আপনার কাছে অনুরোধ যে আমরা যখন এই পরিষদের কাজ চালাবার ব্যাপারে “ব্রিটিশ হাউস অফ কমন্স”এর নজর দিয়ে প্রভাবিত হই তখন এই প্রশ্নের ব্যাপারে “ব্রিটিশ হাউস অফ কমন্স”এ যে পদ্ধতি প্রচলিত আছে সেই পদ্ধতি যদি আমাদের এখানে চালান যায়, তা হ’লে বোধ হয় এই হাঙ্গামার হাত থেকে বাঁচতে পারি এবং উত্তর দেওয়ার কাজও স্বাভাবিক হয়। আমি জানি আপনি গভর্ণমেন্টকে “কশ্চেন”এর উত্তর দেওয়ার জন্য বাধ্য করতে পারেন না। তাঁরা ২ বছর পরেও দিতে পারেন, আবার কাউন্সিলের জীবন কাল শেষ হওয়ার পরেও দিতে পারেন; কিন্তু আমাদের কি উপায় আছে? আমাদের মৌলিক অধিকার থেকে বঞ্চিত না হই সে বিষয়ে আপনার সাহায্য প্রার্থনা করি।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, there are two questions involved. One is the question of giving replies to questions sent by members. I have asked my department to find out the total number of questions

that have been asked either in the Assembly or in the Council, the total number of answers already given and the number of questions answers to which are still due. I have not yet got the figures.

As regards his second point, Sir, regarding the availability of answers to questions put in the House of Commons I do not know whether he is aware of the system prevailing in the House of Commons. It is this that in most cases members are not informed that there will be answers given on a particular day. It is not the question that the answer to a question should be made available to members sufficiently beforehand to enable them to ask supplementary questions. That is not the object. The object is that the person who asks the question should keep himself up-to-date and take the opportunity whenever it comes. If he does not, it is his fault.

As regards his first point I hope I shall give the reply as soon as possible as to how many questions have been asked and replied to and how many have been postponed.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

স্যার! এই প্রশ্নের উত্তরের ব্যাপারে আমি আগে যখন এসেমব্লিতে ছিলাম—কাউন্সিলে কি হবে বলতে পারি না—তখন প্রত্যেক সেশন শেষ হওয়ার পর একটা তালিকা এসেমব্লি অফিস থেকে ছাপিয়ে দেওয়া হ’ত। কি কি “কশ্চেন পেরিড” আছে সেটা যদি দেখা যায় তাহ’লে আমরাও বুঝতে পারি এবং প্রধান মন্ত্রীহাঙ্গামার নিকট যদি তার একটা কপি পাঠান হয় তাহ’লে তিনিও জানতে পারবেন এবং তাঁর অফিসারদের আর কষ্ট কোরে বার করতে হবে না। উনি “ব্রিটিশ হাউস অফ কমন্স”এর কথা বললেন, উনি সেখানে গিয়াছেন, আমি যাইনি, কাজেই ঠিক জানি না—কিন্তু আমি যতদূর শুনছি তাই বলছি, যদি এ বিষয়েতে ভুল হয় উনি সংশোধন করে দিবেন। আমি শুনছি যে একটা “কশ্চেন এডমিটেড” হওয়ার পর একটা নির্দিষ্ট দিনে সেই “কশ্চেন” পাঠ করা হয়। আর সেখানে গভর্ণমেন্ট যদি উত্তর নিয়ে প্রস্তুত থাকেন তাহ’লে উত্তর দেন, আর যদি প্রস্তুত না থাকেন তাহ’লে আবার একটা নির্দিষ্ট দিনে সেটা পার্লামেন্টের তরফ থেকে পড়া হয়। সেদিনও যদি প্রস্তুত না থাকেন তাহ’লে আবার একদিন ধার্য করে পড়া হয়।

এ পদ্ধতিটা ঠিক কি না, আমি জানতে চাই।

Mr. Chairman: I have no knowledge about the procedure in the House of Commons, but the matter will be looked into.

[9-5—9-10 a.m.]

GOVERNMENT BILLS.

The Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953.

Mr. Chairman: Yes, Mr. Basu, you move your motion.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, this Bill is introduced to prevent smoking in passengers' vehicles and the Bill will speak for itself. Smoking itself is injurious to the smokers as well as to the other people of the vehicles who inhale the smoke. It is certainly unhealthy and it is therefore very necessary to pass a Bill like this and it is similar to the Act known as the Show Houses and Public Hall Smoking Act.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Sir, this is a salutary Bill no doubt but there is a lacuna left by the makers of the Bill. They did not consider the long distance travelling in a bus. Suppose a man goes from Siliguri to Cooch Behar in a bus and it takes about 7 hours at a stretch. Then from Siliguri to Darjeeling—it is about 3½ hours' run at a stretch. There must be some provision of smoking in a bus. So I propose that a passenger vehicle as described above should stop at any convenient place every half-an-hour or one hour for 5 minutes to allow the passengers to smoke. I want the provision not for myself, for I am not a smoker, but the smokers may find it difficult to undergo a long run without smoking. So I think the Government should kindly think over it. I move this addition and this may be provided in the rules. With these words I conclude.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

Sir, I wholeheartedly congratulate the chain smoker, Mr. Basu, who is the author of the Bill. As you will find from the agenda of non-official resolutions my humbleself also gave notice for a similar action to be brought before this session was over. Here is an example of two great men thinking alike, Mr. Basu and myself. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: Do not reserve all the greatness to yourself.) I very strongly oppose my friend on this side, Dr. Sanyal, that there should be provision for smoking in the long distance bus. No quarters should be given to those who cannot abstain from smoking for half an hour. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: This is a dictator speaking.) But this is salutary dictatorship, and it is much better than democratic reverence to everything, good, bad or indifferent. I again congratulate Mr. Basu. His Bill should be passed without any change, a comma or semi-colon. Rather it would have been much better if more severe punishment would have been provided in the first instance. I have been noticing during the last one month that people far from abstaining from smoking when requested earnestly, they would rather go on smoking more vigorously.

[9-10—9-15 a.m.]

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, as you are aware, we have an Act here in West Bengal called the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Act, 1949. That Act was amended at the last session of this Legislature. The Act is intended to try cases of bribery, corruption, criminal breach of trust, cheating, etc., offences committed by public servants and agents of the Government by Special Courts. Since then the Centre has passed an Act which is similar to our Act, but there are differences which may make it difficult to apply both the Acts in West Bengal. The Bengal Act is more comprehensive as regards the schedule of offences, but the Central Act has got certain special provisions as regards pardon, and so on, so that it is necessary to include in the Bengal Act certain provisions of the Central Act. The Central Act has introduced a new section in the Code, section 165A,

which enables the Court to try cases of abetment where the offence has not been committed. You are aware, Sir, that section 109 of the Indian Penal Code provides that where an offence has been committed the abettor can be tried, but the Central Act provides that even where the offence has not been committed the abettor may be tried. There is a special provision as regards pardon in the Central Act and the present sections include that provision in the State Act. It is necessary, Sir, that the provisions contained in the Central Act should be included in our Act so that the cases which are now pending may be effectively tried. Otherwise, as you know, Sir, the Central Act prevails and we may be in difficulty with regard to the trial of cases which are now pending.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clause 1.

The question that clause 1 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 2.

The question that clause 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 3.

The question that clause 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 4.

The question that clause 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953, as settled in the Council be passed.

The motion was then put and agreed to.

[9-15—9-20 a.m.]

Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, 1951, and explanatory Memorandum.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, I beg to move that the Annual Report of the Public Service Commission, West Bengal, 1951, and Explanatory Memorandum be taken for discussion.

মাননীয় সভাপতি মহাশয়! আমরা যে পাবলিক সার্ভিস কমিশনের রিপোর্ট আজ আলোচনা করব সে বিষয়ে নতুন সংবিধানে এর গুরুত্ব বিশেষভাবে দেওয়া হয়েছে। যারা রাজ্য পরিচালনা করেন তারা যাতে অন্যায়ভাবে লোক নিয়োগ সম্বন্ধে হস্তক্ষেপ করতে না পারেন সেজন্য শৃঙ্খল এই পাবলিক সার্ভিস কমিশন নয়, একাউন্টস ডিপার্টমেন্ট এবং জুডিসিয়ালি—এই তিনটিতেই “সেফগার্ড” এর ব্যবস্থা সংবিধানে করা হয়েছে। সেইজন্য আমাদের কন্সটিটিউশনে নানারকম বিধানের ব্যবস্থা আছে। এই যে রিপোর্ট আমরা আলোচনা করছি তার মেম্বর ৩ জন। পূর্বেকার মেম্বরগণ অবসর গ্রহণ করার বস্তুমান আলোচ্য ১৯৫০-৫১ সালের শেষ ভাগে যে ৩ জন মেম্বর নিযুক্ত হ’ন তারা হচ্ছেন—

শ্রী এস. বসু (আই.সি.এস.), চেয়ারম্যান, লেফটেন্যান্ট কর্নেল এস. পি. সর্বাধিকারী, আর শ্রী এস. কে. মুখার্জী।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

একটা পিরিয়ডে উনি আছেন। ফার্স্ট পোরশনে শ্রী বি. কে. বসু ছিলেন, এস. বসু নয়।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

এখন শেষের কথাই বলছি।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

In the year 1950-51 about which we are considering, you will find on the first page from 1st April to 31st August, 1950, there was one composition and then from September there was another composition

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমরা আলোচনা করছি এই রিপোর্ট—

ending on 31st March, 1951.

তা হ’লে এখানে এই দু’টা “গ্রুপ”—এক ছিলেন প্রথমে শ্রী বি. কে. বসু, ডাঃ জে. পি. নিয়োগী, এবং ডাঃ এস. মোহ; তারপরে এসেছেন নতুন ৩ জন।

এ সম্বন্ধে আমার প্রতিপাদ্য বিষয় এই যে শেষে যারা এসেছেন, এবং আগে যারা ছিলেন, তাদের মধ্যে এই তফাৎ শেষের যে এ’রা সকলেই অবসর-প্রাপ্ত সরকারী কর্মচারী।

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY:

চেয়ারম্যান নয়।)

[9-20—9-25 a.m.]

Sri S. Basu is a member of the I.C.S., and has not retired.

এই কন্সটিটিউশনের মধ্যে ৩১৬ ধারায় বিশেষ করে বলা আছে যে—

“Article 316 of the Constitution says that the Chairman and other members of a Public Service Commission shall be appointed, in the case of the Union Commission or a Joint Commission, by the President, and in the case of a State Commission by the Governor or the Rajpramukh of the State:

Provided that as nearly as may be one-half of the members of every Public Service Commission shall be persons who at the dates of their respective appointments have held office for at least ten years either under the Government of India or under the Government of a State, and in computing, etc., etc.”

তার মানে এর মধ্যে যদিও পরিষ্কার করে বলা নাই তাহ’লেও এ-থেকে বোঝা যায় যে যতগুলি মেম্বর “পাবলিক সার্ভিস কমিশন”এ হবেন তারা যে অন্ততঃ ১০ বৎসর কাজ করছেন এরকম সরকারী কর্মচারী হওয়া দরকার। যখন এ’রা বলেছেন,—

“provided that as nearly as may be one-half of the members, etc.”

তাতে প্রথম গ্রুপের মধ্যে একজন ছিলেন যিনি সরকারী চাকুরে নন, এবং পরের যে ৩ জন হয়েছেন এ’রা সকলেই সরকারী কর্মচারী। তাই আমি এ-বিষয়ে বলতে চাই যে যদি সকলেই সরকারী কর্মচারী হ’ন তাহ’লে জনসাধারণের মধ্যে যে আস্থাসঞ্চার করবার জন্য পাবলিক সার্ভিস কমিশনের “সেফগার্ড”এর ব্যবস্থা হয়েছে, তা সম্পূর্ণভাবে প্রতিপালিত হবে কি না সন্দেহ।

তারপরে এই যে ৩ জন মেম্বর পরে হয়েছেন এই ৩ জনের মধ্যেও শ্রীযুক্ত এস. বসু—যিনি এখনও আই.সি.এস.এস মেম্বর—তিনি যখন ভারত-সরকারের কৃষি বিভাগের জয়েন্ট সেক্রেটারী ছিলেন তখন তাঁর শরীর অত্যন্ত খারাপ হয়, এবং

সেই ধারাপ অবস্থা এখনও আছে। তখন ভারত-সরকার তাকে পূরা ছুটি দেওয়ার পরেও তাকে কাজের অনুপযুক্ত মনে করেছিলেন এবং তাকে যেখানে “রিটায়ার” কবতে হ’ত, এখন সেই ব্যক্তিকে এনে যদি পাবলিক সার্ভিস কমিশনের চেয়ারম্যান করা হয়, তাহলে কি ঠিক হবে?

Dr. Bidhan Chandra Roy:
Sir, this is not correct. The Government of India never asked him to retire.

SJ. Annada Prosad Choudhuri:

তিনি ঐ জন্য কর্তাদন ছুটি নিয়েছিলেন এবং তারপরে এ-বিষয়ে তার সংগে গভর্ণমেন্টের কোন পত্র বিনিময় হয়েছে কি না, তা এনে দিতে পারলে বোধ হয় প্রধান মন্ত্রীমহাশয় মানবেন। কারণ এই সব যখন বাল তখন সহজে মানা হয় না, অনেক কাঠ-খড় পোড়ালে তবে মানতে হয়। আমি বলছি আমি “চালেন্স এক্সেস্ট” করলাম, আমি এনে দেব। তাবপরে যদি তা নাও হয়ে থাকে তবু এখনও তাকে যখন অফিসে আসতে হয় সেই সময় তাকে গাড়ী থেকে ধরে তুলে না নিয়ে গেলে তিনি অফিসে যেতে পারেন না। এটা সত্য কি মিথ্যা, উনি তা জানেন কি না তা বলতে পারি না। এন্ডারসন হাউসের তে-তলায় পাবলিক সার্ভিস কমিশনের অফিস ছিল, কিন্তু চেয়ারম্যান লিফট-এ যেতে অপারগ হ’লে তাঁরই জন্য অফিস নীচের তলায় আনা হয়েছে। এটা উনি অনুসন্ধান করে দেখতে পারেন। এইরকম একজন লোক যদি পাবলিক সার্ভিস কমিশনের মেম্বর হ’ন, তাহলে স্যার! সে লোক কখন তাঁব যা মত সেটা গভর্ণমেন্টের বিরুদ্ধে গেলে, তিনি তা প্রতিপন্ন করতে পারবেন কি না এ-বিষয়ে ঘোরতর সন্দেহ আছে। তার জন্য এই কন্সটিটিউশনের মধ্যে ৩১৭ ধারার ৩ উপধারায় আছে—

[9-25—9-30 a.m.]

“317. (3) Notwithstanding anything in clause (1), the President may by order remove from office the Chairman or any other member of a Public Service Commission if the Chairman or such other member, as the case may be, (c) is, in the opinion of the President, unfit to continue in office by reason of infirmity of mind or body.”

আমি বলি প্রধানমন্ত্রী মহাশয়, একজন বিচক্ষণ ডাক্তার, এবং মন্ত্রিসভা পাবলিক সার্ভিস কমিশনের নিয়োগ করেন না—অবশ্য তাঁরা পরামর্শ দেন—রাজ্যপাল মহাশয় নিয়োগ করেন, তবু আমি তাকে ডাক্তার হিসাবে গুর মত জানতে চাইব যে তাঁর ঘেরকম শারীরিক অবস্থা তাতে—

“to what extent he is infirm in body”

সেটা জানা দরকার।

“মাইন্ড”এ না হ’তে পারেন, তথাপি তিনি শারীরিক অক্ষমতার জন্য ভারত-সরকারের কাজ থেকে ছুটি নিয়েছিলেন কি না সে বিষয়ে উনি অনুসন্ধান কোরে এখনও বলতে পারেন, পরেও বলতে পারেন। সে-বিষয়ে অনুসন্ধান করলে শুধু যে পাবলিক সার্ভিস কমিশন সম্বন্ধে যে “সেফগার্ড” দেওয়া আছে আমাদের সংবিধানে, সেই “সেফগার্ড”কে কেবল যে মানা করা হবে তা নয়, দেশের কাজে যে চাকুরীদের নিয়োগ করা হয় তাদেরও মঙ্গল হবে।

তারপরে দ্বিতীয় একজন মেম্বর—লেফটন্যান্ট কর্ণেল এস্, পি, সর্বাধিকারী—তিনি পোষ্টমাষ্টার-জেনারল্ ছিলেন; তারপরে “ডিসপোজাল” বিভাগেও বড় কাজ করেছেন, এবং তারপরে কল্যাণী টাউনের জমি বিক্রী করা সোল-এজেন্ট, “বেঙ্গল ডেভেলপ্‌মেন্ট কর্পোরেশন”এর তিনি একজন অংশীদার ছিলেন, কিন্তু পরে হয়ত “পাবলিক সার্ভিস কমিশনের” মেম্বর নিযুক্ত হওয়ার জন্য ছাড়াবাদের সংগে সেই যে “পার্টনারশিপ” তা থেকে “রিজাইন” দেন; সে কথা জয়েন্ট গুট্ কোম্পানীর রোজমাস্টারের অফিসে লেখা আছে। তারপরে তাঁর পূত্র—তাঁর নামও এস্, পি, সর্বাধিকারী—তিনি তখন যাদবপুর কলেজ থেকে পাশ কোরে ঐ “বেঙ্গল ডেভেলপ্‌মেন্ট কর্পোরেশন”এর “পার্টনার” হ’লেন। বাবা “রিজাইন” দিলেন, কাবণ তিনি পাবলিক সার্ভিস কমিশনের মেম্বর হ’লেন, আর সেই জায়গায় তাঁব ছেলে ছাড়াবাদের সংগে “পার্টনার” হ’লেন। আমি তারপরে ম্যাডান স্ট্রীটে ঐ অফিসে গিয়েছি; সেখানকার একজন কর্মচারী আমাকে বলেছে—

एक बंगाली साहब आता था वह अब
नहीं आता है उन्का लड़का आता है. वह
भी कमी आता है कमी नहीं आता है।

এমন মেম্বর নিয়োগ করেছেন “পাবলিক সার্ভিস কমিশন”এ, যদিও তাতে বিধান আছে আর্টিকল ৩১৭এ, সাব-সেক্সন চারতে—

“317. (4) If the Chairman or any other member of a Public Service Commission is or becomes in any way concerned or interested in any contract or agreement made by or on behalf of the Government of India or the Government of a State or participates in any way in the profit thereof or in any benefit or emolument arising therefrom otherwise than as a member and in common with the other members of an incorporated company, he shall, for the purposes of clause (1), be deemed to be guilty of misbehaviour”.

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

এখানে তাঁর বাড়ীতে তাঁর ছেলে যদি তাতে অংশ গ্রহণ করেন এবং “প্রফিট” পান, তাতে প্রমাণ হয়—

“or in any benefit or emolument arising therefrom otherwise than as a member and in common with other members of an Incorporated Company he shall be deemed to be guilty of misbehaviour.”

এবং সেই “মিসবিহেভিয়ার” হ’লে কি করা হবে তারও বিধান তার সম্বন্ধে আছে ৩১৭ ক্লজ(১)তে—

“317. (1) Subject to the provisions of clause (3), the Chairman or any other member of a Public Service Commission shall only be removed from his office by order of the President on the ground of misbehaviour after the Supreme Court, on reference being made to it by the President, has, on inquiry held in accordance with the procedure prescribed in that behalf”.

তাতে হয় ত বলতে পারেন উনি “রিজাইন” দিয়েছেন, ছেলে পার্টনার হয়েছে। তা হ’তে পারে, কিন্তু সেই ছেলে তাঁর সঙ্গে বাস করে কি না, সেই ভেলের যা আয় এবং পিতার যা আয়—দুই-ই এক জায়গায় যুক্ত হয় কি না। যদি এই জিনিসটা হ’তে থাকে, তাহ’লে আমি বলব যে এই যে “সেকুগার্ড” স্বারা “পাবলিক সার্ভিস কমিশন”এর যে মৌলিক অধিকার, যে গুরুত্ব তার কাজে দেওয়া হচ্ছে তা লোপ পাবে। যদি এই মনোভাব চলে তা হলে স্যার, একজন লোক যে গভর্ণমেন্টের ট্যাক্স ফাঁকি দেয়, তাকে “পাবলিক সার্ভিস কমিশন”এর কোন মেম্বর জোব গলায় মাথা উঁচু করে দেখা একথা বলতে পারবেন না। তার ফলে সংবিধানে “পাবলিক সার্ভিস কমিশন”, “একাউন্টস্” এবং “জুডিসিয়ারি” যাতে এরকম “সেকুগার্ড” দেওয়া আছে তাকে একেবারে ধূলিসাৎ করে দেওয়া হবে।

[9-30-9-35 a.m.]

তারপরে এই রিপোর্ট সম্বন্ধে ২।১৫টা বিষয়ের আলোচনা কবতে চাই। এই রিপোর্টের এক জায়গায় আছে—কেন আছে তা বলতে পারি না—স্টেনোগ্রাফারদের প্রফিসিয়েন্সি টেস্টের জন্য পরীক্ষা নেওয়া হয়। চাকরী দেবার সময় কে বা এ, এম,এ, পাশ করেছে তা দেখা হয়, কিন্তু এটি “প্রফিসিয়েন্সি”র জন্য এমন অবস্থার উদ্ভব হয়েছে যে কতকগুলি লোক খুব অসুবিধায় পড়েছে।

Rules for recruitment of Stenographers, 1950.

এর আগে যারা স্টেনোগ্রাফারের কাজে নিযুক্ত হয়েছিলেন তাদের সঙ্গে চাকরীর সন্তু ছিল যে তাঁরা বৎসর বৎসর তাদের ইন্ক্রিমেন্ট পাবেন।

কিন্তু ১৯৫০ সালে যখন নতুন নিয়ম হ’ল তখন যারা আগে নিযুক্ত হয়েছিলেন এবং যারা পরে নিযুক্ত হ’ল এই উভয়বিধ চাকুরের জন্য বন্দোবস্ত হ’ল—

“It has been provided that a stenographer will not be entitled to annual increment if he fails to pass the proficiency test.”

আমি এ বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে গিয়ে বলতে চাই যে প্রাথমিক বিদ্যালয়ের যারা মাস্টার তাদের সম্বন্ধে আজকাল নিয়ম হয়েছে যে এ’রা যদি ৩৫ টাকা বেতন পান তাহ’লে তাঁরা হয় ম্যাট্রিকুলেশন পাশ করা হবেন, তা না হ’লে তাঁদের গুরুত্বনিং পাশ করতে হবে; কিন্তু তার ব্যতিক্রম করা হয়েছে এই বোলে যে যারা আগে থেকে প্রাইমারী স্কুলের শিক্ষকতা করে এসেছেন তাঁদের সম্বন্ধে নতুন কোরে ম্যাট্রিকুলেশন পাশ করা না হ’লেও বা গুরুত্বনিং পাশ করা না হ’লেও তাঁরা এতদিন কাজ করছেন বোলে বিভিন্ন জেলার স্কুল বোর্ড নতুন নিয়ম প্রবর্তনের আগে বলে দিয়েছেন যে তাঁরাও ঐ হারে বেতন পাবেন এবং তাঁদের চাকরী যাবে না। কিন্তু এখন থেকে, অর্থাৎ এই নতুন নিয়ম হওয়ার পর থেকে নতুন শিক্ষক নিয়োগ অনুমোদন করতে গেলে ম্যাট্রিকুলেশন পাশ হওয়া উচিত, বা গুরুত্বনিং পাশ হওয়া উচিত। তাহ’লে শিক্ষকদের বেলায় যা হয়েছে স্টেনোগ্রাফারদের বেলায় তা হচ্ছে না কেন? যারা ১৯৫০ সালের আগে নিযুক্ত হয়েছেন তাঁদেরও যারা ১৯৫০ সালের পর নিযুক্ত হয়েছেন তাঁদের মতই ঐ নতুন নিয়মের অধীনে অনায়ত্ত্ব তাঁদের প্রতি অবিচার করা হচ্ছে। এ-বিষয়ে সরকারের দৃষ্টি আকর্ষণ করতে চাই। আজ যেন লোকে এমন না বলে যে শিক্ষকেরা সংখ্যায় অনেক বেশী, কাজেই তাঁরা দেশব্যাপী আন্দোলন সৃষ্টি করতে পেরেছেন এবং তার জন্য তাঁদের কথা শুনছেন, কিন্তু স্টেনোগ্রাফাররা সংখ্যায় কম, তাঁরা তেমন কোন আন্দোলন সৃষ্টি করতে পারেননি সেই জন্য তাঁদের অসুবিধা হ’লেও তাঁদের কথা কেউ শোনে না। সেই জন্য বলি যে স্টেনোগ্রাফারদের সম্বন্ধে যেন সুবিবেচনা করা হয়।

তারপরে “এক্সস্প্যান্সিভারী মেমোরান্ডাম”এ ৩টা ঘটনার কথা বলা আছে যে ৩ জন কম্পচারী যাদের গভর্ণমেন্ট নিয়োগ করেছেন তাঁদের নাকি পাবলিক সার্ভিস কমিশন অনুমোদন করেননি। কিন্তু, স্যার! শব্দ এই রিপোর্ট না, আগেকার রিপোর্টেও আছে যাদের সরকার নাকি সোজাসৃজিভাবে নিয়োগ করেছেন এমন অনেক কেস আছে; সব বলতে গেলে সময় লাগবে। যেমন একজন লেবার অফিসার স্ট্যাটিস্টিক্স এর থাকে—

“The Commission was unable to agree to the appointment of two temporary Inspectors of Statistics to permanent posts in the cadre of Labour Officers in disregard to the revised method of recruitment”.

কিন্তু সেটা হ'ল ২২শে জানুয়ারী, ১৯৫১ সালে। তারপরে আমাদের রিপোর্টে আছে যে এখনও "পেন্ডিং"; গভর্নমেন্ট কি করেছেন?

[9.35—9.40 a.m.]

"Any action taken by Government, whether accepted, rejected or pending."

তার মানে কমিশন যাদের করতে বলেননি, অথচ নিয়োগ করা হয়েছে এই রকম ৩টা কেস আমাদের সামনে আছে। এই ৩টার অনেক বেশী কেস এই "এক্সপ্লানেশনারী মেমোরান্ডাম"-এর মধ্যে আছে, তবে তা এখনও "পেন্ডিং"; এই "পেন্ডিং" কেসগুলোর কিছু হয়েছে, কি হয়নি তা বুঝতে পারিনি। শুধু এটা নয়, এই রিপোর্টে আবও কতকগুলো ব্যাপার আছে। এব আগেকার যে রিপোর্ট ২ "ভল্যুমে এসেমারিতে শ্লেস" করা হয়, তাব একটিতে কতকগুলো বিষয় বাদ দেওয়া হয়েছিল, অন্যটিতে কতকগুলো বাদ দেওয়া হয়নি। তাতে একজন অফিসারের বেলা কমিশন বলেছেন যে—

"The Commission recommended that the officer be reduced to a lower stage in the scale of Deputy Collector and he be removed from the Secretariat post of Assistant Secretary and transferred to serve in the district."

তারা তখন আগেকার রিপোর্টে উহার ফলাফল দিতে পারেননি, এই রিপোর্টের পর তাদের "ডিসমিশন" দিতে পারবেন কি না জানি না। তা ছাড়া এমন কেস আছে যার মধ্যে "ডিসমিশনারী একশন"-এর কথা আছে, তার একটি কেস—

Registrar under the Additional Physician, Medical College, Calcutta.

এই সব বিষয়ে আমরা কিছুই জানতে পারি না। তাই বলি আমাদের কাছে যদি রিপোর্ট আলাচনা কোরে প্রকৃত অবস্থা জানাবা জন্য দেওয়া হয় তাহ'লে এই সব বিষয়ে জানা দরকার যদি এই রিপোর্টে না দেওয়া হয়ে থাকে তাহ'লে তারপরে পাবলিক সার্ভিস কমিশনের—

pending decision of Government not yet communicated.

এই সব বিষয়ে যেন গোলমাল না থাকে, "সাস্পেন্ডেশনারী মেমোরান্ডাম" হিসাবেও যেন দেওয়া হয়।

তারপরে ঐ তিনটি কেস সম্বন্ধে বলি। পাবলিক সার্ভিস কমিশন বিশেষ বিবেচনা কোরে লোক নিয়োগ করবার কথা ঠিক কোরে দেন, কিন্তু গভর্নমেন্টের যদি কোন লোককে ভাল মনে না হয় তাহ'লে তারা সেই অনুমোদন গ্রহণ করেন না। তার মানে গভর্নমেন্টের দিকের ভাব হচ্ছে যদিও পাবলিক সার্ভিস কমিশন ৩ জন লোককে "এ্যাপয়েন্ট" করতে নিষেধ করেছিলেন

তথাপি আমরা ৩টাকে "এ্যাপয়েন্ট" করব এবং করছি। এই যে কাজ করছেন তার কৈফিয়ত দেওয়া হচ্ছে কি রকম? সেদিন মেডিকেল কলেজের প্রিন্সিপ্যাল বলছিলেন কোন লোক যদি বিদেশে শিক্ষা লাভ করে ফিরে এসে বেকার থাকে তাহ'লে কোন ভি.আই.পি. "ডেপুটি ইম্পরট্যান্ট পার্সন"-এর দৃষ্টিতে না পড়লে তাকে কষ্ট ভোগ করতে হয়। পাবলিক সার্ভিস কমিশনের ব্যাপারেও যে সেই রকম অশুভ কারণ দেখান হয়েছে তা একটা দৃষ্টান্ত দিলেই পরিষ্কার হবে। একজন "এগ্রিকালচার, ফরেষ্ট, ফিশারিজ ডিপার্টমেন্টের এনিমাল্ ব্রীডার", হরিণঘাটা, তাঁকে নিয়োগ করতে হবে। পাবলিক সার্ভিস কমিশন একজনকে "রেকমেন্ড" করলেন অন্য লোককে করলেন না কেন? না—

"He did not possess two of the qualifications prescribed in the advertisement, namely, a degree in Animal Husbandry and M.R.C.V.S. with five years' practical experience of breeding and management of cattle in a large farm."

[9.40—9.45 a.m.]

"এডভার্টাইজমেন্ট"-এর সময় লেখা আছে যে এমন লোককে চাকরী দেওয়া হবে যার এই এই গুণ আছে। তারপর পাবলিক সার্ভিস কমিশন বললেন যে অমুক লোককে অনুমোদন করতে পারি না, কেন না তার এই এই গুণ নাই। কিন্তু গভর্নমেন্ট তার উত্তরে বললেন যে না, তা হ'তে পারে না। কারণ যে লোককে পাবলিক সার্ভিস কমিশন বেশী গুণের মনে করেছিলেন সে নাকি "বেঙ্গলী ডিসেন্ট" নয়, বাংলায় কথা বলতে পারেন না। বাঙালী হ'লে বাংলা ভাষায় কাজ করা যায়, কিন্তু হঠাৎ এই লোকটির উপর বাঙালী নয় বলে বিরূপ হ'লে তাহ'লে কি হ'ত কেন?

It is one of the reasons—

অন্য কারণ না বললেও ঐ একটী কারণের কথা বলেছেন। কিন্তু আমি জিজ্ঞাসা করি "ডিরেক্টর অফ ভেটেরিনারী সার্ভিসেস", ডাঃ এল. সিজ্জা যার পদোন্নতি কোরে দিয়ে "মিলক্ কমিশনার" করা হ'ল তিনি কোন বাঙালী "ডিসেন্ট"? তারপরে বাংলাদেশে প্রচারকার্য চালাবার জন্য বাংলাদেশে জনসাধারণের মধ্যে গভর্নমেন্টের কাজে উৎসাহ দেবার জন্য যিনি প্রচারকার্য চালাবেন সেই পি, এস, মাথুর সাহেব কি বকম "ফ্লুয়েন্টালি" বাংলায় কথা বলতে পারেন এবং তিনি "বেঙ্গলী ডিসেন্ট" কি না তা সকলেই জানেন। আরও বলতে পারি। আমি সব এখনও খোঁজ করিনি। আমার যে দৃষ্টো মনে পড়ল তাই বললাম। এ বাদ দিয়ে আর কি কারণ আছে? আর একজনকে নিয়েছেন তার নাম প্রকাশ করতে পারেননি কারণ, নাম জানতে পারলে গভর্নমেন্টের যুক্তি যে

[Sj. Annada Prosad Choudhuri.]

যাতিই নয়, তা বোঝা যাবে বলে তার নাম বলতে চাননি, বলেছেন “ডাঃ এস” কাজ করেছেন ও বৎসর—

“He has practical experience, etc., of breeding and management in a large farm.”

আর ৩ মাস “এডিনবরা ইউনিভার্সিটি ফার্ম”এ “এ্যাস্লামেড লাইভস্টক ট্রীডিং”এ “ট্রেনিং” পেয়েছেন এবং—

since 1948 he was attached to the Indian Veterinary Research Institute, Izzatnagar.

তিনি এডিনবরায় হয় ত কোন আত্মীয়ের বাড়ী বেড়াতে গিয়েছিলেন আর “ট্রীডিং ফার্ম”এ ৩ মাসের ট্রেনিং নিয়ে এসেছেন। আর একজন ভাল বাংলা বলতে পারেন না, তাই অন্য যোগ্যতা থাকা সত্ত্বেও তাকে কাজে নেওয়া হয়নি। একে বাংলায় কার সঙ্গে কথা বলতে হবে জানি না। আর ঐ যেখানে বাংলায় কথা বলা দরকার এবং বাঙালী হওয়া চাই সেখানে বাঙালী না হ'লেও চলে। অন্যান্য ব্যাপারেও নিয়োগ করবার সময়—আমি এখন সব দিতে পারছি না, তবে আমাদের দুর্ভাগ্য যে সমস্ত “কোয়ালিফিকেশন”এর তালিকা দিয়ে পাবলিক সার্ভিস কমিশনকে “এ্যাজডারটাইজ” কোরে লোক খোঁজ করতে বলা হয় তখন হয়ত সেই আবেদনকারীদের মধ্যে একজনও যদি “ফরেন কোয়ালিফিকেশন” থাকে এবং তাকেই যদি সরকার চান তাহ'লে তার জন্য বলে দেওয়া হয় কিনা যে এমন লোককে মনোনীত করুন যার “ফরেন কোয়ালিফিকেশন” আছে। আমি এটা বিশ্বাস করতে পারি না, তবে খোঁজ-খবর কোরে নামের তালিকা যদি জোগাড় করতে পারি ত দেব।

যে দেশে সন্তান বোসএর মত একজন বৈজ্ঞানিক যখন আইনস্টাইন'এর সঙ্গে রিসার্চ করতে গেলেন তখন তিনি কলিকাতা ইউনিভার্সিটির ডিগ্রী নিয়েই গিয়েছিলেন; তিনি জার্মান ডিগ্রীর দরকার মনে করেন নি। আর ডাঃ জ্ঞান ঘোষ লন্ডনে রিসার্চ করতে যাবার সময় আচার্য পি, সি, রায় তাকে বলেছিলেন যে তুমি লন্ডন ডিগ্রীর জন্য পরীক্ষায় “এ্যাপিয়ার” হলো না; তাতে কলিকাতা ইউনিভার্সিটির অপমান হবে। “ঘোষেস ল” বার কোরে তিনি ভারতবর্ষের সার্বোচ্চস্তরের প্রতিষ্ঠা বাড়িয়ে এসেছেন, কিন্তু তারজন্য লন্ডনের ডিগ্রীর দরকার হয়নি। আর আমাদের দেশ স্বাধীন হবার পর আমাদের গভর্নমেন্ট পাবলিক সার্ভিস কমিশনকে ক্ষেত্র বিশেষে নিদেশ দিয়ে দেন যে এমন লোককে নিয়োগ করবার জন্য বেছে দিন যার “ফরেন ডিগ্রী” আছে। আমার মনে হয় তাদের জানামুনা কোন একজন আবেদনকারী হয় ত ছিলেন যাকে নেওয়ার জন্যই ঐভাবের নিদেশ গভর্নমেন্ট দিয়েছেন।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Is it true that Dr. Jnan Ghosh did not take a degree in London? Are you

quite sure of that? I am surprised that an old Parliamentarian like Annada Babu should say this.

[9-45—9-50 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri: No, Sir, he dit not.

তাতে যদি গৌরব মনে করেন তাহ'লে তাই করবেন। এই রকম নিয়োগের সময় যদি এভাবে ব্যবস্থা করা হয়, যে যেখানে পাবলিক সার্ভিস কমিশন নিয়োগের এক রকম ব্যবস্থা করেছেন, তা না মেনে পরে এই রকম পরিবর্তন করা হয়, তাহ'লে জানি না গভর্নমেন্ট কি কোরে যারা সব জায়গায় ট্যাক্স ফাঁকি দেয়, কালোবাজারী করে, চোরাকারবার করে তাদের কাছে কোনো নীতির কথা ঐ সব বন্ধ করার জন্য বলতে পারবেন; আমি ত তা কল্পনা করতে পারি না। তাই বল “কন্সটিটিউশনে” “পাবলিক সার্ভিস কমিশন”কে যে মর্যাদা দেওয়া হয়েছে সেই মর্যাদা যদি অক্ষুণ্ণ রাখতে হয় এবং সেই মর্যাদা যে উদ্দেশ্যে দেওয়া হয়েছে যে তারা উপযুক্ত লোক নিরপেক্ষভাবে বেছে দেবেন তাহ'লে সেই কার্যের অন্তরায় যদি সরকার ঘটান তাহ'লে সেটা একেবারেই শোভন হবে না। আমি তাদের কাছে আপীল করি যে সংবিধানে পাবলিক সার্ভিস কমিশনের জন্য যে ব্যবস্থা তাকে সেই মর্যাদার প্রতিষ্ঠিত করতে গেলে এভাবে অনভিপ্রেত হস্তক্ষেপ কি তা ক্ষুণ্ণ হবে না?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, the subject-matter of the discussion today is extremely important. The Public Service Commission, as my friend Mr. Choudhuri pointed out, has been brought into being in order to ensure that those who are appointed to various departments of our Public Services are men best for the purpose of the efficient running of the administration of the Government departments and they are to recommend people irrespective of any patronage or favouritism from the power that be. Therefore, Sir, it is absolutely necessary that the personnel of the Public Service Commission must consist of the best men who can command public confidence and their action also must be above all criticisms. Sir, I am not going to say anything about the present personnel of the Public Service Commission. My friend, Mr. Choudhuri, has made his observation on that point, nor

am I going to dilate on the particular cases in which the Government have thought fit to differ from the recommendations of the Commission. After all, the cases in which the Government accepted the recommendations of the Commission are far larger in number than the cases where they have differed. Therefore I will not dwell on this point. Now, Sir, in order that the object which the legislators have before their mind, namely to provide for the appointment of the best men by the Public Service Commission might be achieved, three things are absolutely necessary. In the first place, cases which should be taken from the purview of the examination by the Public Service Commission must be as few in number as possible. In the second place as the main duty of the Commission is to conduct the examination, that examination must be held at regular intervals and the vacancies must be regularly filled up and advertised and after the examination is finished the result must be published as quickly as possible. Now I find from the report that cases of exclusion,

[9-50—9-55 a.m.]

cases which have been taken out by the Government from the purview of the examination have been very large in number. I will dwell on this point presently, but first I would draw your attention to another fact in the report. We find that the first written test was held from 22nd February to 10th March, 1950, but the *viva voce* test was held in December, 1950, several months after. The reason given for "the delay in holding the *viva voce* test was the fact that information about the number of vacancies could not be furnished by the Government earlier". I hope Government will see that such a thing does not occur in future. In the second place, I find that the results of the Public Service Commission examination were not published in time. They are not even now published in time. Then we find on page 6 of the report that as many as 64 cases were pending at

the end of the year. Now if so many cases remain pending, then it would create a feeling of uncertainty in the minds of the candidates, and naturally the best candidates would hesitate to come and appear in the Public Service Commission examination. Therefore, I would appeal to the Government to see that these things do not occur. Then, Sir, there is another thing. As I was saying, I find in this report that a large number of cases have been taken away from the purview of the examination of the Commission by the Government by making Regulations under section 320(c) of the Constitution. These regulations are very difficult to obtain; with a great deal of difficulty I have been able to obtain a copy of these regulations. We find that under these regulations Government have been empowered to make a large number of appointments without referring to the Public Service Commission. Of these regulations the most important one is regulation No. 35A. Under this regulation a very large number of appointments have been made, I am told. In last year's report we find on page 4—

Dr. Bidhan Chandra Roy: That report is not now before us. So I cannot give him any answer regarding that.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, what I am going to point out is that we find from that report that it was agreed between the Public Service Commission and the Government that a statement of the appointments made under regulation 35A would be published. I say, where is the promised annual report of appointments made under regulation 35A? I am not going to make the report of last year the subject matter of the present discussion. Only I want to refer to the information which is there. It said that it has been agreed that the Government would publish an annual statement of appointments made under regulation 35A. I would appeal to the Government to take the Legislature and public into confidence by publishing that

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

promised statement so that the people might be sure that no jobbery was made. I would now come to the most important point which is this:

[9-55—10 a.m.]

Regulations framed by the Government under section 320(3) should all be published and placed before the Legislature. I do not know whether during the last year any fresh regulation was made or not. There is nothing before us to make us sure on this point. But if any has been made or published it should have been placed before the Legislature. But that is not the only thing. All the regulations which have been inherited from the British days, which were framed under the old section 266 of the Act should be placed before the Legislature for discussion. That is an important point. Sir, you will find that many regulations have been inherited from the days of British Government. Of course, under sections 313 and 372 of the Constitution all regulations and laws which were in force in the pre-Independent days are in force now. Therefore, Government might say that these regulations which were framed under the old Act, and which have been inherited by them from the British days need not be placed before the Legislature for discussion. Sir, I join issue with them on this point. Under the new Constitution much greater importance has been attached to the Public Service Commission than under the Government of India Act. If you will read the Government of India Act, section 266, you will find that under the Government of India Act the main emphasis was given to the power of appointment to be made direct by the Government. Only in certain cases the Public Service Commission had to be consulted. But under the new Constitution the emphasis has been quite the otherwise. Under the new Constitution the Public Service Commission is to discharge the

main function of making recruitment and the Government by making regulations will appoint men only in certain cases. Therefore, the whole purpose of the Constitution would be frustrated if the regulations inherited from the British days are not placed before the Legislature, discussed and approved of. As a matter of fact, I find in page 11 of the present Report that the present Commission also insisted upon something like this. During the year under report the Commission invited the attention of Government to the desirability of revising the existing Public Service Commission Regulations issued under the Government of India Act, 1935, in the light of the provisions of the Constitution of India, namely article 318 or 322. They were informed by Government that the matter had been taken in hand and the Commission would be consulted before the regulations were finalised. I do not know whether the Commission was subsequently consulted and whether these regulations are now in force after having obtained the consent and approval of the Commission.

[10—10-5 a.m.]

But, Sir, it is not a question of getting the consent of the Commission. The consent of the Legislature must be obtained. I have a vague memory that possibly last year when this question was discussed Dr. Roy was good enough to give us an assurance but I am not quite sure of that—

Dr. Bidhan Chandra Roy: If you are not quite sure, do not make it.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: I think Dr. Roy gave us an assurance that he would see that those regulations were placed before the Legislature and approved.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I never said that.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: If he did not say that—

Dr. Bidhan Chandra Roy: He should have said it!

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

I say if he did not say that then, he should give us an assurance now that these regulations would be placed before the Legislature and discussed. Government cannot take the plea that they are the successors-in-interest of the British Government. Therefore, all the rules and regulations irrespective of their merit should not be accepted *in toto* by them as well as by the people. Besides that, there is one other point. The old regulations used to be framed by the Governor in his discretion. Now the Governor in his discretion does not exist. So the regulations which were framed by the Governor in his discretion and the powers under which used to be exercised by the Governor in his discretion should not now be used by the Government, on the ground that they happen to be the successor in-interest of the Governor in his discretion of former days. On all these grounds, Sir, I appeal to the Government earnestly that they should agree to place all the regulations, old and new, before the Legislature for discussion under section 320(5) of the New Constitution.

Dr. Monindra Mohon Chakrabarty:

Sir, I only want to draw the attention of the House to the deliberate policy of the Government in not filling up vacancies in certain important posts about which the Public Service Commission has given its recommendations. In particular, I shall refer to the post of Biochemist in the School of Tropical Medicine. The post was advertised and the Public Service Commission made its recommendation. We do not see that up till now the post has been filled up. I would in public interest draw the attention of the Chief Minister to this fact and I hope he will take steps to take up to the recommendation of the Public Service Commission as soon as possible.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya:

Sir, the report of the Public Service Commission which has come up for discussion today

opens up some very interesting avenues of discussion. In the first place, it appears to me, Sir, that the Government do not fully realize their responsibilities in the matter of composition of the Public Service Commission. The functions of the Public Service Commission, their duties and the duties of the Government in relation to the Public Service Commission have been formulated in Part XIV of our Constitution in two chapters. The principle behind the two chapters in Part XIV is, in the first place, that the Public Service Commission should be composed of persons of unquestioned integrity, gentlemen or ladies who have distinguished themselves in their own professions.

[10.5—10.10 a.m.]

In the second place, it is necessary that after the Commission is constituted Government should abide by the recommendations of the Commission as far as possible. In the third place, in the composition of the Commission two other principles should be observed. Knowledge of official rules and regulations should be ordinarily regarded as an indispensable qualification for the Commission as a whole. For that purpose it has been so enacted that at least or as far as may be 1/3 of the members of the Commission should be servants of the State who have been in the employment of the State for 10 years. In the second place, it is necessary so far as the composition of the Commission is concerned that the Commission should be composed of non-official elements also. My friend, Mr. Choudhuri, has pointed out that the tendency on the part of the Government in recent times has been to put a very large element of official people into the Commission. That is an undesirable state of affairs. I think the spirit of the constitution in this behalf would be satisfied if one of the members were to be an official member and two others were non-officials who have distinguished themselves in different walks of life. I would like to draw the attention of the Chief Minister to this spirit behind the two chapters in Part

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

XIV of our Constitution. The manner in which the members of the Commission have been selected have led the public to think that the Commission is a sort of dumping ground of persons who are subservient to Dr. Roy. Why should he permit this impression to go abroad? It is necessary that he should fight this general impression that exists undoubtedly in the public mind and I believe he could do so if he would in future appoint two non-officials and one official only in the Commission. That would ensure the independence and impartiality of the Commission and that would also ensure in the second place necessary experience of official rules and regulations.

Sir, coming to the report, I would like to draw your attention to certain very important matters referred to by the Commission. One has already been referred to by my distinguished friend. Professor Rai Chaudhuri. On page 2, it appears that the written tests for the West Bengal Civil Service Examination of 1950 were held from the 22nd February, 1950, to 10th March, 1950, but the *viva voce* test was held from the 11th to the 16th December, 1950. The delay is due to the fact that, as Professor Rai Choudhuri has pointed out, no complete information about the vacancies could be furnished by the Government. If this is not inefficiency on the part of the Chief Minister what it is I do not know.

[10-10—10-15 a.m.]

In the second place, the Government have failed in their duty. They have failed to forward to the educational authorities, the University and the Colleges one very relevant part of the report of the Commission. It is this: "The Commission note with regret that the general standard of the candidates was extremely unsatisfactory and that examiners in many of the subjects, and particularly in English composition, general knowledge, physics, history and

economics have expressed grave concern at the poor quality of the answers." It is the duty of the Government to forward such recommendations to the relevant educational authorities so that they may be enabled to take necessary steps in the matter. I hope, Sir, that the Chief Minister will kindly note this and do what is necessary in the matter. In the second place, Sir, I would like to refer to the West Bengal Civil Service Examination of 1951 referred to by the Commission in its report on page 5. In part it runs as follows: "The West Bengal Civil Service Commission scheduled for February, 1951, could not be held as in spite of several reminders",—mark the words "in spite of several reminders"—"the Commission were not informed by Government until 21st May, 1951, as to whether there would be any recruitment to the services". This is a highly deplorable state of affairs. In the first place, it indicates that the Government do not know their own mind, they do not know their own requirements. In the second place, it is a culpable negligence on the part of the Government to treat the repeated reminders of the Commission in a cavalier fashion.

The next item in the report to which I would like to draw the attention, Sir, is the confirmation of certain officers without any consultation with the Commission. On page 9 of the report we find that the irregularities were pointed out to the Government. But the Government have not thought fit to offer any explanation for these irregularities. The irregularities are of a pretty serious nature. With your permission, Sir, I will read out the first paragraph from page 9 of the report: "It transpired during the year under report that in two cases officers had been confirmed by Government without consultation with the Commission. One of these related to the Registrar, Department of Agriculture, Forests and Fisheries, who had been confirmed on 14th October, 1947. The other related to the Superintendent of Central Jail who

had been confirmed on the 26th of August, 1949." This is also a very serious matter. This is an attempt on the part of the Government to by-pass the Commission and to do things in a clandestine fashion contrary to the interests of the people concerned.

Sir, could I refer to the regulations to which very energetic references have been made by my friend, S. J. Rai Choudhuri? If we look at them we find that there is an increasing attempt on the part of the Government to take out appointments after appointments from the purview of the Commission. This is a gross violation, not only of the letter of the two relevant chapters of the Constitution, but also of the spirit of those provisions; and I hope, Sir, that in future the Government will not act in a manner which constitutes a material departure from the spirit of the Constitution.

Sir, I will now refer to the cases in which the advice of the Commission was not accepted by Government. I have read the memorandum of explanation with very great care and I have come to the conclusion that the position of the Government is absolutely justified.

[10-15—10-20 a.m.]

In this respect I regret very much that I cannot see eye to eye with my friend Mr. Choudhuri. With regard to the Animal Breeder, Central Livestock Research-cum-Breeding Station, Haringhata, the decision of the Government was correct in my opinion. In the first place, such an appointment was an urgent matter. In the second place, the person recommended by the Commission did not have an absolutely essential qualification, namely, acquaintance with Bengali language. Mr. Choudhuri has pointed out that in certain key positions people have been appointed who do not possess this essential qualification. But that is not the reason why we should go out of our way and withdraw support from the Government when they do a just thing

which we would very much like them to do. In the second place, in the matter of appointment of Dental Surgeon, Presidency General Hospital, Government action was also justified. One of the essential qualifications of the Dental Surgeon is that he should be a qualified medical man. The man who was appointed by Government was a Bachelor of Medicine. The person recommended by the Commission did not possess this qualification and was also age-barred. On these two grounds I would support the position that was assumed by the Government in this particular matter. In the third case regarding which Mr. Choudhuri had certain doubts I believe Government action was also justified. Professor D—his name does not appear—was recommended on the ground that Principals after Principals thought that he was fit to teach the Honours classes and deserved promotion to the Bengal Educational Service and he also acquired experience of a professor in the Honours classes for a fairly long time. So on this ground I believe Government action was justified. Sir, before I conclude I would like to request you to impress upon the Government the necessity of adhering to the spirit of the provisions of the Constitution on Public Service Commission. There is an attempt, I am afraid, on the part of Government to evade the provisions. The sooner this evasion ends the better.

Janab Musharruff Hossain: Mr. Chairman, Sir, I was the appointing authority of a large number of posts in the Judicial Department when I was the Judicial Minister. I knew a number of cases which were sent to the Public Service Commission in which I disagreed with the recommendations made by the Commission because from my personal knowledge and the circumstances of the case I found that the recommendations that were made were absolutely wrong.

[10-20—10-25 a.m.]

So anybody who says that the Public Service Commission has

[Janab Musharruff Hossain.]

been always right in selecting its nominees is totally mistaken because I myself found that in many instances the Commission recommended persons so unsuitable that I could not agree with the Commission. Once a mad man was the nominee of the Public Service Commission for a high post.

(Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: As a Judge.)

Yes. As I said. Sir, I held the important position of Judicial Minister and I had to select persons for appointment in my department. In my opinion if I agreed to the recommendation of the Commission I would be failing in my duty. That is my considered view. So I ask my friend, Mr. Choudhuri, to think of the responsibility of the Government. Government is responsible for carrying on the administrative work entrusted to it. If the officers who are to be appointed are known to be unfit even though recommended by the Public Service Commission I think Government should interfere in such cases, and appoint the right sort of persons. This was done in my time, and I never found any complaint from anybody and even now I find that those who were then selected by me are the right persons to be selected. They have all justified my selection. In that view I think that the recommendation of the Public Service Commission cannot always be accepted. Government is responsible for carrying on the work of administration and it is the duty of the Government to see that Government has discretionary power to reject the recommendations of the Public Service Commission when it is found that the persons recommended by the Commission are unfit to hold the posts.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, in the course of the discussion today several points have arisen. First of all, my friend, Professor Bhattacharyya has quoted Part XIV of the Constitution and he has read into the articles the meaning with

which I entirely disagree. He has said that one-half of the members, i.e., 1½ out of the 3 should have held office under Government for 10 years. He has charged the members of the Commission as subservient. Professor Bhattacharyya uses strong expression but I know he does not mean what he says. The point is whether we have followed the principles of the Constitution. I entirely disagree with the members who say that we should have two non-officials and one official in the Commission. I do not care whether there are more officials or more non-officials. We have experience of both. But under the circumstances the Constitution provides that there should be at least 1½ persons who had been members in Government service for at least ten years or more. Surely the Constitution did not mean that the Public Service Commission would be subservient.

My friend, S. Annada Choudhuri, is a great man who knows the personal history of many individuals in this country. He has said that this gentleman, Mr. S. Basu, had been asked to retire. I do not agree. He was a brilliant student of the University and as far as my poor knowledge of medicine goes, I have found him to be possessed with all the mental qualities which can fit him to hold this position. Mr. Choudhuri has mentioned 317(3)(c) of the Constitution that the Chairman is removable if he is in the opinion of the President unfit to continue in office by reason of infirmity of mind or body. But he is in my opinion fit to continue in office. What then does he mean to say? Does he mean to say that the President will see that this person gets out of office?

[10-25—10-30 a.m.]

Sir, the next point that he has raised is with regard to the personnel—Dr. Sarbadhikary. I did not know at the time that he was connected with any firm. We selected him, because of his brilliant record of service both as

the Postmaster-General, as Mr. Choudhuri has mentioned and in the Disposals. He himself had the honesty of purpose to come and tell me that he was connected with a firm and I asked him to withdraw from the firm. Mr. Choudhuri has referred to 317(£). Sir, it is difficult to ascertain whether a person's son is engaged in a company or whether a person's son is engaged in a particular firm after his father is employed in this way. But, Sir, I shall make an enquiry. S^r. Mohitosh Rai Choudhuri has suggested that the regulations should have been placed before the House. But, Sir, if you look at the Constitution you will find that all regulations made are laid before the House and when the Constitution has been passed there is no question of placing any regulation before the House again. (S^r. Mohitosh Rai Choudhuri: This is old regulation.) It is in a printed form. Anybody can have a look at it. Sir, they will criticise things without caring to look at them. The regulations are in the Library here. The next point is about certain services. Now, Sir, there is a discretion to the Governor who can make appointments and in those cases the Commission is not consulted. This provision is practically copied from the old Act of 1935. You will find, Sir, that the Public Service Commission rules have been framed according to that Act and if any gentleman will be good enough to see those rules he will find that many exceptions there are in the rules. We have not added anything.

The next point is about certain technical appointments. This section came into force before the Constitution came into being and there was an absolute rule in each case where it was to be considered by the Cabinet and it would be on a contract basis. The posts will be advertised for the technical job and the Government would take the particular type of person they want. I may refer to other points raised by honourable members but before I do so, I will ask the members here to read the pending cases.

If you look at the pending cases—S^r. Mohitosh Rai Choudhuri is very painstaking but he is not quite thorough—if he was thorough he would have found them—it would be seen that of the 64 pending cases, 32 pending cases were cases of Sub-Inspector of Excise and he had only read the remarks column.

[10-30—10-35 a.m.]

The cases are pending because the Public Service Commission have not yet selected. After getting the advertisement the selection has to be made. What is the harm in that? Hundreds and thousands of cases have been done by the Public Service Commission. Some cases are pending because we do not know whether confirmation should be made in a particular case. We have not yet settled as to whether a particular appointment should be made permanent. We have to consider various points of view. Therefore, they are pending. Of the 64 cases perhaps 32 cases are pending, and probably the Government have taken a decision with regard to the others. There need be no suspicion with regard to there being so many pending cases, because pending cases generally occur where the Government cannot decide for some time as to whether a particular department should be permanent or do not know whether it should be temporary, and we go along feeling our way until we decide that it should be permanent or temporary. My friend, S^r. Nirmal Bhattacharyya, has referred to instances in the Commission's Report where the recruitment was not held because the Commission was not informed by Government until May, 1951, as to whether there would be any recruitment to the services. Sir, you remember that at the time of partition a very large number of people came over here. Many of them were put in different places and tried to be utilised in some way or other. We had to first of all absorb them before we can decide about the total number of appointments for the purpose of the Service Commission. This was with reference to 1950-51. The

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

people that came away in 1947— they were about 25,000 of them— had to be provided, not all of them in the civil service but all types of men have come over opting for West Bengal and they had to be provided with jobs.

Sir, with regard to the officers confirmed without consultation with the Public Service Commission, I find one was confirmed on 14th October, 1947, when Shri Annada Prosad Choudhuri was a Member of the Government. Therefore he is no exception to the general rule. As my friend Nawab Musharruf Hussain said, it is the duty of the Government to appoint the proper officer because it is the Government that come before the Council and say "we have done this and we are responsible for this particular action".

Now I come to another question. My friend Shri Annada Prosad Choudhuri said why should the proficiency test of stenographers not be devised in a particular manner. I do not exactly know what he is referring to. He cannot blow hot and cold at the same time.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Sir, what is he replying to? I never said that.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Perhaps I do not understand him. My brain is a little defective. My point is that he has referred to the proficiency test of stenographers. In the first place he says that the Public Service Commission should not be interfered with and then he says why should not some other rules be framed for this test, and so on.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: On a point of order, Sir. He is attributing to me certain things which I never said. I want to make it clear that he is referring to and giving answers to certain things which I never said. Is he in order in referring to certain things which I never said?

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is not a point of order. It is a matter of personal explanation. As an old parliamentarian you should know that.

Mr. Chairman: Mr. Choudhuri, the Chief Minister has heard your remarks and he is giving his own point of view.

[10-35—10-40 a.m.]

Dr. Bidhan Chandra Roy: Words may have different meanings to different persons.

Either Sj. Choudhuri is lacking in expression or I am lacking in intelligence. He said that there has been three cases out of hundreds and thousand cases where the Government had disagreed with the recommendation of the Commission. My friend, Nawab Musharruf Hossain, who had long experience in public service has given answer to this. I would ask Sj. Choudhuri to throw the searchlight inward and say if he is quite sure that all the appointments that have been made when he was the Finance Minister were made according to the Public Service Commission rules. Here I quote a small couplet from Edmund Burke's *Reflections on French Revolution*:

Tell me (my muse) what monstrous dire offence

What crimes could any Christian King license

To such a rage? Was't luxury, or lust?

Was he so temperate, so chaste, so just?

The question is whether all the appointments which he made were made in consultation with the Public Service Commission and according to their recommendation.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: Find them out from the records.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Unfortunately, these records are Cabinet secrets. If I was free to do so I would have placed them before the Council. Even if I was to resign from the Ministry to face Sj. Choudhuri I would have done that if it

was possible. He said that if there is a difference of opinion between the Government and the Public Service Commission why not appeal to them and adjust. Sir, that is exactly what we do not want to do. We do not want to appeal to the Public Service Commission. It is an absolutely independent body and is free to give independent opinion. I think that it should not be interfered with in any manner. In many cases we accepted their recommendations though we did not agree with them. Sir, my point is this: as Nawab Musharruff Hossain has said it is perfectly clear under the Constitution that the Public Service Commission has got to perform certain duties with regard to selection of candidates for appointment, but the final appointing authority is the Government and Government takes full responsibility of all the appointments because Government have to face the Legislature and we are prepared to face the Legislature for every appointment made. I am not prepared to accept any and every finding of the Public Service Commission that it is absolutely above board or absolutely correct. They may have certain materials before them and personal interviews with candidates to help them to select for appointment but it is not always possible for them to select a proper man for the proper job. They may select a man who is just like square peg into a round hole or

a round peg into a square hole. We feel that it is necessary for the members of the Legislature to understand and appreciate that Government is responsible to the Legislature for all appointments and Government have to act on its own initiative and as far as possible with the advice of the Public Service Commission.

Mr. Chairman: As there is no business at present the Council is adjourned *sine die*. When we next meet, non-official resolutions will be taken first.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 10-40 a.m. *sine die*.

Members absent.

Bandopadhyaya, Sj. Tarakdas.
 Banerjee, Sj. Tara Sankar.
 Bhattacharjee, Sj. Durga Kinkar.
 Bhattacharya, Sj. Bijonbihari.
 Chattopadhyay, Sj. K. P.
 Guha Ray, Dr. Pratap Chandra.
 Kumar, Sj. Siba Prasad.
 Mahammad Sayeed Mia, Janab.
 Roy, Sj. Surendra Kumar.
 Sarkar, Sj. Pranabeswar.
 Sen, Sj. Debendra.
 Sinha, Sj. Kali Narayan.
 Sinha, Sj. Rabindralal.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 4th May, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Monday, the 4th May, 1953, at 9-30 a.m. being the 17th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9-30—9-35 a.m.]

Constitution of governing bodies of aided colleges.

12. Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

(a) whether it is made a condition precedent for the making of any grant-in-aid to any college that persons should be removed from the Governing Body or from the staff of the college on the ground that the connection of such person with the college is undesirable politically or otherwise;

(b) if so—

(i) what are the grounds on which undesirability is determined, and

(ii) is any police report regarding such persons called for; and

(c) whether any circular has been issued by the Director of Public Instruction to college authorities not to appoint teachers or to discharge teachers on the ground of their political opinions although otherwise acceptable to the college authorities?

Minister in charge of the Education Department (Sj. Pannalal Bose): (a) No, but the Governing Body should be constituted in accordance with University regulations and approved by the Director of Public Instruction.

(b) Does not arise.

(c) No.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state the reasons which actuated the Education Department to object to the inclusion of Mr. Snehangsu Acharya and Prof. Niren Roy as members of the Governing Body of the Muralidhar College?

Sj. Pannalal Bose: The grounds cannot be stated because it is against public interest to divulge them.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if he has examined the papers upon which the objections were based?

Sj. Pannalal Bose: Yes.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if he has done it himself or he has remained satisfied with the report of his Secretary?

Sj. Pannalal Bose: I have since looked into the evidence and I have found that the evidence justified the disapproval.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Do I understand that the Hon'ble Minister looked into the evidence after the order was issued?

Sj. Pannalal Bose: That question does not need an answer.

Sj. Devendra Nath Sen: Will the Hon'ble Minister be pleased to state if the two persons concerned satisfy the University regulations and if they were banned merely for political reasons?

Sj. Pannalal Bose: I have nothing further to add.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister be pleased to state what are the factors by which the Director of Public Instruction is guided for the approval of the members of these Governing Bodies?

Sj. Pannalal Bose: I may read out the rule here: the management of affairs of every college which gets aid from Government shall be in the hands of the Governing Body constituted in accordance with the University regulations and approved by the Director of Public Instruction. That is the printed rule and in this particular case we did not approve these two gentlemen.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Will the Hon'ble Minister be pleased to state what are the grounds on which approval or disapproval is given?

Sj. Pannalal Bose: In these two particular cases the grounds cannot be disclosed in public interest.

Promotion of Assistant Inspectors of Schools to the posts of District Inspectors of Schools.

13. Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) what are the conditions for promotion of the Assistant Inspectors of Schools to the posts of District Inspectors of Schools;
- (b) what is the number of vacancies so far occurred since partition to the posts of District Inspectors of Schools;
- (c) how many Assistant Inspectors of Schools have been departmentally promoted to the permanent vacancies of the District Inspectors of Schools, since partition;
- (d) how many District Inspectors of Schools were recruited directly by the Public Service Commission through advertisement since partition;

(c) whether the conditions of promotions were observed in the appointment of District Inspectors of Schools since partition; and

(f) if it is a fact that the Senior Assistant Inspectors of Schools with high academic distinctions have been superseded by Junior officers by such direct recruitment?

Sj. Pannalal Bose: (a) Permanent incumbents are promoted on the recommendation of the Public Service Commission.

(b) Fifteen, of which three are temporary.

(c) Four.

(d) Eleven.

(e) Yes.

(f) No.

[9-35—9-40 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister kindly assure us that in all future appointments he will take into consideration three factors, namely, one—seniority, two—qualification and another—efficiency?

Sj. Pannalal Bose: The Government is guided by the rules. As a matter of fact, the word "super-session" is not the right word. It is a case of promotion from one service to another and that promotion cannot take place except with the approval of the Public Service Commission. They applied as anybody else and the Public Service Commission after interview considered the cases of these gentlemen who are described as superseded as not suitable for promotion to higher service.

Payment of salaries to the primary school teachers under the District Boards.

14. Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Education

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

Department be pleased to state—

(a) whether it is a fact—

(i) the District School Boards cannot make timely payment to their teachers, and

(ii) the Government do not place the required amount for the purpose at the disposal of the Boards in time; and

(b) if the answer to (a) is in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state the reasons of the delayed payment of the teachers' salary by the Boards?

Sj. Pannalal Bose: (a)(i) If the District School Boards function efficiently, there is no reason why they should not be able to make timely payment to their teachers.

(ii) No. Subject to the receipt of requisite financial statements from District School Boards, Government grants are paid to them regularly.

(b) Consistent with the audit requirements, it is generally possible for the District School Boards to make payment to their teachers by the third week of the following month.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Is this a fact that most of the District Board schools cannot pay their teachers properly for want of funds placed at their disposal regularly by the Government?

Sj. Pannalal Bose: If there is delay in putting up the financial statement it is difficult to pay and that is the reason for the delay.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, unfortunately a very important question of mine has remained unanswered. It was put to the Government about 11 months ago—my question was that even if the schools submit their statements to the Government, they are left in the pigeon holes of the Secretariat and no action is taken and consequently no payment can be made to the teachers.

Sj. Pannalal Bose: That is not correct. If the honourable member kindly looks up the Act he will find that it is the duty of the Board to send to the Government their budget in November and what happens is that these statements are sent late or in the middle of the budget year, and sometime they ask for more and the Government want fresh statement and when they are not furnished, the delay is there.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Is the Hon'ble Minister replying after ascertaining the fact? I know of cases where financial statements were submitted in November but their cases were not considered deliberately.

Sj. Pannalal Bose: If any specific case is given, I shall look into it.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: If he looks up he will find what I say is fully correct, sixteen annas correct.

Sj. Pannalal Bose: These primary teachers are not employed by Government. They are employed by the schools aided by the District Boards. Sometimes it is found that cess is not collected in time and sufficiently and that is the reason why sufficient money is not got to pay the teachers.

[9-40—9-45 a.m.]

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Are the District School Boards or the District Magistrates responsible for the collection of road cess, education cess and the public works cess?

Sj. Pannalal Bose: Of course, the Collector is responsible. It is his duty to collect the cess from the people but if they do not pay in time he will have to take help of the certificate procedure for its realisation.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: But in the case of non-realisation of money in proper time the poor school teachers will have to suffer,

Sj. Pannalal Bose: I may inform the honourable member that to prevent the sufferings of the school teachers Government pay enormous sums of money.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: In view of the reply of Hon'ble Minister is he prepared to make report to the Cabinet as to the inefficiency of the District Magistrates who are not in a position to realise the cess in time?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Would the honourable member agree to the use of certificate procedure to realise money? I think he will be the first person to raise his hands in horror and say that Government is persecuting the people. You cannot have both ways. It is best to tell the people that they must pay their road cess, public works cess and education cess in time because the poor teachers will suffer for non-payment of their salaries in time. It is no use blaming somebody else. It may satisfy his conscience but it does not satisfy the wants of the teachers. Sj. Mohitosh Rai Choudhuri has suggested that the road cess, public works cess and education cess should be increased and from the money received to promote the cause of education and to better the condition of the poor teachers. But would he be agreeable to the use of certificate procedure for the realisation of the money? I think he will be the first person to rise and say that you are prosecuting the people?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister kindly ensure that attention of the District Magistrates is drawn to the fact of realisation of the cess in proper time?

Sj. Pannalal Bose: I can assure the honourable member that attention of the District Magistrates is not only drawn but they were reminded from time to time.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister say if he is considering the establishment of a Central Primary

School Board in order that these complaints may be removed in the future.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Can the Central Board realise the road cess, public works cess and education cess?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Then what is the remedy?

Dr. Bidhan Chandra Roy: The only remedy that I can suggest is that Prof. Mohitosh Rai Choudhuri should carry out a whirlwind tour throughout the length and breadth of West Bengal and request the people to pay the cess in proper time.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We are expecting the the Education Minister to reply to this question.

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is a matter of opinion and Government have placed it before the House.

[9-45—9-50 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ডলমহাশয় উত্তরের প্রথম অনুচ্ছেদে বলেছেন—

“There is no reason why they should not be able to make timely payment to their teachers if the district boards function efficiently.”

আমি জানি ঘাটাল মহকুমার বহু মাস্টার গত ছ মাস থেকে এক বছরের বেতন পান নাই, তাদের নাম বাদ চান, আমি মাননীয় মন্ডলমহাশয়ের কাছে পাঠিয়ে দেব। কিন্তু তারা যে বেতন পান নাই তার অন্য কোন কারণ আছে না সেখানকার ‘গীডমিস্ট্রি’ স্কুল বোর্ড ‘এফ-সিয়েন্টাল ফালোন’ করে না?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I may answer my friend that there are many schools which have not been recognised by the District School Board of Midnapore. Why it is so is a matter for the District School Board to answer, and the teachers of those schools which have not been recognised naturally would not get the payment. I have looked into complaints—because I receive many of them—to find out why these teachers are not being paid, and I made enquiries and found that many of these schools in which

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

teachers are not being paid have not yet been recognised by the District School Board. As I say, if my friend is interested in Midnapore district, it is for him to find out from the District School Board why they are not recognising these schools.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: In view of the fact that the poor teachers suffer because of the faults of the District School Board, will the Minister in charge please state what steps he proposes to take so that the District School Board functions properly and the teachers get paid properly?

Sj. Pannalal Bose: There is no power under the Act to force the District School Board to pay the teachers. It is the Board itself which has to make the payment, and the Government only assist the Board with money.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Does not the Education Minister think that the establishment of a Central Primary School Board would improve the overall administration of the Department in regard to primary education?

Dr. Bidhan Chandra Roy: The House knows that we have established the Board of Secondary Education about which we are hearing many things. I do not know how the Primary School Board could help in these matters.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is the Hon'ble Minister aware of the fact that the establishment of a Central Primary School Board was contemplated by the Act of 1930?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Perfectly true.

Question of privilege.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, on a question of privilege. The questions as printed do not seem to be my questions as they were tabled. They have been suitably altered and perhaps it may be

that it is done in the interests of the Department. I would therefore ask the Chairman that the original questions be produced before the House so that it may be understood whether the questions as originally tabled have been properly sent over to the Minister.

Sj. Prafulla Chandra Sen: Nothing was altered by the Department.

Mr. Chairman: The questions are edited in office generally so that they may be in order. I think the honourable member was given a copy of the question as it was made to stand before the House. The honourable member might have sent in his objection in time.

Sj. Debendranath Mukherjee: I would very much like that the questions which were originally sent by me be produced before the House. In the meanwhile these questions and the answers may be proceeded with.

QUESTIONS

Procurement of foodstuff without levy system.

15. Sj. Debendranath Mukherjee: (a) Will the Hon'ble Minister in charge of the Food Department be pleased to state if it is a fact—

(i) that the Government of India promised to supply foodstuff to this State in this year; and

(ii) that there is successful crop this year in the State?

(b) If the answer to (a) be in the affirmative, will the Hon'ble Minister be pleased to state—

(i) whether Government consider the desirability of procuring necessary quantity of food through directives without levy system; and

(ii) if not, the reason therefor?

Minister in charge of the Food Department (Sj. Prafulla Chandra Sen): (a)(i) Yes.

(ii) The over-all production of foodgrains in 1952-53 is better than that of 1951-52.

(b) (i) No.

(ii) The levy system is beneficial to cultivators in general.

Sj. Debendranath Mukherjee: Is it necessary that the levy system should be applied to all those cultivators who hold more than 30 bighas or the requisite quantity can be procured from only those cultivators who are at the top and who are very big landholders?

Sj. Prafulla Chandra Sen: I do not know what the honourable member means by top cultivators. Cultivators who own 30 bighas or more of land are considered also among the topmost. Sir, if we levy on persons owning 30 bighas or more of land, we can get only 1½ lakhs tons of rice. Levying the topmost cultivators, as my honourable friend thinks, will bring us only 65,000 tons.

[9-50—9-55 a.m.]

Sj. Debendranath Mukherjee: Will the Hon'ble Minister be pleased to state what is the number of cultivators who possess more than thirty bighas of land and what is the number of cultivators whom the department has approached for applying the levy system for collecting the requisite quantity of rice?

Sj. Prafulla Chandra Sen: The total number of cultivators in West Bengal is 28 lakhs and those possessing thirty bighas or more of land according to the last census are 140,000.

Sj. Debendranath Mukherjee: How many cultivators possessing more than thirty bighas of land have been actually approached and from how many collection of paddy has been made?

Sj. Prafulla Chandra Sen: Of the 140,000 cultivators who own 30 or more bighas of land only 76,000 cultivators have been assessed.

Sj. Debendranath Mukherjee: Is the quantity that has been secured considered sufficient to meet the requisite demand for the year?

Sj. Prafulla Chandra Sen: No.

Sj. Debendranath Mukherjee: What is the total quantity of foodgrains which have been promised to us and what is the quantity that the department wants to secure within the State and what is the total quantity that the State requires for this year?

Sj. Prafulla Chandra Sen: Our requirements of rice alone for this year is four and a half lakh tons and of wheat also the equivalent quantity of four and a half lakh tons. The Centre has promised to give us four and a half lakh tons or more, if necessary, of wheat. So far as our rice requirement is concerned, we will be able to secure 225,000 tons and the Centre promised to give one lakh tons in the beginning but now we have been promised 160,000 tons of rice.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister kindly consider the question of constituting democratically elected village committees for procurement purposes in view of the discontent that has been prevalent in the province as a result of the levy system?

Sj. Prafulla Chandra Sen: No, Sir.

Roads within the Aphalchand Forest, Jalpaiguri.

16. Sj. Charu Chandra Sanyal: Will the Hon'ble Minister in charge of the Forests and Fisheries Department be pleased to state—

- (a) whether some of the forest roads within Aphalchand Forest in the district of Jalpaiguri have been closed to public traffic;
- (b) if so, what are the roads that have been closed;
- (c) whether Government have received any report to the effect that such closures

[Sj. Charu Chandra Sanyal.]

have caused inconvenience to the Tea Estates and Government huts within the area and the people nearabout; and

(d) if so, whether Government consider the desirability of throwing open one or two roads for public traffic?

Minister in charge of the Forests and Fisheries Department (Sj. Hem Chandra Naskar): (a) Forest Department roads are private roads and not open to public traffic.

(b) Does not arise.

(c) Yes, in respect of one road only.

(d) Government have considered the matter, but do not think it feasible to open the road to unrestricted public traffic.

Sj. Charu Chandra Sanyal: Arising out of the answer (a), will the Hon'ble Minister be pleased to state whether as a Government policy Forest Department roads can be regarded as private?

Sj. Hem Chandra Naskar: These Forest Department roads are private roads and there can therefore be no question to treat them as public roads.

Sj. Charu Chandra Sanyal:

(আপনি যদি বলেন, তবে বাংলায়ও বলতে পারি।) মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় কি বলবেন গভর্ণমেন্টের যে জঙ্গল আছে—সেখানে একটা নিয়ম আছে জঙ্গলের ভিতর উত্তর দক্ষিণে একটা রাস্তা, আর পূর্ব পশ্চিমে একটা রাস্তা বরাবর সাধারণের ব্যবহারের জন্য রাখা হয় এবং সেগুলি বৎসরের একদিন মাত্র নোটিশ দিয়ে বন্ধ করা হয়। আর অন্য সময় খোলা থাকে, এটা এখনো সেই রকমই চলছে কি না?

Sj. Hem Chandra Naskar:

আমি মাননীয় চেয়ারম্যানের মারফৎ সভামহোদয়কে জানাচ্ছি যে আমরা এই রাস্তা সাধারণের জন্য ও প্রাইভেট গাড়ী ব্যবহারের জন্য খুলে দিয়েছি এবং হাটবারে দুখানা করে লরী যাবে, সেটাও “এলাউ” করে দিয়েছি লোকদের সুবিধার জন্য; কিন্তু সেটা কাঁচা রাস্তা, খারাপ হয়ে যাবে। ইতিমধ্যে ওরা ভাবির করে ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডের রাস্তা যেটা পাশ দিয়ে আছে সেইটে মেরামৎ করাবার চেষ্টা করুন।

[9-55—10-0 a.m.]

Sj. Charu Chandra Sanyal:

মাত্র দুখানা করে যদি লরী যায় তা হলে হাটের দিনে, জঙ্গলের পাশাপাশি যে সব গ্রাম ও চা বাগান

আছে তাদের খাদ্যাদি এক ক্ষমতাজনিতক সরবরাহের অনেক অসুবিধা হয়, সেটা কি মন্ত্রী মহাশয়ের জানা আছে?

Sj. Hem Chandra Naskar:

সেখানকার যেসমস্ত এম, এল, এ আছেন তাঁরা এসেছিলেন, সকলে মিলে রাজী হয়ে আমাকে বলেছিলেন যে দুখানা করে লরী দিলেই আমাদের কাজ চলে যাবে, এবং সেই অনুসারে লোকের সুবিধার জন্য দুখানা করে লরীই দেয়া হয়েছে।

Sj. Charu Chandra Sanyal:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় জানান কি জলপাইগুড়ি জঙ্গল মহাল থেকে বছরে প্রায় ৫০ লক্ষ টাকা সরকারের নেট লাভ হয়? এ টাকার ভিতর থেকে একটা বড় রাস্তা পাকা করে সকলের ব্যবহারের জন্য খুলে দিলে সরকারের অসুবিধা হবে কি?

Sj. Hem Chandra Naskar:

আমাদের মধ্যে ত এটা নয়। তবে পারিক ওয়ার্কস থেকে ও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ড থেকে যদি করিয়ে নিতে পারেন আমাদের কোন আপত্তি নাই, বনের পাশ দিয়ে আমরা করতে দিতে পারি।

Sj. Charu Chandra Sanyal:

জঙ্গলের ভিতরে যে রাস্তা সেগুলি ফরেস্টের নিজস্ব প্রাইভেট রাস্তা, সে রাস্তা পাকা করার ক্ষমতা অন্য বিভাগের আছে কি না জানি না, আপনারদের ঐ প্রাইভেট যে রাস্তা আছে, ফরেস্ট থেকে যে আসি হয় সেই টাকায় সে রাস্তা পাকা করার কথাই আমি বলছি।

Sj. Hem Chandra Naskar:

না সেটা করা যায় না। আমাদের বাজেটে সে টাকা আগে থেকে ধরা হয় নাই, এ রাস্তা করতে গেলে যে টাকার দরকার হবে, সে পরিমাণ টাকা আমাদের নাই। আর, এটা পারিক ওয়ার্কস ও ডিস্ট্রিক্ট বোর্ডেরই কাজ।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মন্ত্রীমহাশয় দয়া করে বলবেন কি তাঁর এই বন-বিভাগের যে বনের ভিতর দিয়ে রাস্তা আছে সেখানে যদি ফরেস্ট অফিস থাকে, তা হলে সেখানে তাঁর বিভাগ থেকেই পাকা করেন কি না?

Sj. Hem Chandra Naskar:

আমাদের নিজস্বের আবশ্যক হলে পাকা করিয়ে নেই।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি সরকারের নিজস্বের দরকার এবং পারিকের দরকারের মধ্যে তফাৎ কি?

Sj. Hem Chandra Naskar:

আমাদের বনের অনেক জমিষপত্র ও কাঠ প্রভৃতি চলাচলের জন্য যখন দরকার হয় সরকার থেকে সেটা করিয়েনি। কিন্তু পারিকের চলাচলের জন্য রাস্তা করা অন্য বিভাগের কাজ। তাই লোকের সুবিধার জন্য আমরা প্রাইভেট মোটরকার “এলাউ” করছি,

সেটা কাটা রাস্তা মনস্কন পৰ্যন্ত চলেবে। তারপরে নর্থ হয়ে যাবে তখন বাস যা লরী চলেবে না। আমরা বতদুর স্লোকের সন্নিধি দেবার তা দিবে দিয়েছি, এতে আমাদের কতি বাঁধ নাহি।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে দুটো লরী যেতে দেবেন, লোকে যদি নিয়ম না মেনে দুটোর বেশী চালাতে আরম্ভ করে তখন তারা কি পুনর্বিবেচনা করবেন?

Sj. Hem Chandra Naskar:

প্রসিকিউসন হবে। বাস চলবার অন্য রাস্তা পার্লিক ওয়াকস বিভাগের দ্বারা প্রস্তুত হবে।

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলবেন কি প্রসিকিউসন হবার ভয় থাকা সত্ত্বেও যদি বেশী লোক চালাতে আরম্ভ করে তা হলে মতটা পুনর্বিবেচনা করবেন কি?

Sj. Hem Chandra Naskar:

কি করব না করব তা জানি না। তবে যারা পার-মিশন নেবে, তারা চালাবে যারা পারমিশন না নেবে তারা চালাতে পারবে না।

Mr. Chairman: Questions over. Sj. Debendranath Mukherjee raised a question of privilege regarding the modification of his question. I find that according to rule 27(7) of the Procedure Rules a question must not be of excessive length and if it is of excessive length, it should be disallowed. Then in the question there were five issues. Therefore the question had to be edited in a way in which it could be admissible. The question, as finally edited, was sent to the honourable member and therefore I do not think there has been an infringement of any privilege, and the procedure is in order.

[10-0—10-5 a.m.]

Message.

Secretary to the Council (Sj. A. R. Mukherjee): The following message has been received:—

“The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 1st May, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the

West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,
The 2nd May, 1953.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,
West Bengal Legislative
Assembly.”

I lay the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953, on the table of the Council.

Laying of Appropriation Accounts for 1950-51, and Audit Report, 1952 and Finance Accounts, 1950-51 and Audit Report, 1951.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I lay before the Council—

- (a) Appropriation Accounts of the Government of West Bengal for 1950-51 and the Audit Report, 1952, and
- (b) Finance Accounts of the Government of West Bengal for 1950-51 and the Audit Report, 1951.

Laying of the documents relating to Agreements between State Government and Reserve Bank of India.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I lay before the Council the documents relating to Agreements between the State Government and the Reserve Bank of India.

Non-official Resolutions.

Mr. Chairman: Following rule 96 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules I propose to fix a maximum limit of time for the discussion of each of these non-official resolutions. I suggest we do not spend more than one hour for each of these resolutions. I think that should be enough to thrash them out from all aspects.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I beg to move that in order to promote the cause of education in this State this Council recommends to the Government of West Bengal that a Committee

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

consisting of officials and non-officials be appointed to ascertain the most urgent and immediate requirements of education—Primary, Secondary and University—and to suggest additional sources of revenue for financing education according to the requirements suggested by the Committee.

Sir, it would have been more appropriate and I would have been more glad if this resolution had been moved by some other members who is not a teacher and who does not belong to the teaching profession for then it would have been proved that the interest in education does not remain confined merely to the teachers and the educationists. But, unfortunately, as I know and have had occasion even to refer to the fact in this House there is great indifference and apathy in the country to the cause of education. Lip sympathy there may have been and profession of loyalty to the cause of education there may have been but as a matter of fact there is dearth of real sympathy for education. However, I would not regret that the resolution has to be moved by me. In a sense it is good, for the wearer knows where the shoe pinches. I have spent the best years of my life for the promotion of the cause of education and toured practically all over the country in promoting public interest in education, particularly, primary education. I know there is deplorable condition so far as education is concerned in the country.

[10-5—10-10 a.m.]

Sir, it would not be necessary for me to tell this House that in spite of the fact that the educated people, the educationists, have been clamouring for a larger share of revenue of the State to be spent on education and in spite of the sympathy, real sympathy, I must say, shown by Dr. Roy, who is the head of the Government for the cause of education, the unfortunate fact remains that not even

9 or 9½ per cent. of the revenue of the State is going to be spent on education. You know, Sir, in Bombay, the State spend about 20 per cent. of the revenue on education, in Madras, they spent more than 16 per cent. of the revenue, even in poor Orissa they spend about 12 per cent. of the revenue on education. Sir, you know certainly that the Kher Committee which was appointed by the Government of India after having considered all facts came to the conclusion that about 20 per cent. of the revenue should be spent on education. But unfortunately for reasons well-known to many of us that will not be done in Bengal at any rate. The result is that education is suffering very greatly—primary, secondary and University education. As regards the condition of primary education it is well known to most of our friends who come from mufassil how deplorable is the condition of primary schools. As regards the secondary education that fact is also well known, and as I have not much time at my disposal I would not waste any further time in dwelling upon that sad state. Secondary teachers of late have staged a demonstration as they have been goaded to desperation. They cannot make both ends meet. The secondary schools number about 2,000, some 1,200 of them get some sort of grant-in-aid from the authorities and the rest, about 800, do not get anything from the public funds. As regards the colleges, the less said the better. Barring a few located in Calcutta, the condition of every other college is extremely deplorable, but peculiarly the condition of the dispersal colleges, the off-spring of the Government, which the Government brought into existence in the teeth of opposition from responsible public opinion, is most deplorable. The salary which the teachers get is not even sufficient for them to procure food for two weeks a month. And then the condition of teaching appliances—laboratories, libraries—is most deplorable. As regards

other colleges the condition is even much worse. This is the condition of the existing educational institutions in the country. On the other hand the cause of primary education, the cause of mass education in the State is greatly suffering. Sir, we have got a democratic Constitution and to make democracy a success it is obvious that the electorate must be educated. But even not more than ten per cent. of the people are yet literate.

[10-10—10-15 a.m.]

Dr. Bidhan Chandra Roy: You say, ten per cent.?

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: I say not more than ten or twelve per cent. of the people are educated.

Sj. Prafulla Chandra Sen: I think it is eighteen per cent.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Excuse me. In West Bengal it is 24 per cent.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Some say, it is 15 per cent., some say, 20, and I have seen in the newspaper that it is eleven per cent. However, after the statement of Dr. Roy I stand corrected and I am glad that it is 24 per cent. Still, however, between 24 per cent. and 100 per cent., there is a big gap. Therefore the cause of mass education, the cause of universal adult education has got to be promoted, but where is the money to come from? Government would say that they have not enough funds at their disposal. Sir, they are not incorrect when they say that they have not the money necessary to bring about educational reforms all at a time but do they think that their responsibility is over by simply pleading their inability to provide sufficient funds for the expansion and improvement of education? If they have no sufficient funds in their hands it is their business to try and find out the adequate fund somehow for it is they upon whom the responsibility for the administration of the State

rests. So their duty would never be over by only pleading their inability, and that particularly in our State where the Government is headed by a man who never falters in doing things which he thinks to be good and proper. Therefore if Dr. Roy thinks sincerely that the cause of education requires to be promoted, he should not be in difficulty as regards funds. He must use his resourcefulness to find out the ways and means. But at the same time my grievance is not only against the Government; my grievance is also against the people. As I began with the statement that there is a surprising degree of apathy in the country to the cause of education, I say again that none of us has really the interest of education at heart. At most we pay a lip sympathy to the cause of education. Oftentimes, education is made the sporting toy of politics. Oftentimes, we say, that we want education but the very moment we are asked to shoulder the burden of education and we are asked to make a little sacrifice for the cause of education, we hesitate. I know of only one acid test of the sincerity of a man, namely whether for the cause which he holds dear to his heart he is ready to make some pecuniary sacrifice. If he does not want to do so, then it proves that all his tall talk about the cause of education is nothing but insincere, silly and groundless, pure and simple. Oftentimes, among our people we find that there is a clamour for education but the very moment they are asked to make a sacrifice for the cause of education they are unwilling to do so. I know there is poverty in the country but I cannot shut my eyes to the fact that in spite of the poverty in the country if we really try, we can make sacrifice to provide for things which we consider valuable. Therefore if we consider education as equally valuable people should make some sacrifice for it. But there may be some excuse for the public in general to remain indifferent because they have no responsibility in the administration of

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

the country. The interests of the country have got to be promoted by the Government upon whose shoulders rests the responsibility for good administration. Therefore Government cannot plead their inability to provide enough funds for education and cannot remain inactive. They must find ways and means to secure adequate resources for the improvement of education. They cannot remain inactive.

[10-15—10-20 a.m.]

They must find out ways and means to find funds and it is for this reason that I have proposed that a committee should be appointed to find out—to ascertain—the immediate requirements of education and also to suggest ways and means for getting the amount necessary to meet these requirements. The resolution which I have moved, I must frankly confess, is not to my liking. My resolution was otherwise worded. But in this resolution I had the blessings of Dr. Roy. I submitted a copy of the resolution to him and he suggested some changes and then I gave notice of this resolution. I was told that the resolution could not be moved as it was against certain rules of the House. Therefore the resolution had to be changed. As regards the personnel of the committee, I was compelled to accept that it should consist of officials and non-officials. I named the personnel of the committee and suggested that the committee should consist of Vice-Chancellor, Education Minister, President of the Board of Secondary Education, the Chief Minister and Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya, Prof. Srikumar Banerji, myself, etc. But I was told by the Secretary that this was not in order. I therefore left the matter to the discretion of the Government. They may or may not take the persons I have named, but the committee should be forthwith appointed to ascertain the immediate requirements of education. Some suggest

that free and compulsory primary education must be introduced at once, which is impossible because of the vastness of resources in men and money which would be required for this. Then there are some people who say that all educational institutions should receive full grants from the Government to cover other items of expenditure which they are required to meet. Then there are others who suggest that minimum salary of even a primary teacher should not be less than Rs. 100, others say quality of education should be greatly improved and there should be multipurpose secondary schools all over the country. They say this without understanding the financial implications of the matter.

[10-20—10-25 a.m.]

Of course, everything is necessary. The cause of primary education should be promoted, the cause of secondary education should be promoted, the quality of education should be promoted and no teacher should get less than Rs. 100 per month whether he is a village school teacher or a teacher in the municipal area. We must have to find out the priority amongst the different requirements. What are the immediate requirements, what are the most urgent requirements, what are the things which must be done immediately in order that the cause of education does not suffer? So far as these things are concerned the appointment of a committee is extremely necessary. Then as regards the sources of revenue. What are the sources of revenue? Dr. Roy told me a few minutes ago, possibly taunted me by saying that the suggestions I put forward for the increase of revenue which can be diverted for the promotion of education were drawing-room suggestions. I think that if the cause of education has got to be promoted the existing resources of the country are quite inadequate for the purpose. I gave him certain suggestions by accepting which the revenue of the country may be augmented. I have suggested

that the education cess should be doubled. The education cess in the village does not exceed more than six annas per year per agricultural family. I find no reason why the educational cess should not be doubled. Rich people in the city do not pay any educational tax. Then the amusement tax might be increased. I do not know even if the betting tax might be increased. Some of my friends have suggested that if something like the Irish Sweep Stake.....

(At this time the red light was lit.)

I have not spoken more than 20 minutes. Now, Sir, some of my friends have suggested that if something like the Irish Sweep Stake is introduced it would be possible to procure a lot of money for the purpose. We are also expecting much more money from the Centre. I know the Centre is not also financially well placed but still if the Centre considers the matter in all seriousness, which I am afraid it does not, they can help us to a large extent. I do not find any reason why the salt tax cannot be reimposed. If the salt tax is reimposed it will fetch 10 crores of rupees a year as revenue. Some of this money might be allotted to the different States. I know the question of salt tax is a thing which does not concern the Provincial Government or the Provincial Legislature. I put forward this suggestion only because if somebody attracts the attention of a member of the Central Legislature he might take up the matter with the Central Government. If they consider it proper the salt tax may be reimposed. There are different sources which might be tapped in order to procure enough money for the purpose. I have consulted many economists in the country, many critics of the present Government and some members of the Government and many members of the Congress party as to what should be done and how adequate sources of revenue might be tapped in order to be able to place in the hands of the Government sufficient amount. I did not get a

satisfactory answer. Sir, even when the critics of Government make certain suggestions the suggestions do not get the approval of the Government.

[10-25—10-30 a.m.]

The members of the Government, the Chief Minister and others say that these suggestions are not practicable. They cannot be carried into effect. As my friend Dr. Roy only a few minutes ago pointed out, those suggestions for the increase of education cess or the imposition of education tax are only drawing-room suggestions and they cannot be put into practice. Sir, I know that some of these proposals which I put forward are very difficult for the Government to put into practice. But then, Sir, what is to be done? Is it not the duty of the Government to ascertain what should be done in the circumstances? They cannot certainly remain inactive. Whenever they think that something should be done by them on whatever subject they set their heart, they at once sit down and find out ways and means for carrying out this object into practice. So I ask Dr. Roy to be kind enough to look into the matter and to accept this resolution, and to see whether anything could be done to give effect to the spirit of this resolution.

Mr. Chairman: The resolution is now open to discussion and Hon'ble Members may speak.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I want to make the position of Government quite clear in regard to this resolution before we proceed with the discussion. I oppose this resolution. But before I do so I would like to make a few general remarks about the speech which has just been delivered by my friend, Prof. Rai Choudhuri. He says that it may look very queer that he as a teacher and as a professor belonging to teaching profession should bring in a resolution of this kind. He should have added that he also represents the teaching

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

[10-30—10-35 a.m.]

profession in the Council and therefore it was his duty to bring forward a resolution of this type before the House. He has made a general proposition that there does not seem to be much interest in education amongst the public. I wonder whether he is completely right in that statement. Sir, I was looking into the figures of the number of schools that were in West Bengal at the time of partition and the number as it is today. At the time of partition, taking up high schools and secondary schools, there were 769 of them in 1947. They are now nearly 1,200. There were 983 middle English schools. The figure is now about 1,200. Similarly with regard to colleges which were near about 60, now they are about one hundred. Similar is the case with regard to primary education. Therefore, it would not be correct to say that the people are apathetic towards education. As a matter of fact a very large number of secondary schools about which my friend Shri Mohitosh Rai Choudhuri was mentioning just now are the schools which are being started and are being carried on by private individuals and groups of individuals. Obviously when they make up their mind to start a college or school they must be interested in education and it would not be correct to say that we do not realise the value of education in the development of the State, which is a democratic State according to my friend Shri Mohitosh Rai Choudhuri and which we endorse. Sir, the difficulty of the Government undertaking the responsibility for maintaining these schools and colleges is this, that apart from all other considerations as to whether there is enough money to pay them for all their various needs, the difficulty is according to the system that is prevalent in this country, the secondary schools which are started and maintained and controlled by private non-official individuals cannot depend upon the Government for meeting all their deficit.

After all, that can only occur in the case of a totalitarian State. So far as this State is concerned, apart from the fact that we have not got the money to pay for all the deficits of all the secondary and primary schools and all the colleges, I wonder whether the financial and audit rules under which we work would allow the Government to pay for all the deficits so long as the control and management of those institutions remain in non-official hands. For example, the number of teachers to be appointed, the amount of salary to be given and so on and so forth which really have a bearing on the finances of an institution are matters which are dealt with by the Governing Body of the institution. It is true that the University and the Government have some indirect say in the matter of the working of these institutions but we cannot take the responsibility of meeting the deficits of these institutions unless we take over the entire charge of their management. My friend has quoted the examples of Bombay, Madras, Orissa and other States, so far as their educational expenses are concerned. I wish he had quoted the amounts of money that are being spent by those States for all types of their social services. If he would kindly refer to other types of social services like Medical, Public Health, etc., he would be surprised to find that while education has been given priority in some of those States, medical and other social services have been neglected. But I do not say that education should not receive larger grants-in-aid from the State nor do I say that the proportion of money allotted to education should not be increased. My point is that when we calculate the percentage the percentage should be based on proper ascertainment of facts. Sir, it so happens that Madras, Bombay, Orissa and other States had had the chance of a long time period during which Congress Governments there controlled their administrative affairs and funds. We started only from August, 1947, and

before that, as you are all aware, there was a long period of Muslim League regime which controlled the income and expenditure of this province. We therefore had to start from a scrap and we have gone up from seven to ten per cent. of the total fund for education.

The next point to which I want to draw the attention of my friend is that he observed that we established the dispersal colleges in the teeth of the opposition of the public and that they have since been a failure. I wonder if he had got any experience of how the dispersal colleges are being worked. All these colleges have equipped themselves according to the dictation of the Inspector of Colleges and of the University, and it would indeed be surprising to know that the average rate of success of the students of the dispersal colleges is not only not inferior to those of the established colleges but probably better than many of them.

Sir, my friend has referred in this resolution to three points. First of all, the Committee should ascertain the most urgent and immediate requirements of education, primary, secondary and university. Sir, Committees have been appointed very recently with great experts on education for University, secondary and primary education. I do not know whether any other Committee such as is being proposed by S.J. Mohitosh Rai Chaudhuri would carry greater weight so far as the ascertaining the most urgent and immediate requirements of education is concerned, unless by requirements he means financial requirements. For other purposes, namely, the question of establishing certain standards and of laying down the objective of primary, secondary and University education I maintain that different committees have already been appointed and have reported on the basis of which action has been taken by this State.

[10-35—10-40 a.m.]

Therefore there will be no purpose in having another committee. Then he has

suggested some sources of revenue for finances. Everybody knows what are the immediate requirements of education. As Finance Minister of this province I know exactly what are our difficulties. He has suggested what are the additional sources of revenue to finance these requirements. We are straining our nerves every time for the purpose of developing the resources of the State. In this development programme of 5 years, —of which 2½ years have nearly gone, I have included education, part of this programme, but it is very difficult to allot priorities. It is true that unless we give education to the people, we cannot explain to them the meaning of the democratic system of administration. It is true there is no proper education. We cannot carry to the masses our messages for controlling the diseases. Without proper education they cannot exercise the powers they possess, nor can they fulfil the obligation and duties which the State requires from them. I can assure my friend Shri Mohitosh Rai Choudhuri with all the sympathies I possess that arrangements for better provision for the teachers are being made. But as I have said it is difficult to find funds for all these development projects. One must live first before he gets education. I may tell him that this Government will not remain satisfied until this minimum education is given to the people. Education, after all, is one of the fundamental thing to be considered in any administration. Only the question is how to give priority so far as the present situation is concerned.

My friend has mentioned various types of new taxation, and he says Government may say "Well, this tax is not realisable or it is not a practical proposition". Then he asks a pertinent question "What are you going to do?" I have already suggested to him that he should carry a sort of a campaign to go round the different parts of the province and rouse the people from this apathetic attitude to the teachers who are not being paid in

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

time. Now, as the Education Minister has said this difficulty arose because of the non-payment of road cess and public work cess in time.

[10-40—10-45 a.m.]

Well, Sir, suppose you increase the education cess to a higher figure—say double or three times. Is it the idea that you will be able to collect three times the present education cess? It is a fundamental point in our outlook of life in this country that we depend upon Government to do everything for us. It may be that those who have no children to go to the primary school will have to pay for increased taxation for the sake of those who have to send their children to school. There are two forms of taxation in every country—one direct and the other is indirect. If a committee is appointed and they recommend the imposition of salt tax or the increase in amusement tax for the purpose of education, I am afraid, the committee would have no use and no help to offer. Today I was just looking over different papers and found four applications from different cinema houses asking for reduction of amusement tax. I may also inform S^r. Mohitosh Rai Choudhuri that we increased the amusement tax two years ago so that people who pay the higher rate for entry into a cinema had to pay an increase of 75 per cent. of the original value with the result that practically every cinema house has stopped the sale of tickets of higher denomination. They are going for the middle and the lower type. We have not increased the amusement tax for the lower type but above that we have increased from 25 to 75 per cent. with the result that the higher type has gone out of the picture causing heavy loss to the cinema houses. With regard to salt tax it is not possible—

S^r. Mohitosh Rai Choudhuri:
What about sales tax on luxury goods.

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is true that some States have imposed increased sales tax on luxury goods. We have inquired into the matter very very carefully and found that imposition of multiple taxes is not feasible in this State. We have practically gone to the furthest limit of our taxing capacity in all directions and we do not want to kill the goose which lays the golden eggs. There is a limit to all these proposals. Therefore, Sir, I do not think that either for the purpose of ascertaining the most urgent and immediate requirements of education—primary, secondary and University—or for the purpose of suggesting additional sources of revenue for financing education the appointment of a committee will be of any help, or for finding out the requirements for these educational institutions.

[10-45—10-50 a.m.]

I do not think any one of them will stand scrutiny as being of practical value at the present stage. As I said before, I feel that as soon as our funds permit we shall go ahead. My friend knows that this year we have increased our expenditure on primary school teachers by nearly 15 lakhs. Possibly as soon as we get a little breathing space we may go ahead. I can assure him that there is no dearth of sympathy on the part of Government with regard to school teachers. But he must realise two things. First, that most of these institutions are private institutions and their requirements in the matter of salary of teachers, the number of teachers, the number of students they take, are entirely left to the non-official sources, and so long as the whole system is not changed and so long as the Government are not in a position to take over the whole of the educational system of Bengal, it would not be possible for the Government as a Government with its financial requirements under the Constitution to finance satisfactorily any and every project, and secondly the needs of development of other

departments of administration are so great that it is not always possible to do as much as we could for the sake of education in West Bengal. So, Sir, I oppose the motion.

Sir, as for the resolution put forward by Mr. Rai Choudhuri I can assure him all the same that the points he has raised have been under our review all the time and will be considered so long as we are here to administer the affairs of the State.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, I find myself in agreement with Mr. Rai Choudhuri in substance but while coming to details I find that my difference with him are very great indeed. Prof. Rai Choudhuri started the discussion by saying that his resolution had received the blessings of the Chief Minister. I notice that Dr. Roy's blessing was really a curse in disguise. The speech that Dr. Roy has delivered just now really finishes the resolution which Professor Rai Choudhuri has moved but that does not matter. All resolutions stand on their merit. Whether they are accepted by this House or not it is the duty of every member to put forward his view before this Council. Sir, the unfortunate part of Mr. Rai Choudhuri's resolution is that he really anticipates the work of the Committee that he proposes. He suggests that the Committee to be appointed will propose additional sources of revenue. I will refrain from giving my own views as to the desirability of tapping additional sources of revenue. But I believe Sir, that it is very unwise to forestall the recommendations of the Committee that we are going to appoint. We are going to—

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: On a Point of personal explanation, Sir.

Dr. Bidhan Chandra Roy: You may do so after his speech.

Mr. Chairman: You proceed with your speech, Mr. Bhattacharyya.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We appoint a Committee and we straightaway ask the Committee to propose additional taxes. Now that is very unfair to the Committee; that is prejudging the issue. It is for this reason I think that coming to details it would be very difficult on my part to agree with Prof. Rai Choudhuri.

[10-50—10-55 a.m.]

In view of this difficulty I would move, Sir, an amendment to Prof. Rai Choudhuri's resolution and if you permit me to do so I would place the amendment for your consideration. My amendment will be of a very general nature and it runs as follows—

Mr. Chairman: Mr. Bhattacharyya, do you want to transform your substantive resolution into an amendment to the present resolution?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: My substantive resolution is not now before the House. I am now moving an amendment to Prof. Rai Choudhuri's resolution, namely,

"that this Council is of opinion that the Government of West Bengal should appoint at an early date a Committee to devise ways and means for the rapid development of education in this State on national, scientific, and democratic lines".

Sir, this amendment has been put in very general terms. I do not anticipate anything in this amendment. What I suggest is that Government should appoint a Committee to devise ways and means. The matter is entirely left to the Committee. I do not prejudge any issue. What I suggest is that full powers regarding recommendations should be given to the Committee.

Dr. Bidhan Chandra Roy: On a point of order, Sir. Does Prof. Bhattacharyya regard his resolution No. 5 as an amendment to resolution No. 1? Our time is limited and we may not reach No. 5. So I wonder whether he

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

will not transform his resolution No. 5 as an amendment to resolution No. 1.

Mr. Chairman: It practically amounts to that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, it means that I drop my resolution No. 5, and move the same as an amendment. I do not impute any motive to the Government or to the Government benches opposite. I have said that for the purpose of rapid development of education it is necessary without delay to appoint a Committee so that the Committee may make proper recommendations. What I want is rapid development of education. I do not suggest that there has not been any development. As Dr. Roy has pointed out there has been development so far as secondary education is concerned. That is to say, there are more schools today than what we used to have in 1947. So far as primary schools are concerned possibly there has been an increase but there has been a retrogression in some districts in that sphere. Today there are possibly 2,800 primary schools in Midnapore but two years ago there used to be more than three thousand such schools there. So far as primary education is concerned there is this difficulty. At any rate there appears to be slight retrogression but on the whole, so far as quantity is concerned, there is a progress.

Sj. Prafulla Chandra Sen: But I think the number of students have increased considerably there also.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have said that there has been a slight retrogression in Midnapore so far as primary education is concerned. The reduction of schools leads to a decrease in the number of students that might have gone there.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, there is probably a misunderstanding with regard to Midnapore. The fact is that when the District

School Board was first appointed, there were a large number of schools which were not found to be sufficiently good for recognition, and in that matter we have got to depend upon the opinion of the District School Board. Therefore although there were schools which might have been imparting some type of education, still until the School Board recognised them we were helpless.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I recognise that. Though there is a lesser number of schools in Midnapore still the number of pupils have increased—I recognise that. But what I suggest is that further enquiry over the entire field is necessary in order to effect rapid development of education.

[10-55—11-0 a.m.]

Dr. Roy has said that many Committees have been appointed. We are aware of that Dr. Radhakrishnan presided over the University Commission. That committee submitted its report more than three years ago, but the salient recommendations of the University Commission have not been incorporated in the Calcutta University Act of 1951. The changes of syllabus in the University that are taking place today are not quite in keeping with the recommendations of the Radhakrishnan Commission. The Government of India appointed some time ago a committee on Secondary Education, the report has not yet been submitted. They may do so in the future. We must remember that all-India committees deal with all-India problems and they are not very helpful to the problems of education in a particular state. It is for this reason that I suggest that there is room for appointment of a committee of experts in West Bengal to enquire into the educational problems. All-India reports will be there and they will be of some assistance. Dr. Roy has raised a very relevant question—

Mr. Chairman: You may finish your speech now, because it is now

about one hour since this debate began, and one hour was allotted to this resolution. (Of course you may talk out this resolution.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: All right, Sir. Now, Sir, Dr. Roy has raised a very pertinent question. He has said that people do not pay education tax. People are apathetic—no doubt. But is it not possible to arrange for a little more of money for education? There is a widespread belief in the country that the Government is not doing enough for education. May I draw the attention of the Education Minister and the Chief Minister to the tremendous progress that took place in Russia within 5 years after the Civil War. (Sj. BHOY SINGH NAHAR: Go and live there). First read and then talk. (Sj. BHOY SINGH NAHAR: I know much better). They have made definitely marvellous progress, and what they have been able to do, certainly we could do. They did not hesitate to take proper measures for the education of the people. (Sj. BHOY SINGH NAHAR: That was after the revolution.) Hold your guilty conscience in patience and let me finish.

Mr. Chairman: Let him proceed with his speech.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: So, what was possible in that country which was as much backward as ourselves, could be made possible in our own country. We may give Government suggestions but if the Government do not accept the helpful suggestion coming from the Opposition, then what could be done? What is our demand? After all we demand that a committee should be appointed to enquire into the whole question of improvement of education. The personnel of the committee is left to the Government.

[11-0—11-5 a.m.]

Mr. Chairman: I allotted one hour for discussion of this resolution but I find that it cannot be

finished within the time limit. So with your approval I would like to extend the time for discussion of this resolution in order to arrive at a final decision.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: On a point of personal explanation. Sir, my speech has been misunderstood both by Dr. Roy and Prof. Nirmal Chandra Bhattacharyya. If Prof. Bhattacharyya had carefully followed the speech which I delivered there would have been no necessity for bringing forward any amendment. I said that a committee ought to be appointed. It is for the committee to suggest ways and means. I only placed certain suggestions of mine before the House and I said that these are some of the suggestions which the committee might be pleased to consider. There were other suggestions which I wanted to make but I was not given time to do so. It is for the committee to accept or not to accept the suggestions which I put forward. Then the committee which Prof. Bhattacharyya suggested could not do the same work as I wanted my committee to do. The object of my committee is to devote more attention to the question of finding out sources of revenue and ascertaining the financial requirements of education. I want my committee to ascertain the financial requirements of education and to suggest ways and means for finding out money to meet those requirements. If my resolution was properly understood there would not have been any necessity for Prof. Bhattacharyya to press for his amendment. My resolution covers all the points which he urges.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

মাননীয় অধ্যক্ষ মহাশয়, বিরোধী পক্ষের মাননীয় সভ্য অধ্যাপক মহীতোষ রায় চৌধুরী মহাশয় যে রেজলেশন এনেছেন, তার প্রধান উদ্দেশ্য, তিনি এই বলেছেন যে দেশের মধ্যে শিক্ষার ক্ষেত্রে বহুতর অসুবিধার সৃষ্টি হয়েছে সেই অসুবিধাগুলির মূল কারণ কি তা নির্ণয় করা আবশ্যিক। দ্বিতীয় কথা এই যে—সেই অসুবিধাগুলি দূর করার জন্য আমাদের অর্থের প্রয়োজন—এমন একটা কমিটি নির্বাচন করা হোক যে কমিটি কোথা থেকে অর্থ পাওয়া বাবে তার সুব্যবস্থা নির্দেশ করতে পারবে।

[Dr. Bijanbihari Bhattacharya.]

কিন্তু এই প্রস্তাবের সূচনাতেই দেখা গেছে বিরোধী পক্ষেরই দৃষ্জন মাননীয় সদস্য পরস্পর পরস্পরের প্রস্তাব সম্পর্কে গুরুতর সমালোচনা করেছেন। মাননীয় অধ্যাপক রায় চৌধুরী মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন তার সম্পর্করূপে বিরোধিতা করেছেন মাননীয় অধ্যাপক ভট্টাচার্য মহাশয়। অধ্যাপক ভট্টাচার্যের উক্তি যে ভুল একথা মাননীয় অধ্যাপক রায় চৌধুরী মহাশয় বলেছেন। তাতে আর যা হোক, আমাদের বিচার করবার পক্ষে একটু অসুবিধা দাঁড়াচ্ছে। কারণ তাঁদের পরস্পরের মধ্যে বোঝাবার কিছু ভুল দেখা যাচ্ছে। (ডাঃ মনীন্দ্র মোহন চক্রবর্তী : তাতে রেজলুশনের কি হবে? আপনি বলে যান।) এখন রেজলেশন সম্পর্কে এই দাঁড়াচ্ছে—কমিটি হবে কি হবে না। এদিকে সে কমিটিতে কে কে থাকবেন সে সম্পর্কে অধ্যাপক রায় চৌধুরী মহাশয় প্রস্তাব করেছেন—(শ্রীযুক্ত মহীতোষ রায় চৌধুরী : প্রস্তাব করি নি, “অরিজিনাল” প্রস্তাবে এই কথা ছিল সেইটে শূন্য বলেছি।) প্রথমে প্রস্তাব করেছিলেন, সেটা আইন মতন চলে না তাই তিনি সভার সেটা উল্লেখ করেছেন।

[11-5—11-10 a.m.]

সেই প্রস্তাবে দেখা যাচ্ছে যে দেশের সর্ববিধ শিক্ষা ব্যবস্থার জন্য, কি প্রাথমিক, কি সেকেন্ডারী, কি ইউনিভার্সিটি সর্বপ্রকার শিক্ষার সুবিধার জন্য তিনি কয়েকজন শিক্ষাবিদকে এই কমিটির ভিতর আনতে চান—যে কমিটি তাঁদের নির্দেশ দেবেন, যে কি ভাবে টাকা আনা যাবে, এবং কিভাবে সমস্ত দেশের শিক্ষার ব্যবস্থা সম্পর্করূপে পরিবর্তিত এবং সংশোধিত করা যাবে। সেই প্রস্তাবের মধ্যে যে নামগুলি তিনি উল্লেখ করেছেন, সেই নামগুলির মধ্যে আমরা দেখতে পাই যে অধ্যাপক রায় চৌধুরী মহাশয় নিজে থাকবেন, অধ্যাপক নিম্মলচন্দ্র ভট্টাচার্য মহাশয়ের নাম থাকবে, আর কিতাতীন্দ্র চট্টোপাধ্যায় মহাশয়ের নাম থাকবে। যে প্রাইমেরী স্কুলের জন্য রায় চৌধুরী মহাশয় দীর্ঘকাল স্বার্থত্যাগ করেছেন, দীর্ঘকাল বহু পুস্তক রচনা করেছেন, দীর্ঘকাল যাদের মানসিক ও বৌদ্ধিক উন্নতির জন্য চেষ্টা করেছেন, দুর্ভাগ্যের বিষয়, সেই প্রাথমিক শিক্ষকদের কারো নাম তার প্রস্তাবিত কমিটিতে দেখতে পেলো না। দুর্ভাগ্যক্রমে কোন সেকেন্ডারী টিচারের নামও দেখতে পাচ্ছি না।

Sj. Durga Kinkar Bhattacharjee:
That is not a part of the resolution.

Mr. Chairman: That is in order.
He is developing his point.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

যারা নাকি এতকাল ধরে সেকেন্ডারী এডুকেশন নিয়ে আসছেন, সেই সেকেন্ডারী শিক্ষকদের মধ্য থেকে কারো নাম ওর প্রস্তাবিত তালিকার মধ্যে পাচ্ছি না। আর বিশ্ববিদ্যালয়ের কথা যদি বলি, বিশ্ববিদ্যালয়ের কয়েকজন অধ্যাপকের নাম আছে। কিন্তু বিশ্ববিদ্যালয়ের কল্প প্রতীকন বর, সেখানে আর্ট ছাড়া ন্যাক্সেস, ইঞ্জিনিয়ারিং, মেডিকাল প্রকৃতি বহু লাইন রয়েছে এবং বিরোধীপক্ষের সদস্যদের মধ্যে বিজ্ঞান

বিষয়ের বিশেষজ্ঞ অধ্যাপক রয়েছেন, তার নামটাও এর মধ্যে দেখতে প্যাচ্ছ নে।

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

নামের কথা বলিই নাই, দেখবেন কোথা থেকে?

Mr. Chairman: I think you had better not make any reference to names. You make a passing reference only.

Dr. Bijanbihari Bhattacharya:

আচ্ছা “সায়র”, আমি বলে যাচ্ছি। যে কমিটি দেশের সর্ববিধ শিক্ষার উন্নতির জন্য চেষ্টা করবেন, তাতে এমন ব্যবস্থা হওয়া উচিত যাতে নাকি সবাই প্রতিনিধিত্ব করতে পারেন। কিন্তু কমিটি হবার কোনই প্রয়োজন নাই, একথা সত্য। কমিটি হবার প্রয়োজন যে নাই সেখা তারা নিজেরাই বলেছেন। এর পূর্বে বিবিধ কমিটি ও কমিশন অনেকবার হয়েছে। কিন্তু সেই সব কমিশন বা কমিটির যেসব প্রস্তাব তা কি কেন্দ্রীয় কি রাজ্য সরকার, কেউ গ্রহণ করতে পারেন না। ইউনিভার্সিটি সম্বন্ধে রাখা-কৃষ্ণ কমিশন যে নির্দেশ দিয়েছেন আমাদের ইউনিভার্সিটি অদ্যাবধি সে সমস্ত নির্দেশের অনেকই গ্রহণ করতে পারেন নি। যদি সে নির্দেশ গ্রহণ করা সম্বন্ধে কোন অসুবিধা থাকে রাজ্য সরকার বা কেন্দ্রীয় সরকার—কেন্দ্রীয় সরকারের কথা বলতে পারি না, যদিও সল্ট ট্যাক্স সম্পর্কে কেন্দ্রীয় সরকারের কথা এখানে উল্লেখ করা হয়েছে,—রাজ্য সরকারের পক্ষে সমস্ত নির্দেশ গ্রহণ করা সম্ভব নয়, বিবিধ অসুবিধা আছে। এই যেখানে অবস্থা, সেখানে রায় চৌধুরী মহাশয়ের প্রস্তাবিত কমিটি তদন্ত করে প্রস্তাব পেশ করলে সে কাজের কি সুবিধা হবে? সুতরাং শূন্য কমিটি করার কি স্বার্থকতা আছে আমরা তা বুঝতে পারি না। এখানে যা করবার আছে সে আন্দোলন অনাবধি আন্দোলন হবে। এর পূর্বে বাজেট স্পীচে আমি এই সভার সে কথার উল্লেখ করেছি। কেবল এনিমি আন্দোলন করলে চলবে না।

[11-10—11-15 a.m.]

শিক্ষকদের মাইনে বাড়িয়ে দিতে হবে, ছাত্রদের মাইনে কমিয়ে দিতে হবে এইসব কথা বলে জনসাধারণের নিজেরের দিকে আকৃষ্ট করার চাল-বাজীতে কোন কার্য করলে তা থেকে কোন ফল পাওয়া যাবে না। শিক্ষকদের মাইনে বাড়ুক আর ছাত্রদের মাইনে কমুক বলে আন্দোলন করলে ফল পাওয়া যাবে না। যদি আমরা শিক্ষকেরা নিজেরা কিছু চিন্তা করি, এবং অভিভাবকদের মনকে উদ্বেগ করে তুলতে পারি, কিছু পূর্বে মধ্য মন্ডলমহাশয় রায় চৌধুরী মহাশয়কে সম্বোধন করে বলেছেন—তিনি সমস্ত দেশের মধ্যে মত গড়ে তোলবার চেষ্টা করুন, যারা ট্যাক্স দিতে চান না তাদের ট্যাক্স দেয়াবার জন্য প্রস্তুত করুন, আমি সে কথা বলছি না। আমি পূর্বেই বলেছি, রায় চৌধুরী মহাশয়ের ছাত্রসমাজের এবং ছাত্রদের অভিভাবক সমাজের মধ্যে যে বিনীত যোগ আছে সেই সুযোগ গ্রহণ করে তিনি অভিভাবকদের কাছে উপস্থিত হোন, তাদের বলুন—আপনারা যে টাকাদুলা অনা দিকে বাজে খরচ করছেন, যে টাকাদুলোর প্রত্যেকটী ছাত্রছাত্রীর জন্য প্রাইভেট টিউটার নিযুক্ত করেন, এবং সম্প্রতি প্রাইভেট টিউটার

নিবৃত্তি সম্পর্কে ছোটখাট শিক্ষক সমিতি করে করে শিক্ষক ও ছাত্রদের সঙ্গে বাতে অধিকতর সংযোগ স্থাপন করা যায়, অর্থাৎ প্রাইভেট টিউশন আরো ভালভাবে চলতে পারে সেই চেষ্টা চলছে। চেষ্টাটা ভাল কি মন্দ তা আমি বলছি না। প্রাইভেট টিউশনের এখনো দরকার হচ্ছে, কেন না শিক্ষকদের আমরা যথেষ্ট দিতে পারি না। যে শিক্ষা ব্যবস্থার মধ্যে আমরা আছি, সে শিক্ষাব্যবস্থা নির্দেশ্য নয়। বিদ্যালয়ে যে ধরনের শিক্ষাব্যবস্থা রয়েছে ছাত্রেরা তা সম্পূর্ণ আয়ত্ত করতে পারছে না, বাড়ীতে এসে ছাত্রদের অতিরিক্ত শিক্ষক বা মাস্টারদের সাহায্য নিতে হচ্ছে। কিন্তু এমন বিদ্যালয় আছে, দু'একটা আদর্শ বিদ্যালয়, মাননীয় সদস্যেরা হয়ত দেখেওছেন, এবং যারা কলকাতায় বাস করেন তারা সেইরকম বিদ্যালয়ে নিজেরদের পত্রকন্যাদের পাঠিয়েওছেন। সে সমস্ত বিদ্যালয়ে কিছু অধিক অর্থ ব্যয় হয় বটে, কিন্তু ছাত্রছাত্রীদের বাড়ীতে এসে আর প্রাইভেট টিউটারদের কাছে পড়াতে হয় না। ভাল স্কুলে ভাল শিক্ষকের কাছে পড়তে অতিরিক্ত কিছু পরস্যা দেয়াও ভাল, তাতে সমস্যাটার সহজে সমাধান হবে।

আমি নিজে শিক্ষক, সাধু প্রস্তাবের প্রতিবাদ করতে চাই না। আমি অন্যান্য প্রতিনিধিদের সঙ্গে এক হয়ে বলব, দেশের শিক্ষাব্যবস্থার উন্নতি চাই। দেশের শিক্ষাব্যবস্থাকে সম্পূর্ণতর করে তোলবার জন্য সরকারকে অনুরোধ করব, তাঁহাদের যতটুকু সাহায্য আছে সে সাহায্য মনুষ্যহস্তে আমাদের বিতরণ করুন—একথা বলব। যে কোন সাধু প্রস্তাবে আমি সম্মতি জ্ঞাপন করব। কিন্তু বর্তমান প্রস্তাবে আমরা দেখছি, কোন সুবিধা হবে না। এই প্রস্তাব যদি আমরা সম্পূর্ণভাবে গ্রহণ করি, এবং একটা কমিটি স্থাপিত হয় সে কমিটি কি করবেন? যে নির্দেশ দেবেন তা যদি সত্যিকারের দেশের পক্ষে রাজ্য সরকারের পক্ষে গ্রহণযোগ্য না হয়, শাস্তির অতীত যদি হয় তা হলে শাস্তি কমিটির নির্দেশ নিয়ে কি হবে? কিন্তু কমিটি ছাড়াও আমরা বলতে পারি, “লোয়ার হাউস” ও “আপার হাউস” এই উভয় পরিষদে শিক্ষক প্রতিনিধি কম নির্বাচিত হন নাই। উভয় পরিষদে অত্যন্তপক্ষে ২৫ জন শিক্ষক আছেন, যারা স্রুত এবং বৃত্তি হিসেবে চিরকাল শিক্ষকতা করে আসছেন, তারা যদি একত্রে দাঁড়িয়ে তাদের সাধারণ প্রস্তাব সরকারের কাছে উত্থাপন করেন, এবং তা পরিষদে পেশ করা হয় তা হলে সরকারের কাছে কমিটি স্থাপনের প্রস্তাবে কি ফল? এবং তাৎপর্য যদি ফল না হয় তা হলে কমিটিস্থারা ফল হবে না। এই কথা বলে আমি আসন গ্রহণ করছি।

[11-15—11-20 a.m.]

SJ. Debendranath Mukherjee: Sir, I would be very short in giving my support to the amendment of Prof. Bhattacharyya. It is admitted on both sides that education is a dire necessity in this State of West Bengal. Even Dr. Roy said a few moments ago, if his figures are correct, let us concede his figures, are correct, that 24 per cent. according to the latest statistics are literate. That means

that 76 per cent. of the people are illiterate. Therefore primary education must have to be pursued with all earnestness and vigour so that the people of West Bengal may be literate as soon as possible. Then the Secondary Education Board, the President of which is a person who can claim efficiency for the spread of education. Then there is the University for which the Vice-Chancellor is doing his best for the spread of both extensive and intensive higher education—University education. These three departments of Education in West Bengal are coming forward with their respective claims in which there should be proper adjustment. It would be very difficult for the Education Minister alone to consider these conflicting claims of the three departments of West Bengal and to come to a solution which will not only please these three departments but which will give satisfaction to the people of the country. That is why Prof. Bhattacharyya proposes that there should be a committee to assist the Education Minister both in the matter of formulating a policy as well as in devising ways and means for considering the claims of these three departments of education. Sir, I am connected with several institutions both secondary as well as collegiate, and I know their conditions. Some of them are receiving good attention from the Government, some are not. Then as regards policy, the policy should be modified so that primary education is spread over the different parts of West Bengal. Prof. Bhattacharyya, I mean Prof. Bijan Bhattacharyya contends that committees are not necessary. Why should there be a committee, he says,—my friend wants that everything should be left to the Education Minister or the Cabinet and there should not be any committee which will reflect the opinions and views of all sections of the House thereby the opinion of the whole of West Bengal. I do not know why Prof. Bijan Bhattacharyya stands in the way. Even in the League Ministry which preceded our

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

national Government of 1947—when I belonged to the Hindu Mahasabha and the ideologies of the two were poles asunder—they did not hesitate to invite members of the Hindu Mahasabha and the Congress to the different committees, for the consideration of policy which the Government would adopt. Sir, this sort of committees strengthen the hands of the Education Minister as they are composed of different sections of the House and as such the Education Minister would then be in a position to tell the House, and through the House to the whole country the views of the different sections of the House. Therefore I would submit with all earnestness and sincerity that the House should combine and unanimously accept the amendment which has been proposed by Prof. Nirmal Bhattacharyya. This is my submission in support of the amendment.

[11-20—11-25 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

মাননীয় সভাপতি মহাশয়, অধ্যাপক নির্মল ভট্টাচার্য্য মহাশয়ের সমর্থনে আমি অল্প কয়েকটি কথা বলতে চাই। উভয় পক্ষেই স্বীকার করা হয়েছে যে শিক্ষাবিস্তার দরকার এবং শিক্ষকদের যা বেতন তা অতি কম; গভর্ণমেন্টের তরফ থেকে অর্থমন্ত্রী মহাশয় বলেছেন যে তাঁরা সব সময়েই বিবেচনা করছেন শিক্ষকদের অবস্থার উন্নতি করার জন্য, এবং যখনই সুবিধা পাবেন আর যতদিন পর্যন্ত তাঁরা এই সরকারের কাজ চালাবেন ততদিন পর্যন্ত তাঁরা সেই বিষয়ের বিবেচনার বিরত হবেন না। মহাত্মা বাবু বলেছেন কি কি উপায়ে সরকারের আর বাড়তে পারে। তার আবার বিরোধিতাও করা হয়েছে। আমি কিন্তু সরকারের অবগতির জন্য কয়েকটি কথা বলতে চাই। তার মধ্যে প্রধান এই যে কোন নতুন ট্যাক্সের ব্যবস্থা না করলেও আমাদের কাছে এই যে অডিট রিপোর্ট দেওয়া হয়েছে তার মধ্য থেকে দু'একটি কথা এমন দোঁখের দিতে পারি যে যদি সেগুলি বিবেচনা করা হয় তা হলেই যে টাকা বাঁচতে পারবে তাতে গরীব মাষ্টারদের কিছু কিছু সুরাহা হতে পারে।

স্যার! একটা এরোপ্লেন বা ওজন দরে বিক্রী করলেও ২০০ টাকার বেশী হয় সেটা ২০০ টাকার নীলমে বিক্রী করে দেওয়া হয়েছে। যে এরোপ্লেন কোন-দিন ব্যবহার করা হয় নি, সেই এরোপ্লেনের "সার্ভিসিং" এর জন্য মাসের পর মাস—এখানে কোন নাম দেওয়া হয় নি, আর আমি তা জানলেও এখানে বলতে চাই না এইরকম এক কোম্পানীকে—৩,৫০০ টাকা (৪,৫০০ টাকা থেকে কমিয়ে) দেওয়া হয়েছে।

আরও অনেক জিনিস আছে এবং সেসব যে সরকারের দৃষ্টিগোচরে আসেন তা নয়। এ থেকে ("সোইং দি বুক ইন দি হিজ হ্যাণ্ড") আপনাদের আরও বলতে পারি সে এর মধ্যেই আছে—যে "আন্ডারগ্রাউন্ড রেলওয়ে" এর জন্য ৬ লক্ষ টাকা "ফ্রেণ্ড ইঞ্জিনিয়ার"-দের দেওয়া হয়েছে, এবং যেজন্য ভারত সরকারের অনুমোদন নেওয়ার দরকার হল না; তার জন্য আপত্তিও উঠেছে; কিন্তু বাংলা সরকার মনে করলেন "কুছ পরোয়া নেই"—ভারত সরকারের অনুমোদনের অপেক্ষা রাখি না, আমরাই ৬ লক্ষ টাকা খরচ করতে পারি। তারপর কোন ভাগ্যবান জমিদারের জমিদারী জানি না, কোন পলিটিক্যাল বা এডমিনিস্ট্রেটিভ কারণে কি না বলতে পারি না—০ লক্ষ টাকার গভর্ণমেন্ট কিনে নিলেন। টাকার জন্য তখন আটকাল না। আবার এর মধ্যে বলা হচ্ছে যে কখন কখন ময়দানে সভার ব্যবস্থা করার জন্য কোন সময় টাকার জন্য কোন চিন্তা না করে

Government had to pay for very large quantities of petrol obtained on the requisition of a non-official and office-bearer of a party organisation under whose auspices receptions has been held.

এরজন্য কোন টাকার অভাব হল না; ট্যাক্স ধার্য্য করার চিন্তা হল না। কিন্তু যখনই গরীব মাষ্টারদের কথা বলা হয় তখনই তাঁরা বলেন যে "গরীব মাষ্টারদের চিন্তায় ত আমরা বিনিদ্র রজনী যাপন করি, তাদের কথা ভুলি নি, কিন্তু কি করব, টাকার অভাব"। কিন্তু যখন "আন্ডারগ্রাউন্ড রেলওয়ে" দরকার হয় তখন টাকার অভাব হয় না, এবং ভারত সরকারের অনুমোদনের অপেক্ষা না রেখেই ৬ লক্ষ টাকা খরচ করা যায়। কোন ভাগ্যবানের জমিদারী নিতে হলে ৩০ গুণ মূল্য দিয়ে ৩ লক্ষ টাকায় কেনা যায়, অথচ কি প্রয়োজনে কেন জমিদারী নেওয়া হয়েছে তা বলতে পারি না—কিন্তু এসবের সময় চিন্তা হল না যে টাকা নাই, নতুন ট্যাক্স বসাতে হবে কি না তার চিন্তা হল না, আর এই যে সমস্ত "প্লেন" মোরামত করা হয়েছে—কাকে দেওয়া হয়েছে জানি না—যত ভাণ্ডা ভাণ্ডা "প্লেন" ৩,৫০০ টাকার মাসে মাসে নিয়ে—

Sj. Bijoy Singh Nahar: On a point of order, Sir. What Sj. Choudhuri is saying has no relevance to the resolution under discussion.

এটা "রেজলিউশন" এর বিষয় নয়; উনি অডিট রিপোর্ট "ডিটাইলিং" করছেন।

Mr. Chairman: Mr. Choudhuri, please confine yourself to the subject under discussion.

Sj. Annada Prosad Choudhuri: I am amplifying my point.

আমি বলছি টাকার অভাবের জন্য মাষ্টারদের মাহিনা বাড়তে পারছেন না, তাদের দৃষ্টিতে সমবেদনার তাঁরা বিনিদ্র রজনী কাটাচ্ছেন, না মধ্যে কেবল বলছেন? আর, তা না হলে তাঁরা টাকা নিয়ে ছিনিমিনি খেলছেন এবং তাঁদের সেই ছিনিমিনি খেলার জন্য গরীব মাষ্টারদের কথা ভুলে যান।

Dr. Bidhan Chandra Roy: For the information of the honourable member I may mention here that we have already got a return of three lakhs out of the transaction which he has mentioned.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

বন্ধতে পারলাম না কি বললেন।

Dr. Bidhan Chandra Roy:

তার রিটার্ন পেয়েছি—“অলরেডি” ৩ লাখ টাকা পেয়েছি।

[11-25—11-30 a.m.]

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আর গুলো ত বললেন না, একটা বললেই কি হয়? সুবিধা মত একটা বলে দিলেন, আরও শত শত আছে—“অডিট অবজেকশন” হয়েছিল এরকম আরও শত শত আছে।

Sj. Bijoy Singh Nahar: Sir, he is discussing the audit objection again.

Mr. Chairman: You please go on with your arguments, Mr. Choudhuri, but confine yourself to the subject under discussion as far as practicable.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি বলছিলাম নতুন ট্যাক্স ধরবার দরকার নেই, যে আর সরকারের আছে তা কি কোরে খরচ করা হয় দেখা দরকার। ভাষা ভাষা কথা বললে হয় না। আমি এ যে বলেছি কোন কোম্পানীকে প্রেনের “সার্ভিসিং” করতে দেওয়া হয়েছিল তার সঙ্গে কি কোন মন্তী জড়িত? আর তারই জন্য কি ভাণ্ডা “প্রেন” এর “সার্ভিসিং” এর জন্য অত টাকা খরচ হয়? আর এই সব খরচের জন্য গরীব মাষ্টারদের সেবার সময় বিশেষ কিছু থাকে না? আর এই জন্যই কি তারা বিনীত রজনী কাটান? তাই বলাই গরীব মাষ্টার বারা অল্প বেতনে কাজকর্ম করেন তাদের যদি অবস্থার উন্নতি করা যায় তা হলেই সচ্ছন্দভাবে শিক্ষাব্যবস্থা হতে পারে। তাই বলি নতুন কর ধার্য করার দরকার নাই; যে আর সরকারের আছে তা যদি সচ্ছন্দভাবে খরচ করার ব্যবস্থা হয়, যে সব “ইরেগুলারিটিজ” অডিট রিপোর্ট” এ এসেছে এবং তা ছাড়া আরও অনেক আছে যে খরচ না করেও সরকার পারেন—এবং সভাসভাই যদি শিক্ষকদের অবস্থার উন্নতি করবার জন্য তারা অবহিত থাকেন তা হলে নতুন ট্যাক্স না বসিয়েও পথ পাবেন।

Sj. Profulla Chandra Sen:

আপনি প্রফেসর সার চৌধুরীকে “অপোজ” করছেন?

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

আমি নিম্নলিখিত প্রস্তাব সমর্থন করছি।

Sj. Devaprasad Chatterjea:

Mr. Chairman, Sir, just now Mr. Annada Prosad Choudhuri in discussing the non-official resolution on the proposal of a Committee for education brought in the audit report. It is just in keeping with his habit of criticising Government on any and every point. But I would only suggest that in the supposed expenditure if the total amount was taken into account, this would not have been sufficient for giving an increment in the teachers' salaries by even two pies a month. If he cares at all, he may look into facts himself.

Sj. Annada Prosad Choudhuri:

ভুল বলেছেন। আপনি জানেন না, না জেনেই বলেন। না জেনে বলার অভ্যাস আছে।

Sj. Devaprasad Chatterjea: I exactly cannot follow what he means. Anyway coming to the resolution tabled by Sj. Mohitosh Rai Choudhuri and the amendment moved by Prof. Nirmal Bhattacharyya, I would like to say that practically Sj. Rai Choudhuri's resolution has not found a single supporter. I do not know how he could say it has the blessings of the Chief Minister. In fact the Chief Minister opposed it, and from his statement we are constrained to believe that the resolution was not according to his desire and was not at all supported by him. I as one connected with the education of the country do feel that there is definitely a necessity for a thorough reorientation of the educational system of the country, and if the opposition had brought in a resolution after consideration of the pros and cons of the educational measures which are now in vogue in the country, then there could have been some grounds for its consideration in a proper way.

[11-30—11-35 a.m.]

But by going into the resolution one is constrained to say that this resolution has been brought in a rather roughshod and hasty manner before the House without going into the serious consideration

[Sj. Devaprasad Chatterjea.]

of our educational needs. Therefore I would suggest that my learned friends in the opposition should have given more time in considering the defects in our education system and then bringing in some well-thought-out resolution. Personally I think the present educational system is not quite in keeping with the present needs of the country when it has become free. In fact there has been a lot of complaints that our educational system has been producing an army of clerks and thus bringing in unemployment in its train. It is unfortunate that none of my learned friends in the opposition did make any reference to that aspect of the question as to how the educational system should be thoroughly reorganised so that it would make the students fit for bearing the burden of a free State and to make them responsible citizens of the country in future. Prof. Bhattacharyya has suggested in a nice way that a Committee should be constituted to devise ways and means for the rapid development of education on national, scientific and democratic lines. These words are very fine to hear but from the discussion on the floor of the House we have found that there is a wide divergence of opinion between the two learned professors. Prof. Rai Choudhuri concentrated on the defects of education—University, secondary and primary, but Prof. Bhattacharyya has made some improvement giving his attention to the whole aspect of education but even then there was no mention of the problem that I have just mentioned. They have both missed that point.

Coming to the practical needs of education what I feel is that if there is any actual desire among the members of the House to effect some improvement they should feel that the educational institutions in the three stages imparting collegiate, secondary and primary education as well as institutions imparting vocational and technical education should be evenly distributed throughout the province.

What one is struck with at the first instance is that our institutions are all spread over throughout the length and breadth of the country in an unscientific manner without any reference to the area or the population that they have to serve. In fact, while some of the villages are fortunate enough in having a number of primary schools there are many which have none at all; while several colleges serve the same area, there are none in some other areas. I may mention in this connection that there are three colleges, one at Santipur, one at Krishnagar and another at Ranaghat, and yet there are many places which have none. Similar is the case in regard to vocational institutions. At some places there are a number of them and there are none at other places. The same is the case with medical institutions. All the medical institutions are concentrated in and around Calcutta while in the district towns some of the medical schools that existed previously have all been closed down. Sir, these aspects of the problem have not been given any consideration. That is the unfortunate part of the story. What I propose to say is that we should give more attention to this problem and bring in another resolution based on a proper understanding and matter-of-fact experience taking into accounts all persons who have got personal touch and experience in the matter.

[11-35—11-40 a.m.]

But we should not bring in hasty resolution just to finish our duty to this sacred matter. Some of our learned friends have suggested that if we do not accept the proposition of a committee here and now, then we shall be branded before the country as if we made some betrayal in the cause of humanity. I am really taken aback that we can go to that extent as to say this, that our intelligentsia could say like this. We do not think our brothers and sisters of the country would really take us in that light. I have not tried to avoid the issue. What we want is that the educational problems must be solved once

for all. By simply moving a resolution will not serve any useful purpose. If we think so we shall be doing a disservice in deluding our brothers and sisters.

8j. Charu Chandra Sanyal:

প্রশ্নের সভাপতি মহাশয়, শ্রীযুক্ত মহীতোষ রায় চৌধুরী মহাশয় যে প্রশ্ন উপস্থাপন করেছেন তার বড় কথা হচ্ছে যে একটা কমিটি করা হউক। যখন তিনি বক্তৃতা দিচ্ছিলেন তখন দেখলাম প্রোডুমন্ডলীর ভিতর ভয়ানক একটা চাপল্যা; সবাই একটু অস্থির হয়ে পড়েছেন। তার কারণ, অতীতে কমিটি-কমিশনের উপপাত্তে লোক এত জর্জরিত হয়েছে যে প্রথমেই কমিটির কথা মনে হওয়া মাত্র সবার মনে একটা চাপল্যা উপস্থিত হয়েছে। আমি আরও দেখেছি যখনই এই কমিটি-কমিশনের বিরুদ্ধে একটা কথা-বার্তা সূত্র হ'ল তখনই ধীরে ধীরে যেন ভাবের পরিবর্তন আরম্ভ হ'ল। সবার প্রাণে আশার উদয় হ'ল এবং এভাবে লক্ষণ দেখা গেলে যে এ উপপাত্ত আবার না জুটতে পারে। অতীতে শিক্ষা নিয়ে বহু কমিটি-কমিশন হয়েছে; অনেক বড় বড় রিপোর্টও লেখা হয়েছে; যথারীতি সেগুলো ছাপাও হয়েছে এবং যথারীতি সেগুলো ঘরের ভিতরে তালচাচি বন্ধ হয়ে আছে। সুতরাং আবার সেই কমিটি-কমিশনের ব্যবস্থা থেকে বিশেষ যে কিছু উন্নত অবস্থা হবে তা মনে হয় না। সেই কারণেই মনে হচ্ছে যে বিজ্ঞবাবু যে কথা বলেছেন সেই অনুসারে কাজ হলে পর এটা একটু সস্তা হবে, আবার কাজও হবে তাড়াহাড়া। আমাদের এই উভয় পরিষদে বহু শিক্ষাবিদ সভা আছেন, তাদের একসঙ্গে জুটিয়ে নিয়ে এই গরমের দিনে দার্জিলিংএ পাঠিয়ে দেওয়া হোক আর তাঁরা ঠান্ডায় বসে ঠান্ডা মেজাজে ২।১ “ভলান্টার” লিখে ফেলুন। আর একটা সুবিধা হবে এই যে দার্জিলিং জেলাতে মিশনারীদের ভাল ভাল অনেকগুলি স্কুল আছে। সতাই সেখান থেকে খুব ভাল ছেলে তৈরী হয়। এগুলোকেও তাঁরা একটু ভাল করে দেখতে পারবেন। তাতে কাজের অনেকখানি সুবিধা হবে। এ আশা করা যায়। অবশ্য সেখানে খরচ অনেক বেশী; বড় লোকের ছেলে ছাড়া অপরের পড়ান মুশকিল। মাসে ২০০—২৫০ টাকা লাগে। তবে অনেক গরীব ছেলেও সেখানে পড়ে; তাদের খরচের অবশিষ্ট টাকা ভিন্ন ভিন্ন প্রতিষ্ঠান থেকে সাহায্য হিসাবে দেওয়া হয়। ঐ ধরনের ভাল ভাল স্কুল যদি গড়ে ওঠে, যেখান থেকে আগামী দিনের জনসেবক তৈরী হবে এবং সেই রকম স্কুল যদি গড়ে ওঠে তা হলে সরকার হয়ত কিছু টাকা ব্যয় করে গরীবের জন্য এবং ভাল ভাল ছেলেদের জন্য কিছু সাহায্য করে এরকম ভাল স্কুলে পড়বার ব্যবস্থা করতে পারেন। এই ধরনের স্কুল যদি বাংলাদেশে যথেষ্ট সংখ্যায় গড়ে ওঠে তা হলে বলতে পারি যে দেশের সভাকার উপকার হবে।

[11-40—11-45 a.m.]

আর একটা কথা—ট্যাক্স বসান; এটা বড়ই বিপজ্জনক। আমাদের প্রধান দপ্তরীমহাশয়ও বলেছিলেন যে ট্যাক্স করতে করতে লোক পাপল হয়ে গেছে, আর চলবে না। যারা সর্ব্বথা ট্যাক্স দিয়ে

থাকে তাদের অন্ততঃ মনে হয় যে এখনকার একমাত্র ব্যবসা হচ্ছে ট্যাক্স দেওয়া, তা ছাড়া আর কোন ব্যবসা নেই। আর যত হোক না কেন, ট্যাক্স দিয়ে যেতেই হবে। কাজেই এটা ঘাড়ে যদি বেশী না চাপে তবে সেটা শ্রুতের কথা হবে এবং সকলেই তাতে খুসী হবে।

এখন ব্যাপার হচ্ছে যে লেখাপড়া শিখিয়ে যদি ভাল কোরে দেশটাকে তৈরী করতে হয় তা হলে ক্রমাগত (কিছু মনে করবেন না, একটা ভাষা ব্যবহার করছি) ব্যাক্তের ছাতার মত যেখানে সেখানে যে স্কুল গুলিয়ে উঠছে এটারও একটা কিনারা করা উচিত, বাধা দেওয়া উচিত। যদি সরকার থেকে ভাল স্কুল তৈরী করে ভাল ছেলে তৈরী করার ব্যবস্থা হয় তা হলে খুবই ভাল হয়। আমি এখানে কোন শিক্ষক বা কারও বিরুদ্ধে কোন সমালোচনা করছি না, আমি যেটা ভাল মনে করছি সেইটাই বলছি। কারণ, আজকের দিনে যে সুযোগ এসেছে তাতে মনের কথা বলার সুযোগ পাচ্ছি।

আমাদের দেশে চাকরীর জন্য লেখাপড়া শিখবার দরকার আগে ছিল; এখন দরকার হয়েছে ভবিষ্যতে যারা এদেশকে চালাবে সেই রকম ছেলে তৈরী করা এবং তার মত স্কুল। আমাদের শিক্ষা চিরকাল কেরানী, উকীল, মোক্তার, ডাক্তার, ইত্যাদি করার জন্য হয়েছে। সেটা থেকে একটু পরিবর্তন দরকার। তারজন্য বড় কমিশনের দরকার নেই। ইতিপূর্বে অনেক বড় বড় শিক্ষাবিদ এসম্বন্ধে অনেক কথা বলেছেন, সেইসব নিয়ে একটু নাড়াচাড়া করলে বোধ হয় সন্তোষ অনেকখানি কাজ হয়ে যাবে। সকলের চেয়ে বড় দরকার কি? স্কুলের মাষ্টার মহাশয়দের মাহিনা বাড়ল কি কমল সেটা গোপ জর্জিনস; মুখ্য জর্জিনস হচ্ছে কি কোরে আমাদের দেশে আগামী দিনের ছেলে তৈরী হবে, মানুষ তৈরী হবে, যারা আমাদের দেশকে এগিয়ে নিয়ে যেতে পারবে। আমরা যেভাবে শিক্ষা পাচ্ছি তাতে বেশী দূর এগিয়ে যেতে পারব না। কিন্তু আমরা যদি আগামী দিনের মানুষ তৈরী কোরে যেতে পারি তাহলেই মনে হবে আমাদের প্রচেষ্টা সার্থক হ'ল এবং সরকারের প্রচেষ্টাও সার্থক হ'ল।

আর একটা কথা। ছোটখাট ভিত্তি হিসাবে কমিটি-কমিশন বসিয়ে সেকেন্ডারী স্কুলের জন্য একটা সেকেন্ডারী স্কুল বোর্ড হয়েছে। বেশ, তাঁরা কাজ চালাবেন। কিন্তু আমরা সবাই ঠিক তৈরী হই নি বোলে তাতে এরকম ব্যাধি সংক্রামিত হচ্ছে যে তা বলা যায় না।

(Here blue light was lit.)

আর মাত্র দু'মিনিট লাগবে আমার শেষ করতে। যখন সেকেন্ডারী স্কুলের মাষ্টার মহাশয়দের মাহিনা দেওয়া হয় এবং খরচপত্র চালান হয় সেটার বাধাধরা হিসাব আছে—তার নাম “সাসপানিং মোমো” ১৯৫২ সালের খরচের যে “সাসপানিং মোমো” সেটা এসে পৌঁছাল ১৯৫৩ সালের মার্চ-এপ্রিল মাসে, অর্থাৎ সারা বৎসর খরচ হবার পর খবর এল—ওহে! তোমরা মেমোতে অমুক বিষয়ে এত খরচ করেছ। এই রকম কতকগুলি বিষয়ের “সাসপানিং মোমো” থেকে অবাক হলাম। ও'রা স্কুল “রিপেয়ার”এর জন্য খরচ

[Sj. Charu Chandra Sanyal.]

করেছেন ৫০০ টাকা, আর "সাসোনিং মেমো" এলো ডোমরা পাবে ১০০ টাকা; তা হলে বাকী আর ৪০০ টাকা পাবেন কোথা থেকে? যদি ১৯৫২ সালের খরচের মেমো ১৯৫২ সালের এপ্রিলের মধ্যে এসে পৌঁছাত তা হলে হেডমাস্টার মহাশয় এবং গভর্নিং বডি বৃদ্ধিতে পারতেন যে কত টাকা তাঁরা ব্যয় করতে পারেন; কিন্তু খরচ হবার পর মেমো এসে হাজির যে ডোমরা খরচ কোরো না। এ একটা ঘোরতর অসুবিধা। তারপর স্কুলে একজন একাউন্ট্যান্ট রাখতে হবে— তাঁর বেতন ৪৫ টাকা। ৪৫ টাকায় একাউন্ট্যান্ট কোথাও পাওয়া যায় কিনা জানি না; আমাদের এখানে একজন ভাল অডিটর আছেন, তিনি হয়ত এবিষয়ে একটা গবেষণা করে ব্যয় করতে পারেন যে ৪৫ টাকায় একাউন্ট্যান্ট পাওয়া যায় কিনা কোন স্কুলের জন্য। সেটা জানা দরকার। একথা এইজন্য বলছি যে দেশের শিক্ষা ভাল করার জন্য, আগামী দিনের মানব তৈরী করার জন্য যদি শিক্ষা দিতে হয় তা হলে এই ধরনের বা কিছু যেন না করেন এবং ছেলে তৈরী করার চেষ্টা করেন। সেইজন্য বড় লোকের খয়-খামের কমিটি-কমিশন না কোরে বরং বিজ্ঞবাবু যে রকম প্রস্তাব করেছেন সেই রকম কমিটি করলে বোধহয় সস্তায় ভাল কাজ হবে। এই বলেই আমি শেষ করছি।

[11-45—11-50 a.m.]

Sj. Narendranath Bagchi: Mr. Chairman, Sir, I will not dilate on the resolution that has been brought forward, but I would say something from my practical experience and knowledge gathered in managing a few institutions. One of them is a High School. The other is a Primary School and we have been managing it from the year 1924. At the time we took up the affairs of the school we solely depended on private enterprise, and actually that was an age when instead of this upper primary system of education that is prevailing now, we had a system which was called lower primary. From that lower primary status we raised that school to upper primary, and now that school has attained a High School standard and that too entirely by private enterprise. Sir, we say we have attained independence, we have become free, but in certain respects we find that we have perhaps been maimed. Our feelings and our energies have perhaps been maimed. Formerly we used to depend entirely, and I could say easily to a large extent, on private enterprise. But nowadays we have

been harping on what the Government have done, what the Government have not done and what the Government have got to do as if all sources of private enterprise have been choked.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The people are much poorer now.

Sj. Narendranath Bagchi: They have not become poorer. I know of instances where people have come forward to spend about Rs. 80,000 for constructing a building for a High School; if that be so, certainly the people have not become poorer. The point is we have perhaps given up our endeavours for tapping these resources. It is all desirable that the State should regulate education, it is all desirable that the State should pay for education, but my question is the time is not yet ripe for us to do all these. My friends have proposed that there should be a Committee for rapid improvement in the educational system. But I think things should not be too rapid, but in his eagerness my friend Prof. Nirmal Bhattacharyya said that Russia could do these things in five years. I think that is not a fact. And to corroborate his point he cited Rabindranath and Rabindranath's sayings. Russia achieved independence by a revolutionary process in the year 1917. The October Revolution of 1917 gave them freedom and control over the governmental machinery.

[11-50—11-55 a.m.]

And if I can just cite a few lines, when Lenin brought forward in his party a NEP policy, his utterances betrayed only a chaotic condition in Russia in 1922.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: That was due to Civil War.

Sj. Narendranath Bagchi: No, not due to civil war. It was said in 1922 long after the attainment of independence in 1917. The picture was as dismal as anything and perhaps Lenin lost all hopes and

chances of recovery. So it is a misstatement to say that Russia achieved miracles within five years, but we certainly appreciate what Russia has done and is going to do. I am afraid it is not the monopoly of any one section of this House to say that they only know all about Russia. We also read Russian literature. There is a fondness on the part of some people to cite the examples of Russia and China as the epitome of progress. What they are doing may be quite different from what is happening in India but we cannot say that we are lagging behind. I can say that this Government is not apathetic to the cause of education; it may not be the optimum but it is not the minimum. My friends in the opposition have already agreed that the number of schools have increased. But that does not show deterioration but improvement.

As regards primary education my friends are aware that there is still a differential treatment in the matter of primary schools in municipal areas from what is obtaining in rural areas. In municipal areas the schools must be run on the earnings realised as students' fees, but in rural areas there is free and compulsory primary education. Even then we have not found people in municipal areas grudging for the payment of the cost of maintenance of the schools. Sir, I am personally concerned with such a school in a municipal area and people there are willingly paying for its maintenance. Even in the case of high schools people do not grudge paying more if the schools really impart good education. I must, however, admit that there is a dearth of the correct type of educationists and teachers now-a-days. I just make bold to propose here that if the scale of fees could be altered and raised, the private schools could entirely dispense with the aids from Government. I am connected with a school where no graduate teacher is paid less than Rs. 100, but we do not take any grant-in-aid from Government, and we have not been paying badly to the teachers. I

say we have been paying decent salaries to the teachers but I do not say that it is the optimum. What we want to impress upon is the fact that if we are bold enough we can do something by private enterprise. We are levying a fee in a sliding scale from Rs. 5-8 to Rs. 4, and if we can raise it we will be able to give a better pay to our teachers even without taking any aid. I would therefore advise my friends to ponder whether the time is yet ripe to ask Government to do all that they desire the Government to do. If you want to set up a committee, you have got to formulate the terms of reference to the committee and you have got to collect better and fuller data for that purpose. After you do that you can constitute the committee and give then all those data to work out their recommendations. I do not say that this resolution has got no value but what I want to say is that this resolution is premature at the present moment.

[11-55—12-0 noon.]

The resolution has got no value at present. It is premature.

My friends opposite have admitted that missionary schools are run on much better lines. It is a fact and this is what we should do. Why cannot we run our institutions like the missionaries. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYA: Teachers are better paid there). Students also pay there better. We have yet to formulate the final about the primary education. We know preparations are afoot for starting basic type of education in our province and the teachers are in training. Unless the training of teachers is completed we cannot form any idea as to what shape our primary education should take. That is why the formation of a committee at this stage is premature. We all agree that there should be correct type of schools, we must have correct type of environment, correct type of teachers and these things cannot be had so soon. What I say is that our Government is fully sympathetic and not at all apathetic to the cause of education.

[Sj. Narendranath Bagchi.]

This cannot be achieved in such a short time and we need a little more time. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYA: We want a committee and nothing more.) I told you the committee cannot have terms of reference now.

Mr. Chairman: As the debate cannot be finished today, I may adjourn the House till the 11th May. The first item of business will be Calcutta Municipal Bill and there may be some other Bills from the other House.

Sj. Bijoy Singh Nahar: Sir, it is very inconvenient for us to sit for a day and then adjourn for a week. We would like to sit from day to day and finish our business.

Dr. Bidhan Chandra Roy: We have no other heavy business now,

but we expect to get two or three Bills from the Assembly and after that we shall sit from day to day and finish our business.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12 noon till 9-30 a.m. on Monday, the 11th May, 1953, at the Legislative Building, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Tara Sankar.
Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Das, Sjkta. Santi.
Dutt, Sjkta. Labanyaprova.
Misra, Sj. Sachindra Nath.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Monday, the 11th May, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Monday, the 11th May, 1953, at 9-30 a.m. being the 18th day of the Second Session, under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTION

(to which oral answer was given)

[9-30—9-35 a.m.]

Recruitment to the post of Assistant Orphanage Officer, West Bengal.

17. S.J. Mohitosh Rai Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) if it is a fact that the Public Service Commission had an interview with seven candidates on the 24th November, 1952, for the post of Assistant Orphanage Officer;
- (b) if so, whether there was any female candidate on that day for the interview;
- (c) if it is a fact that the Secretary, Education Department, was present in the interview;
- (d) who was appointed in that post on the result of the interview;
- (e) who was officiating in that post previously and for how many years; and
- (f) whether he was appointed in the said post?

Minister-in-charge of the Education Department (S.J. Pannalal Bose): (a) Yes.

(b) Yes, one only.

(c) Yes, as a departmental representative.

(d) Shri Jyotiranjana Guha.

(e) Shri Nagendra Nath Das, from January, 1950.

(f) Does not arise in view of the reply given to (d) above.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Will the Hon'ble Minister be pleased to state whether a female candidate is more suitable for the post of Assistant Orphanage Officer?

S.J. Pannalal Bose: The post to which Shri Jyotiranjana Guha was appointed was in the West Bengal Educational Service and in that post Shri Nagendra Nath Das was officiating. When it came to be permanently filled the usual practice was and still is to advertise the post and officers of the Education Department were at liberty to apply for the post. The Public Service Commission after holding an interview did not select Shri Nagendra Nath Das. Government accepted the recommendation of the Public Service Commission and appointed Shri Jyotiranjana Guha.

Messages from the Assembly.

Secretary to the Council (S.J. A. R. Mukherjee) read the following Messages:—

1

“The City Civil Court Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 5th May, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,

The 6th May, 1953.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,

West Bengal Legislative
Assembly.”

2

“The City Sessions Court Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 6th May, 1953, has

[Messages from the Assembly]

been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,

The 9th May, 1953.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

3

"The Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 7th May, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,

The 9th May, 1953.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

4

"The Bengal Public Demands Recovery (Second Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 7th May, 1953, has been duly signed by me and is annexed herewith. The concurrence of the West Bengal Legislative Council to the Bill is requested.

CALCUTTA,

The 9th May, 1953.

S. K. MUKHERJEE,

Speaker,

West Bengal Legislative Assembly."

5

"The annexed motion was passed by the West Bengal Legislative Assembly at its meeting held on the 9th May, 1953, and is sent to the West Bengal Legislative Council

for their concurrence and for communication to the West Bengal Legislative Assembly of the names of the Members appointed by the West Bengal Legislative Council to the Joint Committee.

Annexure.

(i) That the West Bengal Estates Acquisition Bill, 1953, be referred to a Joint Committee of the Houses consisting of 29 Members; 25 Members from this House, namely:—

- (1) Dr. Bidhan Chandra Roy,
- (2) Sj. J. C. Gupta,
- (3) Sj. Sankar Prasad Mitra,
- (4) Sj. George Mahbert,
- (5) Sj. Sasadhar Kar,
- (6) Sj. Umesh Chandra Mandal,
- (7) Sj. Satindra Nath Basu,
- (8) Janab Tafazzal Hossain,
- (9) Sj. Bhusan Hansdah,
- (10) Sj. Durgapada Sinha,
- (11) Sj. Prafulla Chandra Roy,
- (12) Sj. Subodh Chandra Maity,
- (13) Sj. Tarapada Pramanik,
- (14) Sj. Byomkesh Majumdar,
- (15) Sj. Baidyanath Santal,
- (16) Janab Kazi Jainal Abedin,
- (17) Sj. Basanta Kumar Mal,
- (18) Sj. Bankim Mukherji,
- (19) Sj. Benoy Krishna Chowdhury,
- (20) Sj. Charu Chandra Bhandari,
- (21) Sj. Hemanta Kumar Basu,
- (22) Sj. Jnanendra Kumar Chaudhury,
- (23) Sj. Biren Roy,
- (24) Kumar Deba Prasad Garga, and
- (25) the Minister-in-charge of the Land and Land Revenue Department (the mover) and four members from the Council;

(ii) That in order to constitute a sitting of the Joint Committee the quorum shall be one-third of the total number of Members of the Joint Committee;

(iii) That the Committee shall make a report to this House by the 31st October, 1953;

(iv) That in other respects the rules and procedure of this House relating to Committees will apply with such variations and modifications as the Speaker may make; and

(v) That this House recommends to the Council that the Council do join in the said Joint Committee and communicate to this House the names of Members to be appointed by the Council to the Joint Committee.

CALCUTTA,

The 9th May, 1953.

S. K. MUKHERJEE,
Speaker,

West Bengal Legislative
Assembly."

GOVERNMENT BILLS.

The West Bengal Estates Acquisition Bill, 1953.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, on a point of order. Is it open to the Hon'ble Member to move the motion for inclusion of names of Members of this House in the list of Members of the Joint Committee when the West Bengal Estates Acquisition Bill itself has not been presented to this House?

Mr. Chairman: The Bill has already been circulated to the Members of this House. This House has been requested by the Lower House to participate in the Select Committee. I think it is quite in order to have this motion before this House.

[9-35—9-40 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We have received the Bill just now and it is not possible to go into the matter immediately.

Mr. Chairman: But that does not matter much. At the present moment it is only an invitation to the House to participate in the motion passed by the other House. Members will have full opportunity to discuss the Bill when it comes up.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I want to bring in a short-notice amendment to this motion that the Hon'ble Mr. Basu is going to present to the House.

Mr. Chairman: Let the motion be first moved.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that this Council concurs in the recommendation of the Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Committee of the Houses on the Bill to provide for the State acquisition of estates, of rights of intermediaries therein and of certain rights of raiyats and under-raiyats introduced as "the West Bengal Estates Acquisition Bill, 1953" on 7th May, 1953, and resolves that the following Members of the Council be nominated to serve on the said Joint Committee, namely,—

- (1) Sj. Tarakdas Bando-
padhyaya,
- (2) Sja. Labanyaprova Dutt,
- (3) Sj. Sankar Das Banerji,
and
- (4) Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, my amendment to this motion is that the number of members to be appointed to the Joint Committee by the West Bengal Legislative Council be increased from four to five.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I second this amendment.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I want your ruling, Sir, as to whether this amendment of mine is in order. If you say it is in order I will ask your leave to move the short-notice amendment.

Mr. Chairman: I am not sure whether this will be quite in order. It is a request from the other House to have four members and we have to accept that number. Otherwise, you go against the decision of the other House.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I submit, Sir, this House is not bound to bow down to whatever is said by the other House. This House stands on its own right and is not subservient to any other body.

Sj. Prafulla Chandra Sen: In that case this Bill will go back to the other House. Do you want to refer it to the other House?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I understand, Sir, that the amendment that I want to move is in order and, if so, would you allow me to do so?

Mr. Chairman: It is not exactly in order, Mr Bhattacharyya.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I do not understand what you mean by "exactly". The motion is either in order or out of order. The question that it is not exactly in order does not convince us.

Dr. Bidhan Chandra Roy: The proposition has come from the Assembly. If you accept it, it will remain. If you reject it, it will go back to the other House. If you say—I do not agree, then it goes to the Assembly and the Assembly will hear your opinion and may agree or not agree to that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is it your definite ruling that my amendment is out of order?

Mr. Chairman: I think it is out of order. The matter before the House is the selection of four names at the invitation of the other House and, therefore, we have to proceed on the basis as we have it in the agenda.

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is, of course, open to Professor Bhattacharyya to refuse to accept the motion and if that is accepted, the matter will go back to the Assembly. Of course, the House can, if it so likes, alter the names that have been proposed.

[9-40—9-45 a.m.]

Janab Abdul Halim:

এই যে "অস্টোরেন" কি করে করতে পারেন। এই বিল "সেয়ার হাউস" আপনাদের কাছে পাঠিয়েছেন এই জিনিস "রেকমেন্ড" করে।

Dr. Bidhan Chandra Roy: No, Sir, the Lower House has not recommended anything. They have only said that the names of four members should be sent. Sj. Satyendra Kumar Basu proposes as to whose names should be sent. You are entitled to reject the names proposed by him and propose some other names in place of those names.

Sj. Devaprasad Chatterjee: On a point of privilege, Sir. I want your opinion in this matter, and to say whether it is in order. The present number of members to the committee of both the Houses is not in proportion to their numerical strength in the Houses. This I think is a breach of privilege.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: That is also what I was going to say, Sir. The total number of members in the Lower House is 238 and they have 25 members in the committee and our total number is 51 and we are at least entitled to 5 members, but this proportion has not been observed. Therefore we have been neglected by the Hon'ble Minister in charge of the Bill.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, it is not a question of neglect. A request has come from the Lower House to send four names to sit in the Select Committee and the members here are entitled to accept the request or reject. It is for them to decide. The question of over-proportion, mal-proportion or mis-proportion, etc., does not arise. They may choose some other names than those proposed by the Hon'ble Minister.

Mr. Chairman: I think you can suggest some other names. That is permissible. You may make your recommendation.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I would like to say a few words. Sir, I feel that in moving the motion that has been placed before us, the Hon'ble Minister in charge has not taken into consideration the legitimate rights of this House and therefore I feel that the motion ought to be rejected. Sir, the Lower House has 25 members in the committee, but this House is going to have, according to the motion, only 4 seats—which I think is unfair and unjust. Sir, I feel that the Hon'ble Mr. S. K. Basu who is a member of the Lower House has not taken into consideration the feelings of the Upper House—the legitimate rights of the Upper House, and therefore I think that this motion will not be supported by the majority of this House. This, Sir, is a matter which concerns not only the rights of the Upper House but it is also a question of privilege and there has been a violation of privilege. I am not going to say whether I will put a motion before you to refer this matter to the Privilege Committee of this House, but I feel this is an important matter and I draw your attention to it and I hope and pray that you may address yourself to it.

Mr. Chairman: I want to draw your attention to the fact that Mr. Basu and the Chief Minister are also members of this House, and as such the rights of the Upper House have not been neglected. They participate in the deliberations of this House.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, the other House might object if we include them as members of this House.

[9.45—9.50 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: They are not members of both the Houses but, according to the Constitution, they are entitled to address both the Houses when occasion arises. They are really members of the Lower House.

Mr. Chairman: In the list of members recommended by the other House there is the name of Dr. Bidhan Chandra Roy. Are there any other names suggested?

(There was a pause at this stage.)

I take it that no other names are suggested.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that this Council concurs in the recommendation of the Legislative Assembly that the Council do join in the Joint Committee of the Houses on the Bill to provide for the State acquisition of estates, of rights of intermediaries therein and of certain rights of raiyats and under-raiyats introduced as "the West Bengal Estates Acquisition Bill, 1953" on 7th May, 1953, and resolves that the following Members of the Council be nominated to serve on the said Joint Committee, namely,—

- (1) Sj. Tarakdas Bando-padhyaya,
- (2) Sja. Labanyaprova Dutt,
- (3) Sj. Sankar Das Banerji,
- (4) Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.

was then put and agreed to.

The Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, may I rise on a point of order before Mr. Jalan speaks.

Sj. Iswar Das Jalan: First please let me move the motion, and then you can rise to speak on your point of order.

Sir, I beg to move that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, my point of order is this. Under Rule 48 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules a Statement of

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

Objects and Reasons has got to form a part of a Bill. This Bill which is before us does not contain any Statement of Objects and Reasons. It will perhaps be said that the Bill was published in the Gazette but that is not before us. What is really before us is what has been circulated. This document which has been circulated to us does not contain any Statement of Objects and Reasons. Under Rule 48 of the West Bengal Legislative Council Procedure Rules a Statement of Objects and Reasons is obligatory. Therefore, I argue that the motion that has been put by the Hon'ble Mr. Jalan is out of order. We cannot consider this Bill today because it does not contain any Statement of Objects and Reasons.

Mr. Chairman: Under Rule 48 Bills which are introduced in the Council require a Statement of Objects and Reasons but this Bill has come from the West Bengal Legislative Assembly and therefore that question does not arise.

Dr. Bidhan Chandra Roy: It is not in the Council in the first instance.

Mr. Chairman: There was previously such a situation in connection with another Bill. The question was raised by Sj. Deben Sen, and this House decided in this manner.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Normally it is a motion for introduction.

Mr. Chairman: It is here for consideration. The Secretary has read the message and the Bill is brought in for consideration by the House.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Rule 48 is headed by the word "Introduction".

Sj. Iswar Das Jalan: Sir, I do not desire to take up much of the time of the House in dealing in detail with the provisions of this Bill, because I find that as a matter

of fact there has been no amendment moved with regard to the provisions of the Bill save and except the motion for circulation. I take it that the House does not desire that I should deal *in extenso* with the amendments proposed in the Calcutta Municipal Act.

[9-50—9-55 a.m.]

Several matters came up for consideration by the Corporation and they thought that for the purpose of facilitating the business of the Corporation certain amendments of the Calcutta Municipal Act were necessary. They appointed a committee for this purpose which held a number of sittings. The matter was considered by the Corporation and the Corporation forwarded to Government its proposals for amendments. The matter was considered by the Government in conference with the representatives of the Corporation and the Government accepted some of the amendments and the acceptance of the amendments was mainly by this consideration that no big principles were involved in these amendments of the Act which should not be changed so soon unless and until this Act has been given sufficient time to prove its utility. By an amendment the number of members is being increased to 81 because the area covered by the Tollygunge Municipality is now incorporated into the Corporation of Calcutta. Therefore, it has necessitated the increase of the number of members to 81. The number of committees has been increased by two. We have now decided that there should be two more committees—the Markets Committee and the Water Supply Committee. It was found that these two committees were in existence prior to the passing of the Act and these committees are necessary for facilitating business. Similarly, there are other provisions in the Act which vest more power in the hands of the Commissioner so that the work of the Corporation may proceed smoothly. These powers which have been vested in the Commissioner are the result of the Corporation's own initiative. There should not be

any misunderstanding that the proposal to vest more powers in the hands of the Commissioner came from Government. As a matter of fact I should inform the House that the municipal administration of our city requires that certain powers should be vested in the permanent officers of the Corporation. It becomes very difficult for the elected representatives to take measures which are sometimes unpalatable. I think I should not take much time of the House and if there be any point raised by the Opposition I will deal with that in my reply. With these words I commend the motion for the acceptance of the House.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I beg to move that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by the 31st July, 1953.

Sir, the Minister-in-charge of the Local Self-Government has himself admitted in his introductory speech that Government do not want to change the provisions of the Act so soon after its enactment in 1951. Sir, that is a sufficient reason that the Bill be circulated and various shades of opinion be consulted before the Act is again amended. The other point, Sir, is that this Bill seeks to vest the Commissioner with more powers.

[9-55—10-0 a.m.]

Now it has been the tendency on the part of the Government to take away the rights and privileges of the people in various spheres. It is wrong on principle to take away the power which has been given to the people to express their will through their representatives in the Corporation. Now the Commissioner has been virtually made the dictator and because in the appointment of the Commissioner it is the State Government which has got the entire power the Commissioner may at will flout the will of the people as expressed by the representatives of the people. I, therefore, think, Sir, that Government should reconsider the position and ought not to vest the Commissioner with very large powers. The

tendency of concentrating too much power in one hand has a bad effect and it is manifested in other spheres also. It negatives the rights of Self-Government enjoyed by the people. I, therefore, suggest, Sir, that my amendment that this Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion thereon by 31st July, 1953, be accepted so that the Ministry can take into its confidence the will of the people through the elected representatives of the people to the Corporation and other elements concerned with Municipal administration so that the Bill may be made perfect and the people not denied the rights of Self-Government.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, the Minister in charge of the Bill has taken shelter behind the fact that the number of amendments submitted has been very small. The number of amendments is small because the time given to us for submission of amendments was very short indeed and within the short time at our disposal it was not easy for us to submit amendments on the different clauses and sub-clauses contained in the amending Bill. Sir, the amending Bill that has been presented to the House is defective in various ways. In the first place, the Bill does not make adequate provision for ensuring that the Councillors should confine themselves within the sphere of policy and principle. The tendency on the part of the Councillors of the Corporation to interfere in an unjust manner with the administration has resulted in administrative inefficiency. For example, within the last one year the Councillors have resisted with success the attempt on the part of the administration to demolish old houses or unauthorised construction. It is well known that the Councillors are not absolutely above corruption. You are aware that a very old Member of the Corporation coming from South Calcutta fixed his fee for illegal interference with the administration at Rs. 16.

SJ. Iswar Das Jalan: I do not think that my friend can refer to this thing at all.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I have not mentioned any name, Sir.

SJ. Iswar Das Jalan: But this is a very serious charge, and it must not be indulged in in this House unless the Member concerned is really serious about it. Moreover, the Councillor is not a Member of this House and is not able to answer the charges made against him. This House is also not competent to take any steps against him. The only House that can take steps is the Corporation itself. If, therefore, the Member desires to bring up the matter it can be raised only in the Corporation and not here.

Mr. Chairman: I think it is more or less of a nature of hearsay and it is not quite in order to bring all that thing when you are discussing this Bill.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Can we not give instances in support of our contention?

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I do not want to mention the name which is, however, well known to Members. Mr. Sankar Das Banerji who has been laughing knows the name.

Mr. Chairman: However, it will be difficult to substantiate the charge you are making. I would, therefore, ask you to refrain from mentioning these things.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I was saying that some of the Members of the Corporation are not above corruption. (A voice: "question").

SJ. Bijoy Singh Nahar: You should not make that vague charge when you cannot substantiate it.

Mr. Chairman: Professor Bhattacharyya should be allowed to go on without interruption.

SJ. Nirmal Chandra Bhattacharyya: What I want to say is that the Councillors should not interfere with the working of the administration but should confine

themselves within their own sphere to matters of policy and principle.

[10-0—10-5 a.m.]

The administration should be left free to carry on the administration. This principle ought to be preserved in the sphere of local Government but the Bill does not adequately deal with this very fundamental question. Therefore the Bill is unacceptable.

In the second place, Sir, the Bill does not contain adequate provision for dealing with the problem of drainage. One or two more committees have been proposed and amongst them is the Water-supply Committee. I should think that in view of the difficult drainage problem of the city and particularly in view of the fact that the Tollygunge municipality has been added to the municipal area of Calcutta, it is necessary that a separate committee ought to have been appointed, to deal with the problem of drainage, but that has not been done. This is a matter which also requires attention.

In the third place, Sir, the Bill does not deal effectively with the problem of *bustees*. The principle underlying the earlier Act, was that the *bustees* must be improved. We were hoping that when the Government was bringing forward a Bill to amend the original Act they would take further steps towards the improvement—effective improvement—of the *bustees*. This Bill does not contain adequate provision for such purpose.

Then again the very serious problem of the collapse of houses in Calcutta. It has been calculated by competent engineers—building experts—that nearly 50 per cent. of the buildings in Calcutta are more than 70 to 90 years old and many of these houses are supposed to be dangerous. But the present Bill does not arm the Corporation with any effective power, that may enable the administration to deal with the dangerous houses. Sir, most of these houses

belong to the rich people, zemindars and the capitalists of Calcutta, but the tenants are the poor middle-class people. I can well understand why the present Government has not made adequate provision to deal with these dilapidated houses, because that would in fact affect adversely the interest of the zemindars and capitalists.

There is another matter to which I would like to draw your attention. We would have liked to see the present Bill—the amending Bill—to invest the Corporation with larger powers to develop their cultural activities. For a very long time, since the days of Deshbandhu Chittaranjan Das and Netaji Subhas Chandra Bose the citizens of Calcutta were hoping that steps would be taken to build up a Corporation Library or Municipal theatre, but no steps towards this direction have yet been taken. We hope that the present Bill would make adequate provision for such purpose.

[10-5—10-10 a.m.]

Nothing of the sort has however been done. It is for this reason that I support the motion that has been put before the House by my friend Dr. Chakrabarty. Let this Bill be referred to the people and let it come back to the House later on with the suggestions of the people incorporated in it.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I think I ought to intervene at this stage. My friends, particularly Professor Nirmal Bhattacharyya, speak about the power of the Corporation. My friend Professor Nirmal Bhattacharyya spoke about four things, viz., water-supply, *bustees*—

8j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I spoke about drainage.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Yes, he spoke about drainage, demolition of dangerous and dilapidated houses, municipal theatre, etc.

With regard to drainage, Government realise that it is a problem not merely of the Corporation but of the Government also, although the Corporation is primarily responsible so far as the provision of the Act is concerned for providing drainage and water-supply. I can tell you that the Corporation have ordered a very large number of tube-wells for supply of water. The Government also have ordered tube-wells. It is true that they cannot be sufficient to meet the demands of the city. The Government are cognisant of the demands of the city people. But I can assure my friends that the difficulty is not of getting power but the question is of getting funds. All these problems are such big that they require not merely the Corporation, not merely the Government, but public funds—borrowing from the public. My friends are aware of developing a scheme for disposal of sewage of Calcutta as also of opening up new areas by filling up the Salt Lake areas for which a joint discussion is taking place between the Improvement Trust, the Calcutta Corporation and the Government, and we are proceeding on those lines. With regard to the question of *bustees*, that is again a matter for which no power is necessary for the Corporation. The whole question is that the people of the *bustees*, whose condition will have to be improved, require a place to go to. I understand from the Improvement Trust that they have started on four *bustees* and they have a scheme by which they will develop these tenements and solve the problem of housing for the *bustee* dwellers. On a rough calculation it will require Rs. 100 crores for improving all the *bustees* in Calcutta. It is a financial problem. It will mean opening up of areas for dwelling houses. The question is one of funds.

With regard to the dwelling houses which are old and dilapidated and some of which have crashed my friend says something like this, that because the house has broken

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

down it must belong to a big land-owner and therefore it crushed the people. I do not know what evidence is there for this suggestion. My experience of thirty-two years of this city is that there are many people who like the proverbial frog in the well would like to remain in the dark rather than allow improvement of their areas. People have come to me and complained; they opposed improvement of any description. They are not merely persons who belonged to the landlord class, but they belonged to the professional class, they belonged to the advocate class, and they belonged to all types of class. They say, we would like to remain in the dark and please do not open the roads.

[10-10—10-15 a.m.]

Sir, I request Professor Bhattacharyya that instead of spending his energy here he ought to have wielded his great influence for the benefit of the student community. It is the duty of the people of this city to give up their dwellings if there be any danger and allow the Corporation to take necessary steps. I am perfectly sure that the Corporation will be prepared to do all that is necessary. As regards the question of vesting more powers in the hands of the Commissioner I may point out that it is not a question of having more powers but it is a question how the powers will be utilised in the interest of the rate-payers of the city. As regards the question of the establishment of a municipal theatre, as suggested by Professor Bhattacharyya, I do not understand this proposal at all. We have got the problem of drainage, problem of water-supply, problem of *bustees* and other problems relating to other amenities where are of more practical importance than the establishment of a municipal theatre in Calcutta. I may tell you, Sir, that we are considering the question and, if possible, Corporation, the Improvement Trust and ourselves may come to a joint decision to take measures for the development of the city of Calcutta.

Janab Abdul Halim:

মিঃ ভোয়রমান, স্যার, মাননীয় স্বায়ত্তশাসন মন্ত্রী বলেছেন—“এই বিলে বিশেষ সংশোধন করতে হবে না; সেইজন্য বিল সম্পর্কে আমার বক্তব্য নাই”। কিন্তু কলিকাতা কর্পোরেশনের তরফ থেকে এই বিলের সংশোধনের প্রয়োজন ছিল। কলিকাতার শিক্ষিত শ্রেণীর এবং বস্তীর জনসাধারণের স্বার্থের দিক থেকে এই বিলের সংশোধনের প্রয়োজন ছিল। কর্পোরেশনের স্বায়ত্তশাসনের ভিতর যে “ডায়ালিক” চলছে তার সংশোধনের প্রয়োজন ছিল। কর্পোরেশনের কর্মচারীদের তরফ থেকে বিলের সংশোধনের প্রয়োজন ছিল। সৈদিক থেকে গভর্নমেন্ট যে বিল এনেছেন তাতে দেখতে পাচ্ছি যে কর্পোরেশন কাউন্সিলরদের হাতে যে কর্তৃত্ব ছিল সে কর্তৃত্ব তাদের হাত থেকে কেড়ে নিয়ে “এক্সিকিউটিভস” নামে “স্ট্রেট কমিশন” করতে বাঞ্ছন, অর্থাৎ স্বায়ত্তশাসন মন্ত্রীর কর্তৃত্বাধীনে “স্ট্রেট কমিশন ডিপার্টমেন্ট”এ পরিণত করতে বাঞ্ছন। এতে কর্পোরেশনের শাসনের উপর ঐচ্ছিকভাবে আরও বেশী কোরে চাপান হচ্ছে। এই বিল গৃহীত হলে কর্পোরেশনের ভার প্রকৃতপক্ষে মন্ত্রীমহোদয়ের হাতে চলে আসবে। কর্পোরেশনের যে স্বাধীনসত্তা ছিল তা আর থাকবে না। সরকার বোঝাচ্ছেন যে বিলের পরিবর্তন করা দরকার, কেন না, আগামী নির্বাচনে তাদের কর্তৃত্ব হরত চলে যেতে পারে; সেইজন্য নিজেদের হাতে ক্ষমতা নিয়ে আসবার চেষ্টা করছেন।

এ বিলের যে “এমেন্ডমেন্ট” তাতে প্রান্তবরস্কের ভোটাধিকার দেওয়া হয় নি; ভোট সম্প্রসারিত করা হয় নি। যারা বেশী টাকা ট্যাক্স দেয় তারা ই ভোটার। কলিকাতার ২২ লক্ষ অধিবাসীর মধ্যে ১ লক্ষের কিছু বেশী ভোটার অধিকারী। যারা বড়লোক তাদের প্রতিনিধিত্বই সেখানে কাউন্সিলর নির্বাচিত হন। অথচ বড়লোকের ভোটে নির্বাচিত হওয়া সত্ত্বেও দেখছি গভর্নমেন্ট কর্পোরেশন কাউন্সিলরদের ক্ষমতা সঙ্কুচিত কোরে একজনের হাতে ক্ষমতা দিতে চাইছেন এবং সেজন্য তাদের ক্ষমতা কেড়ে নিতে চাইছেন। স্যার! আমি এখানে উদাহরণস্বরূপ বলতে চাই যে কর্পোরেশন সার্ভিস কমিশন গভর্নমেন্ট কর্তৃক মনোনীত হবে, কিন্তু কর্পোরেশনকে তার ব্যয়ভার বহন করতে হবে। এরকম অশুভ ব্যাপার কংগ্রেসী গভর্নমেন্টেই সম্ভবপর? সেখানে কর্পোরেশনের কর্তৃত্ব থাকবে না, এবং সমস্ত ব্যাপারেই “এক্সিকিউটিভস” নামে এই রকম করা হচ্ছে। গভর্নমেন্ট যদি একজন কমিশনারের হাতে ক্ষমতা দেওয়া প্রয়োজন মনে করেন তা হলে এই “ইন্সপেক্টর বডি”র “স্যাম সো” করার প্রয়োজন থাকে না। তাঁরা ত সোজাসুজি একজন কমিশনারের হাতে কন্ট্রোল দিতে পারেন।

[10-15—10-20 a.m.]

ট্যাক্স সম্পর্কে বলতে চাই যে এই বিলে জনসাধারণের উপর ট্যাক্স বাড়ান হয়েছে, কমান হয় নি। ৪৪ থেকে ৬৪ কমা হয়েছে। মধ্যবিত্তশ্রেণীর উকীল, ডাক্তার, প্রভৃতি বর্তমান এ্যাঞ্জে কতিপাত হয়েছে, তাদের কোন সুবিধার ব্যবস্থা এতে হয় নি। ৬ হাজার টাকার নিচের আয়ের লোকের “স্ট্রেট লাইসেন্স” ৩৬ টাকা দিতে হয়, আর ৬ হাজার থেকে ১০ হাজার টাকা আয়ের লোকের ১২৫ টাকা এবং ১০ হাজার টাকার বেশী হলে ২৫০ টাকা দিতে হয়। আপনারা এটার

“জিওপ্যারিটি” লক্ষ্য করুন। মন্ডি, টেলাওয়ারা, রিয়ারগুরা ও অন্যান্য বেসব গরীব আছে তাদের উপর ট্যাক্স বাড়ান হয়েছে। অথচ অধিক আয়ের লোকদের ট্যাক্স বাড়ান হয় নি। বিশেষ করে মধ্য-বিস্ত্রপ্রণীর বারা বস্ত্রমানে দুরবস্থার মধ্যে রয়েছে, বারা কলিকাতার বাসেন্দা, তাদের উপর ট্যাক্স বেশী বাড়ান হয়েছে, তাদের সুবিধা দেওয়া হয় নি। অথচ ইলেকট্রিক, ট্রাম, গ্যাস কোম্পানী, প্রভৃতি বহুদিন থেকে তাদের “এগ্রিমেন্ট অনুযায়ী যে ট্যাক্স দিত আজও সেই হারে ট্যাক্স দিবার সুবিধা পাচ্ছে। সেখানে তাদের ট্যাক্স সম্বন্ধে পরিবর্তন করা হয় নি। সে সম্পর্কে বিলে কোন ব্যবস্থা হয় নি। কলিকাতার ময়দানের পুষ্টিদিক যেসব ক্লাব আছে তাদের উপর “কমসলিডেটেড” ট্যাক্স দিবার ব্যবস্থা হয়েছে। সাধারণ “স্পোর্টিং পাবলিক”এর উপর ট্যাক্স চাপান হয়েছে। এসব ছাড়া আমরা জানি যে “আমেরিকান মিলিটারি অর্থারিটিক্স” রোড ব্যবহার করে ক্ষতি করে ক্ষতি-পূরণ ব্যবত কর্পোরেশনকে কত দিয়েছে গভর্ণমেন্ট তার হিসাব দেন না। রোড অনুযায়ী ট্যাক্স হওয়া দরকার এবং গরীব জনসাধারণের ট্যাক্স কমিয়ে রোড ট্যাক্স বাড়ান উচিত ছিল।

বস্ত্রীর অধিবাসীদের সম্পর্কে দেখি যে বস্ত্রী সম্প্রদায় ব্যবস্থা হয় নি; সেখানে কর্পোরেশনের যে রকম ব্যবস্থা ছিল সেই রকমই আছে। বস্ত্রীর অধিবাসীদের জন্য যা করা উচিত ছিল তা করা হয় নি। সামগ্রিকভাবে তাদের যে ট্যাক্স দিতে হয় তার “কমসলিডেটেড রেট” ২২ই পারসেন্ট। জমিদারেরা, মালিকেরা বস্ত্রীবাসীর কাছ থেকে খুব বেশী ট্যাক্স আদায় করেন এবং সেজন্য “রিবেন্ট”ও পান অথচ বস্ত্রীবাসীর কাছ থেকে ট্যাক্সটা যদি আদায় করা হত তা হলে তারা বেশী ভোটার অধিকার পেত এবং সঙ্গে সঙ্গে নিজেরাও “রিবেন্ট” পেতে পারত। বর্তমানে একজন বস্ত্রীর বাসেন্দাকে পাকাঘরের বাসেন্দার চেয়ে বেশী ট্যাক্স দিতে হয়, অথচ এই বিলে বস্ত্রীর উন্নতির কোন ব্যবস্থা নাই। কলিকাতার ১৫।১৬ লাক লোক বস্ত্রীতে বাস করে; তাদের জলের ব্যবস্থা নাই, পাইথানার ব্যবস্থা নাই; বাজারের যে অবস্থা তাতে লোক বেতে পারে না; সেখানে দেখি পুলিশ রাস্তা থেকে জিনিসপত্র টেনে ফেলে দিচ্ছে; বাজারের জিনিসপত্র ফুটপাথে নিয়ে গিয়ে বসে; বহুলোক রাস্তাঘাটে শূন্য থাকে; তাদের ব্যবস্থা কর্পোরেশন থেকে কিছু করা হয় নি। গভর্ণমেন্টের যদি সভাকারের ইচ্ছা থাকত তা হলে বিলের মধ্যে “প্রভিসন” করা দরকার ছিল। যদি তারা চান ভালভাবে কাজ হয় তা হলে এই জিনিস-গুদো “কমসলিডার” করবেন এবং সেইজন্য আমি এই “লাকুলেসন”এর “মোসন”টা সমর্থন করছি।

আমি মাননীয় মন্ত্রীমহাশয়কে অনুরোধ করছি যে ভোটার ব্যাপারে, ট্যাক্সের ব্যাপারে, বস্ত্রীউন্নয়নের ব্যাপারে আরও “প্রভিসন” যাতে হয় সে ব্যবস্থা করবেন।

SJ. Debendranath Mukherjee:
Sir, we have been asked to consider the amendments as they are in this Bill, and I do not think it lies with us at the present moment to say what other amendments should

have been brought. I feel that if there was anything which should be incorporated in the Calcutta Municipal Act in the interest of the rate-payers it lies with the Members of this Council as well as of the other House to bring motions for such amendments for the consideration of the Minister in charge.

[10-20—10-25 a.m.]

Therefore instead of merely discussing what should have been done, I would make my submission only to the merits of the amendment which has been proposed. It at least seemed to me, when the Hon'ble Minister in charge was moving before the House for the consideration of the Bill, that his address was rather apologetic. He was telling us that some changes have been made because of the desire of the Corporation, because of the recommendations of the Special Amendment Committee of the Corporation. But, Sir, when we expect the people to be given more and more powers, we find a retrograde step—retrograde policy taken in this amendment by transferring the powers from the representatives of the rate-payers to the Commissioner. He is, as some of my friends have said, going to be another dictator in miniature form in the Corporation and the Hon'ble Minister in charge was telling us that he agreed to it because the Corporation wanted it, but, Sir, the Hon'ble Minister in charge of the Local-Self-Government Department represents our democratic state. If he feels that such a change should be taking away the rights of the rate-payers, he must safeguard the rights of the rate-payers and not submit to such recommendations of the Corporation if the members of the Corporation have adopted a suicidal policy, as Minister of the Local Self-Government Department, I consider it his duty to point out to the Corporation saying that they cannot do this. That ought to be the attitude of the Minister. I quite feel and appreciate that in the exercise of the executive powers the Councillors should not be allowed to interfere,

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

but the changes which have been proposed in this amending Bill and in sections 172, 218, 222, 225, and 414 by which the powers of the Standing Committees have been taken away in the matter of initiation of policy, not in the exercise of any executive powers, not in the matter of interfering with the executive powers of the Commissioner, but these powers have been taken away in regard to matters which are questions of policy and this question of policy has been taken away from the Standing Committees and has been entrusted to the Commissioner. I submit, Sir, that this concerns a self-governing institution, the premier municipal body in the city of Calcutta, nay in the whole of India. Therefore, Sir, I submit that the amendment that has been proposed by Dr. Chakrabarty should be accepted. Let the rights of the rate-payers be safeguarded. Let the rate-payers be consulted in the matter, and let the Bill be circulated for opinion. Let us see how the rate-payers feel about the recommendations of the Special Amending Committee of the Corporation. Will the rate-payers like that their rights should be thus interfered with by the representatives whom they have sent? Therefore I support the amendment that has been proposed by Dr. Chakrabarty. Dr. Roy was telling us that professors, advocates and other people approach him for safeguarding their interests, for the good of the administration.

[10-25—10-30 a.m.]

The Chief Minister should not be annoyed with it, nor should he complain about it.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Did I get annoyed? I do not think.

Sj. Debendranath Mukherjee: The Chief Minister said that all these people go to him and complain. Whom else should they approach for a remedy? They have gone. The Chief Minister cannot shelve it because he has no funds. We know how funds are being

spent for this and that purpose. But certainly it is the duty of the Chief Minister to remind the Commissioner and also the members of the Corporation through the Minister in charge of the Local Self-Government Department that in such matters in which the securities of life of the rate-payers are involved they should not sleep.

Dr. Bidhan Chandra Roy:

Supposing somebody goes on fast unto death because you are breaking down his house. Would you help us?

Sj. Debendranath Mukherjee:

We know what steps should be taken and what steps you do take. We know what steps the Chief Minister did take the other day when there was a hunger-strike over the question of boundary of West Bengal. Over this question if there is any man who would fast himself to death for neglecting the duties of the Corporation, we shall see what steps should be taken and what steps we would ask the Chief Minister to take in that emergency.

My friend Professor Nirmal Bhattacharyya was referring to corruption among the members of the Corporation. I do not understand what he means to suggest. The other day we got conclusive proof about the corruptions and irregularities from the Report of the Auditor-General. Does it mean that my friend Professor Nirmal Bhattacharyya and all these members would like the Chief Minister to be the dictator in the Government of West Bengal? There may be corruptions, I do not know. I do not know that the corruptions were so grave that the House would be justified in asking for the supersession of the Corporation. But let us concede that there was corruption. Is it the remedy that the Commissioner would be the dictator? Therefore, it is not for my friend to say that there was corruption in the members of the Corporation, or the Councillors. I find from top to bottom in the whole State there is corruption with some and even many honest

people are parties to that corruption. Therefore, the remedy is not here. The remedy is not that we make the Executive Officer a dictator.

With these words, I submit that the amendment proposed by Dr. Chakrabarty be accepted by the House. Opportunity should be given to the rate-payers to scrutinise whether the amendments as suggested regarding the transfer of power from the representatives to the Commissioner should be allowed or not.

8j. Mohitosh Rai Choudhuri: Mr. Chairman, Sir, I shall be failing in my duty if I remain silent on this motion as well as the amendment. I am afraid in this case I shall have to oppose some of my friends on our side. It has been my lot to be looking into the nature of the administration of the Calcutta Corporation both as a journalist and as one of the citizens of Calcutta for the last twenty-five years. I must painfully point out that the administration by our friends of the Corporation was not as satisfactory as we expected. As a journalist I had to severely criticise the administration of our Calcutta Corporation Councillors and, as a matter of fact from the paper, with which I was connected, the suggestion went forth several times that in the appointment of the Chief Executive of the Calcutta Corporation, the Councillors should not have as much a say as they had in those days. Therefore, the power of appointment of the Commissioner which was taken away from the hands of the Corporation was welcomed by humble citizens like ourselves who witnessed helplessly mismanagement made by some of the Councillors of the Corporation.

[10-30—10-35 a.m.]

Sir, my esteemed friend Professor Bhattacharyya has already spoken about some of the misdeeds of some of the Councillors of the Corporation. My own experience about some of them is, unfortunately, almost as his. However, that is neither here nor there. Here I find

most of the amendments which have been proposed in the Bill have been suggested by the Act Amendment Special Committee of the Calcutta Corporation itself. Since this Bill was on the legislative anvil I have been reading very carefully the entire Act—the Calcutta Municipal Act—and have been studying the voluminous report of the Act Amendment Special Committee of the Calcutta Corporation and in my study of the problem I was being assisted by some of my friends who are prominent lawyers of the Alipore Bar. After reading all the documents—relevant documents—in this connexion we came to the conclusion that most of the amendments which have been incorporated in the Bill have been good. Powers taken away from the hands of the Standing Committee were vested in the hands of the Commissioner. I looked into the report of the Act Amendment Special Committee. In particular, I found in almost all instances the suggestion came from the Corporation itself. Possibly, my friends of the Corporation felt that the interference from the rate-payers was often times so much that it would have been better for them to evade this painful responsibility for doing things unpalatable to the rate-payers. Therefore, they wanted to shift them on to the hand of the Commissioner. I do not know if this is the reason. But I note with surprise that in all cases the suggestion emanated from the Corporation itself. Therefore, even though in some cases I do not like so much power being given to the Commissioner yet when the suggestion came from the Corporation itself I felt that there must have been reasons for doing so. Then, Sir, I consulted the Act about the powers as regards the appointment and removal of the Commissioner and I found that under section 19 of the Calcutta Municipal Act in clause 3 the power of removal of the Commissioner has been specifically given to the Corporation notwithstanding anything contained in the subsection. The State Government

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

may also at any time remove the Commissioner from office and shall do so if at a special meeting of the Corporation called for the purpose a resolution for the removal of the Commissioner in favour of which more than one-half of the total number of members of the Corporation give their votes is carried. Therefore, I see if the Commissioner does anything wrong, if he acts against the interest of the rate-payers or if he goes against the opinion of the people in general the Corporation, as representative of the citizens of Calcutta, might move for his removal.

[10-35—10-40 a.m.]

I have felt, whether the present incumbent in office is to our liking or not that is not the question at issue—that we must consider whether it would not be better for us at this stage when our representatives often times act not according to their own conscience, fearless of all consequences and of favours or frowns of their constituencies, to arm the Chief Executive of a public body with more powers rather than entrusting the same to the members of the local bodies themselves. I have had the unique experience of the working of a local body as member of a District Board for about sixteen years and there I noted with regret the tendency on the part of the members of the district board to interfere with the work of the executive in a way which affected prejudicially the interest of the people of the district. Therefore, Sir, I am unable to subscribe to the view that the opinion of the representatives of the people should be regarded as more sacrosanct in the interest of efficiency. For this reason I would even at the risk of appearing somewhat unpalatable to some of my friends suggest that the Commissioner should have been given more powers. During the last 25 years I have been watching the actions of the Calcutta Corporation Authorities and it has been our sad lot to witness that in almost

every kind of appointment it is either to the people of the Corporation Councillors or those in whom they are interested that the appointment goes. Of course, if the Commissioner or the Chief Executive is not responsible to the Corporation in any way, he can also be doing wrong. But then we have got the power of removing that man. Besides, as my friend Sj. Debendra Nath Mukherjee knows, the case of Mr. Trivedi was something different. Over the appointment of Mr. Trivedi the Corporation had no control but here in the appointment or removal of the Commissioner of the present Corporation the Councillors have got power. I would again draw your attention to section 19, for if the Corporation feels that the Commissioner is mismanaging the affairs of the Corporation, it can remove the man but in the case of Mr. Trivedi it could not. So, the Corporation Councillors possess the power of removing the Commissioner. It may be argued that even in the case of Government the Legislature has got the power of removing the Government and yet the Legislature cannot stop the misdeeds of the Government. This is true to some extent. But still the two cases are not identical. Therefore, I would not object to giving more power to the Commissioner taking it away from the hands of the Standing Committees. But in this connection I think Government should have accepted an amendment suggested by the Corporation. They have accepted most of the amendments but in some cases they have not accepted the same good recommendations of the Committee. One is that in connection with the appointment of the Commissioner the Corporation suggested that after the Commissioner has been appointed, he should be kept on probation for six months. The Committee suggested a proviso to section 19, namely, that a person appointed for the first time as Commissioner shall be on probation for six months and the opinion of the Corporation shall be taken before he is confirmed. This amendment ought to have been

accepted by the Government but they have not done so. That is [10-40—10-45 a.m.]

regrettable. Sir, it would be unnecessary for me to dwell on other points as they were discussed by my predecessors. I would therefore think that it would serve no useful purpose in sending the Bill for circulation. The Bill as proposed by my friend Mr. Jalan ought to be fully supported.

SJ. Iswar Das Jalan: Sir, I am extremely thankful to the members of the Opposition and others who have offered their suggestions to me. But, Sir, I am sorry, I cannot see my way to accede to their demand for a circulation motion. As I have stated in my opening speech of the Bill, that a few sections of the Calcutta Municipal Act have been sought to be amended in this Bill. The Act was passed only a year or two ago by the House and this Bill is not to amend matters of policy which were involved in the Act itself. What we have done is to amend certain provisions of the Bill. So far as the speeches of the members of the Opposition are concerned they have been either directed to the administration or to matters of certain principles. We are concerned with what powers should be given to the Corporation to carry out the provisions of the Bill, and so far as the application of the Act is concerned, it will be wholly for the Corporation or for the Councillors to suggest that. The matter was considered by the Calcutta Corporation with its representatives numbering 75, it was also discussed with 26 representatives chosen on adult franchise in the Assembly. This Bill was published on 1st April and up to certain time no amendment was received as to whether the Bill should be circulated or not.

There is another topic which has been touched, about the powers given to the Commissioner. Some powers have been given to the Commissioner and this was done at the instance of the Corporation. Rather I should congratulate the Councillors for their suggesting

powers to be given to the Commissioner which would deprive them of certain powers and it was rather a very welcome relief. The Opposition has asked for power to be given to the Corporation Standing Committees with regard to the demolition cases. The public has complained that demolition of a building is not done even if the building is in a very bad state of condition. What we have proposed is that instead of getting approval of the Standing Committee for a demolition, the power should be given to the Commissioner. As a matter of fact the members of the Standing Committees have suggested that this power should be given to the Commissioner and Government have accepted their suggestion. So whatever has been suggested in this Bill was asked by the Corporation itself. We of our own accord have not suggested anything in the Bill. We therefore should not consider this Bill in that way. In regard to the situation of the local bodies, it is a matter of principle and it will be considered by this House.

[10-45—10-50 a.m.]

There was a time when the Britishers were the rulers of this country, and the only power given to the people was in the sphere of local bodies. Naturally these local bodies represented the forum of the aspirations of the people and the main structure of the Government was foreign to the country. Naturally any interference with the autonomous power of these local bodies was resented not on the merits of the thing but because the local bodies represented the people whereas the Government did not. Times have now changed. The entire Government now belongs to the people ("Question", "Question" from the Opposition benches) including the local bodies ("Question" from the Opposition benches). If that is questioned, I do not know what is the sense of this question. Adult franchise is there. There are no nominations; nominations have been done away with. If this does not represent people, I do not know what other constitution can be

[Sj. Iswar Das Jalan.]

taken to represent people. What I was drawing your attention to is this. A good deal of fuss is being made about the powers and other things with regard to local bodies. After the short time that I have studied this question, I have come to the conclusion that the powers will have to be curtailed if you want an efficient administration. I have seen the reports of innumerable municipalities in this State and in the States throughout India, and I have found that they are suffering from financial difficulties. In spite of financial difficulties, fifty per cent. of the dues are in arrear. They are unable to take steps to realise the money which is legitimately due to them. As a matter of fact, I have seen in Madras there is the system of Executive Officers who are appointed by the State; their services are transferable; and the result is that ninety-seven per cent. of the outstandings is collected by these municipal bodies, whereas in our State—not only in our State but in the States throughout the rest of India where there is no such system—the standing complaint is that only fifty per cent. realisation is made in spite of the fact that they have no money even to make petty repairs of the roads; still they will not take steps to realise the money. Either there is favouritism or there is nepotism, or there is fear of losing votes. I do not understand why these steps should not be taken. I have now only come with an amendment to the Municipal Act wanting more powers. I have not yet considered the whole position and I may have to bring forward a Bill later on. If you really want that the finance of these local bodies should be in a better position, you will have to restrict the powers of the members of the municipality; and the work of realisation must be left to the people who are in permanent service, with their power unfettered. Much is being sought to be made of the poverty of the people. That is true but in spite of the poverty of the people the position is that you should have the tax or

you should not. You levy the tax or you do not. I have come to the conclusion that so far as the coercive measures are concerned the Municipal Commissioners or the Councillors are not in a position to take the steps which are necessary. It is not on the ground of poverty that money is not being realised. I have found in Burdwan 97 per cent. collection is being made, whereas in Asansol only 50 per cent. collection is being made. Asansol people are not poorer than Burdwan people. I am quite positive that it is due to the apathy of the Councillors that realisation is not satisfactory.

[10-50—10-55 a.m.]

Others similarly make demands on Government to pay but wherefrom the money will come. It is incumbent on them that they should put their own house in order. It is impossible to improve the condition of these local bodies. Therefore, what I would request the House to consider is this. Let us not make a fetish of these principles. Let us come to the conclusion that what we want is good administration and efficient administration by these local bodies. This can be ensured only if the Councillors themselves rise to the occasion and whether it is palatable or unpalatable they discharge their duties properly and well. Unless and until these responsibilities are exercised it will not be possible to run the administration efficiently. The next alternative is to put checks and counter-checks. That is absolutely essential. Even in the State Government there is the Public Service Commission to put a check over the appointment; there is the auditor to put control over the expenditure. Therefore, as a matter of administration it is absolutely necessary that there should be control vested in some body or other even over these local bodies. Therefore, I would request the House to consider, without question of party feelings that as a matter of fact the time has come when we shall have to give a little more control to the permanent service-holders of the

institutions and take away a little from the Councillors if we really desire efficiency of administration.

Now with regard to the other questions the Hon'ble Chief Minister has stated what the Government feels about each problem. I have already stated that so far as the amendments are concerned they are all more or less of a minor nature and they ought to command the support of the House. With these words, Sir, I oppose the motion for circulation and I commend my own motion for the acceptance of the House.

The motion of S_j. Monindra Mohan Chakrabarty that the Bill be circulated for the purpose of eliciting opinion by the 31st July, 1952, was then put and lost.

The motion of S_j. Iswar Das Jalan that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953, as passed by the Assembly be taken into consideration was then put and agreed to.

Mr. Chairman: There is no amendment on any of the clauses. If the House is agreeable I shall take all the clauses together. If an honourable member wants to speak on any of these sections he is at liberty to do so.

S_j. Debendranath Mukherjee: Sir, I want to draw the attention of the House through you to amendment No. 59 with regard to section 314. You will find that it makes provisions for giving relief to the houseowners who cannot effect drain connexion on account of their limited resources and so there was this provision that one-half of the cost of constructing a portion of the house drain beyond 100 ft. and up to 200 ft. from the premises shall be omitted. Sir, this would cause hardship to the poor rate-payers who own house but who cannot have drain connexion on account of heavy cost. I feel that the provision which was in existence should remain and I would request the House and the Hon'ble Minister to consider it.

[10-55—11-0 a.m.]

S_j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I would beg leave to draw your attention to a number of clauses. I will, in the first instance, refer to clause 7. Clause 7 is concerned with the amendment of section 14. Under section 14 of the Act a number of committees came to be created. Now the present amendment adds to that number two more committees—the public utilities and markets and the water-supply committees. Sir, I suggest that there should have been a committee on drainage. The problem of drainage is vast and by the inclusion of Tollygunge within the Calcutta Corporation the problem of drainage will be much more difficult. Therefore, Sir, a special committee ought to have been created to deal with the problem of drainage.

I would then draw your attention to clause 8. Under section 8 the Corporation is authorised to elect to the different standing committees associate members. The number of associate members is three. Now the way in which associate members are being appointed to different committees is rather funny. A friend of mine who is a doctor is on the Finance Committee; a grog shop owner is on the Building Committee. The principle of appointing associate members is that the persons who are co-opted to the committees should be experts.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Being myself a doctor I am the Finance Minister of this State.

S_j. Nirmal Chandra Bhattacharyya: But you are an exception. The main objective in appointing the associate members is that they should be endowed with special knowledge. The main purpose of section 15 was that the people who would be nominated to these committees should be the possessors of special knowledge so that they might be of great assistance to the standing committees.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I understand that your doctor friend is a valuable member on the Finance Committee there.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: May be, but others are more worthless.

Then there is one provision here so far as the Building Committee is concerned. There may be appointed to this a representative engineer. The Corporation should have associated with the Standing Committee dealing with buildings, a representative of the Institute of Engineers in the West Bengal Centre; that has not been done up till now; and the Corporation Authorities have taken advantage of the word "may". So I would like to see the word "shall" substituted in place of the word "may". The Chief Minister and the Minister-in-charge of the Bill possibly will agree that the President of the Institute of Engineers or a member representative of that Institute would be an expert and such an expert would have added to the value of the deliberations of the Building Committee.

I would next beg leave of you to draw your attention to clause 28. It refers to section 168 of the original Act. Section 168 of the original Act deals with the amount of consolidated rate, the principle upon which the consolidated rate is to be fixed. Now in the amending Bill proposals have been made for the appointment of a referee in case of a dispute. Such referees are to possess a technical knowledge. I would have liked to see the words "referee possessing technical knowledge" in clause 28(2)(a). In clause 28(2)(d) there is a provision that the referee will fix the cost which shall be borne by the Corporation, the owner or the occupier of such building, as the referee may direct. I believe it would have been more equitable if it had been incorporated in the amending Bill that the cost would be allocated in accordance with the provisions of

[11-0—11-5 a.m.]

the Indian Arbitration Act. I will next draw your attention, Sir, to clause 35—it refers to section 182 of the original Act. Section 182 refers to the objections regarding assessment. Now at present the order, as to how much should be paid as tax, after hearing the objection, is communicated to the person concerned—the rate-payer—free of charge. But now a provision has been made for a charge. It is very unfair. In clause 36 a provision has been made that the assessment may be amended by the Commissioner. In this matter the Commissioner alone should not have been entrusted with this very vast power. I know of instances in which the present Commissioner has been approached by influential members of the Corporation requesting reduction of taxes. I would have liked to see experts being associated with the Commissioner and in that case it would be of real value and the Commissioner also could rely on their expert knowledge. If you take away the powers of the Councillors and if you want to check the Commissioner the least you can do is to associate with the Commissioner a number of experts who may not only be able to help the Commissioner with expert knowledge, but also would be able to help the Commissioner in checking assessment cases.

I next come to clause 42—it is an amendment of section 225 of the Act. In this clause great injustice has been done to some very poor people. I do not object to the imposition of some tax on the owners of carts. In clause 42(1)(c) the tax is Rs. 40 if the cart is not fitted with pneumatic tyres or with solid rubber tyres. Many people ply their carts in and around and it will be too much for them to pay this sum.

Certain amendments have been proposed to section 235 of the original Act by clause 44 which are not fair to the rate-payers. The provision is that notice is to be sent by certificate of posting. You are aware, Sir, that

certificate of posting may not reach the person concerned. I would like to say that instead of certificate of posting, notice should be sent by registered letter, which is sure to reach the person concerned.

I will next draw your attention, Sir, to the amendment of section 246 of the original Act. This section deals with *bustees*. Here, Sir, is a doleful story. You are aware, Sir, that in the interest of the owners of the *bustees* building regulations in the *bustees* have been relaxed to a certain extent as to make the *bustee* people the victims of the greed of the land owners.

[11-5—11-10 a.m.]

The ordinary rule everywhere else outside the *bustees* is that you must keep 4 feet as side space and 10 feet as back space. That is the minimum that you have got to keep open under the building rules of the Corporation, but in the *bustees* the only provision is that there must be 3 feet in between two buildings—call them buildings or houses. Between the houses the distance will be 3 feet instead of 8 feet as is provided for between houses in other parts or 10 feet as back space. Only 3 feet must lie between two houses. That is an unhealthy position to which the *bustee* people are being condemned. This is being perpetuated in this amending Bill which we expected would remove this injustice to the *bustee* people.

I would next draw your attention to clauses 70 and 71 which amend section 414. In course of his speech the Hon'ble Minister in charge has pointed out that with regard to demolition much larger powers have been given to the Corporation. I do not object to that, but then the Commissioner has been given more or less a free hand in the matter even in the amending Bill and that is what I object to. I would have liked to see associated with that Commissioner a number of experts. I would suggest that with regard to demolition final powers should be given

to the Commissioner together with the following persons—Chairman of the Institution of Engineers or a representative of the Executive Committee of the Institution of Engineers, - West Bengal, Chief Engineer, Works and Buildings, Chief Engineer, Calcutta Improvement Trust, Chief Engineer, Calcutta Corporation and the City Architect. This would be a Committee of Experts and with regard to matters of demolition of unauthorised construction, we might rely upon such a Committee. But instead of doing that, instead of having a number of experts, and instead of getting the authority of the Commissioner checked by independent experts, practically full powers have been given to the Commissioner. This is very unfair to the rate-payers and, I would add, unfair to the Councillors also.

Then I would like to draw attention once more to the absence of provision regarding the dangerous houses, that is to say, houses which are on the point of collapse, which are supposed to be dangerous for human habitation. At present the Corporation practically does not possess any power of demolition and for the purpose of demolition the Fire Brigade has to be requisitioned. Under the Fire Brigade Act the Fire Brigade people are entitled to demolish the house, not the Corporation. Corporation has to go through a number of legal formalities, and the owner of the house concerned may in fact take the Corporation through all kinds of legal difficulties in order to defeat the very legitimate purpose of the Corporation to make the place safe for human habitation.

[11-10—11-15 a.m.]

Sir, these are our objections. Amendments could not be proposed because the time at our disposal was very short. You are aware of it, Sir. At this stage the Hon'ble Minister possibly will say that difficulties will arise if amendments are accepted because the Lower House will have to be called

[Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya.]

into action. Again, Sir, we feel that we are discussing this measure in an atmosphere of unreality as the Upper House is not in a position to make its influence felt. Whatever may be the fact I hope the Hon'ble Minister will consider the objections that we have urged and make adequate provision for the measures which we have thought to be necessary in the interest of the people of Calcutta.

Sj. Iswar Das Jalan: With regard to the various suggestions made by the honourable members I wish to offer a few remarks only. With regard to section 7 a member has proposed that there should be a drainage committee. Neither the Corporation has proposed it nor was there any drainage committee before. If the necessity of the establishment of a drainage committee is felt by the Corporation we shall consider the appointment of such a committee. With regard to clause 8—who will elect and who will not—that is a matter of detail. With regard to the proposal to substitute the word “may” by the word “shall” I should say that wherever the word “may” is used in an Act, though it is an enabling provision—it is always taken virtually to mean compulsion. With regard to section 42 relating to cart I should say that under the Act as it stood every cart which did not have pneumatic tyres was liable to pay Rs. 40 whereas under the amendment it will be only Rs. 18 if the cart is fitted with solid rubber tyres. If it is not fitted with solid tyres then it will be Rs. 40. So far as this amendment is concerned, as I told the House, it was arrived at after a long negotiation with the Cart Owners Association by the Government and in consultation with the Corporation of Calcutta and it is a matter of relief which is being given to the cart owners. With regard to section 44 what we have provided is that if a letter is posted under a certificate of posting it should be recorded as sufficient for the purpose. The post office, we

must concede, is a channel through which communications are sent. If registered post is substituted for certificate of posting thousands of rate-payers' bill will have to be sent through registered post and that will be an impracticable proposition. My friend has objected to the use of the word “*bustee*”. It is used simply for the purpose of bringing into conformity with the different provisions of the Act as “land” or “building” or “*bustee*” has been used there. The provisions of the Act are also applicable to *bustees* as they are applicable to land or building.

[11-15—11-20 a.m.]

Therefore this amendment is given effect only to this alteration of language and in the beginning of the enactment we have simply mentioned land and building separately. Therefore in this definition of “land or building” in which *bustee* is included, we are deleting the word *bustee* wherever the word *bustee* had been used, and this is not of major importance.

With regard to the question of having experts on committees it is difficult to have an expert as proposed by my friend and we cannot force a committee to take an expert as we would like to. The provision made in the Act will be worked out and the Commissioner is there to see how the Act is operating.

With regard to the absence of any provision regarding dangerous houses and structures this matter may be considered further. I have recently noticed that some provision is necessary and we propose to do that as soon as possible.

So far as the provision made in clause 59 is concerned it was done at the instance of the Corporation and I do not think that I can change it now.

Sir, these are my submissions on the questions raised by some of the honourable members and I have nothing further to add.

Mr. Chairman: Mr. Debendranath Mukherjee and Mr. Nirmal Chandra Bhattacharyya have spoken on clauses 7, 8, 28, 59, 70, 71 and some others and if they choose, they can have these clauses separately put and considered. But as I have said before we have been already long at it and to save time I might put all the clauses together, if you have no objection.

§J. Nirmal Chandra Bhattacharyya: We have no objection, Sir.

Clauses 1—103.

The question that clauses 1 to 103 do stand part of the Bill were then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

§J. Iswar Das Jalan: Sir, I beg to move that the Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953, as settled in Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

The City Civil Court Bill, 1953.

§J. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the City Civil Court Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

As some of my friends are aware and others have been told by now, the Government appointed a Committee headed by our late Chief Justice Sir Trevor Harries for the purpose of finding out what should be done, having regard to the increase in the institutions on the Original Side of the High Court and to devise what steps should be taken. Sir, there was a steep rise in the institutions from 1945 to 1949. Institutions in 1945 were 2,067, and those in 1949 were 5,368. Naturally, Government are anxious to find out what should be done and what steps should be taken. The Committee made a report and I shall tell you what the report of the Committee has been.

[11-20—11-25 a.m.]

The Committee has recommended that as there was a rise in the number of institutions on the Original Side a City Civil Court should be established and also a City Sessions Court in order to take away that part of the work which normally is instituted in the High Court and assign it to the City Court so that the High Court, Original Side, may be relieved. Now that is an important recommendation. They have stated categorically in their report that if the figures are worked out on the basis of the recommendations made by them—they have calculated—certain portion of the work must go to the City Sessions Court. We have also worked out the figures. The committee recommended that commercial suits up to Rs. 5,000 should be accepted and other suits up to Rs. 25,000 and suits regarding immoveable properties—up to Rs. 50,000. They were unanimous that all mortgage suits should go to the City Civil Court. They thought that both Courts should have concurrent jurisdiction in regard to insolvency matters, in regard to Admiralty or Vice-Admiralty and matrimonial cases. They ought to remain in the High Court. They recognise that the High Court has been handling the Companies Act and the Banking Companies Act and this should remain there for the time being as they have great experience and therefore it was essential that these cases—these matters—ought to be left in the High Court. There were other recommendations. We considered the matter carefully, we calculated the figures and we think that to start with the City Civil Court should be invested with jurisdiction up to Rs. 5,000 in commercial cases as recommended by the Committee. As regards other cases, the limits should be put at Rs. 10,000. I shall give you some figures. Recommendations were mainly on the basis of the institution of the cases like this:

In 1945 number of cases—2,067; in 1946—2,249; in 1947—3,659; in 1948—4,592; in 1949—5,368; in

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

1950—5,279; in 1951—5,355; in 1952—4,961 and the petty cases were 280. You will notice that the increase has not been kept up although there was increase in 1945 to 1949 and the maximum was reached in 1949-51 and there is now a downward tendency and there are very good reasons for this downward tendency. Now, I am glad to be able to tell you that the disposals of the cases have increased. The Committee recognised and has put it on record that the disposals have also increase correspondingly to the increase in the institution of cases. In 1945, the disposal of cases was 638; in 1946—1,277; in 1947—1,402; in 1948—3,089; in 1949—4,637; in 1950—4,680; in 1951—4,864; in 1952—4,556.

[11-25—11-30 a.m.]

So that the disposals are of the order of about 4,600. Since the Committee made the recommendation—the recommendation was made in 1950—there has been an increase in the strength on the Original Side. In 1952 there was an addition. Before the Partition there used to be three Judges on the Original Side. After Partition the work on the Appellate Side considerably decreased with the result that more Judges were available on the Original Side, so that we have now seven Judges sitting continuously on the Original Side of the High Court. Sir, you also know that there are Special Tribunals which have been appointed under different Acts, so that part of the work is being handled by the Special Tribunals. In Bombay they started with a jurisdiction limited to Rs. 10,000. They have now, of course, increased the jurisdiction to Rs. 25,000. I have worked out the figures, and it appears that if the slicing off is done according to the recommendations, the proportion going to the City Civil Court would be of the order of sixty-six to seventy-five thousand up to 1951. I expect about 45 per cent. of the cases will go to the City Civil Court

if the scheme of the present Bill is accepted. We have got to see that there is sufficient work for the High Court and also for this Court which is going to be newly instituted, so that no Judge may remain idle. Therefore, we have got to proceed with great caution, and if we are able to establish a City Civil Court which is going to do speedy work and is able to give relief to the litigant as soon as it is desired, there would be no difficulty. If we find that the work on the Original Side of the High Court needs transfer, there will be no difficulty in transferring further categories of suits or in raising the jurisdiction of the City Civil Court. The recommendations of the Committee were that the City Civil and Sessions Courts should be created to relieve the Original Side of a part of its jurisdiction; that territorial jurisdiction should be confined to the Presidency Town, and should not be extended to the whole area administered by the Calcutta Corporation. They unanimously held that the Small Causes Court should be retained; that Admiralty, Vice-Admiralty and Matrimonial Jurisdiction should be retained by the Original Side, and Testamentary and Intestate Jurisdiction should be exercised by that Court within the limits of the Jurisdiction; that the High Court has an exclusive jurisdiction with regard to Company matters. It involves work of highly specialised character, and this work should remain exclusively in that Court. Liquidation of Banking Companies is by Statute given exclusively to the High Court, and this work should also remain exclusively in that Court.

The reasons why we have restricted the jurisdiction of the City Civil Court for the time being to Rs. 10,000 are as follows:

"I have already told you that in 1952 there was an increase in the strength of the Judges of the Original Side, and the disposals have also increased by reason of the fact that we have now seven Judges in order to cope with the work in the Original Side.

[11-30—11-35 a.m.]

A large proportion of pending suits under the Companies Act have been instituted but they are really short cases and a number of them can be disposed of by a single Judge in a day. Miscellaneous work like applications under article 226 of the Constitution are slackening up by reason of the fact that the law has been settled by a number of judicial decisions. Sir, the frame of the Presidency Insolvency Act suggests that insolvency matters ought to remain exclusively in the Original Side of the High Court. Sir, I refer my friends to section 3 of the Act which clearly lays down the jurisdiction. In the circumstances I feel that we have arrived at a correct demarcation between the jurisdiction of the High Court and the City Civil Court.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I stand to oppose the motion that has been moved by my friend Mr. S. K. Basu. I oppose it because I feel that the Bill does not go far enough. The matter dealt with by the Bill really has been a matter of very great grievance on the part of the people of West Bengal—the litigant public of West Bengal in particular—for a considerable length of time. What is the present situation? Under the present situation there is one system of justice for the Presidency town of Calcutta which covers about 9 sq. miles of the area under the control of the Corporation of Calcutta and another for the rest of Calcutta. That is to say, there is a distinction between the litigants living in the Presidency town and those outside the Presidency town. This is very unjust. According to the principles of democratic justice there should be the same system of justice for all but here there is a separate system for a certain class of people and this is highly unjust. Sir, in the next place I oppose this Bill because the cost of litigation, apart from institution fees, is very large in the High Court and the people who have the misfortune

of living within the Presidency town have got to pay very large fees to the lawyers. There is a ring of a certain class of lawyers and this ring is responsible for this deplorable state of affairs. The poor litigants are victims in the hands of this ring of lawyers and as a result they do not get justice because justice is so very costly. Sir, in a democratic country justice should be as cheap as possible. If you cannot mete out justice at a cheap rate to the litigant public you do not follow the principles of democratic justice. For this reason, Sir, I am very much opposed to the present system according to which people living in the Presidency town have been condemned to a very unenviable situation.

[11-35—11-40 a.m.]

Sir, my next argument in opposition to the Bill is that the fee of instituting a case in the mofassil is rather high, very much higher than the institution fee in the High Court. The result is that the Original Side of the High Court is running at a deficit. It means that the rest of the litigant public outside the Presidency town has got to pay for the habits of litigation of the people living within the Presidency town. This state of affairs is hardly fair and just. All this argument leads us to the conclusion that there ought to be the same system of justice for all parts of West Bengal. I would therefore confine the High Court to the Appellate Jurisdiction only and the Original Jurisdiction of the High Court should be done away with altogether, and I believe that if that is done there will be no miscarriage of justice. It will mean that there will be the same system of justice for all. If justice can be done to the litigants all over Bengal by the ordinary courts there there is no reason why there will be great injustice if the suits that are being tried by the High Court at the present moment are tried by such courts. Take, for instance, a party living to the north of Lower Circular Road. He has to apply to

[Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya.]

the High Court if there is a partition suit for him to prefer and he has to pay the attorneys and the barristers and possibly on account of that partition suit he will be impoverished. Take another case—the case of a person who lives to the south of the Lower Circular Road. He has to go to the Alipore Court and the fees there are much less and he gets justice at a much cheaper cost. This invidious distinction has been retained and is sought to be perpetuated by Mr. Satyendra Kumar Basu's Bill. On these grounds I oppose the Bill.

Sir, there is one final word before I resume my seat, and it is this that the Harris Committee made certain recommendations. I would ask in all seriousness if all those recommendations have been accepted. The recommendations which suit a certain class of lawyers have been accepted and not other recommendations. I notice in this move a sinister attempt on the part of a certain class to safeguard their vested interest. I hope Members of the House, either on this side or on the other side, will see the injustice of this measure and see in it a design to safeguard certain vested interests of the class of lawyers and reject the motion that has been put before us.

8j. Mohitosh Rai Choudhuri:

মিঃ চেয়ারম্যান, সিংহ বাঘে লড়াই হয় আর উলুখড়ের প্রাণ যায়, এই বিলটা দেখে সেই কথাটাই মনে হল। (হাস্য)। এখানে কাদের বাঘ বলবো, আর কাদের সিংহ বুঝে নিন আপনারা। একদিকে হচ্ছে ব্যারিস্টারের দল, আমার বন্ধু সত্যেন্দ্রকুমার বসু ও শঙ্কর বালানির্জি প্রভৃতির দল, আর একদিকে হাই কোর্টের বড় বড় “জাইয়ার”। (“এ ডয়েস” বলুন এডভোকেট)। এই দুইদলের ভিতর আমরা দেখছি, একদল বলছেন বিলটা একেবারেই কিছ্র হয় নাই, সর্বনাশ হয়ে গেল। আর একদল বলছেন, যেমন ছিল, তেমন থাকাই ভালো। “নাই আমার চেয়ে কাণা মামা ভালো,”—একথা কেউ বলছেন না, এই ত অবস্থা! আমরা দেখছি, আমাদের যা “গুডাস” ছিল সে “গুডাস” এর অথো বিশেষ কিছ্রই “পরিমডড্” হবে না।

আমার বন্ধুবর, “মুড়ার অফ দি বিল” সত্যেন্দ্র কুমার বসু মহাশয় এই বিল যে নিয়ে এসেছেন, সেজন্য তাকে একদিক দিয়ে “কন্সট্রাক্টেট” করি। তিনি “ডেপু স্মোকার” হওয়া সত্ত্বেও যেমন “এন্টি-স্মোকিং বিল” এনেছিলেন বলে তাকে আমরা অভিনন্দন জ্ঞাপন করেছিলাম, তাকে এবারও অভিনন্দন করি, তিনি ব্যারিস্টার হয়েও দলের মধ্য থেকে দৈত্যকুলের প্রহরীদের মতন হয়ে (হাস্য * * *)

[11-40—11-45 a.m.]

এই বিলটা এনেছেন। আমরা গরীব লোক যারা এই কলকাতা সহরে থাকি, মোকদ্দমা করতে গেলে যে একদল লোকের হাতে গিয়ে পড়তে হয় তাদের কি ভাষায় যে বর্ণনা করা যেতে পারে আমি জানি না, তাদের হাতে পড়ে আমাদের প্রায় সর্বস্বান্ত হয়ে আসতে হয়। এই অবস্থা থেকে তিনি খানিকটে রক্ষা করার চেষ্টা করেছেন বলে তাকে আমি অভিনন্দন জানাচ্ছি।

এই বিলটা, “আফটার অল এ হাফ-হার্টেড মেজার”। “হ্যারিস্ কমিটি রিপোর্ট” আমি কিছুদিন থেকে বিশেষ করে পড়ছি বিশেষতঃ যখন দুই দলের কলহ বিশেষ পাকাপাকি হয়ে ওঠে এবং সাংবাদিক হিসেবে বিষয়টা আমাদের নিত্যনৈমিত্তিক ব্যাপার হয়ে ওঠে তখন যদিও কাছে যেতাম তাঁদের কথাবাস্তা বা শুনোছি, “ওপিনিয়ন” বা জেনোছি, তখন থেকেই আমরা দেখেছি আমাদের “লিটিগ্যান্ট পারিষ্” এর যাতে রিলিফ হয় সেদিকে করেই দৃষ্টি নাই, কেবল “ভেডেড ইন্টারেস্ট” এর ঝগড়া কলহ নিয়েই তারা ব্যস্ত, সেই অবস্থায় “হ্যারিস্ কমিটির” রিপোর্ট বিশেষভাবে পড়েছি। হ্যারিস্ নিরপেক্ষ চিফ্ জারিস্, এবং আরো সব বিশেষজ্ঞ লোকেরা এই কমিটির মেম্বর ছিলেন। তারা বিশেষ রকম বিবেচনা করে কতকগুলি “রেকমেডেনসন” করেছিলেন। সেই “রেকমেডেনসন” করার পর থেকে আমরা এতদিন ধরে ভেবে এসেছি—বোধহয় তাদের সেই রেকমেডেনসন গৃহীত হয়ে এমন একটা বিল “প্রডিউস” হবে যাতে আমাদের মতন দরিদ্রলোক যারা কলকাতার অধিবাসী, বা যারা কলকাতায় আসতে বাধ্য হয়েছি তাদের সতিাই কিছু রিলিফ হবে। কিন্তু বিশেষ কিছু রিলিফ এ বিলে দেখছি না। আমার বন্ধুবর এতক্ষণ ধরে যে কথা বল্লেন, তাতে সিটি মিউনিসিপ্যালিটি “পাওয়ার” ও “জুরিস্-ডিক্শন” যা বিলে আছে তার চেয়ে বেশী হওয়া যে ভাল নয় তার নানা কারণ বলেছেন কিন্তু একটা জিনিষ কিছ্রতেই বুঝতে পারছিলাম,—কলকাতার বাইরে যে সমস্ত “জুডিসিয়াল সাভিস” এর মেম্বররা আছেন তারা “আবলিমেন্টেড ড্যালয়েসন” এর মোকদ্দমার বিচার করতে পারেন—তাদের উপর কোন রকম “রোস্ট্রেশন” নাই—অর্থাৎ কলকাতার উপরে এই নতুন আদালতে যে সমস্ত “জুডিসিয়াল সাভিস” এর “মেম্বর” হবেন, তাদের ক্ষমতা এত কম হবে যে ৫ হাজার ১০ হাজারের বেশী ম্যুয়োর মোকদ্দমা তাঁরা করতে পারবেন না—এ অশুভ বৈষম্যের কারণ কি? এতে তাঁদের “এফিসিয়েন্সী” সম্বন্ধে সন্দেহ করা হচ্ছে কেন? তা হলে কি গভর্ণমেন্ট মনে করেন এই কোর্টে যে সমস্ত জজ নিযুক্ত হবেন তাঁরা উপযুক্ত লোক হবেন না এবং এই জন্যই কি এই বিলের কোন জায়গায়ই যারা জজ হবেন, তাঁদের

কি “কোয়ালিফিকেশন” থাকবে সে বিষয়ে কোন উল্লেখ নাই? নতুন একটা কোর্ট যখন স্থাপিত হচ্ছে, সেই কোর্টের যারা জজ হবেন তাদের “কোয়ালিফিকেশন” সম্পর্কে উল্লেখ করা উচিত। ইতিপূর্বে সিকিউরিটি বিলের এমেন্ডমেন্টের সময় যে সমস্ত আলোচনা হয়েছে, তাতে দেখেছি কি নোচারের হাকিম হবেন, কি তাঁদের ক্ষমতা হবে, কি তাদের অভিজ্ঞতা থাকা চাই, এসমস্ত বিষয়দ্বারা লিপিবদ্ধ ছিল, কিন্তু এতে তা কিছুই লিপিবদ্ধ নাই। এ বিলে বরং তাদের “পাওয়ার” যে রকম “কোর্টল” করা হয়েছে তাতে এই কোর্টের হাকিমদের উপর সাধারণ লোকের আস্থা থাকবে না। তারপরে, তাঁদের বেতন কি হবে সে সম্পর্কেও কিছু উল্লেখ নাই এই সমস্ত দেখে মনে হয় বিলটা যেভাবে ফ্রেম করা হয়েছে এই সিটি সিভিল কোর্ট গঠন সম্পর্কে তা [11-45—11-50 a.m.]

অত্যন্ত অসমীচীন। “হ্যারিস্ কমিটি” রিপোর্টে কি বলেছেন সে কথা সকলেই অবগত আছেন—“জুরিস্-ডিক্‌সন্স” সম্পর্কে—

Less than Rs. 5,000 for commercial suits, up to Rs. 50,000 for suits regarding land excluding mortgage suits, and up to Rs. 25,00 for all other suits.

এই “জুরিস্ ডিক্‌সন্স” কেন দেয়া হল না, সে বিষয়ে সন্তোষজনক কোন কারণ গভর্নমেন্ট সাইড থেকে দেখিয়েছেন বলে মনে হয় না। একটা কথা বলা হয়েছে,—ইতিপূর্বে লোয়ার হাউসে যে “ডিসকাসন” হয়েছে তাতে পড়েছি,—জানি না লোয়ার হাউসের কোন কথা এখানে উল্লেখ করা ঠিক হবে কি না,—আমি তখন পড়েছি—গভর্নমেন্ট সাইড থেকে বলা হয়েছিল যে আমাদের “কাসাসলি প্রোসিড” করতে হবে, বোম্বেতে যে ক্ষমতা দেয়া হয়েছিল সেই ক্ষমতা পরে দেওয়া হবে, যদি দেখা যায় যে কোর্ট ভালভাবে কাজ করছে এবং তাদের বিচারের ফলে সমস্ত দেশের লোকের আস্থা এসেছে। “হ্যারিস্ কমিটি”র রিপোর্টের ভিতর উল্লেখ করা আছে যে কতকগুলি মোকদ্দমা এই কোর্টের হাতে দিতে মোকদ্দমা যারা করবেন তাঁদের আপত্তি ছিল। তাঁরা বলেন না,—এই সব মোকদ্দমা এই কোর্টের হাতে মোটেই দেওয়া উচিত না। সরকার বলছেন—কোর্ট কিভাবে বিচার করবেন এই সব দেখেছেন পরে “জুরিস্ ডিক্‌সন্স” বাড়ানো হবে। গভর্নমেন্ট সাইড থেকে এই যে কথাটা বলা হয়েছে—এটা নেহাৎ অন্যায় নয়। কিন্তু গোড়াতেই এত কম “জুরিস্-ডিক্‌সন্স” কেন হবে? বোম্বেতে তো এত কম “জুরিস্ ডিক্‌সন্স” দেওয়া হয়েছিল না। তারপর বোম্বেতে যা করা হয়েছিল বহুদিন পূর্বে, তাই এত পরে, “মডিফায়েড ফর্মের”, এত “কাসাসলি” করার, একটা “হাই-হোর্টেড মেজর”এর মতন, কোন কারণ দেখি না। তবে অবশ্য “নাই মামার চেয়ে কাগা মামা ভালো,”—সেই হিসেবে আমি মনে করি এটাকে যদি একেবারে “হোলসেল রিজেক্ট” করার “প্লান্ড” করি তা হলে আমি ব্যারিটার বৃন্দদের হাতের ভিতর পড়ে যাব। কারণ, তাঁরা অনেকেই চান—বিলটা একেবারে নাকচ হয়ে যাক। কিন্তু “সর্বনাশে সমুৎপাদে অশ্বং তাজ্জিত পাশ্চাত্যঃ” সুতরাং অশ্বংক নিরুই সন্তুষ্টি

থাকতে হবে। (হাস্য।) তাঁরা চান “হোলসেল রিজেক্ট” করা হোক। আমিও আগে মনে করেছিলাম সেইটে করাই ভাল। কিন্তু পরে ভেবে দেখলাম “হোলসেল রিজেক্ট” করা ভাল নয়, অস্তত্যঃ কিছু থাকতে হবে। সেইজন্যই “মুন্ডার অফ দি বিল”কে বিশেষভাবে “রিকোয়েস্ট” করে বলব ইতিমধ্যে যেসব এমেন্ডমেন্টের কথা বলা হয়েছে সেগুলি গ্রহণ করে বিলটাকে সকল দলের পক্ষেই “একসেস্টেবল” করুন। এবং আমি জনসাধারণের যে দাবী সমবাসারীদের স্বার্থের বিরুদ্ধে সমর্থন করেছেন বলে আমি তাঁকে অভিনন্দন জানি, রাহি, আশা করি সেটা “হোল-হার্টেডলি” তিনি যাতে করতে পারেন সেইটে করবেন। অর্থাৎ তিনি যে সাহস দেখিয়েছেন, তার চেয়ে আর একটু বেশী সাহস দেখিয়ে শৃঙ্খল ব্যবহার-জীবীদের তরফের কথা না ভেবে, জনসাধারণের কথা আর একটু ভেবে এই বিলের “জুরিস্-ডিক্‌সন্স”টা আর একটু বাড়িয়ে দিন। আর যদি বাড়িয়ে না দেন তবে গভর্নমেন্টের যা ইচ্ছা তা করুন, তাঁদের মেজরিটি আছে সুতরাং কিছুই বলার নাই। মোটের উপর তবে যে ব্যবস্থাটা হচ্ছে তাতে দেশের লোকের খুব বেশী উপকার হবে না। এমন কি সে অবস্থায় “বিল”টা না “ড্রপ” করাতেও খুব খারাপ হবে বলে মনে হয় না। তবে তা করলে—

We shall be playing into the hands of the barristers.

[11-50—11-55 a.m.]

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, with regard to the City Civil Court Bill the general lay public of West Bengal have viewed with amusement the fight between the two categories of lawyers. Personally, of course, I have a feeling that more we can avoid lawyers the better for us. Anyway that is not always practicable. Sir, the purpose of this Bill is not going to be served if it is introduced in its present form. I think three main claims have been made in favour of this Bill. The first is to give the High Court relief from pressure of work. The pressure on High Court will not decrease because the pecuniary jurisdiction of the City Civil Court is only fixed at Rs. 10,000. The valuation of property situated in the original jurisdiction of the High Court is so high that very few cases would go to the City Civil Court. Naturally, the pressure on the High Court will not be lessened. The second claim is that it may give relief to the litigants. There will not be perceptible relief to the litigants. Then about the expedition of the disposal of suits in the High Court. Now if the pressure on the

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

High Court is not relieved naturally this purpose will not be served. There is one section in the City Civil Court Bill—section 9—which is ominous because a suit in this court may be removed to the High Court at any stage. Now when it is removed to the High Court the High Court will try it *de novo*. Suppose one files a suit in the City Civil Court. After one year the suit is again transferred to the High Court. What happens is that the whole trial will recommence and a lot of more time will be consumed in disposing of this suit. There are already provisions in the Letters Patent of the High Court as also in section 24 of the Civil Procedure Code for the removal of suits to the High Court. So there is no need for this section. The other thing is that experiments have already been made in the cities of Bombay and Madras. There is no reason why we should not profit by their experience. I would therefore request the mover of this motion to take this matter into consideration and modify the Bill in such a way that the best interest of the poor litigants are served.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, as the Hon'ble Judicial Minister desires to make his speech I do not like to waste the time of the House.

[11-55—12 noon.]

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, with regard to territorial jurisdiction I cannot help my friends. The Committee reported that the jurisdiction should not extend to the whole area administered by the Calcutta Corporation and that the jurisdiction of the courts in 24 Parganas ought not to be disturbed. Sri Atul Gupta in his note suggested that the territorial jurisdiction should not be disturbed in any way. I agree that the territorial jurisdiction of the City Civil Court and the City Sessions Court should not be different from the present territorial jurisdiction of the Original Side of the High Court.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: What is the reason behind it?

Sj. Satyendra Kumar Basu: The City Civil Court will be an original court and that is to prevent overlapping. You cannot extend the jurisdiction of the City Civil Court without correspondingly reducing the jurisdiction of the Original Side of the High Court. The Committee has recommended that the original jurisdiction should remain. I do not know whose cause Professor Bhattacharyya is serving here.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The cause of the litigant public.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Most certainly not, because there is no protest from any litigant so far.

There would be various other difficulties if you try to alter the jurisdiction of the City Civil Court.

Then, Sir, my friend has suggested that the Original Side is running at a loss. I do not know from what source my friend has got that information. So far as I know that is not a fact. My friends base their arguments on hypothesis without verifying them.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It has been verified. A Registrar has told me—not the present Registrar.

Sj. Satyendra Kumar Basu: My friends say that the costs in the High Court are very high. Ordinarily, the costs are not high compared with the costs in the mofussil (A VOICE: "question"). You may question it but that is a fact. You know nothing of the cost in the Original Side. So far as the costs of the City Civil Court are concerned, this will be regulated by the City Civil Court Act and rules will be made for the purpose of fixing various fees.

Then my friend, I think Sj. Mohitosh Rai Choudhuri, has suggested that no provision has been made with regard to the qualifications of Judges. I may draw my friend's attention to the Constitution. The

Constitution makes the provision as regards the qualifications of Judges. Article 233 regarding appointments and postings of District Judges says that that shall be made by the Governor of the State in consultation with the High Court exercising jurisdiction in relation to such State. A person not already in the service of the Union or of the State shall only be eligible for appointment if he has been for not less than seven years an Advocate or a Pleader and is recommended by the High Court for appointment. Article 236 says: "In this Chapter—

- (a) the expression "District Judge" includes Judge of a City Civil Court, Additional District Judge, Joint District Judge, Assistant District Judge, Chief Judge of a Small Cause Court, Chief Presidency Magistrate, Additional Chief Presidency Magistrate, Sessions Judge, Additional Sessions Judge and Assistant Sessions Judge, etc."

Sir, we have got to proceed with a certain degree of caution. I have told you that in Bombay they started with a limit of jurisdiction up to Rs. 10,000. Sir, I have obtained the figures and I shall give you the figures from 1st of January, 1950 to 30th April, 1953. During that period in 1950, 2,119 suits were instituted, in 1951, 1,688 cases were instituted and in 1952, 1,612 cases were instituted, so that you will see that from 1950 to 1953 institutions have gone down from 2,119 to 1,612. That shows that we have got to proceed with a great deal of caution. With regard to section 9 I will deal with it when the Schedule is discussed.

[12-0—12-5 p.m.]

I need only draw my friend's attention to a similar provision in the Bombay Act and also in the Presidency Small Causes Court Act.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the City Civil

Court Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Clauses 1 to 4.

The question that clauses 1 to 4 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 5.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in clause 5(2), line 5, for the word "ten", the word "fifty" be substituted.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I do not move my amendment.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, my purpose in giving notices of amendments is to enable the people to get real justice out of this Bill which is a monument of injustice. My purpose is to increase the jurisdiction to Rs. 50,000 from Rs. 10,000. I have nothing more to add.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I would support the amendment as moved by my friend Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya, and I submit while supporting his amendment that although the City Civil Court is going to be an established fact still I cannot congratulate my friend Mr. Basu as Sj. Mohitosh Rai Choudhuri has done. We know that the Original Side of the Calcutta High Court was brought into existence in the middle of the 19th century, shortly after the Sepoy Mutiny Act of 1857, and so far as we can see, this Original Side was established by the British rulers in the interest of the British traders and merchants and for the benefit of the Britishers themselves. Very soon towards the end of 19th century when there was a rise of brilliant Indian legal luminaries in the English Bar at the High Court, it was considered expedient by the British barristers and solicitors that they must give way to the Indian barristers and the Indian solicitors. Meanwhile, Sir, there was a national awakening throughout the country, and it was the general demand of the public

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

that the Original Side of the High Court, having the English practice and procedure and founded on the common laws of England, should disappear and there should be one and the same judicial system prevailing also in the Original Side of the High Court as it obtained throughout the province. Sir, in course of time Madras abolished the Original Side and several years ago, Sir, Bombay did not abolish the Original Side but founded a City Civil Court with a jurisdiction of Rs. 10,000 and the Hon'ble Minister has told us that Bombay has considered it expedient and prudent that this pecuniary jurisdiction should be raised from Rs. 10,000 to Rs. 20,000.

[12-5—12-10 p.m.]

The question was considered by the Harries Committee to which reference was made by the Judicial Minister. We find the recommendations of the Committee are also Rs. 50,000 respecting land suits, Rs. 25,000 other suits, and Rs. 5,000 commercial suits. That was the recommendation of the Harries Committee which included late Nirmal Chunder Chunder representing the Solicitors, Shri N. C. Chatterjee, an ex-Judge and a leading Barrister of the Calcutta High Court, Shri Atul Chandra Gupta, Advocate of the Appellate Side of the High Court, and some other persons. After deliberate consideration their recommendation was that Rs. 50,000 should be the pecuniary limit of suits in respect of lands. There were reasons for it. My friend Sj. Basu knows very well that in a partition suit the value of the entire property is taken into consideration by the court, and we cannot think of any house within the Original Side of Calcutta whose value is not above Rs. 10,000. One cottah of land on Harrison Road would cost Rs. 25,000 and the value of land on any other road or street on the Original Side of the High Court be Rs. 7,000 or Rs. 8,000 per cottah; and if there is structure on any of these lands the value of

the property must be above Rs. 10,000. So although from the Schedule partition suit has not been excluded, in fact the people living within the Original Side of the High Court would not be able to come to the City Civil Court and file a suit there because the value would always exceed Rs. 10,000. On this consideration, the Chief Justice Sir Trevor Harries rightly said that the pecuniary limit of jurisdiction of suits respecting land must be at least Rs. 50,000. Sir, the Judicial Minister has not assigned any reason why the recommendation of the Harries Committee is thrown into the waste paper basket; and he comes forward with a Bill in which he puts a limit of Rs. 10,000 to the pecuniary jurisdiction of the City Civil Court even in respect of suits relating to land. I cannot understand the reasons. My friend cannot say that the Judges who would be entrusted with the work of administration of justice in the City Civil Court—assuming that they are taken from the Subordinate Judiciary in West Bengal—would not be competent to try such suits. Mr. friend Mr. Basu must have found that in the mofussil the Subordinate Judges exercise jurisdiction of unlimited pecuniary limits. There were the Jharia case, the Bijni case, and there was the Bhowal Raj case which was decided by one of the members of the Cabinet—that tiny figure is not present here—Sri Pannalal Basu—but we know the judgment that he delivered; that judgment evinces his capacity for marshalling facts; it indicated the grasp of the principles of the Evidence Act, and also the language in which he gave his judgment would at once impress everybody who has gone through it about the ability and capacity of that judicial officer.

[12-10—12-15 p.m.]

Similarly, Sir, the judgments of the Subordinate Judges who tried the Bijni Raj case and the Jharia Raj case have been reported in the Indian Law Reports. The High Court and the Judicial Committee have spoken very highly of the

abilities of these Judges and my friend Mr. Basu must have known that in dozens and dozens of law reports Their Lordships of the Judicial Committee and also the High Court have spoken very highly of the abilities of these Subordinate Judges. If they are brought to the City Civil Court and are entrusted with the power to administer justice there cannot be any reason for apprehending that they would not be able to cope with the duties which will be entrusted to them. They will certainly have the power to speedily dispose of the suits and also to do justice to the parties. Therefore, what is the explanation that there should be the pecuniary limit of Rs. 10,000. As regards the power of the City Civil Court my friend Mr. Basu said that there should be given sufficient work for the original side where seven Judges are sitting and there should also be sufficient work for those who will be appointed in the City Civil Court. Now even if the Original Side goes what matters. The Original Side was founded on English practice and English procedure and founded on the common laws of England. The sooner it goes the better. Therefore, he should not be too anxious as to how the seven Judges on the Original Side of the High Court be given the work. That is for the Chief Justice to look to. The work that remains undisposed in the Appellate Side is also too heavy. A commercial suit which was filed in 1944 is still pending. That is the disposal of the Original Side of the High Court and I can challenge my friend Mr. Basu, who is also the Judicial Minister, to go to any of the 13 districts in West Bengal and find out any single case of a commercial nature which has been eight years old is still pending. Our friends and relations as parties in the Original Side who had to conduct suits through their lawyers know very well as to the time and the cost. My friend on the other side said that I have no experience about the cost in the Original Side. I give an illustration. For a substitution of

the orders in a suit the mofussil courts do not require more than Rs. 20 but go to the Original Side and try to move an application for the substitution of the name of a party who died there will be an expense of Rs. 250. For a sale proclamation you do not require Rs. 25 in the mofussil court but go to the Original Side you will find that the cost will come up to Rs. 500 apart from the fees of the counsel on whom one can depend. There was a matter concerning an application for setting aside an *ex parte* decree before Mr. Justice Sambhu Nath Banerji who observed that in the Original Side of the High Court there are a few barristers who can conduct contested cases and that is why he gives always adjournment when it is prayed for. That report we had only day before yesterday in the Calcutta Weekly Notes.

[12-15—12-20 p.m.]

Sj. Sankar Das Banerji: What remarks did he make about me?

Sj. Debendranath Mukherjee: I am not speaking about you. You said either side was correct. I can tell you that in a mofussil court a man of your ability is available for Rs. 8. We have got considerable experience, perhaps more than you or Mr. Basu possesses and I have found Ramtaran Banerjee, Kailash Bose and Nalinakhya Bose in Burdwan contesting suits with the best Counsel going there from the Original Side and their ability was in no way less than that of the Counsels of the Original Side. Therefore, please do not refer to the point that the Original Side is less costly than the mofussil courts. Therefore, I submit that if you want to give relief to the people living within the jurisdiction of the Original Side of the High Court who cannot afford to take any relief from the Original Side, you must have to make the City Civil Court of such jurisdiction that people may really get some relief. Therefore, Sir, the Judicial Minister ought to have considered all the recommendations of the

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

Harries Committee and he ought to have at least brought this Bill with those recommendations in which immovable properties the pecuniary limits of which is at least Rs. 50,000 should be included. I do not object to those suits like matrimonial suits, Admiralty or Vice-Admiralty suits, etc. remaining in the Original Side. Nobody would question it or object to it. But I do not understand why the mortgage suit has been excluded although it was included in the recommendations of the Harries Committee. I fail to understand why mortgage suits have not been included. I think Mr. Basu ought to have the courage to say that mortgage suits are of a simple character and up to Rs. 50,000 could have been entrusted to the City Civil Court. But he has kept it out of the Schedule. Partition suits, though not in words but in fact, have been excluded from the jurisdiction of the City Civil Court. Therefore, on these grounds I submit that the amendment which has been moved by my friend, Professor Bhattacharyya, should be taken into consideration by the whole House dispassionately. The House should also consider calmly whether this measure is expected to give relief to the poorer people living within the Original Side or the Original Side of the High Court should be kept in the same condition as it has been for the last 150 years.

Sj. Sankar Das Banerji: Mr. Chairman, Sir, my friends in the Opposition have said many words in denunciation of the Original Side of the High Court.....

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: No, not in denunciation.

Sj. Sankar Das Banerji: Well, that is how we have understood it. One of the reasons put forward is the high rate of cost. It is no need going into the details but I shall give an illustration of what costs came to be in the Original Side. The cost of instituting a suit in the Original Side is something in the region of Rs. 20. I cannot be absolutely correct as to

annas and pies but a suit is needed to pay Rs. 20 as cost. Suppose, a mortgage suit or a primary suit is filed and the amount claimed is Rs. 1 lakh.

[12-20—12-25 p.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, is Mr. Banerji speaking on the amendment?

Sj. Sankar Das Banerji: I am speaking on the question of cost.

Mr. Chairman: Certain matters were raised by Sj. Debendranath Mukherjee and he is giving information to those points. He is quite in order.

Sj. Sankar Das Banerji: Sir, in the Original Side, where there is a claim of Rs. 1 lakh, the party has to pay a court-fee somewhere in the region of Rs. 20. That is all. If the suit is undefended then the total cost cannot exceed Rs. 250. Anybody who knows or cares to know about the Original Side affairs will find that the figures given by me are absolutely correct. If the suit is contested, certainly there are expenses and there may be great deal of expenses. There may be no doubt about it. Take for instance a mortgage suit, if it is undefended and that is the case mostly in the Original Side, well the cost cannot be more than Rs. 250, for getting a preliminary decree, and the cost of final decree will be another Rs. 50. Councils who are briefed in an undefended case get not more than Rs. 34. That is a fact and I say with confidence without any fear of contradiction. My friends on the Opposition will please give me facts and figures and I shall certainly be very happy to look into them and give them correct information. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: What is the percentage of suits disposed of?). If you care to read newspapers—Monday's—you will find that the Judges are disposing of not less than 20 to 25 undefended cases. (Sj. DEBENDRANATH MUKHERJEE: In an undefended case I had to pay 10 times what you say.) It was not

an honest party to which Mr. Mukherjee went. It should not have been more than Rs. 250, I say this with confidence. There are honest Counsels. (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: Do they exist?) They do very much. At least I do not go on making allegations against the Corporation Councillors, lawyers and all and sundry. I think there are honest people, plenty of them, if you want to go to them. Of course poor people will not be able to get more benefit here. But so far as the big houses of business are concerned, they are of the opinion that the Original Side is very good and they do not want to change the procedure.

So far as the remark of "vested interest", my friends may say that I belong to that ring of lawyers, that group of persons, who have vested interest. I may read here a passage from Sj. Atul Gupta's note in the Judicial Reforms Committee's report. "One of my chief reasons", so Mr. Gupta said and subscribed by Sj. Manmatha Nath Das, "for the retention of the Original Side is my conviction that a strong Calcutta High Court is necessary, not only for the good of West Bengal, but perhaps for the whole of the Republic. An abolition of the Original Side would make the Calcutta High Court a small court, the State of West Bengal being a small State. But a small High Court can hardly be a strong court. It has to be kept in mind that we have the largest city in India as the capital of its smallest State at least in area."

[12-25—12-30 p.m.]

Unless Mr. Gupta is wrong we can rely on the remarks made in the Judicial Committee's Report. As a matter of fact, before this Bill was introduced all shades of opinion was collected by Government. The majority of cases which are fought out at great length are commercial cases in which large sums are involved. The expenses are sometimes big but not in proportion to the

amount claimed. So far as the learned Subordinate Judges are concerned, I do not wish to say anything in their condemnation, but the nature of suits that they deal with—I have had the privilege of appearing in many of the District Courts in Bengal and many Courts in Bihar and in Orissa—I do not say that they are at all inferior or are not capable of administering justice—but the type of cases that are dealt with in the Original Side, from my experience I can say I have never seen cases of that description being dealt with in the mofussil. They are all mostly cases on contracts or cases which arise out of international transactions—importation of goods, exportation of goods and things of that description with which the poorer classes of this country have nothing whatever to do. The work that is done by the Solicitors in my view is done very ably, because we split up work; work is tackled in the proper way; instructions are taken, briefs are made and worked out. By following this principle certainly it leads to more cost than you find in the mofussil. To that extent I agree, but I will tell this House that even according to the Das Committee's Report which was published the other day, revision of the dual system would inevitably lead to greater amount of cost; it has been approved of by a Committee of persons who were recruited from all over India.

I do not wish to take up more time of the House, but I would say that the City Civil Court which has been taken up by the Government—we should start cautiously on that and if things improve and look up, certainly the pecuniary jurisdiction for which my friends in the Opposition are asking may be considered next year or even later.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, the sole purpose of establishing the City Civil Court is to take over the surplus from the High Court. It was never intended—although my friends now intend it—that the High Court should be abolished nor that

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

certain cases tried somewhere else. We have got to ascertain what is the surplus. In ascertaining it we have to ascertain what is the strength of the Original Side of the High Court at the present moment; what is the quantity of work that it can cope with; what is the surplus which should be apportioned to the City Civil Court. Although the Judicial Reforms Committee in their report have made recommendations on a rough and ready basis, they have frankly admitted that they did not make any calculation as to what quantity of work, what volume of work, would go to the City Civil Court if their recommendations were accepted *in toto*. At page 17 of the report you will find, "It is very difficult to say what volume of work should be left to the Original Side of the High Court if these proposals are accepted". It was not the intention of the Reforms Committee or of the Government that the High Court should be abolished or that it should be reduced in any way. So far as commercial suits are concerned, we have accepted the recommendations of the Judicial Reforms Committee *in toto*. So far as other suits are concerned, we have acted with some degree of caution, so that work in both the Courts may proceed in a smooth way, and there may be more expeditious disposal of the suits. We have to take into consideration—in assessing the quantity of work which has to be transferred to the other Court—the number of Judges we have at present. When the recommendation was made, the number was 19. In 1952 another Judge was added. Then we have got to take into consideration that since the Partition work on the Appellate Side has become considerably reduced. That has produced the result that more Judges are now available on the Original Side to cope with original work.

[12-30—12-35 p.m.]

Some years ago the Chief Justice with only about three Judges have worked on the Original

Side. But now, Sir, seven Judges are sitting on the Original Side so that much more work is being disposed of. Sir, I have told you that the expectation of the Judicial Reforms Committee has not materialised. They expected that there would be a great increase from 1945-49. They thought that there will be an alarming state of things in course of time and that the increase would continue to go up for some time. On that basis they must have made the recommendations which must be tentative subject to the consideration of the actual figures. Sir, we find the maximum high point between 1949-51. Now, Sir, would it be safe to appoint a number of Judges and start another court and at the same time continue the appointment of 20 Judges in the High Court. Sir, public money cannot be wasted like that. I have given figures which show that the disposals in the Original Side are of the order of 4,600 in the year. In Bombay they started with a limit of Rs. 10,000. Sir, they have gained some experience and they have now thought fit rightly or wrongly that the limit should be raised and they have accordingly raised the number of Judges and also the limit of jurisdiction. We have made calculation, Sir, and if our calculation is correct, I find that over 2,100 suits would have been transferred to the City Civil Court if it is established. You must be careful of apportioning the volume of work between the High Court and City Civil Court. Sir, Mr. Debendranath Mukherjee has said a lot about cost. Mr. Sankar Das Banerji has dealt with the same. He has told the House that late Sri Ramtaran Banerjee could not have amassed that wealth if he were to move an application for a fee of Rs. 20. So far as commercial suits are concerned, they are localised in this area. The community in Calcutta is a commercial community. There is a very large volume of commercial work. So far as mortgage suits are concerned, I do not know whether my friends know that the cost that has been scaled down in suits, where

the claim is Rs. 4,000 the cost of the mortgage suit where the principal does not exceed at least Rs. 4,000 is a very small sum in the neighbourhood of Rs. 200 odd. Sir, there is a special advantage in instituting mortgage suit in the Original Side and the advantage undoubtedly goes to the mortgagor. An abstract of title is prepared, there is investigation of title and there is guarantee of title fetching the best value of the property. That is why the Committee must have recommended unanimously that all mortgage suits should be retained in the High Court.

[12-35—12-38 p.m.]

Sir, my friends have talked a good deal about partition suits. There are various types of partition suits and the High Court has fixed a very low limit of cost in respect of partition of estates up to Rs. 20,000. It is Rs. 160 and the costs are kept very low in the scale. In 1947 there were altogether 48 partition suits, in 1948, 68 and in 1949, 72. A large number of these suits will come under the category of suits up to Rs. 10,000. We have tried to apportion the volume of work of the Original Side and I hope my friends, Mr. Sankar Das Banerji and Mr. Debendranath Mukherjee, will be satisfied as far as possible. If the scheme is worked out, 40 per cent. will go to Sd. Debendranath Mukherjee in the City Civil Court and the remainder will remain for Mr. Sankar Das Banerji.

The motion of Sd. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in clause 5(2), line 5, for the word "ten", the word "fifty" be substituted, was then put and lost.

The question that clause 5 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, it is past 12-30. Should we not adjourn now till to-morrow?

Mr. Chairman: We have been carrying on for three hours and I propose to adjourn now till 9-30 a.m. tomorrow. If we have time we shall take up non-official business tomorrow.

Adjournment.

The Council was then adjourned at 12-38 p.m. till 9-30 a.m. on Tuesday, the 12th May, 1953, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sd. Sunil Kumar.
Banerjee, Sd. Tara Sankar.
Banerji, Sd. Bankim Chandra.
Bose, Sd. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sd. K. P.
Choudhuri, Sd. Annada Prosad.
Kumar, Sd. Siba Prasad.
Sarkar, Sd. Pranabeswar.

COUNCIL DEBATES

Tuesday, the 12th May, 1953.

THE COUNCIL met in the Legislative Chamber of the Legislative Building, Calcutta, on Tuesday, the 12th May, 1953, at 9-30 a.m. being the nineteenth day of the Second Session under the Constitution of India.

Mr. Chairman (Dr. SUNITI KUMAR CHATTERJI) was in the Chair.

QUESTIONS

(to which oral answers were given)

[9-30—9-35 a.m.]

Primary Education.

18. S. J. K. P. Chattopadhyay: Will the Hon'ble Minister in charge of the Education Department be pleased to state—

- (a) how many primary schools there were in West Bengal, district by district, on 31st March, 1950, 31st March, 1951 and 31st March, 1952;
- (b) what was the number of pupils on rolls in such schools, district by district and separately for boys and girls, on the dates mentioned, namely, 31st March, 1950, 31st March, 1951, and 31st March, 1952;
- (c) what was the money spent on such schools as from—
 - (i) tuition fees,
 - (ii) municipal, district board or other funds,

(iii) Government grants, and

(iv) other sources during 1949-50, 1950-51 (April, 1950 to March, 1951) and 1951-52;

(d) whether the old rule framed in 1940 of one primary school for every three and one-third square miles or a population of two thousand is still proposed to be enforced even in areas where the density of population is below 500 per square mile or where no all-weather roads exist; and

(e) whether in view of difficulties of journey to school by young children in certain areas in Midnapore, Malda and some other places, an early modification of the above rule is considered necessary, to promote better facilities, for attendance at school?

Minister-in-charge of the Education Department (S. Pannalal Bose): (a), (b) and (c) Two statements furnishing the particulars of information for the years 1949-50 and 1950-51 are laid on the Table. The particulars for the years 1951-52 are not yet available.

(d) and (e) The rule provides that—

"In preparing schemes for extension of primary education the Board shall see that the primary schools maintained by it are distributed in such a way that subject to local adjustments and special considerations, particularly in areas with special geographical features, each primary school maintained by the Board may serve an area of 3.14 square miles (an area of one mile radius) or alternatively, a population of 2,000 persons."

The provision is not rigid, and it may be modified to meet special consideration, particularly in areas with special geographical features. In the circumstances modification of existing rules has not been considered necessary. The District

School Boards are not precluded from granting recognition or sanctioning grants-in-aid to any primary school set up under private management in accordance with the provisions of the Bengal (Rural) Primary Education Act.

Statements referred to in reply to

(i) A STATEMENT OF STATISTICS IN RESPECT OF PRIMARY SCHOOLS

Names of districts.	Primary schools for boys.						
	No. of primary schools.	No. of pupils.	Direct expenditure from—				
			Government funds.	Board funds, i.e., district board and municipal funds.	Fees.	Other sources.	Total.
			Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
(1) Burdwan ..	1,139	87,600	6,27,922	5,17,414	7,817	1,416	11,54,568
(2) Birbhum ..	667	51,100	4,87,658	2,54,077	3,740	..	7,45,475
(3) Bankura ..	1,005	77,284	6,71,726	2,44,578	6,065	1,040	9,23,409
(4) Midnapore ..	3,129	254,959	13,71,401	14,53,019	..	1,05,354	29,29,774
(5) Howrah ..	702	83,839	5,26,260	2,22,832	29,126	13,280	7,91,498
(6) Hooghly ..	806	78,789	6,54,194	2,43,358	24,255	10,309	9,32,116
(7) 24 Parganas ..	2,135	254,135	10,28,025	10,93,529	79,921	58,420	22,59,895
(8) Calcutta ..	357	42,372	3,92,248	9,54,512	1,83,602	54,769	15,85,131
(9) Nadia ..	623	46,599	3,07,941	2,26,809	23,925	..	5,58,675
(10) Murshidabad ..	892	69,084	4,14,593	5,48,652	5,164	192	9,68,601
(11) West Dinajpur	517	30,441	2,97,531	43,723	..	..	3,41,254
(12) Malda ..	528	41,600	2,72,959	2,54,105	650	..	5,27,714
(13) Jalpaiguri ..	645	36,121	2,17,583	2,08,252	5,212	71,930	5,02,977
(14) Darjeeling ..	314	17,372	1,18,519	19,666	12,430	71,230	2,21,845
(15) Cooch Behar ..	566	22,225	3,46,460	..	5,488	5,314	3,57,262
Total ..	14,025	1,193,520	77,35,020	62,84,526	3,87,395	3,93,254	1,48,00,19

N.B.—Excluding the statistics of primary

clauses (a) to (c) of question No. 18

FOR BOYS AND GIRLS SEPARATELY AS STOOD ON 31ST MARCH, 1950.

Primary schools for girls.						
No. of primary schools.	No. of pupils.	Direct expenditure from—				
		Government funds.	Board funds, i.e., district board and municipal funds.	Fees.	Other sources.	Total.
		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
40	2,898	25,192	15,566	14,705	878	56,34
23	1,506	15,262	9,310	..	1,956	26,52
23	1,674	10,351	4,961	427	445	16,18
100	5,966	37,622	36,048	3,827	1,494	78,99
119	11,009	70,056	48,585	37,016	20,560	1,76,21
64	4,091	41,606	14,589	5,189	2,281	63,66
150	16,350	62,136	71,843	26,258	27,133	1,87,37
169	24,326	2,82,156	6,33,842	44,382	79,231	10,39,61
68	3,602	43,476	15,559	31,207	..	90,24
91	4,294	7,579	28,319	1,809	539	39,24
6	475	..	4,402	..	..	4,40
31	2,167	9,079	7,497	120	..	16,69
14	1,121	10,079	5,626	5,312	1,312	22,32
18	1,720	14,879	20,485	1,540	6,225	43,12
49	1,663	10,274	..	..	..	10,274
965	82,862	6,39,747	9,16,632	1,71,792	1,42,054	18,70,228

schools for Anglo-Indians.

(ii) A STATEMENT OF STATISTICS IN RESPECT OF PRIMARY SCHOOLS

Names of districts.	Primary schools for boys.						
	No. of primary schools.	No. of pupils.	Direct expenditure from—				
			Government funds.	Board funds, i.e., district board and municipal funds.	Fees.	Other sources.	Total.
			Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
(1) Burdwan ..	1,155	103,409	7,02,784	7,20,174	26,310	529	14,49,797
(2) Birbhum ..	673	53,920	5,74,856	2,32,578	3,040	..	8,10,474
(3) Bankura ..	1,020	79,918	7,26,684	2,60,520	13,880	..	10,01,084
(4) Midnapore ..	3,028	297,081	12,59,920	14,70,194	20,748	1,35,913	28,86,775
(5) Howrah ..	727	92,167	7,42,378	2,39,594	42,790	..	10,24,762
(6) Hooghly ..	871	90,816	7,15,791	3,09,387	23,716	11,692	10,60,586
(7) 24-Parganas ..	2,131	285,167	14,03,307	11,42,183	55,941	43,360	26,44,791
(8) Calcutta ..	310	40,455	3,74,134	10,01,612	1,97,640	70,234	16,43,620
(9) Nadia ..	698	55,946	4,84,098	2,36,724	9,571	..	7,30,393
(10) Murshidabad ..	908	73,364	4,93,305	6,06,431	6,669	321	11,06,726
(11) West Dinajpur	497	38,855	1,59,193	2,70,947	..	11,231	4,41,371
(12) Malda ..	520	41,700	2,86,226	2,50,973	3,536	..	5,40,735
(13) Jalpaiguri ..	675	39,070	3,18,557	3,23,729	1,157	212	6,43,655
(14) Darjeeling ..	315	18,418	1,21,491	22,668	8,540	70,016	2,22,715
(15) Cooch Behar ..	503	28,247	4,05,073	..	..	..	4,05,073
Total ..	14,031	1,338,533	87,67,797	70,87,714	4,13,538	3,43,508	1,66,12,557

N. B.—Excluding the statistics of primary

Total number of Primary Schools =

14,031
740

14,771

FOR BOYS AND GIRLS SEPARATELY AS STOOD ON 31st MARCH, 1951.

Primary schools for girls.						
No. of primary schools.	No. of pupils.	Direct expenditure from—				
		Government funds.	Board funds, i.e., district board and municipal funds.	Fees.	Other sources.	Total.
		Rs.	Rs.	Rs.	Rs.	Rs.
48	4,351	31,212	19,971	14,342	..	65,525
23	1,506	17,102	8,907	214	1,863	28,086
23	1,646	11,262	7,674	1,954	..	20,890
38	2,630	13,150	6,902	..	6,640	26,692
88	8,991	53,855	43,951	25,222	..	1,23,028
60	4,250	28,753	21,716	6,243	2,265	58,977
131	15,734	70,704	70,064	13,639	7,800	1,62,207
125	21,391	2,45,026	6,52,597	74,097	42,354	10,14,074
62	5,257	50,991	12,427	32,281	..	95,699
51	4,603	6,931	11,270	1,497	19,818	39,516
6	481	542	4,796	1,204	594	7,136
28	2,026	14,238	7,485	2,164	..	23,887
8	874	9,693	4,548	4,006	4,616	22,863
18	1,761	27,225	18,181	1,050	5,350	51,806
31	1,031	12,378	..	..	..	12,378
740	76,532	5,93,062	8,90,489	1,77,913	91,300	17,52,764

schools for Anglo-Indians.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Hon'ble Minister be pleased to state the cause of the decrease in the number of schools in at least three districts, *viz.*, Midnapore, West Dinajpur and Cooch Behar, where the numbers respectively fell from 3,129 in Midnapore to 3,028, from 517 in West Dinajpur to 497 and from 566 in Cooch Behar to 503?

Sj. Pannalal Bose: The figures show, as the honourable member has said, that the numbers are on the decrease and the explanation is this. The Midnapore School Board came into existence in 1949 and it began to operate from the 1st April, 1949, and its first duty under the Act was to supply free primary education to every school-going child up to a certain age. It submitted a scheme, that is, it had to explain how it was going to provide free primary education to the entire district. Therefore, it prepared a scheme which Government received in July, 1952, and that scheme, which is being examined, shows that many schools were amalgamated and it also shows that many schools were not considered suitable for recognition. That explains the lesser number of schools, but the honourable member may have seen that there is a larger increase of scholars reading in schools.

[9-35—9-40 a.m.]

As to the district of Cooch Behar, the honourable member is aware that in that district the Primary Education Act cannot be applied with success. The Primary Education Act provides that in the Primary Education Fund would go a certain amount drawn from education cess and education tax. These provisions do not apply to Cooch Behar because the Road Cess Act does not apply to that district at all. Therefore, the cost of primary education is being practically borne by Government only. If the honourable member would give me notice, I should be able to find out—the number of primary schools in Cooch Behar has been increased and

they are growing more efficient and we are strengthening them much more than the former Government did.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Arising out of the reply to question (c), will the Education Minister be pleased to state what steps Government have already taken or do propose to take to mitigate the difficulties that exist just now?

Sj. Pannalal Bose: In Malda?

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: In Midnapore, Malda and some other places. What steps do Government propose to take to mitigate difficulties?

Sj. Pannalal Bose: As I have said, the number of pupils has increased, and as to the difficulty of serving 3·14 square miles, that rule is not a rigid rule at all. It is open to the District School Board to provide as many schools as are necessary, having due regard to geographical features. For instance, if there is a river to cross, nobody would stick to this rule.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is it a fact that political considerations have weighed with the relevant authorities in the matter of granting recognition to schools?

Sj. Pannalal Bose: No, no.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Is it a fact that this rigid rule is being rigidly applied to Midnapore and some other places even though it has been pointed out to the authorities times without number that the rule should not be strictly enforced? Is the Minister aware that this rule is being rigidly enforced in Midnapore?

Sj. Pannalal Bose: I have no information that the rules are being rigidly applied. As a matter of fact, no complaint of that kind has ever reached me. The only complaint is that some schools which are probably too close—four schools in a village—have not been allowed to function as one.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Will the Hon'ble Minister be good enough to look into the records with his own eyes instead of depending upon the papers prepared by his subordinates?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Eyes have spectacles.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Education Minister please state the causes of decrease in the number of schools in the district of Malda?

[9-40—9-45 a.m.]

Sj. Pannalal Bose: To give a proper answer to this particular point I should want notice. The honourable member must have noticed that there is some diminution in the number of schools but at the same time the number of students in the existing schools have increased.

Establishment of Health Centres in Chandrakona police-station, Midnapore.

19. Sj. Annada Prosad Choudhuri: Will the Hon'ble Minister in charge of the Health Department be pleased to state—

- (a) the number of Health Centres decided to be established in Chandrakona police-station (Midnapore district) in the year 1947-48 and the number actually started up-to-date;
- (b) the cost of construction of each centre separately;
- (c) the amount spent on repair in each centre subsequently;
- (d) if it is a fact that the roof or roofs of one or more structures in Bhagabantapur, Chhatraganja (Basanchora), Khirpai and Krishnapur Centres were blown off or damaged;

(e) if so, the dates on which the roofs were blown off and the dates on which those roofs were repaired;

(f) whether admission of patients was held up in any of the above centres;

(g) if so, for how many days;

(h) whether it is a fact that according to the inspection note of the then Minister, Shri Nikunja Behari Maity, the buildings of the Ramjibanpore Health Centre developed cracks in the walls and the floor before the work was started; and

(i) if so, what action, if any, was taken against the contractor and/or the Supervising staff, Constructions?

Minister-in-charge of the Health Department (Dr. Bidhan Chandra Roy): (a) Eleven and six.

(b) Statement "A" is laid on the Table.

(c) (i) Bhagawantapur—Rs. 1,920.

(ii) Khirpai—Rs. 2,148.

(iii) Ramjibanpur—Rs. 500.

(iv) Basanchora—Rs. 500.

(d) and (h) Yes.

(e) Bhagawantapur—May, 1951, and May, 1952; Basanchora—March, 1951; Khirpai—April and June, 1952; Ramkrishnapur—April, 1952. The repairs to damages caused to Bhagawantapur Centre in May, 1951, had been done in May, 1952, and for all other steps have already been taken to repair them soon.

(f) and (g) Yes, Khirpai Centre only from 26th April, 1952, to 21st December, 1952.

(i) The contractor was made to repair at his own cost.

Statement referred to in reply to clause (b) of question No. 19.

STATEMENT "A".

	Rs.	a.	p.
(i) Bhagwantapur Union Health Centre ...	24,750	0	0
(ii) Ramjibanpur Union Health Centre ...	53,093	0	0
(iii) Basanchora Union Health Centre ...	24,414	0	0
(iv) Ramkrishnapur Union Health Centre ...	37,170	0	0
(v) Khirpai Union Health Centre ...	33,416	0	0
(vi) Chandrakona Thana Health Centre ...	1,31,078	13	0

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: In his reply to Question (c) the Hon'ble Minister stated that repair to damages caused to Bhagwantapur Centre in May, 1951, had been done in May, 1952. May I know why such delay was caused and due to which people had to undergo much difficulty?

Sj. Pannalal Bose: Departmental works have got to be executed by calling in fresh tenders. Besides, these centres are located in such isolated and remote parts that contractors even when selected could not carry materials sufficiently quickly for the execution of the work.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Can that take one year?

Sj. Pannalal Bose: That depends on the circumstances.

POINT OF PRIVILEGE.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I would like to raise, with your kind permission, a question affecting the rights and privileges of this House. You are aware, Sir, the Finance Accounts, 1950-51, the Audit Report, 1951, as well as the Appropriation Accounts, 1950-51 and the Audit Report, 1952, were circulated to the members. Under the Constitution of India it is obligatory on the part of the Ministry to place these reports for discussion before the Legislature. With your permission I will read the relevant Article of the Constitution, viz., Article 151(2)—“The reports of the Comptroller and Auditor-General of India relating to the accounts

of a State shall be submitted to the Governor or Rajpramukh of the State, who shall cause them to be laid before the Legislature of the State.” Unfortunately, the Finance Accounts, the Appropriation Acts and the Audit Reports have not yet found any place in the agenda and the Chief Minister is threatening us that the session of the West Bengal Legislative Council is going to be prorogued today. Non-inclusion of these matters in the agenda of business affects the rights and privileges of this House. Sir, the members sitting opposite do not seem to be conscious of the rights and privileges of this House. This is not a matter which affects the Opposition only. You must remember and the members opposite will kindly also remember that the Legislature has come into existence only less than a year ago.

[9-45—9-50 a.m.]

We are laying down certain precedents which are to be followed in the future and it is desirable therefore to lay down healthy precedents. The Leader of the House, Mr. P. C. Sen, does not take any interest in matters other than his own department and I would not put him to trouble. But I put a straight question to the Chief Minister—is he going to treat the West Bengal Legislative Council with neglect in contravention of the provisions of the Act? Sir, it is unpleasant on my part to draw your attention to this question. But when we notice that people whose duty it is to safeguard the rights and privileges of the House are remiss in

their duty I think it is our duty to safeguard those rights and privileges because we know that we are here by the verdict of the people and elected by the people.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the rights are there but the limitations are also there. The question is that the Upper House is not directly concerned with money bills and the budget. According to the rules of the House Appropriation Accounts and Audit Reports of the Comptroller and Auditor-General on public accounts will be laid before the House and that has been done, and we feel that this House would be in a better position to discuss that after the Public Accounts Committee decides what should be done.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: If I am permitted to speak a few words, Sir, the Article concerned is very clear and it leaves absolutely no doubt at all. The reference made therein is to the Legislature of the State. The Legislature, Dr. Roy will agree with me, includes the Council also, and there it is obligatory on the part of the Finance Minister to place the Audit Report before this House also. Sir, I would request you to look into the relevant Article of the Constitution of India.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Besides, when the reports have already been laid before us, we are entitled to debate on it.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the provision in the Constitution is quite clear, namely, that the reports of the Comptroller and Auditor-General of India relating to the accounts of a State shall be submitted to the Governor or Rajpramukh of the State who shall cause them to be laid before the Legislature of the State. Sir, we have laid it before the Legislature of this State but there is no question of having a debate on it in the Legislature. If you insist upon the language of the provision it does not allow any discussion. But after the Public Accounts Committee has gone into the report and has made

a detailed examination of the same as they are entitled to, if you like, we will allow that to be placed before you for discussion. But I must also emphasize at the same time that there is no provision in the Constitution for such a discussion.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: May I say, Sir, that any matter that is laid before the Legislature has got to be discussed also.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Where do you find that?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: If Dr. Roy will only refrain from interrupting me I will fully explain the position. Sir, if anything is laid before us and we take cognizance of that, we can surely discuss it. If under the relevant Article it is only obligatory to lay it before the House and not discuss it, why did he then permit discussion in the Lower House? The Lower and the Upper Houses are on the same footing so far as this matter is concerned. Since it was discussed in the Lower House this House has got the same right inasmuch as the expression "Legislature" has been used.

Dr. Bidhan Chandra Roy: My good professor is entirely wrong to assume that it was discussed in the Lower House. It is provided that no discussion of the accounts of the State and of the reports of the Comptroller and Auditor-General would take place until the report of the Committee on Public Accounts has been presented to the Assembly under rule 112. My friend should make himself conversant with the rules before he puts any question of principle. So far as the Upper House is concerned, Sir, there is no such rule, but if you insist upon the thing and if you want to have a discussion you can do so by putting a formal motion and getting it passed, and then you can discuss. The Constitution only permits us to lay it on the table but if you ask for a discussion you can do so by a formal motion presented before the House. I was going further and I

[Dr. Bidhan Chandra Roy.]

[9-50—9-55 a.m.]

was going to say that I am prepared to have a discussion here after the Public Accounts Committee of the Lower House has examined it and when it is ready for discussion in the Lower House. But if you insist upon the Constitution, I do not allow any discussion in this case because it is not provided for either in the Constitution or in the rules. But certainly a member is entitled to move a formal motion that these accounts be discussed. Then, of course, these may be discussed.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is not for Dr. Roy to allow it or disallow it. It is for you, Sir, to do so.

Dr. Bidhan Chandra Roy: There is nothing in the rules for the Chairman to allow it. I said that because he appealed to me and asked me what is my opinion. I say that under the Constitution there is no provision, that is, you have no power to ask for discussion unless you make a formal motion to that effect or unless the rules of the Council allow you to discuss it as in the case of the Lower House.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will he then give a sort of gentleman's promise that after the Public Accounts Committee reports, the report of the Public Accounts Committee together with the report of the Auditor-General will be open for discussion by the West Bengal Legislative Council?

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, may I refer to rule 110 of the Council Procedure Rules. I may read out the rule for his edification: "When the accounts of the State and the reports of the Comptroller and Auditor-General thereon have been laid before the Council, the Secretary shall cause them to be published, and a copy of the accounts and the reports shall be made available for the use of each member." So, there is no question

of discussion anywhere. If you want to change the rules, that is a different matter, but so long as the existing rules are there, you have to obey them.

Mr. Chairman: I think the section in the Constitution and the procedure in the House are quite clear as to the right of the House to discuss these matters. I do not think the right is given there—either in the Constitution or in the rules. They are to be simply laid for the information of the members and it stops at that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Is that your ruling?

Mr. Chairman: That is what I conclude from the section of the Constitution. That is my ruling.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, would you then permit me to move a short-notice motion?

Mr. Chairman: You want to change the rules of procedure?

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: No, Sir. The Chief Minister has agreed to give us an assurance that the report together with the report of the Public Accounts Committee would be available for discussion on the floor of the House and then he says "You cannot discuss it". To which of these proposals does he stick?

Mr. Chairman: I do not think you can discuss this question through a short-notice motion. You put in the thing in the proper order and then it will be discussed.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Will the Chief Minister give a gentleman's undertaking?

Dr. Bidhan Chandra Roy: I will leave you to your privileges.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: The Chief Minister has already promised it.

Dr. Bidhan Chandra Roy: That is out of my generosity—not out of your privileges.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: No, it is the privilege of the House.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I do not think the House has any privilege like that.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: It is not open to me to challenge the Chairman's ruling, but I think there is much to be said on the other side too.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I understand the gentlemen here belong to the House of Lords. But no report of the Public Accounts Committee is ever laid in the House of Lords.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: After independence, I do not think we should follow British precedents.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, whatever I wanted to say has already been said. So, I do not like to speak.

GOVERNMENT BILLS.

The City Civil Court Bill, 1953.

Clause 6.

The question that clause 6 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clause 7.

The question that clause 7 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

[9-55—10-0 a.m.]

Clause 8.

The question that clause 8 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Clauses 9 to 22.

Mr. Chairman: Amendment No. 4 in the name of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya is out of order.

The question that clauses 9 to 22 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

First Schedule.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that in the First Schedule, entry 6 be omitted.

I also beg to move that in the First Schedule, entry 7 be omitted.

I further beg to move that in the First Schedule, entry 8 be omitted.

I beg to move that in the First Schedule, entry 9 be omitted.

I beg to move that in the First Schedule, entry 11 be omitted.

I beg to move that in the First Schedule, entry 12 be omitted.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I beg to move that in the First Schedule, entry 14 be omitted.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I will speak on all the amendments that stand in my name. My object in moving these amendments is to say that what is given in the body of the amending Act is really taken away partially, though not wholly, by means of the introduction of the schedule. What you give by the right hand you take away by the left. You declare by the wording in the amending Act that you are going to create a City Civil Court. You are fixing the pecuniary jurisdiction for it. After having done so, you say that there will be certain cases which the City Civil Court will not be permitted to take up. Sir, I am not going to move that all the schedules be omitted. There are certain matters which are left to the High Court. But there are certain matters which may very well be dealt with by the City Civil Court. Item 6, for example, deals with partnership. Item 7 of the schedule deals with mortgages, charges or lien on immovable property. Item 8 deals with the administration of assets of deceased persons. Item 9 relates to suits and proceedings relating to or arising out of trusts or endowments. I feel that these cases can very well be left with the City Civil Court. The civil courts in the mufussil have been dealing with such cases with great ability.

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

[10-0—10-5 a.m.]

Mr. Sankar Das Banerji himself paid handsome tributes to the mufussil courts. The mufussil courts have been dealing with these cases with every great credit to themselves. There is no reason why the City Civil Court that is going to be established under the present Bill will not be able to do so. For this reason I move, Sir, that these items in the First Schedule be omitted altogether. The principle behind it is this: Here is a City Civil Court. You give it some pecuniary jurisdiction and then cut out a big slice from that pecuniary jurisdiction. What you give with your right hand you take that away with your left. It is neither honest nor fair.

Sj. Debendranath Mukherjee: I have already made my submission to the House yesterday when I moved one amendment. Sir, in section 7, clause 2, you will find a continuation of the same anomalies, practice and procedure which obtain in England.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Is my friend dealing with the Schedule or dealing with section 7 of the Bill?

Mr. Chairman: Please deal with the Schedule.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I deal with clause 14 of the Schedule which relates to the Succession Act. Now the Judicial Minister must have known that letter of administration proceedings often relate to properties which are not very big properties but properties worth Rs. 5,000 or so. I know of cases of those who live within the Original Side of the High Court. They have got to take a probate of the will left by their relations. They often try to create a jurisdiction in the mufussil courts to avoid heavy costs in the Original Side of the High Court. It would have been better if there were also a classification made in

respect of testamentary proceedings and lunacy proceedings on all properties whose worth would not be more than Rs. 25,000. The probate proceedings and the lunacy proceedings will be entrusted to the jurisdiction of the City Civil Court. That would also remove the congestion and also enable the poor parties to obtain the probate of the will and also the letter of administration with much lesser cost. That is why I consider it expedient and prudent that clause No. 14 should be excluded from the Schedule in the interest of the general public within the city of Calcutta.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, with regard to Article 66 regarding partnership suits a very small number of suits is filed—about 40 a year. Sir, practically all partnership firms are commercial firms.

[10-5—10-10 a.m.]

In determining the question the court has to decide usage and customs in the trade. It is also a fact that the Judicial Reforms Committee has not recommended that the partnership suits should be transferred to the City Civil Court. My friends have suggested that this Article should be omitted altogether. It is not possible to make a valuation of the account of a partnership business. No precise valuation is possible with the result that if this is omitted no suit will go to the High Court, however important that may be and whatever its extent may be.

With regard to the mortgage suits this has been unanimously excluded by the recommendation of the Harris Committee. There is a special procedure for this. Under the High Court rules—I do not know whether my friends have read the rules pertaining to the Original Side of the High Court,—under rule 9, page 27, an abstract of the title is prepared; under rule 33 nobody can appeal till that abstract had been prepared; and under rule 34 objections to the title

are heard and under rule 35 if any purchaser is dissatisfied he can ask for an enquiry and there is an appeal to the court and if a proper title is not made out, the same is set aside. Therefore according to the rules of the Original Side a title is guaranteed with the result that it fetches much better price and the benefit goes to the mortgagor. That was the reason why the Judicial Reforms Committee recommended that all mortgage suits should remain in the High Court.

Then, Sir, I shall take up Articles 7, 9 and 14 together. Very often very complicated and difficult questions are raised and they are of great value and the Committee has not recommended that those categories of suits should be transferred to the City Civil Court. Their administration is done by the High Court for which the High Court has got the machinery to scrutinise the accounts and examine the inventory. With regard to the endowment suit you know that the English Law has been in bulk imported into India and it has been administered to a large extent by the Original Side and there very complicated questions arise and such suits may go up to the Supreme Court and the High Court has the machinery to administer those suits.

With regard to the Testamentary and Intestate jurisdiction the Committee has recommended that this should be retained by the Original Side (page 47 of the report) and the Act itself says that the Court of Original Civil Jurisdiction should exercise jurisdiction over these matters.

I do not think my friends have said anything about arbitration matters.

With regard to insolvency matters section 3 of the Insolvency Act is such that it is desirable that the High Court should have jurisdiction over them.

Sir, I oppose all the amendments.

Mr. Chairman: I take it that all the amendments have been moved and I put them accordingly.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in the First Schedule, entry 6 be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in the First Schedule, entry 7 be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in the First Schedule, entry 8 be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in the First Schedule, entry 9 be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in the First Schedule, entry 11 be omitted, was then put and lost.

[10-10—10-15 a.m.]

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that in the First Schedule, entry 12 be omitted, was then put and lost.

The motion of Sj. Debendranath Mukherjee that in the First Schedule, entry 14 be omitted, was then put and lost.

The question that the First Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

The Second Schedule.

The question that the Second Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: I beg to move that the City Civil Court Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I would not have sought your kind permission to speak a few words at this stage

[Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya.]

had it not been that some new points—though absurd ones—were raised by my friends on the other side. They have referred to the English judicial system and they waxed eloquent on the English system of administration of justice. They are possibly not aware of the fact that the dual system does not exist in England even. (Sj. SANKAR DAS BANERJI: Of course, it does.) The British Government has done away with it. It does not exist even in America. Their emphasis on dualism in the administration of justice, therefore, is misplaced if they are to rely upon the English precedent.

In the second place, Sir, like the Chief Minister my friends Mr. Sankar Das Banerji and Mr. S. K. Basu are enamoured of the British tradition. Sir, the Original Side is a relic of British Imperialism, it is a symbol of British domination in India and it was brought into existence to safeguard the special privileges of the British trading class and the British Barristers. Now, Sir, those very privileges are going to be perpetuated by the enactment of this Bill.

Sir, there are two other points to which I would like to refer. Both Mr. Banerji and Mr. Basu have referred with very great gusto to Mr. Atul Chandra Gupta's minute in the Harris Committee report. They have argued that Mr. Gupta has said this or said that. Mr. Gupta has argued in his report in favour of the retention of the Original Side of the High Court and his contention appears to be that if the High Court does not possess the Original Side, if the Original Side does not possess much work to do, its prestige will be lost—

Sj. Satyendra Kumar Basu: I have not said that.

Sj. Sankar Das Banerji: I only quoted Mr. Gupta.

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Mr. Sankar Das Banerji quoted Mr. Gupta and I am summarising what Mr. Sankar Das Banerji quoted.

[10-15—10-20 a.m.]

Sir, Mr. Gupta's words are not sacrosanct. I must say that there are many arguments, very valid arguments, that may be advanced against his contention. Look at the Court of Appeal in England. It possesses merely appellate jurisdiction. Has its prestige been affected in any way? Take for example, the Judicial Committee of the Privy Council. So far as Indian cases were concerned, the Judicial Committee of the Privy Council was purely an appellate body. It did not suffer in prestige. Take for example, the House of Lords. The main function of the House of Lords so far as its judicial powers are concerned is appellate. It has some very limited original jurisdiction but it has practically no importance. Mr. Banerji knows it very well. Look at these great judicial tribunals. They have not lost their prestige at all. Therefore, the contention of Mr. Gupta that, if there is no Original Side of the High Court, then the prestige of the High Court will suffer is absolute moonshine.

Then, in the next place, the Hon'ble Mr. Basu, the Judicial Minister, very injudiciously remarked that there are 20 Judges, and if the Original Side is abolished altogether, what will these Judges do? Let them go into circuit, let them go to the districts and function as District Judges. That is something that can very well be done. I would advocate the abolition of the Original Side and in order to give work to the Judges I would send them to circuit and leave them to sit as Judges in the districts. Sir, I believe that the Hon'ble High Court Judges will not regard this as derogatory to their dignity, this important task of dispensing justice to the people of our own country. Mr. Banerji

may do so, Mr. Jalan may do so, Mr. Basu may do so, but I am sure that the Hon'ble Judges of the High Court will never hesitate to go out to the districts and serve the cause of the people by administering justice. Mr. Basu has argued that the Chambers of Commerce want it. Are not the Chambers of Commerce the very centre of vested interests? Are not the Chambers of Commerce in league with those very people who are waxing eloquent in favour of the retention of the Original Side of the High Court?

Sj. Iswar Das Jalan: They are the litigants.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: They are not the only litigants. The Chambers of Commerce want it for another reason because as against poorer clients they have an advantage in this sense that they have the opportunity of dragging the poorer clients up to the High Court where the poorer clients will not be able to defray the expenses. That is the sinister motive.

Sj. Sankar Das Banerji: The poorer elements have nothing to do with this.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Banerji is suffering from the pangs of guilty conscience.

Sj. Sankar Das Banerji: I hate to hear it.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: These are the arguments which, I believe, have not yet been answered by the opposite side. I would expect the Judicial Minister who has very injudiciously brought forward this Bill to give an adequate reply to the arguments that have been advanced from this side of the House.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I will not take my inspiration from my friend Sj. Bhattacharyya. The observations made by my friend do not call for an answer until he has changed his European costume; (Sj. NIRMAL CHANDRA BHATTACHARYYA: It is neither

here nor there.) nor do I desire that the High Court Judges should be collared and led around and taken from place to place to function as Munsifs.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: I said as Judges.

Sj. Satyendra Kumar Basu: I do not think that my friend's observations call for any answer at all.

Dr. Bidhan Chandra Roy: He says "do as I tell you but don't do as I do".

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: So far as the other side is concerned the "khaddar" is the only sign of their patriotism.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the City Civil Court Bill, 1953, as settled in the Council be passed, was then put and agreed to.

[10-20—10-25 a.m.]

City Sessions Court Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the City Sessions Court Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, this is a counterpart of the City Civil Court Bill and the report has suggested that a City Sessions Court should be started in order to take all the light criminal work from the Original Side of the High Court. The majority are also of the opinion that certain other offences which are of less serious nature and which particularly involve difficult questions of fact and law should be excluded from the jurisdiction of the City Sessions Court and tried in the High Court Session. Power should be reserved to the High Court to transfer for trial in the High Court cases committed to the City Sessions Court either on its own motion or application of either of the parties. The following sets out the jurisdiction proposed to be given exclusively to the Sessions Court of the High Court.

[Sj. Satyendra Kumar Basu.]

Offences under section 121-130, I.P.C.—waging war against the State. Offences under sections 131-134, I.P.C.—these offences are connected with the Armed Forces. Offences against section 466 of the Indian Penal Code where such offences involve forgery of records of the High Court. Sir, in cases of forgery of records of the Supreme Court I see no reason why this should be kept in the Original Side of the High Court. Offences under section 467—forgery of Government promissory notes and wills. Offences under section 468, that is to say, forgery with cheating cases committed by banks, insurance companies and so on and so forth. With regard to these offences the High Court has got exclusive jurisdiction. Sir, we have included murder with dacoity, robbery and murder and attempted murder because these cases are serious. A very large number of offences are committed under these sections. We have also included offences under section 477, Indian Penal Code, that is to say, falsification of accounts by clerks, 236 companies' directors and managers of companies. Such offences are to be tried specially by the High Court and the period of sentence under section 236 of the Companies Act is 7 years and the maximum sentence for offences under section 477A, Indian Penal Code, is also 7 years. We have placed both categories of offences on the same footing, namely, all cases of falsification of accounts should be tried by the High Court.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the City Sessions Court Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration was then put and agreed to.

[10-25—10-30 a.m.]

Clauses 1-17.

The question that clauses 1 to 17 of the City Sessions Court Bill, 1953, do stand part of the Bill was then put and agreed to.

First Schedule.

The question that the First Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Second Schedule.

The question that the Second Schedule do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the City Sessions Court Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, the Bill, as it stands, as I have already said, is a move in the right direction but is a half-hearted measure. The most objectionable point in the Bill is that the limitation which has been placed upon the jurisdiction of the proposed City Sessions Court is somewhat arbitrary. It is well-known that in the mufussal the Sessions Judges are allowed to try almost all kinds of offences. Therefore, it stands to reason that their brethren who will, I understand, be of a higher status and of maturer judicial experience in the City Sessions Court should be allowed at least to have the same jurisdiction. It passes my understanding why they should not be allowed to try all cases particularly when I see that in the Bill there is a provision that the High Court will have the right to withdraw any case at any stage. Therefore, there is no reason whatsoever for placing this arbitrary limitation. So the Bill, as it stands, being a half-hearted measure and not calculated to meet the requirements of the public, the demand of the litigants should not be allowed to be passed over. Therefore, even at this late hour, knowing full well that my voice will be a voice crying in the wilderness, I say that the Bill in its present form, though a move in the right direction, should not be passed.

Sj. Sankar Das Banerji: As a matter of fact, Sir, practically nothing has been retained. So far as the City Sessions Court is concerned, everything has been transferred to that Court and only a few grave crimes will be tried by the High Court. I was amused to hear my friend, Sj. Rai Choudhuri, talking about arbitrary provisions in the Bill, *viz.*, the right of the High Court to withdraw any particular case and try it itself. This is a power granted by our Constitution itself. No legislation of this House can take away that power. Everybody knows that under the Constitution any civil case or any criminal case can be withdrawn from any court in Bengal by the High Court and the High Court can try it. There is nothing arbitrary in it, and it is shocking to hear such a statement made in the House.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, the Schedule was drawn up after careful consideration, and only serious offences have been allowed to be retained in the High Court. With regard to the right to withdraw cases from the City Sessions Court the right is given by the Criminal Procedure Code and I cannot help it. If my friend had read section 526 of the Criminal Procedure Code he would not have advanced that argument.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the City Sessions Court Bill, 1953, as settled in the Council, be passed was then put and agreed to.

The Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953.

Sj. Khagendra Nath Das Gupta: Sir, I beg to move that the Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953, as passed by the Assembly, be taken into consideration.

Sir, I should like to say a few words about the necessity of bringing in this Bill for consideration by the House. The existing Bengal Highways Act, 1925, which this Bill seeks to amend and the

rules made thereunder have been found by years of experience to be of very little practical use in dealing with such serious offences as an encroachment on Government roads and roadside lands and causing all obstructions thereon.

[10-30—10-35 a.m.]

In the interests of the road-using public and the highways' administration, it is imperative that the roads and roadside lands should be free and clear from all obstruction and all encroachments so that visibility may remain unaffected and no difficulty is felt in carrying out by the highways authorities necessary repairs and repair works on the roads considered essential for the proper upkeep of the ways. It is for this reason, Sir, that the Government of India's directions are that no buildings, etc., should be allowed to be constructed within a specific area from the centre-line of the National Highways. Lately, however, a tendency has been noticed on the part of unscrupulous persons to encroach on Government roads on which they generally set up shops or expose some articles for sale. The result has been that the effective breadth of the road is reduced and visibility is affected particularly at the bends of the roads where the chances of accidents by fast-moving traffic increase very considerably. Unauthorised occupation of roadside lands hamper the carrying out of necessary repairs on roads in various ways. The existing law, however, prescribes that on conviction of an offender in case of encroachment or causing of obstruction on roads, he may be made to pay a fine of Rs. 10 only with a further daily fine of Re. 1 for each day during which the offence is continued. Removal of encroachment and obstruction cannot, however, be enforced. In many cases it has been found that where an offender thinks that it would be commercially attractive for him to convert himself into a sort of a tenant, he simply stays on and pays the fine. Thus a trespasser

[Sj. Khagendra Nath Das Gupta.]

feels stronger by reason of the law which raises him to the status of a tenant after his guilt is established. This Bill seeks to remove this anomaly in the law and provides for deterrent punishment for offences of this nature which endanger the safety of the road traffic by enhancing the amounts of fines and by authorising the court to issue orders for removing obstructions or encroachments on conviction by a court.

I hope, Sir, no more words will be necessary to commend my motion to the acceptance of the House.

[10-35—10-40 a.m.]

The motion of Sj. Khagendra Nath Das Gupta that the Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: There are no amendments.

Clauses 1, 2 and 3.

The question that clauses 1, 2 and 3 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Khagendra Nath Das Gupta: Sir, I beg to move that the Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I want clarification from Sj. Das Gupta on whether Government will take action in cases of obstruction irrespective of big parties involved.

Sj. Khagendra Nath Das Gupta: Yes.

Sj. Kalipada Mookerjee: Law is no respecter of persons.

The motion of Sj. Khagendra Nath Das Gupta that the Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed was then put and agreed to.

The Bengal Public Demands Recovery (Second Amendment) Bill, 1953.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Second Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration.

Sir, Article 9A of Schedule I provides for recovery under the Act by Government of loans paid in cash if the debtor has agreed in writing to the recovery of the same as a public demand. Now loans are also paid by Government in kind, and it is therefore necessary to provide for recovery of such loans in terms of money under the Act. The Bill provides for this.

The Bill also seeks to amend Article 14 of Schedule I with a view to empowering other local authorities besides the commissioners of municipalities and district boards to recover their dues under the Act—local authorities such as Port Commissioners. I will read out to you Article 14 “any money payable to a local authority, namely, the Commissioner of a municipality or district board” so that in terms it does not include other local authorities.

Therefore it is necessary to make these amendments in the Act.

The motion of Sj. Satyendra Kumar Basu that the Bengal Public Demands Recovery (Second Amendment) Bill, 1953, as passed by the West Bengal Legislative Assembly, be taken into consideration, was then put and agreed to.

Mr. Chairman: There are no amendments.

Clauses 1 and 2.

The question that clauses 1 and 2 do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Preamble.

The question that the Preamble do stand part of the Bill was then put and agreed to.

Sj. Satyendra Kumar Basu: Sir, I beg to move that the Bengal Public Demands Recovery (Second Amendment) Bill, 1953, as settled in the Council, be passed.

The motion was then put and agreed to.

NON-OFFICIAL RESOLUTIONS.

Mr. Chairman: There was discussion going on on the last occasion on the amendment of Shri Nirmal Bhattacharyya to the resolution of Sri Mohitosh Rai Choudhuri, and Dr. Monindra Mohan Chakrabarty wanted to speak on it. [10-40—10-45 a.m.]

Questions remaining unanswered.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, before the non-official resolutions are taken up may I ask for information from both the Education Minister and the Chief Minister why dozens of questions of mine on education still remain unanswered? Some of them were sent last year. Again, some of these questions were given as early as in January. They are very important questions and they still remain unanswered.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, the questions of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri which remain unanswered and his resolutions cover the same ground. My friend is never satisfied and goes on repeating the same questions over and over again. This has become a habit with him.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: The Chief Minister is wrongly informed.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sj. Rai Choudhuri's resolutions No. 1 and 4 cover the same ground and are almost identical.

Sj. Debendranath Mukherjee: Some of my questions put in January last have not yet been answered.

Mr. Chairman: Notice has been taken by the Minister concerned and I think everything will be done in proper time.

Sj. Debendranath Mukherjee: The Chairman should also see that our rights are protected.

Mr. Chairman: You have addressed the Ministers concerned through the Chairman.

NON-OFFICIAL RESOLUTIONS.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Mr. Chairman, Sir, I rise in support of the amended motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya which says that the Government of West Bengal should appoint at an early date a committee to devise ways and means for the rapid development of education in the State on national, scientific and democratic lines. Sir, I was surprised to find, when this resolution was discussed by some members opposite, Dr. Bagchi and Sj. Devaprasad Chatterjee in particular, that it is premature and too early. Sir, I do not think that if we view the present state of education in our State we can say that everything is satisfactory. This is a very simple resolution—a resolution for setting up a committee to look into all relevant matters concerning education. I think it must be admitted by all concerned whether they belong to the Opposition or to the Government side that all is not going well. There are dissatisfactions among the students, among the teachers and among the general public. There is no reason why we should not be able to concede to the modest demand about setting up a committee to see what types of education should be catered for, how right type of persons to be trained up for educating our children and all other relevant questions. Sir, I particularly draw your attention to the state of technical education in our State.

[Dr. Monindra Mohan Chakrabarty.]

We know that we have arrangements for technical education in some of the engineering colleges as also by some departments of the University.

[10-45—10-50 a.m.]

But when our students go to the industries they do not get the type of employment they deserve on the ground that they do not have the requisite practical training. I spoke in this House about the desirability of giving facilities of the right type of practical training to students. From personal experience I can say that when we approached different industrialists for providing practical training to our students they turned a deaf ear to our request. On the other hand, when our students go out after passing theoretical examinations and seek employment these industrialists come out with the excuse that they are not properly trained. Sir, the sad state of affairs has got to be looked into. Sir, this resolution about the appointment of a committee should cover all types of education including technical and vocational education. The Committee should also consider how our technical and vocational education should be on a planned basis so that we can know how many doctors, engineers and technicians we should require years ahead. We need a committee to look into all these affairs.

We have embarked upon a Five-Year Plan. If we really want that plan to succeed we must plan ahead about the type of personnel that would be needed in the educational sphere in future years. So, I think that the time is quite opportune to set up such a committee so that all these things can be looked into. I do not know whether the Government will accept this proposal. We want that they should do so and that education should be given top priority. With these words I support the amendment motion of S_j. Nirmal Chandra Bhattacharyya.

S_j. Durga Kinkar Bhattacharjee:

Mr. Chairman, Sir, I am taking possession of the House for a few minutes only to support the amendment of Professor Nirmal Chandra Bhattacharyya. Sir, my friend opposite Mr. Bhattacharyya felt very jubilant that there have been differences of opinion even amongst members of the Opposition in the House. That clearly demonstrates that here there is a greater scope for an independent committee and not somewhere else. Of course, if my friend wants to enjoy some kind of satisfaction that they are never divided in their opinion we won't grudge that because we all know that on that side there is a kind of dull, insipid unanimity in all matters and that is quite understandable, because where, Jupiter like the formidable Chief Minister rules, they are bound to obey him.

S_j. Devaprasad Chatterjea: We are a disciplined body.

S_j. Durga Kinkar Bhattacharjee: Yes, I know that.

Sir, my friend S_j. Devaprasad Chatterjea in a pedantic way has inflicted homilies on us complaining that we were not looking into the defects and drawbacks of education, when we were insistent upon the formation of a committee. It appears strange that members from this side of the House have been telling them a thousand times over again the same thing, and even then they do not want to be convinced. It appears strange that S_j. Devaprasad Chatterjea concedes that something is wrong with our system of education. But at the same time he opposes the resolution perhaps because it is coming from this side of the House. Our Chief Minister has stated that the Government is not willing to accept the financial responsibility of private institutions because the Government has got no control over them. I would like to tell him that this is a mere travesty of facts, because an adequate amount of control is exercised over private institutions by the Government, though, of course, in a subtle and

indirect manner. Of course, the management rests with some public body. The managing committee or the Governing body has got to function in an independent manner but we all know that each and every appointment has got to be approved by the Director of Public Instruction. And we also know that when a particular appointment is made the managing committee has got to certify that that particular person is not undesirable from political or educational point of view.

I wholeheartedly agree with our Chief Minister when he opposes the question of imposing taxes to meet educational costs. Sir, to impose taxes for the sake of improving educational facilities to the community at this stage smacks something like robbing Peter to pay Paul.

Sir, our Chief Minister has said that people must live before they get education.

[10-50—10-55 a.m.]

But, Sir, in a country which has become impoverished and where people cannot have even two square meals a day, such schemes as Deep-Sea Fishing, Under-ground Railway Transport and so on can certainly wait now and we cannot afford to spend so lavishly on them. These grandiose schemes need not be undertaken for the present and the money more profitably utilised for increasing the quality of human material. Professor Bhattacharyya's amendment is very simple and rational. It has been very cautiously drafted in order to suit the views of everybody in this House.

Our Education Minister in a public meeting a few days back stated that the question of evolving an ideal system of education is a Gordian knot. If he admits that, let there be a committee which will try its best in order to disentangle the Gordian knot.

I hope, Sir, and I appeal to our Chief Minister through you that he will see that there is no division so

far as this particular proposition is concerned. I have nothing more to add.

The motion of Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya that this Council is of opinion that the Government of West Bengal should appoint at an early date a committee to devise ways and means for the rapid development of education in the State on national, scientific and democratic lines was then put and lost.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in order to promote the cause of education in this State this Council recommends to the Government of West Bengal that a committee consisting of officials and non-officials be appointed to ascertain the most urgent and immediate requirements of education—Primary, Secondary and University—and to suggest additional sources of revenue for financing education according to the requirements suggested by the Committee was then put and lost.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I beg to move that this Council is of opinion that the recommendation of the Finance Commission in regard to the distribution of Income-tax, Central Excise Duties, and Jute Duty is unsatisfactory so far as West Bengal is concerned and that grants-in-aid should have been made to reimburse the West Bengal Government to the extent of the liabilities undertaken by it in respect of Cooch Behar.

Sj. Pannalal Saraogi: Sir, I beg to move that the following be substituted, by way of amendment, for the resolution moved by Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya :—

“While appreciating the difficulty of the Finance Commission in laying down any specific formula for the allocation of the financial resources of the country as between the Federation and the Units, this Council is of opinion

[Sj. Pannalal Saraogi.]

that in making recommendations in regard to the distribution of Income-tax, Central Excise Duties and Jute Duty, the Finance Commission should have taken into consideration the peculiar difficulties of West Bengal and that grants-in-aid should have been made to reimburse the West Bengal Government to the extent of the liabilities undertaken by it in respect of Cooch Behar."

[10-55—11-0 a.m.]

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, I accept the amendment that has been moved by Mr. Saraogi.

Sj. Pannalal Saraogi: Sir, at the very outset I want to make it clear that I agree with my friend that the recommendations of the Finance Commission have not been satisfactory so far as West Bengal is concerned. But, as I am anxious to see that we are not accused of parochialism, I want to have it recorded in the resolution that the problem of such allocation is a very intriguing one, and it has baffled statesmen in many countries, statesmen in countries like Australia, Canada, etc. As a matter of fact distribution of funds in British India was not based on any fixed principle, but according to the relative clamour and clamour of the different units on the purse of the Government of India. The question cannot be settled without any reference to the different stages in the evolution of financial decentralisation, and it must be remembered that States like Bombay, Madras and undivided Bengal built up their financial structures on the basis of allocations made to them from time to time. Fortunately or unfortunately, we are going back towards centralisation and as such every unit is to shed the spirit of parochialism with a view to build up a strong federation.

Sir, I had the privilege of appearing before the Finance Commission to tender my evidence on behalf of the Bharat Chamber of Commerce. During my discussion with the Commission I found in the Chairman as well as among all the members of the Commission a very genuine desire to do justice to all the States, to all the units without crippling the finances of the Central Government. But I think that the allocation of 80 per cent. of the pool of income-tax on the principle of population points to a lack of appreciation of the needs of our industrial economy. Sir, this principle has resulted in lowering down the share of West Bengal from 20 per cent. under Niemyer Award to only 11·25 per cent. Sir, I want to make it clear that the collection of income-tax is not lower today than when it was 20 per cent. under the Niemyer Award. It is a very very important point which must be kept in view. Sir, moreover, who can forget that Indian independence was won on the plank of partition of the two unfortunate provinces, that is Bengal and the Punjab? I would like to say here what I spoke before the Finance Commission in a very strong language that no amount of sacrifice would be too great on the part of other States in India for palliating the wounds inflicted on these two States of Punjab and Bengal in the process of the shaping of our independence.

Sir, I think I need not dilate any more on this question of income-tax. I now revert to the point of jute duty. In ascertaining the share of West Bengal the very large amount of money under export duties earned by the Government of India during the last several years as well as the production of jute manufactures in West Bengal should have been taken into consideration.

[11-0—11-5 a.m.]

Even if compensation was granted on the basis of 62½ per cent. export duty collected in the year 1949-50 the basic year assumed by

the Commission the amounts payable to the 4 States, namely, West Bengal, Assam, Bihar and Orissa would have been 6.05 crores but instead the States were given only 3.15 crores, West Bengal getting only 1.5 crores. Under the new Constitution jute duty is to continue for 10 years or until the duty is withdrawn. So it is a question of 7 or 8 years more. I think, the Finance Commission should have been more liberal in fixing the quota of West Bengal with a view to enabling her to tide over the difficulties created by partition. I congratulate the Commission on the allocation of excise duty 40 per cent. of the proceeds from 3 items but here also the same principle of population has been adopted. It ought to have been allocated on the basis of the consumption. I hope the next Finance Commission will make recommendations for the equitable distribution of all items and thereby remove the grievances of West Bengal.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Mr. Chairman, Sir, as I have indicated already, I have accepted the amendment of Mr. Saraogi and I am speaking on the resolution as amended by him. My purpose in moving the original resolution and in the acceptance of Mr. Saraogi's amendment is to strengthen the hands of our Chief Minister and Finance Minister. We all know that our Chief Minister has fought manfully to secure for West Bengal financial justice at the hands of the Centre. It is, I think, in the fitness of things that the Legislature of West Bengal should stand behind the Chief Minister in his attempt to secure this financial justice. You are aware, Sir, that the allocation of sources of revenue that was made under the Constitution of India is indicated in Part 12 of our Constitution and it deals with the distribution of revenues between the Union and the States. This distribution of revenue is based on a principle which errs towards centralisation. The result is that the

units of the Federations have been left with inelastic sources of revenue but they have been placed in charge of the nation-building departments. West Bengal, for example, gets comparatively speaking a meagre share of income-tax. West Bengal controls sources like land revenue, excise, stamp and forest. These are more or less inelastic sources. In West Bengal land revenue is fixed so that it is absolutely inelastic. So far as excise is concerned you can extract more revenue if you dope your people with drugs and narcotics. Forests pay a dividend but then to develop them heavy initial expenditure is required.

[11-5—11-10 a.m.]

If you want to increase your income from stamps then you will have to develop the habit of litigation amongst your people. That is a dilemma of West Bengal today. Mr. Saraogi has very clearly pointed out that adequate justice has not been done to us in so far as the right principles of allocation of revenues between the Centre and the units of the Federation have not been observed. So far as income-tax is concerned, greater importance ought to have been attached to the principle of origin rather than to population. So far as excise duties are concerned, greater importance ought to be attached to consumption rather than to population. So far as jute duty is concerned, a grave injustice has been done to us inasmuch as the calculation has been made on the basis of production of raw jute in 1949-50. You are aware that since then the production of jute and jute goods increased to the extent of 40 per cent. but West Bengal is not being given or the three other States are not being given any credit for increased production. Sir, these are great injustices done to West Bengal.

Sir, you are aware that an expert committee was appointed presided over by our late lamented

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

countryman, Nalini Ranjan Sarkar, and the committee recommended that so far as distribution of income-tax was concerned, greater importance should be placed upon the principle of origin but that has not been done. I refer to it again with your kind permission, because the authority of so great a financier as Mr. Nalini Ranjan Sarkar and of the expert committee is behind it. The committee recommended that the provincial share for distribution amongst the States should be increased from 50 to 60 per cent. The Finance Commission has, of course, increased it to 55 per cent. as against 50 per cent. decided upon by the Deshmukh Award. But I believe it would have been just and fair if the divisible pool could have been increased from 50 to 60 per cent. I need not repeat the arguments that have been put forward with such great force by our Chief Minister in a speech delivered on the floor of this House in connection with the budget. I believe, Sir, this is a matter in regard to which there is unanimity among all sections of the House. Sir, I believe all sections of the House will join with me in supporting this motion. We appreciate the difficulty of the Finance Commission. There is no doubt that even today no fool-proof principle of distribution of revenues between the Centre on the one hand and the units of the Federation on the other has been found, and difficulties have arisen in all countries. But what we object to is that not only the Commission has included a sound principle of distribution so far as the situation permits but they have not taken into account at all the special difficulties of Bengal. We have got to tackle the problem of refugees. We have not yet been able to solve it. That is a very important question, which ought to have been considered by the Finance Commission in making their recommendations. Secondly, it

has also to be taken into consideration that ours is a State which has a very long frontier. Probably the frontier runs into 800 miles and that imposes upon our Government a very serious task. So, these are matters which ought to have been taken into consideration. We must stand behind our Chief Minister and strengthen his hands.

[11-10—11-15 a.m.]

The motion of Sj. Pannalal Saraogi that the following be substituted for the resolution moved by Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya—

“While appreciating the difficulty of the Finance Commission in laying down any specific formula for the allocation of the financial resources of the country as between the Federation and the Units, this Council is of opinion that in making recommendations in regard to the distribution of income-tax, Central Excise Duties and Jute Duty, the Finance Commission should have taken into consideration the peculiar difficulties of West Bengal and that grants-in-aid should have been made to reimburse the West Bengal Government to the extent of the liabilities undertaken by it in respect of Cooch Behar.”

was then put and agreed to.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, it may be recorded that this resolution has been passed unanimously.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Passed *nem. con.*

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, I beg to move that this Council is of opinion that a Special Relief Officer be appointed for taking immediately the following measures

for ameliorating the conditions of the distressed people in the Sunderbans areas, namely:—

- (a) to keep vigilant eyes on and to repair the riverside embankments so that there may not be any breaches thereto as in 1950;
- (b) to enable the cultivators to get back their lands which they had to sell during the period of distress on payment by easy instalments of the actual price at which the lands were sold;
- (c) to grant loans to the people to get back their lands, to purchase cattle and seeds for resuming cultivation of their lands from the next season, and to recover such loans by small instalments from the year 1955;
- (d) to enable the actual cultivators to suspend the payment of their debts to creditors and rents to landlords for 5 years;
- (e) to sink tube-wells to remove the scarcity of drinking water and to open new roads for improving the means of communication;
- (f) to revive all the Primary, High English and Middle English Schools which were closed during the period of distress in 1952;
- (g) establishment of cottage industries such as Oil Mills, Handlooms and Weaving, Soap Industries, etc., to give employment to the people during the non-cultivation season; and
- (h) that an advisory committee consisting of non-official people of the area be also formed to advise the Special Relief Officer for the purpose.

Sir, my motion is almost self-explanatory and I do not think I will have to speak at great length to

impress upon the House the necessity of immediately taking up these measures for giving relief to the people living in the Sunderban area.

Sir, I was amazed to read the statement coming from the Food Minister that the Sunderban area, in normal condition, is always affected by scarcity of food and famine.

[11-15—11-20 a.m.]

I do not think he has ever been in the Sunderbans before the year 1950. Sir, I may tell the House that a large section of the landlords living in Calcutta or in the suburbs go peregrance to the Sunderban area. The Sunderban area is not a permanently-settled region, but the estates there are mostly temporarily-settled, being leased out to the landlords for 40 years, 60 years or 90 years, and on the close of each settlement the estates have been settled anew. The House may also know that the people in the Sunderban area are mostly cultivators, and those who are not actual tillers of the soil depend for their livelihood upon their connection with the land in the Sunderban area. It is therefore vitally important that not only the landlords but also the Khas Mahal Department of the State which manages these temporarily-settled areas of the Sunderbans should pay their attention to the productive powers of the soil and also to the riverside embankments. Those who have ever been to the Sunderban areas may know that they abut on the salty river, and if there is any inrush of saline water of the river due to breaches in the embankments, then there will at once be failure of crops. That is why I consider it the sacred duty of the State of West Bengal and also of the landlords who have amassed their fortune from the lands in the Sunderbans that they should keep always their vigilant eyes upon conditions of the riverside embankments. Sir, I may tell you that when the breaches took place in 1950, the tillers of the soil who

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

formed the Praja Mangal Samity brought it to the attention of the Government, to the Subdivisional Officers, and to the District Magistrates in July, 1950, that there was danger of breaches of the embankments and that, if there were breaches, the lakhs of *bighas* of land would be inundated with salty water and there would be scarcity of food in that area. Not only the people of that area are fed on the produce of the lands in the Sunderban area but Calcutta is also fed through Canning Town, through Hasnabad, etc. Rice used to be brought to the city, and a portion of Calcutta, a portion of the Basirhat subdivision, the Baruipur area and also the Diamond Harbour area used to be fed out of the produce of the Sunderban area. Sir, although the attention of the Government was drawn in July that year by the tillers of the soil of the Sunderban area, the Government was absolutely indifferent, did not move an inch, did not pay any attention, and what was the result? The result was that on the 16th of September, 1950, three months later, the embankments gave way, and there was a flood which inundated the entire area of Hasnabad and other police-stations, and consequently there were no crops, houses collapsed, the people had nothing to fall back upon and the distress was so acute that they had to come away from their home and seek protection in the Basirhat subdivision and also in the city of Calcutta. Sir, Dr. Shyama Prasad Mookerjee was persuaded to go to this area in January, 1951, and he also appealed to the Government that if the Government of West Bengal failed to take steps immediately in this matter, there would be acute famine in the near future.

[11-20—11-25 a.m.]

Nothing was done, Sir, and the result was that the famine actually came in the year 1952. Attempts were made by interested persons to

suppress this fact but when the workers and the leaders of the different political parties went there, witnessed the distressed condition of the people the fact could not be suppressed. It was only then that the West Bengal Government sent their Agriculture Minister, Dr. Ahmed, and then also the Food Minister to the distressed area.

Sj. Prafulla Chandra Sen:

Dr. Ahmed was then in charge of Relief.

Sj. Debendranath Mukherjee:

I stand corrected. Then also the Union Food Minister, Janab Kidwai, came over to that area. He was moved by the distressed condition of the people and we are thankful that he made them give immediately some relief to the starving people. Sir, our report is that there were 2,000 deaths from starvation and there were epidemic diseases amongst the people and many of the people of the Sunderban area had to come away and to beg from house to house in the city of Calcutta. Dr. Shyama Prasad Mookerjee drew the attention of the Chief Minister, West Bengal, on the 18th February by a letter and I also approached him on the 25th November and Dr. Roy, I must say, Sir, with a sense of gratitude to him that he took compassion on these people and he assured me that he would obtain two crores of rupees from the Centre and he would make provision for giving relief by way of certain improvements in the area and also by sinking tube-wells and so on and so forth. But, unfortunately, although this assurance was given nothing practically has been done. I do not accuse Dr. Roy of being apathetic to the condition in the Sunderban area. Something should be done. The people of that area should not be allowed to be impoverished gradually from year to year and I do not say that Government shall proceed to give them relief year to year because such relief would only make them indolent. But what I do want is to impress upon the House through

you, Sir, that some such measures should be adopted by which the people in the Sunderbans can stand on their own legs, they can earn their livelihood and that what happened in 1950 due to the breach of the embankment of the riverside may not be repeated. That is why I brought this motion before the House suggesting that these measures should be taken to keep a vigilant eye and to repair the riverside so that there may not be any breaches as in 1950. On account of the breach of the embankment in 1950 this disaster came; 2,000 deaths took place due to starvation, people lost their houses and they had to sell their cattle in order to save their life from starvation. The State should take some measure that there may not be further breach of these embankments standing on the riverside and then to enable the cultivators to get back their lands. I may remind this House that when there was the famine in Bengal of 1943 there were also similar incidents.

[11-25—11-30 a.m.]

The starving people sold away their lands but there was a legislation passed by which those people who were forced to sell their lands might get them back by repaying the prices by instalments. So there is a precedent. Dr. Roy knows the precedent that some such measure may be taken so that the people who had to sell their lands in return for one maund of paddy may get back their lands on payment of the actual price they had paid and that by a certain time. That was a legislation passed in 1943 and I know there were many cases before the Collector of 24-Parganas and I know that many of our people got back their lands on the strength of that legislation. I submit that our Cabinet should pass such a legislation which would enable those people to get back their lands.

Then, Sir, with regard to (c), viz., to purchase cattle and seeds for resuming cultivation of their lands from the next session I have

already submitted that I do not want that you feed them from year to year and make them a sort of indolent people. What I want is that those people who were dependent on their own lands might stand on their own legs. You should give them some money to purchase the cattle and the seeds in order to start the cultivation next season.

With regard to (d), viz., to suspend the payment of their debts to creditors and rents to cultivators for five years that also, I think, is possible to do. The debts which were due to the creditors could be paid in easy instalments on the lines proposed in the Bengal Money-lenders Act. A provision has to be made by which people who have to take loan might be enabled to pay their loans within a certain number of years, say, 15 or 20 and that by instalments. Unless that is done what the Government will do for the purpose of resuming cultivation would go into the pockets of the money-lenders. We know that if those people have some means to pay as soon as they harvest a crop their creditors would go and take away the crop and thus put them into the same distress as they were before. Therefore that measure should also be taken.

With regard to tube-wells Dr. Roy knows of the scarcity of drinking water in the Sunderbans area, and he has assured me that he would do something. The first thing he asked me was to give him information about the different parts of the Sunderbans which suffered for want of drinking water and he said that he would proceed with the work as soon as he got the money from the Centre. As a matter of fact, when the famine broke out in 1952 I approached him for the purpose of carrying drinking water by boats and I must say with satisfaction that Government did it and that drinking water was supplied to the people who were suffering from it, and were going to die of thirst. Therefore, in these areas tube-wells should be sunk as soon as possible

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

and even though grants from the Centre may not be available I would appeal to the Finance and Chief Minister that a number of tube-wells may be sunk in those areas where people suffered terribly and acutely from want of drinking water.

Then, Sir, with regard to (f) to revive primary, high and middle English schools which were closed during the distress in 1952, I apprehend that in reply the Education Minister would stand up and say well, I have got records to show that instead of the schools having closed down they have increased in number and Government may go on paying certain grants towards the payment of the salaries of the teachers but if the Education Minister accompanies me to the areas he will find that there are no students. You have paid certain amounts towards the salary of teachers but there are actually no students there.

Dr. Bidhan Chandra Roy: How will you revive those schools if there are no students?

Sj. Debendranath Mukherjee: I thank you, Chief Minister, for the trouble that has arisen in your minds.

[11-30—11-35 a.m.]

If you can improve the conditions of the people at least by giving them loans so that they may resume cultivation, if they can stand on their own legs, if they can earn their livelihood, certainly they would educate their boys. But if you do not just look to the economic condition of the people, how can you have the schools? You must make them live first, but if you do not make them live, then certainly the question of education will not arise.

Sir, he said the other day in reply to Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in Orissa, in Madras and in other places, larger amounts are spent on education, but on social

services the West Bengal Government spend more and he gave us the idea that they think firstly of their means of subsistence. That is what I am asking you to do. Just give them means of subsistence so that they may live. Education certainly comes later—their life is the primary consideration. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: Does Mohitosh Babu agree with you?) I do not hold his brief. That is how I want that the schools should revive.

Now, I come to the establishment of cottage industries. That is also in the line of your programme for the development of villages. Sir, Dr. Roy must have an idea of the Sunderban area and he knows that the people in the Sunderbans live entirely on cultivation and they have no other means of livelihood. They have no industries whatsoever. They may have certain local productions such as *chhana*, but they have no market. For want of means of communication they cannot come to Calcutta with all these things. Even হাঁসের ডিম or মুরগীর ডিম they cannot bring here for want of communications. So, it is for the Government to see to the improvement of transportation and communications. As a matter of fact, the House may know that the people of Sunderbans have been fighting for a long time for extending the present Light Railways to the inner side of the Sunderbans so that these people may have a quicker means of transportation and communication to the city of Calcutta for the marketing of their local produce. Therefore, I was submitting that for the establishment of cottage industries in the Sunderban area, the Chief Minister should do what he has been doing in other parts of the State. At least some steps should be taken immediately for the development of cottage industries in the Sunderbans so that when there is failure of crops, the people there may fall back upon these cottage industries or in seasons when cultivation stops, they may go on with these cottage industries and earn their livelihood.

Sir, these are the measures which I have been asking the Cabinet to take in the interests of the people of the Sunderban area whose condition is continuing to be disastrous from the year 1950 and up to the present moment. Even in 1953 I was noticing a statement in the newspaper that the attention of the Central Government has also been drawn there and they are also thinking of giving relief to the people provided the Centre is satisfied that the position is really so acute as it has been represented to them. I have been asking the Cabinet to see with their own eyes whether there is any exaggeration or the condition of the people is really so depressing as has been described in my motion. If the condition is really so bad, we would certainly strengthen the hands of Dr. Roy to get that promised amount from the Centre and to see that some steps are immediately taken in the interest of these people. For that purpose I suggest that an advisory committee comprising of non-official people of the area be formed so that they may help the particular relief officer who may be deputed there for the purpose of taking measures and bringing relief to the starving and distressed people.

Sir, with these words I would ask the House for the consideration of the motion I have moved.

[11-35—11-40 a.m.]

Sj. Hriday Bhusan Chakravarty:

সভাপতি মহাশয়, শ্রীযুক্ত দেবেন মুখার্জি মহাশয় যে প্রস্তাব এনেছেন আমি তার বিরোধিতা করছি। উনি যে বলেছেন একজন স্পেশাল রিলিফ অফিসার রাখবার জন্য তার বিরোধিতা করে আমি এই কথা বলছি যে বোধ হয় ঠিক জানা নাই যে ২৪-পরগণায় একজন এ, ডি, এম, আছেন, তিনিই রিলিফের কাজ করেন। তা ছাড়া রিলিফের স্পেশাল অফিসার সুন্দরবন এলাকায়—ডায়মন্ড হারবার ও বাসিরহাটের জন্য আছেন। তাঁরা সেখানকার সব ব্যাপার দেখে থাকেন।

তারপর, উনি বলেছেন, গভর্ণমেন্ট এখনো পর্যন্ত সুন্দরবনের জন্য কোন ব্যবস্থা করেন নাই। কিন্তু সুন্দরবনে এই কয় বৎসরের মধ্যে যে কাজ হয়েছে, তা কিছুদিন পূর্বেই আমি এই হাউসে বলছি, আজ আবার সেই কথাই আমি পুনরুক্তি করছি। ১৯৫০ সালে যে বিরাট গন্ডগোল হয়েছিল, বাঁধ ভেঙে

লোশা জল ঢুকেছিল, সে জমিদারদের বাঁধ ভেঙে ঢুকেছিল, গভর্ণমেন্টের বাঁধ ভেঙে চোকে নি। ১৯৫০ সনের পরে যখন বাঁধ ভাঙা শেষ হয়ে গেছে, তখন, আমরা জানি গভর্ণমেন্ট জমিদারদের “কম্পেন্স” করেছিলেন প্ল্যাট ক্যানিং ও অন্যান্য কোম্পানীকে “কম্পেন্স” করেছিলেন বাঁধ বেঁধে দিতে। সম্প্রতি দেখা যায়, গভর্ণমেন্ট বহু টাকা ব্যয় করেছেন, তার মধ্যে গত পূর্ববৎসর ও গত বৎসরের মধ্যে ৫ লক্ষ টাকা গভর্ণমেন্টের বাঁধ বাঁধবার জন্য ব্যয় করা ছিল। তা ছাড়া আরো ১২ লক্ষ টাকা “স্যাংসান” করেছেন গভর্ণমেন্ট এই বাঁধ বাঁধবার জন্য।

আর একটা কথা উনি বলেছেন, কালিভেটারদের জমি ফিরিয়ে দিতে হবে। কিন্তু সেটা হবে কবে? যতদিন পর্যন্ত জমিদারী-প্রথা না উচ্ছেদ হচ্ছে ততদিন পর্যন্ত সেটা হচ্ছে না। সম্প্রতি জমিদারী-প্রথা উচ্ছেদের ব্যবস্থা হচ্ছে—সেটা উচ্ছেদ না হওয়া পর্যন্ত চাষীদের জমি ফিরিয়ে দেয়া কি করে সম্ভব হবে? তারপর “এগ্রিকালচারেল লোন” দেবার কথা উনি যে বলেছেন, সেখানে ৪ লক্ষ টাকা এগ্রিকালচারেল লোন এবং ৩৯ লক্ষ টাকা “ক্যাটল পাচের লোন” একমাত্র সুন্দরবন অঞ্চলেই দেয়া হয়েছে। তারপর টেন্ট রিলিফের কিছু কাজ হয়েছে। ক্যানিং এলাকায় গেল বছর ৩৬ মাইল ব্যাপী রাস্তা তৈরী হয়েছে এবং সে রাস্তা যথেষ্ট চওড়া। এক-একটা রাস্তা যে হয়েছে তার মাথায় ১৪ ফুট চওড়া এবং কোন রাস্তাই ৮ ফুট চওড়ার কম নয়, এই টেন্ট রিলিফে কাজ হয়েছে। আর রাস্তাগুলি যাতে জলে ডুবে না যায় সেইজন্য যথেষ্ট উচুও করা হয়েছে। বড় রাস্তার কথা বলছি, ডায়মন্ড হারবার থেকে কাকেশ্বীপ পর্যন্ত যে রাস্তা গিয়েছে, এরপর কাকেশ্বীপ থেকে নামখানা পর্যন্ত ঐ রাস্তার ব্যবস্থা হয়েছে, কুন্টী থানা, কাকেশ্বীপ ও ডায়মন্ড হারবার সম্পূর্ণরূপে সেই রাস্তার সাহায্য পাবে। তবে মাঝে মাঝে নদীর উপর পুলের ব্যবস্থা করা ব্যয়সাধ্য ও সময়সাপেক্ষ।

তারপর দেবেন মুখার্জি মহাশয় নলকূপের কথাও বলেছেন। নলকূপ করার জন্য সম্প্রতি ব্যবস্থা হয়েছে। ৫০০ নলকূপ সুন্দরবনে হবার ব্যবস্থা করা হয়েছে। আর আমি কালকের খবর জানি, ৪৫ হাজার টাকা হাসানাবাদ ও সন্দেখখালি থানার “ডেরিলিষ্ট” নলকূপগুলি “রিসিফিং”এর জন্য কাল গিয়েছে। কাজেই গভর্ণমেন্ট নিশ্চিত বা চূপ করে বসে নাই। তাঁরা সব কিছুই ব্যবস্থা করছেন। তারপর আমি ১২ লক্ষ টাকা বরাদ্দের কথা যে বলছি বাঁধ বাঁধার সম্পর্কে, যেগুলি সরকারী বাঁধ রয়েছে, সেগুলি ঠিক রাখবার জন্য সরকারের লোক আছে; জমিদারদের বাঁধ—যতক্ষণ পর্যন্ত না সরকারের হাত জমিদারী আসছে—ততদিন পর্যন্ত তার ব্যবস্থা করা যাবে না।

[11-40—11-45 a.m.]

কাজেই দেবেনবাবু, যে বলেছেন স্পেশাল রিলিফ অফিসার না রাখলে ঐ সমস্ত কাজ হবে না, তার উত্তরে আমি বলছি ২৪-পরগণায় রিলিফের কাজের জন্য এ, ডি, এম, এবং আর যে রিলিফ অফিসার রয়েছেন তা ছাড়া এক-একটা থানায় এক-একজন করে যে ম্যাকল অফিসার রয়েছেন তাদের সকলকারই কাজ হচ্ছে রিলিফের কাজ করা এবং গত দু'বছরের মধ্যে রিলিফের কাজ যেরকম হয়েছে তাতে আমার মনে হয় এই রকম প্রস্তাব আনার কোন আবশ্যিকতা নাই।

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I desire to place before the House certain facts and oppose the motion. There is no reason for having a Special Relief Officer to be appointed. At any rate, the conception of Deben Babu is that a Special Relief Officer should be a superman. He will be able to repair embankments, to give loans, to sink tube-wells, to revive primary schools, to establish cottage industries. Apart from that, Sir, let me tell the House what the Government has done with regard to embankments. My friend S^j. Debendranath Mukherjee has made a statement which is absolutely without foundation. Either he does not know anything or having known suppressed it. Up till now 37 lakhs of rupees have been sanctioned for repairs to embankments of which 18 lakhs 72 thousand have already been spent and orders have been issued for getting the remaining amount. It is the duty of the *jotedars* to keep the embankments under repair. Under the Embankment Act we can take action and we have taken action. I am happy to see that S^j. Debendranath Mukherjee is taking so much interest in the Sunderbans. I do not know whether he has any particular interest in that area because he does not represent that constituency. Now I come to the question of giving relief under the Act which is being considered by the Legislative Department. In 1944 the Bengal Land Alienation Act was passed but this was before the new Constitution came into force. We have to consider carefully and the matter is with the Legislative Department as to how it can be taken up. With regard to the question of sinking tube-wells I may inform S^j. Debendranath Mukherjee that I prepared a scheme which would cost about 2 crores of rupees and sent it to the Government of India for their sanction. They have given us 5 lakhs for repair of roads and 15 lakhs for sinking tube-wells in this area. With regard to primary schools again he has absolutely without any facts and figures. He just makes a statement in order to gather the

figure. I think his statement and his resolution are all without any relation to actual facts. Mr. Mukherjee must have heard something about from the Education Ministry and like a clever lawyer he wanted to forestall by saying that schools are empty—the teachers are there but the students are not there.

[11-45—11-50 a.m.]

Therefore, no Special Officer is needed. He has said that there are no students in the schools, and that those schools could not be revived until the condition of the people could be bettered. Why then did he want the Special Officer? But I do not think we need be apprehensive so far as the primary schools are concerned.

With regard to cottage industries all these things have to be done by the different departments and cannot be done by a Special Officer, however clever and intelligent he may be. Sir, the facts and arguments presented by Debendra Bahu in support of his resolution calls for no further comment except to oppose that resolution in all its aspects.

S^j. Prafulla Chandra Sen: Sir, my Hon'ble friend, S^j. Debendranath Mukherjee, has made an astounding statement that there have been starvation deaths in 24 Parganas, and that as many as two thousand people died of starvation. Even the leftist papers, Sir, never claimed that even one thousand people died of starvation in 24 Parganas. All the reports that I have got go to show that there were reported cases of 70 or 80 deaths from starvation. All the cases were enquired into by us and we did not find a single case of death from starvation.

Janab Abdul Halim: Mr. Chairman, Sir,

মাননীয় সদস্য দেবেন মুখোপাধ্যায় যে প্রস্তাব এনেছেন আমি তা সমর্থন কোরে কয়েকটি কথা বলছি। ২৪-পরগণার সুন্দরবন অঞ্চলে গত বছর দুর্ভিক্ষের জন্য কি রকম অবস্থা হয়েছিল তা বলছি। সেখানে প্রায় ৪ লক্ষ লোক দুর্ভিক্ষের কবলে পতিত হয়েছিল। গভর্ণমেন্ট যুক্তি দেখিয়েছেন যে তাঁরা অনেক রিলিফ পাঠিয়েছিলেন, এবং অনেক রাস্তা

তৈরী করিয়েছিলেন। কিন্তু সেখানকার অবস্থা কি হয়েছে? ১৯৪০ সালে সেখানে যে দুর্ভিক্ষ হয়েছিল এবং যাতে ২৪-পরগণার হাজার হাজার লোক মারা গিয়েছিল তার তুলনায় এ দুর্ভিক্ষেও বড় কম লোক মারা যায় নি। গভর্ণমেন্ট বলেন ২ হাজার লোক মারা গিয়েছে কিন্তু গত কয়েক বছরে লক্ষ লক্ষ লোক মারা গিয়েছে এই ২৪-পরগণায়। কাজেই দেখতে পাচ্ছি ২৪-পরগণা বরাবরই দুর্ভিক্ষের কবলে রয়ে গিয়েছে। (শ্রীযুক্ত প্রফুল্লচন্দ্র সেনঃ কবে মরেছে? “জনবৃন্দে”র সময়ের কথা বলছেন?) “জনবৃন্দে”র কথা নয়; ১৯৪৬ সালে যুদ্ধ বন্ধ শেষ হয়েছিল তখন তাম্বুলদহে ও অন্যান্য স্থানে বহু লোক এবং বিস্তারিত গরু মরেছে। লক্ষ লক্ষ বিঘা জমিতে লোণা জল যাওয়ার ফলে ঘাস জন্মে নি এবং না খেয়ে গরুগুলো মরেছে। ব্যাংক মোরামতের কথা বলা হয়েছে। সেজন্য ব্যবস্থা আছে বটে কিন্তু তা ভালভাবে মোরামত হয় না। আর সেজন্য পরের বছর হাজার হাজার বিঘা জমি জলে ডুবে যায়। সেইজন্যই তাম্বুলদহে এই অবস্থা হয়েছিল। ১৯৫০ সালে দেখেছি ব্যাংক ভালভাবে মোরামত হয় নি বলে এবং কণ্ট্রোল্লেরা কি টাকা ব্যয় করে সোঁকো গভর্ণ-মেন্টের দিক থেকে দুর্ভিক্ষ দেওয়া হয় নি বোলে ব্যাংক ভোগে যায় এবং লক্ষ লক্ষ বিঘার ফসল নষ্ট হওয়ায় দুর্ভিক্ষ সূত্র হয়েছিল। জমিদারেরা সেখানকার জমির মালিক, কিন্তু চাষীরা জংগল কেটে বাঘ তাড়িয়ে, কুমীর তাড়িয়ে যে জমি তৈয়ার করেছে, সেই জমি তাবা চাষ করতে পারে না; (জনৈক সদস্যঃ সুন্দরবনে বাঘ এলো কোথা থেকে?) সুন্দরবন বন ছিল, মশাই জানেন তো? বন ছিল বলেই এর নাম সুন্দরবন, এটা আপনি জানেন না? আমি সুন্দরবন ঘুরে এসেছি—অনেক জায়গায় গিয়েছি; কংগ্রেসী সদস্যেরা গিয়েছেন কি না জানি না। আমি তা সমস্ত জায়গায় ঘুরে এসেছি; কাজেই আমি জানি। সমস্ত অঞ্চল ঘুরে দেখে এসেছি চাষীরা কি অবস্থায় আছে। কাকমারী জংগল, তামলুক জংগল, নামখানা—এইসব জায়গায় যে অবস্থায় লোক থাকে তা দেখেছি। সেখানকার জমিদারেরা—যারা জমির মালিক—তারা সহরে বসে থাকে; তারা “এম্বাংকমেন্ট” মেবামতের ব্যবস্থা করে না। তার ফলে ভাগচাষীর ফসল নষ্ট হয় এবং “পার্পিচুয়াল” দুর্ভিক্ষের মধ্যে তাদের থাকতে হয়। সেখানে এখন থেকেই দুর্ভিক্ষ সূত্র হয়েছে। সেখানে ১৯৫২ সালে যে অবস্থা হয়েছিল এখনও সেই রকম অবস্থার সূত্রপাত দেখেছি। সেখানে “প্রেস রিপ্রেজেন্টেটিভ” গিয়েছিলেন। সোর্টন এসেমবলীর প্রশ্ন থেকে দেখা গেছে যে সেখানে দুর্ভিক্ষ সূত্র হয়েছে।

[11-50—11-55 a.m.]

তাই আমি বলতে চাই যে সেখানে “পার্পিচুয়াল” দুর্ভিক্ষের যে অবস্থা হয়েছে সেটা বন্ধ করার জন্য গভর্ণমেন্টের তাড়াতাড়ি যা যা করা দরকার তা যদি তাড়াতাড়ি না করেন তা হলে বরাবরই এই অবস্থা থাকবে। সেইজন্য আমি অনুরোধ করছি সেখানকার জন্য “স্পেশাল অফিসার” হউক এবং যে অসুবিধা-গুলি আছে তা দূর করার ব্যবস্থা করা দরকার।

স্বিতীয়তঃ ১৯৪০ সালের ফেমিনে যে সমস্ত লোকের জমি চলে গেছে আজও তাদের সেইভাবে রয়ে গেছে। সেজন্য হাজার হাজার লোক সহরে কাজের জন্য ছুটে আসতে বাধ্য হচ্ছে। এখন থেকেই দুর্ভিক্ষ সূত্র হয়েছে। জমি না থাকার জন্যই এই অবস্থা হয়েছে। জমিগুলো আজ জমিদারের হাতে চলে গেছে। সেই জমিগুলি তাদের ফিরিয়ে পাওয়া দরকার। নইলে সেখানে তাদের গরুবাছুর বিক্রী করে চাষ করতে হবে ও খেতে হবে। সেখানে তারা চাষের গরু কিনতে পারে না। সেখানে ফেমিনের সময় বা পরবর্তী কালে লোণা জল ঢুকে ঘাস হতে পারে না, আর গরুও ঘাস না পেয়ে মরে যায়। সেইজন্য Cattle Purchase Loan provide করা দরকার।

তারপর শিক্ষার কথা। মাননীয় মন্ত্রীমহাশয় বলেছেন যে ব্যবস্থা করবার মত সেখানে লোক নাই। সুন্দরবনে সাধারণ লোক থাকে, ছেলেরাও থাকে; তাদের “জেনারেল এডুকেশন” দিতে হবে। কাকমারী, বাসিহাট, সন্দেশখালি, সোনারপুর, সাগরেশ্বরী প্রভৃতি স্থানে হাজার হাজার ছেলে থাকে, তাদের শিক্ষার ব্যবস্থা নাই, তাদের শিক্ষার ব্যবস্থা করা দরকার। শূদ্র হেসে উড়িয়ে দিলে চলে না; সেখানে তাদের প্রাইমারী এডুকেশনের ব্যবস্থা করা দরকার।

টিউব-ওয়েলের ব্যাপারে গভর্ণমেন্ট বলছেন আমরা “মেজার” নিচ্ছি। ভাল কথা; কিন্তু বেশীর ভাগ জায়গায় “স্যালাইন ওয়াটার” বোলে সেখানে পুকুরের ব্যবস্থা করা যায় না, আর পুকুর নোনা জলে ডুবে যায়। তারপরে গরু, মানুষ জল ব্যবহার করতে পারে না। তাই গ্রামাঞ্চলে টিউব-ওয়েল করা দরকার। (জনৈক সদস্যঃ পাঁচ শত এখন হচ্ছে!) ৫ শত সমস্ত অভাব পূরণ হবে না। সেজন্য এই প্রস্তাব মেনে নেওয়া উচিত এবং আরও বাড়ান দরকার।

সেখানে একবার “ক্লপ” বা ফসল হয়। তারপরে আর কিছুই হয় না। সেই কারণে ফসল কম হলে সমস্ত বছর লোককে অনাহারে কাটাতে হয়। দুর্ভিক্ষ এসে পড়ে এবং লোককে ভিক্ষার জন্য ঘুরে বেড়াতে হয়; তারপর গভর্ণমেন্টকে রিলিফের ব্যবস্থা করতে হয়। তা না হলে জনসাধারণের মারফৎ রিলিফের ব্যবস্থা কোরে তাদের বাঁচাতে হয়। সেইজন্য সেখানে “কটেজ ইন্ডাস্ট্রি” গড়ে তোলা ও অন্যান্য ব্যবস্থার দিকে গভর্ণমেন্টের দৃষ্টি দেওয়া উচিত।

কাজেই এগুলো হেসে উড়িয়ে দিলে হয় না। সেই কারণে আমি বলি এইসব করার জন্য গভর্ণমেন্ট একটা কমিটি গঠন করুন বা স্পেশাল অফিসার নিযুক্ত করুন।

আজকে এই বলে এই প্রস্তাব সমর্থন করছি।

Sj. Nirmal Chandra Bhatta-charyya: Sir, I will not speak for more than three to four minutes. In the first place, I congratulate Sj. Hriday Bhusan Chakravarty for the important contribution that he has made to the debate. He has placed before us certain very important facts and we hope that something would be done to relieve

[Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya.]

the distress of the people of the Sunderbans. The Chief Minister also has placed certain facts before us, but it is regrettable that in doing so he should have gone out of his way and imputed motives to one of the most respected members of the House, Sj. Debendranath Mukherjee. He said that he is interested personally in the Sunderbans. (Sj. KALIPADA MOOKERJEE: He is interested in the well-being of the people.) If that clarification is forthcoming from the Chief Minister, I have nothing to say.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I know that he is not the Maharaja of the Sunderbans. His interest can only be regarding the political aspect.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: You say that he is interested in the well-being of the people, but the manner in which the Chief Minister proceeded led us to think that he was imputing personal motives. That was what I was objecting to, but now that he has clarified the position, I stand corrected.

[11-55—12 noon.]

Sir, there are two matters with regard to which I am not fully satisfied. One is the question of cottage industries to which reference has been made by Mr. Mukherjee in his resolution. The Chief Minister has said that something is being done. We do not know what exactly is being done. I plead ignorance in the matter. But I believe that something is being done, and I believe that the Minister-in-charge of Industries will do something more towards relieving the distress of the people.

There is another matter, Sir. Mr. Mukherjee in the last section of his resolution points out that it would be desirable to appoint an Advisory Committee. Sir, I do not say that nothing is being done, steps are being taken, but let the representatives of the people be associated with them, and I would

suggest that along with the Additional District Magistrate or whoever may be in special charge of the Diamond Harbour area representatives of the people like Sj. Hriday Bhusan Chakrabarty and Sj. Debendranath Mukherjee be associated. I believe that would be a great help to the Government. When a resolution is brought forward from the Opposition, the attitude that is taken up ordinarily by the members sitting opposite is one of opposition.

Sj. Prafulla Chandra Sen: Your resolution will be accepted provided it is reasonable.

Sj. Nirmal Chandra Bhattacharyya: Sir, that is an attitude that we on this side of the House do not very much appreciate. We must remember that Mr. Mukherjee is one of most respected members of the House and respected all over the country, he is an ex-Mayor, and we ought to treat him with very great respect.

Sir, with these words I conclude my speech.

Sj. Debendranath Mukherjee: Sir, firstly I should submit with reference to the attempt on the part of the Chief Minister to find out the motive which inspired me to take interest in the affairs of the people of the Sunderban area, he seems to be rather surprised, when I do not represent the Sunderbans what earthly reason there may be for me to think so much of the people of the Sunderbans, and he says that I am not the Maharaja of the Sunderbans. That is true, and he may think that I may have some interest as a *jotedar* or tenure-holder and perhaps he may be under the apprehension or misapprehension that that is the reason why I have been thinking so much of the Sunderban area. At least as a medical man his habit is to find out the cause of the disease, and that habit has inspired him to find out the cause of the motion.

Dr. Bidhan Chandra Roy: Do you admit that the resolution is a sign of your disease?

Sj. Debendranath Mukherjee: I may tell him through you, Sir, that I am not interested in the Sunderban area any more than I am interested in Cooch Behar or in Suta-hatta or any part of West Bengal. I do not possess one inch land in the Sunderbans. I should like to disillusion him if he thinks that I am anxious for my lands and that I am anxious that my lands are protected from inundation by proper care of the embankments by Government. That is not true. If that were so, I might have approached him direct which I never have done for any purpose whatsoever. (Dr. BIDHAN CHANDRA ROY: I know it.) For my personal affairs I have never approached him and I will not approach him. Sir, that is about the motive of my resolution. Then, Sir, as regards the Special Officer, my friend Sj. Hriday Bhushan Chakravarty has gone further. The Chief Minister says that no Special Officer is needed for the Sunderban area, and that even a superman will not be able to do anything about it.

[12-0—12-5 p.m.]

I do not want any superman because I know our Chief Minister is a superman and any one under him will be able to cope with any problem under the guidance of that superman. So I do not want any superman Special Officer for the Sunderban area but I am surprised to find from my friend, Sj. Hriday Bhushan Chakravarty, that there is a Special Officer for the famine-stricken area of the Sunderbans. He does not know that the District Magistrate and the Additional District Magistrates of 24-Parganas for the purpose of administration of the district divide their work amongst themselves and one Additional District Magistrate might be entrusted with the entire area in the Sunderbans—not the famine-stricken area in particular. Sir, there may be certain thanas such as Hasnabad, Sandeshkhali, etc., which have been specially famine-stricken and my motion was intended to have one officer whose sole

duty will be to look to the distress of this people and to suggest to the authorities and the department concerned how their conditions can be improved so that they may not remain beggars and they may not depend only upon the relief. That is the only motive with which I was inspired to argue for a Special Officer. Sir, I have not heard a word as a matter of protest against my first remark that this happened only due to apathy, indifference and negligence of Government. When the Government was apprised—this particular Government was apprised—of the danger in July, 1950, and the disaster came in September, 1950, the Chief Minister did not venture to say a word that this is not so, that it is not due to the negligence and that attention was not drawn to the necessity of immediate attention being given to that dangerous situation.

Dr. Bidhan Chandra Roy: When the information was received the District Magistrate along with the Additional District Magistrate went to the distressed area and took all steps possible in the circumstances.

Sj. Debendranath Mukherjee: I would say that I am not wrong but the Chief Minister's statement is an absolutely incorrect statement. Now the conditions have become so very bad that we are apprehending a famine and I on the floor of this House am giving this warning again to the Chief Minister, the Food Minister and Agriculture Minister that if steps are not taken the same distress perhaps in a more acute form would come upon the people. Then, Sir, as regards the death, the great statistician, my friend Sj. Prafulla Chandra Sen, is here. He said that even the leftist papers did not say a word that the number was 2,000. The leftist papers may be an authority to Mr. Sen as a statistician. If he wants I can give him the names. But he will tell the House that deaths were not due to starvation, deaths were due to disease. A report came from Burdwan that a

[Sj. Debendranath Mukherjee.]

man died of starvation and at once a counter-statement was issued that it was not due to starvation but due to Kala-azar. That was the counter-statement which came from my friend, Mr. Sen.

[12-5—12-10 p.m.]

That was the counter-statement which came from my friend, Mr. Sen. Therefore, Sir, all these things mean nothing. Such interruptions mean nothing. I am glad that the Chief Minister has told us that the Legislative Department has been considering the form and shape in which the legislation may be introduced to enable those people to get back their lands. Sir, if that legislation is passed, nobody will be more glad than myself.

As regards the appointment of a Special Officer that proposal has been opposed. I know, Sir, that if I shout at the top of my voice it will not be done. But I should be glad if the Chief Minister does something to help them to get back their lands and give them tube-wells. Sir, I want actual work. We do not know where the money will come from. We found the other day from the Auditor's report that money was squandered away. What I want to say is that mere excuse of want of money will not do. We want actual work. We want actual sinking of tube-wells, repair of bunds and actual help meted out to the people so that they may stand on their own legs. With these words I would submit that my friends opposite are wrong when they say that I sponsored the resolution inspired by motive.

Sj. Hridoy Bhushan Chakravarty:

সার! আমি ভুল বলিনি। কেম্প্যাল রিলিফ অফিসার একজন আছেন; আলিপুরে তাঁর অফিস; তাঁর নাম শ্রীমাধব চ্যাটার্জী।

The motion of Sj. Debendranath Mukherjee that this Council is of opinion that a Special Relief Officer be appointed for taking immediately the following measures for

ameliorating the conditions of the distressed people in the Sunderban areas, namely:—

- (a) to keep vigilant eyes on and to repair the riverside embankments so that there may not be any breaches thereto as in 1950;
- (b) to enable the cultivators to get back their lands which they had to sell during the period of distress on payment by easy instalments of the actual price at which the lands were sold;
- (c) to grant loans to the people to get back their lands, to purchase cattle and seeds for resuming cultivation of their lands from the next season, and to recover such loans by small instalments from the year 1955;
- (d) to enable the actual cultivators to suspend the payment of their debts to creditors and rents to landlords for 5 years;
- (e) to sink tube-wells to remove the scarcity of drinking water and to open new roads for improving the means of communication;
- (f) to revive all the Primary, High English and Middle English Schools which were closed during the period of distress in 1952;
- (g) establishment of cottage industries such as, Oil Mills, Handlooms and Weaving, Soap Industries, etc., to give employment to the people during non-cultivation season; and
- (h) that an advisory committee consisting of non-official people of the area be also formed to advise the Special Relief Officer for the purpose, was then put and lost.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri:

অত্যন্ত সন্তোষে ও আশংকার সঙ্গে আমি এই প্রস্তাব উত্থাপন করছি। প্রস্তাবটা এই—

Sir, I beg to move that in view of the fact that the cause of education in the State is greatly suffering owing to the deplorable condition of most of our educational institutions as well as to the extremely low rate of salaries paid to the teachers of all categories, this Council is of opinion that the Government should provide immediately a sum of rupees ten lakhs for the improvement of these institutions and pay without delay an additional monthly dearness allowance of at least Rs. 10, Rs. 15 and Rs. 20 per month, respectively, to the primary, secondary and college teachers of all recognised non-Government educational institutions.

আমি আগেই বলেছি আশংকা এবং সন্তোষের সঙ্গে আমি প্রস্তাব উত্থাপন করছি। তার প্রধান কারণ শিক্ষা সম্বন্ধীয় আমাদের যে প্রথম প্রস্তাব এবং যা বন্ধুদের প্রফেসর নির্মাল ভট্টাচার্য মহাশয় “মডিফায়েড ফর্ম”এ যাতে আপনাদের গ্রহণযোগ্য হয় সেইভাবে উত্থাপন করেছিলেন, তা আপনারা “রিজেক্ট” করে দিয়েছেন।

স্বতন্ত্র কথ্য, প্রধান মন্ত্রী মহাশয় আমি যখন অভিযোগ করেছিলাম যে আমার শিক্ষা বিষয়ক অনেকগুলি প্রস্তাবের জবাব দেওয়া হয় নি তখন তাতে বিদ্রূপ কোরে বললেন যে আমি নাকি একই “নোটর”এর প্রস্তাব উত্থাপন করছি।

আমার পূর্বের এবং পরের “রেজলিউশন” এক নয়। এখন তাকে “ম্যাগনিফাইং গ্লাস” দিয়ে দেখতে হয় না, ভগবানের অনুগ্রহে এবং আমাদের অত্যন্ত আনন্দ বিধান করে তিনি পুনরায় দৃষ্টিশক্তি সম্পূর্ণ ফিরিয়ে পেয়েছেন—তিনি যদি দুটো “রেজলিউশন” ভালভাবে দেখেন তা হলে দেখবেন যে মূলতঃ এক হলেও হিসাবে এক অর্থাৎ দৃষ্টি রেজলিউশনে কার্যকরী করিতে হ’লে অর্থের যে প্রয়োজনের কথা বলা হয়েছে তা এক হলেও দুটোর ভিতর অনেক প্রভেদ। অনেক দিন আগে প্রায় ৬।৭ মাস আগে প্রস্তাব দিয়েছিলাম—প্রস্তাবের মূলকথা “মোমোরেশ্যাম” হিসাবে প্রধান মন্ত্রী এবং শিক্ষামন্ত্রীকে জানিয়েছিলাম। তারপরে অমূল্য ন্যূনতম বাজেটে কিছু রিলিফ দেওয়া হয়েছে, শিক্ষকগণকে কিছু ডি, এ, দেওয়া হয়েছে বটে, কিন্তু যা দেওয়া হয়েছে তা সমুদ্রে গোম্পদতুল্য। ইতিমধ্যে এমন একটা পরিস্থিতির উদ্ভব হয়েছে যেটা গভর্নমেন্টের এবং জনসাধারণের বিশেষভাবে লক্ষ্য করা কর্তব্য। আমরা জানি যে পশ্চিম বাংলার মাধ্যমিক শিক্ষকগণ চুচুড়ার সমবেত হয়ে গভীর অসন্তোষমূলক সিদ্ধান্তে উপস্থিত হয়েছেন। তারা বলেছেন “আমরা ধৈর্যের শেষ সীমায় এসে পৌঁছেছি”। যদি তাঁদের ডি, এ, অন্ততঃ

মাসে ৩৫ টাকা কোরে না দেওয়া হয় এবং সেকেন্ডারী বোর্ড যে স্কুল কোড কোরেছেন সেই স্কুল কোডে উল্লিখিত বেতন না দেওয়া হয় তা হলে তাঁদের পক্ষে কাজ করা অসম্ভব হয়ে পড়বে। এই পরিস্থিতির কথা নিশ্চয় গভর্নমেন্ট অবগত আছেন।

[12-10—12-15 p.m.]

তাদের যে প্রস্তাব অর্থাৎ ৩৫ টাকা কোরে মাসিক “ডিয়ারনেস্ এলাউন্স” এটা অত্যন্ত সমীচীন এবং সুসংগত প্রস্তাব। এ প্রস্তাব সেকেন্ডারী বোর্ডও সমর্থন করেন। তা ছাড়া অন্যান্য প্রদেশে যে হারে “ডিয়ারনেস্ এলাউন্স” দেওয়া হয় তা এর চেয়ে বেশী ছাড়া কম নয়। বোম্বাইতে ৩৫ টাকা কোরে for salaries up to Rs. 35 অর্থাৎ ৩৫ টাকা পর্যন্ত যাদের বেতন তাদের ৩৫ টাকা ডি, এ, দেওয়া হয়; ৩৬—৫০ টাকা যেসব শিক্ষকের বেতন তাঁদের ডি, এ, ৪০ টাকা; ৫১—১০০ টাকা পর্যন্ত বেতন হলে ডি, এ, হয় ৪৫ টাকা; ১০১—১৫০ টাকা পর্যন্ত বেতন হলে ডি, এ, দেওয়া হয় ৫০ টাকা; আর ১৫১—২০০ টাকা পর্যন্ত ডি, এ, দেওয়া হয় ৫৫ টাকা। মান্দ্রাজে বেতনের ১৭ই পার্সেন্ট ডি, এ, দেওয়া হয়। এমন কি উড়িষ্যা পর্যন্ত যে ডি, এ, দেওয়া হয় তার চেয়েও বাংলা দেশে যা দেওয়া হয় তা কম।

সুতরাং এই অবস্থায় শিক্ষকদের ভিতর যে অসন্তোষ রূমেই পুঞ্জীভূত হয়ে উঠবে এটা বিচিরা কিছু নয়। আমি অনেকদিন ধরে এই শিক্ষকদের অসন্তোষ দূর করার কথা বল আসাছি। আমাকে সেক্ষণ বন্ধুদের কাছে বিদ্রূপ এবং মাঝে মাঝে তিরস্কারও সহ্য করতে হয়েছে। কিন্তু আমি তাঁদের আবার বলে রাখছি যে এটা শিক্ষকদের দয়া কোরে দেওয়ার জন্য বলা হয় নি, এটা তাঁদের নাযা দাবী, এবং সমাজের কল্যানের জন্য এই দাবী মিটান প্রয়োজন, কেন না, শিক্ষার উন্নতি করতে গেলে এ ছাড়া তা সম্ভবপর হতে পারে না;

A hungry teacher is a danger to society.

একথা প্রত্যেকের বিশেষভাবে মনে রাখা দরকার। এটা শুধু আমার কথা নয়, একথা বহু বিশিষ্ট, প্রতিপত্তিশালী এবং খ্যাতিনামা শিক্ষাবিদ বলে গেছেন যে

A hungry teacher is a danger to society politically, socially and in the field of education also.

সুতরাং শিক্ষকদের অসন্তোষ দূর করার জন্য গভর্নমেন্টকে অনতিবিলম্বে প্রস্তুত হতে হবে।

[12-15—12-20 p.m.]

এখন গভর্নমেন্ট বলবেন “আমাদের অর্থের অভাব”। সে কথা বারবার বলা হয়েছে থাকে। দুঃখের বিষয় গভর্নমেন্ট অর্থের অভাবের কথা বলে এবিষয়ে তাঁদের সমস্ত কল্পনা শেষ করে থাকেন। আমি ইতিপূর্বে যে প্রস্তাব উঠিয়েছিলাম তাতে এই অতি সামান্য কথা ছিল যে অর্থের অভাব কিভাবে দূর করতে হবে সে বিষয়ে আমাদের চিন্তা করতে হবে। দেশের যেসকল লোক এবিষয়ে আলোচনা করেছেন তাদের নিয়ে গভর্নমেন্টকে একযোগে কি কোরে

[Sj. Mohitosh Rai Choudhuri.]

অর্থ পাওয়া যায় সে বিষয়ে ভাবতে হবে। আমার প্রস্তাবের মর্ম্ম ভুল বন্ধু অনেক মনে করেছিলেন যে আমি শূন্য ট্যাক্স করার কথাই বলছি বলছি। আমি ট্যাক্স করার কথাই বলছি না। ট্যাক্স করলে আমারও ক্ষতি হবে, আমাকেও ট্যাক্স দিতে হবে। আমি হাস্যকভাবে ট্যাক্স করার কথা বলিনি। আমার বলার উদ্দেশ্য যে কোন উপায়ে অর্থ পাওয়া যায় তার চেষ্টা করতে হবে। আমার প্রস্তাব উত্থাপন করার আগে আমি প্রধান মন্ত্রী মহাশয়কে দেখিয়েছিলাম; সে প্রস্তাবে এই কথা ছিল—

To find out ways and means for financing education.

তিনি অনুগ্রহ করে প্রস্তাবটা কি রকম “মডিফায়েড ফর্ম”এ করা উচিত তা দেখিয়েছিলেন। তারই কথামত আমি প্রস্তাবটি বদলিয়ে বলেছিলাম।—

To find out ways and means for getting additional sources of revenue.

সুতরাং কিভাবে টাকা পাওয়া যায় সে প্রশ্ন আপনারা এড়াতে পারবেন না এবং এড়ান উচিতও নয়। যাহোক্ যদি আমার বস্তুমান প্রস্তাবটি বিবেচনা-যোগ্য এবং গ্রহণযোগ্য হয় তা হলে এটি আপনাদের গ্রহণ করা উচিত এবং অবিলম্বে এই প্রস্তাবকে কার্যকরী করতে হলে কি পরিমাণে অর্থ কোথা থেকে পাওয়া যাবে তা চিন্তা করতে হবে। আমি যে প্রস্তাব করেছি তাতে আমি শিক্ষকদের যা দাবী তার চেয়েও কম টাকা চেয়েছি। আমি বলেছি যে যদি এখনই ৩৫ টাকা কোরে দেওয়া সরকারের পক্ষে সম্ভবপর না হয় তা হলে—at least interim relief হিসাবে আমার প্রস্তাবিত ভাতা দেওয়া হোক। আমার প্রস্তাবের এই দিকটা আপনারা লক্ষ্য করবেন। সরকারের কর্তৃবা “অল-বেংগল টিচার্স এসোসিয়েশন”এর যারা কম্বিক্টেড, যারা সমস্ত প্রদেশের শিক্ষকদের প্রতিনিধি তাদের ডেকে এনে তাদের সঙ্গে পরামর্শ কোরে কি করা যায় সেটা দেখা। একথা মনে রাখতে হবে যে তাদের ভিতর গভীর অসন্তোষ উপস্থিত হয়েছে। তারা গতবার “ডিমন্স্ট্রেশন” কোরে এসেছিলেন, কিন্তু তাদের কথা শোনা হয় নি বোলে তাদের ভিতর বিশেষ ক্ষোভ আছে এবং সেই অসন্তোষ ক্রমেই বাঁধি পাচ্ছে। আপনারা তাদের বিষয়ে “নেগলেট” করলে কখন শিক্ষার উন্নতি হবে না। এখানে ত প্রধানমন্ত্রী মহাশয় এবং শিক্ষামন্ত্রী মহাশয় উভয়েই উপস্থিত আছেন। শিক্ষকদের প্রতি প্রধানমন্ত্রী মহাশয়ের সহানুভূতির পরিচয় আমরা অনেকবার পেয়েছি। তারা আবার দেখুন, কেবল “প্রেস্টিজ” নিয়ে বসে থাকলে হবে না। গতবারের “ডিমন্স্ট্রেশন”এর ব্যাপার নিয়ে শিক্ষকদের ভিতর একটা “মিস’আণ্ডারস্ট্যান্ডিং” জন্মে গেছে। প্রধানমন্ত্রী তাদের প্রতিনিধিদের কথা শোনেন নি এই তাদের বড় অভিযোগ; আবার প্রধানমন্ত্রী মহাশয় বলেন তাদের “ডেপুটেশন” তার কাছে আসে নি, এবং সেজন্য তাদের কথা তিনি শোনেন নি একথা বলা চলে না। তাদের ডেকে পাঠানটা গভর্নমেন্টের “প্রেস্টিজ”এর বা মর্যাদার হানিকর একথা সরকার পক্ষের মনে হতে পারে। কিন্তু এমন কোন ধারণা মন্ত্রীমহোদয়দের মনে

এসে থাকে তবে আমি করবোড়ে নিবেদন করি একথা তারা ভুলে যান, শিক্ষকদের প্রতিনিধি স্থানীয় যারা তাদের ডেকে এনে দেখেন যে তাদের “ডিমন্স্ট্রেশন” কি। যদি গভর্নমেন্ট প্রমাণ করতে পারেন যে ৩৫ টাকা এখনই দেওয়া সম্ভব নয়, তা হলে তাদের সঙ্গে পরামর্শ কোরে একটা সিদ্ধান্তে আসুন যে কত ডি, এ, এখন দেওয়া যেতে পারে। [12-20—12-25 p.m.]

প্রস্তাবে আর একটি কথা আমি বলেছি স্কুলগুলির উন্নতির জন্য অন্ততঃ ১০ লক্ষ টাকা দেওয়া উচিত। স্কুলগুলির অবস্থা সত্যি অত্যন্ত শোচনীয়। মফঃস্বলের মাধ্যমিক স্কুলগুলির অবস্থা আরও শোচনীয়। অধিকাংশ স্কুলে বই নাই, ভাল লাইব্রেরীর সুবিধা নাই; চেয়ার, বেঞ্চ নাই, বিজ্ঞানের ক্লাস খোলার উপযুক্ত অর্থ তাদের নাই। তাদের কিছু অর্থসাহায্য করা দরকার। প্রধান-মন্ত্রী মহাশয়কে আমি বলেছিলাম বোধ হয় এরজন্য ১ কোটি টাকা দরকার। প্রধানমন্ত্রী মহাশয় যদি অনুগ্রহ করে আমাকে ডেকে পাঠান তা হলে কাগজে কলমে দেখিয়ে দেব যে এক কোটি বা এক কোটি ১০ লক্ষ টাকা ডি, এ, হিসাবে লাগবে, তার বেশী লাগবে না। তার মধ্যে ১ কোটি দিয়েছেন, ইচ্ছা করলে অন্যাসে বাকী টাকাও বের করতে পারবেন। প্রধানমন্ত্রী মহাশয় বলেছিলেন তিনি এন্ড্রজালিক নন, তাঁর হাতে আলাদা নৈর প্রদীপ ত নাই; সেকথা সত্য হলেও তিনি যদি খোলা মনে শিক্ষক প্রতিনিধিদের সঙ্গে পরামর্শ কোরে উপায় স্থির করেন তা হলে অর্থ সংগ্রহ খুব কষ্টকর হবে না।

এই কয়টি কথা বোলে গভর্নমেন্টকে আমার প্রস্তাব গ্রহণ করতে অনুরোধ করি।

Dr. Bidhan Chandra Roy: I want to oppose the motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri. My friend says that prestige stands in the way. It is not prestige but what stands in the way is finance. Sj. Rai Choudhuri must come to the reality. I have calculated, according to his statement, that it would require one crore and ten lakhs to give a dearness allowance of Rs. 10, Rs. 15 and Rs. 20 which he proposes to give. In West Bengal there are 43,440 primary school teachers and in the secondary schools there are 22,300 odd teachers. There are about 3,000 secondary schools, 14,000 primary schools and 100 colleges. Sir, it may be of interest to members to know that in the years 1948-49 the total expenditure on primary education was 54 lakhs and in the year 1953-54 it is 1 crore 90 lakhs. Sir, in 1948-49 for secondary education the expenditure was 61 lakhs; in 1953-54 it is 81 lakhs. For collegiate education it was 13 lakhs 55 thousand in 1948-49 and 39 lakhs 79 thousand in 1953-54. The grant

to University in 1948-49 was 5 lakhs and 25 thousand. It is now raised to 20 lakhs. I have got to think also of literary centres, social education centres and of upgrading of primary schools into better type within 4 or 5 years. Sir, it will be very well to come together and consider how to devise ways and means. My friend, S. J. Mohitosh Rai Choudhuri knows that this year's budget is a deficit budget up to the tune of 5 crores and if his proposal is accepted the deficit will be raised to 6 crores. Then as regards help to be given to institutions for purchase of appliances there are 14,000 primary schools and if you were to give Rs. 50 to each it means 7 lakhs. There are 3,000 secondary schools and if you were to give Rs. 100 to each it means 3 lakhs. Then there are about 100 colleges and if we were to give Rs. 500 each it will cost nearly half a lakh, so that really speaking I do not say that this provision that he has made is not desirable.

[12-25—12-30 p.m.]

But I do say let us understand the reality. This year we have increased our grant for educational purposes by merely 55 lakhs beyond what it was last year. Sir, I wish I could have, as I said before and I repeat again, got one crore more for teachers—I do not think in terms of primary, secondary or college teachers, but I think in terms of all teachers, including University teachers. Moreover, further demands have been made by the University on various matters. Then there are literary centres, social education centres and others where educational services are given. We have got to think of education in all its aspects. I have not included in this the question of technical education. There is a proposal in the Education Department that every secondary school should have a technical section attached to it and for that we know some amount of money will have to be provided. Everybody would agree that in

addition to giving general education to all students in schools or colleges it is better to make them income-earner by going through some type of technical education, so that we can take up the scheme of upgrading the existing technical schools.* I have got to consider also professional education in Medical and Engineering Colleges. Sir, 90 lakhs has been provided for the development of different departments of the Sibpur Engineering College. The Jadavpur Technological College also requires development. The Government of India have given six lakhs recurring grant and we have agreed to give them a recurring grant when we get the Government of India grant. We have every sympathy with what Mr. Rai Choudhuri desires to convey in his resolution but the fact is that we have not got the money at the present moment. As I said before and I repeat again the question of relieving teachers, particularly primary teachers, will be the first consideration of Government as soon as we can do that. Mr. Rai Choudhuri had suggested that we might meet the additional cost of taxation. Sir, we cannot tax the people any more. If he can show me any other source of income, I will have that examined. He has been telling me for the last one year—let us discuss the source. I have failed to find any other source of revenue and it is for him to suggest now. He told me to increase the rates and cesses, viz., the road cess, public works cess and education cess. My enquiry has led me to the conclusion that the present cess is so high that one-half of the public works cess remains unrealised. So it is no use increasing the cess on paper and getting one crore. That is not how a public finance can be worked. Therefore, I have to oppose the resolution.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: May I with your permission, Sir, move a short-notice amendment?

Mr. Chairman: It is rather belated; however, you move it but be brief.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: My amendment when embodied in the original resolution will read like this:

I beg to move that in view of the fact that the cause of education in the State is greatly suffering owing to the deplorable condition of most of our educational institutions as well as to the extremely low rate of salaries paid to the teachers of all categories, this Council is of opinion that the Government should provide immediately an adequate sum for the improvement of these institutions and pay without delay monthly dearness allowance at the rate of Rs. 35, Rs. 45 and Rs. 50 per month, respectively, to the primary, secondary and college teachers of all recognised non-Government educational institutions.

[12-30—12-35 p.m.]

Sir, with regard to this I have only one point to make. The representative bodies of the primary, secondary and college teachers—

Dr. Bidhan Chandra Roy: Sir, I did not want to interrupt, but I do so because I want to point out that such propositions should not be brought at the last moment. We must examine the implications of the amendment. The resolution has been on the agenda for about a year—for at least 6 months or 5 months or 4 months. So, the amendment should have come before us earlier so that we might have calculations made. I think this is a very wrong way of doing things.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: This is a short-notice amendment. It is not for the Chief Minister to say whether I should move my amendment or not.

Dr. Bidhan Chandra Roy: I have to protest against that, Sir, even if it is your ruling that the thing is allowed. I say that no administrative department can give an answer without sufficient notice.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, he can interrupt, but he cannot give a ruling.

Mr. Chairman: The Chief Minister can reply to that. You have read your amendment.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: But I say your ruling is final. You have allowed me to move my amendment.

Mr. Chairman: But then the Government has to reply.

Sj. Mohitosh Rai Choudhuri: Sir, I accept the amendment.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: Sir, I will be very brief. As I was saying, the representative bodies of primary, secondary and university and college teachers have proposed this dearness allowance and, therefore, I have submitted this amendment. That is the first point.

Secondly, the Chief Minister some time ago, when speaking about the motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri just gave statistics to show that actually the Government has been spending more money than ever before, but Sir, that does not represent the real situation. The actual fact is that most of this money goes to the Government institutions. There is an invidious distinction between Government and non-Government institutions. The non-Government institutions which cater for about 70 per cent. of the student population get about 30 per cent. of the money allotted for Education. So, it is time for the State Government to see that equal opportunities are given to the students of Government and non-Government institutions.

Then, Sir, as I was saying before, it is not a question of we should but we must find out the money.

As regards sources of revenue, some of them have been recently suggested by the West Bengal College and University Teachers' Association, e.g., there should be special levies by municipalities and other local bodies earmarked for education, apart from the education cess and suitable provisions in the State and Union budgets for this

purpose. There should also be provision for this out of the death duty or estate duty, if there is any. Of course, I know that the Estate Duty Bill has not yet been passed, still it is up to our Government to impress upon the Union Government about the necessity of such provision. Then there should be levies upon commercial and agricultural products of the area. I have got one such levy in my mind. For example, for every 48,000 maunds of potato coming to Calcutta there should be a levy of one anna per maund and this will bring 3 lakhs of rupees. Government may also impose levies on other agricultural and industrial products. Then there might be levies on frozen and hidden moneys. Sir, these are some of the means that I have suggested. I do not say that these are the only means—there may be other means that may be tapped. What I say is this. The question is not that we should do it, but we must do it and we should view this matter in that spirit.

Mr. Chairman: Mr. Rai Choudhuri, do you accept this amendment?

Sj. Mohitosh Rai Chaudhuri: I have already accepted this amendment.

[12-35—12-40 p.m.]

Sj. Kamini Kumar Chose: Mr. Chairman, Sir, I appreciate the object that has actuated Professor Rai Choudhuri to put forward the resolution or Dr. Chakrabarty to move the amendment, but I do not agree with them so far as the details are concerned. We are all aware that the educational institutions in the province suffer a great deal for want of proper educational appliances, and it is necessary that we should give them proper help to purchase these appliances, and they should be provided with proper accommodation. Most of the educational institutions in the country are nurtured only

by private benefactions, although it is the primary duty of the Government to see that these educational institutions get proper facilities for imparting education in the country. The present Government cannot be held responsible for this state of affairs because it has come into being only a few years ago. The British who ruled the country for such a long time considered it rather secondary to promote the cause of education in the country. Anyway it is the duty of the present Government to see that these educational institutions get sufficient help so that they may function properly. How and where to get the money from is for the Government to find out. As the Chief Minister said, it is not possible to spend all that Professor Rai Choudhuri has suggested. This year, as the budget figure shows, it would not be possible to provide so much money. I would not go into details. I simply depend upon the Government, and I have got every confidence in the Government that they will do all that is possible under the circumstances. This side of the picture has already attracted the attention of the Board of Secondary Education, and it is doing all that is possible with its limited resources. The Board of Secondary Education is utilising the money that is being earned as profit from the examination fees. This year all high schools and extended middle English schools have been helped with money to purchase furniture, and the maximum amount that a school has got is Rs. 750 a month, and the minimum is Rs. 225. Besides, small schools containing less than 200 students have been helped with money to purchase books for their library. It is in contemplation to help all backward schools with Rs. 500 each for purchasing scientific apparatus. I hope the Government also will come forward to help the institutions of all categories—I mean primary, secondary and collegiate—so that they may have necessary appliances, for imparting education

[Sj. Kamini Kumar Ghose.]

properly. (Dr. MONINDRA MOHAN CHAKRABARTY: You are supporting the resolution?) I do not suggest any sum, whether Rs. 10 lakhs or Rs. 20 lakhs, but I feel confident that the Government will do all that is possible within its limited resources.

As to dearness allowance I must not say much because much has been said by some members on our side. But I would say this much that in view of the present low rate of salary of teachers, enhanced dearness allowance is absolutely necessary. But I do not agree with Professor Rai Choudhuri or Professor Bhattacharyya when they suggest the rate of dearness allowance to be paid. All I suggest is that the demand of the teachers' organisations—I mean primary school teachers, secondary school teachers or Headmasters Association or College Teachers Association—their demands are what we expect the Government to meet. We as teachers are certainly not authorised to demand anything less, but as I have already said we have got confidence in the Government that they will do all that is possible under the circumstances. I am not in favour of creating committees, as suggested by Professor Rai Choudhuri or Professor Bhattacharyya. (A MEMBER: You cannot refer to that resolution now.) I refrain from referring to that. So far as the secondary schools are concerned, not only the teachers' organisations but also the Board of Secondary Education also suggested dearness allowance as Rs. 35 or 17½ per cent. of the salary of the teachers as dearness allowance. Of course, as some of my friends on the other side have said, the teachers made a demonstration the other day. I agree with them so far as the object is concerned, but I have no sympathy with them so far as the process is concerned. I am not a believer in demonstrations. What I mean to say is that the Government should try and increase the dearness allowance as far as practicable so that

teachers of all categories, whether school, college or University, may get sufficient money so that they can devote their attention properly towards education. We cannot expect good teaching from half-starved teachers. When Government school teachers are paid dearness allowance at the rate suggested by the Board of Secondary Education, why do they pay such dearness allowance to them? Certainly the Government feel without this they cannot work properly. As far as primary schools are concerned I understand that Government have got sympathy and they will try to do something this year and perhaps what is possible next year and in the years to come.

[12-40—12-45 p.m.]

Lastly, I would impress upon Government that what the teachers want is, as I have already said, living wages and I hope that the Government will try to provide for money in this year's budget as much as possible and then do all that is possible in the circumstances so that they can serve the cause of the country in the best possible way.

Dr. Monindra Mohan Chakrabarty: I have nothing to add. Sj. Kamini Kumar Ghose has accepted in principle all the things which I have said. I would ask the Government to accept the suggestions made by Sj. Kamini Kumar Ghose, a member of the Government side.

The motion of Dr. Monindra Mohan Chakrabarty that in view of the fact that the cause of education in the State is greatly suffering owing to the deplorable condition of most of our educational institutions as well as to the extremely low rate of salaries paid to the teachers of all categories this Council is of opinion that the Government should provide immediately an adequate sum for the improvement of these institutions and pay without delay monthly dearness allowance of at the rate of Rs. 35, Rs. 35 and Rs. 50 per month, respectively, to the primary,

secondary and college teachers of all recognised non-Government educational institutions, was then put and lost.

The motion of Sj. Mohitosh Rai Choudhuri that in view of the fact that the cause of education in the State is greatly suffering owing to the deplorable condition of most of our educational institutions as well as to the extremely low rate of salaries paid to the teachers of all categories, this Council is of opinion that the Government should provide immediately a sum of Rs. 10 lakhs for the improvement of these institutions and pay without delay an additional monthly dearness allowance of at least Rs. 10, Rs. 15 and Rs. 20 per month, respectively, to the primary, secondary and college teachers of all recognised non-Government educational institutions, was then put and lost.

Mr. Chairman: Honourable Members, we are now at the end of the present session. This time our sittings have been spread over three and half months. I think we have been able to do in this House the work that is required to be done by us according to the Constitution and I am sure we have done to the best of our ability.

The sittings of our House have been characterised by an admirable spirit of mutual accommodation. I thank all the members of the Opposition and those of the Government side for the valuable contribution they have made to the deliberations of the House and for the pains they have taken for the discharge of their duties. I also thank the various Ministers, Leader of the House, and the Chief Minister in particular, who in the midst of their onerous duties, sometimes

involving attendance at the sittings of the two Houses both in the morning and the evening, participated in the proceedings of the House, and by their experience, understanding and tact have helped in the completion of the business before the House. I also wish to thank the Secretary and the Special Officer as well as the members of the secretarial staff of the House for their efficient and courteous service; and finally I thank all the honourable members for the uniform courtesy they have shown to the Chair and for the fine spirit of team-work which has generally been manifested, in spite of differences in ideology and practical approach, in our deliberations and decisions in this session.

Adjournment.

The Council was adjourned *sine die* at 12-45 p.m. on Tuesday, the 12th May, 1953, at the Legislative Buildings, Calcutta.

Members absent.

Banerjee, Sj. Sunil Kumar.
Banerjee, Sj. Tara Sankar.
Banerji, Sj. Bankim Chandra.
Bose, Sj. Subodh Kumar.
Chattopadhyay, Sj. K. P.
Choudhuri, Sj. Annada Prosad.
Musharruf Hossain, Janab.
Sarkar, Sj. Pranabeswar.
Sen, Sj. Debendra.

NOTE.—The House was subsequently prorogued with effect from the 13th May, 1953, under notification No. 1382A.R., dated the 14th May, 1953, published in an extraordinary issue of *Calcutta Gazette* even date.

Index to the

West Bengal Legislative Council Debates

(Official Report)

Vol. II—Second Session, 1953

(The 2nd, 3rd, 4th, 5th, 6th, 17th, 19th, 23rd, 24th, 25th and 26th
February, 5th, 19th, 21st, 30th, and 31st March and 4th,
11th, and 12th May, 1953)

[(Q) Stands for question]

Acquisition

West Bengal Estates—Bill, 1953: p. 749.

Address

Amendment to motion of—in reply to Governor's speech: p. 59.

Motion for—in reply to Governor's speech: p. 17.

Reply by the Governor of West Bengal to the—presented to him by the Council: p. 215.

Address by the Governor: pp. 1-16.

Adjournment Motion

Notice of—: pp. 135, 291.

Agreements

Laying of documents of—between Government and Reserve Bank of India: p. 706.

Agricultural Income-tax

Pre-partition claims for refund of—: (Q.) p. 545.

Ahmed, Dr. Rafiuddin

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 175-77.

Bengal Co-operative Societies (Amendment) Bill, 1953: pp. 468-69.

Aided Colleges

Constitution of governing bodies of—: (Q.) p. 691.

Allowance

Subvention of dearness—of local bodies' employees: (Q.) p. 597.

Allowances to Health Assistants

Payment of—: (Q.) p. 53.

Amendments

Laying of—to Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 36.

To motion of address in reply to Governor's speech: p. 59.

Annual Report, Part II, for 1950-51

Laying of Budget estimates for 1953-54, and—of the Damodar Valley Corporation: p. 489

Annual Report

Of West Bengal Public Service Commission, 1951, and Explanatory Memorandum: p. 663.

Aphalchand Forest

Roads within—, Jalpaiguri: (Q.) p. 702.

Application for leave

Of absence from S. K. P. Chottopadhyay, M.L.C.: p. 321.

Appropriation Bill

West Bengal—, 1953: p. 598.

Appropriation (No. 2)

West Bengal—Bill, 1953: p. 656.

Arrear questions: p. 657.

Assembly

Messages from—: p. 289.

Assistant Inspectors of Schools

Promotion of—to posts of District Inspectors of Schools: (Q.) p. 693.

Audit Report, 1952 and

Laying of—Finance Accounts and Audit Report, 1951—: p. 706.

Bagchi, S. Narendra Nath

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 168-70.

Motion for an address in reply to the Governor's speech: p. 17.

Non-official Resolution: pp. 739-43.

Bandopadhyaya, S. J. Tarakdas

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 117-19.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 360-64.

Banerji, S. J. Bankim Chandra

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 333-35.

Banerji, S. J. Sankar Das

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 147-55.

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 803-806.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 375-85.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 245-55.

Banerjee, S. J. Tara Sankar

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 119-23.

Barrack buildings' ration store, etc.:

Pre-partition claims in respect of—: (Q.) p. 205.

"Baruna" and "Sagarika"

Trawlers —: (Q.) p. 56.

Basu, S. J. Gurugobinda

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 385-89.

Basu, S. J. Satyendra Kumar

Bengal Public Demand Recovery (Amendment) Bill, 1953: pp. 470-72.

Bengal Public Demand Recovery (Second Amendment) Bill, 1953: pp. 848-49.

Bengal Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 473-74.

Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 528-29, 531-34, 536-42.

City Civil Court Bill, 1953: pp. 785-89, 795-98, 806-10, 836-39, 841-42.

City Sessions Court Bill, 1953: pp. 842-45.

Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: pp. 659, 661.

West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953: pp. 475-80.

West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953: pp. 661-63.

West Bengal Estates Acquisition Bill, 1953: p. 750.

Basu, S. J. Satyendra Kumar—contd.

West Bengal Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953: pp. 472-73.

Bengal Tenancy (West Bengal Amendment) Ordinance, 1952, West Bengal Bargadars (Amendment) Ordinance, 1952, and Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Ordinance, 1952: pp. 34-35.

Bhattacharyya, S. J. Bijanbihari

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 107-12.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 357-60.

Non-official Resolutions: pp. 726-29.

Bhattacharjee, S. J. Durga Kinkar

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 140-44.

Non-official Resolution: pp. 852-54.

Bhattacharyya, S. J. Nirmal Chandra

Adjournment motion: p. 291.

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 60, 155-64.

Appropriation Bill, 1953: pp. 601, 633-42.

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 754-55, 758-61, 778-83, 785.

Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 534-35.

City Civil Court Bill, 1953: pp. 789-91, 795-96, 798, 834-35, 838-42.

Constitution of governing bodies of aided colleges: (Q.) p. 691.

Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 569-76.

Disposal of arrear questions and fixation of non-official days: pp. 548-49.

Firing in Burradighi Tea Estate, Jalpaiguri: (Q.) p. 481.

The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 510-12, 518-21, 524.

General discussion on the Budget for 1953-54: pp. 411-19.

Non-official resolution: pp. 721-25, 854-55, 857-60, 874-76.

Point of Privilege: pp. 135-39, 216-17, 827-33.

Question of privilege: pp. 488-89.

Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: pp. 43-44.

Bhattacharya, S. Nirmal Chandra—contd.

Supply of printed copies of questions and answers to members a day before its reply: pp. 24-25.

West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953: p. 479.

West Bengal Public Service Commission's Annual Report and Memorandum: pp. 677-82.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 263-66 and 285-86.

Bill(s) (Government)

Bengal Co-operative (Amendment)—, 1953: p. 468.

Bengal Co-operative Societies (Amendment)—, 1953: p. 468.

Bengal Highways (Amendment)—, 1953: p. 845.

Bengal Public Demand Recovery (Amendment)—: p. 470

Bengal Public Demand Recovery (Second Amendment)—, 1953: p. 848.

Bengal Smoke Nuisance (Amendment)—, 1953: p. 469.

Bengal Tenancy (Amendment)—, 1953: p. 473

Calcutta Municipal (Amendment)—, 1953: p. 754.

The Calcutta Thika Tenancy (Amendment)—, 1953: p. 528.

City Civil Court—, 1953: pp. 785 and 833.

City Sessions Court—, 1953: p. 842

The Gangasagar Mela—, 1953: p. 489.

Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles—, 1953: p. 659.

West Bengal Appropriation—, 1953: p. 598.

West Bengal Appropriation (No. 2)—, 1953: p. 656.

West Bengal Bargadars (Amendment)—, 1953: p. 475.

West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amendment—, 1953: p. 661.

West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment)—, 1953: p. 465.

West Bengal Estates Acquisition—, 1953: p. 749.

West Bengal Jute Goods (Amendment)—, 1953: p. 467.

West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment)—, 1953: p. 472.

West Bengal Security (Amendment)—, 1953 (as passed by the Assembly): p. 228.

Bose, S. Pannalal

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 177-80.

Constitution of governing bodies of aided colleges: (Q.) p. 692.

Payment of salaries to primary teachers under District Boards: (Q.) p. 695.

Primary Education: (Q.) pp. 812-23.

Promotion of Assistant Inspectors of Schools to post of District Inspectors of Schools: (Q.) p. 694.

Recruitment to post of Assistant Orphanage Officer, West Bengal: (Q.) pp. 745-46.

Bose, S. Subodh Kumar

Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 563-65

Bridges and culverts—

In the road between Ghatal and Chandrakona Road, Midnapore. (Q.) p. 207.

Budget for 1953-54

General Discussion: p. 292.

Statement by Finance Minister: p. 217.

Budget Estimates

Discussion of and Annual Report for 1951-52 of Damodar Valley Corporation and Supplementary Estimates of West Bengal Government: p. 553.

Budget Estimates for 1953-54

Laying of and Part II of Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: p. 189.

Burdwan

Claims in respect of barrack building, ration store and garage in Reserve Police Lines at—: (Q.) p. 205.

Burradighi Tea Estate

Firing in—, Jalpaiguri: (Q.) p. 481.

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: p. 754.

The Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: p. 528.

Chairman, Mr. (Dr. Suniti Kumar Chatterji)

Regarding amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 97-99, 124, 198-203.

Chairman, Mr. (Dr. Sunil Kumar Chatterji)—contd.

- Application for leave of absence from S_j. K. P. Chattopadhyaya: p. 321.
- Arrear questions: p. 659.
- Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953: p. 847.
- Bengal Public Demand Recovery (Second Amendment) Bill, 1953: p. 849.
- Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 755, 759, 777, 785.
- Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 529, 540, 542.
- City Civil Court Bill, 1953: pp. 804, 810, 833, 835, 838.
- Disposal of arrear questions and fixation of non-official days: pp. 548-49.
- Firing in Burradighi Tea Estate, Jalpaiguri: (Q.) p. 487.
- The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 492, 497-98, 507, 519, 523.
- Messages: pp. 215-16, 227-28.
- Non-official resolutions: pp. 706, 714, 721, 722, 724, 725, 728, 732, 733, 743, 886, 888, 889, 893-94.
- Notice of adjournment motion: p. 135.
- Obituary reference to the death of Nalini Ranjan Sarker: pp. 18-20.
- Observations by—on the supply of printed copies of questions and answers to members a day before its reply: pp. 21-25.
- Panel of Presiding Officers: pp. 17-18.
- On Point of Privilege: pp. 140, 217, 832.
- Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 659.
- Question of privilege: pp. 489, 705.
- Reply by Governor of West Bengal to Address presented to him by the Council: p. 215.
- Resolution: p. 849.
- Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: p. 41.
- Supplementary Estimate for the year 1952-53: p. 549.
- Unanswered questions: p. 850.
- West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 602, 636, 655-56.
- West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953: pp. 476, 478, 480.
- West Bengal Estates Acquisition Bill, 1953: pp. 749-54.
- West Bengal Public Service Commission's Annual Report and memorandum: pp. 688, 690.
- West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 236, 269, 284-85.

Chakrabarty, Dr. Manindra Mohan

- Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 63-64, 124-31.
- Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 529-30.
- City Civil Court Bill, 1953: pp. 794-95.
- Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 554-55.
- The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 492, 498-99, 520-22.
- General discussion on Budget for 1953-54: pp. 364-75.
- Non-official resolution: pp. 850-51, 884-89, 892-93.
- West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 622-30.
- West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 258-60.

Chakravarty, S_j. Hriday Bhushan

- Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 576-79.
- The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 501-505.
- Non-official resolution. pp. 869-70, 879-80.

Chandrakona, P.-s.

- Establishment of health centres in—, Midnapore. (Q.) p. 825.

Chatterjea, S_j. Devaprosad

- Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 86-90.
- General discussion on Budget for 1953-54: pp. 394-401.
- Non-official resolution: pp. 734-37.

Chattopadhyay, S_j. K. P.

- Primary Education. (Q.) pp. 811-12.

Choudhuri, S_j. Annada Prosad

- Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 63-73.
- Arrear questions: pp. 657-58.
- Bridges and culverts in the road between Ghatal and Chandrakona Road, Midnapore: (Q.) pp. 207-208.
- Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 555-63, 587.
- Establishment of health centres in Chandrakona police-station, Midnapore: (Q.) pp. 825-26.

INDEX.

Choudhuri, S. J. Annada Prosad—contd.

The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 492, 495-98.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 292-304.

Improvements of roads in rural areas: (Q.) pp. 213-14.

Non-official resolutions: pp. 731-34.

Payment of pension, compensation, etc., to police officers penalised in 1942 movement: (Q.) p. 31.

Supplies of food and clothing, etc., to National Volunteer Force Camps at Kanchrapara and Halisahar: (Q.) pp. 25-26.

Supply of printed copies of questions and answers to members a day before its reply: pp. 21-23.

West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 599-600, 602-605.

West Bengal Public Service Commission's Annual Report and explanatory memorandum pp. 663-72, 687-88.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 255-56.

City Civil Court Bill, 1953: p. 785.

City Sessions Court Bill, 1953: p. 841.

Claims

Pre-partition—in respect of construction of barrack building, ration store, garrage in Reserve Police Lines at Burdwan. (Q.) p. 205.

Colleges

Constitution of governing bodies of aided— (Q.) p. 691.

Constitution

Of governing bodies of aided colleges: (Q.) p. 691.

Constitution of India

Resolution under proviso to Article 368 of the—: p. 36.

Co-operative Societies

Bengal—(Amendment) Bill, 1953: p. 468.

Council and Assembly

Joint sitting of—: p. 1.

Criminal Law

West Bengal—Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953: p. 661.

Culverts and Bridges

Between Ghatal and Chandrakona Road, Midnapore: (Q.) p. 207.

Damodar Valley Corporation

Laying of Budget Estimates for 1953-54, and—, Part II, for 1950-51: p. 489.

Das, Sjkta. Santi

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 144-45.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 256-58.

Das Gupta, S. J. Khagendranath

Bengal Highways (Amendment) Bill, 1953: pp. 845-48.

Bridges and culverts in the road between Ghatal and Chandrakona Road, Midnapore: (Q.) pp. 208-11.

Improvements of roads in rural areas: (Q.) p. 214.

Dearness allowance

Subvention for—of employees of local bodies: (Q.) p. 597.

Deputy Chairman, Mr. (Dr. Protap Chandra Guha Roy)

Adjournment Motion p. 291.

Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 553-54, 557-58, 561, 563, 570-72, 577, 579-80, 587.

Message from Assembly: pp. 289-91, 553.

Discussion of Supplementary Estimate

Of West Bengal Government for current year and Damodar Valley Corporation Budget Estimate for 1953-54, and Part II of Annual Report for 1950-51: p. 553.

Disposal of arrear questions

And fixation of non-official days: p. 547.

District Boards

Payment of salaries to primary school teachers under—: (Q.) p. 694.

District Inspector of Schools

Promotion of Assistant Inspectors of Schools, to posts of—: p. 693.

Division(s)

Division(s): Pp. 268-69, 287-88.

Dutt, Sjkta. Labanyaprova

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 100-102.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 401-404.

Education

Primary—: (Q.) p. 811.

Electricity

West Bengal—(Emergency Power) (Amendment) Bill, 1953: p. 465.

Employees

Subvention for dearness allowance of local bodies—: (Q.) p. 597.

Establishment

Of health centres in Chandrakona police-station, Midnapur: (Q.) p. 825.

Estates

West Bengal—Acquisition Bill, 1953: p. 749.

Finance Accounts

Laying of Appropriation Accounts, Audit Reports and—: p. 706.

Finance Minister's statement

(Budget for 1953-54): p. 217.

Firing—

In Burradighi Tea Estate, Jalpaiguri: (Q.) p. 481.

Foodstuff

Procurement of—without levy system: (Q.) p. 700.

Forest

Roads within Aphalchand—, Jalpaiguri: (Q.) p. 702.

Gangasagar Mela Bill, 1953: p. 489.

General discussion

On Budget for 1953-54: pp. 292-465.

Ghat and Chandrakona Road, Midnapore

Bridges and culverts in road between —: (Q.) p. 207.

Ghose, S. J. Kamini Kumar

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 132-34.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 425-32.

Non-official resolution: pp. 889-92.

Governing bodies

Constitution of—of aided colleges: (Q.) p. 691.

Governor's Address: pp. 1-16.

Halim, Janab Abdul

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 61-62, 102-107.

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 764-65.

Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 530-31, 533.

Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimate and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 583-86.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 349-56.

Halim, Janab Abdul—contd.

Non-official resolution: pp. 872-74.

West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 611-15.

West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953: pp. 476-77.

West Bengal Electricity (Emergency Powers) (Amendment) Bill, 1953: pp. 466-67.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 236, 242-45.

Health Assistants

Payment of allowances to—: (Q.) p. 53.

Health centres

Establishment of—in Chandrakona police-station, Midnapore: (Q.) p. 825.

Highways

Bengal—(Amendment) Bill, 1953: p. 845.

Hossain, Janab Musharraf

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 345-49.

West Bengal Public Service Commission's Annual Report and memorandum: pp. 682-83.

Improvements

Of roads in rural areas: (Q.) p. 213.

Income-tax

Pre-partition claims for refund of agricultural—: (Q.) p. 545.

Inspectors of Schools

Promotion of Assistant—to posts of District—: (Q.) p. 693.

Jalan, S. J. Iswar Das

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 754, 759, 773-77, 783-84.

The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 489-92, 512-18, 524-27.

Subvention for dearness allowance of local bodies employees: (Q.) p. 597.

Jalpaiguri

Firing in Burradighi Tea Estate—: (Q.) p. 481.

Roads within Aphalchand Forest, —: (Q.) p. 702.

Jan, Janab Shaikh Muhammad

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 404-406.

Joint sitting

Of the West Bengal Legislative Council and the Assembly: p. 1.

Jute goods

West Bengal—(Amendment) Bill, 1953: p. 467.

Kanchrapara and Hallsahar

Supplies of food and clothings, etc., to National Volunteer Force Camps at—: (Q.) p. 25.

Laying of

Amendments to the Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 36.

Appropriation Accounts, Audit Report, Finance Accounts and Audit Report for 1950-51: p. 706.

Budget Estimates for 1953-54 and Part II of Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: p. 489.

Document of agreements between State Government and Reserve Bank of India: p. 706.

Leave of absence

Application for—from S. K. P. Chattopadhyay, M.L.C.: p. 321.

Levy system

Procurement of foodstuffs without—: (Q.) p. 700.

Local bodies' employees

Subvention for dearness allowance of—: (Q.) p. 597.

Mahanty, S. J. Charu Chandra

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 406-10.

Messages: pp. 215, 227, 289, 487-88, 553, 705, 746.

Mia, Janab Mohammad Sayeed

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 389-94.

Midnapore

Bridges and culverts in road between Ghatal and Chandrakana Road, —: (Q.) p. 207.

Mier, S. J. Sachindra Nath

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 82-83.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 319-20.

Subvention for dearness allowance of local bodies' employees: (Q.) p. 597.

Motion

Amendment to—of address in reply to Governor's speech: p. 59.

Adjournment—: p. 291.

For an address in reply to Governor's speech: p. 17.

Notice of adjournment—: p. 135.

Motor Vehicles Rules, 1940

Laying of amendments to—: p. 36.

Movement, 1942

Payment of pension and compensation, etc., to police officers penalised in—: (Q.) p. 31.

Payment of allowance to Health Assistants: (Q.) p. 54.

Mukherjee, S. J. Ajoy Kumar

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 446-47.

Laying of Budget estimates for 1952-53 and Part II of the Annual Report for 1950-51 of the Damodar Valley Corporation: p. 489.

Mukharji, Dr. Amulyadhan

Bengal Smoke Nuisances (Amendment) Bill, 1953: pp. 469-70.

Mukherjee, S. J. Debendranath

Amendment to motion of address in reply to Governors' speech: pp. 59-60, 75-82.

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 765-69.

City Civil Court Bill, 1953: pp. 798-803, 834-36.

Discussion of Supplementary Estimate of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 565-59.

The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 504-509, 519-20, 523-24.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 432-42.

Non-official resolutions: pp. 729-31, 860-69, 876-79.

Pre-partition claims in respect of construction of barrack building, ration store and garage in Reserve Police Lines at Burdwan: (Q.) pp. 205-207.

Procurement of foodstuff without levy system: (Q.) p. 700.

Supplementary Estimate for the year 1952-53: pp. 551-52.

West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 605-10.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 269-73.

Mukherjee, S. J. Kamada Kinkar

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 73-75.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 273-74.

Municipal

Calcutta—(Amendment) Bill, 1953: p. 754.

Naskar, S. J. Hem Chandra

Roads within Aphalchand Forest, Jalpaiguri: (Q.) p. 703.

Trawlers "Baruna" and "Sagarika": (Q.) pp. 56-57.

National Volunteer Forces

Supplies of food and clothing to—at Kanchrapara: (Q.) p. 25.

Non-official Resolutions: p. 706, 850.

Obituary

To the death of N. R. Sarkar: pp. 18-19.

Officer

Recruitment to post of Assistant Orphanage—, West Bengal: (Q.) p. 745.

Ordinances

Laying of—

Bengal Tenancy (West Bengal (Amendment) Ordinance, 1952.

Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Ordinance, 1952.

Indian Red Cross Society (Bengal Branch) (Validation of Meetings and Elections) Ordinance, 1952.

West Bengal Bargadars (Amendment) Ordinance, 1952.

West Bengal Jute Goods (Amendment) Ordinance, 1952.

Gangasagar Mela Ordinance, 1953.

West Bengal Security (Amendment) Ordinance, 1953: pp. 34-36.

Orphanage Officer

Recruitment to post of Assistant—, West Bengal: (Q.) p. 745.

Panel of Presiding Officers: p. 17.

Passenger Vehicles

Prohibition of Smoking in—Bill, 1953: p. 659.

Payment of

Allowances to health assistants: (Q.) p. 53.

Pension, compensation, etc., to police officers penalised in 1942 Movement: (Q.) p. 31.

Salaries to primary school teachers under district boards: (Q.) p. 694.

Pension, compensation, etc.

Payment of—to police officers penalised in 1942 Movement: (Q.) p. 31.

Point of Privilege(s): pp. 135, 216, 827.

Police Officers

Payment of pension, compensation, etc. to—penalised in 1942 Movement: (Q.) p. 31.

Pre-partition claims

In respect of construction of barracks, building, ration store and garage in Reserve Police Lines at Burdwan: (Q.) p. 205.

For refund of agricultural income-tax: p. 545.

Presiding Officers

Panel of—: p. 17.

Primary Education: (Q.) p. 811.

Primary school teachers

Payment of salary to—under district boards: (Q.) p. 694.

Privilege

Point of—: pp. 135, 216, 827.

Question of—: pp. 488, 699.

Procurement

Of foodstuff without Levy System: (Q.) p. 700.

Prodhan, S. J. Lakshman

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 145-47.

Promotion of

Assistant Inspectors of Schools to posts of district Inspectors of Schools: (Q.) p. 693.

Public demand

Bengal—Recovery (Amendment) Bill, 1953: p. 470.

Bengal—Recovery (Second Amendment) Bill, 1953: p. 848.

Question

Arrear—: (Q.) p. 657.

Supply of—a day before its reply: p. 21.

Question remaining unanswered: p. 849.

Rai Choudhuri, S. J. Mahitosh

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 62, 83-86.

Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 769-73.

Calcutta Thika Tenancy (Amendment) Bill, 1953: pp. 534-36, 540.

City Civil Court Bill, 1953: pp. 791-94.

City Sessions Court Bill, 1953: p. 844.

Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 579-83.

Disposal of arrear questions and fixation of non-official days: pp. 547-49.

The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 492-95, 520, 522-23.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 335-45.

Non-official resolutions: pp. 706-14, 881-84.

Payment of salaries to primary teachers under district boards: (Q.) pp. 694-95.

Rai Choudhuri, S. Mahitosh—contd.

- Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 660.
- Promotion of Assistant Inspector of Schools to posts of District Inspector of School: (Q.) pp. 693-94.
- Recruitment to post of Assistant Orphanage Officer. West Bengal: (Q.) p. 745.
- Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India. pp. 41-43
- Unanswered questions. p. 849.
- West Bengal Appropriation Bill, 1953. pp. 615-22.
- West Bengal Public Service Commission's Annual Report and Memorandum: pp. 672-77
- West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953. pp. 274-81, 286-87

Rashid, Janab Mirza Abdur

- General discussion on the Budget for 1953-54: pp. 424-25.

Ration store, garrage, barrack building

- Pre-partition claims of construction of— (Q.) p. 205.

Ray, Sjkta. Renuka

- Amendment to motion of address in reply to Governor's speech. pp. 171-75.

Recovery

- Bengal Public Demands—Amendment Bill, 1953. p. 470

Recruitment

- To post of Assistant Orphanage Officer. West Bengal: (Q.) p. 745

Refund of agricultural income-tax

- Pre-partition claims for— (Q.) p. 545.

Rent Control

- West Bengal Premises—Temporary Provisions (Amendment) Bill, 1953. p. 472.

Reserve Bank of India

- Laying of documents of agreements between State Government and—: p. 706.

Reserve Police Lines at Burdwan

- Pre-partition claims in respect of construction of barrack building, ration store, garrage in—. (Q.) p. 205.

Resolutions

- Non-official—: pp. 706, 850.
- Government—under proviso to Article 368 of the Constitution of India: p. 36.

Roads

- Improvements of—in rural areas: (Q.) p. 213.

- Within Aphalchand Forest, Jalpaiguri: (Q.) p. 702.

Roy, Dr. Bidhan Chandra

- Amendment to motion of address in reply to Governor's speech. pp. 188-98.

- Arrear questions: pp. 657-58.

- Budget statement: pp. 217-25.

- Calcutta Municipal (Amendment) Bill, 1953: pp. 761-63, 768, 778, 779.

- Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 556-65, 570-71, 574-75, 581 and 589-96.

- Disposal of arrear questions of fixation of non-official days: pp. 548-49.

- Documents of agreements between State Government and Reserve Bank of India: p. 706.

- Establishment of Health Centres in Chandrakona police-station, Midnapore: (Q.) pp. 826-27.

- Firing in Burradighi Tea Estate, Jalpaiguri: (Q. S.N.) pp. 481-87.

- The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 508-509, 511-12, 521.

- General discussion on Budget for 1953-54: pp. 447-65.

- Indian Red Cross Society (Bengal Branch) (Validation of Meeting and Elections) Ordinance, 1952, West Bengal Jute Goods (Amendment) Ordinance, 1952, and West Bengal Security (Amendment) Ordinance, 1953: pp. 35-36.

- Laying of amendments to Bengal Motor Vehicles Rules, 1940: p. 36.

- Laying of Appropriation Accounts, Audit Reports and Finance Accounts: p. 706.

- Non-official resolutions: pp. 714-94, 743-44, 871-72, 875, 884-86, 887.

- Notice of adjournment motion: p. 135.

- Payment of pension and compensation to police officers penalised in 1942 Movement: (Q.) pp. 31-34.

- Point of Privilege: pp. 138-39, 829-33.

- Pre-partition claims for refund of agricultural income-tax: (Q.) pp. 545-46.

- Pre-partition claims in respect of construction of barrack building, ration store and garrage in Reserve Police Lines at Burdwan: (Q.) pp. 205-207.

- Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: pp. 36-41, 47-52.

- Supplementary Estimate for the year 1952-53: pp. 549-52.

Roy, Dr. Bidhan Chandra—contd.

Supplies of food, clothing, etc., to National Volunteer Force Camps at Kanchrapara and Halisahar: (Q.) pp. 26-31.

Supply of printed copies of Questions and Answers to members a day before its reply: pp. 22-24.

Unanswered question: p. 849.

West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 598-99, 601-602, 629-30, 643-54, 655.

West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 656.

West Bengal Electricity (Emergency) (Amendment) Bill, 1953: pp. 465-67.

West Bengal Jute Goods (Amendments) Bill, 1953: pp. 467-68.

West Bengal Public Service Commission's Annual Report and Memorandum: pp. 663, 665, 671, 674, 676, 683-90.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 228-36, 266-68, 278-79, 281-84.

Roy, S. Surendra Kumar

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 316-19.

Rural areas

Improvement of roads in—: (Q.) p. 213.

"Sagarika" and "Baruna"

Trawlers of—: (Q.) p. 56.

Salaries

Payment of—to primary school teachers under district boards: (Q.) p. 694.

Sanyal, S. Charu Chandra

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 62-63, 112-16.

The Gangasagar Mela Bill, 1953: pp. 499-501.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 311-16.

Non-official resolutions: pp. 737-39.

Pre-partition claims for refund of agricultural income-tax: (Q.) p. 545.

Prohibition of Smoking in Passenger Vehicles Bill, 1953: p. 659.

Roads within Aphalchand Forest, Jalpaiguri: (Q.) pp. 702-703.

West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 631-33.

West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953: pp. 478-79.

Saraogi, S. Pannalal

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 304-11.

Non-official Resolutions: pp. 854-57.

West Bengal Appropriation Bill, 1953: pp. 610-11.

School teachers

Payment of salary to primary—under District Boards: (Q.) p. 694.

Security (Amendment) Bill, 1953

West Bengal—: p. 228.

Sen, S. Debendra

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 61, 91-100.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 322-32.

Notice of adjournment motion: p. 135.

Payment of allowances to Health Assistants: (Q.) pp. 53-54.

Resolution under proviso to Article 368 of the Constitution of India: pp. 46-47.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: p. 236.

Sen, S. Prafulla Chandra

Amendment to Motion of address in reply to Governor's speech: pp. 180-88.

Discussion of Supplementary Estimates of West Bengal Government and Budget Estimates and Annual Report for 1950-51 of Damodar Valley Corporation: pp. 586-89.

General discussion on Budget for 1953-54: pp. 442-46.

Procurement of foodstuff without levy system: (Q.) pp. 700-701.

Sessions

City—Court Bill, 1953: p. 841.

Sinha, S. Rabindralal

Amendment to motion of address in reply to Governor's speech: pp. 164-68.

General discussion on the Budget for 1953-54: pp. 419-24.

West Bengal Security (Amendment) Bill, 1953: pp. 260-63.

Smoke Nuisances

Bengal—Amendment Bill, 1953: p. 469.

Smoking

Prohibition of—in Passenger Vehicles Bills, 1953: p. 659.

State Government

Laying of documents of agreements between—and Reserve Bank of India: p. 706.

Subvention

For dearness allowance of employees of local bodies: (Q.) p. 597.

Supplementary Estimate, 1952-53: p. 549.

Supplementary Estimate for the year 1952-53: p. 549.

Supplies of food and clothing, etc.

To National Volunteer Force Camps at Kanchrapara and Halisahar: (Q.) p. 25.

Tea Estate

Firing in Burradighi—, Jalpaiguri: (Q.) p. 481.

Tenancy

Bengal—(Amendment) Bill, 1953: p. 473.

Thika Tenancy

The Calcutta—(Amendment) Bill, 1953: p. 528.

Trawlers

“Baruna” and “Sagarika”: (Q.) p. 56.

Unanswered Questions: p. 849.

West Bengal Appropriation (No. 2) Bill, 1953: p. 656.

West Bengal Bargadars (Amendment) Bill, 1953: p. 475.

West Bengal Criminal Law Amendment (Special Courts) Amending Bill, 1953: p. 661.

West Bengal Government's and Damodar Valley Corporation's Budget Estimates for the current year, and Annual Report, 1951-52

Discussion of—: p. 553.

West Bengal Jute Goods (Amendment) Bill, 1953: p. 467.

West Bengal Legislative Council and the Assembly

Joint sitting of—: p. 1.

West Bengal Premises Rent Control (Temporary Provisions) (Amendment) Bill, 1953: p. 472.

West Bengal Public Service Commission's Annual Report, 1951, and Explanatory Memorandum: p. 663.

